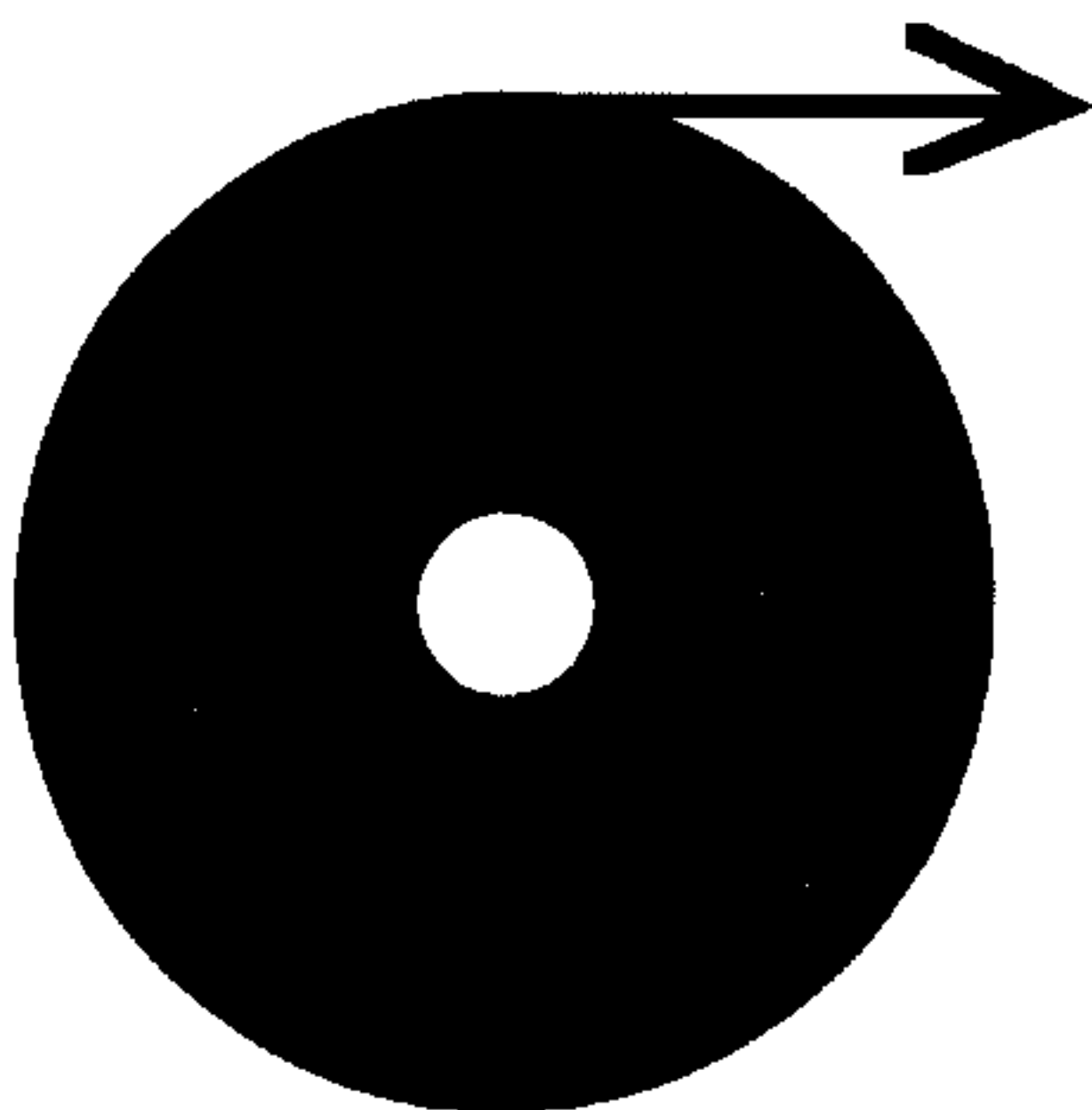
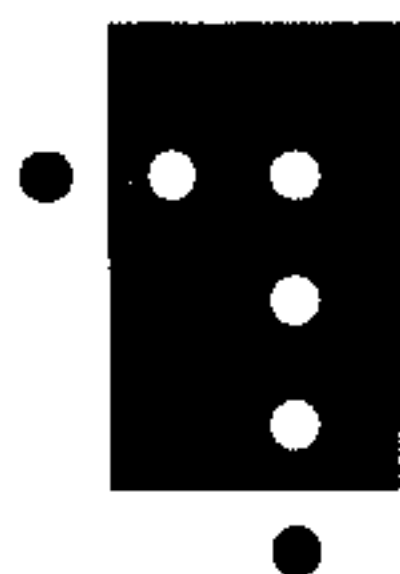




RED: 10 X



Nasjonallbibliote

Nasjonallbiblioteket

National Library of Norway

Rana Division

N-8607 Mo i Rana

Telephone: +47 75 12 11 11 Telefax: +47 75 12 1

LØGTINGS TIDINDI

1980

Løgtingstíðindi

1980

Bind A

Løgtingsmál

TÓRSHAVN 1982

Løgtingstiðindi 1980

Copyright Føroya landsstýri

Lagt til rættis hevur Esther Bech

Prentað hevur Dagprent

Bundið inn hevur Helge Justinussen.

LØGTINGSMÁL Í NUMMARROÐ

Løgtings- mál nr.	bfs.
Ólavsokutíngið 1980	1
Tingnevndir	4
Frágreiðing frá lögmanni 1980	6
1. Lækkun av almennum rentum	27
2. Fyrirspurningar til Heðin Kleja, landsstýrismann	29
3. Veðhald fyrri lánun til keyp av bussum til koyring av ávísun rutum	31
4. Broyting í lögtingslóg um menningargrunn fyrri íðnað, handverk og tæn- astufyrilokur	33
5. Veðhald fyrri lóni til Húsálansgrunnin	35
6. Lærlingaviðurskifti	38
7. Fykirflggjarløgtingslóg 1979/80	43
8. Binding av avskrivadum peningi	66
9. Vegurin Miðvág-Sorvág	67
10. Broyting í skipanini millum Føroyar og Sovjetsamveldið um sínámillum fiskirættindi í 1980	68
11. Skattan av útlendingum, ið arbeiða í Føroyum í stytri tíð	73
12. Broyting í skattalógini	74
13. Skattligir frádráttir hjá føroyskum sjómennum undir danska sjómans- skattaskipanini	75
14. Vetrarsiglingin hjá m/s «Smýril»	76
15. Upploysing av lögtinghúsum	77
Vetrartingsetan 1980	81
Val av lögmanni og landsstýrismonnum	85
Nýval av forfararsskapi	85
Tingnevndir	86
Nýval av tingnevndum	87
1. Val av álitismonnum og nevndum	92
2. Lán til jarðargrunnin	92
3. Broyting í lógini um endurnýggjan av fiskiskipaflotanum	91
4. Fyrirspurningar til Vilhelm Johannesen, landsstýrismann	99
5. Veðhald fyrri lánun til fiskiskip og fiskavírkir	101
6. Veðhald fyrri lóni til fiskandjøl van. á goymslu	103

IV

7. Figgjarlogtingslóg 1981/82	104
8. Partapeningur til fiskavérkið á Tvøroyri	133
9. Landsstýrismál	137
10. Veðhald fyri láni til Interkommunala renovatiónsfelagsskapin	138
11. Skipan millum Føroyar og Sovjetsamveldið um sínámillum fiskirættindi í 1981	142
12. Staðul til bygging av deild av Føroya Handilsskúla í Tórshavn	146
13. Fyriskipningur til Elfin Samuelsen, landsstýrismann	150
14. Kunningur hevssu nógv ungfolk millum 16 og 18 ár eru uttan lonað arbeiði	152
15. Brøytling í logtingslóg um innlokaskatt av rentum av innistandaudi pen- ingi	154
16. Brennistubbingur til pensiónistar og stakar oppihaldarar	157
17. Staðul til hjálving av búsum hjá pensiónistum	161
18. Endurgjald til fólk, ið koma fyri skaða av brotsverkum	164
19. Fyriskipningur til lagnann	166
20. Val av 6-tannamenn til samráðingar við Ísland og Grønland	169
21. Landskassin selur partapening í felag at rokja millumlandasigling	173
22. Uppafturloka av veiðu í grønlandskum sjógv	181
23. Brøytling í huppadráttarlógini	183
24. Brøytling í logtingslóg um føroysku kommunurnar	184
25. Fyrikastuðul til bygging av tekniskum skúla í Klaksvík	189
26. Skipan millum Føroyar og EEC um sínámillum fiskirættindi í 1981	192
27. Figgjng av arbeiði móti alkoholmisnýtslu, fyribyrging og hjálp	198
28. Hjálp til loysn av íbúðartorvinnu	202
29. Staðfesting av øllum orðaskiftum og málsviðgerðum á Føroya Logtingi	206
30. Veðhald fyri láni til Føroya Idnaðargrunn	209
31. Uppskot viðv. rannasáttmálanum við EEC og heimastýrislógini	212
32. Almenn forsøgarhjálp	219
33. Fyriskipningur til Páll Vang, landsstýrismann	221
34. Veðhald fyri rakstrarláni til framtíðsla úr svartkjafti	223
35. Brøytling í lógnum um almenna forsørg, fólka-, avlams- og einkjupen- sjón v. m.	225
36. Vegagerð í samband við tunnilerð á Kunoyinni og samband millum Kun- oyinna og Borðoyinna	227
37. Fyriskipningur til Páll Vang, landsstýrismann	231
38. Uppskot til samdyktar viðvíkjandi stýrisskipanarlógini	233
39. Samráðingar við NATO	234
40. Grannskoðan av roknskapinum hjá Strandfaraskipum Landsins fyri figgi árárin 1978/79 og 1979/80	236
41. Lán til Telefonverk Føroya Logtings	252
42. Loyvi til fiskifør heimahoyrindi í Týska Demokratiska Lýðveldinum (DDR) til at veiða svartkjaft á sjóki Føroya 1981	256

43. Brøytting í myndingalógini	260
44. Veðhald fyri láni til Mjólkavirki Búnaðaranna	263
45. Veiting av ríkisborgararétti	265
46. Veiting av ríkisborgararétti	266
47. Ríkislóg um -ophævelse af lov om ændringer i gebyrerne for kongelige bevillinger m. v.	267
48. Skipan millum Føroyar og Noreg um sínámillum fiskirættindi í 1981	268
49. Ríkislóg um -statens uddannelsesskoles	271
50. Brøytting í lögtingslóg um tekning av parlapeningi í P/I Føroya Mekaniska Gróðidnað	272
51. Sínámillum fiskirættindi Føroyar - Island	276
52. Skipan um sínámillum fiskiskap í 1981 Føroyar og Svøríki	277
53. Fyriskjuringur til Olaf Olsen, landsstýrisman	278
54. Brøytting í stuðulsskipanini til fiskivinnuna	280
55. Brøytting í lógini um innkrevjing av uppðaldrspeningi	305
56. Brøytting í lóg um rettarsjóða hjá børnum	307
57. Kgl. fyriskipan um semberstøge institutioner m. v.	308
58. Fyriskjuringur til Eilif Samuelson, landsstýrisman	313
59. Lóg um sosialar eindir	320
60. Veðhald fyri láni til Nordafar A/S	322
61. Brøytting í treytumum fyri láni til Telefonverk Føroya Løgtings	324
62. Ferðafrádráttur o. a.	325
63. Avdráttir í skatti fyri neyðuga koyring til arbeiðis	327
64. Brøytting í lögtingslóg um landsskatt og kommunuskatt, skatting av bráðfeingis búgvandi	328
65. Lán til landskassan	332
66. Lán til framhald av vega- og bergsholsarbeiði í Kallsoyuni	335
67. Um Jingsið	336
68. Veðhald fyri láni til Føroya Jarðarráð	338
69. Veðhald fyri láni til Húsulánsgruonin	341
70. Veðhald fyri láni til SEV	344
71. Stuðul til bygging av farvaskipum	347
72. Vegir og lendingar	354
73. Lóg um millumlanda menningararbeiði	367
74. Millumlanda sáttmáli um avmarking av statsleysum persónum	368
75. Brøytting í patentlógini	369
76. Stuðulur til Klaksvíkar, Runavíkar, Vestmanna og Porkeris kommunur til byggibúning o.a.t. av grundøkjum á landsøkjum havnanna	371

I N N I H A L D

ÓLAVSØKUTINGIÐ 1978

TINGNEVNDIR — AÐRAR NEVNDIR

Lögfrings- mál nr.	bis.
Tingnevndir	1
Tingnevndir	86
Nývat av tingnevndum	87
1. Val av áttismennum og nevndum	92

ALMANNAMÁL

14. Kammingar hvussu nógv ungfolk millum 16 og 18 ár eru uttan lonað arbeiði	152
16. Brennistudningur til pensiónistar og stakar uppáhaldarar	157
17. Stuðul til hjálving av hásum hjá pensiónistum	161
27. Figgjng av arbeiði móti alkoholmisnýtslu, fyrirbyrging og hjálp	198
28. Hjálp til loysn av íbúðartorvinum	202
32. Almenn forsorgarhjálp	219
35. Broyting í lógnum um almenna forsorg, fólka-, avlumis- og einkjupen- sjón v. m.	225
59. Lóg um sosialar eindir	320

FIGGJARMÁL

1. Lækkun av almennum rentum	27
7. Fykaftggjarløgtingslóg 1979/80	43
8. Binding av avskrivaðum peningl	66
7. Figgjarløgtingslóg 1981/82	104
23. Broyting í hupadráttarlógini	183
65. Lán til landskassan	332

FISKISKAPUR OG SJÓVINNA

10. Broyting í skipanini millum Feroyar og Sovjetsamveldið um smámillum fiskirættindi í 1980	68
3. Broyting í lógini um endurnýggjan av fiskiskipaftotatum	94

VII

11. Skipan millum Føroyar og Sovjetsamveldið um sínámillum fiskirættindi í 1981	142
20. Val av 8-mannanevnd til samráðingar við Ísland og Grønland	169
22. Uppafturløka av veiðu í grønlandskum sjógví	181
26. Skipan millum Føroyar og EEC um sínámillum fiskirættindi í 1981	192
39. Samráðingar við NATO	234
42. Løvi til fiskifor heimahoyrandi í Týska Demokratiska Lýðveldinum (DDR) til at veiða svartkjáft á sjóki Føroya 1981	256
48. Skipan millum Føroyar og Noreg um sínámillum fiskirættindi í 1981 ..	268
51. Sínámillum fiskirættindi Føroyar-Ísland	276
52. Skipan um sínámillum fiskiskap í 1981 Føroyar og Svøríki	277
54. Broyting í stuðulsskipanini til fiskivinnuá	280
60. Veðhald fyri láni til Nordur A/S	322
71. Stuðul til bygging av farnaskipum	347

FYRISPURNINGAR

2. Fyrispurningur til Heðin Klein, landsstýrismann	29
4. Fyrispurningur til Vilhelm Johannesen, landsstýrismann	99
13. Fyrispurningur til Eilíf Samuelson, landsstýrismann	150
19. Fyrispurningur til lögmann	166
31. Uppskot viðvíkjandi rannusáttmálanum við EEC og heimastýrislógini..	212
33. Fyrispurningur til Páll Vang, landsstýrismann	221
37. Fyrispurningur til Páll Vang, landsstýrismann	231
53. Fyrispurningur til Ólaf Olsen, landsstýrismann	278
58. Fyrispurningur til Eilíf Samuelson, landsstýrismann	313

HAVNIR, LENDINGAR OG VEGAMÁL

9. Vegurin Miðvág - Sorvág	67
36. Vegagerð í samband við tunnagerð á Kunoyinni og samband millum Kunoyuna og Borðoyuna	227
66. Lán til framhald av vega- og berghotsarbeiði í Kallsoynni	335
72. Vegir og lendiugar	354
76. Studningur til Klaksvíkar, Runavíkar, Vestmanna og Porkeris kommunur til byggibúning o.a.t. av grundøkjum á landsøkjum havnanna	371

HEILSUMÁL

57. Kgl. fyriskipan um «enhedslægeinstitutioner m. v.»	308

IDNADARMÁL

4. Broyting í lögtingslóg um menningargrunn fyri idnað, handverk og tænastufyrirøkur	33
8. Parlapeningur til fiskavirkið á Tvøroyri	133

VIII

50. Broyting í lögtingslóg um tekning av partapeningi í P/T Føroya Mekaniska Grótidunð	272

KOMMUNAL MÁL

10. Veðhald fyri láni til Interkommunala renovatiónsfelagsskapi	138
24. Broyting í lögtingslóg um føroysku kommunurnar	184

LÁN OG LÁNABYRGÐIR

3. Veðhald fyri lánum til keyp av bussum til koyring í ávísum rutum	34
5. Veðhald fyri láni til Húsálansgrunnin	35
2. Lán til jarðargrunnin	92
5. Veðhald fyri lánum til fiskiskip og fiskavírkir	101
6. Veðhald fyri láni til fiskumjøl v.m. á gøynushi	103
30. Veðhald fyri láni til Føroya fclnaðargrunn	209
34. Veðhald fyri rakstrarláni til framleiðslu úr svartkjalfi	223
41. Lán til Telefonverk Føroya Løgtings	259
44. Veðhald fyri láni til Mjólkavirki Búnaðarmanna	263
61. Broyting í freytunum fyri láni til Telefonverk Føroya Løgtings	324
66. Lán til framhald av vega- og bergholsarbeiði í Kallsoyni	335
68. Veðhald fyri láni til Føroya Jarðarráð	338
69. Veðhald fyri láni til Húsálansgrunnin	341
70. Veðhald fyri láni til SEV	344

LANDRÓNAÐARMÁL

44. Veðhald fyri Mjólkavirki Búnaðarmanna	263
68. Veðhald fyri láni til Føroya Jarðarráð	338

LANDSTÝRIÐ

Frágreiðing frá lögmanni 1980	6
Val av lögmanni og landsstýrismonnum	85
Nýval av formausskapi	85
9. Landsstýrismál	137
38. Uppskot til samtyktar viðvíkjandi stýrisskipanarlógini	233

LØGTINGIÐ

Ólavsøkulíngið 1980	1
15. Upploysing av lögtingnum	77
Vetrarlingsetan 1980	81
29. Staðfesting av øllum orðaskiftum og málsviðgerðum á Føroya Løgtingi	206
67. Um tingsið	336

RIKISLÖGIR

18. Endurgjald til fólk, ið koma fyrri skaða av brotsverkum	164
43. Broyting í myndingalógini	260
45. Veiting av ríkisborgararætti	265
46. Veiting av ríkisborgararætti	266
47. Ríkislóg um -opplævelse af lov om ændringer i gebyrerne for kongelige bevillinger m. v.	267
49. Ríkislóg um -statens uddannelsesslottes	274
55. Broyting í lógini um innkrevjing av upphaldspeningi	305
56. Broyting í lóg um veitarstuðn hjá børnum	307
57. Kgl. fyriskipan um -embedslegeinstitutioner m. v.	308
73. Lóg um millumlanda menningararbeiði	367
74. Millumlanda sálmáli um avmarking av statsleysum persónum	368
75. Broyting í patentlógini	369

SAMFERÐISMÁL

14. Velarsigllógin hjá tó's - Smýril-	76
21. Landskassin setur partapening í felag at rokja millumlandasigling	173
40. Granskoðan av roknskapinum hjá Strandfaraskipum Landsins fyrri liggj- arárin 1978/79 og 1979/80	236

SKATTAMÁL

11. Skattan av útleendingum, ið arbeiða í Føroyum í styttri tíð	73
12. Broyting í skattalógini	74
13. Skattligir frádráttir hjá føroyskum sjómönnum undir dansku sjómans- skattaskipanini	75
15. Broyting í lögtingslóg um inntøkuskatt av rentum av innistandandi peningi	154
62. Ferðafrádráttur o. a.	325
63. Avdráttir í skatti fyrri neyðuga koyring til arbeiðis	327
64. Broyting í lögtingslóg um landsskatt og kommunuskatt, skatting av bróð- felngis búgvandi	328

SKOLAMÁL

6. Læringsviðneskiði	38
12. Stuðul til bygging av deild av Føroya Haudilsskúla í Tórshavn	146
25. Fykasstuðul til bygging av tekniskum skúla í Klaksvík	189

Ólavsøkutingið 1980

Ár 1980, ólavsokudag kl. 13.00 var lógtingið sett. Tingformaðurin frá seinastu tingsetu, Hilmar Bech, lýsti, at ólavsøkutingið 1980 varð sett sambært skriv frá lógmanni.

Tingmenninir eru:

Norðoya valdømi:

Pinnbogi Isaksen, Klaksvík, lf.
Asbjørn Joensen, Klaksvík, sj.
Poul Jacob Olsen, Klaksvík, jv.
Eli Nolsoe, Klaksvík, sb.
Hákon Djurhuus, Tórshavn, ff.

Eysturoyar valdømi:

Jógvan I. Olsen, Toftir, sb.
Johannes M. Olsen, Strendur, sb.
Edmund í Garði, Strendur, lf.
Jørgen Thomsen, Skála, jv.
Signar Hansen, Fuglafjørður, lf.
Adolf V. Hansen, Tórshavn, f.f.&f.

Norðstreymoyar valdømi:

Agnar Nielsen, Vestmanna, sb.
Jógvan Durhuus, Vestmanna, lf.
Øssur Dam Jacobsen, Vestmanna, lf.

Suðurstreymoyar valdomi:

Elif Samuelson, Tórshavn, sb.
 Pauli Ellefsen, Hóydølum, sb.
 Erlendur Patursson, Kirkjubø, ff.
 Jákup Lindenskov, Tórshavn, jv.
 Jógvan Sundstein, Tórshavn, ff.
 Óli Breckmann, Tórshavn, ff.
 Karin Kjelbro, Argir, ff.
 Jona Henriksen, Tórshavn, jv.
 Hilmar Kass, Tórshavn, sj.
 Juul Jacobsen, Nólsoy, ff.&L.

Vága valdomi:

Haldur A. Hansen, Tórshavn, jv.
 Ivan Johannesen, Miðvágur, sb.

Suðuroyar valdomi:

Jógvan Hilmar Bech, Porkeri, jv.
 Flemming Mikkelsen, Vágur, sb.
 Andrias P. Jacobsen, Vágur, jv.
 Sverre Midjord, Tvoroyri, jv.

Formaðurin bað Signar Hansen og Ivan Johannesen um at vera lýribílsskrivarar. Síðani fór fram val av formansskapi til lögtingið. Formaðurin vísti á tær avtalur, ið sangonguflokkarnir høvdu gjørt um nevndarbyti o.a.

Fyri sangonguna varð skotið upp at velja Hilmar Bech til formann, meðan andstoðan skjeyt upp at velja Agnar Nielsen. Hilmar Bech varð sostatt valdur formaður og Agnar Nielsen næstformaður. Síðani varð Signar Hansen valdur sum 1. skrivari og Ivan Johannesen 2. skrivari.

— — — — —

A fundi 17. september 1980 segði formaðurin frá, at næsti fundur eftir ætlan skuldi verið 17. november 1980 kl. 15.00, men sum grund fyri at hetta nú var broytt og lögtingið samankallað, las hann skriv frá lögmanni dagfest 15. september 1980, ið var soljóðandi:

„Eftir áheitan frá fólkaftokkinum og vísandi til, at teir freggir flokkarnir, sum í løtuni mynda landsstýrið, eru samdir um at leggja fram uppskot, um at tingið uppløysir seg sjálvt, heiti eg á tingformannin um at samankalla tingið til fundar miku dagin 17. september 1980 kl. 15.00.“

3. september 1980 varð samtykt við 27—0 atkvæðum at Tórbjörn Poulsen tók sæti fyrir Hilmar Kass, meðan hann hevði farløyvi.

19. september 1980 varð samtykt við 29—0 atkvæðum, at Margeir Toftegaard tekur sæti á tingi fyrir Johs. Martin Olsen, sum vegna burturferð biður um farløyvi.

23. september 1980 varð samtykt við 30—0 atkvæðum, at Vilhelm Johannesen tók sæti á tingi fyrir Poul Jacob Olsen, sum bað um farløyvi.

Tingnevndir

Fastar nevndir valdar 30. juli 1980.

FIGGIARNEVND:

Fastir limir: Pauli Ellefsen, Asbjørn Joensen, Jógvan Durhuus, Hákon Djurhuus, Øssur Dam Jacobsen, Poul J. Olsen og Jørgen Thomsen (í lutakasti við Ivan Johannesen).

Tiltakslimir: Jóh. Martin Olsen, Hilmar Kass, Signar Hansen, Edmund í Garði, Eyðun Viderø, Haldur Hansen og Sverre Midjord.

UMSÓKNARNEVND:

Jona Henriksen, Edmund í Garði og Flemming Mikkelsen.

LANDSSTYRISMÁLANEVND:

Finnbogi Isaksen, Jørgen Thomsen og Eli Nolsøe.

1. august 1980 vórðu valdar:

MARKNAÐARNEVNDIN:

Fastir limir: Hákon Djurhuus, Erlendur Patursson, Signar Hansen, Haldur Hansen, Jógvan Olsen, Hilmar Kass og Eli Nolsøe (í lutakasti við Jørgen Thomsen).

Tiltakslimir: Jógvan Sundstein, Hans Marius Joensen, Jógvan Durhuus, Andrias P. Jacobsen, Pauli Ellefsen, Asbjørn Joensen, Flemming Mikkelsen.

FISKIVINNUNEVNDIN:

Fastir limir: Poul J. Olsen, Finnbogi Isaksen, Hans Marius Joensen, Øssur Dam Jacobsen, Jógvan Olsen, Adolf Hansen, Ivan Johannesen (í lutakasti við Eyðun Viderø).

Tiltakslimir: Jákup Lindenskov, Signar Hansen, Erlendur Patursson, Eyðun Viderø, Agnar Nielsen, Juul Jacobsen og Flemming Mikkelsen.

LOGARNEVNDIN:

Karin Kjølbro, Jákup Lindenskov, Eyðun Viderø, Eilif Samuelson og Agnar Nielsen.

HAVNA- OG VEGANEVNDIN:

Haldur Hansen, Jørgen Thomsen, Eyðun Vidarø, Hans Marius Joensen, Jógvan Olsen, Jmud Jacobsen og Flemming Mikkelsen (í lutakast við Edmund í Garði).

NORÐURLANDA RÁÐIÐ:

Fastir limir: Jógvan Sundstein og Jøhs. Martin Olsen.

Tiltakslimir: Hákun Djurhuus og Agnar Nielsen.

Frágreiðing frá lögmanni 1980

Harri Formaður!

Stoðugt hevur seinastu árin verið talað um vandan fyri, at foroyiska samfelagsfarið kollsiglir, tí tað ber ikki eykafarmin, sum heimskreppan leggur á, ella tí siglingarokið, sett av treytum uttanum okkum, gerst so trøgt, at ongantíð læst stýriferð til at halda uppi ella hálda av.

Serligan vandasjógv komu vit í í 1978 og 79, men vit hava sígt hann, og siga hann enn. Farið hevur roynst dygdarbetri og burðarmiklari enn mangur spáddi, og er nú vónandi fatan skapt fyri, at finnur hvør sítt pláss, ger hvør ein skyldu sína í áliti til hetta far, færa vit saktans allan farmin til lands og leggja út eftir nýggjum.

Harmasong og jammurkligur hava vit høyrð, men hetta orkynlaði okkum ikki, heldur lærdu vit, at ivi og ótti, so náttúrligir partar av hugsunnarvirksemi okkara teir eru, ikki halda foroyingum afturi. Hann leggur frá landi, sum hann altíð hevur gjørt. Tí hann skuldi, tá annað ikki gavst í at velja, og tí siglingin er neyðug.

Havi sagt tað fyrr, at nógva tosið um kreppustøðu var skeiðt, hevði tað bert til endamáls at sáa máttloysi og at máa undan álitíð til, at loysnir funnust aðrar enn tær, at vit, sum fingu skyldu til at fyriskipa nú eina tíð, hópaðu undan hesi skyldu. Skal talast um kreppu, eigur tað at vera við tí í hyggju at finna loysnir, seta kreppufyrirbyggjandi tiltøk í verk, stuðla nýroyndum og nýggjum leiðum, eggja til nýskapar á mongum okjum, fyri tað sum fer og eigur ella noyðist at fara.

Nevndi í fjør, at tað er galdandi enn, at aðalmonur er ímillum ta kreppu, sum í fleiri ár hevur herjað uttanum okkum, og teir trupulleikar vit hava í lotuni, og tað er framvegis samroynd, at vit júst hesi somu ár her heima hjá okkum hava havt og hava betri livsumstøður og hægri livifót enn nakrantíð fyrr í søgu okkara.

Á nýárinum stóðu vit á vegamótinum millum tvey tiggju ára skeið; og royndi tá at draga saman ymiskt av tí, rokkið var sjevtíárin og tær ovurstóru broytingar, vit framdu ella fingu álagdar at fremja í hesum litla landi tey tiggju árin.

Hetta skal ikki endurtakast, men eins og undanfarnu niggju árin skal eg eisini í hesi tiggjundi ólavsøkuroðu míni royna at lýsa búskaparlígu gongdina farna árið, støðuna í lotuni og draga fram ymiskt, sum gevur hómíng av gongdini frammyvir.

Sum høild hava sjevtíárin sýnt javnan vøxtur í samfelagsbúskapinum, í fram-

leiðslu, útflutningi og rentabiliteti, men 1977 var kortini árið, sum skaraði frammur, og verður á mongum okjum sammett við hetta árið. Sum fyrr nevnt er kortini síðan 1977 í samlaða samfelagsbúskapinum metti við bruttofaktórinntøkuni farið fram ein vøkstur, hóast útflutningurin enn ikki er komin í somu hædd aftur.

1979 roynist til útflutnings soltnari enn 1978 og 1977, býtlutfallið versnaði, meðan innflutningurin framvegis vaks, og er tí eisini gjaldsjavnahallið stórt hetta ár. Heilar 178 mill. kr. mótvegis 156 í 1978 og avlopið uppá 8 mill. kr. í 1977.

Ein broyting til tað betra er nøgulg í 1980 aftur, tí prishækking hevur verið ú fiskavörum, og framleiddu nøgdin av vírdismiklum fiski, so sum rækjum, laks, saltfiski, feskum flaki o.s. eru vaksandi, meðan fallið í veiðunøgd mest stavar frá, at minni er veitt av lodnu higartil í ár.

Útflutningurin fyrra hálvár í ár er 426 mill. kr. ella umleið 75 mill. kr. meira enn fyrra hálvár í fjór — ja, útvið 100 mill. kr. meira enn fyrribilstalið, ið fyrila hesa tíðina í fjór.

Røynist seinna hálvár eins gott ella betri enn í fjór, skuldi ein bati verið í gjaldsjavnahallinum, men hetta verður bert um ætlaðu tiltøkini at minka um vøxturin í innflutninginum koma at heppnast, og um tann inflatióin, sum vit innflyta uttan- eftir, ikki gerst ov stór. Her verða orkuprísirnir at víga tungt í myndini.

Gjaldsjavnahall okkara er sum hjá øðrum fíggað við lántøku. Hendan skuld var — í Danmark og øðrum londum — við ársbyrjan umleið 700 mill. kr. mótvegis umleið 600 mill. kr. eitt ár framanundan.

Nógvur politiskur gandasponi er fingin burtúr og um hesa skuldbinding okkara, men í henni er einki logið ella loyndarfullt. Í ár er tí hjálagað hesi frágreiðing ein sundurgreining av hesi skuld ímillum Danmark og útland, ímillum landskassan, kommunur og almennar stovnar og privatar fyrirtekur, og eg vil mæla tingmonnum og øðrum til gjølla at kanna hesi víðurskifti, áðrenn næstu ferð verður trivið í hendan rátt, so tað slepst undan, at fólk fáa ta skeivu mynd, at tað er landsstýrið, sum útlir allan hendan pening.

Tað er fyrr víst á, at meginparturin av hesum peningi er farið í vinnuskapandi flogur, sum samferðslutól, skip og virkir, havnir o.s.fr., so tá ný lænast skal, botir tað um, at hesar flogur í sjálvum sær skuldu tryggja slíka oking í framleiðsluvirðinum, at vit lettari greiða afturgjaldingina og lættari ávísa fleiri hondum arbeiði.

Kortini verður neyðugt at minka um gjaldsjavnahallið og kortini verður neyðugt at minka um uttanlandslántøku, skulu vit framvegis eiga álit hjá teim, sum til dagin ídag hava lænt okkum hesar peningaupphæddir. At teir enn eiga hetta álit, er tó eingin ivi um. Ein orsøkin er kanska, at enn hevur hitt triðja kreppueyðkennið — sum finst í londunum uttanum okkum — eitt lemjandi arbeiðsloysi, ikki gjørt vart við seg hjá okkum, og sýnir hetta, at lánini í størri mun eru iløgulán heldur enn ferbrúkslán.

Uppsparingin í forøyska samfelagnum liggur framvegis høgt, hon var í 1979 met at vera 724 mill. kr. mótygis 769 í 1978. Tað er vøksturin í gjaldsjavnaðinum, sum orsakar hesa líttu afturgongd.

Meginreynin fyri at gjaldsjavnaðalið kann minkast aftur er kortini, at veiðumøguleikar eru fyri skip okkara, og at veiðast kann við vinningi í rimiliga langa tíð, innan einstøku veiðumøguleikarnar, soleiðis at iløgur gjørdur fyri hvønn veiðumøguleika sær vinnast aftur.

Hóast leiðirnar framvegis trongjast, og kvotur í annara sjógví minka, er útlit til, at allur floti okkara hevur hampuliga rímtar virkisnøguleikar alt árið 1980, og valla minka kvoturnar í 1981 so burtur í einki, at ikki meginparturin av honum kann haldast í vinnu innan kvotukarmarnar og á nýggjum leiðum ella í nýggjum veiðubættum í 1981 eisini.

Hesa myndina kenna vit bæði frá okkum sjálvum, og frá t.d. landbúnaðarvinnuni, prísum, oljuprísum, sáttmálum og útreiðslum annars, sum galda í dag, er eingin partur av flota okkara, sum greiðir skyldur sínar uttan munandi omflytingar av peningi innan samfelagið, soleiðis at inn verður tikið frá borgarunum peningur at lata fiskivinnuni aftur.

Hesa myndina kenna vit bæði frá okkum sjálvum, og frá t.d. landbúnaðarvinnuni í meginpartinum av Evropu, men meðan har kann flytast orka og læ ímillum vinnugreinir, er okkara ringrás munandi trengri, og er tí mark fyri, hvussu langt vit røkka eftir hesum mynstri.

Havi mangar ferðir víst á, at okkara samfelag hevur arbeitt upp munandi orku, ið setur okkum fót fyri at greiða mong búskaparlig vandamál, men givið er, at illa fer at bera til nógv ár á rað at taka inn og lata út aftur so stóra peningaupphædd sum 250 mill. kr., sum talan er um í hesum fíggarári. Av hesum eru tær 60 milliónirnar uttanlands líkviditetslån, sum vinnan vónandi greiðir at rinda aftur rimiliga skjótt.

FIGGJARVIÐURSKIFTI

Samlaði samfelagsraksturin er í dag munandi dýrari enn fyri fáum árum síðani, og upphæddirnar, útgjaldast skulu hvønn mánaða til fastar skyldur, skiparakstur, iløguvirksemi, ja, øll samfelagslíðini, eru óvurstórar.

So hart sum skatta- og avgjaldsbogin nú er spentur er tørførari at fáa neyduga peningin til vega javnt yvir árið.

Meðan inntøku- og útreiðslumetingar lættari hildu tey árin, vit onga forbrúkskerjing settu í verk, og innflutningurin tí ófálmað vaks ár um ár — og harvið tollinntøkurnar eisini vaksu — er tað nú so stórir partur av útreiðslunum, sum beinleiðis er tengdur at veiðunøgd, at tað fløðir og fjarar nógv skjótari í og úr landskassanum enn fyrr. Brúk er tí fyri stórrí líkviditetsúttegan enn áður til ávísar tíðir. Tíngið hevur samtykt heimild til at útvega henda líkviditet, men enn hava ongar samráðingar verið við fjóðbankan um hetta.

Áriní frammanundan hefur endaliga skattalíkingin vanliga verið störr en meti á fíggjarlógini, men í ár reyndist hon 15 mill. kr. lakari en fíggjarlógin sýni. Hetta samant við óvissu um innflutningsmengdina, nú reynt er að fá hana, getur at óvissan um tölun á fíggjarlógini er störr en vant.

Hjálagt er yvirlit frá gjaldstovuni yfir inntökur og útreiðstur farna triðingin av árinum. Samhælt hetta er gengdin enn hampulig, um enn það hefur verið torfart at tryggja lonjavningargrunnum nóg rúman líkviditet, nú fiskiskapurin hefur reynt vel eina líð. Hesi grunnur og ráðfiskagrunnurin skulu í meðal nýta 16 mill. kr. um mánaðin.

Hjálagt er yvirlit yfir inntökur og útgjaldingar hjá lonjavningargrunnum í hesum fíggjarári.

Neyðuga stýringsamboðið í fíggjarpolitikkinum — landsbankin — er enn ikki komin at virka, men ætlar landsstýrið í vetur at fá henda spurning greidda.

Sum stovnur, ið kann samskipa fíggjarvirksemi okkara mótvegis úrheiminum, kenst torvurin á honum alt tyðuligari.

SKATTAMÁL — TOLLUR OG AVGJOLD

Síðan 1970 hefur tann störr parturin av inntøkum landskassans stavað frá skattinum, meðan inntøkan av tolli og avgjöldum hefur verið eitt sindur lægri. Soleiðis var í fíggjarárinum 1978/79 skattainntøkan 54%, meðan hinar inntøkurnar vóru 46% og í verandi fíggjarlóg er skatturin settur at geva 363 mill. kr. og tollurin 320 mill. kr.

Í flestu øðrum londum er hetta unvent, har geva avgjöldini ta storru upphæddina. Tað kann sjálvandi altíð gerast kjak um, hvort av hesum hættum at taka inn landskassans inntökur er tann betri ella rættvisari. Meðan skatturin er eitt ávíst krav, ið skal gjaldast, so ræður borgarin meira yvir síni peninganytslu við toll- og avgjaldsskipanum. At stýra fíggjarpolitikkinum er toll- og avgjaldsskipanin lættari at handfara, meðan skattur av inntøku aloftast er tungt politiskt at gera broytingar í. Tað er tí ein spurningur, um ikki í framtíðini tann betri leiðin at ganga er, at lata tann storra partin av landskassans inntøkum koma frá tollinum og gjöldum, meðan lætt verður í inntøkuskattinum í lægra inntøkuendanum.

Tann skattalóg, vit fingu í 1963, hefur gjøgnum árin verið fyrri störr og smærri broytingum, men tær heilt radikalu broytingarnar í okkara skattaskipan fóru fram við lógnum í 1977 og 1978, sum víðvæktu ávikavíst skattlag av felögum og persónum og harumframt serskattlag av hjónum við sjálvstöðugari inntøku. Hesar nýskíp-

anir hava staðið sína roynd nú, og metingin má vera, at núverandi sjálvuppgávu- og líkningarskipan í høvuðsheitum fer at standa við framyvir.

Við hesum verður ikki sagt, at skattalóg okkara ikki stendur fyri øðrum broytingum. Her verður serliga hugsað um at fara yvir til ein annan innkrevjingarhátt — nevndur samtíðarskattning ella kelduskattur. Landsstýrið er farið í gongd, og tey fyrstu stigini tikið at fáa til vega álit og útkast til eina tflíka skipan. Ætlanin er at royna at fáa innarbeitt í verandi skattalóg eina kelduskattaskipan, og er tað ætlan landsstýrisins at fáa uppskot á ringborð í hesi setuni ella komandi, so orðaskifti kann fara fram, tú tingmanningin hevur gjørt seg kunnugan við hesa fyri okkum ein okendu skipan. Ein fær so at siggja, um lógtíngið er sínað at seta skipanina í verk.

Í 1970 var tann samlaði lands- og kommunuskatturin her á landi 76 mill. kr., og í hesum fíggjarárinum er hann uppá 570 mill. kr. við einum skattgjaldaratalt upp á nóti 30.000 móti eini 17.000 tá. Tað er sjálvsagt, at ein tflík oking má verða fylgd upp umsifingarlíga, bæði við at útskriva skattin og at fáa hann inn og í heila tíkið umsita hetta stóra okið. Tað skal á sannast, at her átti at verið farið fyrr undir eina umlegging, men hevur landsstýrið sett ein arbeidshólk, ið er farið til arbeidis at fáa eina umskipan franda skjótast gjorligt og at fáa tíkið í nýtslu tann teknikk, sum í dag er sjálvsagdur á einum oki sum hesum.

Fyri at hava eitt gott og neyvt samarbeiði serliga ímillum norðurlondini á skatta-okinum hava nevndu lond í ætlan til 1. januar 1981 at fáa sett í gildi eina felags norðurlendska dupultskattaavtalu, og hevur landsstýrið gjørt vart við, at Foroyar ynskja eisini at verða partur í hesi avtalu, eins og vit samstundis koma upp í ta norðurlendsku hjálparavtaluna í skattamálum (bistandsavtaluna).

Adrir skattingarhættir enn teir, vit nýta, eru royndir í øðrum londum, eitt nú kapitalvinningskattur, men fyrisetur slíkur ein metingatstovn, sum sambært fóstum reglum virðismetir allar ognir. Skattabólkur átti at kanna slíka skipan og avleiðingar hennara fyri borgaran.

Rentuskattaskipan okkara hevur verið nógv umrødd og hugsað hevur verið um at broyta hálva procentið til ávíst brot av samlaðu rentuni. Galdandi skipan saman við bankanna fría rætti at áseta rentumarginal og rentuupphæddir kann til tíðir kosta landskassanum dýrt. Rentuhækkingin í vár mundi vegna frádráttarregluna kosta landskassanum 2-3 ferðir tað, sum álíknaði eykaskatturin av feløgum var ætlaður at geva.

Hesi viðurskifti eiga vit at kanna og viðgera gjølla í hesi tingsetuni.

Eisini eiga avskrivningarskipaninar frambaldandi at verða viðgjørðar.

Annars kann um skatta- og avgjaldstrýstið her á landi nú sigast, at tað er so mikið stórt, at valla kann hugsast í dag ut fara nógv longur. At sleppa undan hesum gerst bert við at minka um krovini til landskassan. Einhver tinglimur — um hann er í sangongu ella andstøðu — er sjálvandi greiður yvir, at einhver yvirbjóðing um játtanir úr landskassanum samstundis er ein yvirbjóðing til ein og hvønn landsmann um at gjalda meir til landskassan.

SKIPARAKSTUR — FISKIMANNAINNTÖKUR

Eitt hovudsverkefni hjá landsstýrinum og lögtinginum undanfarna ár var at royna at byrgja upp fyri einum bóttandi útreiðstubbroti. Eitt fleirtættað stuðulsuppskot, sum umfataði hækkaðan oljustudning, cykajáttan til Ráfiskagrunnin, ávísan rakstrarstudning til dekksfiskifor, nýggjar reglur fyri agnstudningi og studningi til ídnaðarveiðu varð samtykt í lögtinginum í fjór heyst við gildi fram til 1. februar 1980. Í hesum millumbili gjordí Fiskivinnuráðið eina uppstilling yvir rakstrarstöðuna 1978 og 1979 og eina meting fyri 1980, meðan Hagdeildin gjordí eina meting av likviditetsstöðuni í veiðuflothanum. Út frá hesum grundliffari varð øðrumegin til-evnað nýtt lógaruppskot um stuðul til fiskivinnuna, sum í verandi fíggjarári — ikki broyting verður framd í lógunum — er mettt at kosta landskassanum 192 mill. kr., meðan hinumegin vórðu skaptir veiðuflothanum útvegir undir serligum umstøðum at fáa serlón til botan av likviditetsstöðuni (57 millióna lánid).

Eitt serkennið fyri stuðulsveitingina hevur verið, at hon hevur verið minni generell enn vanligt, og at hon í størri mun hevur verið veitt eftir rakstrarúrsliti og likviditetsstöðu fyri teir einstoku skipaflokkarnar. Stuðulslóggávan til fiskivinnuna umfatar margar tættir innan vinnuna, men størstu peningaupphæddirnar eru rakstrarstudningur til skipini, brennioljustudningur og manningarstudningur til tað partin av veiðuflothanum, har inntøkurnar hava ligið lægst. Lónjavningargrunnurin hevur bigartil í verandi fíggjarári útgoldið stívar 56 mill. kr., av teimum hava 10,5 mill. kr. verið rakstrarstudningur, 9,8 mill. kr. brennioljustudningur og 4,8 mill. kr. manningarstudningur.

Avreiðingarprísirnir á bothfiski, sum verða ásettir av nevndini fyri Ráfiskagrunnin, eru rættuliga væl øktir í hesum árinum, partvís orsakað av ávísari øking í marknaðarprísun og broyttum valutaviðurskiptum, men almennti stuðulin til grunnin er eisini øktur. Játtanin til Ráfiskagrunnin er í hesum fíggjarári 80 mill. kr., harav 68 mill. kr. til nýtslu og 12 mill. kr. í tiltaksgrunn. Frá 1. apríl í ár hevur grunnurin útgoldið 22,5 mill. kr.

Undir framløgu av stuðulsuppskotum, sum nú eru í gildi, legði landsstýrið

áherðslu á, at útreiðslubogin var so hart spentur, at ikki kundi verða talað um storri lækkingar frá almennari síðu, men við batum í rakstrarmøguleikum skipanna og rationaliseringum vórðu stuðulsupphæddirnar hin vegin at lækka. Hóast enn er heldur stutt tíð fráliðin, er av almennum áhuga, hvørja ávirkan stuðulslógirnar hava havt á skiparakstur og manningarinntøkur. Eftir landsstýrisins áheitan er Hagdeildin farin undir at kanna hesi viðurskifti. Tey rakstrarfól og aðrar útrokningar, sum fyriliggja, eru so mikið óviss, at tey mugu takast við fyrivarni, men tykja kortini benda á munagóðan bifa fyrí ávísar skipahólkar. Átlandi verður haldgott tilfar hesum viðvíkjandi tokt komandi mánaðin, og er tá til staðar ein av fyrítreytunum at meta stuðulslógirnar, sum eru í gildi.

Fyribilstolini viðvíkjandi manningarpartum farna partin av 1980 týða — við øllum fyrivarni — uppá, at lýturnar pr. dag eru munandi óttar. Fyri flestu veiðihættir umleið 100 kr. um dagin og fyri ídnaðartogararnar við 250 kr. um dagin. Eisini fyrí manningarpartarnar hava nýggju stuðulslóggávurnar soleiðis merkt munandi ískoyti.

Landsstýrið retti tíðliga í vár niður nevnd at kanna flokkingina og prísingina á feskfiski, avreiddum í Føroyum, við tí setningi at geva landsstýrinum tilfæli um móguligar broytingar og ábøtur, millum annað um móguleiki er fyrí serligum prísí fyrí feskfisk á hægsta góðskustigi. Landsstýrið hevur fingið handað nakað av fyríbilstílfari og væntar endaliga niðurstøðu frá nevndarstarvinum um heilt stutta tíð.

Merkiliga stórt samsvar er ímillum veiðumøgdirnar í ár og í fjór á teim ymisku leiðunum, og er vert at kanna, hvussu vit røkka optimalari veiðu eftir tí samansetingi í flotanum og teim veiðumøguleikum — herundir avmarkingum — sum eru til staðar. Hetta kundi leitt til hugleiðingar um støddina og samansetingina av veiðuflotanum, men eiga tingmenn sjálvir at gera sær meting um hesi viðurskifti.

Tað hevur í ár hildnast betur hjá saltfiskatrolarunum cystanfyrí enn undanfarna ár, og eru útlit til, at hetta saman við stuðulsskipanini gevur teim hampulig úrslit fyrí árið.

Ídnaðarskipini hava fyrra hálvár í ár veitt væl meir enn sama tíðarskeið í fjór. Verður gongdin tann sama restina av árinum, skuldi hetta — saman við stuðuli frá tí almenna — tryggja ídnaðarskipunum frægari rakstrarúrslit í ár enn áriní undan. Vert er at leggja til merkis tann okta týðning, sum norski parturin av Norðsjónum hevur fyrí ídnaðarskipini.

Síðani sildaveiðan varð at kalla heilt bannað, hevur makrelurin saman við svartkjalti og lodnu verið álítið hjá nótaskípunum. Svartkjaltaveiðan í vár royndist verri enn meft, og vetrarlodnan undan Íslandi var sum sagt eingin, so ávísir trupulleikar hava verið at fingið samanhag ella kontinuitet í veiðuni. Føroyskur áhugi er fyrí veiðu av summarlodnu á Jan Mayen-leiðini og í Eysturgrønlandi, og veit landsstýrið nú um nokur nótaskip, sum fara í hesa veiðu.

Niðurskurðurin í heildarkvotuni fyrí Flemish Cap úr 40.000 tonsum niður í 13.000 tons eftir einum ári rakar Føroyar meint. Hetta gav í ár í Føroya part 2.900 tons alturat teimum 700 tonsunum, vit eiga inni á kanadiska landgrunninum. Landsstýrið hevur fleiri ferðir, og seinast í beinleiðis fingingum við kanadiskar myndugleikar,

roynt at økt um kvotuna inni á landgrunninum, men enn fyriliggur einki úrslit. Hinvegin er eydnast at útvega veiðuloyvi við Labrador við eini eykakvotu uppá 600 tons, so um væl gongst í hond, skuldi hetta saman við serligari kvotu summan fyri Flemmish Cap tryggja tveimum av teim stórru saltfiskalinubátunum tann seinna tírin, eins og trimum av teim smærru lann eina.

Royndarveidan í Fýstingrøndandi hjargaði rækjuskipunum rakstrarliga í ár, so leiðis at møguliga verður nakað av peningi tókur til tær nýroyndir og umleggingar, sum neyðugar verða at fremja. Landsstýrisins sjónarmið er, at tey neyðugu tiltøkini verða best framt í neyvum og skipaðum samstarvi millum vinnuna og tað almenna.

Botnfiskaveidan undir Íslandi fer í ár fram á sama hátt sum í 1979.

Göngdín í botnfiskaveiduni við Føroyar við øking í upsa-, svartkalva-, kongaliska- og blálonguveiduni hevur hildið fram, tað sum larið er av 1980, um enn í minni mun enn undanfarna ár. Heildarveidan er kortini ikki økt, av tí at toskaveidan í ár hevur verið væl minni enn sama tíðarskeið í fjor. Stóðan í veruligari toska- og lýsuveidu og tilmæltari veidu hjá fiskifrøðingum er nú øvugt av tí, hon var nokur ár herfyri. Tá var veruliga veidan í hesum fiskastovnum størri enn tann tilmælt, men nú er hon minni. TAC'íð fyri toska- og lýsuveidu á Føroya-leiðini fyri 1981 er lækkað niður í ávikavist 16.000 og 15.000 tons. Politisku myndugleikarnir verða sjálvsagt framhaldandi at viðgera og koma til niðurstøðu í hesum máli, og út frá henni fremja neyðug og møgulig verjutiltøk.

Landsstýrið gav í fjor heyst avmarkaðum tali av føroyskum fiskiforum loyvi at veida laks á føroysku landleiðini frá 15. oktober í fjor til 1. juli í ár. Avgerð er somuleiðis tikin um at byggja laksaalístøð, sum m.a. skal seta út sjóbúnan laks, og byrjar byggjarbeiðið heint eftir ólavsøku. Landsstýrið meir, at benda støð er øv lítil til at nokta torvin bæði til útsetan av laksi og sølu til føroyskar laksaalarar, og verða tí í lötuni gjørdar fyrireikingar til bygging av aðrari støð.

Úrslitið av umfatandi royndum í vetur at framleiða svartkjalt til matna fyriliggur nú, bæði viðvíkjandi veidu, framleiðslu og solumøguleikum. Sum beinleiðis úrslit av hesum royndum verða útvegað skip, sum m.a. hava møguleika at framleiða svartkjalt til matna umborð. Átlanin er at halda fram við royndum á landi, sum umfata tekniska botan av framleiðsluni og framleiðslu av liðugvorum á hægri góðskustigi.

Fyrireikingar verða í lötuni gjørdar til framleiðslu av hogguslökki til matna sum lið í einum norðurlendskum samstarvsprojekti.

Arbeiðið hjá Fiskirannsóknarstovuni er økt hesi seinastu árin og kanska serliga tær praktisku fiskiroyndir, sum rannsóknarstovan hevur stílað fyri. Umstøðurnar hjá stovninum at fremja noktandi rannsóknar- og royndararbeiði skuldu verið munandi bætta, nú Magnus Heinason verður tikin í nýtslu og umbygdur til endamálið.

ÍDNAÐARMAÐ.

Ahuginn er at stovna stórri og smærri ídnaðarvirkir av ymiskum slag er í støðugum vøkstri kring landið. Innan ídnað og handverk vórðu nýggj arbeiðspláss skapt til 250 fólk í 1979. Her er fiskiídnaðurin ikki tikin við.

Í farna roknskaparári fekk ídnaðargrunnurin 52 umsóknir um lán uppá tilsamans 19,4 mill. kr. 32 umsóknir vórðu játtadar við tilsamans 16,5 mill. kr. Tann 31. mars 1980 hevur ídnaðargrunnurin, síðani hann byrjaði virkið sítt, veitt tilsamans 129 lán uppá ialt stívar 66,3 mill. kr. Higartil hevur grunnurin fingið útlánspening til vega við lántøku úr fleggingargrunni ídnaðarins og fleggingargrunninum fyri Føroyar, men tykist tørvurin á flogupeningi til ídnaðin nú at vera so stórur, at grunnurin er farið at umhugsar og kannar møguleikarnar fyri lántøku aðrastaðir.

Í fíggjarárinum 1979/80 hevur Menningargrunnurin viðgjørt 110 umsóknir um lán, studning og veðhald. Grunnurin hevur játtað 82 umsóknir uppá tilsamans 13,4 mill. kr. Fram til 31. mars 1980 hevur Menningargrunnurin veitt tilsamans slakar 46,3 mill. kr. í lánum, studningum, uppbyggingarkredittum og rakstrarlánum. Av játtaðum lánum vóru stívar 25,3 mill. kr. ikki útgoldnar tann 31. mars 1980. Sama dag hevði grunnurin innistandandi í banka og sparikassa umleið 12 mill. kr. Av teimum 250 nýggju arbeiðsplássunum, sum eru umrødd frammanfyri, var menningargrunnurin við til at stuðla tey 131.

Menningargrunnurin, sum í lotuni er í peningatroti, hevur higartil í miðal fingið 4 mill. kr. yvir lögtingsfíggjarlógina um árið, og eisini hevur grunnurin havt eina lániheimild uppá 2 mill. kr. um árið. Lániheimildin varð í síni tíð givin fyri fimm ár og gekk út við fíggjarárinum 1979/80. Í seinastu tíngsetu legði landsstýrið fram uppskot um at geva grunninum sömu lániheimild tey komandi fimm árin. Um tað mundið hevði grunnurin enn ongantíð gjørt nýtslu av hesi heimild. Men nú bráðliga tykist vend at verða komin í. Beint áðrenn fíggjarárið 1979/80 var úti, gjørdi Menningargrunnurin á fyrsta sinni nýtslu av lániheimildini uppá 2 mill. kr., og eisini hevur grunnurin søkt um lán úr fleggingargrunni ídnaðarins uppá heimildina fyri 1980/81. Nevndin í Menningargrunninum metir, at tað verður neyðugt at hækka lániheimildina upp í 5 mill. kr. um árið, og umhugsar landsstýrið at leggja fram uppskot um hetta. Eisini heldur nevndin, at studningurin á fíggjarlógini eigur at verða hækkaður til 6 mill. kr.

ORKUMÁL

Arbeitt verður við orkuspurninginum. Orkuráðið er farið til verka og arbeiðir við at fáa eina heildarmynd av torvi og møguleikum.

Kanningar eru ígongd av vatnútflyggingarætlanini, og aðrir alternativir orkumøguleikar verða kannaðir. Nevnd er sett saman við íslenskari nevnd at víðgera uppskot um el-samarbeiði við kaðali millum londini. Kanningar eru eisini, hvussu spillishiti frá kraftverkum og ruskbrennistøðum kann verða nýttur sum best.

Farið verður í heyst undir jarðfrøðiligar kanningar, ið menn meta hava stóran vísindaligan týdning, men samstundis vónandi geva eina mynd av teimum vírdum, ið finnast í føroysku undirgrundini, millum annað um geologiskar fyrítreytir eru til staðar at finna olju á føroyskum øki.

LANDBÚNAÐARMÁL

Høgurnar í landbúnaðin eru nógv vaksnar tey seinastu árin. Bæði er talan um bygging av nýmótans fjósum og seyðahúsum, og rættuliga stórar viddir eru dyrkaðar við maskinamóðum.

Ít er at meta um, hvussu væl eydnað nógv av hesari uppdyrking er, tí ov lítið av royndum hevur verið hjá bondrunum at styðja seg til.

Fyri at bota um hetta verður farið undir bygging av nýggjari royndarstað við undirvísing á Heygsgarði. Metingarmenn eru settir, og farið verður undir endaliga projektering, so farast kann í gongd aftaná ársskiftið.

Nýtt nýmótans mjólkavirki er sett á stovn, ið átti at gjørt móttøkuvíðurskiftini av mjólkini frá framleiðarum so góð, sum tey kunnu gerast, soleiðis at brúkarin hevur trygd fyri vorugóðsku av teinum vorum, virkið framleiðir.

Við tí í huga, at eingin bygd ella oyggj í landinum verður avtoftað, arbeiðir landsstýrið við uppskoti um veruliga löggávu, sum vónandi verður greið at leggja fyri tingið í hesi tingsetuni.

SETHÚSABYGGING

Løgtingslóg nr. 97 frá 1. november 1978 um húsalánsgrunn fór at virka við ársbyrjan í ár.

Láttanin á fíggjarlógini uppá 10 mill. kr. gevur saman við lántøku uppá 25 mill. kr. møguleika fyri lánupphædd uppá 100.000 kr. fyri hús ella íbúðir upp til 120 m² meðan hús ella íbúðir størri enn 120 m² fáa 60.000 kr.

Í rakstrarárinum 1979/80 eru veitt 440 nýggj lán ímóti 465 árið fyri, og skyldast henda hækking helst grundstykkjaprisunum og byggibúningini.

Húsalánsgrunninum tørvar eina lánupphædd uppá 22 mill. kr. í hesum fíggjarárinum, um hann skal gerast førur fyri at hækka lánupphæddina til sethús úr 100.000 kr. upp í 120.000 kr., og fer landsstýrið í hesi tingsetu at leggja fyri tingið uppskot um lóg til lantøku til grunnin.

ALMANNA- OG HEILSUMÁL

Á almannatökunum eru ætlanir frammi um at færa pensjónsupphæddirnar á hædd við tað, tær eru í Danmark.

Orsakað av hækkandi oljuprísum, hækkandi gjöldum til tað almenna og hækk-
ingum í lívukostnaðinum annars hava danir hækkað tær sosialu veitingarnar nakrar
ferðir, síðani okkara veitingar seinast vórðu ferdar á hædd við tær dansku.

Við tí í huga, at oljuprísinir eisini eru hækkaðir her heima, at innflutningsgjaldið
er hækkað, og hækkingar somuleiðis hava verið í lívukostnaðinum annars, er lands-
stýrið av teirri áskoðan, at sosialu veitingarnar hjá okkum eiga at hækka í sama mun
sum hjá donum. Í lotuni fáa danskir móttakarar av sosialum veitingum, sum t.d.
fólka-, avlans- og einkjupensjón, í meðal 15% meira, enn føroysku móttakararnir
av somu pensjónum fáa. Uppskot um hækkingar kann verða lagt fyri tingið í vetrar-
tingsetuni.

Samanlagt eru hækkingarnar mettar at kosta 26,4 mill. kr.

Í seinastu tingsetu samtykti tingið sum eina fyribils hjálp at veita pensjonistum
ein brennistudaing upp á 900 kr. í hesum fliggjarárinum.

Sjúkradagpeningskipanin, sum fór at virka fyri einum ári síðani, hevur havt ávísar
byrjunartrupulleikar, mest av tekniskum slag, men í vissan mun er eisini talan um
ov litla manning, og tí kann skipanin ikki virka nóg væl.

Uppskot til reglugerð fyri endurbúgvingarstovnin er gjørt, sbr. álit frá endur-
búgvingarnevndini. Uppskotið er nú sent Vanlukkutryggingarráðnum til ummælis
og verður síðani lagt fyri landsstýrið til góðkenningar.

Tá talan er um umsorgan, umfætting og arbeiðspláss til menningartarnað verður
stoðugt úthygt. Fyrr í hesum ári vórðu evnaveikadeildirnar við plássí fyri 48 búfólk-
um tiknar í nýtslu, og seinni í árinum verður verkstaðarbygningurin hjá verkstaðnum
Vón tikin í nýtslu. Við hesum er útbyggingin í høvuðsstaðnum komin langt á leið.
Málsetningurin má nú vera, at vit byggja hóskandi vistar- og umfættingarheim og
værd verkstoð úti kring landið, soleiðis at tey menningartarnaðu kunnu livn og virka
nærri upp at teirra upprunaliga umhvørvi. Í Norðuroyggi og Suðuroy eru í ár
hús keypt til hetta endamál.

Heimahjálpin verður stoðugt úthygd og virkar væl. Í lotuni fáa umleið 700 fólk
heimahjálp regluliga.

Á teimum trimum ellis- og røktarheimunum í Vágum, í Suðuroy og í Tórshavn
eru 90 normerað pláss, sum all eru upptikin. Á røktardeildunum á Landssjúkra-
húsinum og á Klaksvíkar sjúkrahúsi eru 44 normerað pláss, sum eisini all eru upp-
tikin. Umframt hetta er tørvur á í minsta lagi 200 plássum afturat. Ætlanin er at
byggja eitt ellis- og røktarheim í Eysturoynni til 32 búfólk. Heimid verður í lotuni
detailprojekterað, og fer byggingin væntandi í gongd í seinnu helvt av 1981.

Ellis- og røktarheimsbyggingin í Klaksvík sær nú út til at fáa eina endaliga loysn.
Fyrsta byggistig av Klaksvíkar sjúkrahúsi, sum umframt ellis- og røktarheim við
plássí fyri 28 búfólkum, eisini umfatar ymiskar felags facílitetir hjá sjúkrahúsinum

og ellis- og roktarheiminum, er viðgjort í Sundhedsstyrelsen, og hevar projektið flingið viðmæli teirra. Projektið hevar eisini flingið viðmæli frá innanríkisráðharranum og budgetministerinum. Á fundi 19. august skal fólkatingsins fíggarnevnd taka endaliga stóðu til ríkiskassans part av sjúkrahúspartinum í fyrsta byggingstigi, sum er uppá umleið 17 mill. kr. Gevur fíggarnevndin endaliga tilsogn nú, verður útgrevsturin gjordur í ár, meðan sjálv byggingin fer í gongd móti vári.

Ellis- og roktarheimsspurningurin í Tórshavn og Suðurstreymi verður í lotuni viðgjordur í landsstýrinum. Møguleikarnir fyri at framskunda eina bygging í høgðsstaðnum verða kannaðir, og eisini umhugsar landstýrið at skjóta upp fyri teimum kommunalu myndugleikunum í Suðurstreymi at nevnd verður sett, sum skal geva landsstýrinum og kommununum tilmæli um, hvussu vit í framtíðini eiga at byggja út á hesum oki í Tórshavn og í Suðurstreymi.

Til tey verandi og øll tey nýggju arbeiðsplássini á ellis- og roktarheimsøkinum krevst eitt stórt tal av sjúkrahjálparum og við tað, at tað gongur stríðið við at fáa fólk inn á teir dansku lærustovnarnar, arbeiðir landstýrið í lotuni við eini ætlan um at seta sjúkrahjálparaskúla á stovn í Føroyum. Úr Suðuroy er ávíst, at um skúlin verð knýttur at sjúkrahúsinum og roktarheiminum har, kundi ein skilagóð samskipan fingist í lag ímillum læknaligan torv á hesum stovnum og undirvísingarlígt innihald í læknavirkseminum í oynni.

Galdandi gjaldsskipan viðvíkjandi uppibaldi á ellis- og roktarheimum hevar fort til, at smáar og flaggjarliga veikar kommunur altra seg við at jútta við tí úrsliti, at fólk úr hesum kommunum ikki sleppa inn á ellis- og roktarheim. Landstýrið umhugsar nú at skjóta upp fyri tinginum, at henda skipan verður broytt soleiðis, at allar landsins kommunur skulu gjalda 15% uttan mun til, um tær hava nógv ella fá fólk inni á ellis- og roktarheimum. Umhugsað verður at lata kommunurnar rinda helmingin av teimum 15% í mun til fólkatalið og hin helmingin í mun til skattaíntøkuna.

Prímera heilsurøktin verður stóðugt útbygd sambært álit frá nevndini viðvíkjandi kommunulæknaskipanini og øðrum meira í Føroyum frá 1973. Teir tveir partarnir av álitinum eru avgreiddir av tinginum, meðan tann triðji parturin, sum umfatar eina skipan fyri ljósmodur, væntandi verður lagdur fyri tingið í vetur.

Fyrsti parturin, sum er sjálv kommunulæknaskipanin, umfatar m.a. eina hækking í talinum av kommunulæknum og bygging av teimum sonevnda heilsumiðstöðunum.

Sambært álitid skal talið av kommunulæknum hækka úr 16 upp í 23. Av hesum eru teir 4 longu settir. Væntandi verða tvey kommunulæknastovur sett afturat í ár. Tá skipanin er fullt útbygd, verður ein kommunulækni fyri hvørjar 1850 íbúgar.

Tann fyrsta heilsumiðstöðin er bygd í Sandoyar læknadomi og var tikin í nýtslu í december 1979. Tann næsta er undir bygging í Suðuroyar sunnara læknadomi, og

tann tridja, ið verður bygd í Vága heknadomi, fer í gongd í hesum árinum. Næst liggur so ein heilsamiðstöð í Runavíkar heknadomi og ein við Streymin.

Næsti parturin av álitinum, sum umfatar heimasjúkrasystirskipanina, varð avgreiddur í seinastu tingsetu. Skipanin umfatar 27,5 starvsfólk ella eitt starvsfólk til hvørjar 1400 íbúgvar.

Ráleggingarnevndin fyri sjúkrahúsini, sum skal koma við tilnælanum um, hvussu sjúkrahúsverkið skal útbyggjast, er júst liðug við eitt álit, sum umfatar útbyggingina fyri tey komandi 12 árin.

Umsitingar- og goymslubygningur, ið verður bygdur í samband við Suðuroyar sjúkrahús, verður liðugur til heystar. Í hesum bygningi verður eisini viðtaluholi til konsulenttænastuna. Í Klaksvík verða líkandi viðtaluholir innrættað í starvsfólkahúsum á Klaksvíkar sjúkrahúsi. Í lotuni umfatar konsulenttænastan medisín- og röntgenlæknar á báðum lokalsjúkrahúsum aðru hvørja viku. Tá viðtaluholini í Klaksvík og á Tvøroyri verða tok, verður konsulenttænastan víðkuð, soleiðis at eygnalæknir og oyra-, næsa- og hálslæknir eisini skulu hava praksis á teimum báðum lokalsjúkrahúsum aðru hvørja viku og annars, tá torvar er.

Annars verður arbeitt miðvíst fyri at útbyggja konsulenttænastuna og at fáa hana í meira fasta legu enn nú.

RÚSDREKKAMALIÐ

Í seinastu tingsetu vórðu ymiskar broytingar framlagdar í rúsdrekkalógini. Broytingarnar eru í stuttum tær, at bann er sett fyri innflutningi av rúsdrekka, sum hevur í sær meira enn 60 rúmprocent alkohol og fyri innflutningi av oli, ið er sterkari enn 4,6 vektprocent. Sonevnda gullolið er skantað til í mesta lagi 4 kassar til hvønn persón um mánaðin. Heitvín er soneiðis konuð undir skanting. Løyvda nøgdin er 9 litil hvønn persón um mánaðin. Við broytingunum í rúsdrekkalógini er tað nú vorðið møguligt hjá teimum feroysku bryggjarúmum at framleiða sterkt ol upp til 4,6 vektprocent. Henda framleiðsla er byrjað. Annars eru reglurnar um, at keypari ella innflytari av sterkum oli, víni og brennivíni skal hava fylt 20 ár, skal framvisa skattakvittan o.a., tær somu sum higartil.

Landsstýrinum er álagt at kanna, hvat árin hesar broytingar fara at hava á okkara rúsdrekkaviðurskipti og at geva tinginum eina frágreiðing um hetta í ólavsøku-tingsetuni 1981. Hetta fer landsstýrið at gera.

ARBEIÐSEFTIRLITIÐ

Fyri at okja um tryggleikan á arbeiðsplássunum skipar arbeiðseftirlitið fyri fleiri ymiskum skeiðum í hesum ári. T.d. skeið fyri forarar av tornkranum, mobilkranum og troverskranum og lastbílforarum, sum koyra lastvagnar við kranum. Soneiðis

at ætlanin at halda skeið fyrri tryggleikumbodunum á arbeidsplassunum, og eisini skal arbeidseftirlitið vera við á einum skeiði fyrri álitisfólk á arbeidsplassunum.

Tíverri mugu vit ásjanna, at arbeidseftirlitið arbeidir undir sera vánaligum umstodum. Fyri tað fyrsta er hollisviðurskiðlini ótíðarhóskandi og vánalig. Fyri tað næsta er manningin alt ov lítil. Landsstýrið arbeidir í lotuni við at útvega arbeidseftirlitinum meira tíðarhóskandi hollir, og er umsókn send fíggiarnevndini um peningajáttan til hetta endamál. Áttan landsstýrisins er, at arbeidseftirlitið verður útbyggt við fleiri eftirlitsfólkum, t.d. so at eitt eftirlitsfólk verður sett í Suðuroy at taka sær av Suðuroynni hirturav, eitt í Norðoyggjum at taka sær av Norðoyggjum og portum av Eysturoynni og eitt í Vágoyinni at taka sær av Vágoyinni og Norðstreyni, meðan restin av landinum verður rokt av hovudsskrivstovuni. Orsakað av búskaparligum trupulleikum var einki nýtt eftirlitsfólk sett í hesum árinum, men er tað landsstýrisins ætlan, at útbyggingin av arbeidseftirlitinum skal halda fram í komandi fíggjarári.

SKÚLAMÁL.

Landsstýrið legði í seinastu tingsetu uppskot fyrri tingið um nýggja læraraútbúgving.

Henda lóg varð samtykt av tinginum og er farin at virka, soleiðis at 1. flokkur á skúlanum tók prógv eftir henni í summar.

Landsstýrið hevur biðið landsskúlafrýsingina um at seta í verk arbeiðið við at fyrireika uppskot til lesiætlanir, soleiðis at hesar sum skjótast kunnu verða settar í gildi sambært lógini, og fer hetta arbeiðið fram, meðan virkað verður eftir fyribils lesiætlanum.

Seinasta hond er við at verða lögð á álitid um frítíðarlóggávuna. Biðað verður m.a. eftir frágreiðingunum frá kvoldskúlanum nú í vetur, soleiðis at hesar verða við til at fullføra myndina av verandi skipan, pedagogiskt og økonomiskt, áðrenn landsstýrið endaliga avgreiðir málið til lógtíngið.

Fíggiarnevndin hevur játtað Føroya Studentaskúla og HF-skeiði í millión eyka til undirvisingina orsakað av tí stóra næmingatalinum komandi ár. Tað verða 6 fyrsta-studentsflokkar og 3 fyrsta HF-flokkar í Høydolum í ár, meðan ein 4. fyrsti-HF-flokkur verður fluttur til Gøtu, orsakað av plástroti í Høydolum.

MENTUNNARMÁL.

Nýggja landsbókasavnið er liðugt, og verður tað formliga tikið í nýtslu í september mánað. Gamla bókasavnið verður so at nýta til náttúrugrípasavnið, og fara ávísar nýskipanir fram í hesum sambandi.

Nýtt útvarpshús er í gerð, og verður tað liðugt eina ferð komandi ár.

Fyrirreikingar til alment sjónvarp eru í gongd í samsvor við lótingslógina. Uppskot um Føroyska sjónvarpslóggevu verður lagt fyri tingið í hesi setuni.

Í komandi mánað verður farið undir bygging av Norðurlandahúsinum í Føroyum.

VEGIR OG HAVNIR

Aðrar peningakrevjandi uppgávur gjørdur, at játtanin á fíggarlógini til vegir var nógv minni enn áriní frammamundan, og fæstir hetta við sær, at nógv minni verður til nýgerðir enn áriní frammamundan.

Arbeiðir, sum eru í gongd í summum, eru á Fugloynni millum Kirkju og Hattarvík; á Kalsoynni, har seinasta tunnilin til Mikladals verður liðug seinast í árinum. Í Eysturoynni verður Liðisvegurin í samband við havnagerðina gjørdur, og onnur smærri arbeiðir, millum annað á vestsíðuni á Skúlafjörðinum. Á Streymoynni verður gjørt koyrandi til Kaldbaks og nakað hildið fram við vegagerð til Syðradals. Arbeiði verður við at fullføra omankoyringina til Vestmanna. Í Vágum verður arbeiði við Bíggjar-Gásadalssvegnum, og í Suðuroynni verður komið til Víkarbyrgis, umframt smærri breiðkingar og umbyggingar.

Havnagerð fer fram víða hvar um landið eftir 6 ára havnaætlanini. Spurningurin um endurgjald frá ríkinum er ikki endaliga greiddur, av tí at hetta verður ein partur av komandi studningsskipan, men arbeiðir landsstýrið við at fáa eina á conto-skipan í lag fyri tey havnarløg, ið eru komn væl á vegis.

Hjáløgð er frágreiðing frá landsverkfrøðingsstovninum um nær ilógur gjørdar verða.

SAMFERÐSLUMÁL

Lótingið avgreiddi í heyst uppskotið frá landsstýrinum um rutukoyring Tórshavn/Kirkjubø og Tórshavn/Vestmanna. Landsstýrið hevur skrivað sáttmála um hesa koyring, og er hon farið at virka eftir tí álit, ið varð lagt fyri tingið.

Somuleiðis fer landsstýrið at skriva sáttmála um rutukoyring í Sandoynni eftir sáttmála, grundaður á álit, ið lótingið samtykti í vár.

Bussrutusambandið í Sandoynni, sum hevur verið torført at loyst úr lagði, er við hesum loyst til fulnar, meðan enn restar í at knýta sambandið norðureftir úr Kollfjardardali við Tórshavn/Vestmanna-rutuna og víðari um Eysturoynna norð í Norðoyggjar. Somuleiðis er eisini greitt at knýta Vágar saman við Tórshavn/Vestmanna.

Bussrutusambandið í Suðuroynni er meira óheft av hesum rutum, men verður kortini eisini virkað fyri at fáa hetta fullført, soleiðis at landið aft um stutta tíð hevur fingið kollektivt ferðafólkasamband, og er við hesum ein av setningunum, ið samgongan setti sær, rokkin.

Í álitinum um busskoyring, sum tingið hevur viðgjørt, varð nevnt, at landskassin

skuldi viðhalda fyri lánum til bussarnar, og verður lóg um viðhald lögð fyri tungið fyrsta dagin.

Stór útskiptan er farin fram av skipum hjá Strandferðsluni seinasta árið.

Nýtt skip, Sildberin, er bygt á Føroyri til siglingina Sand/Skúvoy, og var kostnaðurin av hesum knappar 2 milliónir krónur. Somuleiðis er nýtt skip, Ternan, bygt á Tórshavnar Skipasmíðju til sigling um Løvíksfjorð, og var kostnaðurin av hesum 19,5 milliónir krónur. Úr Danmark varð keypt systurskipið hjá Smyri — Telstín — til sigling um Suduroyarfjorð og til Klaksvíkar fyri 23,6 mill. kr. íroknað umbygg-ingarkostnað.

Dúgvan er seld til Onglands fyri 4 milliónir krónur.

Millumlandasiglingin hjá Smyri hevur roynt væl higartil í ár, og varð viðkunin av sambandinum til Hanstholm, sum væntað, eitt skilagott tiltak.

6 tær fyrstu vikurnar vísa í mun til sama tíðarskeið í fjor eina framgongd í ferða-fólkatali uppá 3.428 ella 56,7% og bíltali 300.

Um Bergen/Hanstholm/Bergen verður frároknað, sæst ein framgongd í ferða-fólkatali uppá 24,4%.

Sum væntað, so hevði keyp av munandi størri skipi givið munandi størri inntøkur, tá stóra talið á avvísingum av ferðafólki verður havt í huga.

Nýggj innflýgvíngartól og ein longdur flogvullur, nú uppá 1250 m, vórðu tikin í nýtslu 6. mai í ár.

Hóast hetta er styttesti vullur, Boeing 737/200-flogfarini nýta, og hóast innflýgv-ingartólini ikki eru av standard slagnum orsakað av serliga landslagnum í Vágum, er nýtslan av vullinum nú komin í eina tryggari legu, og eru avlýsingar vegna veður so at siga burturdotnar.

Landskassans partur av arbeiðinum bleiv 19 milliónir krónur.

TELEFONVERKIÐ

Landsautomatiseringin av telefonini er farin fram, og hava nú allar byggdir í Føroyum fingið automatiskt samband.

Stríðið millum Telefonverkið og Tórshavnar býráð er somuleiðis av, og er Telefonverkið, eftir at landsstýrið hevur viðgjørt málið, farið undir at hækka verandi telefonhús í Havn, soleiðis sum søkt varð um í 1973. Væntandi verður hetta arbeiðið liðugt næsta ár, og kunnu tá tey útvíð 500 fólkiní, sum standa á bíðilista, fáa sína telefon, eins og verandi trupulleikar, ið standast av telefonnýtsluni, tá verða løystir til fulnar, soleiðis at landið alt kann taka lut í tí fullfærdu landsautomatiseringini.

Víðari verður gingið í hesum ella komandi fíggjarári at gera Føroyar til eitt takstøki.

POSTVERKIÐ

30. januar í ár vóru 5 ár, síðan føroysk frimerki vórðu útgivin fyrstu ferð.

Seinasta fíggjarár keypti útlendið fyri 35 millióir krónur í frimerkjum, harav 23 millióir krónur verða eftir, tá ið útreiðslurnar eru trektar frá. Mett verður ikki, at solan verður eins stór hetta fíggjárið, ið einar 25 mill. krónur.

Tað vaksandi arbeiðið við frimerkjagávuni setur storri kroy til holi, og er tí postverkið farið undir bygging av frimerkjadeild úti á Argjum. Hendi deild skal eisini rúma postavgreiðslu, sum saman við leigadum postavgreiðsluholum í Havn ger, at tænastuviðurskiptini hjá postverknum batna munandi.

VAKTAR- OG BJARGINGARTÆNASTAN

Neyðug umvæling av skaðum á vaktar- og bjargingarskipinum „Tjaldrunum“ og ein styrking av skipinum yvirhovum, er nú greið at fremja. Umvælingarprojekt og kostnaðartilboð fylgja, og kemur arbeiðið at kosta umleið 2 mill. kr.

Umframt vaktartænastuna fremur stovnurin eitt alsamt útbygt servicearbeiði fyri føroyska fiskivinnu. Somuleiðis hevur hjálpar- og bjargingararbeiðið verið í støðugum vøkstri. Fyrra hálvár í ár veittu skipini hjá Vaktar- og bjargingartænastuni 68 hjálparveitingar móttvegis 97 alt árið 1979. Hetta skapar eftir landsstýrisins fatan grundarlag fyri regulering í gjaldsskipanini millum stovnin og Tryggingarsambandið.

Botur og konfiskatiónsinntøkur av ólóglegari fiskiveiðu undir Føroyum falla, sum nú er, allar til danska ríkiskassan. Síðani føroyska vaktartænastan varð stovnað, hevur landsstýrið hildið verið rímuligt at fingið broyting í het. Landsstýrið hevur tí sent dansku ríkismyndugleikunum uppskot til sáttmála um býti av inntøkum millum landið og statin. Í peningi snýr hetta seg kortini ikki um stórar upphæddir.

Holisviðurskiptini hjá Vaktar- og bjargingartænastuni sum stovni eru í hesum árinum broyttar, soleiðis at stovnurin í so máta hevur samuligar arbeidsumstoður og hevur nú fingið útvegað goymslurúm til skipslutir.

KOMMUNUMÁL

Mest umrødda felagskommunala mál undanfarn ár hevur ivleysi verið at byggja eina felagskommunala ruskbrennisteð fyri ull landið, sum var før fyri at taka ímóti burturkasti, sum kann brennast, frá øllum føroyskum kommunum. Serliga áhuga-verdur í hesum sambandi hevur verið møguleikin at gera nyttu burtur úr hitanum frá brennisteðini.

Kanningar, sum umboð fyri felagskommunala renovasjónsfelagsskapin, Tórs-

havnar býráð og Føroya landsstýri í felag hava gjørt við, at tað er greiðir tekniskir og fíggarligir fyrimunir at byggja *eina* brennistøð fyri alt landið, og at hon liggur nærhendis høvuðsstaðarøkinum, uttan mun til um hitin frá støðini verður nýttur ella ikki.

Felagskommunali renvasjónsfelagsskapurin hevur sakt landsstýrið um einhvønn fíggarligan stuðul ella hjálp, sum landsstýrið í prinsippinum hevur játtað. Á hvønn hátt hesin stuðul verður veittur, verður avgerð tikin um, tá ið ummælið viðvíkjandi hitanýtsluni liggur fyri.

Landsstýrið hevur í ætlan at leggja fyri lótingið uppskot um nakrar broytingar í kommunulógini. Aðrenn hetta verður gjørt, fer landsstýrið at viðgera hesar broytingar við m.a. Føroya kommunufelag og einstaklingar, ið fáast við kommunali arbeiði.

Stórt byggi- og útbyggingarvirkssemi er hjá flest øllum størri føroyskum kommunum, og ber hetta í sær, at alt fleiri kommunur dragast við rættiliga tungan rakstur. Hetta ger tað alneyðugt hjá bý- og bygðaráðnum at gera nágrniliga umbugsaðar prioriteringar av uppgávunum og elvur landsstýrinum til tað sama, tá talan er um tess studnings-, vedhalds- ella ummælisskyldur, uttan tó á nokran hátt at steðga náttúrligari útbygging í kommununum. Útbyggingarnar, sum fram eru farnar og fara fram, seta stór krav til lagaligan lánpening. Hetta er partvis eyðmast við nokrun av teim lánun, sum einstakar kommunur hava tikið í útlondum, men bert í ávísan mun. Landsstýrið fer tí í hesum árinum at seta niður arbeiðsnevnd við tí setningi at skapa lógarkarm fyri at útvega føroyskum kommunum ódýrari lánpening og í hesum sambandi seta fram tilmæli um, hvussu kommunalir lángrunnar við útlánspeningi, ið veruliga munar, kann fáast á fótur.

SAMRÁÐINGAR --- MAL TIL TINGIÐ

Við ríkisstjórnina fyristanda í heyst týðandi samráðingar um torfor og viðbrekin mál, sum leingi hevur verið roynt at fáa løysn á.

Eitt av hesum er um Føroyska luftloku í flúgvíngini upp á Føroyar. Hesar samráðingar hava staðið við síðan 1969 og mugu nú enda við skilgóðari løysn.

Av serligum týðningi er undirgrundsmálið, sum er ógvuliga principielt tveit vegir, bæði sum ríkiseindarspurningur og sum mál, har vit leggja dent á, at avgerðir viðvíkjandi tí, henda skal í undirgrundsmálinum, liggur í Føroyum. Hvussu hesi sjónarmið sameinast, kunnu bert endaligu samráðingarnar avdúka. Júst tí spurningurin er so torforur, er komið so stutt ávegis.

I lotuni verður bíðað eftir einum danskuu álit í spurninginum, og væntast hetta at liggja fyri í august.

Tey sokallaðu ríkisborgararéttindini í fiskiveiðumálum í grønlenskum og danskum sjógví eru einki nærri loysn enn fyrr.

Tvørturímóti tykjast í roynd og veru sjónarmið EEC-logfrøðiliga at finna betri og betri fótalesti. Í hvussu er minskar tað parturin av fiskirættindum, okkum kunnu tillutast uttan endurgjald til EEC ár um ár.

Hugsandi er ókkurt samráðingarnumfarið enn í hesum máli, men mangt bendir á, at loysn læst eingin uttan einhvønn rettarráðskurð.

Hesi bæði mál eru á ein hátt samantengd. Eru livandi ríkidomi í havinum sundurbýtt millum ríkisins partar, eru fóst virði í havbotninum tað helst eisini. Eru tey føstu felags, mugu tey livandi í ávíst mál eisini vera tað. Her ber ikki til, at vit góðtaka EEC-yvirvald í øðrum, tí Danmark hevur avgivið vald sítt, meðan vit varðveita felags yvirvaldið í hinum.

Nú fiskimarkið er útført í Fýsturgroenlandi, og allir stovnar har verða kvoteradur, er eisini útlit til, at eitt oki, sum ikki verður troytt av grønlendingum sjálvum, og sum vit tí náttúrliga skuldu átt fyrsta rættin at veitt í, meira og meira verður tikið inn undir EEC-vald. Hesi gongd verða vit at mótarbeiða eftir foriminum, men er ávirkan okkara í slíkum málum tíverri avmarkað.

Tær fyrr umrøddu samráðingarnar um umskipan av ríkisveitingunum verða eisini at fullføra í heyst, so tingið og ríkisdagurin kunnu taka støðu í hesum setunum. Nevndin, sum stjórnin ynskti setta at gera álit í málinum, er liðug við arbeiðið sítt, og fyrireikar partarnir seg í lotuni til endaligu viðgerðina.

Landsstýrið verður framvegis at leggja alla orku sína í at tryggja rimiligar veiðumøguleikar innan teir rannusáttmálar, vit hava, og royna at gera sáttmálar um nýggjar móguleikar.

Í hesum árinum kom afturat eitt veiðuoki, sum lítið hevur verið roynt áður, nevniliga Eystrasalt. Sáttmáli er har við Svøríki og Eysturtýskaland, meðan endaligur sáttmáli við Polen enn ikki er fingin í lag. Tað verður framhaldandi roynt at fáa hendan

í lag, eins og samráðingar verða við Sovjet og onnur lond um víðari rætur í hesum sjögví.

Síðan millum javnvágin í teim fiskiveiðusáttmálum, vit hava, er ár um ár komið at liggja á einum hægri stigi, og ger hetta samráðingarnar truplari og truplari.

Vit, sum ikki eiga møguleika at lata meira fyri føroysk fiskirættindi, enn vit hava gjørt — heldur minni — lita tí við størsta álvarssemi at hesi gongd og royna av øllum alvi at vinna fátan fyri, at okkum ber ikki til at luttaka í eini samvinnu, sum einans hvílir á kold forrætningssjónarmið, har bert verður talað um tons fyri tons og krónu fyri krónu.

Tað náttúrliga arbeiðsbýtið ímillum lond, sum serliga EEC-londini so vakurt hava talað um, mugu vit royna at berjast fyri.

Eisini verða vit at taka onnur viðurskipti inn í myndina enn bert fiskivinnupolitisk. Samvinnan er ikki samvinna, fevnir hon ikki øll týðandi politisk oki.

Føroyar er náttúrliga politiskt, søguliga, mentunnarliga og ígjøgnum ættarbond partur av vesturlendska mentunnarkræinginum. Imóti føroyskum ynski eru vit eisini vorðin partur í verjupolitisku samvinnu vestanveldanna. Tað kann tí ikki bera til, at hesi okkum vinarligu sinnaðu lond ikki framyvir vilja vera við til at skapa slíkar karnar um føroyskt fiskivianuvirksemi, at tjóðini er liv lagað á hesum oyggjum.

Bert finna í politisku talvi annara, meðan vit vinnuliga verða ríknir í tronga, góð-taka vit ikki.

Heldur ikki ber til, at óvissan um framtíðar rættindi okkara verður eins stór, og hon er í dag.

HVØRJI STIG TAKA VIT

Kortini krevja vit ikki tað ómöguliga av samvinnulondum okkara, bert so rúmligan kærni, at framhaldandi kunnu føroysk skapanarevni útloysa nýggjar møguleikar, føroyskt arbeiðssemi framleiða virðismiklari vøru og føroyskt samfelagssinni veita fleiri fjálgt bú í hesum landi.

Og møguleikarnir á hesum oki eru ongantíð allir troyttir.

Vit gera okkum greitt, at fiskanøgd eina verður ikki at geva tann til samfelagsraksturinn neyðuga ágóðan.

Søluvirðið av sonu ella minni fiskanøgd verður í fyrstu syftu at tvífalda og síðan íðandi at økja við øktari viðgerð.

Henda gongd verður darvað av tollatgerðum annara, men vit mugu so bert kýta

okkum enn meira, so háverdugar vörur verða framleiddar upp aftur rationellari enn möguligt er í dag.

Vit mugu skjótast gjörligt tryggja, at kendir möguleikar koma til nytta.

Her er til dømis hugsað um skeljadjóruveiðu og -alíng, bæði til matna og agn.

Tað er ov stutt rokkið, at vit ein í dag innflyta agn, gróðrarlíkindini í egnum sjógvi kunnu ríviliga tryggja framleiðslu, bæði til egið brúk og útflutnings. Her eru nógvir milliónir at spara. Um neyðugt, mugu serlig tiltök gerast fyri at fáa gongd á her. Líkandi tiltök sum stuðulstógirnar á síni.

Framleiðslu av nokrum túsund tonsum av laks eigur at vera rokkið um fá ár. Her kemur inn í myndina alíng, veiða á opnum havi og toka av útsettum laks, tá hann leitar til lands (Ocean Ranching), men fremst av øllum má hesin luksusfiskur seljast viðgjordur til tvífalt prís, vit fáa í dag. — Sum áður nevnt liggur aftan fyri hesar möguleikar úthygging av alistoðum til millióna tal av laksayngli. Hetta er ikki bert biológisk, men eisini polítisk treyt.

Vit fara burtur í lond við parti av okkara flota og kunnleika okkara at samvinna við teir, brúk hava fyri okkum, og hesir eru mangir. Men skal hetta gerast eftir treytum, sum hóska báðum portum og ikki bert teimum, stendur fyri heima hjá okkum at skapa samskipaðan polítikk á hesum øki. Vit hava longu ringar royndir av, at hvor fer í sínum lagi, meðan hann nærir at sær, spillir hann fyri heildina.

Ráevni til bygging og ídnað, fódurevni og annað verður at fáa ódýrari til landið við rationellum flutnings- og forðeilingshættum.

Ídnaðurin, sum traðkaði barnaskógvar sínar sjevtíðirini, verður nú at taka til veruliga úthygging, og dentur verður lagdur á at gera hann kappingarforan. Vit hava alt ov mong dømi um, at lond koma í trupulleikar av at byggja út vardan ídnað, sum ongantíð gerst gongufertur, tí hann saknar stuðulin.

Farma- og ferðamannasigling, sum vit nú hava prógvað ber til at gera kappingar-
føra við annara, má úthyggjst við teim mest specialiseraðu fornum.

Stultskygni og trængd til at skáka sær undan við at keypa biligt og óhóskandi
materiel, verður at geva hesi vinnu monusting, verður ikki vinnid á tí.

Jú, sanniliga eigur hetta land møguleikar, tað sýnir betri ein annað samanbering
londini uttanum okkum. Vit klukka og klaga mangan við fullum rætti; men í løtuni
er meira avgerandi at nýta tann møguleika vit hava fyri at halda øllum hondum í
vinnu, til at fyribygja, at vit frammyvir gerast eftirbátur.

1. Lækkan av almennum rentum

Ár 1980, mikudagin 30. juli legði Adolf V. Hansen fram soljóðandi

U p p s k o t

til

samtyktar.

Løgtingið áleggur landsstýrinum at lækka allar almennar rentur bæði á skatti og
høgtrentaðum lánum, eitt nú húsalán úr Húsalánsgrunninum v.fl.

Ísini verður ólagt landsstýrinum at taka upp samráðingar við aðrar útlánarar
um eina munandi rentulækkan.

Viðmerkingar:

Tann sokallaði rentudeyðin heimsokir okkara litla samfelag í hesum døgum og
hefur gjørt tað eina tíð. Hann arbeidir snildisliga og effektivt. Verður einki gjørt
fyri at støðga honum frá almennari síðu í skundi, verða fylgjurnar ikki til at yvir-
siggja og skaðin óupprættiligur.

Tann overhaga renta, sum í dag er galdandi hjá okkum, er tann faktorur, sum
hefur størstu skuld í

- at fíggjarlig trøngstøða er í økkara vinnulívi,
- at skattatrýstið er vordið so stórt á einstaklingin,
- at eitt fækkandi tal av skattgjaldarum sær seg fært fyri at gjalda sín skatt til tíðina,
- at misjavnin av samfelagságóðanum er vordin so stórur,
- at inflatióin er so stór,
- at so nógvur peningur fer av landinum óskattaður (avbetalingsrenta til útlenskar fíggjaryritokur er sum kunnugt skattafrí).

Tað er ongín orsök til at tað almenna skal ganga á odda við tí sum skaðiligt er í ólukkumáta fyri einstaklingin, vinnulívið og samfelagið sum heild.

1. viðgerð 1. august 1980. Málið varð beint í fíggjarnevndina, sum 5. september legði fram soljóðandi

A L I I

Málið varð lagt fram av Adolf V. Hansen 30. júlí 1980 og undir fyrstu viðgerð 1. august beint í fíggjarnevndina.

Eftir uppskotinum til samtyktar skal lögtingið áleggja landsstýrinum at lækka allar almennar rentur, bæði á skatti og høgtrentaðum lánum, eitt nú húsalán úr Húsalánsgrunninum v.fl.

Eisini verður álagt landsstýrinum at taka upp samráðingar við aðrar útlánarar um eina munandi rentulækkan.

Fíggjarnevndin hevur sent málið til ummælis til Búskaparráðið, Húsalánsgrunnin, Foroya Sparikassa og báðar bankarnar.

Fíggjarnevndin hevur viðgjørt uppskotið og hevur kannað, hvørjar tær almennu lánveitingarnar eru og renturnar av hesum.

Almennu lánveitingarnar eru:

Stuðulslán og kurstapslán til skip,

serlán til skip,

lán úr jarðargrunninum,

lán úr Húsalánsgrunninum.

Hesi lán verða givin sambært lögtingslógin. Landsstýrið ásetur vanliga rentuna eftir tilráðing frá avvarðandi stovni, um ikki rentan er beinleiðis lógásett.

Til vinnuendamáli er talan um rentur uppá 3 og 4% p.a., tó fyri serláníni til skip hægri.

Húsalánsgrunnurin hevur nýliga lækkað útlánsrentuna úr 7½% til 8% p.a.

Sostatt er talan um stóran almennan rentustudning, og isannast má, at tað verður torført at fara longur niður við rentuni í slíkum málium.

Annað er, at fyri eftirstøður av skatti er sektarrentan 1%.

Til spurningin um at áleggja landsstýrinum at taka upp samrúðingar við aðrar útlánarar um munandi rentulekkan, er at siga, at privatiseringar pengastovnar sjálvsagt hava ta áskoðan, at útlánsrentan altíð vil hava eitt ávíst samband við innlánsrentuna. Landsstýrið hevur onga lógarheimild at áseta rentur hjá privatu peningastovnum. Ein lækking av útlánsrentuni í slíkum privatum viðurskiptum vil altíð vera ein minning í innlánsrentuni, um avvarðandi privati stovnur vil varðveita orku sína at læna út.

Gjaldandi banka- og sparikassalógir eru ríkislógir, og broyting í teimum kann ikki gerast við einvísnum lögtingslógum uttan góðkenning av Fólkatingsinum.

Ein samd fløgjarnevnd setur einki uppskot fram.

5. september 1980 varð tingsins luyvi givið at frávikja tíðarfreistina at taka málið til 2. viðgerð, sum síðan fór fram. Uppskotið fall við 2—0 atkvøðum.

2. Fyrirspurningur til Heðin Klein, landsstýrismann

Ár 1980, mikudagin 30. juli setti Adolf V. Hansen, lögtingsmaður fram soljóðandi

Fyrirspurning

Verður lastin á m.t. Nónhamri seld fyri lægstbjóðandi og til tær mest fyrimunnarligu treytnir. Hver er prísurin, og hvørjar eru landingar og pakkingar treytnar.

Viðmerkingar:

Tað er Foroya fólk, sum eigur Nónhamar, og er skipið tí ikki sáttmálabundið at selja sín fisk gjøgnum nakað ávíst solufelag. Manningin hevur krav uppá at fáa sum mest burtur úr. Landskassin stendur við endan, um illant gongst, og skal ú eisini hava fyrimunnir, um avlop kann verða. Sum alment skip átti lastin verið útboðin á fría marknaðinum, men hetta er ikki gjørt. Men enn er tíð at bjóða hana út.

1. september svaraði Heðin M. Klein, landsstýrismaður fyrirspurninginum frá Adolf Hansen soleiðis:

Løgtingsmaðurin Adolf V. Hansen hevur sett nær henda fyrispurning:

«Verður lastin á m.t. «Nónhamri» seld fyri hægstbjóðandi og til tær mest fyrimunarligu treytir. Hvor er prisurin, og hvorjar eru landingar- og pakkingar-treytirnar».

Til fyrispurningin er fyrst at siga, at Føroya landsstýri keypti m.t. «Nónhamar» á heysti 1979. Eftir áheitan tók p/f J. F. Kjolbro við sum reidari vegna landsstýrið. Hesum viðvikjandi varð gjord avtala, galdandi hetta árið út, millum landsstýrið og reidarann. Í avtaluni stendur m.a., at reidarinn hevur allar vanligar reidarafunktiðir.

Saltfiskalastin hjá «Nónhamri», sum er nýliga afturkomin úr Barentshavinum, verður keypt av p/f J. F. Kjolbro fyri nógaldandi landingarpris, og manningan avroknað beinanvegin. Øll lastin (toskaskræða) er seld til Italia, og tá alt er farið og avroknað, verður gjørt upp, um nakað avlop er, t.v.s. tá ið pakki-, rentu- og solútt-reiðslurnar eru endaliga uppgjördar. Møguligt avlop verður býtt til skip og manning, eins og manning og reidari høvdu selt í felag. Viðvikjandi solufúslitinum í Italia er landsstýrinum upplýst, at millum- og smáfiskurin, sum er umleið 80% av samlaðu lastini, er seld fyri 1 kr. meira pr. kg. enn tað, sum Kjolbro-trolararnir finga fyri seinasta saltfiskatúr.

Annars er um soluna upplýst landsstýrinum av reidarinum, at fleiri fyrispurningar hava verið upp á lastina, men at eingi konkret alternativ boð hava verið at tikið støðu til.

3. Veðhald fyri láni til keyp av bussum til koyring í ávísum rutum

Ár 1980, fríggjadelagin 29. august legði Hergeir Nielsen, landsstýrismaður, vegna landsstýrið fram soljóðandi

U p p s k o t til

*løgtingslóg um veðhald fyri lán til
keyp av bussum til koyring í ávísum
rutum.*

§ 1. Landsstýrinum verður heimilað landskassans vegna at veðhalda fyri lánunum at nýta til keyp av bussum til koyring í rutum, lögtingið hevur góðkent, at landsstýrið ger sáttmála um.

§ 2. Lánið verður at tryggja við pant í bussunum.

§ 3. Henda lóg kemur í gildi beinan vegin.

*løgtingslov om garanti for lån til køb
af busser til kørsel af i visse
ruter.*

§ 1. Landsstyret bemyndiges til på landskassens vegne at garantere for lån til køb af busser til kørsel af ruter, lagtinget har godkendt, at landsstyret indgår aftale om.

§ 2. Lånet skal sikres med pant i busserne.

§ 3. Denne lov træder i kraft straks.

Viðmerkingar:

31. august 1979 samtykti lögtingið í lögtingsmáli nr. 12/1979: Stovnan av bil- og bussrutum millum Tórshavn-Vestmanna og Tórshavn-Kirkjuba og 29. apríl 1980 í lögtingsmáli nr. 87/1979: Rutukoyring á Sandoyinni.

Sambært lögtingssamtyktirnar hevur landsstýrið gjørt sáttmála við P/F Bil, Tórshavn, um rutukoyring millum Tórshavn-Vestmanna og Tórshavn-Kirkjuba og við P/F Bil á Sandi og Steintór Págradal um rutukoyring á Sandoyinni, grundaðar á álitini frá samferðslunevndini í nevndu lögtingsmálum.

Í álitunum frá samferðslunevndini stendur: «Tað almenna gevur eftir umsókn landskassaveðhald til bussánara til keyp av teimum fyrstu bussunum (tí fyrsta bussinum). Hetta veðhaldið skal verða upp til 80% av keypsprisinum fyri bussin.»

Sáttmálarnir, ið gjörðir eru, eru undirskrivaðir við tí fyrivarni, at landskassaveðhald fæst til keyp av bussum.

P/F Bil í Tórshavn hevur longu keypt tveir bussar, og hevur sakt landsstýrið um veðhald fyri 80% av kostnaðinum. Steintór Págradal á Sandi skal keypa ein buss nú í heyst.

Við tað, at áðrenn veðhald kann veitast, skal lögtingið hava góðkent rutuavtaluna, verður tað ikki hildið neyðugt at leggja fyri tingið uppskot til lóg um lánveð-

hald í hvorjum einstökum fari. Fyrirliggjandi gefur til landsstýrinum generella veðhaldsheimild, tö undir treytum.

1. viðgerð 1. september. Málið varð utan orðaskifti beint í fíggjarnevndina, sum
2. september legði fram soljóðandi

A l i t

Málið varð lagt fram av landsstýrinum 29. august 1980 og undir fyrstu viðgerð 1. september beint í fíggjarnevndina.

Eftir uppskotinum verður landsstýrinum heimilað landskassans vegna at veðhalda fyri lánunum til keyp av bussum í rutum. Løgtingið hevur góðkent, at landsstýrið ger sáttmála um.

Fíggjarnevndin hevur viðgjørt málið, og vísandi til fylgjandi orð í álitinum frá samferðslunevndini:

«Tað almenna gefur eftir umsókn landskassaveðhaldi til bussánara til keyp av teimum fyrstu bussunum (tí fyrsta bussinum). Hetta veðhaldið skal verða upp til 80% av keypsprísinum fyri bussin.»

tekur ein samd fíggjarnevnd undir við uppskoti landsstýrisins.

2. viðgerð 4. september, § 1 varð samtykt við 22—0. § 2 við 23—0ð § 3 utan atkvøðugreiðslu. Til 3. viðgerð samtykt við 23—0.

3. viðgerð 5. september 1980. Tingsins loyvi at frávikja tíðarfreistini varð givið. Málið sum samtykt við 2. viðgerð endaliga samtykt við 25—0.

F.L. 1805-40-2. Lóg nr. 87 frá 18. sept. 1980.

4. Broyting í lögtingslóg um menningargrunn fyrir ídnað, handverk og tænaustufyrirætur

Ár 1980, friggjadaginn 29. ágúst legði Vilhelm Johannesen, landsstýrismaður, vegna landsstýrisins fram sjóðandi

U p p s k o t til

*lögtingslóg um broyting í lögtingslóg
um menningargrunn fyrir ídnað, hand-
verk og tænaustufyrirætur.*

§ 1. Í lögtingslóg nr. 37 frá 26. júní 1973 verður gjörd henda broyting:

§ 6 verður orðað soleiðis:

„Grunnurinn kann upptaka lán við landskassaveðhaldi, tó hægst 5 millj. kr. um árið í 5 ár, fyrstu ferð í fíggjarskrárinum 1981/82.

§ 2. Henda lóg kemur í gildi beinan vegin.

*lögtingslóg um ændring í lögtingslóg
um uðvikkingsfónd fúr ínuðtrí, hánuð-
værk og servícevirksonuææer.*

§ 1. Í lögtingslóg nr. 37 af 26. júní 1973 furetages fólgenæ ænuðring:

§ 6 affattes sáleæes:

„Fónuæ kan optage lán meæ lanæs-
kassegaranti, ææ hægst 5 mill. kr. om
året í 5 ar, første gang í finansåret
1981/82.

§ 2. Denne lóg trææer í kræft straks.

Viðmerkingar:

Tá Menuingargrunnurinn, við lögtingslóg nr. 37 frá 26. júní 1973, varð settur á stovn, fekk grunnurinn sambært § 6 í nevnuðu lóg heimild af upptaka lán við landskassaveðhaldi, tó hægst 2 mió. kr. um árið í fínum ár. Henda lániheimild gekk út við fíggjarskrárinum 1979/80.

Í farnu fíngsetu varð nevnta lániheimild, eftir uppskoti frá landsstýrinum (lögtingsmál nr. 23/1979), enæu nýggjað fýri tey kómanæ fínum árinæ. Tá landsstýrisð legði málið fram, hevði menuingargrunnurinn enæ ongantíð gjört nýtslu av veranæ heimild, og íl metti landsstýrisð ikki, at ferveur var á af geva grunninum eina enæ hægrí lániheimild. Men beint áðrenn fíggjarskrárisð 1979/80 var úti, gjörði grunnurinn nýtslu av lániheimildini fýri tað árið, og grunnurinn hevur eisini nýtt lániheimildina uppá 2 mió. kr. í 1980/81.

Tað eru rættiliga stør krøv, íð verða sett til grunnin, og nevnd grunsins metir, at

tað verður neyðugt at hækka jáltanina á fíggjarlógini úr 4 uppí minst 6 mió. kr. um árið, og at tað samuleiðis er neyðugt at hækka lániheimildina til minst 5 mió. kr. um árið.

1. viðgerð 1. september. Málið varð uttan orðaskilti beint í fíggjarnevndina, sum
2. september legði fram soljóðandi

A L I T

Málið varð lagt fram av landsstýrinum 29. august 1980 og undir fyrstu viðgerð 1. september beint í fíggjarnevndina.

Málið snýr seg um at hækka heimildina fyri Menningargrunnin at taka lán við landskassaveðhaldi úr 2 milj. kr. um árið upp til 5 milj. kr. um árið í 5 ár, fyrstu ferð í fíggjarárinum 1980/81.

Fíggjarnevndin hevur viðgjørt málið og hevur 1. september 1980 havt fund við Vilhelm Johannesen, landsstýrismann, um málið. Tilskilast skal, at um uppskotið verður samtykt, verður heimildin 3 milj. kr. fyri fíggjarárið 1980/81, tá tær 2 milj. kr. longu eru tiknar.

Nevndin hevur býtt seg í ein meirluta og ein minniluta.

Meirlutin (Jógvan Durhuus, Poul Jacob Olsen, Jørgen Thomsen, Hákon Djurhuus, Óssur Dam Jacobsen og Hilmar Kass) tekur undir við uppskoti landsstýrisins, sum er í samsvar við mettan torv frá Menningargrunninum.

Minnilutin (Pauli Ellefsen) tekur ikki undir við uppskoti landsstýrisins, tá sambandsflokkurin er av teirri áskoðan, at torvurin fyri peningi í hesum sambandi veksur, eisini orsakað av teirri øktu rentu- og avdráttarbyrðuni, og metir at upphæddin eigur at verða økt við 1 milj. kr. hvørt árið. Samsvarandi hesum setur sambandsflokkurin fram soljóðandi broytingaruppskot til uppskot landsstýrisins.

Bro y t i n g a r u p p s k o t

§ 1 verður orðað soleiðis:

«§ 1. Í lögtingslóg nr. 37 frá 26. juni 1973 verður gjørd henda broyting:

§ 6 verður orðað soleiðis:

«Grunnurin kann upptaka lán við landskassaveðhaldi soleiðis:

Fíggjarárið 1980/81	5 milj. kr.
.. 1981/82	6 milj. kr.
.. 1982/83	7 milj. kr.
.. 1983/84	8 milj. kr.
.. 1984/85	9 milj. kr.

«§ 1. I lagtingslov nr. 37 af 26. juni 1973 foretages følgende ændring:

§ 6 affattes således:

«Fonden kan optage lån med landskassegaranti således:

Finansåret 1980/81	5 mill. kr.
.. 1981/82	6 mill. kr.
.. 1982/83	7 mill. kr.
.. 1983/84	8 mill. kr.
.. 1984/85	9 mill. kr.

2. viðgerð 4. september 1980. Breytingaruppskot frá Paula Ellefsen til § 1 falt við 6—0. § 1 í landsstýrisins uppskot samtykt við 25—0. § 2 samtykt utan atkvøðugreiðslu. Til 3. viðg. samtykt við 25—0.

3. viðgerð 5. september. Málið sum samtykt við 2. viðgerð endaliga samtykt við 29—0 atkvøðum.

F.L. j. nr. 1212-14-1. Lóg nr. 89 frá 18. sept. 1980.

5. Veðhald fyri láni til Húsalánsgrunnin

Ár 1980, fríggjadagin 29. august legði Hergeir Nielsen, landsstýrismaður, vegna landsstýrið fram soljóðandi

U p p s k o t tí

*løgtingslóg um veðhald fyri láni til
Húsalánsgrunnin.*

*løgtingsløg om garanti for lån til
Huslænfondet.*

§ 1. Landsstýrinum verður heimilað landskassans vegna at veðhalda fyri úttanlandsláni til Húsalánsgrunnin uppá Hfl. 10 mill.

§ 1. Landsstyret bemyndiges til på landskassens vegne at garantere for et udenlandsk lån til Huslænefondet på Hfl. 10 mill.

§ 2. Henda lóg kemur í gildi beinan vegin.

§ 2. Denne lov træder i kraft straks.

Viðmerkingar:

Í løgtingsmáli nr. 19/1979: Veðhald fyri láni til Húsalánsgrunnin varð sagt, at nýggja lógin um Húsalánsgrunnin kom í gildi 1. juni 1978, men at tað ikki hevði borið til at fáa grunnin at virka eftir ætlan, m.a. so at útlánsupphæddin kundi hækka.

ast munandi, av tí at grunnurin ikki hevði pening tokan. Tilskilað varð, at ætlan landsstýrisins var, at eitt ávíst lutfall skuldi vera millum lánøkur og eginogn grunsins, og at ein stórir partur av lánunum skal takast upp í Føroyum, m.a. sum brævlán. Fyri hesi fínt heimild í lógini til landskassaveðhald.

Í lógini um Húsalánsgrunnin er ikki heimild givin landsstýrinum at veðhalda fyri uttanlandslánum.

Fyri at gera grunnin foran fyri at fara at virka sum skjótast samtykti landsstýrið tá í fyrstu atlogu at taka upp eitt uttanlandslán uppá 25 milj. kr. Við tí tilskoti, grunninum varð játtað á fíggjarlógini og við tí afturgjalding, grunnurin fekk av útlánum sínum, fór hann við nevnda uttanlandsláni at verða forur fyri at veita munandi størri útlán enn áður í tíðarskeiðinum frá 1. juli 1978 til 31. mars 1980.

Leiðslan fyri Húsalánsgrunnin hevur nú boðað frá, at tørvur er fyri 22 milj. kr. Tilboð er um at lána eina upphædd uppá Hfl. 10 milj., avdráttartíð 20 ár, harav tey fyrstu 5 eru avdráttarfrí, rentan er 10½% p.a., kursur 98½ og útgjaldingardagur 1. oktober 1980. Tann effektiva rentan verður 10,98% p.a.

Orsøkin til at mælt verður til at taka eina lániupphædd uppá Hfl. 10 milj. er tann, at her er talan um eitt gott tilboð, og tað verður ikki gjørligt at fáa avmarkað upphæddina til Fkr. 22 milj., tá slik tilboð vanliga eru í ávísum upphæddum á markaðinum.

Landsstýrið vil tí loyva nýtslu av kr. 22 milj. í verandi fíggjarári, meðan fær restandi verða settar á høgstu innlánsrentu fram til byrjanina av komandi fíggjarári.

1. viðgerð 1. september 1980. Málið varð beint í fíggjarnevndina, sum sama dag legði fram soljóðandi

Á l i t

Málið varð lagt fram av landsstýrinum 29. august í ár og undir 1. viðgerð 1. september beint í fíggjarnevndina.

Landsstýrið skjýtur upp, at tað fær heimild landskassans vegna at veðhalda fyri uttanlandsláni til húsalánsgrunnin uppá hfl. 10 milj. Hetta svarar til umleið kr. 28.500.000 sambært dagskursin.

Henda serliga lóg er neyðug, tá í lógini um húsalánsgrunnin ikki er givið landsstýrinum heimild at veðhalda fyri uttanlandslánum.

Ein meiriluti (Poul Jacob Olsen, Jørgen Thomsen, Hákun Djurhuus og Øssur Dam Jacobsen) tekur undir við uppskoti landsstýrisins og mælir til, at lóggávan um húsalánsgrunnin verður endurskoðað í hesi tingsetu.

Ein minniluti (Jógvan Durhuus) tekur undir við uppskoti landsstýrisins.

Ein annur minniluti (Ivan Johannesen) tekur undir við uppskoti landsstýrisins og setur fram soljóðandi

u p p s k o t
til
samtyktar.

Alagt verður landsstýrinum, at lógin um húsalánsgrunnin verður endurskoðað í hesi tingsetu.

Ein triði minniluti (Hilmar Kass) tekur ikki undir við málinum. Við galdandi lóg fyri húsalánsgrunnin verður tann skjótt vaksandi lántørvurin so stórur, at um stutta tíð verður ikki gjørligt at fígga sethúsabygging frá tí almenna. Tá rentan og avdráttur av tíknum lánum fer við øllum peninginum, sum tað almenna er ført at fáa til vegs.

Við øðrum orðum, stóðin verður grívin undan hesum góða tiltaki, húsalánsgrunnurin.

Annars verður vist til støðu Sjálfstýrisflokksins í lógtingsmáli nr. 72/1978: Húsalánsgrunnur (76/77) og verður mælt til skjóttast gjørligt at broyta lógina fyri Húsalánsgrunnin samsvarandi uppskotinum frá Sjálfstýrisflokkinum tá. Um tað verður gjørt, er grundarlagið at læna, sum her verður skotið upp, heilt óðrvísi.

2. viðgerð 3. september 1980. § 1 varð samtykt við 21—0. Samtykt at málið skuldi fara til 3. viðgerð óbroytt við 22—0. Broytingaruppskot frá Ivan Johannesen fáll við 12—0.

3. viðgerð 3. september 1980. Málið sum samtykt við 2. viðgerð endaliga samtykt við 24—0.

F.L. j. nr. 1426-5-5. Lóg nr. 85 frá 3. september 1980.

6. Lærlingaviðurskiftið

(L.M. 67/78, 68/78 (vetrarfing) og 103/79)

Ár 1980, friggjadagin 29. august legði lógarnevndin fram soljóðandi

A l i t

Adrenn tingið fór heim hin 30. apríl í ár, varð samtykt at gera lógarnevndina til millumtinganevnd viðvíkjandi hesum máli.

Nevndin hevur havt nógvar fundir, og Meistarafelagið, Handverkslærlingafelagið og Handverkarafelagið, ið hava verið til samrøðu. Harumframt hevur samstarv verið við landsskúlafyrisingina. Arbeidsgrunderlagið hevur verið álitid frá serligu 9-mannanevndini, ið fogtingið samtykti at seta í oktober 1978 og viðmerkingar til hetta mál frá fakfeløgum, Almannastovuni og tekniska skúlanum í Klaksvík.

Öll feløgin taka undir við álitinum frá 9-mannanevndini, men Føroya Handverkslærlingafelag hevur seiuni sent viðmerkingar og broytingaruppskot til nevnda álit, eins og teir hava gjørt sitt egnu uppskot.

9-mannanevndin hevur umrøtt møguliga EFG útbúgving, men hevur ikki hildið stundir verið til at kanna henda spurning til botns og metir sum heild, at ein radikal broyting av lærlingaútbúgvingini eigur at verða løyst sum lið í samlaða útbúgvingarpolitikki landsins. Her kann annars verða skoytt uppi, at tað álitid sum ein embætisnevnd, sett í 1971 (gula álitid), kom við í 1974, mælir til, at EFG útbúgving verður sett á stovn í Føroyum. Sambært hetta álit hava Føroya Handverksmeistarafelag og handverkarafelag tikið undir við hesum sjónarmiði.

Í álitinum frá 9-mannanevndini verður skotið upp, at gjordur verður forskúli, holi og amboð verða nútímansgjord, og størri eflirlit verður hildið við læruplássumum. Mælt verður til at seta fakligar nevndir og at avtaka læruráðið og at flyta góðkenning av lærusáttmálum frá fútanum til Landsskúlafyrisingina.

Lógarnevndin metir, at öll broytingaruppskotini í álitinum frá 9-mannanevndini eins og álitinum frá Føroya Handverkslærlingafelag eru sera umfatandi og skjýtur tí upp, at hesir spurningar verða yvirfatnir til landsskúlafyrisingina, sum bæði Føroya Meistarafelag og Føroya Lærlingafelag á fundi við lógarnevndina vísu góðsemi fyri.

Eftir verandi lærlingalóg fær handverkslærlingurin lærlingalon, meðan hann gongur á tekniskum skúla, eins og hann fær lærlingalon, um hann gerst sjúkur. Í báðum førum verður hetta liggjað av meistararum.

Í 9-mannaálitinum verður skotið upp, at meistararinn fær omanfyrirnevndu útreiðslur endurgoldnar frá landskassanum.

Handverkslærlingafelagið hevur á fundi við lógarnevndina m.a. víst á lótingsamtyktina frá 3. apríl um, at lærlingar koma undir somu skipan fyri prístalsviðgerð.

sum er gaklandi fyrir vanligar arbeidsloisir. Hesin spurningur er lagdur fyrir landsstýrið.

Annars er at siga, at allir partar eru samdir um, at núverandi lærlingalóg er ótíðarhóskandi. Sambært hjálagda skriv frá landsskúlafrýsitingini, so eru fyrstu stigini nú tikin til tess at loysa átróðkandi spurningarnar í samband við útbúgvingina hjá aldurshólkunum 16—19 ár.

Lógarnevndin heldur ikki, at tað er tilráðiligt at koma við lógarbroytingum nú, ið kunnu koma til at orkynla ella órógva arbeiðið hjá tí nevnd, ið Landsskúlafrýsitingin hevur sett til at tilrættisleggja framtíðar yrkisútbúgving í landinum. Hin vegin verður hildið neyðugt sum skjótast at fáa gongd á tann steðg, ið komin er viðvíkjandi lærusáttmálum hjá handverkslærlingum.

Tingið hækkaði við lögtingslóg í oktober 1978 lærlingalønirnar og forði hetta við sær ávísar meirútreiðslur fyrir meistaranar. Ein partur av hesum meirútreiðslum verður fingin inn aftur við hækkaðum innlokum av tí arbeiði, lærlingar útföra. Sum uppiskoyti til hetta verður hildið rimiligt, at meistaramirf áa endurgoldið part av tí løn, ið hann letur lærlinginum, meðan hesin er á tekniskum skúla.

Kannað hevur verið, hvussu hesin spurningur verður greiddur viðvíkjandi meistarafrælsi í Danmark. Frá Arbejdsdirektoratium verður upplýst, at meistarin lonar lærlinginum við vanligari lærlingaløn, meðan hann er á tekniskum skúla, men fær so endurgoldnan hendan pening frá Arbejdsgivernes Elevrefusion, ið er grunnur, ið verður fíggaður av øllum meistarum við ávísun oyrtali fyrir hvønn arbeiðstíma uttan mun til, um meistarin hevur lærlingar ella ei.

Vísandi til hesar viðmerkingar setir ein samd lógarnevnd fram soljóðandi

U p p s k o r t til

løgtingslóg um broyting í lærlingalógini.

§ 1. Í lögtingslóg nr. 29 frá 12. oktober 1954 um lærlingaviðurskipti við seinni broytingum verður í § 4, 1. stk., gjort hetta uppiskoyti:

«Landskassin endurrindar lærumeistarum 50% av lógásettu lærlingalønini, meðan lærlingarnir ganga á tekniskum skúla.»

§ 2. Henda lóg fær gildi frá 1. september 1980 at rokna.

løgtingslóg um ændring í lærlingaløven.

§ 1. Í lögtingslóg nr. 29 af 12. oktober 1954 om lærlinge-forhold med senere ændringer foretages følgende tilføjelser til § 4, stk. 1:

«Landskassen refunderer læremestrene 50% af den lovpligtige lærlingeløn, medens lærlingene går på teknisk skole.»

§ 2. Denne lov har gyldighed fra 1. september 1980 at regne.

Harumframt er nevndin samd um at seta framn fylgjandi

u p p s k o t
til
samtýktar

Alagt verður landsstýrinum at reika fyrri, at landsskúlafyrisitingin so skjótt sum gjorligt ger uppskot til loysn av útbúgvingarmoguleikum hjá øllum ungfólki í aldrinum umleið 16—20 ár, har dentur verður lagdur á at tryggja, at tey, sum velja sær handverkara- ella aðra yrkisútbúgving, ikki verða verri fyrri seinni í lívinum enn tey, sum hava nomið teoretiska-akademiska útbúgving á lærðum háskúla, eins og handverkara- og yrkisútbúgvingin kann javnmetast við sama útbúgving í grunda-lundunum.

LANDSSKÚLAFYRISITINGIN

Jónas Broncksgøta 27^r 3800 Tórshavn

Dagfest 27. august 1980

Løgtingsins lógarnevnd,
v/ Karin Kjolbro,
Tórshavn.

Tá Landsskúlafyrisitingin skal gera viðmerking viðvíkjandi tí stavnhalði, sum framlíðar lærlingaútbúgving á skilagóðan hátt eigur at hava, og hetta skal setast í samband við tey uppskot til broytingar í lærlingaviðurskiftum, ið tællanin er at leggja dent á, at tað, sum fremst av øllum hevur áhugan hjá fyrisitingini, er sjálv undirvísingin og útbúgvingin av lærlingunum. Hetta er eitt óki, sum Landsskúlafyrisitingin júst nú er farin í holt við at greiða, nevniliga: útbúgvingarmoguleikarnir sum heild hjá øllum ungfólki í landinum í aldersbólkinum umleið 16-19 ár.

Til ber t.d. at ganga út frá elstu flokkum fólkaskúlans. Her kann grundarlag leggjast til framhaldandi útbúgving av omanfyrirnevnda aldersbólki. Talið og útboðið av lærugreinum eigur at tryggja næmingunum ta undirvísing og ta útbúgving, sum er viðvíkjandi bæði fyrri tey, sum ætla sær teoretiska útbúgving (studentaskúla, HF, lærðan háskúla o.a.) og fyrri tey, sum ætla sær eitt hvørt slag av yrkisútbúgving. Viðvíkjandi hesum bólki skal viðmerkjast, at upplæringin av teimum ungu, sum t.d. hava valt sær einahvorja handverkaraútbúgving, ikki bert skal snúgva seg um lærugreinir, sum mega roknast fyrri at vera burturav fakligar, ella sum bert eru heilt elementerar (rokning, skrivning, lesing), men má leggjast so til rættis, at næmingarnir/lærlingarnir eisini fáa kunneika til almenn viðurskifti, t.d. samfelagslig og mentunarlígg viðurskifti, sum eru neyðug hjá einumhvorjum samfelagslíni at hava hylling á fyrri at viðkomandi kann liva og virka sum aktivur og meðvitandi borgari í demo-

kratiskum samfelagi — við teimum rættindum og teimum skyldum, sum hetta ber í sær.

Harumframt eigur undirvísingin sjálvandi at leggjast soleiðis til rættis, at miðað verður innóti hollari fakligari yrkisútbúgving — bæði viðvíkjandi praktiska og teoretiska innihaldinum í læruni. Henda útbúgving og undirvísing eigur eisini at gerast grundarlag undir framhaldandi og hægri útbúgving. Dentur skal leggjast á at tryggja, at ungfólk, sum velja sær handverkara- ella aðra yrkisútbúgving, ikki verða verri seinri fyri lívi teirra enn tey, sum hava nomið teoretiska-akademiska útbúgving á lærðum háskúla.

Tað verður neyðugt, áðrenn long tíð er umliðin, at taka veruliga støðu til nýskipan av nokrun av omanfyrinevndu viðurskiðum. Hetta er Landsskúlafyrisitingin greitt, og hon hevur tí tikið fyrstu stigini til at loysa átrokandi spurningar í sambandi við útbúgvingina hjá aldursbólkinum 16-19 ár. Nevnd verður sett av Landsskúlastjóranum, sum í arbeiði sínum eisini fer at viðgera útbúgvingina hjá handverkaralærlingunum, so at greiði kann fáast á, á hvønn hátt henda útbúgving sum best kann skipast.

At endu skal Landsskúlafyrisitingin gera greitt, at núgaldandi lærlingalóg helst má mælast sum ólíðarhóskandi og tí eigur at broytast á tann hátt, at útbúgvingin av lærligum í Føroyum ikki í kvaliteti skal standa aftanfyrri líknandi útbúgving í grannakøndum økkara. Um Logtingið nú hevur í hyggju at gera broytingar í galdandi læruskipan, fer Landsskúlafyrisitingin at loyva sær at gera vart við, at, um politisku myndugleikarnir hava munandi broytingar læruni viðvíkjandi fyri eyga, so eigur endalig støða til málið helst ikki at verða tikin, fyrr enn Landsskúlastjórin hevur havt høvi til at gera neyðugt fyrireikandi arbeiði hesum viðvíkjandi liðugt. Útbúgvingin av lærlingum til handverk o.a. er eitt mál, sum eigur at viðgerast og loysast í sambandi við samlaða útbúgvingarpolitikk landsins. Um tí logtingið setir sær fyri at gera nýggja lærlingalóg, fer Landsskúlafyrisitingin at loyva sær at mæla til, at nevnda lóg verður fyrihúslóg, sum bert fer at galda í avmarkaðum tíðarbili — t.d. 1 ella 2 ár. Samstundis eigur omanfyri umrødda nevnd at fáa høvi til at gera grundleggjandi arbeiðið til lóg, sum kann fevna um alla framhaldandi útbúgving av fólki í Føroyum í aldursbólkinum umleið 16 — umleið 20 ár.

Virðingarmest

Ludvig Petersen
landsskúlastjóri

J. Thorsteinsson
deildarleiðari.

2. viðgerð 1. september. Biðið varð um, at málið fæi aftur í lógarnevndina. Málið kom aftur úr lógarnevndini óbroytt 3. september 1980.

3. september legði Karin Kjølbro fram soljóðandi

u p p í s k o y t í s á l í t

U p p s k o t til *sanntyktar*

Løgtingið visir á sanntykt sína í tingmáli nr. 95 frá 3. apríl 1975, ið varð framsett av tingmonnum Heðin M. Klein, Jákupi Mortensen, Hilmar Kass og Sverra Midjord, og sanntykt við 18 atkvøðum av táverandi 26 tingmonnum og áleggur landsstýrinum nú at skípa soleiðis fyri, at lærlingar koma undir somu skipan fyri prístalsviðgerð, sum er galdandi fyri prístalsviðgerð av arbeiðslønuni.

Framhaldandi 2. viðgerð 3. september. Tingsins loyvi varð givið at viðgera uppskoytisálitið frá Karini Kjølbro samstundis. § 1 varð sanntykt við 25—1, § 2 uttan atkvøðugreiðslu. Uppskotið til sanntyktar varð útsett.

4. sept. 1980 varð atkvøtt um uppskoytisálitið frá Karini Kjølbro. hetta fall við 15—0.

3. viðgerð 4. september. Atkvøðugreiðslan útsett.

Atkvøðugreiðsla 5. september. Málið sum sanntykt við 2. viðgerð endaliga sanntykt við 19—1.

F.L. j. nr. 2115-8. Lóg nr. 88 frá 8. september 1980.

7. Eykafíggjarløgtingslóg 1979/80

Ár 1980, mánadagin 1. september legði Demmus Hentze, landsstýrismaður, vegna landsstýrið fram soljóðandi

U p p s k o t

til

BYKAFÍGGJARLØGTINGSLÓG FYRI ÁRIÐ 1979/80

Løgtingslov om tillægsbevilling for året 1979/80

Inntøkur Indtægter		Fíggjarløgtingslóg 1979/80	Finansløgtingslov kr. (1.000)	Úppskoytisjáttan Tillægsbevilling kr. (1.000)	Tilsamans Ialt kr. (1.000)
§ 1	Skattir				
	Skatter				
0010	Vanligur alindsskattur	265.000		12.038,8	277.038,8
	Sæðvanlig landsskat				
0070	Sjómansskattur	0.000		1.894,4	7.894,4
	Sømandsskat				
0080	Rentuskattur	4.000		1.889,3	5.889,3
	Renteskut				
0090	Vegskattur	7.500		2.117,2	9.617,2
	Vejskat				
		282.500		17.939,7	300.439,7

Inntøkur Inntægter		Fígjæringingslög 1979/80	Finanslagtingslög kr. (1.000)	Úppiskoytisjóttan Tilkegsbevilging kr. (1.000)	Tilsamans Ialt kr. (1.000)
§ 2	Toll- og framleiðslugjöld:				
	Toll- og fremstillingsafgifter:				
0010	Tollgjöld	240,400		35,105,9	275,505,9
	Tollafgifter				
0180	Framleiðslugjöld	1,300		072,5	1,977,5
	Fremstillingsafgifter				
		241,700		35,778,4	277,478,4
§ 3	Önnur gjöld				
	Andre udgifter		+		+
0201	Stuttleiðkagjöld (vðm.)	+	700	0,0	÷ 700,0
	Forlystelsisafgifter (ann.)				
0205	Gjöld fyrir spírítusskamfannarkort		45	2,6	47,6
	Afgifter for spiritusrationeringskort				
0210	Leyvisgjöld		57	7,1	64,1
	Afgifter for bevillingar				
0220	Arvagjöld		260	214,2	474,2
	Arveafgifter				
0225	Lestugjöld		50	÷ 11,0	39,0
	Skipsafgift				
0250	Botur		5	÷ 5,0	0,0
	Bóðar				
			417	207,9	624,9
§ 4	Inntøkur av spæli				
	Inntægter ved spil				
0301	Gjöld við útgjaldning av happa- dráttarvinningum		30	÷ 263,0	293,0
	Afgifter ved udbetaling af lotteri- gevinster				
0305	Avlop av happaðrátti		200	÷ 71,3	125,7
	Overskud ved lotteri				

Inntekur Indtægter	Félagarlagtingslóg 1979/80 Finanslagtingslov kr. (1.000)	Uppiskoytisgjáttan Tilkegsbevilling kr. (1.000)	Félsmanns fætt kr. (1.000)
0315 Gjöld av vinningum Afgift af gevinster	90	+ 90,0	0,0
	320	98,7	418,7
§ 5 Rentur og vinningsbýti v.m. Renter og udbytte m.v.			
0400 Renteinntekur Renteindtægter	16,000	+ 3,142,8	12,857,2
0450 Renteafreiðslur Rentelendgifter	÷ 23,000	÷ 4,180,6	÷ 27,480,6
	÷ 7,000	+ 7,623,4	÷ 14,623,4
§ 6 Landsstovnar Landsvirksomheder			
0110 Straðfaraskip landsins Lagtingels kystfart	+ 7,500	+ 8,934,8	+ 16,434,8
0115 Bussrute Tórshavn-Kirkjubø Busrute Tórshavn-Kirkjubø	0	÷ 41,9	+ 41,9
0120 Tjaldurs Apotek Tjaldurs Apotek	+ 1,200	309,4	+ 890,6
0130 Telefonverkið Telefonværket	2,300	+ 857,5	+ 1,442,5
0140 Ótvarpið Radiofonien	600	+ 50,0	550,0
0150 Oljugoymslur Oljeanlæg	500	78,7	578,7
0156 Hvalstöðin við Air Hvalstationen	+ 20	3,4	÷ 16,6
0157 Stórahús við Air Det store hus ved Air	÷ 70	62,1	÷ 7,9
	+ 5,390	+ 9,430,6	÷ 14,820,6

Inntøkur Indtægter	Fígjarlögtingslóg 1979/80		Uppiskoytisjáttan Tilleggsbeveiting		Tilsamans	
	Finanslögtingslög kr. (1.000)		kr. (1.000)		Ialt kr. (1.000)	
§ 7 Partur av avlopi danska tjóðar- bankans sbrt. lóg Andel i den danske nationalbanks overskud ifølge lov						
0501 Partur av avlopi danska tjóðar- bankans sub. lóg	2.500		16.535,6		19.035,6	
Andel i den danske Nationalbanks overskud ifølge lov						
§ 8 Ymsar inntøkur Diverse indtægter						
0510 Ymsar inntøkur	5		6,0		11,0	
Diverse indtægter						
Samanløgð inntøka	515.052		53.512,3		568.564,3	
Samlede indtægter						

Útreiðslur Úlgjafir	Fígjörðingis- lög 1979/80 Fjárlags- lög kr. (1.000)	Uppskottis- jättan Tilleggs- bevilging kr. (1.000)	Til- sams Jalt kr. (1.000)
§ 10 Lögtingið			
Lagtingið			
501 Lögtingsmenn	3.669	443,1	4.112,1
Lagtingis- medlemmer			
510 Lögting	429	+ 204,5	224,5
Lagtings- bygning			
520 Lögtings- stjórnir og kunn- gerðasavn	310	+ 91,7	218,3
Lagtings- stjórnir og kunn- gerðasavn			
530 Grannskoðan (extern)	50	10,2	60,2
Revisión (extern)			
540 Grannskoðan (intern)	604	75,4	679,4
Revisión (intern)			
550 Landsskattanevnd	56	+ 2,3	53,7
Landsskatt- nefndir			
560 Norrœnt Ráð	25	15,3	40,3
Norrœnt Ráð			
	5.143	245,5	5.388,5
§ 11 Landsfyrir- stjórnin			
Lands- stjórnin			
1001 Lögmaður og lands- stjórnir	1.261	280,3	1.541,3
Lögmaður og lands- stjórnir			
1101 Landsskrivstofa	4.159	+ 322,0	3.837,0
Landsskriv- stofur			

Inntekur Inntægtir	Fígjarlegtingislog 1979 '80 Finnslagingslov kr. (1.000)	Ljúpiskoytisjattan Tillegsskattveiting kr. (1.000)	Tilsumma kr. (1.000)
1110 Fiskivinnustova Fiskerikontor	399	6,4	405,4
1120 Uttanríkistænasta í Aberdeen Udenrigstjeneste i Aberdeen	390	+ 26,9	363,1
1125 Uttanríkistænasta í København ..	346	15,5	361,1
1125 Uttanríkistænasta í København ..	346	15,5	361,5
1150 Lákningarráð Ligningsråd	1.838	58,1	1.896,1
1160 Mannfalsstova Folkeregister	370	10,5	380,5
1170 Almunnastova Socialforvaltning	1.128	311,2	1.439,2
1171 Dagpeningsskipanin Dagpengeordningen	400	119,6	519,6
1180 Landsskúlaofyrirðingin Landsskoleadministrationen	1.300	206,2	1.506,2
1201 Gjaldstova Oppebørselskontor	4.721	2.277,7	6.998,7
1210 Gjaldstovudeild í Klaksvík Oppebørselsfilial i Klaksvík	412	74,7	486,7
1215 Gjaldstovudeild í Saltangará Oppebørselsfilial i Saltangará	342	+ 0,2	341,8
1220 Gjaldstovudeild í Fuglafirði Oppebørselsfilial i Fuglafirði	241	+ 25,5	215,5
1225 Gjaldstovudeild á Tvøroyri Oppebørselsfilial i Tvøroyri	313	11,6	324,6
1230 Gjaldstovudeild í Vági Oppebørselsfilial i Vági	233	11,4	244,4
1231 Gjaldstovudeild í Sørvági Oppebørselsfilial i Sørvági	223	9,0	232,0
1239 Endurgjald til sýslurnar fyri skrivstovuhold Kontorgodtgørelse til systemne	20	+ 15,5	4,5
1240 Tolleftirlit Toldvæsen	1.650	112,4	1.762,4

Útreiðslur Útgiftir	Fígjarløgtingslóg 1979/80 Finansløgtingslóg kr. (1.000)	Uppskoytisjáttan Tillagsbeviðing kr. (1.000)	Tilsarnas lætt kr. (1.000)
1250 Valuta- og prísráð	488	+	81,9
Valuta- og prísráð			400,1
1260 Lønarráð	6	+	2,3
Lønningráð			3,7
1270 Búskapurráð	1.078		25,0
Ókonomisk ráð			1.103,0
1280 Ferða- og dagpeningar innan- og uttanlands	1.000		589,2
Rejse- og dagpenge inden- og udenlands			1.589,2
1290 Innheimtingarútreiðslur	30	+	3,4
Utgiftir ved inkasso			26,6
1295 Ógilt Tinganes	701		31,7
Bjendommen Tinganes			732,7
1301 Landsverkfrøðingsskrivstovan ..	5.172	+	458,0
Landsingeniørkontor			4.714,0
	28,221		3.214,8
			31.435,8
§ 12 Heilsumál			
Sundhedsvæsen			
2010 Landssjúkrahúsið (D.A.H.)	30.100		4.618,0
Landssygehuset (D.A.H.)			31.718,0
2020 Klaksvíkar Sjúkrahús	6.900		1.046,8
Klaksvík sygehus			7.946,8
2030 Suðuroyar Sjúkrahús	3.900		454,4
Suðuroyar sygehus			4.354,4
2040 Heilsuniðstaðir, í grunn	2.200		0,0
Sundhedscenter, henl. i fond			2.200,0
2050 Læknar	320	+	26,1
Læger			293,9

	Útreiðslur Útgiftir	Félagarlögtingslóg 1979/80 Finanslagtingslög kr. (1.000)	Uppskoytisjättan Tillægsbevilging kr. (1.000)	Talsmans Vott kr. (1.000)	
2000 Ljósneður		340	14,4	354,4	
Jordmælie					
2090 Ymiskar útreiðslur		375	+	4,1	379,0
Diverse utgifter					
		44.135	6.103,4	50.238,4	
§ 13 Samferðstunál					
Kommunikationsvæsen					
3900 Nýggir vegir og brýr, breiðkan av brúnn og umsifting av vegum (viðm.)		40.000	14.099,0	54.099,0	
Nye veje og broer, udvidelse af broer og vedligeholdelse af veje (anm.)					
3902 Havtugerð, í grunn		27.000	0,0	27.000,0	
Havnbygning, henl. i fond					
3903 Lendlingar, í grunn		13.000	0,0	13.000,0	
Landingspladser, henl. i fond					
3904 Flogferðsla, í grunn		3.000	0,0	3.000,0	
Flyvetrafik, henl. i fond					
3905 Strandfaraskip í grunn		1.000	0,0	1.000,0	
Kystskibe, henlægges i fond					
3906 Berghols- og brúgvagerð, í grunn		9.000	0,0	9.000,0	
Tunnel- og brobygning, henl. i fond					
3907 Stodningar til kommunur til asfalter- ing, í grunn		3.500	0,0	3.500,0	
Tilskud til kommuner til asfalte- ring, henl. i fond					
3908 Byggi- og rakstrargrunnur Post- verksins		3.400	0,0	3.400,0	
Postvæsenets bygge- og driftsfond					
		99.900	14.099,0	113.999,0	

Ótreiðslur Útgiftir	Fíggiarlagtingslóg 1979/80 Finanslagtingslov kr. (1.000)	Úppskoytisjáttan Tilleggsbevilling kr. (1.000)	Tilsamans Løt kr. (1.000)
§ 14 Skúlamál			
Undervisningsvægen			
2210 Fólkaskúlin	28.776	2.049,2	30.825,2
Folkeskolen			
2215 HF-skeið í Suðuroy	1.761	289,0	2.050,0
HF-kursus í Suðuroy			
2218 HF-skeið í Klaksvík	1.246	+ 113,7	1.132,3
HF-kursus í Klaksvík			
2220 Studentaskúli	7.045	749,6	7.794,6
Gymnasium			
2225 Kostdeild studentaskúlans	1.011	127,4	1.138,4
Studenterskolens kostafdeling			
2230 Føroya Sjómannsskúli	2.617	41,3	2.658,3
Færøernes Navigationsskole			
2240 Klaksvíkar Sjómannsskúli	1.308	+ 469,5	838,5
Klaksvík Navigationsskole			
2250 Føroya Fólkaháskúli	842	+ 36,9	805,1
Færøernes Folkehøjskole			
2255 Húsarhaldsskúlar	245	0,0	245,0
Husholdningsskoler			
2260 Kvøldskúlar	583	330,2	913,2
Aftenskoler			
2290 Ítrótt			
Ídræt			
3110 Lánigrættur til ítróttararlegg	500	0,0	500,0
Lánefond til ídrættisatvæg			
3112 Stundningur til Í.S.F. (ann.)	742	0,0	742,0
Tilskud til Í.S.F. (ann.)			
3113 Stundningur til ferðir innanoyggja	400	109,4	509,4
Tilskud til indenøs rejser			
2295 Ymiskir stundningar	8.575	+ 8,9	8.566,1
Diverse tilskud			
	55.051	3.067,1	58.718,1

Útreiðslur Útgiftir	Þingjarlögtingslóg 1979/80 Þingslögtingslóg kr. (1.000)	Úppiskeytisjättan Tilbægsbevilging kr. (1.000)	Tilseman Íalt kr. (1.000)
§ 15 Vísind, bókmentir og list			
Videnskab, litteratur og kunst			
2310 Landsbókasavn	1329	42,1	1371,1
Landsbiblíotek			
2320 Fólkbókasavn	1485	+ 62,5	1422,5
Folkubiblioteker			
2330 Landsskjalasavn	398	+ 63,0	335,0
Landsarkiv			
2340 Føroya Fornminnisavn	1753	101,8	1854,8
Færøernes Museum			
2350 Bygdasavn	135	+ 41,4	93,6
Bygdemuseer			
2355 Fiskirannsóknarstovan	2489	+ 58,1	2430,9
Fiskeribiologisk laboratorium			
2365 Fuglakanningarstöð	18	+ 6,3	11,7
Ornitologisk stasjon m.v.			
2370 Náttúrugripasavn	731	+ 71,3	659,7
Naturhistorisk samling			
2375 Fróðskaparsalur Føroya	2752	+ 16,9	2735,1
Færøernes Akademi			
2379 Stovnar á Debessartreð	499	58,9	557,9
Institutioner på Debessartreð			
2380 Heilsufrøðilig Starvsstova	890	+ 137,2	752,8
Hygiejnisk laboratorium			
2385 Náttúrufriðingarnevndir	80	34,4	114,4
Naturfredningsudvalg			
2389 Sangur og tónleikur	300	+ 81,2	218,8
Sang og musik			
2390 Ymiskir studningar	2438	67,9	2505,9
Diverse Tilskud			
	15.297	+ 232,8	15.064,2

Útreiðslur Úlgóftir	Fiskjarloftingslóg 1979/80 Finanslagtingslög kr. (1.000)	Löppiskoytisjáltan Tilleggsbevilling kr. (1.000)	Tilseman's Ialt kr. (1.000)			
§ 16 Fiskivinnu, sigling o.l.						
Fiskeri, sefari o.l.						
2401 Veakærslögnur	1.027	252,4	1.279,4			
Vragerinstitútið						
2410 Nautiskil Hóymarkamar	16	+	6,5			
Nautiskil pravekamar						
2420 Sjómannshelms (viðm.)	201	+	100,0			
Somandiðshjelm (tannu)						
2430 Vaktar- og björgingarskip	8.448)	455,0	+	632,5	+	177,5
Vagt- og björgingsskip	)					
2431 Vaktarskipið Tjaldur	)	4.496,5	450,2	4.946,7		
Vagtskibet Tjaldur	)					
2433 Vaktarskipið Ólafur Halgi	)	3.496,5	945,9	4.442,4		
Vagtskibet Ólafur Halgi						
2440 Nónhamar	0	357,2	357,2			
2490 Aðrir sludningar						
Andre tilskud						
3301 Minstalen og annar stuðul til fiskivinnu	80,500	42,317,0	122.817,0			
Minstalen og annar stuðul til fiskerierhvervet						
3302 Sludningar til grunnin til endur- nýgning av skipaflotanum ..	12,000	0,0	12.000,0			
Tilskud til fonden til fisker- fláðens fornyelse						
3303 Geindir	5	+	2,2	2,8		
Grindefangst						
3306 Havransóknarskip, í grunn	400	0,0	400,0			
Havundersøgelsesskip, hend. í fond						
3307 Praktiskar fiskiröyndir	3.000	246,5	3.246,5			
Praktiske fiskeriforsög						
3308 Vaktarskip, í grunn	300	0,0	300,0			
Vagtskib, hend. í fond						
3309 Fróðfærstoðir, í grunn	1.200	0,0	1.200,0			
Hjennufiskeristationer						

Útreiðslur Úlgiftir	Fiskjarlögtingslóg 1979/80 Finanslögtingslög kr. (1.000)	Uppskoytisjáttar Tilleggsbevilging kr. (1.000)	Tilsmunars Ialt kr. (1.000)	
3310 Trygðargrunnur veiðimanna Fiskernes garantifund	0	80,0	80,0	
3312 Loduveiða í Barentshavinum Loddefangst í Barentshavet	0	271,0	271,0	
3730 Landsstýrinum af ráða yvir Landsstyret af ráde over	100	37,3	137,3	
2492 Laksa- og sílaating Lakse- og orredrift	500	+	65,5	434,5
2493 Prísásetingarnevndin fyri salt- og ráfisk Prisudvalget salt- og råfisk	100	+	31,8	65,2
2494 Fiskivinnuráðið Fiskevirådet	0	105,2	105,2	
	107.797,0	44.221,2	152.018,2	
§ 17 Landbúnaður og matrikulering				
Landbrug og matrikulering				
2501 Landsdýrættæknaembættið Landsdyrelægeembedet	363	38,3	401,3	
2504 Landbúnaðarráðgevari Landbrugskonsulent	135	5,9	140,9	
2505 Seyðaráðgevari og seyðaroyndir Færaavlskonsulent og færaavlsforsøg	90	0,9	90,9	
2510 Útskipting og matrikulstova Utskiftning og matrikelkontor	2.602	+	1,1	2.600,9
2520 Røynðarstöðin í Høyyvík Forsøgsstationen i Høyyvík	899	+	34,3	864,7
2590 Aðrir sludningar Andre tilskud	8.065	+	60,2	8.004,8
	12.154	+	50,5	12.103,5

Útreiðslur Útgiftir	Fígjarlögtingslög 1979/80 Fjánslagtingslög kr. (1.000)	Úppiskoyfistjattan Tilleggsbevilgning kr. (1.000)	Til samans alt kr. (1.000)
§ 18 Handil, iðnaður o.t.			
Handel, industri m.v.			
2710 Arbeidseftirlit	667	48,6	710,6
Arbejdstilsyn			
2720 Bileftirlit	433	÷ 2,3	430,7
Biltilsyn			
2723 Ráðið fyrri ferðslutrygd	200	0,0	200,0
Rådet for færdselssikkerhed			
2726 Filmseftirlit	50	55,2	105,2
Filmsfilsyn			
2730 Skipaskrá og -opmáling	25	10,5	65,5
Skibsregistrering og -opmåling			
2731 Semingsmannaskipunin	27	22,9	49,9
Forligsinstitution			
2732 Kolagreystur	100	121,1	221,1
Kulbryðring			
2733 Lærtráðið	86	20,7	106,7
Lærerådet			
2734 Skelðvirksemi	115	7,2	122,2
Kærstuvirksonhed			
2790 Aðrir stúdningur			
Diverse tilskud			
3501 Ferøya Ferðamannafelag	100	0,0	100,0
Færøernes Turistforening			
3502 Stuðul til iðnaðarfremjandi endamála	2.250	910,9	3.160,9
Støtte til industrifremmende formål			
3503 At leggja í gistingarhúsgrunnin Henteggingar í hoteifonden	700	0,0	700,0
3504 Til menningargrunn	4.500	0,0	4.500,0
Til udviklingsfond			
3505 Til orkugrunn	10.000	0,0	10.000,0
Til energifond			

Útreiðslur Útgiftir	Fjágaráðgjafing 1979/80 Finanslagtingslov kr. (1.000)	Uppfærsluáttáttan Tilfærsluvilling kr. (1.000)	Tilfærslu (1.000) kr.	
Rentustudningur til Eggvirkid ..	170	+	72,4	976
3500 Rentustudningur til Eggvirkid	170	+	72,4	97,6
3730 Landstýringun af ráða yfir	50	+	11,1	38,9
Landstýringun af ráða yfir				
	19.473		1.166,3	20.639,3
§ 19 Almenn forsorg v.m.				
Socialvæsen m.v.				
2805 Fólkapensjón	37.957		1.295,5	42.252,5
Fólkapensjón				
2810 Avlunispensjón	15.500		1.321,7	16.821,7
Avlunispensjón				
2820 Barnastyrkur til stakar upphaldarar	1.250	+	37,5	1.287,5
Bornestyrkur til enlige forsorgere				
2830 Einkjupensjón	2.980	+	222,4	2.757,6
Einkjupensjón				
2840 Vanlig forsorg	1.330	+	113,6	1.216,4
Atmindelig forsorg				
2845 Viðkað hjálp	310		261,2	571,2
Udvidet hjálp				
2850 Einkjuhjálp	1.965	+	248,6	1.716,4
Einkjuhjálp				
2855 Barnaforsorg	1.710		440,9	2.150,9
Barnaforsorg				
2860 Umsiting av heimuhjálpum				
skilpanir	3.040		2.216,4	5.256,4
Administration af hjemmehjælps-				
ordningen				
2865 Dagpeningsskipanir	7.050	+	3.480,5	3.569,5
Dagpengeordningen				

Útreiðslur Útgiftir	Ríkisgjafingis- lög 1979/80 Finanslagtingis- lov kr. (1.000)	Úppiskeytisjáttar- Tillagsbevilling kr. (1.000)	Tilsamans tali kr. (1.000)
2866 Þrífðarheimið í Skrivaragötu Veifilshjennmet í Skrivaragötu	0	407,0	407,0
2870 Heimasjúkhusystaskipanin Hjemmesygeplejerskeordningen	500	+ 500,0	0,0
2890 Ymsir studningar	20.214	264,7	20.478,7
Forskellige tilskud			
	93.806	4.643,8	98.449,8
§ 20 Pensjónsútreiðslur			
Pensionsudgifter			
2901 Pensjónsútreiðslur			
Pensionsudgifter			
1000 Pensjónir	251	87,5	338,5
Pensioner			
1001 Biðipeningur	100	35,4	135,4
Ventepenge			
	651	122,9	773,9
§ 21 Effektivar veðhaldsbindingar,			
í grunn			
Effektive garantiforpligtelser, i fond			
2902 Effektivar veðhaldsbindingar, í grunn	4.000	0,0	4.000,0
Effektive garantiforpligtelser, i fond			
§ 22 Aðrar og óvissar útreiðslur			
Andre og uviste udgifter			
2910 Aðrar og óvissar útreiðslur			
Andre og uviste udgifter			
2050 Umboðan	250	75,7	325,7
Representation			

Útreiðslur Útgiftir	Fíggarløgtingslóg 1979-80 Finansløgtingslóg kr. (1.000)	Úppískoytisjættan Tillægsbevilling kr. (1.000)	Tilsatsmans løn kr. (1.000)
2570 Útreiðslur av vali Udgifter vedrørende valg	30	67,6	97,6
2575 Dóms- og lögreglunarl Retsvæsen og politi	20	+	8,7
2580 Studningur til politiskt upp- lýsingararbeiði v.m. Tilskud til politisk oplysnings- arbejde m.m.	740	0,0	740,0
3730 Landsstýrinum at ráða yvir Landsstyret at råde over	250	353,4	603,4
	1.290	488,0	1.778,0
§ 23 At leggja í ymsar grunnar v.m. Henlægges til forskellige fonde m.m.			
3801 Avlopið hjá apotekinum lagt í apo- tekaragrunnin Apotekets overskud henlagt til apotekerfonden	+ 1.200	309,4	+ 890,6
3805 Avlopið hjá telefonverkinum Telefonværkets overskud	2.300	+ 857,5	1.442,5
0'029 0'02 + 000 Radiofonien's overskud			
3815 Til kirkjufundin Til kirkefonden	1.265	0,0	1.265,0
	2.965	+ 598,1	2.366,9

Útreiðslur Útgiftir	Fiskjarþingtingi 1979/80 Finanslagtingslov kr. (1.000)		Uppisikontistattar Þinglagaþing kr. (1.000)		Þingsamun Íall kr. (1.000)	
§ 24 Burturleggingar til avdráttir av lánum Henleggelse til afdrag på lån						
2930 Burturleggingar til avdráttir av lánum	560		7.713,8		8.273,8	
Henleggelse til afdrag på lån						
§ 25 Avskrivningar Afskrivninger						
2490 Avskrivningar	23.500		+ 11.005,2		12.494,8	
Afskrivninger						
§ 26 Ymsar ognarútreiðslur Diverse ejendomsudgifter						
2050 Ymsar ognarútreiðslur (kf. 1330 § 11)	150		+ 97,7		52,3	
Diverse sjendomsudgifter						
Samunlagdur útreiðslur	514.693		73.101,5		587.794,5	
Utgiftir íall						
Munur	350		+ 19.589,2		+ 19.230,2	
Difference						
	515.052		93.512,3		608.564,3	

Viðmerkingar:

Landsstýrið leggur hvernig fyrir lögtingið uppskot til cykafíggjarlóg fyrir fíggjarárið 1979/80.

A cykafíggjarlógini eru:

1. Inntökur, ið standast av broytingum í lógum, sum eru komnar í gildi aftan á samtykt fíggjarlógarinnar.
2. Útreiðslur, ið standast av broytingum í lógum, sum eru komnar í gildi aftaná samtykt fíggjarlógarinnar.
3. Útreiðslur, ið hvorki høvdu heimild í fíggjarlógini ella í øðrum lógum, men sum hava fingið fyribils játtan fíggjarnevndarinnar.
4. Bæði inntökur og útreiðslur, ið standast av ávikavist broyttum inntökuvíðurskiftum og broyttum útreiðsluvíðurskiftum aftaná, at fíggjarlógin varð samtykt ella bert av tí, at ikki hevur verið rætt meft um inntökur og útreiðslur, tá fíggjarlógin varð samtykt.

Eftir uppskotinum eru samanlagdar inntökur settar til kr. 568.564.300,-, meðan samanlagdar útreiðslur eru settar til kr. 587.794.500,-, soleiðis at tað verður eitt hall uppá samanlagt kr. 19.230.200,-.

Inntøkan á cykafíggjarlógini kr. 53.512.300,- er 10,4% hækking samanborið við inntøkutalið á sjálvari fíggjarlógini, sum var kr. 515.052.000,-.

Henda hækking stendst einamest av skatti, ið var 12,0 milj. kr. hægri og av tollinntøku, ið var 35,1 milj. kr. hægri.

Útreiðslan á cykafíggjarlógini kr. 73.101.500,- er 14,2% hækking samanborið við útreiðslutalið á sjálvari fíggjarlógini, sum var kr. 514.693.000 kr.

I fíggjarárinum hækkaði pristalið við umleið 18% og almennu lönirnar við umleið 11,5%.

Útreiðslurnar undir teimnum einstöku útreiðslugreinunum hafa verið fylgjandi:

	Láttan (1.000 kr.)	Meirítreiðslur (1.000 kr.)	Útreiðslur útskrans (1.000 kr.)
§ 10 Lögtingið	5.113	215,5	5.388,5
§ 11 Landsþingsitingin	28.221	3.214,8	31.435,8
§ 12 Heilsumál	44.135	6.103,4	50.238,4
§ 13 Samferðslumál	99.900	14.009,0	113.909,0
§ 14 Skólamál	55.651	3.067,1	58.718,1
§ 15 Vísunir, bókmenntir og list	15.207	+ 232,8	15.064,2
§ 16 Fiskivinna, sigling o.fl.	107.797	11.221,2	152.018,2
§ 17 Landbúnaður og matrikulering	12.151	+ 50,5	12.103,5
§ 18 Handil, húsnæðing o.fl.	19.473	1.166,3	20.639,3
§ 19 Almenn þorsorg v.m.	93.806	4.643,8	98.449,8
§ 20 Pensjónsútreiðslur	651	122,9	773,9
§ 21 Eðkvæmar veðhafilsbindingar í grunn ..	4.000	0,0	4.000,0
§ 22 Aðrar óvissar útreiðslur	1.290	488,0	1.778,0
§ 23 Af leggja í ymsar grunnar v.m.	2.065	+ 598,1	2.306,9
§ 24 Burturlegging til avdráttir av lánum ..	560	7.713,8	8.273,8
§ 25 Avskrivningar	23.500	+ 11.005,2	12.494,8
§ 26 Ymsar ógnarútreiðslur	150	+ 97,7	52,3
	514.693	73.101,5	587.794,5

§ 10 rakstrarstað 501 Lögtingsmenn

Meirnýtslan uppá 443.100,- kr. eða 12% stavar meginparturinn frá hækking í lönun til lögtingsmenn, sum er 415.000 kr. meir enn játtað, samsýningum, sum eru 79.300 kr. meir enn játtað og ferða- og dagpeningur, har meirnýtslan hefur verið 28.400 kr.

§ 10 rakstrarstað 540 Intern grannskoðun

Meirnýtslan uppá 75.400 kr. eða 12% stavar meginparturinn frá hækking í lönun.

§ 11 rakstrarstað 1001 Lögmaður og landsstýri

Meirnýtslan uppá 280.300 kr. eða 22% stavar frá hækking í lönarútreiðslunum, leiguútreiðslunum og keyp av innbúgví til landsstýrismenn.

Til lönir eru nýttar 85.400 kr. eða 8% meira enn játtað.

Meirnýtslan til húsaleigu er uppá 186.700 kr. Hetta kemst av, at landsstýrisskifti

fór fram 23. januar 1979, og tá var ikki greitt, hvussu nógv, ið skuldi nýtast til húsaleigu til landsstýrismenn. Eisini er Jákup Lindenskov, sum átti hús í Havn farið frá, og Vilhelm Johannesen, hvors húsaútreiðslur, landskassin skal gjalda, komin í staðin. Til innbúgv var eingin peningur játtaður, men nýtslan hevur verið 27.500 kr., og kemst hetta eisini av, at nýggir landsstýrismenn komu av bygd, og var ti neyðugt at keypa nakað av innbúgv.

§ 11 rakstrarstað 1170 *Almannastovan*

Meirnýtslan uppá 311.200 kr. ella 28% stavar meginparturin frá meirnýtslu til lønir.

Til lønir til starvsfólk eru nýttar 208.600 kr. meira enn játtað, løn til avloysarar 25.200 kr. meira enn játtað og úrtíðarlønir 37.400 kr. meir enn játtað.

§ 11 rakstrarstað 1171 *Dagpeningaskipanin*

Av meirnýtsluni 119.600 kr. ella 30% stava 86.500 kr. frá meirnýtslu til FDOV, 38.300 kr. frá meirnýtslu til prentflutir og 41.600 kr. frá meirnýtslu til innbúgv. Harafturímóti eru tær játtaðu 30.000 kr. til húsaleigu ikki nýttar.

Hetta er fyrsta árið, rakstrarættan er gjord fyri dagpeningaskipanina, og hevur ti ikki verið so lætt at mett um neyðugu útreiðslurnar.

§ 11 rakstrarstað 1180 *Skúlaumsitingin*

Til skúlaumsitingina eftir yvirtøkuna varð játtað 1.300.000 kr. uttan nærti sundargreining av útreiðslum.

A figgjarlógini fyri 1979/80 vórðu hesar 1,3 milj. kr. settar á § 14 rakstrarstað 2210 Fólkskúlin, men í roknskapinum vórðu tær tiknar av aftur 2210 og fluttar á sjálvstoðugt rakstrarstað 1180.

Meirnýtslan til skúlaumsitingina hevur verið uppá 206.200 kr. ella 16%.

§ 11 rakstrarstað 1201 *Føroya gjaldstova*

Munurin á játtanini til Føroya Gjaldstovu og tein veruligu útreiðslumum í 1979/80 var uppá 2.277.700 kr. ella 48% meir enn játtað.

Tá skattalógin varð broytt, varð tann broyting gjord, at kommunurnar ikki skuldu endurgjalda gjaldstovuni fyri uppkrevjing av skatti. Tað fardi við sær, at gjaldstovan misti eina inntøku uppá 902.000 kr.

Í figgjarárinum hevur figgjarnevndin játtað 233.800 kr. til loysn av spurninginum í samband við broytingar í skattalógini og 297.500 kr. til bókingar av inngjöldum, tilsamans 531.500 kr.

Meirnýtslan til lønir til starvsfólk hevur verið 139.200 kr. ella 3%, løn til avloysarar 219.200 kr., løn til tænaðsmenn 64.600 kr. og meirnýtslan til úrtíðarløn 377.800 kr.

Til postgjald hevur meirnýtslan verið 136.900 kr. ella 19%.

§ 11 rakstrarstað 1210 *Gjaldstovum í Klaksvík*

Meirnýtslan uppá 74.700 kr. ella 18% stavar meginparturin frá lonarútreiðslum.

Til lonir til starvsfólk eru nýttar 42.100 kr. meir enn játtað, og til lon til avloysarar eru nýttar 23.000 kr. meir enn játtað, og kemst hetta av sjúku.

§ 11 rakstrarstað 1280 *Ferða- og dagpeningar*

Meirnýtslan til ferða- og dagpening hevur verið 589.200 kr. ella 59%.

§ 12 *Heilsunál*

Undir hesi grein eru nýttar 6.130.400 kr. meir enn játtað varð á fíggjarlógini. Henda útreiðsla stavar so gott sum bert frá sjúkrahútsverkinum.

Í fíggjarárinum hevur fíggjarnevndin góðkent eykafiggjarætlan til landssjúkrahúsið uppá 4.679.500 kr., til Klaksvíkar sjúkrahús 907.252 kr. og til Suðuroyar sjúkrahús 568.855,- kr.

§ 13 rakstrarstað nýggir vegir og brýr, breiðkan av bróm og umsiting av vegum.

Játtadur og nýttur peningur v.m. í fíggjarárinum 1979/80:

Nýttur peningur til vegir v.m.	98.533.090
Játtan (§ 13-1) nýggir vegir v.m.	40.000.000
Játtan (§ 13-6) í grunn til berghol + rentur	9.001.179
Lániheimild (§ 41-1) til vegir o.t.	30.000.000
Endurgjald frá kommununi	5.432.928
1/3 av avlopi landskassans	0 84.434.106
Hall	kr. 14.098.984

Við byrjan av fíggjarárinum varð roknað við, at parturin av avlopi landskassans til tunnílgerðir o.a. fór at vera 6 milj. kr.

Nýttar eru sostatt 14.098.984 kr. ella 16,6% meir enn játtaðar, og svarar hetta tilsamans til hækkingina í prísleguni fyri 1979.

§ 14 rakstrarstað 2215 *HF í Suðuroy*

Meirnýtslan uppá 289.000 kr. ella 16% stavar meginparturin frá meirnýtslu til lon til sáttmálaloni uppá 100.700 kr. ella 14%, tímalon 102.700 kr. ella 47% og ferða- og dagpeningur uppá 91.300 kr. ella 68%. Herumframt hevur meirnýtslan til leigu-útreiðslur verið 43.200 kr. ella 129%.

§ 14 rakstrarstað 2220 *Studentaskúlin og HF-skeið*

Meirnýtslan uppá 749.600 kr. ella 11% stavar so gott sum bara frá meirnýtslu til lonir. Meirnýtslan til lon til starvsfólk var 79.700 kr. ella 55%, lon til sáttmálaloni

515.100 kr. eða 19% og útréðarhættir 434.300 kr. eða 33%. Hraðturímóti er brúkt minni enn jáltað á næstan öllum öðrum konti.

§ 14 rakstrarstað 2225 *Kostdeild studentaskólans*

Meirnýtslan uppá 127.400 kr. eða 13% stavar so gott sum bari frá konto 1028 lön/önnur, har meirnýtslan hefur verið uppá 223.900 kr.

Tann nýggja kantinan á kostdeildini varð tikið í brúk í august 1979. Lönirnar til arbeiðslótkið í kantinuni eru goldnar av konto 1028 lön/önnur. Assisienturin hefur eisini havið barnshúðarfrí, so lön er goldin til avlöysara.

Hraðturímóti eru jáltaðar til kost 150.000 kr., men er hesin peningur ikki brúktur og kemur hetta av, at inntøkurnar frá kantinuni verða bókaðar til inntøku á hesi konto.

§ 14 rakstrarstað 2260 *Kvoldskúlar*

Meirútréðslurnar hava fyri landskassans viðkomandi verið uppá 330.200 kr. eða 57%, og kemur hetta av størri aktiviteti á kvoldskúlaákinum.

§ 15 rakstrarstað 2385 *Náttúrufríðingarnevndir*

Meirnýtslan uppá 34.400 kr. eða 43% stavar frá meirnýtslu til samsýningar uppá 34.500 kr.

§ 16 rakstrarstað 2401 *Vrakarastovnurin*

Meirnýtslan uppá 252.400 kr. eða 25% stavar frá meirnýtslu til lönir til tænastumenn uppá 136.100 kr. og til lönir til avlöysara uppá 35.700 kr. Harumframt hefur fíggjarnevndin jáltað keyp av tænastubíli til Haldor Hansen yvirvakara.

§ 16 rakstrarstað 2433 *Vaktarskipið «Ólavur Halgi»*

Á fíggjarlógini er vaktar- og hjargingarskip sett við einari upphædd, men er hetta roknskaparlíga býtt upp í 3 rakstrarstað: sjálvur stovnurin, Tjaldrið og Ólavur Hagi. Meirnýtslan hjá skipunum stendst av eini størri ójunýtslu enn mett vað um.

§ 16 rakstrarstað 2490 *Fiskivinna — aðrir studningar.*

Konto 3301 Míntaløn til fiskivinnuna.

Játtan 80.500.000 kr., ...	brúkt	96.310.000 kr.
		+ 13.753.000 kr
		+ 12.754.000 kr
Brúkt tilsamans		122.817.000 kr.

Meirnýtslan stendst av teinum útréðsluhækkingum, sum lögtingið samtykti ígjøgnum fíggjarárið.

§ 16 2490/3310 *Trygdargrunnur Veidumanna*

80.000 kr. brúktar. Grunnurinn var stovnaður í líggjarárinum.

§ 16 2490/3312 *Lodnaveiða í Barentshavinum*

Peningurinn er játtaður av landsstýrinum og líggjarnevndinni í líggjarárinum til royndarfiskiskap og eru nýttar til hetta 271.000 kr.

§ 18 *Rakstrarstað 2726 Fílmseftirlitið*

Meirnýtslan uppá 55200 kr. ella 110% stavar frá samsýningum, har 59.200 kr. eru búktar meir enn játtað.

§ 18 *Rakstrarstað 2730 Skipaskrá og uppmótning*

Meirnýtslan uppá 40.500 kr. stavar frá 13.100 kr. til leiguútreiðslur, og 18.600 kr. til aðrar útreiðslur.

§ 18 *Rakstrarstað 2732 Kolagrevstur*

Meirnýtslan uppá 221.100 kr. ella 121% stavar frá tí stuðulsveiting, sum fer til kolagrevstur.

§ 18 *Rakstrarstað 2733 Føroya Læturáð*

Meirnýtslan uppá 20.700 kr. ella 24% stavar serliga frá samsýningunum.

§ 18 *Rakstrarstað 2790 konto 3502 Stuðul til ídnaðarframtíðandi endamál.*

Uppið útreiðslunum á hesi konto eru eisini útreiðslurnar til svartkjaftaveiðuna í januar/februar 1980 hjá Sigmundi Brestisyni og Krúnborg.

§ 19 *Rakstrarstað 2845 Viðkað hjálp.*

Meirnýtslan hevur verið 261.200 kr. ella 84%. Hesar útreiðslur eru lógbundnar, so sigast kann, at henda konto hevur verið undirbudgetterað.

§ 19 *Rakstrarstað 2855 Barnaforsorg.*

Meirnýtslan hevur verið 449.900 kr. ella 26%. Útreiðslurnar eru lógbundnar og kunnu vera ójavnar frá ár til ár, alt eftir hvør viðgerð er neyðug at veita børnum, sum koma undir barnaforsorgina.

§ 19 *Rakstrarstað 2860 Heimahjálparskipan.*

Meirnýtslan á hesi konto hevur verið 2.246.400,- kr. ella 74%.

Frá 1. apríl 1979 til 15. mars 1980 hækkaði talið av klientum frá 480 til 610 og talið av heimahjálparum frá 240 til 330.

Ikki viðgjört.

F.L. j. nr. 400-29.

8. Binding av avskrivaðum peningi

Ár 1980, mánadagin 1. september legði Hilmur Kass, lögtingsmaður vegna Sjálvstýrisflokkin fram soljóðandi

U p p s k o t
til
samtyktar.

Løgtingið samtykkir at heita á landsstýrið um at leggja fyri lögtingið uppskot til boyting í skattalógini, soleiðis at ein ávísur partur av avskrivaðum peningi í persónligari inntøku verður at gjalda inn í felagið, avskrivningin stavar frá, og at rakstrarhall bert kann koma til frádrátt í persónligari sjálvuppgávu, um ávísur partur er goldin í felagið.

Viðmerkingar:

Eftir galdandi avskrivningarreglurnar er einki til hindurs fyri at tað, ið skatturin verður minni vegna avskrivningar, fer beinleiðis til nýtslu.

Tað hevur verið eyðsýnt, at so hevur verið. Fólk við ógvuliga litlum skatti hava havt óvanliga nógvan pening um hendur.

Hesin útsetti skattapeningur hevur verið og er til stóran ampa fyri samfelagið. Príslegan fer av lagi, so vanligi skattgjaldarin hevur torført við at klára seg. Utanlandsskuldin veksur, tá hesin útsetti skattur fer beinleiðis til nýtslu. Táð á stendur hjá feløgnum, er peningurin burtur, og landsins myndugleikar fara bert altur til tann vanliga skattgjaldaran og krevja, at hann skal fáa peningin til vega, tí tann, sum ábyrgdina hevur, hevur sœplað peningin burtur.

Ferð eftir ferð hava vit á tingi og í liggjarnevnd mælt til, at munandi av tí peningi, sum verður avskrivaður í egnari inntøku, skal bindast í tí felag, avskrivningin fer fram. Hetta hevur ikki vunnið frama, men undir viðgerðini av serlánunum kom týðiliga fram, hvussu skeið tað er, at hetta krav ikki langt síðan er sett.

Sama ger seg galdandi, tá rakstrarhall hjá feløgum verður drigið frá í egnari inntøku, og einki verður galdið inn.

Um 40% av tí avskrivaða peninginum skal gjaldast í felagið, so verða tað teir, sum hava áhuga í vinnuni, sum nýta henda møguleika, tí peningurin er tøkur til ta vinnu, har hugur teirra stendur, meðan lyminirnar hjá teim, sum bert hugsa um skattalættan er næstan burtur.

1. viðgerð 3. september 1980. Málið varð beint í skattanevndina og ikki afturkomuð.

9. Vegurin Miðvág-Sørvág

Ár 1980, mánadagin 1. september legði Ivan Johannesen, løgtingsmaður vegna seg sjálvan og Haldur Hansen fram soljóðandi

Ú p p s k o t
til
samrýktar.

Álagt verður landsstýrinum at skipa fyri, at vegurin millum Miðvág og Sørvág verður gjordur í tann stand, sum lýkur kravini til ferðslu og tryggleika. Miðað eigtur at verða í móti, at hetta arbeiðið verður liðugt ikki seinni enn 1. juni 1982.

Viðmerkingar:

Vegurin millum Miðvág og Sørvág var gjordur fyri umleið 60 árum síðan, so hann var ikki gjordur til ta nógvu ferðslu, ið gongur eftir hesum vegi í dag.

Haldast má, at hetta vegastrekið, sum er ein partur av høvuðsferðsluvegnum í landinum, har øll ferðsla frá og til Flogvöllin og øll ferðsla í samband við bygdirnar

Sorvág-Bo-Vatnsøyrar og Gásadal gongur eftir, als ikki lýkur tey krøv, sum tann nógva ferðsla setur í dag.

Tað kann sigast, at vegurin er beinleiðis vandamikil, nú akførini eru so stór, bæði bussar og lastbilar. Nógva staðni er ringt sýni og vegurin snalur.

1. viðgerð 3. september 1980. Málið varð beint í Vega- og havnanevndina og ikki afturkomið.

10. Broyting í skipanini millum Føroyar og Sovjetsamveldið um sínámillum fiskirættindi í 1980

Ár 1980, mánadagin 1. september legði Atli P. Dam, løgmaður, vegna landsstýrið fram soljóðandi

U p p s k o t
tí
sanþýktar.

Løgtingið góðkennir viðlögdu broyting frá 24. august 1980 í skipanini millum Føroyar og Sovjetsamveldið um sínámillum fiskirættindi í 1980.

Viðmerkingar:

Sambært skipanina millum Føroyar og Sovjetsamveldið um høvuðsreglurnar fyri sínámillum fiskiskap (tingmál nr. 19/1977) skulu partarnir fyrri 1 ár í senn avtala nogdir og fiskasløg, sum loyvt verður portunum á fiska á sjókinum hjá hvørjum øðrum.

Samráðingar um framhald av sínámillum fiskirættindum fyri árið 1980 vóru í Moskva 26. - 30. november 1979, og lögtingið samtykti 21.12. 1979, sbr. lögtingsmál nr. 41/1979 at góðkenna samráðingarúrslitið, sum m.a. hevði við sær, at føroyskum skipum varð loyvt at veiða 7.000 tons av toski í sovjetiskum sjógvi, íroknað hjáveiddu

av lýsu og øðrum botnfiski, harav alt kann veiðast í sovjetiskum sjógvi ella 4.800 tons í sovjetisk-norska feagsókinum, í sonnevnda «blandaða» ella «gráa» ókinum. Tey 2.200 tonsini, sum eftir eru, kunnu annaðhvørt veiðast í sovjetiskum sjógvi ella treytað av góðkenning frá norsku myndugleikunum, í norska partinum av Barentshavinum.

Undir teinum samráðingum, sum vóru í Leningrad 21.-24. august 1980 millum sendinevndirnar frá Føroyum og Sovjetsamveldinum um spurningar av sínámillum áhuga á fiskiveiðiðkinum varð fumið fram til hesa avtalu sum uppskoyti til Protokollina hjá 3. fundarroð hjá Samansettu Sovjetisku-Føroysku Fiskivinnunevndini tann 30. november 1979:

- a) Føroyski parturin loyvir í 1980 4 sovjetiskum skipum at halda fram at veiða svartkjalt á føroyskum fiskiveiðiðki upp um ta áður játtaðu kvotuna upp á 65.000 tons, men ikki yvir 70.000 tons.
- b) Sovjetiski parturin loyvir í 1980 4 føroyskum skipum at veiða 1.500 tons av tiski á baltiskum havleiðum við sovjetisku strondina uttan fyri 12-fjórðingamarkið.
- c) Báðir partar samdust um, at framferðin viðvíkjandi játtan av fiskiloyvum og aðrir spurningar í sambandi við hesa vinnu falla inn undir ta avtalu, sum varð gjord á 3. fundarroð hjá Samansettu Sovjetisku-Føroysku Fiskiveiðinevndini.

Samráðingarútslitid er viðlagt sum skjal nr. 1 og nr. 2.

TH UMBODSMANNIN FYRI
RIKISSTJÓRN SOVIET-
SAMVELDISINS Í SAMANSETTU
FØROYSKU - SOVIETSKU
FISKIVEIÐINEVNDINI
dr. V. K. SILANOV

SKJAL nr. 1
Leningrad

24. august 1980

Háttvirði dr. Silanov,

Undir teinum samráðingum, sum vóru í Leningrad 21. - 24. august 1980 millum sendinevndirnar frá fiskiveiðiráði Føroya og fiskivinnuráði Sovjetsamveldisins um spurningar av sínámillum áhuga á fiskiveiðiðkinum varð fumið fram til hesa avtalu sum uppskoyti til Protokollina hjá 3. setu hjá Samansettu Sovjetisku-Føroysku Fiskiveiðinevndini tann 30. november 1979:

- a) Føroyski parturin loyvir í 1980 fyra sovjetiskum skipum at halda fram at veiða svartkjalt á føroyskum fiskiveiðiðki upp um ta áður játtaðu kvotuna upp á 65.000 tons, men ikki yvir 70.000 tons.

- b) Sovjetski parturin loyvir í 1980 fyra føroyskum skipum at veiða 1500 tons av toski á baltiskum havleiðum við sovjetsku strondina uttan fyri 12-fjórðingamarkið.
 c) Báðir partar samdust um, at framferðin víðvíkjandi játtan av fiskiloyvum og aðrir spurningar í sambandi við hesa vinnu falla inn undir ta avtalu, sum varð gjord á 3. setu hjá Samansettu Sovjetsku-Føroysku Fiskivinnunevndini.

Hervíð geri eg tygum kunnugt, at myndugleikahavandi stovnar í Føroyum eru til reiðar at geva fyra sovjetskum fiskiskipum loyvi til í 1980 at veiða svartkjaft á føroyskum fiskiveiðioki upp um ta áður játtadu kvotuna upp á 65.000 tons, men ikki yvir 70.000 tons.

Við hávirðing *II. í Jákupsstovu.*
 Umboð fyri Føroya Landsstýri
 í Samansettu Føroysku-Sovjetsku
 Fiskiveiðinevndini.

SKJAL nr. 2

TIÐ UMBOÐSMANNIN FYRI
 FØROYA LANDSSTÝRI Í SAMAN-
 SETTU SOVJETSKU-FØROYSKU
 FISKIVEIÐINEVNDINI
 dr. H. Í JÁKUPSSTOVU

Leningrad,
 24. august 1980

Háttvirði dr. í Jákupsstovu.

Undir teinum samráðingum, sum vóru í Leningrad 21. - 24. august 1980 millum sendinevndirnar frá fiskiveiðiráði Føroya og fiskivinnuráði Sovjetsamveldisins um spurningar av sínummillum áhuga á fiskiveiðikinum varð funnið fram til hesa avtalu sum uppiskoyti til Protokollina hjá 3. setu hjá Samansettu Sovjetsku - Føroysku Fiskiveiðinevndini tann 30. november 1979:

- a) Sovjetski parturin loyvir í 1980 fyra føroyskum skipum at veiða 1500 tons av toski á baltiskum havleiðum við sovjetsku strondina uttan fyri 12-fjórðingamarkið.
 b) Føroyski parturin loyvir í 1980 fyri sovjetskum skipum at halda fram at veiða svartkjaft á føroyskum fiskiveiðioki upp um ta áður játtadu kvotuna upp á 65.000 tons, men ikki yvir 70.000 tons.
 c) Báðir partar samdust um, at framferðin víðvíkjandi játtan av fiskiloyvum og aðrir spurningar í sambandi við hesa vinnu fella inn undir ta avtalu, sum varð gjord á 3. setu hjá Samansettu Sovjetsku-Føroysku Fiskiveiðinevndini.

Hervíð gerir eg lygum kunnugt, at myndugleikahavandi stovnar undir Fiskivinnuráði Sovjetsamveldisins eru til reiðar at geva fyra feroyskum fiskiskipum loyvi til í 1980 at veiða tosk á baltiskum havleiðum við sovjetskar strendur utan fyri 12-fjórðingamarkið av teirri játtaðu toskakvotuni upp á 1500 tons.

Við hávirðing, *V. Silanov* (sign.)
Umboð fyri Ríkisstjórn Sovjet-
samveldisins í Samansettu Sovjetsku-
Feroysku Fiskiveiðinevndini.

1. viðgerð 3. sept. 1980. Málið varð beint í marknaðarnevndina, sum 5. september legði fram soljóðandi

A L I C

Málið varð lagt fram av landsstýrinum 1. september 1980 og undir fyrstu viðgerð 3. september beint í marknaðarnevndina.

Marknaðarnevndin hevur á fundi 3. september 1980 viðgjørt málið, og var semja í nevndini um, at tá undir fyrstu viðgerð varð fort fram ymist, ið átti at verða kannað nærri, var neyðugt at innkalla til fundar í marknaðarnevndini fólk, ið høvdu fortreytir fyri at úttala seg um viðurskiftini.

Á fundi við marknaðarnevndina 4. september 1980 vóru eftir áheitan kommir
Hjalti í Jákupsstovu, fiskifrøðingur,
Jóhan Ziskason, leiðari fyri Vaktar- og bjargingartænastuna,
Vinjard Joensen, skipari og
Regin á Rógva, skipari.

Viðvíkjandi *svartkjaftastovninum* varð upplýst, at ein ICES bólkur mælir frá, at farið verður fram í veiðuni í sama mál sum áður. Bólkurin er sámdur um, «at veiðuvoksturinn ikki má vaksa», og merkir hetta, at við veiðunøgðini í 1979 uppá 1.050.000 tons sum grundarlag, má veiðan í 1980 ikki fara upp um 2.100.000 tons. Steðgast má, inntil kunnleiki er fingin um, hvussu tað ber til at avmarka hendu fiskiskap. Tá so fiskiskapurin verður avmarkaður, má ansast eftir, at veiðuorkan á hesum oki ikki er vorðin ov stór.

Bólkurin sigur m.a.: «Voksturinn í veiðuni er so stórur, at víst verður á, at um hesin heldur fram, so verður skjótt farið upp um tað mark, ið kann ásetast, hóast tað ikki letur seg gera at tilskila beinleiðis tøl fyri, hvussu mikið kann troystast. Voksturinn nú má setast niður, inntil vit kenna talini.

Fiskiskapur má ikki loyvast í slikt mál, at tað verður neyðugt at avmarka í stør-um, tá stovnurin er niðurfiskaður.»

Fiskifrøðingurin upplýsti, at einki TAC er sett fyri svartkjaft, tí eingin hevur biðið

um tað. Um *vakstrarliga úrstíð* í Fýstara Salti upplýstu báðir skipararnir, at hetta var gínigist væl. Soluprisir vóru góðir og útreiðslurnar lágar fyri olju og útgerð.

Um eftirlit við fremmandum fiskiskípum var upplýst, at gott samstarv var. Russisk skip eru kannað umleið 15 ferðir í ár.

Upplýst var, at eingin avtala er um at hava *eftirlitsfólk* umborð á russiskum skipunum. Avtalan er um serfroðingar.

Meirilutin (Hákon Djurhuus, Erlendur Patursson, Haldur A. Hansen og Signar Hansen) tekur undir við uppskoti landsstýrisins.

Ein minniluti (Jógvan Olsen og Eli Nolsøe) tekur støðu í tingsalinum.

Ein annar minniluti (Torbjørn Poulsen) setur einki uppskot fram.

Ein samd marknaðarnevnd viðmerkir:

at sovjetisk skip ikki eiga at fáa loyvi at inna svartkjaftafiskiskap í komandi sáttmála í føroyskum sjógvi norðan fyri 63° 30'.

at heinildin at hava serfroðingar umborð á russiskum skipum eigur at verða brúkt og minnir landsstýrið á viðmerkingarnar í álitinum frá marknaðarnevndini í lótingsmáli nr. 41/1979, dagfest 20. december 1979,

at eitt TAC fyri svartkjaft skjótast eigur at verða ásett.

2. viðgerð 5. september. Uppskotið varð samtykt við 21—0 atkvøðum.

F.L. j. nr. 1500-4-39.

11. Skattan av útlendingum, ið arbeiða í Føroyum í styttri tíð

Ár 1980, týsdagin 2. september legði Hilmar Kass, løgtingsmaður vegna Sjálfstýrisflokkin fram soljóðandi

U p p s k o t

til

sanntýktar.

Løgtingið samtykkir at heita á landsstýrið um at leggja fyri løgtingið uppskot til broyting í skattalógini, soleiðis at útlendingar, ið arbeiða í Føroyum í styttri tíð enn 90 dagar, sum higartil svara skatt við 30% av inntøku teirra, og hevur arbeiðsgevarin her skyldu at halda eftir nevnda skatt í inntøkuni og gjalda hann til Føroya Gjaldstovu, og at arbeiðsgevarin ikki sum nú gevst við at eftirhalda peningin aftaná nevndu 90 dagar, men tvørturímóti eftirheldur 50% av inntøkuni sum vunnin er aftaná at teir fyrstu 90 dagarnir eru farnir, og rindar henda pening inn til Føroya Gjaldstovu.

Viðmerkingar:

Tá útlendingar arbeiða í Føroyum í stutta tíð, gjalda teir 30% í skatti av tí teir vinna triggjar teir fyrstu mánaðirnar. Arbeiðsgevarin hevur skyldu at taka henda skatt av lønini, tá hon verður útgoldin.

Tað er heilt vanligt, at útlendingar, tá triggir mánaðir eru farnir, halda fram at arbeiða her. Tá koma teir undir vanliga skattaskipan sum tilflytarar, men tað gengur ofta rættiliga long tíð til hesin skattur verður kravdur gjøgnum arbeiðsgevaran.

Tá skatturin endaliga verður kravdur, eru nógv domi um, at útlendingarnir farn av landinum uttan at gjalda skattin, og í nógvum fornum er tað ógjørligt at fáa henda skatt inn, og landið og ávísar kommunur missa heilt nógvan pening á hvørjum ári.

Skotið verður upp, at tá teir triggir mánaðirnir eru farnir, skal arbeiðsgevarin ikki sum nú gevast at eftirhalda pening, men tvørtur ímóti eftirhalda 50% av lønini, sum hann so letur skattamyndugleikunum.

Um tað vísir seg, tá uppgjørt verður millum útlending og skattamyndugleika, at ov nógur peningur er eftirhildin, skulu skattamyndugleikarnir gjalda tað aftur og

harafturat vanligu rentu, sum verður roknað av skatti, sum verður goldin, áðrenn hann er fallin til gjaldingar.

L. viðgerð 5. september 1980. Málið varð beint í skattaneyndina og ikki afturkomið.

12. Broyting í skattalógini

Ár 1980. Fríggjadagin 5. september legði Ejlif Samuelson, løgtingsmaður vegna Sambandsflokkin fram soljóðandi

U p p s k o t t il

*broyting í løgtingslóg um landsskatt
og kommunuskatt.*

*ændring í lagtingslov om landsskat
og kommuneskat.*

§ 1. Í løgtingslóg nr. 50 frá 2. juli 1963 um landsskatt og kommunuskatt við seinni broytingum verður gjørd henda broyting:

Í § 19 A, 1. stk. a, 2. punktum verður «1.500 kr.» broytt til «5.000 kr.»

§ 2. Henda lóg kemur í gildi beinan vegin.

§ 1. I lagtingslov nr. 50 af 2. juli 1963 om landsskat og kommuneskat med senere ændringer foretages følgende ændring:

I § 19 A, stk. 1 a, 2. punktum ændres «1.500 kr.» til «5.000 kr.»

§ 2. Denne lov træder i kraft straks.

Viðmerkingar:

Endamálið við hesum lógaruppskoti er at lætta um skattin hjá persónum undir útbúgving, sum søkja sær arbeiði her í Føroyum í styttri tíðarskeiðum, t.d. í summarfríttíðini. Serstakliga er hugsað um okkara egnu ungfólk undir útbúgving, sum vegna sera lagaliga skatting í Danmark eru ónøgd við tann skattin, tey skulu gjalda í Føroyum. Hetta uppskotið miðar tí ikki imóti at javnstilla skattin í Føroyum við

tann skatt tey høvdu galdið av somu inntøku í Danmark, men forir hetta lógaruppskot í staðin við sær, at hesi fáa umleið samu skattligu viðgerð, sum persónar undir útbúgving í Føroyum.

Ikki viðgjørt.

13. Skattligir frádráttir hjá føroyskum sjómonnum undir donsku sjómansskattaskipanini

Ár 1980, fríggjadagin 5. september legði Eilíf Samuelsen, lögtingsmaður vegna Sambandsflokkin fram söljóðandi

U p p s k o t tí samtyktar

Løgtingið samtykkir at heita á landstýrið um at broyta galdandi kunngerð um sjómansskatt, soleiðis at skattligu frádráttirnir í størri mun vera teir somu fyri føroyskar sjómenn javnmett við donsku starvsfelagar teirra undir annars somu umstøðum.

Viðmerkingar:

Við kunngerð um sjómansskatt frá 15. mai 1979 eru gjørdar broytingar í skattligu frádráttunum hjá sjómonnum undir donsku sjómansskattaskipanini, soleiðis at serstakliga privatar rentur eru broyttar frá at vera ein frádráttur í inntøkuni til ein frádrátt í skattinum við 42% av rentuupphæddini. Orsakað av hesum kemur fram ein ávísur munur í endaliga útkomma skattinum serstakliga hjá persónum við høgum rentufrádrátti og høgari inntøku, soleiðis at føroyingurin fær minni skattligar fyrirmyndir av rentuútreiðslunum, enn danski starvsfelagi hansara, sum framvegis fær allar rentur frádrignar í inntøkuni.

Ikki viðgjørt.

14. Vetrarsiglingin hjá m/s »Smyrli«

Ár 1980, mikudagin 17. september legði Jógvan Sundstein, løgtingsmóður fram vegna Fólkalokkin soljóðandi

U p p s k o t til samtyktar

Løgtingið sigur seg ósamt við landsstýrið í avgerðini um at seta m/s Smyrli í vetrarsigling 1980/81 og áleggur landsstýrinum beinanvegin at taka neyðug stig til, at vetrarsiglingin ikki verður byrjað.

Víðmerkingar:

Tá ið málið um vetrarsigling hjá Smyrli var fyrri í landsstýrinum, atkvøddi fólkalokkurin imóti.

Flokkurin metir, at hendan sigling

- 1) ikki hevur fíggarligt grundarlag og tí kemur at kosta landskassanum nógvan pening.
- 2) kemur at fora ov harða kapping við sær móttegis øðrum feroyskum skipafeløgum, serliga á Føroyasiglingini.

Avleiðingarnar av hesi støðutakan móttegis verandi landsstýrissamgongu eru hendar, og løyvir flokkurin sær hervið at seta fram omanfyrinevnda uppskot til samtyktar.

Á fundi 19. september bað Jógvan Sundstein um, at støða varð tikin, um løgtingsmál nr. 14: Vetrarsiglingin hjá m/s »Smyrli« kundi koma til viðgerðar á hesum fundi, áðrenn løgtingsmál nr. 15: Upploysing av løgtinginum kom til viðgerðar.

Eftir ynski var tingfundurin slitin kl. 10.15 og uppafturtikin kl. 10.45. Hetta var sett undir atkvøðugreiðslu og fall við 14—0.

Ár 1980, mikudagin 17. september segði løgtingsformaðurin frá, at næsti fundur eftir ætlan skuldi verða 17. november 1980 kl. 15.00, men sum grund fyrri, at nú var broytt, og løgtingið varð samankallað. Ís hann skriv frá løgmanni dagfest 15. september 1980, ið var soljóðandi:

«Eftir áheitan frá fólkalokkinum og vísandi til, at teir triggja flokkarnir, sum í

lotuni mynda landsstýrið, eru sandir um at leggja fram uppskot um, at tingið uppløysir seg sjálvt, høiti eg á tingformannain um at samankalla tingið til fundar mikudagin 17. september 1980 kl. 15.00.

Síðani legði lögmaður fram

15. Uppløysing av Løgtinginum

U p p s k o t

til

løgtingssamtýkt

Vísandi til § 9 í løgtingslóg nr. 1 frá 13. mai 1948 um stýrisskipan Føroya í sermálum samtýkkir løgtingið, at løgtingið verður uppløyst.

Viðmerkingar:

Tær samtýktir, gjørdar eru seinastu dagarnar av teinum trimum sangonguflokkunum, hava avdúkað, at grundarlagið undir samarbeiðinum millum hesar triggjar flokkar ikki er til longur.

Formenninir í tingbólkunum Javnaðarfloksins, Tjóðveldisfloksins og Fólkafloksins hava á fundi við lögmann váttað, at sangongugrundarlagið er burtur, og at teir taka undir við, at lögmaður mælir tinginum til at uppløysa seg sjálvt sambært § 9 í stýrisskipanarlógini.

1. viðgerð 19. september. Málið varð **uttan** nevndarviðgerð beint til 2. viðgerð.

2. viðgerð 23. september.

Fólkaflokkurin ynskti at gera hesar viðmerkingar og fáa tær í gerðabókina.

“Tað er upplýst, at um tingið verður uppløyst, fella mandatini burtur, og løgtingsnevndir halda uppá at virka.

Um nýggjar metingar koma fram, tekur tingið fyrivarni, og letur spurningin standa opin.”

Síðani varð atkvøtt, málið varð samtýkt við 32—0 atkvøðum.

Lögmaður fekk síðani orðið og segði

Harra lögtingsformaður

Soljóðandi skriv. dagl. 23. september 1980 er sent lögmanni — við formansins løyvi:

«Føroya Løgmann.

Boðað verður harra lögmanni frá, at Føroya Løgting við aðru viðgerð 23. september 1980 av uppskoti til samtyktar frá lögmanni í lögtingsmáli nr. 15/1980 hevur samtykt við 32—0 atkvøðum at uppløysa lögtingið.

Vistandi til § 9 í lögtingslóg um stýrisskipan Føroya í sermálum heilir lögtingsformaður vegna lögtingið á lögmann um at fremja samtyktina.»

Undirskrivað av lögtingsformanninum Hiltmar Bech.

Vistandi til hetta skriv er umrøddu § 9 í stýrisskipanarlógini uppløyst og við hesum lögtingið.

Eftir somu § 9 í stýrisskipanarlógini utskrivar lögmaður nýval til lögtingið beint aftaná uppløysingina.

Útskriving av valinum verður gjord og valdagurin ásettur ein av fyrstu døgnum.

Eftir áheitan gav Johan Djurhuus, skrivstovustjóri hesa frágreiðing:

Nakrar fylgjur av, at tingið verður uppløyst.

1. § 1 í lögtingslógini frá 1948 um stýrisskipan Føroya í sermálum er soljóðandi:

«Løgmaður loysir upp lögtingið, tó ið tingsamtykt er gjord lí viðvíkjandi, og skrivar út nýval beint aftaná. Tingið kemur saman aftur innan mánað aftaná valið.»

Viðvíkjandi fólkatínginum var ásetanin um uppløysing eftir § 22 í 1915-1920-grundlógini:

«Kongen opløser folketinget.»

og er eftir § 32, 2. stk. í 1953-grundlógini:

«Kongen kan til enhver tid udskrive nyvalg med den virkning, at de bestående folketingsmandater bortfalder, når nyvalg har fundet sted.»

2. Munurin millum 1915/1920 grundlógina og 1953-grundlógina er deils, at 1953-grundlógin ikki nýtir orðið «opløsning» og deils, at 1953-grundlógin sigur, at fólkatíngsmandatini hava gildi til nýval hevur verið.

Orsøkirnar til munin eru eftir Max Sørensen Statsforfatningsret (Juristforbundet Forlag 1969) bls. 94: «at alværgе enhver mulighed for «folketingsløse» perioder. Medens mandaterne tidligere bragtes til ophør i kraft af den kongelige resolution om opløsningen, har grundloven 1953 villet etablere en ordning, hvorefter mandaterne først bortfalder derved, at nye valg er foretaget. § 32, stk. 2 benytter derfor den udtryksmåde, at der kan udskrives nyvalg med den virkning, at de bestående folketingsmandater bortfalder, når nyvalg har fundet sted.»

3. Viðvíkjandi rættsvirkninginum av uppløysing av fólkatínginum sigur Knud Berlin

Den danske Statsforfatningsret Første Del (Nyt Nordisk Forlag, Arnold Busck 1937) bls. 452: »Hvad retsvirkninger angår, da er den principale retsvirkning den, at rigsdagsmandaterne tilintetgøres, således at den, når rigsdagen er opløst, ikke længer findes rigsdagsmænd, for nye valg har skaffet andre til veje, hvorfor nye valg altid strax må afholdes efter opløsningen.«, bls. 454: »Da det opløste tings eller den opløste rigsdags medlemmer ved opløsningen ophører at være rigsdagsmænd, følger deraf, at ikke blot det opløste ting eller rigsdagen som helhed må være ophørt at fungere, indtil nyvalg er sket, men at lige så lidt udvalg eller repræsentanter for det opløste ting eller den opløste rigsdag kan vedblive at fungere efter opløsningen ...«, og bls. 455-456: »Hvad dernæst selve det opløste tings enkelte medlemmer angår, da mister de derhos ved opløsningen ikke blot den særlige begunstigede retsstilling, som rigsdagsmænd nyder, medens rigsdagen er samlet, jfr. grl. § 56, 1. pkt., men de kan heller ikke nyde de retfærdigheder, der tilkommer rigsdagsmænd også mellem samlingerne, f. eks., det i vgl. 1920 § 101 fastsatte vederlag og fri rejse på statsbanerne.«

4. Í tíð realla innibaldinum eru § 9 í stýrisskipannarlógini og § 22 í 1915/1920 grundlógini samsvarandi, hvar eisini er náttúrligt síðani stýrisskipannarlógin í ávísun greinum hefur havt tá galdandi grundlóg sum fyrimynd. At grundlógin verður broytt, hefur ikki ført við sær, at stýrisskipannarlógin er reviderað, tað er tí nærliggjandi at hugsa, at so mugu retsvirkningarnir av, at lögtingið verður uppløyst verða teir somu, sum tá fólkatingið varð uppløyst eftir 1915/1920 grundlógini.
5. Referentinum vitandi er lögtingið, úðrenn heimastýrisskipanina, bert uppløyst, tá av Kongi, einaferð, tað var 24. september 1946. Einkí stendur í Løgtingsfóðindá um, hvortir retsvirkningarnir vóru lögtingsmandatunum viðvíkjandi, jfr. Lgt. 1946, bls. 62, vanligu tingsetan. Heimildin hjá Kongi at uppløysa lögtingið var § 20, seinast pkt. í lögtingslógini frá 1923: »Kongen kan opløse lagtinget«. T.v.s. sama formuleringin sum í 1915/1920 grundlógini.
6. Eftir tí, sum her er flutt fram, eru fylgjarnar fyri lögtingsmandatini, um lögtingið verður uppløyst, at *løgtingsmandatini falla burtur samstundis við samtyktini um uppløysing. Avleidda fylgjarnar av hesum eru, at lögtingsstevndirnar halda uppá at virka, og at lögtingsmannalønin heldur uppá.*

LANDSSKRIVSTOVAN, 16. september 1980.

J. Djurhuus.

Vetrartingsetan 1980

Ár 1980, mánadagin 24. november varð lögtingið sett.

Elsti tingmaður, Erlendur Patursson, tók formannssessin og lýsti, at Føroya lögting er sett eftir kunningarð frá lögmanni samsvarandi lögtingslóg um stýrisskipan Føroya í sermálum frá 13. maí 1948, við skrivi dagfest 19. november 1980.

Aldursformaðurin heitti á Ivan Johannesen og Jørgen Thomsen um at vera fyrilisskrivarar.

Aldursformaðurin bað síðani Hilmar Bech, Hans Marius Joensen og Óla Breckmann kanna valbrovini fyri Norðoyar, Eysturoy, Norðstreymoy og Vágar, og Asbjørn Joensen, Jógvan Olsen og Adolf V. Hansen kanna valbrovini fyri Suðurstreymoy, Sandoy og Suðuroy, og bað hann hesar á menn fara aftur um aftur útrøknigar lögmannsins og gera uppskot til tingið.

Hesar vórðu góðkendir sum lögtingsmenn:

Norðoya valdomi:

Anfinn Kallsberg, Viðareiði, f.f.
Eli Nolsøe, Klaksvík, sb.
Vilhelm Johannesen, Klaksvík, jv.
Asbjørn Joensen, Klaksvík, sj.
Finnbogi Isaksen, Klaksvík, ff.

Eysturoyar valdomi:

Olaf Olsen, Fuglaförði, f.f.
Jógvan Olsen, Toftir, sb.
Johannes Martin Olsen, sb.
Jørgen Thomsen, Skála, jv.
Fredrik Olsen, Rituvík, sj.
Petur Reinert, Eiði, ff.
Adolf V. Hansen, Tórshavn, f.f.&f.

Norðstreymoyar valdomi:

Ossur Dam Jacobsen, Vestmanna, ff.
Agnar Nielsen, Vestmanna, sb.

Vága valdomi:

Svend Aage Ellefsen, Sandavági, ff.
Ivan Johannesen, Miðvági, sb.

Suðurstreymoyar valdomi:

Óli Breckmann, Tórshavn, ff.
Jógvan Sundstein, Tórshavn, ff.
Pauli Ellefsen, Hoydolum, sb.
Eilíf Samuelson, Tórshavn, sb.
Jóannes Dalgaard, Tórshavn, jv.
Jákup Lindenskov, Tórshavn, jv.
Hilmar Kass, Tórshavn, sj.
Karin Kjolbro, Tórshavn, ff.
Erlendur Patursson, Kirkjubø, ff.
Juil Jacobsen, Nólsoy, f.f.&f.

Sandoyar valdomi:

Tórálvar Mohr Olsen, Sandi, jv.
Hans Marius Joensen, Skopun, ff.

Suðuroyar valdomi:

Flemming Mikkelsen, Vági, sb.
Hilmar Bech, Porkeri, jv.
Atli P. Dam, Tórshavn, jv.
Ove Mikkelsen, Vági, ff.

Aldursformaðurin setti góðkenning av valiinum undir atkvøðugreiðslu, valið varð góðkent við 31 atkvøðum fyri og ongari imóti.

Aldursformaðurin boðaði eisini frá valbólki millum fólkallokkin og sjálvstýrisflokkin og millum javnaðarflokkin og framhúðs- og fiskivinnuflokkin, og las upp skriv dagfest 24. november 1980 frá flokkunum hesum viðvíkjandi.

Síðani fór fram val av tingformanni. Jógvan Sundstein varð valdur við lutakast við Hilmar Bech, sum sostatt varð næstformaður.

Erlendur Patursson het síðani fundarstjórnina til Jógvan Sundstein við hesum orðum:

«Samstundis sum eg lati fundarstjórnina í hendurnar á tí nývalda tingformanninum, fari eg at ynskja honum góðan byrð í starvinum og framhera ynski um, at hetta lögtingsskeið, ið nú er byrjað, verður okkum 32 valdu tingmonnum til sóna

og til frama fyrir fæðiland okkara og til eyðnu fyrir allt það fólk, ið her býr.*

Jógvan Sundstein tók við sum tingformaður og takkaði fyrir góð ynskir.

Adolf V. Hansen varð 1. skrivari við lutakasti við Óla Breckmann, sum varð 2. skrivaði.

5. maí endaði tingsetan.

A lögtingsfundi 8. apríl:

Eftir at gerðabókin fyri seinasta fund var lísín, spurdi formaðurin um nakar hevði makað at viðmerkja til gerðabókina, setti Erlendur Patursson fram uppskot um at atkvøðast skuldi um gerðabókina. Hesum eftirlíkaði formaðurin, og atkvøtt varð við navnakalli. Gerðabókin varð ikki samtykt, við tað at 15 atkvøddu ja, 8 atkvøddu ikki og 9 vóru burturstaddir.

Ja atkvøddu: Agnar Nielsen, Flemming Mikkelsen, Heini Olsen, Fredrik Olsen, Tórálvur Mohr Olsen, Hilmar Bech, Jørgen Thomsen, Óli Breckmann, Øssur Dam Jacobsen, Edmund í Garði, Hlilí Samuelsen, Jóh. Martin Olsen, Eli Nolsøe, Pauli Ellefsen og Jógvan Sundstein.

Atkvødda ikki: Adolf Hansen, Vilhelm Johannesen, Jóna Henriksen, Atli Dam, Ove Mikkelsen, Erlendur Patursson, Karin Kjölbø og Petur Reinert.

Burturstaddir vóru: Asbjørn Joensen, Juul Jacobsen, Jóannes Dalsgaard, Finn-bogi Isaksen, Hans M. Joensen, Anfinn Kallsberg, Svend Aage Ellefsen, Ivan Jóhannesen og Jógvan Olsen.

Síðani varð fundurin niðurlagdur.

Eftir at fundurin varð uppalturtikin, bað lögtingsformaðurin um orðið og boðaði frá, at formansskapurin hevði tosað um stöðuna, eftir at gerðabókin ikki varð samtykt, og var komin til ta niðurstöðu, at tingið fer í páskafri, og tingarbeiðið verður uppalturtikið aftaná páskir, og síðani spurdi formaðurin Erlend Patursson, hvur ið grundin til uppskot hansara um atkvøðugreiðslu um gerðabókina, Erlendur Patursson hevði einki at viðmerkja til gerðabókina, men hevði affinningar til sangonguna og tingarbeiðið.

Hilmar Bech bað um løyvi at tosa við formannin. Fundurin varð síðani niðurlagdur. Eftir at fundurin var uppalturtikin, boðaði formaðurin frá, at eftir uppskoti frá Hilmar Bech um broyting av avgerð lögtingsformansins, høvdu floksformennirnir havt uppskotið til viðgerðar, men vóru ikki samdir, og stóð sostatt avgerð formansins við.

A fundi 23. apríl varð gerðabókin samtykt við navnakalli við 34 ja-atkvøðum, 1 atkvøddu ikki.

Ja atkvøddu: Agnar Nielsen, Flemming Mikkelsen, Asbjørn Joensen, Hilmar Kass, Fredrik Olsen, Juul Jacobsen, Adolf Hansen, Vilhelm Johannesen, Jóannes

Dalsgaard, Tórálfrur Mohr Olsen, Hilmar Bech, Jørgen Thomsen, Jona Henriksen, Atli Dam, Ove Mikkelsen, Erlendur Patursson, Karin Kjolbro, Finnbugi Isaksen, Hans M. Joensen, Anfinn Kniksherg, Óli Bæckmann, Ossur Dam Jacobsen, Svend Aage Ellefsen, Edmund í Garði, Eilíf Samuelson, Ivan Johannesen, Johs. M. Olsen, Jógvan Osen, Eli Nolsøe, Pauli Ellefsen og Jógvan Sundstein.

Atkvøddi ikki: Erlendur Patursson.

11. december 1980 varð við 25—0 atkvøðum samtykt, at Asved Djurhuus tók sæti á tingi sum varamaður fyri Adolf V. Hansen, sum bað um farloyvi vegna sjúku.

5. januar 1981 tók Óla Christian Debes sæti sum varamaður fyri Oss Dam Jacobsen, sum ikki kundi mæta á tingi vegna sjúku.

19. januar 1981 varð við 25—0 atkvøðum samtykt, at Jona Henriksen skuldi taka sæti á tingi fyri Jákup Lindenskov fyrribils.

27. januar varð við 25—0 atkvøðum samtykt, at Signar Hansen skuldi taka sæti á tingi fyri Petur Reinert, sum mátti fara uttanlands, og at Martin Olsen skuldi taka sæti á tingi fyri Frederik Olsen, sum var sjúkur. Sama dag varð samtykt við 26—0 atkvøðum at Tordur Niclasen skuldi taka sæti fyri Juul Jacobsen, sum bað um farloyvi vegna sjúku.

2. februar varð samtykt við 26—0 atkvøðum, at Jákup Lambauge skuldi taka sæti á tingi fyri Jógvan I. Olsen, sum bað um farloyvi vegna burtferð.

3. februar varð samtykt við 28—0 atkvøðum, at Edmund í Garði skuldi taka sæti á tingi fyri Olaf Olsen, landsstýrismann, sum vegna landsstýrisstarv sítt sigur tingstarvið frá sær, inntil onnur fræðan kemur.

4. februar varð við 26—0 atkvøðum samtykt, at Heine O. Heinesen skuldi taka sæti á tingi fyri Finnbuga Isaksen, sum bað um farloyvi til uttanlandsferð.

27. mars varð við 29—0 atkvøðum samtykt, at Ingrid Sondum skuldi taka sæti á tingi fyri Karin Kjolbro, sum hevði forfall.

2. apríl varð við 25—0 atkvøðum samtykt, at Heini Olsen skuldi taka sæti á tingi fyri Hilmar Kass, sum bað um farloyvi til almenn orindi uttanlands í dagunum 3. til 18. apríl.

6. apríl varð við 24—0 atkvøðum samtykt, at Jona Henriksen, skuldi taka sæti á tingi fyri Jákup Lindenskov, sum bað um farloyvi vegna fólkatingsarbeiði.

2. maí varð við 30—0 atkvøðum samtykt, at John Poulsen skuldi taka sæti á tingi fyri Svend Aage Ellefsen, ið bað um farloyvi til uttanlandsferð.

5. maí varð við 29—0 atkvøðum samtykt, at Guttorm Klein skuldi taka sæti á tingi fyri Asbjørn Joensen, sum bað um farloyvi til uttanlandsferð.

Val av lögmanni og landsstýrismönnum

Ár 1981, mánadagin 5. januar fór fram val av lögmanni. Atkvøtt varð við seðnum. Pauli Ellefsen varð valdur til lögmann við 17 atkvøðum, 14 vóru blankar.

Ár 1981, mánadagin 5. januar boðaðu Tjóðveldisflokkurin og Framburðs- og Fiskivinnuflokkurin við skrivi, at teir vóru gingnir saman í valbólki. Eisini boðaðu Sambandsflokkurin, Fólkaflokkurin og Sjálvstýrisflokkurin við skrivi, at teir vóru gingnir í valbólki og boðaðu samstundis um, at val av formannsskapi og fóstum nevndum fór fram av nýggjum.

Løgmaður fekk síðani orðið til uppskot av landsstýrismönnum:

Olaf Olsen og Páll Vang fyri Fólkaflokkin,
Tórhjorn Poulsen fyri Sjálvstýrisflokkin,
Eilif Samuelson fyri Sambandsflokkin.

Hesir vóru valdir við 17 atkvøðum fyri.

Ár 1981, týsdagin 27. januar varð sagt frá, at landsstýrið hevði samtykt at bíta fyrisitingina av málsøkjum soleiðis:

Løgmaður: Utanríkisráð, stýrisskipanarmál, ídnaðarmál og arbeiðsmarknaðarmál.

Olaf Olsen, varaðløgmaður: Fiskivinnumál, handilsmál og strandferðsla.

Tórhjorn Poulsen, landsstýrismaður: Fíggjarmál, mentamál og kommunumál.

Eilif Samuelson, landsstýrismaður: Skúlamál, socialmál og orkumál.

Páll Vang, landsstýrismaður: Landbúnaðarmál, heilsumál, samferðslumál (undan-
tikið strandferðslu), lögrettmál, íbúðarmál og bygdamenning.

Nýval av formannsskapi

Ár 1981, mánadagin 5. januar varð Jógván Sundstein valdur til lögtingsformann og Hilmar Kass til næstformann.

Til 1. skrivara varð Agnar Nielsen valdur og 2. skrivari varð Flemming Mikkelsen.

Tingnevndir

Fastar tingnevndir valdar 25. november 1980:

UMSÓKNARNEVNDIN:

Olaf Olsen, Jákup Lindenskov og Flemming Mikkelsen.

LANDSSTYRISMAÐANEVNDIN:

Óli Breckmann, Jørgen Thomsen og Eli Nolsøe.

FÍGGJARNEVNDIN:

Fastir limir:

Anfinn Kallsberg, Asbjørn Joensen, Jørgen Thomsen, Jákup Lindenskov, Pauli Ellefsen Ivan Johannesen og Ove Mikkelsen.

Tiltakslimir:

Svend Aage Ellefsen, Hilmar Kass, Hilmar Bech, Jóannes Dalsgaard, Johannes Martin Olsen, Eilíf Samuelsen og Erlendur Patursson.

MARKNAÐARNEVNDIN:

Fastir limir:

Svend Aage Ellefsen, Hilmar Kass, Adolf V. Hansen, Jóannes Dalsgaard, Jógvan Olsen, Eli Nolsøe og Erlendur Patursson.

Tiltakslimir:

Jógvan Sundstein, Asbjørn Joensen, Juul Jacobsen, Atli P. Dam, Pauli Ellefsen, Flemming Mikkelsen og Petur Reinert.

FISKIVINNUNEVNDIN:

Fastir limir:

Øssur Dam Jacobsen, Frederik Olsen, Tórálvar Mohr Olsen, Hilmar Bech, Jógvan Olsen, Ivan Johannesen og Hans Marius Joensen.

Tiltakslimir:

Olaf Olsen, Hilmar Kass, Jákup Lindenskov, Vilhelm Johannesen, Agnar Nielsen, Flemming Mikkelsen og Petur Reinert.

NÝVAL AV TINGNEVNDUM

Ár 1981, týsdagin 6. januar fór fram nýval av nevndum:

UMSÓKNARNEVNDIN:

Olaf Olsen, Ove Mikkelsen, Johannes Martin Olsen.

LANDSSTÝRISMÁLANEVNDIN:

Finnbogi Isaksen, Olaf Olsen, Flemming Mikkelsen.

LØGTINGSGRANNSKOÐARANEVNDIN:

Erlendur Patursson, Óli Breckmann, Flemming Mikkelsen og Vilhelm Johannesen.

4 tittakslimir valdir 30. apríl 1981: Edmund í Gardi, Karin Kjølbro, Atli Dam og Eli Nolsøe.

FIGGJARNEVNDIN:

Fastir limir:

Ove Mikkelsen, Adolf Hansen, Anfinn Kallsberg, Øssur Dam Jacobsen, Ivan Johannesen, Atli Dam, Asbjørn Joensen.

Tiltakslimir:

Erlendur Patursson, Juul Jacobsen, Svend Aage Ellefsen, Óli Breckmann, Johannes Martin Olsen, Jørgen Thomsen, Hilmar Kass.

MARKNAÐARNEVNDIN:

Fastir limir:

Erlendur Patursson, Petur Reinert, Jógvan Sundstein, Svend Aage Ellefsen, Jógvan Olsen, Jørgen Thomsen og Hilmar Kass.

Tiltakslimir:

Finnbogi Isaksen, Ove Mikkelsen, Olaf Olsen, Óli Breckmann, Agnar Nielsen, Atli P. Dam, Asbjørn Joensen.

FISKIVINNUNEVNDIN:

Fastir limir:

Hans M. Joensen, Juul Jacobsen, Øssur Dam Jacobsen, Anfinn Kallsberg, Jógvan Olsen, Tórálvur M. Olsen, Frederik Olsen.

Tiltakslimir:

Petur Reinert, Adolf Hansen, Jógvan Sundstein, Svend Aage Ellefsen, Johannes Martin Olsen, Vilhelm Johannesen og Hilmar Kass.

VEGA- OG HAVNANEVND:

Karin Kjolbro, Hans M. Joensen, Svend Aage Ellefsen, Eli Nolsøe, Johs. Martin Olsen, Hilmar Bech og Frederik Olsen.

27. januar varð vald:

SKATTANEVNDIN:

Eli Nolsøe, Vilhelm Johannesen, Jógvan Sundstein, Finnabogi Isaksen og Hilmar Kass.

NORÐURLANDA RÁÐIÐ:

Eftir uppskoti frá samgonguni vórðu valdir sum
fastur limur: Jógvan Sundstein og
tíltakslimur: Asbjørn Joensen.

Javnaðarflokkurin bað í skrivi um, at valið av næsta manni til norðurlanda ráðið fór fram við atkvøðugreiðslu. Fornaðurin setti undir atkvøðugreiðslu tað frávik frá tingskipanini, at andstoðan í hesum fori og hesa ferð skuldi fáa annan mannin í norðurlanda ráðið, og at størri bólkurin í andstoðuni fekk hann.

Atkvøtt varð við navnakalli. Málið varð samtykt við 21 ja-atkvøðum, 9 atkvøddu ikki og 2 vóru burtustaddir.

Ju atkvøddu: Agnar Nielsen, Flemming Mikkelsen, Eli Nolsøe, Ivan Johannesen, Ove Mikkelsen, Erlendur Patursson, Karin Kjolbro, Petur Reinert, Finnabogi Isaksen, Hans M. Joensen, Anofinn Kallsberg, Óli Breckmann, Óla Chr. Debes, Aage Ellefsen, Filif Samuelsen, Pauli Ellefsen, Hilmar Kass, Juul Jacobsen, Asved Djurhuus, Olaf Olsen, Jógvan Sundstein.

Atkvøddu ikki: Vilhelm Johannesen, Jóannes Dalsgaard, Tórálvur Mohr Olsen, Hilmar Bech, Jørgen Thomsen, Jákup Lindenskov, Atli Dam, Asbjørn Joensen, Frederik Olsen.

Burtustaddir: Jógvan I. Olsen og Johs. Martin Olsen.

Eftir lutbundnum vali innan andstoðuna varð sum fastur limur valdur: Erlendur Patursson og tíltakslimur Karin Kjolbro.

29. januar 1981 vórðu valdar:

SKÚLANEVNDIN:

Finnabogi Isaksen, Óli Breckmann, Jóannes Dalsgaard, Asbjørn Joensen, Ivan Johannesen.

SOSIALA NEVNDIN:

Karin Kjolbro, Jógvan Sundstein, Frederik Olsen, Jákup Lindenskov, Eli Nolsøe.

LÓGARNEVND:

Petur Reinert, Olaf Olsen, Hilmar Bech, Asbjorn Joensen, Agnar Nielsen.

9. februar vórðu vald:

GRANNSKOÐARI Í FØROYA SPARIKASSA:

Løgtingsvaldur: Suni Jacobsen, Sorvági.

Í NEVNDINA FYRI SKIPAFELAGIÐ FØROYAR:

Eli Nolsoe, Klaksvík, Dánjal P. Danielsen, Velhastad.

UMBOÐSMAÐUR Á AÐALFUNDI HJA SKIPAFELAGNUM FØROYAR:

Edmund Joensen, Oyrarbakka, tiltaksmaður Jákup Veyhe, yngri, Tórshavn.

KIRKIUSTJÓRN:

Løgtingsvaldir: Agnar Nielsen, Vestmanna, Vilhelm Nielsen, Sandavági, Martin Fjallstein, Argir.

UMBOÐSMAÐUR Á AÐALFUNDI Í SIÐVINNUBANKANUM:

Løgtingsvaldir: Karter Højgaard, Tórshavn og Jacob Lamhauge, Runavík.

STYRIÐ FYRI MENTAGRUNN FØROYA LØGTINGS:

Páll Leo, Vági, Antonius Olsen, Klaksvík.

FØROYA LISTASAVN:

Jacob Fuglø, Hvalvík, Bjarni Djurholm, Kollafjørði, Vár Mikkelsen, Tórshavn.

NEVND FYRI L/F GRØNLANDSFELAGIÐ:

Fastir limir:

P. H. Weihe, Sorvági, Heðin M. Klein, Sandi, Arne Ziskason, Klaksvík.

Tiltakslimir:

Leon Joensen, Sorvági, Poul Adrian Andreassen, Klaksvík, Eyðun Videro, Sandi.

UMBOÐSMAÐUR Á AÐALFUNDI HJA FLOGSAMBANDI FØROYA:

Jógván Sundstein, Tórshavn.

YVIRHEILSUNNEVNDIN:

Sverri Lamhauge, Runavík, Álvur av Kák, Tórshavn, Poul Johs. í Horni, Fuglafirði.

I NEVNDINA FYRI KONG CHR. X. OG DROTNING ALEXANDRINU
LEGAT:

Jógvan Sundstein, Tórshavn.

I STÝRIÐ FYRI JÓLAMERKJALEGATIÐ:

Jógvan Sundstein, Tórshavn.

I STÝRIÐ FYRI TRYGGINGARSAMBANDIÐ FØROYAR:

Agnar Nielsen, Vestmanna.

I NEVNDINA FYRI NEVNINGAGRUNDLISTAN:

Suðuroya sýsla:

Aki Djimou, Tvoroyri, Dion Nolsøe, Vági, Poul Johs. Poulsen, Sumba, Eiler Djurhuus, Tvoroyri, Jákup Olsen, Sandvík.

Sandoyar sýsla:

Niels á Reynatúgvu, Sandi, Mortan Mikkelsen, Sandi, Louis Eystberg, Skopun, Jormund Olsen, Húsavík, Odvald Samark, Skálavík.

Streymoyar sýsla:

Grímur á Dul, Tórshavn, Óla Jacob Gaard Olsen, Vestmanna, Tórstein Græk-
arisson, Kvívík, Albert Hansen, Tórshavn, Poula Christiansen, Kollafirði.

Vága sýsla:

Thor Nielsen, Sandavágur, Jóan Jacob í Horni, Sandavágur, Frits Jacobsen,
Sorvágur, Tórus Skaalum, Sorvágur, Gutti Petersen, Sandavágur.

Eysturoyar sýsla:

Amundur Berthelsen, Strendur, Poul M. Joensen, Fuglafirði, Karl D. Joensen,
Lamba, Anna Berg, Skála, Arnhold Olsen, Rituvík.

Norðoya sýsla:

Arne Ziskason, Klaksvík, Annalja Hansen, Klaksvík, Ragnar Samuelson,
Klaksvík, Sámuel Christiansen, Klaksvík, Schuman Hansen, Klaksvík.

SJÚKRAHÚSSTYRINI:

Klaksvíkar sjúkrahús:

Fastir limir:

Asbjørn Joensen, Klaksvík, Helena Simonsen, Klaksvík, Obert Eliassen, Fuglaf.

Tiltaks limir:

Guttorm Klein, Klaksvík, Karlamagnus Olsen, Lørvík, Antonius Olsen,
Klaksvík.

Landssjúkrahúsið:

Fastir limir:

Trygve Samuelson, Tórshavn, Liggjas Joensen, Tórshavn, Helgi Oster, Tórshavn.

Tiltakslimir:

Samson Hojgaard, Vestmanna, Dia P. Johannesen, Glyvrar, Bentzar Ellingsgaard, Sorvág.

Suðuroyar sýsla:

Fastir limir:

Andrias Djurhuus, Vági, Óve Mikkelsen, Vági, Gunnar Vestergaard, Tvøroyri.

Tiltakslimir:

Sverri Skaalum, Vági, Hjørleif Enni, Tvøroyri, Levi Nielasen, Hvalba.

23. februar vórðu vald:

ÚTVARPSNEVNDIN:

Fastir limir:

G. L. Samuelson, Tórshavn, Steingrím Nielasen, Tórshavn, Haldur Hansen, Tórshavn, Jógván Durhuus, Vestmanna, Ólavur Rasmussen, Eiði.

Tiltakslimir:

Albin Simonsen, Vestmanna, Per Hansen, Glyvrar, Sofus Strom, Trongisvági, Ingrid Sondum, Velbastað, Sjørður Samuelson, Tórshavn.

LANDSSKÚLARÁÐIÐ:

Fastir limir:

Edmund í Garði, Strendur, Lassi Klein, Runavík, Aksel Skovbo, Sandi, Signar Hansen, Fuglafirði.

Tiltakslimir:

Steingrím Nielasen, Tórshavn, Hans J. Lamhauge, Lamba, Torkil Beder, Fuglafirði, Petur Simonsen, Fuglafirði.

RÁÐLEGGINGARNEVNDIN FYRI SJÚKRAHÚSINI:

Trygve Samuelson, Tórshavn, Óve Mikkelsen, Vági, Asbjorn Joensen, Klaksvík.

LANDSSKATTANEVNDIN, vald 26. mars 1981:

Fastir limir:

Poul Jacob Olsen, Klaksvík, Andreas Djurhuus, Vági, Hogni Mohr, Tórshavn, Johan Simonsen, Fuglafirði.

Tiltakslimir:

Haldor Hansen, Tórshavn, Oliver Joensen, Klaksvík, Julian Joensen, Vági, Signar Hansen, Fuglafirði, Jákup Sólstein, Klaksvík.

1. Val av álitismonnum og nevndum

Framlagt 9. februar 1981.

Sí val av nevndum síðu 86.

2. Lán til jarðargrunnin

Ár 1980, hósdagin 27. november legði Dánjal Pauli Danielsen, landsstýrismaður vegna landsstýrið fram soljóðandi

U p p s k o t til

Løgtingslóg um lán til jarðar- grunnin.

§ 1. Jarðarráðnum er heimilt jarðargrunnsins vegna at læna upp í 2 milj. kr. at nýta til útlán eftir reglum í lóg um landbúnaðarins frama.

§ 2. Henda lóg kemur í gildi beinan vegin.

løgtingslov om lán til jord- fonden.

§ 1. Landbrugsrådet bemyndiges til på jordfondens vegne at optage lån op til 2 mill. kr. at anvende til udlån i overensstemmelse med reglerne i lov om jordbrugets fremme.

§ 2. Denne lov træder i kraft straks.

Viðmerkingar:

Føroya Jarðarráð hevur sókt um heimild til lántøku uppá 2. milj. kr.

Í uppskoti til fíggarlóg fyri 1980/81 sókti jarðarráðið um ein flogustudning til jarðargrunnin uppá 5 milj. kr. Láttadar vóru bert grunninum 3 milj. kr., og sókir jarðarráðið tí um heimild til at læna 2 milj. kr. fyri at kunna nokta lántorvin í inniverandi fíggarári.

Jarðarráðið hevur nakrar ferðir áður fingið heimild til tilíkar lántøkur, seinast við lögtingslóg nr. 34 frá 1. juni 1978.

1. viðgerð 28. november. Málið varð beint í fíggjarnevndina, sum 11. december legði fram soljóðandi

A l i t

Málið var lagt fram av landsstýrinum 27. november 1980 og undir fyrstu viðgerð 28. november beint í fíggjarnevndina.

Fíggjarnevndin hevur viðgjørt málið, og mælir meirilutin (Ivan Johannesen, Pauli Ellefsen, Jóannes Dalsgaard, Jørgen Thomsen, Annfinn Kallsberg og Erlendur Patursson) til at samtykkja uppskot landsstýrisins. Erlendur Patursson tó við fyri-varni.

Minnilutin (Ashjorn Joensen) kann ikki taka undir við uppskoti landsstýrisins, og vísir til, at í galdandi fíggjarlogtingslóg er avvarðandi konto sett niður úr 5 milj. kr. í 3 milj. kr. í mun til uppskot landsstýrisins til fíggjarlogtingslóg 1980/81. Tískil kann tað ikki vera beint, at landsstýrið, sum viðurskiðtini beint nú eru, alt fyri eitt í tingsetu setur fram lógaruppskot um hækking av játtan til ávísan grunn. Í viðmerkingunum sigur landsstýrið heldur ikki greiniliga, hvat peningurin skal nýtast til.

Loyvi at frávikja tíðarfreistini varð givið viðvíkjandi hesum máli.

2. viðgerð 15. december.

3. viðgerð 17. december. Málið varð samtykt við 19—0 atkvøðum.

F.L. j. nr. 1701-6. Lóg nr. 2 frá 15. januar 1981.

3. Broyting í lógini um endurnýggjan av fiskiskipaflotanum

Ár 1980, hósdagin 27. november, legði Vilhelm Johannesen, ladsstýrismaður, vegna landsstýris fráni seiðóðandi

U p p s k o t til

*løgtingslóg um broyting í lögtingslóg
um endurnýggjan av fiskiskipa-
flotanum.*

*løgtingslóg um endring af lögtingslov
om fornyelse af fiskerflåden.*

§ 1. Í lögtingslóg nr. 24 frá 1. juni 1978 um endurnýggjan av fiskiskipaflotanum verður í § 11 skoytt uppi sum nýtt stk. 2:

«Í heilt serligum fari verður landsstýrið heimilað í samráð við liggjarnevndina landskassans vegna at vedhalda fyrri prioritetsláninum uppá hægst 20% av keypsprísinum í samband við keyp til landið av skipum ikki eldri enn 2 ár, tá talan er um veruliga nýskapar í veiðu- ella viðgerðarhættum innan fiskivinnuna, ella útvegan av veiðuorku til givnar fiskimøguleikar, ið ikki vera nýttir til fulnar.»

§ 2. Henda lóg kemur í gildi hemanvegin og fer úr gildi 31. december 1981.

§ 1. Í lögtingslov nr. 24 af 1. juni 1978 om fornyelse af fiskerflåden tilføjes i § 11 som nyt stk. 2:

«I helt særlige tilfælde bemyndiges landsstyret til efter forhandling med finansudvalget på landskassens vegne at garantere for prioritetslån på højst 20% af købsprisen i forbindelse med køb til landet af skibe ikke ældre end 2 år, når det drejer sig om en virkelig fornyelse af fangst- eller behandlingsmidlen indenfor fiskerierhvervet, eller fremskaffelse af fiskerikapacitet til foreliggende fiskerimuligheder, der ikke udnyttes fuldt ud.»

§ 2. Denne lov træder i kraft straks og træder ud af kraft 31. december 1981.

Viðmerkingar:

Í galdandi lóg um stuðuls- og vedhaldsmøguleikar til endurnýggjan av fiskiskipaflotanum er ikki heimild fyrri vedhaldsveiting í samband við keyp av fiskiforum, sum ikki eru nýbygd.

At so er, hevur higartil verið mettt skilagott, og eru grundirnar, at menn ikki hava viljað sett seg í tann vanda, at útskiptingin í okkara vinnutøli varð framd við skipum, sum ikki vóru eins kappingarfor og tey allarnýggjastu, ið byggjast kundu.

Hiovegin er kostnaðurin av skipum, sum ídag skulu byggjast til nýggjar mogleikar í langfaraveiðu, á djúpum vatni við Føroyar og í svartkjaltaveiðu verðin so ovurhonds stórir, at valla verða mangir forir fyrri at lyfta teim byrðum, sum hesin kostnaður leggur á í útveganarfliggjan og rentu- og avdráttartilsvári.

Í serligum forum kann tí veru skilagott at keypa góð brúkt skip, tá hesi eru nærum nýggj, eru eins væl útgjörd og tey nýbygd, og annars hava slíkar møguleikar í viðgerð av veiðu og slíka veiðuorku, sumt ikki er at finna í foroykska fiskiskipaflotanum frammanundan.

Væntast kann helst eisini, at framyvir koma ynski frá monnum um hjálp til útvegan av nokrum skipum á hendan hátt í staðin fyri at byggja, tá broytingar í kvota-býtinum bera við sær, at teir selja góð skip av landinum, uttan at teir harvið fáa orku til at útvega sær nýbygningar til aðrar veiðumøguleikar.

Aðrar tjóðir eru undir somu korum, og vil tí nokur ár verða eitt ávíst úrbod av góðum skipum uttanlands, sum vegna fiskimarksútflytingar ikki eiga fiskimøguleikar. Tjansir kunnu tí gevast til at keypa sera góð skip fyri nógv minni kostnað enn nýbygningssvirðið.

Hetta vil ivaleyst elva til eitt ávíst trýst á játtandi myndugleikar, men er tó umráðandi, at í slíkum forum verða gjølligar kanningar gjørdar, sum tryggja, at skipini eru nærum nýggj, at tey eiga somu møguleikar sum nýbygd, at ilogan kann metast skilagóð úr liggjarligum sjónarmiði, og at hon verður frænd til møguleikar í fiskastovnum, sum ikki eru ovfiskaðir í lotuni.

Helst verður eisini neyðugt at endurskoða avskrivningarreglurnar og møguleikarnar fyri útlíkan av skattaskuld til tað almenna, áðrenn ov langt verður gingið eftir hesi leið.

Tíðin er helst ikki komin, til at hitt almenna fyri sín part leggur megin dentin á at fremja útskiiftingar í fiskiskipaflotanum á hendan hátt. Tvørturímóti eigur frá almennari síðu framyvir at verða miðað imóti útvegan av teim mest nútímansútgjördu skipum, hugsast kunnu og útviklast kunnu, tí er serligt fyrivarni neyðugt, nú landsstýrið kortini mælir til at opna ein nýggjan ventil uppá glopp, og er hetta orsøkin til orðaljóðið í § 1 í lógaruppskotinum um «heilt serlig fori...» og «veruliga nýskapum í veiðu- og viðgerðarhættum» o.s.fr.

Landsstýri og liggjarnevnd hava játtað stuðulslán uppá 20% til ávísar byggingar ætlaðar møguleikunum á djúpum vatni, í svartkjaftaveiðu og til viðgerð av svartkjafti til matna. Hesi skip, sum vóru mettið at kosta umleið 65 mill. kr. hvørt, kosta í dag helst útvið 80 mill. kr., og verða byggingarnar tí valla frændar. Tað vil siga, at landskassin kemur ikki at útgjalda hesar 26 mill. kr. í lánum.

Hinvegin er talan um at keypa líknandi skip, og er serliga í einum fori komið væl ávegis í samráðingunum um slíkt keyp.

Talan er um eitt skip, við last umleið 2200 m³, siglir 15 mfl, er útgjört til frol og nótaveiðu og harafturat hevur stóra frystiorku og verksmíðju til viðgerð av ídnaðarfiski umborð.

Keypið er treytað av ávísam lánsveðhaldi frá almennari síðu.

Verður talan um at nýta uppskotnu lógargreinina í hesum fori, vil tað fyri landskassan merkja, at í staðin fyri útgjaldan av stuðulsláni uppá 13 mill. kr., verður veðhald fyri 8 mill. kr. at veita.

Mælt er til, at lógin hevur gildi í 1 ár, so høvi gevst at endurskoða hana, ella lata

hann fari úr gildi, um hildið verður, at ov tofært verður at stýra nýilögnum tá stuðul kann veitast til keyp av brúktum skipum.

1. viðgerð 28. november 1980. Málið varð heint í fíggarnevndina, sum 2. december legði fram soljóðandi

Á l i t

Málið varð lagt fram av landsstýrinum 27. november 1980 og undir 1. viðgerð tann 28. november heint í fíggarnevndina.

Ein samd fíggarnevnd mælir til, at orðingin í § 1 í lógaruppskotinum «í samráð við fíggarnevndina» verður broytt til «eftir góðkenning fíggarnevndarinnar».

Í hovudsspurninginum hevur nevndin bytt seg í 3 minnilutar.

Minnilutin (Jákup Lindenskov, Jørgen Thomsen og Asbjørn Joensen) mælir til at samtykkja uppskot landsstýrisins.

Minnilutin (Ivan Johannesen, Flemming Mikkelsen og Annfinn Kallsberg) mælir til, at veitt verður stuðulslán uppá hægst 20% av keypsprísinum í staðin fyri veðhald fyri láni. Um skipið er minni enn 1 ár gamalt, verður avdráttartíðin 16 ár. Um skipið er millum 1 og 2 ár, verður skotið upp, at avdráttartíðin verður 12 ár.

Minnilutin hevur í fyrsta lagi omanfyri tilskilaðu stöðu; í øðrum lagi verður tikið undir við uppskoti landsstýrisins.

Sostatt setur ein samd fíggarnevnd fram soljóðandi broytingaruppskot til uppskot landsstýrisins:

Í § 1 verður í staðin fyri orðingina «í samráð við fíggarnevndina» sett: «eftir góðkenning fíggarnevndarinnar».

Í § 1 ændres formuleringin «efter forhandling med finansudvalget» til «efter godkendelse af finansudvalget».

Minnilutin (Ivan Johannesen, Flemming Mikkelsen og Annfinn Kallsberg) setur fram soljóðandi

Broytingaruppskot

til uppskot landsstýrisins:

§ 1 verður orðað soleðis:

«Í lögtingslóg nr. 24 frá 1. juni 1978 um endurnýggjan av fiskiskipaflotanum verður í § 2 skoytt uppí sum nýtt stk. 3:

Í heilt serligum fori verður landsstýrið heimilað eftir góðkenning fíggar-

§ 1 formuleres således:

«I lagtingslov nr. 24 af 1. juni 1978 om fornyelse af fiskeskibflåden tilføjes i § 2 som nyt stk. 3:

«I helt særlige tilfælde bemyndiges landsstyret til efter finansudvalgets

arnevndarinnar landskassans vegna af veita stuðulslán uppá hægst 20% af keypsprísinum í samband við keyp til landið af skipum ikki eldri enn 2 ár, tá talan er um veruliga nýskapan í veiðu- ella viðgerðarhættum innan fiskivinnuna, ella útvegan af veiðiorðum til gývna fiskimöguleika, ið ikki vera nýttir til fullnað. Um skipið er minni enn 1 ár gamalt, verður avdráttartíðin 16 ár. Er skipið meiri enn 1 ár, er avdráttartíðin 12 ár.*

godkendelse på landskassens vegne af bevilge tilskudslån på højst 20% af købsprisen i forbindelse med køb til båret af skibe ikke ældre end 2 år, når det drejer sig om en virkelig fornyelse af fangst- eller behandlingsmøden indenfor fiskerierhvervet, eller fremskaffelse af fiskerikapacitet til foreliggende fiskerimuligheder, der ikke udnyttes fuldt ud. Er skibets alder under 1 år, fastsættes afdragstiden til 16 år. Er skibets alder over 1 år, bliver afdragstiden 12 år.

2. december lögdu tingmennirnir Svend Aage Ellefsen, Johs. Martin Olsen, Eli Nolsøe og Adolf Hansen fram soljóðandi

Broytingaruppskot

til uppskot landsstýrisins:

Aftaná broytingina í § 1 verður skoylt uppi:

«Er talan um skip, eldri enn 2 ár, sum annars uppfyllir treytirnar omanfyri, verður bert veitt veðhald uppá 10%.*

Efter ændringen i § 1 tilføjes:

«Er der tale om skib, ældre end 2 år, som ellers opfylder betingelserne ovenfor, ydes der kun garanti på 10%.*

3. december legði Ove Mikkelsen, lögtingsmaður fram hetta

uppískoytisálit

Minnilutin, Ove Mikkelsen, mælir til at málið, áðrenn tingið tekur støðu, verður lagt fyri Búskaparráðið og Fiskivinnuráðið.

Formaðurinn bað um frávík í tíðarfreistini til viðgerð av hesum máli. Erlendur Patursson gjørdi vart við, at tjóðveldisflokkurin ikki gekk við til at frávikja tíðarfreistini við tí grundgeving, at málið var so stórt. Hetta varð sett undir atkvøðugreiðslu og varð samtykt við 22 ja-atkvøðum, 4 nei-atkvøðum og 3 atkvøddu ikki.

Ja atkvøddu: Adolf Hansen, Óli Breckmann, Juul Jacobsen, Eli Nolsøe, Tórálvar Mohr Olsen, Hilmar Bech, Jákup Lindenskov, Jørgen Thomsen, Jóannes Dalsgaard, Vilhelm Johannesen, Olaf Olsen, Ivan Johannesen, Ossur Dam Jacobsen, Annfinn Kallsberg, Atli Dam, Flemming Mikkelsen, Eilíf Samuelson, Jóh. M. Olsen, Jógvan Olsen, Agnar Nielsen, Pauli Ellefsen og Jógvan Sundstein.

Nei atkvøddu: Ove Mikkelsen, Erlendur Patursson, Karin Kjolbro og Petur Reinert.

Atkvøddi ikki: Asbjørn Joensen, Hilmar Kass og Frederik Olsen.

Bæturstaddir vóru: Finnboji Isaksen, Hans Marius Joensen og Svend Aage Ellefsen.

2. viðgerð 2. december 1980. Broytingaruppskot frá Ova Mikkelsen fall við 4—0. Broytingaruppskot frá minnilutanum (Ivan Johannesen, Flemming Mikkelsen og Annfinni Kallsberg) fall við 13—0. Broytingaruppskotið frá samdari fíggjarnevnd samtykt við 19—0. § 1 í uppskoti landsstýrisins samtykt við 24—1.

3. viðgerð 3. december. Uppskotið sum samtykt við 2. viðgerð endaliga samtykt við 24—0.

F.L. j. nr. 1415-2. Lóg nr. 103 frá 11. december 1980.

4. Fyrirspurningur til Vilhelm Johannesen, landsstýrismann

Ár 1980, fríggjadagin 28. november setti Karin Kjalbro, lögtingslimur, Vilhelm Johannesen, landsstýrismannin frá soljóðandi

f y r i s p u r n i n g

Hvussu langt er komið við arbeiðinum viðvíkjandi endurbúgvingarstovninum?

Eru tingingar byrjaðar millum stýrið fyri ALV viðvíkjandi yvirtøku ella samskipan av arbeiðinum hjá ALV og komandi endurbúgvingarstovni?

Viðmerkingar:

Hin 19. januar 1971 varð lagt fram uppskot til lögtingslóg um skráseting av heilsuveikum og brekaðum fólki og kannan av arbeiðslíkindum teirra.

Hetta uppskot frá Tjóðveldisflokkinum úrslitaði í, at lögtingið samtykti at áleggja landsstýrinum at taka upp samráðingar við ALV viðvíkjandi tí neyðuga arbeiði við at skráseta, ávísar og veita heilsu- og brekaðum møguleikar at koma sær aftur í hóskað arbeiði.

Stíðani hevur eingin frætt aftur um hetta mál fyrr enn endurbúgvingar- (revaliderings-) nevndin varð sett av landsstýrinum í februar 1977 og kom við áliti hin 16. mars 1978. Í hesum áliti verður m.a. eisini mælt til, at endurbúgvingarstovnurin yvirtøkur vikkisokið hjá ALV, eftir at tingingar eru farnar fram millum stýrið fyri ALV um mannagongdina og um, hvat skal henda við ognunum hjá ALV.

Eftir hetta gjordist aftur togt um málið, ið vit í Tjóðveldisflokkinum mettu at hava skund, tá tað var reist fyri brátt 10 árum síðani.

Ít er at skilja, hví so drúgft er at fáa gongd á hetta mál, og er hetta orsøkin til omanfyri nevndu spurningar.

11. december svaraði Vilhelm Johannesen fyrirspurninginum frá Karin Kjalbro soleiðis:

S V A R

Fyrirspurningin, sum er settur av Karin Kjalbro 28. november 1980, er soljóðandi:

«Hvussu langt er komið við arbeiðinum viðvíkjandi endurbúgvingarstovninum?

Eru tingingar byrjaðar við stýrið fyri ALV viðvíkjandi yvirtøku ella samskipan av arbeiðinum hjá ALV og komandi endurbúgvingarstovni?»

Eftir at endurbúgvingarnevndin varð sett av landsstýrinum í februar 1977, og hevði gívið landsstýrinum álit 16. mars 1978, sendi landsstýrið við skrivi, dagfest 4. apríl 1978, álitid til ummælis hjá Føroya Vanlukkutrygging, hjá stýrinum fyri ALV og hjá Almannastovuni. Við skrivi, dagfest 12.10.1978, varð álitid somuleiðis sent til limirnar í stýrinum fyri ALV.

Landsstýrið móttók umbidna ummælið frá Føroya Vanlukkutrygging og Almannastovuni ávikavist 18.7. og 28.9.1978. Frá ALV fekk landsstýrið eitt úrslit úr gerðabókini hjá stýrinum fyri ALV. Sambært nevnda úrsliti hevur stýrið fyri ALV viðgjørt málið á fundi 19.10.1978. Millum annað sigur stýrið seg vera sínað at samráðast við landsstýrið um málið.

Álitid frá endurbúgvingarnevndini sigur einki um kostnaðin av at reka ein endurbúgvingarstovn, og eftir áheitan frá landsstýrinum í apríl 1979 gjordi Almannastovan eina leysliga og fyribils fíggarætlan fyri endurbúgvingarstovnin, sum varð latin landsstýrinum 17. juni 1979.

Um leystið sama árið samtykti landsstýrið at seta kr. 600.000,- á fíggarløgarsuppskotið 1980/81 undir § 19 konto 2890/3662 ENDURBÚGVING, herundir ALV til stovnsseting og rakstur av einum endurbúgvingarstovni. Eftir at peningurin varð játtaður á fíggarløgtingslógini 1980/81, bað landsstýrið í skrivi, dagf. 16.5.1980, Almannastovuna um at gera uppskot til reglugerð fyri Endurbúgvingarstovnin og at leggja hetta uppskot fyri Vanlukkutryggingarráðið til ummælis sambært § 34, 4. stk. í «Bekendtgørelse nr. 541 af Lov for Færøerne om invalidepension af 11. november 1976». Síðan var ætlanin, at landsstýrið skuldi taka endaliga støðu til reglugerðina.

Vanlukkutryggingarráðið hevur í skrivi, dagf. 17.10.1980, sent landsstýrinum umbidna ummælið, og tá ið landsstýrið hevur havt tingingar við Almannastovuna og Vanlukkutryggingarráðið um ymiskar ásetingar í reglugerðini, sum full semja ikki er um millum báðar stovnarnar, er arbeiddið við málinum komið so langt, at greitt er at fara undir samráðingar við ALV um Endurbúgvingarstovnin. Átlandi vera hesar samráðingar beint aftan á nýggjár, so at uppbyggingin av Endurbúgvingarstovninum, sum peningur er settur av til á galdandi fíggarløgtingslóg, kann byrja so skjótt hesar samráðingar eru liðnar.

5. Veðhald fyri lánnum til fiskiskip og fiskavirkir

Ár 1980, hósdagin 11. december legði Vilhelm Johannesen, landsstýrismaður, vegna landsstýrið fram soljóðandi

U p p s k o t t il

løgtingslóg um veðhald fyri lánnum til fiskiskip og fiskavirkir.

§ 1. Landsstýrinum verður heimilað saman við fíggarnevndini landskassans vegna í fíggarárinum 1980/81, 1982/83 og 1983/84 at veðhalda fyri lánnum til fiskiskap og fiskavirkir, sum eru komin í fíggarliga trongsøðu. Hin samlaða veðhaldsupphæddin má ikki fara upp um 5 mill. kr. fyri hvørt fíggarárið.

§ 2. Treytirnar, fyri at veðhald kann verða veitt, eru hesar:

- a. at líkindi eru til, at raksturin fram- yvir eftir øllum fyriliggjandi upp- lýsingum fer at bera seg.
- b. at eiginpeningurin verður lækkaður við í minsta lagi 15% av tí peningi, ið neyðugur er til framhald av rakstrinum, ella fíngin verða ønnur lán, sum ikki mugu krevjast aftur- goldin yvir styttri áramál enn ára- málið fyri tey lán, landið veðheldur fyri sambært hesa lóg.

§ 3. Henda lóg fær gildi beinan vegin.

Viðmerkingar:

Uppskotið er samsvarandi løgtingslóg nr. 46 frá 12. mai 1980, sum fer úr gildi 31. mars 1981, við tí broyting, at undanfarnu ár hevur lógin bert verið galdandi fyri eitt fíggarár, meðan hon nú verður galdandi fyri 3 fíggarár á rað.

løgtingslov om garanti for lån til fi- skerskibe og fiskerivirksomheder.

§ 1. Landsstyret bemyndiges til sam- men med finansudvalget på landkas- sens vegne i finansårene 1980/81, 1982/83 og 1983/84 at garantere for lån til fiskerskibe og fiskerivirksom- heder, der er kommet i driftsvanske- ligheder. De samlede garantibeløb må ikke overstige 5 mill. kr. for hvert fi- nansår.

§ 2. Betingelserne, for at garanti ydes, er disse:

- a. at der er udsigt til, at driften frem- over efter alle foreliggende oplys- ninger bliver rentabel.
- b. at egenkapitalen forøjes med mindst 15% af det beløb, der er nødvendigt til fortsættelse af driften, eller der opnås andre lån, der ikke må forlanges tilbagebetalt over kortere åremål end åremålet for de lån, for hvilke landet garanterer i henhold til denne lov.

§ 3. Denne lov træder i kraft straks.

Grundin til hessa broyting er tann, at lógin í fleiri ár á rað er endurnýggjað í sama líki, og tað tí tykist óneyðugt, at hon skal fyr í lógtingið á hvørjum ári.

Veðhaldsupphæddin verður óbroytt 5 milj. kr. fyr hvørt fíggjarárið.

Fyr fíggjarárið 1979/80 vóru veðhald givin fyr umleið 2 milj. kr., meðan tað fyr fíggjarárið 1980/81 higartil bert er givið veðhald fyr ca. kr. 500.000,-, og man orsøkin til hetta vera, at søkt hevur í staðin verið um serlán eftir tóg nr. 8 frá 16. januar 1980.

1. viðgerð 15. december. Málið varð beint í fíggjarnevndina, sum 29. januar legði fram soljóðandi

A L I T

Málið varð lagt fram av landsstýrinum 11. december 1980 og undir 1. viðgerð 15. december beint í fíggjarnevndina.

Ein samd fíggjarnevnd tekur undir við uppskotinum.

Í lógaruppskotinum stendur «í fíggjarárinum 1980/81, 1982/83 og 1983/84», men eftir viðmerkingunum skal lógin verða galdandi fyr 3 fíggjarár á rað, t.v.s. 1981/82, 1982/83 og 1983/84. Sett verður tí fram soljóðandi

broytingaruppskot

Í § 1 verður í staðin fyr «1980/81» sett «1981/82».

Í § 1 ændres «1980/81» til «1981/82».

2. viðgerð 3. februar. Broytingaruppskot frá nevndini samtykt við 28—0, § 1 samtykt við 28—0, §§ 2 og 3 uttan atkvøðugreiðslu.

3. viðgerð 9. februar. Uppskot landsstýrisins við broyting frá fíggjarnevndini endaliga samtykt við 30—0 atkvøðum.

F.L. j. nr. 1413-5-1. Lóg nr. 7 frá 24. februar 1981.

6. Veðhald fyrri láni til fiskamjøl v. m. á goymslu

Ár 1980, hósdagin 11. december legði Vilhelm Johannesen, landsstýrismaður, vegna landsstýrið fram soljóðandi

U p p s k o t

til

*løgtingslóg um veðhald fyrri lánum til
fiskamjøl og lýsi v.m. á goymslu.*

*løgtingslov om garanti for lån til fiske-
mel og animalsk olie m.v. på lager.*

§ 1. Landsstýrinum er heimilað landskassans vegna í fíggjarárinum 1981/82 at veita veðhald fyrri lánum til fiskamjøl, lýsi, matsild og agn á goymslu. Veðhaldið verður givið fyrri lánum ikki upp um 70% av lánvirðinum.

§ 1. Landsstyret bemyndiges til på landskassens vegne i finansåret 1981/82 at garantere for lån til fiskemel, animalsk olie, konsumsild og agn på lager. Garantien ydes for lån, der ikke må overstige 70% af låneværdien.

§ 2. Henda lóg kemur í gildi beinan vegin.

§ 2. Denne lov træder straks i kraft.

Viðmerkingar:

Uppskotið er samsvarandi við løgtingslóg nr. 53 frá 12. mai 1980, sum fer úr gildi 31. mars 1981. Lógin skal bert galda komandi fíggjarár. Víst verður til viðmerkingar frá landsstýrinum í løgtingsmáli nr. 54/1975, løgningstíðindi 1975, bls. 231.

1. viðgerð 15. december. Málið varð beint í fíggjarnevndina, sum 16. februar legði fram soljóðandi

A l l t

Málið varð lagt fram av landsstýrinum 11. december 1980 og undir 1. viðgerð 15. december beint í fíggjarnevndina.

Fíggjarnevndin hevur viðgjørt málið, og er semja um at uppskotna skipanin eisini eigur at umfata úrdráttir úr svartkjafti.

Ein samd fíggjarnevnd setur sostatt fram soljóðandi

broytingaruppskot

Í § 1 verður sett inn millum »mat-sild» og »og agn á goymslu»: »úrdráttir úr svartkjaffi».

Í § 1 indsættes imellem »konsum-sild» og »og agn på lager»: »produkter af blahvilling».

2. viðgerð 18. februar. Broyting til § 1 samtykt við 26—0, § 1 soleiðis broytt samtykt við 25—0, § 2 samtykt uttan atkvøðugreiðdu.

3. viðgerð 23. februar. Málið samtykt við 25—0 atkvøðum.

F.L. j. nr. 1408-S-2. Lóg nr. 11 frá 17. mars 1981.

7. Fíggjarløgtingslóg 1981/82

Ár 1980, mánadagin 15. december legði Demmus Heutze, landsstýrismaður, vegna landsstýrið fram uppskot til fíggjarløgtingslóg 1981/82:

Si skjal 3 A - B.

Viðmerkingar til fíggjarløgtingslóguruppskotið 1981/82.

Tann 8. november í ár var nýtt lögting valt. Løgtingslógin frá 13. maí 1948 um umboðsvald Føroya sigur í § 6, at størstið landsstýrisins fellur saman við lögtingsins valskeiði, og at altan á hvørt lögtingsval fer fram val ella alturval av landsstýrinum, og at landsstýrið hevur skyldu at virka, til nýtt landsstýri er valt.

Tá val av landsstýri ikki er farið fram síðani seinasta lögtingsval, og freistin fyri framlegu av fíggjarlóguruppskoti fyri fíggjarárið 1981/82 er komin, má enn sitandi landsstýri hava skyldu at leggja uppskot fram. Hetta ber tó ikki í sær, at tað uppskotið, sum nú verður framlagt, er landsstýrisins endaliga uppskot. Tá nýtt landsstýrið er skipað hevur verið vanligt, at nýggja landsstýrið leggur fram fíggjarlóguruppskot av nýggjum, annaðhvørt í sama líki ella við broytingum.

Fíggjarlógaruppskotið er uppsett eftir tí meting, sum roknast kann við, at inntøk-ur landskassans fara at vera eftir galdandi lóggávu og útreiðslurnar grundaðar á verandi játtanir.

Út frá hesum verða ikki gjørdar aðrar stórrí viðmerkingar til uppskotið sum heild ella viðmerkingar til tær einstøku greinirnar. Annars verður víst til fylgiskjotini, sum samstundis verða framfógd.

1. viðgerð 2. februar 1981. Tórbjørn Poulsen, landsstýrismaður, leggð fram so-
ljóðandi

F í s k o y t i s v i ð m e r k i n g a r

Eftir § 20 í stýrisskipannarlógini skal landsstýrið áðrenn 15. december leggja upp-skot til fíggjarløgtingslóg fyri fíggjarárið aftur fyri lögtingið. Til tess at halda hesa freist legði fráfarna landsstýrið fíggjarlógaruppskotið fram 15. december 1980.

Tað er einki í stýrisskipannarlógini, ið sigur, at eitt uppskot, heldur ikki fíggjar-lógaruppskot, lagt fram av landsstýrinum í eini tingsetu við landsstýrisskifti í somu tingsetu skal leggjast fram av nýggjum broytt ella óbroytt av nýggja landsstýrinum.

Tað uppskotið, ið nú kemur til 1. viðgerð, er eftir landsstýrisins metan á mongum okjum ikki viðgjørt við umfugsni ella støðutakan til umsóknir frá ymsum stovnum, men eru avgerðir skotnar út til støðutakan seinri. Tað eru mong dømi tí viðvíkjandi.

Av okjum, har tolini eru stór, kann nevast sjúkrahúsin. Fráfarna landsstýrið hevur í uppskotinum lagt 18% afturat játtanini í 1980/81, men er einki upplýst um, hvussu er komið til hesa hækkan. Játtanin undir samferðslumálum, her verður ser-stakliga hugsað um játtanina til nýggjar vegir og brýr, er hækkað við einum tali, ið ikki eru givnar grundir fyri. Játtanin til minstuløn og annan stuðul til fiskivinnuna er tikin við óbroytt frá 1980/81 ella við 191.500.000 kr., hóast tær seinastu meting-arnar siga, at við óbroyttari lóggávu og við óbroyttari studningsskipan annars, verður játtanin at hækka við 25.000.000 kr. Fráfarna landsstýrið hevur ikki tikið støðu til lógargrundarlagið. Sama landsstýrið hevur arbeitt við broytingum og hækkingum í fólkapensjónini, men einki er lagt upp fyri.

Um inntøkugrundarlagið er at siga, at skatta- og tolltolini í hesi stund og við óbroyttari lóggávu verða mettt ikki at kunna setast hægri. Havandi í huga, at skott-urin kemur seinri inn, enn útreiðslurnar falla til gjaldingar, nakað verður eftirgivið, og sumt verður ongantíð goldið, átti í budgettleggingini heldur at verið lagt upp fyri at verja líkvidfetsstöðu landskassans.

Viðvíkjandi líkvidfetsstöðuni kann annars sigast, at hóast um 123.000.000 kr. av

stovnsfænum hjá ymsum grunnum í bókhaldi landskassans eru í landskassanum og brúktar, avlagdur peningur 32.000.000 kr. til afturríndan í apríl mánaða í ár av Orion-lánum eisini er í landskassanum og brúktur, og trektar eru 80.000.000 kr. uppá Nationalbankan um føroysku bankarnar, er líkviditeisstoða landskassans so háttad, at stóðan verður gjølla umhugsad og mettt í samband við, hvørjar játtanir fari er fyri at taka við á komandi fíggjarløgtingslóg.

Men longu nú stendur greitt, at neyðugt verður at fara undir nýggja lántøku, bert fyri at landskassin kann vera fætur fyri at svara skyldur sínar.

Tað, sum her er fort fram, ber við sær, at landsstýrið ikki hevur havt nóg góðar stundir til at gera nágreiniligar metingar og gera ískoyti til framlagda uppskotid til fíggjarløgtingslóg, tíansheldur at leggja nýtt uppskot fram. Landsstýrið vil til, tá ið uppskotid hevur fingið 1. viðgerð og komið í fíggjarnevndina, beinleiðis til fíggjarnevndina senda broytingaruppskot og uppískoyti og kanska eisini biðja um samráðingar við nevndina.

Aftaná 1. viðgerð varð málið beint í fíggjarnevndina, sum 26. mars legði fram so-
ljóðandi

A L I T

Sí skjal 3 C.

Viðmerkingar til álitið:

Málið varð lagt fram av undanfarna landsstýrinum tann 15. december 1980.

Núsitandi landsstýrið hevur tann 2. februar 1981 gjørt ískoytisviðmerkingar til áðurnevnda fíggjarlógaruppskot fyri 1981/82 og sigur m.a., at landsstýrið vil vegna tíðartrot, eftir at uppskotid hevur fingið 1. viðgerð og er komið í fíggjarnevndina senda beinleiðis broytingaruppskot til fíggjarnevndina og uppískoyti.

Tann 9. mars 1981 hevur landsstýrið sent fíggjarnevndini fráboðaða tilfarið.

Fíggjarlógaruppskotid javnvigar nú við kr. 751.265.000 í útreiðslum og inntøkum.

Fundir hava verið við peningastovnamar og við Búskaparráðið.

Tann mynd, sum hesir stovnar, ið hava fingið á pulsinum á búskapi okkara, var, eins og fyri árinum 79/80 og 80/81 álvarsom.

Peningastovnatir vísu á, at uppsparingin hjá vanligum spararum er minni enn áður, og mettu teir, at minni er vunnið í innleguni og at skattabyrðan er økt.

Viðvíkjandi afturgjaldan av tiknum lánum hjá borgarum og feløgum sær myndin ikki so ljós út sum fyrr. Orsøkin má vera tann, at tíðirnar generelt eru versnaðar nakað. Í 1980 var til uppsparing í fyrsta partinum av árinum, men seinni tók hetta seg nógv betri upp.

Tær góðu tíðirnar hava økt um skuldina hjá bæði privatum og almennum.

Í løtuni er óvissan rættiliga stór. Húsabyggingin tykist at minka nú. Eftirspurn-

ingurin eftir lánpeningi er vaksandi, serliga til rakstur. Eftirstoður á lánunum og kredittum er størri enn seinasta ár, men ikki órógvandi.

Tey serlán, ið landskassin veitir til fiskivinnuna, fingu ávirkan á likviditetin, ið lættnaði munandi. Ført er fram frá peningastovni, at «serlánsloysnin» í fleiri ár, ikki er tað rætta. Víst var eisini á, at framhaldandi almenn úttanlandslántøka er rentukrevjandi fyri landskassan sum frá líður og økir um skattatrystið.

Búskaparráðið upplýsti, at Det rådgivende udvalg for Færøerne metir eitt gjaldsjavnað fyri 1980 uppá 200 mió. kr. (Statsstudningurin froknaður). Útflutningurin var 1.049 og innflutningurin 1.200 mió. kr. Fíggjarnevndin viðmerkir, at onnur ár hevur frágreiðing frá Det rådgivende udvalg verið tøk fyri fíggjarnevndina, men í ár er einki tillar komið enn.

Ráðið vísti á, at eftir áskoðan teirra ber ikki til at brúka árið 1980 sum grundarlag fyri eini útlitsmeting fyri 1981, tí longu vísa hagtolini fall í útflutninginum, t.d. ongar rækjur. Peikaði á, at gongdin í lonarlagnum er kvikari her heima enn í grannalöndunum, og at produktiviteturin er versnaður móttvegis útlandinum. Niðurstøðan hjá búskaparráðum kann best sigast við at vísa til, hvat búskaparráðið segði í fíggjarnevndini í 1980:

«Búskaparráðið vísti á, at býtlisutfallið fyri 1979 var vánaligt, avmarkingar vóru gjørdar í fiskiskapinum, og ein nýggj oljukreppa kom. Fallið á gjaldsjavnanum í 1978 var stórt, serliga tí aktiviteturin í 1977 var ov stórur.

Í mars 1979 á fundi við fíggjarnevndina ávaraði búskaparráðið inni hesum:

- 1) at taka fleiri úttanlandslán,
- 2) at avmarka yvirnýtluna,
- 3) at halda aftur við íløgum,
- 4) at vera ov bjartskygdur viðvíkjandi okkara búskapi.

Fíggjarnevndin vildi nú vita, um orsök var til at gera ískoyti til nevndu ávaringar.

Búskaparráðið svaraði, at tað, sum hent er, er at vit eru farnir frá einum grovum hákonjunkturi til ein lágkonjunktur.

Neyðugt verður at bremsa aktivitetskravið á likviditetin, t.v.s. minka um eftirspurningin.

Neyðugt verður at fáa fallið á gjaldsjavnanum niður. Støðan er nevniliga tann, at náttúrulógirnar í búskapinum eru farnar at virka og fáa sínar avleiðingar, t.v.s. í fjør og fyrra árið ávaraði búskaparráðið inni tí, ið fór at henda, nú eru vit komin í ta støðuna, ið tá var ávarað inni.

Torvur er uppá likviditet, og skal ein stór sanering fara fram í vinnulívnum, so verður eisini neyðugt at útvega likviditet til eina slíka sanering.

Búskaparráðið upplýsti, at uppsparingin er munandi minkað, og meta teir, at orsøkin er infláiónin.

Eisini vístu teir á, at meðan tað áður í trøngum tíðum í Føroyum hevði víst seg, at gjørligt, var at fáa eini ávísa uppsparing kortini, so var myndin nú broytt til tað verra.

Ráðið menti, at hallið á gjaldsjavnanum fyri 1979 verður 190 milj. kr., og merkir hetta, at okkara uttanlandsskuld er vaksin við sama tali. Tað hevur vígað tungt, at veiðuavmarkingarnar hjá fiskiflotanum eru gjørdar, og at útflutningurin er stagneraður.

Tað var víst á og undirstrikað, at heimafiskiskapurin altíð hevur havt ein veikan rentabilitet.*

Ráðið umrøddi dýrar kommunalar iløgur. Eisini var komið inn á spurningin um skattaeftirstøður. Afturat varð ført fram, at tað, ið skaðar minst, er generelt at minka um eftirspurningin. Eisini at lonarlagið er ov høgt og keypikraftin ov stór. Þeikað var á, at nógvar ymiskar iløgur á landi verða fíggaðar við privatari uttanlandslán-tøku, t.v.s. at landskassin er ikki uppið og kann ikki forða fyri.

Undir viðgerðini av fíggarlógaruppskotinum hevur fíggarnevndin vitjað ávísar stovnar til tess at fáa eitt haldgott innlit í, hvussu virkað verður í tí dagliga, og hvussu arbeiðsumstøðurnar eru.

Aftaná fundir við búskaparráð og peningastovnar, og eftir at nýggjastu talupplýsingar um inntøksíðuna eru komnar fram til fíggarnevndina, er myndin tann, at øll orsøk er til at vera sera varin og ansin í búskapi landsins. Hóast árið 1980 setti útflutningsmet, kanska mikið ávirkað av rækjukvotu í Eysturgrønlandi, so er støðan tann, at vit hava eitt rekord gjaldsjavnaðall.

Í samljóð við stevnumiðið hjá sitandi sangongu er tí neyðugt, at ígjøgnum lann fíggarpolitikk, ið nú skal rekast, verða gjørd tiltøk fyri at útvega trygd fyri javnvág millum støddina av nýtsluni og iløgum í Føroyum og í hinum borðinum tær nøgdur, sum ein í sannroynd kann við toluligari vissu vænta, verða tøk fyri okkara samfelag nakað framyvir.

Undanfarna landsstýrið hevur metið samlaðu skattainntøkuna til 391.000.000 kr. og toll- og framleiðslugjöld til 367.000.000 kr. Væntast kann ikki — eftir fyriliggjandi upplýsingum — at toll- og framleiðslugjöld koma at geva meiri enn 354.000.000 kr.

Tær byrðar, ið frammanundan eru lagdar á orku landskassans og tað útlit, ið liggur frammanfyri, ger, at ávísar ætlanir um nýiløgur verða at útseta. Tí verður neyðugt, at bergholsarbeiðið til Trollanes verður útsett, men verður at seta 1.000.000 kr. til liðuggerð av vegi á Kalsoynni. Tikið verður ikki av fyriliggjandi tilboði viðvíkjandi Skopunar havn. Í staðin verður farið undir leinging av píerinum við Skersenda og harav fylgjandi viðkan av innsiglingini. Hesí arbeiði eru sostatt í trád við fyriliggjandi havnaætlanina.

Fyrirreikingararbeiðið skal bytja 1. januar 1981, soleiðis at verulig gongd er komin á arbeiðið í apríl 1982.

Eftir skjali síðu 87 í uppskoti landsverkfrøðingslós um útreiðslu til vegir og fergulegur í 1981/82 er upphæddin til nýgerð av vegum og tunlunum í Norðoyggjum sett til kr. 12.994.000,-. Henda upphædd verður at minka til kr. 3.994.000,-, men álagt verður landsstýrinum saman við landsverkfrøðinginum at skarva burtur av øðrum okjum í Føroyum viðvíkjandi nýgerð av vegum, soleiðis at Norðoyggjar hava eitt samlað tal uppá kr. 7.000.000.

Visandi til frammanfyrirstandandi viðmerkingar setur meirilutin (Ivan Jóhannesen, Ossur Dam Jacobsen, Arnfinn Kallsberg og Ashjorn Joensen) fram hesi

broytingaruppskot

Broyting í inntokussíðuni í mun til tað fyrst framlagda fíggjarklogaruppskotið:

§ 2. *Toll- og framleiðslugjald:*

0100	lækkað	÷	11.000.000 kr.
0180	økt	+	1.000.000 kr.

Greinin er sett til	357.000.000 kr.

Broytingar á útreiðslusíðuni:

§ 6. *Landsstovnar:*

0110	lækkað	÷	3.000.000 kr.

Greinin er sett til	÷ 17.807.000 kr.

§ 10. *Løgting:*

510 — 1022	lækkað	÷	30.000 kr.
520 — 2030	lækkað	÷	179.000 kr.
530	økt	+	10.000 kr.
540	økt	+	19.000 kr.

Greinin er sett til	6.487.000 kr.

§ 11. *Landsfyrirsitlingur:*

1001 — 1002	lækkað	÷	200.000 kr.
1001 — 2180	lækkað	÷	85.000 kr.
1110 — 1014	okt	+	120.000 kr.
1250 — 1014	lækkað	÷	104.000 kr.
1301 — 2110	lækkað	÷	35.000 kr.
1301 — 2180	lækkað	÷	230.000 kr.

Greinin er sett til

40.054.000 kr.

§ 12. *Heilsunám:*

2010	Landssjúkrahúsið	okt	+	2.763.000 kr.
2020	Klaksvíkar sjúkrahús	okt	+	1.216.000 kr.
2030	Suðuroyar sjúkrahús	okt	+	200.000 kr.
3001	Farsóttir	okt	+	70.000 kr.

Greinin er sett til

60.110.000 kr.

§ 13. *Samferðslunám:*

1, 2, og 6	saman lækkaðar	÷	24.000.000 kr.
8	lækkað	÷	1.000.000 kr.

Greinin er sett til

83.000.000 kr.

§ 14. *Skúlnám:*

2220 — 1016	okt	+	720.000 kr.
2220 — 1020	okt	+	190.000 kr.
2220 — 1022	okt	+	88.000 kr.
2220 — 2160	okt	+	300.000 kr.
2250 —	okt	+	128.000 kr.
2290 — 3110	lækkað	÷	400.000 kr.
2290 — 3112	okt	+	75.000 kr.
2290 — 3113	lækkað	÷	100.000 kr.
2295 — 3130	lækkað	+	3.000.000 kr.
2295 — 3132	lækkað	+	50.000 kr.
2295 — 3131	lækkað	+	10.000 kr.

Greinin er sett til

64.225.000 kr.

§ 15. *Vísind, bókmenntir og list:*

2310 — 1022	lækkað	+	27.000 kr.
2310 — 2508	lækkað	÷	120.000 kr.
2320 Rentur/Klaksv.	ókt	+	332.000 kr.
2330 Slökkniutgerð	ókt	+	95.000 kr.
2370 — 1120	ókt	+	15.000 kr.
2390 — 3204	lækkað	÷	80.000 kr.
2390 — 3208	ókt	+	3.000 kr.
2390 — 3214	lækkað	÷	300.000 kr.
2390 — 3230	lækkað	÷	25.000 kr.

Greinin er sett til

22.097.000 kr.

§ 16. *Fiskivinna, sigling o.t.:*

2420	ókt	+	4.000 kr.
2430 Bjargingarfelög	ókt	+	25.000 kr.
2490 — 3301	ókt	+	14.500.000 kr.
2490 — 3308	lækkað	÷	100.000 kr.

Greinin er sett til

237.163.000 kr.

§ 17. *Landbúnaður og matrikulering:*

2501 — 2590	ókt	+	7.000 kr.
2504 Ferðapeningur	ókt	+	25.000 kr.
2504 Skrivstovuhald	ókt	+	12.000 kr.
2590 — 3404 Rentustudn. til Eggvirkið	ókt	+	100.000 kr.
2590 — 3405	ókt	+	4.850.000 kr.
herav kr. 850.000 til mjólkavirki			

Greinin er sett til

17.292.000 kr.

§ 18. *Hondil, íbúðir o.á.:*

2730	lækkað	÷	10.000 kr.
2732	ókt	+	200.000 kr.
2733	ókt	+	129.000 kr.
2790 — 3501	ókt	+	50.000 kr.
2790 — 3505	lækkað	÷	5.000.000 kr.
Jarðfróðiligar boringar, 6 mió. kr. verða at rínda úr orkugrunninum.			
2790 — 3506	Nýggj konto	+	2.000.000 kr.
2790 — 3730	ókt	+	25.000 kr.
2720	verður óbroytt, Avlopið hjá stovninum fer í byggigrum.		

Greinin er sett til 12.140.000 kr.

§ 19. *Almannamál:*

2860	ókt	+	970.000 kr.
2865	ókt	+	1.620.000 kr.
2890 — 3663	ókt	+	150.000 kr.
2890 — 3665	ókt	+	25.000 kr.
2890 — 3666	nýggj konto	+	70.000 kr.
2890 — 3667	nýggj konto	+	75.000 kr.
2890 — 3671	lækkað	÷	100.000 kr.
2890 — 3675	nýggj konto	+	25.000 kr.
2890 — 3730	ókt	+	120.000 kr.

Greinin er sett til 110.563.000 kr.

§ 22. *Aðrar óvissar útreiðslur:*

2910 — 2510	lækkað	÷	150.000 kr.

Greinin er sett til 1.460.000 kr.

§ 41. *Lán:*2. *Nýttiptíkin lán:*

Avmárkað til	30.000.000 kr.
harav til:	
§ 12: Heilsumiðstöðir í grunn	2.000.000 kr.
§ 14: Íróttar- og skúlabýgging	8.000.000 kr.
§ 15: Norðurlandahús í grunn	2.300.000 kr.
§ 18: Menningargrunnur	3.500.000 kr.

Ein minniluti (Adolf V. Hansen) viðmerkir:

Á fundi við fíggarnefndina upplýstu umboð fyrri bankar og sparikassar, at uppsparingin 1980 var nógv vaksin, men at eitt, ið sermerkti uppsparingina hetta árið, var, at millum teir vanligu spararnar var uppsparingin nógv minkað.

Hetta vil við øðrum orðum siga, at í samfelagnum fyrigongur seg ein stór koncentring av samfelagságóðanum, soleiðis at hesin (peningurin) verður á nokrum fáum hondum.

Henda koncentring av samfelagságóðanum er helst svar uppá tann partin av skattactirstøðunum, sum er hjá tí vanliga lønmóttakaranum.

Eisini er hon svar uppá, hví okkara fiskivinna hevur so nógv hjálp yvir landskassan fyri neyðini.

Minnilutin metir tað bráðneyðugt við einum meira rettvísam býti av samfelagságóðanum, soleiðis at nakrar fáar hendur ikki átálmaðar lita loyvi at yvirtaka allan kapitalin, meðan vanligi spararin má gjalda halið hjá fiskivinnuni: eitt hali, sum er fororsakað av tí ótálmaðu peningakongratión, sum farið er fram í okkara samfelag seinastu 8 til 10 árin.

Tann formur fyrri úrjavnin av samfelagságóðanum, sum nýttur hevur verið síðan 1975 og partvist áðrenn, er ónýtiligur, við tað at hann viðførir meir og meir skatt og toll av lág- og miðalinntøkunum, samstundis sum hann loyvir alt meir og meir peningakongratiónir á ávísar hendur.

Galdandi stuðulslóggávor eru meira ein snildur máli at síla pening frá lág- og miðalinntøkunum yvir á nakrar fáar hendur, enn ein hjálp til fiskivinnuna á sjónum. Besta prógv fyrri hesum er, at agnið altíð dýrkar tað sama sum agnstudningurin fer upp.

Hesar stuðulslógir saman við øðrum hjálparlógun til fiskivinnuna á sjónum koma

í næsta fíggarári at kosta smáspáranum umleið 300 mill. kr. í navni fiskivinnunar, samstundis sum rokningin, beinleidis sum óbeinleidis, til fiskivinnuna á sjónum frá fiskaútflytarum, fiskavíckjum, tryggingum, bankum, skipasmiðjum, verkstöðum, handlum, heilsolum, reiðskapsframleiðarum og øðrum veksar við í minsta lagi 300 mill. kr.

Nevndu 300 mill. kr. hjálpa bert uppá líkviditet fiskivinnunnar í tann mun her glíða gjøgnum fiskivinnuna, men hjálpa als ikki uppá rentabilitetiv. Ein kann tí ikki siga, at hesin peningur eins væl kundi farið beinleidis frá vanligu spáranum til nevndu fiskaútflytarar v.fl., men burtursæð frá fyrðils líkviditetskættum er endaliga úrslitið tað sama. Frongstøða í fiskivinnuni.

Frá peningastovnum fekk fíggarnevndin upplýst, at stórar nøgdir av peningi vórðu fluttar til Danmarkar og har umsettar til dansk vírðisbrev. Ein royndur lutur er, at vanligi spáarin ikki fer av landinum við sum spáripeningi, ella við øðrum øðrum, núverandi útjavningarskipan kann skapa ein líkviditetstørv upp til 300 mill. kr. um árið í forøyska samfelagnum.

Undir nevndarviðgerð av fíggarlógaruppskotinum kom ymiskt fram, id átti og eigur at anemera sitandi sangongu til eina kríttiska gjøgnumgongd av fíggarlógaruppskotinum fyrí 1982/83, soleiðis at tað avskeplaða (mis)brúk, id fer fram av fólksins peningi kann halda uppat. Her skulu bert verða nevnd tvey ólíka dømir.

Á síðu 26 í landskassans fíggarstöðu pr. 31. mars 1980 framgongur, at Mentunargrunnur Føroya Løgtings av eini samladari ogg uppá kr. 915.996,84 hevur kr. 662.000,- standandi í lánbrevum, harav 631.000,- í danskum obligatiónum.

Summi gera flogur í bygningar, summi í skip og summi í maskinur, meðan ømur gera flogur í kríatúr. Tey sum gera flogur í bygningar, skip og maskinur mega sjálvi gjalda fyrí viðlíkahald og konsulenttænastur, meðan ein partur av viðlíkahaldinum og konsulenttænastuni hjá teimum, sum gera flogur í kríatúr, verður goldin av landskassanum undir heitinum landsdjóralæknaembættið.

Hesi tvey ólíka dømini eru tøkavekjandi og eiga at anemera sangonguna til kríttiska gjøgnumgongd av næsta fíggarlógaruppskoti.

Tíngið eigur at seta í verk tiltøk,

sum eru við til at fremja eina positiva útjavning av samfelagságóðanum,

sum varveita spáripeningin í landinum og harvið minka um líkviditetstrupulleikarnar, og

sum skapa eitt lægri rentuniveau á vanligum húsalánum við at okja um stovnsfæ Húsalánsgrunnins.

Út frá teirri meting

at umboð sangongunnar í fíggarnevndini undir nevndarviðgerðini hava verið positiv fyrí hugskotum frá minnilutanum um broytingar

at samgongan skal umsita inntøkur og játtanir á fíggjarlógini.

at samgongan hevur havt ov stutta tíð at uppbyggja ein nýggjan fíggjarlógarstruktur,

at fíggjarlógin skal vera viðtákin og lýst innan 1. apríl og í vón um

at teir tankar, sum minnilutin hevur framsett í álitinum og uppskoti til samtyktar verða tiknir til eftirtektar

setur minnilutin einki uppskot fram viðvíkjandi sjálvari fíggjarlógini, men tekur støðu til tær einstøku greinarnar undir atkvøðugreiðsluni.

Minnilutin setur fram fylgjandi

U p p s k o t til samtyktar

Álagt verður landsstýrinum at leggja fyri tingið í hesi tingsetu uppskot um lóg um eykaskatt av háinntøkum. Eykaskatturin verður at rokna av inntøkuni áðrenn avskrivningar við

10% av inntøkuni millum	kr. 300.000,- og kr. 500.000,-
15% av inntøkuni millum	kr. 500.000,- og kr. 1 mill.
20% av inntøkuni millum	kr. 1. mill. og kr. 5 mill.
25% av inntøkuni millum	kr. 5 mill. og kr. 10 mill. og
30% av inntøkuni yvir	kr. 10 milliónir.

Av inntøkuni í 1980 verður bert goldin hálfur eykaskattur. Peningur soleiðis innkominn verður at seta á bundna konto til hægstu rentu í tí peningastovni, hann verður goldin yvir, og annars settur inn javnt luta millum teir ymsu peningastovnar. Vunnin renta verður at leggja afturat stovnsfæ Húsalandgrunnans.

Ein annar minniluti (Ove Mikkelsen úr Tjóðveldisflokkinum) setir fram hesar viðmerkingar og hesi broytingaruppskot:

Fyrst loyvir minnilutin sær at átala tað, at andstöðin í so týðandi máli sum hesum, bert fekk nakrar fáar náttarínar til:

1. at kanna meirilutans álit og tey 72 broytingaruppskot, sum samgongan hevur

gjort til upprunalegu framlegðu fíggjarlögtingslög 1981/82 býtt út í einans fáum eintökum — 4 eintök til 15 tinglímir.

2. til at skrifa minnilutaálit í.

Viðmerkingar og broytingaruppskot til uppskot meirilutans:

Viðmerking til §§ 1 og 2.

Her metir minnilutin, at hesar greinir: skattur, toll- og framleiðslugjöld eru settar ov lágt og setur tí fram fylgjandi:

1. <i>Broytingaruppskot til § 1 skattir</i>	
verður broytt frá 391.000.000 kr. til	399.180.000
2. <i>Broytingaruppskot til § 2 toll- og framleiðslugjöld:</i>	
verður broytt frá 357.000.000 kr. til	368.000.000
Nettoinntøka	769.445.000

Viðmerking til § 6.0110 Strandfaraskip landsins:

Her hevur meirilutin skarvað 3 milj. av upprunalegu játtanini, og metir minnilutin, at við slíkum niðurskurði og við lækkandi oljuprisum og vanligari lønarhækkun, so verður tað heilt ógjortligt hjá strandferðsluni at røkja fær skyldur. Løgtingið hevur álagt hesum stovni. Verður meirilutauppskotið fylgt, verður munandi stórir niðurskurður í ferðinguni strandferðslunnar fylgjan, og kemur hella einans at raka útjaðarar landsins — ikki bert í ferðamannaflutningi, men eina mest alt vinnulivið uttanfyri Havnina. Tí setur minnilutin fram fylgjandi broytingaruppskot til

3. § 6. 0110 <i>Strandfaraskip landsins</i>	1.000
verður broytt frá + 16.000 til + 20.000.	

Viðmerking til § 13.1. Nýggir vegir og brýr: Breiðkan av brúnni og umsiting av vegum,

og til § 13.6. Berghols- og brúgvagerð í grunn.

Her mælir meirilutin til at lækka játtanina til 1. nýggir vegir og brýr, breiðkan av brúnni og umsiting av vegum við 3 milj. kr. og í § 6 berghols og brúgvagerð, í grunn eina lækkan upp á 1 milj. kr., samstundis verður í viðmerkingum meirilutans sagt, at uppskot landsverkfrøðingsins um útreiðslur til vegir og fergulegur í 1981/82 er upphæddin til nýgerð av vegum og tunnillum í Norðoyggjum sett til kr. 12.994.000,-, Henda upphædd, mælir meirilutin, verður at minka til kr. 3.994.000,-, og at álagt verður landsstýrinum saman við landsverkfrøðinginum at skarva burtur av øðrum

okjum í Føroyum viðvikjandi nýgerð av vegum, soleiðis at Norðoyggjar hava eitt samlað tal uppá 7.000.000,-.

Hetta kann minnilutin ikki ganga við til, tí um áheitan meirilutans verður fylgd, verður so gott sum øll nýgerð av vegum, brúm og bergholum steðgað, burtursæð frá nokrum lappingum í Norðoyum. Minnilutin metir hetta at verða skeivt sjónarmið, soleiðis at steðga allari vegagerð kring restina av landinum og harvið ikki einans seinka, men munandi dýrka tey arbeiði, sum eru lógarfest av Føroya lögtingi at fremja, og eisini longu í ár okja um talið av arbeiðsleysum føroyingum í hundrðtals tali, tí setir minnilutin hesi broytingaruppskot fram:

4. *Broytingaruppskot til § 13.1: Nýggir vegir og brýr, breiðkan av brúm og umsiling av vegum.*
verður broytt frá 32.000 til 40.000

Viðmerking til § 13.5: Strandfaraskip í grunn.

Her hevur meirilutin skorið játtanina niður á 0. Hetta metir minnilutin at vera skeivt, og setur tí fram:

5. *Broytingaruppskot til § 13.5: Strandfaraskip í grunn.*
verður broytt frá 0 til 1.000

6. *Broytingaruppskot til § 13.6: Berghols- og brúgvagerð í grunn.*
verður broytt frá 4.000 kr. til 5.000

Viðmerking til § 13.8: Byggi- og rakstrargrunnur Postverksins:

Her mælir meirilutin eisini til, at játtanin verður sett til 0. Ásannandi tann stóra tørvin, sum er á bygging av nýggjum postavgreiðslum, setir minnilutin fram:

7. *Broytingaruppskot til § 13.8: Byggi- og rakstrargrunnur Postverksins*
verður broytt frá 0 til 1.000

Viðmerking til § 15.2355: Fiskirannsóknarstovan:

Her hevur fiskirannsóknarstovan søkt um pening til setan av einum manni afturat til stakliga góðskumetan av lidnum fiskavorum, men hevur meirilutin ikki gingið hesari umsókn á mæti, tí setir minnilutin fram:

8. *Broytingaruppskot til § 15.2355: Fiskirannsóknarstovan:*
verður broytt frá 4.500 til 4.600

Viðmerking til § 15.3203 Sjónleikar, 3204 Mentunnargrunnurin og 3214 Fornminnissavn í grunni.

Minnilutin metir það vera rætt, at hesir grunur hava eitt litið sindur av støvnsfæi, og setir ti fram:

9. <i>Brøytlingaruppskot til § 15.3203 Sjónleikar:</i> verður broytt frá 150 til	300
10. <i>Brøytlingaruppskot til § 15.3204 Mentunnargrunnurin:</i> verður broytt frá 0 til	80
11. <i>Brøytlingaruppskot til § 15.3214 Fornminnissavn í grunni:</i> verður broytt frá 200 til	500

Viðmerking til § 16.3301 Minstalon og annars stuðul til fiskivinnuna:

Visandi til lóglingsmál nr. 54/1980 (vetrarting): Brøytling í stuðulsskipanum til fiskivinnuna, metir tjóðveldisflokkurin tað verða skeiðt at halda fram við galdandi stuðulsskipan, ein skipan sum flokkurin metir einans fer at fara fiskivinnuna longur og longur út í fíggjarligt ófori, og setir minnilutin ti fram:

12. <i>Brøytlingaruppskot til § 16. 3301 Minstalon og annar stuðul til fiskivinnuna.</i> verður broytt frá 206 til	156.000
og at nýtt stk.:	
13. § 16.3301 A: <i>Sanering av fiskiveiðuflotantum</i> verður innsett.	25.000

og nýtt stk.:

14. § 16. 3301 B: <i>Nýggj arbeiðsskapandi virki á landi m.a. góðsking av fiski.</i> verður innsett.	25.000

Viðmerking til § 16. 3307 Praktiskar fiskiroyndir.

Her metir tjóðveldisflokkurin upphæddina at vera setta alt ov lágt út frá teim sjónarmiðum, at neyðugt verður við fiskiroyndum á djúpari vatni eins innan svartkjafta fiskiskap, og at einans raksturin av einum trolara av somu stødd sum «Magnus Heinason» kostar umleið 7 milj. kr. um árið.

Ti setur minnilutin fram:

15. <i>Brøytlingaruppskot til § 16. 3307 Praktiskar fiskiroyndir:</i> verður broytt frá 2.500 til	6.000

16. *Bróytingaruppskot til § 41.*

Undir 2 Nýupptikin lán verður sett inn:

(aftaná 1. til vegir og havnir o.t. og 2. ónur lán)

3. havnagerð í grunn, leudingar í grunn, berghol í grunn 15.000.

Heildartöl verða at bróyta samsvarandi hesum bróytingaruppskotum.

Ein triði minniluti (Atli P. Dam) viðmerkir:

Fráfarna landsstýrið legði fram fíggjarlógaruppskot, ið ikki tók politiska støðu til nýjttanir, sum seta ókt krov til landskassans orku, og sum okja um virkseinið í samfelagnum. Undantikið heilt fá tilhæli um nýnormeringar var tí stórt sæð bert talan um bróytingar orsakaðar av væntaðum prishækkingum.

Hetta var av landsstýrinum og umsitingini og fráfarna landsstýrinum tó met at vera rímligasta politiska framferðin.

Við landsstýrisskifti er vanligt, at eru tað metingar nýggja stýrisins, ið eyðkenna fíggjarlógina, og tað politiska og búskaparlíga kós, ið hetta stingur út, sum merkir upphæddirnar, og leggur tí eitt hvort nýtt stýri vanligu lógina fram av nýggjum.

Hóast væntað og fráboðað av sumnum samgongumönnum, at sitandi samgonga vildi endurnýggja fíggjarlógarframloguna soleiðis, at tingið longu áðrenn fyrstu viðgerð hevði kunnleika til ættanir landsstýrisins, hendi hetta ikki.

Um hetta kom av tørvandi vitan um fíggjarstöðu landsins, so sum greitt var frá ella hetta var fyrsta tekið um at borgarlíga samráðarlagið er so sum so, er ílt hjá andstöðuni at meta um, men hetta avdúkar so einki hegni til grundleggjandi viðgerð av búskaparspurningum ella orku og evni at taka avvegaðar felagsavgerðir fyri triggjar flokkar.

Í staðin dagaði undan kavi ein ótrúlig nýskapen nevnd ískoytisviðmerkingar til lögtingsmál nr. 7. har landsstýrið hóast politiskt áleypandi orðalag avdúkar slíkt veingjaskert flog, at viðmerkingarnar gerast partur av teirri vónloysissáðing, sum síðan er vorðin gerandiskostur okkara.

Undanførsla og tørvandi hugur at standa undir ábyrgd sermerkti hetta skjal, og eru ivaleyst hesi sermerki orsök til ta politiskt ósamfíggja framferð, samgongan hevur sýnt í allarí fíggjarlógarviðgerðini, har andstöðan als ikki hevur fingið líkindi til at luttaka í eini sakligari viðgerð av teirri lóg, sum skal grunda alt alment og stóran part av privatum virksemi her á landi í eitt heilt ár. Tey í ískoytisviðmerkingunum nevndu bróytingaruppskot og uppískoyti, sum koma skulu til fíggjarnevndina, so skjótt uppskotið hevði fingið 1. viðgerð (har heilt var á allar flokkar um bert at lata ein mann gera stuttar viðmerkingar), og var beint í fíggjarnevndina, komu ógvuliga seint og fevndu bert um partar av lógini.

Uppskotini vóru fleiri ferðir bróytt og endurframsend og síðani aftur bróytt, so ílt var hjá fíggjarnevndini at halda skil á, hvat hon skuldi taka støðu til.

Ja, tað tóktist sum samlaða fíggjarnevndin skuldi binda arbeidsorku sína til at

viðgera hitt «formella» uppskot fráfarna landsstýrisins, meðan samgongan í Tinganesi royndi at greiða floktu hugsanir sínar um eina fasta kós í fíggjarmálum.

Endin av hesi «viðgerð» var so tann, at lógaruppskotið fyrri nærum 14 dögum síðani reelt var tikið út aftur í Tinganes, har samgongumenn síðani hava togast um, hvønnir samfelagsbólkar og hvørji valdomi skulu bera skerjingar, sum politiskt og sakliga ógrundað skulu fremjast.

Hóast summar greinir í uppskotinum og ávísir støvnar, so sum samferðslumál, havna- og lendingagerð, strandferðsluvirksemi o.a. ongantíð fingu viðgerð í nevndini, verður 25. mars sett krav um, at áliti frá portum nevndarinnar skal liggja fyrri tí tinginum 24 tímar seinni, so har er eitt roynd at fáa eina skilagóða semju um týðningarnikið málsoki slept í forðum.

Sanniliga politiskt ósemiligt í eini støðu, ið summir samgongumenn av øllum alvi royna at gera til eina vónloysis- og uppgávustøðu, hóast her ráddi meira um í felag at bera ta ábyrgdarbyrðu, ið berast skal, skulu vit loysa út tær skapanarkreftir, hendað tíð so mangan hevur sýnt, at hon eigur.

Javnaðarflokkurin vildi tegin fingið undirtøku fyrri eini progressivari — framburðsmerkari — fíggjarlóg, sum kundi eggjað og elvt til nýskapar, sum kundi verið við at borið í gjøgnum trupulleikar, sum tryggjaði, at hjólini mólu og aftur tryggjaði eina fíggjarliga blóðkropparingrás, ið setti landskassan foran fyrri at loysa skyldur sínar, men tann Milton Friedmanska búskaparhugsan — sum í øðrum londum — hevur gjørt so stóran skaða — tykist eiga so stóra undirtøku í ovastu leiðslu samgongunnar, at tað tykist vónleyst at fáa undirtøku fyrri skilagóðum og virksemi/fremjandi loysnum. Javnaðarflokkurin neyðist tí at avmarka uppskot síni til tað, sum ein hóvligur og framburðslugsandi partur av samgonguni átti at kunnað tikið undir við, ið hvíttu er ein partur av tí samgonguflokki, sum eigur meðábyrgd fyrri upprunaliga fíggjarlógaruppskotinum og tí virksemi, tað leyvdi, og sum eigur meðábyrgd fyrri tær útbyggingaravgerðir, ið áður eru tiknar, skaðiligu avleiðingarnar av teim niðurskurðum á samferðsluøkinum og sosiala økinum, sum meirilutin mælti til, vilja saman við teirri oyðileggjandi ávirkan, sum fráboðanir lógmans í allar ættir um vónleysu støðu Føroya og føroyinga, gera takið tyngri fyrri teir føroyingar, ið enn lita á, at vit megna at virka okkum hurtur úr trupulleikum.

Hendað oyðileggjan av áliti og kredittvirði uttanlands, oyðileggjan av morali og vónum innanlands saman við teimum villeiðandi frágreinum um fíggjarstöðu okkara, sum lögmaður og ávísir landsstýrismenn hava valt sær til dagdvalju, tá morgunsongurin: «Góða mamma, tað var ikki eg . . . » er sungin, hevur helst eitt politiskt sikti, sum framtíðin kemur at avdúka.

Javnaðarflokkurin metir, at broyttu havrættarviðurskiftini og minnkandi møguleikarnir á fjarleiðum, saman við skjótt vaksandi útreiðslum, farna árið hevur hert

avbjóðingina til okkara høvuðsvinnu, og at tað tí er neyðugt at stuðla nýskaparið innan fyri hana og innan alternativar vinnuhættir munandi meira enn áður.

Serliga hevur tofnaða handfaring samgongunnar av samráðingaramboðum okkara og skeiva meting hennara av samráðingarstöðu okkara mótvegis EEC stýtt munandi um tíðarfrestina, okkum kundi verið givin til umleggingar til nýggjar møguleikar, og harvið økt um kravið til liðligheit og evni til at taka skjótar og nettar avgerðir í vinnuvæli.

Vandi er fyri, at nakrir ikki megna at laga seg eftir hesi ferð.

Undir slíkum umstøðum, har arbeiðsmøguleikarnir á sjónum minna, er lotan ikki hin rætta at lamlasta ávísar greinir fíggarlógarinnar, so arbeiðsløysi á landi verður fylgjan. Serliga ikki, tá samgongan í hesum skerjingum sínum altíð loypir á garðin, har liðið er veikast, loypir á tey veikaru ella tey fámentu.

Í einum samfelag sum hevur so eintáttada vinnu sum hitt foroyška, sum hevur so lítil framleiðslu til eiginnytslu og sum onga arbeiðsløysistrygdarskipan eigur, fer ein Milton Friedmanur ultra konservativur skerjingarpolitikkur óbótaliga fylgjur. Tað tykist ikki sum teir samgongumenn, ið uttan vandan mæla til at fylgja Margaret Thatcher í hennara royndum við hesum politikki í Bretlandi hava gjørt sær greitt, at í okkara samfelag verður vanlukkan nógv ræðuligari enn í Bretlandi.

Javnaðarflokkurin ynskir eisini at minna á, at tað nússálit, sum sátt verður til almenna umsiting og almenna tænastu (service), tá ein harður skerjingarpolitikkur skal verjast, meira rúkar vinnulív okkara enn hin einstaka borgaran, ið hevur tørv fyri, eitt nú at ferðast, vitja almennan støva, leita sær útbúgving ella søkja sær trygd í vandastøðu.

Okkara samfelag er so háttað, at ongum privatum fyrirkæsum er lív lagað uttan ein væl virkandi og útbygdan sektor, sum kann skapa fortreytir og rágeva.

Serliga samferðsluútbýgging og strandferðslutænasta eru neyðugar fortreytir fyri, at vinnulív kann gróva úti um landið, har framtakshugur, skapanarevni í idnaði og landbúnaðarframleiðslumøguleikar finnast.

Tað lá í gjár á ljóði, at fíggarlóg fingu vit nokk onga í ár, tí samgongan kundi ikki finna semju um ávísar greinir lógarinnar. Men slíkan íva, sum hann, ið lá í hesum lógmansorðum til útvarpið: «Hvis vit fáa eina fíggarlóg í ár», hevur javnaðarflokkurin ongantíð droymt um at hýsa.

Flokkurin vil tí av øllum alvi royna at fyrbygja at slíkt lógløysi kemur yvir land og mælic tí til, at semja læst um fíggarlógaruppskot fráfarna landsstýrisins við neyðugum broytingum.

Hesar broytingar eru ráðini til, tí metárið 1980 gav slíkar inntokuhækkingar, at vit uttan at ivast tora at meta skaftainntøkurnar munandi lægri enn meirilutin mælic. Tøll- og avgjaldsinntøkuna er tørförari at meta um, tí hon er tengd at feimum

skerjingum, meirilutinn hefur ætlanir um. Verða arbeiðsleysisskapandi og framleiðsludýrkandi skerjingar í samferðslubygging og strandferðslutænaðum ekki framar, kann henda inntökan metast lægri en af meirilutanum meti, meðan fær hin vegin — um skerjingar verða framar, mugu setast minnandi lægri en af meirilutanum meti.

Samantíð leggur minnilutinn ekki stórvægis dent á fær «niðurstöður», meirilutinn er komin til af teim þráttum við stöðvar og einstaklingar, íð fíggarnevndin hefur haft. Minnilutinn dregur aunað burtur úr þesum þráttum en tað svartskygni, sum meirlutaálitíð avdúkar. Fyrst og fremst tí, at fíggarnevndin engan nágreiniligar og lýstar spurningar hefur sett fram skrifliga, har hovi var til tess, men tað um generellu stöðuna, men harnæst tí, at allar metingar gjörðar út frá stöðunni «júst í lotuni» ber til at bröyta, um ein bjartskygdur, gröðandi og skapandi politikkur verður ríkin.

Javnaðarflokkurinn átekur sær tí part af teirri skyldu til at halda hjólini í göngu, skapa loysnir og fortreytir fyrri loysnum, sum áttu at liggja fremri hjá teirri samgöngu-leiðslu, íð eina mest hefur grátíð um: «at hon kann ekki gjögnunskoða problemini til botns.»

Minnilutinn setir tí fram hesi bröytingaruppskot til upprunliga fíggarlógaruppskotið og til uppskot meirilutans:

§ 1. Skattir.

0010	Vanligur landsskattur	381.000
0080	Rentuskattur	11.000
Greinin sett til		412.000

Viðmerking:

ad 0010 Inntökuvöxturinn, sum í december 1980, varð mettur til 10-12% kemur helst at liggja væl lægri. Tey tol, kend eru í lotuni í ymiskum kommunum, liggja ímillum 10 og 30%.

ad 0080 Roknað er við, at lögtingið fær semja um ein felags rentuskatt uppá 10% av rentutílskrivingini í staðin fyrri sum nú ávikavíst 4¼ og 12½% ella ½% í ognarskatti av innistandandi.

§ 2. Toll- og framleiðslugjöld.

0100	365.000
0180	7.000
Greinin er sett til	372.000

Viðmerking:

ad 0100 Voksturinn í tollinntøkum hefur vanliga ligið um 15—20% árlega. Tá havt verður í huga, at tollhækkingarnar, ið frandar vóru í februar 1980 ikki gjørdar vart við seg fyrr enn í juni/juli 1980, og at tollinntøkan í januar og í februar var umleið 33 og 30 milj. kr., hóast munandi minni virksemini veturin 1980/81, man vera forsvarligt at meta 13—14% vokstur í komandi fjággjafári. Iroknaðar eru 2 miljónir kr. fyri lítið blóð, tá hendan lóg kemur at virka.

ad 0180 Ein broyting í avgjaldsreglunum, ið tekur inn aftur landskassans búnaði inntøku vegna bannað av olí í skattaklassa B saman við vøkstri í føroyskari framleiðslu gevur helst einar 2 milj. kr. eyka.

§ 4. *Inntøkur av spæli.*

0301	320
Greinin er sett til	450

Viðmerking:

Happadráttarvinningar hækka.

§ 6. *Landsstovnar.*

0110	økt hall til	÷	20,000
	Greinin sett til	÷	20,807

Viðmerking:

Hækking í oljuprísunum gevur strandferðsluni eina meirútreiðslu við óbroyttari tænastu uppá 4 — 4,5 milj. kr. ella um 8 kr./ferðafólkið.

Hækking í lønarútreiðsluni 12—15% geva við óbroyttari tænastu eina meirútreiðslu uppá 2 — 2,5 milj. kr. ella íalt 6 — 7 milj. kr.

Skulu herafturat leggjast skerjingar uppá 3 milj. kr. í mun til í fjór, soleiðis at 10 milj. kr. verða minni at virka við, er greitt, at so lítið verður eftir av tænastu (service) strandferðslunnar, at vinnulívið lítila og onga nytta hevur av henni.

Ferðaseðlar og farnagjaldsprísir kunnu hækkast, men fyri at vinna inn 6 — 7 mill. kr. krevst ein hækking uppá 35 — 40%, sum er óhugsandi, tá havt verður í huga avleiðing fyri prístal, kostnaðarlegu vinnulívsins o.s.fr.

Ávis skerjing kann hugsast í mun til verandi virksemini, og verður tí mælt til at velja eina avvigaða loysn ímillum skerjingar og príshækkanir, soleiðis at stovninum verða veittar 20 milj. kr. í rakstrarútskoti.

Samlaðu inntøkurnar verða sostatt: 735.558 milj. kr.

§ 10. *Lögtingið.*
520—2030

521

Greinin sett til

6,687

Viðmerking:

Við undantak av 520—2030 Almenn kunnigerðablað verður tikið undir við uppskoti meirlutans.

§ 11. *Landsfyrirsitingin.*

1250—1014

803

1301—2180

6,019

Greinin sett til

40,388

Viðmerking:

Við undantak av 1250—1014 og 1301—2180 verður tikið undir við uppskoti meirlutans, kortini við teirri viðmerking, at tað undrar, at einki ynski er rokkið fram frá landsfyrirsitingini um setan av fulltrúa afturat.

ad 1250—1014 prísansæra kann sigast frá, at undir samráðingunum við verkamannafelögin í februar 1980 um skerjing av dýrtíðarendurgjaldinum varð lyfti givið um hesa setan.

ad 1301—2180 er at viðmerkja, at her er talan um eina rímuliga leiguútfreidslu, tá hugsað verður um, at maskindeild stovnsins húsast á loftshæddini í húsum jarðarráðsins.

§ 12. *Heilsunámál.*

Verður stóða tikið til eftir 2. viðgerð vegna tess, at tilfar viðvikjandi virksminnum tá er loki. Helst vildi javnaðarflokkurin sett vøxturin á hesi grein til fasta prosentupphædd, ið so lóðandi kundi lækka ár um ár.

Greinin við fyrivarni sett í samsvar við uppskot meirlutans 60,110.

§ 13. *Samferðslunámál.*

1. Nýggir vegir	40.000
2. Havnagerð	33.000
3. Lendingar	17.500
4. Flogferðsla	1.000
5. Strandfaraskip	500
6. Berghols- og	4.000
7. Studningur til kommunur	3.500
8. Byggigrunnur	250

Greinin er sett til

99,750

Víðmerkingar:

Ad 1. Í mun til seinasta fíggarár var lagt upp fyri viðvíkjandi prishækkingum og kemur nú afturat afturbótan av vegum effir harða veturin, tó hartil kemur, at tunnilgerð ikki eigur at leggjast til viks nít, ein hevur seritgerð til boringar, ber illa til at skerja her.

Tað er fullkomiligt orkuspell ikki at lata seritgerðina virka uttan steðg, tí er peningur í hesi upphædd til liðugtboran til Trollanes soleiðis, at tað slepst undan at seinka allar tunnilgerðir í meira enn eitt ár.

Bergholsgerðirnar til Sunbiar, Gásadal, Kunoyar, Lørvíkar o.s.fr. verða óríttuliga dýrkuðar verða tær allar útskotnar í ár. Seinkingin kann gerast upp aftur longri, um servanda fólkid finnur sær annað arbeiði, tá útgerðin verður sett á goymslu.

Stovnurin kostar í sjálvum sær munandi í rakstri, áðrenn komið verður til nýgerð (framleiðslu), og er tí ov stór skerjing her tiluppi kostnaðarmikið, umframt at hon er arbeiðsloysisskapandi. Tær munandi skerjingarnar undanfarnu ár av hesi konto hava ligið á markinum til, hvat forsvarligt er.

Ad 2. Við logtingsløg er samtykt at fremja ávísar havnagerðir herundir ávíst projekt í Skopun. At samtykta peningaupphæddin uppá 42 milj. kr. ikki rokkur til, tí tilboðini liggja omanfyri 50 milj. kr. er ikki nóg góð grund til at ryggbróta lógina, heldur er grund til at hækka játtanina so mikið, at arbeiðið kann fara í gongd.

Verður lógin framd sum fríboðað av samgonguni, kemur arbeiðið at taka fleiri ár og útbjóðingin at fara fram í fleiri smáum lutum, soleiðis at kostnaðurin fyri sama arbeiði ikki verður 51 milj. kr. men 90 — 100 milj. kr., tí effektiv tyngri útgerð ikki kemur í nýtslu.

Umframt avsettar 33 milj. kr. verður skotið upp at heimila lántøku uppá 6 milj. kr. á § 41 til henda tætt.

Ad 3. Tann framlaga «fórrætningslandsstýrið» legði fram í december 1980 bar onga játtan til havna og veganevndina í sær. Hetta er ikki haldbart og verður tí mælt til at hækka lánheimildina á § 41 við 1 milj. kr. til hetta endamál.

Ad 5. Tað er uttanhanda at hvør smálaga íman strandferðsluna — so sum útskiðing av radara, ljósmotori ella øðrum skal fíggjast við 100% lántøku, tí eigur ein ávísur eginpeningur at vera tøkur.

Ad 8. Postverksbyggingin er sera nógv í afhjond, tí verður henda skerjing at afturbóta munandi í 1982/83. Til áminningar um hetta eru settar kr. 250.000.

§ 14. *Skúlamál.*

2290—3110	300
2290—3113	500

Greinin er sett til

64.625

Viðmerking:

Við undantak av omanfyrirnevndu útreiðslustöðum verður tíkið undir við uppskoti meirlutans, tö við teirri viðmerking, at ein nágreinilig kanning heimanvegin verður sett í verk fyri at sammeta kostnaðin og trupulleikarnar við at stígva fleiri næmingar saman í Høydølum í staðin fyri at skapa oktar møguleikar aðra staðin í landinum. Var ávís skúlaheimsbygging framd har, kunnu børnun úr miðstöðu landsins ognast eik skúlaár á bygd.

§ 15. *Vísind, bókmentir og list.*

2390—3204	80
2390—3208	57
2390—3214	400
Greinin er sett til	22.386

Viðmerking:

Spell at skerja virkseini mentunnargrunnsins eins væl og tað er spelt at skúgva longur fram ætlaðu byggingina av fornminnissavni, ið hýsa skal m.a. Kirkjustólum okkara, ið vit enn ikki fáa tíkið heim.

Til § 2390—3208: Bárður Jákupsson, Amariel Norðoy og Poulina Joensen 3.000 kr. hvørt teirra.

§ 16. *Fiskivinnu, sigling o.a.*

Greinin sett til	237.163

Minnilutin tekur undir við uppskoti meirlutans við teirri viðmerking, at lavnaðarflokkurin helst undir viðgerðini av stuðulslógaruppskotinum fer at mæla til eitt sindur óðrvísi býti av teim 206 milj. kr. á 2490—3301, herundir mæla til at fleggja setanina av einum hjálparmanni á fiskirannsóknarstovuna av hesi konto.

Eisini skal viðmerkjast, at á 2490—3380 var ein sera lítil sparing, tá talan var um heili 2 vaktarskip.

Viðvíkjandi 2440 laksa- og silaaling er eyðsæð, at nýtast mugu í minsta lagi 4—5 milliónir í bræði til útbyggjan av smoltframleiðsluni.

Fráfarna landsstýrið samtykti í august 1980 at byggja tvær alistodir afturat teirri, ið stendur í gerð við Áir, men tá projekt ikki fyriliggja og nýggja landsstýrið helst arbeidir undir hátrýsti við hesum máli, nú grannar okkara hava varnast oktu laksa-veiðu okkara, setir minnilutin einki uppskot fram, men vil í fleggjarnevndini medvirka til skjótast møguliga løysn.

§ 17. *Greinin er sett til*

17.292

Viðmerking:

Minnilutin tekur undir við uppskoti meirlutans við teirri viðmerking, at greiðurnar 2590—3402 og 2590—3404 áttu at verið munandi oktar, men vegna tess, at tað í fíggarnevndini er upplýst, at landsstýrið arbeidir við hesum fíggingarspurningi og helst beitt skjótt kemur til tingið við uppskottum, setir minnilutin einki bróytingaruppskot fram.

§ 18. *Handil, iðnaður o.t.*

2710	949
2790—3505	1.000
2790—3730	75 (viðm.)
Greinin er sett til	13.263

Viðmerkingar:

Við undantaki av omanfyri nevndu útreiðslustøðum tekur minnilutin undir við uppskoti meirlutans, tá við viðmerking undir 2790—3730: Herav 25.000 kr. til Brúkarafelagið.

ad 2710 Arbeidseftirlit er talan um setan av eftirlitsmanni og annars verður mælt til sundurbýti av stovnunum Tekniska deild og Arbeidseftirlit.

ad 2790—3505. Helst skeiðt at strika eina lógásetta grunnatilskriving.

§ 19. *Almannamál.*

2805	50.335
2810	19.730
2830	2.810
2840	1.670
2845	725
2860	12.000
3671	200
3676 Nýggj konto	75
3677 " "	2.000
3678 " "	4.000
Greinin er sett til	123.288

Viðmerkingar:

Tær av stjórnini fyrireikaðu hækkingar í fólka-, avlams- og einkjupensjón og førsorgarhjálp fyrireikaðu hækkingar eiga at kunna verða framtíðar 1. oktober 1981 og verður útreiðsla landskassans av hesum 4,5 milj. kr.

Heimahjálpin hevur ein torv uppá 12 milj. kr. í staðin fyri 10 milj. kr.

Kontoin 3676 er í samsvor við umbøn arbeiðarafelaganna um at broyta sjúkra-grunnin (gamla konto 3667, ið nú er vordu Bygdamenningin við 75.000 kr.) til skeiðvirksemi.

Kontoin 3677 er hjálvingarstudningur til pensiónistar og 3678 breimtoljustudningurin.

Við undantak av omanfyri nevndu útreiðslustodum og við fyrivarni viðvíkjandi 2865 Dagpeningaskipan, har enn ikki er greitt, hvør veruligi torvurin er, tekur minnilutin undir við uppskoti meirlutans.

§ 22. *Adrar og óvissar útreiðslur.*

2910—2580

850

Greinin sett til

1.570

Viðmerking:

Studningurin til politiska upplýsing eigur at hækka samsvorandi dýrljóðini, og er nakað slæmt, at hækking fór fram her. Annars tekur minnilutin undir við uppskoti meirlutans viðvíkjandi hesi grein.

Útreiðslur íalt

733.640 milj. kr.

Munur

+ 1.918 milj. kr.

§ 41. *Lán.*

2. Nýupptikin lán

1. Til vegir og havnir

50.000

2. Onnur lán

30.000

Greinin er sett við heimild

80.000 milj. kr.

Á fundi við Føroya Landsstýri 2. februar 1981 var eg sum limur menningargrunnsins, og skjeyt nevnd menningargrunnsins upp at broyta lóg grunsins soleiðis:

§ 4. Úr landskassanum verða í fíggjarárinum 1981/82 veittar grunninum 8 milj. kr., annars tekur lótingið á hvørjum ári støðu til játtanirnar til grunnin.

Løgmaður lovaði at framleggja broytingaruppskotid frá nevnd grunsins fyri lótingið.

Orsokin til hesa umbøn var og er tann, at menningargrunninum er av Føroya landsstýri álagt at geva rakstrarlán til tær 5 laksaalistodir, sum eru í gongd, 5 í tali, 1 milj. kr. um árið, t.v.s. 5 milj. kr. um árið.

Tá hetta ynski grunsins ikki er gingið á mæti í fíggjarlógini, er menningargrunnurin ikki førur fyri at svara álogdum skyldum móttvegis laksaalarum, uttan so at núðanfyrir nevnda broytingaruppskot verður samtykt.

Um ikki, so má í dag alment boðast frá, at teir føroysku laksaalararnir mugu sokja aðrar úrvegir til fíggjng, ella nú beinanvegin slakta teir ófullvakni laksar, sum eiga at ganga til komandi ár.

Sostatt setur minnilutin (Ove Mikkelsen) fram soljóðandi

bro y t i n g a r u p p s k o t

Í § 18, 2790/3504 verður upphæddin broytt frá 4.500 til 8. milj.

2. viðgerð 27. mars 1981:

§ 1 samtykt við 29—0 atkvøðum.

§ 2 broytingaruppskot frá meirilutanum í fíggjarnevndini samtykt við 28—0, § 2 soleiðis broytt samtykt við 29—0.

§ 3 samtykt við 29—0.

§ 4 samtykt við 30—0. Broytingaruppskot frá minnilutanum í fíggjarnevndini (Atla Dam) fall við 14—0.

§ 5 samtykt við 31—0.

§ 6 broytingaruppskot frá meirilutanum samtykt við 21—0, § 6 soleiðis broytt samtykt við 26—0. Broytingaruppskot frá minnilutanum (Ove Mikkelsen og Atla Dam) fall við 13—0.

§ 7 samtykt við 22—0.

§ 8 samtykt við 26—0.

§ 10 broytingaruppskot frá meirilutanum í fíggjarnevndini samtykt við 32—0, § 10 soleiðis broytt samtykt við 32—0. Broytingaruppskot frá minnilutanum (Atla Dam) fall við 13—0.

§ 11 Broytingaruppskot frá meirilutanum samtykt við 20—0, § 11 soleiðis broytt

samtykt við 25—0. Broytingaruppskot frá minniluta (Atla Dam) fall við 13—0.

§ 12 broytingaruppskot frá meirilutanum samtykt við 31—0, § 12 soleiðis broytt samtykt við 20—0.

§ 13 broytingaruppskot frá meirilutanum pkt. 1 samtykt við 17—0, pkt. 2, 5, 6 og 8 samtykt við 17—0, § 13 soleiðis broytt samtykt við 22—0. Broytingaruppskot frá minnilutanum (Atla Dam) til pkt. 1 fall við 16—0, atkvott varð við navnakalli:

Ja atkvøddur: Vilhelm Johannesen, Jóannes Dalsgaard, Tórálvar Mohr Olsen, Hilmar Bech, Jørgen Thomsen, Jacob Lindenskov, Atli Dam, Ove Mikkelsen, Erlendur Patursson, Ingrid Sondum, Petur Reinert, Finnboði Isaksen, Hans M. Joensen, Anfinn Kallsberg, Adolf Hansen og Juul Jacobsen.

Atkvøddu ikki: Agnar Nielsen, Ivan Johannesen, Johs. M. Olsen, Jógvan Olsen, Eli Nolsøe, Óli Breckmann, Óssur Dam Jacobsen, Svend Áge Ellefsen, Edmund í Garði, Pauli Ellefsen, Eilíf Samuelson, Ashjorn Joensen, Hilmar Kass, Fredrik Olsen, Flemming Mikkelsen og Jógvan Sundstein.

Broytingaruppskot frá minnilutanum (Atla Dam) til pkt. 2 fall við 13—0. Atkvott varð við navnakalli.

Ja atkvøddur: Vilhelm Johannesen, Jóannes Dalsgaard, Tórálvar Mohr Olsen, Jørgen Thomsen, Hilmar Bech, Jacob Lindenskov, Atli Dam, Ove Mikkelsen, Erlendur Patursson, Ingrid Sondum, Petur Reinert, Finnboði Isaksen og Hans M. Joensen.

Atkvøddu ikki: Agnar Nielsen, Ivan Johannesen, Johs. M. Olsen, Jógvan Olsen, Eli Nolsøe, Anfinn Kallsberg, Óli Breckmann, Óssur Dam Jacobsen, Svend Áge Ellefsen, Edmund í Garði, Pauli Ellefsen, Eilíf Samuelson, Ashjorn Joensen, Hilmar Kass, Fredrik Olsen, Adolf Hansen, Juul Jacobsen, Flemming Mikkelsen og Jógvan Sundstein.

Broytingaruppskot frá sama minniluta til punktini 3 - 8 fall við 13—0.

Broytingaruppskot frá minnilutanum (Ove Mikkelsen) til pkt. 1 fall við 15—0 og til pkt. 5, 6 og 8 fall við 13—0.

§ 14 Broytingaruppskot meirilutans í flggjarnevndini samtykt við 24—0, § 14 soleiðis broytt samtykt við 30—0. Broytingaruppskot frá minnilutanum (Atla Dam) fall við 11—0.

§ 15 Broytingaruppskot meirilutans samtykt við 17—0 og broytingaruppskot til 2390—3208 samtykt til 24—0, § 15 soleiðis broytt samtykt við 27—0. Broytingaruppskot frá minnilutanum (Ove Mikkelsen) til 2355 fall við 13—0, 3203 við 11—0, 3204 við 14—0, 3214 við 11—0.

Broytingaruppskot frá minnilutanum (Atla Dam) 2390—3204 fall við 14—0, 2390—3208 við 13—0, 2390—3214 við 11—0.

§ 16 Broytingaruppskot meirilutans samtykt við 31—0, § 16 soleiðis broytt samtykt við 31—0. Broytingaruppskot frá minnilutanum (Ove Mikkelsen) til 3301—3301 A og B fall við 6—0, 3307 við 9—0.

- § 17 Broytingaruppskot meirilutans 2501—2590, 2504, 2504 A samtykt við 32—0, broytingaruppskot til 2590—3403 samtykt við 22—0, broytingaruppskot 2590—3405 samtykt við 32—0. § 17 soleiðis broytt samtykt við 32—0.
- § 18 Broytingaruppskot meirilutans til 2790—3501 samtykt við 28—0, til 2790—3505 við 21—0, 2790—3506 við 21—0, 2790—3730 við 26—0. § 18 soleiðis broytt samtykt við 27—0. Broytingaruppskot frá minnilutanum (Atla Dam) til 2710 fall við 13—0, 2790—3505 og 2790—3730 fall við 15—0.
- § 19 Broytingaruppskot meirilutans varð samtykt við 26—0. § 19 soleiðis broytt samtykt við 32—0. Broytingaruppskot frá minnilutanum (Atla Dam) til 2830 fall við 14—0 og til 3676 fall við 13—0.
- §§ 20 og 21 samtyktar við 32—0.
- § 22 Broytingaruppskot frá meirilutanum í fíggjarnevndini samtykt við 19—0. § 22 soleiðis broytt samtykt við 22—0. Broytingaruppskot frá minnilutanum (Atla Dam) fall við 13—0.
- §§ 23, 24, 25 og 26 samtyktar við 32—0.
- § 41 Broytingaruppskot frá meirilutanum samtykt við 29—0. § 41 soleiðis broytt samtykt við 30—0. Broytingaruppskot frá minnilutanum (Ove Mikkelsen) fall við 15—0. Atkvott varð við navnakalli.

Ja atkvøddu: Vilhelm Johannesen, Jóannes Dalsgaard, Tórálvur Mohr Olsen, Jørgen Thomsen, Hilmar Bech, Jacob Lindenskov, Atli Dam, Ove Mikkelsen, Erlendur Patursson, Ingrid Sondum, Petur Reinert, Finnboði Isaksen, Hans M. Joensen, Adolf Hansen og Juul Jacobsen.

Atkvøddu ikki: Agnar Nielsen, Ivan Johannesen, Jøhs. M. Olsen, Jógvan Olsen, Anfinn Kallsberg, Óli Breckmann, Ossur Dam Jacobsen, Svend Áge Ellefsen, Edmund í Garði, Pauli Ellefsen, Eilíf Samuelsen, Hilmar Kass, Asbjørn Joensen, Fredrik Olsen, Flemming Mikkelsen, Jógvan Sundstein.

Broytingaruppskot frá minnilutanum (Atla Dam) fall við 15—0.

§§ 42, 43, 44, 45 og 46 samtyktar við 30—0

3. viðgerð 28. mars kl. 03.00:

Fíggjarlógin endaliga samtykt við 29—0.

2. apríl varð atkvott um uppskotið til samtyktar í álitinum, fyrri partur, atkvott varð við navnakalli. Hetta fall við 15 ja-atkvøðum, 2 burturstaddir, 15 atkv. ikki.

Ja atkvøddu Asbjørn Joensen, Heini Olsen, Juul Jacobsen, Adolf Hansen, Vilhelm Johannesen, Jóannes Dalsgaard, Hilmar Bech, Jørgen Thomsen, Jacob Lindenskov, Ove Mikkelsen, Erlendur Patursson, Karin Kjølbro, Petur Reinert, Finnboði Isaksen og Hans M. Joensen.

Athvoddur ikki: Agnar Nielsen, Flemming Mikkelsen, Frederik Olsen, Aufrinn Kallsberg, Óli Breckmann, Ossur Dam Jacobsen, Ivan Johannesen, Jøhs. M. Olsen, Jógvan Olsen, Eli Nolsøe, Pauli Ellefsen, Jógvan Sundstein.

Burturstuddir vóru: Tórolvur Mohr Olsen og Atli P. Dam.

Seinni partur fellur sostatt eisini burtur.

F.L. j. nr. 400-30. Lóg nr. 14 frá 30. mars 1981.

Sí skjolinum 3 A—C.

8. Partapeningur til fiskavirkið á Tvøroyri

Ár 1980, hósdagin 11. december legði Vilhelm Johannesen, landsstýrismaður, vegna landsstýrið fram soljóðandi

U p p æ k o t til

*løgtingslóg um broyting í løgtingslóg
um partapening í p/f Tvøroyrar
Flakavirki, Tvøroyri.*

§ 1. Í § 1 í løgtingslóg nr. 16 frá 7. mars 1974 verður upphæddin «300.000 kr.» broytt til «820.000 kr.».

§ 2. Henda lóg kemur í gildi beinan vegin.

*lagtingslov om ændring i lagtingslov
om aktier i p/f Tvøroyrar Flakavirki,
Tvøroyri.*

§ 1. I § 1 i lagtingslov nr. 16 af 7. marts 1974 ændres beløbet «300.000 kr.» til «820.000 kr.».

§ 2. Denne lov træder i kraft straks.

Viðmerkingar:

Landsstýrinum varð við lóg nr. 16 frá 7. december 1974 landskassans vegna heimild at tekna partapening fyri upp til 300.000 kr. í p/f Tvoroyrar Flakavirki. Um viðmerkingarnar til lógaruppskotið sí Løgtingstíðindi A 1973 p. 114 f.

P/f Tvoroyrar Flakavirki sokir nú um, at landsstýrið hækkar partapeningin við kr. 520.000,- í samband við úthygging av virkinum. Partapeningurin, sum í løtuni er 1,5 milj. kr., skal hækast við 2,6 milj. kr. til 4,1 milj. kr., sostatt at tær tilsamans 820.000 kr., sum landskassin kemur at eiga í partapeningi framvegis komur til at svara til 20% av samlaða partapeninginum.

Samlaði kostnaðurin av úthyggingini, sum Egnudviklingsráðið hevur játtað partvísar fígging til, verður 15 milj. kr.

Fíggingin verður eftir hesum:

Egnudviklingsráðið, studningur	kr. 2.000.000
Egnudviklingsráðið, lán	kr. 3.500.000
Lán við landskassaveðhaldi	kr. 8.000.000
Eginpeningur	kr. 2.600.000
	kr. 16.100.000

Á Tvoroyri eru fyribils teknaðar 1,9 milj. kr., og skulu 180.000 kr. teknast aftrat.

Landsstýrið hevur við heimild í lóg nr. 18 frá 25. apríl 1960 um veðhald fyri láni til frysti- og flakavirkir samtykt at veðhalda fyri 8 milj. kr.

Úthyggingin kemur at økja nakað um kapacitetin hjá virkinum, men í hovudsheitinum kemur úthyggingin at fora við sær, at raksturin kann planleggjast betri og gerast meiri rationel, og at bœtt verður um viðurskiftini hjá fólkinum á virkinum, og kemur virkið sostatt betri at samsvara við upprunaliga projektið, sum eftir kravjð frá fíggingarstovnunum varð minkað.

Í viðgerð 15. december. Málið varð beint í fíggingarnevndina, sum 2. februar legði fram soljóðandi

A l i t

Málið varð lagt fram av landsstýrinum 11. december 1980 og undir 1. viðgerð tann 15. december beint í fíggingarnevndina.

Ein meiriluti (Jørgen Thomsen, Ove Mikkelsen, Annfinn Kallsberg, Óssur Dam Jacobsen og Ivan Johannesen) tekur undir við uppskoti landsstýrisins. Teir seinast 4 nevndu av hesum meiriluta viðmerkja, at fíggingarnevndin er var við, at tað er ein tendensur til, at kapaciteturin á flakavirkjunum er við at verða so nógv úthygdur, at tey nøkta tørvin til ta rávøru, vit hava møguleikar at fáa í komandi árum. Spurn-

ingurinn er tí, um ikki rættari er í framtíðinni at leggja meiri á taun bógv at fœredla framleiðsluna, ið flakavirkini útinna í dag.

Minnilutinn (Asbjørn Joensen) uelir til at jálta 20% av tí upphædd, ið neyðug er fyri einari betri úrtøku uttan at hetta skapar kapacitetsøking. Tann neyðugi peningurin verður at útvega á komandi fíggarlóg.

Minnilutinn (Adolf V. Hansen) kann ikki taka naddir við uppskoti landsstýrisins við teirri grundgeving, at virkisorkan, sum er bundin at feskfiskanøgðini, er ov stør í mun til ta nógð, skip og bátar hava loyvi og møguleika at veiða.

Virkini kunnu, sum er, taka innóti og virka yvir 160.000 tons árliga av feskfiski. Í 1979 og 1980 var veiðunøgðin um 80.000 tons hvørt árið. Tær veiðunøgdir, vit fáa frá øðrum munus tað, vit lata til aðrar saman við tí feroyska TAC er tilsamans fyri 1981 góð 80.000 tons. Útrokningargrundarlag Ráfiskagrunnsins fyri 1981 er somuleiðis góð 80.000 tons.

Tað vil við øðrum orðum siga, at virkisorkan á landi er tvífoldað ta nógð, skip og bátar hava loyvi og møguleika at veiða.

Havast má í huga, at ein og hvør vøxtur av virkisorkuni á landi setir vaksandi krøv til veiðunøgðirnar og harvið til teir frammanundan ov nógv troyttu fiskastovnarnar.

Somuleiðis má havast í huga, at veiðu- og virkisorkan í lotuni er so stør, at veiðunøgðin ikki er for fyri at forrenta hesa orku uttan munandi tilskot um landskassan.

Av tí at vandi er fyri, at veiðunøgðin verður at minka komandi áriní, má stør skynsemi og varsemi eins og neyv stýring vera við iløupolitikkinum á feskfiskavinnuøkinum. Kannast má t.d., hvat er meiri rentabudt, antin at lata hvørt virki sær hava eigna slógvframleiðslu, ella at lata Ráfiskagrunnin seta ein slógvpris millum seljara og framleiðara, og harvið spara um iløgur til slógvøtka á hvørjum einstøkum fiskavirki.

Ein sýtan til øking av feskfiskavirkisorkuni má tø ikki virka darvandi uppá virkisfýsni á staðnum. Tað verður tí álagt landsstýrinum at eggja leiðsluni á virkinum at umhugsa at leggja ætlaðu iløgurnar í arbeiðsskapandi góðskingaridnað, hvers rávora skal vera virkisins núverandi hálvgóðskaða útflutningsvora. Um neyðugt kann landsstýrið, umframt við eginpeningi, hjálpa virkinum fíggarliga gjøgnum teir byrjunartrupulleikar, tilíkt undangonguvirksemi her í sær.

Øking av feskfiskavirkisorkuni eins og fólkasparandi rationaliseringar hava har-umframt fylgjandi vandar við sær:

1. Veiðunøgðirnar verða miðsavnadar á teimum størstu virkinum.
2. Tey smáu, men bygdamennandi virkini, koma at doyggja út.
3. Avtrivni og avtoftan verður í teim smáu og miðalstóru bygðunum.
4. Partar av tí peningi, sum nú verður útgeldin í arbeiðslønuni, verður tá nýttur til forrentan av arbeiðsloysisfrenjandi amboðum.
5. Stórt og óbótligt arbeiðsloysi verður.

6. Fulnaðargjaldið kemur at taka luftfalsliga meira av tí landaða fiskfiskinum, og harvið fær fiskivinnan á sjónum ein luftfalsligan minkandi part.
7. Torvurin á tilskoti um landskassan verður vaksandi.
8. Bert teimum skipum og bátum, sum virkini heilt ella partvist eiga í (ella gjalda eyka til) verður liv lagað og
9. tey vinnutól, ið verða liv lagað, verða á nokrum fáum hondum.
10. Síðst men ikki minst: Tað fría fyrirkæsum verður ognað teimum fáu.

Ót frá hesum setir mianilutin fram fylgjandi

U p p s k o t
til
sanftýktar.

Álagt verður landsstýrinum:

- I At eggja Tvøroyra flakavirki at seta á stovn góðskingarframleiðslu, ið gongur víðari frá núverandi góðskingarstigi.
 - II At leggja fyri tingið uppskot um partapening í og fíggarliga hjálp til tilíkt undangonguvirksemi.
 - III At kenna tørv og virkisorku á slógvframleiðsluni, eins og fyrímnir og vansar við at áseta slógvpris millum seljara og framleiðara.
2. viðgerð 4. februar. Uppskotið til sanftýktar frá Adolf Hansen full við 8—0. § 1 í uppskoti landsstýrisins samtykt við 27—0, § 2 uttan atkvøðugreiðslu.
3. viðgerð 9. februar. Málið varð samtykt við 29—0 atkvøðum.

F.L. j. nr. 1413-I-69. Lóg nr. 8 frá 24. februar 1981.

9. Landsstýrismál

Ár 1981, fróggjadagin 3. apríl legði landsstýrismálaneyndin fram soljóðandi

A l i t

Landsstýrið hevur sent logtinginum útskriftir úr gerðabók landsstýrisins fyri tíðarskeiðið frá 2. august 1979 til 4. juli 1980. Málið varð heint til viðgerðar í landsstýrismálaneyndini.

Í hesum tíðarskeiði hevur landsstýrið hildið út við 70 fundir.

Á fundi 17. august 1979 var til viðgerðar álit frá arbeiðsbólki um «Umskipan av sýslumansstovnum». Málið varð útsett.

Av gerðabókini sæst ikki hvussu henda umskeypan er ætlað at fara fram, heldur ikki sæst málið at hava verið til viðgerðar aftur í landsstýrinum.

Á fundi 22. oktober 1979 var til viðgerðar «Skjóting av finnhvali og samtyktin í millumlanda hvalaveiðunevndini um friðing av feroysk/norska finnhvalastovnum». Samtykt varð ikki at mótmæla friðingarsamtyktini fyri árið 1980, men landsstýrið tekur fyrivarni um á hvalaveiðufundi í 1980 at krevja eina kvotu í 1981 upp á 10 finnhvalir.

Av gerðabókini sæst ikki, um hesin fundur hevur verið hildin, og um nevnda krav er sett fram.

Á fundi 25. oktober 1979 var til viðgerðar skriv frá Føroya Fiskimannafelag, um at almenn neynd verður sett at áseta útsoluprís á agni. Samtykt varð at senda málið til ummælis hjá eftirlitsnevndini, nevndin fyri Ráfiskagrunnin.

Tað framgongur ikki av gerðabókini, at nakað víðari er hent í málinum.

Á fundi 12. mai 1980 var til viðgerðar «Tilnevning av limum í búskaparráðið». Støðutakanin varð útsett.

Av gerðabókini sæst ikki, um landsstýrið hevur tikið støðu í hesum máli.

Nevndin er samd um at seta fram soljóðandi

u p p s k o t

vi

sumtyktar.

Logtingið góðtekur tær avgerðir, sum landsstýrið hevur tikið sambært útskriftir úr gerðabókini fyri tíðarskeiðið 2. august 1979 til 4. juli 1980.

2. viðgerð 6. apríl. Málið varð samtykt við 22—0 atkvøðum.

F.L. j. nr. 204-2/80.

10. Veðhald fyrri láni til Interkommunala renovatiónsfelags-skapin

Ár 1980, mikudaginn 17. december legði Heðin Klein, landsstýrismaður, vegna landsstýrið, fram söljóðandi

U p p s k o t til

løgtingslóg um veðhald fyrri láni til Interkommunala Renovatiónsfelagsskapin.

løgtingslov om kaution for lån til Interkommunala Renovatiónsfelagsskapin.

§ 1. Landsstýrið er heimilt landskassans vegna at veðhalda fyrri láni til Interkommunala Renovatiónsfelagsskapin til bygging av brennistøð.

§ 1. Landsstyrel bemyndiges til på landskassens vegne at kautionere for lån til Interkommunala Renovatiónsfelagsskapin til opførelse af en forbrændingsanstalt.

§ 2. Henda lóg fær gildi beinanvegin.

§ 2. Denne lov træder i kraft straks.

Viðmerkingar:

Interkommunali Renovatiónsfelagsskapurin hevur sakt um landskassaveðhald fyrri neyðugum lánum til bygging av ruskbrennistøð.

Ætláin er at byggja eina brennistøð, ið kann brenna ruskið frá øllum landinum. Støðin er meft at kosta (í 1980 prísun):

Byggibúning	kr. 1.900.000,—
Bygningar	kr. 9.700.000,—
Ovnar og onnur maskinútgjerd	kr. 10.700.000,—
Ymist	kr. 1.900.000,—
Projektering og fyrisiting	kr. 2.600.000,—
Óvæntaðar útreiðslur	kr. 3.000.000,—
Tilsamans	kr. 29.800.000,—

Talan er um ein 3 tons bremiovn, nóg stórir eisini at taka ruskið frá teinum kommunum, ið ikki nú eru limir.

Ilogurnar verða allar fíggjaðar við lántøku.

Kommunurnar hava fíkið seg saman í renovatiónsfelagsskapin fyri í felag at fáa eina skynsama loysn á renovatiónsmálinum. Allar kommunur kunnu gerast limir í hesum felagsskapi, og allar kommunur eru limir uttan hesar: Tórshavn, Tórshavnar uttanbýggja, Kirkjubøur, Hest, Porkeri, Skúvoy, Skopun, Mykines, Saksun, Mikladalur, Fugloy og Svínøi.

Ibúgvaratalið í limakommunuum er úr 28.102, men roknar felagsskapurin við, at fleiri kommunur gerast limir seinri.

Interkommunali Renovatiónsfelagsskapurin er skipaður sum eitt lutafelag, har limakommunurnar eru ognarar í mun til ibúgvaratalið.

Lutaeigararnir hava ikki ábyrgd fyri lánum felagsskapsins, men binda seg at rinda felagnum limagjald eftir hesum reglum:

Limirnir gjalda á konto hvønn mánað, undantikið apríl og december, 1/10 av metta árliga limagjaldinum, soleiðis, sum hetta er ásett í fíggjarætlan felagsskapsins. Tá ið roknskaparárið er farið, verður limagjaldið endaliga regulerað.

Sostatt er talan um eitt lutafelag, har lutaeigararnir eftir tí samtyktu fíggjarætlanini binda seg at gjalda rakstrarhallið, lutað uppá limirum í mun til ibúgvaratalið. Endaliga limagjaldið verður ásett, tá roknskaparársritið fyriliggur.

Limakommunurnar kunnu ikki siga limaskapin upp fyrr enn tær hava verið lutaeigarar í 10 ár.

Landsstýrið hevur samráðst við nevndina fyri felagsskapin og heitt á nevndina um at fáa broytt lógir felagsins soleiðis, at limakommunurnar borga fyri upptíkin lán. Nevndin hevur á fundi 15. december 1980 samtykt á komandi aðalfundi at seta uppskot fram og viðmæla sum nýtt 2. og 3. stk. í § 4 í lógnum fylgjandi:

«Lutaeigararnir borga pro rata — í mun til ibúgvaratalið — fyri tær árligu útreiðslur til rentur og avgjöld av møguligum lánum felagsins.

Fer lutaeigari burtur úr felagnum, verður hann av hesi orsøk ikki leysur av skyldu síni sambært § 4, stk. 2, fyrrenn tey lán, sum upptíkin eru, meðan hesin var limur, eru fult gældin.»

Sum treyt fyri veðhaldinum er landsstýrið sinnað at krevja, at ognirnar verða settar í veð fyri lánið.

Upplýst er fyri landsstýrinum, at felagið roknar við at fáa byggiloyvi í Nes kommunu.

Í hesi skjøl eru viðlögð:

1. Lógir felagsins.
2. Yvirlit dagf. 15. december 1980.
3. Notat dagf. 9. september 1980.

1. viðgerð 27. januar. Málið varð heint í fíggarnevndina, sum 31. mars legði fram sáljóðandi

A L I T

Málið varð lagt fram av undanfarna landsstýrinum tann 17. december 1980 og undir 1. viðgerð tann 27. januar 1981 heint í fíggarnevndina.

Undir viðgerðini í fíggarnevndini er núsitandi landsstýrið spurt, um tað hevði nakrar viðmerkingar til fyriliggjandi mál, men tað hevði landsstýrið ikki.

Í viðmerkingunum til lógaruppskotið hevur landsstýrið sagt frá, at tað hevur samráðst við nevndina fyri felagsskapin og heint á nevndina um at fáa broytt lógir felagsins soleiðis, at limakommunurnar borga fyri upptíkin lán. Nevndin hevur á fundi 15. december 1980 samtykt á komandi aðalfundi at seta uppskot fram og viðmæla sum nýtt 2. og 3. stk. í § 4 í lógnum fylgjandi:

«Lutaeigararnir borga pro rata — í mun til íbúgvatatalið — fyri tær árlegu útreiðslur til rentur og avgjöld av muligum lánnum felagsins.

Fer lutaeigari burtur úr felagnum, verður hann av hesi orsök ikki leysur av skyldu síni sambært § 4, stk. 2, fyrrenn tey lán, sum upptíkin eru, meðan hesin var limur, eru fullt gjöldin.»

Sum treyt fyri viðhaldinum er landsstýrið sinnað at krevja, at ognirnar verða settar í veð fyri lánið.

Treytað av at nevndu broytingar tilskilaðar sum nýtt 2. og 3. stk. í § 4 verða gjørdar, tekur meirilutin (Ivan Johannesen, Jørgen Thomsen, Óve Mikkelsen, Óssur Dam Jacobsen, Annfinn Kallsberg og Frederik Olsen) undir við uppskoti landsstýrisins, meðan minnilutin (Adolf V. Hansen) ikki kann taka undir við uppskotinum av fylgjandi orsøkum:

1. Einkil fyrilit verður tikið til lokar mótmælið um staðið, har brennistøðin skal liggja.
2. Málið er ov illa undirbygt.
3. $\frac{1}{3}$ av Føroya fólki er enn ikki limur í renovatiónsfelagsskapinum og
4. samí $\frac{1}{3}$ umhugsar nú av nýggjum at gerast limur.

Minnilutin ynskir málið meiri nágreiniliga kannað, og serstakliga nú, tá orka er vörðin ein ovur stórum partur av okkara innflutningi. Allir møguleikar fyri orkuinnflutningssparandi tiltøkum og ilögum eiga at verða gjølla kannað.

Skotið verður tí upp at senda fylgjandi spurning til kanning og ummæli hjá Orkuráðnum, SEV og einum útlendskum ráðgevandi felag/stovni:

Um stovnsett verður eitt dampturbinu elverk, ið drivið verður við kuli og olju.

og sum eisini kann brenna tað avfall, sum renovatiónirnar savna saman, hvønn týðning fær eitt tilíkt el-verk fyri

- a) Inndsbúskapin ?
- b) el-prísir ?

Út frá hesum setur niðurlutin fram fylgjandi

U p p s k o t
t il
sanrtyktar.

Álagt verður landsstýrinum at senda Orkuráðnum, SEV og einum útlendskum ráðgevandi felag/slovní omanfyri nevnda spurning um eitt dampurbínu el-verk.

2. apríl logdu tinglímirnir Erlendur Patursson, Karin Kjelbro, Ove Mikkelsen og Petur Reinert fram soljóðandi

U p p s k o t
t il
sanrtyktar.

Málið verður sent landsstýrinum til gjølligari kanringar.

2. viðgerð 2. apríl. Lógaruppskotið § 1 samtykt við 23—0, § 2 uttan atkvøðugreiðslu. Uppskotið til samtyktar frá Erlendi Patursson o.fl. fall við 6—0. Uppskotið til samtyktar frá Adolf Hansen fall við 2—0.

3. viðgerð 6. apríl. Uppskotið samtykt við 25—1 atkvøðum.

F.L. j, nr. 899-25. Lóg nr. 29 frá 5. mai 1981.

Si skjal 4 A — C.

11. Skipan millum Føroyar og Sovjet-samveldið um sínámillum fiskirættindi í 1981

Ár 1981, mánadagin 5. januar legði Atli P. Dam, løgmaður, vegna landsstýrið fram soljóðandi

U p p s k o t til samtyktar

Løgtingið góðkennir viðlögdu skipan frá 18. desember 1980 millum Føroyar og Sovjetsamveldið um sínámillum fiskirættindi í 1981.

Viðmerkingar:

Sambært skipanina millum Føroyar og Sovjetsamveldið um hovudsreglurnar fyri sínámillum fiskiskap (tingmál nr. 18/1977) skulu partarnir fyrj 1 ár í senn avtala nøgdir og fiskasløg, sum loyvt verður portunum at fiska á sjóøkinum hjá hvørjum øðrum.

Samráðingar um eina slíka avtalu fyri sínámillum fiskiskap í 1981 vóru í Tórs-havn 15. - 19. desember 1980, og samdust partarnir um viðlögdu skipan.

Sambært avtaluna fín føroysk skip loyvi til í sovjetiskum sjógvi at veiða 11.000 tons av toski, íroknað hjáveiðu av lýsu og øðrum botnfiski. Av hesum kunnu 9.000 tons veiðast í Barentshavinum, harav alt kann veiðast í sovjetiskum sjógvi ella 4.800 tons í sovjetisk-norska felagsøkinum, tí sonevnda «blandaða» ella «gráa økinum». Av teimum 4.200 tonsunum, sum eftir eru, skal ein partur, ætlandi 2.700 tons, kunna veiðast annaðhvort í sovjetiskum sjógvi ella — treytað av góðkenning frá norsku myndugleikunum — í norska partinum av Barentshavinum.

Í Fystrasalti verður loyvt at veiða 2.000 tons av toski, íroknað hjáveiðu av øðrum botnfiski.

Føroysk skip kunnu harnæst veiða 15.000 tons av lodnu í Barentshavinum.

Afturfyri verður loyvt russiskum skipum at veiða á sjóøki Føroya 70 - 80.000 tons av svartkjalfi til matna.

Frá sovjetiskari síðu verður eingin avmarking ásett fyri talið av føroyskum fiski ferum.

Frá føroyskari síðu verður talið av sovjetiskum fiskiferum í svartkjalfaveiðuni avmarkað til 14 í tíðarskeiðinum januar - september, og 8 í tíðarskeiðinum oktober - december.

Partarnir samdust um í 1981 at halda fram við sínámillum royndarfiskiskapinum. Føroyskum skipum verður loyvt at reka royndarfiskiskap eftir rækjum í russiskum

sjógvi. 3 sovjetisk skip kunnu gera royndarfiskiskap í føroyskum sjógvi, djúpari enn 700 m.

Kring Ytra Bailey Banka (Lúsabankan) verður koyvt einum skipi at reka royndarfiskiskap inn at 500 m dýpdarkurvini, tó so at samlaða veldan av botnfiski í økinum innmillum 500 m og 700 m kurvurnar hægst skal vera 200 tons av botnfiski.

Royndarfiskiskapur skal fremjast sambært fiskiætlanum, sum partarnir skulu siga hvørjum øðrum frá frammantundan.

Í hesum sambandi var áhugi sagdur vera fyri at umskilta sendinevndir av serfrøðingum innan fiskihættir og viðgerð av fiski.

Harumframt verður koyvt 1—2 sovjetiskum skipum at gera royndarfiskiskap eftir makreli á føroyskum fiskioki uttan fyri 200 m dýpdarkurvina.

Fyri allan royndarfiskiskapin á føroyskum øki er galdandi, at føroyingar kunnu seta sínar serfrøðingar umborð á sovjetisku skipini.

SI SKJAL 5.

1. viðgerð 19. januar 1981. Málið varð beint í marknaðarnevndina, sum 25. februar legði fram soljóðandi

A L I T

Málið varð lagt fram av landsstýrinum 6. januar 1981 og undir fyrstu viðgerð 19. januar beint í marknaðarnevndina.

Undir tingsviðgerðini var víst á vandan í, at teir í § IX í sáttmálanum umrøddu russisku makrelbátar veiða innan fyri 12 fjórðingar her, og á fundi í marknaðarnevndini 4. februar 1981 var semja um at fráboða russisku myndugleikunum, at landsstýrið hevur ta fatan, at nevndi fiskiskapur bert kundi rekast í økinum, har vanlig trolveiða varð loyvd, og at landsstýrið segin frætti aftur skjótast, um russarar vóru samdir í hesi tulking. Tann 16. februar 1981 váttaðu russarar, at teir eru samdir við landsstýrið, sum tulkingin er uppsett í telex frá landsstýrinum til russarar tann 4. februar 1981.

Út frá nevndu telexum, sum eru endurgivin í tulkingini av ivasurningum mælir samd marknaðarnevnd til at samtykkja framlagda uppskot landsstýrisins.

2. viðgerð 27. februar. Málið varð samtykt við 28—0 atkvøðum.

F.L. j. nr. 1500-4-39.

10.16
81235 tings fa
22249a russj dk

srf su
good day
here is sovrybflot moscow
telex no 1110/mk
16-2-81

here below repeat our telex which we sent to you on 16-2-81 through the firm
< russiensen > denmark, as can't get you on the line at all the time.

telex 81235 tings fa
faroe islands, local government

attn mr olafsson
refer your telex of february 4, 1981 we accept your assumptions regarding the area,
where experimental mackerel fishing may be conducted by the soviet vessels in 1981.
kind regards, zilanov
ur ussr representative in the joint commission.

22
81235 tings fa
22249a russj dkt

411208 srf su
81235 tings fa

torshavn, febr. 4, 1981, kl. 14.10 ao/ed

ussr moscow sovrypflot
att.: director zilanov.

in the agreed record the mixed committee on fisheries questions between the
faroe islands and the soviet union on the 18th december, 1980. it was agreed in art.
9 that the faroese authorities should allow 1-2 soviet vessels to conduct experimental
fishing of mackerel within the faroese fishery zone outside a depth of 200 m in the
period may to september 1981. these vessels would take up to 4 faroese specialists
onboard. the total catch should not exceed 1000 tons.

the faroese home government has put the agreement on mutual fishery for 1981
to the parliament for approval.

the parliamentary committee dealing with this question has stated, that it under-
stands the provisions on experimental fishing of mackerel in such a way that this

fishing may only be conducted in the areas where trawlfishery is allowed, that means in the same areas as have habitually been open for soviet fishery of blue whiting.

the home government of the faroe islands assumes that the soviet fishery authorities can accept these assumptions regarding the area, where mackerel fishing may be conducted.

you are kindly requested to confirm this, as deemed to be necessary in order to get parliamentary approval of the agreement please reply at your earliest convenience.

kind regards

foeroya landsstyri/olafsson

411208 srf su

81235 tings fa

12. Stuðul til bygging av deild av Føroya Handilsskúla í Tórshavn

Ár 1981, mánadagin 19. januar legði Eilif Samuelsen, landsstýrismaður fram søljóðandi

U p p s k o t t il

løgtingslóg um stuðul til bygging av deild Føroya Handilsskúla í Tórshavn.

lagtingslov om tilskud til bygning af afdeling af Føroya Handilsskúla í Tórshavn.

§ 1. Landsstýrið verður heimilað at veita Føroya Handilsskúla 10% av samlaðu ilagnútreiðslunum til bygging av deild Føroya Handilsskúla í Tórshavn, tá ikki meira enn kr. 1.200.000.

§ 1. Landsstyret bemyndiges til at yde Føroya Handilsskúla 10% af de samlede ankegsudgifter i forbindelse med opførelse af en nybygning til Føroya Handilsskúli's afdeling i Tórshavn, dog ikke over kr. 1.200.000.

§ 2. Landsstýrið verður heimilað landskassans vegna at taka upp neyðug lán til veiting av nevnda studing.

§ 2. Landsstyret bemyndiges til på landskassens vegne at optage nødvendige lån til ydelse af nævnte tilskud.

§ 3. Henda lóg kemur í gildi beinan vegin.

§ 3. Denne lov træder i kraft straks.

Viðmerkingar:

Føroya Handilsskúli hevur søkt um studning til nýggjari handilsskúlabygning til deild skólans í Havn.

Málið hevur verið til viðgerðar í Landilsskúlafyrisingini og Landsskúlarráðnum. Føroya Landsstýri hevur givið tilmæli til bygging av handilsskúlaneildum í Tórshavn og á Kambsdali í Eysturoy. Undirvísingarráðið hevur prínsipielt góðkent byggietlanina.

Handilsskúlabygging verður fíggað soleiðis: Prioritetslán $\frac{1}{3}$, statslán $\frac{1}{2}$ og eginpeningur $\frac{1}{6}$ av kostnaðinum.

Bygging av deild skólans í Tórshavn verður meft at kosta umleið kr. 12.000.000.

Av hesum skal skúlin sjálvur gjalda $\frac{1}{4}$ ella umleið kr. 2.000.000, sum skúlin ætlar at útvega soleiðis:

Handilsskúlin (uppsparður peningur)	kr. 400.000,-
Tórshavnar kommuna (studningur)	kr. 400.000,-
Landskassin (studningur)	kr. 1.200.000,-
	— — — — —
	kr. 2.000.000,-

Føroya Landsstýri hefur tað sjónarmið, at deildir Føroya Handilsskúla í Tórshavn og á Kambsdali báðar eiga at verða bygdar. Arbeitt verður við byggietlanini fyri handilsskúladeyrlina á Kambsdali; men nevnda byggietlan er egn ikki tíðug til avgreiðslu hjá myndugleikunum.

1. viðgerð 28. januar. Uppskot var um at beina málið í fíggarnevndina, skúlanevndina ella aftur til landsstýrið. 29. januar varð samtykt við 22 - 0 atkvøðum at beina tað í skúlanevndina, sum 26. mars legði fram soljóðandi

A L I T

Málið varð lagt fyri tingið av landsstýrinum 19. januar 1981 og við 1. viðgerð 28. januar beint í skúlanevndina.

Samhætt uppskotið til lögtingslóg verður landsstýrið heimilað at veita Føroya Handilsskúla 10% av samlaðri iløguútreiðslunum til bygging av deild Føroya Handilsskúla í Tórshavn, tó ikki meira enn kr. 1.200.000, eins og landsstýrið verður heimilað landskassans vegna at taka upp neyðug lán til veiting av nevnda stuttláni.

Í viðmerkingunum er upplýst, at byggingin verður mett at kosta umleið 12 milj. kr., og av hesum skal skúlin sjálvur rinda $\frac{1}{4}$ ella 2 milj. kr., sum skúlin ætlar at útvega soleiðis:

Handilsskúlin (uppsparður peningur)	kr. 400.000,-
Tórshavnar kommuna (studningur)	kr. 400.000,-
Landskassin (studningur)	kr. 1.200.000,-
	— — — — —
	kr. 2.000.000,-

Í viðmerkingunum verður samleiðis upplýst, at landsstýrið hevur mælt kenslumálaráðnum til, at bygdar verða handilsskúladeildir í Tórshavn og í Kambsdali í Eysturoynni, og at kenslumálaráðið principielt hevur góðkent hesa byggætlan. Eisini verður upplýst, at arbeiði verður við byggætlanini fyri handilsskúladeild í Kambsdali, men at nevndu byggætlan ikki enn er liðug til avgreiðslu hjá myndugleikunum.

Undir nevndarviðgerðini av málinum hevur skúlanevndin móttikið skriv dagfest 27. januar 1981 frá Eysturoyar Sjúlvstýrisfelag, har heitt verður á lögtingið um at viðgera byggingina av teimum báðum handilsskúlunum ávikavist í Havn og í Eysturoynni undir einum.

Skúlanevndin hevur undir nevndarviðgerðini havt fund við landsstýrismaunin í skúlamálum, umboð fyri landsskúlafyrisitingina og mentunarnevndina hjá Fuglafjarðar bygðarráð og við handilsskúlastjóran.

Av teimum upplýsingunum, sum eru givnar av landsstýrinum í viðmerkingunum til lögtingsmálið, og av teimum upplýsingunum, sum skúlanevndin hevur fingið á nevndu fundum við umboð fyri myndugleikar og leiðslu handilsskúlans, metir nevndin seg hava fingið trygd fyri, at tann í lögtingsmálinum umrøddu bygging av deild av Føroya handilsskúla í Havn bert er fyrsta stigið í ætlaðu útbyggingini av Føroya handilsskúla, meðan næsta stigið verður bygging av deild skúlaus í Kambsdali, har Fuglafjarðar kommuna fer at lata grundoki, gera hetta byggibúgvíð og gera veg, so skjótt nærri upplýsingar koma frá skúla og skúlamyndugleika um byggiprojektið. Nevndin harvast samstundis um, at avvarðandi myndugleikar ikki hava borið tað so í handi, at byggingin í Kambsdali kann setast í verk samstundis sum byggingin í Havn.

Nevndin leggur í hesum sambandi dent á, at tann ætlaðu byggingin í Havn bert nektar torvin hjá tí partinum av handilsskúlafrálaruni, ið fer fram í Havn sum er, og ikki ferir storri rakstrarútreiðslur við sær, enn handilsskúlin í Havn hevur í dag. Herumframt leggur nevndin dent á, at rikismyndugleikarnir hava góðkent projektið um bygging av eini deild í Havn uppá 1.200 m² av teimum upprunaliga ætlaðu 1.600 m², móti at ein deild av handilsskúlanum verður bygd í Kambsdali.

Nevndin metir seg sostatt hava fingið vissu fyri, at tað, at farið verður undir bygging av eini deild av handilsskúlanum í Havn nú, ikki fer at forða fyri, men tvørtur í móti er ein fyrítreyt fyri, at aðrar handilsskúladeildir — og tá fyrst og fremst deildin í Kambsdali — framyvir kunnu verða bygdar aðra staðni í Føroyum. Tað kann í hesum sambandi upplýsast, at ætlan handilsskúlans er, at triðja og fjórða stigið í útbyggingini av handilsskúlanum verður bygging av handilsskúladeildum ávikavist í Klaksvík og Suðuroy.

Nevndin mælir tí tinginum til at áleggja landsstýrinum at taka upp samráðingar við stýrið fyri Føroya Handilsskúla og aðrar avvarðandi støvnar við tí fyri eygað at skunda undir projekteringina av handilsskúladeildini í Kambsdali sum ein lið í allari handilsskúlaútbyggingini.

Nevndin er harafturat av teirri áskoðan, at landsstýrið sum treyt fyri studning-

inum sambært uppskotið til lögtingslóg í hesum lögtingsmáli eigur at seta, at Føroya Handilsskúli veitir trygd fyri, at handils- og skrivstovunæmingar kunnu fáa útbúgving um alt landið.

Nevndin ásannar samstundis, at handilsskúlaútbúgvingin er ein partur í samlaðu vinnulívsútbúgvingini, og at ein útbygging av handilsskúlanum eins og av hinum skúlanum innan hesa útbúgving má fara fram sum ein liður í eini heildarætlan, har ein samskipan er gjørd hesar skúlar imíllum og við aðrar skúlar, t.d. frambaldsdeild fólkskúlans, kvøldskúlan og Føroya Studentaskúla og HP-skeið. Nevndin hevur undir viðgerðini av málinum fingið upplýst, at landsskúlafyrisitingin hevur sett eina nevnd at arbeiða við spurninginum um útbúgvingina hjá teimum 16-19 ára gomlu sum heild, og nevndin nýtir sostatt høvið til her at heita á landsstýrið og skúlamyndugleikarnar um at skipa fyri, at hetta arbeiðið verður gjørt liðugt skjótast gjørligt, so at tann frambaldandi útbyggingin av vinnuskúlanum kann verða framd á hesum grundarlagi.

Nevndin nýtir í hesum sambandi høvið til at heita á landsstýrið um at skipa fyri, at skúlaheimið í Marknagili verður fullt útnýtt sum bústaður hjá vinnuskúlaungdómi.

Eftir hesum mælir ein samd skúlanevnd (Óli Breckmann, Ivan Johannesen, Asbjørn Joensen, Jóannes Dalsgaard og Finnboði Isaksen) tinginum til at samtykkja uppskot landsstýrisins til lögtingslóg um stuðul til bygging av deild Føroya handilsskúla í Tórshavn.

Ein samd skúlanevnd setir herumframt fram soljóðandi

U p p s k o t t í l s a m t y k t a r.

1. Løgtingið áleggur landsstýrinum saman við stýri Handilsskúlans beinanvegin at skipa fyri, at projektering av handilsskúlanum í Kambsdali verður sett í gongd, og at leggja uppskot um bygging av hesum skúla fyri tingið í ólavsokutingsetuni 1981.

2. viðgerð 31. mars. Uppskotið til samtyktar frá nevndini varð samtykt við 25—0 atkvøðum, § 1 í lógaruppskotinum samtykt við 23—0, § 2 við 22—0.

3. viðgerð 3. apríl. Málið samtykt við 27—0 atkvøðum.

F.L. j. nr. 2128-5-6. Lóg nr. 28 frá 5. mai 1981.

13. Fyrirspurningur til Eilíf Samuelson, landsstýrismann

Ár 1981, 19. januar setti Vilhelm Johannesen, lögtingsmaður fram soljóðandi

f y r i s p u r n i n g

Ætlar landsstýrið nú beinanvegin at fremja tær hækkingarnar í sosialu pensjón-
uum og tær broytingarnar í forsorgarlógini, sum fráfarna landsstýrið fekk samju
við ríkismyndugleikarnar um í heyst.

Viðmerkingar:

Í 1979 varð ein dansk-føroysk nevnd sett at geva teimum politisku myndugleik-
unum í Danmark og í Føroyum tilmæli um møguligar broytingar og ájourføringar
í føroysku sosiallógávuini.

Í 1980 vóru tvey fundarumfór í felags sosialu nevndini. Fundir vóru í Keyp-
mannahavn í døgnum frá 4. til 6. juni og í Føroyum í døgnum frá 29. september
til 1. oktober.

Í nevndini var samja um at mæla politisku myndugleikunum til at fremja ávisar
broytingar í forsorgarlógini og at hækka pensjónirnar. Árligu meirútreiðslurnar av
hesum vórðu settar til 18 mió. kr. Uppskot um hetta skuldi so leggjast fyri lögtingið
og fólkatíngið í vetur. Ríkisstýrið hevur síðani boðað frá, at ríkiskassans luttoka í
hesum broytingum verður 9 mió. kr. ella helmingurin av samlaðu upphæddini.

T.d. verða fullu fólkapensjónsupphæddirnar eftir samráðingarúrslitinum hesar:

Støk: kr. 2.528,- um mánaðan ella kr. 30.345,- um árið.
hjún: kr. 3.795,- um mánaðan ella kr. 45.534,- um árið.

Orsakað av lögtingsvalinum og samráðingunum um skipan av nýggjum landsstýri
var tað ikki møguligt hjá fráfarna landsstýrinum, so sum ætlað, at avgreiða málið
viðari til lögtingið í januar 1981.

27. januar varð við 26—0 atkvøðum samtykt, at Eilíf Samuelson, landsstýris-
maður skuldi svara fyrirspurninginum.

3. februar svaraði Eilíf Samuelson, landsstýrismaður fyrirspurninginum soleiðis

S V A R

Fyrirspurningurin, ið varð settur 27/1 - 1981 ljóðaði soleiðis:

«Ætlar landsstýrið mí beinanvegin at fremja tær hækkingarnar í sosialu pensjónunum og tær broytingarnar í forsorgarlógini, sum fráfarna landsstýrið fekk semju við rikismyndugleikarnar um í heyst.»

Fyrirspurningurin og serliga viðmerkingarnar geva varhugan av, at hetta málið lá þúna greitt at leggja á tingborðið longu stutt eftir 1. oktober, tá ið seinasti fundurin í umtalaðu dansk/forøysku nevndini varð hildin og ein kann undrast eitt sindur, hví undanfarna landsstýrið ikki hevur lagt fram tey neyðugu uppskotini um broytingar í avvarðandi lógum og serliga hví undanfarna landsstýrið á fíggjarlógarruppskoti sínum ikki hevur sett av tær milliónirnar, ið hækkingin fór at kosta.

Eg skal ikki taka dagar í millum annaðhvort tað var møguligt ella ikki møguligt, tá ið tað í viðmerkingunum stendur: «Orsakað av lögtingsvalinum og samráðingunum um skipan av nýggjum landsstýri var tað ikki møguligt hjá fráfarna landsstýrinum so sum ætlað at avgreiða málið víðari til lögtingið í januar 1981.» Hetta ljóðar eitt sindur legið, eftirsum tað er ein royndur lutur, at undanfarna landsstýrið legði fleiri mál fram á ting aftan á valið og tað seinasta so seint sum 5. januar í ár. Og hevði fráfarna landsstýrið ætlað at avgera málið, so má tað undra, hví landsstýrið ikki á fíggjarlógarruppskoti sínum hevur sett av tær milliónirnar, broytingin kostaði.

Eftir teimum upplýsingum, sum núverandi landsstýrið hevur, liggur tað soleiðis fyri í málinum:

Í nevndini viðvíkjandi sosiallóggevuni fyri Føroyar vóru á fundum 29. september - 1. oktober 1980 samráðingar um ábotur á forøysku pensjónssatsumum (grundupphædd og pensjónsviðbøtur).

Grundað á hagtalstílfar, sum sosialmálaráðið seinni hevur fingið frá Almaunstovuni, hava teir síðani gjørt uppskot til eina loysn, sum arbeitt kann verða víðari við. Hetta uppskotið til loysn hevur ikki verið lagt fyri sosialmálaráðharran og hevur heldur ikki verið unrott við fíggjarmálaráðið.

Henda umtalaða loysnin víkur eitt sindur frá teimum báðum uppskotunum til loysn, sum nevndin avráddi at arbeiða víðari við undir fundinum í Føroyum. Orsøkin er, at hildið verður ikki, at grundarlag er fyri at hækka grundupphæddir ella pensjónsviðbøtur út um teir satsir, ið galdandi vóru í Danmark 1. januar 1979.

Útrokningar vísa, at fyrru uppskotini lúka ikki hesar treytirnar.

Av hesum skilst, at arbeiðið við at gera uppskot til lógarbroytingar ikki er liðugt enn. Harafturat kemur, at lógaruppskot, sum skulu vrientast at verða samtykt í fólkatingsárinum 1980/81, skulu verða lögð fram í seinasta lagi 1. februar 1981.

Landsstýrið fer at arbeiða víðari við málinum um at hækka sosialu pensjónirnar og at gera broytingar í forsorgarlógini og at fremja hetta frá næsta fíggjarári.

14. Kanningar hvussu nógv ungfólk millum 16 og 18 ár eru uttan lønað arbeiði

Ár 1981, mikudagin 28. januar legði Karin Kjolbro, lögtingsmaður vegna Tjóðveldisflokkin fram soljóðandi

U p p s k o i
til
samtyktar.

Løgtingið áleggur landsstýrinum at seta í verk kanning um, hvussu nógv arbeiðs-
fólk ungfólk — millum 16 og 18 ár — eru uttan lønað arbeiði við tí fyrri eygað at seta
í verk tiltak, ið útvega nýggj arbeiðspláss.

Viðmerkingar:

Vit hava í Føroyum altíð havt tjalt arbeiðsloysi. T.d. hava verið nógvar kvinnur,
ið fegnar vildu havt eitthvørt lønað arbeiði, har tær búðu, men ongur møguleikur
høvdu fyrri tí, tí einki arbeiðspláss var í bygdini.

Flakavirkini böttu munandi um hetta, hóast arbeiði valla nakrantíð hevur verið
hvenn dag. Í velur hevur stóðan verið ring hjá nógvum flakafólki og útróðrar-
monnum.

Umframt fiskavirkini kring landið hava menning og framburður á ymsum økjum
verið við til at fyribyrgt arbeiðsloysi millum tey ungu. Hugsað verður t.d. um húsar-
haldsskúlan og HF-skeiðini eins og Føroya Studentaskúla, ið var óktur við einum
flokki í summar. Harumframt fordi ein lögtingssamtykt í vár við sær, at tað gjordist
lagaligari hjá handverksmeistarum at hava lærlingar.

Við tað at vit ikki hava nakra arbeiðsávísing ella skráseting av arbeiðsleysum er
ilt at siga, hvussu mong eru, ið kunnu sigast at vera arbeiðsleys. Her verður ikki
hugsað um tey, ið vanliga eru í árstíðarbundnum arbeiði.

Tey, ið hava við ungfólk at gera, hava tó í dag ein skiligan varhuga av, at nógv
teirra ganga og leita eftir arbeiði ella lærupláss. Tá lýsingar eru í bløðunum eftir
lærlingi ella arbeiðsfólki, eru javnan hópurin av umsókjara.

Millum manna verður lítið hildið um at tosa um arbeiðsloysisstaðul. Betri er at
gera nýggj arbeiðspláss, verður sagt. Hetta er rætt, men tey, ið veruliga onga inn-
tøku hava, verða ikki meft ella nøgd av hesum tosi.

Nógvir feroyingar hava gjøgnum tíðirnar verið noyddir at fara av landinum at
leita sær arbeiði, tí vit her ikki kunnu ávísa nakað, meðan onnur — serliga ungfólk
— leitaðu sær til fremmand lond við tí fyrri eygað at nema sær lærdóm og mennast
fyrri síðani at koma aftur til Føroyar.

Hesir møguleikar eru nú sera avmarkaðir í grannalondunum, hvíðs tí ilt er at koma inn á skúlar og læristovnar, og hvíðs tí, at ov lítið arbeiði er.

Vit hava í landi okkara fyrr vítað um trupulleikar, ið vit vóru nøydd til at útflyta til grannalondini, eitt nú evnaveik fólk, sinnisbrekað fólk og onnur, ið vóru veik ella avvíkjarnar á einhvønn hátt. Oll munnu vit vera samd um, at slíkt er ómenniskjansligt og ósømiligt fyri okkum, ið vilja metast sum mentað tjóð.

Ungfólk uttan arbeiði, er ein í nøgvar mltar veikur bólkur, og verður ikki nakað gjørt til tess at fyrbyggja vaksandi arbeiðsleysi er vandi fyri veruligum mistrívnaði við m.a. øktari rúsdrekkamisnýtslu og harav slandandi revsilógarbrotum eins og øðrum vælkendum eyðkennum um mistrívnað.

Tí má stundin nú verða komin til at kanna viðurskiftini hjá teimum 16 til 18 ára gomlu t.d. á tann hátt, at eina ávísar viku kunnu øll feroysk ungfólk, ið farið eru úr fólkaskúlanum sumarið 78 og altaná, og sum ikki hava arbeiði og ikki hava útlit til arbeiði ella útbúgving, ringja ella skriva til ávísan almennan stovn og geva upplýsingar um støðu sína. Hvorjar upplýsingar, ið neyðugar eru, kundu kanska fingist til vega frá konum fólk á Støðisútbúgvingini ella Hagdeildini, eins og annar av hesum stovnum møguliga kundi savnað tillarið og kannað tað.

Ætlanin er ikki at seta í verk eina reiðiliga vísindaliga kauning, men einans at fáa eina veruliga mynd av arbeiðsligu støðuni hjá teimum ungu í dag, so almenningurin og ikki minst lótings- og kommunalpolitikkarnar vita, hvør støðan er, istaðin fyri framhaldandi at byggja á gitingar.

Eyðvitað eru onnur enn ungfólk, ið eru arbeiðsleys og hava tørv á stuði. Støða teirra kundi verið tikin upp, tá spurningurin um tey ungu er lýstur.

1. viðgerð 3. februar. Málið varð beint í sosialu nevndina, sum 25. februar legði fram soljóðandi

A l i t

Málið er lagt á ting av Tjóðveldisflokkinum, við 1. viðgerð hin 3. februar 1981 varð tað beint í sosialu nevndina.

Nevndin hevur viðgjørt málið og er samd um, at tað vandamál, ið uppskotið snýr seg um, hevur stóra ávirkan á ungfólk okkara.

Nevndin tekur undir við stórum parti av viðmerkingunum og teim hugsanum, har eru niðurfelddar. Tó heldur nevndin ikki, at avgerð skal takast longu nú um, hvør

stovnur ið skal gera kanningararbeiði, men at landsstýrið hevur friar hendur til at skipa fyri arbeiðinum.

Ein samd nevnd tekur undir við uppskotinum.

2. viðgerð 9. mars 1981. Málið varð samtykt við 19—0 atkvoðum.

F.L. j. nr. 1307-8

15. Broyting í lögtingslóg um inntøkuskatt av rentum av innistandandi peningi

Ár 1981, hósdagin 29. januar legði Vilhelm Johannesen, lögtingsmaður fram so-
ljóðandi

U p p s k o t til

*broyting í lögtingslóg um inntøkuskatt
av rentum av innistandandi peningi.*

*ændring í lagtingslov om indkomstskat
af renter af indestående kapital.*

§ 1. Í lögtingslóg nr. 4 frá 26. mars 1923 um inntøkuskatt av rentum av innistandandi peningi í føroyskum bankum og sparikøssum verður gjørd henda broyting:

§ 1. I lagtingslov nr. 4 fra 26. mars 1953 om indkomstskat af renter af indestående kapital i færøske banker og sparekasser foretages følgende ændringer:

1) § 2 verður orðað soleiðis:
konti innskjótaranna, verður skattað antin hálvárliga ella, um endalig uppgerð verður gjørd til aðra tíð, við 12½% p.a. av tí tilskrivaðu rentuni. Skatturin verður rindaður av peninga-

1) § 2 affattes således:
Af rentebeløbet, som tilskrives indskyderens konti, enten halvårsvis eller ved endelig opgørelse til andet tidspunkt, erlægges i skat 12½% p.a. af den tilskrevne rente. Skatten ind-

stovninum burturav tí tilskrivaðu rentuni beinleiðis í landskassan.»

betales til landskassen direkte af pengeinstituttet af den tilskrevne rente.

§ 2. Henda lóg kemur í gildi frá og við skattaárinum 1981/82.

§ 2. Denne lov træder i kraft fra og med skatteåret 1981/82.

Viðmerkingar:

Tann 9. mars 1953 legði lögmaður vegna landsstýrið fram uppskot til lögtingslóg um inntøkuskatt av rentum av innistandandi peningi í føroyskum bankum og spari-kössum.

Sambært § 2 í lögtingslóg nr. 4/1953 varð rentuskatturin settur til $\frac{1}{2}\%$ p.a. av tí peninganøgð ella teimum peninganøgðum, sum bera rentuna. Í viðmerkingunum til lógaruppskotið varð roknað við eini rentu av innistandandi peningi uppá $3\frac{1}{2}\%$ og sostatt svараði rentan til $\frac{1}{7}$ ella um 14% av rentutílskrivingini. Í lógini varð eisini ásett, at rentuskatturin ikki átti at fara upp um $\frac{1}{3}$ ella 20% av rentutílskrivingini. Orsokin til, at rentuskatturin varð settur til $\frac{1}{2}\%$ av teim peninganøgðum, sum bóru rentuna, og ikki til ein ávísan part av rentutílskrivingini, var tann, at menn vildu tryggja, at rentuskatturin ikki skuldi lækka í tilfelli av, at innlánstentan varð selt niður.

Tann vanligi spararin, sum ikki hevur møguleika fyri at binda sparipening sín í eitt longri tíðarskeið, rindar í dag ein rentuskatt, sum svarar til 12.5% av tilskrivaðu rentuni, meðan tann spararin, ið er betur fyri fíggjarliga og tí hevur møguleika fyri at seta inn uppá longstu uppsøgn, bert rindar ein rentuskatt, sum svarar til 4.15% av rentutílskrivingini. Í hjálagda lógaruppskoti verður skotið upp, at rentuskatturin ikki longur verður roknaður av teim peninganøgðum, ið bera rentuna, men at hann verður roknaður av rentutílskrivingini við $\frac{1}{3}$ ella 12.5% ímóti upprunliga við $\frac{1}{7}$ ella um 14%.

Tað verður ført fram, at ein hægri rentuskattur fer at føra við sær at uppspar-ingin minskar, og at ein partur av innistandandi peninginum í føroyskum peninga-stovnum verður fluttur av landinum og settur í danskar peningastovnar ella í láns-brøv, har tað er trupult hjá føroysku skattamyndugleikunum at hava eftirlit við, at rentuinntøkan verður skattað. Men hetta ger seg ikki galdandi longur, tá donsku peningastovnarnir nú skulu lata skattamyndugleikunum fullfíggjað yvirlit yvir inni-standandi pening og rentu hjá hvørjum kontohavara á hvørjum ári. Hesar upplýs-ingar kunnu føroysku skattamyndugleikarnir fáa. Um eftirlitið hjá føroysku skatta-myndugleikunum er nóg effektivt, kann tað ikki loysa seg at flyta sparipening úr føroyskum peningastovnum í danskar, tí henda renta skal skattast við tí føroyska markskattinum, sum í flestu førunum er 50% ella meira.

Í viðmerkingunum til lógaruppskotið, sum landsstýrið legði fram 9. mars 1953 varð m.a. sagt: «Á tingi er framlagt uppskot til bækking av ellistrentuni, avlomis-rentuni, barnastyrki og styrk til fólk í heimarókt (lögtingsmál nr. 33/1952). Partur landskassans av hesum útreiðslum verður, um partur kommununnar verður bækk-

aður frá $\frac{1}{10}$ til $\frac{1}{6}$ av landskassans útreiðslum, um 185.000 kr. Fyri at henda hækking kann verða gjøgnumført er neyðugt at útvega landskassanum inntøkur samsvandi.

A tingi hevur javnaðarflokkurin lagt fram lótingsmál nr. 16/1980 (vefrarting): Brennistudningur til pensiónistar og stakar upphaklarar og lótingsmál nr. 17/1980 (vefrarting): Stundul til hjálving av húsum hjá pensiónistum. Av hesum báðum uppskotunum fær landskassin einn meirítreiðslu uppá 6 mió. kr. Hjálagda uppskot til broyting í lótingslóg um inntøkuskatt av rentum av innistandandi peningi verður meft at geva landskassanum einu meiríntøku uppá nevndu 6 mió. kr.

1. viðgerð 3. februar. Málið varð beint í skattanevndina, sum 2. apríl legði fram soljóðandi

A l i t

Málið varð lagt fram av Javnaðarflokkinum tann 29. januar í ár og varð undir 1. viðgerð beint í skattanevndina.

Við uppskotinum er ætlanin at fremja eina hækking av inntøkuskattinum av rentum av innistandandi peningi í forøyskum bankum og sparikassum, sum skal geva landskassanum eina meiríntøku uppá 6 milj. kr.

Sambært § 2 í lótingslóg nr. 4/1953 varð rentuskatturin settur til $\frac{1}{2}\%$ p.a. av tí peninganevnd, sum bar rentuna.

Uppskot Javnaðarflokksins gengur út uppá, at rentuskatturin skal verða roknaður av rentutílskrivingini við $12\frac{1}{2}\%$ p.a.

Nevndin hevur býtt seg í 1 meiriluta og 1 minniluta.

Meirilutin (Eli Nolsoe, Jógván Sundstein, Hilmar Kass og Finnbogi Isaksen) er ikki í iva um, at galdandi rentuskattaskipan okkara í stóran mun hevur verið við til at stímbra ta stóru uppsparing pr. íbúgva, sum vit hava í forøyskum peningastovnum og hevur eisini havt sína ávirkan á ta lágu rentu, sum peningastovnar okkara taka samanbórið við peningastovnar í grannalondum okkara.

Meirilutin kann tí ikki taka undir við uppskotinum og setur enki uppskot fram.

Minnilutin (Vilhelm Johannesen) mælir til a samtykkja uppskot javnaðarflokksins og visir annars til viðmerkingarnar.

2. viðgerð 6. apríl. Uppskotið fall við 7—0 atkvøðum.

16. Brennistudningur til pensiónistar og stakar upphaldarar

Ár 1981, hósdaginn 29. janúar legði Jóna Henriksen, lögtingsmaður vegna Javnaðarflokkin fram söljóðandi

U p p s k o t t í l

lögtingslóg um brennistudning til pensiónistar og stakar upphaldarar.

§ 1. Í fíggjarárinum 1981/82 verður úr landskassanum veittur ein brennistudningur til pensiónistar og stakar upphaldarar við kr. 1.200,00 til hvønn.

§ 2. Brennistudningurinn verður latin til fólks, ið áðrenn 1. október 1981 hava fingið játtað fólka-, avlamið- ella einkjupensión ella hava sent inn umsókn um slíka pensión og seinri fáa pensión játtaða, eins og til fólks, ið fáa hjálp sum stakir upphaldarar sambært § 22 í forsorgarlógini.

§ 3. Treytin fyri, at pensiónistur kann fáa brennistudning er, at viðkomandi við októbertútgjaldningina 1981 hevur rætt til pensiónarviðbót, og at pensiónisturin hevur eigið húsarhald.

§ 4. Pensiónistar, sum ikki fáa pensiónarviðbót, og pensiónistar, sum ikki hava eigið húsarhald, fáa helmingin av tí í § 1 nevndu upphædd.

§ 5. Hjúnaðfelagar, sum bæði eru pensónistar, og aðrir pensiónistar, ið hava felags húsarhald, fáa ein part í felag.

§ 6. Brennistudningurinn verður út-

løgtingslóg um brændselstílskud til pensiónistar og enlige forsorgere.

§ 1. Í finansáret 1981/82 ydes af landskassen et brændselstílskud til pensiónistar og enlige forsorgere på kr. 1.200,00 til hver.

§ 2. Brændselstílskudet ydes til personer, som inden den 1. oktober 1981 har fået bevilget folke-, invalide- eller enkepension eller har indsendt ansøgning om sådan pension og senere får bevilget pensionen, og til personer, der modtager hjælp som enlige forsorgere i medfør af § 22 i forsorgsloven.

§ 3. Betingelsen for, at en pensiónist kan fá brændselstílskud er, at vedkommende ved októbertídbetalíngina 1981 er berettígét tíl pensiónstíllæg, og at pensiónisten har egen húsholdníng.

§ 4. Pensiónister, som ikke modtager pensiónstíllæg, og pensiónister, som ikke har egen húsholdníng, får halvdelen af det í § 1 nævnte beløb.

§ 5. Ægtefæller, som begge er pensónister, og andre pensónister, som har fælles húsholdníng, får tílsammen een andel.

§ 6. Brændselstílskudet udbetales af

goldin av Føroya Gjaldstova í seinasta lagi 30. november 1981.

§ 7. Almennastovan hevur fyrisingina av brennistudninginum um hendi.

§ 8. Brennistudningurin er ikki skatt skyldugur.

§ 9. Hendi lóg kemur í gildi 1. april 1981.

Føroya Gjaldstova senest den 30 november 1981.

§ 7. Almennastovan varetager administrationen af brændselstilskudet.

§ 8. Brændselstilskudet er ikke skattepligtigt.

§ 9. Denne lov træder i kraft 1. april 1981.

Viðmerkingar:

Seinastu árin hevur brennioljan verið fyri munandi príshækkingum. Við hesum í huga legði fráfarna landsstýrið í seinastu tingsetu fram uppskot til lógtingslóg um brennistudning til ávísar pensiónistar.

Eftir at málið varð viðgjørt í sosialu nevndini varð lógaruppskotið samtykt við nokrum broytingum. Eftir hesum fingu allir pensiónistar, ið fingu pensiónsviðbót ein brennistudning uppá kr. 900,00 útgoldnan í fíggjarárinum 1980/81, meðan pensiónistar, sum ikki áttu pensiónsviðbót, ongan brennistudning fingu.

Í januar 1980 var prísurin á brenniolju 161 oyru fyri liturin. Í dag er prísurin 207 oyru fyri liturin. Talan er sostatt um ein prísvokstur uppá umleið 28 psf. eftir einum ári. Javnaðarflokkurin er av teirri áskoðan, at tað aftur í ár verður neyðugt at veita pensiónistum brennistudning, og at studningurin eigur at hækkað í umleið sama mun, sum prísurin á brenniolju er hækkaður og mælir tí til, at brennistudningurin í fíggjarárinum 1981/82 verður settur til kr. 1.200,00.

Mælt verður til, at pensiónistar, sum fáa pensiónsviðbót og hava egið húsarhald (hús ella íbúð fyri seg sjálvan), fáa ein brennistudning uppá kr. 1.200,00, meðan pensiónistar, ið ikki fáa pensiónsviðbót, og pensiónistar, sum ikki hava egið húsarhald (hús ella íbúð fyri seg sjálvan), fáa hálvan brennistudning ella kr. 600,00. Umframt verður eisini mælt til, at stakir upphaldarar, ið fáa hjálp sambært § 22 í forsorgarlógini, fáa brennistudning. Hesir eru einans 148 í tali.

Tað kann sjálvandi tykjast trupult hjá Almennastovuni at finna fram til, í hvortjum forum pensiónistarnir hava felags húsarhald, har talan ikki er um hjún, men her verður mettt, at Almennastovan kann sokja sær kunnleika hjá avvarðandi kommunum um hesi viðurskipti.

Mett verður, at brennistudningurin samb. hesum uppskoti fer at kosta landskassanum umleið 4 mió. kr. og vil javnaðarflokkurin ávísa landskassanum inntøkur til hesa meirítreiddslu við lógtingsmáli nr. 15/1980 (vetrarting): Broyting í lógtingslóg um inntøkuskatt av rentum av innistandandi peningi.

1. viðgerð 9. februar. Málið varð beint í sosialu nevndina, sum 3. apríl legði fram soljóðandi

A l i t

Málið er lagt fram av javnaðarflokkinum. Við 1. viðgerð hin 9. februar 1981 varð málið beint í sosialu nevndina.

Tá ið málið var í sosialu nevndini í 1980 varð uppskotið frá landsstýrinum broytt í sosialu nevndini og gjort nógv einfaldari.

Uppskotið frá javnaðarflokkinum líkist nógv lógini frá í fjør, men tekur eisini við pensjónistar, sum ikki fáa pensjónsviðbót, og teir, ið ikki hava egið húsarhald við hálvari upphædd. Eisini er uppskot um, at upphæddin verður broytt til kr. 1200,- í staðin fyri 900,- í fjør.

Lógin virkaði væl í fjør, og hóast nevndin er vitandi um, at í einstøkum fornum er lítil inntøkumunur millum persónar við niðursettari pensjónsviðbót og persónar við ongari viðbót, mælir meirilutin í nevndini (Karin Kjølbro, Eli Nolsøe, Fredrik Olsen og Jógvan Sundstein) til at samtykkja lógina frá 1980 við teirri broyting, at upphæddin verður kr. 1200,- í staðin fyri kr. 900,-. Brennistudningurin kemur sostatt at kosta ca. 3,5 mill. kr.

Viðvíkjandi brennistudningi til stakar upphaldarar sambært grein 22 í forsorgarlógini verður mælt landsstýrinum til at áleggja socialu umsitingini at hava líknandi brennistudning fyri eyga.

Minnilutin (Jákup Lindenskov) mælir til at samtykkja uppskot javnaðarfloksins, men tekur í aðru syftu undir við uppskoti meirilutans.

U p p s k o t til

*løgtingslóg um brennistudning til
ávísar pensjónistar.*

§ 1. Í fíggjarárinum 1981/82 verður úr landskassanum veittur ein brennistudningur til pensjónistar við kr. 1200 til hvønn pensjónist.

§ 2. Brennistudningurin verður latin til fólk, ið áðrenn 1. oktober 1981 hava fingið játtað fólkapensjón, avlønispensjón ella einkjupensjón ella hava sent inn umsókn um slíka pensjón, tí rætturin til hana er uppnákkur og senri fáa pensjónina játtaða.

§ 3. Treytin fyri at fáa brennistudning er, at pensjónisturin við oktober

*løgtingslóg um brændselstílskud til
vísse pensionister.*

§ 1. Í finansåret 1981/82 ydes af landskassen et brændselstílskud til pensionister på kr. 1200 til hver pensionist.

§ 2. Brændselstílskud ydes til personer, som inden den 1. oktober 1981 har fået bevilget folkepension, invalidepension eller har indsendt ansøgning om sådan pension, fordi retten til denne er opnået og senere får pensionen bevilget.

§ 3. Betingelsen for at opnå brændselstílskud er, at pensionisten ved ok-

útgjaldingina 1981 hefur rætt til pensjónsvðbót. Hjónarfelagar, sum bæði eru pensjónistar eiga ein part í felag.

§ 4. Brennistudningurin verður útgoldin av Føroya gjaldstovu.

2. stk. Annars hefur Almunnastovan fyrirsitingina av brennistudninginum um hendi.

3. stk. Avgerðir, sum Almunnastovan hefur tikið, kann innan 4 vikur skjótast inn fyri landsstýrið.

§ 5. Brennistudningurin er ikki skattskyldugur.

§ 6. Hendi lóg fær gildi frá 1. apríl 1981.

tober útbetalingen 1981 er berettigt til pensjónstillæg. Ægtepar, som begge er pensjónister, får tilsammen en andel.

§ 4. Brændselstilskudet udbetales af Føroya gjaldstovu.

Stk. 2. Iøvrigt varetager Almunnastovan administrationen af brændselstilskudet.

Stk. 3. Afgørelsen, som Almunnastovan har truffet, kan inden for 4 uger indbringes for landsstyret.

§ 5. Brændselstilskudet er ikke skattepligtigt.

§ 6. Denne lov får virkning fra 1. april 1981.

2. viðgerð 6. apríl. Uppskotið frá Javnaðarflokkinum falið við 13—0 atkvøðum. Uppskotið frá meirilutanum í sosialu nevndini varð samtykt, § 1 við 30—0, §§ 2-5 við 29—0.

3. viðgerð 7. apríl. Málið samtykt við 27—0 atkvøðum.

F.L. j. nr. 1010-20. Lóg nr. 26 frá 5. maí 1981.

17. Stuðul til hjálving av húsum há pensionistum

Ár 1981, hósdagin 29. januar legði Jóannes Dalsgaard, lögtingsmaður fram so-
ljóðandi

U p p s k o d t il

*løgtingslóg um stuðul til hjálving av
húsum hjá pensionistum.*

§ 1. Í fíggjarárinum 1981/82 og fýra
eftirfylgjandi fíggjarár til og við fíggj-
arárinum 1985/86 verða 2 mió. kr.
árliga settar á løgtingsfíggjarlógina til
hjálving av húsum hjá pensionistum.

§ 2. Almennastovuni verður heim-
ilað at veita fólk, ið fáa fólk-, av-
lomis- ella einkjupensjón og eiga egin
hús, sum tey sjálvi búgva í, eitt rentu-
og avdráttarfrítt lán uppá í mesta lagi
kr. 20.000,- til hjálving av húsum,
herundir til útskipting av vindeygum.

2. stk. Lánið verður útgoldið, tá ar-
beiðið er gjørt og virdismett av met-
ingarmanninum hjá Húsalánsgrunn-
inum. Lánið verður tingslóið í ognina.

3. stk. Ongin ogn og ongin persónur
kann fáa stuðul til hjálving sambært
hesi lóg meira enn ta einu ferðina.

§ 3. Skiftir hús, sum hevur fingið
stuðul til hjálving eftir hesi lóg, eiga-
ra, verður lánið rentað og avdrigið
frá tí degi, nýggjur eigari yvirtekur
ognina.

2. stk. Er nýggi eigarin pensjónistur
sambært § 2 í hesi lóg, kann lánið tó

*løgtingslov om tilskud til isolering
af pensionisters huse.*

§ 1. I finansåret 1981/82 og fire
etterfølgende finansår til og med fi-
nansåret 1985/86 afsættes årligt 2 mio.
kr. på lagtingsfinansloven til isolering
af pensionisters huse.

§ 2. Almennastovan beruðigast til
at yðe persónar, der fær fólk-, inva-
lide- eller enkepensjón og ejer eget
hus, som de selv bor i, et rente- og af-
dragsfrit lån på højst kr. 20.000 til
isolering af huse, herunder til udskift-
ning af vinduer.

Stk. 2. Lånet udbetales, når arbejdet
er udført og vurderet af vurderings-
mændene fra Húsalánsgrunnurin. Lå-
net tingslæses ejendommen.

Stk. 3. Ingen ejendom og ingen per-
son kan få tilskud til isolering efter
denne lov mere end den ene gangen.

§ 3. Skifter et hus, som har fået til-
skud til isolering efter denne lov, ejer,
forrentes og afdrages lånet fra den dag,
den nye ejer overtager ejendommen.

Stk. 2. Er den nye ejer pensionist
ifølge § 2 i denne lov, kan lånet blive
stående i huset efter reglerne i § 2 efter

verða standandi í húsum, sambært reglunum í § 2 eftir at eigaraskifti er farið fram.

§ 4. Í reglugerð, sum skal góðkennast av Føroya Landsstýri, ásetir Almennastovan nærri reglur fyri umsitingini av veitingunum.

§ 5. Henda lóg kemur í gildi 1. apríl 1981.

at eigerskiftet har fundet sted.

§ 4. I en vedtægt, som skal godkendes af Færøernes landsstyre, fastsætter Almennastovan nærmere regler for administrationen af ydelserne.

§ 5. Denne lov træder i kraft 1. april 1981.

Viðmerkingar:

Tey seinastu árinu eru útreiðslurnar til upphiting av húsum vordnar ein slodugt vaksandi byrða í tí dagliga húsarhaldinum. Hesar útreiðslur kennast serliga nívandi hjá fólki, sum einans fáa fólka-, avlumis- ella einokjupensjón, og sum sita við eldri húsum.

Í flestu fornum eru tað pensiónistar, ið sita við húsum, sum eru bygd í teirri tíðini, tá tað ikki var vanligt at bjálva hús. Fyri hesi húsini eru útreiðslurnar til upphiting serliga stórar og alt ov stórar í mun til pensiónsupphæddirnar.

Í seinastu tingsetu samykkti lógtingið at veita ávísun pensiónistum ein brennistudning í figgjarárinum 1980/81. Visandi til uppskot javnaðarflokksins í lógtingsmáli nr. 16/1980 (vefrarting): Brennistudningur til pensiónistar og stakar upphaldarar, verður hesin studningur vónandi latin aftur í figgjarárinum 1981/82.

vónandi latin aftur í figgjarárinum 1981/82.

Men sæð út frá einum búskaparligum sjónarmiði er hetta ongín varandi loysn. Tann rætta loysnin má vera, at tað almenna veitir pensiónistum studul til bjálving av húsum, soleiðis at útreiðslurnar til upphiting gerast minni í framtíðini.

Hóast ávísar lagaligar lánmøguleikar í Húsalánsgrunninum eru tað ivaleyst mangir pensiónistar við pensiónsupphæddunum í huga, sum aftra seg við at átaka sær útreiðslurnar til rentur og avdrátt av einum láni til ta floguna, sum ein skilagóð bjálving av sethúsum krevur.

Í uppskotinum verður mælt til, at 2 mió. kr. verða settar á lógtingsfiggjarlógina fyri hvørt av teimum komandi fimm figgjarárinum, og at Almennastovni verður heimilað at játta upp til kr. 20.000,00 í hvørjum einstokum fari. Sostatt verður tað móguligt at veita studul til bjálving av upp til 100 húsum um árið. Eisini verður mælt til, at Almennastovan ásetir nærri reglur fyri, hvussu studulin til bjálving skal umsitast og í hvørji roð, pensiónistar skulu fáa studul játtaðan, um samlaða umsokta upphæddin er størri enn tann upphæddin, sum Almennastovan hevur at ráða yvir.

Viðvíkjandi umsiting av lánskipanini hugsar javnaðarflokkurin sær eitt neyvt samarbeiði ímillum Húsalánsgrunn, Sparikassar og Almennastovu, soleiðis at metingarmenn lánsstovnanna meta arbeiddini, og soleiðis at teir eru við til at seta krøvini til bjálvingardygðina í hvørjum einstokum fari. Hugast kann, at ein dygdargóð

hjálving umfamt nevnda stuðulslán eisini krevur fígging frá hesum stovnum.

Javnaðarflokkurin vil ávísa landskassanum inntøkur til hesa meirútreiðslu við uppskoti floksins í lögtingsmáli nr. 15/1980 (vetrartíng): Broyting í lögtingslóg um innfokuskatt av rentum av innistandandi peningi.

I. viðgerð 9. februar. Málið varð beint í sosiala nevndina, sum 3. apríl legði fram soljóðandi

A l i t

Málið er lagt fram av javnaðarflokkinum. Við I. viðgerð hin 9. februar 1981 var málið beint í sosiala nevndina.

Tá ið málið «brennistuðningur all pensiónistar» var fyrri á tingi í seinastu tingsetu, skjeyt sociala nevndin upp og fekk samtykt í tinginum, at landsstýrið skuldi koma við uppskoti um stuðul til hjálving av sethúsum hjá pensiónistum.

Hetta uppskot varð ein avleiðing av teim nógv oktu oljuprísunum, soleiðis at hesir ikki koma at taka tey gjøgnumgangandi eldru húsin ov hart.

Undir viðgerðini hevur sociala nevndin býtt seg í ein minniluta og ein meiriluta.

Meirilutin (Karin Kjølborg, Eli Nolsøe, Frederik Olsen og Jógvan Sundstein) tekur undir við ætlanunum um at veita stuðul til hjálving av eldri húsum. Meirilutin metir kortini, at uppskot javnaðarfloksins umfatar so nógvir spurningar, sum ikki utan nærri kanning kunnu loysast. Til dømis kunnu nevntast spurningar viðvíkjandi ognarviðurskiftunum, málsviðgerð, rentusatsum, avdráttartíð, inntøku og ognarkriterium og fleiri aðrar.

Meirilutin mælir til heldur til, at landsstýrið fær málið til viðgerðar, soleiðis at endaligt gjøgnumarbeitt lógaruppskot kann koma aftur til tingið, áðrenn ov long tíð er farin.

Eisini vil meirilutin heita á landsstýrið um at gera reglugerð fyrri hesi lóg, eins og landsstýrið eigur at hjálpa uppá fann stóra torv, sum er á upplýsingum innan sociala økið við lættfatandi reglugerðum og øðrum hóskandi leiðbeiningum.

Meirilutin setur so statt fram fylgjandi

U p p s k o t til samtyktar.

Vísandi til lögtingsmál nr. 80/1979 áleggur lögtingið landsstýrinum áðrenn 1. november 1981 at leggja fram lógaruppskot um stuðul til hjálving av húsum hjá pensiónistum.

Minnilutin (Jákup Lindenskov) tekur undir við uppskoti javnaðarfloksins og mælir til at samtykkja tað.

Í aðru syftu tekur minnilutin undir við uppskoti meirilutans til samtyktar.

2. viðgerð 6. apríl. § 1 í lógaruppskotinum fall við 7—0 atkvøðum. Uppskotið til samtyktar frá nevndini varð samtykt við 30—0 atkvøðum.

P.L. j. nr. 1010-21-1

18. Endurgjald til fólk, ið koma fyri skaða av brotsverkum

Ár 1981, mikudagin 28. januar legði Páll Vang, landsstýrismaður vegna landsstýrið fram soljóðandi

U p p s k o t til samtyktar

Við heimild í § 20 í lóg nr. 277 frá 26. mai 1976 «om erstatning fra staten til ofre for forbrydelser» verður henda lóg at seta í gildi í Føroyum við kgl. fyriskipan við teirri broyting, at í § 11, 2. stk. í lógini verður «socialministeriet» broytt til «landsstyret».

Viðmerkingar:

Lóg nr. 277 frá 26. mai 1976 «om erstatning til ofre for forbrydelser» kaun eftir § 20 setast í gildi í Føroyum við kgl. fyriskipan við neyðunum broytingum eftir feroyskum viðurskiptum.

Landfótið hevur havt málið til ummælis og mælir til, at lógin í óbroyttum líki verður sett í gildi fyri Føroyar.

Eftir lógini er møguligt at veita fólk, ið kemur fyri skaða av brotsverki, endurgjald úr statskassanum fyri persónsskaða, ið framdur verður sum brot á borgarlígu revsilógina. Endurgjald verður tó bert veitt, um tilíkt ikki fæst frá skaðavoldaranum.

Endurgjald kann ósini veitast fyri tingskaða, sum persónar, ið hava uppihald á kriminal- og ymsum forsorgarstovnum, gera.

Ein serlig nevnd tekur avgerð um, hvør kann fáa endurgjald og hvussu mikið. Skotið verður upp, at ein av limanum í hesi nevnd verður valdur eftir tilráðing frá landsstýrinum.

Málið varð í løgtingssetuni 1977 (sambær l. løgtingsmál nr. 51/1979) lagt fyri tingið, men var ikki avgreitt.

Viðlagt fylgir serprent av lógini.

1. viðgerð 3. februar. Málið beint í lógarnevndina, sum 20. mars legði fram so-
ljóðandi

A l l t

Málið varð lagt fram av landsstýrinum 28. januar 1981 og undir 1. viðgerð beint í lógarnevndina.

Lógarnevndin hevur viðgjørt málið og er vorðin samd um at mæla til samtykt av uppskotinum frá landsstýrinum. Nevndin áðannar, at henda lógin er so nær tengd at øllum lógarkompleksum, sum verður umsitið av løgmálaráðnum, at órlmúligt hevði verið at tíkið henda partin burtur úr, um hesar vórðu settar í gildi fyri Føroyar.

2. viðgerð 2. apríl. Málið samtykt við 27—0 atkvøðum.

V.L. j. nr. 2-1.

19. Fyrirspurningur til løgmann

Ár 1981, mánadagin 2. februar setti Adli P. Dam, lögtingsmaður Paula Ellefsen, lögmanni, soljóðandi

Fyrirspurning

1. Undir viðgerðini av máli um bygging av handilsskúla segði løgmaður: «at lænast skulu hundradir av milliónum fyri at koma upp á 0 í landskassanum».

Kann løgmaður meira nágreiniliga upplýsa tinginum, hvussu nógvur hundrad milliónir skulu lænast t.d. komandi tvey árin? Og kann løgmaður meira nágreiniliga upplýsa tinginum, hvat hetta «0 í landskassanum» er?

2. Kann løgmaður upplýsa tinginum, hvussu stórir partur — í prosentum — av landskassans grunnogn veruliga stóð á bók pr. 1. januar 1975, og hvussu nógv av hesum tá lá í landskassans líkvidiet?

Kann løgmaður somuleiðis upplýsa tinginum, hvussu lutfallið millum hesi tel var pr. 1. januar 1981?

Viðmerkingar:

Hóast harðliga agitatióin ímóti lántokum, ið framar eru av lögtingi og landsstýri seinastu 6 árin, upplýsir løgmaður nú vegna teir, ið bóru hesa agitatióin fram, at lænast skulu uppafur nógv fleiri hundrad milliónir.

Hetta undrar mangan, og spyr hann, hvussu hetta hongur saman.

Eisini undrar mangur seg yvir úttalilsini um: «at fleiri hundrad milliónir mangla í fyri at koma til 0 í landskassanum». Merkir hetta, at hundradir av milliónum eru nýttar, sum heimild ikki hevur verið fyri? Og merkir hetta, at granskoðaðu landskassaroknaskapirnir seinastu seks árin ikki eru eftirfarandi?

Ein hevur hildið, at bert pening játtadan á flggjar- og cykafiggjarlóguni og hufftrat heimiladar lántøkur kundi landsstýrið nýta, men henda lagna meting, um 0 í landskassanum man elva mongum til spurning, um nakað óvanligt er farið fram hesi ár í mun til undanfatin landsstýrisskeið.

Undirritaði metir, at henda frásagn lögmanns er púra ábyrgdarleys og viltleiddandi, og at tað krevur munandi frágreiðing at prógva, at økt lánbyrða gevur landskassanum stórri ogn, soleiðis at komið verður upp á 0.

Hesi úttalisi, saman við mongum, ið Pauli Ellefsen, fólkatingsmaður hevur framborið, minka munandi um kredittvirði Føroya uttanlands, og tey kunnu leiða landsstýri út í ein flggjanartey, sum ógjørligt verður at nokta.

Hetta verður ikki bert sitandi landsstýri, men øllum samfelag okkara til óbótaligan skaða.

2. februar varð við 26---0 atkvøðum samtykt, at løgmaður skuldi svara fyrispurninginum.

4. februar svaraði løgmaður fyrispurninginum soleiðis:

S V A R

Bert góðar 3 vikur aftan á at hava lokið 10 ára skeið sitt sum Føroya løgmaður setur Atli Dam, løgtingsmaður, mær hesar spurningar:

1. Undir viðgerðini av máli um bygging av handilsskúla segði løgmaður: «at lænast skulu hundradir av miljónum fyri at koma upp á 0 í landskassanum».

Kann løgmaður meira nágreiniliga upplýsa tinginum, hvussu nógv 100 mió. skulu lænast t.d. komandi tvey árin? Og kann løgmaður meira nágreiniliga upplýsa tinginum, hvat hetta «0 í landskassanum» er?

2. Kann løgmaður upplýsa tinginum, hvussu stórir partur ... í prosentum — av landskassans grunnaogn veruliga stóð á bók 1. januar 1975, og hvussu nógv av hesum tá lá í landskassans líkviditeti?

Kann løgmaður samleiðis upplýsa tinginum, hvussu inflallið millum hesi töl var pr. 1. januar 1981?

Viðvíkjandi spurningi 1.

Tað, sum eg leggi í hugtakið «0 í landskassanum» er, at landskassin júst hevur greitt at gjalda tey gjöld, sum eru fallin til gjaldingar, uttan at hava «lænt» úr grunninum og uttan at hava brúkt úr líkviditetsreservanum í danska fjóðbankanum.

Nýggja landsstýrið hevur ikki lagt til rættis nakra lánættan fyri næstu tvey árin. Landsstýrið er í ferð við at kanna figgjarslodu landsins.

Frá gjaldstovuni hevur landsstýrið higartil fingið eina uppstilling yvir tær upphæddir, sum pr. 31. december 1980 eru avsettar í grunnar, og tann partin av hesum peningi, sum landskassin ikki hevur brúkt til onnur endamál, og tí er tokur.

Lísini hevur landsstýrið biðið um og fingið eina líkviditetsættan frá umsitingini fyri tíðarskeiðið til 31. juli 1981. Herumframt er meginparturin av tí upphædd, sum landskassin hevur í líkviditetsreserva, trektur í danska fjóðbankanum.

Út frá omanfyri standandi tilfari kann upplýsast, at tað í tíðarskeiðinum inn til 31. juli 1981 (t.v.s. mestu 6 mánaðarnar) er neyðugt at læna 479 milj. kr. til landskassan, um hesin pr. 31. juli 1981 skal gjalda tey gjöld, ið fallin eru til gjaldingar (276 milj. kr.) og gjalda aftur til grunnarnar tað, sum avsett er til ávís endamál (123 milj. kr.), og um líkviditetsreservin í danska fjóðbankanum skal gerast tokur aftur (80 milj. kr.).

Legg til merkis, at tær 479 milj. kr. ikki fevna um landskassans lántøkur og skyldur annars, sum ikki eru talnar til gjaldingar pr. 1. juli 1981.

Tað er óneyðugt að siga frá, að landsstýrið ekki veruliga ætlar að læna 479 milj. kr. teir fyrstkomandi 6 mánaðarnar. Hetta kann neyvan heldur lata seg gera.

Viðvíkjandi spurnungi 2.

Út frá tí undir 1. spurnungi nevndu uppstilling yfir grunnarnar framgöngur, að samlaðu grunnarnir fengu um 163 milj. kr. pr. 1. apríl 1975 og 382 milj. kr. pr. 31. december 1980.

Av hesum hevði landskassin pr. 1. apríl 1975 «lænt» 51 milj. kr. og pr. 31. december 1980 123 milj. kr.

Út frá teimum viðmerkingum, sum fyrrverandi lögmaður og táverandi fíggar-nevndarformaður í byrjanini av 1975 settu fram viðvíkjandi líkviditetsstöðu landskassans, meti eg, at spurningurin í byrjanini av 1975 fyrst og fremst hevði formellan týðning, tá peningurin eftir øllum at døma var tókur.

Tær 123 milj. kr., sum «lentar» eru pr. 31. december 1980, eru ikki tókur.

Í prosentum var minurin ikki stórur, nevnliga 31,3 móti 32,2. Hinegin skal ein hava í huga, at tað er talið av miljónum krónum, og ikki talið av prosentum, sum hevur áhuga og sum nú gevur okkum trupulleikar.

Viðmerkingar annars.

Í viðmerkinguni sínum minni Atli Dam á harðligu agitatiónum móti teimum lántókum, sum frandar vórðu av lagtingi og undanfara landsstýri.

Hertil er einaferð enn at siga, at «tann harðliga agitatiónum» ikki hevði sikti móti lántókunum sjálvum, men tí politikki, sum gjordi lántøkurnar neyðugar. Lántokur eru ikki orsøkin, men harafturímóti avleiðingarnar av tí politikki, sum ríkið var.

Eisini spyr Atli Dam, um teir grannskoðaðu landskassaroknskapirnir seinastu 6 árin ikki eru eftirfarandi.

Hetta man vera ein vána roynd at skógva sær undan egna ábyrgd. Landskassaroknskapirnir eru ein partur av tí tilfari, sum vit aðrir bygdu okkara sakliga og vælgrundaðu politisku atfinningar á, og alt týðir uppá, at hesir eru eftirfarandi.

Annars skal eg viðmerkja, at umsitingin hevði bert stutta tíð til at gera omanfyri nevnda tilfar. Tá hetta er fyrsta ferð, tilik líkviditetsætlan verður gjord viðvíkjandi landskassanum, kann talan vera um smærri villur.

F.L. j. nr. 439-2.

20. Val av 6-mannanevnd til samráðingar við Ísland og Grønland

Ár 1981, hósdagin 29. januar legði Erlendur Patursson, lögtingsmaður, vegna formenninnar í øllum tingbólkuum fram soljóðandi:

U p p s k o t
til
samtyktar.

Føroya lögting samtykkir at velja seks-manna tingmannanevnd, ein úr hvørjum tingflokki, til at taka upp samráðingar við tilsvareandi nevndir í Grønlandi og Íslandi um felags ábúgumál landanna millum.

Viðmerkingar:

Manna millum, bæði her í Føroyum, í Grønlandi og í Íslandi hevur tíðuni verið røtt um, hvussu ynskiligt, ja neyðugt tað var við sínámillum samvinnu millum hesi trý londini. Ymiskar spjaddar royndir hava eisini verið gjørdar til tess at fáa slíka samvinnu í lag, men einki varandi úrslit er to komið burtur úr. Vitað er kortini, at bæði í Grønlandi og í Íslandi er áhugi fyri at skapa slíkari samvinnu fastan og varandi form.

Hvussu slík samvinna skal skipast, hvønn form og hvat innihald hon skal hava ber sjálvsagt ikki til hjá okkum føroyingum einsamøllum at taka avgerð um. Í teimum fyrstu samráðingum við grønlendingar og islendingar verður nærri røtt um form og innihald samstarvsins. Tað sum í hesum uppskoti liggur er bert tað, at onkur skal taka fyrsta stigið, og at tað verður Føroya lögting. Tó skal nevast, at uppskotsstíllararnir hugsa sær hesa samvinnu á breiðum grundarlagi, har í millum í búskapar- og vinnulivsmálum (fiskivinnumálum fyrst og fremst), samferðslumálum, orkumálum, know-how og mentunarmálum.

Tilskilast skal, at slík grønlendsk-íslendsk-føroysk sínámillum samvinna hevur verið til viðgerðar innan fyri Norðurlandaráðið, og at í tí áliti, sum «Nordiska ministerrådet's Ämbetsmannakomitén för regionalpolitik» («NÄRP») hevur latið úr hondum verður beinleiðis mælt til slíka samvinnu. Har verður m.a. sagt, at tað eigur

at «*prioriteres aktiva insatser för att få til stand et regionalt samarbeide mellom Island, Grønland och Färöarna*».

Slík samtykt, sum her verður mælt til at gera, má haldast at vera í fullum samljóði við hetta tilmæli frá Norðurlandaráðnum og at vera fyrsta stigið til at fáa sett í verk tað, ið har verður mælt til.

Hjálagt verða lagdir úrdráttir úr álití norðurlendsku nevndarinnar («NÄRP»).

Vit meta hetta uppskot vera «tvørpolitiskt» mál, og mæla tí til, at hvør tingflokkur fær sín mann í nevndina.

SKJAL

Úrdráttir

úr

Nordisk regionalpolitiskt samarbeide

Utvärdering av verksamheten hittills och förslag til nytt handlingsprogram.

—

Nordisk ministerrådet Ämbetsmannakomiteén för regionalpolitik (NÄRP).

6.3.3. Island, Grønland och Färöarna bör integreras bättre i det regionalpolitiska samarbetet.

Det finns en påtagelig risk att det nordiska regionalpolitiska samarbetet i alltför hög grad koncentreras på de likartade problem som följer av Norges, Sveriges och Finlands geografiska förhållanden samt det ekonomiska och befolkningsmässiga utbytet mellan dem. Dette kan lede til att problemen i «västra» Norden, dvs. inom Island, Grønland och Färöarna skjuts i bakgrunden, vilket også kan förklaras av att problemen där är mindre kända och studerade på nordisk nivå än vad gäller de tre förstnämnda länderna. Denna risk för snedbalans här uppmärksammas så mycket mere som just regionalpolitiskt samarbete torde vara ett särskilt naturligt instrument för att bättre integrere de tre ö-regionerna i nordväst i hela det nordiska samarbetet. Denna aspekt har i utredningsarbetet särskilt framhållits från dansk sida. Minister Mathiasen anförde vid ministermötet den 24. april bl.a.:

Jeg vil fremhæve den betydning, vi også fra dansk side tillægger Islands medinddragelse i det regionalpolitiske samarbejde. Efter vores opfattelse peger det aktuelle «fiskeodlingsprojekt» på Island frem mod en inddragelse også af Grønland og Færøerne i samarbejdet.

Det regionalpolitiska samarbetet rörande dessa områden bör kunna utvecklas på i huvudsak två sätt, varvid Island aktiva deltagande i NÄRPs arbete från 1978 är en grundläggande förutsättning. Dels bör möjligheterna till ett samarbete inom den nordiska regionen Island, Grönland och Färöarna uppmärksammas och ett sådant samarbete stödjas med erfarenheter från andra delar av Norden. Ett sådant regionalt samarbete blir ett viktigt block i det gränsregionala samarbete som i princip diskuteras i följande avsnitt (6.3.4) och som utvecklas i förslaget till åtgärdsprogram. Anknäytningen till vissa transportfrågor --- både inom regionen och i förhållande till övriga Norden --- är uppenbar. --- Dels bör ett systematiskt utbyte av erfarenheter m.m. mellan dessa regioner och andra delar av Norden med likartade förhållanden kunna bli av stort värde. Av särskilt intresse kan här bli att etablera mera direkta kontakter mellan Grönland och övriga länder, inklusive Island.

6.3.4. Vidgat och utvecklat gränssamarbete.

Som har framgått redan av den översiktliga utvärderingen i kapitel 5 tillhör utvecklingen av samarbetet över riksgränserna --- både inom större regioner och i mera begränsade gränstrakter --- ett av de mest positiva inslagen i de gångna årens samarbete. Den politiska och geografiska decentraliseringen och inriktningen mot mål i termer av inomregional balans och fungerande regioner (jfr. kapitel 4) kommer även i fortsättningen att medverka till att regioner i gränsområdena kommer att stå i fokus för det nordiska samarbetet. De speciella hindren för att också sådana regioner skall fungera väl måste så långt möjligt undan röjas. Tendensen till ökad regional förankring av den regionalpolitiska planeringen och en ev. »regionalisering» av de nationella regionalpolitiska medlen (jfr. avsnitt 7.2.3.4) bör följas upp på nordisk nivå.

Detta samarbete bör alltså fortsätta och utvidgas, vilket närmare behandlas i förslaget till arbetsprogram. Det bör vara en strävan att på ett balanserat sätt få med hela Norden i det regionalpolitiska samarbetet.

.....

Följande delmål bör mot nu angivna bakgrund kunna ställas upp för det nordiska regionalpolitiska samarbetet:

.....

- b) Medverka till ökad nordisk samverkan också genom kunskapsöverföring m.m. även mellan likartade regioner som inte ligger geografiskt nära varandra. Speciell uppmärksamhet bör i detta sammanhang riktas mot Island, Grönland och Färöarna.

.....

Inom NÄRP bör prioriteras aktiva insatser för att få till stånd ett regionalt samarbete mellan Island, Grönland och Färöarna.

1. viðgerð 2. febrúar. Málið varð beint í marknaðarnevndina, sem 25. febr. leggð fram söljóðandi

A T T

Málið varð lagt fram av Erlendi Patursson, Adolf Hansen, Hilmar Kass, Jógvan Sundstein, Atla P. Dam og Agnar Nielsen 29. janúar 1981 og undir fyrstu viðgerð 2. febrúar beint í marknaðarnevndina.

Marknaðarnevndin hevur á fundi 16. febrúar 1981 viðgjørt málið, og mælir ein samd nevnd lögtinginum til at samtykkja framlagda uppskotið til samtyktar.

2. viðgerð 27. febr. Málið varð samtykt við 26—0 atkvoðum.

F.L. j. nr. 9-36-1

7. apríl vórðu valdir: Erlendur Patursson, Pauli Ellefsen, Jógvan Sundstein, Atli Dam, Hilmar Kass og Adolf Hansen.

A fundi 30. apríl varð Asbjørn Joensen valdur í staðin fyri Hilmar Kass.

21. Landskassin setur partapening í felag at røkja millumlandasigling

Ár 1981, mánadagin 2. februar legði Atli P. Dam, lögtingsmaður, vegna Javnaðarflokkin, fram soljóðandi

Uppsok til

*løgtingslóg um partapening
í p/f Smyril.*

*løgtingslóg um aktiekapital
í p/f Smyril.*

§ 1. Stovnað verður partafelag við almennari luttøkn undir navninum Smyril við tí endamáli at reka millumlanda ferðamanna- og farmasigling.

2. stk. Landsstýrinum er heimilað landskassans vegna at tekna upp til 10 mio. kr. í partapeningi treytað av: at 5 mio. kr. av partapeningi landskassans verða bodnar út til fría tekning í Føroyum við 1 ára tekningarfreist.

at fyri felagnum situr 5-manna stýri, harav 4 eru valdir av lögtinginum og 1 tilnevndur av landsstýrinum, hesin er formaður,

at fyri hvørja millión kr., sum av landskassans partapeningi eru teknaðar og inngoldnar av øðrum, verður 1 stýrslimur valdur av hesum parta-brævaegigarum, til samlaða stýrslimalið er 10,

at eingin einstakur partaeigari uttan landskassin eigur meira enn kr. 1.000.000 av samlaða partapeninginum,

at umsiting partafelagsins liggur hjá stovninum Strandfaraskip Landsins, og

at Strandfaraskip Landsins rekur partafelagið óheft av øðrum virkseml Strandferðslunnar.

§ 2. Landsstýrinum er heimilað í samráð við fíggarnevndina at veð-

§ 1. Med landskassens deltagelse stiftes et aktieselskab ved navn Smyril. Selskabets formål er at drive udenlands passager- og fragtsejls.

Stk. 2. Landsstyret bemyndiges til på landskassens vegne at tegne indtil 10 mio. kr. i aktiekapital betinget af: at 5 mio. kr. af landskassens aktiekapital udbydes til fri tegning på Færøerne med en tegningsfrist på 1 år.

at der for selskabet sidder en bestyrelse på 5 medlemmer, hvoraf 4 vælges af lagtinget og 1 udpeges af landsstyret, denne er formand,

at der for hver million kr. af landskassens aktiekapital, der er tegnet og indbetalt af andre vælges 1 bestyrelsesmedlem af disse aktieejere, indtil det samlede antal bestyrelses medlemmer er 10,

at ingen enkelt aktieejer bortset fra landskassen ejer mere end kr. 1.000.000 af den samlede aktiekapital,

at administrationen af aktieselskabet henlægges til institutionen Strandfaraskip Landsins, og

at Strandfaraskip Landsins driver selskabet uafhængigt af Strandfaraskip Landsins's øvrige virksomhed.

§ 2. I samråd med finansudvalget bemyndiges landsstyret til at garantere

halda fyrir lánun, ið eru 30% av keypsværdinum av einum ferðamanna- og farnaskipi, og at veðhalda fyrir rakstrarláni upp til 10 mió. kr.

2. stk. Eisini er landsstýrinum heimilað úr landskassanum at læna felagnum neyðugan pening til umbygging av skipinum fyrir at betra umstøður ferðafólksins. Lánið verður at rentu við 4% og avdráttartíðin verður 17 ár, harav tvey tey fyrstu eru avdráttarfrí.

§ 3. Landsstýrinum er heimilað at læna neyðugan pening at lúka krøvini eftir §§ 1 og 2.

§ 4. Landsstýrið kann vegna almenna partapeningin gera ávarasáttmála um áhugamála partanna við partabævaánara ella bólkur av partabævaánarum í felagnum, tá hesir hava tilknýti til sjóflutningsvinnu.

§ 5. Henda lóg kemur í gildi beinan vegin.

Viðmerkingar:

Landsstýrið hevur gjørt av at taka Smyril úr vetrarsiglingini og harvið steðga teirri roynd at útvega nýggjan vinnuveg, henda sigling var ætlað at vera.

Javnaðarflokkurin metir hesa avgerð at vera skeiva.

Hetta gera vit út frá mongum grundum, sum niðanfyrir lýst.

Fyrir at avleiðingin ikki samstundis skal vera, at summarsiglingin eisini má niðurleggjast, setur flokkurin fram uppskot um at keypa hóskandi skip til hesa sigling.

Efnivør, sum hevur kunnleika til sigling Smyrils summarið 1980 imillum Seydisfjörð, Tórshavn, Scrabster, Bergen og Hanstholm er greiður yvir, at slíkar pláss-umstøður er ikki hóskandi at bjóða ferðafólki.

Skipið sigldi í «hásesongini» stúgvandi fullt, og pláss var ikki fyrir fleiri.

Stórt tal av fólki slapp út ikki við og heldur ikki farnur.

Hetta merkir, at møguleikarnir fyrir at økja um inntøkurnar við at flyta fleiri ferðafólk enn tey 32.000, ið vóru við í fjør, eru ikki til.

Heldur er hugsandi — skal ein hava í huga, at ferðafólkið helst eigur at kenna umstøðurnar rúmligari — at talið av seldum ferðaseðlum skal vera nakað minni.

Nøgðina av farni er heldur ikki hugsandi um at økja.

Eftir er so bert møguleikin fyrir at hækka ferðaseðlaprísia luffallsliga meira enn útreiðsluvæksturin, men hetta er av givnum grundum avmarkað.

for lån på 30% af købsværdien af et passager- og fragtskib og at garantere for et driftslån på indtil 10 mio. kr.

Stk. 2. Endvidere bemyndiges landsstyret til at låne selskabet det nødvendige beløb til ombygning af skibet til forbedring af passagerfaciliteterne. Lånet ydes mod 4% i rente, og afdragstiden bliver 17 år, hvoraf de to første år er afdragsfri.

§ 3. Landsstyret bemyndiges til at optage nødvendige lån til at dække kravene i henhold til §§ 1 og 2.

§ 4. For den offentlige aktiekapital kan landsstyret indgå ejeraftaler vedrørende partnernes interesser med aktieejere eller sammenslutninger af aktierne i selskabet under forudsætning af, at disse har tilknytning til søtransporterhvervet.

§ 5. Denne lov træder i kraft straks.

Hinvegin veit ein, at útreiðsluvöxtur verður, so hefur ein ynski um eisini at lata summarsiglingina dýggja stráðeyða og harvið lata allan ferðafólkaflutning á íslendskar hendur, er lættastí vegurin at lata Smyril sigla seg inn í nakrar «stressstoppar» í fliggjarliga æðrarenstinum. So liggur hann eftir einum ella tveimum sumrum.

Teir møguleikar ferðingum eru veittir til at sleppa á egnum kjöli uttanlands fyri illan kostnað eru harvið burtur.

Torvurin fyri ferðing er kortini ikki burtur og er tí givið, at íslendingar, danir og norðmenn beinanvegin taka yvir ruturnar.

Summarsigling Smyrils hevur týðiliga sýnt, at torvurin fyri flutningi av fólki og farni í «hásesongini» er 3—4 ferðir størri enn «kapacitetur» Smyrils.

Tá so hartil kemur, at eitt skip við flutningskapaciteti 3 ferðir Smyrils kann rekast við sama manningartali og stórt sæð somu oljunýtslu sum Smyril, er eyðsæð, at rætti vegurin at ganga, er at keypa/byggja slíkt skip, hóast kapitalútreiðslurnar verða dupult so stórar sum tær hjá Smyrli.

Hetta varð longu víst á undir viðgerðini av sonevnda «Lassa-málinum».

Royndirnar hava sostatt víst, at ikki «Mikkel Møls» í 1980, men «Lasse II» í 1979 átti at verið keyptur, og at nú í 1981 skuldi verið keypt skip, ið svarar til tær «spekifikationir», sum teir báðir skipaferðslunevndarlimirnir Óli Hanmer og Niclas Magnussen funnu fram til á heysti 1979.

Nevniliga eitt skip ikki styttri enn 120 metrar við 800 - 1000 koyggjum, ferðafólka-loyvi til 1200 - 1500 fólk, trimum dekkum til 350 bílar, ella 200 bílar og 15 trailerar við 40 fótakontainarum, og 19 - 20 mila serviceferð (t.e.a. 16.000 HK).

Slíkt skip 4 - 6 ára gamalt læst helst til keyps fyri 60 - 90 mió. kr., og snýr uppskot javnaðarflokksins seg um keyp av tilíkkum skipi.

Viðvíkjandi metingum um rakstrarúrslit verður víst til álitid, sum strandferðslu-umboðini lótu frá sær á sumri 1980 og til álit Niclas Magnussens í skipaferðslunevndini.

Sambært hesum kundu helst leggjast 10 - 12 mió. kr. tilgóðar aftaná rentur og avdráttir í heilárssigling við slíkum skipi.

Afturat kann nevast yvirskot, sum summarsiglingin hjá Smyrli hevur avdúkað:

1. Plásstrot forðaði fyri munandi fiskaflutningi av Eysturlandinum í Íslandi og inn á meginlandið. Hetta snýr seg um feskkan fisk og frystan óns og saltfisk.
2. Plásstrot forðaði fyri flutningi av stórgóðsi og øðrum til Eysturlandið í Íslandi.
3. Plásstrot avmarkaði ferðafólkatalið við mongum túsundum.
4. Koyggjutalið fekk onnur túsundir til at setast aftur.

5. Torvandi «stabilisatorar» og trongsulin umborð verður orsök til nógv «ta einu ferðina» viðskiftafólk.
6. Ferðin, ið er 15 - 16 mál darvar almikið í kappingini.
7. Stoddið á skipinum ger tað ónýtiligt til «cruiseferðir», o.s.fr. - - o.s.fr.

Vetrarsigling Smyrils er, hóast rakstrarhall nærum hvørja viku, væleydnað, tá havt verður í huga teir fótonglar, ið vórðu lagdir fyri hesa sigling.

Fingi viðskiftafólk skuldu kenna slíkan tryggleika um framhaldandi sigling, at ley ekkaleys kundu skifta til betradur «servien» Smyrils, hesum syrgdu føroyskir politikkarar fyri saman við privatum skipafeløgum — sum allan veturin hava «dumpað» prisirnar til frama fyri heilsulunnar og ikki brúkaran.

Kortini er nú komið upp á eina bruttoinntøku uppá 300 - 350.000 kr./viku, meðan útreiðslurnar eru 525 - 575.000 kr./viku.

Í komandi tíð vildu hesar 200 - 250.000 kr./viku sjálvsagt komið afturat, um trygd varð veitt fyri, at skipið helt fram at sigla. T.d. er einki smør og einki bacon enn flutt úr Danmark til Skotlands, hóast áhugi var fyri hesum og hóast hetta kundi fyllt Smyril, bert sigling hans varð tryggjað.

Lastbilafelögin bíðaðu eftir somu trygd.

Ferðamannafelögin vóru júst við at trúgva upp á, at skipið fór at halda fram, og vildu tí gera sáttmálar um ávíst tal av bussum og ávíst tal av ferðafólki hvørja viku. Men strandferðslan kundi ikki gera slíkar sáttmálar, tí hon hevði onga trygd fyri framhaldi.

Siglingin hevur sostatt eftir umstøðunum verið væleydnað. Tí er avgerðin um at steðga tað sama sum at rinda fyri aðrar (nordmenn og svíar) tann kostnað, sum ígongdsetan av rutunum við reklamu, skapan av samarbeiði ímillum havnir og landspartar, innkoyring av flutningshættum o.s.fr. kostar.

Henda avgerð er sostatt skeiv.

Hon er m.a. skeiv av fylgjandi grundum:

1. Hon er tikin eftir tilmæli frá privatum umboðum í skipaferðslunevndini og landsstýrismanninum í strandferðslumálum, ið er fyrrverandi stjóri í Skipafelagnum Føroyar.
2. Landsstýrismaðurin er helst vegna sitt fyrrverandi skipafelagsstjórararv serliga árvakin fyri ikki at gerast inhabilur, men hann mælir til steðg, hóast hann í útvarpssamtøðu viðgongur, at tølini eru einki síga honum. Hvi setir løgmaður mannin í slíka samvitskukreppu óneyðugt?
3. Privatu umboðini í skipaferðslunevndini hava ongantíð og heklur ikki saman við tilmælinum um steðg av vetrarsigling Smyrils lagt eitt einasta tal fram frá

egnum royndum. Tey hava dývað uppá, at tey politiskt áttu borgarlíga verju av einkarrætti sínum til sigling, hóast hetta kundi vera spell av samfelagsorku. (Samanber um SMS uttan prógv fyri hvør samfelagsøkonomisk ger størstu nyttuna slapp at avsiga Føroya Keyppsamtøku).

Latur teirra privatu í skipaferðslunevndarálitinum var syndarligur og einkisigandi, men sjálvt hendan elendiga part lögdu tey ikki fram til viðgerðar í nevndini, men fótu hann beinleiðis til landsstýrið, meðan tey nýttu alla sína tíð og orku til at royna at ryggbróta tey tøl, strandferðslan hevði lagt fram, og hesi tøl vóru tey einastu, sum nevndin fekk til viðgerðar.

4. Flutningsháttur Smyrils — hóast hann ikki er nútímans vegna torvandi útgerð og ov líta dekkshædd á Smyrli — hevur prógvað, at privatu skipafelögin hava flagt í vónleysa kostnaðarkrevjandi ótíðarhóskandi amboð, sum føroyski brúkarin skal gjalda, og hvat verri er, tey eru samstundis kostnaðartýngjandi fyri føroyska framleiðstu, t.d. kundi rúfiskaprisurin verið meira enn 5 øyru hægri pr. kg., um saltfiskurin altur varð fluttur við Smyrli heldur enn á pallum við privatum skipum.

Hetta kann einhvør, ið veit, at t.d. DFDS fyri árum síðani slepti ullum, sum eitur «palettir» og fór yvir til «Ro-Ro» flutning yvir ein kamb.

5. Føroyar missa «good will» í stóran stíl, tí tey, sum hóast ótryggleikan kortini valdu nútímansflutningshátt Smyrils, nú kenna, at føroyingar skal ein ikki lita á, teir eru sum vindurin blæsar.
6. Ferðamannafelagið í Stavanger, sum í februar skuldi byrja busskoyring til Suðurtýsklands, sambært ferðamannaskrá, teir hava lýst í mánaðir, stendur nú á berum og skal søkja sær annað skip at flyta 1 - 2 bussar um vikuna (40 - 80 fólk) millum Noreg og Danmark.
7. Hálvthundrað vagnar av hospitalsútgerð, sum skuldu fastast í Århus nú í februar - mars, mugu nú flytast annan veg, og illa er hugsandi, at Strandferðslan sleppur undan endurgjaldskravi í samband við hetta.
8. Hallið uppá 250.000 kr. pr. viku svarar ikki til stórt meira enn manningarhýurnar, oljunýtslu- og útgerðarvinningur og umvælingararbeiðini í Føroyum, so búskaparlíga er hallið ógvuliga avmarkað.

9. Men fremst av öllum: Tær milliöna ferðannaíntökur, sum völdu lígið í sigling ímillum Noreg - Aberdeen og Danmark - Aberdeen, tá fólkid fer at ferðast í summar, tær fara norðmenn nú við. Tí halda vit uppát, so taka norðmenn siglingina upp so skjót, teir hava funnið hóskandi far. Og at hetta farið kann bliva Smyril, hava vit longu frætt.

Tölini hava verið mong, sum lýsa hallið av vetrarsigling Smyrils.

35 milliönir í halli fyri strandferðsluna í fíggjarárinum er hægsta boð.

Vit kenna tey ikki enn. Landsstýrismaðurin í strandferðslumálum kennir tey ikki enn. Strandferðslan kennir tey ikki enn — m.a. tí henni engantið er játaður peningur til útgerð til bóking og viðgerð av toli — men taka vit nokur grundleggjandi tol, síggja vit, at royndin við vetrarsigling enn lítið og einki hevur kostað strandferðsluni í mun til fíggjarlógaruppskotið 1980/81.

Hini skipini koma at kosta góðar 18 milj. kr. í fíggjarárinum, harafturat kemur innatoyggjasigling Smyrils í apríl 1980, so 19 milj. kr. koma at vera á góðari leið.

Síðani kemur uttanlandssigling Smyrils, og gev hon 4 milj. kr. í yvirskoti í summar — (imóti mettum 5 - 6 milj. kr.) — og tá er umsiting ikki freknað. Higar til í vetur eru hesar 4 milj. kr. gott og væl nýttar, og hartil hevur verið nakað væl av útreiðslum til reklamu og annað, sum bert verða ta einu ferðina. Hendan peningaupphædd uppá hægst $1\frac{1}{2}$ - 2 milj. kr. higartil í vetur, er við teim umstøðum, skipið hevur havt at virka undir, fyri lítið at rokna.

Nú kundi ein roknað við meira inntøkum móti vári, og slapp skipið at halda fram í summar á ferðafólkarutu millum Aberdeen - Stavanger - Havnsholm - Aberdeen og hinvegin umframt møguliga Aberdeen - Harlingen í Hálendi og ovugt, er eingin ivi um, at úrslitið gjørdist hampiligt fyri úrið, og harvið hall strandferðslunnar lítið og einki. Men hetta bar — sum fleiri ferðir víst á — við sær keyp av størri skipi til gomlu summarrutu Smyrils.

Vit kundu sostatt eftir einum ári átt summarsiglingina í Norðuratlantslavi og hartil ein góðan part av Norðsjóvarsiglingini fyri ein kostnað av fám milliönnum krónum.

Sammett við, at útlendsk skipafelag rokna við halli í fleiri ár fyri at arbeiða einarutu upp, og sammett við, hvat vit hava gildið fyri at seta í gongd nýggjar vinnur í skipastuðlalanum, studningi til slla- og laksealing í 10 ár, og milliönir yvir 8 ár fyri svartkjaftin og møguleikar hans, so vóru tær fáu milliönurnar í 1 - 2 ár í skipaferðsluvinnu fyri einki at rokna, tá vit kundu skapa einu vinnu, sum kundi boðið hundræðtals foroyiskum monnum og kvinnum arbeiði uttanfyri fiskivinnuna.

Taka vit Áland við 22.000 íbúgvum og líknanði ríkisrættarstöðu, sum vit, so byrjaðu teir umleið samstundis sum A. P. Møller, Eimskipafelag Islands og Skipa-

felagið Furoyar. Teir eiga í dag — hóast krøystir imillum Finland og Svøríki — ein millión tonsa farnaskipaflota við 10 tals ferjum, hundradir av túsund tonsum í tangabátum og orðum hundradir av túsund tonsum í øðrum skipaslogum.

Hví kunnu vit ikki greitt hetta við okkara túsundtals siglingarmönnum, sum eru betri útbúnir enn aðrir?

Er tað tí, at vit eiga ein kapital, sum hevur betri nos fyri krepputíðum í skipaferðslu enn aðrir og tí biðar hvørt sjóvarfall av sær fyri at spara tap?

Ellar er tað tí, at føroysku politikkararnir renna orindi fyri kapitalumboð, sum ikki eiga evnir og ikki megna at nora føroyskt vinnulív.

Ellar liggja vit so vónleysa illa fyri her úti í Norðuratlantshavi?

Verður fyriliggjandi lógaruppskot um keyp av hóskandi skipi til summarsigling Smyrils samtykt, vil javnaðarflokkurin beinanvegin seta fram soljóðandi

U p p s k o t
t í l
samtyktar.

«Vetrarsigling Smyrils heldur áfram, og um neyðugt í kapping við teir, sum ætla sær at yvirtaka ruturnar.»

og harafturat fylgjandi lógaruppskot:

§ 1.

Meðan nýtt og størri skip tekur yvir summarsigling Smyrils, er landsstýrinum heimilað at nýta neyðugan pening til at tryggja úrslitini av vetrarsiglingini í Norðsjónum, herundir at seta Smyril í summarsigling har.

§ 2.

Landsstýrinum er heimilað at læna neyðugan pening til tess at rokka endamálini í § 1.

§ 3.

Henda lóg fær gildi beinan vegin.

Javnaðarflokkurin leggur framvegis stóran dent á at gera siglingarvinnu til eina av høvuðsvinnum færoyinga, og vil hann framvegis stuðla øllum tiltøkum, sum bera á hefta bordin, almennum sum privatum.

1. viðgerð 25. februar. Málið varð beint í fíggarnevndina, sum 23. apríl legði fram soljóðandi

A 111

Málið er lagt fram av Javnaðarflokkinum 2. februar 1981 og varð við 1. viðgerð 25. í sama mánaða beint í fíggarnevndina.

Fíggarnevndin hevur viðgjørt málið og hevur bytt seg í ein meiriluta og ein minniluta.

Meirilutin (Ivan Johannesen, Asbjørn Joensen, Ossur Dam Jacobsen, Annfinn Kallsberg og Juul Jacobsen) tekur ikki undir við uppskotinum og setir einki uppskot fram.

Minnilutin (Ove Mikkelsen og Jørgen Thomsen) tekur undir við málinum og mælir tinginum til at samtykkja tað.

2. viðgerð 30. apríl. Atkvøðugreiðsla 2. mai. § 1 fall við 13—0 atkvøðum.

F.L. j. nr. 1822-11.

22. Uppafturtøka av veiðu í grønlenskum sjógvi

Ár 1981, mánadagin 2. februar legði Atli P. Dam, lögtingsmaður, vegna Javnaðarflokkin fram soljóðandi

U p p s k o t til samtyktar

Vísandi til, at undanfarið ár hevur fiskiskapurin í ríkisdønskum sjógvi ongantíð verið steðgaður heilt, sjálvt um góðkendur fiskiveiðisáttmáli ikki hevur verið ímillum Føroyar og EEC, áleggur lögtingið landssýrinum at boða ríkisstýrinum og grønlenska landssýrinum frá, at føroysk skip beinanvegin gera klárt at byrja fiskiskap eftir rækjum, kongufiski, svartkalva og toski í grønlenskum sjógvi (toski tó bert í Eysturgrønlandi).

Hesin fiskiskapur verður at rokna við í endaligu kvoturnar, sum samtyktar verða ímillum Føroyar og Grønland/Danmark ella Føroyar og Grønland/Danmark/EEC.

Viðmerkingar:

Undanfarið ár hevur fiskiskapurin í grønlenskum sjógvi hildið fram frá december og inn á várið, sjálvt um sáttmáli ikki hevur ligið fyri, hvorki við Grønland/Danmark ella við EEC.

Orsøkin til hetta hevur verið, at uttan mun til sáttmála vit fingu ella ikki fingu við EEC, so hava vit meft okkum eiga rætt til veiðu í ríkisdønskum sjógvi, hóast stjórnin ongantíð hevur lýst hesi rættindi nágreiniliga, tó at hon hevur góðtikið, at Føroyar ikki eru triðjaland í vanligari merking í mun til Danmark og Grønland.

Hendan veiðan hevur kunnað farið fram uttan royndir frá grønlenskari, danskari ella EEC síðu at steðga henni.

Hinvegin er eingin ivi um, at torvandi allýsingin (definiciónin) av okkara rættindum í samband við veiðulfrámhaldið hevur verið ein tóttur, sum hevur víðvirkað til áhuga EEC's í at fáa í lag fyribilssáttmála um veiðulfrámhald hvør hjá øðrum í samráðingartíðini.

Í fjør vóru føroysku kvoturnar í Vesturgrønlandi uppfiskaðar innan árslok, og vóru tí eingi skip í grønlenskum sjógvi fyrst í januar í ár, og sostatt heldur eingin frámhaldsfiskiskapur.

Sitandi landstýri tykist hava hveppt seg við at geva loyvi til uppáfturtøku av

veidu í grønlenskum sjógvi, áðrenn hetta var avrætt umráðhvørt við grønlendingar og danir ella við EEC.

Hetta er skiljandi, tá høvi verður í huga grønlensku stóðuna til neðju- og toskuveidu í 1981, har mál teirra hevur verið, at einans grønlendingar skuldu eiga lut í hesi.

Føroyingar hava í øllum samstarvi við grønlendingar góðfikið, at grønlenskt fiskivinnuáligamál í grønlenskum sjógvi koma í fremstu røð, men at føroyingar eru næstir í heimildarroðini at veiða í grønlenskum sjógvi.

Nú norðmenn og týskarar hava fingið veiðuloyvi í grønlenskum sjógvi, og nú trý dansk rækjuskip eru á veg til Grønlands, er vandí fyri, at vit verða skúgvadir longur aftur í røðina, ja so langt aftur, at einki verður í okkara lut.

Tað er tí umráðandi, at landsstýrið beinanvegin ger stjórnini og grønlenska landsstýrinum greitt, at undir hesum umstøðum ber ikki til at biða við uppásturtøku av fiskiskapinum undir Grønlandi.

1. viðgerð 4. februar. Fundurin varð slitin 10 min. til avgerð um málið skuldi beinast í marknaðarnevndina, ella atkvøðugreiðsla skuldi fara fram um, at málið ikki kemur til 2. viðgerð. Tjóðveldisflokkurin ynskti at fáa ført í gerðabókina, at teir kravdu, at atkvølt varð, um at tingmálið ikki kom til 2. viðgerð.

Formaðurin beindi síðani málið í marknaðarnevndina, vísandi til at uppskot var um hetta, sbrt. § 9 í tingskipanini.

Málið ikki afturkomið frá marknaðarnevndini.

23. Broyting í happadráttarlógini

Ár 1981, mánadagin 2. februar legði Tórbjorn Poulsen, landsstýrismaður, vegna landsstýrið, fram soljóðandi

U p p s k o t t í l

*løgtingslóg um broyting í løgtingslóg
um færoyskan happadrátt.*

*løgtingslov om ændring i lögtingslov
om færøsk klassefølteri.*

§ 1. Í løgtingslóg nr. 49 frá 15. juli 1950 um færoyskan happadrátt við seinni broytingum verður § 1. litra b, „120 kr.“ broytt til „160 kr.“.

§ 1. I lögtingslov nr. 49 af 15. juli 1950 om færøsk klassefølteri med senere ændringer, ændres i § 1. litra b, „120 kr.“ til „160 kr.“.

§ 2. Hendi lóg kemur í gildi 1. juli 1981.

§ 2. Denne lov træder i kraft 1. juli 1981.

V i d m e r k i n g a r:

Frá nevndini fyri happadráttinum er komið uppskot um at hækka prísir á happadráttarsedlum, so tað verður gjørligt at hava størri vinningar.

Prísurin á lutasedlunum kann eftir lógini hægst verða 120 kr. Prísurin er í løtuni 100 kr. og hevur verið óbroyttur síðani 1951.

Eftir uppskotinum verður gjørligt at hækka sedlaprísir upptil 160 kr. fyri heilan sedil.

1. viðgerð 4. februar. Málið varð heint í fíggarnevndina, sum 13. februar legði fram soljóðandi

A l l í t

Málið varð lagt fram av landsstýrinum 2. februar 1981 og undir 1. viðgerð heint í fíggarnevndina.

Meirilutin (Ivan Johannesen, Ove Mikkelsen, Annfinn Kallsberg og Asbjørn Jacobsen) tekur undir við uppskoti landsstýrisins.

Minnilutin (Adolf Hansen) tekur ikki undir við uppskotinum og meinar, at málið er ikki nóg væl lýst.

Minnilutin (Atli P. Dam) er av teirri áskoðan, at prísurin eigur at kunna setast til kr. 200,- og setur fram soljóðandi

broytingaruppskot

Í § 1 verður «160 kr.» broytt til
«200 kr.».

Í § 1ændres «160 kr.» til
«200 kr.».

2. viðgerð 16. februar. Minnilutauppskotið frá Atla Dam falið við 7—0 atkvøðum. Meirilutauppskotið varð samtykt við 25—0 atkvøðum.

3. viðgerð 23. februar. Málið varð samtykt við 22—0 atkvøðum.

F.L. j. nr. 414-12.2. Lóg nr. 10 frá 17. mars 1981.

24. Broyting í lögtingslóg um føroysku kommunurnar

Ár 1981, mikudagin 25. februar legði Tórhjorn Poulsen, landstýrismaður, vegna landstýrið fram soljóðandi

U p p s k o t tíð

*løgtingslóg um broyting í løgtingslóg
um føroysku kommunurnar.*

§ 1. Í lögtingslóg nr. 45 frá 29. juni 1972 um føroysku kommunurnar, sum broytt við lóg nr. 35 frá 26. apríl 1974 og nr. 38 frá 1. juni 1978, verða gjørdar hesar broytingar:

1. Sum nýtt 5. stk. í § 4 verður sett:
«Í starvstíð bygda(r)ráðsins kann fara fram nýval av formanni og næstformanni, um hetta verður sett á fundarskrá, sum verður kunngjørd bygda(r)ráðslimumum

*løgtingslov om ændringer i lovgivningslov
om de færøske kommuner.*

§ 1. I lovgivningslov nr. 45 fra 29. juni 1972 om de færøske kommuner, som ændret ved lov nr. 35 af 26. april 1974 og nr. 38 af 1. juni 1978 foretages følgende ændringer:

1. Som ny § 4, stk. 5 tilføjes:
«I byggerådets funktionsperiode kan der foretages nyvalg af formand og næstformand, når dette er sat på dagsordenen, som bekendtgøres byggerådsmedlemmer-

- í minsta lagi 3 vikur frammanundan fundinum, og meira enn $\frac{3}{4}$ av öllum bygda(r)ráðslimumum atkvøða fyri tí. Tá so er, fer fram val av formanni og næstformanni eftir reglunum í 2. stk.
2. Í § 7, 2. stk. verður orðingin: «Eitt uppskot er samtykt, tá meirlutin av teimum, sum greiða atkvøðu, atkvøður fyri» broytt til: «Eitt uppskot er samtykt, tá meirlutin av móttu limum atkvøður fyri».
 3. Sum nýtt 3. stk. í § 7 verður sett: «Tá eitt uppskot, ið áður er fallið, verður sett til atkvøðugreiðslu í bygda(r)ráðnum í sama valskeiði og minni enn eitt ár aftaná fyrru atkvøðugreiðsluna, krevst at fáa uppskotið samtykt, at í minsta lagi $\frac{2}{3}$ av öllum bygda(r)ráðslimumum atkvøða fyri tí. Fellur uppskotið við hesa atkvøðugreiðslu, kann tað ikki setast undir nýggja atkvøðugreiðslu fyrr enn eitt ár aftaná at tað fall áðru ferð, og kann uppskotið tá avgerast eftir reglunum í § 7, 2. stk.
 4. Í § 10, 1. stk., 1. punktum, verður orðið «kann» broytt til «skal».
 5. Sum nýtt 5. stk. í § 10 verður sett: «Kemur tiltaksmaður í staðin fyri næstformannin, kann bygda(r)ráðið gera av at velja nýggjan næstformann eftir reglunum í § 4, 2. stk.»
 6. Í § 12, 1. stk., 2. punktum ganga út orðini: «ið er føddur formaður».
 7. § 14, 2. stk. 1. pkt. verður aftaná «... valskeiðið» sett samanber tó 3. stk.»
 8. Sum nýtt 3. stk. í § 14 verður sett: «Fer fram nýval av formanni og ne minst 3 uger far møðets afholdelse, og mere end $\frac{3}{4}$ af samtlige bygderådsmedlemmer stemmer derfor. I så fald foretages valg af formand og næstformand efter reglerne i stk. 2.»
 2. Í § 7, stk. 2 ændres ordene: «Et forslag er vedtaget, når et flertal af de afgivne stemmer stemmer for» til: «Et forslag er vedtaget, når flertallet af fremmødte medlemmer stemmer for».
 3. Som nyt stk. 3 i § 7 tilføjes: «Når et forkastet forslag sættes under afstemning i bygderådet i samme valgperiode og mindre end 1 år efter første afstemning, skal, for at få forslaget vedtaget, mindst $\frac{2}{3}$ af samtlige bygderådsmedlemmer stemme for. Forkastes forslaget ved denne afstemning, kan der ikke foretages ny afstemning for 1 år efter, at det blev forkastet 2. gang. Herefter kan forslaget afgøres efter reglerne i § 7, stk. 2.
 4. I § 10, stk. 1, 1. punktum ændres ordet «kan» til «skal».
 5. Som ny § 10, stk. 5 tilføjes: «Såfremt en suppleant indkaldes i stedet for næstformanden, kan bygderådet bestemme at vælge ny næstformand efter reglerne i § 4, stk. 2.»
 6. § 12, stk. 1, 2. punktum ændres til: «I dette udvalg sidder bygderådsformanden samt 2 eller 4 andre bygderådsmedlemmer».
 7. I § 14, stk. 2, 1. pkt. tilføjes efter «... valskeiðið» sett: «samanber jfr. dog stk. 3.»
 8. Som nyt stk. 3 i § 14 tilføjes: «Såfremt der foretages nyvalg

næstformanni sambært § 4, 5. stk., kann bygda(r)ráðið gera av at velja eina ella fleiri av teimum í 1. stk. umrøddu nevndum av nýggjum.

9. í § 16, 1. stk. ganga út orðini »jfr. tó § 12, 1. stk.»
10. § 22, 2. stk. verður orðað soleiðis: »Hevur nevndarlimur forfall í meira enn 1 mánað, skal bótkur hansara seta annan mann í hansara stað, so leingi forfallið stendur við.»
11. í § 29, 1. stk. verður »1. oktober» broytt til »15. december».
12. Sum nýtt 4. stk. í § 48 verður sett: »Broyting av navni kommununnar kann bert verða gjord, um landsstýrið gevur loyvi til tess».

§ 2. Henda lóg kemur í gildi beinan vegin.

af formand og næstformand efter reglerne i § 4, stk. 5, kan bygderadet bestemme, at en eller flere af de i stk. 1 omhandlede udvalg vælges påny.»

9. í § 16, stk. 1 udgår ordene: »jfr. dog § 12, stk. 1.»
10. § 22, stk. 2 formuleres således: »Når et udvalgsmedlem har forfald i mere end 1 måned, skal den gruppe, der har indvalgt ham, indsette et andet udvalgsmedlem i hans sted, så længe han har forfald.»
11. í § 29, stk. 1 ændres »1. oktober» til »15. december».
12. Som ny § 48, stk. 4 tilføjes: »Til ændring af en kommunes navn kræves landsstyrets tilladelse.»

§ 2. Denne lov træder i kraft straks.

Viðmerkingar:

Uppskotið til broytingar í kommunulógini er gjørt aftaná samráðingar við Foroya kommunufelag og bygda(r)ráðsformenn í tveimum stórum og tveimum smærri kommunum.

Til § 1, pkt. 1 og 7:

§ 4, 5. stk. og § 14, 3. stk. í kommunulógini vórðu strikað við lóg nr. 35 frá 26. apríl 1974 við teirri grundgeving, at um formansskifti og nýval av nevndum fer fram ov ofta í starvstíð bygda(r)ráðsins, kunnu viðurskiftini gerast skiftandi og ótrygg fyri kommunala umsitingina.

Síðan broytingina hava kommunalpolitikkarar og Foroya Kommunufelag fort fram, at kommunulógin er ódemokratisk við tað, at eingin møguleiki er fyri broyting av formansskapi og nevndum, tá politiska javnvágin í bygda(r)ráðum broytist. Punkt 1 og 7 miða ímóti at ganga hesum áskoðanum á móti, samstundis sum kravið um ¾-meirluta tryggjar, at formansskifti og nýval av nevndum fara ikki fram ov ofta.

Punkt 2.

Uppskotið til orðingina av § 7, 2. stk. er greiðari enn nógaldandi orðing, men gevur onga broyting av praksis.

Punktur 3.

Uppskotið ber í sær, at eitt uppskot, ið áður er fallið, ikki kann verða sett fram aftur av nýggjum ferð eftir ferð. Samstundis verður trúpulsi at broyta avgerð bygda(r)ráðsins, tá málið er fallið.

Punktur 5.

Meðan møguleiki er fyri val av nýggjum formanni, tá tiltaksmaður kemur í bygda(r)ráðið í staðin fyri formannin er í galdandi lóg eingin møguleiki fyri nývali av næstformanni, tá tiltaksmaður kemur inn fyri hendan.

Punktur 6.

Eftir uppskoti landsstýrisins til § 12, 1. stk. í nýggju kommunulógini var formaðurin føddur limur í fíggjarnevndini, lögtingið broytti uppskotið til, at formaðurin var limur og ikki føddur formaður. jfr. Løgtingstíðindi 1971 bls. 93. Í 1974, jfr. Løgtingstíðindi 1973, bls. 80, varð § 12, 1. stk. broytt soleiðis, at bygda(r)ráðsformaðurin skuldi vera føddur formaður í fíggjarnevndini við teirri grundgeving, at fíggjarnevndin er millum tær týðningarmestu nevndirnar í kommununi, har øll fíggjarmál koma fyri. Bygda(r)ráðsformaðurin, sum útfelir hevur ábyrgdina av rakstrinum í kommununi, eigur tí eisini at hava tað starv, at hann sum bygda(r)-ráðsformaður eisini er sjálvsagdur formaður í fíggjarnevndini.

Móti hesum hevur verið fort fram, at serstakliga í meðalstórum og stórum kommunum er starvið sum bygda(r)ráðsformaður tíðarkrevjandi arbeiði, ið kann vera tungt hjá monnum at røkja við síðuna av dagliga arbeiði teirra. Lættast kann nakað um hesa arbeiðsbyrðu við at geva møguleika fyri, at starvið sum fíggjarnevndarformaður verður latið øðrum bygda(r)ráðslim.

Punktur 10.

Núverandi § 22, 2. stk. er at skilja so, at ein nevndarlimur skal hava havt forfall í meira enn ein mánað, áðrenn tiltaksmaðurin kann verða innkallaður.

Uppskotið miðar imóti at geva møguleika fyri innkallan av tiltakslími beintanvegin vísast kann á, at nevndarlimur fer at hava forfall í meira enn ein mánað, at tiltaksmaðurin bert situr so leingi, forfallið varar, og at hann skal innkallast, um so er at forfallið kemur at vara í meira enn 1 mánað.

Punktur 11.

Tað verður hildið ov tíðliga at hava fíggjarættanaruppskot liðugt 6 mánaðar, áðrenn fíggjarárið byrjar. Við at seta dagin til 15. december ella tað sama sum fyri uppskotið til lögtingsfíggjarlóg, verður styrti tíð til fíggjarársbyrjan, og verður grundarlagið undir uppskotinum tí betri.

Í dag er støðan tann, at bert fáar kommunur hava roynt at hikið tíðarfreistina 1. oktober og sent landsstýrinum uppskot til fíggjarætlan. Landsstýrið hevur higartil heldur ikki roynt at fíngið kommunurnar at yvirhalda § 29, 1. stk.

Punktur 12.

Uppskotið gefur möguleika fyrir breytingu áv teimur í § 48 ásettu novnum kom-
mununnar.

1. viðgerð 27. febrúar. Atkvott varð um hvorja neyud málið skuldi beinast í.
Uppskotinu at beina málið í serliga neyud fall við 10--0, málið varð sostatt beint
í lógarneyudina, sum 30. apríl legði fram soljóðandi

A l i t

Málið varð framlagt av landsstýrinu 25. febrúar 1981 og undir 1. viðgerð 27.
í s. m. beint í lógarneyudina.

Hovudsbrøytlingarnar í uppskotinu eru tær, at løyvt skal vera at fáa bygda(r)/-
býráðsformannin frá í valskeiðinu, og at bygda(r)/býráðsformaðurin ikki skal
vera fuddur formaður í fíggjarneyudini hjá kommununi.

Neyudin hevur fingið áheitan frá bygda(r)ráðsformanninum í 8 av teimur stóru
kommununum, eins og hesir hava verið á fundi í neyudini.

Teir halda ikki, at málið er búgvíð til endaliga tingviðgerð í lotuni og mæla til, at
málið verður útsett, so kommunurnar kunnu fáa tað til ummælis fyrst og til støðu-
takan, um møguligar brøytlingar, t.d. samanlegging av kommunum eins og samskip-
an av sosial-, heilsu- og skúlamálum, eiga eisini at verða tiknar við.

Neydin heldur, at málið tolir at støðga, til kommunurnar hava havt høvi til at
úttala seg, og setir sostatt fram fylgjandi

u p p s k o t
til
samtyktar.

Málið verður sent landsstýrinu aftur til nýggja viðgerð aftaná ummæli eru fingin
frá kommununum.

2. viðgerð 30. apríl. Uppskotið til samtyktar frá neyudini varð samtykt við 27--0
atkvøðum.

F.L. j. nr. 818-5-1.

25. Eykastuðul til bygging av tekniskum skúla í Klaksvík

Ár 1981, mánadagin 9. februar legði Eilíf Samuelsen, landsstýrismaður fram so-
ljóðandi

U p p a k o t



*løgtingslóg um eykastudning til
bygging av tekniskum skúla
í Klaksvík.*

*løgtingslov om forhøjelse af tilskud
til bygning af teknisk skole
i Klaksvík.*

§ 1. Landsstýrinum verður heimilað at veita tekniska skúlanum í Klaksvík kr. 700.000 í eykastudningi til bygging av nýggjum tekniskum skúla í Klaksvík, fyrsta byggistig, nýtt skúlaheim v.m.

§ 1. Landsstyret bemyndiges til at yde teknisk skole i Klaksvík kr. 700.000 i forhøjet tilskud til bygning af ny teknisk skole i Klaksvík, første etape, nyt skolehjem m.m.

§ 2. Landsstýrinum verður heimilað landskassans vegna at taka upp neyð-
ug lán til veiting av nevnda studningi.

§ 2. Landsstyret bemyndiges til på landskassens vegna at optage nødven-
dige lån til ydelse af nævnte tilskud.

§ 3. Henda lóg kemur í gildi beinan vegin.

§ 3. Denne lov træder i kraft straks.

Viðmerkingar:

Við heimild í løgtingslóg nr. 16 frá 26. mai 1971 um stuðul til bygging av tekniskum skúlam hevur landsstýrið veitt tekniska skúlanum í Klaksvík kr. 700.000,- í studningi til eginpeningin til bygging av 1. byggistigi, skúlaheim v.m.

Við heimild í løgtingslóg nr. 49 frá 9. mai 1976 um eykastuðul til bygging av tekniskum skúla í Klaksvík hevur landsstýrið harafturat veitt tekniska skúlanum í Klaksvík 385.000 kr. sumleiðis í studningi til eginpeningin til bygging av fyrsta byggistig, skúlaheim, v.m.

Í løgtingslóg nr. 68 frá 30. september 1977 um veðhald fyri láni til tekniska skúlan í Klaksvík, varð landsstýrinum heimilað landskassans vegna at veðhalda fyri láni upp til 500.000 kr. til tekniska skúlan í Klaksvík til tess at fáa gjørt byggingina av skúlaheimi v.m. lidna, og skúlin hevur tann 26. september 1977 undirskrivað kre-

dittsáttmála við P/F Føroya Banka í Klaksvík við landskassaveðbaldi uppá upp til 500.000 kr.

Uppskotið til seinast nevndu lögtingslóg nr. 68/1977 varð sett fram av landsstýrinum í lögtingsmáli nr. 12/1977 dagfest 7. september 1977 samsvarandi samtykt fíggarnevndarinnar frá 16. august 1977, og í somu samtykt álegði fíggarnevndin landsstýrinum seinni í tingsetuni at leggja fyri tingið lögtingslógaruppskot um endaliga loysn í málinum.

Til tess at kunna gera hetta, var neyðugt hjá landsstýrinum frá skúlanum at útvega endaligan byggiroknskap og fíggarætlan umframt støðutakan kenslumálaráðsins til byggiroknskapin við tilsogn um samlaða stuðulsveitanina úr ríkiskassanum, og eftir at endaligi byggiroknskapurin var sendur kenslumálaráðnum og landsstýrinum í mai 1979, og fráboðan skúlans til landsstýrið um støðutakan og stuðulstilsøgn kenslumálaráðsins umframt um fíggarætlanina var fingin í byrjanini av 1980, er málið fyrst í hesum ári verðið greitt at leggja fyri tingið.

Eftir hesum tillari verður fíggingin av byggingini av tekniska skúlanum í Klaksvík, fyrsta byggistig, nýtt skúlaheim, henda:

Fígging av byggikostnaði sambært roknskapi góðkendur av
kenslumálaráðnum 12.057.549 kr.

		Tilsamans	góðkend bygging	3. hædd
Kreditforeningen Danmark	 4.800.000			
Norðoya Sparikassi	 500.000	5.300.000	3.952.390	1.347.610
Ríkislán		4.700.000	4.700.000	0
Fremmandur peningur		10.000.000	8.652.390	1.347.610
Eginpeningur:				
Útvegað sambært				
byggiroknskap	 1.602.259			
at útvega alfrat	 455.290	2.057.549	1.730.500	327.049
		12.057.549	10.382.890	1.674.659

Til nevnda byggikostnað		12.057.549 kr.
verður sambært fráboðan frá		
tekniska skúlanum at leggja		
útreiðslur til		
bygginevnd	61.187 kr.	
vígsla	12.612 kr.	
lyrisiting og liðugtgerð	12.000 kr.	
eftirlit við liðugtgerð	10.789 kr.	96.588 kr.
Byggikostnaður tilsamans		12.154.137 kr.
<i>Samlaða fjggingin verður eftir hesum:</i>		
Kreditforeningen Danmark		4.800.000 kr.
Norðoya Sparikassi		500.000 kr.
Ríkislán		4.700.000 kr.
Eginpeningur, sum er útvegaður	1.602.259 kr.	
Eginpeningur at útvega	551.878 kr.	2.154.137 kr.
Tilsamans		12.154.137 kr.

Umframt eginpeningin at útvega, kr. 551.878,00 koma rentur av tí lánum uppá 500.000 kr., sum skúlin hevur tikið í Føroya Banka í Klaksvík við landskassaveðhaldi sambært lögtingslóg nr. 68 frá 30. september 1977.

Rentuupphæddin var 29. december 1980 kr. 196.253,63 og at útvega tilsamans í eginpeningi og rentum verða sostalt 748.131,63 kr. umframt rentur, 14,5% p.a., frá 1. januar 1981, til lánið uppá 500.000 kr. verður goldið.

Sjálvt um ríkislánið ikki er veitt í mun til útreiðslurnar av byggivíðkanini við einari hædd, er landsstýrið av teirri áskoðan, at studningur landskassans til eginpeningin eigur at vera veittur eisini í mun til hesar útreiðslur, og at landskassastudningur eigur at vera veittur til rindan av rentunum av lánum uppá 500.000 kr. við landskassaveðhaldi, tó so at samlaði landskassastudningurin verður avmarkaður til 700.000 kr.

Umframt tann landskassastudningin til eginpeningin, sum longu er veittur skúlanum við kr. 1.085.000 hevur landsstýrið eftir hesum samtykt við tilmæli at leggja fyri lögtingið uppskot til lögtingslóg um eykastudning til bygging av tekniskum skúla í Klaksvík, har landsstýrinum verður heimilað at veita tekniska skúlanum upp til kr. 700.000 í eyka studningi til bygging av nýggjum skúla, 1. byggistig, nýtt skúlaheim v.m., og har landsstýrinum verður heimilað landskassans vegna at taka upp neyðug lán til veiting av nevnda studningi.

1. viðgerð 13. februar. Málið varð beint í fíggarnevndina, sum 16. februar legði fram soljóðandi

A l i t

Málið varð lagt fram av landsstýrinum 9. februar 1981 og undir 1. viðgerð beint í fíggarnevndina.

Ein samd fíggarnevnd mælir til at samtykkja uppskot landsstýrisins. Adolf Hansen viðmerkir, at umrøddi eisini eigur at kunna nýtast av øðrum.

2. viðgerð 31. mars. § 1 samtykt við 25—0, § 2 við 22—0.

3. viðgerð 3. apríl. Málið samtykt við 28—0 atkvøðum.

F.L. j. nr. 2105-14-2. Lóg nr. 27 frá 5. mai 1981.

26. Skipan millum Føroyar og EEC um sínámillum fiskirættindi í 1981

Ár 1981, mánadagin 9. februar legði lögmaður vegna landsstýrið fram soljóðandi:

U p p s k o t til *samtyktar*

Visandi til § 1 í løgtingslóg nr. 9 frá 29. mars 1978 um fiskiavtalur við fremmand lond góðkennir lögtingið viðløgdu skipan, dagfest 6. februar 1981, um sínámillum fiskirættindi í 1981 millum Føroyar og EEC.

Viðmerkingar:

1. 6. februar 1981 hava samráðingar verið í Brüssel millum umboð fyri landsstýrið og EEC-nevndina um sínámillum fiskirættindi í 1981 millum Føroyar og EEC. Úr-

slitið av samráðingunum er viðlagda skipan, dagfest 6. febrúar 1981.

Samráðingarnar 6. febrúar 1981 voru framhaldið av samráðingum í november og december 1980 og janúar 1981. Av tí at partarnir ikki komu til sættis um eina sínámillum skipan undir áðurnevndu samráðingum hevur eingin formlig skipan og eingin sínámillum fiskiskapur verið higartil í 1981.

2. Løydur talið á EEC-fiskiskipum at veiða á landleiðini er ikki endaliga ásett enn, men skulu samráðingar verða um m.a. henda spurning áðrenn 28. febrúar 1981.
3. Løydur veiðunøgdirnar í 1981 av óslogdum fiski eru hesar:

Hjá EEC-skipum á landleiðini, 1980-tolini eru sett í klombrum.

1.250 tons av loski (1.750 tons)
1.250 tons av hýsu (1.750 tons)
3.500 tons av upsa (5.500 tons)
4.800 tons av kongafiski (5.000 tons)
4.500 tons av blálongu (4.400 tons)
500 tons av longu (500 tons)
400 tons av brosnu (300 tons)
500 tons av flatfiski (500 tons)
500 tons av ymiskum fiskaslogum (600 tons)
25.000 tons av svartkjafti (25.000 tons).

Hjá føroyskum skipum í EEC-sjógv:

- (a). 500 tons av longu og 500 tons av brosnu á Rock All-leiðini. Lísini er loyvt at veiða 750 tons av ymiskum botnfiski sum hjáveiða í ídnaðarfiskiskapi; í 1980 voru nøgdirnar tær somu. Sum nakað nýtt verður eisini loyvt at veiða 200 tons av blálongu á havleiðnum vestanfyri Skotland.
- (b). 2.000 tons av tí cystara og 11.000 tons av tí vestara makrelstovninum; í 1980 voru nøgdirnar ávikavist 2.500 tons og 21.000 tons.
- (c). 6.000 tons av rossamakreli móti 5.000 tonsum í 1980.
- (d). 30.000 tons av hvítingsbróður, 15.000 tons av nebbasild og 15.000 tons av brislingi; 1980-tolini voru ávikavist 20.000 tons, 15.000 tons og 15.000 tons. Fiskast kunnu tó eyka 5.000 tons av hvítingsbróður og nebbasild, treytað av at samlaða veiðunøgdirn fyrri hvítingsbróður, nebbasild og brisling ikki fer uppum 60.000 tons.
- (e). 20.000 tons av svartkjafti (í 1980 25.000 tons).
- (f). 650 tons av sild í Skagerak; 1980-talið var 600 tons.

- (g.) 600 tons av rækjum í Vesturgrönlandi í NAFO-oki 1; í 1980 1.880 tons. Her-
undframt royndarveiðu eftir rækjum í ICES-oki XIV (Eysturgrönlandi) upp
til 1200 tons; (í 1980 utan nogdaravmarking).
- (h.) 150 tons av svartkalva undir Vesturgrönlandi og 150 tons undir Eysturgrön-
landi. Í 1980 250 tons tilsumans.
- (i.) 300 tons av hennara í öllum EEC-sjógvum. Tá ikki í NAFO 3PS (St. Pierre og
Miquelon). fyrrrenn nærri boð um hetta eru komin frá EF.

4. EEC hevur gjørt vart við, at av tí laks, sum í vaksandi nogd verður fiskaður við
Føroyar, stavar ein manandi partur frá ánum í EEC-londum. Teir hava tí, vísandi
til altjóðasemju, sum upptikin er í § 66 í havrættarteksti Sameindu Tjóða, kravi
samroður við tí í hyggju at avmarka ta nogd av laks, av EEC-landa uppruna, ið
veidast kann undir Føroyum. Sambært avtalu skulu slíkar samroður takast upp í
seinasta lagi 30. apríl 1981.

Sambært avtaluna skulu líkaleiðis samráðingar takast upp um áseting av eini
toskakvotu til Føroyar, um so er at EEC loyvir øðrum ein grönlandinum at fiska
tosk við Vestur- og Eysturgrönland.

Eisini um síldabannið í Norðsjónum og vestanfyrir Skotland verður avtikið, skulu
samráðingar takast upp partanna millum.

5. Við tí í hyggju at gera vart við ónogd feroyinga við tann støðugt minskandi síná-
millum fiskiskapin, og ta framvegis alt ov lítu yvirvekt til Føroyar í javnvágini
ímillum tað, ið EEC fær undan Føroyum og tað, ið feroyingar fáa úr EEC-sjógvum,
hevur landsstýrið sett eina yvirlýsing ína í semjuskjalið, har boðað verður frá, at
hóust kvoturnar verða góðtiknar sum einasti máti at sleppa undan einum avbroti av
sínámillum fiskiskapinum, ið fíggarliga og politiskt ikki kann góðtakast, so tilskílar
landsstýrið sær rætt at taka upp samráðingar við avvarðandi myndugleikar um
møguleikarnar fyri at finna fram til framtíðarloysnir, sum í størri mun enn higartil
kunnu gerast við serliga støðu Føroya í huga.

6. Sum eina av høvuðsorsøkunum til ynskið hjá EEC um eina lægri javnvág í
sínámillum fiskiskapinum hava umboð teirra fort fram, at teir ikki hava verið forir
fyri at fiska kvotur teirra orsakað av feroyskum regluni um stongdar leiðir v.m.

EEC hevur tí sett eina yvirlýsing í semjuskjalið, har teir greiða frá, at um teir
heldur ikki í 1981 verða forir fyri at fiska kvotur sínar upp, so verður neyðugt í kom-
andi árum antin at bota um fiskireglurnar ella at lækka javnvágina uppallur meira.

Sí SKJAL 6.

*Váttad frásogn um samráðingar um fiskiskap millum
EEC og Føroyar í Brüssel 6. februar 1981.*

- I. Ein sendinevnd umboðandi felagsskapin við harra M. Marcussen sum for-
manni og ein sendinevnd umboðandi Føroya Landsstýri við harra Paula Ellef-
sen sum formanni hittust í Brüssel 6. februar 1981 til samráðingar um sínámill-
um fiskiskap í 1981. Hesin fundur var framhald av fundum frammanundan í
Brüssel.

- II. Sendinevndirnar samdust um at viðmæla myndugleikum teirra tær kvotur fyri
1981, ið eru upproknaðar í hjálagda skjali.

III. *Fiskireglur*

1. EEC-myndugleikarnir upplýstu føroysku sendinevndini, at fiskiskapur eftir
sild í Skagerak skal fylgja hesum reglum:
 - a) Beinleiðis fiskiskapur eftir sild er ikki loyvdur frá 1. januar til 31. mars 1981
og frá 1. oktober til 31. desember 1981.
 - b) Beinleiðis fiskiskapur eftir sild til annað endamál enn matna er ikki loyvdur.
 - c) Nýtsla av trol og rignót er ikki loyvd frá leygardegi á midnátt til sunnudag
á midnátt.
2. Føroyska sendinevndin greiddi felagsskapssendinevndini frá teimum tekn-
isku reglum, ið skulu galda fyri fiskiskap í føroyskum sjógvi í 1981.
3. Sendinevndirnar samdust um, at um annar parturin ætlar at innføra ella
broyta fiskireglur, ið koma at galda fyri fiskifur frá hinum partinum, skal
hann boða hinum partinum frá slíkum ætlanum við minst 14 daga ávaring.
Samráðingar skulu verða, um annar parturin ynskir tað.

IV. *Samráðingar*

1. EEC-sendinevndin segði frá, at teir stúrdu fyri tí øking, sum verið hevði
nýliga í veiðini í føroyskum sjógvi av laks, ið stavaði frá áum innviðum felags-
skapin. Føroyska sendinevndin greiddi frá, at Føroya Landsstýri er til reiðar
at samarbeiða við felagsskapin um varðveiting av laks í samsvari við megin-
reglurnar, ið nevndar eru í § 66 í uppskotinum í sálmála um havrætt, ið við-
gjærdur verður av triðju havrættarstevnu Sameindu Tjóða.

Í samsvari við hetta samdust sendinevndirnar um at byrja samrøður ikki
seinni enn 30. apríl 1981 við tí í hyggju at áseta avmarking av veiðum í fiski-
veiðuøkinum hjá hvørjum parti av laks, stavandi frá áum hjá hinum partinum.

2. Um stoðan hjá toskastovninum undir Vestur- og Eysturgrønlandi batnar,
og aðrir fiskimenn enn grønlandingar skuldu byrja fiskiskapin aftur, vilja part-
arnir ráðføra seg sínámillum við tí í hyggju at seta kvotu fyri Føroyar í hesum
stovnum, havandi í huga føroysku áhugamálini á hesum øki.

3. Um sildafiskiskapne á ICES-økinum IV og VIa skuldi byrjað aftur í 1981 skulu partarnir ráðfæra seg hvor við annan.

V. Fiskilöyvir

Partarnir samdust um at ríða myndugleikum teirra til, at löyvir, sum eru í gildi 31. desember 1980, skulu verða verandi í gildi til 15. mars 1981, og at partarnir skulu samráðast innan 28. februar 1981 um tær fiskilöyvisreglur, ið nýstast skulu restina av 1981.

VI. Einsíðugar frásagnir

1. Føroyska sendinevndin greiddi frá, at hóast hon góðtók tað býtið av fiski- kvotum, ið roknað er upp í hjálagda skjali sum tann besta loysnin, sum fáast kundi, til tess at sleppa undan avbroti av sínámillum fiskiskapinum, sum bú- skaparliga og politiskt ikki kundi góðtakast, stúrdi hon fyri tí framhaldandi niðurgongd í javnvágini í sínámillum fiskirættindum og var ónøgd við ta lítu yvirvektina til frama fyri Føroyar.

Føroyska sendinevndin legði dent á, at Føroyar vóru ovurhonds heftar av fiskiskapi og høvdu stóðu sum partur av kongaríki Danmarkar, sum eisini er váttað í rannmuavtaluni, og skuldi hetta av rottum ført til eina munandi yvir- vekt til frama fyri Føroyar.

Føroysku myndugleikarnir segdu frá, at ætlan teirra var at bæða til fundar millum avvarðandi myndugleikar viðv. ráðum til tess at núa framfðar loysnir, sum í stórri mun kundu hava serliga stóðu Føroya í huga.

2. Sendinevndin hjá EEC undirstrikaði, at tær ymisku avmarkingar viðv. fiskiokjum, ið hava verið galdandi á føroysku landleiðini, hava í tíðini, sum farið er, fórðað felagsskapinum at nýta kvotur sínar til fulnar. Henda sendi- nevnd var av teirri áskoðan, a um sama fór at galda í 1981 fóru munandi ábot- ur í fiskireglunum at vera neyðugar til tess at upphalda javnvágina í sínámill- um kvotunum í komandi árum á einum stigi nærhendis tí, sum greitt er frá í skjalinum til hesa fundarfrágreiðing.

Sama dag varð löyvi givið at frávíkja tíðarfreistini at hava 1. viðgerð av málinum við 17—1 atkvøðum.

Síðani fór 1. viðgerð fram. Málið varð beint í marknaðarnevndina, sum 10. febr- uar legði fram soljóðandi

A l l t

Málið varð lagt fram av landsstýrinum 9. februar 1981 og undir 1. viðgerð sama dag beint í Marknaðarnevndina.

Meirilutin Hilmar Kass, Eli Nolsøe, Jógvan Sandstein og Svend Age Ellefsen mæltir til at samtykkja uppskot ladsstýrisins.

Minnihutin (Petur Reinert og Ove Mikkelsen) metir henda sáttmála vera ónýtiligan — bæði av tí, at vit skulu lata ov nógv, serliga av botnfiski, sum vit ikki hava ráð at lata nakað av, og av tí at vit fáa ov lítið afturfyrri.

Hesin minnihuti kann tí ikki mæla tinginum til at samtykkja uppskot landsstýrisins til samtyktar.

Serstakliga vilja vit mæla frá, at tingið góðtekur, at EEC leggur seg til í reglurnar fyri fiskivinnu á føroysku landleiðini.

Minnihutin (Atli Dam) vísir til, at eini er komið fram, sum bendir á, at nóg mikið er roynt fyri at fáa í lag eina fyribílsskipan, sum leyvdi uppalturtøku av fiskiskapinum, meðan samráðst varð um eina endaliga kvotaskipan og

vísandi til, at vit í hesum sáttmála mugu hera alt ov stóran niðurskurð í rækjuveiðu eystanfyrri og vestanfyrri í Grønlandi og

vísandi til, at eitt rimuligt býti av makrelnøgðini átti at givið Føroyum munandi størri makrelkvotu og

vísandi til tær sterku avmarkingarnar, sum liggja í nýggju veiðureglum EEC's (Vestmakrelur bert í VIa og ikki í IV) og

vísandi til, at lögtingið ikki kann gódtaka uppílegging frá EEC mótvægis føroyskari laksaveiðu, sum treyt fyri at gera sínámillum sáttmála, samtykkir lögtingið fylgjandi

u p p s k o t
til
Samtyktar.

Løgtingið biður landsstýrið boða frá til EEC, at sáttmálin ikki nóg væl gongur føroyskum áhugamálum á móti, og at landsstýrið tí ynskir uppalturtøku av samráðingunum fyri at fáa rættað tey ringastu brekini.

Løyvi at frávikja tíðarfreistini til 2. viðgerð varð givið uttan atkvøðugreiðslu.

2. viðgerð 10. februar. Uppskotið til samtyktar frá minnihutanum Atla Dam fall við 12—0 atkvøðum. Uppskotið til samtyktar frá landsstýrinum samtykt við 17 atkvøðum fyrri og 2 ímóti.

F.L. j. nr. 1198-2/81.

27. Fígging av arbeiði móti alkohol- misnýtslu, fyribyrging og hjálp

Ár 1981, friggjadagin 13. februar legði Tordur Niclasen, løgtingsmaður, vegna Framburðs- og Fiskivinnuflokkinn fram soljóðandi:

U p p s k o t t il samtýktur

Álagt verður landsstýrinum

- I. at leggja fyri løgtingið lóg um eitt eykagjald uppá kr. 0,05 pr. vektprocent alkohol á hvørja standard flösku av øli, víni og rúsdrekka, tó undantikið ljóst öl.
- II. at leggja fyri tingið lógaruppskot og reglugerð um hjálpargrunn móti alkoholmisnýtslu.

Viðmerkingar:

Alkoholmisnýtsla er tíverri ikki nakað ókent fyrbrigdi millum manna her á landi og tykist at vinna upp á seg, serliga millum ungdom okkara. Fylgjurnar av hesi misnýtslu eru líkamliga eins og sálarliga til stóran hága fyri misnýtaran. Nærmasta umhvørvi hansara fær eisini ofta sviðan av hesi misnýtslu at kenna. Samfelagsliga merkir hetta m.a. ein ókt fíggarlig byrða.

Fegnast eigur at vera yvir, at einstøk feløg eltir besta foriminum royna at hjálpa til bæði við at upplýsa um vandan við alkoholmisnýtslu og við at hjálpa misnýtaranum á ymiskan hátt. Eisini er at fegnast yvir, at peningur er avsettur á fíggarlógini til hesi feløg at arbeiða við, hóast lagt verður til merkis ein niðurskurður upp á 50% til hetta endamál frá fíggarárinum 80/81 til komandi fíggarár.

Haldast má tó, at skal eitt fyribyrgjandi- eins væl og hjálpanði arbeiði gerast meiri fullfíggað, verður neyðugt við munandi størri peningaligari ílogu enn higartil.

Fyri ikki at okja enn meira um fíggarbyrðuna hjá landshúshaldinum, meta vit, at fyridømi ávísa landa er vert at fylgja, soleiðis at teir, sum óbeinleiðis eru við til at skapa alkoholmisnýtsluna, t.e. framleiðararnir/seljararnir, sjálvir eru við til at gjalda kostnaðin av hesum fyribyrgjandi/hjálpanði arbeiði.

Vit meta, at rimiligt vildi verið, at eitt eykagjald upp á kr. 0,05 pr. vektprocent alkohol varð lagt á hvørja flösku av øli, víni og rúsdrekka, framleitt her heima ella innflutt. Ljóst öl verður undantikið eykagjaldið.

Tann peningur, sum kemur inn upp á henda hátt, eigur óskerdur at fara í grunn, umsiting av landsstýrinum, og skal upphæddin óskerd fara til stovnar og feløg, sum

vírka til tess at fyrirbyrgja alkoholmisnýtslu og/ella fáast við hjálpiarbeiði, har misnýtslan longu hevur gjørt seg galdandi.

Vegleiðandi kann nevast, at samlaða ónýtslan í Føroyum 1979 var 6.341.274 flaskur. Av hesum vórðu innfluttar 2.778.619 fl. Av teimum innfluttu flaskunum vóru 558.397 av «Hof»-styrki (vektprocent um 3,5). Av «Gull»-styrki (vektprocent 4,5) vórðu innfluttar 944.985 flaskur.

Sambært okkara uppskot vildi nýtslan av bert nevndu vektprocentum givið kr. 317.858,- í umtalaða grunn. Harafturat kemur so tað ol, sum bryggjað varð í Føroyum og í hesi styrki. Nú er eisini at leggja til merkis, at vín og rúsdrekka eru ikki við í hesum røknistykki.

Peningurin, fingin til vega á nevnda hátt, vil eyðsæð okja munandi um møguleikarnar til at fremja eitt munarbætt fyrirbyrgjandi arbeiði móti alkoholmisnýtslu, sumleiðis munarbætt hjálpiarbeiði á hesum øki.

Ónýtslan juli - nov. 1980 (nýggja lógin)

Innfl. av skattakl. I (2,25 - 3,70 % alk.)	63.804 ltr.
Framl. av skattakl. I (2,25 - 3,70 % alk.)	89.775 ltr.

Tilsamans av skattakl. I	153.579 ltr.

Innfl. av skattakl. A (3,70 - 4,60 % alk.)	65.989 ltr.
Framl. av skattakl. A (3,70 - 4,60 % alk.)	127.796 ltr.

Tilsamans av skattakl. A	193.785 ltr.

Nýtsla tilsamans av kl. I og A juli - november 1980	347.364 ltr.

Ónýtslan juli - nov. (gamla lógin)

Innfl. av skattakl. I (2,25 - 3,70 % alk.)	84.049 ltr.
Innfl. av skattakl. A (3,70 - 4,60 % alk.)	136.189 ltr.
Innfl. av skattakl. B (yvir 4,60 % alk.)	159.069 ltr.

Nýtsla tilsamans av kl. I, A og B juli - november 1979	379.309 ltr.

Afturgongd í ltr. 31.945 og í alk. % 25,3.	

Vinnýtslan juli - nov. 1980
(tey mest vanligu vinaslogini)

Innflutt borðvín (ca. 12% alk.)	30.161 ltr.
Innflutt heitvín (ca. 18% alk.)	10.587 ltr.

Innflutt tilsamans av borðv. og heitv. juli - nov.	40.748 ltr.

Vinnýtslan juli - nov. 1979
(tey mest vanligu vinaslogini)

Innflutt borðvín (ca. 12% alk.)	16.975 ltr.
Innflutt heitvín (ca. 18% alk.)	31.062 ltr.

Innflutt tilsamans av borðv. og heitv. juli - nov. 1979	48.041 ltr.

Afturgongd í ltr. 7.293 og í alk. % 27,6.

At vit hava nýtt tíðarskeiðið juli - nov. sum grundarlæg, er tað tí, at broytingin í rúsdrekkalógini varð gildug frá 1. juli 1980, og tí at hagtol enn ikki fyriliggja fyri tíðarskeiðið altaná november 1980.

1. viðgerð 18. februar. Málið varð beint í sosialu nevndina, sum 3. apríl legði fram soljóðandi

A l l t

Málið er lagt fram á ting av Framburðs- og Fiskivinnufløkkinum og varð við 1. viðgerð hin 18. februar 1981 beint í sosialu nevndina.

Málið snýr seg um at áleggja landsstýrinum at koma við eini lóggávu um eitt gjald uppá kr. 0,05 pr. vektprosent alkohol fyri alt rúsdrekka, ið nýtt verður, hirtursæð frá ljósum øli. Hesin peningur skal fara í ein hjálpi grunn, sum skal fíggja arbeiðið móti alkoholmisnýtslu.

Motivini fyri uppskotinum eru sjálvandi tann vandi, sum stendur av teirri stóru alkoholmisnýtslu, sum vit dagliga síggja og merkja og eisini statistiskt kunnu ávísar.

Viðvíkjandi hesum seinasta skal tó viðmerkjast, at sambært tøl, sum nevndin hevur fingið frá Føroya Gjaldstovu, og sum eru viðfest sum skjal fyri tíðarskeiðini juli - november 1980 og juli - november 1979 eru tekin um, at alkoholnýtslan samantlagt er minnað, síðani nýggja lógin um brygging í Føroyum, bann fyri heilt sterkum øli og skamtan av øli og heitvini kom í gildi. Hendan, hóast alt, gleðiliga gongdin,

skal tó ikki lía okkum at halda, at tað er minni neyðugt við fyribýrgjandi, upplýsandi og groðandi hjálp til tey mongu, sum liggja undir fyri alkoholmisnýtslu.

I uppskoti til samtyktar frá 1980 varð álagt landsstýrinum at kanna rúsdrekka-lóggávuna og meira viðvíst stuðla upplýsingararbeiðið um vandarnar, ið standast, av rúsdrekkamisnýtsluni. Nevndin ynskir at minna landsstýrið aftur á hesa samtykt, men samstundis eisini leggja áherðslu á tað neyðuga í ymiskum hjálparbeiði, sum fyri ein stóran part verður gjørt fríviliga, tá sjúkrahús v.m. eru undantikin.

Umframt higar til kendar felagsskapir sum fríhaldsfeløg er nevndin eisini vífandi um ætlanir at skípa fyri hjálparbeiði, har fyrrverandi misnýtarar nýta bæði tíð og orku til hetta arbeiðið.

Sjálvst um summir nevndarlímur ikki halda tað sum heild vera rætt at «oyta-merkja» avgjöld, sum landkassin uppkrevur, so metir ein meiriluti í nevndini, at fyriliggjandi uppskot kann vera ein so stórur bati í hjálpararbeiðinum fyri rúsdrekkamisnýtarar, at vert er at royna hesa leið. Tó metir meirilutin, at landsstýrið ikki einsamalt skal ráða yvir, hvussu grunspeningurin skal nýtast men at ein landsstýrismaður saman við einum fíngmanni fyri hvønn flokkinn á tingi virkar sum nevnd fyri grunnin og unisitur hann. Landsstýrið ger reglugerð fyri grunnin, sum nevndin skal góðkenna.

Út frá hesum tekur ein meiriluti í sosialu nevndini (Jógvan Sundstein, Jákup Lindenskov, Karin Kjolbro og Fredrik Olsen) undir við uppskotinum til samtyktar frá Framburðs- og Fiskivinnuflokkinum.

Ein minniluti (Eli Nolsoe) kann ikki taka undir við tí partinum av uppskotinum, sum mælir til at leggja cykagjöld á alkohol við tí fyri eyga at fyribýrgja alkoholmisnýtslu, tí tá verða tað tey einsamøll, ið nýta rúsdrekka, sum koma at gjalda tað fyribýrgjandi/hjálpanði arbeiðið.

Hjálpararbeiðið móti alkoholmisnýtslu kemur undir sosialmál, og ávísar partur av viðgerðini, t.d. viðgerðarheim móti alkoholmisnýtslu, kemur undir heilsamál.

Fólk, sum eru niðuruundirkomín í okkara landi av ovnýtslu av alkoholi, fáa ókeypis lækna hjálp eins og allir aðrir sjúklingar. Gott hevði verið, um stórrí peningaupphædd varð avsett yvir fíggjarlógina til fyribýrgjandi arbeiði. Hetta er nakað sum landsstýrið saman við avhaldsfeløgum eigur at gera metingar um, og setir mianilutin tí fram soljóðandi

U p p s k o t
t í l
sanntýktar.

Málið verður sent landsstýrinum til eftirtektar.

2. viðgerð 6. apríl. Uppskotið til sanntýktar frá Framburðs- og Fiskivinnuflokk-
inum varð samtykt við 20—0 atkvøðum. Uppskotið til sanntýktar frá minniluta í
nevndini falið við 8—0 atkvøðum.

F.L. j. nr. 938-1.

28. Hjálp til loysn av íbúðartørvinum

Ár 1981, fríggjadagin 13. februar legði Tordur Nielsen, lögtingsmaður vegna
Framburðs- og fiskivinnuflokkin fram soljóðandi

U p p s k o t
t í l
sanntýktar.

Løgtingið áleggur landsstýrinum beinanvegin at broyta núgaldandi skattalóg, so-
leiðis at eyka inntøka, vunnin við útleigan av íbúð, verður ikki lögð oman á real-
lønina, men harafturímóti skatta einsæris, tó soleiðis, at bert 50% — helvtin — av
leiguinntøkuni verður skattað.

Viðmerkingar:

At fáa sær tak yvir høvdið, t.e. egin hús í dag er ikki hvors mans fori. Skal grund-
stykki fáast til vega — ja, so eru longu tær fyrstu 100.000 - 200.000 kr. nýttar. Oman
á hetta skal so leggjast altrat tað, ið húsin sjálvi kosta.

Hesi viðurskið seta tí fólk í ta støðu — í hvussu so er eitt áramál — at leimum
verður neyðugt at fáa sær tak yvir høvdið á onkran annan vís. Og so er tað, at sókn-
ast verður eftir tbúðum til leigu.

Tann centralisering, sum fram er farin tey seinastu árin, hevur økt um íbúðartørvin á stórplássunum. Hetta bera m.a. dagbløðini við lýsingum okkum dagliga boð um.

Av ársuppgerðini fyri 1979 frá landsstýrinum og ríkisumboðnum (Árbog for Færøerne 1979, s. 64 - 66) framgongur, at íbúðartalið í Føroyum í 1977 var 11.172, og av hesum vóru 1103 útleigarar íbúðir. Ein meðal leiguinntøka um mánaðin var kr. 714,-. Hetta gav sostatt í árligari leiguinntøku kr. 9.451.504,-.

Av ársfrágreiðingini framgongur soleiðis, at 85% ella 9.496 av teinu samlaðu 11.172 íbúðunum vóru at rokna sum ein-familjehús.

Nevndu töl eru tikin við sum vegleiðandi, tá uppskotið skal til viðgerðar.

At ung fólk og eldri við hava trupuleikar at fáa tak yvir høvdið má sigast at vera eitt samfelagsproblem í sjálvum sær, men tykist tað at vera eitt annað problem nær knýtt at hesum, nevniliga, at *íbúðir standa tómar* — til taks at leiga út, men tey, sum hesar eiga, síggja seg ikki foran fyri eita vilja ikki útleiga tær. Og hví? Jú, orsakað av tí *skattatrýsti*, tey koma at keyna vegna hesa *eyka inntøku*!

Her eru tveir trupuleikar so nær knýttir hvor nt øðrum. Verður takað munagott gjørt við tann seinna, meta vit, at tað eyðsæð fer at hava ávirkan á tann fyrri, soleiðis at íbúðartørvurin verður minni og fleiri harvið hava møguleikan fyri at fáa tak yvir høvdið.

Mett verður í hesum sambandi, at nógaldandi skattalóg er ein meinbogi fyri at hjálpa upp á íbúðartørvin, og vilja vit tí mæla til, at ein broyting í skattalógini fer fram, soleiðis at tann eyka inntøka, sum vinnin verður við útleigan av íbúð, verður ikki lögð oman á reallønina, men harafturímóti skattað einsæris — tó soleiðis, at 50% — helvtin — av leiguinntøkuni verður skattað.

Fyri at endurgeva landsstýrismannin í íbúðarmálum orðarætt, tá hann í Útvarpinum herfyri í samband við íbúðarmál skírdi sum «keðiligt fyrbrigdi» hetta, at leiguinntøkan verður lögð oman á realinntøkuna og skattað, at skatturin harvið verður ávikavist munandi størri, og at niðurskurður verður gjordur á pensiónina hjá pensiónistum, eru vit samdir við landsstýrismannin og meta, at hetta keðiliga fyrbrigðið má fáast av vegnum til tess at hjálpa upp á íbúðartørvin.

Verður uppskot okkara samtykt, vil tað:

1. Eggja fólki at leiga út íbúðir, og verða hesi tí við til at hjálpa upp á íbúðartørvin.
2. Eggja teimum, sum byggja hús, til at innrætta íbúðir í húsið. Hetta vil verða teim byggjandi ein fíggjarligur stuðul, samstundis sum tey verða við til at hjálpa upp á íbúðartørvin.
3. Fáa íbúðartørvin at falla — og fleiri, sum annars stóðu og manglaðu íbúð, hava tá fingið tak yvir høvdið.

Væl vitandi um, at ein broyting í skattalógini hesum viðvíkjandi vil verða eitt iløgutap fyri landskassan, meta vit tó, at tann peningur ið hetta «kostar», er væl latin

út, tá hugsað verður um, at hann gengur til at bota upp á eitt so aktuelt samfelagsproblem, sum íbúðartorvurin er.

1. viðgerð 18. februar. Málið varð beint í skattnevndina, sum 2. apríl legði fram söljóðandi

A L I T

Málið varð lagt fram av Framburðs- og Fiskivinnuflokkinum tann 13. februar 1981 og varð undir 1. viðgerð tann 18. februar 1981 beint í skattnevndina.

Í uppskotinum verður álagt landsstýrinum at broyta núgaldandi skattalóg, soleiðis at leiguinntøka av íbúð ikki verður legd onan á reallønina, men verður skattað einsæris, soleiðis at bert helvtin av leiguinntøkuni skal bera skatt.

Í viðmerkingunum siga uppskotsstíllararnir m.a., at íbúðir standa tómar — til taks at leiga út, men tey, sum hesar eiga síggja seg ikki foran fyri ella eilja ikki leiga tær út vegna skattatrygging av hesi eykainntøku. Mett verður at skattalógin er ein meinbogi fyri at hjálpast kann uppá íbúðartorvin og mælt verður tí til, at ein broyting í skattalógini fer fram.

Viðari verður sagt í viðmerkingunum, at hesi tiltøk vilja:

1. Eggja fólki at leiga út íbúðir, og verða hesi tí við til at hjálpa upp á íbúðartorvin.
2. Eggja teimum, sum byggja hús, til at innrætta íbúðir í húsið. Hetta vil verða teim byggjandi ein fliggjarligur stuðul, samstundis sum tey verða við til at hjálpa upp á íbúðartorvin.
3. Fáa íbúðartorvin at falla — og fleiri, sum annars stóðu og manglaðu íbúð, hava tá fingið tak yvir høvðið.

Undir 1. viðgerð hildu tinglimir m.a.

at málið mátti loysast,

at tað var biligari at byggja íbúðir til leigu ella eigu, enn at byggja sethús,

at arbeiðsfríar inntøkur ikki eiga at verða minni skattaðar enn inntøkur av beinleiðis arbeiði,

at pensionistar vóru illa fyri, um teir vildu leiga út og

at vit við hesi lóg yvirtaka eitt trotabúgv bæði viðvíkjandi skatti og íbúðum.

Nevndin hevur undir viðgerðini av málinum samráðst við ymiskar myndugleikar um møguliga hjálp til loysn av fyrifiggjandi máli út frá teirri meting, at hóast íbúðir ikki er tann besta loysnin, so kundi tað verða ein munagóð fyrihilsloysn.

Tað úrslit, sum nevndin er komin til, er at loysa hetta mál í samband við lígging og ikki skattliga.

Samráðst hevur m.a. verið við stjóran fyri Húsalánsgrunnin um møguleikan fyri

at veta eykalán til tann ella tøy, sum vildi innrætta íbúð við tí fyri eyga at leiga hana út í eitt úramál.

Hesin møguleiki er helst til steðar, men hann kostar pening, og helst eisini broytingar í lógum og viðtøkum fyri Húsálansgrunnin.

Nevndin hevur undir viðgerðini býtt seg í ein meiriluta og ein minniluta.

Merilutin (Eli Nolsøe, Jógván Sundstein og Hilmar Kass) mælir til at senda landsstýrinum málið til víðari viðgerðar og setir fram soljóðandi

U p p s k o t

til

sanmyktar.

Løgtingið samtykkir at senda málið til landsstýrið til víðari viðgerð og samráðingar við Húsálansgrunnin.

Minnilutin (Vilhelm Johannesen og Finnboði Isaksen) kann ikki taka undir við fyriliggjandi uppskoti, men metir minnilutin, at tað er rættari í teimum fornum, har tørvur er á íbúðum, at kommunurnar fáa møguleika fyri at byggja íbúðir, við tí fyri eyga at leiga hesar út.

Minnilutin vil gera vart við, at verður íbúðarneyðin gjørd til ein vinnuveg, kann hetta koma at seta stór krøv til lánstovnarnar frá teimum sum eiga og byggja hús til at leiga út, at hetta kann koma at forða teimum ungu, sum skulu seta búgv í at fáa nóg stórar lánupphæddir.

Tey sum búgva til leigu, búgva ofta í kjallaraíbúðum, undir korum, ið minnilutin metir vera ósømlig og tí er hetta eftir minnilutans áskoðan ikki nokur løysn av íbúðartørvinum.

Minnilutin vil í fyrsta lagi mæla til, at Húsálansgrunnurin fær so rúmar møguleikar, at hann kann veita øllum bílig og lagalig lán til sethúsabygging og í øðrum lagi, at íbúðargrunnurin fer at virka og verður ferur fyri at veita kommununum lán til íbúðarbygging.

Samsvarandi hesum loyvir minnilutin sær at seta fram soljóðandi

U p p s k o t

til

sanmyktar.

Landsstýrinum verður álagt at víðka um útlánsmøguleikarnar hjá Húsálansgrunninum, at fáa íbúðargrunnin at virka og at gera henda foran fyri at veita kommununum lán til íbúðarbygging.

2. viðgerð 6. apríl, Uppskotið til samtyktar frá Framburðs- og Fiskivinnuflokkinum falið við 3—0. Uppskotið til samtyktar frá meirilutanum í skattaneyndini varð samtykt við 18—0. Uppskotið til samtyktar frá minnihutanum falið við 14—0.

F.L. j. nr. 1426-14-1.

29. Staðfesting av øllum orðaskiftum og málsviðgerðum á Føroya Løgtingi

Ár 1981, fríggjadagin 13. februar legði Karin Kjølbro, lögtingslimur, vegna Tjóðveklisflokkin fram soljóðandi

U p p s k o t tí

løgtingslóg um staðfesting av øllum orðaskiftum og málsviðgerðum á Føroya Løgtingi.

løgtingslov om stadfæstelse af alle debatter og sagsbehandling på Færøernes lagting.

§ 1. Løgtingið áleggur landsstýrinum at staðfesta øll orðaskifti og allar málsviðgerðir við handupptøku ella snarskriving.

§ 1. Lagtinget pålægger landsstyret at befæste alle debatter og sagsbehandlinger i lagtinget med håndoptagelse eller stenografi.

§ 2. Henda lóg kemur í gildi á Ólavsøku 1981.

§ 2. Denne lov træder i kraft fra Ólavsøka 1981.

Viðmerkingar:

Fyrr í tíðini, m.a. í 1910-árunum, var ikki óvanligt, at øll orðaskifti á tingi vórðu fest á blað og útgivin í bók.

Nøkur vilja kanska halda, at tað júst var neyðugt tá, tí tíðindaflutningur sum heild var sera avmarkaður.

Í dag eru fleiri politisk og ópolitisk bløð, ið á ymiskan hátt umrøða tey mál, ið viðgjørð verða á tingi, eins og vit eisini hava tingið útvarpið.

Fólk kunnu vera ymisk á máli um dygdina ella nøgdina av tí, ið sagt verður á tingi, men kortini hevur hetta søguligan týðning, eins og tað er ein spegilsmynd av politisku metingunum og málsliga sniðnum. Í livandi orðinum — til einahvorja tíð.

Fyrisitingarlíga kann tað hava stóran týðning, tá gamlar lógir skulu tulkast, at tey lógonu hava høvi til at meta um, hvørjar tankar politikkararnir gjørdur sær um málið, tá teir viðgjørdur tað og smíðaðu lógir og samtyktir.

Møguliga kundi slík staðfesting umframt hetta fort við sær, at tingmenn vandaðu sær um málsliga búnan og innihaldið, tá teir fóru á tingsins røðarapall.

Vit vita øll, at vit liva í spari tíðum, og lítið verður bildað um at gera nýggj almenn störv.

Í hesum sambandi kann sigast, at málið fyribils er løyst við einum bandupptakara og at 2. tingskrivari tekur úbyrgdina av, at hetta verður gjørt.

Eisini kundi hetta verið samskipað við Útvarp Føroya, sum frammánundan hevur øll neyðug tól sett upp í Løgtingshúsinum. Útvarpið eigur tí ikki samstundis at fáa frammihjáraðtindi viðvíkjandi nýtslu av tilfarinum.

Viðvíkjandi avskrivning av bondunum, so kundi henda hóskaði farið fram í tíðarbilum, tá illið var at skriva á landsskrivstovuni.

Okkum kunnugt festa øll parlament um okkara leiðir slík orðaskifti á band.

Í viðgerð 18. februar. Málið varð beint í lógarnevndina, sum 24. apríl legði fram soljóðandi

A l l t

Málið varð framlagt av Tjóðveldisflokkinum 13. februar 1981 og undir 1. viðgerð 18. í sama mánaða beint í lógarnevndina.

Eftir uppskotinum skal áleggjast landsstýrinum at reika fyri, at alt orðaskifti á tingi verður tikið upp á band ella snarskrivað og í hóskaði tíðarbilum avskrivað á landsskrivstovuni.

Uppskot um upprit av munnliga orðaskiftinum hevur áður verið fyri á tingi, smbr. løgtingsmál nr. 49/1956. Eftir hesum uppskoti skuldi orðaskiftið frá øllum løgtingsfundum endurgevast og prentast í Løgtingstíðindi. Løgtingsnevndin, sum viðgjørdi málið, tók ikki undir við uppskotinum og vísti til tær ringu royndir, tað gav tey tíðarskeið, hetta varð roynt. Eitt minnilutauppskot um at lata Útvarp Føroya taka tingfundirnar upp á band fall eisini eins og málið í síni heild.

Síðani málið var til viðgerðar í tinginum seinast, eru teknisku møguleikarnir fyri at upptaka orðaskiftið munandi lættari. Møguligt er at fáa tól fyri 5 - 10.000 kr. til hetta endamál, ið eru lætt at passa, soleiðis at ikki skuldi verið neyðugt at sett serstøk fólk at taka sær av upptøkuni.

Sjálv upptøkan av orðaskiftinum kemur sostatt ikki at kosta stórvegis, meðan avskrivning og serliga prenting koma at kosta nakað. Nevndin heldur, at munnliga muni

roðurnar á tingi eiga at verða tiknar uppá band og sostatt varðveittar, meðan spurn-
ingurin um avskrivning og møguliga prenting av tillfarinum kann viðgerast fyri seg
í samband við tær árlegu jáltanirnar á liggjarlógini.

Nevndin er eisini sámd um, at neyðugt verður at gera eina reglugerð fyri upptøk-
urnar, t.d. um hvør skal hava ábyrgdina av upptøkunum, hvat takast skal upp,
hvussu bóndini skulu goymast, og hvussu avskrivning og prenting skulu fara fram.

Eftir uppskotinum skal landsstýrið reika fyri upptøkuni. Nevndin heldur, at tingið
sjálvt eigur at hava hetta um hendi, eins og tingið sjálvt eigur at áseta tær gjøllari
reglurnar fyri upptøkuni.

Vísandi til frummanfyri standandi setir nevndin fram fylgjandi

U p p s k o t til

*løgtingslóg um upptøku av munnligu
umrøðunum á Føroya lögtingi.*

§ 1. Munnligar umrøður á lögtings-
fundum verða at staðfesta við band-
upptøku.

§ 2. Formanskapurin ger aftan á
góðkenning frá tingbólkunum reglur
fyri upptøkunum.

§ 3. Heenda lóg kemur í gildi við
kunngerð frá landsstýrinum.

*løgtingslov om optagelse af muntlige
drøftelser i Færøernes lagting.*

§ 1. Mundtlige drøftelser på Fær-
øernes lagting skal stadfæstes ved
båndoptagelse.

§ 2. Præsidiumet udfærdiger efter god-
kendelse af partigrupperne regler for
optagelserne.

§ 3. Denne lov træder i kraft ved
bekendtgørelse fra landsstyret.

2. viðgerð 30. apríl. Uppskotið frá nevndini § 1 varð samtykt við 25—0, § 2 23—0,
§ 3 19—0. Broytingaruppskot frá Erlendi Patursson fall við 11—0.

3. viðgerð 1. maí. Uppskotið samtykt við 19—0 atkvøðum.

F.L. j. nr. --)•3 Lóg nr. 45 frá 4. juni 1981.

30. Veðhald fyri láni til Føroya Ídnaðargrunn

Ár 1981, fríggjadagin 13. februar legði logmaður vegna landsstýrið fram soljóðandi

U p p s k o t til

*løgtingslóg um veðhald fyri láni til
Føroya Ídnaðargrunn.*

*løgtingslov om garanti for lån til
Føroya Ídnaðargrunn.*

§ 1. Landsstýrinum verður heimilað landskassans vegna at veðhalda fyri uttanlandsláni til Føroya Ídnaðargrunn upp á Hfl. 10 milj.

§ 1. Landsstyret bemyndiges til på landskassens vegne at garantere for udenlandslån til Føroya Ídnaðargrunn på Hfl. 10 mill.

§ 2. Henda lóg kemur í gildi heimanvegin.

§ 2. Denne lov træder i kraft straks.

Viðmerkingar:

Frá Føroya Ídnaðargrunni hevur landsstýrið fingið umsókn um at landskassin veðheldur fyri uttanlandsláni uppá Hfl. 10 milj. Fyri árin 1981, 1982 og 1983 verður ikki gjørligt at læna nóg nógvan pening úr føroyskum lángrunnum, og verður tí neyðugt at taka uttanlandslán.

Føroya Ídnaðargrunnur upplýsir:

1. Fíggjarstoðan pr. ultimo dec. 1980:

Ogn: Virðisbrøv		11 milj. kr.
Lænt út		43 milj. kr.
Til taks		7 milj. kr.
		61 milj. kr.

Skuld: Fingin lán:

Heggingargrunnur Føroya	30 milj. kr.	
Høgugrunnur Ídnaðarins	17 milj. kr.	47 milj. kr.
Eginogn: Stovnsfæ	4,5 milj. kr.	
Tiltaksgrunnur	9,5 milj. kr.	14 milj. kr.
		61 milj. kr.

2. Útgoldin lán fald pr. 31/12 - 1980:

umleið 100 lán tilsamans uppá 50 milj. kr.

3. Láttað ikki útgoldin lán:

umleið 50 lán tilsamans uppá 25 milj. kr.

+ ikki endaliga viðgjørðar umsóknir fyri
umleið 11 milj. kr.

4. Lán og lántørvur Ídnaðargrunnsins í milj. kr.:

	Heggingargrunnurin fyri Føroyar	Heggingargrunnur Ídnaðarins	Uttanlands- lán
74	5		
75	5		
76	5		
77		3	
78		5	
79	10	7	
80	10	6	0 fingin lán
81	10	7	10 neyðug lán
82	5	7	10
83	5	6	10
	55 milj. kr.	41 milj. kr.	

Sum tað sæst, so hevur grunnurin pr. 31. dec. 1980 fingið fald 35 + 21 = 56 milj. kr. í lán. Av hesum eru 9 milj. kr. afturgoldnar. Komandi árin 1981, 82 og 83 fær grunnurin brúk fyri 70 milj. kr. til útláns.

Ídnaðargrunnurin hevur fingið tilboð frá Den Danske Bank uppá eitt lán uppá Hfl. 10 milj., sum svara til umleið 29 milj. kr., rentan er 12% p.a. og avdráttartíðin er 15 ár, 5 tey fyrstu eru avdráttarfrí, útgjaldingarkursurin er 98,50 og effektiva rentan verður sostatt 12,268%.

1. viðgerð 16. februar. Málið varð beint í fíggjarnevndina, sum 18. februar legði fram soljóðandi

A l l t

Málið varð lagt fram av landsstýrinum 13. februar 1981 og undir 1. viðgerð 16. februar beint í fíggjarnevndina.

Ein samd fíggjarnevnd mælir til at samtykkja uppskot landsstýrisins.

Adolf Hansen og Jørgen Thomsen viðmerkja, at lánøkur til føroyska ídnaðin eiga at verða samskipaðar. Eisini tilskilar Adolf Hansen, at spurningurin um rentu- og gjalðoyrisváðin, tá talan er um uttanlandslán, eigur at verða gjølliga kannaður.

Uttan atkvøðugreiðslu varð løyvi tingsins givið sama dag at hava 2. viðgerð av hesum máli og 3. viðgerð á einum seinri fundi sama dag.

2. viðgerð 18. februar. § 1 samtykt við 27—0 atkvøðum, § 2 uttan atkvøðugreiðslu.

3. viðgerð 18. februar. Uppskotið samtykt við 24—0.

F.L. j. nr. 1212-3. Lóg nr. 4 frá 18. februar 1981.

31. Uppskot viðvíkjandi rammusáttmálanum við EEC og heimastýrislógini

Ár 1981, fríggjadagin 13. februar legði Petur Reinert, lögtingsmaður, vegna Tjóðveldisflokkinn fram soljóðandi

U p p s k o t tí *sanfylktar.*

At tí, at tað nú má haldast vera fulltrúyt, at hvorki EEC ella dansku ríkismyndugleikarnar — hóast áralangar forøyskar royndir — ætla at uppfylla nær skyldur sum hesi — ávikavist í rammusáttmála okkara við EEC og í heimastýrislógini — eru gingin undir móttvegis okkum forøyingum. ger Forøya lögting kunnugt, at tað tekur fyrivarni bæði viðvíkjandi gildi rammusáttmálan og heimastýrislógarinnar, og at tað áleggur landsstýrinum saman við marknaðarnevndini at taka upp samráðingar við EEC og dansku ríkismyndugleikarnar við tí í hyggju at fáa neyðugar umskipanir í hesum sáttmála og í hesi lóg.

1. viðgerð 23. februar. Málið varð beint í marknaðarnevndina, sum 3. apríl legði fram soljóðandi

A t t

Uppskotið er lagt fyri tingið av Tjóðveldisflokkinum 13. februar 1981 og varð við 1. viðgerð, sum fór fram 23. februar, beint í marknaðarnevndina.

Í uppskotinum til samfylktar verður mælt til at taka fyrivarni viðvíkjandi gildi av rammusáttmálanum við EEC og heimastýrislógini, tí at EEC og dansku ríkismyndugleikarnir ikki ætla at uppfylla skyldur sínar sambært hesar sáttmálar, hóast áralangar forøyskar royndir, og álagt verður landsstýrinum saman við marknaðarnevndini at taka upp samráðingar við EEC og dansku ríkismyndugleikarnar um hesi mál.

Rammusáttmálin við EEC er bert um fiskiskap, meðan heimastýrislógin umfatar øll samfelagsviðurskipti, og verða ey tí viðgjord hvørt sær.

1. Í ráðmusáttmálanum við EEC stendur millum annað:
 „EUROPEISKI BÚSKAPARLIGI FELAGSSKAPURIN (hereftir nevndur
 Felagsskapurin)

odrumegin, og

DANSKA STJÓRNIN OG FÖROYA LANDSSTYRI

hinumegin

hava Føroya stóðu sum ein sjálvstýrandi part av einum av limalöndunum í
 felagsskapinum í huga;

leggja sær samtyktina í Ráðnum tann 4. februar 1974 um Føroya serligt við-
 urskipti í geyma;

hugsa um tann avgerandi týðning, fiskivinnan hevur fyri Føroyar sum lands-
 ins týðningarmesti búskaparlígi tåttur;

hugsa um tað felags ynskið um at varðveita og tryggja skynsama nýtslu av
 fiskastovnunum í havinum kring strendur teirra;

hava í huga, at ein partur av stovnunum sumstaðni á landleiðunum hjá port-
 unum eru fiskaslog, ið eru ógvuliga nærtengd, og sum verða veidd av fiski-
 monnum frá báðum portum;

hava í huga, at viðkanin av fiskimarknum í Atlantshavinum kann elva til
 eina flyting av veiðiorkunum, sum kann nerva hesar stovnar;

ásanna, at strandalöndini á hesum leiðum undir hesum umstøðum hava allar-
 størsta áhuga fyri at seta hóskandi tiltøk í verk til tess at varðveita og tryggja
 skynsama nýtslu av stovnunum;

hava arbeidd hjá triðju havrættarstevnuni hjá Sameindu Tjóða í huga;

ásanna, at viðkanin hjá strandalöndum av teim havokjum, har tey hava yvir-
 valdsrætt yvir fiskastovnunum, og at nýtslan á hesum okjum av yvirvaldsrætt-
 inum viðvíkjandi kanníng, nýtslu, varðveiting og stýring av hesum stovnum,
 skulu fara fram sambært og samsvarandi meginreglunum í altjóðarættinum;
 taka til eftirtektar, at avgjørt er at víðka fiskiokið við Føroyar út á 200 fjúrd-
 ingar frá landi tann 1.1. 1977, at Føroyar innan fyri hetta okið hava yvirvalds-
 rætt til at kanna, nýta, varðveita og stýra fiskastovnunum innan fyri hetta
 okið, og at felagsskapurin er sámdur um, at markini fyri fiskiokjunum hjá

limalondum hansara (hereftir nevnt fiskiokið hjá felagsskapinum) skal vera upptil 200 fjórðingar, og at fiskiskapurin innan hetta okið skal fara fram sambært tann felags fiskivinnupolitikkini hjá felagsskapinum;

ynskja at áseta reglur og treytir viðvíkjandi fiskiskapi av felags áhuga;»

og í grein 9 stendur:

«Hesin sáttmáli skal ikki nerva rættindini innan fyri danska kongaríkið hjá donskum ríkisborgarum, sum búgva í Føroyum.»

Nevndin heldur, at EEC hevur lagt alt ov lítlan dent á tað, ið her er endurgivið úr rammusáttmálanum.

Ein fyrirteyting fyri, at rammusáttmálin skal hava nakað virði er, at á hvørjum ári verða eftir neyðugar samráðingar partanna millum sambært grein 2 ásettar veiðunøgdir hjá hvørjum øðrum, og hvar hesar nøgdir kunnu veiðast.

Hesar samráðingar hava verið aftur í ár, men eitt av londunum, Ongland, nektar at góðtaka samráðingarúrslitið.

Út frá tí, ið her er sagt, hevur EEC ikki hildið rammusáttmálan.

Nevndin metir, at tað er neyðugt við samráðingum við EEC um rammusáttmálan, og setir fram

U p p s k o t til *samtyktar.*

Alagt verður landstýrinum at heita á donsku stjórnina um at skipa fyri, at samráðingar verða millum Føroyar og EEC um innihaldið í rammusáttmálanum.

- II Nevndin førir fram, at umstøðurnar eru broyttar av tí, at Danmark er farið upp í EEC. Millum annað hevur Danmark latið frá sær avgerðarrættin í nógvum málum, har ímillum uttanríkismálum.

Samgongan hevur boðað frá, at samráðingar skulu fara fram við ríkismyndugleikarnar (um málseki innan heimastýrislógina) um at gera undirgrund Føroya og havbotnin til føroyskt sermál og eisini verður endurgjaldsskipanin millum ríkið og Føroyar viðgjørd.

Nevndin heitir á ta samráðingarnevnd, sum fer at samráðast við donsku stjórnina, eisini at viðgera tær broyttu fyrirteytingar orsakaðar av, at Danmark er farið upp í EEC.

Meirilutín (Jógvan Sundstein, Aage Ellefsen, Atli Dam, Jógvan Ósá og Hilmar Kass) tekur ikki undir við at taka fyrivarni viðvikjandi gildi av heimastýrislógini.

Minnilutia (Atli Dam, Jógvan Olsen og Hilmar Kass) setir einki uppskot fram.

Minnilutín (Jógvan Sundstein og Svend Aage Ellefsen) tekur undir við, at tær broyttu umstøðurnar gera tað neyðugt og náttúrligt at gera broytingar í heimastýrislógini. Millum annað eiga vit at taka fylgjurnar av tí, sum eisini fleiri ferðir hevur verið fort fram, at í veruleikanum eru úttanlands samráðingar og sáttmálar vorðnir føroysk sermál.

Minnilutín setir tí fram hetta

u p p s k o t
tí
samtýktar

Heitt verður á landsstýrið um undir komandi samráðingum við ríkisstýrið at miða ímóti at gera slíkar broytingar í heimastýrislógini:

1. at úttanríkismál eisini formelt koma á føroyskar hendur.
2. at føroyskur heimarættur verður staðfestur.
3. at føroyingar fáa føroyskt pass.
4. at føroyskt mál verður viðurkent sum einasta mál í almennum viðurskiftum í Føroyum.

Ein triði minniluti (Erlendur Patursson og Petur Reinert) førir fram:

Í heimastýrislógini frá 1. apríl 1948 verður í § 10 sagt:

«Valgret og valgbarhed . . . kan gøres afhængig af, at vedkommende er færign. Iøvrigt kan der ikke i lovgivning eller forvaltning gøres forskel på færinger og andre danske statsborgere.

Som færign anses den, der har dansk statsborgerret og er hjemmehørende på Færøerne.»

Á fundi 29. januar 1971, ið landsstýris- og lögtingsmenn høvdu við dansku ríkis stjórnina, svaraði danska ríkisstjórnin upp á fyrispurning frá føroyska lögmanninum «om EECs stilling til den særlige dansk-færøiske ordning i det tilfælde, at Færøerne ikke opnåede medlemskab af EEC», at fællesmarkedsreglerne ikke udgør nogen hindring for, at den nuværende ordning vil kunne opretholdes, såfremt Danmark opnåede medlemskab og Færøerne valgte at stå udenfor».

Sum niðurstøða av hesum samráðingarfundi varð bóklørt, «at der ingen problemer ville opstå m.h.t. hjemmestyrelovens gyldighed, såfremt Færøerne valgte en anden løsning i relation til EEC end Danmark gjorde».

Danmark fór upp í EEC, meðan vit valdu at standa úttanfyri.

Aftan á at hetta var greitt, ger EEC 4. februar 1974 soljóðandi samtýkt:

«Fiskerisektoren er af livsvigtig betydning for Færøerne, og fiskeriet er væsentlige erhverv for befolkningen, hvis øvrige muligheder er yderst begrænsede.»

I tí sáttmála, ið vit 15. mars 1977 (rammusáttmálanum) gjordu við EEC um síná-millum fiskiveiði, verður víst á hesa samtykt, og í sama sáttmála — § 9 — verður orðrætt sagt:

«Hesin sáttmáli skal ikki nerva rættindini hjá danskum ríkisborgarum, sum búgva í Føroyum, innanfyri kongarikjó Danmark».

Vit høvdu so stutt orð danskú ríkisstjórnarinnar frá 29. januar 1971, § 10 í heimastýrislógini, EEC-samtyktina frá 4. februar 1974 og § 9 í rammusáttmálanum at halda okkum til.

Men longu í skrivi frá danskú ríkisstjórnini 1. november 1976 høvdu vit fingið at vita áskoðan EECs um hesi viðurskipti. Har verður sagt, «at Færøerne opfattes som tredje land i forhold til de dele af kongeriget, der er indenfor EEC. Deraf følger, at færøsk fiskeri i det øvrige kongerigets fiskerizoner ikke vil blive tilladt».

Og skoytt verður upp í: «Dog vil Færøerne — i lighed med andre tredje lande — kunne tilkøbe sig fiskerirettigheder i EEC-farvande, her under danske farvande, ved at tilbyde modydelse til EEC-lande, der traditionelt har fisket ved Færøerne».

Bæði landsstýrið og lögting hava upp í røkur víst hesi útlekking aftur, og hava har hildið seg til orðaljóðini í heimastýrislógini og rammusáttmálanum um danska ríkisborgararétt feroyinga — og fingið viðhald frá viðurkendum lögfrøðisstovnum — men alt hevur hetta verið til fánýtis.

EEC hevur hildið fast um støðu okkara sum triðja land — einsini í Grønlandi — og danska ríkisstjórnin hevur í sínum lagi á teim fundum, ið landsstýrið og lögtingsmenn hava havt við hana, í øllum lutum verið í parti við EEC móti teim feroysku grundgevingum.

Seinast fekk landsstýrið hetta at vita í skrivi frá danskú ríkisstjórnini 28. mars 1980. Har verður m.a. sagt «at færingers adgang til dansk, herunder grønlandsk fiskeriterritorium, hviler ikke på grundloven eller på hjemmestyreloven», og viðvíkjandi rammusáttmálanum verður sagt, at hann «forpligter ikke EEC til at fastsætte de danske kvoter under hensynagen til traditionelt færøsk fiskeri».

Hetta bræv danskú ríkisstjórnarinnar hevur verið lagt fyri «Institut for offentlig ret» í Aarhus, sum í áliti sínum sigur:

At det følger af den færøske hjemmestyrelov, at færinger har ret til på lige fod med andre danske statsborgere at fiske i de danske farvande. Efter ordlyden i rammeaftalen berører aftalen ikke disse rettigheder. De rettigheder, som hjemmestyreloven giver færinger, kan ikke indskrænkes imod det færøske hjemmestyres ønske.»

Av tí, ið her hevur verið greitt frá, má tað haldast vera greitt, at tey lyfti, ið okkum hava verið givin í ávíkavist heimastýrislóg og rammusáttmála okkara við EEC, hava ikki verið hildin. Í øðrum lagi neyðast vit at ásanna, at áralangar royndir okkara til tess at fáa hetta í rættleg og til tess at vinna okkum tey rættindi, vit samb. hesi lóg og hesum sáttmála eiga, hava verið til fánýtis og úrslitaleysar. Og í triðja lagi kunnu vit ikki hava nakrar vónir um at vinna hesi rættindi í framtíðini.

Saman um líkið mugu vit ásanna, at tey rættindi, ið vit hildu okkum eiga sambært heimastýrislóg og rammusáttmála, eru ikki til.

Bæði av tí, ið her hevur verið ásannað og av øðrum grundum við, má niðurstøðan vera tann, at fortreytirnar fyri heimastýrislógini — aftaná at Danmark er farin upp í EEC, meðan vit standa utanfyri, eru so mikið broyttar, at henda lóg má endurskoðast og umskipast.

Tað er fyrst at nevna, at EEC-lyritokur gjøgnum EEC-limaskap Danmarkar og við danskum ríkisborgararétti í Føroyum, lættliga kunnu fáa sama rætt sum føroyingar í Føroyum.

Tað einasta, sum kann verja okkum móti hesum vanda, er at vit fáa lógfestan føroyskan heimarætt sambært fjóðskaparregluna. Tí mæla vit til, at tiknar verða upp samráðingar við danskar ríkismyndugleikar um at slíkar umskipanir verða gjørdar í heimastýrislógini, at føroyskur heimarættur sambært fjóðskaparregluni verður staðfestur, soleiðis at tað bert verða føroyingar, ið fáa henda heimarætt, og soleiðis, at hesin føroyski heimarættur verður treyt fyri valburi og valrætti, fyri at fáa tænastumannastarv, fyri atvinnurætti og fyri rætti til at eiga fastognir.

Skilast skal til, at álendingar í síni stjórnarskipan innan fyri línka ríkið hava slíkan heimarætt skjalfestan.

Uppi í hesum føroyska heimarætti hongur so spurningurin um málið og um passið, og er í uppskot okkara samfíðis tað, at føroyskt mál verður einasta viðurkenda mál í almennum viðurskiftum í Føroyum, og at føroyingar fáa føroyskt pass.

Tað er harnæst at nevna, í fyrsta lagi, at dansk uttanríkismál við limaskapi Danmarkar í EEC, í hvussu er lutvist nú verða røkt av EEC-myndugleikum, og í øðrum lagi, at danskur uttanríkispolitikkur annars lagar seg eftir uttanríkispolitikki EECs. Vit hava longu fingið áfokilig prógv fyri, at hesin uttanríkispolitikkur er okkum til ógagns. Eisini í hesum ferð nýðast vit at ásanna, at fortreytirnar fyri heimastýrislógini — tí partinum, sum umtalar uttanríkismál — eru so mikið broyttar, at her er tørvur á endurskoðan og umskipan. Tí mæla vit eisini til, at tiknar verða upp samráðingar við danskar ríkismyndugleikar um, at øll okkara uttanríkismál koma á føroyskar hendur.

Tá ið vit hava í huga og mugu ásanna, at EEC hvorki hevur staðið við orðini í samtykt síni um tann livstýðning, ið fiskivinnan hevur fyri okkum føroyingar, og ei heldur hevur staðið við tey skjallestu lyfti, ið givin eru í sjálvum rammusáttmálanum — og harafturat minna okkum á, hvussu EEC-myndugleikarnir í øllum viðurskiftum okkara við henda felagsskap hava vanvirt okkum — seinast nú í vár — má

níðurstoða okkara vera tann, at vit føroyingar kenna okkum leysar av rammusáttmálanum, og at hann tí er farin úr gildi.

Uppskot okkara er tí hetta

U p p s k o t
tí
samtýktar.

1. Tíknar verða upp samráðingar við danskar ríkismyndugleikar um, at slíkar umskipanir verða gjørdar í heimastýrislógini,
 - a) at føroyskur heimarættur sambært tjóðskaparregluni verður staðfestur,
 - b) at føroyskt mál verður einasta viðurkenda mál í almennum viðurskiptum í Føroyum,
 - c) at føroyingar fáa føroyskt pass,
 - d) at øll úttanríkismál okkara koma á føroyskar hendur.
 2. Av tí at EEC-myndugleikarnir hava ikki hildið fyrimælini í rammusáttmálanum frá 15. mars 1977, verður teimum boðað frá, at hesin sáttmáli er farin úr gildi.
6. apríl legði Tjóðveldisflokkurin fram soljóðandi

Innskot aftaná 5. reglubrot á bls. 6:

Ei heldur kunnu vit lata okkum lynda, at teir landsmenn okkara, sum styttri ella longri tíð taka sær bústað úttanfyri Føroyar, harvið — sambært skilgreiningini í heimastýrislógini — halda uppá við at vera Føroyingar.

5. maí varð málið aftur beint í marknaðarnevndina eftir uppskoti frá Óla Breckmann, lögtingsmanni. Ikki avgreitt.

32. Almenn forsorgarhjálp

Ár 1981, fríggjadagin 13. februar legði Karin Kjalbro, lögtingslimur, vegna Tjóðveldisflokkin fram soljóðandi

U p p s k o t
tí
samtyktar.

Løgtingið áleggur landsstýrinum beinanvegin at steðga við at halda aftur fæ av almennari forsorgarhjálp í samband við skattaeftirstøðu ella aðra eftirstøðu.

Viðmerkingar:

Tað almenna hevur skyldu til at veita øllum hjálp, ið ikki eru for fyri at veita sær og sínum hitt neyðuga til lívsins uppihald.

Hetta er endamálsgreinin í føroysku forsorgarlógini, ið er tikin beinleiðis úr grundlógini, og hevur ta ætlan at tryggja, at fólk ikki skulu líða hungur og hall.

Nøgdin av hesi hjálp eftir forsorgarlógini er í dag 2.149 kr. fyri ein stakun og 3.151 fyri hjón um mánaðan. Verður helmingurin tikin, skal ikki stórt hugflog til fyri at hugsa sær, hvussu møguleikarnir verða at halda húsi.

Tá henda lóg í síni tíð varð gjord, var peningannøgdin sett sum minstamark, so leiðis at skilja, at um okkara leiðir var ikki hjaldið møguligt at lívbjarga sær við minni.

Tey, ið eru víst til hesa hjálp sum einasta møguleika, eru t.d. fólk, ið eru sjúk og hava ikki rætt til dagpening ella aðra hjálp undir sjúku eins og tey, ið nú eru vorðin arbeiðsleys. Skilast skal tó til viðvíkjandi hjónum, at um annað arbeiðir við vanligari inntøku, og hitt t.d. er arbeiðsleyst, so er ikki heimild til hjálp til hin arbeiðsleysa eftir hesi lóg.

Í Útvarpi Føroya fingu vit í gjárskvøldið at vita, at hald verður lagt á helmingin av forsorgarhjálpini fyri skattaftirstøður.

Í ljósi gjørði landsstýrið av at leggja hald á helmingin av arbeiðsinntøkuni hjá fólki vegna ovurstóra útistandandi skattapeningin.

At hetta eisini er gjørt við hjálp eftir almennu forsorgarlógini var okkum ikki greitt, og loyva vit okkum tí at mæla til, at hetta verður steðgað alt fyri eitt. Eins og vit leggja dent á, at tingið tekur avgerð um, at skattavaldið ongantíð fer so nær í innkrevjingini av úfistandaði skatti, at ikki so frægt av peningi er eftir, sum svarar til almennu forsorgarhjálpina.

Harumframt verður mælt til, at har børn eru, skal fyri hvørt barnið standa so frægt, ið svarar til vanliga barnapeningin frá fadur og móður.

1. viðgerð 23. febrúar. Málið varð beint í skattanevndina, sum 2. apríl legði fram
soljóðandi

A l i t

Málið varð lagt fram av Tjóðveldisflokkinum tann 13. febrúar 1981 og varð undir
1. viðgerð tann 23. febrúar 1981 beint í skattanevndina.

Hetta er uppskot til samtyktar, sum ljóðar soleiðis:

«Løgtingið áleggur landsstýrinum heimanvegin at steðga við at halda aftur fæ av
almennari forsorgarhjálp í samband við skattaeftirstoðu ella aðra eftirstoðu.»

I viðmerkingunum verður víst á, at landsstýrið í fjór gjordi av at leggja hald á
helmingin av arbeiðsinntøkuni hjá fólki vegna óvurstóran útfistandandi skatta-
pening.

At hetta eisini er gjørt viðvíkjandi hjálp eftir almennu forsorgarlógini var okkum
ikki greitt, og vit loyva okkum tí at mæla til, at hetta verður steðgað alt fyri eitt. Eins
og vit leggja dent á, at tingið tekur avgerð um, at skattavaldið ongantíð fer so nær
í innkrevjingini av útfistandandi skatti, at ikki so frægt av peningi er eftir, sum svarar
til almennu forsorgarhjálpina og har sum børn eru, skal fyri barnið standa so frægt
eftir, ið svarar til vanliga barnapeningin frá fadur og móður, verður m.a. sagt í við-
merkingunum.

Nevndin hevur undir viðgerðini av málinum samráðst við avvarðandi skatta-
myndugleikar og er komin til ta niðurstoðu, at tað er skeivt eftir lógini frá 7. mars
1980, sum uppskotssíllurin frammanfyri vísir, at taka 50% í øllum form av inn-
tøkum. Eftirhaldast skal millum 0 - 50% alt eftir umstøðum. Hetta framgongur
m.a. av viðmerkingunum til nevndu lóg, sum endar soleiðis:

«Tað er vert at strika undir, at skattavaldið hevur heimild at krevja inn ein lægri
part av vinnuløn skattgjaldarans enn lógásetta hámarkið uppá belvtina av lønini,
um umstøðurnar tala fyri hesum, og hetta ikki forðar møguleikunum fyri at fáa allan
skattin hjá viðkomandi goldnan.»

Ein samd skattanevnd setur fram fylgjandi

U p p s k o t til samtyktar.

Álagt verður landsstýrinum at gera eina reglugerð fyri innkrevjingararbeiðnum
hjá skattadeildini og í hesari reglugerð áseta minstamark fyri teirri upphædd, sum í
hvorjum fori sær tørvar til lívsins uppihald.

2. viðgerð 6. apríl. Uppskotið frá skattanevndini varð samtykt við 29 - 0 atkv.

Ár 1981, hósdaginn 30. apríl segði lögtingsformaðurinn:

„Í febrúar mánaða 1981 undir viðgerð av tingsmáli nr. 32: Almennu forsorgarhjálp fordi lögtingslimurinn Karín Kjölbro fram, at tænstumenn undir landsstýrinum, tá ið teir verða biðnir um ummæli (responsum) í ávisum máli, lata seg ávirka av, hvor situr í landsstýrinum. Hesi orðini kunnu skiljast soleiðis, at tænstumaður letur seg ávirka á slíkan hátt, at ummæli, hann er biðin um at grunda juridiskt í staðin fyrri verða politisk, sitandi landsstýri til vildar. Tænstumaðurinn hevur tá ikki lokið sína tænstuskyldu um objektivitet, sum er fyritleyting fyrri, at hann er biðin um ummælið, og at ummælið telur í metingunum sum ein lögfrøðilig meting og ikki sum eitt politiskt skjal, ílitið lögfrøðiligan ham.

Eftir hesum kunnu orðini hjá lögtingsliminum skiljast soleiðis, at lögtingslimurinn á almennum tingfundi leggur tænstumenn undir ikki at rokja embætisskyldur sínar, uttan at nøkur próvforsla verður ferd fram.

Sum lögtingsformaður á tali eg tað, sum lögtingslimurinn fordi fram. Átalan verður ferd í gerðabók lögtingsins.“

33. Fyrirspurningur til Páll Vang, landsstýrismann

Ár 1981, mikudaginn 18. februar samtykti tingið við 27—0 atkvøðum, at Páll Vang, landsstýrismaður skuldi svara fyrirspurninginum frá Petur Reinert, lögtingsmanni.

Fyrirspurningur

Hvussu langt er komið áleiðis við fyriskipanunum til gerð av bergholi í samband við landsvegin til Leirvíkar. Hvussu siggja ætlanirnar út, og nær verða tær settar í verk?

Viðmerkingar:

13. apríl 1978 samtykti lögtingið við 20—0, at «álagt verður landsstýrinum at skipa fyrri gerð av bergholi ella bergholum í sambandi við landsvegin til Leirvíkar.» Sj lögtingsmál nr. 58/1977.

Tingmennirnir, sum lögðu hetta mál fram tí, vísa á, at vegurin til Leirvíkar er nógv brúktur, ikki minst í meginparturin av samferðshuni við Norðuroyar gøngur henda vegin.

Teir leggja aftrat, at vegurin er sera hættisligur, og lýkur ikki tey krøv, sum nógva ferðslan setur í dag.

Haklast má við hesum tingmonnum frá 1978, og ikki eru ábøurnar minni pákravdar í dag.

Tað má tí tykjast at vera av størsta áhuga at fáa at víta hvussu líður við hesum fyrireikingum og ætlanum til hesa bergholsgerð, og nær arbeiðið kann ætlast at byrja.

25. februar svaraði Páll Vang, landsstýrismaður fyriskipninginum soleiðis:

S V A R

Petur Reinert, løgtingsmaður, hevur sett mær hesar spurningar:

Hvussu langt er komið áleiðis við fyriskipanninginum til gerð av bergholi í sambandi við landsvegin til Leirvíkar? Hvussu siggja ætlanirnar út? og nær verða tær settar í verk?

Í viðmerkingunum verður sipað til samtykt í løgtingsmáli nr. 58/1978 sambært hvørjari landsstýrinum verður álagt at skipa fyri gerð av bergholi ella bergholum í sambandi við landsvegin til Leirvíkar. Í viðmerkingunum til uppskotið til hesa samtykt verður sagt, at «kannað eigur at verða, um landsvegurin skal leggjast frá Norðragotu gjøgnum Leirvíksfjall ella har hann nú liggur við tveimum bergholum gjøgnum Leirvíkslíð einari hvørju megin Kálvadal».

Kanningar vóru tá gjørdar og var komið til tess, at tunnelloysnirnar kosta báðar umleið tað sama, meðan breiðking av vegnum til 8,5 m var munandi blligari. Allar loysnirnar kunnu frentjast og valt kann verða millum tvínnar tunnilleiðir undir Leirvíksfjalli, báðar í umleið somu hædd (o.u. 50 m - 80 m) men við hvor sínari leið inn í Leirvíkar bygd. Løngdirnar verða o.u. 1750 m og 2050 m.

Einn er ikki farið undir detailprojekteringina, deils tí meiri átroðkandi arbeiði hava verið og deils tí peningur ikki hevur verið til kostnaðarmikla tunnilverð her; seinastu áriní hava sum kunnugt tær bygdir, sum eru uttan vegasamband, verið tiknar framum, og tá ið hesar vegagerðir hava við sær nógva berghol, hevur ikki ligið so væl fyri at farið undir enn meiri krevjandi tunnilverð aðrastaðni samstundis, tí við teim avmarkaðu játtanum til vegir, vit nú hava, taka tvínnar tunnilverðir í somu mesta av tí peningi — kanska allan — ið ætlaður er til ný- og umbyggingar, so einki kann verða gjørt í øitt áramál.

Ætlanin er nú at fara undir detailprojektið til ta byggiaetlan, sum vald verður at fremja, og tá ið tað er á bordinum verða figgjarvánirnar og tann prioritering, men semjast um, avgerandi fyri nær sjálv vegagerðin byrjar.

34. Veðhald fyri rakstrarláni til framleiðslu úr svartkjafti

Ár 1981, mánadagin 16. februar legði figgjarnevndin fram sáljóðandi

U p p s k o t til

*løgtingslóg um veðhald fyri láni frá
Den Nordiske Investeringsbank
til P/f Giljanes.*

§ 1. Landsstýrinum er heimilað landskassans vegna at veita veðhald fyri rakstrarláni frá Den Nordiske Investeringsbank svarandi til mótvirðið av 6 milj. kr. til P/f Giljanes í samband við framleiðslu úr svartkjafti. Lánið verður at tryggja við veð í veiðu.

§ 2. Henda lóg kemur í gildi beinan vegin.

Viðmerkingar:

Fyri nøkrum árum síðani byrjaðu royndir við veiðu av svartkjafti og framleiðslu av matvørum burtur úr svartkjafti.

Tað varð felagsnorrøni stovnurin Nordforsk, sum eftir áheitan frá tásitandi lands-

*løgtingslóg um garanti for lån fra
Den Nordiske Investeringsbank
til P/f Giljanes.*

§ 1. Landsstyret bemyndiges til for landskassen at garantere for et driftslån fra Den Nordiske Investeringsbank svarende til en modværdi på kr. 6 millioner til p/f Giljanes i forbindelse med fremstilling af produkter af blåhvilling. Lånet skal sikres med pant i langst.

§ 2. Denne lov træder i kraft straks.

stýri stóð fyrri royndunum sum higartil hava kostað umleið 32 mill. kr. tilsamans. Føroyski parturin hevur verið umleið 12 mill. kr.

Royndirnar vórðu í hovudsheitinum býttar sundur millum Ísland, Føroyar og Noreg, soleiðis at Ísland fyrst og fremst tók sær av royndum við turking av svartkjafti, meðan Noreg gjordi royndir við farsframleiðslu. Tær føroysku royndirnar vórðu sum kunnugt gjørdar á Bakkafrost og umfataðu bæði flaka- og farsframleiðslu.

Harumframt gjørdur Føroyar og Noreg í felag praktiskar fiskiroyndir, ið m.a. góvu til úrslit tað sokallada stórmeskaða svartkjaftatrolid.

Tær felagsnorrønu royndirnar eru nú komnar at enda, og á fundi í Reykjavík í byrjan av november 1980, har úrslitini vórðu lagd fram og viðgjørd, var semja um at so gott sum allir praktiskir trupulleikar við fiskiskapinum og framleiðsluni vórðu løystir og at einans var eftir at fara undir vinnuliga framleiðslu.

Sum úrslit av hesum royndum hevur P/f Giljanen í Miðvági keypt verksmiðjutrolaran, M/tr. «Giljanen», og latið hann umbyggja á P/f Skála Skipasmiðju. Umbyggingin er við at vera liðug og trolarin verður klárur at fara fyrsta túrin um eina viku.

Den Nordiske Investeringsbank, ið einans veitir lán til tiltøk av felagsnorrønnum áhuga, hevur játtað reiðarínum eitt lán í SDR-valuta, svarandi til mótviðid av 6 mill. kr. Hetta lánið er treytað av landskassaveðhaldi.

Tá havt verður í huga, at Føroya Landsstýri hevur nýtt so stóra peningaupphædd til tær gjørdur royndirnar, og at svartkjaftur stórt særð er einasta fiskaslag, vit hava innafyri føroyska sjómarkið, sum kann veiðast í reiðiliga óavmarkaðum nogdum, er tað av allarstørsta týðningi fyrri føroyska búskapin at stuðla hesum tiltaki, sum er fyrsta vinnuliga royndin til at framleiða matvøru burtur úr svartkjafti.

Fliggjarnevndin er av feirri áskoðan, at hóast her er talan um at veita landskassaveðhald fyrri einum rakstrarláni, er í hesum føri talan um eina veruliga nýskapin í veiðu- og viðgerðarhættum innan fiskivinnuna og útvegan av veiðuorku til givnar fiskimøguleikar, ið higartil als ikki hava verið nýttir, og meta soleiðis at landskassaveðhald fyrri hesum láni ikki kemur at skapa fordømi í øðrum førum.

2. viðgerð 18. februar. § 1 samtykt við 27—0, § 2 utan atkvøðugreiðslu.

3. viðgerð 18. februar. Uttan um dagsskránnar bað formaðurin um frávik í tíðarfreistini at taka málið til 3. viðgerð, hetta varð givið uttan atkvøðugreiðslu. Málið varð samtykt við 27—0 atkvøðum.

F.L. j. nr. 1415-1-824. Lóg nr. 12 frá 17. mars 1981.

35. Broyting í lógunum um almenna forsorg, fólka-, avlamis- og einkjupensjón v. m.

Ár 1981, mánadaginn 16. febrúar legði Vilhelm Johannesen, lögtingsmaður, vegna Javnaðarflokksins fram sjóðmáli

U p p s k o t á samtyktar.

Álagt verður landsstýrinum at skipa so fyrri, at uppskot til broyting í lógunum um almenna forsorg, fólka-, avlamis- og einkjupensjón v.m., verða lögð fyrri lögtingið og fólkatíngið í hesi setuni, soleiðis at tær broytingar, sum ætlanin er at fremja, kunnu fáa gildi frá 1. apríl ella seinast 1. júlí 1981. Samstundis verður álagt fíggar-nevndini, nú uppskotið til lögtingsfíggarlóg fyrri 1981/82 verður viðgjørt í nevndini, at taka hædd fyrri hesi meirátreiðslu.

Viðmerkingar:

Sum kunnugt vóru tvey fundarumfar í felags sosialu nevndini í 1980. Úrslitið av hesum tíngingum var ein semja um at fremja ávísar broytingar í lógunum um almenna forsorg, fólka-, avlamis- og einkjupensjón v.m. Semja var um bækkingar í veitingunum, sum tilsamans fara at kosta 18 mió. kr. árliga, og hevur ríkiskassin longu í hesum fíggarárinum tær 9 mió. kr., ið er ríkiskassans partur av hesum, tók- ar til endamálið.

Fyrri stuttum varð fyrispurningur settur til landsstýrismannin í almannamálum hesum máli viðvíkjandi. Spurt varð, um sitandi landsstýri ætlar at fremja umrøddu broytingar í sosiallóggevuni, og svarað varð, at landsstýrið ætlar at arbeiða víðari við málinum, soleiðis at broytingarnar fáa gildi eina ferð í fíggarárinum 1982/83, men hetta er javnaðarflokkurin ikki nøgdur við. Flokkurin heldur at hesar broyt- ingar eiga at koma í gildi sum skjótast. T.d. 1. apríl ella í seinasta lagi 1. júlí 1981. Flokkurin er vitandi um, at málið liggur so mikið greitt, at tað kann verða avgreitt og koma í gildi í fyrra helmingi av fíggarárinum 1981/82.

Á framlagda fíggarlógaruppskotinum er roknað við eini hækking í skattatøktu landskassans í fíggarárinum 1981/82 uppá 15% í mun til fíggarárið 1980/81.

Hetta gevur landskassanum eina meirinntöku í flggjarárinum 1981/82 stavandi frá skatti uppá umleið 50 mió. kr. í mun til skattainntokuna í 1980/81. Eftir tí, sum nú frættist frá longjaldsstovum og útgerðarfelögum kring landið, er helst rættari at rokna við einum vøkstri í skattainntökuni uppá umleið 26% ella eini meirinntöku til landskassan stavandi frá skatti uppá umleið 75 mió. kr. í mun til flggjarárið 1980/81. Sostatt skuldi tað verið møgult at funnið tær 9 mió. kr. sum eru neyðugar til endamálið.

Á tingi liggur uppskot frá tjóðveldisflokkinum, har mælt verður til, at skattur ikki verður eftirhildin hjá fólki, sum fáa forsorgarhjálp, men verða broytingarnar í forsorgarlógini frandar so sum ætlað, er uppskotið frá tjóðveldisflokkinum óneyðugt, tá broytingin í forsorgarlógini fyri tað fyrsta tvöfaldar forsorgarhjálpin og fyri tað næsta ger tað møgult hjá fólki undir forsorgarhjálp at fáa eykaískoyti til rindan av skattinum.

1. viðgerð 23. februar. Málið varð beint í sosialu nevndina, sum 6. apríl legði fram soljóðandi

A l i t

Málið er lagt fram av Javnaðarflokkinum og varð við 1. viðgerð hin 23. februar 1981 beint í sosialu nevndina.

Út frá tí sannroynd, at flggjarlógin 1981/82 er samtykt og at landstýrið við 1. viðgerð úttalaði, at hækkingarnar verða at útseta fyrhils, setir meirilutin (Jógvan Sundstein, Eli Nolsøe og Fredrik Olsen) einki uppskot fram.

Minnilutin (Jákup Lindenskov og Karin Kjølbro) mælir til at samtykkja uppskot javnaðarflokksins og leggur aftrat:

Í tráð við broytingar í pensjónslógunum verður álagt landstýrinum at kanna skattareglur og útrokning av pensjón hjá einkju-, fólka- og avlanspensjónistum, sum eru í vinnu við tí fyri eyga at fyrbyggja, at hesin bólkur — tó einamest einkjurnar — nærur einki hava burturúr at vera í vinnu. tí at skatturin hækkur, og pensjónin lækkar.

Eisini verður mælt til, at reglugerðir fyri umroddu lógir verða gjørdar sum skjótast.

Meirilutin tekur eisini undir við hesi áheitan.

2. viðgerð 7. apríl. Atkvøðugreiðsla 8. apríl. Málið fall við 14 - 0 atkvøðum.

36. Vegagerð í samband við tunnilgerð á Kunoynni og samband millum Kunoyinna og Borðoyinna

Ár 1981, mánadagin 16, februar legði Heini Heinesen, lögtingsmaður, vegna Tjóðveldisflokkin fram soljóðandi

U p p s k o t tí samtyktar.

- 1) Løgtingið samtykkir, at vegarbeiðið í samband við tunnilverð á Kunoynni kemur í viðmerkingarnar til fliggjarløgtingslógina 1981/82 við einari hóskandi upphædd, soleiðis at arbeiðið kann halda fram í hesum árinum. Mett verður, at henda upphædd í minsta lagi kann vera 1.000.000 krónur.
- 2) Løgtingið samtykkir, at skipað verður soleiðis fyri, at farast kann undir tunnilverð á Kunoynni so skjótt tunnilverðin á Kalsoynni er liðug.
- 3) Løgtingið samtykkir, at farast kann undir at gera samband um Haraldsund. Um møguleiki er fyri tí, kann hetta samskipast við fiskaaling, sum óivað verður ein týðandi táttur í framtíðar vinnuni.

Viðmerkingar:

- 1) Í álit frá havna- og vegnanevnd lögtingsins 14. apríl 1978 verður sett soljóðandi uppskot fram viðvíkjandi tunnilverð á Kunoynni. Visandi til lögtingsmál nr. 78/1978 (punkt D).

Heitt verður á landsstýrið at skipa soleiðis fyri, at skjótast gjørligt verður farið undir tey vegastrekki, sum verða í sambandi við ta tunnilverð, ætlanin er at fremja millum Haraldsunds og Kunoyar bygd.

Hetta uppskot varð samtykt við 21—0 atkvøðum.

Eg síggi í viðmerkingunum til fliggjarlógaruppskotið fyri 1981/82 er hetta arbeiði yvirhøvur ikki prioriterað; tó má tað roknast fyri at vera í gerð.

Kunoyar bygðaráð hevur nú í fleiri ár sent skriv omaná skriv til lögting og landsstýri um hetta mál, har dentur hevur verið lagdur á, hvussu stóran týdning tað hev-

ur, at hetta arbeiði kann halda fram. Um steðgur kemur í nú kann ikki roknað við, at Kunoyar bygd verður liv lagað, tí logtingsmenn skulu minnast til, at um so verður, nýðast tey fólkini, sum eru í góðum árum, at rýma úr bygðini, tí ikki kann roknað við, at nokur broyting hendir í bræði; sostatt verða bert gomul fólk eftir, sum kanska eisini nýðast at rýma, tí tey ikki kunnu klárað seg einsamøll.

Tað kann ikki undir nokrum umstøðum kallast annað enn bygdaavtøfing við vilja, um hetta uppskot fellur.

Harafturat kemur, at hetta ikki kemur at ávirka landsins fíggjarnegi av týðningi, tí bygdirnar á Kunoynni og Múli eru tær einastu við ongum vegasambandi, sum ikki eru prioriteraðar á fíggjarlógini higar til. Tað kann eisini tykjast lógið, at bygdir, sum hava gott vegasamband frammanundan eru komnar við í prioriteringarnar 81/82.

2) Eftir hvat skilst verður liðugt at bora tunlarnar í Kalsoynni um eitt ár. Vanlig fólkahugsan er, at tað ikki kann vera nakar ivi um, at Kunoyar-tunnilin skal vera næsta arbeiðið hesi amboð og menn fara í holt við.

3) Tað hevur verið nógv tosað og skrivað um samband um Haraldsund. Nú er so tað hent, at menn eru farnir at gera stórar íleggingar í fiskaaling. Eg ivist ikki í, at ein stórut partur má koma frá almennari síðu. Nakrir ringar hava ligið útfyri Kunoyarnesi í umleið eitt ár, men tað vísir seg at vera neyðugt við fleiri verjugørðum fyri at regulera streymin.

Tí kundi eg hugsað mær, at ein partur av tí arbeiði, sum skal til fyri at fáa samband um Haraldsund varð gjørt nú beinanvegin. Hetta vildi spart nógvan pening, tá ein hóast alt skal undir at gera grótkast í samband við fiskaaling. Tað kann ikki vera nakað ivamál, at besta og biligasta loysnin verður at samskipa tvey so týðandi mál.

1. viðgerð 18. februar. Málið varð beint í fíggjarnevndina, sum 24. apríl legði fram soljóðandi

A l i t

Málið varð framlagt av Heina Heinesen, logtingsmanni, 16. februar 1981, og undir 1. viðgerð 18. í sama mánaða beint í fíggjarnevndina.

Fíggjarnevndin hevur viðgjørt málið og hevur býtt seg í ein meiriluta og tríggjar minnilutar.

Meirilutin (Ivan Johannesen, Annfinn Kallsberg, Ossur Dam Jacobsen og Asbjørn Joensen) tekur ikki undir við uppskotinum, men setir fram soljóðandi

U p p s k o t
til
sanntýktar

Landsstýrinum verður álagt at avseta neyðugan pening til vegagerð á Kunoynni. Peningurin fæst av teim í fíggjarlógini 1981/82 avsettu 7 milj. kr. til Norðoyar.

Álagt verður landsstýrinum at tillaga bergholsgerðina á Kunoynni og sambandið um Haraldssund í heildarætlanina fyri samferðslusambandið sum heild.

Ein minniluti (Jørgen Thomsen) tekur støðu í tingsalinum.

Ein annar minniluti (Juul Jacobsen) tekur eisini støðu í tingsalinum.

Ein triði minniluti (Ove Mikkelsen) skilar til:

Uppskotið er í trimum:

1. At vegagerðin í Kunoynni í sambandi við tunnilsgerð kemur í viðmerkingunum til fíggjarlógina 1981/82 við hóskandi upphædd — eftir meting í minsta lagi við 1 milj. kr.
2. At skipað verður soleiðis fyri, at farast kann undir tunnilsgerð á Kunoynni, so skjótt tunnilsgerðin á Kallsoynni er liðug.
3. At farast kann undir at fáa í lag samband um Haraldssund.

Málið fekk fyrstu viðgerð í tinginum 18. februar, men kom ikki til viðgerðar í Fíggjarnævdini fyrr enn 22. apríl. Hetta drál áttalar minnilutin — og tá serstakliga av tí, at uppskotið miðaði í móti viðmerkingum til fíggjarlógina, sum nú langt síðani er samtykt og avgreidd.

Sjónligt er, at hetta drál má siggjast í sambandi við farn bygdaavtøftingarpolitikk, ið henda sangonga hevur sett sær fyri at reka, og sum so týðiliga er komin fram í øðrum málum við, har í millum viðvíkjandi Kallsoyartunnalinum.

Minnilutin (Ove Mikkelsen) tekur til fulnar undir við uppskotinum, men av tí, at fortreyttir síðan tað varð lagt fram, eru so nógv broyttar, kann tað ikki samtykkjast í tí upprunaliga líki, og verður tí í staðin sett fram salfjóðandi

u p p s k o t
til
sanntýktar

1. At til vegagerð í sambandi við tunnilsgerð í Kunoynni verður úr landskassanum í fíggjarárinum 1981/82 veitt 1 milj. kr.

2. At farið verður undir fyrireikingar til hergholsgerð millum Kunoyarbygd og Haraldssunds bygd ikki seinri enn 1982.
3. At farið verður undir at gera samband um Haraldssund og möguliga samskipa hetta við fiskaaling.

2. viðgerð 30. apríl. Atkvøðugreiðsla 1. mai. Uppskotið til samtyktur frá Ova Mikkelsen pkt. 1 fall við 16—0. Atkvøtt varð við navnakalli.

Ja atkvøddu: Asbjørn Joensen, Juul Jacobsen, Adolf Hansen, Vilhelm Johannesen, Jóannes Dalsgaard, Tórálvur Mohr Olsen, Hilmar Bech, Jørgen Thomsen, Jona Henriksen, Atli Dam, Ove Mikkelsen, Erlendur Patursson, Karin Kjolbro, Petur Reinert, Finnboði Isaksen, Hans M. Joensen.

Atkvøddu ikki: Agnar Nielsen, Flemming Mikkelsen, Hilmar Kass, Fredrik Olsen, Anfinn Kallsberg, Óli Breckmann, Øssur Dam Jacobsen, Svend Aage Ellefsen, Edmund í Garði, Eilíf Samuelsen, Ivan Johannesen, Johs. M. Olsen, Jógvan Olsen, Eli Nolsøe, Pauli Ellefsen og Jógvan Sundstein.

Pkt. 2 fall við 14—0 og pkt. 3 við 11—0. Uppskotið til samtyktur frá meiriluta í nevndini varð samtykt við 25—0.

37. Fyrirspurningur til Páll Vang, landsstýrismann

Ár 1981, mikudagin 18. februar samtykti tingið við 25—0 atkvøðum, at Páll Vang, landsstýrismaður, skuldi svara fyrirspurninginum frá Ova Mikkelsen, lögtingsmanni.

Viðvíkjandi lögtingslóg um berghol Lopra - Sumba.

1. Er prioriteringin til hesa bergholsgerð liðug? ella hvussu langt er komið áleiðis við hesum arbeiði.
2. Hvussu frammaliga liggur hendan bergholsgerð í prioriteringum av bergholsgerðum?
3. Kann sigast frá, umleið nær — í hesum fíggarári — næsta — ella nær arbeiðið verður byrjað.

Viðmerkingar:

1. november 1978 varð kunngjort: Lögtingslóg um berghol millum Lopra og Sumba.

Samsvarendi samtykt Føroya Løgtings staðfestir og kunnger løgmaður hesa lögtingslóg:

§ 1. Landsstýrið verður heimilað at skipa fyri gerð av bergholi millum Lopra og Sumba og at taka neyðug lán til hetta endamál.

§ 2. Henda lóg kemur í gildi beinanvegin.

Tórshavn, 1. november 1978.

At vegurin Sumba - Lopra framvegis er vandamikil er eingin ivi í og tað serstakliga vetrarmáðarnar. Vegurin er í hædd við Beinissvørð, so fróst og kavi er vanligt allan veturin, og hartil er sera vindhart við jarðroki og øðrum vansum. Og eftir hesum vegi ferðast hópur av skúlabørnum dagliga til Vágs.

Tað kemur fyri á hvørjum ári, at ikki er koyrandi eftir hesum vegi fyri hálfu og kava frá døgum upp í vikur. Eins og fólkid í hesi stóru bygd vegna hetta óálítandi, ja vera vandamikla vegastrekkið er avskorið fyri at hava regluliga vinnu í teimum størri bygðunum.

25. februar svaraði Páll Vang, landsstýrismaður fyrirspurninginum soleiðis:

S V A R

Ove Mikkelsen, lögtingsmaður, hefur í sambandi við lögtingslög nr. 92 frá 1. nóvember 1978; Lögtingslög um berghol millum Løpra og Sumba, sett mær hesar spurningar:

1. Er projekteringin til hesa bergholsgerð liðug? ella hvussu langt er komið áleiðis við hesum arbeiði?
2. Hvussu frammaliga liggur henda bergholsgerð í prioriteringini av bergholsgerðum?
3. Kann sigast frá, umleið nær — í hesum fíggarári — næsta — ella nær arbeiðið verður byrjað?

Í sambandi við fyrsta spurningin kann eg upplýsa, at projekteringin ikki er liðug; men arbeitt varð í heyst við at finna frægastu tunnilleiðina, og eru menn samdir um, at um so er, at tann jarðfroðiliga kanningin, sum enn torvar, ikki broytir myndina, eigur vegurin at verða lagdur í 3,2 km langan tunnil, sum fer inn í 50 m hædd í Løprandsdali og út í 120 m hædd vestan fyri Lýstarafjall norðan fyri Sumba.

Tá gjørt er av, hvar tunnilleiðin skal vera, kann verða farið undir detailprojekteringina.

Í sambandi við hinar báðar spurningarnar skal eg minna á, at tey seinastu árin hefur fyri tað fyrsta í samsvari við ynski lögtingsmanna verið lagdur serligur dentur á at útvega teim bygdum, sum ligið hava uttan vegasamband, eitt tífkt, og rokni eg við, at tingið ivaleyst er samt um, at henda prioritering eigur at verða fylgd eisini framyvir so leingi bygdur eru, sum einki vegasamband hava; og fyri tað annað at játtanirnar til veginar hesi árin hava verið støðugt minkandi og fara neyvan at vaksa størvegis í komandi tíð.

Tað er tí torført at siga nakað avgjort um, nær farið verður undir hesa vegagerð; men tá ið detailprojektið er liðugt verður út frá fíggarstandi og -vánum og frá útbyggingartorvinum annars metti, nær hóskandi er at fara undir hesa vega- og tunnilgerð.

38. Uppskot til samtyktar viðvíkjandi stýrisskipanarlógini

Ár 1981, 25. februar legði Hilmar Kass, lögtingsmaður vegna Adolf Hansen, Finnþoga Isaksen, Agnar Nielsen, Hilmar Bech, Jógvan Sundstein og seg sjálvan fram soljóðandi

U p p s k o t til samtyktar.

Løgtingið setur nevnd (millumtinganevnd) av tingmonnum, einum úr hvørjum flokki, til at endurskoða:

Løgtingslóg um Stýrisskipan Føroya í sermálum.
Løgtingslóg um Umboðsvald Føroya og
Tingskipan Føroya Løgtings.

Nevndin kann taka sær neyðuga sakkøna hjálp.

Viðmerkingar:

Nevndu lógir og skipanir eru allar frá mai 1948, beint aftaná at heimastýrisskipanin varð sett á stovn.

Tá ið havt verður í huga, hvussu ofta frávik eru gjord frá tingskipanini, er tað óivað rætt at kanna, um hon er nóg góð, ella um fastari reglur kundu verið gjordar.

Við teirri støðu, vit hava havt, hvar sitandi landsstýrið ikki hevði neiriluta aftanfyri seg, hevur tað eisini stóran áhuga at kanna, um reglurnar í stýrisskipanarlógini og lógini um umboðsvaldið virka rætt, og um tær eru í samsvar við parlamentarismu í vanligari merking.

Uppskotsstillararnir meta, at hetta átti at verið tikið til viðgerðar nú, og um úrslitið verður, at áhugi er fyri at gera broytingar, kunnu hesar verða lagdar fyri tingið áðrenn næsta val, fyri so aftur at verða samtyktar aftaná komandi val. Stýrisskipanarlógin skal jú samtykkjast tvær ferðir við vali ímillum.

Vísandi til, at málið hevur verið lagt fram eina ferð fyrr, og val hevur verið síðan, verður málið við hesum lagt fram aftur.

I. viðgerð 9. mars. Málið varð beint í lógarnevndina, sum 16. mars legði fram soljóðandi

A l i t

Málið varð framlagt á øðrum sinni 25. februar 1981 og kom til viðgerðar 9. mars 1981 og varð beint í lógarnevndina.

Lógarnevndin tekur einmælt undir við uppskotsstillarum um at sett verður millumtinganeynd sambært uppskotið. Nevndin eigur í komandi tingsetu at geva tinginum frágreiðing um nevndararbeiði.

2. viðgerð 19. mars. Málið varð samtykt við 20—0 atkvøðum.

F.L. j. nr. 115-1.

20. mars vórðu hesir valdir: Finnboji Isaksen, Lógvan Sundstein, Agnar Nielsen, Hilmar Kass, Atli P. Dam og Adolf Hansen.

39. Samráðingar við NATO

Ár 1981, fríggjadagin 27. februar legði Adolf V. Hansen vegna Framburðs- og Fiskivinnuflokkin fram soljóðandi

U p p s k o t t í l *samtyktur*

- I Føroya Løgting áleggur Føroya Landsstýri at boðsenda ovastu autorativu leiðslu NATOs at koma til Føroyar beinanvegin, at samráðast um eina loysn av tí vandaniklu støðu nokur av limalöndum tess hava komið føroyska vinnulívinum úti seinastu áriní.
- II Álagt verður landsstýrinum samstundis at gera NATO-leiðsluna kunnuga við innihaldið í teim lögtingssamtyktum sum viðvíkja støðu føroyinga til hervald, og at gera vart við, at hesar samtyktir, um tað ikki eydnast at fáa eina loysn, verða fræmdar.

Viðmerkingar:

Føroyingar sum heild viðmerkna seg at hoyra til vesturheimin. Tann geografiska støðan ið Føroyar hava ger landið týðningarmikið hermálsliga. Vit sleppa ikki undan, at ein av teimum stóru verjusingongunum hevur fótin fastan her á landi. At NATO og danska marinan hava stóðir her hóast Føroya Løgting greitt hevur givið boð um, at einki hervald má hakla til her á landi, her boð um, at vit fámentu fólk ikki fáa loyvi at avgera, um hervald skal verða her ella ei. Harafturímóti kunnu vit hava eitt orð at siga, um hvør verjusingonga skal vera her, NATO ella WARSAWA.

Vit hava «valt» NATO, ella rættari, teir hava valt okkum. Framburðs- og Fiskivinnuflokkurin metir hetta «val» rætt at vera. NATO hevur fingið fótin fastan her á landi undir tí kávalæti, at teir skulu tryggja okkum í ófriðartíð.

Men tað er virðisleyst at verða vardur í eini møguligari ófriðartíð av nekrum londum, um somu lond skulu taka lívsgrundarlagið undan okkum, áðrenn ófriðartíðin kemur.

Føroyar eru í verjuketuni hjá NATO eitt hitt týðningarmesta liðið, eitt lið teir ikki kunnu vera fyri uttan. At broyta ella flyta ta uppbygdu ketu fer at kosta «astronomiskar» upphæddir, og er tí ein óhugsandi tanki.

Skulu hesar fyri okkum so óhollu, men fyri NATO so týðningarmiklu stóðir verða her á landi, so má minsta krav okkara vera, at tey lond ið hesar stóðir eiga, sum takk fyri at vit vilja vera teirra andklettur (Uriaspostur), tryggja okkum eisini í friðartíðum.

Tann vælvild vit mæta frá tí ófrælsa heiminum, er ein vælvild vit skulu móttaka við størsta varsemi og árvakni. Állanin við hesi vælvild er at motivera meiningina í fólki okkara, at gerast minni «vestansinnað». Vit megu tí gera ovastu leiðslu NATO's greitt, hvat ið fer fram og geva teimum boð um at seta sínar limir uppá pláss, soleiðis at teir kommunistisku vandasjógvar, sum í vælvildarinnar navni nú bróta inn yvir okkum, verða støðgaðir meðan tíð er, og soleiðis at vit fáu einu rímliga nøgd av fiski fyri at vera teirra andklettur, so vit ikki verða tvungnir at siga «ja takk» til allar tær kommunistisku vælvildir sum á fiskivinnuákinum floyma inn yvir okkum.

Vit hava ikki brúk fyri verju NATO-limalandanna í ófriðartíðum, um hesi taka lívsgrundarlagið undan okkum í friðartíðum. *Deyðum matni nýtist ongan lakna.* Vit megu hava greitt svar beinanvegin frá ovastu autorativu leiðslu NATO's um teir eru at rokna sum vinir ella sum figgindar?

Tíðin har føroyingar færa ein einkisigandi undanhopingar politikk má vera av nú. Ovastu leiðslu NATO's má gerast greitt, at ber hon seg undan at seta limir sínar uppá pláss, ella um tað misseydnast henni, seta vit ávísar nærri greindar lögtings-samtyktir í verk. Hetta megu ikki vera tómar hóttanir.

Landsins stýri má gera nevndu NATO-leiðslu greitt, at tann vandamikla støðan, ið limir tess hava sett okkum, ið verður loyst við ella uttan teirra hjálp, men ikki til

feirra fyrirum utan at teir til fulnar víðurkenna, at tað eru teir sum standa utanfyri skrivuna í hesum handli.

1. viðgerð 20. mars, framhald 24. mars. Atkvøtt varð, um málið skuldi til 2. viðgerð, hetta fall við 8—0. Málið varð sostatt beint í marknaðarnevndina, sum 31. mars legði fram soljóðandi

A Í T T

Málið varð lagt fram 27. februar 1981 og undir 1. viðgerð 20. mars 1981 beint í marknaðarnevndina.

Nevndin hevur viðgjørt málið og hevur samtykt einki uppskot at seta fram.

2. viðgerð 2. apríl. Uppskotið fall við 2—0 atkvøðum.

F.L. j. nr. 7-1.

40. Grannskoðan av roknskapinum hjá Strandfaraskipum Landsins fyri fíggjarárin 1978/79 og 1979/80

Ár 1981, týsdagin 24. mars varð frá lögtingsgrannskoðarunum framlagt soljóðandi

U p p s k o t t í l s a m t y k t a r.

Løgtingið samtykkir at góðkenna nevndu roknskapir saman við niðanfyri nevndu viðmerkingum frá lögtingsgrannskoðarunum:

Undanfarnu ár hevur verið vanligt, at lögtingsgrannskoðararnir hava lagt fram samlað álit umfatandi fleiri almennar roknskapir fyri fleiri fíggjarár. Grannskoðar-

arnir voru samdir um at broyta henda framloguhátt, og í staðin at leggja fyrí tinguð álit fyrí grannskoðaðar roknskapir fyrí hvønn stovn sær. Sostatt leggja grannskoðararnir fyrí tinguð grannskoðaðar roknskapir fyrí Strandfaraskip Landsins fyrí fíggjaráriní 1978/79 og 1979/80.

Í samband við grannskoðanina hava grannskoðararnir hildið tveir fundir saman við interna grannskoðaranum. Grannskoðararnir hava sonuleiðis havt fíggjarligu leiðsluna hjá Strandferðsluni á fundi at greiða frá fíggjarligu gongdini og arbeiðsmstöðunum hjá stovninum. Eisini hava grannskoðararnir finguð upplýsingar um avskrivningar, rentur og avdráttir hjá stovninum fyrí nevndu fíggjarár frá Gjaldstovuni.

Í fíggjarárinum 1978/79 hevði stovnurin eitt rakstrarhall uppá kr. 10.470.000,00
jáltað sambært fíggjarlógina kr. 8.500.000,00

meirnýtsla kr. 1.970.000,00

Í fíggjarárinum 1979/80 hevði stovnurin eitt rakstrarhall uppá kr. 16.335.000,00
jáltað sambært fíggjarlógina kr. 7.500.000,00

meirnýtsla kr. 8.835.000,00

Vitandi um at landsstýrið bókar avskrivningar, rentur og avdráttir serskilt undir landskassaroknskapinum, hava grannskoðararnir kortini útvegað sær upplýsingar um hesar útreiðslur.

Fyrí fíggjarárið 1978/79 voru rentur og avdráttir kr. 5.800.000,00
rakstrarhall samb. roknskap kr. 10.470.000,00

brutto hall íroknað avdráttir kr. 16.270.000,00

Fyrí fíggjarárið 1979/80 voru rentur og avdráttir kr. 5.500.000,00
rakstrarhall samb. roknskap kr. 16.335.000,00

brutto hall íroknað avdráttir kr. 21.835.000,00

Sostatt hevur Strandferðslan havt eitt bruttohall íroknað avdráttir fyrí fíggjaráriní 1978/79 og 1979/80 uppá kr. 38.105.000,00.

Grannskoðararnir hava biðið um upplýsingar viðvíkjandi flaggjarstöðu stovnsins í inniverandi flaggjarári 1980/81. Hetta varð gjørt í samband við uppskot um keyp av millumlanda skipi, og landsstýrisins avgerð at leggja Smyril. Grannskoðararnir komu fram til, at stovnurin Strandferðslan tykist at klára sínar vanligu skyldur við einari játtan uppá 19 milj. kr. á flaggjarløgtingslógini, Smyril ikki íroknaður. Umframt hevur stovnurin fingið útgoldið 5 milj. kr. til likviditetsískoyti at rinda útreiðslur av Smyrlasiglingini. Umframt hesar 24 milj. kr. hevur stovnurin yvir likviditetin flaggjað góðar 3 milj. kr. í flögum, sum er afturgoldið hin 15. apríl 1981.

Hvat rentur og avdráttir koma at verða hetta árið ber illa til at siga neyvt, men mett eini 7 milj.kr. í flaggjarárinum 1980/81 verður bruttollahið hjá stovninum hetta:

Játtað samb. flaggjarlóg	kr. 19.000.000,00
Eykajáttan	kr. 5.000.000,00
Eyka útreiðslur til flögur	kr. 3.000.000,00
Rentur og avdráttir	kr. 7.000.000,00
	kr. 31.000.000,00

Tilsamans verður bruttollahið hjá Strandferðsluni tey 3 síðstu flaggjarárinu umleið 69 milj. kr. Vit meta tað vera rætt at taka rentur og avdráttir við í heildarmyndina, um ein skal fáa rætta uppfatan av, hvat stovnurin kostar landskassanum.

Gjaldstovan upplýsir eisini, at í 1980/81 hevur landskassin upptikið hesi lán stovnsins vegna:

Skibskreditfonden viðv. Teistanum	kr. 15.120.000,00
Skibskreditfonden viðv. Ternuni	kr. 15.500.000,00
D.F.D.S. viðv. Teistanum	kr. 4.000.000,00
Skibskreditfonden viðv. Teistanum	kr. 2.390.000,00
	kr. 37.010.000,00

Undir viðgerðini av teimum grannskoðaðu rokskapunum fyri 1978/79 og 1979/80 gera grannskoðararnir hesar viðmerkingar:

1. Vøksturin í administrativu starvsfólkatalonunum í 1978/79 er øktur við 33% sammett við 34% árið fyri. Grannskoðararnir kannaðu orsøkina og fingu at vita, at nýstovnaða ferðamannadeildin og umvælingardeildin áttu meginpartin av vøkstri-

inum. Grannskoðararnir meta það vera náttúrligt, að stovnurin hefur teygjar á slíkum útreiðslum.

2. Grannskoðararnir mæla landsstýrinum til að fáa réttlag í viðurskiptini millum Postverkið og Strandferðsluna, so semja fæst um gjald fyrir postflutningin.

3. Grannskoðararnir ásanna, at Strandferðslan sparir yvirtíð við at hava dupulta manning. Neyðugt er tó at útnýttja hesa dupultu manningarskipan við at sigla so leiðis, at yvirtíðin verður skerd mest moguligt.

4. Grannskoðararnir átala, at ferðaútreiðslur og umboðan hjá fyrisingini eru nær um tvífaldaðar frá 1978/79 til 1979/80. Grannskoðararnir hava varhugan av, at enn meira peningur verður nýttur til uttanlandsferðir.

Ferðing uttanlands uttan skrivligt løyvi frá landsstýrinum í hvørjum einstökum fari fyrir Strandferðsluna eins væl og fyrir allar aðrar stovnar eigur ikki at finna stað. Landsstýrið eigur at gjøgnumføra skrivligt ferðaløyvi altíð.

5. Á fundinum við líggjarliga leiðsluna hjá Strandferðsluni skiltu grannskoðararnir, at raksturinn mangan er tungur, tí stovnurin yvir raksturinn má rinda útreiðslur, ið veruliga stava frá ilögum.

Grannskoðararnir heita á landsstýrið um at bera so í bandi frameftir, at líkviditeturin hjá stovninum ikki verður óneyðugt tyngdur av iløguútreiðslum.

6. Annars taka grannskoðararnir undir við teimum atfinningum, ið rønskapar-grannskoðarin hevur gjørt.

7. Samanumtikið mæla grannskoðararnir landsstýrinum til at kanna, í hvønn mun Strandferðslan kann minna munin millum útreiðslur og inntøkur.

Útlit er neyvan fyrri, at hesin tænastustovnur kann hvíla í sær sjálvum. Kortini meta grannskoðararnir, at útreiðslurnar kunnu minkast munandi.

Annars mæla grannskoðararnir til at góðkenna rønskapið.

Løgtingsgrannskoðararnir Erlendur Patursson og Vilhelm Johannesen viðmerkja: Aftaná at hava fingið lyfti frá formanninum Óla Breckmann um, at tann óregluliga framferð, ið hann hevði fyrri, tá ið «álit» lögtingsgrannskoðaranna skuldi leggjast fyrri lögtingið, ikki skuldi endurtakast, og regluligir fundir í nevndini tí eru upp-
afturtíknir, skulu vit gera hesar viðmerkingar:

1. Tá það í álitinum frá Óla Breckmann og Flemming Mikkelsen verður sagt, at lögtingsgrannskoðararnir eru samdir um at broyta higartil galdandi framløguhátt,

og ístaðin leggja fyri tingið álit fyri grannskoðaðar roknskapir fyri hvønn stovn sær, og vit síðani hava ásaðnað, at hetta hevur verið eitt alturstig í nevndararbeiðinum, hava vit mælt til, at lögtingsgrannskoðararnir venda aftur til gamla arbeiðsháttin, nevniliga at grannskoðararnir í hvørjari tingsetu gera álit undir einum fyri landskassan og teir almennu stovnamar.

2. Í teinum forum, har álitid umfatar inniverandi roknskaparar hjá einum stovni, halda vit ikki, at hetta kann verða gjørt, uttan so, at tað er í samráð við avvarðandi stovnsleiðara og externu grannskoðanina hjá viðkomandi stovni og at hesir mæta til fundar hjá lögtingsgrannskoðarunum. Hetta er ikki gjørt í sambandi við Strandferðsluna.

3. Hígartil hevur arbeiðið hjá lögtingsgrannskoðarunum bert umfatað grannskoðanina av lidnum roknskapum. Tá nú lögtingsgrannskoðararnir Óli Breckmann og Flemming Mikkelsen í hesum máli hava tikið upp tann nýggja sið at grannskoða líggjarviðurskipti í roknskapararum, sum ikki eru endað, so er hetta í samljóð við galdandi lóg, men tá hetta verður gjørt fyri ein roknskap, má tað eisini gerast fyri hinar, og í samljóð við tey sjónarmið, sum vit hava fært fram undir punkt 2. Hetta førir sjálvandi til munandi øktar arbeiðsbyrðar hjá lögtingsgrannskoðarunum.

4. Vit gera vart við, at rentur, avdráttir og avskrivningar verða bókkfær í landskassaroknskapinum og grannskoðað har, og kunnu tí ikki taka undir við, at hesi mettu tøl verða tikið við í álit fyri ávísan stovn.

Lögtingsgrannskoðararnir Erlendur Patursson og Vilhelm Johannesen mæla tinginum til at samtykkja ársroknskapirnar hjá Strandferðsluni fyri líggjarárin 1978/79 og 1979/80.

2. viðgerð 24. mars. Málið varð heint í lógarnevndina.

31. mars las formaðurin skriv dagfest sama dag til Føroya Løgting frá Erlendi Patursson og Vilhelm Johannesen, sum var soljóðandi:

Aftan á at lögtingsmaðurin Óli Breckmann ta stuttu tíð, ið hann hevur verið formaður í lögtingsins grannskoðaranevnd, ikki minni enn tvær ferðir so grovliga hevur misbrúkt formannsstöðu sína í nevndini — báðar ferðir í sambandi við strandferðsluna — skulu vit undirritaðu limir í grannskoðaranevndini boða lögtinginum frá, at vit ikki kunnu góðtaka hesi misbrúk og tí — til tess at fyribygja framhaldandi misbrúk við har av leiðandi ólagi í nevndararbeiðinum — k r e v j a, at lögtingið velur annan mann í nevndina í staðin fyri Óla Breckmann. Í aðrar mátar taka vit fyrivarni viðvíkjandi limaskapi okkara í nevndini.

3. apríl varð framlagt skriv dagl. sama dag frá tekniskur deildini hjá Foroya landsstýri viðvíkjandi motorunum hjá m/f Sam, hetta varð beint í lógarnevndina.

Viðvíkjandi m/f «Sam» — hovudsmotorar

Eftir áheitan frá Foroya Landsstýri dagfest 31.3.1981 hevur undirritaði lutikið í tveimum fundum við harra Óla Breckmann, lótingsgrannskoðara, v.fl., har viðkomandi hevur sett fram ynski um at fáa nærri greitt frá, hví Strandfaraskip Landsins v/ Tunnas Arabo og Kjartan Johansen hava keypt tveir nýggjar hovudsmotorar av merkinum Grená-Diesel fyrí eina upphædd, ið er áleið tað dupulta av, hvat hovudsmotorar av øðrum fabrikatum kundu fáast fyrí.

S.L. umboðini ferdur fram, at teir høvdu mælt Foroya Landsstýri við harra Ólaf Olsen, landsstýrismanni, til at keypa hesar motorar, m.a. tí:

1. teir hava longri livitíð enn teir biligari (seintgangandi mótvegis skjóttgangandi)
2. teir gera minni gang enn skjóttgangandi
3. eftir teirra hugsan blivu teir noyðdir til at ganga undir krøvum frá yrkisfeløgum um at økja manningina við einum manni, um tveir skjóttgangandi
3. stempulferðin (m/sek) er lág.

ad punkt 1

Sambært hjálogdu uppgerð yvir teknisk data av teim ymsu motorunum, ið S.L. hevur fingið í boði, sæst, at Grená og Callesen hava hesar fyrímunir, sum gevur longri livitíð:

1. teir eru seintgangandi
2. teir hava lágt miðaltrykk
3. stempulferðin (m/sek) er lág.

Men av tí at hovudsnýtslan hjá skípinum verður sigling millum Vestmanna og Oyrargjógv, ið bert varar 15 minuttir, manovretíð ikki íroknað, koma hesir motorar at ganga kaldir ein størri part av siglingartíðini enn teir snærru skjóttgangandi, ið eru munandi minni í vavum. Hetta minskar um fyrímunin við at keypa seintgangandi motoranlegg.

ad punkt 2:

Teir skjóttgangandi motorarnir geva meira óljóð enn teir seintgangandi. Afturat hesum kemur óljóðið frá gearinum. Men av tí at her er talað um munin ímillum óljóðkeldu á einum høgum støði 85-90 decibel og eina íð liggur á 90-95 decibel, íð kann minnst við at seta motorarnar í elastísk upphang og hava elastiska kobling millum gear og motorar, heldur undirritaði ikki, at hendað orsakin er stór nokk til at ganga undir meirkostnaðin av keypinum.

ad punkt 3:

Talið av maskinfólki umborð á skipinum verður meginregluligt fastlagt eftir tí samlaðu effektini av hovudsmotorunum. Eftir tí at døma, hevur týpan av motorum onga ávirkan á hesa avgerð.

Annað:

Av tí at báðir HVM skulu geva kraft til pumpur og dynamo gjøgnum úttak á forkanti av motorum, verður ivaleyst neyðugt at dríva hesa útgerð gjøgnum gear á teim skjóttgangandi motorunum, meðan svinghjólini verða nýtt sum remskiva á teim seintgangandi. Hetta gevur ein prisma til forðeil fyri teir seintgangandi.

Skipið hevur bert loyvi at sigla út á 20 sjómíl úr landi.

Ísetan:

Óivað stendst stórri arbeiði av at montera teir skjóttgangandi motorarnar enn teir seintgangandi. Men tá eingin motorur passar beinleiðis á fundamentini, skulu tey byggjast um í øllum forum.

Niðurstøða:

Fyrimumurin við at keypa seintgangandi motorar móltvegis skjóttgangandi er í hesum føri ikki so stórur, at hann mótsvarar meirkostnaðin.

Undirritaði hevði mælt til at keypt ein av teim skjóttgangandi motorunum til hesa nýtslu.

+ skjal.

Fabrikat:	Grená	Cat	Scania	Callesen	Callesen	MWM	Cummins	Alpha	Deutz
Týpa	6F24	3408DFA	D514	427 COT.	427DO	TBD601-6K	KTA-1150-M404	- 46V0	SBA8M16VR
Effekt BHK	330	365	33.5	345	425	483	470	400	428
Cylindrar	R6	V8	V	R3	R4	6R	6R	4R	8R
RPM HVM	500	1800	1900	425	425	1500	1800	400	1500
RPM prop.	500	400	422	425	425	428			428
Boring 6	240	137		270	270	160	159	200	142
Slag mm	300	152		400	400	165	159	400	160
Vol. dm³	13.57	2.25		22.9	22.9	19.9:6	18.9:5	21.2	20.3:8
Turbo	-	+	+	+	-	+	+		+
Míllumkolarí	-	+		-	-		+		+
Míðalttrykk	7.3	10.1		10.62	7.4	14.6		5.2	12.4
Tendringstrykk				65	60			65	
Kompressión	57	14:1						16.5:1	
Ferð stempul	540	9.1		5.66	5.66	8.25		5.33	8.0
Útstoytstemp.	500	350		440	400				
Br. o. nýtsla	164	158		153	153				
Sam. o. do	0.5	0.5		0.5	0.5				
Kraftúttak	svingbj.	+	+	svingbj.	svingbj.				
Kompensator	+	+	+	+	+				
Ljóðdroyvari	+	+	+	+	+				
Eyka sm.o.p.	+								
Lensip.	+			+	+				
Leðiventilur	+			+	+				
El-start		+	+						
Klassi	DNV	DNV	DNV	DNV	DNV	DNV	DNV	DNV	
Stiglioki sværkið	+	+	+	-	+			+	
HVM	2 stk.	2 stk.	2 stk.	2 stk.	2 stk.	2 stk.		2 stk.	2 stk.
Gear	-	4.5:1	4.5:1						3.5:1
Propellari	-					+			
Þrúsur	1.322.000,-	642.000,-	612.900,-	1.146.885,-	1.533.385,-		350.000,-	1.365.000,-	607.500,-
Felagsgranna	+	+	914.						

30. apríl lagði lógarnevndin fram soljóðandi

A L I T

Uppskot frá landsgrannskoðarunum í lögtingsmáli nr. 40. 1980 um grannskoðan av rekenskapum hjá Strandferðsluni fyrir líggjarárin 1978/79 og 1979/80 var við 3. viðgerð beint í lógarnevndina.

Tað framgongur av uppskotinum frá grannskoðarunum, at teir eru samdir um at góðkenna rekenskapirnar hjá Strandferðsluni fyrir umrøddu ár. Lógarnevndin skal tó gera vart við, at tað ikki er rætt at taka tær 3 milj. kr., ið nýttar eru til ílogur í 1980/81, við í samlaða bruttotoallið, tá ílogur eftir reglunum skulu ganga yvir landskassan og ikki yvir rekenskapin hjá Strandferðsluni.

Umframt uppskotið frá grannskoðarunum hevur nevndin eisini fingið til viðgerðar klaguskiv dagfest 31. mars 1981 frá lögtingsgrannskoðarunum Erlendur Patursson og Vilhelm Johannesen. Í hesum skrivi verður kravt, at lögtingið velur annan mann í nevndina fyri Óla Breckmann, tí hann hevur tvær ferðir misbrúkt sína formansstöðu í nevndini — báðar ferðir í samband við Strandferðsluna.

Lógarnevndin hevur fingið soljóðandi referat viðvíkjandi nýggjum motorum til m/s «Sam»:

1. «Fundarfrásogn 26. mars 1981:

Hósdagin 26. mars var fundur úti á skrivstovu Strandferðslustjórans um keyp av motorum til Sam. Á fundi vóru formaðurin og intern grannskoðarin umframt stjórnarar á Strandferðsluni og Kjartan Johansen, maskinkonur hjá stovninum. Fundurin varaði frá kl. 10.15 til 10.45.

Leiðsla Strandferðslunnar greiddi frá, hví stovnurin hevði gjørt av at keypa Grenaa 6P 24 motorar, sum í tilboðnum, ið Óli Breckmann og Ólavur Olsen fingu avrit av, kostaðu kr. 1.322.280. Orsøkinar til júst hetta keyp vóru m.a.:

Grenaa hevði skjóta leveringstíð, 8 vikur.

Hann passar best á fundamentið í Sam og gongur beint á aksil.

Hann hevur fáar snúningar og er tí kvirru. Sustatt slepst undan hjálving fram móti salón, sum Kjartan Johansen metti kom at kosta nakrar 10 tús. kr. og umfataði 20 m².

Grenaa kann koyra við somu maskinmanning, sum er. Aðrir motorar krevja ein mann afturat umboð, sum kostar um 250.000 kr. árliga við avloysara.

Grenaa er rættiliga ódýrur í rakstri, um 165 g olju pr. bremsu HK 1.

Undir trúnaði söu grannskoðararnir tilboðini frá skípasmiðjum kring landið upp á íseting av motorunum. Síðan var fundur lokin.

2. Fundarfrásagn 30. mars 1981:

»Fundur á Grannskoðaradeildini 30. mars 1981 kl. 14.00.

Óli Breckmann, formaður í lögtingsgrannskoðaranevndini, kallaði inn eftir at hava hoyrt Ólvarpið bera tálendi um keyp av 2 Grenaa motorum til m/f Sam fyri 1,3 milj. kr.

Til staðar á fundinum vóru annars:

Pauli Ellefsen, lögmaður (í staðin fyri Ólaf Olsen, sum var í Kanada).

Tommas Arabo, stjóri,

Kjartan Johansen, tekniskur ráðgevari,

Anfinnur Debess, umboð fyri Scania motorar,

Poul Hansen, umboð fyri Caterpillar motorar.

Roynt varð eisini at fáa N. Magnussen, maskinkonan hjá landsstýrinum, at koma á fundin, men hann var á bygd.

Prísurin fyri Grenaa motorar er tvær ferðir so høgur sum fyri t.d. Scania D.S. 14 og Caterpillar 3408 Dita.

Strandferðslan varð spurd um orsøkina til, at Grenaa umfataði propp.útgærd, meðan Scania og Caterpillar umboðini høvdu fingið álagt bert at geva tilboð um beran motor, av tí at verandi skráuamlegg í m/f Sam mátti nýtast.

Strandferðslan kundi ikki svara um orsøkina til hetta ósamsvar í útbjóðingini av tilboðum.

Eisini var grundgevingin hjá Strandferðsluni um, at bert Grenaa motorar kunnu setast beinleiðis til skráutoy og fundament, mótprógað.

Viðvíkjandi óljóði frá skjóttgangandi motorum vísti Strandferðslan hvorki Decibel-tol á skjóttgangandi ella seintgangandi motorum.

Strandferðslan kundi einki upplýsa um kostnaðin av møguligari bjálving. Umboðini vísu tó henda kostnað áleið.

Viðvíkjandi rakstri av motorunum hevur Strandferðslan upplýst, at skjóttgangandi motorar krevja ein maskinmann umframt avloysara, ið kostar eyka 250 - 300 túsund kr. árliga. Hetta avvístu Scania og Caterpillar umboðini, sum høvdu givið tilboð um motorar til vaktfrítt maskinrúm.

Argumentið um, at Grenaa kann afhendast eftir 8 vikum (skjót levering) batti heldur ikki, tí Scania hevur 3 vikur levering, og Catarpillar var á goynslu.

Viðvíkjandi prisspurninginum sum heild kann sigast, at Strandferðslan onga haldbara tekniska frágreiðing kundi geva fyri, at teir høvdu keypt ein seintgangandi motor, ið er dupult so dýrur sum ein skjóttgangandi.

Av frágreiðingini framgekk, at seintgangandi motorar eru litið eftirspurdir í dag. Einki bendir á, at teir hava longri lívitið ella eru biligari í rakstri. Løgtingsgrannskoðarin metir sum niðurstaðu av fundinum, at Strandferðslan hevur forhondsavgjørt at fáa seintgangandi motorar, og tí ikki biðið um tilboð frá Scania og Catarpillar umbodunum. Teyrenn eftir áheitan um loyvi til tess. Eisini metir grannskoðarin, at Strandferðslan ikki var før fyri at grundgeva nóg væl fyri hesi preferanču av motorslag.

Grannskoðarin loyvir sær tí at ivast í teknisku orsøkini til júst hetta keyp. Hinvegin er enn minni figgjartilg orsøk at keypa nevnda motor.

At enda tosaðu luttakarnir á fundinum, umframt Catarpillar og Scania umbodini, um sáttmálan, ið Strandferðslan hevur gjørt við Poul Eli Bærentsen um ísetan av hesum motorum.

Løgmaður fýltist á, at Strandferðslan onga trygd hevði fingið fyri, at biliga tilboðið um íseting av motorunum uppá 130 tús. kr. skuldi vera liðugt til tíðina fyri tilboðsprís. T. Arabo vísti á í hesum sambandi, at góðtaka av tilboðnum hjá Poul E. Bærentsen onga ávirkan kom at hava á ísetan av heingidekki í skipið. Tað arbeiðið verður útboðið serskilt.

Grannskoðarin fýltist á argumentationina hjá T. Arabo um, at Poul E. Bærentsen fór at klára ísetingararbeiðið, sum var, at hann hevði møguleika at fáa serkøna manning frá Tveroyrar Skipasmiðju, sum fyrsta dagin má siga 20 fólkom upp vegna arbeiðsloysi, meðan Poul E. Bærentsen bert hevur 4 fólki í arbeiði.

Fundurin lokin kl. 15.00.

Óli Breckmann

/ Ólavur Olsen

Frá landsstýrinum hevur nevndin fingið soljóðandi frágreiðing dagfest 3. apríl frá

Nílas Magnussen, leiðara av Teknisku deild viðvíkjandi spurninginum um skjóttgangandi/seintgangandi motorar til m/s Sam:

«Viðvíkjandi m/f «Sam» - hovudsmotorar

Eftir áheitan frá Føroya Landsstýri dagfest 31.3.1981 hevur undirritaði luttikið á tveimum fundum við harra Óla Breckmann, lögtingsgrannskoðara, v.fl., har viðkomandi hevur sett fram ynski um at fáa nærri greitt frá, hví Strandfaraskip Landsins v/ Tunnas Arabo og Kjartan Johansen hava keypt tveir nýggjar hovudsmotorar av merkinum Grenå-Diesel fyri eina upphækk, ið er áleið tað dupulta av, hvat hovudsmotorar av øðrum fabrikatum kundu fáast fyri.

S.L. umboðini fordu fram, at teir høvdu mælt Føroya Landsstýri við harra Olaf Olsen, landsstýrismanni, til at keypa hesar motorar, m.a. tí:

1. teir hava longri lívitið enn teir biligarar (seintgangandi mótygis skjóttgangandi)
2. teir gera minni gang enn skjóttgangandi
3. eftir teirra hugsan blivu teir nøyddir til at ganga undir krøvum frá yrkisfeløgum um at okja manningina við einum manni, um tveir skjóttgangandi hovudsmotorar vóru keyptir.

ad punkt 1:

Sambært hjálagdu uppgerð yvir teknisk data av teim ymsum motorum, ið S.L. hevur fingið í boði, sæst, at Grenå og Callesen hava hesar fyrinunir, sum geva longri lívitið:

1. teir eru seintgangandi
2. teir hava lágt miðaltrykk
3. stempulserðin (m/sek) er lág

Men av tí at hovudsnýtslan hjá skipinum verður sigling millum Vestmanna og Oyrargjógv, ið bert varar 15 minuttir, manøvrettið ikki iroknað, koma hesir motorar at ganga kaldir ein størri part av siglingartíðini enn teir smærru skjóttgangandi, ið eru núandi minni í vavum. Hetta minskar enn fyrinunin við at keypa seintgangandi motoranlegg.

ad punkt 2:

Teir skjóttgangandi motorarnir geva meira óljóð enn teir seintgangandi. Afturat hesum kemur óljóðið frá gearinum. Men av tí at her er talan um munin ímillum óljóðkeldu á einum høgum støði 85 - 90 decibel og eina, ið liggur á 90 - 95 decibel, ið kann minkast við at seta motorarnar í elastisk upphang og hava elastiska kobling millum gear og motorar, heldur undirritaði ikki, at henda orsokin er stór nokk til at ganga undir meirkostnaðin av keypinum.

ad punkt 3:

Falið av maskinfólki umborð á skipinum verður meginregluligt fastlagt eftir tí samlaðu effektni av hovudsmotorunum. Eftir tí at døma, hevur typan av motorum onga ávirkan á hesa avgerð.

Annad:

Av tí at báðir FV/M skulu geva kraft til pumpur og dynamo gjøgnum úttak á forkanti av motorum, verður ivaleyst neyðugt at driva hesa útgerð gjøgnum gear á teim skjóttgangandi motorunum, meðan svinghjólini verða nýtt sum reimskiiva á teim seintgangandi. Hetta gevur ein prísmun til fordeil fyri teir seintgangandi.

Skipið hevur bert loyvi at sigla út á 20 sjómíl úr landi.

Isetan:

Óivað stendst storri arbeiði av at montera teir skjóttgangandi motorarnar enn teir seintgangandi. Men tá eingin motorur passar beinleiðis á fundamentini, skulu tey byggjast um í øllum fornum.

Niðurstøða:

Fyrimumurin við at keypa seintgangandi motorar mótvegis skjóttgangandi er í hesum føri ikki so stórur, at hann mótsvarar meirkostnaðin.

Undirritaði hevði mælt til at keypt ein av teim skjóttgangandi motorunum til hesa nýtslu.

Í samband við ein pástand um prísmun uppá ca. 100.000 kr. á Grená-motori í Danmark og tilboðið viðvíkjandi Sam hevur externi grannskoðarin hjá landsstýrinum Jógvan Sundstein útvegað tillar frá motorfabrikkini, sum visir á, at eingin prísmunur er tann dýrkandi vegin. Skrivið frá Jógvan Sundstein, grannskoðara, dagf. 6. apríl 1981 við skjølum eru viðlögð hesum áliti (skjal 1).

Olaf Olsen, landsstýrismaður, hevur eftir áheitan sent landsstýrinum fylgjandi frágreiðing um málið dagf. 7. apríl 1981:

«Lógarnevndin hevur ynskt eina frágreiðing um málið um nýggjar motorar til «Sam».

Tað hevur verið fært fram, at tilráðingín frá Strandferðsluni, sum eg havi líkið undir við, ikki var tann rætta.

Til hetta er at siga, at av teimum tilboðum, sum fylgiggja, kann viðmerkjast: DEUTZ 2XsBAGU 816 PR.

Kann geva ljóðtrupulleikar, dýrur at seta í. (Er turboløddur) (við millumkolara, sum gevur ljóðtrupulleikar).

B og W 404 - 26 VO:
Long leveringstíð.

Grenaa GF 24 T (turbohöddur).
Er ekki serliga vel umfóktur.

GUMMINS KTA-1150-M:
Stórir möguleiki fyrir ljóðtrupulleikum; er helst ekki biligur heldur í mun til hinar.

DEUTZ 2XSBA 8M 816 UR:
Nóg so long leveringstíð, annars möguleiki fyrir ljóðtrupulleikum og dýrtur at seta í.

MWM TD 440-6:
Dýrtur og long leveringstíð.

MWM TBD 604-6K:
Ljóðtrupulleikar og dýrtur at seta í; óivað dýrari löysn enn tann valda.

GRENAA GF 24:
Hetta er valda löysnin. Hesin motorur er friðaligur, hann er vel umfóktur, lættur at fáa eykalutir til (teir eru í landinum), sera biligur at íseta, kann leverast nóg skjótt.

Catarpillar 3408 DITA og 3412 DITA:
Hevur allarhelst ljóðtrupulleikar, og kostar tilsamans helst líka nógv sum valda löysnin.

MERCEDES-BENZ OM 404/bgu 200b og 300b:
Stórar ljóðtrupulleikar at löysa, og tilbóðið umfatar bert nakna motorin.

Callesen 427-COT:
Long leveringstíð og óheppið sylindaratal (4).

Scania DS 14: (V-motorar).
Stórir ljóðtrupulleikar og helst torflorari at fáa at passa í maskinrúmið.

GUASCOR DNP 12:
Stórir ljóðtrupulleikar og eru helst vel dýrari enn valda löysn.

Eftir teimum upplýsingum, sum fyriliggja, meti eg ikki, at tað er orsøk til at halda, at stóðan, sum er tikin um motorskiftið á «Sam», er órimilg, hvørki viðvíkjandi kostnaðinum ella góðskuni sum heild, men erj harafturímóti sannførdur um, at onnur loysn enn tann valda hevði neyvnan verið skilabetri.

Nielas Magnussen, leiðari av Teknisku deild hjá landsstýrinum hevur á fundi við lógarnevndina greitt frá sínum sjónarmiðum, hví hann hevði valt skjóttgangandi motorar.

Hann upplýsti, at hann hevði úttalað seg eftir teimum tilboðum, sum fyrilögu. Hann visti á, at ikki øll tilboðini eru upp á sama grundarlag. Tilboðini upp á teir skjótt gangandi motorarnar umfata motorar + gear, meðan tilboðið frá Grenaa umfatar motor + skrúvu (sama aksil) + útstoyt við isolatiða. Alt hetta er vert um leið 150.000 kr. sammett við hinu tilboðini. Teir skjóttgangandi motorarnir kunnu eisini leverast við geari at nýta til somu skrúvuútgærd. Tá skipið varð bygt til sigling um Vestmannaasund, helt hann onga grund vera fyri at keypa so dýrar motorar. Fyrirunirnar við seintgangandi motori eru, at teir slfast minni, men hesin fyrirunur ger seg ikki galdandi við sigling um Vestmannaasund. Har motorarnir koma at ganga kaldir ein stóran part av siglingartíðini. Viðvíkjandi óljóði heldur hann, tað ikki vera rætt at samanlíkna við viðurskiftini um borð á Rituni, tí har var motorurin plaseraður mitt ímillum ferðafólkið, og motorarnir, sum eru skjóttgangandi, eru ikki konstrueraðir sum marinumotorar. Somu viðurskifti gjørd seg ikki galdandi um borð á Sam. Hann skilti ikki, hví val av øðrum motorslagum skuldu krevja størri manning.

Kjartan Johansen, verkfrøðingur á Strandferðsluni, hevur á fundi í nevndini greitt frá, at Grenaa-motorar eru í longdini biligari, sjálvt við einum prísmuni uppá 400.000 kr. Haraftrat koma aðrir fyrirunir við Grenaa-motorum í mun til skjóttgangandi motorar, t.d. skrúvuútgærd og drift av dynamum og pumpum, sum kunnu monterast uppá forkantlin á hovudsmotorinum. Skipið hevur ongan hjálpimotorar, og má øll hjálparútgærd tí drívast av hovudsmotorinum. Viðvíkjandi óljóðinum verður neyðugt við elastiskum upphangi, um skjóttgangandi motorar skulu nýtast. Hann nevndi eisini, at eitt av tilboðunum, sum Nielas Magnussen hevði við í sínum yvirliti (deils) ikki átti at verið tikið við, tá hetta var eitt 2 ára gamalt tilboð.

Niðurstøðan hjá nevndini er henda:

1. Viðvíkjandi motorkeypinum.

Nevndin heldur ikki, at avgerðin hjá Olafi Olsen, landsstýrismanni, um at taka við tilráðingini um at keypa Grenaa-motorar til m/s Sam kann sigast at vera tikin á skeivum grundarlagi.

2. Viðvíkjandi ósemluni í grannskoðaranevndini er niðurstøðan hjá meirilutanum í nevndini (Asbjørn Joensen, Agnar Nielsen og Edmund í Gjóði) henda:

Eftir lögtingslóg nr. 16 frá 26. apríl 1965 um grannskoðan av landsins almennu

röknskapum, § 7, verða gjöllari reglur um val av grannskoðarum og starvi teirra fyriseft í lögtingssamtykt. Nevndin heldur, at ein reglugerð eigur at verða gjord fyri nevndina, áðrenn talan kann vera um at gera størvegis brøyttingar í arbeiðsgongdini hjá nevndini.

Meirilutin mælir til, at henda reglugerð verður gjord, áðrenn næsta tingseta byrjar.

Minnilutin (Hilmar Bech og Petur Reinert) heldur ikki, at arbeiðslagið hjá lögtingsgrannskoðarunum hevur verið bein.

Minnilutin áttalar mannagongd fornausins Óla Breckmanns, sum hevur hildið fundir einsamallur uttan at siga hinum frá.

Samstundis áttala vit harðliga tær skuldsetingar um rangan atburð, sum Óli Breckmann er komin við í motorkeypsmálinum.

Minnilutin heldur, at Óli Breckmann hevur verið inhabilur í hesum máli.

Minnilutin mælir til, at fornausskapur lögtingsins ger reglugerð fyri lögtingsgrannskoðararnar samb. § 7 í lögtingslóg nr. 16 frá 26. apríl 1965 og leggur hesa reglugerð fyri Ólavsokutingið — og lögtingsgrannskoðararnir verða tá valdir av nýggjum.

Til ta tíð verða grannskoðararnir at arbeiða sum ein heild — eingin av teimum kann einsamallur seta kanningar og halda fundir uttan at lata hinar vita av.

Framhald 2. viðgerð 30. apríl. Atkvoðugreiðsla 5. mai. Uppskotið frá Óla Breckmann og Flemming Mikkelsen varð samtykt við 17 atkvoðum fyri og 10 imóti.

Formaðurin segði frá, at fornausskapurin skuldi fara undir at gera reglugerð, sum skuldi verða lögð fram eftir Ólavsøku.

P.L. j. nr. 1800-3.

41. Lán til Telefonverk Føroya Løgtings

Ár 1981, mikudagin 9. mars legði Olaf Olsen, landsstýrismaður vegna landsstýrið fram söljóðandi

U p p s k o t t il

løgtingslóg um lán til Telefonverk Føroya Løgtings.

§ 1. Telefonverk Føroya Løgtings verður heimilað at læna upp til 26 milj. kr. frá Den Nordiske Investeringsbank til fíggjan av ilögum fram til 31. mars 1983.

§ 2. Telefonverk Føroya Løgtings verður heimilað at læna upp til 6 milj. kr. til fíggjan av rakstri.

§ 3. Landsstýrið fær heimild at vedhalda landskassans vegna fyrri teim í §§ 1 og 2 nevndu lánum.

§ 4. Henda lóg fær gildi beinanvegin.

løgtingslov om lán til Telefonverk Føroya Løgtings.

§ 1. Telefonverk Føroya Løgtings bemyndiges til at optage lån op til 26 mill. kr. fra Den Nordiske Investeringsbank til finansiering af investeringer frem til 31 marts 1983.

§ 2. Telefonverk Føroya Løgtings bemyndiges til at låne op til 6 mill. kr. til finansiering af driften.

§ 3. Landsstyret får bemyndigelse til på landskassens vegne at garantere for de i §§ 1 og 2 nævnte lån.

§ 4. Denne lov træder i kraft straks.

Viðmerkingar:

1. Tekniska úthyggingin.

Siðan sløsta automatstoðin í landsautomatiseringsællanini varð sett til í apríl 1978 á Sandi er úttanfyri Havnina farið fram ein stóðug úthygging av verandi automatstoðum, kaðalneti og mullumbygðasambandi. Henda floga umfataði í 1979/80 tilsamans 10.888 milj. kr., ið lutað út á tey einstoku arbeiðini verður:

Automatstoðir	3,922 milj. kr.
Radiostoðir	1,112 milj. kr.
Kaðalar	5,111 milj. kr.
Bygningar	0,564 milj. kr.
Annað	0,179 milj. kr.
Tilsamans	10,888 milj. kr.

Henda ilöguhædd er nakað, ið má roknað við ár um ár, sum eitt úrslit av teim krøvum, ið eru mótvegis telefonverkinum frá samfelagnum sum heild, um so er, at verkið skal lúka sínar uppgávur.

Eitt sera nógv viðgjort mál gjøgnum fleiri ár er nýggja automatstöðin í Havn. Samhætt upprunaliga ætlanina skuldi henda stöðin verið liðug í 1977; men sum ollum kunnugt gjordist málið sera flókt. Tann 11. mars 1980 fekst eitt fyribíls byggiloyvi, og arbeiðið varð sett í verk við tað sama. Stöðin verður klár at taka í nýtslu í juni/juli í ár. Málið er sostatt seinkað í 4 ár. Tað er torført at siga nágreiniliga, hvat inntokumissurin hevur verið hesi 4 árin, men tapið man vera o.u. 25 milj. kr. Samtaluinntøkan hesi 4 árin er um 75 milj. kr., og um stöðin í Havn hevði verið tikin í nýtslu, er neyvan nakar ivi um, at samtaluinntøkan hevði verið o.u. 100 milj. kr.

Upprunaliga kostnaðarætlanin fyri Tórshavnar stöð var 22 milj. kr. í 1976. Vegna tess, at projektið er seinkað í 4 ár, verður kostnaðurin nú mettur at vera 32 milj. kr. Her er íroknað nakað av millumbygdaútgjerð til viðkaup av linjutalinum til Klaksvíkar. Eysturoyanna og Suðuroyanna, eins og eitt nýtt krossfelt eisini er íroknað.

2. Iløgu- og figgjarætlan.

Iløguætlanin er neyvt knýtt at figgjartorðu; men fyri at nokta tørvin við nýggjum feløgum og krøvum er ein grundløga neyðug fyri hvørt ár. Henda iløga er hjá okkum umleið 12-13 milj. kr. pr. ár. Í niðanfyrri standandi yvirliti er iløguætlanin sett upp fram til 31. mars 1983.

	1980/81	1981/82	1982/83	Tilsamans
Kaðalgerð:	4.000.000	4.000.000	4.000.000	12.000.000
Apparat og vekslarar: ..	1.500.000	2.000.000	2.500.000	6.000.000
Stoðartilfar og montasja: ..	6.500.000	5.800.000	3.800.000	16.100.000
Nýtt krossfelt:	1.500.000 ^{*)}		1.000.000 ^{*)}	2.500.000
Radio- og BF-útgjerð:	500.000	750.000	750.000	2.000.000
				Tilsamans kr. 37.600.000

^{*)} í Havn

^{**)} í Klaksvík.

Henda iløga er ætlað fliggjað lutvíst við lántøku og lutvíst við eiginfliggjan. Umframt ætlaðu iløgurnar hevði telefonverkið pr. 1. apríl 1980 ikki fliggjaðar iløgur uppá 15 milj. kr. Tað vil siga, at samlaði fliggjartorvurin er 52,6 milj. kr.. Av hesum er ætlanin, at Den Nordiske Investeringsbank fliggjar 26 milj. kr. við láni, ið er játtað.

Tað er trupult at meta um, hvussu stór eiginfliggjanin verður. Sum kunnugt verður nýggja telefonstöðin í Havn í nýtslu í juni/juli mánað. Tað eigur at bera í sær munandi størri inntøkur til telefonverkið um so er, at felagarnir orka at nýta meira pen-

ing til telefon. Tí er rættast at mela um møguleikan fyri eginlíggejan, tá ið nýggja stoðin hevur verið í nýtslu í eitt hálvt ár, tað vil siga í januar/februar 1982.

3. *Takstviðurskipti.*

Ofta verður havt á lofti, hvussu kostnaðarmikil telefonin er. Í einum yvirliti frá Siemens: «Study on world wide Tariffs as of 1. January 1979» fæst ein hylling á, hvat telefonin kostar í ymsum londum. Yvirlitið er grundað á fast gjald og 700 innanbýggja- og 200 utanbýggjasamtalur — hver uppá 3 min. — um árið:

Vesturtýskland	2.892,- kr.
Eysturríki	2.759,- kr.
U.S.A.	2.499,- kr.
Frakland	2.443,- kr.
Italia	2.319,- kr.
Finland	2.294,- kr.
Belgia	1.972,- kr.
Bretland	1.913,- kr.
Háland	1.665,- kr.
Føroyar	1.655,- kr.
Svoits	1.593,- kr.
Spania	1.457,- kr.
Danmark	1.380,- kr.
Sviaríki	1.176,- kr.

Føroyar eru tiknar við í yvirlitið við teimum takstum, ið vóru settir í verk 1. januar 1980; meðan hin londini eru við teim pr. 1. januar 1979 galdandi takstunum.

4. *Rakstrarlán.*

Í lógaruppskotinum snýr § 2 seg um, at telefonverkið fær heimild at taka rakstrarlán upp til 6 milj. kr. Her er ikki talan um nakað veruligt nýtt lán; men um at formalisera eina nýtta mannagongd, tí føroyskir peningastovnar hava gjøgnum tíðina givið telefonverkinum rakstrarlán uttan at nokur verulig kredittavtala er gjord. Tað er fyri at fáa hesi viðurskipti formelt í lagi, at uppskotið um heimild til rakstrarlán er tikið við.

5. *Inntøkuviðurskipti.*

Viðlagdur er roknskapur fyri 1979/80. Har er eisini eitt yvirlit yvir lán telefonverksins.

Gongdin í inntøkum og útreiðslum verksins hevur seinastu 5 árin verið (í 1.000 kr.):

	1975/76	1976/77	1977/78	1978/79	1979/80
Inntøkur:	21.631	22.562	26.486	29.247	32.740
Kostnaður:	11.361	12.294	12.984	14.426	15.611
Eftir til rentur, avskrivningar og flögur	10.270	10.268	13.502	14.821	17.129

Gongdin á inntökusíðunni vísir ein munandi vöxtur, meðan kostnaður — vöxturinn hefur verið meira jafnur og avmarkaður. Eftir til rentur, avskrivningar og flögur er vaxið frá 10.270 milj. kr. til 17.129 milj. kr., og metandi fyrir 1980/81 vísir, at henda upphædd fer upp um 20 milj. kr.

Si SKJAL 7

11. mars varð skjal til málið framlagt.

1. viðgerð 16. mars. Málið varð beint í fíggarnevndina, sum 20. mars legði fram soljóðandi

A 111

Málið varð lagt fram av landsstýrinum tann 9. mars 1981 og undir 1. viðgerð tann 16. mars beint í fíggarnevndina.

Ein samd fíggarnevnd mælir til at samtykkja uppskot landsstýrisins. Í viðmerk- ingum landsstýrisins til lógaruppskotið verður sagt, at inntøkumissutin fyri Tele- fonverkið í tey 4 ár, málið er seinkað, er o.u. kr. 25 milj. og er nevndin samd um at tað er átaluvrt, at politiska løysnin av trupulleikunum hevur drigið so leingi út.

2. viðgerð 23. mars. §§ 1-3 samtyktar við 25—0, § 4 uttan atkvøðugreiðslu.

3. viðgerð 24. mars. Lógin endaliga samtykt við 29—0 atkvøðum.

F.L. j. nr. 1900-3-16. Lóg nr. 13 frá 25. mars 1981.

42. Loyvi til fiskifør heimahoyrandi í Týska Demokratiska Lýðveldinum (DDR) til at veiða svartkjaft á sjóøki Føroya 1981

Ár 1981, mikudagin 9. mars legði Olaf Olsen, landsstýrismaður vegna landsstýrið fram soljóðandi

Uppskot til samtyktar

Visandi til § 1 í lögtingslóg nr. 9 frá 29. mars 1978 um fiskjavalur við fremmand lond góðkennir lögtingið viðlögdu semju dagf. 4. mars 1981 um sínámillum fiski-rættindi í 1981 millum Føroyar og Týska Demokratiska Lýðveldið (DDR).

Viðmerkingar:

Heilt síðan fiskimarkið varð flutt út á 200 fjórðingar í 1977, hevur Týska Demokratiska Lýðveldið biðið um og fingið loyvi til at reka svartkjaftaveiðu í føroyskum sjógv. Frá føroyskari síðu hevur í hesum sambandi dentur verið lagdur á, at svartkjaftastovnurin undir Føroyum hevur kunnað tolað hesa veiðu, at fiskifør úr DDR frammanundan høvdu rikið hesa veiðu á hesum havleiðum, at veiðan varð viðgjord til mannaføði, og at myndugleikarnir í DDR buðu sær til at geva frá sær vílan um veiðu og hagreiðing av svartkjafti v.m. Talan hevur alla tíðina verið um, at í mesta lagi 2 fiskifør kunnu veiða í semu.

Týska Demokratiska Lýðveldið hevur alla tíðina ynski um eina langtíðaravtalu við Føroyar um fiskiskap, men frá føroyskari síðu hevur verið hildið best at bíða við hesum, inntil greiða fekst á, um ein slík avtala varð til nóg mikið gagn fyri Føroyar. Her var serliga hugsað um, at tað ikki tóktist at vera føroyskur áhugi fyri fiskiskapi í eysturtýskum fiskiveiðuøki í Eystarasalti.

Í 1980 byrjaði føroyskur toskafiskiskapur í Eystarasalti, og varð fát selt sum treyt fyri fiskiskapin hjá skipum úr Týska Demokratiska Lýðveldinum undir Føroyum, at føroyingar fingu eina toskakvotu á teirra havøki.

Í 1980 fingu føroyingar eina kvotu uppá 400 tons av toski á landleiðini hjá DDR, og DDR fekk eina kvotu uppá 2.800 tons av svartkjafti undir Føroyum.

Hendan skipan varð fyribils framlengd til at galda fyri 1. ársfjórðing 1981 við fyribils kvotu uppá ávikavist 100 tons av toski til føroyingar og 700 tons av svartkjafti til DDR.

Samstundis vóru samráðingar við DDR um framhaldandi samvinna á fiskivinnu-
økjunum uppalturfiknar.

Á fundi í Keypmannahavn tann 4. mars 1981 imillum umboð fyri Føroya Lands-
stýri og danska uttanríkisráðið øðrumegin og umboð fyri fiskivinnu- og dug-
leikarnar hjá DDR hinumegin varð funnið fram til hjálagdu semju um sínámillum
fiskiskap millum Føroyar og DDR fyri alt árið 1981.

Samhætt hesa semju verður kvotan av svartkjafti hjá DDR hækkað úr 2.800 tons
til 6.600 tons. Løyvda skipatalið verður samstundis hækkað til 3. Samstundis verður
skipatalið hjá føroyingum hækkað frá 2 - 3.

Føroyska fiskakvotan verður samstundis hækkað frá 400 tons til 800 tons. Av tí
hækkaðu kvotuni kunnu 400 tons av toski verða skift um við sild í lutfallinum 2 - 3,
t.e. upp í 600 tons av sild. Talið av føroyskum skipum verður samstundis hækkað
frá 4 til 5.

Tað, ið partarnir hava veitt av fyrribils kvotu, verður avskrivað av avtalaðu árs-
kvotuni.

Partarnir vilja royna at gjøgnumføra notuskifti áðrenn 15. mars 1981 og at byrja
samroður um sínámillum fiskiskap í 1982 ella í longri tíðarskeið í oktober 1981.

Skjal.

lv
81235 tingns fa z z z z z z
81206 ctr fa
13,23

81235 tingns fa
31292k etr dk

faeroernes landsstyre
udenrigsministeriet den 9 marts 1981 kl 1325

skal være fremme d.d.
kl 1430

gensidigt fiskeri faeroerne-ddr 1981,
oe. p. 4. j. nr. 63. faeroerne-ddr.

efter aftale med faeroernes landsstyre sendes nedenfor den danske og faeroeske tekst
af referatet fra moedet med ddr 4/3 om det gensidige fiskeri faeroerne-ddr 1981:

“p r o t o k o l

millum repræsentanter for de danske og færøeske myndigheder paa den ene side og repræsentanter for v.e.b. fischkombinat, rostock, paa den anden side om fiskeriet i aaret 1981.

delegationerne er enedes om at forelægge deres myndigheder følgende forslag til godkendelse:

1. v.e.b. fischkombinat, rostock, faar i aaret 1981 en kvote for blæhvilling paa 6.600 tons i faeroernes fiskerizone.
2. faeroerne faar i ddr's fiskerizone i 1981 en kvote paa 800 tons torsk, hvoraf der valgfrit i stedet for indtil 400 tons torsk af denne kvote kan fiskes indtil 600 tons sild.
3. antallet af skibe til udnyttelse af kvoten i faeroernes fiskerizone er begraenset til tre fartoejer.

faeroerne kan til udnyttelse af kvoten i ddr's fiskerizone anvende fem fartoejer.

4. langster fra de to sider i 1. kvartal 1981 afskrives paa de aftalte kvoter.
5. parterne bestræber sig paa at gennemfoere udvekslingen af noter til bekræftelse af aftalerne om fiskeriet i 1981 inden 15. marts 1981.
6. parterne finder det hensigtsmaessigt at tilstræbe en konsultation om det gensidige fiskeri i 1982, eller for længere tid, i oktober 1981.

københavn, den 4. marts 1981.

p r o t o k o l l

millum umbodsmenn fyri danskar og foeroyskar myndugleikar oedrumegin og umbodsmenn fyri v.e.b. fischkombinat, rostock, hinumegin um fiskiskap i arinum 1981.

sendinevndirnar eru komnar asamt um at leggja nidanfyri standandi uppskot fram fyri myndugleikar teirra til godkenningar:

1. v.e.b. fischkombinat, rostock, faer i arinum 1981 eina kvotu uppa 800 tons av

toski, harav kunnu í stadin fyrri upp til 400 tons av hesi toskakvotu veidast upp til 600 tons av sild.

3. talid av skipum, sum kunnu veida hesa kvotu á landleid foeroya er avmarkað til tvey foer.

foeroyar kunnu til veidu av kvotuni á landleid ddr's nýta fimm foer.

4. veida hjá badum poertum í 1. kvartali av 1981 skal avskrivast av teimum kvotum, partarnir eru komnir asamt um.

5. partarnir royna at faa í lag notuskifti til vattan av sattuámalunum um fiskiskap í 1981 adrem 15. mars 1981.

6. partarnir halda tad vera hoskandi at mida inoti einari samrading um sinamillum fiskiskapin í 1982, ella fyrri eitt longri tidarskeid, í oktober 1981.

keypmannahavn, tann 4. mars 1981"

oe.p.4./holm pedersen

81235 tingns fa

31292k etr dk

1. viðgerð 11. mars. Málið varð beint í marknaðarnevndina, sum 16. mars legði fram soljóðandi

A l i t

Málið varð lagt fram av landsstýrinum og undir 1. viðgerð 11. mars beint í marknaðarnevndina.

Marknaðarnevndin hevur á fundi 16. mars 1981 viðgjørt málið, ein samd nevnd mælir til at samtykkja uppskot landsstýrisins.

Nevndin áleggur samstundis landsstýrinum at seta í verk lögtingssamtýkt nr. 41/1979, jfr. eisini áminning nevndarinnar í lögtingsmáli nr. 10/1980, um at virka fyrri, at TAC verður ásett fyrri svartkjaft, og at landsstýrið skipar fyrri einum fundi í Føroyum hesum viðvíkjandi við avvarðandi tjóðir skjófast til ber.

Frávik í tíðarfreistini at taka málið til 2. viðgerð varð givið uttan atkvøðugreiðslu 16. mars, sum síðan fór fram. Málið varð samtykt við 25 atkvøðum fyrri og 1 ímóti.

F.L. j. nr. 1500-1-11-3.

43. Broyting í myndingalógini

Ár 1981, mánadagin 16. mars legði Páll Vang, landsstýrismaður vegna landsstýrið fram soljóðandi

U p p s k o t til samtyktar

Løgtingið samtykkir eftir § 3 í lóg nr. 220 frá 8. juni 1966 um broytingar í myndingalógini, at henda lóg verður sett í gildi í Føroyum við kgl. fyriskipan.

Viðmerkingar:

Lóg nr. 220 frá 8. juni 1966, skjal 2, ger ikki størvegis broytingar í galdandi rætti og er meira ein teknisk og málslig ájourføring av einari næstan 60-ára gamlari lóg.

Núgaldandi orðing av teimum reglum, ið skotið verður upp at broyta, framgongur av skjali 1. Nærri grundgevingar fyri lógarbroytingini framganga av lógaruppskotinum, skjal 3. Nakrar av reglunum, sum av rottum hoyra heima í myndingalógini, hava síðan 1868 staðið í lógini um fyrisiting av ognum hjá ómyndingum. Tá lógin um umsiting av ognum hjá ómyndingum í 1966 skuldi broytast, var avgjørt at taka reglurnar um ómyndingar og verjumál burtur úr hesi lóg, og í staðin at taka tær við í fyriliggjandi lóg uttan týðandi broytingar. Í skjali nr. 3, síðu 3, er greitt frá einari heimildarbroyting v.m. viðvíkjandi testamentariskum verjum, soleiðis at reglurnar hesum viðvíkjandi nú hóska til systematikkina í lógini.

Tann umrødda nýggja lógin um umsiting av ognum hjá ómyndingum, lóg nr. 219 frá 8. juni 1966 um yvirformyndaríð, er ikki legd fyri heimastýrið, tá yvirformyndaríð het er yvirtikið sum sermál.

+ skjal.

1. viðgerð 19. mars. Málið varð beint í lógarnevndina, sum 7. apríl legði fram soljóðandi

A l l t

Málið varð framlagt av landsstýrinum 16. mars 1981 og við 1. viðgerð 19. í sama mánaði beint í lógarnevndina.

Eftir uppskoti landsstýrisins verður mælt til at seta lóg nr. 220 frá 8. juni 1966 um broytingar í myndingalógini í gildi í Føroyum uttan broytingar.

Lógarbroytingin er mest av tekniskum og málsligum slagi og snýr seg í hovudsheitinum um verjumál hjá ómyndingum. Eftir § 51 í lógarbroytingini ásetir lógutála-

ráðið, hvorjir myndugleikar hava eftirlit við verjumálum. Nevndin hefur fingið upplýst, at gjørt er uppskot til nýggja kunngerð um verjumál og eftir hesum uppskoti hava skiftirætturin og ríkisumboðsmaðurin eftirtil.

Nevndin er samd um at mæla tinginum til at samtykkja uppskot landsstýrisins.

2. viðgerð 8. apríl. Málið samtykt við 30—0 atkvøðum.

F.L. j. nr. 619-I.

Skjal 1.

Ekstraktudskrift

af

Lov nr. 277 af 6. juli 1922 om umyndighed og værgemål med senere ændringer.

§ 39.

En umyndig råder selv over, hvad han har erhvervet ved egen virksomhed efter sit fyldte 15de år eller, hvis han er umyndiggjort, efter umyndiggørelsen. Rådigheden omfatter også indtægten af det således erhvervede, og hvad der træder i stedet derfor. Den medfører ikke adgang til at påtage sig gældsforpligtelser.

Den rådighed, der således tilkommer en mindreårig, kan, hvis det skønnes, at hans tarv kræver det, fratages ham af forældremyndighedens indehaver, ved at denne tager det erhvervede i sin varetægt. For så vidt angår mindreårige, der har indgået ægteskab, og umyndiggjorte, kan rådigheden under samme betingelser fratages dem af værger med pupilautoriteternes samtykke.

§ 49.

Værger for en umyndiggjort kan med pupilautoriteternes samtykke give den umyndiggjorte tilladelse til på egen hånd at udøve en næring eller anden virksomhed. Denne tilladelse kan tilbagekaldes af værger med pupilautoriteternes samtykke.

§ 51.

Værgen svarer med hensyn til værgemalet under tilsyn af pupilautoriteterne, hvis forskrifter han er pligtig at efterkomme.

Udøves værgemål for mindreårigt ægtebarn af forældrene i forening, og er de uenige om en afgørelse, træffes denne af pupilautoriteterne.

§ 52.

Justitsministeren udfærdiger nærmere bestemmelser angående værgens forhold til pupilautoriteterne samt om hans bestyrelse af den unyndiges formue og aflægelse af regnskab herfor.

.....

§ 61.

Reglerne i §§ 12-16, 17, 1ste stk., 50, 51, 1ste stk., 52 og 53 finder tilsvarende anvendelse på særlige værger.

§ 62.

Det har sit forblivende ved bestemmelserne i lov om unyndiges midler af 26. maj 1868 § 11 samt ved de i forordning 11. september 1839 § 6, jfr. § 7, skifteloven 30. november 1874 §§ 14, 58, 59 og 64, lov om rettens pleje af 11. april 1916 § 795 givne regler om beskikkelse af særlig værge.

44. Veðhald fyri láni til Mjólkarvirki Búnaðarmanna

Ár 1981, mánadagin 16. mars legði Páll Vang, landsstýrismaður vegna landsstýrið fram soljóðandi

U p p s k o t til

*løgtingslóg um veðhald fyri láni til
L/f Mjólkarvirki Búnaðarmanna.*

*løgtingslov om garanti for lån til
L/f Mjólkarvirki Búnaðarmanna.*

§ 1. Landsstýrið verður heimilað landskassans vegna at veðhalda fyri upp til 1,5 millj. kr. í láni til L/f Mjólkarvirki Búnaðarmanna til gjaldan av rakstrarhalli í 1980.

§ 1. Landsstyret bemyndiges til på landskassens vegne at garantere for lån op til 1,5 mill. kr. til L/f Mjólkarvirki Búnaðarmanna til betaling af driftsunderskud i 1980.

§ 2. Lánið skal tryggjast við panti í virkinum.

§ 2. Lånet skal sikres med pant i virksomheden.

Viðmerkingar:

L/f Mjólkarvirki Búnaðarmanna hevur heitt á landsstýrið um at veita virkinum ein líkviditetsstuðul uppá 2 millj. kr., fyri at virkið ikki skal steðga upp.

L/f Mjólkarvirki Búnaðarmanna, ið byrjaði raksturinn 1. apríl 1978, hevur pr. 31. december 1980 eitt rakstrarhall uppá 1.461.561 kr. áðrenn avskrivningar.

Felagið upplýsir, at orsøkin til ringu støðuna m.a. er, at virkið hevur havt innkoyringartrupulleikar, at mjólkartilflutningurin hevur verið ov lítill, at rentubyrðan er ov stór av tí at virkið varð munandi dýrari enn upprunaliga mett, at flutningskostnaðurin hevur verið óvanliga høgur, tá virkið hevur átikið sær at taka innvið mjólk frá øllum plássum, og endaliga at virkið hevur havt tap av óseldari og spiltari mjólk ávisar árslíðir.

Rakaturin av virkinum framyvir verður eisini mettur at geva hall, og samlaða hallið fyri 1981 verður mett til 2.075.000 kr., avskrivningar viðroknaðar.

Til trygging av rakstrinum framleitt hevur landsstýrið skotið upp á fíggingarløgtingslógini at játta mjólkarvirkjun ein rakstrarstuðul uppá 60 oyru pr. litur av innvigaðari mjólk.

Viðlagt fylgir rakstrarroknskapur og status pr. 31. december 1980 og rakstrarættan fyri 1981.

+ 2 skjøl.

SI SKJAL 8 A-B

1. viðgerð 23. mars. Málið varð beint í marknaðarnevndina, sum 8. apríl legði fram soljóðandi

A l i t

Málið varð lagt fram av landsstýrinum tann 16. mars 1981 og undir 1. viðgerð 23. mars beint í fíggingarnevndina.

Málið hevur verið viðgjørt í fíggingarnevndini, og tekur ein samd nevnd undir við uppskoti landsstýrisins.

Nevndarlimirnir Ashjorn Joensen og Adolf Hansen viðmerkja umframt, at teir mæla til, at gjord verður ein kanning av, at gjord verða fleiri smærri virkir úti um landið sum lið í eini bygdamenning, samstundis sum virkað verður fyri meiri rentablum rakstri, so tað einstaka húsarhaldið sleppur undan eykaútreiðslu sum skatti vegna kostnaðarmiklum flutningi av mjólk, og seta fram soljóðandi

u p p s k o t
tí
sanntýktar

Gjord verður ein kanning av, at gjord verða fleiri smærri virkir úti um landið sum lið í eini bygdamenning, samstundis sum virkað verður fyri meiri rentablum rakstri, so tað einstaka húsarhaldið sleppur undan eykaútreiðslu sum skatti vegna kostnaðarmiklum flutningi av mjólk.

2. viðgerð 23. apríl. Uppskotið til sanntýktar varð samtykt við 19--0. Lógaruppskotið varð samtykt § 1 við 31--0, § 2 uttan atkvoðugreiðslu.

3. viðgerð 24. apríl. Uppskotið samtykt við 28--0 atkvoðum.

F.L. j. nr. 1212-14-2-10. Lóg nr. 24 frá 5. mai 1981.

45. Veiting av ríkisborgararætti

Ár 1981, mánadagin 16. mars legði lógarnevndin fram soljóðandi

A l i t

Landsstýrið hevur 9. februar 1981 skrivað tinginum soljóðandi:

*Ríkisumboðið hevur spurt, um heimastýrið hevur nakað at viðmerkja til, at lóg nr. 4 frá 19. november 1980 um veiting av ríkisborgararætti verður lýst at galda í Føroyum.

Landsstýrið loyvir sær at leggja málið fyri lögtingið við viðmæli.

+ 3 serprent.*

Málið varð beint í lógarnevndina, sum hevur bytt seg í ein meiriluta og ein minniluta.

Meirilutin (Asbjørn Joensen, Edmund í Garði, Hilmar Bech og Agnar Nielsen) setur fram fylgjandi

u p p s k o t

til

sanntýktar.

Lóg nr. 4 frá 19. november 1980 um veiting av ríkisborgararætti verður lýst at galda í Føroyum.

Minnilutin (Petur Reinert) tekur støðu í tingsalinum.

2. viðgerð 19. mars. Atkvøðugreiðsla 20. mars. Málið varð sanntýkt við 26—0 atkvøðum.

F.L. j. nr. 508-3.

46. Veiting av ríkisborgararætti

Ár 1981, mánadagin 16. mars legði lógarnevndin fram soljóðandi

Á l i t

Landsstýrið hevur 28. januar 1981 skrivað tinginum soljóðandi:

«Ríkisumboðið hevur spurt, um heimastýrið hevur nakað at viðmerkja til, at fylgjandi lógir um veiting av ríkisborgararætti verða lýstar at galda fyri Føroyar:

Lóg nr. 5 frá 15. november 1978,
lóg nr. 3 frá 8. juni 1979,
lóg nr. 1 frá 12. mars 1980,
lóg nr. 3 frá 16. juni 1980.

Landsstýrið loyvir sær at leggja málið fyri lögtingið við viðmæli.

+ serprent.»

Málið varð beint í lógarnevndina, sum hevur býtt seg í ein meiriluta og ein minniluta.

Meirilutin (Asbjørn Joensen, Edmund í Garði, Hilmar Bech og Agnar Nielsen) settur fram fylgjandi

u p p s k o t
ú l
san tyk ta.

Lóg nr. 5 frá 15. nov. 1978, lóg nr. 3 frá 8. juni 1979, lóg nr. 1 frá 12. mars 1980 og lóg nr. 3 frá 16. juni 1980 um veiting av ríkisborgararætti verða lýstar at galda í Føroyum.

Minnilutin (Petur Reinert) tekur støðu í tingsalinum.

2. viðgerð 19. mars. Atkvøðugreiðsla 20. mars. Málið varð samtykt við 26—0 atkvøðum.

F.L. j. nr. 508-3.

47. Ríkislóg um »ophævelse af lov om ændringer i gebyrerne for kongelige bevillinger m. v.«

Ár 1981, mánadagin 16. mars legði lógarnevndin fram soljóðandi

A L Í T

Landsstýrið hevur 25. februar 1981 skrivað tinginum soljóðandi:

«Ríkisumboðið hevur spurt, um landsstýrið hevur nakað at viðmerkja til, at lóg nr. 501 frá 26. november 1980 «om ophævelse af lov om ændringer i gebyrerne for kongelige bevillinger m.v.» verður lýst at galda í Føroyum eftir lóg nr. 51 frá 1. apríl 1896 um kunngerð av lógum og fyriskipanum í Føroyum.

Eftir lógini verða gjöldini fyri kongelig løyvisbrov avtíkin.

Landsstýrið løyvir sær at leggja málið fyri tingið við viðmæli.

+ serprent. +

Málið varð beint í lógarnevndina, og settur ein samd lógarnevnd fram soljóðandi

u p p s k o t
til
samtyktar.

Lóg nr. 501 frá 26. november 1980 «om ophævelse af lov om ændringer i gebyrerne for kongelige bevillinger m.v.» verður lýst at galda í Føroyum.

2. viðgerð 19. mars. Málið varð samtykt við 20—0 atkvøðum.
F.L. j. nr. 529-3-1.

48. Skipan millum Føroyar og Noreg um sínámillum fiskirættindi í 1981

Ár 1981, mánadagin 16. mars legði Pauli Ellefsen, lögmaður vegna landsstýris fram soljóðandi

U p p s k o t tíl *samtýktar*

Løgtingið góðkennir viðlögdu skipan frá 12. mars 1981 millum Føroyar og Noreg um sínámillum fiskirættindi í 1981.

Viðmerkingar:

Sambært skipanina millum Føroyar og Noreg um høvuðsreglurnar fyri sínámillum fiskiskap (tingmál nr. 49/1976) skulu partarnir fyrri eitt ár í senn avtala nøgdir og fiskaslag, sum loyvt verður portunum at fiska á sjókinum hjá hvørjum øðrum.

Samráðingar um eina slíka avtalu um sínámillum fiskiskap í 1981 byrjaðu í Tórs-havn tann 9. - 11. februar 1981, hildu fram í Keypmannahavn 19. februar 1981 og endaðu í Oslo 12. mars 1981. Partarnir samdust tá um viðlögdu skipan, sum í høvuðsheitum er ein framleiðingjan av skipanini fyri 1980 (tingmál nr. 63/1979). Saman-tikið eru nøgdin, sum partarnir loyva veiddar á sjókinum hjá hvørjum øðrum, tó nakað størri í 1981 enn tær vóru í 1980.

Fyri veiðuna av vanligum matfiski ber skipanin fyri 1981 í sær, at føroysk skip fáa loyvi til at veiða 5.900 tons á norska landgrunninum norðanfyri 62° n.br. og í fiskivarðveitingarøkinum við Svalbard, harav toskur 4.100 tons, hýsa 600 tons og annar fiskur 1.200 tons (í 1980 tilsamans 6.200 tons, harav ávikavist 4.350 tons av toski, 600 tons av hýsu og 1.250 tons av øðrum). Harumframt er tað loyvt at veiða 1.500 tons av upsa sunnan fyri 62° n.br. (1980: 1.800 tons). Tað vil siga, at samlaða nøgdi av botnfiski verður 7.400 tons mótvægis 8.000 tonsum í 1980.

Umframt norsku toskakvotuna í Barentshavinum er avtalað, at 2.700 tons av tí kvotu, ið føroyingar hava fingið frá Sovjetsamveldinum kunnu veidast í norskum sjógvi (í 1980: 2.200 tons).

Norsk skip fáa eins og í 1980 loyvi til at veiða 8.000 tons av botnfiski í føroyskum sjógvi. Hesin fiskiskapur skal miða imóti at veiða longu, brösmu, blálongu og upsa, meðan toskur bert í minni mun má veidast sum hjáveiða. Eins og í 1980 skulu í mesta lagi 2.000 tons vera upsi.

Viðvíkjandi sínámillum fiskiskapi av ldnadurliski og makreli ber skipanin í sær, at føroysk skip fáa loyvi til at veiða 1.000 tons av makreli (1980: 2.000 tons) og 18.000 tons av hvitingsbróður, nebbasild, svartkjafti og brislingi. Av hesum 18.000

tøstunum má veiðan av brislingi í mesta lagi verða 3.000 tons (sumu nøgdir sum í 1980). Haraltrat er loyvt føroyskum nólaskipum í royndarfiskiskapi at veiða upp til 5.000 tons av svartkjalti. Av lodnu verður loyvt í Barentshavinum at veiða 15.000 tons, harav upp til 5.000 tons sum vetrarlodna (í 1980 ávikavist 11.000 tons og 2.000 tons).

Síðan seinasta avtalan varð gjord, hevur Noreg sett 200 fjórðinga fl. kimark rannan um Jan Mayen. Føroyingar hava ó ynskt at fáa kvotur á hesum fiskioki í 1981, ið kunnu loyva framhaldandi veiðu har. Samhætt avtaluma kunnu føroyingar veiða 5.000 tons av svartkjalti og 2.500 tons av lodnu við Jan Mayen. Í lodnuveiðuni kunnu í mesta lagi 4 skip luttaka.

Á sumri í 1980 vóru norsk fiskilov var við makrel føroysku megin miðlinjuna í ein landnyrðing úr Føroyum, og fyrðils avtala varð gjord um sínámillum royndarveiðu av makreli.

Fyri 1981 er avtalað ein sínámillum royndarveiða av makreli innan fyrri eina kvotu uppá 1.000 tons til hvum partin.

Norsk skip fáa loyvi til at veiða 68.000 tons av svartkjalti (1980: 50.000 tons) við tilsamans 60 skipum (sum í 1980). Av skipunum innu heri 16 (1980: 14) verða á fiskileið í senn, umframt 10 (sum í 1980), ið hava loyvi til at leita eftir svartkjalti uttanfyri eina av vaktar- og hjargingarlænastruni til eina og hvørja tíð ásetta hovuds-fiskileið. Av nevndu nøgd av svartkjalti skulu 63.000 tons (1980: 45.000 tons) veiðast í tíðarskeiðinum 15. apríl til 10. juni og 5.000 tons restina av árinum í royndarfiskiskapi.

Samantíð við 1980 eru broytingarnar viðvíkjandi ídnaðarfiskiskapi og makreli eyðkendar av, at føroysk skip í norskum sjógvi í 1980 sleppa at veiða minni av makreli, men meira av øðrum fiskaslogum, meðan loyvda norska veiðan av svartkjalti í føroyskum sjógvi er hækkað bæði í nøgd og tali av skipum í senn, men kortini ikki upp á ta stóð, ið kvotur og skipatal høvdu áðrenn 1980. Av serligum týðningi er, at føroyingar hava tryggjað sær fótalesti í fiskiskapinum av Íslands - Fysturgømlands - Jan Mayen - lodnustovninum í havokinum við Jan Mayen.

Eitt yvirliit yvir tey skip, ið ætla at taka lut í sínámillum fiskiskapinum í 1981, skal verða avvarðandi føroyskum og norskum myndugleikum í hendi innan 10. apríl 1981.

SI SKIAL. 9.

1. viðgerð 23. mars. Málið varð beint í marknaðarnevndina, sum 3. apríl legði fram soljóðandi

Álit

Málið varð lagt fyrri lögtingið 16. mars 1981 og undir 1. viðgerð 23. mars 1981 beint í marknaðarnevndina.

Nevndin hevur viðgjørt málið og hevur býtt seg í ein meiriluta og ein minniluta.

Meirilutin (Hilmar Kass, Jógvan Sundstein, Jógvan Olsen, Sv. Aage Ellefsen og Atli P. Dam) mælir til at góðkenna uppskotið við hesum viðmerkingum:

Skriv frá felagnum Nótaskip varð viðgjørt.

Nevndin áleggur landsstýrinum at skipa fyri avmarkan av og eftirliti við tí fiskiveiðnavtaluni við Noreg, punkt II, A3, nevnda høvuðsveiðuoki, so føroysk fiskiskip verða minst møguligt nervað av útlenskum veiðuforum á svartkjaltaleiðini.

Minnilutin (Erlendur Patursson og Petur Reinert) vísir á, at vit eiga einki til avlops av botnfiski á Føroyaleiðini. Vit eru fullførir fyri at troyta allar botnfiskastovnar sjálvir, og hartil eru fleiri stovnar beinleiðis í vanda fyri ovlisking, tí eru vit móti at lata øðrum burturav botnfiski yvirhovur.

Viðvíkjandi hesum sáttmála mugu vit mæla til, at garnafiskiskapur norðmanna eftir upsa verður avmarkaður til henda fiskiskap við strongum tiltøkum.

Vit meta tað beinleiðis vandamikil fyri stovnin av svartkjalti og av ívasomum vinningi fyri okkum at geva so rámar smundir, sum norðmenn við hesum sáttmála fáa í hesum fiskiskapi, móti ívasomum fyrirtænum av lítlari lodnuveidu við Jan Mayen til okkara.

At uppáttar fleiri skipum enn í fjór eru loyvi givin at royna í senn eftir svartkjalti, mæla vit at vera skeivt, tí hetta kemur at verða til stóran bága fyri okkara egnu fiskifør, ið royna eftir hesum fiski.

USSR- og Noregssáttmálarnir eru í ávísuðum forum og tá kanska serliga viðvíkjandi toskafiskiskapinum so nær samantengdir, at nyttan av bert øðrum verður ógvuliga ívasom.

Missa teir trólararnir, sum serliga royna á hesum leiðum, og bert hava hesar leiðir at royna á, henda fiskiskap ella stóran part av honum, hava teir bert Føroyaleiðina at fara á, og har er nóg trøngligt sum er við tí skipafloða vit hava.

Tí vilja vit enn einuferð framfara tað, sum vit áður hava fort fram, at nú má tíðin vera komin til at fara undir kanningarnar av álvara um, hvussu okkara framtíðarfloti skal siggja út og verða samansettur fyri at hóska til okkara egnu landleið. (Vit kunnu í hesum sambandi vísa til álit tjóðveldisflokksins í tingmáli nr. 54/1980 (votrering) um stuðulsskipanina til fiskivinnuna). Annars koma vit eisini í framtíðini at lata meira fyri minni, tá vit skulu samráðast við aðrar.

Minnilutin (Erlendur Patursson og Petur Reinert) setir tí fram soljóðandi

U p p s k o t

til

samtýktur.

Løgtingið góðtekur Noregssáttmálan fyrí 1981 undir teimum treytum, at kanningar av veiðufloða okkara og framtíðartorvi verða settar í verk beinanvegin, og at

nýggjur sáttmáli verður at samráðast um við Noreg áðrenn 1. december 1981 fyri árið 1982 eftir tí torvi, sum okkara framtíðarfloti kemur at hava.

2. viðgerð 7. apríl. Málið samtykt við 23—1 atkvøðum.

Uppskot til samtyktar frá minnilutanum í marknaðarnevndini fall við 6—0 atkv.

F.L. j. nr. 1500-1-11-2.

49. Ríkislóg um »statens uddannelsesstøtte«

Ár 1981, mánadagin 16. mars legði lógarnevndin fram soljóðandi

Á l i t

Í skrivi landsstýrisins dagl. 11. februar 1981 — F.L. j. nr. 2116-1-1 — til Føroya Løgting (lógarnevndin) verður sagt frá skrivi ríkisumboðsmansins dagfest 9. juli 1979, har spurt verður um landsstýrið hevur nakað at viðmerkja til, at lóg nr. 218 frá 23. mai 1979 um »statens uddannelsesstøtte« verður kunngjörd í Føroyum.

Somuleiðis hevur ríkisumboðsmaðurin í skrivi dagfest 13. august 1980 spurt, um landsstýrið hevur nakað at viðmerkja til, at lóg nr. 237 frá 4. juni 1980 og lóg nr. 265 frá 16. juni 1980 um broytingar í ymsum greinum í fyrstnevndu lóg um »Statens uddannelsesstøtte« verður at seta í gildi fyri Føroyar.

Málið varð beint í lógarnevndina, sum hevur viðgjørt umrøddu lógir, og mælir ein samd nevnd lögtinginum til at samtykkja tilmáli landsstýrisins um, at hesar verða settar í gildi fyri Føroyar.

Viðvíkjandi lóg nr. 218 frá 23. mai 1979, so ber broytingin í sær, at tað nú ikki verður veittur stuðul til teirra, sum undir útbúgving móttaka samsýning fyri arbeiði so sum handverkslærlingar og sjúkrasystrunæmingar. Meðan í lóg nr. 257 frá 4. juni 1980 eru gjørdar tær broytingar, at upphæddirnar hjá teim, ið móttaka stuðul eru vorðnar størri.

Í lóg nr. 265 er gjørd broyting viðvíkjandi inntøkuni fyri danskar umsøjarar, meðan lógin fyri føroyskar umsøjarar hevur fingið hetta orðaljóð í § 17 a.

«For Færøerne og Grønland gælder, at ansøgers forældres indtægts- og formueforhold i almindelighed bedømmes på grundlag af den senest fastsatte skattepligtige indkomst og den opgjorte formue ved udløbet af den dertil svarende indkomst.»

Neyndin ger vart við teir skeivleikar, ið ofta eru innan býti av stuðuli eru orsakað av, at grundarlagið er skattskyldug inntøka. Fyri at fáa broytt hesi óhepni býtisviðurskiðti, mælir lógarneyndin til, at orðingin í lögtingslóg nr. 97 frá 1. november 1978 § 11, stk. 3, í broyttum líki verður nýtt, tá skattamyndugleikarnir uppgeva skattskyldugu inntøkuna.

2. viðgerð 24. mars, Málið varð samtykt við 23—0 atkvøðum.

F.L. j. nr. 2116-1-1).

50. Broyting í lögtingslóg um tekning av partapeningi í P/f Føroya Mek. Grótíðnað

Ár 1981, hósdagin 19. mars legði Pauli Ellefsen, lögmaður vegna landsstýrið fram söljóðandi

Uppskot

til

løgtingslóg um broyting í lögtingslóg um tekning av partapeningi í p/f Føroya Mekaniska Grótíðnað.

løgtingslov om ændring i lovgivningslov om tegning af aktier i p/f Føroya Mekaniska Grótíðnað.

§ 1. 1 § 1 í lögtingslóg nr. 27 frá 9. mai 1963 verður upphæddin broytt «kr. 75.000» til «kr. 150.000».

§ 1. 1 § 1 í lovgivningslov nr. 27 af 9. maj 1963 ændres beløbet «kr. 75.000» til «kr. 150.000».

§ 2. Henda lóg kemur í gildi beinan vegin.

§ 2. Denne lov træder i kraft straks.

Viðmerkingar:

P/f Foroya Mekaniski Grótidnaður hevur ætlanir at gera nýflogur fyri kr. 1,1 milj. og hevur menningargrunnurin givið tilsogn um at veita lán til hetta endamál, stórt kr. 880.000,-, treytað av at eginpeningurin verður hækkaður við 20% av flogukostnaðinum ella kr. 220.000,-. Á aðalfundi 17. januar 1981 er samtykt at hækka partapeningin við kr. 260.100.

Umframt orðrætt fyri tað vanligu framleiðsluna 3 ár fram í tíðina hevur felagið fingið orðrætt uppá ymisk arbeiði til Útvarpshúsið, Frímerkjadeildina, Telefonhúsið og kirkjugarðin í Sorvági fyri tilsamans 1 milj. kr., og fyri at kunna klára hetta er neyðugt við nýflogum.

Løgtingið setti við heimild í lóg nr. 27 frá 9. mai 1963 (sí Løgtingsstíðindi 1962) (84 f.f.) partapening fyri kr. 75.000,- í felagið, og svaraði hetta til 29% av samlaða partapeninginum uppá kr. 260.100,-. Ætlanin er nú at hækka almenna partapeningin við kr. 75.000,-, soleiðis at hant eisini framyvir kemur til at svara til 29% av samlaða partapeninginum. Tórshavnar býráð hevur givið tilsogn at tekna partapening fyri somu upphædd sum lögtingið.

Hóast felagið tey seinastu árin hevur havt hall, so vísir tað hjálagda taltíffarið, at um útbýggingin verður framd og tilgongdin av orðrum stendur við, eru góðir møguleikar fyri, at raksturin fer at bera seg. Eisini eigur at vera havt í huga at talan er um eina reint feroyska framleiðslu: Feroyskt grót og feroysk arbeiðsmegi.

1. viðgerð 23. mars. Málið varð beint í fliggjarnevndina, sum 3. apríl legði fram soljóðandi

Á l i t

Uppskotið er lagt fram av landsstýrinum 19. mars 1981 og var við 1. viðgerð 23. mars beint í fliggjarnevndina.

Í uppskotinum verður sagt frá, at Foroya Mekaniski Grótidnaður hevur ætlanir um at gera nýflogur fyri 1,1 mió. kr., og hevur menningargrunnurin givið tilsogn um at veita lán til hetta endamál stórt kr. 880.000,-, treytað av at eginpeningurin verður hækkaður við 20% av flogupeninginum ella kr. 220.000. Samtykt er á aðalfundi at hækka partapeningin við kr. 260.100. Løgtingið setti við heimild í lóg nr. 27 frá 9. mai 1963 75.000 kr. sum partapening í felagið, og svaraði hetta til 29% av samlaða partapeninginum uppá kr. 260.100. Ætlanin er nú at hækka almenna partapeningin

við kr. 75.000,-, soleiðis at hann eisini frammyvir kemur at svara til 29% av samlaða partapeninginum.

Fíggarnevndin hevur viðgjørt málið og hevur bytt seg í ein meiriluta og ein minniluta.

Meirilutin (Øssur Dani Jacobsen, Fredrik Olsen, Erlendur Patursson, Jørgen Thomsen og Ivan Johannesen) tekur undir við uppskoti landsstýrisins, men setir tó viðvíkjandi orðingini fram soljóðandi

broytingaruppskot

§ 1 í uppskoti landsstýrisins verður orðað soleiðis:

Í § 1 í løgtingslóg nr. 27 frá 9. mai 1963 verður upphæddin «kr. 75.000» broytt til «kr. 150.000».

Minnilutin (Adolf Hansen) er av teirri áskoðan, at landskassans partur eigur ikki at fara upp um 20% av samlaða eginpeninginum. Samlaði eginpeningin verður nú kr. 520.200, og skjýtur minnilutin (Adolf Hansen) upp, at upphæddin verður broytt frá 75.000 kr. til 104.040 kr., og setir hann tí fram soljóðandi

broytingaruppskot

Í § 1 verður tann seinra upphæddin «kr. 150.000» broytt til «kr. 104.040». Í § 1 ændres det sidste beløbet «kr. 150.000» til «kr. 104.040».

2. viðgerð 6. apríl. Uppskotið frá meirilutanum í nevndini samtykt við 20—1, § 1 soleiðis broytt samtykt við 24—1. Uppskot frá minnilutanum í nevndini fall við 6—0.

3. viðgerð 7. apríl. Málið samtykt við 22—0 atkvøðum.

F.L. j. nr. 1202-14. Lóg nr. 30 frá 5 mai 1981.

51. Sínámillum fiskirættindi Føroyar-Ísland

Ár 1981, hósdagin 19. mars legði Pauli Ellefsen, lögmaður vegna landsstýrið fram
soljóðandi

U p p s k o t til samtyktar.

Løgtingið góðkennir sínámillum fiskirættindi millum Føroyar og Ísland sambært
hjálagdu skipanir.

Viðmerkingur:

Tann 12. - 13. januar 1981 fóru fram samráðingar í Reykjavík millum landsstýrið
og íslendsku stjórnina um sínámillum fiskirættindi. Úrslitið gjørdist viðlagdu 3 skjöl.

Førsta skjalið viðvíkir svartkjaftaveiðuni. Har var semja um at ludda fram við
sínámillum fiskiskapi á sama stigi sum í 1980, nevniliga 20.000 tons til hvørt landið
(sambært tingmál nr. 75/1979). Av serligum týðningi er, at tilskilað er, at eitt for-
oyskt fiskilar, ið virkar veiðuna umborð fær løyvi til at reka royndarveiðu undir
hesi skipan.

Annað skjalið ber í sær, at føroyska løyvda veiðunogdin av botnfiski eins og eftir
higartil galdandi skipan skal vera 17.000 tons, harav løyvda veiðunogdin av toski
skal vera 6.000 tons eins og í 1980. Eftir íslenskum ynski varð avgjørt, at føroyski
trofiskiskapurin skuldi fara fram soleiðis, at helmingurin av ársveiðuni skuldi fisk-
ast ávíkavist eystanfyrri og vestanfyrri 18° v.L. Tó kann 10% frávik løyvast.

Almennu reglurnar fyri føroyskum botnfiskiskapi, serstakliga viðvíkjandi eftir-
litsmöguleikum og fráboðanarskyldum v.m. eru tær somu sum áður.

Tríðja skjalið er ein protokoll viðvíkjandi samvinnu í fiskivinnu og landgrans-
málum.

Partarnir vóru samdir um at samarbeiða í eini stórrum enn áður, serliga har
talan er um felags áhugamál.

Viðvíkjandi *lodnu* viðurkenna føroyingar mikla áhuga íslendinga viðvíkjandi
heildarveiðu av íslenska lodnustovninum. Partarnir vilja samráðast áðrenn 1. juli
1981 um framhaldandi føroyska luttoke í heildarveiðuni.

Viðvíkjandi *laksi* eru føroyingar greiðir yvir áhuga íslendinga í laksastovnum við
uppruna í íslenskum áum og ábyrgd teirra til at umsitja hesar stovnar. Víst verður
til ta semju í hesum máli, ið verið hevur á 3. havrættarstevnu Sameindu Tjóða.

Partarnir vilja samarbeiða um laksaramsóknir, og føroyingar vilja taka ímóti íslenskum umboðum, ið vilja kanna føroyska laksaveiðu og laksarókt.

Víðvíkjandi *kongafiski* eru partarnir samdir um at samráðast við aðrar tjóðir um umsiting og býti av stovnunum á havleiðunum millum Føroyar, Íslands og Grønlands.

Víðvíkjandi *havbotnsrættindum* samnavert Føroyar og Ísland samdust partarnir um at halda fram við samráðingunum.

SÍ SKJAL 10.

1. víðgerð 23. mars. Málið varð beint í marknaðarnevndina, sum 26. mars legði fram soljóðandi

A l i t

Málið varð lagt fram av landsstýrinum tann 19. mars 1981 og undir 1. víðgerð tann 23. mars 1981 beint í marknaðarnevndina.

Marknaðarnevndin hevur á fundi tann 24. mars 1981 víðgjørt málið og nælir ein samd nevnd til at samtykkja uppskot landsstýrisins.

2. víðgerð 31. mars. Málið samtykt við 26—0 atkvøðum.

F.L. j. nr. 1500-2.4.3.

52. Skipan um sínámillum fiskiskap í 1981 Føroyar og Svøríki

Ár 1981, hósdagin 19. mars legði Pauli Ellefsen, løgmaður vegna landsstýrið fram soljóðandi

U p p s k o t t il samtýktar

Løgtingið góðkennir, at loyvt verður 2 skipum úr Svøríki at veiða svartkjaft á sjóoki Føroya í 1981.

Viðmerkingar:

Síðani útflytingina av fiskimarkinum til 200 fjórðingar hevur fyrri 1 ár í senn loyvi verið givið svenskum skipum at veiða svartkjaft á sjóoki Føroya. Fyri 1980 vórðu loyvin góðkend av løgtinginum við ingmáli nr. 64/1979.

Skipanin fyri 1980 bar í sær, at 2 svenskum skipum varð loyvt at fiska svartkjaft á sjóoki Føroya og at 4 føroyskum skipum varð loyvt at fiska 750 tons av toski í svenskum sjógvi í Eystarasalti.

Samband hevur verið ímillum umboð fyrri landsstýrið og umboð fyrri svensku myndugleikarnar um framhald av sínámillum fiskiskapinum í 1981.

Í 1980 høvdu føroyingar umframt kvotuna í svenskum sjógvi uppá 750 tons eisini eina kvotu í sovjetiskum sjógvi uppá 1500 tons og í DDR-sjógvi uppá 400 tons.

Av tí at besta fiskitíðin var av, áðrenn avtalurnar komu í lag, og føroyingar vóru rættiliga óroyndir á hesum leiðum, var føroyska veiðan í Eystarasalti í 1980 ikki meira enn umleið 1250 tons, harav meginparturin er veiddur í sonevnda «gráa økinum» ímillum Sovjetsamveldið og Svøríki. Royndirnar tykjast kortini hava verið so góðar, at landsstýrið hevur ynski at halda fram við umbyttinum millum tosk í Eystarasalti og svartkjaft við Føroyar.

Fyri 1981 er avtalað, at 2000 tons av toski kunnu fiskast frá Sovjetsamveldinum og uppi 800 tons frá Týska Demokratiska lýðveldinum (DDR).

Landsstýrið hevur — við fyrivarni um løgtingsins góðkenning — avtalað við svensku fiskimyndugleikarnar, at 2 svensk fiskilar eins og áður fáa loyvi at veiða svartkjaft á føroyskum oki uttan nogdaravmarking (fiskiskapurin væntast ikki at fara munandi upp um tey 1930 tonsini, ið veidd vóru í fjør).

Afturfyri vilja svíar geva 4 føroyskum skipum loyvi at veiða 700 tons av toski í svenskum sjógvi.

1. viðgerð 23. mars. Málið varð beint í marknaðarnevndina, sum 26. mars legði fram soljóðandi

Á l i t

Málið varð lagt fram av landsstýrinum tann 19. mars 1981 og undir 1. viðgerð tann 23. mars 1981 beint í marknaðarnevndina.

Marknaðarnevndin hevur á fundi tann 24. mars 1981 viðgjørt málið og mælir ein samd nevnd til at samtykkja uppskot landsstýrisins.

2. viðgerð 31. mars. Málið samtykt við 26 - 0 atkvøðum.

F.L. j. nr. 1500-1-11-7.

53. Fyrispurningur til Olaf Olsen, landsstýrismann

Ár 1981, settu Sandoyar tingmenn Tórálvar M. Olsen og Hans M. Joensen Olaf Olsen, landsstýrismanni soljóðandi

Fyrispurning

1. Ætlar landsstýrið sambært áheitan frá kommunum í Sandoyinni at tryggja oyuni regluligan farmaflutning við Pride?

2. Hvussu ætlar landsstýrið at tryggja regluligan farmaflutning við lastvognum og flutning av øðrum akførum til og úr oynni, nú tað er eitt ivamál um Tróndur verður tókur til hendan flutning í summari?

Viðmerkingar:

Umframt siglingina hjá Rítuni hevur Pride tey ndanfarna árin verið í regluligari sigling uppá Sandoyina við farri og eisini hevur Tróndur tey seinastu árin siglt uppá oynna í summarhálvárinum mest við fernum lastvognum og øðrum akførum.

Eftir at Sam er tikin úr siglingini um Vestmannasund orsakað av maskinbreki, hevur Tróndur røkt siglingina hjá Sam, meðan Pride hevur røkt siglingina hjá Tróndi inn á Skálafjörðin. Við øðrum orðum hevur Rítan verið einsamall um alla siglingina uppá Sandoyina ta seinastu tíðina.

Í skrivi dagfest 18. februar í ár hava kommunurnar kravt av strandferðsluni, at Pride verður settur aftur í siglingina uppá oynna sambært ferðaætlan. Í svavi dagfest 23. februar sigur strandferðslan frá, at nýggj ferðaætlan verður lýst, og at sambært hesi ferðaætlan skal Pride sigla inn á Skálafjørðin fyri Trónd burturav, meðan farmaflutningurin til og úr Sandoyinni skal loysast á annan hátt, at Pride skal gera eykatúrar í Sandoyinni, tá torvur er á tí.

Sandoyarfólk kunnu ikki vera nogd við hesa loysn, tá hon í mun til undanfarin ár er eitt alhústíð, bæði tá talað er um farmaflutning og um flutning av bilum. Ongin heilsola er í oynni, og hetta ger, at torvur er á jøvnum farmaflutningi til oynna, í og við at allur farmaflutningur til og úr oynni verður lagdur yvir á Ritana, ger hetta umstøðurnar hjá ferðafólkinum munandi verri.

20. mars varð samtykt við 26—0 atkvøðum, at fyrispurningurin skuldi svarast.

8. apríl svaraði Olaf Olsen, landsstýrismaður fyrispurninginum frá Sandoyar tingmönnum.

S V A R

Fyrispurningurin, ið varð settur fram, var soljóðandi:

1. Ætlar landsstýrið sambært áheitan frá kommununum í Sandoyinni at tryggja oynni regluligan farmaflutning við Pride?
2. Hvussu ætlar landsstýrið at tryggja regluligan farmaflutning við lastvognum og flutning av øðrum akførum til og úr oynni, nú tað er eitt ivamál, um Tróndur verður tøkur til henda flutning í summar.

Eftir ferðaætlanini skal Tróndur sigla í Sandoyinni eins og seinasta ár. Henda sigling kann vantandi byrja umleið 1. juni, tí Sam ætlar at verða liðugur.

Inntil Tróndur verður tøkur, koma Pride og Ritan at rokja Sandoyarsiglingina.

Landsstýrið ásannar, at ávísir trupulleikar hava verið nú Ritan og Pride eisini hava siglt á Skálafjørðin, men við tí ferðaætlan, ið fyribils er lýst, skuldu hesir verið mest sum burtur.

54. Broyting í stuðulsskipanini til fiskivinnuna

Ár 1981, fríggjadagin 20. mars legði Olaf Olsen, landsstýrismaður vegna landsstýris fram sjóðandi

I. U p p s k o t til

Løgingslóg um broyting í lögtingslóg um minstuløn og annan stuðul til fiskivinnuna.

§ 1. Í lögtingslóg nr. 22 frá 18. mars 1980 um minstuløn og annan stuðul til fiskivinnuna verða gjørdar hesar broytingar:

1. § 3, 1. punktum verður orðað soleiðis:
„Minstulønin er pr. 1. apríl 1981 7.518 kr. um mánaðan, hvor veiðuferð verður røknað fyri seg.“
2. Í § 5, 1. stk., e, f. punktum verður „32 oyru/kg“ broytt til „26 oyru/kg, tó fyri brøsmu og longu 36 oyru/kg“.
3. Í § 5, 1. stk., e, 2. punktum verður „1. februar 1980“ broytt til „1. apríl 1981“.
4. Í § 5, 1. stk., g. verður „40 oyru/kg“ broytt til „34 oyru/kg“.
5. § 6, 1. stk., d verður orðað soleiðis:
„trolari, sum
1) hevur størri høvuðsmaskinu enn 1400 hk ella
2) hevur ella fær veiðuloyvi uttan fyri føroysku landleiðina til saltfiska-, frysti- ella ísfiska-veiðu,
á feskfiskaveiðu á føroyskum, útlandskum ella altjóða sjóoki 10 oyru/kg, tó fyri brøsmu, longu,

løgtingsløg um ændring í lögtingsløg um minstuløn og annan stuðul til fiskerierhvervet.

§ 1. Í lögtingsløg nr. 22 af 18. marts 1980 om mindsteløn og anden støtte til fiskerierhvervet foretages følgende ændringer:

1. § 3, 1. punktum formuleres saaledes:
„Mindstelønnen er pr. 1. april 1981 7.518 kr. om månedens, hver fisketur beregnet for sig.“
2. I § 5, stk. 1, e, 1. punktum ændres „32 ore/kg“ til „26 ore/kg, dog for brøme og lange 36 ore/kg“.
3. I § 5, stk. 1, e, 2. punktum ændres „1. februar 1980“ til „1. april 1981“.
4. I § 5, stk. 1, g ændres „40 ore/kg“ til „34 ore/kg“.
5. § 6, 1. stk. 1, d formuleres saaledes:
„trawler, der
1) har større hovedmaskine end 1400 hk eller
2) har eller får fiskeritilladelse uden for færøskt fiskeriterritorium eller saltfisk, frossen fisk eller frisk fisk,
i fiskeri efter frisk fisk på færøskt, fremmed eller internationalt fiskerionråde 10 ore/kg, dog for

brósme, lange, blálange, storsej, svartkalva 47 oyru/kg, um hesi fiskaslöginni eru veidd á føroysku landleiðini.»

6. Í § 6, 1. stk., e verður aftaná «43 oyru/kg» skoytt uppi: «tó fyri brósmu, longu, blálongu, upsa, kongafisk og svartkalva 80 oyru/kg, um hesi fiskaslögin eru veidd á føroysku landleiðini.»
7. Í § 6, 1. stk., f verður aftaná «23 oyru/kg» sett «tó fyri brósmu, longu, blálongu, upsa, kongafisk og svartkalva 60 oyru/kg, um hesi fiskaslög eru veidd á føroysku landleiðini.»
8. Í § 6, 1. stk., g verður aftaná «línu» sett: «og snellu».
9. Í § 6, 1. stk., g verður aftaná «43 oyru/kg» sett «tó fyri brósmu, longu, blálongu, upsa, kongafisk og svartkalva 80 oyru/kg, um hesi fiskaslögin eru veidd á føroysku landleiðini».
10. Í § 6, 1. stk., h verður aftaná «23 oyru/kg» sett «tó fyri brósmu, longu, blálongu, upsa, kongafisk og svartkalva 60 oyru/kg, um hesi fiskaslögin eru veidd á føroysku landleiðini».
11. Í § 7 verður aftaná «rundan fisk sett: «og svartkalva» og aftaná «krúvdur» sett: «kongafiskur undantikin».
12. Sum nýtt 2. punktum í § 7 verður sett: «Studningurin verður roknaður av uppvigaðu vektini.»

brósme, lange, blálange, storsej, rødfisk og hellefisk 47 øre/kg, sáfremt disse fiskearter er fisket på færøskt fiskeriterritorium.»

6. Í § 6, stk. 1, e tilføjes efter «43 øre/kg»: «dog for brósme, lange, blálange, storsej, rødfisk og hellefisk 80 øre/kg, sáfremt disse fiskearter er fisket på færøskt fiskeriterritorium.»
7. Í § 6, stk. 1, f tilføjes efter «23 øre/kg»: «dog for brósme, lange, blálange, storsej, rødfisk og hellefisk 60 øre/kg, sáfremt disse fiskearter er fisket på færøskt fiskeriterritorium.»
8. Í § 6, stk. 1, g tilføjes efter ordet «line»: «og snelle».
9. Í § 6, stk. 1, g tilføjes efter «43 øre/kg»: «dog for brósme, lange, blálange, storsej, rødfisk og hellefisk 80 øre/kg, sáfremt disse fiskearter er fisket på færøskt fiskeriterritorium.»
10. Í § 6, stk. 1, h tilføjes efter «23 øre/kg»: «dog for brósme, lange, blálange, storsej, rødfisk og hellefisk 60 øre/kg, sáfremt disse fiskearter er fisket på færøskt fiskeriterritorium».
11. Í § 7 tilføjes efter ordene «rund fisk»: «og hellefisk» og efter ordet: «strubeskáren»: «rødfisk undtagen».
12. Som nyt 2. punktum í § 7 tilføjes: «Tilskudet beregnes af den opvejede vægt.»

13. Í § 8 verður 2. punktum strokið, og í staðin verður sett:

«Skipari í saltfiska- ella flaka-veiðu við trolara fær tó bert lutlaksliða í studningi so mikið, at vinningur hansara ikki kemur upp um 10.000 kr. við einum mánaða sum grundarlag.»

§ 2. Henda lóg fær gildi frá 1. apríl 1981.

13. § 8. 2. punktum formuleres saledes:

«Skipper i fiskeri efter saltfisk eller fillét får kun forholdsmæssigt så meget i tilskud, at hans fortjeneste ikke overstiger 10.000 kr. med en måned som grundlag.»

§ 2. Denne lov træder i kraft fra 1. april 1981.

II. U p p s k o t tíl

*løgtingslóg um broyting í olju-
studninginum.*

§ 1. Í løgtingslóg nr. 25 frá 18. mars 1980 um brennioljustudning verða gjørdar hesar broytingar:

1. Sum nýggj § 2 verður sett:

«Í eykastudningi at lækka um útreiðshurnar til brenniolju verður latið í studningi 7 øyru/kg fyri allan flau-, snellu- og garnaveiddan fisk, tó 14 øyru/kg fyri trolveiddan rundan fisk og svartkalva, krundur, kongafiskur undantikin, við høvdi, sum er blóðgaður og væl reinsaður og avreiddur í Føroyum. Studningurin verður roknaður av uppvigaðu vektini.»

2. § 2 og § 3 verða ávikavist § 3 og § 4.

§ 2. Henda lóg fær gildi frá 1. apríl 1981.

*lagtingslov om ændring i olie-
tilskudet.*

§ 1. I lagtingslov nr. 25 af 18. marts 1980 om brændselsolietilskud foretages følgende ændringer:

1. Som ny § 2 indsættes:

«I ekstratilskud med det formål at nedbringe udgifterne til brændselsolie ydes i tilskud 7 øre/kg for al line-, snelle- og garnfanget fisk, dog 14 øre/kg for trawlfanget rund fisk og hellefisk, rensset, rødfisk undtaget med hoved, der er strubeskåret og godt rensset og indhandlet på Færøerne. Tilskudet beregnes af den opvejede vægt.»

2. § 2 og § 3 bliver henholdsvis § 3 og § 4.

§ 2. Denne lov træder i kraft fra 1. april 1981.

III. U p p s k o t tíl

*løgtingslóg um broyting í agn-
studninginum.*

§ 1. Í løgtingslóg nr. 37 frá 1. juni 1979 um agnostudning, sum broytt við

*lagtingslov om ændring i agn-
tilskudet.*

§ 1. I lagtingslov nr. 37 af 1. juni 1979 om agntilskud, som ændret ved

løgtingslóg nr. 24 frá 15. mars 1980
verða gjørdar hesar broytingar:

1. Í § 1 verður «1,50 kr. fyri kg»
broytt til: «2,25 kr. fyri kg».
2. Í § 2 verður sett sum nýtt 2. punktum:

«Við keyp uttanlands beinleiðis
til nýtslu á forøyskum fiskifari
verður studningurin latin keypar-
anum.»

§ 2. Henda lóg fær gildi frá 1. apríl
1981.

lagtingslov nr. 24 af 15. marts 1980
foretages følgende ændringer:

1. I § 1 ændres «1,50 kr./kg» til: «2,25
kr./kg».
2. I § 2 indsættes som nyt 2. punktum:

«Ved køb udenlands direkte til
brug på færøskt fiskerskib ydes til-
skudet til køberen.»

§ 2. Denne lov træder i kraft fra 1.
april 1981.

IV. U p p s k o t til

*løgtingslóg um broyting í studningum
til veiðu av ídnaðarfiski.*

§ 1. Í § 2, 2. stk. í løgtingslóg nr. 14
frá 5. mai 1975 um studning til veiðu
av ídnaðarfiski, sum lógin er broytt
seinast við løgtingslóg nr. 23 frá 18.
mars 1980, verða gjørdar hesar broyt-
ingar:

«5 oyru/kg» verður broytt til «7 oyru/
kg» og «2½ oyru/kg» verður broytt
til «4½ oyru/kg».

§ 2. Henda lóg fær gildi frá 1. apríl
1981.

*lagtingslov om ændring i tilskudet til
fangst af industrifisk.*

§ 1. I § 2, stk. 2 i lagtingslov nr. 14
af 5. maj 1975 om tilskud til fangst af
industrifisk, som loven er ændret se-
nest ved lagtingslov nr. 23 af 18. marts
1980 foretages følgende ændringer:

«5 øre/kg» ændres til «7 øre/kg» og
«2½ øre/kg» ændres til «4½ øre/kg».

§ 2. Denne lov træder i kraft fra 1.
april 1981.

Viðmerkingar:

Fiskivinnuráðið hevur 23. december 1981 sent landsstýrinum frágreiðing um støð-
una hjá heimaðarfiskiflotanum og fjarðarfiskiflotanum. Frágreiðingin er grundað á rok-
skap fiskiflotans fyri árin 1979 og 1980 (partvís) og á eina rakstrarætlan fyri árið
1981. Henda frágreiðing við fylgiskjølum er frammianundan býtt út til lögtingið.

Umframt at greiða frá støðuni mælir Fiskivinnuráðið til ymiskar hækkingar til
heimaðarfiskiflotan í manningarstudninginum, í rakstrarstudninginum í oljustudning-
inum og í agnstudninginum tilsamans 36,2 mió. kr., heri hækking í fiskaprísinum.
Í metingini av hækkingini í studningsveitingini vísir ráðið á, at tá studningsskipan-
in var til viðgerðar í tingsetuni 1979, varð sett, at núverandi skipan er lítt mesta,

samfélagið er fært at veita. Ráðið hefur haft hessa meting í huga, og tilmælið miðar ímóti, at almenni stuðningurinn ikki hækkar meira enn tað, ið inflatióinin um árið ferir við sær. Av teimum 36,2 mió. kr. metir ráðið, at tær 20 mió. kr. fær fiskiskipaflotin í hægri fiskaprisum í 1981, meðan tær írestandi 16,2 mió. kr. verða veittar úr landskassanum.

Fyri at lætta um frýstið á toska- og hýsustovnunum mælir ráðið til at veita eyka-stuðning til veiðu av brosnu, longu, blálongu, upsa, kongafiski og svartkalva.

Viðvíkjandi fjarfiskiflotanum mælir ráðið bert til at veita eyka oljustuðning.

Landsstýrið hefur út frá hesum tilmælum og øðrum tilfari mettt um stuðningsskipanina í komandi fíggjarári. Stundir hava ikki verið til nágreiniliga og umfatandi kanning av verandi skipan, so fyriliggjandi uppskot er tí so at siga bert broytingar í stuðningstølum í galdandi skipan. Sum heild kann sigast, at uppskotið leggur seg rættiliga nær tilráðingini frá Fiskivinnuráðnum.

Viðvíkjandi broytingini í minstalønini er at siga, at minstalønin, tá hon seinast varð ásett av lótinginum, pr. 1. januar 1980, var 6.495 kr., meðan mánaðarlønin fyri ein arbeiðsmann tá var 6.534 kr., tilsvareandi tøl pr. 1. januar 1981 eru ávikavist 7.118 kr. og 7.659 kr. Í uppskotinum er minstalønin hækkað við 400 kr.

Landsstýrið skjýtur upp, at § 8 í lógini verður broytt soleiðis, at skiparar, sum nú allir eru undir hámarkinum 10.000 kr. um mánaðin, vinningur og minstaløn tilsamans, koma undir skipanina utan avmarking tó soleiðis, at skiparar á saltfiska- og flakatrolarum framvegis eru undir avmarkingini.

Eftir viðlagda yvirleti verður stuðulin til fiskivinnuna í 1981/82 mettur til 205.850.000 kr., meðan hann í 1980/81 er mettur til 185.000.000 kr., játtanin er tó 191.500.000 kr.

SKJAL.

Stuðul til fiskivinnuna (í 1.000 kr.)

	1980/81	1981/82
Minstuløn	5.700	6.000
Minstivinningur útróðramanna	900	1.200
Prísiskoyti til saltfisk	3.500	4.000
Útróðrarstuðningur	6.500	6.800
Landingarstuðningur	6.500	7.200
Flakastuðningur	300	300
Hemara- og svartkalvastuðningur	200	200
Íðnaðarstuðningur	6.800	4.250
Brennivoljustuðningur	32.000	40.700
Agnstuðningur	6.000	9.000
Rakstrarstuðningur	31.500	45.800
Frítíðarløn	1.300	1.400
Fyrísæti	2.100	1.500
Kentuútreiðslur	1.700	500
Rakstrargrunnur Ráfiskagrunnsins	68.000	67.000
Tiltaksgrunnur Ráfiskagrunnsins	12.000	5.000
Grunnur til lígging av fiskiskapsroyndum fremmandum hövum	0	5.000
	185.000	205.850
(var jáltað	191.500)	

I. viðgerð 25. mars. Málið varð beint í fíggjarnevndina, sum 23. apríl legði fram
soljóðandi

A L I T

Málið varð lagt fram av landsstýrinum tann 20. mars 1981 og undir I. viðgerð
25. mars beint í fíggjarnevndina.

Talan er um hesi 4 uppskot:

- I Uppskot til lögtingslóg um broyting í lögtingslóg um minstuløn og annan stuðul
til fiskivinnuna.
- II Uppskot til lögtingslóg um broyting í oljustuðninginum.
- III Uppskot til lögtingslóg um broyting í agnstuðninginum.
- IV Uppskot til lögtingslóg um broyting í stuðninginum til veiðu av íðnaðarliski.

Viðvíkjandi I í § 1, 10. er fíggjarnevndin samd um, at reglan eisini skal verða
galdandi fyri opnar báatar.

Viðvikjandi II er fíggarnevndin samd um eina aðra orðing enn tann í uppskotinum, soleiðis at lógin verður greiddari og verður sett broytingaruppskot fram um hetta.

Viðvikjandi IV hevur 1/3 Havsbrún gjørt varf við brek í galdandi löggávu. Fíggarnevndin, ið hevur havt fund við Otaf Olsen, landsstýrismann, um málið, á sannar at so er, og mælir til neyðuga broyting í lógini. Ásetast má, at samlaði studningurin ikki má takast frá skjótari enn avreiðingarprísurin økist.

Viðvikjandi reglunum um flutningsstudning, sum ásettar eru í lögtingslóg nr. 22 frá 18. mars 1980 um minstuløn § 5, stk. 2, er fíggarnevndin samd um, at hesin studningur eigur at broytast soleiðis, at 10 oyru/kg verður broytt til 15 oyru/kg.

Viðvikjandi spurninginum um minstaförvinning, sum ásettur er í § 4 í lögtingslóg nr. 22 frá 18. mars 1980 um minstuløn og annan stuðul til fiskivinnuna mælir meirilutin (Ivan Johannesen, Annfinn Kallsberg, Øssur Dam Jacobsen og Asbjørn Joensen) til at minstiförvinningurin pr. 1. apríl 1981 verður ásettur til kr. 280.000 til hvønn mannin fyri hvønn útróðrardagin.

Ein samd fíggarnevnd setir sostatt fram soljóðandi

I	Broytingaruppskot til uppskot til	
<i>løgtingslóg um broyting í olju- studninginum.</i>	<i>løgtingslóg um endring í olie- tílskudet.</i>	

I § 1 verður sum nýtt 1. sett:

Som nyt 1. í § 1:

«1 eykastudningi fyri rundan fisk og svartkalva, krundur, kongafiskur undantikin, við hovdi, sum er blóðgaður og væl reinsaður og avreiddur í Føroyum, verður at lækka um útreiðslurnar til breimiolju latið í studningi 7 oyru/kg fyri allan line-, snellu- og garnaveiddan fisk, tó 14 oyru/kg fyri trólveiddan. Studningurin verður roknður av uppvigaðu vektini.»

«1 ekstratílskud for rund fisk og hellefisk, rensset, rodfisk undtaget, med hoved, der er strubeskåret og godt rensset og indhandlet på Færøerne, ydes med det formål at nedbringe udgifterne til brændselsolie i tilskud 7 øre/kg for al line-, snelle- og garnfanget fisk, dog 14 øre/kg for trawlfanget. Tilskudet beregnes af den opvejede vægt.

II

Broytingaruppsköt
tilløgtingslóg um broyting í studning-
inum til veiðu av ídnaðarfiski.lagtingslov om ændring i tilskudet
til fangst af industrifisk.

Í § 1 verður sett sum pkt. 2:

I § 1 indsættes som pkt. 2:

«Tann samlaði studningurin má ikki
takast frá skjótari enn avreiðingarpris-
urin økist.»«Det samlede tilskud må ikke aftrap-
pes hurtigere end indhandlingsprisen
stiger.»

III

U p p s k ø t
tilløgtingslóg um broyting í løgtingslóg
um minstuløn og annan stuðul til
fiskivinnuna.lagtingslov om ændring i lagtingslov
om mindsteløn og anden støtte til
fiskerierhvervet.§ 1. Í løgtingslóg nr. 22 frá 18. mars
1980 um minstuløn og annan stuðul
til fiskivinnuna verður gjørd henda
broyting í § 5, 2. stk.:«10 oyru/kg» verður broytt til «15
oytu/kg».§ 1. I lagtingslov nr. 22 af 18. marts
1980 om mindsteløn og anden støtte
til fiskerierhvervet foretages følgende
ændring i § 5, stk. 2:

«10 ore/kg» ændres til «15 øre/kg».

§ 2. Henda lóg fær gildi frá 1. apríl
1981.§ 2. Denne lov træder i kraft 1. april
1981.Meirilutin (Ivan Johannesen, Annfinn Kallsberg, Øssur Dani Jacobsen og As-
bjørn Joensen) setir fram soljóðandi

IV

Broytingaruppsköt
tilU p p s k ø t
landsstýrisins.

Í § 1, 10 verður orðingin:

§ 6. 1. stk. h, fær hesa orðing:

«Fiskifer undir 110 brutto skrásett
tons á línu-, garn-, snøris- ella snellu-
veiðu 23 oyru/kg, tó fyri brasma.

§ 1 10 formuleres således:

§ 6. 1. stk. h, får følgende ordlyd:

«Fiskerifartøj under 110 brutto reg.
tons på line-, garn-, håndline eller
snellefiskeri 23 øre/kg, dog for

longu, blálongu, upsa, kongafisk og svartkalva 60 øyru/kg. um hesi fiskasløgini eru veidd á føroysku landleiðini.*

brøsme, lange, blalange, storsej, rødfisk og hellefisk 60 øre/kg. sáframt disse fiskesorter er fanget på færøsk fiskeriterritorium.*

Meirilutin (Evan Johannesen, Arnfinn Kallsberg, Ossur Dam Jacobsen og Asbjørn Joensen) setir fram soljóðandi

V.

U p p s k o t til

løgtingslóg um broyting í løgtingslóg um minstuløn og annan stuðul til fiskivinnuna.

lagtingslov om ændring i lagtingslov om mindsteløn og anden støtte til fiskerierhvervet.

§ 1. Í løgtingslóg nr. 22 frá 18. mars 1980 um minstuløn og annan stuðul til fiskivinnuna verður gjørd henda broyting í § 4, 2. punktum:

«Minstilørvinningurin er pr. 1. apríl 1981 280 kr. til hvønn mannin fyri hvønn útróðrardagin.»

§ 1. I lagtingslov nr. 22 af 18. marts 1980 om mindsteløn og anden støtte til fiskerierhvervet foretages følgende ændring i § 4, 2. punktum:

«Mindsteindtægten er pr. 1. april 1981 280 kr. til hver af mandskabet for hver fiskedag.»

§ 2. Henda lóg fær gildi frá 1. apríl 1981.

§ 2. Denne lov træder i kraft 1. april 1981.

Ein minniluti (Jørgen Thomsen) hevur hesar viðmerkingar til uppskot landsstýrisins:

Fýriliggjandi uppskot er í sera stóran mun merkt av, at her er talan um stuðul til skipini, meðan minni er hugsað um støðuna hjá fiskimonnum. Viðvíkjandi fiskimonnum er bert talan um eina ajourføring av minstulønini, og afturat hesum verður veitt eyka manningarstøðningur til veiðu av brøsmu og longu, sum tó er nógv minni enn tann, sum skipini nú fáa afturat.

Annars er bert talan um hækkingar til vakstur av skipunum, og í summun førum meta vit, at beinleiðis vanbýti er farið fram. Tá sagt verður, at fiskimenn hava fingið økta úrtøku vegna teir hækkaðu fiskaprísirnar, kunnu vit minna á at henda prishækking í sama mun er komin skipunum til góðar. Tí meta vit tað ikki at vera rætt, at tað sum latið verður afturat úr landskassanum í hendan mun bert fer í annað hendið.

Á figgjarlógini er avsett ávis upphædd til stuðul til fiskivinnuna, og noyðist minnilutin at halda seg innanfyri hendan karm, og kann tí bert mæla til eitt annað býti enn tað, sum er skotið upp av landsstýrinum.

a. *Minstaforvinningur.* Her vilja vit mæla til, at minstaforvinningurin pr. dag verður settur á javnt við minstuløn fróknað frítíðarløn. Eftir uppskotinum frá landsstýrinum verður minstalønin pr. 1. apríl kr. 7.623,00 pr. mánaða. Við frítíðarløn verður hetta kr. 8.347. Hetta svarar til kr. 278,00 pr. dag og er uppskot okkara, at minstaforvinningurin verður settur til kr. 278 um dagin fróknað dýrtíðarviðbótina pr. 1. apríl 1981.

b. *Avtrapping av prívíðbót.* Eftir uppskotinum frá landsstýrinum skal prívíðbóttin franivegis avtrappast við 1 oyra fyri hvørji 10 oyru miðalavreiðingarprísurin fer upp. Henda avtrapping var eisini galdandi í 1975, men tá vóru fiskaprísirnir bert um eina helvt av tí teir eru í dag. Um vit meta, at miðalprísirnir, tá henda skipan kom í gildi, vóru um kr. 2,00 pr. kg, skuldu 5% hækking til at lækka víðbótina við einum oyra. Í dag skal bert helvtin av hesi hækking til at lækka víðbótina, og halda vit hetta vera órimiligt, og vil minnilutin í skjóta upp, at avtrappingin skal fara fram fyri hvørji 20 oyru, prísirnir hækka í staðin fyri 10 oyru.

c. *Eykastuðul til trolarar.* Sambært uppskotið frá landsstýrinum skal veitast skipunum ein eykarakstrarstuðul til ávís fiskaslog fyri at «minka um trýstid á fiski og hýsu». Vit halda tað ikki vera rímiligt, at bert skipini skulu fáa henda stuðul. Ein avleiðing av hesum uppskoti skuldi helst verið, at lutalsligi parturin av veiðum av fiski og hýsu minkaði, og vil hetta merkja ein lægri miðalprís hjá fiskimönnum og harvið eina lægri inntøku. Hetta halda vit ikki vera rímiligt. Í vilja vit mæla til, at í staðin fyri at geva skipunum ein stuðning uppá 37 oyru fyri veiða av upsar, kongaliski, blálongu og svartkalva, veiddan undir Føroyum, verður latið 32 oyru til skipið og 5 oyru til manningina.

d. *Eykastuðul til lintskip.* Eftir uppskotinum frá landsstýrinum fáa fiskimenn ein eykastuðul uppá brosmu og longu uppá 10 oyru/kg. Hetta er sjálvsagt ein buti, hóast hesin stuðul ikki kemur at løysa láginntokuspurningin hjá hesum parti av flotanum.

Men herumframt verður latið skipunum 37 oyru/kg fyri ta brosmu og longu, sum verður veidd á landleiðini. Sum tað er víst á í skrivinum frá Føroya Fiskimannafelag til lögtingið, eru fiskimenn umborð á lintskipum, tann bólkur av fiskimönnum, sum hevur lægst inntøku, og samstundis hava teir eftir sáttmálanum luttikið í teimum nógv hækkaðu útreiðslunum, m.a. av olju. Tí metir minnilutin, at hesin stuðul eigur at koma fiskimönnum til góðar í sama mun sum skipunum, og verður tí skotið upp, at av teimum 37 oyrunum, sum verða latin brosmu og longu skulu

fiskimenn hava tey 19 oyruni og skipini tey 18 oyruni. Mint skal verða á, at eins og talan er um hjá trolarum, vil eitt broytt veiðihýti frá tøski og hýsu merkja ein lægri meðalprís og harvið lægri inntøkur hjá hesum fiskimonnum, og tað kann tað als ikki verða nokur orsök til.

Minnilutin (Jørgen Thomsen) setir fram soljóðandi

VI.

U p p s k o t
til

*løgtingslóg um minstuløn og annan
stuðul til fiskivinnuna.*

*løgtingslov om mindsteløn og anden
støtte til fiskerierhvervet.*

§ 1. Í lögingslóg nr. 22 frá 18. mars 1980 um minstuløn og annan stuðul til fiskivinnuna verður gjørd henda broyting í § 4, 2. punktum:

«Minstiforvinningurin er pr. 1. apríl 1981 278 kr. til hvønn mannin fyri hvønn útróðrardagin.»

§ 1. I lovgangslov nr. 22 af 18. marts 1980 om mindsteløn og anden støtte til fiskerierhvervet foretages følgende ændring i § 4, 2. punktum:

«Mindsteindtægten er pr. 1. april 1981 278 kr. til hver af mandskabet for hver fiskedag.»

§ 2. Henda lóg fær gildi frá 1. apríl 1981.

§ 2. Denne lov træder i kraft 1. april 1981.

og soljóðandi

VII.

B r o y t i n g a r u p p s k o t
til
U p p s k o t
til

*løgtingslóg um broyting í lögingslóg
um minstuløn og annan stuðul til
fiskivinnuna.*

*løgtingslov om ændring i lovgangslov
om mindsteløn og anden støtte til
fiskerierhvervet.*

Í § 1 verður sum nýtt pkt. 2. sett:

«Í § 5, 1. stk., e, 1. punktum verður «32 oyru/kg» broytt til «26 oyru/kg», tó fyri brosmu og longu «36 oyru/kg». Studningurin lækkar við 1 oyra/kg fyri hvørji full 20 oyru/kg meðan avreiðingarprísurin á feskfiski landaður í Føroyum hækkar í mun til avreið-

Í § 1 tilføjes som nyt pkt. 2:

«I § 5, stk. 1, e, 1. punktum ændres «32 ore/kg» til «26 ore/kg», dog for brosme og lange «36 ore/kg». Tilskudet reduceres med 1 ore/kg for hver fulde 20 ore/kg middelinhandlingsprisen på frisk fisk landet på Færøerne stiger i forhold til indhandlingsprisen

ingurprísir pr. 1/4-1981. Fyri brösmu og longu, um hesi fiskasløgini eru veidd á føroysku landleiðini, fær manningin 19 oyru/kg eyka. Fyri blálongu, upsa, svartkalva og kongafisk, um hesi fiskasløg eru veidd á føroysku landleiðini, fær manningin 5 oyru/kg eyka. Og verður hesin studningur latin uttan mun til veiðuhátt.»

I § 1, pkt. 5, verður sum nýtt 2) sett: «hevur ella fær veiðuloyvi uttan fyri føroysku landleiðina til saltfiska-, frysti- ella ísfiskaveiðu á føroyskum, útlenskum ella altjóða sjóinki 10 oyru/kg, tó fyri brösmu og longu 28 oyru/kg og fyri blálongu, upsa, kongafisk og svartkalva 42 oyru/kg, um hesi fiskasløgini eru veidd á føroysku landleiðini.»

I § 1, verður pkt 6 soljóðandi:
«I § 6, 1. stk., e verður aftaná «43 oyru/kg» skoytt uppi: «tó fyri brösmu og longu 61 oyru/kg, og fyri blálongu, upsa, kongafisk og svartkalva 75 oyru/kg, um hesi fiskisløgini eru veidd á føroysku landleiðini.»

I § 1, verður pkt. 7 soljóðandi:
«I § 6, 1. stk., f verður aftaná «23 oyru/kg» sett: «tó fyri brösmu og longu 41 oyru/kg og fyri blálongu, upsa, kongafisk og svartkalva 55 oyru/kg, um hesi fiskasløg eru veidd á føroysku landleiðini.»

I § 1, verður pkt. 9 soljóðandi:
«I § 6, 1. stk. g verður aftaná «43 oyru/kg» sett: «tó fyri brösmu og

pr. 1/4-1981. For bröme og lange, såfremt disse fiskesorter er fanget på det færøske fiskeriterritorium, erhoder mandskabet 19 ore/kg ekstra. For blålange, sej, hellefisk og rødfisk, såfremt disse fiskesorter er fanget på det færøske fiskeriterritorium, erhoder mandskabet 5 ore/kg ekstra. Disse tilskud ydes uden hensyn til fangstmetoder.»

I § 1, pkt. 5, indsættes som nyt 2):
«har eller får fiskeritilladelse uden for færøskt fiskeriterritorium efter saltfisk, frossen fisk eller frisk fisk, i fiskeri eller frisk fisk på færøskt, fremmed eller internationalt fiskeriområde 10 ore/kg, dog for bröme og lange 28 ore/kg og for blålange, sej, rødfisk og hellefisk 42 ore/kg, såfremt disse fiskesorter er fanget på det færøske fiskeriterritorium.»

I § 1, får pkt. 6 følgende ordlyd:
sorter fanges på færøskt fiskeriterritorium.
«I § 6, 1. stk., e tilføjes efter «43 ore/kg»: «dog for bröme og lange 41 ore/kg og for blålange, sej, rødfisk og hellefisk 55 ore/kg, såfremt disse fiskesorter fanges på det færøske fiskeriterritorium.»

I § 1, får pkt. 7 følgende ordlyd:
«I § 6, 1. stk., f tilføjes efter «23 ore/kg, og for blålange, sej, rødfisk og hellefisk 75 ore/kg, såfremt disse fiskesorter fanges på det færøske fiskeriterritorium.»

I § 1, får pkt. 9 følgende ordlyd:
«I § 6, 1. stk. g tilføjes efter «43 ore/kg»: «dog for bröme og lange 61 ore/kg»

longu 61 øyru/kg. og fyri blálongu, upsa, kongafisk og svartkalva 75 øyru/kg. um hesi fiskasløgini eru veidd á føroysku landleiðini.»

Í § 1. verður pkt. 10 soljóðandi:
«Í § 6. l. stk. 1. h verður aftaná «23 øyru/kg» sett: «tø fyri brosme og longu 41 øyru/kg og fyri blálongu, upsa, kongafisk og svartkalva 55 øyru/kg. um hesi fiskasløg eru veidd á føroysku landleiðini.»

kg. og for blålange, sej, rødfisk og hellefisk 75 øre/kg, såfremt disse fiskesorter fanges på færøskt fiskeriterritorium.»

Í § 1. far pkt. 10 følgende ordlyd:
«I § 6. stk. 1. h tilføjes efter «23 øre/kg»: «dog for brosme og lange 41 øre/kg og for blålange, sej, rødfisk og hellefisk 55 øre/kg, såfremt disse fiskesorter fanges på det færøske fiskeriterritorium.»

Minnilutin (Erlendur Patursson) skilar til:

Einasta grundarlag, ið fiskivinna okkara hevur havt at byggja á aftaná fiskimarksútflytingarnar 1. januar 1977, er tann sjógvur, ið liggur innanfyri okkara 200 fjórðinga mark. Vit eiga eingi rættindi innanfyri mark hjá øðrum, og fyri hvørt kg, ið vit við sáttmálum hava stoppið at veiða har, hava vit neyðst at gjalda við tilsvareandi kilo í egnum sjógvi (Islandssáttmálin er eitt undantak).

Harnaest: Sjálvt um vit í dag halda okkum hava fyrminur av hesum býtisbandi, kunnu vit als ikki rokna við, at hini londini vilja uppihalda slíkum býti í framtíðini (smb. sáttmálaløysið við EEC).

Vit mugu tí ásanna, at øll fjarfiskiveiði kemur at hvørva, og at øll føroysk fiskiveiði tí kemur at fara fram á okkara egna landgrunni. «Rættindini á fjarleiðunum» eru ikki til, og fiskivinnupolitikkur, ið byggir á fjarleiðunum, byggir tí á veruleika, ið ikki er til.

Allur okkara fiskivinnupolitikkur má tí grundvallast á tí fiskiríkidomi, sum er í okkara egna sjógvi.

Megnareglan í fiskivinnupolitikki okkara má tí vera tann, at vit rokja og nýta fiskiríkidomi landgrunsins á slíkan hátt, at hetta ríkidomi verður varðveitt og umsitandi sum varandi grundarlag undir føroyska búskapinum, at royndirnar verða ikki stórrí enn fiskistovnamir tola, at teir fiskistovnar, ið nú eru óvældir, verða upp allur bygdir, at stódd og samanseting veiðiflotans verður lagað eftir hesum møguleikum, at eingin útlendsk veiði eftir botnfiski verður løyvd.

Havið er ikki ótømandi brunnur. Fiskistovnamir á landleið okkara eru --- eins og fiskistovnamir á øllum heimsins fiskileiðum --- avmarkaðir í stódd. Fara royndirnar upp um ávíst mark, verða stovnamir óvældir, sum sýður at veiðimengd og harvið úrtøku í framtíðini.

Nú er so veruleikin tann, at ið hvussu er loska- og hýsustovnamir verða óvældir

— við tí úrsliti, at veiðimongd og úrtøka minna, og verða minni og minni fyri hvørt ár, ið gongur.

Fyrsta tækið verður tí at lúka hesar stovnar upp aftur. Hetta má gerast nú beinanvegin. Longu nú krevst tí stýring av fiskiveiðini.

Men eisini í aðrar mátar — og aftaná at fiskistovnarnir eru aftur fyri seg komnir — krevst stýring — framhaldandi stýring — soleiðis at vit veiða tað, ið stovnarnir tola, men heldur ikki meir. Bert á henda hátt kunnu vit varðveita og umsita fiskiríkidomi okkara sum varandi grundarlag undir fjóðarbúskapinum.

Fiskirannsóknarstovan hevur gjørt meting um, hvat ið teir ymisku fiskistovnar aftur fyri seg komnir og við miðaltilgongd og við góðari stovnstøkt kunnu veita okkum árliga.

Av botnfiski verða hetta um leið 140.000 tons. Afturat kemur so svartkjaftur við o.a. 300.000 tonsum og laksur. Har afturat koma so mogulig onnur higar til ókend fiskasløg. Løksins úrtøka av fiskaaling.

Við vanligari viðgerð og góðsking kemur útflutningsvirðið av hesum upp á stívliga 2 miljardir kr. Leggja vit so her oman á tað, ið vit fyri fyrst ið hvussu er fáa í íslenskum og kanadiskum sjógvum — og við fiskaaling — fer útflutningsvirðið at toga upp um 2½ miljard kr.

Aftaná at uppskot fjóðveldisflokksins til fíggarlógina um at seta 25 milj. kr. til sanering av veiðiflotanum og aðrar 25 milj. kr. til vinnuskapandi tiltøk uppi á landi varð felt, er tað fjóðveldisflokkinum greitt, at einki umskilti í tí afturútsiglda fiskivinnupolitikki fæst í hesi tingsetu, og flokkurin hevur tí nú einki annað í at velja — skal ikki fiskivinnan støðga — enn at styðja uppskot landsstýrisins í hesum studningsmálum. Men í vón um at vend fæst í til komandi tingsetu, verður sett fram hetta

VIII.

u p p s k o t tí samtyktur

I. Meginreglan í fiskivinnupolitikkinum verður tann, at vit rokta og nýta fiskiríkidomi landgrunnins á slíkan hátt.

at hetta ríkidomi verður varðveitt og umsitid sum varandi grundarlag undir færoyska búskapinum,

at royndirnar verða ikki størri enn fiskistovnarnir tola,

at teir fiskistovnar, ið nú eru óvveiddir, verða upp aftur byggdir,

at stodd og samanseting veiðiflotaus verður lagad eftir hesum møguleikum,

at eingin útlendsk veiði eftir botnfiski verður løyvd.

II. Landsstýrið letur — við ráðum og tilmælum frá fiskivinnuráði, búskaparráði,

fiskilæðingum, vinnulívs- og fiskimönnum gera nágreiniliga styttri úramúlsættlan um, hvussu fiskivinnan í einstökum lutum skal stýrast sambært oman fyrri tilskilaðu meginreglum, og um aðrar atgerðir, ið neyðugar verða í hesum sambandi, og fyrri-reiðar lóggávu hesum viðvíkjandi. Uppskot hesum viðvíkjandi skulu verða lagd fyrri lótingið ikki seinni enn í komandi ólavsokutlugsetu.

O - O

Viðvíkjandi ráfiskagrunninum er tað at viðmerkja, at hesin grunnur kom ikki at virka soleiðis sum hin upprunaliga ættlan landsstýrisins var, tá ið uppskotið um henda grunn varð lagt fyrri lótingið 23. apríl 1975. Eftir tí upprunaliga uppskotið skuldi grunnurin virka í soluliðinum. Hetta varð strikað og í staðin fyrri varð grunnurin latin virka í framleiðsluliðinum. Orðið „rímiligur“ avreiðingarprísur varð strikað. Strikað vóru orðini: „Eisini hevur grunnurin til endamáls at tryggja fiskavirkjum rímiligan avrokningarprís“. Hesar og aðrar broytingar lótingsins í upprunaliga uppskoti landsstýrisins hava gjørt tað, at ráfiskagrunnurin kom ikki at verða fiskimönnum og fiskavirkjum tann stuðul, ið hann annars hevði verið. Hesi brek eru vorðin alt sjónligari og sjónligari, og — við nokrum smávegis broytingum mælir minnilutin tí til at samtykkja upprunaliga uppskot landsstýrisins frá 1975 um ráfiskagrunnin.

IX

U p p s k o t tí

løgtingslóg um ráfiskagrunn.

§ 1. Settur verður á stovn grunnur nevndur Ráfiskagrunnurin.

2. *stk.* Ráfiskagrunnurin hevur til endamáls at tryggja tí partinum av foroyška fiskilótanum, ið avreiðir feskum fisk til fiskavirkie í Føroyum rímiligan, javnan og pristalsviðgjordan avreiðingarprís fyrri longri tíðarskeið.

3. *stk.* Eisini hevur grunnurin til endamáls at tryggja fiskavirkjum rímiligan avrokningarprís.

§ 2. At gera grunnin foran at lúka uppgávurnar eftir § 1 veitir landskassin honum stuðning á flggjarløgtingslógnum.

§ 3. At sita fyrri grunninum, at áseta

løgtingslóg um ráfiskefónd.

§ 1. Der etableres et fond kaldet Ráfiskegrunnurin.

Stk. 2. Ráfiskegrunnurin har til formål at sikre den del af den færøske fiskeriflåde, der indhandler frisk fisk til fiskerivirksomheder på Færøerne en rimelig, stabil og pristalsbehandlet indhandlingspris for et længere tidsrum.

Stk. 3. Fondet har tillige til formål at sikre virksomheder til tilvirkning af fisk en rimelig afregningspris.

§ 2. Til at gøre fondet i stand til at opfylde sine opgaver i henhold til § 1 yder landskassen denne tilskud over finansløgtingslovene.

§ 3. Til at administrere fondet, til at

ráfiskaprisin og at áseta avrokningarprís millum fiskaútflytarar og fiskavirkir verður sett 6-mannanevnd, vald soleiðis:

- 1) Útróðrarfeløg velja 1 lim og 1 varamann.
- 2) Føroya Fiskimannafelag velur 1 lim og 1 varamann.
- 3) Ráfiskakeyparar velja 1 lim og 1 varamann.
- 4) Útflutningsfeløg velja 1 lim og 1 varamann.
- 5) Landsstýrið tilnevnir 2 limir og 2 varamenn, allir 4 óheftir av fiskivinnuni. Annan av teimum tveimum limunum velur landsstýrið til formann, hin limurin er tiltaksmaður í formanssessinum. Í førum, har atkvøðurnar undir nevndarviðgerð standa á jøvnum, ger formansins atkvøða av.

2. stk. Dagliga fyrisiting grunsins verður hjá Lønjavningargrunni Skipsfiskimanna.

3. stk. Nevndin setur í reglugerð tær gjøllari reglurnar fyri virki grunsins. Reglugerðin verður at góðkenna av landsstýrinum.

§ 4. Nevndin ásetur ráfiskaprisin.

2. stk. Nevndin ásetur avrokningarprís frá útflytara til fiskavirkir, soleiðis at avrokningarprísurin heldur framleiðsluútreiðslur og fullnaðargjald, tó við tølum, nevndin ásetur.

§ 5. Fyri hvørja solu til útflutningsger útflytarin upp søluna soleiðis, at frá solupeninginum verður drigið avrokningarprísur til fiskavirki og sölútreiðslur útflytarans váttaðar av grannskoðara hansara og síðani góðkendar av nevndini. Tað, ið tá írestar ella er í avlop, verður ávikavist goldið úr grunninum til útflytaran ella goldið til grunnin frá útflytaranum.

fastsetta ráfiskeprisen og til at fastsetta afregningsprisen mellem fiskeeksportører og virksomheder til tilvirkning af fisk nedsættes et 6-mands udvalg, der bliver valgt således:

- 1) Foreninger af hjemmefiskere vælger 1 medlem og 1 suppleant.
- 2) Føroya Fiskimannafelag vælger 1 medlem og 1 suppleant.
- 3) Ráfiskekøbere vælger 1 medlem og 1 suppleant.
- 4) Eksportforeninger vælger 1 medlem og 1 suppleant.
- 5) Landsstyret udpeger 2 medlemmer og 2 suppleanter, alle 4 uafhængige af fiskerierhvervet. Den ene af de to medlemmer udpeger landsstyret til formand, det andet medlem er suppleant for formanden. I tilfælde af stemmelighed i udvalgsbehandlingen er det formandens stemme, der er afgørende.

Stk. 2. Den daglige administration af fondet udføres af Lønjavningargrunni Skipsfiskimanna.

Stk. 3. Udvalget fastsætter i et reglement de nærmere regler for fondets virksomhed. Reglementet skal godkendes af landsstyret.

§ 4. Udvalget fastsætter råfiskeprisen.

Stk. 2. Udvalget fastsætter afregningsprisen fra eksportør til virksomheder til tilvirkning af fisk, således at afregningsprisen dækker produktionsudgifter og dækningsbidrag, dog med beløb, som udvalget fastsætter.

§ 5. For hvert salg til eksport opgør eksportøren salget således, at det fra salgsbeløbet trækkes afregningsprisen til virksomheder til tilvirkning af fisk og eksportørens salgsudgifter attesteret af eksportørens revisor og derefter godkendt af udvalget. Det beløb, som herefter er i underskud eller i overskud, bliver henholdsvis betalt fra fondet til eksportøren eller betalt til fondet af eksportøren.

2. stk. Góynslur hjá fiskavirkjum verða at gera upp við endan av hvørjum tíðarskeiði, jfr. § 6, og verða tær við fríðrátti av møguligum góynslum frá tíðarskeiðum frammánundan til sína tíð. Tá selt verður, at avrokna við tí avrokningarprísi, ið galdandi er fyri tíðarskeiðið.

3. stk. Peningur, ið stendur ímillum grunnin og útflytara er fallin til gjaldingar 14 dagar aftaná, at solugóðin er fluttur útflytaranum.

§ 6. Ráfiskaprisur og avrokningarprísur eftir § 4 verður at seta fyrstu ferð fyri tíðarskeiðið.

2. stk. Nevndin hevur skyldu at áseta prísirnar ikki seinri enn 10. í mánaðanum, áðrenn nýtt tíðarskeið byrjar. Prísirnir verða skjófast gjørligt at kunngerá í Útvarp Føroya og í færøysku blaðunum.

§ 7. Tær av nevndini tiknu prisavgørðir kunnu innan eina viku frá fyrstu almannakunngerð skjófast inn fyri eina kærnevnd, sum verður vald soleiðis:

- 1) Útróðrarfeløg og Føroya Fiskimannafelag velja í felag 1 lim og 1 varamañ.
- 2) Ráfiskakeyparar og útflytningsfeløg velja í felag 1 lim og 1 varamañ.
- 3) Landsstýrið oppnevur 2 limir og 2 varamenn. Annar limurin og varamaður hansara verða umgjørligt valdir millum limirnir í tí í lögtingslóg nr. 42 frá 30. mai 1963 nevnda húskaparráð. Hin limurin og varamaður hansara skal verða statsautoriseraður grannskoðari ella hava aðra hægri útbúgving í roknskap.
- 4) Nevndarformaðurin og varamaður hansara, ið báðir skulu vera lögfróðingar verða oppnevndir av sorinskrivarinum.

Stk. 2. Lagre hos virksomheder til tilvirkning af fisk opgøres ved afslutning af hver periode, jfr. § 6, disse bliver med fradrag af eventuelle lagre fra foregående perioder til sin tid, når der sælges, at afregne med den afregningspris, der er gældende for perioden.

Stk. 3. Beløb til afregning mellem fondet og eksportør er forfalden til betaling 14 dage efter, at salgsprovenuet er overført til eksportøren.

§ 6. Ráfiskepris og afregningspris i henhold til § 4 fastsættes første gang for perioden.

Stk. 2. Udvalget skal fastsætte priserne ikke senere end den 10. i måneden, inden påbegyndelse af en ny periode. De fastsatte priser offentliggøres snarest i Útvarp Føroya og de færøske aviser.

§ 7. De af udvalget truffne prisafgørelser kan inden en uge efter første offentliggørelse indbringes for et ankenævn, der sammensættes således:

- 1) Foreninger af hjemmefiskere sammen med Føroya Fiskimannafelag vælger 1 medlem og 1 suppleant.
- 2) Ráfiskekøbere sammen med eksportforeninger vælger 1 medlem og 1 suppleant.
- 3) Landsstyret udnævner 2 medlemmer og 2 suppleanter. Det ene medlem og dets suppleant udpeges såvidt muligt blandt medlemmerne af det i lögtingslov nr. 42 af 30. mai 1963 omhandlede økonomiske råd. Det andet medlem og dets suppleant skal være statsautoriseret revisor eller have anden højere regnskabsmæssig uddannelse.
- 4) Nævnets formand og en suppleant for denne, der begge skal være jurister, udnævnes af sorenskriveren.

2. *stk.* Kærunevndin ger bindandi av, um prísásetingin byggir á fullgott grundarlag. Kemur hon til tað úrslit, at so er ikki, hevur nevndin eftir § 3 skyldu til beinanvegin at taka prísásetingina til nýggja viðgerð og taka avgerð.

3. *stk.* Kærunevndarinnar avgerðir eru endaligar og kunnu ikki skjótast inn fyri dómstólarnar.

§ 8. Fylgjandi persónar kunnu krevja seg frítíknar fyri starvið sum limur ella varamaður fyri ein lim í nevnd og kærunevnd:

- 1) Limir av landsstýri, lögtingi og fólkatingi.
- 2) Persónar, sum fylt hava 60 ár.
- 3) Persónar, sum vegna heilsu ella vinnulig og húslig viðurskifti ikki uttan vanda fyri vælferð sína kunnu røkja starvið.
- 4) Persónar, sum ikki búgva í Førum.
- 5) Persónar, sum starvast undir vrakarastøvninum.

2. *stk.* Eisini kann hann, sum í 5 ár hevur verið formaður í tí í § 3 nevndu nevnd, krevja at sleppa undan formansstarvinum.

3. *stk.* Ráfiskakeyparar, fiskaútflýtarar og limir í útróðrarfelag kunnu ikki uppnevast til lim í kærunevndini, smbr. § 7, 1. stk., nr. 3 og 4.

4. *stk.* Sorenskrivarin ger endaliga av, um tær í 1. stk. 1-3 nevndu grundir til at verða frítíkin ella avskorin frá nevndarstarvi fyriliggja.

§ 9. Øll val og útnevningar eru gald-

Stk. 2. Ankenævnet afgør med bindende virkning, om prisfastsættelsen bygger på forsvarligt grundlag. Kommer udvalget til det resultat, at dette ikke er tilfældet, er nævnet i henhold til § 3 forpligtet til straks at tage prisfastsættelsen op til ny behandling og træffe afgørelse.

Stk. 3. Ankenævnets afgørelse er endelig og kan ikke indbringes for domstolene.

§ 8. Følgende personer kan begære sig fritaget for hvervet som medlem eller suppleant for et medlem af nævn og ankenævn:

- 1) Landsstyrets, lagtingets og folketingets medlemmer.
- 2) Personer, der er fyldt 60 år.
- 3) Personer, som på grund af deres helbredstilstand eller erhvervs- og familieforhold ikke uden fare for deres velfærd kan bestride hvervet.
- 4) Personer, der bor udenfor Færøerne.
- 5) Personer, der er ansat under vragerinstitutionen.

Stk. 2. Endvidere kan den, der i 5 år har været ansat som formand for det i § 3 omhandlede nævn, begære sig fritaget for formandshvervet.

Stk. 3. Opkøbere af råfisk og medlemmer af en forening af hjemmefiskere kan ikke udnævnes til medlem af ankenævnet, jfr. § 7, stk. 1, nr. 3 og 4.

Stk. 4. Sorenskriveren afgør endeligt, hvorvidt de i stk. 1-3 omhandlede fritagelses- eller udelukkelsesgrunde foreligger.

§ 9. Alle valg og udnævnelser sker

andi fyri 3 ár í senn. Verður linnur frí-
tíkin ella avskorin frá at virka í starvs-
tíðini ella hann vegna sjúku, hurtur-
ferð ella øðrum lógligum forfalli ikki
fyribils kann rokja starvið, tekur vara-
maðurin við. Er varamaðurin eisini
forðaður í at rokja starvið verður
varamaður valdur ella uppnevndur
fyri henda.

§ 10. Ásettu ráfiskaprisirnir eru
mistuprisir fyri fyrstafloks fullblóðg-
aðan fisk.

2. stk. Keypt og selt av tilfiskum fiski
fyri lægri prisir er forboðin. Brót á
forboðið verður revsað við sekt.

§ 11. Allir, sum hava við útflytan
av fiskavörum úr Føroyum at gera,
hava eftir kravi frá nevndini ella kær-
nevndini skyldu til at geva allar upp-
lýsingar prisviðurskiðunum, eksport-
vörum og framleiðsluútreiðslum við-
víkjandi.

2. stk. Tann, sum ikki ger hetta, kem-
ur undir sekt, um ikki harðari revsing
er uppiborin.

§ 12. Útreiðslurnar av nevndar- og
kærnevndararbeiðinum verða at
rinda úr Ráfiskagrunninum.

§ 13. Henda lóg kemur í gildi bein-
aveg. Løgtingslóg nr. 15 frá 15. mai
1975 fer samtíðis úr gildi.

før 3 år ad gangen. Indtræder fritaget-
ses- eller udelukkelsesgrunde i funkti-
onsperioden, eller bliver et medlem på
grund af sygdom, bortrejse eller andet
lovligt forfald midlertidig forhindret i
at udføre sit hverv, indtræder supple-
anten i medlemmets sted. I tilfælde,
hvor også suppleanten er forhindret i
at beklæde hvervet, vælges eller ud-
nævnes stedfortræder for denne.

§ 10. De fastsatte råfiskepriser er
minimalpriser for strubeskåret fisk af
første sortering.

Stk. 2. Køb og salg af sådan fisk til
lavere priser er forbudt. Overtrædel-
ser af forbudet straffes med bøde.

§ 11. Enhver, som medvirker ved
eksport af fisk fra Færøerne, har pligt
til på begæring af nævnet eller anke-
nævnet at meddele alle oplysninger
vedrørende prisforhold, eksportvarer
og produktionsomkostninger.

Stk. 2. Undladelse heraf straffes med
bøde, om ikke højere straf er forskyldt.

§ 12. Udgifterne ved nævnets og anke-
nævnets virksomhed afholdes af Rå-
fiskagrunninum.

§ 13. Denne lov træder i kraft straks.
Lagtingslov nr. 15 af 15. mai 1975 op-
læves samtidigt.

Ein minniluti (Adolf V. Hansen) tekur undir við einum parti av teimum við-
merkingum og broytingum, ið gjørdar eru, men hevur hartumframt hesar viðmerk-
ingar við harav fylgjandi broytingaruppskotum.

Tað er at harnast yvir, at nýggja landsstýrið heldur fram á tí blindgøtu, sum und-
anfarna landsstýrið viltist í.

Tað er at harnast yvir, at nýggja landsstýrið heldur fast við ta livgan av lóvar-
veiðugrein, sum undanfarna landsstýrið gjordi seg til talsmann fyri.

Tað er at harnast yvir, at nýggja landsstýrið heldur fast við og veksur um ta
slagsíðu, sum undanfarna samgonga skapti millum manning og for.

Minnilutin ásummar, at nakrar radikalar broytingar, so sum lægri, fastir og pris-
talsviðgjørdir fiskaprisir og harav fylgjandi avtøku av tí «lógarjunglu», sum eitur
stuðulsskipan til fiskivinnuna, er eingin vón um at fáa gjøgnumført undir núverandi

landsstýri, og má tí roynast at fáa sum best burturúr nevndu lóganum til framtíðar fyri fiskivinnuna og tað arbeiðandi fólkid.

Minnilutin ásannar, at vinnutólini mugu haldast gangandi fyri ein hvønn prís, serstakliga nú arbeiðsloysið er byrjað at gera vart við seg um oyggjarnar.

Minnilutin ásannar, at tann opni báturin hevur verið og vil verða harmoniskur, sum heldur arbeiðsloysið niðri, fyri als ikki at siga burtur. Tingið má tí nú, meira enn nakrantíð, geva hesum forum somu samdir sum deksforum.

Minnilutin ásannar, at fíggarløgtingslógin 1981/82 er saðtykt og kunnu tí ikki gerast stórar broytingar í uppskoti landstýrisins uttan at antin verður skerað burturav onkumstaðni ella at nýggjar inntøkukeldur verða funnar.

Minnilutin meir, at nýggjar óroyndar inntøkukeldur eru at finna og velur at grunda síni uppskot á tað, ásannaandi at stórar peninganoðdir í samfelag okkara enn eru óskattaðar. Her verður serstakliga hugsað um allar tær milljóir av krónum, sum goymdar verða í sokallaðum lutafeløgum, snámillumfeløgum og ávisum stovnum undir landinum.

Umframt at taka undir við broytingaruppskotinum frá eini samdardi fíggarnevnd, setir minnilutin fram soljóðandi:

X.

U p p s k o t til

*løgtingslóg um broyting í løgtingslóg
um minstuløn og annan stuðul
til fiskivinnuna.*

§ 1. Í løgtingslóg nr. 22 frá 18. mars 1980 um minstuløn og annan stuðul til fiskivinnuna verða gjørdar hesar broytingar:

1. § 3, 1. punktum verður orðað soleiðis:
«Minstulønin frá 1. apríl og fram-
yvir verður at rokna sum 8 tíma-
lønir fyri vanligt arbeiði, sambært
sáttmálan millum Føroya Arbeið-
arafelag og Føroya Arbeiðsgevara-
felag, fyri hvønn dag viðkomandi
er mynstraður. Hver veiðuferð
verður roknað fyri seg.»
2. § 4, 1. og 2. punktum verður orðað
soleiðis:
«Manning á føroyskum fiskifari
undir 100 brutto skrásett tons á
veiðu í føroyskum sjóki verður,
um hon ikki er undir minstulønar-
skipan, ella um ferðin varar minni
enn 4 vikur, tryggjað ein minstafor-

*løgtingslóg um endring í lögtingslóg
um mindsteløn og anden støtte
til fiskerierhvervet.*

§ 1. Í lögtingslóg nr. 22 af 18. marts 1980 om mindsteløn og anden støtte til fiskerierhvervet foretages følgende ændringer:

1. § 3, 1. punktum får følgende ord-
lyd:
«Mindstekommen fra 1. april og
fremover regnes som 8 timelønnede
dage for sædvanligt arbejde, jf. af-
talen mellem Føroya Arbejdara-
felag og Føroya Arbejdsgevar-
felag, for hver dag den pågældende
er mønstret. Hver fangstdag regnes
for sig.»
2. § 4, 1. og 2. punktum får følgende
ordlyd:
«Mandskab på færøsk fiskesfartøj
på under 100 brutto reg. tons på
fiskeri på færøsk søterritorium skal,
såfremt mandskabet ikke er under
mindstelønsordning eller såfremt
turen varer mindre end 4 uger, sik-

vinning. Minstaforvinningurin frá 1. apríl og framvið verður fyri hvønn persónu sær, at rokna sum 8 tímlønir fyri vanligt arbeiði, sambært sáttmálan millum Føroya Arbeðarafelag og Føroya Arbeðsgevarafelag, fyri hvønn dagin farið er til fiskiskap.*

3. Í § 4. 2. stk. verður gjørd henda broyting:

«3,75 kr.» verður broytt til «4,80 kr.»

4. § 5. 1. stk., e. 1. punktum verður orðað soleiðis:

«á fiskifari við línu ella snellu í feskfiskaveiðu 42 oyru/kg, tó fyri brosme, longu, blálongu, upsa, kongafisk og svartkalva 60 oyru/kg, um hesi eru veidd á føroysku landleiðini.»

5. § 5. 1. stk., f. verður orðað soleiðis:

«á trolara og deksfiskifari við gornum á feskfiskaveiðu 15 oyru/kg, tó fyri brosme, longu, blálongu, upsa, kongafisk og svartkalva 33 oyru/kg, um hesi fiskasløg eru veidd á føroysku landleiðini.»

6. Í § 5. 1. stk., g. verður 1. punktum orðað soleiðis:

«á opnum útróðrarbáti 50 oyru/kg, tó fyri brosme, longu, blálongu, upsa, kongafisk og svartkalva 68 oyru/kg.»

7. Í § 5. 1. stk., h. ganga út orðini «undir 12 brutto skrásett tons» og «25 oyru/kg» verður broytt til «1,00 kr./kg.»

8. Í § 6. 1. stk., f. verða «23 oyru/kg» broytt til «43 oyru/kg» og aftaná sett «tó fyri brosme, longu, blálongu, upsa, kongafisk og svartkalva 80 oyru/kg, um hesi fiskasløg eru veidd á føroysku landleiðini.»

9. § 6. 1. stk., h. verður orðað soleiðis:

«fiskifor undir 110 brutto skrásett tons á garn-, línu-, snoris- ella snelluveiðu 43 oyru/kg, tó fyri brosme, longu, blálongu, upsa, kongafisk og svartkalva 80 oyru/

res en mindesteindtægt. Mindesteindtægten fra 1. april og fremover skal, for hver person særskilt, regnes som 8 timelønninger for sædvanligt arbejde, jfr. aftalen mellem Føroya Arbeðarafelag og Føroya Arbeðsgevarafelag, for hver dag der er afsejlet til fiskeri.»

3. I § 4, stk. 2 foretages følgende ændring:

«3,75 kr.» ændres til «4,80 kr.»

4. § 5, stk. 1, e. 1. punktum får følgende ordlyd:

«på dæksfiskerifartøj med line eller snelle i fiskeri efter fersk fisk 42 ore/kg.døg for brosme, lange, blålange, storsej, rodfisk og hellefisk 60 ore/kg, såfremt disse fanges på færøsk fiskeriterritorium.»

5. § 5, 1. stk., f. får følgende ordlyd:

«på travler og dæksfiskerifartøj med garn på ferskfiskeri 15 ore/kg, døg for brosme, lange, blålange, storsej, rodfisk og hellefisk 33 ore/kg, såfremt disse fiskesorter fanges på færøsk fiskeriterritorium.»

6. I § 5, 1. stk., g. formuleres 1. punktum således:

«på åbne bade 50 ore/kg, døg for brosme, lange, blålange, storsej, rodfisk og hellefisk «68 ore/kg.»

7. I § 5, 1. stk., h. udgår ordene «under 12 brutto reg. tons» og «25 ore/kg» ændres til «1,00 kr./kg.»

8. I § 6, stk. 1, f. ændres «23 ore/kg» til «43 ore/kg» og der tilføjes: «døg for brosme, lange, blålange, storsej, rodfisk og hellefisk 80 ore/kg, såfremt disse fiskesorter fanges på færøsk fiskeriterritorium.»

9. § 6, stk. 1, h. formuleres således:

«fiskefartøj under 110 brutto reg. tons på garn-, line-, snore- eller snellefiskeri 43 ore/kg, døg for brosme, lange, blålange, storsej, rodfisk, hellefisk 80 ore/kg, såfremt

kg. um hesi fiskaslóg eru veidd á
føroysku landleiðini.*

disse fiskesorter er fanget på fær-
øsk fiskeriterritorium.*

Minnilutin (Adolf V. Hansen) setir eisini fram soljóðandi

U p p s k o t
til
samtyktar.

Alagt verður landsstýrinum at leggja fyrri tingið broytingar í skattalógini, soleiðis at hon eisini kemur at umfata lutafeløg (handilslig), stámillumfeløg og stovnar undir landinum, sum hava aðrar inntøkur enn jättanir á lögtings- og/ella kommunalféggjarlógum.

Av tí at landsstýrið seinasta ár ikki legði fram uppskot um studning til veiðu av jákupsskel setir minnilutin (Adolf V. Hansen) fram soljóðandi

U p p s k o t
til

*løgtingslóg um studning til veiðu
av jákupsskel.*

*løgtingslov om tilskud til fangst
af katmusling.*

§ 1. Fyri jákupsskel veidda í tíðarskeiðinum 1. september 1980 til 31. mars 1981 verður latið í studningi 50 oyru/kg landað í Føroyum av føroyskum fari at býta millum manning og skip á sama hátt, sum veiðan annars verður býtt.

2. stk. Studningurin verður latin úr Lønjavningargrunni Skipsfiskimanna.

§ 2. Henda lóg kemur í gildi beinan vegin.

§ 1. For katmusling, der er fanget i tidsrummet fra 1. september 1980 indtil 31. marts 1981 ydes i tilskud 50 øre/kg landet på Færøerne af færøskt fiskerifartøj at fordele mellem mandskab og skib på samme måde som fangst ivotrigt bliver fordelt.

Stk. 2. Tilskudet ydes af Lønjavningargrunni Skipsfiskimanna.

§ 2. Denne lov træder i kraft straks.

29. april lögdu tingmennirnir Agnar Nielsen, Johannes Martin Olsen, Jógván Sundstein og Frederik Olsen fram soljóðandi

broytingaruppskot

Í uppskoti landsstýrisins verða gjørdar hesar broytingar:

- 1) Í § 1, punkt 1. verður upphæddin «7.518 kr.» breytt til «7.623 kr.».
- 2) Í § 1, punkt 5, ganga út orðini: «1) hefur stórrí hövudmaskinu enn 1400 hk ella»
- 3) Í § 1, punkt 13. ganga út orðini: «við trolara».

- 1) Í § 1, punkt 1. andres belobet «7.518 kr.» til «7.623 kr.».
- 2) Í § 1, punkt 5. udgår ordene: «1) har større hovedmotor enn 1400 hk eller»
- 3) Í § 1, punkt 13. udgår «med trawler».

1. maí lagðu tingmennirnir Hans Marius Joensen, Juul Jacobsen, Anfinn Kallsberg, Adolf Hansen, Flemming Mikkelsen og Tórálvar Møhr Olsen fram soljóðandi

uppískoytisálit og broytingaruppskot

Eitt orð sum bygdamenning tykist at hava vunnið frama innan fyri allar politiskar flokkar og tykist at verða heilt náttúrligt at taka við í hvørt samgonguskjal.

Orðið er gott, men ikki nóg gott, um tað ikki eisini verður framt í verk. Flutningsstúdnigar frá plássum, har eingin fiskakeypari er, er í lagi og í trád við bygdamenning. Men tey fiskavirkir, sum ikki hava so fræga havn, at avskiping kann fara fram, fáa einki, og eru so stutt illa fyri.

Tað kann t.d. nevast, at flutningur við strandfaraskipunum, goymsla og umlossingargjald er ein munandi eykaútreiðsla fyri tey virkir, har avskipingarhavn ikki er.

Undirritaðu seta tí fram fylgjandi

u p p s k o t
tí
samtýktar

Álagt verður landsstýrinum at taka upp samráðingar við fiskaútflytarar at bera so í bandi, at flutningsútreiðslurnar frá framleiðara til útflutnings verða tær somu um allt landið.

2. maí lagðu tingmennirnir Adolf Hansen, Hilmar Bech, Hilmar Kass, Jógvan L. Olsen og Jógvan Sundstein fram soljóðandi

u p p s k o t
tí
samtýktar

I. Meginreglan í fiskivinnupolitikkinum verður tann, at vit røkta og nýta fiskiríkið og landgrunnsins á slíkan hátt,

at hetta ríkidómi verður varðveitt og unsið sum varandi grundarlag undir forøyska búskapinum,

at royndirnar verða ikki stórrar enn fiskistovnarnir tola,

at teir fiskistovnar, ið nú eru oyveiddir, verða upp aftur bygdir,

at stódd og samanseting veidiflotans verður lagað eftir hesum møguleikum.

2. mai lagdu tingmenninir Hilmar Bech, Tórðvur M. Olsen, Adolf Hansen og Hans M. Joensen fram soljóðandi

Broytingaruppskot

Soleiðis sum lógin um minstaförvinning er orðað, kunnu útróðrarmenn á opnum bátum ikki koma undir minstaförvinningskipanina.

Fyri at bota um henda skeivleika, verður skotið upp, at útróðrarmenn á opnum bátum fáa 10 oyru/kg. eyka, soleiðis at «34 oyru/kg» undir pkt. 4 í I uppskoti landsstýrisins verður «44 oyru/kg».

Broytingaruppskot til I pkt. 4:

I grein 5, 1. stk. g verður «34 oyru/kg» broytt til «44 oyru/kg».

I § 5, 1. stk. ændres «34 ore/kg» til «44 ore/kg».

2. mai lagdu tingmenninir Adolf V. Hansen og Juul Jacobsen fram soljóðandi

Broytingaruppskot

§ 1. Í lögtingslóg nr. 22 frá 18. marts 1980 verður sum nýtt 3. stk. í § 6 sett:

1) «3. stk. Fer fiskur, ið fingið hevur rakstrarstudning samb. hesa grein, óvirkaður av landinum, skal útflytarin gjalda til lonjavningsgrunn Skipsfiskimanna einu upp-hædd, sum svarar til rakstrarstudningin. Landsstýrið ásetir nærri reglur hesum viðvíkjandi.»

2) Núverandi 3. stk. verður 2. stk.

§ 2. Henda lóg fær gildi heinanvegin.

§ 1. I lögtingslov nr. 22 af 18. marts 1980 tilføjes som nyt stk. 3 i § 6:

1) «Stk. 3. Ifald fisk, der har opnået driftstilskud i henhold til denne paragraf, eksporteres ulilvirket, skal eksportøren betale Lonjavningsgrunni Skipfiskimanna et beløb, der svarer til driftstilskudet. Landsstyret fastsætter nærmere regler herom.

2) Nuværende stk. 3 bliver stk. 2.

§ 2. Denne lov træder i kraft straks.

Viðmerkingar:

Fyrir af varðveita arbeiðið í landinum og fyrir af mótvirka ölt byrjandi arbeiðsleysi verður skotið upp, at af fiski, sum fer av landinum óvirkaður, skal rakstrarstudningurin endurgjaldast av høntum, sum útflytir fiskin.

Virking (góðsking) av fiski hevur ymsi stíg og verður tí heimilað landsstýrinum at gera reglur um eina avtrapping í mun til góðskingarstigið, soleiðis at av slegdum fiski verður fullt endurgjald latið, meðan einki endurgjald verður latið av t.d. saltfiski og flaki.

I verandi lóg er 2. stk. í § 6 nevnt 3. stk., og hevur omanfyri nevnda uppskot tí fingið heitið 3. stk.

2. viðgerð 23. apríl, atkvøðugreiðsla 1. mai.

Landsstýrisins uppskot I við broytingum frá Agnar Nielsen o.fl. til § 1, pkt. 5 og 13 og broyting frá meirilutanum í fíggarnevndini til § 1, pkt. 16 endaliga samtykt við 31—0.

Landsstýrisins uppskot II við broyting til § 1, pkt. 1 frá samdari fíggarlóg endaliga samtykt við 31—0 atkvøðum.

Landsstýrisins uppskot III samtykt við 31—0 atkvøðum.

Landsstýrisins uppskot IV við broyting frá samdari fíggarnevnd til § 1, pkt. 2 endaliga samtykt við 31—0 atkvøðum.

Broytingaruppskot III frá samdari fíggarnevnd endaliga samtykt við 31—0 atkv.

Uppskot IV frá samdari fíggarnevnd samtykt við 31—0 atkvøðum.

Broytingaruppskot VII frá minnilutanum (Jørgen Thomsen) § 1 fall við 13—0.

Uppskot til lögtingslóg um rálfiskagrunn frá Erlendi Patursson (IX) fall við 15—0 atkvøðum.

Uppskot til samtyktar frá minnilutanum Erlendi Patursson I og II fullu við 7—0.

Broytingaruppskot frá minnilutanum Adolf Hansen til lögtingslóg um broyting í lögtingslóg um minstuløn og annan stuðul til fiskivinnuna (X) pkt. 1, 2, 3 14—0, pkt. 4, 5 12—0, pkt. 6 15—0, pkt. 7 13—0, pkt. 8 15—0 og pkt. 9 13—0.

Uppskot til lögtingslóg um stuðning til veiðu av jákupsskel frá Adolf Hansen fall við 15—0. Broyingaruppskot fall við 15—0.

Broytingaruppskot frá umbøðum úr øllum flokkum varð samtykt við 32—0.

Broytingaruppskot frá Hilmar Bech o.fl. fall við 15—0.

Uppskot til samtyktar frá Hans M. Joensen o.fl. samtykt við 30—0.

Uppskot til samtyktar frá Adolf Hansen o.fl. samtykt við 28—0.

3. viðgerð 5. mai. Uppskotini samtykt sum við 2. viðgerð við broytingum endaliga við 31—0.

F.L. j. nr. 1517-2-1. Lógirnar nr. 34, 35, 36, 37 og 38 frá 20. mai 1981.

55. Broyting í lógini um innkrevjing av uppihaldspeningi

Ár 1981, mánadagin 23. mars legði Páll Vang, landsstýrismaður, vegna landsstýrið, fram soljóðandi

U p p s k o t til samtyktar.

Løgtingið samtykkir hjálagda uppskot til kongaliga fyriskipan um at seta lóg nr. 280 frá 8. juni 1977 um broyting í lóg um innkrevjing av uppihaldspeningi í gildi fyri Føroyar.

Viðmerkingar:

Eftir lógini um innkrevjing av uppihaldspeningi verður uppihaldspeningur til burt og hjúnaðelagar innkravdur av lögregluni.

Eftir fyriliggjandi lógaruppskoti um broyting av lógini verður innkrevjingin flutt frá lögregluni til sosialu umsitingina (Almannastovuna). Hetra verður gjørt fyri at sleppa lögregluni undan arbeiði, sum má sigast onki at hava við vanliga politiarbeiðið at gera. Herafturat verður hildið rættast at flyta innkrevjingina til sosialu umsitingina, sum ofta frammamanndan hevur samband við somu persónar ígjøgnum umsitingina av teimum sosialu lógunum.

Viðlagt fylgja eintak av lógini, lógaruppskotinum við viðmerkingum og uppskotinum til kongaliga fyriskipan.

1. viðgerð 26. mars. Málið varð beint í lógarnevndina, sum 24. apríl legði fram soljóðandi

A l l t

Málið varð framlagt av landsstýrinum 23. mars 1981 og við 1. viðgerð 26. mars 1981 beint í lógarnevndina.

Eftir uppskotinum skal innkrevjingin av uppihaldspeningi flytast frá Landfút-

anum til Almannastovuna og er hetta eitt lið í arbeiðinum at sleppa lögregluni undan arbeiði, ið ikki beinleiðis hevur við lögregluarbeiði at gera.

Tann uppihaldspeningur, ið landfútin nú uppkrevur, er uppihaldspeningur til hjúnaðelagar, sum ikki kunnu krevja hendan goldnan forút og gjald til børn yvir 18 ár. Innkrevjing av uppihaldspeningi, ið kann krevjast útgoldin frammanundan, verður eftir nágaldandi reglum innkravdur av Almannastovuni og Gjaldstovuni.

Landfútin hevur upplýst, at talan er um 25 mál og at arbeiðið kann metast til umleið 5% av arbeiðstíðini hjá einum skrivstovufólki. Verður hetta arbeiði lagt til Almannastovuna slepst eisini undan nakað av brævaskifti millum stovnar og uppkrevjingina.

Innkrevjingin kann so stutt ikki metast at geva Almannastovuni nakað meira arbeiði av týðningi og sum kunnugt kemur peningurin eins og hjá øllum øðrum almennum stovnum at verða inngoldin til Føroya Gjaldstovu og bókaður har. Nevndin heldur eisini, at ein partur av arbeiðinum hjá Almannastovuni má kunna leggjast út til kommunurnar og mælir til at hetta verður tikið til umhugsunnar í samband við spurningin um stovnan av socialum eindum.

Undir nevndarviðgerðini hevur spurningurin um politiafhoyring av kvinnum, ið hava fingið barn uttanfyri hjúnaðag, verið umrøddur, og heitir nevndin á landsstýrið um at kanna, um tað ikki er gjørligt at fáa hesar reglur broyttar.

Visandi til frammanfyri standandi mælir nevndin tinginum til at samtykkja uppskotið frá landsstýrinum.

2. viðgerð 30. apríl. Málið varð samtykt við 24—0 atkvøðum.

F.L. j. nr. 522-1.

56. Broyting í lóg um rættarstöðu hjá børnum

Ár 1981, mánadagiu 23. mars legði Páll Vang, landsstýrismaður vegna landsstýrið fram soljóðandi

U p p s k o t til samtyktar.

Løgtingið samtykkir hjálagda uppskot til kongaliga fyriskipan um at seta lóg nr. 38 frá 9. februar 1972 um broyting í lóg um rættarstöðu hjá børnum í gildi í Føroyum.

Viðmerkingar:

Við lóg nr. 200 frá 18. mai 1960 um rættarstöðuna hjá børnum, ið avloysir lóg nr. 131 frá 7. mai 1937, vóru reglurnar avtiknar um, at fleiri menn kunnu dømast at rinda barnapening til eitt barn, fott uttanfyri hjúnalag. Reglan var tó bert galdandi fyri børn fodd aftaná at lógin kom í gildi 1. januar 1961.

Peningurin, ið fleiri guldu til sama barn, varð settur inn í ein serligan grunn (bi-dragfonden).

Við lóg nr. 38 frá 9. februar 1972 um broyting í lógini um rættarstöðu hjá børnum varð nevndi grunnur avtikin og peningurin fór í statskassan, meðan staturin átók sær skyldurnar hjá grunninum. Hetta varð gjørt fyri at sleppa umsitingini undan óneyðugum arbeiði.

Í Føroyum ganga 5 mál, ið eru umfatað av lógarbroytingini. Tá grunnurin er avtikin gevur hetta flekta rættarlaga støðu og trupla umsiting.

Viðlagt fylgja serprent av lógini, lógaruppskotinum og uppskotinum til kongaliga fyriskipan.

1. viðgerð 26. mars. Málið varð beint í lógarnevndina, sum 7. apríl legði fram soljóðandi

A l l t

Málið varð framlagt av landsstýrinum 23. mars 1981 og við 1. viðgerð 26. í sm. mál. beint í lógarnevndina.

Nevndin hevur viðgjørt málið og er samd um at mæla tinginum til at samtykkja uppskot landsstýrisins.

2. viðgerð 8. apríl. Málið samtykt við 30—0 atkvøðum.

F.L. j. nr. 529-2.

57. Kgl. fyriskipan um »embedslægeinstitutioner m. v.«

Ár 1981, mánadagin 23. mars legði Páll Vang, landsstýrismaður vegna landsstýrið fram soljóðandi

U p p s k o t til *samtyktar.*

Logtingið mælir ríkisstýrinum til at fremja hjálagda uppskot til «Anordning om ikrafttræden på Færøerne af lov nr. 381 af 13. juni 1973 om embedslægeinstitutioner m.v.»

Viðmerkingar:

Galdandi reglur um «embedslægeinstitutioner» í Føroyum eru ásettar í «Anordning, hvorved lov om embedslægevæsenets ordning af 21. april 1914 sættes i kraft på Færøerne» nr. 545 frá 4. oktober 1919.

Við lóg nr. 381 frá 13. juni 1973 «om embedslægeinstitutioner m.v.» verður lóg nr. 87 frá 21. apríl 1914 «om embedslægevæsenets ordning» sett úr gildi í Danmark. Ríkisumboðið hevur síðani í samráð við landslæknan gjørt eitt uppskot til «anordning om ikrafttræden på Færøerne» av lógini nr. 381 frá 1973, sum innanríkisráðs-ráðið aftaná viðgerð í heilsustýrinum hevur góðkent í hjálagda sniði, og táverandi setti landslæknin hevur í skrivi dagsett 19. januar 1981 sagt seg onga viðmerking hava til uppskotið.

Visandi til hetta leggur landsstýrið við hesum fyri lögtingið uppskot til «Anordning om ikrafttræden på Færøerne af lov nr. 381 af 13. juni 1973 om embedslægeinstitutioner m.v.».

U D K A S T

ul

*anordning om ikrafttræden på Færøerne af lov nr. 381 af 13. juni 1973
om embedslægeinstitutioner m.v.*

VI MARGRETHE DEN ANDEN AF GUDS NADE DANMARKS DRONNING, gør vitterligt:

I henhold til § 10 i lov nr. 381 af 13. juni 1983 om embedslægeinstitutioner sættes loven i kraft på Færøerne i følgende skikkelse:

§ 1. Indenrigsministeren opretter en embedslægeinstitution på Færøerne. Den på Færøerne ansatte embedslæge benævnes Landslægen på Færøerne.

Stk. 2. Indenrigsministeren benyttes til at ansætte en assisterende landslæge til aflastning af landslægen.

Stk. 3. Ved landslægeinstitutionen ansættes fornøden medhjælp til løsning af de opgaver, som pålægges institutionen.

§ 2. Indenrigsministeren fastsætter regler for den uddannelse, som læger skal have gennemgået efter lægevidenskabelig embedseksamen for at kunne få ansættelse som landslæge.

Stk. 2. Inden stillingen som landslæge besættes, indhenter indenrigsministeren en indstilling fra sundhedsstyrelsen. Indstillingen skal være begrundet og angive de bedst egnede ansøgere i nummerorden. Forinden indstillingen afgives, skal sundhedsstyrelsen indhente en sagkyndig vurdering af ansøgernes kvalifikationer fra et råd på tre medlemmer, der udpeges af embedslægeforeningen for fire år ad gangen.

Stk. 3. Den i stk. 2 nævnte indstilling forelægges endvidere Færøernes landsstyre til udtalelse.

§ 3. Landslægen hører i faglig henseende under sundhedsstyrelsen.

§ 4. Landslægen er rådgiver for statslige myndigheder samt Færøernes landsstyre og kommunale myndigheder på Færøerne i lægelige, hygiejniske, miljømæssige og socialmedicinske forhold.

§ 5. Landslægen fører på sundhedsstyrelsens vegne tilsyn med den virksomhed,

der udøves på Færøerne af apoteker, læger, tandlæger, jordemodre, sygeplejersker, terapiassistenter m.fl.

§ 6. Landslægen yder bstand til rets- og politimyndighederne i det omfang, indenrigsministeren efter aftale med justitsministeren fastsætter bestemmelser herom.

Stk. 2. Landslægen skal behandle de indsatte i arresthuse på Færøerne, hvor der ikke er fastsat anden særlig ordning.

§ 7. Indenrigsministeren fastsætter nærmere regler for landslægens virksomhed.

§ 8. Indenrigsministeren kan fastsætte regler for de sundhedsmæssige forhold på behandlings- og plejainstitutioner m.v., skoler og daginstitutioner m.v. samt klinikker og lignende for lægelig behandling og legemspleje.

Stk. 2. I reglerne fastsættes bestemmelser om tilsynet med de nævnte institutioner m.v. samt om landslægens opgaver i denne forbindelse.

Stk. 3. I reglerne kan der gives de kommunale myndigheder adgang til at udstede påbud overfor institutioner m.v., der ikke overholder reglerne. Overfor institutioner, som drives af kommunale myndigheder, tilkommer denne adgang Færøernes landsstyre.

Stk. 4. Indenrigsministeren bemyndiges til i de forskrifter, der udfærdiges i medfør af denne paragraf, at fastsætte straf af bøde for overtrædelse af bestemmelser i forskrifterne eller af påbud eller forbud, som de kommunale myndigheder eller Færøernes landsstyre har udstedt i henhold til forskrifterne. De kommunale myndigheder, Færøernes landsstyre samt landslægen eller personer, der af disse myndigheder er bemyndiget til at foretage undersøgelser, har adgang til offentlige og private ejendomme for at tilvejebringe oplysninger til brug for beslutninger i henhold til loven eller regler udfærdiget med hjemmel i loven.

Stk. 5. De kommunale myndigheders og landsstyrets afgørelser i henhold til regler, udfærdiget i medfør af denne paragraf, kan påklages til indenrigsministeren.

Stk. 6. De kommunale myndigheders og landsstyrets afgørelser kan påklages af:

- 1) den, til hvem afgørelsen er rettet,
- 2) landslægen og
- 3) enhver, der må antages at have en individuel og væsentlig interesse i sagens udfald.

§ 9. Anordningen træder i kraft den

Stk. 2. Fra samme tidspunkt ophæves anordning nr. 545 af 4. oktober 1919, hvorved lov om embedslægevæsenets ordning af 21. april 1914 sættes i kraft på Færøerne.

§ 10. I lov nr. 86 af 17. marts 1922 om foranstaltninger mod smitsomme syg-

dommes udbredelse på Færøerne, som ændret ved lov nr. 75 af 15. marts 1939, foretages følgende ændringer:

1. § 1, stk. 2 og 3 affattes således:

«Stk. 2. Sundhedskommissionen eller, for såvidt en sådan ikke findes, bygderådet er epidemikommission. Politimesteren (landfogeden) som formand og landslægen tiltræder sundhedskommissionen/bygderådet, når den/det virker som epidemikommission.

Stk. 2. Hvor omstændighederne ikke tillader, at epidemikommissionen sammenkaldes til at tage beslutning, kan formoden foranstaltning, efter samråd med landslægen, træffes af kommunelægen, men sagen skal da snarest forelægges kommissionen».

2. I § 2 ændres «amtslægen» til «landslægen».

3. I § 4, stk. 3, ændres «kredslægen» til «landslægen».

4. I § 5, stk. 1, ændres «kredslægen» til «landslægen».

5. I § 5, stk. 2 udgår «§ 1, 2det stykke og»

6. I § 6, stk. 2, 2. pkt., ændres «kredslægen» til «landslægen».

7. I § 6, stk. 3, ændres «kredslægen» til «landslægen».

8. I § 10, stk. 1, ændres «embedslægen» og «embedslægens» til «landslægen» og «landslægens».

9. I § 10, stk. 3, ændres «embedslægen» og «embedslægens» til «landslægen» og «landslægens».

10. § 16, stk. 4, affattes således:

«stk. 4. Såfremt en smittelførende person flytter til et andet kommunelægedistrikt, skal han give kommunelægen i det kommunelægedistrikt, der fraflyttes, meddelelse herom. Endvidere skal kommunelægen såvidt muligt holde sig underrettet om, hvor en smittelførende person har bolig, og, når det oplyses, at vedkommende flytter til et andet kommunelægedistrikt, give vedkommende kommunelæge meddelelse herom. Sådan meddelelse gives endvidere til landslægen.»

11. § 23 affattes således:

«§ 23. Når en sygdom har været i offentlig behandling i henhold til denne lov, skal landslægen under medvirken af den eller de i medfør af lovens § 10 særligt an-

tagne læger snarest muligt efter den offentlige behandlings ophør tilstille sundhedsstyrelsen beretning om sygdommens forløb».

12. I § 24, stk. 1, ændres »vedkommende kredslege« til »landslægen«.

13. I § 24, stk. 2, ændres »embedslægen« til »landslægen«.

Givet på Christiansborg Slot, den 1979.

UNDER VOR KONGELIGE HÅND OG SEGEL

MARGRETHE R.

1. viðgerð 26. mars. Málið varð beint í lógarnevndina, sem 30. apríl legði fram
sofjódandi

A l i t

Málið varð framlagt av landsstýrinum 23. mars 1981 og við 1. viðgerð 26. í s.m. beint í lógarnevndina.

Slóan nevndin fekk málið til viðgerðar, hefur fingið avgreitt eitt tingmál um sosialar eindir (tingmál nr. 59/1980 (veirarting)), har álagt verður landsstýrinum at gern uppskot til lögtingslóg um sosialar og heilsuligar eindir. Nevndin heldur, at samband er millum hesi mál og setir nevndin sostatt fram fylgjandi

u p p s k o t til samtyktar.

Málið verður beint aftur til landsstýrið at viðgeru saman við uppskotinum um sosialar eindir.

2. viðgerð 30. apríl. Uppskotið frá nevndini varð samtykt við 27—0 atkvøðum.

F.L. j. nr. 913-14-4.

58. Fyrirspurningur til Eilif Samuelson, landsstýrismann

Ár 1981, hósdagin 26. mars varð við 25—0 atkvøðum samtykt, at Eilif Samuelson, landsstýrismaður, skuldi svara fyrirspurninginum frá Vilhelm Johannessen, løgtingsmanni, hann var söljóðandi:

1. Er landsstýrið vitandi um, at nógv fólk hava verið arbeiðsleys hesar seinastu tríggjar mánaðarnar og framvegis eru tað, og at hesi hava rætt til hjálp sambært § 9 í lógini um almenna førsorg?
2. Er landsstýrið vitandi um, at hesi fólk kortini ikki fáa ta hjálp, ið tey hava rætt til sambært § 9 í lógini um almenna førsorg?
3. Ætlar ella vil landsstýrið, við upplýsing og øðrum tiltøkum tryggja, at fólk, sum eru arbeiðsleys og í ikki kunnu vinna sær og sínum til lívsins uppihald, fáa ta hjálp, ið tey sambært § 9 í lógini um almenna førsorg hava rætt til?

Viðmerkingar:

Orsakað av tí ringa veðurlagnum, sum verið hevur hesar seinastu mánaðarnar, hava tey fólk, sum vanliga fáa sína úrtøku við heimaútróðri ella við arbeiði á landi í sambandi við heimaútróðurin, í rættiliga stóran mun verið í arbeiðs- og inntøkuløysi.

Orsakað av skerðum veiðumøguleikum ta seinastu tíðina hevur ein partur av tí fólkinum, sum vanliga fær sína úrtøku við fiskiskapi á mið- og fjarleiðum, verið í somu støðu, og útlit er eisini til, at fólk, sum hava verið í ymiskum annleggsarbeiði hjá tí almenna, eisini verða ríkin út í arbeiðs- og inntøkuløysi.

Arbeiðsloysistrygging er ikki í Føroyum, men vit hava lógina um almenna førsorg, sum ikki ásefíir ávísar orsøkir fyri, at fólk fáa hjálp eftir lógini, men tvørturímóti sigur lógin um almenna førsorg, at hjálp kann og skal veitast «í trængstifældi». Í § 1 í lógini um almenna førsorg verður sagt: «Det offentlige er forpligtet til at komme enhver til hjælp, som ikke er i stand til at skaffe sig og sine det forfødte til livets ophold».

Higartil hevur arbeiðsloysi ikki verið, og tí hevur § 9 í lógini um almenna førsorg bert verið nýtt, tá sjúka ella tilfíkt hevur forðað fólki í at vinna sær og sínum til lívsins uppihald. Tað, at førsorgarlógin higartil er praktiserað so, hevur einki við lógar-

innihaldið at gera, men er hetta eitt fyrbrigdi, ið stavar frá teimum viðurskiðum, sum hava verið galdandi her á landi, nevniliga at einki arbeiðsloysi hevur verið.

Tað er eingin ivi um, at orðini í § 9 í lógini um almenna forsorg ikki avmarka orsøkinar til tørvin, men heimila øllum hjálp, sum hava tørv á slíkari, og eisini tí orsøkin til tørvin er arbeiðsloysi. Niðurstøðan má tí verða, at § 9 í lógini um almenna forsorg fevnir um øll slog av tørv, sum almannalóggávan annars ikki fevnir um. Á danskum máli verður hetta lýst sum eitt «sikkerhedsnet».

Vit hava ongá almenna arbeiðsávísing. Tí hava vit heldur ongá reglur, hareftir arbeiðsloysi skal prógvast. Hetta kann kortini gerast á ymiskan hátt. T.d. ber til at nýta avvarðandi kommunur, vinnufelag, longjaldsstovur og størri virkir og arbeiðsgevarar.

Tann 1. apríl í ár er vanligu uppihaldshjálpin eftir § 9 í lógini um almenna forsorg hendan:

stok kr. 2.197,00 um mánaðan,
 hjún kr. 3.233,00 um mánaðan.

og fyri hvørt barnið verða goldnar 427,00 kr. eyka um mánaðan.

3. apríl svaraði Eilíf Samuelson, landsstýrismaður fyrispurninginum soljóðandi:

S V A R

Fyrispurningurin, ið var settur 26. mars 1981 ljóðaði soleiðis:

1. Er landsstýrið vitandi um at nógv fólk hava verið arbeiðsleys hesar seinastu 3 mánaðarnar og framvegis eru tað, og at hesi hava rætt til hjálp sambært § 9 í lógini um almenna forsorg?
2. Er landsstýrið vitandi um at hesi fólk kortini ikki fáa ta hjálp, ið tey hava rætt til sambært § 9 í lógini um almenna forsorg?
3. Ætlar ella vil landsstýrið við upplýsing og øðrum tiltøkum tryggja at fólk, sum eru arbeiðsleys og tí ikki kunnu vinna sær og sínum til lívsins uppihald fáa ta hjálp, ið tey sambært § 9 í lógini um almenna forsorg hava rætt til?

Til 1. Eftir somu alment kunnugu grundgevingum, sum spyrjarin setir fram í tveimum teim fyrstu reglubrotunum í viðmerkingunum, er landsstýrið vitandi um at eitt ávíst arbeiðsloysi hevur verið seinastu tíðina. Harafturat hava fyrispurningar í telefonini og umsóknir, ið eru komnar til Almannaastovuna, givið varhugan av at eitt ávíst arbeiðsloysi hevur verið.

Til 2. Landsstýrið kann ikki ásanna at arbeiðsleys fólk ikki fáa ta hjálp, sum tey eiga sambært § 9 í lógini um almenna forsorg. Hin vegin her sjálvsagt heldur ikki til at at avnøkta at soleiðis kann hava verið. Um so skuldi verið er orsokin helst ókunnleiki hjá viðkomandi til lógarreglurnar. Tær 3 stóru kommunurnar, ið sjálvar umsita § 9 í forsorgarlógini hava longu tann 9. mars 1980 fingið frágreiðing hesum viðvíkjandi (Henda frágreiðing er hjáløgd svarinum).

Annars er í hesum viðfangi at siga, at tá ið baldast kann at ein umsøkjari er arbeiðsleysur, fer støðutakan til hjálp og útrokning fram á sama hátt sum í øðrum foruni (tá ið sjúka er). Hetta ber m.a. í sær, at innistandandi peningur og inntøka hjá hjúnaðfelaga kann forða fyri, at hjálp verður veitt.

Til 3. Viðvíkjandi upplýsing er at siga at í eini útvarpssending herfyri greiddi m.a. almannastjórin frá teimum galdandi reglunum. Harafturat hevur Almennastovan tann 30. mars 1981 sent út frágreiðing til øll kommunustýri um mannagongdina, tá ið sakt verður um hjálp vegna arbeiðsloysi. Í sama skrivi verður heitt á hvørt einstakt bý- og bygðaráð um at gera sítt til at fólk fáa kunnleika til at § 9 í forsorgarlógini ikki bert er fyri sjúk fólk, men eisini fyri tey, sum vegna arbeiðsloysi eru í neyðstöðu. (Skrivið er hjáløgt hesum svari).

Eftir viðmerkingunum til fyrispurningin at doma, so er spyrjari, Vilhelm Johannesen, fyrrv. landsstýrismaður í sosialmálum, kunnugur við tað skrivið, ið sent var frá Almennastovuni til tær 3 stóru kommunurnar 6. mars 1980.

Í tí skrivinum stendur m.a.: «Almennastovan hevur fingið ta fatan at arbeiðsloysi er um at taka seg upp her heima og eisini hava vit fingið eina hóming av framferðarláttinum í slíkum málum hjá Tórshavnar, Klaksvíkar og Tvøroyrar kommunum.

Í hesum sambandi skulu vit yvirfyri nevndu kommunum gera vart við fylgjandi:

Vit hava frætt at kommunurnar í nokrum foruni av hesum slag hava nøktað hjálp eftir § 9 í forsorgarlógini við grundgevingum, sum eru fataðar so, at «Arbeiðsloysis-trygging er ikki til í Føroyum» at skilja so at § 9 í forsorgarlógini ikki fevnir um arbeiðsloysi.

Vit skulu gera vart við, at hetta er skeiv fatan av § 9 í forsorgarlógini.

Fyri ordans skyld skal vart verða gjørt við, at onki sýnist at vera í landsstýrisins skjalagoymslunum, sum týðir uppá, at Vilhelm Johannesen teir 10 mánaðirnar, hann sat sum landsstýrismaður í sosialmálum, aftaná at Almennastovan sendi út skriv sít, hevur gjørt nakað fyri við upplýsingum ella øðrum tiltøkum at tryggja, at fólk, sum gerast arbeiðsleys, og tí ikki kunnu vinna sær og sluttu til lívsins uppihald, kunnu fáa ta hjálp, tey sambært § 9 í lógini um almenna forsorg hava rætt til.

ALMANNASTOVAN

Jónar Broncksgøta 27

3800 Tórshavn

Tann 06 mars 1980

J. nr. 91-00

kh/mh

Seljóðandi skriv er í dag sent Tórshavnar, Klaksvíkar og Tvøroyrar kommunum:

«Almannastovan hevur fingið ta fatan, at arbeiðsloysi er um at tæka seg upp her heima, og eisini hava vit fingið eina hóming av framferðarháttinum í slíkum málum hjá Tórshavnar, Klaksvíkar og Tvøroyrar kommunu.

Í hesum sambandi skulu vit yvirfyri nevndu kommunum gera vart við fylgjandi:

Vit hava frætt, at kommunurnar í uokrum forum av hesum slag hava noktað hjálp eftir § 9 í forsorgarlógini við grundgevingum, sum eru fátadar so, at «Arbeiðsloysis-trygging er ikki til í Føroyum», at skilja so, at § 9 í forsorgarlógini ikki fevnir um arbeiðsloysi.

Vit skulu gera vart við, at hetta er skeiv fatan av § 9 í forsorgarlógini. Henda setur ikki nakrar ávísar grundir fyri orsøkini til tørv av hjálp, men sigur tvørturímóti bert, at hjálp kann — og skal — veitast «i trangstillfælde» samanber § 1 «Det offentlige er forpligtet til at komme enhver til hjælp, som ikke er i stand til at skaffe sig og sine det fornødne til livets ophold».

Higartil hevur arbeiðsloysi ikki verið, og tí hevur § 9 bert verið nýtt, tá sjúka ella blíkt hevur forðað umsókjaranum at vinna tað neyðuga við arbeiði.

Hetta er tó bert at rokna sum ein fylgja av viðurskiftunum, sum tey hava verið. T.v.s. eitt «faktisk» fyrbrigdi, sum einki hevur at gera við lógarinnihaldið.

Tað er altso eingin ivi um, at orðini í § 9 einki mark ella avmarking seta viðvíkjandi orsøkini til tørvin («trangen»), og at orðini sostatt eisini heimila honum hjálp, sum tørvur hjálp vegna arbeiðsloysi.

Tá sagt verður, at eingin arbeiðsloysis-trygging er í Føroyum, eigur hetta at verða samanborið við stóðuna áðrenn sjúkradagpeningaskipanin kom.

Tá var hjálp eftir § 9 uttan íva játtað, sjálvt um orsøkin kundi sigast vera frávera av sjúkradagpeningaskipanini. Á sama hátt kann sigast, at orsøkin til at veita hjálp eftir §9 tá arbeiðsloysi er, er frávera av serligari arbeiðsloysisdagpeningaskipan.

Sigast kann eisini, at § 9 fevnir um øll sleg av torvi, sum almannalóggávan annars ikki fevnir um. Á donskum máli verður hetta lýst sum eitt «sikkerhedsnet».

Vit kunnu eisini gera vart við, at hjálp eftir § 9 í flest øllum fornum er nógv lægri enn hægsti sjúkradagpeningur, og tí eisini nógv lægri enn møguligur arbeiðsloysisdagpeningur.

Yvirhovur ber ikki til at rokna við, at nakar dæmar hetur hjálp eftir § 9 enn arbeiðsinntøku.

Nakað heilt annað er, at um persónur sokir hjálp vegna arbeiðsloysi, eigur hetta sjálvsagt at vera prógvað eins og sjúka verður prógvað við læknaváttan. Hátturin at prógva arbeiðsloysi er heilt ymiskur, men broytir hetta ikki, at prógv eigur at vera — so gott sum til ber eftir umstøðunum á staðnum og hjá viðkomandi.

Hetta er tvørligt og setur helst størri krav til málsviðgerðina hjá kommununum enn fyrr hava verið sett. Men kemur hetta undir skyldurnar hjá viðkomandi kommunu sambært § 33, 3. stk. 1. pkt., í forsorgarlógini.

Tvørleikin stendst sjálvsagt av, at eingin almenn arbeiðsávísing er. Tað ber ikki — eftir okkara meting — til at rokna við, at slíkt verður sett á stovn fyribils.

Tá eitt fólk sokir hjálp eftir § 9 vegna arbeiðsloysi, er tað avgerandi sostatt, um kommunan kann rokna tað fyri prógvað, at viðkomandi er arbeiðsleysur.

Tað ber ikki til hjá Almannastovuni at vísa á, hvussu hetta skal fara fram, (hvussu arbeiðsloysi skal prógvast), men kunnu vit bert vísa á, at viðkomandi skal hava nýtt teir háttir, sum maður, ið varð avmynstraður ella útskeiðaður, higartil hevur nýtt fyri at útvega sær arbeiði.

Til dømis kann kommunan krevja váttan frá viðkomandi felag (arbeiðarafelag, handverkarafelag, fiskimannafelag) ella kanska longjaldstovu, at ómøguligt er at útvega viðkomandi arbeiði. Haraltrat kann eisini krevjast t.d. at — tað ella tey — størstu virkini í kommununi vátta, at viðkomandi uttan úrslit hevur soki um arbeiði.

At enda skulu vit taka upp aftur, at § 9 í forsorgarlógini eisini fevnir um arbeiðsloysi, tá hetta er rimiliga prógvað.

Fyri ordans skuld skulu vit gera vart við, at hetta bræv ikki inniheldur reglur, sum landsstýrið sambært § 39 í forsorgarlógini skal áseta. Talan er bert um kunning um sjálvsagda tulking av forsorgarlógini, sum vit annars eisini ætla at leggja til grund í kærumálum.

I hesum sambandi skulu vit leggja aftrat, at tað — tí — í arbeiðsloysisforum ikki ber til at veita ummúgugt avslag frá býráðslini ella fyrisitingini. Viðkomandi eigur at lata inn umsókn, og skal tá býráðið/sosíala nevndin/fyrisitingin taka støðu til umsóknina. Um úrslitið verður, at viðkomandi ikki er arbeiðsleysur, skal viðkomandi hava skrivligt svar, og — sum annars — kæravegleiðing.

KLAUS HERMANN

almannastjóri

ALMANNASTOVAN

Jónas Bróncksgøta 27

3800 Tórshavn - Tlf. 15480

Fann 30. mars 1981.

Til øll býráð/bygdaráð.

I seinastuni hevur Almennastovan fingið fleiri umsóknir um vanligu uppihaldshjálp eftir § 9 í forsorgarlógini vegna arbeiðsloysi.

Av tí at arbeiðsloysi er heldur nýtt fyríbrigdi, hevur eingin físt skípan verið hesum viðvíkjandi.

Tað mest umráðandi hjá Almennastovuni er at víta, um umsokjarin veruliga er arbeiðsleysur. Tíulig víssa fyrí hesum fæst helst bert við váttan bygda-/býráðsins á umsóknarblaðnum.

Umráðandi er eisini, at slíkar umsóknir — eins og aðrar umsóknir — kunnu viðgerast skjótt og ikki verða tarnaðar av væntandi upplýsingum.

Almennastovan heitir tí á øll bygda-/býráð um at vera til hjálpar.

Mannagongdin er henda.

1. Umsókn skal skrivast á vanligu umsóknarblaðið («Begæring om underholdshjælp»).
2. Í teig nr. 18 («Hvad er årsagen til, at De søger om hjælp») skal umsokjarin á ein hvønn hátt — skrva, at orsokin er arbeiðsloysi (ella t.d. at viðkomandi er sagdur upp, skípið er lagt e.í.).
3. Um so er, at umsokjarin hevur sakt stør arbeiði aðrastaðni, t.d. gjøgnum fak-

félag ella hjá stórrri virki á staðnum ella nærhendis, eigur hann at skriva hetta á teig nr. 21 («Andre oplysninger»).

4. Tá so umsóknin kemur til bygda-/býráðið, eigur stóða verða tikin til, um váttað kann verða, at umsokjarin er arbeidsleysur - at einki arbeiði er til viðkomandi. Tað ber ikki til at seta fastar reglur fyri hesum, av tí at viðurskiftini kunnu vera ógvuliga ymisk, stað úr stað og ymiskar tíðir. Tað avgerandi er, at bygda-/býráðið «her og nú» er samført um, at umsokjarin ikki kann útvega sær arbeiði. Um so er, eigur bygda-/býráðið at skriva tað beinleiðis í teig nr. 5 («Bygderådets/byrådens indstilling i sagen») t.d. við orðingini «Váttað verður, at einki arbeiði er til viðkomandi», og sostatt ikki bert «Verður viðmælt».

Av tí at viðurskiftini eru so ymisk, er tað í hesum forum neyðugt hjá Almannastovuni í stóran mun at byggja avgerðirnar á váttanir frá bygda-/býráðnum.

Sum kunnugt er fyrispurningur settur fram í lögtinginum, har hildið verður, at fólk, sum annars kunnu fingið hjálp, vegna ókunnleika ikki hava søkt.

Vit skulu tí heita á hvørt einstakt býráð og bygðaráð um at gera sítt til, at fólk fáa kunnleika til, at § 9 í forsorgarlógini ikki bert er fyri sjúk fólk, men eisini fyri tey, sum vegna arbeidsloysi eru í neyðstöðu.

Um ivamál ella spurningar eru, kann ringjast til Almannastovuna tlf. nr. 1-5480.

KLAUS HERMANN

almannastjóri

59. Lóg um sosialar eindir

Ár 1981, mikkulagin 25. mars legði Vilhelm Johannesen, lógtingsmaður vegna Javnaðarflokkin fram söljóðandi

U p p s k o t til samtyktar.

Landsstýrinna verður álagt, í samráð við sosialu umsitingina, kommunurnar, áhugafeløgini á sosiala okinum og sosialráðgevarafelagið, at fyrirleika uppskot til lógtingslóg um sosialar eindir og at leggja hetta fyr tingið í vetrarlingsetuni 1982.

Viðmerkingar:

Tað, at byggja og reka ellis- og rektarheim, vistar- og umlættingarheim, vardar íbúðir og vard verkstoð, voggastovur og barnagarðar, at fyriskipa dagrokt av bornum og at fyriskipa øðrum sosialum tiltøkum, eru kommunalar uppgávur, ið fáa fíggjarligan stuðul úr ávikavist landskassanum og ríkiskassanum.

Í Føroyum hava vit 50 kommunur. Tær flestu av kommununum eru so smáar, at tær hvør í sínum lagi ikki hava møguleika fyr ella umstøður til at byggja og reka umrøddu sosialu stovnar og heldur ikki at fyriskipa øðrum sosialum tiltøkum. Tær hava hvorki fólkalagrundarlag ella fíggjarligt grundarlag til tess at fara undir hesi tiltøk hvør fyr seg.

Ein avleiðing av hesum er, at tey menningarfarnaðu mugu flyta úr teirra heimliga umhvørvi til høvuðsstaðin, tá tað einans er høvuðsstaðurin, sum kann bjóða vardar íbúðir, vard verkstoð, vistar- og umlættingarheim, undirvísing og heilsurokt til hesi fólkin. Ein ønnur avleiðing er, at húsnæður ótti um landið kunnu vera arbeiðsleysar, hóast arbeiði er í bygðini ella nærhendis, tá tær ikki kunnu fáa bornini passað. Og ein tridja avleiðingin er tann, at í 47 av teimum 50 kommununum kunnu fólk ikki fáa sosiala ráðgeving aðrastaðir, enn frá tí centralu almannatumsitingini í høvuðsstaðnum.

Javnaðarflokkurin hugsar sær eina lóg um sosialar eindir, har kommunur innan fyr nærri avmarkað okir, t.d. kommunurnar innan fyr hvørt av teimum 11 læknaðomunum, verða skipaðar í sosialar eindir, at heilsamiðstöðirnar í teimum 11 læknaðomunum koma at virka sum almannas- og heilsamiðstöðir, at sosialráðgevari verður í hvørjari eind, at hesir verða knýttir at heilsu- og almannamiðstöðunum, at kommunurnar í teimum sosialu eindunum velja eina felags sosiala nevnd, sum í samráð við avvarðandi kommunur og landsmyndugleikarnar fyriskipar bygging og rakstur av teimum sosialu stovnunum.

Javnaðarflokkurin metir, at tað er av ómetaliga stórum týdningi, at brekað fáa møguleika fyr at búgva og arbeiða í teirra heimliga umhvørvi, og at hesi í størst

möguligan mun eisini kunna fáa undirvísing har. Flokkurin metir, at ein lóg um sosialar eindir verður ein bóskandi karmur um eina betri tilveru hjá hesum fólki. Vil meta eisini, at ein slik lóg verður neyðug, um taan komandi endurútbúgvingarstovnurin skal virka væl og koma øllum teimum til góðar, ið hava brúk fyri hesum stovni, uttan mun til hvar í landinum tey búgva.

Tá flokkurin ikki setur lógarsuppskot fram í hesum máli, so kemst tað av, at vit halda tað vera skeiðt at fremja slíkt lógarsmið yvir høvdið á kommununum, sosialráðgevarafelagnum og íbúgafeløgnum á sosiala okinum og tí seta vit fram uppskot til samtyktar, har landsstýrinum verður álagt at fremja hetta lógarsmið í samráð við nevndu stovnar og feløg.

1. viðgerð 2. apríl. Málið varð beint í sosialu nevnd, sum 3. apríl legði fram so-
ljóðandi

Á l i t

Málið er lagt fram á ting av Javnaðarflokkinum og varð við 1. viðgerð hin 2. apríl 1981 beint í sosialu nevndina.

Nevndin hevur viðgjørt málið og er samd um, at teir spurningar, sum verða viðgjørdir og umrøddir í uppskotinum eru av stórum týdningi at fáa í rættlag, og at tað verður bent tann vegin, at uppskotsstillararnir vísa á nevnliga eina decentralisering av sosiala okinum við smærri eindum innan tey ymisku røktar- og hjálpiokini.

Nevndin er eisini av teirri uppfatan, at ein umskipan, sum her er ætlað, kann gerast minni kostnaðarmikil enn núverandi skipan.

Kortini kann nevndin ikki fultút taka undir við orðingini í sjálvum uppskotinum, men setur í staðin fyri hetta

u p p s k o t til samtyktar

Landsstýrinum verður álagt saman við neyðugari serkonari hjálp at gera uppskot til lógtingslóg um sosialar og heilsuligar eindir. Uppskotið eigur at vera gjørt í samráð við kommunurnar og at vera lagt aftur fyri tingið, áðrenn tingsetan 1982 endar.

2. viðgerð 6. apríl. Uppskotið til samtyktar frá nevndini samtykt við 28 -0 atkvøðum. Uppskotið frá Javnaðarflokkinum sostatt burturfallið.

60. Veðhald fyri láni til Nordafar A/S

Ár 1981, týsdagin 2. apríl legði Pauli Ellefsen, løgmaður vegna landsstýrið fram
soljóðandi

U p p s k o t til

*løgtingslóg um veðhald fyri láni
til Nordafar A/S*

*løgtingslóg um garanti for lán
til Nordafar A/S*

§ 1. Landsstýrinum verður heimilað landskassans vegna at veðhalda fyri einum rakstrarláni upp til 3 milj. kr. til Nordafar A/S.

§ 1. Landsstyret bemyndiges til på landskassens vegne at garantere for et driftslån på op til 3 milj. kr. til Nordafar A/S.

§ 2. Henda lóg kemur í gildi beinan vegin.

§ 2. Denne lov træder i kraft straks.

Viðmerkingar:

Nordafar A/S søkir landsstýrið um veðhald fyri einum rakstrarláni upp til 3 milj. kr. til framhald av virkinum í Føroyingahavnini.

Tá farið varð undir raksturin í 1980 roknaði Nordafar A/S við at fáa 3000 tons av ráfiski at salta og skera til flak, sum saman við øðrum inntøkum skuldi givið eitt rakstraravlop uppá ca. 2 milj. kr., áðrenn rentur og avskrivningar.

Virkið fekk tó bert 2.350 tons av ráfiski, og varð rakstraravlopið 1 milj. kr. áðrenn rentur og avskrivningar. Virkið hevur í dag 1 milj. kr. tókar, tá lánini frá Bíkuben, Godthåb og lánini í føroysku bankunum ikki verða avdregin. Hetta et ikki nóg mikið til raksturin í 1981, men krevjast sambært rakstrarætlanina 3 milj. kr. afturat.

Føroyingahavnin kann nýtast sum útgerðarstoð og sum framleiðslustoð fyri tosk, laks, rogn v.m. og metir landsstýrið, at hon eigur at vera hildin opin meðan roynt verður at finna eina framtíðarloysn, sum verður lagað eftir teini broyttu viðurskiftunum, serliga verður hugsað um møguliga at fáa í lag samstarv við grønlendingar.

Sambært løgtingslóg nr. 78 frá 26. oktober 1978 (sí lögtingsmál nr. 56/1978) og løgtingslóg nr. 43 frá 31. mai 1979 (sí lögtingsmál nr. 37/1978 (vetrarting)), veðheldur landsstýrið fyri rakstrarlánum uppá tilsamans 4 milj. kr., sum ikki eru afturgoldnar.

3. apríl varð givið frávik í tíðarfreistini uttan atkvøðugreiðslu at viðgera málið.

1. viðgerð sama dag, málið varð beint í fíggarnevndina, sum 23. apríl legði fram
soljóðandi

A l i t

Málið varð lagt fram av landsstýrinum 2. apríl 1981 og undir 1. viðgerð 3. í sama
mánaða beint í fíggarnevndina.

Fíggarnevndin er samd um at taka undir við uppskoti landsstýrisins.

Nevndin heldur, at landsstýrið eigur at arbeiða við spurningum um framtíðna hjá
Nordafar, soleiðis at um eina ásetta tíð er gjørligt at taka avgerð um, hvør støða
skal takast í hesum máli 1982. Fíggarnevndin er av teirri áskoðan, at skal lands-
kassin veðhalda fyri raksturinn framyvir, verður felagið at umskipa samsvarandi.

Nevndin setir sostatt fram soljóðandi

u p p s k o t

tí

samtýktar.

Álagt verður landsstýrinum áðrenn 1. oktober 1981 at boða tinginum frá teim
niðurstøðum, ið komið verður til við samráðingar við grønlandska landsstýrið um
framtíð Nordafars, soleiðis at tingið áðrenn 1. december 1981 tekur støðu til rakst-
urin í 1982.

2. viðgerð 24. apríl. Loyvi til frávik í tíðarfrestinum varð givið. Uppskotið til sam-
týktar frá nevndini varð samtýkt við 30—0. Lógaruppskotið § 1 varð samtýkt við
30—0, § 2 uttan atkvøðugreiðslu.

3. viðgerð 24. apríl. Uppskotið samtýkt við 25—0 atkvøðum.

F.L. j. nr. 1408-4-3. Lóg nr. 42 frá 20. mai 1981.

61. Broyting í treytunum fyri láni til Telefonverk Føroya Løgtings

Ár 1981, týsdagin 31. mars legði Vilfríð Samuelson, landsstýrismaður vegna landsstýrisð fram soljóðandi

Uppskot

to

*løgtingslóg um broyting í løgtingslóg
um lán til Telefonverk Føroya
Løgtings.*

*løgtingslov om ændring i lögtingslov
om lån til Telefonverk Føroya
Løgtings.*

§ 1. Í § 1 í løgtingslóg nr. 13 frá 25. mars 1981 ganga út orðini «upp til 26 millj. kr.» og í staðin verður sett «í SDR sum útgjaldingardagin samsvarar við í mesta lagi 26 millj. kr.»

§ 1. I § 1 i lögtingslov nr. 13 af 25. marts 1981 om lån til Telefonverk Føroya Løgtings udgår ordene «op til 26 mill. kr.» med «i SDR som på udbetalingsdagen svarer til højst 26 mill. kr.»

§ 2. Hendi lóg fær gildi beinanveg.

§ 2. Denne lov træder i kraft straks.

Viðmerkingar:

Í løgtingsmáli nr. 41/1980 (vetrarting) samtykti løgtingið at heimila telefonverkinum at læna upp til 26 millj. kr. frá Den Nordiske Investeringsbank (NIB).

NIB ger nú vart við, at tað ikki er samsvar millum lántilboðið og heimildarlógina, síðani lánið eftir tilboðnum verður at taka í útlendskum gjaldoyra, SDR Special Drawing Rights. Av hesi orsök og ikki minst tí at lánið er avdráttarfrítt tey fyrstu 2 árin, kann tað koma fyri, at lánskuldin verður hægri enn 26 millj. kr. Áttalanin við uppskotinum er at fáa samsvar millum lántreytir og heimildarlóg.

Sama dag varð frávík í liðarfreistini at taka málið til l. viðgerð givið utfær atkvøðugreiðslu, sum fór fram sama dag. málið varð beint í fíggarnevndina, sum 6. apríl legði fram soljóðandi

Álit

Málið varð lagt fram av landsstýrinum 31. mars 1981 og undir l. viðgerð sama dag beint í fíggarnevndina.

Fíggarnevndin hevur á fundi 3. apríl 1981 viðgjørt málið og tekur fíggarnevndin einmælt undir við uppskoti landsstýrisins.

2. viðgerð 7. apríl. § 1 samtykt við 28-0, § 2 mitan atkvøðugreiðslu.

3. viðgerð 8. apríl. Málið samtykt við 31-0 atkvøðum.

F.L. j. nr. 1900-3-16. Lóg nr. 19 frá 23. apríl 1981.

62. Ferðafrádráttur o. a.

Ár 1981, týsdagin 31. mars legði skattanevndin fram soljóðandi

Álit

Meginfelag Útróðramanna og Føroya Fiskimannafelag hava í skrivi dagfest 5. januar í ár vent sær til löglingið viðvíkjandi ferðafrádrátti, serliga um fiskimannafrádrátt o.a. skattligar spurningar.

Víst verður í skrivinum á, at koyrifrádráttur samsvarandi samganguskjalinum aftur skal verða loyvdur og biðið verður um, at umrøddu broytingar tá verða tiknar inn aftur í skattalógina.

Skrivið varð heint í skattanevndina, sum beinanvegin vendi sær til landsumsitingina hesum viðvíkjandi. Høðani varð upplýst, at nevndu broytingar av umsitingarligum orsøkum ikki kundu setast í verk í ár, men landsstýrið arbeiddi við broytingum í skattalóggávuni, herundir eisini frádrátti í skatti fyri flutning.

Nevndin mettir, at frádráttur í skatti fyri neyðugan flutning til arbeiðis eigur at fevna um allar bólkar og mælir til, at málið verður sent landsstýrinum at taka til eftirtektar.

Hjálagt í eintak av skrivi frá Meginfelag Útróðramanna og Føroya Fiskimannafelag.

Ein samd nevnd setir fram soljóðandi

U p p s k o t
t í l
sanntýktur.

Málið verður sent landsstýrinum at taka til umhugsunnar undir viðgerðini av broytingum í skattalógini.

2. viðgerð 2. apríl. Uppskotið samtykt við 24—0 atkvøðum.

F.L. j. nr. 430-12-36.

Tórshavn, tann 5. januar 1981.

Føroya Løgting
Føroya Landsstýri
her

Undirritaðu feløg fara at heita á lögting og landsstýri um at fáa ferðafrádrátt og serligan fiskimannafrádrátt inn aftur í skattalógina, tá hon nú skal broytast.

Samh. samgonguskjalið hjá nýggju samgonguni skal koyrífrádráttur aftur verða loyvdur. Men her verður eisini neyðugt at fáa ferðafrádrátt fyri teir fiski- og útróðrarmenn, sum hava útreiðslur av at ferðast. Vit meta tað sum heilt upplagt at skal ein slik skipan gerast, má hon vera galdandi fyri allar bólkur, sum noyðast at gjalda fyri at koma til og frá arbeiði, og er ikki talan um smáar upphæddir heldur fyri ávísar fiski- og útróðrarmenn.

Annars fara vit eisini at mæla til, at vit aftur fáa ein serligan fiskimannafrádrátt. Við seinasta skattalógarbroyting mistu fiskimenn og útróðrarmenn teirra serliga frádráttir. Teir vóru:

1. Fiskimannafrádráttur fyri mynstraðar fiskimenn.
2. Sjóklædnafrádráttur fyri allar fiskimenn.
3. Kostfrádráttur hjá útróðrarmennum.

Hetta gjørdi at fiskimenn flugu minni skattalætta enn øðrir løntakarar. Eisini kunnu vit vísa á, at nýggi løntakarafrádrátturin, sum tá var kr. 4.000, í flestu fornum var minni enn tann frádráttur, sum var loyvdur eftir gomlu lógini hjá fiskimennum, meðan talan varð um oktan frádrátt hjá øðrum bókum. Hetta hildu vit tá vera órímiligt og halda vit enn vera órímiligt.

Vit fara lí at minna á tað uppskot, sum undirritaðu feløg tá settu fram. Vit mæltu til, at avloysa omannevndu frádráttir við ein eindarfrádrátt fyri allar fiskimenn og útróðrarmenn, og mæltu vit til at hesin varð kr. 500 um mánaðin. Henda upphædd

eigur sjálvsagt at vera hægri nú, men vilja vit annars endurtaka hetta uppskot, so-
leiðis at fiskimenn aftur kunnu fáa tær skattasondir, sum teir høvdu áðrenn skatta-
lógarbroytingina í 1978.

Við vón um eina góða viðgerð av hesum máli.

Við heilsan
MEGINFELAG ÚTRÓÐRARMANNA
Isak Matras.

FOROYA FISKIMANNAFELAG
Óli Jacobsen.

63. Avdráttir í skatti fyri neyðuga koyring til arbeiðis

Ár 1981, týsdagin 31. mars legði skattanevndin fram søljóðandi

A l i t

Í skrivi til Føroya lögting dagfest Skála, tann 27. oktober 1980 viðvíkjandi:
Frádrátti í skatti fyri neyðuga koyring til arbeiðis, sum er undirritað av umleið 150
monnum úr Eysturoyuni og Streymoyuni, verður víst á ta eyka byrðu, ið legd verður
á avhygdafólk, ið noyðast at nýta akfør í reynd teirra at vinna «dagligt breyð».

Víst verður á hesar veruleikar:

- 1) Hetta er neyðug koyring.
- 2) Um vit vóru í sjálvstöðugari vinnu, var frádráttur ein sjálvfylgja.
- 3) Allir tingflokkar tosa um bygdamennning, hetta er avmennning, kanska avtofting.
- 4) Fólk í starvi hjá tí almenna fáa okkum vitandi «arbeiðskonto», har koyripen-
ingur verður drigin frá og *ikki skattaður*.

Víðari verður sagt:

«Vá undirritaðu mæla til, at fyrrverandi koyripeningaskípanin verður upptur-
tikin».

Brævið varð boint í skattanevndina, sum tók samu støðu til hetta mál, sum til
løgtingsmál nr. 62/1980 (vettarting): Ferðafrádráttur o.a.

Vísandi til viðmerkingarnar í nevnda lögtingsmáli nr. 62/1980 (vettarting) setir
ein samd skattanevnd fram soljóðandi

U p p s k o t
til
sanityktar.

Málið verður sent landsstýrinum at taka til umhugsunar undir viðgerðini av
broytingum í skattalógini.

2. viðgerð 2. apríl. Uppskotið sanitykt við 25—0 atkvøðum.

F.L. j. nr. 430-12-36.

64. Broyming í lögtingslóg um lands- skatt og kommunuskatt, skatting av bráðfongis búgvandi

Ár 1981, fríggjadagin 3. apríl legði Torbjørn Poulsen, landsstýrismaður vegna
landsstýrið fram soljóðandi

U p p s k o t
til

*løgtingslóg um broyming í lögtingslóg
um landsskatt og kommunuskatt.*

*løgtingslóg um andring í lögtingslóg
um landsskat og kommuneskat.*

§ 1. Í lögtingslóg nr. 50 frá 2. juli
1963 um landsskatt og kommunuskatt

§ 1. Í lögtingslóg nr. 50 af 2. juli
1963 um landsskat og kommuneskat

við seinni broytingum verða gjörðar
hesar broytingar:

1. § 19, A, 1. stk. a verður orðað so-
leiðis:

«Persónar, sum ikki hava fastan
bústað her á landi, men dvölja í
bráðfeingi og ikki koma undir
reglurnar í § 19, 2. stk. svara skatt
við 40% av inntøku teirra. Um
hesir eru lesandi og hava fastan
bústað uttanlands og hava tað í
hyggju at nema kunnleika har, fáa
teir ein frádrátt uppá 5.000 kr. um
mánaðin. Inntøkuuppgerð verður
at senda líkningsráðnum, sum ger
endaligu álíkningina.»

2. Í § 19 A, 1. stk., b, 2. stk. og 3. stk.
verður «30%» broytt til «40%».

3. § 83 verður sum nýtt 7. stk. sett:

«Arbejdsgevari, herundir reidari,
persónar, felag, stovnur og onnur,
sum standa fyri vitjan av listafólki,
ið hava inntøku her á landi, hava
uttan áheitan skylda at halda eftir
teir í § 19 A nevndu prosentpartar
av løn og samsýning v.m. hjá um-
røddu persónum, sum eftir at hava
verið undir fyriskipanini í § 19 A
vegna framhaldandi skattligt tilhald
koma undir fulla skattskyldu eftir
§ 14. Arbejdsgevari v.m. hevur tó
ikki skylda at halda eftir uttan
áheitan frá skattavaldinum longri
enn 180 samanhengandi dagar frá
tilflytingardegnum. Reglurnar í §
19 A eru annars galdandi, hvat við-

med senere ændringer foretages føl-
gende ændringer:

1. § 19 A, stk. 1 a formuleres således:

«Personer, der ikke har bopæl
her i landet, men midlertidigt op-
holder sig her og ikke kommer un-
der bestemmelserne i § 19, stk. 2
svarer skat med 40% af deres ind-
komst. Såfremt disse er studerende
med fast bopæl i udlandet i studie-
øjemed, gives der dem et fradrag
på 5.000 kr. pr. måned. Indtægts-
opgivelsen tilstilles ligningsrådet,
der foretager den endelige skatte-
ansættelse.»

2. I § 19 A, stk. 1 b, stk. 2 og stk. 3
ændres «30%» til «40%».

3. § 83, som nyt stk. 7 indsættes:

«Arbejdsgivere, herunder reder,
personer, selskaber, institutioner
m.v., der arrangerer besøg af kunst-
nere, der har indtægter her, har
pligt til uden anmodning at tilbage-
holde de i § 19 A omhandlede pro-
centdele af løn og vederlag m.v.
hos de omhandlede personer, der
efter at have været under reglerne i
§ 19 A på grund af fortsat skatte-
mæssig tilknytning kommer under
fuld skattepligt efter § 14. Arbejds-
giver m.v. har dog ikke pligt uden
efter anmodning fra skattemyndig-
heden at tilbageholde mere end for
180 sammenhængende dage fra til-
flytningsdagen. Bestemmelserne i

víkir inngjaldningini av afturhildnum peningi og fráboðan til skattavaldið. Fyri persónar, sum koma undir fulla skattskyldu. Verður tann afturhildni og til Foroya Gjaldstovu inngoldni peningur mót-røknaður álikningini eftir § 19.

§ 19 A gælder lovrigt vedrørende indbetaling af tilbageholdte beløb og anmelding til skattemyndighederne. Vedrørende personer, der er under fuld skattepligt, bliver det tilbageholdte og til Foroya Gjaldstova indbetalte beløb modregnet påligningen i henhold til § 19.

§ 2. Henda lóg fær gildi frá og við skattaárinum 1981/82.

§ 2. Denne lov har gyldighed fra og med skatteåret 1981/82.

Viðmerkingar:

Uppskotið inniheldur 3 broytingar í galdandi skattalóg.

Fyrsta broytingin er, at skattaprosentið fyri tey, ið bráðfeingis koma higar stytri enn 3 mánaðar koma undir at gjalda 40% av inntøkuni í skatti í staðin fyri 30%. Skattaprosentið 30 varð samtykt í lögtingsmáli nr. 20/1971, jfr. Løgtingstiðindi 1971, bls. 157.

Önnur broytingin er, at frádráttirnir fyri lesandi uttanlands, verða hækkaðir frá 1.500 kr./m til 5.000 kr./m. Hetta er ein liggjarligar stuðul til tey lesandi, ið søkja sær arbeiði í frítíðini. Frádrátturin 1500 kr./m varð samtyktur í lögtingslóg nr. 62/1978.

Triðja broytingin er, at arbeiðsgevari og onnur, sum frammanundan hava skyldu at halda skattin aftur hjá 3-mánaða skattaborgarum, fáa skyldu ókravd til at halda aftur skattin í inntøkuni 3 mánaðar afturat, um hesi eru so leingi. Orsøkin er, at fleiri av hesum bráðfeingis tilflytarunum eru longri enn hesar 3 mánaðarnar, og skattavaldið hevur torført at hava tamarhald á skattainnskrevjingini, tá ið 3 mánaða freistin er úti.

1. viðgerð 6. apríl. Málið varð beint í skattanevndina, sum 8. apríl legði framtíðandi

A l i t

Landsstýrið hevur lagt málið fyri tingið tann 3. apríl 1980, sum við 1. viðgerð 1. varð beint í skattanevndina.

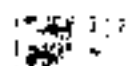
Uppskotið miðar innóti trimum broytingum í galdandi skattalóggávu:

1. Fyrsta broytingin er, at skattaprosentið fyri tey, ið bráðfeingis koma higar stytri enn 3 mánaðir, koma undir at gjalda 40% av inntøkuni í skatti í staðin fyri

- 30%. Skattaprocentið 30 varð samtykt í lögtingsmáli nr. 20/1971, jfr. Lögtings-
tíðindi 1971, bls. 157.
2. Önnur broytingin er, at frádráttirnir fyri lesandi uttanlands, verða hækkaðir frá
1.500 kr./m til 5.000 kr./m. Hetta er ein fíggjarligur stuðul til tey lesandi, ið
søkja sær arbeiði í fríttíðini. Frádrátturin 1500 kr./m varð samtyktur í lögtings-
máli nr. 62/1978.
 3. Triðja broytingin er, at arbeiðsgevari og onnur, sum framanundan hava
skyldu ókravd til at halda aftur skattin í inntøkuni 3 mánaðar afturat, um hesi
eru so leingi. Orsøkin er, at fleiri av hesum bráðfongis tilflytarunum eru longri
enn hesar 3 mánaðirnar, og skattavaldið hevur torført við at hava tamarhald
á skattainnkrevjingini, tá ið 3 mánaða freistin er úti.

Skattanevndin hevur á fundi tann 7. apríl viðgjørt málið, og ein samd nevnd mælir
til at samtykkja uppskot landsstýrisins við hesi broyting:

broytingaruppskot



I § 1, I verður orðið «lesandi»
broytt til «undir útbúgving».

I § 1, I ændres ordet «studerende»
til «under uddannelse».

2. viðgerð 23. apríl. Broytingaruppskot frá nevndini samtykt við 31—0, § 1 so-
leiðis broytt samtykt við 31—0, § 2 uttan atkvøðugreiðslu.

3. viðgerð 24. apríl. Uppskotið samtykt við 27—0 atkvøðum.

F.L. j. nr. 430-12-18. Lóg nr. 33 frá 21. maí 1981.

65. Lán til Landskassan

Ár 1981, friggjadagin 3. apríl legði Torbjørn Poulsen, landsstýrismaður vegna landsstýrið fram söljóðandi

U p p s k o t

til

løgtingslóg um lán til landskassan.

løgtingslov om lán til landskassen.

§ 1. Landsstýrinum verður heimilað landskassans vegna at læna US dollar 7 milliónir til afturrindan av láni uppá US dollar 7 milliónir, ið fellur til gjaldingar 24. apríl 1981.

§ 1. Landsstyret bemyndiges til på landskassens vegne at optage lån på US dollar 7 millioner, der skal anvendes til tilbagebetaling af lån på US dollar 7 millioner, der forfalder til betaling den 24. april 1981.

§ 2. Henda lóg fær gildi beinanvegin.

§ 2. Denne lov træder i kraft straks.

Viðmerkingar:

Lánið, ið fellur til gjaldingar, er tað sonevnda «Orion»-lánið. Tá landskassin ikki hevur pening tókan til afturrindan sum ásett tann 24. apríl í ár, er neyðugt, at lánið verður endurlggjað.

Samráðingar hava verið við Det Danske Bankkonsortium, ið eisini er tann stovnur, ið útvegar ríkinum uftanlandslón. Orðførandi bankin Kjøbenhavns Handelsbank hevur tann 23. mars í ár sent tað endaliga tilboðið til landsstýrið og ljóðaði tað:

københavn, den 23. marts 1981

vedr.: færøernes landsstyres 9 ¾ % lån 1976/81 størst us-dollar 7 mill.

under henvisning til vort brev af 12. februar 1981 og senere førte telefonsamtaler, vil vi på bankkonsortiets vegne tilbyde færøernes landsstyre at refinansiere ovennævnte lån på følgende vilkår:

lånebeløb	:	us-dollar 7 mill.
lånetype	:	variabelt forrentet lån med multi-currency klausul
udbetalingsdag	:	senest den 24. april 1981
rente	:	$\frac{3}{4}\%$ p.a. over 3 eller 6 måneders libor
løbetid	:	lånet foreslås afviklet med lige store halvårslige afdrag, første gang $3\frac{1}{2}$ år efter lånoptagelsen og sidste afdrag 8 år efter lånoptagelsen, denne afvikling medfører en gennemsnitlig løbetid på ca. $5\frac{3}{4}$ år.

vedr. vort telex af 23. marts 1981 med tilbud på refinansiering af lån stort us-dollar 7 mill.

i henhold til deres telefonsamtale d.d. med medunderskrevne vicedirektør egon jensen angående afviklingen af det i vort ovennævnte telex tilbudte lån, kan vi meddele dem, at den af os foreslåede afvikling vil medføre, at lånet tilbagebetales med 10 lige store halvårslige afdrag på us-dollar 700.000 som erlægges på følgende tidspunkter:

1. afdrag i oktober 1984
2. — - april 1985
3. — - oktober 1985
4. — - april 1986
5. — - oktober 1986
6. — - april 1987
7. — - oktober 1987
8. — - april 1988
9. — - oktober 1988
10. — - april 1989

fortidig indfrielse	:	vil kunne finde sted ved udløbet af enhver renteperiode med fjorten dages varsel.
management fee	:	$\frac{1}{2}\%$ af hovedstolen en gang for alle.
agent fee	:	1.500,- us-dollars p.a.

der vil endvidere kunne blive tale om, at låntageren må dække mindre „out of pocket“, omkostninger.

merværende tilbud er naturligvis betinget af en tilfredsstillende dokumentation. vi beder dem venligst meddele os, om færøernes landsstyre kan acceptere nærværende lånetilbud, idet vi i så fald vil udarbejde og tilstille dem udkast til lånedokument.

med venlig hilsen
aktieselskabet københavns handelsbank
investeringer
preben bisgaard/peter holm

81235 tingns fa
19177b seco dk

Rentan fyri US-dollar er fyri 3 og 6 mánaðir p.t. 14¼ %, og er seinja í konsortium um at mæla til at taka US-dollar.

1. viðgerð 6. apríl. Málið varð beint í figgjarnevndina, sum 8. apríl legði fram søljóðandi

Á l i t

Málið varð lagt fram av landsstýrinum tann 3. apríl 1981 og undir 1. viðgerð 6. apríl beint í figgjarnevndina.

Figgjarnevndin hevur á fundi tann 8. apríl 1981 viðgjørt málið, og tekur ein samd figgjarnevnd undir við uppskoti landsstýrisins.

Eftir uppskoti frá Adolf Hansen, lögtingsmanni kom málið til 2. viðgerð 8. apríl. § 1 samtykt við 23—0, § 2 uttan atkvøðugreiðslu.

3. viðgerð 8. apríl. Uppskotið samtykt við 25—0 atkvøðum.

F.L. j. nr. 440-16. Lóg nr. 16 frá 10. apríl 1981.

66. Lán til framhald av vega- og bergholsarbeiði í Kallsoynni

Ár 1981, friggjadagin 3. apríl legði Vilhelm Johannesen, lögtingsmaður vegna seg sjálvan og Finnboğa Isaksen fram soljóðandi

U p p a k o t

tíl

løgtingslóg um lán til framhald av vega- og bergholsarbeiðnum í Kalsoynni.

løgtingslov om lán til fortsættelse af vej- og tunnelarbejde på Kalsoy.

§ 1. Í flggjarárinum 1981/82 verður landsstýrinum heimilað landskassans vegna at upptaka lán upp til 7 mió. kr. til framhald av vega- og bergholsarbeiðnum í Kalsoynni.

§ 1. I finansåret 1981/82 bemyndiges landsstyret til landskassens vegne at optage lån op til 7 mio. kr. til fortsættelse af vej- og tunnelarbejdet på Kalsoy.

§ 2. Henda lóg kemur í gildi beinan vegin.

§ 2. Denne lov træder i kraft straks.

Viðmerkingar:

Á lögtingsflggjartógini fyri 1981/82 verður einans røknað við 1 mió. kr. til vega- og bergholsarbeiðið í Kalsoynni. Hetta vil siga at bergholsarbeiðið norður á Trøllanes ikki kann byrja í verandi flggjarári, men at hetta arbeiðið verður skotið minst eitt ár fram í tíðina, og tað vil aftur siga, at allar aðrar vega- og bergholsgerðir, bæði í Norðoyggjum og í øðrum partum av landinum, sum enn ikki eru farnar í gongd, verða útsettar samsvarandi.

Vit eru, eins og fleiri flokkar her á tingi, av tí áskoðan, at all búpláss í landinum eiga at fáa tíðarhóskandi vegasamband og at vit áhaldandi eiga at arbeiða fram ímóti hesum máli. Vit meta, at tað er orkuspill, at tey amboðini, ið eru tók til vega- og bergholsarbeiðir, skulu standa still í eitt heilt ár. Vi halda tað sumleiðis verða skoívt, at tann servanda manningin, sum hevur arbeitt í Kalsoynni hesi árin, ikki sleppur at halda fram í hesum arbeiði.

Málið var frammi tá flggjartógaruppskotið varð viðgjørt og avgreitt, men fekk tíverri ikki nóg stóra undirtøku. Vit loyva okkum at gera enn eina roynd og vilja

mæla tinginum til, at arbeiðið verður fullført norður á Trollanes og at upphæddin, sum skal nýlast í hesum fíggarárinum, verður tingin til vega við lántøku.

1. viðgerð 6. apríl. Málið varð beint í fíggarnevndina.

5. maí boðaði formaðurin frá, at fíggarnevndin var ikki liðug at viðgera málið.

F.L. j. nr. 1817-55.

67. Um tingsið

Ár 1981, fríggjadagin 3. apríl legði Karin Kjolbro, lögtingslimur fram soljóðandi

U p p s k o t

til

sanctyktar.

Løgtingsið sanctykkir shr. § 28 í tingskipanini — har sagt verður: Viðmælis- ella mólmælisrómur er ósiður á tingi — at gevast við at rópa hurrá í tinginum.

Viðmerkingar:

Nokur kongadømi eru til í heiminum, og har tey eru, eru tey alafast væl umtókt av fólkinum. Kortini er tað okkum kunnugt einki ting um okkara leiðir, ið rópar hurrá fyri drotning ella kongi.

Síður er á tingi í Føroyum at rópa 9-falt hurrá fyri dansku drotningini, tá tingsetan byrjar og endar, og beint aftaná verður røpt 3 ferðir hurrá fyri fæðilandinum Føroyum. Fólk vita ikki at siga, nær hesin síður er innfördur, men valla stavar hann frá feirri tíðni, tá Føroya Løgting varð sett á stovn. Mest hugsandi er, at hesin síður stavar frá amtsíðini, tá amtmáðurin var feddur formaður í tinginum.

Amtstíðin er farin eins og tann tíðin, tá kanóninnar á Havnar Skansa dunaðu í samband við fæðingardag ella annan hátíðardag hjá danska kongahúsinum.

Kongahúsið skal hava ta sonið og virðing, tey eiga upphøgni, tá tey t.d. koma higar at vitja, men tann eyðmýkt og undirbrøtligheit, sum hesin tingsiður við hurrá-rópum ber boð um, má haldast at vera ótíðarhóskandi.

Nógvir føroyingar hava av ynskum orsøkum tókka til danska kongahúsið. Til

teirra er at siga, at drottningin fær góðan sóma her á landi, tá hugsað verður um, at biðið verður fyri henni og húsi hennara í øllum kirkjum hvønn sunnudag.

Margreta drottning er eftir øllum at døma eitt fitt fólk, og hetta uppskot er á ong-
an hátt vent móti hennara persóni.

Eftir tí umdómí, hon hevur eisini við, at hon er millum tey fyrstu, ið skilja, at eitt
slíkt uppskot er rimiligt og tíðarhóskandi.

1. viðgerð 6. apríl. Málið varð beint í lógarnevndina. sum 24. apríl legði fram
soljóðandi

Á l i t

Málið varð framlagt av Karini Kjelbro 3. apríl 1981 og við 1. viðgerð 6. apríl
beint í lógarnevndina.

Nevdin hevur viðgjørt málið, og tá tað snýr seg um at broyta ein tingsið ella ikki,
hevur meirilutin í nevndini (Asbjørn Joensen, Hilmar Bech, Agnar Nielsen, Ed-
mund í Garði) samtykt einki uppskot at seta fram.

Ein minniluti (Petur Reinert) mælir tinginum til at samtykkja uppskotið frá
Karini Kjelbro.

2. viðgerð 30. apríl. Atkvæðugreiðslan 1. mai. Uppskotið fall við 7--0 atkvæðum.

F.L. j. nr. 116-1.

68. Veðhald fyri láni til Føroya Jarðarráð

Ár 1981, mánadagin 6. apríl legði Páll Vang, landsstýrismaður fram soljóðandi

U p p s k o t til

*løgtingslóg um veghald fyri láni til
Føroya Jarðarráð.*

*løgtingslóg um garanti for lån til
Føroya Jarðarráð.*

§ 1. Landsstýrinum verður heimilað landskassans vegna at veðhalda fyri uttanlands- ella innanlandsláni til Føroya Jarðarráð uppá upp til 15 mill. kr.

§ Landsstyret bemyndliges til på landskassens vegna at garantere for udenlands- eller indenlandslån til Føroya Jarðarráð på op til 15 mill. kr.

§ 2. Henda lóg fær gildi beinanvegin.

§ 2. Denne lov træder i kraft straks.

Viðmerkingar:

Fyri Føroya Jarðarráð hevur Jógvan Páll Lassen, advokatur, her, 12. mars 1981 sent landsstýrinum soljóðandi skriv:

«Eg loyvi mær hervið, vegna Føroya Jarðarráð, at venda mær til landsstýrið í samband við flggjarligu støðuna, sum jarðarráðið kemur í um heilt stutta tíð.

Sambært viðlagda yvirlit frá jarðarráðnum um virksemi og flggjartorv ráðsins fyri komandi flggjarár, vísir tað seg, at líkviditetur ráðsins langt frá kann mæta tam lánitorv og tær lánjáltanir, sum longu eru givnar til jarðarbrúkið.

Av hesum yvirliti framgongur, at fyri at koma uppá eina 0-støðu, er neyðugt at fáa til vega 3,1 mill. kr., men er hetta grundað á, at tam umsókn, sum jarðarráðið hevur hjá landsstýrinum um fløgujáltan uppá 5 mill. kr., og tam umsókn um rentustadning uppá 1,2 mill. kr. verður játtað, eins og allar rentur og allir avdráttir, sum fella 1.12.1981, verða goldin til tíðina.

I hesum sambandi kann viðmerkjast, at Føroya Jarðarráð hevur fingið at víta, at fløgujáltanin í ár einans verður 3 mill. kr. og rentustadningurin 1 mill. kr. Eftirstøðurnar av útlánum pr. 1. febr. 81 vóru umleið 1,5 mill. kr. Hetta ger at Føroya Jarðarráð realistiskt í hvussu so er, má rokna við, at skula hava umleið 7,5 mill. kr. fyri at varðveita 0-støðuna.

Hetta er sjálvandi ein hættislig stóða hjá jarðarráðnum at koma í og altur at hesum kemur so at ráðið altíð má hava ein ávísan líkviditet tokan.

Í hesum sambandi hevur ráðið ynski um at taka eitt uttanlandslán uppá eitt stað millum 10 og 15 mill. kr.

At henda stóða tó hevur havt sít gagn, sæst m.a. av tí øktu framleiðslu, sum hevur verið innan mjólkaframleiðsluna, hetta til frama fyri allar Føroyar.

Ørindi míni eru sostatt, at sokja um vedhald frá landsstýrinum til hesa lánupptøku, ið er ætlað at verða so leingi avdráttarfrí sum gjørligt og so langfreistað sum gjørligt.

Við tað at jarðarráðið síðani seinasta summar hevur verið munandi skert í tí dagliga arbeiðinum, hetta vegna tess, at skrivaraviðurskiptini á ráðnum hava verið ógreið, hevur málið ein ávísan skund, og loyvi eg mær hervið at biðja um at landsstýrið viðger málið skjóast tilber.*

Landsstýrið mælir til, at læntar verða 15 milj. kr. At læna 12 milj. kr. í ár og leita eftir 3 milj. kr. komandi ár er tann verra loysnin.

+ skjøl.

SI SKIAL II.

1. viðgerð 6. apríl. Málið varð beint í fíggarnevndina sum 23. apríl legði fram soljóðandi

A l i t

Málið varð lagt fram av landsstýrinum 6. apríl 1981 og undir 1. viðgerð sama dag beint í fíggarnevndina.

Fíggarnevndin hevur viðgjørt málið og hevur býtt seg í ein meiriluta og ein minniluta.

Meirilutin (Ivan Johannesen, Atli P. Dam, Ove Mikkelsen, Annfinn Kallsberg, Øssur Dam Jacobsen og Asbjørn Joensen) mælir til at samtykkja uppskot landsstýrisins.

Ein minniluti (Adolf V. Hansen) kann ikki taka undir við uppskoti landsstýrisins og metir, at arbeiðsháttur Føroya Jarðarráðs hevur, alt síðan ráðið varð stovnað, verið darvandi fyri framburðin innan føroyskt jarðarbrúk bæði sum heild og hvat viðvikur bygdamenning.

Fyri at føroyska jarðarbrúkið skal fáa meira týðning so val búskaparliga sum bygdamennandi setir minnilutin fram soljóðandi

broytingaruppskot tí

uppskot landsstýrisins:

*løgtingslóg um veðhald fyri láni til
Føroya Jarðarráð.*

§ 1. Landsstýrinum verður heimilað at taka upp uttan- ella innanlandslán uppá upp til 15 milj. kr. til at læna føroyskum jarðarbrúkarum.

§ 2. Landsstýrið niðursetir eina bráðfeingis nevnd at umsita tað i § 1 nevnda lán, til stovnstettur er ein lánsgrunnur jarðarbrúkarans samb. § 3.

§ 3. Tann i § 2 nevnda bráðfeingisnevnd ger tilmæli til landsstýrið um lógir og reglugerðir fyri ein «lánsgrunn jarðarbrúkarans» at leggja fyri tingið i seinasta lagi 15. december 1981.

§ 4. Henda lóg kemur í gildi beinan vegin.

Løyvi til frávik í tíðarfreistini varð givið.

2. viðgerð 24. apríl. Broytingaruppskot til § 1 samtykt við 27—0. § 2 uttan atkvoðugreiðslu. Broytingaruppskot frá minnilutanum Adolf Hansen § 1 fall við 5—0.

3. viðgerð 24. apríl. Uppskotið samtykt við 25—0 atkvoðum.

F.J. j. nr. 1701-6. Lóg nr. 25 frá 5. mai 1981.

*løgtingslov om garanti for lån til
Føroya Jarðarráð.*

§ 1. Landsstyret bemyndiges til at optage uden- eller indenlands lån på op til 15 mill. kr. til at låne ud til færøske landbrugere.

§ 2. Landsstyret nedsætter et foreløbigt udvalg, der skal administrere det i § 1 nævnte lån, indtil der er etableret en lånefond for landbrugere i henhold til § 3.

§ 3. Det i § 2 nævnte foreløbige udvalg foretager indstilling til landsstyret vedrørende love og regulativer for en «landbrugernes lånefond», der skal forelægges lagtinget senest den 15. december 1981.

§ 4. Denne lov træder i kraft straks.

69. Veðhald fyrri láni til Húsálánsgrunnin

Ár 1981, mánadagin 6. apríl legði Páll Vang, landsstýrismaður vegna landsstýrið fram soljóðandi

Uppakor

til

løgtingslóg um veðhald fyrri láni til Húsálánsgrunnin.

løgtingslov om garanti for lån til Huslånefondet.

§ 1. Landsstýrinum verður heimilað landskassans vegna at veðhalda fyrri uttanlandsláni til Húsálánsgrunnin uppá Hfl. 10 mió.

§ 1. Landsstyret bemyndiges til på landskassens vegne at garantere for et udenlands lån til Huslånefondet på Hfl. 10 mio.

§ 2. Henda lóg kemur í gildi beinan vegin.

§ 2. Denne lov træder i kraft straks.

Viðmerkingar:

Um fíggjartærv grunsins fyrri fíggjarárið 1981/82 skal verða sagt frá, at grunnurin kemur at hava eina kapitáltilgongd uppá kr. 25.600.000 fyrri neyðini.

Hetta kemur fram á tann hátt, at ætlanin er at bækkja hámarkið fyrri hús undir 120 m² frá kr. 100.000,- til kr. 120.000,- í hesum fíggjarári.

Mett verður, at útgoldin verða umleið 400 lán til nýggj hús, herav 60% til undir 120 m², meðan 40% verða storri enn 120 m².

Afturat hesum verður mettt, at grunnurin kemur at nýta uml. kr. 5.000.000 til umbyggingarlán.

Umframt verður mettt, at rentubyrðan verður uml. 6.000.000 kr., avdráttur av upptíknun lánun kr. 1.500.000,- og til rakstur av grunninum kr. 1.500.000,-.

Viðvíkjandi kapitáltilgongd so verður mettt, at rentur og avdráttir av gomlum lánun og avgjöld av nýggjum lánun verða uml. kr. 16.500.000,-.

Aðrar rentuinntøkur kr. 300.000.

Á fíggjarlógini eru avsettar kr. 10.000.000.

Av hesum sæst, at neyðuga kapitáltilgongdin er kr. 25.600.000. Grunnurin hevur í líkvidum peningi kr. 10.331.898.00 pr. 31. mars 1981. Hetta svarar til tær lánsakir, ið eru undir viðgerð til útgjalding nú.

Viðmerkjast skal, at av uttanlandsláninum, ið tikið varð í oktober 1980 uppá 10 milj. Hfl., varð bert heimild at taka 22 milj. Sostatt standa 6 milj. eftir, ið eru tokar til fíggjarárið 1981/82, ið heimild nú má fáast til. Sostatt kann Húsálánsgrunnurin klára seg fíggjarlaga til ultimo mai 1981.

Húsalánsgrunnurin søkir lí um at fáa heimild at upptaka langfreistað bíligt lán.
Landsstýrið mælir til at taka av fylgjandi lántilboði:

borrower	:	húsalánsgrunnurin
guarantee	:	the home government of the faroe islands
lender	:	one dutch single lender
amount	:	dfls. 10,000,000,- (ten million guilders)
final maturity	:	15 years from date of draw down
draw - down	:	april/may
repayment	:	in 10 equal annual instalments the first one to fall due 6 years from date of drawdown
prepayment	:	not permitted
interest rate	:	12¾% per annum, calculated on the basis of 360/360 payable annually on arrears
pay - out	:	at par
commitment fee	:	nil
management fee	:	¾%
documentation	:	this transaction to be governed by a contract standard of this transaction and subject to dutch law
taxes	:	all payntents to be made free and clear present and future taxes withholdings

expenses : all legal, travel, out of pocket expenses
for account of the borrower till a max
of dfls. 5000,-

unquote

med venlig hilsen

den danske bank
peder moeller / poul theerkelsen

81235 tingss fa
19441 ddbsee dk

+ 3 skjol.

SI SKJAL. 12 A-C

1. viðgerð 6. apríl. Málið varð beint í fígggjameyndina, sum 23. apríl legði fram
soljóðandi

A111

Málið varð lagt fram av landsstýrinum 6. apríl 1981 og undir 1. viðgerð sama dag
beint í fígggjameyndina.

Fígggjameyndin hevur viðgjørt málið og hevur býtt seg í ein meiriluta og ein
minniluta.

Meirilutin (Ivan Johannesen, Anfinn Kallsberg, Øssur Dani Jacobsen og Asbjørn
Joensen) mælir til at samtykkja uppskot landsstýrisins.

Ein minniluti (Adolf V. Hansen, Atli P. Dani og Erlendur Patursson) tekur undir
við uppskotinum um at heimila Húsalánsgrunninum at upptaka lán uttanlands fyri
at nøkta tí stóra tørv á húsalánum, sum er í lutuni, men mælir tað ikki skilagott at
halda fram við at taka upp uttanlandslán til sethúsabygging í staðin fyri at gera
okkum sjálvbjargin á hesum øki.

Vitandi um, at stórir partar av háinntokunum verða umsettar í ikki foroyisk virð-
isbrøv, mælir minnilutin tað skilabest at állkna háinntokunum eykaskatt og á tann
hátt nøkta peningatørv Húsalánsgrunnins og selir samsvarandi hesum fram so-
ljóðandi

u p p s k o t
til
sanntýktar.

Álagt verður landsstýrinum at leggja fyrri tingið uppskot um lóg um eykaskatt á háinntökunum galdandi frá og við skattaárinum 1982/83.

Peningurin verður at binda í Húsalánsgrunninum.

2. viðgerð 2. maí. Lógaruppskotið § 1 samtykt við 31—0, § 2 uttan atkvoðugreiðslu. Uppskotið til sanntýktar fall við 15—0.

3. viðgerð 5. maí. Uppskotið samtykt við 32—0 atkvoðum.

F.L. j. nr. 1426-5-5. Lóg nr. 43 frá 20. maí 1981.

70. Veðhald fyri láni til SEV

Ár 1981, mánadagin 6. apríl legði Hilif Samuelson, landsstýrismaður vegna landsstýrið fram soljóðandi

U p p s k o t
til

*løgtingslóg um veðhald fyri láni
til SEV.*

*løgtingslov om garanti for lån
til SEV.*

§ 1. Landsstýrinum er heimilt landskassans vegna at veðhalda fyri uttanlandsláni til el-felagið SEV uppá DM 4.131.000.

§ 1. Landsstyret bemyndiges til på landskassens vegne at garantere for et udenlandsk lån til el-selskabet SEV på DM 4.131.000.

§ 2. Henda lóg kemur í gildi beinan vegin.

§ 2. Denne lov træder i kraft straks.

Viðmerkingar:

El-felagið SEV hevur søkt um veðhald fyri láni í samband við keyp av motorum úr Týsklandi til Klaksvíkar og Suðuroymna.

Motorfabrikkir hevur givið tilboð um eksportkreditt uppá hesar treytir: 15% við orðra, 85% við avskipping at alturrínda yvir 10 ár og við einari rentu uppá 9,75 til max 10%. Løtingsveðhald kreivst fyri tey 85% av keypsprísinum.

Peningurin skal nýtast soleiðis:

Motorur til Klaksvíkar 3600 kw	DM	1.884.716
2 motorar til Suðuroy 2 × 2700 kw	DM	2.975.029
	DM	4.859.745
+ kontant 15%	DM	728.962
Eksportkredittur 85%	DM	4.130.783

sum við galdandi kursi svarar til umleið 13,1 mió. kr.

Viðlagt fylgja skjöl (1-8) frá SEV viðvíkjandi rakstrar-, flaggjar- og byggiætlanum í 1980/81 og 1981/82.

SI SKJAL 13.

1. viðgerð 6. apríl. Atkvøtt varð um málið skuldi í grannskoðaranevndina, hetta fall við 4—0. Málið varð beint í flaggjarnevndina, sum 30. apríl legði fram soljóðandi

A l i t

Uppskotið varð lagt fram av landsstýrinum 6. apríl 1981 og undir 1. viðgerð sama dag beint í flaggjarnevndina.

Flaggjarnevndin hevur viðgjørt málið og hevur býtt seg í triggjar minnilutar.

Ein minniluti (Ivar Johannesen, Øssur Dam Jacobsen og Jørgen Thomsen) tekur undir við uppskoti landsstýrisins og mælir tinginum til at samtykkja tað.

Ein annar minniluti (Juni Jacobsen og Ove Mikkelsen) tekur støðu í fingsalinum.

Ein triði minniluti (Asbjørn Joensen og Aufrinn Kallsberg) kann ikki taka undir við uppskoti landsstýrisins og setir tí fram soljóðandi

u p p s k o t
t il
s a m t y k t a r

I. Í samband við veðhaldsveiting fyri motorútbyggingar SEV's áleggur lögtingið landsstýrinum at treyta sær, at útbyggingin hendir í samráð við orkuráðið.

II. Hóast undirtøku av lógaruppskotinum verður ikki fikið undir við peninga-nýtsluni beinleiðis sum tilskilað í viðmerkingunum til lógaruppskotið. Mínilutin er vitandi um, at biðið er um fund í umboðsnevndini í SEV til stoðutakan um útbygging í meginoknum; eisini hevur Klaksvíkar býráð heitt á stýrið fyri SEV um fund um sama mál.

III. Lögtingið áleggur landsstýrinum beinanvegin at útflyggja tingmonnum álit frá orkuráðnum og ráðgevarum tess um orkuúthyggning SEV's, og at skipa fyri einum lögtingsorðaskifti um orkutørv og orkuútbygging, so skjótt lögtingið kemur saman eftir ólavseku 1981.

2. viðgerð 1. mai. Lógaruppskotið § 1 samtykt við 24—0, § 2 uttan atkvøðugreiðslu. Uppskotini til samtyktar frá míniluta í nevndini I og II fullu við ávikavist 13—0, 11—0. III varð samtykt við 25—0.

3. viðgerð 2. mai. Uppskotið samtykt við 24—0 atkvøðum.

F.L. j. nr. 1205-21. Lóg nr. 41 frá 20. mai 1981.

71. Stuðul til bygging av farmaskipum

Ár 1981, mánadagin 6. apríl legði Páll Vang, landsstýrismaður vegna landsstýrið fram soljóðandi

U p p s k o t til

løgtingslóg um broyting í løgtingslóg um stuðul til bygging av farmaskipum.

§ 1. Í løgtingslóg nr. 15 frá 31. mars 1966 um stuðul til bygging av farmaskipum verða hesar broytingar gjørdar:

1) Í § 1 verður sett nýtt 2. stk.:

«Landsstýrinum, saman við figgjarnevndini, er heimilað at veita upp til 10% stuðulslán til bygging av farmaskipum, bygd fyri feroyska rokning. Stuðulsláni eru tó avmarkað til 5 mió. kr. fyri hvørt skipið. Lánið verður goldið kontant og verður at afturrinda grunninum yvir 14 ár, tey fyrstu 4 árin eru tó avdráttarfrí. Rentan er 7½% p.a. Um so er, at skipið skiftir eigara ella fer í aðra vinnu enn farmaflutning, fellur lánið ella tað, sum stendur eftir, til gjaldingar. Landsstýrið kann tó geva løyvi til, at tað, sum eftir stendur av láninum, verður standandi í skipinum.»

2) Í § 2 verður sett aftan á «veðhaldsveitingin»: «og stuðulsveitingin».

3) Í § 4 verður sett aftan fyri «fyri»: «og stuðulsláni».

4) Í § 8 verður sett aftan á «Metingin eftir §§: «1».

løgtingslóg um endring í løgtingslóg um stótte til bygning af fragtskibe.

§ 1. Í lögtingslov nr. 15 af 31. marts 1966 om støtte til bygning af fragtskibe foretages følgende ændringer:

1) I § 1 indsættes som nyt stk. 2:

«Landsstyret sammen med finansudvalget, bemyndiges til at yde 10% støttelån til bygning af fragtskibe, bygget for færøsk regning. Støttelånene er dog afgrænsede til 5 mill. kr. for hvert skib. Lånet bliver udbetalt kontant og skal tilbagebetales fondenover 14 år, de første 4 år er dog afdragsfri. Renten er 7½% p.a. Såfremt skibet skifter ejer eller overgår til andet erhverv end fragtfart, falder lånet eller det, der står tilbage af det, til betaling. Landsstyret kan dog give tilladelse til, at det, der står tilbage af lånet, bliver stående i skibet eller baden.»

2) I § 2 tilføjes efter «garantiydelsen»: «og ydelsen af støttelån».

3) I § 4 tilføjes efter «for»: «og støttelånet».

4) I § 8 tilføjes efter «De i §§: «1».

5) § 9 verður orðað soleiðis: „Stuðulin eftir §§ 1, 5 og 6 verður goldin úr grunninum til endurnýgging av fiskiskipallotunum.“

§ 2. Hendan lóg fær gildi beinanvegin, tó kann stuðulslánið eisini veitast skipum, har endaligur sáttmáli er gjordur í 1980 ella 1981.

5) § 9 affattes således: „Støttelán og tilskud i henhold til §§ 1, 5 og 6 afholdes over fonden til fiskerflådens fornyelse.“

§ 2. Denne lov træder i kraft straks. Dog kan støttelán også ydes skibe, der er endeligt kontraherede i 1980 og 1981.

Viðmerkingar:

Nú fiskivinnan er í eini broytingartíð, sýnist ábugin fyri bygging av farmaskipum at vera vaksandi, og meinar landsstýrið, at henda alternativa vinnan eigur at stuðlast, og settur tí uppskot um, at heimild verður at veita stuðulslán upp til 10% av byggikostnaðinum.

Vanligt er, at Dansk Skibskreditfond veitir 80% lán til nýbygging móti landskassaveðhaldi fyri 10 - 20%. Sostatt skal eigarin sjálvur fáa til vega 20% av byggikostnaðinum, og kann tað verða torført, tá byggikostnaðurin liggur frá 20 til 40 mió. kr.

1. viðgerð 6. apríl. Málið varð beint í fíggarnevndina, sum 23. apríl legði fram soljóðandi

A l l t

Málið varð lagt fram av landsstýrinum 6. apríl 1981 og undir 1. viðgerð sama dag beint í fíggarnevndina.

Nevndin hevur viðgjørt málið og hevur bytt seg í ein meiriluta og ein minniluta.

Meirilutin (Ivan Johannesen, Annfinn Kallsberg, Øssur Dam Jacobsen og Asbjørn Joensen) er av teirri áskoðan, at reglan í § 7 í galdandi lóg, ið avmarkar støddina av skipum til 1000 tons, eigur at vera tikin av, men tekur annars undir við uppskoti landsstýrisins.

Sami meiriluti mælir til, at tað skal gerast lættari at byggja farmaskip her enn uttanlands. Til hetta má eitt fíggarligt grundarlag eisini útvegast fyri landskassan.

Nevndi meiriluti setir tí fram soljóðandi

I.

u p p s k o t
til

*løgtingslóg um broyting í løgtingslóg
um stuðul til bygging av farmaskipum.*

*lagtingslov om ændring i lagtingslov
om støtte til bygning af fragtskibe.*

§ 1. Í løgtingslóg nr. 15 frá 31. mars 1966 um stuðul til bygging av farmaskipum verða gjørdar hesar broytingar:

§ 1. I lagtingslov nr. 15 af 31. marts 1966 om støtte til bygning af fragtskibe foretages følgende ændringer:

1. § 7 gongur út.
2. §§ 8, 9 og 10 verða §§ 7, 8 og 9.

1. § 7 udgår.
2. §§ 8, 9 og 10 bliver §§ 7, 8 og 9.

§ 2. Henda lóg fær gildi beinanvegin.

§ 2. Denne lov træder i kraft straks.

Sami meiriluti setir eisini fram soljóðandi

II.

u p p s k o t
til
samtýktar.

Hoitt verður á landsstýrið um at koma við uppskoti, sum ger tað lættari at byggja farmaskip á føroyskum skipasmiðjum enn í útlöndum.

Álagt verður landsstýrinum í komandi fíggarári at virka soleiðis fyri at stovnseltur verður grunnur til farmaskipabygging og at útvega stovnsfæ.

Ein minniluti (Erlendur Patursson, Adolf V. Hansen og Atli Dant) metir, at farmasiglingarmálið eigur at umhugsast gjølliga, fyrirtekast og leggjast til rættis, soleiðis at farma- og ferðamannasigling verður tann týðandi tættur í føroyskum vinnulívi í framtíðini, sum hann eigur at verða.

Minnilutin heldur, at vit eiga allar fortreytir til at reka hesa vinnu, ikki minst í tí fólkatilfari, vit eiga.

Uppskot landsstýrisins mælir til at troyta ein grunn, sum frammánundan er ov veikur til at loysa fíggarforvin innan fiskivinnuna, tí hugsað verður um nýggjar veiðihættir og royndir í illið royndum stovnum. Útbygging til roynd í svartkjálta-stovninum og á djúpum vatni krevur stórpening einans fyri at fáa byrjan á umlegg- ing av veiðiflotanum.

Hinvegin hevur tað ikki verið torført at fingið fígging til farmaskipabygging, tá veðhaldsheimild landskassans hevur verið ógvuliga rúm, og við bygging uttanlands er í dag møguligt at fáa sera lagaliga fígging, tí stjórnirnar í flestu löndum við út- bygðum skipasmiðjuðnað geva so munandi fígganartilskot.

Uppskot landsstýrisins mælir í veruleikanum til at avloysa hesar lagaligu fíggan-

armøguleikarnar — sum linnast í dag — við eini fígging beinleiðis úr landskassanum (grunninum til endurnýgging av fiskiskipallotanum). Hetta merkir, at vit minna um samlaðu fíggingarmøguleikar okkara til nýggja skipanin skapar ikki øktar møguleikar, men kemur í staðio fyri ein verandi.

Minnilutin tekur kortini undir við at geta eisini fíggingina av teim seinastu 10% -unum av veðskuldarlánum so lagaliga sum gjørligt, og mælir tí til fyribils at lata úr landskassanum eitt rentuiskoyti til hesi lán, tá rentan er hægri enn $7\frac{1}{2}\%$ og láns-
tíðin er í minsta lagi 10 ár. Hetta rentuiskoytið er tó avmarkað til 5% av teirri rentu-
upphædd, ið svarast skal sambært upprunaligt láns-skjal, t.v.s. ikki til rentur av
falnari, men ikki goldnari skuld.

Eisini verður skotið upp, at rentustuðulsskipanin er avmarkað til farmaskipa-
byggisáttmálar, ið gjørdir eru aftaná 1. mai 1981 ímillum føroyska skipasmiðju og
føroyskan byggiharra. Hetta tí at minnilutin mælir, at útlendingar í fyrsta lagi hava
skyldu til at útvega fíggingina, tá bygt verður á skipasmiðjunum teirra.

Minnilutin heldur, at tann avmarking, sum liggur í uppskoti landsstýrisins, har
seinasti prioriteturin, sum er stuðulslánið, hægst kann vera 5 milj. kr., kann hava
óhepnar avleiðingar, við tað at byggiharrar freistast til at avmarka skipastøddirnar
til skip, ið kosta minni enn 50 milj. kr. fyri at fáa lutfalsliga størsta stuðulslánið.

T.d. fáas ikki mong specialskip í dag fyri minni enn 50 milj. kr. og vit vita, at
tað kann vera skilagott at útbyggja júst við specialskipum. Minnilutin setir tí einki
mark fyri samlaða kostnaðin av skipi, ið kann fáa rentuiskoyti til aftasta prioritetin.

Minnilutanum er greitt, at møguleikar føroysku skipasmiðjunnar at byggja skip
omanfyri ávísa stødd eru avmarkaðir, og ásannar tí, at serlig tiltøk mugu fremjast
í teim fornum, har neyðugt er at víðka um byggjorkuna (kapacitetin).

Minnilutin ásannar, at hvorki uppskot landsstýrisins ella broytingaruppskot
minnilutans loysa hetta stóra mál, og at serliga uppskot landsstýrisins skjýtur loysn-
ina av farma- og ferðamannasiglingarmálinum út í framtíðina, og tá verður slík sigl-
ing fyribils bert ein viðfáningur í vinnulívi okkara.

Landsstýrisuppskotið tykist ikki nóg gjølla umhugsað og er komið á tingborð so
seint í tingsetuni, at ikki gevast stundir at viðgera málið í hesi tingsetu so gjølla sum
krevst, tí setir minnilutin samstundis fram lógaruppskot við prinsippavgerð um
stovnar av farmaskipabyggigrunni og setan av kanningarnevnd, soleiðis at málinum
kann tryggjast haldgóð loysn í komandi tingsetu.

Ein loysn, ið miðar meira inní at loysa samlaða útbyggingartørv føroyinga held-
ur enn at ganga ávísum seráhugamálinum á mót.

Minnilutin (Erlendur Patursson, Adolf V. Hansen og Atli Dam) setir fram so-
ljóðandi

broytingaruppskot

§ 1. Í lögtingslóg nr. 15 frá 31. mars 1966 um stuðul til bygging av farnaskipum verða hesar broytingar gjørdar:

1) Í § 1 verður sett nýtt 2. stk.:

«Landsstýrinum er heimilað saman við fíggingarnevndini at veita rentustuðul til 1/9 av prioritetslánunum í farnaskipum, byggt fyri føroyska rokning á føroyskari skipasmíðju sambært sáttmála, undirritaðan aftaná 1. maj 1981. Rentustuðulin er avmarkaður til tann partin av rentuni, ið er omanfyri 7½% av lánunum við lánstíð 10 ár ella meira tó hægst 5% av eftirverandi skuld sambært upprunligt lánskjál.»

2) Í § 2 verður aftaná «vedhaldsveitingar» sett: «og rentustuðulsveitingar».

3) Í § 4 verður aftaná «vedheldur fyri» sett: «og lán, rentustuðul verður veittur til».

4) § 7 verður strikað.

5) § 9 verður orðað soleiðis: «Stuðulin eftir §§ 1, 5 og 6 verður goldin úr landskassanum.»

§ 2. Hendan lóg fær gildi beinan vegin.

Herumframt setir samí minniluti eisini fram fylgjandi

U p p s k o t tí

*løgtingslóg um bygging av farna-
og ferðamunnaskipum.*

§ 1. Stovnaður verður grunnur til

§ 1. Í lagtingslov nr. 15 af 31. marts 1966 om støtte til bygning af fragtskibe foretages følgende ændringer:

1) I § 1 indsættes nyt stk. 2:

«Landsstyret bemyndiges til i samråd med finansudvalget at give tilskud til rente til 1/9 af prioritetslån til fragtskibe, bygget for færøsk regning på færøsk skibsværft i henhold til kontrakt underskrevet efter 1. maj 1981. Rente-tilskudet er begrænset til den del af renten, der er over 7½% af lån med løbetid på 10 år eller mere, dog højst 5% af restgæld i henhold til oprindeligt lånedokument.»

2) I § 2 tilføjes efter «Garantiydelsen»: «og rentetilskudsudgifter».

3) I § 4 tilføjes efter «garanterer for»: «og lån, rentetilskud bliver ydet til».

4) § 7 udgår.

5) § 9 affattes således: «Tilskudet efter §§ 1, 5 og 6 bliver betalt af landskassen.»

§ 2. Denne lov træder i kraft straks.

*lagtingslov om bygning af fragt-
og passagerskibe.*

§ 1. Der oprettes en lånefond med

bygging av farma- og ferðamanna-
skipum.

2. *stk.* Landsstýrinum er heimilað at
taka lán upp í 200 millj. kr., ið verða
settar sum stovnsfæ grunnsins.

3. *stk.* Lánini verða at góðkenna av
flggjarnevnd lögtingsins.

§ 2. Landsstýrið setir serstaka skipa-
byggjarnnevnd, ið skal gera metingar
og tilmæli um hvussu henda bygging
skal skipast og leggjast til rættis.

§ 3. Seinast í Ólavsøktutingssetuni 1981
leggur landsstýrið fyri lögtingið lógar-
grunnsins og tilmæli um fyrisæti hans
farma- og ferðamannaskipum og máls-
økini umrødd í §§ 1 og 2.

2. *stk.* Í somu tingsetu leggur lands-
stýrið fyri lögtingið reglugerð fyri virki
grunnsins og tilmæli um fyrisæti hans
og um slíkan árligan stuðul úr lands-
kassanum til grunnin, ið setir hann
foran fyri at renta og afturrinda stovns-
fæið, at veita rentulág og langfreistað
lán ella rentuískoyti, og at vaksa um
stovnsfæið dýrtíðarviðgjørt og veru-
liga.

§ 4. Henda lóg kemur í gildi heinan
vegin.

Víðmerkingar:

Minnilutin hevur litið landsstýrinum til at gera tilmæli um reglugerð, fyrisæti til
skrivningar o.s.fr., men kann fyrj sín part mæla til, at granntrin fær eigið fyrisæti (ella
stjórn), og at dagliga umsitingin við tíðini verður lögð til landsbankan at hava um
hendi.

Loyvi til frávik í tíðarfreistini varð givið, 2. víðgerð 30. apríl. Atkvøðugreiðsla
2. mai. Uppskot frá minnilutanum í nevndini, Atli Dani, Erlendur Patursson og

det formål at yde lån til bygning af
fragt- og passagerskibe.

Stk. 2. Landsstyret bemyndiges til at
optage lån op til 200 mill. kr., der skal
etableres som fondens grundkapital.

Stk. 3. Udlånene skal godkendes af
lagtingets finansudvalg.

§ 2. Landsstyre skal nedsætte særskilt
skibsbygningskommission, der skal
foretage vurderinger og give indstilling,
om hvordan dette byggeri skal organi-
seres og tilrettelægges.

§ 3. Senest til lagtingets åbning af
Olajtinget 1981 skal landsstyret frem-
lægge lovforslag vedrørende fonden til
bygning af fragt- og passagerskibe og
sagsonræderne i §§ 1 og 2.

Stk. 2. I samme lagtingssamling skal
landsstyret fremlægge reglement for
fondens virksomhed og indstilling om
dens ledelse og om det årlige tilskud
fra landskassen, der sætter den i stand
til at forrente og tilbagebetale grund-
kapitalen, at yde lavforrentede og
langfristede lån eller rentetilskud og at
forøge grundkapitalen pristalsmæssigt
og reelt.

§ 4. Denne lov træder i kraft straks.

Adolf Hansen, fall við 15—0. Lógaruppskotið frá sama minniluta fall við 15—0. Broytingaruppskot frá meirlutanum í neyndini § 1 samtykt við 19—0, § 2 samtykt utan atkvøðugreiðslu. Landsstýrisuppskotið § 1 samtykt við 18—0, § 2 utan atkvøðugreiðslu. Uppskotið til samtyktar samtykt við 28—0.

2. maí lagdu tingmennirnir Ivan Johannesen, Anfinn Kallsberg, Asbjørn Joensen og Øssur Dam Jacobsen fram soljóðandi

broytingaruppskot

Í staðin fyri verandi grein § 2 verður sett nýggj § 2 við hesum orðalagi:

§ 2. Henda lóg fær gildi beinanvegin. § 2. Denne lov træder i kraft straks.

Viðmerkingar:

Meirilutin í fliggjarnevndini (Ivan Johannesen, Anfinn Kallsberg, Asbjørn Joensen og Øssur Dam Jacobsen) tekur ikki undir við, at henda lóg kann nýtast, har sáttmáli um bygging er gjørdur, tá lógin verður samtykt, og setir tí fram betta broytingaruppskot.

3. viðgerð 5. maí. Broytingaruppskot frá meirilutanum í neyndini varð samtykt við 27—0. Uppskotið soleiðis broytt samtykt við 24—0 atkvøðum.

72. Vegir og lendingar

Ár 1981, hósdagin 23. apríl legði havna- og veganevndin fram soljóðandi

Á l i t

Havna- og veganevndin hevur viðgjørt tær o.u. 130 umsóknirnar, sum innkomnar eru.

Sum tað framgongur av niðanfyri standandi uppskoti, er lutfallið av býtiðum imillum upphæddirnar til landsvegir o.a. og upphæddirnar til kommunalar vegir munandi broytt til fyrimumar fyri kommunalar vegir.

Í hesum sambandi umhugsar nevndin til komandi ár at skjóta upp at broyta studningsveitanina soleiðis at skilja, at tingið í staðin fyri nógaldandi skipan, har allar játtanir eru $\frac{3}{4}$ av nevndu upphæddum, t.d. játtar $\frac{1}{4}$, $\frac{1}{2}$ ella $\frac{3}{4}$, alt eftir skattgjaldaratali, skattainntøku ella fíggjarorku hjá avvarðandi kommunu.

1. V E G I R

A fíggjarløgtingslógini eru settar av undir konto gr. 13.1.1. 32 mill. kr. til vegagerðir, umsitingina av landsvegunum o.a.

Viðvíkjandi nýtsluni av hesum peningi skal nevndin loyva sær at seta fram soljóðandi

U p p s k o t

A. Til útbygging av og ábøtur á landsvegakervini og umsiting teirra; harumframt til brýr, bílferjur o.a.	20.639.780 kr.
Bundið í ikki nýttum játtanum o.u.	7.391.470 kr.
Til niðanfyri nevndu vegagerðir	4.068.750 kr.
	32.000.000 kr.

Kommuna	til	Studningur $\frac{3}{4}$ av kr.
Svínoyar		
Dyrkingarveg í Handanstúnstriðingi		50.000
Viðareiðis		
Dyrkingarveg á Váli		60.000
Dyrkingarveg inni í Dølum		60.000
Dalavegin		100.000

Hvannasunds	
Dyrkingarveg í Hvannasundi	100.000
Klaksvíkar	
Dyrkingarveg á Norðoyri	150.000
Kunoyar	
Veg í Kunoyar bygd	100.000
Elduvíkar	
Veg vestur um bygdina	200.000
Oyndarfjarðar	
Dyrkingarveg á Heltóni	100.000
Fuglafjarðar	
Dyrkingarveg norður í Hálgaðal	100.000
Leirvíkar	
Nýgerð av bygdavegi	150.000
Gøtu	
Ibinding í Syðrugøtu	100.000
Runavíkar	
Veg til ellis- og røktarheim	100.000
Veg Hústoft - Glyvradal	150.000
Nes	
Veg millum Nes og Toftir	100.000
Skála	
Búsetingarveg í Skálafirði	150.000
Sjóvar	
Útstykkingarveg niðan í Eyrgøtu	100.000
Sunda	
Útstykkingarvegin á Oyri og Oyrabakka	150.000
Þiðis	
Dyrkingar- og útstykkingarveg	150.000

Funnings	
Ovaru brúgv og parkeringsoki	100.000
Haldórsvíkar	
Kirkjugarðsvegin í Tjornuvík	75.000
Veg á Langasandi	100.000
Hvalvíkar	
Veg til byggioki við Neyst í Hvalvík	150.000
Hósvíkar	
Veg til sethúsaoki	150.000
Kollafjaðar	
Búsetingarveg í Lfðini	75.000
Búsetingarveg norðuri í Sundum	75.000
Kvívíkar	
Veg til brúna um Stóra	100.000
Vestmanna	
Búsetingarvegir	150.000
Kirkjubæur	
Dyrkingarveg í Heiðunum	75.000
Dyrkingarveg norður í Havnadal	75.000
Dyrkingarveg suður í Havnadal	75.000
Hests	
Veg til kirkjugarðin	100.000
Sandavágs	
Vegin út á Bakka	200.000
Miðvágs	
Veg omanfyri Kirkjugarð	100.000
Sørvágs	
Dyrkingarveg gjøgnum Úttríðingsbøin	100.000
Bíggjar	
Abætur á veg í Bo	25.000

Sands	
Brúgv og vegagerð til Traðir	150.000
Skopunir	
Veg út á Sjúrdarmýr og kirkjugarðsvegin	150.000
Skálavíkar	
Vegir og brúgv um Stóra	60.000
Heimastahaga vegin	100.000
Húsavíkar	
Brúgv um Stóra	100.000
Veg í Dali	50.000
Tvøroyrar	
Kirkjugarðsveg	150.000
Høvs	
Brúgv um Leivsgarðsá	100.000
Dyrkingarveg (sum er gjørdur)	70.000
Porkeris	
Dyrkingarveg út á Grávkshellur	150.000
Vágs	
Dyrkingarveg inni á Bakka	100.000
Sunnblar	
Veg úr Pollinum út í Dal	100.000
Veg til Hamrabýrgi	150.000
Tórshavnar	
Dyrkingarveg í Kaldbak	50.000
	5.425.000
	= 4.068.750

II. LENDINGAR:

Játtanir fyrir fjárhagsárið 1981/82, sum samþykktar eru áður, eru hesar:

Kommuna	til	Stuðningur ¼ av kr.
Fugloyar		
Lending við Skoragjógv og veg niðan frá bygdini (4. árgjald av 4 ára játtan) lutvíst bygt		250.000
Hvannasunds		
Bátahavn n.f. byggingina, leinging av bryggjunni við flakav. í Norð- depli og gerð av havnaroki Hvannasundsmegin (Viðareiðis og Hvannasunds kommunur í felag) (2. árgjald av 5 ára játtan) í gerð		400.000
Klaksvíkar		
Lending í Árnafirði (5. árgjald av 5 ára játtan) í gerð		200.000
Bátahavn í Borðoyarvík (4. árgjald av 6 ára játtan) ikki bygt		200.000
Trygging av kistunum í pierinum í Klaksvíkini (2. árgjald av 3 ára játtan) ikki bygt		200.000
2. byggistig í dekksbátahavnini í Árnafirði og regulering og be- tongleggning við flakavirkið á Kósini (2. árgjald av 5 ára játtan) ikki bygt		400.000
Kunoyar		
Lendingarvegin í Kunoyar bygd (2. árgjald av 2 ára játtan) í gerð		100.000
Elduvíkar		
Bátahyl í Funningsfirði (1. árgjald av 4 ára játtan) ikki bygt		200.000
Oyndarfjarðar		
Bátahavn (5. árgjald av 5 ára játtan) í gerð		200.000
Havn til smærri fiskifør (4. árgjald av 4 ára játtan) í gerð		1.250.000
Skipahavn (3. árgjald av 3 ára játtan) í gerð		350.000

Veg o.a. í sambandi við dekksbátahavn í Oyndarfirði (2. árgjald av 6 ára játtan) í gerð	400.000
Fuglafjarðar	
Dekksbátahavn (2. árgjald av 5 ára játtan) ikki bygt	300.000
Leirvíkar	
Bátahyl (2. árgjald av 2 ára játtan) bygt	100.000
Gøtu	
Atløga í bátahylinum undir Gøtuelði (4. árgjald av 4 ára játtan) bygt	100.000
Veg á havnarøkinum í Norðragøtu (4. árgjald av 4 ára játtan) í gerð	100.000
Veg á og regulering av havnarplássi í Norðragøtu (3. árgjald av 4 ára játtan) í gerð	150.000
Runavíkar	
Bryggju við Bakkafrøst á Glyvrum (5. árgjald av 5 ára játtan) bygt	200.000
Bryggju í Seldarfirði (4. árgjald av 6 ára játtan) í gerð	300.000
Havnarlagið á Bakka á Glyvrum (3. árgjald av 5 ára játtan) bygt	200.000
50 m atløgubryggja í Seldarfirði (2. árgjald av 5 ára játtan) í gerð	300.000
Nes	
Byggibúning fyri fiskavirki á bryggjunum í Oyrunum v.m. (5. árgjald av 5 ára játtan) bygt	300.000
Omankøyring til lendibr. við Toftagjógv og parkeringspláss (2. árgjald av 3 ára játtan) ikki bygt	100.000
Grótkast s.f. ferjuleguna á Toftum (2. árgjald av 5 ára játtan) í gerð	400.000
Sjóar	
Útdýping við Heygsstøð (2. árgjald av 2 ára játtan) í gerð	100.000
Byggiðki, ferjulega o.a. við Heygsstøð (2. árgjald av 5 ára játtan) ikki bygt	600.000

Sunda

Dekksbátahavn við Norðskála	
(4. árgjald av 5 ára játtan) ikki bygt	120.000
Uppiskoyti til molan á Oyri	
(2. árgjald av 2 ára játtan) bygt	100.000
Bátahyl á Oyrabakka	
(2. árgjald av 4 ára játtan) bygt	225.000

Fiðis

Lendingarábotur við Ljósa	
(3. árgjald av 3 ára játtan) bygt	100.000
Byggioki við havnina o.a.	
(2. árgjald av 5 ára játtan)	800.000

Haldórsvíkar

Bátahyl í Haldórsvík	
(5. árgjald av 6 ára játtan) bygt	100.000

Hvalvíkar

Atløgusíðu í bátahavnini	
(3. árgjald av 3 ára játtan) bygt	75.000
Atløgusíðu í dekkbátahavn	
(2. árgjald av 4 ára játtan) bygt	100.000

Hósvíkar

Atløgupláss í bátahavnini	
(3. árgjald av 3 ára játtan) lutvíst bygt	150.000

Kollafjarðar

Atløgusíðu, drátt og spæl í bátahylinum við Sjógv	
(4. árgjald av 4 ára játtan) lutvíst bygt	80.000

Kvívíkar

Ábotur á bátahavnina í Kvívík og til bátahyl á Válinum	
(4. árgjald av 5 ára játtan) ikki bygt	200.000

Vestmanna

Bátahyl	
(4. árgjald av 4 ára játtan) ikki bygt	200.000
Bátalegur innanfyri Grannanes og monteringsbryggju við skipa-	
smiðjuna	
(2. árgjald av 5 ára játtan) ikki bygt ..	600.000

Tórsh. uttanb.

Bátahavn á Argjum

(2. árgjald av 5 ára játtan) í gerð 600.000

Kirkjubøur

Ábotur á lendingina á Velbastað og í Kirkjubø

(4. árgjald av 4 ára játtan) bygt 75.000

Hests

Dekksbátahavn í Hesti

(2. árgjald av 5 ára játtan) ikki bygt 800.000

Nólsoyar

Byggibúning av grundoki, gerð av bryggju og umvæling av vegi
gjøgnum fjørana

(5. árgjald av 5 ára játtan) ikki bygt 200.000

Bryggju v.m.

(4. árgjald av 5 ára játtan) ikki bygt 300.000

50 m atløgusíðu

(2. árgjald av 5 ára játtan) ikki bygt 400.000

Sandavágs

Bátahyl í Sandavági

(4. árgjald av 4 ára játtan) bygt 150.000

Bátahyl, eykajáttan og ábotur á innsíðuna

(4. árgjald av 5 ára játtan) lutvíst bygt 100.000

Veg oman á havnaróki á Giljanesi og portur á hylin

(4. árgjald av 5 ára játtan) lutvíst bygt 300.000

Veg oman á havnaróki við Giljanes

(3. árgjald av 5 ára játtan) í gerð 150.000

Miðvágs

Bátahyl í Miðvági	
(5. árgjald av 5 ára játtan) í gerð	200.000
Veg út til brúgarðin á Prestlandinum	
(3. árgjald av 5 ára játtan) í gerð	250.000
Brúgarð á Prestlandinum	
(2. árgjald av 5 ára játtan) í gerð	600.000

Sorvágs

Atlogupláss í bátahylinum í Sorvági	
(3. árgjald av 3 ára játtan) ikki bygt	150.000
Atlogupláss í bátahavnini	
(2. árgjald av 5 ára játtan) ikki bygt	150.000

Sands

Bátabryggju í havnini	
(4. árgjald av 5 ára játtan) ikki bygt	150.000
Regulering av øki í sambandi við fiskiðnaðarbygging og onnur arbeiði við havnarlagið á Sandi	
(2. árgjald av 5 ára játtan) í gerð	600.000

Skálavíkar

Leinging av brúgarðinum	
(4. árgjald av 4 ára játtan) ikki bygt	400.000

Skúvoyar

Veg niðan frá landingini	
(2. árgjald av 4 ára játtan) í gerð	225.000

Hvalbiar

Fykajáttan til bátahavn o.a. í Nesi	
(2. árgjald av 4 ára játtan) bygt	250.000
Arbeiði í sambandi við fiskiðnaðarbygging við Hamranes	
(2. árgjald av 5 ára játtan) bygt	600.000

Tvoroyrar

Bátahyl á Tvoroyri	
(4. árgjald av 4 ára játtan) ikki bygt	150.000
Bátahyl á Tvoroyri	
(3. árgjald av 4 ára játtan) ikki bygt	150.000

Vágs

Bátahyl

(3. árgjald av 4 ára játtan) í gerð 250.000

Sunnbjar

Ábøtur á dráttin og útdýping í Pollinum

(2. árgjald av 2 ára játtan) bygt 200.000

Tórshavnar

Drátt og støð í Álakeri

(4. árgjald av 4 ára játtan) bygt 200.000

Tilsamans $\frac{3}{4}$ av 17.850.000

= 13.387.500

Játtað frammanundan fyri 1981/82 til lendingar 13.387.500

Ikki nýttar gjaldkomnar játtanir pr. 31.3.1981:

Av vanligum lendingajáttanum 20.747.330

Av 5 ára æðlanini til smærri havnir 809.575

34.944.405

Í grunn pr. 1/4 1981: 14.732.039

Játtað 1981/82 17.500.000 32.232.039

Hall 2.712.366

Viðvíkjandi nýjálttanum skal nevndin loyva sær at seta fram soljóðandi

U p p s k o t

A.		Studningar
Kommuna	til	$\frac{3}{4}$ av kr.
Fugloyar		
Ábøtur á lendingina við Trøllagjógv		
$\frac{3}{4}$ av 50.000 kr./árløð í 2 ár		50.000
Svínoyar		
Lendingarljós á Eiðinum og Víkini		25.000

Viðareiðis

Trygging av bakka (vegin til Eiðsvík)

 $\frac{3}{4}$ av 80.000 kr./árið í 2 ár 80.000

Kunoyar

Lendingarvegin

 $\frac{3}{4}$ av 100.000 kr./árið í 2 ár 100.000

Elduvíkar

Bátahyl í Funningsfirði

 $\frac{3}{4}$ av 150.000 kr./árið í 5 ár 150.000

Oyndarfjarðar

Dekksbátahavn

 $\frac{3}{4}$ av 800.000 kr./árið í 5 ár 800.000

Gøtu

Dýping, reguleringsarb. og el-arbeiði

 $\frac{3}{4}$ av 500.000 kr./árið í 6 ár 500.000

Runavíkar

Ábotur og viðkan við oljubryggjuna í Soldarfirði

 $\frac{3}{4}$ av 150.000 kr./árið í 6 ár 150.000

Lendingina í Rituvík 50.000

Sunda

Planering fyri nýggjum skeljavirki

 $\frac{3}{4}$ av 100.000 kr./árið í 5 ár 100.000

Eiðis

Bátahavn

 $\frac{3}{4}$ av 800.000 kr./árið í 6 ár 800.000

Gjáar

Lendingina 25.000

Funnings

Lendingina í Funningi 75.000

Hvalvíkar

Veg til ídnaðarokí s.l. havnina í Hvalvík

 $\frac{3}{4}$ av 100.000 kr./árið í 2 ár 100.000

Verjugarð o.a. við dekksbátahavnina	
$\frac{3}{4}$ av 100.000 kr./árið í 3 ár	100.000
Kvívkar	
Bátadráttin í Leynum	60.000
Kirkjuboar	
Lendingina á Velbastað	
$\frac{3}{4}$ av 100.000 kr./árið í 4 ár	100.000
Hests	
Lendingina í Koltri	
$\frac{3}{4}$ av 100.000 kr./árið í 2 ár	100.000
Miðvágs	
Bátahylin og veg á Prestlandinum	
$\frac{3}{4}$ av 175.000 kr./árið í 4 ár	175.000
Bíggjar	
Ábrotur á uppgongd í Gásadalí	15.000
Sands	
Havnarlóðkanina	
$\frac{3}{4}$ av 300.000 kr./árið í 5 ár	300.000
Skúvoyar	
Vegin frá lendingini uppá bakkan	
$\frac{3}{4}$ av 200.000 kr./árið í 3 ár	200.000
Hvalbiar	
Skipahavnina á Hamranesi	
$\frac{3}{4}$ av 100.000 kr./árið í 2 ár	100.000
Træbryggju á Nesi	
$\frac{3}{4}$ av 150.000 kr./árið í 2 ár	150.000
Lendingina í Sandvík	80.000
Lendingina við Neyst	
$\frac{3}{4}$ av 75.000 kr./árið í 3 ár	75.000
Fámjin	
Lendingina	
$\frac{3}{4}$ av 100.000 kr./árið í 5 ár	100.000

Vágs

Bátahylin

 $\frac{3}{4}$ av 200.000 kr./árið í 3 ár

frá 1982/83 at rokna 0

Sunnblar

Lendingarveg í Víkarhyggi og drátt 100.000

Dráttin í Pollinum

 $\frac{3}{4}$ av 100.000 kr./árið í 2 ár 100.000

Tórshavnar

Bátastøð við Bíggjarstøð í Kaldbak

 $\frac{3}{4}$ av 100.000 kr./árið í 3 ár 100.000Tilsamans $\frac{3}{4}$ av kr. 4.860.000

= kr. 3.645.000

2. viðgerð 30. apríl. Atkvøðugreiðsla 1. mai. Uppskot I A Vegir varð samtykt við 32—0, uppskot II Lendingar varð samtykt við 30—1.

F.L. j. nr. 1819-1

73. Lóg um millumlanda menningararbeiði

Ár 1981, týsdagin 31. mars varð framlagt skriv frá landsstýrinum soljóðandi:

Ríkisumboðsmaðurin hevur spurt, um heimastýrið hevur nakað at viðmerkja til, at lógarkunngerð nr. 285 frá 1. apríl 1976 um »internationalt udviklingssamarbejde», sum broytt við lóg nr. 566 frá 16. november 1977 og nr. 629 frá 13. december 1978, verður lýst at galda í Føroyum.

Víst verður á, at eftir lógini er møguleiki fyri, at føroyskar fyritøkur kunnu fáa nyttu av garanti- og studningsskipanini í lógini. Lógin er ein ramma um donsku hjálpina til menningarlandini. Tað týðningarmesta í lógini má haldast at vera § 9 um stovnan av einum ídnaðargrunni fyri menningarlandini. Hesin grunnur hevur til endamál at veita stuðul til vinnuligar fleggingar í menningarlandinum, og grunnurin kann eisini veita ábyrgd fyri kanningarútreiðslur av fleggingarmøguleikum.

Hugsast kann, at Føroyar kunnu fáa nyttu av grunninum í samband við møguligar joint-venture avtalur millum føroyskar fyritøkur og menningarland viðvíkjandi fiskivinnuprojektum.

Viðlagt fylgja serprent av lógini við broytingum og lógaruppskotið við viðmerkingum.

Landsstýrið loyvir sær at leggja málið fyri tingið við viðmæli.

Málið varð beint í lógarnevndina, sum 8. apríl legði fram soljóðandi

A l i t

Landsstýrið hevur lagt fyri tingið lógarkunngerð nr. 285 frá 1. apríl 1976 um »internationals udviklingssamarbejde», sum broytt við lóg nr. 566 frá 16. november 1977 og nr. 629 frá 13. december 1978 við tilmæli um, at lógin verða lýst at galda í Føroyum.

Landsstýrið vísir á, at eftir lógini er møguleiki fyri, at føroyskar fyritøkur kunnu fáa nyttu av garanti- og studningsskipanini í lógini. Lógin er ein ramma um donsku hjálpina til menningarlandini. Tað týðningarmesta í lógini verður mettt at vera § 9 um stovnan av einum ídnaðargrunni fyri menningarlandini. Hesin grunnur hevur til endamál at veita stuðul til vinnuligar fleggingar í menningarlandinum, og grunnurin kann eisini veita ábyrgd fyri kanningarútreiðslur av fleggingarmøguleikum. Hugsað verður, at Føroyar kunnu fáa nyttu av grunninum í samband við møguligar joint-

venture avtalur millum føroyskar fyrirkur og menningarland viðvíkjandi fiski-
vinnuprojektum.

Lógarnevndin hevur viðgjørt málið og setir fram fylgjandi

u p p s k o t
til
samtyktur

Lógarkunngerð nr. 285 frá 1. apríl 1976 um millumlanda menningararbeiði, sum
broytt við lóg nr. 566 frá 16. november 1977 og nr. 629 frá 13. december 1978, verður
lýst at galda í Føroyum.

Uppskotið varð samtykt við 32—0 atkvøðum.

F.L. j. nr. 1127-5.

74. Millumlanda sáttmáli um avmarking av statsleysum persónum

Ár 1981, fríggjadagin 27. februar varð framlagt skriv frá landsstýrinum soljóðandi:

Ríkisumboðsmaðurin hevur spurt, um heimastýrið hevur nakað at viðmerkja til,
at kunngerð frá 6. februar 1978 um millumlandasáttmála frá 30. august 1961 um
avmarking av statsleysum persónum verður lýst at galda í Føroyum eftir lóg nr. 51
frá 1. apríl 1896 um kunngerð av lógum og fyriskipanum í Føroyum.

Landsstýrið loyvir sær at leggja málið fyri lögtingið við viðmæli.

Málið varð beint í lógarnevndina, sum 8. apríl legði fram soljóðandi

A l i t

Landsstýrið hevur mælt til, at kunngerð frá 6. februar 1978 av millumlanda sáttmála frá 30. august 1961 um avmarking av statsleysum persónum verður lýst at galda í Føroyum eftir lóg nr. 51 frá 1. apríl 1896 um kunngerð av lógum og fyriskipanum fyri Føroyar.

Lógarnevndin hevur viðgjørt málið og setir fram fylgjandi

u p p s k o t
til
samtyktar.

Kunngerð frá 6. februar 1978 av millumlanda sáttmála frá 30. august 1961 um avmarking av statsleysum persónum verður lýst at galda í Føroyum.

2. viðgerð 23. apríl. Uppskotið varð samtykt við 30 -0 atkvøðum.

F.L. j. nr. 508-8.

75. Broyting í patentlógini

Ár 1981, hósdagin 19. mars varð skriv frá landsstýrinum framlagt soljóðandi:

Ríkisumboðsmaðurin hevur spurt, um heimaðstýrið hevur nakað at viðmerkja til, at lóg nr. 264 frá 8. juni 1978 «om ændring af patentloven» og kongalig fyriskipan nr. 543 frá 23. oktober 1978 «om at visse bekendtgørelser, der udfærdiges af Handelsministeriet, ikke indføres i lovtidende» verða lýstar at galda í Føroyum + lógar-kunngerð nr. 546 frá 25.10. 1978.

Landsstýrið loyvir sær at leggja málið fyri lögtingið við viðmæli.

Málið varð beint í lógarnevndina, sum 23. apríl legði fram soljóðandi:

A l l t

Landsstýrið hevur skrivað Føroya Løgtingi (lógarnevndini) soljóðandi:

«Ríkisumboðsmaðurin hevur spurt, um hefnastýrið hevur nakað at viðmerkja til, at lóg nr. 264 frá 8. juni 1978 «om ændring af patentloven», kongelig fyrskipan nr. 543 frá 23. oktober 1978 «om at visse bekendtgørelser, der udfærdiges af Handelsministeriet, ikke indføres i lovtidende» og lógarkunngerð nr. 546 frá 25. oktober 1978 av patentlógini verða lýstar at galda í Føroyum.

Landsstýrið loyvir sær at leggja málið fyri lögtingið við viðmæli.»

Høvuðsbroytingin í lóg nr. 264 frá 8. juni 1978 um broytingar í patentlógini er, at tað eftir nýggju reglum ber til at senda inn umsókn til patentmyndugleikan um internationalt patent, soleiðis at ein kann fáa patent við tilskilan um, at tað er galdandi í øllum londum, ið hava góðtikið millumlanda patentsamarbeiðssáttmálan frá 19. juni 1970. Samstundis verða reglurnar um norðurlanda patentsamarbeiði avtíknar.

Eftir kongaligari fyriskipan nr. 543 frá 23. oktober 1948 er tað ikki longur neyðugt í lógartíðindi at kunngerá gjöld fyri patentumsóknir v.m.

Eftir lógarkunngerð nr. 546 frá 25. oktober 1978 verður patentlógin frá 1967 við seinni broytingum prentað upp aftur.

Lógarnevndin hevur viðgjørt málið og setir einmælt fram fylgjandi

U p p s k o t til samtyktar.

Løgtingið samtykkir, at lóg nr. 264 frá 8. juni 1978 um broytingar í patentlógini, kongelig fyriskipan nr. 543 frá 23. oktober 1978 um at ávisar kunngerðir frá Handelsmálaráðnum ikki skulu lýsast í lógartíðindii og lógarkunngerð nr. 546 frá 25. oktober 1978 av patentlógini verða lýstar at galda í Føroyum.

2. viðgerð 30. apríl. Atkvøðugreiðsla 1. maí. Uppskotið varð samtykt við 29—0 atkvøðum.

F.L. j. nr. 1112-6.

76. Studningur til Klaksvíkar, Runavíkar, Vestmanna og Porkeris kommunur til byggibúning o. a. t. av grundøkjum á landsøkjum havnanna

Ár 1981, hósdagin 30. apríl legði fíggingarnevndin fram soljóðandi

A l i t

Í Klaksvík snýr tað seg um at regulera og kloakera alt økið aftanfyrri flakavirkið á Kósini, at betongleggja vegirnar har og økið fram við flakavirkinum í tann mun, tað er kravt av myndugleikunum, at seta ljós upp á økinum o.a.; kostnaðurin er mettur at verða 4 mið. kr.

Í Runavík er tað útflytting av 7-800 m² stórum øki suður frá flakavirkinum Lynfrost og búning av hesum øki so byggjast kann uppí virkishúsin hjá Lynfrost. Kostnaðurin er mettur at verða 750.000 kr.

Í Vestmanna er í sambandi við nútímansgerð av bedingini hjá Vestmanna skipasmiðju gjørdur ein o.u. 38 m langur og 6 m breiður «pierur», sum kommunan hevur tikið uppá seg, og tí søkir um studning til. Kostnaðurin hevur verið o.u. 500.000 kr.

Í Porkeri hava menn í kvittanum at seta á stovn roykivirki og hevur kommunan leigað teim øki niðri við havnina. Byggibúgving av hesum øki er mettt at kosta 350.000 kr., og søkir kommunan um studning til hetta arbeiði.

Ein samd nevnd skal loyva sær at mæla tinginum til at ganga umsóknunum á mæti og loyvir sær at seta fram soljóðandi

U p p s k o t til

løgtingslóg um studning til Klaksvíkar, Runavíkar, Vestmanna og Porkeris kommunur til ávís arbeiði í sambandi við bygging ella úthygging av ídnaðarvirki á havnaøki í avvarðandi kommunu.

§ 1. Úr landskassanum verður veittur studningur til niðanfyrri nevndu kommunur til at fylla út ella spreingja burtur fyrri grundøki til at regulera og festa økið uttan um ídnaðarbygningar,

lagtingslov om tilskud til Klaksvíkar, Runavíkar, Vestmanna og Porkeris kommuner til visse arbejder i forbindelse med etablering eller udbygning af industrivirksomhed på havneareal i vedkommende kommune.

§ 1. Af landskassen ydes tilskud til nedennævnte kommuner til opfyldning eller udspregning for grundareal ved vedkommende havn og til byggetilrettelæggelse af dette, til regulering og befæstelse

soleiðis at viðurskiptini fúka tey krav, ið galda fyri avvarðandi virki og til onnur tiltøk í sambandi við nútímansgerð av ídnaðarvirki (Vestmanna). Studningurin er 75% av byggipeninginum, tó í mesta lagi 75% av niðanfyri tilskilaðu upphæddum, og verður hann goldin við eins stórum árgjöldum í so nógv fylgjandi fíggjarár, sum niðanfyri er tilskilað, frá og við fíggjarárinum 1981/82 at rokna:

Kommuna	áramál	kr.
Klaksvíkar	5	4.000.000
Runavíkar	2	750.000
Vestmanna	2	500.000
Porkeris	2	350.000
		5.600.000

telse af arealer uden om industribygninger, su forholdene opfylder de for vedkommende virksomhed gældende krav, samt til andre foranstaltninger af en industrivirksomhed (Vestmanna). Tilskudet andrager 75% af anlægsudgifterne, dog højst 75% af nedenfor anførte beløb og udbetales med lige store årsrater i det nedenfor angivne antal på hinanden følgende finansår fra og med finansåret 1981/82 at regne:

Kommune	åremål	kr.
Klaksvíkar	5	4.000.000
Runavíkar	2	750.000
Vestmanna	2	500.000
Porkeris	2	350.000
		5.600.000

§ 2. Henda lóg kemur í gildi beinan vegin.

§ 2. Denne lov træder i kraft straks.

Loyvi til frávik í tíðartíðistíni til 2. viðgerð varð givið uttan atkvøðugreiðslu. 2. viðgerð 30. apríl. § 1 samtykt við 27—0, § 2 uttan atkvøðugreiðslu.

3. viðgerð 1. maí. Uppskotið samtykt við 27—0 atkvøðum.

F.L. j. nr. 1819-1. Lóg nr. 46 frá 4. juni 1981.

the 1990s, the number of people in the UK who are aged 65 and over has increased from 10.5 million to 12.5 million, and the number of people aged 75 and over has increased from 4.5 million to 6.5 million (Office for National Statistics 1999). The number of people aged 65 and over is projected to increase to 15.5 million by 2020, and the number of people aged 75 and over to 8.5 million (Office for National Statistics 1999).

There is a growing awareness of the need to develop strategies to meet the needs of older people, and to ensure that they are able to live independently and actively in their own homes for as long as possible. This has led to a number of initiatives, including the development of age-friendly communities, and the establishment of age-friendly homes. These initiatives aim to ensure that older people are able to live independently and actively in their own homes for as long as possible.

One of the key challenges in developing age-friendly communities is to ensure that older people are able to access the services and facilities that they need. This includes access to transport, housing, and social services. It also includes access to information and advice, and to opportunities for social participation and community involvement.

Another key challenge is to ensure that older people are able to live independently and actively in their own homes for as long as possible. This requires a range of measures, including the provision of home care services, and the development of age-friendly homes. It also requires the development of strategies to support older people to live independently and actively in their own homes for as long as possible.

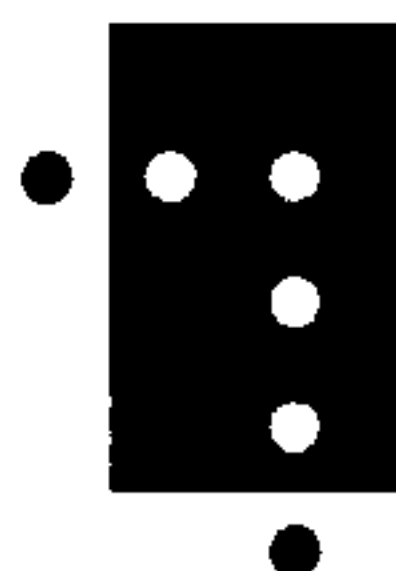
There is a growing awareness of the need to develop strategies to meet the needs of older people, and to ensure that they are able to live independently and actively in their own homes for as long as possible. This has led to a number of initiatives, including the development of age-friendly communities, and the establishment of age-friendly homes. These initiatives aim to ensure that older people are able to live independently and actively in their own homes for as long as possible.

One of the key challenges in developing age-friendly communities is to ensure that older people are able to access the services and facilities that they need. This includes access to transport, housing, and social services. It also includes access to information and advice, and to opportunities for social participation and community involvement.

Another key challenge is to ensure that older people are able to live independently and actively in their own homes for as long as possible. This requires a range of measures, including the provision of home care services, and the development of age-friendly homes. It also requires the development of strategies to support older people to live independently and actively in their own homes for as long as possible.

There is a growing awareness of the need to develop strategies to meet the needs of older people, and to ensure that they are able to live independently and actively in their own homes for as long as possible. This has led to a number of initiatives, including the development of age-friendly communities, and the establishment of age-friendly homes. These initiatives aim to ensure that older people are able to live independently and actively in their own homes for as long as possible.

RED: 10 X



Nasjonallbibliote

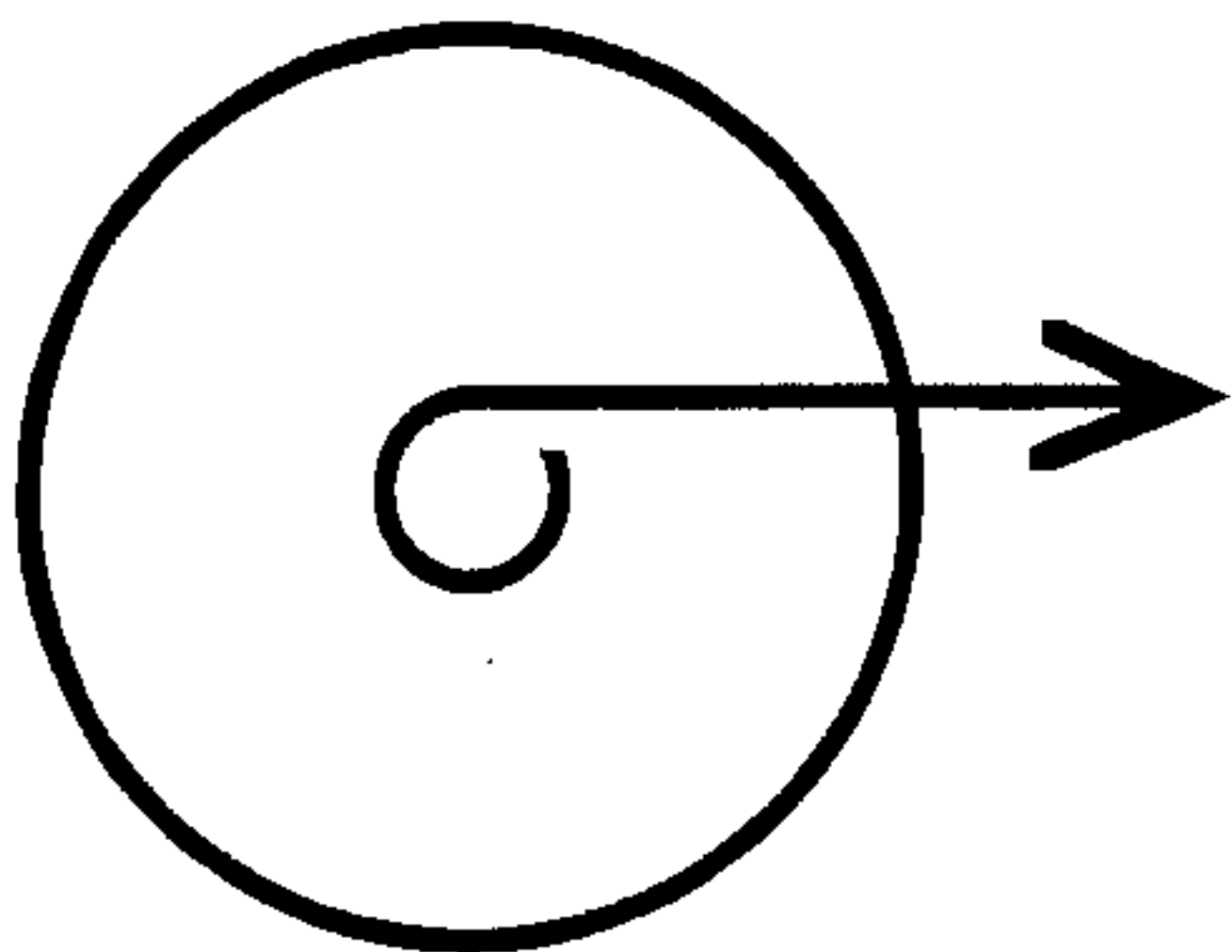
Nasjonallbiblioteket

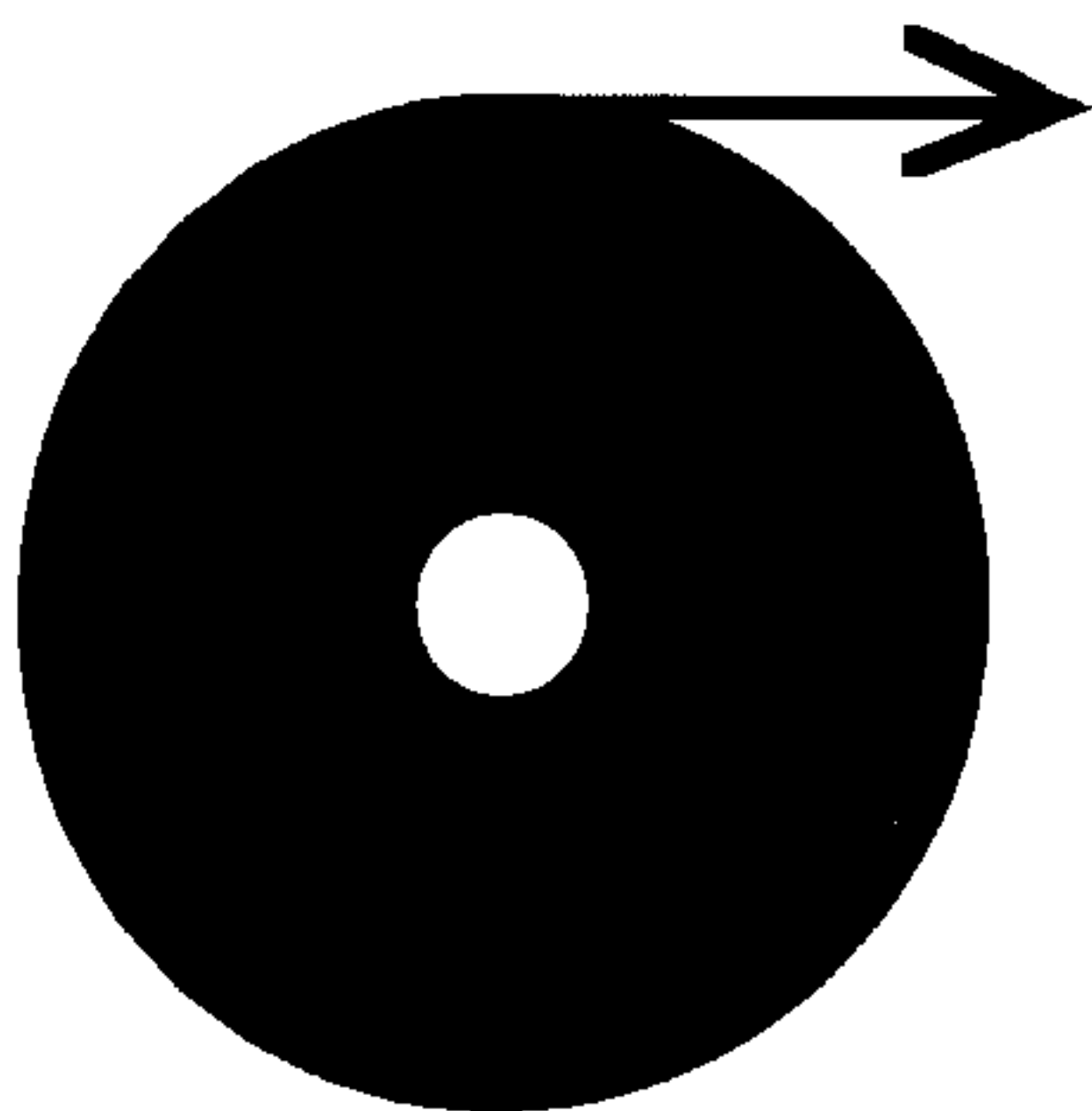
National Library of Norway

Rana Division

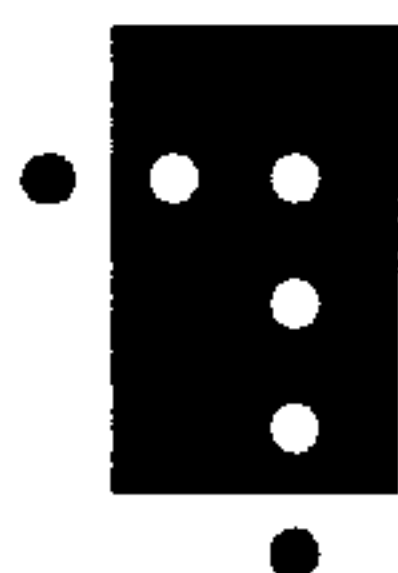
N-8607 Mo i Rana

Telephone: +47 75 12 11 11 Telefax: +47 75 12 1





RED: 10 X



Nasjonallbibliote

Nasjonallbiblioteket

National Library of Norway

Rana Division

N-8607 Mo i Rana

Telephone: +47 75 12 11 11 Telefax: +47 75 12 12 12

LØGTINGS TIDINDI

1980

Løgtingstíðindi

1980

Bind B

Skjøl til løgtingstíðindi

TØRSHAVN 1982

Løgtingsráðið 1982
Føroya landsstýri
Lagt til rættis hevur Escher Bech
Prentað hevur Dagprent
Bundið inn hevur Høggi Justinussen

INNIHALDSYVIRLIT BIND B

	Skjøl til lögtingstíðindi 1980	Lög- hls. tings- mál
Skjal 1	Landskassaroknskapur 1980/81	
Skjal 2	Skjøl til frágreiðing frá lögmanni á Olavsøku ..	43
Skjal 3 A	Uppskot til fíggjarløgtingslóg 1981/82	83 7
Skjal 3 B	Fylgisskjøl til fíggjarløgtingslóg 1981/82	123 7
Skjal 3 C	Alit til fíggjarløgtingslóg 1981/82	327 7
Skjal 4 A	Lóg fyri Interkommunala Renovatiónsfelags- skapin	359 10
Skjal 4 B	Rakstrarútreiðslur fyri ruskbrennistøð	365 10
Skjal 5 A	Skipan millum Føroyar og Sovejtsamveldið um sínámillum fiskirættindi í 1981	375 10
Skjal 5 B	Skipan millum Føroyar og Sovjetsamveldið um sínámillum fiskirættindi	381 10
Skjal 6	Skipan millum Føroyar og EEC um sínámillum fiskirættindi í 1981	383 28
Skjal 7	Lán til Telefonverk Føroya Løgtings	391 41
Skjal 8 A	Veðhald fyri láni til L/f Mjólkarvirki Búnaðar- manna — Rakstrarroknskapur	399 44
Skjal 8 B	— Rakstrarætlan fyri 1981	403 44
Skjal 9	Skipan millum Føroyar og Noreg um síná- millum fiskirættindi í 1981	413 48
Skjal 10	Sínámillum fiskirættindi Føroyar-Island	419 51
Skjal 11	Veðhald fyri láni til Føroya Jarðarrá	425 68
Skjal 12 A - C	Veðhald fyri láni til Húsalánsgrunnin ...	431 69
Skjal 13	Veðhald fyri láni til SEV	443 70

LANDSKASSIN

Rakstrarroknskapur 1980-81

og

fíggjarstöða pr. 31. mars 1981

Viðmerkingar til landskassaroknskapin 1980/81

Fylgjandi ognir, sum eru figgjaðar yvir § 13: Nýggir vegir og brýr, breiðkan av brúm og umsiting av vegum, eru ikki upptiknar í landskassans roknskapi:

	Saldovirði 31. mars 1980	Saldovirði 31. mars 1981
Skervverkið í Porkeri	3.154.090,00	2.475.481,00
» á Sandi	1.116.399,00	415.936,00
» í Sandavági	1.480.000,00	886.989,00
» í Hundsarabotni	13.323.269,00	7.342.307,00
» á Lambareiði	23.064.312,00	21.120.622,00
Asfaltverkið í Hundsarabotni	4.886.206,00	2.380.278,00
» í Hósvík	6.560.835,00	3.294.481,00
	<u>53.585.111,00</u>	<u>37.916.094,00</u>

	Byggikostnaður	Niðurskriv. til
Maskinmiðstöðin í Kollafirði	8.500.000,00	6.800.000,00
Goymsluhúsið í Kollafirði	2.000.000,00	2.000.000,00
Smiðja á Oyggjarvegnum	50.000,00	5,00
» á Lambareiði	200.000,00	140.000,00
» í Norðdepli	50.000,00	30.000,00
» á Sandi	50.000,00	30.000,00
» í Øravík	770.000,00	693.000,00
» á Nesi (Vági)	30.000,00	5,00
» á Kallsoynni	100.000,00	80.000,00
Goymsluhúsið á Glæðsheggi	10.000,00	5,00
	<u>11.760.000,00</u>	<u>9.773.015,00</u>

Fylgjandi skuld pr. 31. mars 1981 er ikki bókførd í landskassans roknskapi:

Keyp av maskinum (mobilar) upp á avgjald	3.734.000,00
Keyp av útgerð til skerv- og asfaltverk upp á avgjald	15.070.500,00
	<u>18.804.500,00</u>

Omanfyri nevndu upphæddir eru sambært uppgávu frá landsverkfrøðinginum.

Viðvíkjandi *landskassaveðhaldinum* er at siga, at sambært yvirrit (fylgiskjal til landskassaroknskapin) veðheldur landskassin 31. mars 1981 fyri lánum upp á tilsamans:

Høvuðsstókur:	Restskuld:	Eftirstøður:
689.669.716 kr.	458.215.053 kr.	26.895.569 kr.

Tað er gjaldstovuni kunnugt, at fleiri lán úr Noreg (og ætlandi eisini onnur lán) við landskassaveðhaldi ikki eru við í yvirritinum (og so stutt heldur ikki við í omanfyri nevndu upphæddum), og tað hevur ikki verið gjørligt at fáa neyðugar upplýsingar um hesar veðhaldsskyldur.

Fykafíggjarløgtingslógin 1980/81 er prentað aftast í hesum roknskapi. Tað skal tó viðmerkjast, at lógin var ikki viðtikin av løgtinginum, tá ið roknskapurin fór til prentingar.

Um *landskassans roknskaparhald* varð í viðmerkingunum til landskassaroknskapin 1979/80 tilskilað, at ein umlegging og útbygging á edv-økinum fór at fara fram í komandi tvey ára skeiði, og at kanningar hesum viðvíkjandi vórðin gjørdar. Hetta er komið so mikið á leið, at gjaldstovan nú hevur fingið nýmótans edv-tól (On-line) av merkinum NORD 100 frá Norsk Data, Oslo, og sum fyrsta økið av fleiri verður arbeitt við at umleggja og innleggja skattaefirstøðurnar og -innkrevjingina. Hetta arbeiðið verður ætlandi liðugt í desember mð. 1981.

Roknskapurin er prentaður soleiðis:

- 400 eintøk av ársroknskapinum 1980/81
- 14 eintøk av kontolistunum til roknskapin
- 14 eintøk av rakstrarstøðunum, tó ikki § 13-1
- 14 eintøk av rakstrarstøðunum til § 13-1
- 14 eintøk av landskassans veðhaldsskyldum

Rakstrarroknskapur landskassans fyrir fíggjarárið 1980-81

(Samandráttur)

INNÞØKUR:

			Roknskapur	Fíggjarlög
10	(§ 1)	Skattir	353.613.928,83	363.500.000,00
100	(§ 2)	Toll- og framleiðslugjöld	338.472.388,44	320.800.000,00
200	(§ 3)	Önnur gjöld	708.496,34	410.000,00
300	(§ 4)	Inntøkur av spæli	465.297,76	350.000,00
400	(§ 5)	Rentur og vinningsbýti v.m.	24.011.834,00	21.000.000,00
	(§ 6)	Landsstovnar (sjá rakstrarstað 100)	30.677.212,01	22.114.000,00
500	(§ 7)	Partur av avlopi danska tjóðarbankans smb. lög	23.185.755,84	0,00
510	(§ 8)	Ymsar inntøkur	4.252,44	5.000,00
			<u>661.761.073,64</u>	<u>641.951.000,00</u>

ÚTREIDSLUR:

100	(§ 6)	Landsstovnar (sjá undir inntøkum)		
500	(§ 10)	Løttingið	6.206.148,57	6.073.000,00
1000/1300	(§ 11)	Landsfyriritingin	37.202.290,55	35.000.000,00
2000	(§ 12)	Heilsunál	55.284.077,96	47.828.000,00
2100	(§ 13)	Samferðstunál	97.502.848,48	86.200.000,00
2200	(§ 14)	Skúlamál	63.682.377,97	59.250.000,00
2300	(§ 15)	Viðind, bóktmentir og list	19.709.552,58	18.396.000,00
2400	(§ 16)	Fiskivinna, sigling o.t.	211.085.618,34	221.775.000,00
2500	(§ 17)	Landbúnaður og matrikulering	13.708.212,21	13.659.000,00
2700	(§ 18)	Handil, ldnður o.t.	16.217.077,81	14.671.000,00
2800	(§ 19)	Ajmannamál	112.770.046,75	99.727.000,00
2901	(§ 20)	Pensiðnsútreiðslur	2.651.254,03	2.300.000,00
2902	(§ 21)	Effektivar veðhaldsbindingar í grunn	6.000.000,00	6.000.000,00
2910	(§ 22)	Aðrar og óvissar útreiðslur	1.971.187,68	1.460.000,00
2920	(§ 23)	At leggja í ymsar grannur	2.366.524,64	1.884.000,00
2930	(§ 24)	Burturleggingar til avdráttir av lánum	0,00	3.000.000,00
2940	(§ 25)	Avskrivningar	38.339.054,45	27.500.000,00
1330	(§ 26)	Ymsar ognarútreiðslur	31.484,02	150.000,00
		Rakstrarhall 1980/81	22.966.682,40	843.000,00
			<u>661.761.073,64</u>	<u>641.951.000,00</u>

Fíggjarstöða landskassans pr. 31. mars 1981

(Samandráttur)

	AKTIV	PASSIV
4000 Kassa-, banka-, sparikassa- og giropeningur	84.331.362,28	
4100 Virðisbrøv	5.729.351,00	
4200 Útlán, útleigg og millumrokningar Landsk. og grunnar	195.559.434,86	
4300 Inntøkueftirstøður	249.352.472,86	
4400/4700 Aktiv hjá grunnum	97.410.682,73	
4800 Peningur hjá deponentum	19.599.614,72	
5000 Millumrokningar við kommunum	14.063.260,98	
5100 Millumrokningar við landsstovnar	18.055.439,50	
5400 Refusiðsmillumrokningar	5.964.457,48	
5500 Fastar ognir	32.009.791,87	
5600 Skip	118.417.200,05	
5700 Íteggingar við lánum at avskr. javnt við amortis.	179.012.671,81	
5900 Deponentar		2.968.874,07
6000 Passivar millumrokningar		24.022.735,39
6100/6200/6300 Upptikin lán		511.712.826,81
6400/6600 Grunnar		358.317.719,62
6700 Birturleggingar og avskrivningar		115.356.498,53
6800 Vinnulánsgrunnur Føroya Løgtings		1.821.335,29
8000 Versurkonto		28.272.382,83
Rakstrarhali 1980/81	22.966.682,40	
	<u>1.042.472.372,54</u>	<u>1.042.472.372,54</u>

Viðvíkjandi ábyrgdum sjá undir fororðið.

FØROYA GJALDSTOVA, tann 7/12-81

N. Rasmussen H. Mohr

Rakstrarroknskapur landskassans

fyri fíggjarárið 1980-81

Visandi bruttoinntøkur (ríkiskassans endurgjöld við) og bruttoútreiðslur
(Kontobólkar)

		INNTEKUR	ÚTREIÐSLUR
10	Skattir	353.613.928,83	
100	Toll- og framleiðslugjöld	338.472.388,44	
200	Onnur gjöld	708.496,34	
300	Inntøka av spæli	465.297,76	
400	Rentur og vinningsbýti	÷ 24.011.834,00	
500	Partur av avlopi danska fjóðarbankans	23.185.755,84	
500	Aðrar inntøkur	4.252,44	
600	Endurgjöld:		
	Ríkiskassin	249.435.283,31	
	Kommunurnar	19.588.527,65	
	Annað	62.500,00	
		269.086.310,96	
700	Ymiskar inntøkur	39.459.998,49	
1000	Lønir og samsýningar		200.879.310,11
1100	Ferðaútreiðslur		5.781.195,25
1200	Útbúgving (skeið v.m.)		49.461,21
1300	Aðrar útreiðslur viðvíkjandi starvsfólki		142.300,00
1500	Busnuútreiðslur		3.008.021,84
2000	Extern kommunikation		1.098.924,96
2100	Húsaútreiðslur		7.194.911,30
2200	Entreprenørakstur		76.893.927,78
2300	Skrivstovuútreiðslur		8.485.885,03
2500	Aðrar rakstrarútreiðslur		182.889.360,94
2700	Aandssvageforsorgen (100 % stat.)		17.789.369,39
2900	Ulykkesforsikringsrådet (100 % stat.)		267.255,44
3000	Studningur, heilsumál		1.404.793,65
3100	Studningur, skúlamál		10.341.820,98
3200	Studningur, vísind, hókmentir og list		3.346.165,37
3300	Studningur, fiskivinna og sigling		194.909.092,89
3400	Studningur, landbúnaður og matrikulering		9.121.581,35
3500	Studningur, handil, idnað o.t.		13.783.286,64
3600	Almenn forsorg		224.338.805,15
3700	Ymiskir studningar		10.323.209,17
3800	Burturleggingar og avskrivningar		46.705.579,09
3900	Studningur, samferðslumál		5.197.019,96
	Rakstrarhall 1980/81	22.966.682,40	
		1.023.951.277,50	1.023.951.277,50

Specifíkation til 3000/6300 (§ 13)

3000	Anlegg av vegum	22.863.178,74
3100	Studningsbornir vegir og vegastudningur	7.608.200,21
3200	Tunnill, Kallsøy	8.154.548,30
3300	Ábøtur av vegum	2.258.142,51
3400	Viðlíkahald av vegum	8.216.445,94
3500	Vegarekkverk	972.003,54
3600	Kavagrevstur	1.857.157,34
3800	Ferjulegur, viðlíkahald	2.116.198,53
3900	Asfaltering, gamlir vegir	2.810.222,10
4000/5600	Ymisk arubod	11.552.011,43
5700	Smíðjur	8.323.123,28
5800	Skervverk	13.650.979,05
5900	Asfaltverk	8.148.085,55
6000/6800	Havnir, lendingar og bátahavnir	91.087.408,17
6900	Mótrokningar	÷ 91.087.408,17
		0,00
		<u>98.532.296,52</u>

Specifikatióinir

til rakstrarroknskapin fyri fíggjarárið 1980-81

INNTØKUR

		Roknskapur	Fíggjartóg
10 (§ 1)	<i>Skattir:</i>		
	Vanligur landsskattur	325.486.516,96	340.500.000,00
	Skattasektir	45.734,00	0,00
	Sjómannsskattur	7.898.931,00	8.000.000,00
	P/F- vinningsskattur 12 1/2 %	859.054,08	
	35% eftirlønargjald	212.161,70	
	Rentuskattur	6.579.731,43	5.500.000,00
	30% skattur	1.004.159,81	
	Vegskattur	11.527.639,85	9.500.000,00
		<u>353.613.928,83</u>	<u>363.500.000,00</u>
100 (§ 2)	<i>Toll- og framleiðslugjöld:</i>		
	Tollgjöld	332.510.702,94	319.500.000,00
	Framleiðslugjöld	5.961.685,50	1.300.000,00
		<u>338.472.388,44</u>	<u>320.800.000,00</u>
200 (§ 3)	<i>Onnur gjöld:</i>		
	Stuttleikagjöld	967.157,15	700.000,00
	- flutt til mentunartálagrunn	÷ 967.157,15	÷ 700.000,00
	Gjöld fyri spiritusskamtanarkort	107.480,00	45.000,00
	Loyvisgjöld	65.962,00	55.000,00
	Arvagjöld	485.446,64	260.000,00
	Lestagjald	43.355,70	40.000,00
	Bøtur	6.252,00	10.000,00
		<u>708.496,34</u>	<u>410.000,00</u>
300 (§ 4)	<i>Inntøkur av spæli:</i>		
	Happadrátturin	249.167,03	40.000,00
	Burturlutningargjöld	55.033,87	220.000,00
	V-4 og totalisatorgjald	115.055,26	
	15% av vinningi uttanlanda	46.041,60	90.000,00
		<u>465.297,76</u>	<u>350.000,00</u>
400 (§ 5)	<i>Rentur og vinningsbóti v.m.:</i>		
	Rentur viðvíkjandi skatti	7.096.134,75	
	Pantigjöld viðvíkjandi skatti	46.594,19	
	Rentur viðvíkjandi motorgjaldi	79.867,60	
	Rentur av banka- og sparikassainnisti	5.295.908,34	
	Rentur av útláni v.m.	2.707.889,83	
	Rentur av obligatiónum og partapeningi	10.977,00	
	Rentur av iløgugrunninum	158.789,03	
	Rentur av tollkreditti	1.160.825,00	
		<u>16.556.985,74</u>	<u>19.000.000,00</u>
	Rentur av húrvognságóða	95.576,45	
	Rentuútreiðshur (innlán v.m.)	39.151.380,89	
	Kursmunur (upptíkin lán)	1.321.862,40	
		<u>÷ 40.568.819,74</u>	<u>÷ 40.000.000,00</u>
		<u>÷ 24.011.834,00</u>	<u>÷ 21.000.000,00</u>

	Roknskapur	Figgjarlóg
(§ 6) <i>Landsstovnur (rakstrarstað 110/156):</i>		
Strandfaraskip Landsins	÷ 30.591.640,36	÷ 19.000.000,00
Bygdaleiðir	÷ 1.619.022,66	÷ 222.000,00
Tjaldurs Apotek	÷ 155.984,54	÷ 1.260.000,00
Telefonverk Føroya Løgtings	2.715.515,60	÷ 2.511.000,00
Útvurp Føroya	236.208,16	757.000,00
Postverk Føroya	÷ 1.929.214,58	÷ 370.000,00
Oljugoymskur	692.012,92	578.000,00
Hvalastøðin við Áir	÷ 34.608,00	÷ 20.000,00
Stórahús við Áir	9.521,45	÷ 66.000,00
	<u>÷ 30.677.212,01</u>	<u>÷ 22.114.000,00</u>
301 (§ 7) <i>Partur av avlopt danska fjóðarbankans sambært lóg</i>	<u>23.185.755,84</u>	<u>0,00</u>
510 (§ 8) <i>Ymsar inntøkur</i>	<u>4.252,44</u>	<u>5.000,00</u>
<i>Samantalkar inntøkur</i>	<u>661.761.073,64</u>	<u>641.951.000,00</u>

ÚTREIÐSLUR

		Roknskapur	Fíggiarlóg
(§ 10) LÖGTINGID:			
501	Lögtingsmenn	4.395.012,84	4.245.000,00
510	Lögtingshúsið	286.256,75	420.000,00
520	Lögtingsliðindi, kunnigerðarsavn og alment kunnigerðarblað	524.606,96	500.000,00
530	Grannskoðan (extern)	58.600,00	50.000,00
540	Grannskoðan (intern)	781.328,34	777.000,00
550	Landsskattanevnd	63.020,32	56.000,00
560	Norrænt Ráð	97.323,36	25.000,00
		<u>6.206.148,57</u>	<u>6.073.000,00</u>
(§ 11) LANDSFYRISÉTTINGIN:			
1001	Lögmaður og landsstýri	1.577.496,11	1.499.000,00
1101	Landsskrivstofan	4.247.177,40	4.296.000,00
1110	Fiskivinnustofan	483.536,57	432.000,00
1120	Úttanríkisstænasta í Aberdeen	353.624,62	275.000,00
1125	Úttanríkisstænasta í København	430.238,01	380.000,00
1150	Líkningarráð	2.078.239,06	2.283.000,00
1160	Mannfalsstofa	441.563,34	398.000,00
1170	Almannastofa	1.765.459,37	1.487.000,00
1171	Dagpeningaskipan	619.660,90	463.000,00
1180	Landsskúlafyriritingin	2.619.800,91	3.423.000,00
1201	Gjaldstofa	8.235.839,48	7.000.000,00
1210	Gjaldstofudeild í Klaksvík	528.147,92	501.000,00
1215	Gjaldstofudeild í Saltangará	401.042,99	393.000,00
1220	Gjaldstofudeild í Fuglafirði	240.730,68	235.000,00
1225	Gjaldstofudeild á Tvøroyri	374.064,90	363.000,00
1230	Gjaldstofudeild í Vági	280.402,83	265.000,00
1231	Gjaldstofudeild í Sørvági	259.935,56	258.000,00
1239	Endurgjald t. sýslur f. skrivstovuhalð	40.003,50	20.000,00
1240	Tolleftirlit	2.119.086,73	1.897.000,00
1250	Valuta- og prísráð	555.622,64	640.000,00
1260	Lønarráð	3.723,96	6.000,00
1270	Rúskaparráð	1.377.473,69	1.345.000,00
1280	Ferða- og dagpeningur	1.726.374,82	1.000.000,00
1290	Innheimingarárreiðslur	51.244,11	30.000,00
1295	Ognin Tinganes	920.597,43	805.000,00
1301	Landsverkfrøðingasskrivstofa	5.471.142,99	5.309.000,00
		<u>37.202.290,55</u>	<u>35.003.000,00</u>
(§ 12) HEILSUMÁL:			
2010	<i>Landssjúkrahúsið:</i>		
	Útreiðslur	94.869.280,60	82.582.000,00
	÷ sjúklingagjald	223.770,00	÷ 225.000,00
	÷ ríkisstudningur	54.187.254,49	÷ 47.863.000,00
	÷ húsaleiga v.m.	2.052.276,61 ÷ 56.463.301,10	÷ 1.467.000,00
		38.405.979,50	33.027.000,00
2020	<i>Klaksvíkar sjúkrahús:</i>		
	Útreiðslur	19.559.988,77	15.691.400,00
	÷ sjúklingagjald v.m.	195.380,00	÷ 174.000,00
	÷ ríkisstudningur	9.619.547,42	÷ 7.721.400,00
	÷ húsaleiga v.m.	125.513,93 ÷ 9.940.441,35	÷ 74.000,00
		9.619.547,42	7.722.000,00
	at flyta	48.025.526,92	40.749.000,00

			Roknskapur	Figgjarlóg
		flutt, . . .	48.025.526,92	40.749.000,00
2030	<i>Suðuroyar sjúkrahús:</i>			
	Útreiðslur	10.251.475,15		10.133.300,00
	÷ sjúklíngagjald v.m.	0,00		÷ 1.434.000,00
	÷ ríkisstudningur	5.078.514,58		÷ 4.324.300,00
	÷ húsaleiga v.m.	94.445,98	÷ 5.172.960,56	÷ 50.000,00
			5.078.514,59	4.325.000,00
2040	<i>Heilsuútdráttir í grunu</i>		1.000.000,00	1.000.000,00
2050	<i>Læknar</i>		338.465,40	360.000,00
2060	<i>Ljósmáður</i>		436.777,40	355.000,00
2065	<i>Heimasjúkryggsraskipan</i>		0,00	665.000,00
2090	<i>Ymiskar útreiðslur:</i>			
	Farsóttir		27.125,45	3.000,00
	Karantenuútreiðslur		0,00	1.000,00
	Sjúkrahjálpi		2.400,00	2.000,00
	Hvildarheimið »NAINA«		350.000,00	350.000,00
	Barnakonuféðir		1.958,00	2.000,00
	Ferðaútreiðslur til barnakonur		23.310,20	16.000,00
			55.284.077,96	47.828.000,00

(§ 13) SAMFERÐSLUMÁL:

3000-5900	Nýggir vegir og brýr, breiðkan			
	av brúm og umsiting		98.532.296,52	
	÷ endurgjald frá kommununum	6.226.468,00		
	÷ fliggjað við lánum	41.000.000,00		
	÷ fliggjað úr grunni	5.002.980,04	÷ 52.229.448,04	
			46.302.848,48	35.000.000,00
2101	<i>Játtanir í grunu:</i>			
	Havnagerð		25.700.000,00	25.700.000,00
	Lendingar		12.000.000,00	12.000.000,00
	Flogferðsla		2.000.000,00	2.000.000,00
	Strandfaraskip		1.000.000,00	1.000.000,00
	Berghols- og brúgvagerð		5.000.000,00	5.000.000,00
	Studningur til kommunur til asfaltering		3.500.000,00	3.500.000,00
	Byggi- og rakstrargrunnur Postverksins		2.000.000,00	2.000.000,00
			97.502.848,48	86.200.000,00

(§ 14) SKULAMÁL:

2205	Felagsútreiðslur fyri skúlaverkið		69.002,41	300.000,00
2210	<i>Fólkaskúlin:</i>			
	Læraralønir	74.637.135,39		68.000.000,00
	Læraraeftirlønir	5.856.892,92		7.000.000,00
	Endurgjald frá kommunum	0,00		÷ 2.300.000,00
	Skúlabarnalutningur	2.488.641,85		5.000.000,00
	Ref. t. konm. 8. og 9. skúlaár	203.680,00		450.000,00
	Ymiskt 100% statskassin	9.398.374,35	92.584.724,51	9.000,00
	÷ endurgjald frá ríkiskassanum		÷ 56.531.295,75	÷ 44.584.000,00
			36.053.428,76	33.575.000,00
2215	H.F. skeið í Suðuroy		2.119.029,26	1.749.000,00
2216	H.F. skeið í Klaksvík		1.710.895,67	1.222.000,00
2220	Studentaskúli í Føroyum		9.340.681,59	7.817.000,00
2225	Kostdeild Studentaskúlans		784.124,74	1.116.000,00
2230	Føroya Sjómannsskúli		2.957.901,42	2.886.000,00
2240	Klaksvíkar Sjómannsskúli		691.842,63	1.286.000,00
2250	Føroya Fólkaháskúli		1.298.503,00	1.055.000,00
2255	Húsarhaldsskúlar		286.000,00	289.000,00
2260	Kvøldskúlar		1.058.324,59	600.000,00
	at flyta		56.369.734,07	51.895.000,00

	flutt, . . .	Roknskapur 56.369.734,07	Fíggiarlóg 51.895.000,00
2290	<i>Ítróttir:</i>		
	Lánigrunnur til ítróttararlegg	500.000,00	500.000,00
	Studningur til Í.S.F.	675.000,00	775.000,00
	Studningur til ferðir innanoyggja	510.966,00	400.000,00
2295	<i>Ymiskir studningar:</i>		
	Grunnurin til lærðan lestar	450.000,00	450.000,00
	Grunnurin til annan lestar	150.000,00	150.000,00
	Læringar	200.000,00	200.000,00
	Landbúnaðarnæmingar	20.000,00	35.000,00
	Ymisk framhaldsundirvísing	12.600,00	10.000,00
	Skúlabarnaferðir utanlanda	60.014,25	60.000,00
	Skúlabarnaferðir innanoyggja	375.351,75	400.000,00
	Ítróttar- og skúlabýggigrunnur	4.000.000,00	4.000.000,00
	Ymiskir studningar	10.800,00	10.000,00
	Studningur til ungdlómsráðgeving	0,00	50.000,00
	Næmingastudningur til listamenn	30.000,00	30.000,00
	Føroya Skúlasavn	40.000,00	70.000,00
	Meginfelag føroyska studenta	45.000,00	45.000,00
	Norrøna felagið	20.000,00	20.000,00
	Studningur til fremmand, ið lesa í Føroyum	20.000,00	20.000,00
	Skúlastjórnin at ráða yvir	21.303,50	0,00
	Landsstýrið at ráða yvir	171.608,40	150.000,00
		<u>63.682.377,97</u>	<u>59.250.000,00</u>

(§ 15) VÍSIND, BÓKMENTIR OG LIST:

2310	Landsbókasavn	1.810.461,28	1.528.000,00
2320	Fólkabókasavn	1.808.492,35	1.713.000,00
2330	Føroya Landsskjalasavn	480.278,22	458.000,00
2340	Føroya Forminnissavn	2.039.398,47	2.089.000,00
2350	Bygdasavn	116.872,92	135.000,00
2355	Fiskirannsóknarstovn	3.419.213,22	3.621.000,00
2365	Fuglakanningarstovd v.m.	25.686,15	18.000,00
2370	Náttúrugripasavn	898.323,67	751.000,00
2371	Jarðfrøðisligar beringar, Vestmanna	795.278,10	0,00
2375	Fróðskapursetur Føroya	3.133.735,69	3.125.000,00
2379	Stovnar á Debesartreð (felagsútreiðslur)	713.783,69	699.000,00
2380	Heilsufrøðislig starvsskóla	1.133.087,04	1.053.000,00
2385	Náttúrufrøðingarnevndir	152.914,13	80.000,00
2389	Tónleikur og sangur	274.862,28	300.000,00
2390	<i>Ymiskir studningar:</i>		
	Barnablað	20.000,00	15.000,00
	Sjónleikar	153.000,00	150.000,00
	Mentonargrunnurin (MFL)	80.000,00	80.000,00
	Til útgávu av barnabókum	350.000,00	350.000,00
	Føroya Listasavn v.m.	150.000,00	150.000,00
	Sømdurpeningur til skald	48.000,00	48.000,00
	Doyvan av radiohljóði	162.165,37	100.000,00
	Lánigrunnur til bókaútgávu	100.000,00	100.000,00
	Skúlabókaútgáva	600.000,00	600.000,00
	Norðurlandahús í grunn	400.000,00	400.000,00
	Sjónleikarhús í grunn	75.000,00	75.000,00
	Forminnissavn í grunn	400.000,00	400.000,00
	Bókamiðsølan	220.000,00	220.000,00
	Orðabókaútgáva	88.000,00	88.000,00
	Landsstýrinum at ráða yvir	61.000,00	50.000,00
		<u>19.709.552,58</u>	<u>18.396.000,00</u>

		Roknskapur	Flgjarlóg
(§ 16)	FISKIVINNA, SIGLING O.T.:		
2401	Vrikarastovnurin	1.308.176,25	1.140.000,00
2410	Nautiskt royndarkamar	9.727,78	16.000,00
2420	Sjómansheim	136.000,00	136.000,00
2430	Vaktat- og bjargingarskip	13.175.062,26	11.456.000,00
2440	Laksa- og silaaling	361.769,20	400.000,00
2450	Prísasetingarnevndir fyri fisk	95.922,40	100.000,00
2495	»Nónhamae«	803.619,89	0,00
2460	Fiskivinnuráð	74.540,17	122.000,00
2496	Viðv. serlænum	138.728,91	0,00
2490	<i>Adrir studningar:</i>		
	Minstalon og annar stuðul til fiskivinnuna	178.326.893,12	191.500.000,00
	Studningar til grunnin til endurn. av skipafl.	12.000.000,00	12.000.000,00
	Grindir	23.107,00	5.000,00
	Havransóknarskip í grunn	400.000,00	400.000,00
	Praktiskar fiskiroyndir	2.680.679,02	3.000.000,00
	Vaktarskip í grunn	200.000,00	200.000,00
	Útróðrarstöðir í grunn	1.000.000,00	1.000.000,00
	Trygdargrunnur veiðumanna	250.364,00	200.000,00
	Landsstýrinum at ráða yvir	101.028,34	100.000,00
		<u>211.085.618,34</u>	<u>221.775.000,00</u>
(§ 17)	LANDBÚNAÐUR OG MATRIKULERING:		
2501	Landsdjórakennæmbætið	428.338,64	405.000,00
2504	Landbúnaðarráðgevari	165.071,33	140.000,00
2505	Seyðaráðgevari og seyðaroyndir	91.999,96	95.000,00
2510	Útskipting og matrikulstova	2.871.638,77	2.946.000,00
2520	Royndarstöðin í Høgvík	981.668,64	1.063.000,00
2590	<i>Adrir studningar:</i>		
	Hásdjóraaling	200.000,00	200.000,00
	Nýdyrking v.m.	1.500.000,00	1.500.000,00
	Rentustudningur til landbúðarlán	1.200.000,00	1.000.000,00
	Studningur til illeggning í landbúnaðin	3.000.000,00	3.000.000,00
	Studningur til mjólkaframleiðslu	2.200.000,00	2.200.000,00
	Studningur til súrhoyggjabrummar	450.000,00	450.000,00
	Træplantiing	545.000,00	545.000,00
	Skeið/jarðarráðið	26.581,35	75.000,00
	Landsstýrinum at ráða yvir	44.913,52	40.000,00
		<u>13.708.212,21</u>	<u>13.659.000,00</u>
(§ 18)	HANDIL, ÍÐNAÐUR O.T.:		
2710	Arbeiðseftirlitið	771.076,87	739.000,00
2720	Bileftirlitið	532.538,35	551.000,00
2723	Ráðið fyri ferðslutrygd	200.000,00	200.000,00
2726	Filmseftirlitið	130.225,60	40.000,00
2730	Skipaskrá og -uppmáling	50.532,90	25.000,00
2731	Semingsmannaskipan	33.634,02	29.000,00
2732	Kolagrevstur	401.478,13	200.000,00
2733	Læruráðið	129.771,82	100.000,00
2734	Skeiðvirksemi	122.991,48	115.000,00
2735	Endurrindan av lærlingalønun	476.338,31	0,00
2790	<i>Adrir studningar:</i>		
	Føroya Ferðamannafelag	100.000,00	100.000,00
	Stuðul til íðnaðarfremj. endamáll	2.965.376,49	2.250.000,00
	At leggja í gistingarhúsgrunnin	600.000,00	600.000,00
	Til menningargrunn	4.500.000,00	4.500.000,00
	SEV í grunn	5.000.000,00	5.000.000,00
	Rentustudningur til Eggvirkid	158.308,74	170.000,00
	Landsstýrinum at ráða yvir	44.805,10	50.000,00
		<u>16.217.077,81</u>	<u>14.671.000,00</u>

			Roknskapur	Fígjartóg
(§ 19)	ALMENN FÖRSORG V.M.:			
2805	Fólkapensión	104.891.828,09		94.810.000,00
	÷ Partur ríkisins	52.464.887,37		÷ 47.405.000,00
	÷ Partur kommunanna	5.246.488,72		÷ 4.740.000,00
			47.180.452,00	42.665.000,00
2810	Avlámispensión	44.301.499,40		39.500.000,00
	÷ Partur ríkisins	22.150.749,17		÷ 19.750.000,00
	÷ Partur kommunanna	3.691.791,61		÷ 3.290.000,00
			18.458.958,62	16.460.000,00
2820	Barnastyrkur til stakar upphaldarar	2.878.932,23		2.900.000,00
	÷ Partur ríkisins	1.439.466,12		÷ 1.450.000,00
	÷ Partur kommunanna	239.911,01		÷ 242.000,00
			1.199.555,10	1.208.000,00
2830	Einkjupensión	4.255.647,00		4.520.000,00
	÷ Partur ríkisins	1.422.110,50		÷ 1.505.000,00
	÷ Partur kommunanna	237.018,41		÷ 251.000,00
			2.596.518,09	2.764.000,00
2840	Vandig forsorg § 9	3.075.717,02		2.770.000,00
	÷ Partur ríkisins	1.027.468,48		÷ 690.000,00
	÷ Partur kommunanna	255.195,01		÷ 350.000,00
			1.793.053,53	1.730.000,00
2845	Viðkað hjálp § 15	1.604.790,42		1.380.000,00
	÷ Partur ríkisins	802.395,21		÷ 690.000,00
	÷ Partur kommunanna	133.732,53		÷ 115.000,00
			668.662,68	575.000,00
2850	Einkjöhjálp § 22	3.328.959,85		2.800.000,00
	÷ Partur ríkisins	832.239,96		÷ 700.000,00
	÷ Partur kommunanna	416.119,98		÷ 350.000,00
			2.080.599,91	1.750.000,00
2855	Barnaforðorg	6.533.754,43		4.870.000,00
	÷ Partur ríkisins	3.266.877,19		÷ 2.435.000,00
	÷ Partur kommunanna	544.479,53		÷ 405.000,00
			2.722.397,71	2.030.000,00
2860	Umsiting av heimahjálparskipanini	22.787.860,00		11.300.000,00
	÷ inntøkur	347.429,50		÷ 300.000,00
	÷ Partur ríkisins	11.220.215,25		÷ 5.500.000,00
	÷ Partur kommunanna	1.870.035,87		÷ 915.000,00
			9.350.179,38	4.585.000,00
2865	Dagpeningaskipan	10.474.437,00		14.300.000,00
	÷ Inngjald/lúðsmøður	52.960,00		÷ 100.000,00
	÷ Inngjald/ontur	90.480,00		÷ 100.000,00
	÷ Partur ríkisins	4.083.782,80		÷ 5.500.000,00
			6.247.214,20	8.600.000,00
2875	Brennistuðningur til pensionistar		2.606.400,00	0,00
2890	<i>Ymiskir stuðningar:</i>			
	Styrkveiting		201.345,05	150.000,00
	Elisheim		669.744,12	535.000,00
	Alv: eftir landsstýrisins avgerð		360.000,00	600.000,00
	Fráhalðsfeløg		285.479,74	300.000,00
	at flyta		96.420.560,13	83.952.000,00

		Roknskapur	Fíggiartóg
	flutt....	96.420.560,13	83.952.000,00
»Reyði Krössur«		10.000,00	10.000,00
Hjálpargrunnur fyri óvinnuførar fiskimenn		100.000,00	100.000,00
Húsalánsgrunnur		10.000.000,00	10.000.000,00
Kommunalur lángrunnur		1.000.000,00	1.000.000,00
Arbeidisloysisgrunnur		375.000,00	400.000,00
Føroyahúsið i København i grunn		150.000,00	150.000,00
Specialskúlin		2.086.822,08	1.535.000,00
Ansingar- og ræktarheim, i grunn		1.000.000,00	1.000.000,00
Ibúðargrunnur		1.500.000,00	1.500.000,00
Rentustudningur til húsabygging		4.028,72	0,00
Landsstýrinum at ráða yvir		123.635,82	80.000,00
		<u>112.770.046,75</u>	<u>99.727.000,00</u>
(§ 20) PENSJÓNSGJÖLD:			
2901 Pensjónsútreiðslur:			
Pensjónir		456.366,48	370.000,00
Ríðipeningur		886.841,84	540.000,00
Tænastumannæftirlønir		1.308.045,71	1.390.000,00
		<u>2.651.254,03</u>	<u>2.300.000,00</u>
(§ 21) EFEKTIVAR VEDHALDSBINDINGAR I GRUNN:			
2902 Effektivar vedhaldsbindingar i grunn		<u>6.000.000,00</u>	<u>6.000.000,00</u>
(§ 22) ADRAR OG ÓVISSAR ÚFREIDSLUR:			
2910 Adrar og óvissar útreiðslur:			
Umboðan		318.735,30	300.000,00
Útreiðslur av vali		280.300,90	50.000,00
Dóms- og lögreglumál		4.342,40	20.000,00
Studningur til politiska uppl. v.m.		740.000,00	740.000,00
Italiugáva		150.000,00	0,00
Landsstýrinum at ráða yvir		477.809,08	350.000,00
		<u>1.971.187,68</u>	<u>1.460.000,00</u>
(§ 23) AT LEGGJA Í YMSAR GRUNNAR V. M.:			
2920 At leggja í ymsar grunnar:			
Avlop hjá apotekinum lagt í apotekaragrunnin		÷ 155.984,54	÷ 1.260.000,00
Avlop hjá Telefonverkinum		2.715.515,60	÷ 2.511.000,00
Avlop hjá Postverkinum		÷ 1.929.214,58	÷ 370.000,00
Avlop hjá útvarpinum		236.208,16	757.000,00
Til kirkjugrunnin		1.500.000,00	1.500.000,00
		<u>2.366.524,64</u>	<u>÷ 1.884.000,00</u>
(§ 24) BURTURLEGGINGAR TIL AVDRÁTT AV LÁNUM:			
2930 Burturleggingar til avdr. av lánum		<u>0,00</u>	<u>3.000.000,00</u>
(§ 25) AVSKRIVINGAR:			
2940 Avskrivningar, bygningar og anlegg		<u>38.339.054,45</u>	<u>27.500.000,00</u>
(§ 26) YMSAR OGNAÚTREIÐSLUR:			
1330 Ymsar ognarútreiðslur		<u>31.484,02</u>	<u>150.000,00</u>
Samanlagdar útreiðslur		638.794.191,24	641.108.000,00
Rakstrarhall		22.966.682,40	843.000,00
		<u>661.761.073,64</u>	<u>641.951.000,00</u>

Specifikati  nir til statusroknskapin

Aktiv

	Serupph��ddir	Samtals
4000 KASSA-, BANKA-, SPARIKASSA-, OG GIROPENINGUR.		
H��v���skassin	4.239.537,74	
Skrivstovuhaldskassar	105.650,00	
Umbo��sstovan, Aberdeen	1.840,00	
Umbo��sstovan, K��benhavn	35.000,00	
Fiskiranns��knarstovan	47.955,48	
Nautiskt Royndarkamar	1.937,60	
Royndarst���in i H��yv��k	400,00	
Sj��manssk��li Føroya	20.066,30	
Kostdeild Studentask��lans	586.054,60	
Bussruta/forskot	75.000,00	
Plantingarnev��din	2.500,00	
Kassam��tur	15.831,20	
Klaksvíkar Sj��manssk��li	2.000,00	
m.s. »Jens Chr. Svabo«	827.491,03	
K��kkask��lin, Klaksvík	522,69	
Lista- og Handverkask., Sand	1.000,00	
P/F B��l, Kirkjub��	20.000,00	
P/F B��l, Vestmanna	40.000,00	5.982.649,04
 P/f Sjóvinnubankin:		
Konto nr. 2600058	9.184.763,51	
» » 1002106	5.464.487,43	
» » 1002114	915.681,33	
» » 1003021	844.192,49	16.409.124,76
 P/f Føroya Banki:		
Konto nr. 2600905	3.665.196,72	
» » 2606091	319.929,31	
» » 2606113	855.172,01	4.840.298,04
 Den danske Bank, København		505.527,96
Handelsbanken, København		509.289,93
Privatbanken 2001-515.950, København		21.202.095,90
Privatbanken 2001-51448, København		21.814.422,16
 Føroya Sparikassi:		
Konto nr. 1850123		1.216.982,94
 N��r��oya Sparikassi:		
Konto nr. 1850169	2.223.427,35	
» » 4951640	1.367.305,45	
» » 7950416	1.767.819,12	5.358.551,92
 Su��uroyar Sparikassi:		
Konto nr. 10053-41		2.230.705,96
at flyta		80.069.648,61

		flutt, . . .	Serupphæddir	Samtals
				80.069.648,61
Postgírur:				
Konto nr.	1058800		423.335,46	
»	» 2		1.048.357,26	
»	» 3		1.964.840,87	
»	» 4		505.260,88	
»	» 108		73.522,65	
»	» 159		185.214,00	
»	» 192		61.182,55	4.261.713,67
				<u>81.331.362,28</u>
4100 VIRÐISSKJØL:				
Partabrev:				
P/f Skipafelagið Føroyar			70.000,00	
P/f Sjóvinnuhúsin			162.400,00	
P/f Færøst			1,00	
P/f Føroya Mek. Gróttuáður			75.000,00	
P/f Tvøroyrar Skipasmiðja			165.000,00	
P/f Havsild			100.000,00	
P/f Suðurfisk			150.000,00	
P/f Flogsamband			1.511.000,00	
P/f Snarfrost			150.000,00	
P/f Fiskaaling			175.000,00	
P/f Tvøroyrar Flakavirki			300.000,00	
P/f Føroyskt-Íslandskt Flakavirki			258.000,00	
P/f Klívar			102.000,00	
P/f Havnaga			150.000,00	
P/f Skáli Skipasmiðja			500.000,00	
P/f Sólarris, Skopun			115.000,00	
P/f Bátasfisk, Strendur			400.000,00	
P/f Nykur, Tøftir			300.000,00	
L/f Grønlandsfelagið			550.000,00	
L/f Skopunar Útróðrarfelag			50.000,00	
P/f Føroya Alginatvirki			300.000,00	5.583.401,00
Obligationir:				
Statspremiuobligationir			8.350,00	
Aðrar obligationir			137.600,00	145.950,00
				<u>5.729.351,00</u>
4200 ÚTLÁN, ÚTLEGG, MILLUMROKNINGAR v.m.				
4201 Kommunal Havnalán				39.536,12
4202 Kommunal útskiptingarlán				806.661,69
4203 Lán til virkir (umskipað)				8.939.897,05
4205 Onnur útlán				57.784,42
4206 Luxembourg lán				24.752.796,65
4207 Lán til onnur fiskiskip				5.630.297,74
4208 Serlán				36.713.210,94
4220 Lesilán úr grunni				3.141.902,90
4221 Studningslán úr grunni				110.851.099,08
4222 Studningslán úr landskassanum				587.700,00
4224 Lønarskott				98.227,94
4226 Studningslán til útróðrarstöðir				1.761.713,25
4240 Kurslán úr grunni				18.566.501,87
4241 Hotellán úr grunni				3.256.237,16
4242 Útlán úr ymiskum grunnum				24.885.055,16
4244 Væðaðsútleigg				42.509.660,77
4245 Studningslán úr grunni				13.561.646,63
4269 Alimentation				7.918.097,05
4270 Millumrokn. kommunuskattur				+ 106.481.558,55
4271 Aðrar millumrokn./kommunur				16.699.382,32
		at flyta, . . .		214.295.345,19

		Scrufphæddir	Samtals
	flutt.....		214.295.345,19
4288	Ferðaforskot		148.060,50
4289	Tollkredittar		18.858.043,72
4291	Ílogugrunnurin		37.742.014,55
			<u>195.559.434,86</u>
4300	INNTOKUEFFIRSTØÐUR:		
	Skattur árið 78/79 o.e.	59.833.885,83	
	Skattur árið 79/80	59.728.397,94	
	Skattur árið 80/81	121.004.157,69	240.566.441,46
	Skattasektir		836.723,90
	Donskur skattur		1.92.612,56
	Landssjúkrahúsið		793.278,86
	Klaksvíkar Sjúkrahús		171.003,10
	Suðuroyar Sjúkrahús		87.849,24
	Landsverkfrøðingurin		6.538.707,38
	Royndarstøðin		56.296,65
	Ísáðingarstøðin		360,00
	Landsbókasavnið		140.550,08
	Plantagunevndin		1.542,00
	Heimahjálpi		12.899,50
	Maskín- og ketilsýni		2.557,90
	Motorgjald árið frammanundan		54.463,50
	Motorgjald apríl ársfj.		11.448,50
	Motorgjald juli ársfj.		12.167,25
	Motorgjald okt. ársfj.		21.598,00
	Motorgjald jan. ársfj.		23.510,20
	Ífeilsufrøðilig Starvsstova		59.070,00
	Sjúkrakassar - Barnsbúðar		15.687,50
	Landsstýrið/Fotokopi		19.056,40
	Búskaparráðið/Skipdagbøkur		19.824,00
			<u>249.352.422,86</u>
4400—4700	AKTIVUJÁ GRUNNUM.		
	Nýtt tollpakkhús:		
	Føroya Sparikassi nr. 7950545		422.908,21
	Eftirlønargrunnur læraranna:		
	Føroya Sparikassi nr. 6450018	333.915,41	
	Obligationir, depot 37234	249.800,00	
	Føroya Banki nr. 6450037	75.132,12	
	9,6% brævlán	12.000,00	670.847,53
	Sjónvarpsgrunnurin (toll):		
	Føroya Sparikassi nr. 7951061		1.477.205,33
	Útvarpsgrunnurin:		
	Føroya Sparikassi nr. 4091339		11.221,76
	Berghol- og brúgvægerð:		
	Sjóvinnubankin nr. 7006596		30.788,36
	Apotekargrunnurin:		
	Innstandandi í Apotekinum	4.936.463,75	
	Føroya Sparikassi nr. 4952253	5.945,83	
	Føroya Sparikassi nr. 7950332	9.721,91	
	Nýtt apotek	11.265.408,33	
	Lán í Sparikassanum nr. 654428	-100.000,00	
	Lán í Sjóvinnubankanum nr. 329217	1.643.946,28	14.473.593,54
	at flyta		17.086.564,73

	flutt. . . .	Setupphæddir	Samtals
			17.086.564,73
Mentunargrunnur Føroya Løgtings:			
Sjóvinnubankin nr. 6450018		125.583,72	
Føroya Banki nr. 4961131		37.443,94	
» » » 7950467		3.784,82	
7% obligatióir, Fiskeribanken		106.000,00	
7% » komm. kreditforening		80.000,00	
8% brævlán 66/81 TFL		1.000,00	
10% » 1969 TFL (Sjvk)		20.000,00	
10% » 1969 TFL (F.B.)		10.000,00	
9% obligatióir Fiskeribanken 73/90		110.000,00	
9% » » 76/93		310.000,00	
Dansk Stat 79/91		244.000,00	1.047.812,48
Grunnur til ymisk mentunarendamál:			
Føroya Sparikassi nr. 7951088		598.329,02	
Føroya Sparikassi nr. 4953144		628.913,81	
»Sólarris,« Húsavík		50.000,00	1.277.242,83
Sjónvarpsgrunnur:			
Føroya Sparikassi nr. 7950553		338.933,29	
Norðoya Sparikassi nr. 5390230		381.986,84	720.920,13
Norðurlandahús:			
Føroya Sparikassi nr. 7951096			1.344.297,98
Grunnur til endurn. av skípaflotanum:			
Útlán sjá: 4221, 4240 og 4245			
Sjóvinnubankin nr. 1001584		8.927,60	
Føroya Banki nr. 2601650		31.072,13	39.999,73
Skúla- og ítrótlargrunnur:			
Sjóvinnubankin nr. 30071			8.829,36
Innistandandi í Postverkinum			17.890.115,77
Bónaðarskúlagrunnur:			
Sjóvinnubankin nr. 5450022			541.947,54
Lángrunnur til ítróttararlegg:			
Sjóvinnubankin nr. 5450065			1.773.193,18
Útlán sjá: 4242			
Gistingarhúsgrunnurin:			
Sjóvinnubankin nr. 5450057			1.368.716,67
Útlán sjá: 4241			
Nýtt løgtingshús:			
Føroya Sparikassi nr. 5450065		114.262,83	
Føroya Sparikassi nr. 6450034		279.911,38	
Sjóvinnubankin nr. 7950545		649.154,22	
Norðoya Sparikassi nr. 5390249		381.986,84	1.425.315,27
Frítíðargrunnurin:			
Føroya Sparikassi nr. 4950315			1.089.281,83
Nýggj sjónleikarhús:			
Føroya Banki nr. 4961255			676.223,49
Nýtt havransóknarskip::			
Føroya Banki nr. 7950653		495.290,92	
Norðoya Sparikassi nr. 5390257		763.973,76	1.259.264,68
at flyta			47.549.725,67

	flutt.	Serupphæddir	Samtals
			47.549.725,67
Endurbætan og varðveitsla av dómkirkjumúrimum í Kirkjubø:			
Føroya Banki nr. 6450045 (grundfæ)	27.031,03		
Innskrivingarpr. A. fol. 129 (grundfæ)	2.800,00		
Føroya Sparikassi nr. 5450081 (grundfæ)	12.566,98		
Føroya Sparikassi nr. 4951869 (rakstrarpr.)	18.299,16		60.697,17
Yvirtøka av sermálum:			
Sjóvinnubankin nr. 7950863			331.013,91
Byggigrunnur Strandferðslu landsins:			
Sjóvinnubankin nr. 5450073			3.891,44
Byggigrunnur til hileftirlitshús:			
Føroya Banki nr. 4961328	166.388,87		
Grundøkið B4	257.031,25		423.420,12
Spekialskúlagrunnur:			
Hús við Landavegin (O. Skarðhamar)			1.118.287,95
Grunnur til bygglan og rakstur av lærlingaheimi í Havn:			
Sjóvinnubankin nr. 7950871	159.846,95		
Føroya Sparikassi nr. 4952865	248.820,62		408.667,57
Lestrargrunnurin:			
Føroya Banki nr. 4961077			270.572,26
Útlán sjá: 4220			
Lærlingagrunnurin:			
Sjóvinnubankin nr. 7950898			407.778,45
Útlán sjá: 4242			
Grunnur viðv. útgávu av føroysku-dønsku orðabókini:			
Sjóvinnubankin nr. 4950641			4.296,64
Ansingar- og røktarheim:			
Føroya Banki nr. 7950688	4.018.428,63		
Røktarheim í Klaksvík	677.088,59		4.695.517,22
Grunnur til fiskiroyndir:			
Føroya Banki nr. 4961409			44.205,43
Útlán sjá: 4242			
Konun. Lángrunnur:			
Føroya Banki nr. 7950017	1.238.187,68		
Sjóvinnubankin nr. 7950847	1.238.187,69		2.476.375,37
Ílegging til S.E.V., Vestmanna:			
Føroya Banki nr. 4961387			902.162,52
Útlán sjá: 4242			
S.U. studningur:			
Suðuroyar Sparikassi	189.966,80		
Føroya Sparikassi nr. 4986050 Tveroyri	190.028,87		
Norðoya Sparikassi	379.892,22		759.887,89
Føroyahúsið í København:			
Føroya Sparikassi nr. 29774-0			243.270,76
Útlán sjá: 4242			
	flutt.		59.699.770,37

	flutt....	Serupphæddir	Samtals
Lánigrunnur til bókaútgávu:			59.699.770,37
Føroya Sparikassi nr. 4953608			196.770,43
Útlán sjá: 4242			
Fólkapensiónsgrunnurin:			
Sjóvinnubankin nr. 4950587	7.064.436,29		
7%, Østift, obligatióir	249.805,00		
7%, Fiskerib. obligatióir	12.800,00		
Útlán Vágoy	7.109.700,07		
Útlán Suðuroy	15.691.338,36		
Útlán Tórshavn	1.550.007,35		
Útlán Klaksvík	4.836.034,86		
Útlán Eysturoy	1.000.000,00		
			37.514.141,93
			<u>97.410.682,73</u>
4800 PENINGUR HJÁ DEPONENTUM.			
H.D. Joensen, Føroya Sparikassi nr. 4100893			4.845,91
Bankaúbyrgd viðv. tollkreditti			1.335.000,00
Hægugrunnurin:			
Føroya Sparikassi nr. 54500324	3.214.757,99		
Sjóvinnubankin nr. 6450093	5.452.236,86		
Føroya Banki nr. 7950629	9.476.820,04		
Útlán sjá: 4242			18.143.814,89
Formmínniss. Sjbk. nr. 4054158			100.421,21
Sanglærarar 75/76 Sjbk. nr. 4061928			15.532,71
			<u>19.599.614,72</u>
5000 MILLUMROKNINGAR VIÐ KOMMUNUR.			
Ymiskar kommunur: vegarbeiði, asfaltering v.m.			<u>14.063.260,98</u>
5100 MILLUMROKNINGAR VIÐ LANDSSTOVNAR.			
Strandfaraskip Landsins			1.950.335,13
Matrikulstovan			1.771.872,04
Nónhamar/Kjølbro			771.644,83
m.tr. »Leivur Øssurson«			1.537.577,71
Útvarp Føroya			7.322.616,24
Telefonverk Føroya Løgtings			9.576.531,48
Gjaldstovan í Klaksvík			1.000,00
Gjaldstovan í Saltangará			1.000,00
Gjaldstovan í Fuglafirði			1.000,00
Gjaldstovan á Tvøroyri			500,00
Gjaldstovan í Vági			500,00
Gjaldstovan í Sørvági			1.000,00
Umbygging av Gamla Apotekinuni			3.712,00
Pf Dygd/leiga ut býta			91.975,75
			<u>18.055.439,50</u>
5400 REFUSIÓNSMILLUMROKNINGAR.			
Evnaveikahúsabygging	20.525.301,69		
Evnaveikahúsabygging-endurgjald	19.901.000,00		624.301,69
Skúlateknar og -sjúkrasysrar			697.515,08
Skúlabókagrunnurin			1.620.348,79
Deponerað til postverkið fyri porto			14.000,00
Valútreiðslur			600,00
Støðisrit um rúsdrekka			2.246,25
at flyta			<u>2.959.011,81</u>

	Mutt.	Scrúpphæddir	Samtals
Kommunur/ Vága Ellisheim			2,959,011,81
Útlegg viðv. Norðurlandahúsinum			1,692,444,48
Kommunur/Suðuroyar Ellisheim			193,900,35
Blue Peter/Fiskivinnustovan			884,999,98
Føroya Handilsskúli/Lomrefusión			106,037,48
Kannan av Telefonverkinum			65,411,65
S. Thygesen/leigudepositum			5,000,00
Brandvenjagarstøðin við Áir			10,500,00
Tr. Johansen, København			5,292,25
Petur S. Rasmussen/ótlegg			30,334,85
			11,524,63
			<u>5,964,457,48</u>
5500 FASTAR OGNIR.			
Glaðsheyggur			81,417,62
Húsin í Stórastovu			5,00
Húsin, Landavegur 35			18,309,00
Müllers trøð			315,000,00
Føroya Hægri skúli í Høydølum			3,659,000,00
Rektarahúsin í Høydølum			21,992,98
Løgtingshúsin			5,00
Landsbókasavnið			52,500,00
Skúlabarakkir í Kongagøtu			1,00
Skansin			8,000,00
Umboðsmannahúsið í Aberdeen			5,00
Tinganesognirnar			5,00
Førn- og Náttúrugripasavnið			5,00
Føroya Sjómannsskúli			740,000,00
Gomlu postmeistarahúsin			105,413,82
Royndarstøðirnar			5,00
Flogvøllurin í Vágum			5,00
Oljubryr í Seldarfirði og Sørvági			5,00
Anleggsbrúgv í Seldarfirði			5,00
Hvalastøðin við Áir			5,00
Sildaoljufabrikkir í Kollafirði			5,00
Asfaltverk v.m.			5,00
F.M. støðir			391,819,66
Matr. nr. 951C, J.C.Svabosgøta 7			124,687,67
Klaksvíkar Sjómannsskúli			492,306,31
Strandferðsluhús í Lørvík			1,758,90
Strandferðsluhús í Klaksvík			91,518,83
Heilsufrøðslig Starvsstova			3,491,127,84
F.M. støðir (útbygging)			525,387,36
Ognir Kyrruvík			366,361,57
Útbygging av flogvøllinum			10,018,339,91
Gamla Apotekið			3,680,000,00
Landsbóka- og skjalasavn			7,825,782,10
			<u>32,009,791,87</u>
5600 SKIP.			
Vaktarskipið »Tjaldrið«			11,287,381,70
Nautisk útgerð til vaktarskip			-173,639,12
Læknabátur í Klaksvík			272,629,10
m.s. »Jens Chr. Svabø«			5,00
» »Smyril«			13,484,667,53
m.f. »Sun«			3,469,253,89
m.s. »Dúgvæn«			-1,933,211,10
» »Dagstjørnan«			212,836,64
» »Ritan«			472,724,00
» »Másin«			5,00
	at flyta....		27,192,652,64

	flutt....	Scrupphæddir	Samtals
m.s. »Teistin«			27.192.652,64
» »Pride«			- 75.740,30
» »Sólan«			5,00
» »Ternan«			5,00
» »Barsskora«			636.551,81
» »Ólafur Halgi«			172.197,42
» »Tróndur«			5.661.159,09
Nýggj Ferja/Tórshavnar Skipasm.			1.143.656,00
m.s. »Sildberin«			17.806.030,94
» »Teistin«			1.467.721,75
» »Magnus Heinason«			24.907.155,47
» »Nónhamar«			20.464.572,23
			19.041.233,00
			<u>118.417.200,05</u>

5700 ÍLEGGINGAR VIÐ LÁNTØKU TIL AVSKRIVINGAR JAVNT VIÐ LÁNUM.

Landssjúkrahúsið	12.266.169,58
Klaksvíkar Sjúkrahús	621.096,77
Spezialskúlin	2.543.161,00
Fútbakleitur/Oyrarjógva	110.000,00
Berghol/Vegir (60 mill.gr.)	31.045.707,74
Vegagerð v.m. (Orion bank)	28.449.048,00
Vegagerð v.m. (Westdeutsche Landsb.)	30.976.000,00
Vegagerð v.m. (Algemene Bank)	24.000.000,00
Vegagerð v.m. (Privatbanken)	41.000.000,00
Tekniskir Skúlar	623.875,00
Ítróttar- og skúlabýgging	7.377.613,72
	<u>179.012.671,81</u>

Passiv

	Serupphæddir	Samtals
5900 DEPONERADUR PÉNINGUR:		
Tolldeposita, Tórshavn	383.259,43	
» Klaksvík	42.198,95	
» Saltangará	54.135,00	
» Fuglafjørður	74.436,00	
» Tórøyrí	1.700,00	
» Vágur	700,00	
» Sørvágur	13.955,00	
» Sýslurnar	2.840,00	573.224,38
Kreditorar f. dep. upphæddir		11.958,86
30% skattur		890.207,88
Onnur deposita		1.335,83
Dep. landsskattur		41.600,00
Bankaáhyrgd viðv. tollkreditti		1.335.000,00
Forminnissavnið, útgávuvirksemi		100.014,41
Játtan 75/76, sanglararar		15.532,71
		<u>2.968.874,07</u>
6000 PASSIVAR MILLUMROKNINGAR:		
Kommunuskattur (sjá 4270):		
Saldo 1. apríl 1980	81.573.717,45	
Áttíking 80/81 + broytingar í 80/81	227.742.841,10	
	309.316.558,55	
Avroknað kommununum	202.835.000,00	(106.481.558,55)
Óavroknaðar tollsektir		31.870,00
Happadrátturin		605.343,30
Sjómannsskattur:		
Saldo 1. apríl 1980	50.374,00	
Móttíkið 80/81	15.714.339,00	
	15.764.713,00	
Partur landskassans	7.898.931,00	
Partur kommunanna	6.183.874,00	÷ 14.082.805,00
Mentunargrunnurin (jfr. serroknskap)		÷ 15.229,77
Sjúkragjald landslæknans (jfr. 4801)		6.519,48
Føroya Jarðarráð		÷ 203.592,61
Skattasektir:		
Tórshavnar kommuna	64.140,00	
Klaksvíkar »	402.575,00	
Froðbiar »	126.460,00	
Nólsoyar »	130.427,90	
Svínoyar »	144.121,00	867.723,90
Landsverkfrøðingurin/fritíðarpen.		327.421,09
Lønjavningargrunnurin		12.753.948,34
Alimentatión, fremmand krøv		47.858,61
Alimentatión, eykagjald		868,00
Alimentatión, mótpostering 4269		7.918.097,05
		<u>24.022.735,39</u>

	Serupphæddir	Samtals
6100--6200 UPPTIKIN LÁN.		
Úr Sjóvinnubankanum:		
Til Útvarp Føroya	180.000,00	
» P/f Suðurfisk	127.960,00	
» P/f Suðurfisk	63.997,98	
» P/f Tórshavnar Trólarafelag	58.814,78	
» m.s. »Banskur/Kjógvin«	2.989,26	
» F.M. støðir	300.000,00	
» Eynaveik bygging	2.720.318,26	
» »Nónhamar« H.F.K.	3.437.526,67	
» »Magnus Heinason«	3.111.287,20	10.002.894,15
Úr Føroya Banka:		
Til Útvarp Føroya	178.265,64	
» Gømlu Postmeistarabúsin	10.029,27	
» P/f Suðurfisk	252.952,53	
» Skansagarður	215.907,23	
» m.s. »Tróndur«	4.492,36	
» Sildaverksmiðjuna í Løpra	450.000,00	
» Kyrruvík	834.691,44	
» Hvaníffelli	103.538,03	
» »Magnus Heinason«	2.964.565,19	5.014.441,69
Úr Sparikassanum:		
Til Útvarp Føroya	220.000,00	
» Gømlu Postmeistarabúsin	17.875,00	
» Müllers trøð	168.852,00	
» Skansagarður	32.000,00	
» m.s. »Sam«	1.210.000,00	
» m.s. »Tróndur«	400.000,00	2.048.727,00
Úr Sjóvátrygging:		
Til m.s. »Ólavur Halga«	2.357.246,06	
» Útvarp Føroya F.M.	706.892,10	3.059.138,16
Úr Livstrygging:		
Til m.s. »Ólavur Halga«		2.429.074,80
Úr Sjóvátrygging:		
Til Fútaflett		50.000,00
Úr Norðoya Sparikassa:		
Til Klaksvíkar Sjómannsskúla		52.500,00
Úr Realkreditinst.:		
Til »Magnus Heinason«	692.000,00	
» » »	3.308.000,00	
» » »	1.550.000,00	5.550.000,00
Úr Nationalbankanum (vexilskuld):		
Føroya Banki	40.000.000,00	
Sjóvinnubankin	40.000.000,00	80.000.000,00
Úr Westdeutsche Landesbank:		
Til Tekniska skúlab. 10% brævl. 76/86		651.000,00
Ikki innloyst lánsbrøv:		
Brævlán 1958/59/63		12.034,00
Frá D.F.D.S.:		
Til m.s. »Teistin«		3.000.000,00
at flyta		111.869.809,80

	flutt, . . .	Scrapphæddir	Samtals
Úr Danmarks Skihskrudlfond:			11.869.809,80
Til m.s. »Teistin«	2.390.000,00		
» m.s. »Tjaldríð«	5.320.000,00		
» m.s. »Teistin«	15.120.000,00		
» m.s. »Terian«	15.500.000,00		38.330.000,00
Úr Danmarks Fiskeribank:			
Til m.s. »Magnus Heinason«			2.987.990,00
Úr Ríkiskassanum:			
Til Landssjúkrahúsið	14.245.702,64		
» Klaksvíkar Sjúkrahús	521.706,94		
» Spetsialskúlin	2.347.403,83		17.114.813,41
Úr Hæggingsgrunninum fyri Føroyar:			
Til Borðoyarbergshólið	750.000,00		
» Oyndarfjarðarvegin	408.333,41		
» Miðvágs/Sandavágsvegin	339.999,92		
» Oyggjarvegin	900.000,00		
» Fuglafj./Runavíksvegin	766.666,60		
» Kollafj./Vestmannavegin	790.000,00		
» Toftir/Runavíksvegin	1.353.333,27		
» Fysturoy/Streymoyarvegin	4.328.333,46		
» gamlar vegir	646.666,60		
» úsfaltering av landsvegnum	746.666,60		
» ferguleguma við Oyragjógv	1.115.000,12		
» vega- og hrúgvagerð	6.264.166,62		
» vegumbygging	2.835.000,00		
» nýggjar vegir	4.623.333,30		
» Sund/Hvítanæs	2.566.666,64		
» vegumbygging	350.000,00		
» nýggjar vegir	1.843.333,30		
» Útvarp Føroya	360.000,00		30.987.499,84
Úr Eksportfinans, Oslo:			
Til m.s. »Sam«			1.607.834,64
Úr Kreditbank S.A. Luxembourgaise:			
Til íðnaðarlán v.m.			20.400.000,00
Úr Orion Bank:			
Til vágagerð			42.248.500,00
Úr Westdeutsche Landesbank	9.802.168,40		
Úr Westdeutsche Landesbank	48.400.107,56		58.202.275,96
Algemene Bank Nederland NV			51.825.708,05
N.V. Bank Voor Nederland			55.747.292,27
Úr Eksportfinans, Oslo:			
Til m.s. »Nónbamar«	18.965.137,52		
» m.s. »Magnus Heinason«	2.533.693,43		21.498.830,95
6 lán agent Privatbankin			58.892.271,89
			<u>511.712.826,81</u>
6400—6600 GRUNNAR, BURFURLEGGINGAR v.m.			
Eftirlønargrunnur lógtingsins:			
Saldo pr. 1. apríl 1980	÷ 475.453,57		
Eftirlønargjöld í 1980/81	0,00		
Rentuvinnfóttir	0,00		
	÷ 475.453,57		
Útgjaldingar	0,00		÷ 475.453,57
at flyta . . .			÷ 475.453,57

	flutt, ...	Serupphæddir	Samtals ÷ 475.453,57
Kirkjugrunnurinn:			
Saldo pr. 1. apríl 1980		÷ 244.552,06	
Lögtingsjáttan 1980/81 v.m.		1.511.237,50	
Viðlíkabælt af kirkjum	1.160.046,56		
Útreiðslur viðv. kirkjugærdum	55.800,00		
Partur af prestaflutningi	27.654,82		
Trygging v.m.	21.990,00		
Studningur til nýggjar kirkjur	378.333,20	÷ 1.643.833,58	÷ 377.148,14
Nýtt tollpakkhús			3.096.048,64
Byggi- og rakstrarstudningur postverksins			26.825.133,62
Eftirlønargrunnur betaranna:			
Eiginogi 1. apríl 1980		680.619,64	
Rentuinntökur : depotgjald	35.388,10		
Flutt til 2210 — 1060	÷ 35.388,10	0,00	680.619,64
Sjónvarpsgrunnurinn			7.890.257,24
Útvarpsgrunnurinn			11.221,76
Berghols- og brúgvagerð:			
Saldo 1. apríl 1980		0,00	
Játtan 1980/81		5.000.000,00	
Rentuinntöka		2.980,04	
		5.002.980,04	
Brúkt í 1980/81		5.002.980,04	0,00
Apotekaragrunnurinn:			
Saldo 1. apríl 1980		12.478.932,55	
Rentuinntöka		623.761,14	
Rakstrarhæll apoteksins 80/81		÷ 155.984,54	
		12.946.709,15	
Umbóking		312.199,60	13.258.908,75
Mentunargrunnurinn			971.812,50
Grunnur til ýmsk mentunarlig endanál			4.387.517,32
Grunnur til Forminnissavn			1.100.000,00
Grunnur til sjónvarpsútbygging			2.335.441,14
Norðurlandahús			1.944.297,98
Grunnur til havgæð:			
Saldo 1. apríl 1980		34.098.172,23	
Játtan 1980/81		25.700.000,00	
		59.798.172,23	
Brúkt í 1980/81		÷ 27.492.743,82	32.305.428,41
Skúla- og íþróttargrunnur			÷ 941.743,53
Landbúnaðargrunnur			541.947,54
Lánigrunnur til íþróttaralegg			3.594.489,72
Gistingarhúsgrunnur			5.305.563,72
Nýtt lögtingshús			3.816.623,50
at flyta			106.267.966,24

	flutt	Serupphæddir	Samtals
			106.267.966,24
Fritíðargrunnurinn:			
Saldo 1. apríl 1980	1.289.950,29		
Sela av fritíðarmerkjum	593.488,00		
Rentuinntökur	42.298,14		
	1.925.736,43		
Innloystar bækur	- 772.567,85		1.153.168,58
Grunnur til endurn. av skipaffötunum:			
Saldo 1. apríl 1980	78.722.920,39		
Játtan 1980/81	12.000.000,00		
Rentuinntökur	1.741.868,60		
	92.464.788,99		
Avskrifað studningslán	9.235.937,97		
Byggistudningur til skipasmíður v.m.	4.898.684,02	14.134.621,99	78.330.167,00
Útróðrarstöðir			2.647.168,25
Grunnur til nýtt sjónleikarhús			606.223,49
Byggjan av havrúmsóknarskipi			4.559.264,68
Grunnur viðv. dómkirkjunárinum í Kirkjubæ:			
Grundfæ	40.000,00		
Rakstrarpeningur	10.962,95		50.962,95
Yvirtaka av sermálum			2.831.013,91
Byggigrunnur strandferðslu landsins			5.273.891,44
At velja kommunum til asfaltering:			
Saldo 1. apríl 1980	546.139,80		
Játtan 1980/81	3.500.000,00		
	4.046.139,80		
Brúkt í 1980/81	- 3.976.351,39		69.788,41
Grunnur til byggjan av flögvaði			661.873,02
Byggigrunnur bílefirlitsins			428.680,69
Sett av móti tapi av lánum, veðhaldi o.t.:			
Saldo pr. 1. apríl 1980	44.444.252,42		
Játtan 1980/81	6.000.000,00		
	50.444.252,42		
Ymisk tap	- 5.407.343,18		45.036.909,24
S.U. læríngastudningur			756.307,70
Grunnur til Specialskúla			5.337.428,96
Óbrúkt játtan til lendingar:			
Saldo 1. apríl 1980	19.211.293,22		
Játtan 1980/81	12.000.000,00		
	31.211.293,22		
Brúkt í 1980/81	- 16.426.975,57		14.784.317,65
Grunnur til læríngahólm			408.667,57
Lestrargrunnur:			
Saldo 1. apríl 1980	3.316.361,95		
Játtan í 1980/81	600.000,00		
at flyta			269.203.799,78

	Fullt	Serupphæddir	Samtals
Rentuinntøkur		10.506,65	269.203.799,78
Stuðningar í 1980/81		3.926.868,60 ÷ 33.700,00	3.893.168,60
Lærflingagrunnur:			
Saldo 1. apríl 1980		1.466.097,68	
Játtan í 1980/81		200.000,00	
Rentuinntøkur		22.119,37	
Stuðningar í 1980/81		1.688.217,05 ÷ 87.768,00	1.600.449,05
Grunnur til útg. av Føroysk-dønsk orðabók			8.496,64
Byggjan av ansingar- og røktarheimi			10.275.594,30
Grunnur til fiskirøynðir			244.205,43
Kommunulur lánigrunnur			7.476.375,37
Grunnur til avskr. av stuðningslánum til endurreisan av ávisum trolarafeløgum samb. lóg nr. 16 frá 1963			446.989,84
Grunnur til fløgur til S.L.V.			1.616.502,95
Orkugrunnur (SEV)			14.697.894,82
Orkugrunnur (Vatnmegiútbygging)			÷ 163.817,88
Orkugrunnur (Vatnmátíngar)			÷ 26.169,39
Grunnur til nýtt vaktarskip			1.500.000,00
Grunnur til nýtt Føroyahús í København			1.380.154,76
Plantingarnevndin:			
Saldo 1. apríl 1980		39.247,00	
Játtan 1980/81		545.000,00	
Inntøkur (plantusøla)		149.362,00	
Útræðslur		733.609,00 ÷ 690.230,94	43.378,06
Lánigrunnur til bókaútgávu			801.715,36
Fólkapensiónsgrunnurin			36.514.141,93
Grunnur til heilsuniðstøðir			2.304.840,00
Íbúðargrunnurin			6.500.000,00
			<u>358.317.719,62</u>
6701 BURTURLEGGINGAR OG AVSKRIVINGAR:			
Saldo 1. apríl 1980		21.324.574,43	
Bókingar í 1980/81		÷ 195.800,00	<u>21.128.774,43</u>
6702 BURTURLAGF TIL ORIONLÁN			<u>24.000.000,00</u>
6750 KAPITALKONTO:			
Saldo pr. 1. apríl 1980		79.060.663,67	
Grunnur til nýtt Landsbókasavn		4.411.587,17	
		83.472.250,84	
at flyta		83.472.250,84	

		flutt.	Serupphæddir	Samtals
	Kurstap av uppt. láni	931.200,00	83.472.250,84	
	Ymiskt	549.305,97	÷ 1.480.505,97	<u>81.991.744,87</u>
6751	ÚTVARP FØROYA, eginogn			<u>7.322.616,24</u>
6752	TELEFONVERKIÐ, eginogn			<u>9.576.531,48</u>
6790	RAKSTRARHALL:			
	1979/80		28.663.168,49	
	1980/81		22.966.682,40	<u>÷ 51.629.850,89</u>
6800	VINNULÁNSGRUNNURIN:			
	Landskassans imistandandi í Vinnulánsgrunninum			<u>1.821.335,29</u>
8000	VERSURKONTI			<u>28.272.382,83</u>

Eykafíggjarlögtingslóg fyrir árið 1980-81

INNTÖKUR

	Fíggjarlögtingslóg 1980/81 kr. (1.000)	Uppiskoytisjáttan 1980/81 kr. (1.000)	Tilsamans 1980/81 kr. (1.000)
§ 1 Skattir:			
0010 Vanligur landsskattur.....	340.500	÷ 12.892,4	327.607,6
0070 Sjómannsskattur	8.000	÷ 101,1	7.898,9
0080 Rentuskattur	5.500	1.079,7	6.579,7
0090 Vegskattur	9.500	2.028,7	11.528,7
	<u>363.500</u>	<u>÷ 9.885,1</u>	<u>353.614,9</u>
Toll- og framleiðslugjöld:			
0010 Tollgjöld	319.500	13.010,7	332.510,7
0180 Framleiðslugjöld	1.300	4.661,7	5.961,7
	<u>320.800</u>	<u>17.672,4</u>	<u>338.472,4</u>
§ 3 Önnur gjöld:			
0201 Stuttleikagjöld	+ 700	0	+ 700,0
0205 Gjöld fyrir spiritusskamtanarkort	45	62,0	107,0
0210 Loyvisgjöld	55	11,0	66,0
0220 Arvagjöld	260	225,4	485,4
0225 Lestagjöld	40	3,4	43,4
0250 Bøtur	10	÷ 10,0	0,0
	<u>410</u>	<u>291,8</u>	<u>701,8</u>
§ 4 Inntøkur av spæli:			
0301 Happadrátturinn	40	209,2	249,2
0305 Burturlutingargjöld	220	÷ 165,0	55,0
0309 V-4	0	115,1	115,1
0315 Gjöld av vinningum uttanlands	90	÷ 44,0	46,0
	<u>350</u>	<u>115,3</u>	<u>465,3</u>

	Fíggarløgtingslóg	Uppískoytisjáltan	Tilsamans
	1980/81	1980/81	1980/81
	kr.	kr.	kr.
	(1.000)	(1.000)	(1.000)
§ 5 Rentur og vinningsbýti v.m.:			
0400 Rentuinnløkur	19.000	÷ 2.454,1	16.545,9
0450 Rentuútreiðslur	÷ 40.000	÷ 578,0	÷ 40.578,0
	÷ 21.000	÷ 3.032,1	÷ 24.032,1
§ 6 Landsstovnur:			
0110 Strandfaraskip Landsins	÷ 19.000	÷ 11.472,7	÷ 30.472,7
0115 Bussruturnar + samferðslunevnd	÷ 222	÷ 1.341,6	÷ 1.563,6
0120 Tjaldurs Apotek	÷ 1.260	1.035,0	÷ 225,0
0130 Telefonverkið	÷ 2.511	3.953,0	1.442,0
0140 Útvarpið	757	123,0	880,0
0145 Postverkið	÷ 370	÷ 1.874,1	÷ 2.244,1
0150 Oljugoymslur	578	114,0	692,0
0156 Hvalastøðin við Áir	÷ 20	÷ 14,6	÷ 34,6
0157 Stórahús við Áir	÷ 66	56,5	÷ 9,5
	÷ 22.114	÷ 9.421,5	÷ 31.535,5
§ 7 Partur av avlopi danska tjóð-			
arbankans sbrt. lóg:			
0501 Partur av avlopi danska tjóð-			
arbankans smb. lóg	0	23.185,8	23.185,8
§ 8 Ymsar Inntøkur:			
0510 Ymsar inntøkur	5	÷ 0,7	4,3
Samanløgð Inntøka	641.951	18.925,9	660.876,9

ÚTREIÐSLUR

		Fíggarlögtingslóg	Uppiskoytisjáttan	Tilsamans
		1980/81	1980/81	1980/81
		kr.	kr.	kr.
		(1.000)	(1.000)	(1.000)
§ 10	Løgtingið:			
	501 Løgtingsmenn	4.245	98,5	4.343,5
	510 Løgling	420	÷ 133,7	286,3
	520 Løgtingsfóðindi og kunngerðarsavn	500	24,6	524,6
	530 Grannskoðan (extern)	50	8,6	58,6
	540 Grannskoðan (intern)	777	3,2	780,2
	550 Landsskattanevnd	56	7,0	63,0
	560 Norrønt Ráð	25	72,3	97,3
		6.073	80,5	6.153,5
§ 11	Landsfyrirsitingin:			
	1001 Løgmaður og landsstýri	1.499	78,5	1.577,5
	1101 Landsskrivstova	4.296	÷ 48,8	4.247,2
	1110 Fiskivinnustova	432	51,5	483,5
	1120 Uttanríkistænasta í Aberdeen	275	78,6	353,6
	1125 Uttanríkistænasta í København	380	50,2	430,2
	1150 Líkningarráð	2.283	÷ 204,9	2.078,1
	1160 Mannfalsstova	398	43,6	441,6
	1170 Almannastova	1.950	÷ 225,5	1.724,5
	1171 Dagpeningaskipanin	463	133,7	596,7
	1180 Landsskúlafyrirsitingin	3.423	÷ 917,4	2.505,6
	1201 Gjaldstova	7.000	1.236,0	8.236,0
	1210 Gjaldstovudeild í Klaksvík	501	27,1	528,1
	1215 Gjaldstovudeild í Saltangará ..	393	8,0	401,0
	1220 Gjaldstovudeild í Fuglafirði ...	235	5,7	240,7
	1225 Gjaldstovudeild á Tvøroyri ...	363	11,1	374,1
	1230 Gjaldstovudeild í Vági	265	15,4	280,4
	1231 Gjaldstovudeild í Sørvági	258	1,9	259,9
	1239 Endurgjald til sýslurnar fyri skrivstovuhald	20	÷ 20,0	0,0
	1240 Tolleftirlit	1.897	222,1	2.119,1
	1250 Valuta- og prísráð	640	÷ 92,9	547,1
	1260 Lønarráð	6	÷ 2,3	3,7
	1270 Búskaparráð	1.345	32,5	1.377,5

	Fíggarløgtingslóg	Uppiskoytisjättan	Tilsamans
	1980/81	1980/81	1980/81
	kr.	kr.	kr.
	(1.000)	(1.000)	(1.000)
1280 Ferða- og dagpeningur innan- og uttanlands	1.000	726,4	1.726,4
1290 Innheintingarútreiðslur	30	21,2	51,2
1295 Ognin Tinganes	805	115,6	920,6
1301 Landsverkfrøðingsskrivstovan .	5.309	306,1	5.615,1
	35.466	1.653,4	37.119,4
§ 12 Heilsumál:			
2010 Landssjúkrahúsið (D.A.H.) ...	33.027	5.728,1	38.755,1
2020 Klaksvíkar Sjúkrahús	7.722	1.874,7	9.596,7
2030 Suðuroyar Sjúkrahús	4.325	753,5	5.078,5
2040 Heilsumiðstöðir í grunn	1.000	0,0	1.000,0
2050 Læknar	360	÷21,5	338,5
2060 Ljósmeður	355	81,8	436,8
2065 Heimasjúkrasystirskipan	665	÷665,0	0,0
2090 Ymiskar útreiðslur	374	30,8	404,8
	47.828	7.782,4	55.610,4
§ 13 Samferðismál:			
3900 Nýggir vegir og brýr, breiðkan av brúm og umsiting av vegum	35.000	11.145,0	46.145,0
3902 Havnagerð, í grunn	25.700	0,0	25.700,0
3903 Lendingar, í grunn	12.000	0,0	12.000,0
3904 Flogferðsla, í grunn	2.000	0,0	2.000,0
3905 Strandfaraskíp, í grunn	1.000	0,0	1.000,0
3906 Berghols- og brúgvagerð, í grunn	5.000	0,0	5.000,0
3907 Studningur til kommunur til asfaltering, í grunn	3.500	0,0	3.500,0
3908 Byggi- og rakstrargrunnur Postverksins	2.000	0,0	2.000,0
	86.200	11.145,0	97.345,0
§ 14 Skúlamál:			
2205 Felagsútreiðslur fyri skúlaverkið	300	÷231,0	69,0
2210 Fólaskúlin	33.575	2.513,8	36.088,8
2215 HF-skeið í Suðuroy	1.749	370,0	2.119,0

	Fíggarløgtingslóg	Uppiskoytisjáttan	Tilsamans
	1980/81	1980/81	1980/81
	kr.	kr.	kr.
	(1.000)	(1.000)	(1.000)
2216 HF-skeið í Klaksvík	1.222	488,9	1.710,9
2220 Studentaskúli	7.817	1.523,7	9.340,7
2225 Kostdeild studentaskúlans	1.116	÷ 331,9	784,1
2230 Føroya Sjómannsskúli	2.866	91,9	2.957,9
2240 Klaksvíkar Sjómannsskúli	1.286	÷ 594,2	691,8
2250 Føroya Fólkaháskúli	1.055	÷ 49,9	1.005,1
2255 Húsarhaldsskúlar	289	÷ 3,0	286,0
2260 Kvøldskúlar	600	458,3	1.058,3
2290 Ítrótt			
3110 Lánigrunnur til ítróttaralegg	500	0,0	500,0
3112 Studningur til Í.S.F.	775	÷ 100,0	675,0
3113 Studn. til ferðir innanoyggj.	400	111,0	511,0
2295 Ymiskir studningar	5.700	÷ 73,3	5.626,7
	59.250	4.174,3	63.424,3

§ 15 Vísind, bókmentir og list:

2310 Landsbókasavn	1.528	282,1	1.810,1
2320 Fólkabókasavn	1.713	95,5	1.808,5
2330 Landsskjalasavn	458	22,3	480,3
2340 Fornminnissavn	2.089	÷ 49,6	2.039,4
2350 Bygdasavn	135	÷ 18,1	116,9
2355 Fiskirannsóknarstovan	3.621	÷ 2.077,9	1.543,1
2365 Fuglakanningarstöð	18	7,7	25,7
2370 Náttúrugripasavn	751	147,3	898,3
2371 Jarðfrøðiligar boringar í Vestmanna	0	795,3	795,3
2375 Fróðskaparsetur Føroya	3.125	8,7	3.133,7
2379 Stovnar á Debesartreð	699	14,8	713,8
2380 Heilsufrøðilig Starvsstova	1.053	48,2	1.101,2
2385 Náttúrufriðingarnevndir	80	72,9	152,9
2389 Sangur og tónleikur	300	÷ 25,1	274,9
2390 Ymiskir studningar	2.826	81,2	2.907,2
	18.396	÷ 594,7	17.801,3

§ 16 Fiskivinna, sigling o.t.:

2401 Vrakarastovnur	1.140	168,2	1.308,2
2410 Nautiskt Royndarkamar	16	÷ 9,4	6,6

	Fíggarlægtingslóg 1980/81 kr. (1.000)	Uppískoytisjáttan 1980/81 kr. (1.000)	Tilsamans 1980/81 kr. (1.000)
2420 Sjómansheim	136	0,0	136,0
2430 Vaktar- og bjargingarskip	745	2,6	747,6
2431 Vaktarskipið Tjaldur	5.699	1.304,4	7.003,4
2433 Vaktarskipið Ólavur Halgi	5.012	411,7	5.423,7
2440 Laksa- og silaaling	400	÷38,2	361,8
2450 Prísásetingarnevndin fyri salt- og ráfisk	100	÷4,1	95,9
2460 Fiskivinnuráðið	122	÷47,5	74,5
2490 Aðrir studningar			
3301 Míntaløn og annar stuðul tíl fiskivinnuna	191.500	÷13.628,5	177.871,5
3302 Studningur tíl grunnin tíl endurn. av skipaflotanum	12.000	0,0	12.000,0
3303 Grindir	5	18,1	23,1
3306 Havransóknarskip í grunn	400	0,0	400,0
3307 Praktiskar fiskiroyndir ..	3.000	÷319,3	2.680,7
3308 Vaktarskip í grunn	200	0,0	200,0
3309 Útróðrarstöðir í grunn ..	1.000	0,0	1.000,0
3310 Trygdargr. veiðimanna...	200	50,4	250,4
3730 Landsstýrin. at ráða yvir ..	100	1,0	101,0
2495 Nónhamar	0	803,6	803,6
	221.775	÷11.287,0	210.488,0
§ 17 Landbúnaður og matrikkulering			
2501 Landsdjóralæknaembættið	405	23,3	428,3
2504 Landbúnaðarráðgevari	140	25,1	165,1
2505 Seyðaráðgevari og seyðaroyndir ..	95	0,0	95,0
2510 Útskipting og matrikkulstova ..	2.946	÷359,6	2.586,4
2520 Royndarstöðin í Høivík	1.063	÷81,3	981,7
2590 Aðrir studningar	9.010	156,5	9.166,5
	13.659	÷236,0	13.423,0
§ 18 Handil, iðnaður o.t.:			
2710 Arbeidseftirlit	739	32,1	771,1
2720 Bileftirlit	553	÷20,5	532,5

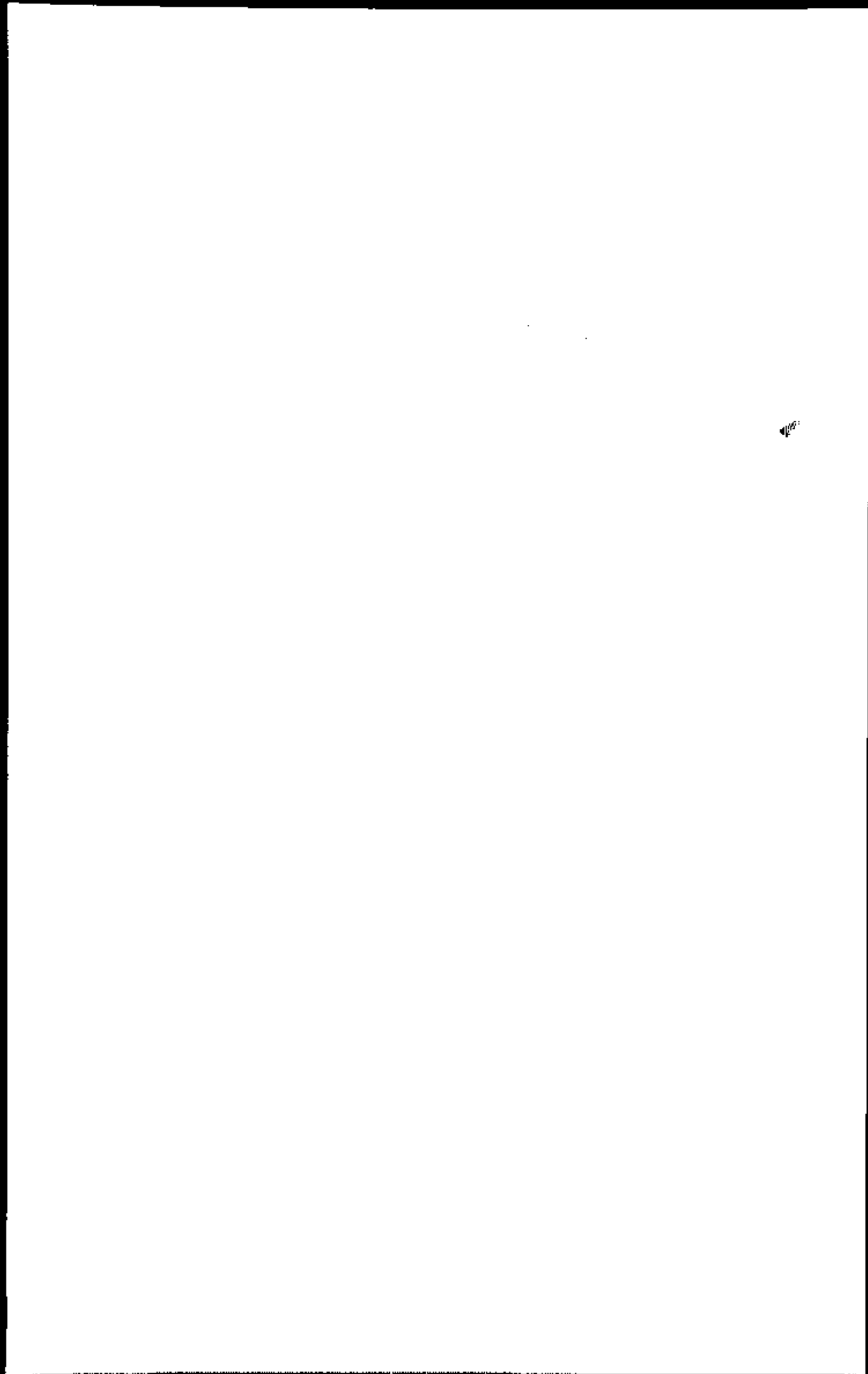
	Løgjarløgtingslóg	Uppískoytisjáttan	Tilsamans
	1980/81	1980/81	1980/81
	kr.	kr.	kr.
	(1.000)	(1.000)	(1.000)
2723 Ráðið fyri ferðslutrygd	200	0,0	200,0
2726 Filmsfírlit	40	90,2	130,2
2730 Skipaskrá og -uppmáting	25	25,5	50,5
2731 Semingsmannaskipanin	29	4,6	33,6
2732 Kolagrevstur	200	201,5	401,5
2733 Læruráðið	100	29,8	129,8
2734 Skeiðvirksemi	115	13,2	128,2
2735 Endurgjald av læraralønnum	0	476,3	476,3
2790 Aðrir studningar			
3501 Føroya Ferðamannafelag	100	0,0	100,0
3502 Stuðul til idnaðarfremjandi			
endamáli	2.250	715,4	2.965,4
3503 At leggja í gistingarhútsgr.	600	0,0	600,0
3504 Til menningargrunn	4.500	0,0	4.500,0
3505 SEV í grunn	5.000	0,0	5.000,0
3506 Rentustudningur t. Eggvirk.	170	÷ 11,7	158,3
3730 Landsstýrinum at ráða yvir	50	÷ 5,2	44,8
	14.671	1.551,2	16.222,2

§ 19 Almenn forsorg v.m.:

2805 Fólkapensjón	42.665	4.515,5	47.180,5
2810 Avlámispensjón	16.460	1.999,0	18.459,0
2820 Barnastyrkur til stakar upphald.	1.208	÷ 8,4	1.199,6
2830 Einkjupensjón	2.764	÷ 167,5	2.596,5
2840 Vanlig forsorg	1.730	÷ 971,1	758,9
2845 Viðkað hjálp	575	93,7	668,7
2850 Einkjuhjálp	1.750	330,6	2.080,6
2855 Barnaforsorg	2.030	692,4	2.722,4
2860 Umsiting av heimahjálparaskip.	4.585	4.765,2	9.350,2
2865 Dagpeningaskipanin	8.600	÷ 2.352,8	6.247,2
2866 Frítíðarheimið í Skrivaragøtu	0	1.034,2	1.034,2
2870 Heimasjúkrasystaskipanin	0	0,0	0,0
2875 Brennist. til pensjónistar	0	2.606,4	2.606,4
2890 Ymsir studningar	17.360	506,1	17.866,1
	99.727	13.043,3	112.770,3

		Fíggarløgtingslóg	Uppiskoytisjáttan	Tilsamans
		1980/81	1980/81	1980/81
		kr.	kr.	kr.
		(1.000)	(1.000)	(1.000)
§ 20	Pensjónsútreiðslur:			
2901	Pensjónsútreiðslur			
	1055 Elftirlønir	370	100,3	470,3
	1060 Bíðipeningur	540	398,4	938,4
	1062 Tænastumannaeftirlønir .	1.390	÷95,9	1.294,1
		2.300	402,8	2.702,8
§ 21	Effektivar veðhaldsbindingar, í grunn:			
2902	Effektivar veðhaldsbind., í grunn	6.000	0,0	6.000
		6.000	0,0	6.000
§ 22	Aðrar og óvissar útreiðslur:			
2910	Aðrar og óvissar útreiðslur			
	2050 Umboðan	300	18,7	318,7
	2570 Útreiðslur av vali	50	230,3	280,3
	2575 Dóms- og lögreglumál ..	20	÷15,7	4,3
	2580 Studningur til politiskt upplýsingararbeiði v.m. .	740	0,0	740,0
3730	Landsstýrinum at ráða yvir ...	350	127,8	477,8
3731	Italiugávan	0	150,0	150,0
		1.460	511,1	1.971,1
§ 23	At leggja í ymsar grunnar v.m.:			
3801	Avlopið hjá apotekinum lagt í apotekaragrunnin	÷1.260	1.035,0	÷225,0
3805	Avlopið hjá telefonverkinum ..	÷2.511	1.069,0	÷1.442,0
3806	Avlop hjá Postverki Føroya ..	: 370	0,0	÷370,0
3810	Avlopið hjá útvarpinum	757	123,0	880,0
3815	Til kirkjugrunnin	1.500	0,0	1.500,0
		÷1.884	2.227,0	343,0
§ 24	Burturleggingar til avdr. av lánum:			
2930	Burturleggingar til avdr. av lán.	3.000	0,0	3.000,0
		3.000	0,0	3.000,0

		Féggjarlögtingslóg	Uppiskoytisjáttan	Tilsamans
		1980/81	1980/81	1980/81
		kr.	kr.	kr.
		(1.000)	(1.000)	(1.000)
§ 25	Avskrivningar:			
	2490 Avskrivningar	27.500	10.839,1	38.339,1
		27.500	10.839,1	38.339,1
§ 26	Ymsar eignarútreiðslur:			
	2950 Ymsar eignarútreiðslur (kt. 1330 § 11)	150	÷ 118,5	31,5
	Samanlagðar útreiðslur	641.571	41.173,9	682.744,9
	Munur	÷ 380	÷ 22.248,0	÷ 21.868,0
		641.951	18.925,9	660.876,9



Skjal til lögmanstrøðuna

SKJAL 2

Hagdeildin

Útflutningur Føroya fyrra hálvår

Vørunummar	1978		1979		1980	
	tons	1000 kr.	tons	1000 kr.	tons	1000 kr.
03.01.13 Matsild	546	3.308	36	279	53	275
15 Makrelur	1.972	4.014	5.754	7.483	9.883	20.879
21 Ísduður kalvi	9	179	4	91	13	299
29 Ísduður fiskur	34	222	1.236	6.249	1.764	8.976
29 Ísduð síl	-	-	-	-	12	298
31 Fr. fiskufars	754	2.636	899	3.864	650	3.464
51 Fr. kalvi	81	1.278	100	1.727	46	1.053
53 - svartkalvi	66	349	518	3.035	495	3.754
55 - laksur	24	843	15	576	293	14.018
57 - síl	18	318	36	692	29	672
60 - hemari	55	571	3	30	95	1.296
65 - fiskur	208	2.142	346	3.454	595	6.169
70 Ísduð fiskaf.	-	-	-	-	407	4.787
75 Fr. loskaf.	2.909	36.397	2.654	35.516	2.320	34.754
81 Fr. hýsuflak	3.307	41.406	2.966	36.074	2.518	40.952
83 Fr. upsaf.	2.523	21.414	4.966	38.327	6.417	57.154
85 - flatfiskfl.	166	2.122	125	1.668	100	1.581
90 - fiskaf.	134	1.308	621	5.602	316	3.158
92 - rogn	342	1.715	548	2.711	539	3.014
03.02.10 Saltisild	2	7	0	1	-	-
15 Saltloskur	7.432	76.511	4.258	45.767	5.469	72.872
30 Saltfiskur	365	1.856	909	4.627	1.011	8.271
40 Turrur fisk.	0	13	0	34	1	59
55 Saltupsaf.	69	476	440	4.427	626	8.365
60 Saltfiskaf.	455	4.559	161	1.730	851	11.066
80 Røkt. fiskur	-	-	29	516	106	2.037
03.03.11 Kókadar						
rækjur	3.362	53.634	4.479	57.783	2.830	40.317
12 Røkt. rækjur	-	-	20	127	18	83
20 Fr. hummar	7	263	11	647	28	1.157
30 - jákupsskel	10	328	42	1.352	27	1.144
40 - høggufl.	-	-	12	43	-	-
05.05.00 - slögv	8.941	5.614	13.571	8.285	14.719	11.512
05.15.10 Sild t. ídnuð	-	-	-	-	0	0
05.15.20 Makrelur, ídnuð	-	-	3.814	2.703	244	147
05.15.39 Svartkjafur	3.647	1.823	-	-	-	-
39 Hvítingsbr.	-	-	-	-	5.196	2.681
39 Lødna	-	-	-	-	2.980	1.358

39 Iðnaðarískur	15.115	7.422	-	-	-	-
15.01.30 Fiskalýsi	3.078	6.822	1.963	4.005	944	2.027
16.04.10 Kryðsild	0	11	-	-	-	-
30 Kryðsild	12	225	-	-	-	-
50 Kryðsild	12	225	-	-	-	-
50 Kryðsild	529	3.469	63	398	-	-
50 Kryðsildafli	198	2.251	4	49	-	-
60 Súrsildallak	447	4.266	-	-	-	-
70 Kryðr.						
brúlingur	-	-	7	26	-	-
16.05.30 Pílkadur						
rækjur	-	-	146	5.256	292	14.394
23.01.10 Fiskarjöl	14.669	40.681	12.596	28.485	10.124	30.419
89.01.20 Skip	-	-	(2)	27.893	(2)	2.546
60 Skip	-	-	(1)	800	(1)	600
70 Skip	(3)	685	(1)	5.616	(1)	2.925
00 Aðr. vaxur		1.457	0	2.257		1.702
	-	332.594	-	351.024	-	426.213

FØROYA GJALDSTOVA

Samlaða skattaálikningin 1980/81 t.v.s. landsskattur, kommunuskattur, kirkjuskattur minus barnapengar er tilsamans 570.087.858 kr. Av hesum eru 3 gjøld ella 171.000.000,- kr. fallin til gjaldingar. Landskassans roknskapur vísir, at 131 mill. kr. eru goldnar (tann 24. í h.m. á morgni) ella umleið 77% av nevndu gjalddomnu gjøldum.

Uppgerðin tann 24.7.1978 viðvíkjandi 1978/79 vísti eisini eitt inngjald upp á 77%!

Av tolli og framleiðslugjøldum er goldið (24. í h.m. á morgni) 94.200.000 kr. ella umleið 29,50% av somu inntøkum í fíggjatlógini (320.800.000,- kr.). Uppgerðin tann 24.7.1978 viðvíkjandi 1978/79 vísti inngjald upp á 33% í mun til fíggjatlógina.

Fylgjandi roknskapartøl (avtundað) kunnu setast upp pr. 24.7.1980:

	Inntøkur	Útreiðslur
Landskassans partur av goldnum skatti (meting):		
1980/81	74.500.000,-	
1979/80 o.e.	20.000.000,-	
Tollur og framleiðslugjøld	94.400.000,-	
Onnur gjøld	108.000,-	
Inntøkur av spæli	29.000,-	
Rentur	÷ 10.800.000,-	
Endurgjald frá ríkiskassanum	57.500.000,-	
Ymsar inntøkur	1.700,-	
Strandferðslan		7.500.000,-
Bygdaleiðir		84.000,-
Landsfyrirsitingin		11.800.000,-
Løgtingið		1.900.000,-
Heilsumál		18.900.000,-
Samferðslumál:		
Vegir, berghol v.m.	28.000.000,-	
1/3 av jáltanum til ymiskar grunnar (51,2 mill. kr.)	17.000.000,-	45.000.000,-
Skúlamál		27.600.000,-
Vísind, bókmentir og list		5.000.000,-
Fiskivinna, sigling o.t.		64.300.000,-
Landbúnaður og matrikulering		5.500.000,-
Handil, ídnaður v.m.		6.900.000,-
Almannamál v.m.		47.250.000,-

Pensiónsútreiðslur		700.000,-
Aðrar og óvissar útreiðslur		1.100.000,-
Ymisk veðhaldsútgæð		7.500.000,-
	235.738.700,-	251.034.000,-
Roknskaparhall	15.295.300,-	
	251.034.000,-	251.034.000,-

Heri Mohr (sign.)

Útgaldið út grunninum frá 1/4 -24/7 -80.

Minсталøn	1.396.789,00
Minstivinningur	231.423,00
Feskfiskastudn., mynstrað skip.	2.493.712,00
Feskfiskastudn., útróður	2.295.505,00
Ídnaðarstudningur	3.853.379,00
Prísiskoyti saltfisk.	726.838,00
Flakastudningur	122.366,00
Hemara- og svartkalvastudningur	15.598,00
Jákupsskeljastudningur	36.960,00
Rakstrarstudningur	10.531.190,00
Brennioljustudningur	9.802.429,00
Agnstudningur	1.200.143,00
Frítíðarløn	875.374,00
Studningur til Ráfiskagrunnin	22.500.000,00
	56.081.706,00

Fýrisæti ikki talt við.

Lønjavningargrunnur Skipsfiskimanna
3800 Tórshavn
Hildibjart Johansen (sign.)

Hagdeildin

SKIP KOMIN TIL LANDIÐ Í 1980

	Landið, skipið er frá	Nýbygn. ella keypt	BRT.	d. kr.
Hvannhólmur	Danmark	nýbygn.	149,89	7.402.400
Teistin	Danmark	keyptur	2430,07	21.000.000
Turid	Danmark	keypt	88,91	1.825.000
Leivur í Hesti	Frakland	nýbygn.	98,19	7.800.000
Vatnhamar	Danmark	keyptur	99,59	?
				<u>37.027.400</u>

VIÐVÍKJANDI INNFLUTNINGI FYRRA HÁLVÁR 1980.

Tøl fyri innflutning Føroya í 1980 eru bert tøk fyri 3 teir fyrstu mánaðir-nar.

Tær upplýsingar, ein kann halda seg til í eini merking av innflutninginum, stríða ímóti hvørjum øðrum. Tollinntøkurnar hjá Gjaldstovuni benda á, at innflutningurin er minkandi, meðan farmanøgdirnar hjá skipafeløgnum benda á, at innflutningurin er tann sami í nøgd sum fyrta hálvár 1979.

Innflutningur

	1000 tons	1979 mió. kr.	1000 tons	1980 mió. kr.
januar-mars	60	249	61	281
apríl-juni	74	255	...	...
januar-juni	134	504	...	...

Innflutningur uttan skip

	1000 tons	1979 mió. kr.	1000 tons	1980 mió. kr.
januar-mars	59	207	61	270
apríl-juni	74	247	...	...
januar-juni	133	454	...	...

Yvirlit frá Veiðihagstalsstovuni til Løgmansrøðuna á Ólavsøku 1980

Føroysk veiða á øllum leiðum pr. 1. juli 1980, samanborin við veiðuna pr. 1. juli 1979.

Tons av ósløgdam.
Fjarleiðir.

	1979	1980
New Foundland, Fl. Cap.		
Taskur	4.221	3.521
Hemari	170	525
Svartkalvi	-	325
Rækjur	102	1)
Annað	17	9
Heild	4.510	5.855

Vestur Grønland	øki I	øki II	øki III	øki IV	Heild
Rækjur	2.901	-	987	-	987 ²⁾
Annað	-	-	-	-	-
Heild	2.901	-	987	-	987

Norður Noreg, USSR.	N. øki	Grátt øki	USSR øki	Heild	Telex frá skipunum
Taskur	4.879	5.488	700	46	
Rækjur	268	-	-	-	
Lodna	-	1.974	1.937	861	
Annað	1.427	615	17	-	
Heild	6.474	8.077	2.654	907	

Miðleiðir.

Norðslógvatin og vestan fyri Bretland	EEC øki	Norski øki	Heild
Sild	-	54	54
Brislingur	475	-	-
Makrelur	11.100	10.408	10.408
Hvítungsbróðir	9.640	1.557	9.858
Nelbasild	3.300	30	6.550
Svartkráfur	17.730	13.759	-
Matliskur	390	-	599
Heild	42.635	25.788	17.007

1. Føroysk skip hava fiskað fýti canadisku stjórnina í 1980, men vit vira ikki, hvussu nógv.
- 2) Sambært telex frá faroegreen 17/6-1980.

Island	1979	1980
Toskur	3.109	2.837
Hýsa	1.521	1.989
Br./lo.	1.689	2.630
Upsi	3.349	3.469
Lodna	18.633	-
Svartkjaftur	-	-
Annad	503	716
Heild	28.804	11.641
Rock All		
Annad	487	(mest br. og lo.) 387
Heild	487	387
Eysturgrønland		
Rækjur		3.267
Heild		3.267²⁾
NÆRLEIÐUM.		
Føroya økið.		
Toskur	14.586	10.529
Hýsa	5.593	5.584
Brasma	1.612	1.909
Lodna	1.082	835
Upsi	12.550	13.630
Konguliskur	1.613	2.175
Svartkjaftur	19.818	22.490
Annad	2.798	3.978
Heild	59.712	61.430

Heild á ljarleiðum: 13.885 t. av ósløgð. 16.480 t. av ósløgð.
 Heild á miðleiðum: 71.926 t. av ósløgð. 58.090 t. av ósløgð.
 Heild á nærleiðum: 59.712 t. av ósløgð. 61.430 t. av ósløgð.

Samlað veiða hjá føroyingum fyrra hálvár 1979: 145.523 tons av ósløgðum.

Samlað veiða hjá føroyingum fyrra hálvár 1980: 136.000 tons av ósløgðum.

Veiða hjá útlenskum fiskiførum undir Føroyum frá 1/1 til 1/7 1979.

	Bretland	Frakland V.	Týskl.	Danmark	Noregi	Ísland	Rusland	Polen	Hy.	Týskl.	Samlað
Toskur	800 t	12 t	8 t	191 t						1.011 t	
Hýsa	183 t	5 t	1 t		18 t						207 t
Upsi	294	86 t	1 t								
Upsi	294 t	86 t	300 t	5 t	1.095						2.955 t
Lunga			1		209 t						221 t
Blálonga		779 t	236 t								1.015 t
Brosma					111 t						111 t
Hvíting.	7 t										7 t
Kalvi	5 t		1		5 t						11 t
Svartkalvi			184 t								184 t
Kongaf.		402	2.699 t	20							3.121
Svarrkj.	6.830			8.605	87.897	3.700	40.874	2.028	1.522	151 t	t
Øðrum	311 t	57 t	78 t		722						1.168 t
	8.430	2.114	3.519	8.630	90.248	3.700	40.874	2.028	1.522	161.065	

Veiða hjá útlenskum fiskiførum undir Føroyum frá 1/1 til 1/7 1980

	Bretland	Frakland V.	Týskl.	Danmark	EEC saml	Noregi	Rusland	Ísland	Svøríki	Samant.
Toskur	214	12				226	22			248
Hýsa	77	3				80	1			81
Upsi	9	743	165			917	56			973
Lunga			12			12	213			225
Blálonga		294	97			591	27			418
Hvíting.			3			3				3
Brosma			3			3	197			200
Kongaf.		75	2.087			2.162				2.162
Svartkalvi		10	58			68				68
Kalvi		1				1	1			2
Svarrkj.	7.052		24	3.950	11.026	49.245	66.378	5.550	1.930	134.129
Laksur				80	80					80
Øðrum	221	307	51		559	596	19			1.174
Samant.	7.573	1.445	2.480	4.030	15.528	50.358	66.397	5.550	1.930	139.764

Føroya Fiskimannafelag.

Skipabólkur	Dagur	Partur	Frítíðarløn	Viðbót	Mínstalan	falt	Um dagin
NÓTASKIP:							
Manning 1978	225	96.033	9.118	2.759	4.690	112.600	500
Manning 1979	218	79.107	7.507	7.162	5.278	98.964	454
							+ 9%
NÓTASKIP Á SVARTKJAFTAV.:							
Manning 1978	63	23.930	2.273	4.437		30.640	486
Manning 1979	63	13.832	1.314	6.968	767	22.881	363
							+ 25%
ÍSFIKALÍNUSKIP:							
Manning 1978	239	67.824	6.284	9.512	2.747	86.367	361
Manning 1979	229	56.172	5.388	8.293	5.190	75.043	328
						x 9%	
ÍSFIKATROLARAR (STÓRIR):							
Manning 1978	297	114.601	10.888	23.248	466	149.203	502
Manning 1979	298	130.093	12.359	18.673	774	161.899	543
							+ 8%
ÍSFIKATROL. (smáir)							
Manning 1978	228	91.088	8.653	17.544	1.333	118.618	520
Manning 1979	253	86.834	8.251	12.259	2.451	109.815	434
							+ 17%
HEKKUTROLARAR YVER 600 BRT:							
Manning 1978	303	85.884	8.159	12.204	4.309	110.556	362
Manning 1979	222	63.500	6.033	7.018	3.281	79.833	360
							+ 1%
SALTFISKALÍNUSKIP:							
Manning 1978	226	85.449	8.118	10.178		103.745	459
Manning 1979	254	93.858	8.917	14.580		117.355	462
							+ 1%
LÍNUSKIP Á IS OG SALTFISKAV.:							
Manning 1978	205	60.918	5.557	10.314		76.809	375
Manning 1979	210	53.722	5.104	8.156	3.305	70.287	335
							+ 11%
SNELLUSKIP Á SALTFISKAV.:							
Manning 1978	86	23.408	2.224	1.839		27.471	319
Manning 1979	89	22.744	2.161	2.905		27.810	312
							+ 2%

SKIP Á ISFISKAV.
VIÐ GÖRNUM:

Manning 1978	86						
Manning 1978	81	28.237	2.682	4.639		35.558	449
Manning 1979	63	16.772	1.594	2.683	3.554	24.504	389
							+ 11%

RÆKJUTROLARAR:

Manning 1978	266	129.883	12.339		501	142.723	537
Manning 1979	231	134.250	12.754		2.163	149.167	646
							+ 20%

SKIP Á HEMARA-
OG SVARTKALVAV.:

Manning 1978	209	33.343	3.358	4.438	3.747	46.386	212
Manning 1979	138	24.693	2.349	1.539	13.464	32.042	505
							+ 57%

YVIRLIT YVIR ARBEIÐI FRAMD Í TINGÁRINUM 1979/80.

Vegabyggingar:

Suðuroy:

Av teim 2,6 km oman til Víkarbyrgis eru nú 2 km planeraðir.

Sandoy:

Strekkið frá Krókafossi til Meginskúlan er nú liðugt.

VÁGAR:

Arbeiðið at breiðka og umbyggja vegin Sørvági-Bíggjar hevur verið í gerð, samstundis sum arbeitt hevur verið við at gera nýggjan landsveg oman fyri Bíggjar bygd.

STREYMOY:

Arbeiðið at gera vegin Hvítanesi-Sunds lidnan hevur hildið áfram, og er hesin nú asfalteraður. Samstundis hevur verið arbeitt av Sundi móti Kaldbaksbotni, og varð bundið í vegin úr Kaldbak inn í botnin á jólum 1979.

Vegurin frá Fossdali móti Syðradali er ávirkaður 1,5 km áleiðis.

Á Vestmannavegnum hevur verið arbeitt á strekkinum frá Kráargili og oman á Fjørð.

Hildið hevur verið áfram at gera vegastrekkið Hvalvík-Hósvík liðugt.

EYSTUROY:

Á Eiðisvegnum eru 700 m sunnanfyri Breiðá umbygdir, eisini hevur verið arbeitt við omankoytingini til bygdina og at gera strekkið um Ljósáir liðugt.

Á strekkinum Funningsfirði-Funnings eru um 2 km planeraðir.

Umbyggingin av vegnum millum Skála og Skálabotns hevur hildið áfram.

Norðoyggjar:

Á Kallsoynni er annar tunnilin skotin í gjøgnum og komið er 400 m áleiðis við tí triðja og seinasta tunnilinum á leiðini til Mikladals. Eisini er strekkið av Húsum og gjøgnum tann fyrsta tunnilin asfalterað.

Á Fugloytni heldur vegagerðin millum Hattarvík og Kirkju áfram.

HAVNIR OG LENDINGAR.

Suðuroy:

Í Sumba er arbeiðið í sambandi við bátadráttin og landingarvegin liðugt.

Í Vági eru oljubryggja og bátahylur í gerð í Oyrunum.

Í Fámjin er verja fyri bakkanum vestan fyri lendingina gjørd liðug.

Á Tvøroyri er bátahylur í gerð.

Í Froðba verða ábøtur gjørdar á dráttin í Víkargerði.

Í Hvalba er 1. byggistig av havnarvíðkanini innanvert Hamranes liðugt, og atløgubryggja er farin í gerð; eisini er leinging av bryggjuní í Nesi farin fram samstundis sum bátahylur er bygdur har.

Skúvoy:

Gerð av lendingarvegi í Skúvoy er byrjað.

Sandoy:

Í Dali er 10 m leingjan av lendibrúnni framd.

Á Sandi er leinging av pierinum við grótkastið byrjað.

Í Skopun er komið væl áleiðis við projektering av verjugarði fyri innsiglingina og dýping vestureftir.

Vágar:

Í Sørvági er leingingin av bryggjuní á Bakka um at verða liðug.

Í Miðvági er vegagerð og gerð av bátahavn á Prestlandinum byrjað.

Í Sandavági er vegagerð á Giljanesi byrjað.

Streymoy:

Í Vestmanna er projektering av havnarvíðkanini vestureftir liðug og bíðað verður eftir loyvi frá friðingarnevndunum til at seta á grótbrot.

Á Argjum verða aldumátingar gjørdar í sambandi við víðkan av bátahylinum, og hækking av verjugarðinum er gjørd. 42 m long bátabryggja er gjørd fram við grótkastinum.

Í Hoyvík verður lendibrúgvín longd og hækkað.

Á Hvítanesi eru bygd atløgusíða og dráttur í gjónni, og vegurin oman verður breiðkaður.

Í Hvalvík verður gjørd 53 m atløgusíða til dekkfør.

Í Haldórsvík er projektering av verjugarði liðug.

Í Tjørnuvík eru framdar ábøtur á landingarvegin.

Eysturoy:

Á Eiði fer fram nýgerð av vegnum til bygdina og leingjan av brimgarðinum.

Við Ljósáir verður gjørdur verjugarður úr gróti.

Í bátahavnini á Oyrabakka eru oygdar tvær brýr og síða til bátalegur fyri umleið 45 bátum.

Á Oyri er 120 m langur verjugarður úr gróti gjørdur sunnan fyri bryggjuna.

Á Strondum er farin fram byggibúning av øki til flakavirki við Heygsstöð til alginatvirki við Hulkan. Bæði virkini eru bygd og farin at virka.

Á Skála er u.l. 200 m atløgusíða norðanfyri turrdokkina í gerð, og bygging av atløgusíðum í bátahavnini fer fram.

Í Søldarfirði er farin fram gerð av havnarøki. Arbeiðið við gerð av 50 m atløgusíðu byrjar í august.

Í Runavík er bryggjan norðan fyri høvuðspietin í gerð.

Á Toftum fer fram byggibúning av øki til víðkan av flakavirkinum. Brimgarður sunnan fyri ferjuleguna er í gerð.

Í Norðagøtu fer fram ger av brimgarði og 90 m atløgusíða eins og havnin verður dýpd niður á 6 m.

Í Fuglafirði eru tilboðini uppá gerð av skipa- og bátahavn komin inn og arbeiðið bytjar í august.

Arbeiðið í sambandi við gerð av dekksbátahavn í Oyndarfirði er útboðið.

NORÐUROYGGJAR:

Í Kunoy er landingarvegur í gerð.

Í Klaksvík er atløgusíðan á Stongunum liðug og bryggjan á Vágssrongunum er í gerð.

40 m av atløgusíðu í dekksbátahavnini í Árnafirði verður boðið út til heystar.

Á Viðareiði eru framdar ábøtur á bátastøð við landingina í Eiðsvík.

Hagdeildin.

FØROYSK SKULD OG OGN UTTANLANDS.

Út tilfarinum, ið varð brúkt til at seta upp gjaldsjavna Føroya, er settur upp ein kapitaljavni við endan av árinum 1978 og 1979. Í talvu 1 sæst kapitaljavni Føroya pr. 31.12.79 og í talvu 2 pr. 31.12.78. (Talvurnar eru á síðu 2 og 3).

Í talvunum er víst, hvørjir sektorar hava skuld og ogn uttanlands. Tað er roynt at vísa, hvussu stórir partur av ogn og skuld er í Danmark, og hvussu stórir partur er í øðrum londum enn Danmark. Í summum førum var ikki møguligt at skilja ímillum, um skuldin var til Danmark ella til onnur lond.

Íleggingargrunnurin fyri Føroyar, sum fyrr æt Investeringsfonden for Færøerne og vanliga nevndur 60-milliónargrunnurin, hevur síðan hann varð stovnstur verið skrásettur sum dansk ogn av tí, at hann varð fyrirsitinn av danska statinum. Mitt í 1979 varð grunnurin yvirrúkin av føroysku landsfyrisingini, og verður hann nú skrásettur sum føroysk ogn. Av hesum er skuldin til íleggingargrunnin lýst fyri seg. Nettoskuldin til útlond er eisini víst við tveimum alternativum, eitt tá grunnurin er skrásettur sum dansk ogn og eitt sum føroysk ogn.

Samlaðu upphæddirnar fyri ogn og skuld kann ikki, við tí sum her er gjørt, sigast at vera fullvæl lýstar. Serliga hjá øðrum fyrirkum og persónum eru ogn og skuld undirmettar, men eisini hjá øðrum sektorum eru manglar. Tað kann bara ikki metast, hvussu stórar upphæddir talan er um.

Sum lýst her er skuldin í størri mun til onnur lond enn Danmarkar. Gongdin frá 1978 til 1979 er eisini tann, at skuldin til onnur lond veksur skjótari enn tann til Danmarkar. Serliga get hetta seg galdandi, tá hugt verður at nettoskuldini. Rentustøðið í Danmark er høgt, og tað kann vera ein av grundunum.

Verður sæð burtur frá skuld til Íleggingargrunnin fyri Føroyar, kann ogn og skuld landskassans og kommununar tilsamans lýsast í mun til hinar sektorarnar (les á síðu 4):

Talva 1
Skuld og ogn Føroya í Danmark og í øðrum londum (milj. kr.).
31.12.79

	Til- samans	Ílegg- grunn- urin	Danmark	Onnur lond	Land ókent
1. Bruttoskuld:					
1.1. Landskassin	239	36	24	179	-
1.2. Kommunur	264	-	128	136	-
1.3. Almennar fyrirøkur	189	44	10	135	-
1.4. Peningastovnar	241	101	134	6	-
1.5. Realkredittstovnar	138	21	82	35	-
1.6. Útflutningsfeløg	18	-	4	14	-
1.7. Fiskiskip	312	-	103	209	-
1.8. Aðrar fyrirøkur og persónar					
a) veðskuld	174	-	15	121	38
b) onnur skuld	67	-	-	-	67
c) diskonteraðir bilkeypssáttm.	33	-	33	-	-
1.9. Onnur lán út íleggingargrunn.	4	4	-	-	-
1. Tilsamans	1679	206	533	835	105
2. OGN:					
2.1. Landskassin	4	-	4	-	-
2.2. Kommunur	22	-	22	-	-
2.3. Almennar fyrirøk.	-	-	-	-	-
2.4. Peningastovnar	389	-	384	5	-
2.5. Realkredittstovnar	53	-	53	-	-
2.6. Útflutningsfeløg	110	-	14	96	-
2.10. Seðlaumfarið	132	-	132	-	-
2. Tilsamans	710	-	609	101	-
3. Nettoskuld (1.-2.)	969	206	+ 76	734	105
4. Íleggingargrunnur føroysk ogn	206	206	-	-	-
5. Nettoskuld (3.-4.)	763	-	+ 76	734	105

Talva 2
Skuld og ogn Føroya í Danmark og øðrum londum (mió. kr.)
31.12.78.

	Tilsam.	Ílegg.- grunn- urin	Danmark	Onnur lond	Land ókent
1. BRUTTOSKULD:					
1.1 Landskassin	204	40	31	133	-
1.2 Kommunur	195	-	121	74	-
1.3 Almennar fyrirkur	205	52	10	143	-
1.4 Peningastovnar	198	60	131	6	1
1.5 Realkreditstovnar	96	12	84	-	-
1.6 Útflutningsfeløg	15	-	4	11	-
1.7 Fiskiskip	282	-	80	202	-
1.8 Aðrar fyrirkur og persónar					
a) veðskuld	122	-	-11	72	39
b) onnur skuld	68	-	-	-	68
c) diskonteraðir bilkeypsáttm.	30	-	30	-	-
1.9 Onnur lán úr íleggingargrunn.	4	4	-	-	-
1. Tilsamans	1419	168	502	641	108
2. OGN:					
2.1 Landskassin	15	-	15	-	-
2.2 Kommunur	-	-	-	-	-
2.3 Almennar fyrirkur	0	-	0	-	-
2.4 Peningastovnar	338	-	333	5	-
2.5 Realkreditstovnar	42	-	42	-	-
2.6 Útflutningsfeløg	98	-	11	87	-
2.10 Seðlaumfarið	124	-	124	-	-
2. Tilsamans	617	-	525	92	-
3. Nettoskuld (1.-2.)	?	168	+ 23	549	108
4. Íleggingar- grunnurin føroysk ogn	198	198	-	-	-
5. Nettoskuld (3.-4.)	604	+ 20	+ 23	549	108

	1978		1979	
	milj. kr.	%	milj. kr.	%
Skuld tilsamans	1251	100	1473	100
Landskassin og kommunurnar	359	29	467	32
Aðrir sektotar	892	71	1006	68
Ogn tilsamans	671	100	710	100
Landskassin og kommunurnar	15	2	26	4
Aðrir sektorar	602	98	684	96
Nettoskuld tilsamans	634	100	763	100
Landskassin og kommunurnar	344	54	441	58
Aðrir sektotar	290	46	322	42

Hvat verður uttanlandsskuldin brúkt til?

Tað er ikki møguligt at greina alla uttanlandsskuldina sundur eftir endamáli, men nakað kann tó sigast um hetta.

Lántøkan hjá landskassanum hevur í flestum førum sum endamál at fígga anleggsbyggingar, men tað eru eisini upptikin lán til at lána út aftur til ídnaðarendamál og til fiskiskipaflotan. Hetta er lýst niðanfyrir:

Endamál við lántøkuni hjá landskassanum uttanlands	1978 milj. kr.	1979 milj. kr.
Sjúkrahús	16	15
Samferðsla	17	11
Ídnaðarendamál, fiskivinna	30	24
Vegir, havnir, flogvøll, fiskivinna	100	152
Likviditet	1	-
Tilsamans	164	202
Vegir, havnir úr íleggingargrunninum	40	36
Tilsamans (herí íleggingargrunnin)	204	238

Í hesum eru ikki teir vekslar, gjaldstovan trekkir upp á danska tjóðbankan (max. 50 milj. kr.) fyri at styrkja likviditetin. Landskassin fær vekslarnar diskonteraðar í føroysku bankunum, meðan føroysku bankarnir standa fyri hesi uttanlandsskuldini, tá vekslarnir verða rediskonteraðir í tjóðbankanum.

Skuldin hjá kommununum verður brúkt til at fígga bygging av vegum, havnum, skúlum og ítróttaraleggum.

Lántøkan hjá almennum fyrítøkum (SEV og telefonverkið) er til íløgufígging.

Úttanlandsskuldin hjá peningastovnunum er fyri størsta partin skuld til danska tjóðbankan. Tað kann vera rediskontering av veksrum hjá útflutningsfeløgnum og Føroya Gjaldstovu, og bankarnir kunnu taka lán við veð í obligatiónum. Hesi lán eru øll líkviditetslán. Innskot frá útlendingum eru eisini við í uttanlandsskuldini.

	1978	1979
Skuld hjá peningastovnum	milj. kr.	milj. kr.
Til danska tjóðbankan	112	109
Innskot frá útlendingum v.m.	25	31

Realkredittstovnarnir upptaka lán til at lána út aftur til fiskarí, ídnaðarendamál og húsabygging.

	1978	1979
Skuld hjá realkredittstovnunum	milj. kr.	milj. kr.
Til ídnaðarendamál og fiskarí	96	104
Til húsabygging	0	35

Skuldin hjá útflutningsfeløgnum er til ídnaðarendamál.

Skuldin til fiskiskipaflotan er fingin til vega sum íløgufígging.

Skuldin hjá øðrum fyrítøkum og persónum kann skiljast sundur í veðskuld og aðra skuld, sum fyri tað mesta er leverandørkredittur. Henda skuldin er niðanfyrri greinað sundur á lántakandi sektorar, so greiniliga sum tað í løtuni er møguligt.

Aðrar fyrítøkur og persónar	1978	1979
Veðskuld	milj. kr.	milj. kr.
Fiskiídnaður	10	15
Ídnaður annars	16	16
Byggivirksemi	-	-
Tænastu fyrítøkur	1	2
Samferðsla	46	73
Heilsøla	11	10
Smásøla	0	6
Bilsøla	2	4
Ikki sundurgreinað	35	48
Tilsamans	121	174

Önnur skuld		
Fiskiðnaður	1	1
Íðnaður annars	31	24
Byggivirksemi	1	1
Tænastu fyrirtækur	0	0
Samferðsla	2	4
Heilsøla	14	16
Smásøla	9	9
Bilsøla	2	3
Ikki sundurgreinað	8	9
Diskonteraðir bilkeypssáttmálar	30	33
Tilsamans	98	100

Gjaldsfrist fyrir skuldina.

Tað eru óv fáar upplýsingar til at siga heilt greitt, hvussu leingfreistað uttanlandsskuldin er, men niðanfyri verður mettt eitt sindur um tað.

Skuldin í danska tjóðbankanum hjá peningastovnunum og önnur skuld hjá øðrum fyrirtøkum og persónum kann sigast at vera stuttfreistað. Henda stuttfreistaða skuld verður her sammett við skuld við longri freist (burtursæð skuld til íleggingargrunnin):

	1978		1979	
	milj. kr.	%	milj. kr.	%
Skuld tilsamans	1251	100	1473	100
Stuttfreistað skuld	210	17	209	14
Longri freistað skuld	1041	83	1264	86

Typiska afturgjaldstíðin fyri veðskuld uttanlands man liggja um 10 ár, men í miðal kann hon vera styttri.

Hagdeildin.

Gjaldsjavni Føroya 1979
Fyribils uppgerð

	Inntøkur	Milj. kr. útreiðslur	netto- inntøkur
Vøru- og tænastuviðskifti			
1. Samlaður útflutningur (fob) og innflutningur (cif)	757,7	1076,2	+ 318,5
2. Sjóflutningur:			
a. Ferða- og farmaskip	109,2	43,6	65,6
b. Fiskiskip		36,6	+ 36,6
3. Ferðir uttanlands o.t.	26,1	130,3	+ 104,2
4. Tryggingar og provisióin o.t.	7,6	23,5	+ 15,9
5. Vøkur og tænastur annars	85,3	107,6	+ 22,3
			+ 431,5
6. Rentur og vinningsbýti annars	52,8	117,4	+ 64,6
7. Gávur annars		2,0	+ 2,0
8. Statskassin	325,0		325,0
Vøru- og tænastuviðurskifti íalt			+ 173,4
Misjavni			+ 4,6

	Kapitalflutningur		
Nettoøking av	Ogn	Skuld	Nettoskuld
A. Almennir stovnar og peninga- stovnar:			
1. Landskassin	+ 10,7	34,1	44,8
2. Kommunur, S.E.V. og aðrir almennir stovnar	18,5	49,7	31,2
3. Peningastovnar:			
a. Bankar og sparikassar	48,0	12,0	+ 36,0
b. Realkreditstovnar	9,7	34,1	24,4
c. Bankar lán úr íløgugrunninum		41,2	41,2
4. Seðlaumfarið	7,2		+ 7,2
B. Einstaklingsfyrirøkur o.t.:			
5. Útflutningsfeløginu netto	12,3	3,3	+ 9,0
6. Aðrar fyrirøkur og persónar		88,6	88,6
Kapitalflutningur íalt			178,0

Hagdeildin.

26. júlí 1980.

Uppsparing í 1979
Fyribils uppgerð

	Milj. kr.
Almennar ílögur íalt	268,2
Privatar ílögur íalt	484,0
	752,2
Reparatiónir	150,0
	902,2
÷ Hall á gjaldsjavna	178,0
<u>Uppsparing</u>	<u>724,2</u>

Búskaparráðið

Skjal 1.

Vinnulífs- og sethúsálögur í árunum 1971-79. Flöguætlanir fyrir árin 1980-82.

Milj.	1971	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982
1. Fiskiveiðuför:												
a) nýflöga	38,0	22,7	13,9	99,6	142,7	185,1	203,9	145,8	76,1	81,4	92,0	90,0
b) nýseld				÷ 8,9 ÷	11,1 ÷	8,1 ÷	38,2 ÷	0,7 ÷	6,7 ÷	24,2 ÷	20,0 ÷	20,0
2. Fiskíðnaðarvirki	7,5	11,6	22,6	24,9	20,5	26,2	54,3	48,5	44,8	50,0	60,0	60,0
3. Aðrar ídnaðarbyggingar	8,3	7,3	19,5	22,3	5,0	6,7	40,5	76,8	75,7	55,4	57,0	55,0
4. Landbúnaðarbyggingar og mask	2,3	2,5	2,8	3,0	3,5	3,5	7,0	18,0	23,0	25,0	25,0	25,0
5. Byggimeistarar	2,5	2,7	3,0	3,0	3,5	4,5	8,3	13,2	29,9	30,0	30,0	30,0
6. Akfær (til arbeiðsnýtslu)	6,6	6,2	6,8	8,0	8,0	9,0	9,7	12,7	30,2	30,0	30,0	30,0
7. Ferða- og farma-skip: +)												
a) nýflögur	9,0	11,0	6,4	8,0	42,3	14,7	13,7	55,7	48,5	57,0	50,0	50,0
b) - seld							÷ 6,2		÷ 7,1	÷ 5,0	= 5,0	÷ 5,0
3. Skrivstovu- og handilsbyggingar	8,3	8,1	9,7	12,2	15,0	8,1	56,0	66,5	42,4	39,3	42,0	40,0
Vinnulífsálögur íalt:	82,5	72,1	84,7	172,1	228,9	249,7	349,0	436,5	356,8	338,9	361,0	355,0
9. Sethúsabygging o.t.	28,0	29,6	40,0	55,6	68,0	76,0	110,0	140,0	127,2	130,0	130,0	130,0
Íalt einstaklingslögur	110,5	101,7	124,7	227,7	296,9	325,7	459,0	576,5	484,0	468,9	491,0	485
Íalt - skip ekki íroknað	63,5	68,0	104,4	129,0	123,0	134,0	285,8	375,7	373,2	359,7	374,0	370

Töluni 1971 - 1979 eru í ársins prísnum. 1980 - 1982 eru í 1980 prísnum.
+) Strandfaraskip landsins eru íroknað í pkt. 7.

Búskaparráðið.

Almennar ilögur í árunum 1971-79. Aðlaðar ilögur í árunum 1980/1982.

Milj.	1971	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982
1. Vegir	17,2	39,6	32,6	58,7	60,1	67,7	68,8	63,5	69,7	76,6	70,8	66,5
2. Havnir	17,5	19,9	17,4	14,6	15,5	11,9	15,8	11,4	24,0	61,0	66,0	40,0
3. Lendingar	3,4	3,3	6,5	9,6	5,6	10,4	7,3	9,4	8,6	9,0	10,0	12,0
4. Flogvællur	1,2	1,0	0,7	3,2	2,2	6,3	9,9	21,6	23,0	4,5	-	-
5. Elverk	6,3	7,5	11,1	21,9	11,4	8,9	14,9	19,3	40,7	50,0	50,0	50,0
6. Postverk	-	-	-	-	-	0,6	0,5	0,0	1,0	4,0	5,0	5,0
7. Telefonverk	9,5	11,4	15,0	15,5	15,6	12,5	28,5	11,1	12,0	12,0	12,0	10,0
8. Úrvarp og sjónv.	0,1	0,2	-	-	-	-	1,5	3,0	5,0	8,5	7,0	-
9. a) Fólkhaskúlin og íróttur	7,9	7,7	15,2	12,7	16,3	16,5	23,1	27,0	-	34,0	35,0	35,0
b) Hægríundirvís.	-	0,6	-	-	-	-	-	-	30,0	-	-	-
c) Teknisk undirv.	0,9	2,0	3,5	4,9	9,5	3,2	0,5	0,3	-	-	-	-
10. Sjúkrahús o.t.	7,1	3,2	2,5	2,2	0,7	-	1,0	4,0	3,1	2,8	7,5	7,0
11. Sosial bygging	2,4	2,9	0,8	6,3	7,2	5,4	4,6	6,2	10,0	8,5	17,5	14,3
12. Rættar- og lögreglumál	-	0,3	-	0,4	0,1	0,7	0,3	0,6	0,4	0,6	0,6	0,6
13. Vítaverk	0,5	0,5	0,4	-	-	-	-	0,8	-	0,5	0,5	0,5
14. Vaktar- og bjarg- ingar- og royndarskip	-	-	-	5,6	5,2	3,5	0,0	0,0	0,4	0,5	0,5	0,5
15. Aðrar ilögur í Tórsh. kommunu	3,9	5,5	7,1	9,3	9,4	20,0	21,3	27,0	32,1	50,0	45,0	45,0
16. Aðrar almennar ilögur	40,0	4,6	5,9	7,6	3,9	6,7	17,2	10,6	8,2	13,7	15,2	15,3
Íalt	81,9	110,2	118,7	172,5	162,7	174,3	215,2	215,8	268,2	336,2	342,6	301,7

Töluni 1971-1979 eru í ársins prísnum. 1980-1982 eru í 1980 prísnum.

SKJAL 3

Samlaðar nýlögur í árunum 1971-1979. Ílögætlanir fyrir árin 1980-1982.

Milj. kr.	1971	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982
1. Fiskiveiðifær	38,6	22,7	13,9	90,7	131,6	177,0	165,7	145,1	69,4	57,2	72,0	70,0
2. Fiskilífnaðarvirki	7,5	1,6	22,6	24,9	20,5	26,2	54,3	48,5	44,8	50,0	60,0	60,0
3. Ferða- og farmaskip	9,0	11,0	6,4	8,0	42,3	14,7	7,5	55,7	41,4	52,0	45,0	45,0
4. Aðrar vinnulífs- ílögur	27,4	36,8	41,8	48,5	34,5	31,8	121,5	187,2	201,2	179,7	184,0	180,0
5. Sethúsabyggj. o.t.	28,0	29,6	40,0	55,6	68,0	76,0	110,0	140,0	127,2	130,0	130,0	130,0
Einstaklingaflög	10,5	101,7	124,7	227,7	269,9	325,7	459,0	576,5	484,0	468,9	491,0	485,0
6. Vegir, hús- flög, og	39,3	63,8	55,2	86,1	83,4	96,3	101,8	105,9	125,3	151,1	146,8	118,5
7. SEV telefon, út- varp, sjónvarp og ostverk	15,9	19,1	26,1	37,4	27,0	22,0	45,4	33,4	58,7	74,5	74,0	65,0
Undirvísing	8,8	10,3	18,7	17,6	25,8	19,7	23,6	27,3	30,0	34,0	35,0	35,0
8. Sjúkrahús o.t.	7,1	3,2	2,5	2,2	0,7	-	1,0	4,0	3,1	2,8	7,5	7,0
10. Aðrar almennar ílögur	10,8	13,8	14,2	29,2	25,8	36,3	43,4	45,2	51,1	73,8	79,3	76,2
Alm. ílögur íalt	81,9	110,2	116,7	172,5	162,7	174,3	215,2	215,8	268,2	336,2	342,6	301,7
Allar nýlögur	192,4	211,9	241,4	400,2	459,6	500,0	674,2	792,3	752,2	805,1	833,6	786,7
11. Øking í fiskagoymslu	17,2	0,6	14,3	15,5 ÷ 9,4	13,0	1,6 ÷ 13,5	÷ 14,6					
12. Øking í öðrum goymslum	0,5 ÷ 1,0	-	12,0	-	-	-	26,5 ÷ 20,0					

Töluni 1971-1979 eru í ársins prísnum. 1980-1982 eru í 1980 prísnum.

Gjaldsjavni Føroya 1970-79

Vøru- og tænastu- viðurskipti	1970	1971	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979
1. Vøruútflutningur nettoinntøkur	22,6	-22,4	-3,6	59,1	-150,9	-187,2	-158,1	-48,7	-211,1	-318,5
1.1. útflutningur	251,0	278,7	322,1	471,4	485,9	464,0	631,4	862,0	774,8	757,7
1.2 innflutningur	228,4	301,1	325,7	412,3	636,8	651,2	789,5	910,7	986,0	1076,2
2. Sjóflutningur										
a. ferða- og farma- skip nettoinntøkur	4,3	5,2	5,5	5,3	5,0	7,0	40,0	47,1	51,2	65,6
a. 1 inntøkur	9,4	10,7	12,2	13,8	15,0	18,0	58,0	82,8	90,0	109,2
a. 2 útreiðslur	5,1	5,5	6,9	8,5	10,0	11,0	18,0	35,7	38,8	43,6
b. Fiskiskip	-28,5	-29,5	-39,0	-50,0	-55,0	-58,0	-63,0	-70,8	-44,9	-36,6
b. 2 útreiðslur	28,5	29,5	39,0	50,0	55,0	58,0	63,0	70,8	44,9	36,6
3. Ferðir uttanlands										
o.t. nettoinntøkur	-18,7	-20,0	-24,0	-30,0	-34,0	-32,0	-43,0	-99,6	-101,0	-104,2
3.1 inntøkur	9,3	10,0	11,0	12,0	14,0	16,0	17,0	20,4	21,0	26,1
3.2 útreiðslur	28,0	30,0	35,0	42,0	48,0	48,0	60,0	120,0	122,0	130,3
4. Tryggingar og pro- visión o.t.										
nettoinntøkur	-3,5	-2,8	-4,3	-2,8	-3,5	-5,4	-3,4	-10,2	-13,7	-15,9
4.1 Inntøkur	2,9	3,7	4,1	4,0	4,5	4,8	7,3	3,7	6,3	7,6
4.2 útreiðslur	6,4	6,5	8,4	6,8	8,0	10,2	10,7	13,9	20,0	23,5
5. Vøru- og tænastur annars nettoinnt.	3,6	0,8	0,9	-0,3	-11,0	-13,5	-17,0	-24,2	-58,7	-22,3
5.1 inntøkur	13,7	12,6	13,8	14,7	14,0	14,5	18,0	50,2	46,2	85,3
5.2 útreiðslur	10,1	11,8	12,9	15,0	25,0	28,0	35,0	74,4	104,9	107,6

Væru- og tænastru- viðurskifti	1970	1971	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979
6. Rentur og vinnings- býti í annars nettoinnt.	-10,4	-11,3	-8,2	-2,0	-13,6	-7,4	-33,0	-45,0	-54,0	-64,6
6.1 inntøkur	8,9	13,2	20,2	2,0	23,2	30,2	32,0	27,6	33,0	52,8
7.2 úrreiðslur	19,3	24,5	28,4		36,8	37,6	65,0	72,6	87,0	117,4
1.-5. Tilsamans										
nettoinntøkur	-20,0	-78,7	-64,4	-13,6	-249,4	-289,1	-244,5	-206,4	-378,3	-432,0
inntøkur	286,3	315,7	363,5	18,9	533,4	517,3	731,7	1019,1	938,3	985,8
úrreiðslur	306,3	394,4	427,9	32,5	782,8	806,4	976,2	1225,5	1316,6	1417,8
7. Grænnar nettoinntøkur									-0,5	-2,0
7.1 inntøkur									0,5	2,0
7.2 úrreiðslur										
8. Statskassin										
nettoinntøkur	85,9	93,1	106,3	124,6	152,2	183,8	223,9	263,2	295,0	325,0
8.1 inntøkur	85,9	93,1	106,3	124,6	152,2	183,8	223,9	263,2	295,0	325,0
Væru- og tænastruvið- urskifti íalt nettoinnt.	55,5	13,1	33,7	90,3	-110,3	-112,7	-53,6	11,8	-137,8	-173,5
Væru- og tænastruvið- urskifti íalt inntøkur	381,1	422,0	490,0	659,4	708,8		987,6	1309,6	1266,3	1363,7
Væru- og tænastruvið- urskifti íalt úrreiðslur	325,6	408,9	456,3	569,1	819,1	1041,2	1298,1	1404,1	1537,2	
Misjavnir	-6,3	-0,4	3,8	-0,5	-6,9	4,8	-5,8	-4,0	-18,5	-4,6

Kapitalflutningur 1970-79

Nertækning av	1970	1971	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979
A. Almennir stovnar og peningastovnar										
1. Landskassin	1,9	3,4	-3,9	-2,5	27,2	20,4	41,9	10,9	21,2	44,8
1.1 Ogn	6,2	4,8	5,2		13,3					-10,7
1.2 Skuld	8,1	8,2	1,3	-2,5	40,5	20,4	41,9	10,9	21,2	34,1
2. Kommúnur, SEV og aðrir almennir stovnar										
2.1 Ogn	-2,1	15,2	5,2	23,0	28,0	41,3	64,2	22,3	12,8	31,2
2.2 Skuld	2,3	1,6	5,0		-0,5					18,5
	0,2	16,8	10,2	23,0	27,5	41,3	64,2	22,3	12,8	49,7
3. Peningastovnar										
a. bankar og sparík.	-37,1	-29,2	-28,6	-51,6	50,5	-23,2	-61,0	-0,9	-80,2	-36,0
a. 1 Ogn	37,1	29,2	28,6	51,6	50,5	23,2	61,0	0,9	80,2	48,0
a. 2 Skuld										12,0
b. Realkreditstovnurin										
b. 1 Ogn	-1,8	6,5	4,6	-0,9	11,6	6,5	-4,2	22,3	12,4	24,4
b. 2 Skuld	5,6			0,9						9,7
	3,8	6,5	4,6		11,6	6,5	4,2	22,3	12,4	34,1

Nettoeking av	1970	1971	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979
c. Bankar lán úr ilögugrunninum c. 1 Skuld									60,0	41,2
									60,0	41,2
4. Seðlaumfarið	-2,8	-7,2	-5,5	-16,7	-1,3	-12,5	-9,9	-12,4	-11,5	-7,2
4.1 Ogn	2,8	7,2	5,5	16,7	1,3	12,5	9,9	12,4	11,5	7,2
B. Einstaklingsfyrir- tøkur o.t.										
5. Útflutningsfélögin netto	2,1	-8,9	2,8	-12,0	-7,6	18,2	-7,1	-52,9	21,9	-9,0
5.1 Ogn	-2,1	8,9	-2,8	12,0	5,3	-18,5	10,1	51,9	-22,8	12,3
5.2 Skuld					2,3	-0,1	3,0	-0,1	-0,9	3,3
6. Aðrar fyrirætur og persónar	-9,4	7,5	-12,1	-29,1	9,3	57,2	35,5	2,9	119,7	88,6
6.1 Ogn	9,7	13,5	22,4	13,4	0,1					
6.2 Skuld	0,3	21,0	10,3	-15,7	9,4	57,2	35,5	2,9	119,7	88,6
Kapitalflutningur íalt	-49,2	-12,7	-37,5	-89,8	117,7	107,9	59,4	-7,8	156,3	178,0
Ogn	61,6	65,2	63,9	94,6	31,0	17,4	81,0	57,4	68,9	85,0
Skuld	12,4	52,5	26,4	4,8	86,7	125,3	140,4	65,2	225,2	263,0

Fyrirbils rakstraryvirlit 1979.

Innihald:

Heildarmynd	s.	1-2
Stállínuskip	s.	3
Stállínuskip, bert á ísfiskaveiðu	s.	4
Saltfiska- og flakatrolarar	s.	5
Ísfiskatrolarar	s.	6-7
Nótaskip	s.	8
Rækju- og frystiskip	s.	9
Ídnaðarskip	s.	10
Útróðrarbátar við trolloyvi undir 25 BRT	s.	11
Útróðrarbátar við trolloyvi ml. 25-40 BRT	s.	12
Útróðrarbátar við trolloyvi yvir 40 BRT	s.	13
Útróðrarbátar undir 25 BRT	s.	14-15
Útróðrarbátar ml. 25-40 BRT	s.	16
Útróðrarbátar ml. 40-60 BRT	s.	17
Útróðrarbátar yvir 60 BRT	s.	18

Rakstraryvirlit 1979.
Absolutt- og hufalstöl.

Skipanavni	dagar úr tókum hafa stuðnings- lön	Olja og smýti- olja	Isur og salt	Fiski- seid- skapur	RAKSTRARCTREIÐSEUR Í 1.000 KR.				Landi- gætt. hætt. gjöld o.a.	Trygg- ingar	Ymskt	AVLÖP: t/rentur avdráttur og fyrir- setti
					Umvælin- gar og greiðir	Agg	Hýtur incl. fót. úðaðlön	Provi- antur				
1. Stállínuskip	22523	1424	896	1270	1999	1587	11038	538	581	670	88	2432
%	100	6,3	4,0	5,6	8,9	7,0	49,0	2,4	2,6	3,0	0,4	10,8
2. Stállínuskip, bert á ísfiskaveiðu	36875	3389	142	3589	5776	3695	17225	1516	1563	1672	364	- 2056
%	100	9,2	0,4	9,7	15,7	10,0	46,7	4,1	4,2	4,5	1,0	- 5,5
3. Saltfiska- og flakatöl.	42808	7817	928	3673	3946		15228	1015	4460	2131	72	3538
%	100	18,3	2,2	8,6	9,2		35,6	2,4	10,4	5,0	0,1	8,2
4. Ísfiskatrolarar	80734	19831	282	10170	8016		29735	1823	2076	5088	591	3122
%	100	24,6	0,3	12,6	9,6		36,8	2,3	2,6	6,3	0,7	3,9
5. Nótaskip	45177	5983	994	3031	4358		15471	987	6599	2897	471	4389
%	100	13,2	2,2	6,7	9,7		34,3	2,2	14,6	6,4	1,0	9,7
6. Rækju- og frýsniskip	86076	12838	584	3301	8976	551	31337	2149	7106	4529	918	13787
%	100	14,9	0,7	3,8	10,4	0,6	36,4	2,5	8,3	5,3	1,1	16,0
7. Ídnaðarskip	18700	4114	220	1207	2647		5870	484	1495	889	197	1577
%	100	22,0	1,2	6,5	14,2		31,4	2,6	8,0	4,7	1,0	8,4

Rakstraryvirlit 1979.
Útróðrabátar, absolutt- og lutfalstöl.

8, 9, 10: við trolloyvi
11, 12, 13 og 14: utan trolloyvi

Bátanavn:	Brutto- inntøkur 1.000 kr.	Hetas eigata- stæda.	Fiski- partar	greiðir	Váttur	Olja og smygi- olja	Umsatting- motor og skip	Landlag- arúteid- star	Trygg- ingur	Agg. ísur salt	Annar eigetur	AVLÖP: eigetur avdrættir & fyrirsæti
8. Undir 25 BRT %	1217 100		573 47,1	91 7,5	11 0,9	75 6,2	118 9,7	5 0,4	39 3,2	177 14,5	17 1,4	111 9,1
9. 25-40 BRT %	2140 100		1049 49,0	233 10,9	27 1,3	216 10,1	191 8,9	7 0,3	99 4,6	130 6,1	19 0,9	169 7,9
10. Yfir 40 BRT %	13483 100		6137 45,5	1336 9,9	267 2,0	1729 12,8	1713 12,7	131 1,0	913 6,8	627 4,7	101 0,7	529 3,9
11. Undir 25 BRT %	10836 100		4955 45,7	697 6,4	69 0,6	549 5,1	1101 10,2	78 0,7	497 4,6	1827 16,9	101 0,9	962 8,9
12. 25-40 BRT %	2752 100		1402 50,9	154 5,6	35 1,3	168 6,1	396 14,4	13 0,5	166 6,0	393 14,3	18 0,6	7 0,3
13. 40-60 BRT %	2429 100		1281 52,7	211 8,7	15 0,6	130 5,4	217 8,9	7 0,3	79 3,3	180 7,4	13 0,5	296 12,2
14. Yfir 60 BRT %	8711 100		4742 54,4	653 7,5	214 2,5	570 6,5	760 8,7	158 1,8	304 3,5	194 2,2	48 0,6	1068 12,3

Rakstrarvísir 1979.
Stállínuskíp.

Brotgögnin		RAKSTRARÚTREIÐSLUR										11 000 KR.		AVLÖP:	
Dagur	rekur excl úr gæðninga- hævn	Olja og smýrli- olja	Isur og salt	Fisk- reið- skapur	Umvælin- sur og greiður	Agna	Hjout incl. fæ- rifæðan	Provi- antur átt. . hvern	Lendingar- átt. . hvern	Tögg- ingar	Ymisku lönun	Fyrirseti og fyr- seti	Rest av lönun		
1.	2517	209	73	181	238	274	1082	141	24	145	6	144	62	119	
2.	2444	196	329	153	163		996	125	307	121	12	142	26	226	
3.	6826	402	201	373	648	523	3462	69	44	133	23	948			
4.	6859	403	201	356	612	468	3532	69	44	186	30	958			
5.	3777	214	92	207	338	322	1966	134	162	85	17	240			
Samantlagt	22523	1424	896	1270	1999	1587	11038	538	581	670	88	2432			
Middaltöl	4505	285	179	254	400	317	2208	108	116	134	18	486			

Rakstraryvirlit 1979.
 Stálknúskip, bert á ísfiskaveiðum.

Skipnumm.	Bruttoávinningur		RAKSTRARÓTRÉIÐSÍUR Í 1.000 KR.										AVLOP:		ÚTGIFUR:		Rest
	Dagur ár	Stærð 1.000 kr.	Óljá og smjör	Isur og salt	Fiski- reið- skapur	Umveitlin- gar og græðic	Agn	Hýtur índl. frá- tíðadlan	Provi- dett. havn- antar agjald u.s.	Landingar- og fiski- gjöld	Tryg- ingar	Ymskið	svæðir og fiski- gjöld	Fyrirsæti	Rentur á lánnum	Avdráttur á lánnum	
1.		2428	288	16	202	269	324	985	108	232	162	11	-169	40	571		
2.		2310	269		196	191	351	955	101	64	164	12	7	23	531		
3.		1612	115	4	77	226	124	700	67	133	47	16	103	14			
4.		1978	272	4	410	482	250	846	112	70	118	25	-611	34	339		
5.		3932	248		360	813	306	1941	111	203	107		-157			15	
6.		2661	245		458	566	301	1290	117	15	115		-446			17	
7.		2593	231		329	618	203	1336	107	8	95		-334			22	
8.		2403	281		412	505	230	1152	113	8	145		-443		375	309	
9.		2291	255		197	234	292	994	80		119	66	54	23	523		
10.		3573	294		221	357	290	1672	92	181	175	76	215	118	480		
11.		1009	85		194	50	88	498	37		40	72	-55	22	148		
12.		2090	212	49	146	244	201	1011	146	171	84	20	-194				
13.		3377	263	69	175	338	279	1570	139	416	83	34	11				
14.		2370	167		54	378	260	1107	91	12	70	9	222	21	58		
15.		2248	164		158	505	196	1168	95	50	148	23	-259	63	272		
Samanlagt		36875	3389	142	3589	5776	3695	17225	1516	1563	1672	364	-2056				
Miðaltal		2458	226	9	239	385	246	1148	101	104	111	24	-137				

Rakstraryvirlit 1979.
Saltfiska- og flakatrölarar.

RAKSTRARÚTREIÐSLUR Í 1.000 KR.															AVLOP:		
Bætur		e													e		
Dagur	úr	í 1.000 kr.	og	smýrti	olía	Isur	og	Fiski- reid- skapur	Umvælingar og greiðir	Hýtur innl. fól- Agn útdælan	Landbúg- údr. búg- Provi- sionar	Teyg- ingar	Ymis- skur	Sæti	Fyrir- sýni	Rentur Avdráttur	Avdráttur
1.	10521	1603				477	853	4228	350	413	363	2026	222				
2.	3942	807	124	381	267	1330	158	465	343	22	65	109	1641				
3.	14041	1906	294	1113	673	4335	191	1014	630	1	1054		977	2470			
4.	8005	1722	243	1180	1350	2540	191	1054	416				296	1227			
5.	9299	1689	265	520	803	2807	145	1312	373	49	1046	70	1225				
Samtöl.		42808	7817	928	3673	3946	15228	1015	4460	2131	72	3538					
Miðaltöl		8562	1563	186	735	789	3046	203	892	426	14	708					

Rakstraryvirlit 1979. Ísfiskatriðlarar.

RAKSTRARÁTTREIÐSLUR Í 1.000 KR.													AVLOP:			
Skipa- navn	Dagar á havn	studn. í 1.000 kr	excl.	Ólía og smjör- olíja	Ísur og salt	Fiski- reið- skapur	Fiski- umvæli- greiðir	Hýsur		Landing- Previ-úr.,hav. annur nagj. o.s	Trygg- ingar	Ymiskt	tíðentur, avdráttur og fyrir- særi	Fyrirgefi lánam	Rentur Avdrátt- av út av lánum	Rest
								ísl. f.ð. ágn ríðarlen	ísl. f.ð. ágn ríðarlen							
1.		2083		583	7	267	176	840	51	18	179	4	-40	67	723	
2.		2392		544	5	191	112	949	50	55	186	3	297	66	683	
3.		2040		668		200	280	790	53	7	165	35	-138		583	
4.		2320		535		349	200	927	52	12	158	8	79	108	646	
5.		791		226		90	245	308	12	8	57	10	-165	53	149	
6.		1099		273		190	317	435	45	21	54	4	-240	100	145	
7.		2448		527		320	268	926	55	52	162	71	67	78	440	
8.		5763		932	2	399	598	2043	106	122	213	17	1331	68	495	
9.		769		272		256	151	323	32	19	60	2	-346	13	153	
10.		610		165	35	92	87	133	5	3	119	6	-33		292	
11.		1889		535		220	253	737	53	19	116	10	-52	53	473	
12.		1330		399	18	158	170	572	42	64	144	31	-68	19	398	
13.		655		197		92	251	267	24	6	66	5	-275	51	81	
14.		1672		564		142	174	656	44	14	119	43	-86	120	592	

Frámhald:

RAKSTRARÖTREIÐSLUR Í 1.000 KR.											
Br. innr. excl.		AVLOP:									
Dagar út	studn. Olía og smýgi- lön í smýgi- bævn 1.000 kr.	Ísúr og salt	Fiski- reið- skapur	Umvælt- ingar og greiðir	Hjörur incl. ffr- incl. öðlaðen	Landíng, Provi- ótt.,hav- óttur óttur	Trygg- ingar	Ymskæ Ymskæ	stæi Fyrirætti	Rentur avdrátt- av lönun.	Rest
Skýpan:	bævn 1.000 kr.	ólía	skapur	greiðir	Ágætt öðlaðen	óttur	óttur	Ymskæ	stæi Fyrirætti	lönun.	Rest
15.	4049	944	457	297	1417	86	204	178	24	426	54
16.	3221	790	380	281	1188	76	118	177	36	166	54
17.	3221	872	514	324	1431	92	216	181	18	487	54
18.	2475	817	441	311	1011	69	32	179	15	-409	54
19.	2381	810	462	338	862	68	37	181	32	-514	54
20.	2506	907	346	310	924	92	117	180	22	-409	54
21.	2685	874	492	343	1036	74	28	172	19	-355	54
22.	2023	463	325	254	770	43	139	135	24	-142	40
23.	1526	470	262	104	602	42	27	171	3	-137	
24.	6064	1369	384	358	2137	106	18	309	14	1199	34
25.	6069	1292	632	453	2131	92	15	310	14	1130	34
26.	1761	391	391	145	679	48	6	107	27	-77	88
27.	1422	530	310	130	542	33	6	106	24	-142	88
28.	2895	621	401	251	1110	56	137	149	3	167	74
29.	8724	1638	520	657	2889	130	539	435	38	1882	212
30.	676	261	118	43	277	22	15	121	14	-205	41
31.	2146	564	569	135	823	50	2	201	15	-235	
Samantlagt	80734	19831	10170	8016	29735	1823	2076	5088	591	3122	
Miðaltöl	2604	640	328	259	959	59	67	164	19	101	

Rakstraryvikið 1979. Nótaskip.

RAKSTRARÓTREIÐSLUR Í 1.000 KR.												AVLOP:		
Br. í önt. excl.	Dagur úr havn	studn. í 1.000 kr.	Olja og smyrji- olja	Isur og salt	Fiske- reið- skapur	Umvat- ingar og greiðir	Hýtur incl. frá- tíðarlen	Landg. Provi. útr. hav- antur gjöld o a	Trygg- ingar	Ymiskt	sæð Fyrirsætt lánnum	Rentur Avdrátt- av ur av lánnum	Rei	
1.		6246	742		365	575	2152	142	953	458	26	815	169	1075
2.		6883	750	396	206	908	2287	71	858	377	64	963	101	578
3.		1035	150	50	36	255	403	54	111	119		99	65	258
4.		4898	657	86	115	56	1756	80	859	219	17	1075	42	120
5.		3183	376	85	487	410	1196	90	489	152	10	-112	45	0
6.		2465	245	57	544	- 237	970	61	259	131	25	390		216
7.		5462	1050	13	224	640	1761	125	853	525	61	182	80	808
8.		5780	1074	55	772	1167	2166	148	1157	367	43	-149		285
9.		5744	775	185	109	263	2198	110	889	385	69	1761		1065
10.		1481	201	64	175	385	582	86	161	126	156	-435		4
Samantlagt		45177	5980	994	3031	4358	15471	987	6599	2897	471	4389		
Mikilvæði		4518	598	99	303	436	1547	99	660	290	47	439		

Rakstrarvirlit 1979

Ræktu- og frystiskip.

RAKSTRARÖTREIDSUR Í 1.000 KR.														AVLOP:	
Bt. inn.		e/rentur													
Dagur	studn.	Olja og smýgl.	Ísúr og salt	Fiski- og reid- skapur	Umvæl- ingar og greiðir	Hýtur incl. frá- þæðla	Landg. Provi-úr., hav- aggr. og a.	Trygg- ingar	Ymskt	sæti	Fyriræri	lánnum	Rentur Avdrátt- av ut av lánnum	Rest	
Skipanavni:	hæð 1.000 kr.	olja													
1.	10097	1801	72	329	672	3402	195	1322	781	315	1208	97	2013		
2.	1206	217	12	172	151	460	72	28	148	30	263		454		
3.	5612	918	33	267	1050	2159	170	448	198	4	415	95	685		
4.	4294	609	29	124	602	1603	238	290	239	94	466	90	599		
5.	12621	1829	75	334	1072	4631	237	750	569	2	3126	393	860		
6.	5469	875	51	508	516	2211	119	477	222	9	613	133	559		
7.	9631	934	20	416	1214	3524	84	950	621	49	2651		3018		
8.	2962	344	13	110	434	1227	81	351	131	86	185				
9.	14710	2225	55	435	1007	5085	322	1009	513	128	3933		1277		
10.	2505	542	68	754	1013	873	118	206	397	85	1751	131	1146		
11.	4827	520	15	173	388	2194	70	376	94	7	992	60	36		
12.	2897	431	81	216	282	1075	208	313	141	85	239				
13.	9415	1593	64	495	555	2913	235	606	475	28	2451	103	662		
Samanlagt	86076	12838	584	3301	8976	31337	2149	7106	4529	918	15787				
Miðalröl	6621	988	45	254	690	2411	165	547	348	71	1061				

Rakstraryvirlit 1979. Íðnaðarskip.

RAKSTRARÓTREIÐSLUR Í 1.000 KR.										AVIÖP:																
Bæ. innt.		Dagar studn.		Olja og smyrji- úr lán í		Ísur og salt		Fiski- reið- skapur		Umvæl- ingar og greiðir		Hýtur incl. frá- dóðarlen		Laod.- Provi-útt.-hav- annar nagl. o a		Trygg- ingar		Ymisk seðir		Fýrisæti lánun		Rentur Avdrátt- av urav lánun		Rest		
excl.																										
hvern 1.000 kr.																										
1.	2194	411	51	46	248	733	54	82	100	8	461															
2.	1715	466		131	235	529	45	185	125	37	- 38	120														
3.	1606	463		90	249	558	43	189	42	25	- 53	120														
4.	1510	340		72	310	427	46	102	207	32	- 26	39														
5.	1342	254		241	134	433	33	133	72	12	30	53														
6.	2773	616	22	251	534	906	66	195	28	18	133	64														
7.	1529	454	48	67	160	589	60	131	76	5	339															
8.	1464	303	34	62	279	470	27	70	83	7	129	18														
9.	2108	412	38	138	256	619	65	201	79	59	261															
10.	2059	395	27	109	242	606	45	203	77	14	341															
Samanlagt		18700	4114	220	1207	2647	5870	484	1495	889	197	1577														
Máðaltöl		1870	411	22	121	265	587	48	150	89	20	158														

Útróðrabátar við trolloyvi.
Undir 25 BRT.

Bátanavn:	Brutto- inntækur 1.000 kr.	Hefrav- eigara- studn.	Olja og Umsit.-Landing- smýrji-motor og arútreið.					Agn, ísur salt	AVLOP:		
			Vísur	Fiski- greiðir	Fiski- pattar	Fisk- greiðir	Fisk- pattar		Tyg- ingar	Trentur.	avdrætt- ir & fyrir.
1.	862		5	52	68		30	95	16	117	
2.	355		6	22	50	5	9	82	1	-6	
Samantlagt	1217		11	75	118	5	39	177	17	111	
Miðaltöl	609		5	37	59	2	20	89	9	56	

Útróðrabátar við trolloyvi.
Millum 25-40 BRT.

Bátanavn:	Brutto- inntækur 1.000 kr.	Hefrav eigara- studn.	Olja og Umsit.. Landing- smýrji-motor og arútreið.					Trygg- ingar	Agn, ísur salt	AVLOP:			
			Vísur	Fiskj- greiðir	Fiskj- partar	Fiskj- greiðir	Olja			skíp	slur	trentur	avdrætti- & fýris.
1.	1034		25	89	75	6	59	2	12	142			
2	433		4	5	62	1	18	63		10			
3	675			70	51		22	65	7	17			
Samantlagt	2140		27	216	191	7	99	130	19	169			
Miðaltöl	713		9	72	64	2	33	43	6	56			

Útróðrabátar við rölloyvi. Yvir 40 BRT.

Bátanavn:	Brutto- inntøkur 1.000 kr.	Hæð eigara- studn.	Fiski- partar	Fiski- preiðir	Vísur	Olla og smýrj- olja	Umsit.- mótor og arð- reið- slur	Trygg- ingar	Agg- isur søh	AVLOP: t/rentur, avdrættir Aggnað & fýris.
1.	948		393	81	18	165	132	4	84	51
2.	902		456	82	3	78	115	8	18	3
3.	1394		587	116	41	239	277	18	85	16
4.	943		408	80	28	118	80	5	54	10
5.	731		362	63	22	77	128	2	33	10
6.	828		255	74	19	98	147	3	46	2
7.	1150		539	83	24	124	42	22	63	253
8.	903		427	50	4	120	135	21	95	11
9.	465		234	38	3	56	28		121	23
10.	1064		578	112	18	87	43	2	40	76
11.	978		486	101	19	108	114	11	45	54
12.	558		208	54	15	90	59	3	27	5
13.	527		527	72	10	50	108	4	45	53
14.	594		161	98	20	75	87	5	40	3
15.	799		548	90	8	70	46	13	40	157
16.	239		99	50	15	81	129	4	34	5
17.	660		269	112		93	23	6	43	14
Samanlagt	13483		6137	1336	267	1729	1713	131	913	627
Middaltel	793		361	79	16	102	101	8	54	37
										101
										529
										31

Útróðrabátar. Undir 25 BRT.

Bátanavn:	Beirto- íantekur 1.000 kc.	Hera- eigara- studn.	Fiski- parrur	Fiski- greiðir	Vísur	Olja og Umsit.:Landing- smyrji-motor og arú- skíp reiðslur			Trygg- ingar	Agn, ísur salt	AVLOP: e/rentur, avdiatar Annað & fyrir.	
						olja	skíp	reiðslur			Annað	& fyrir.
1.	1050		426	64		45	76	3	28	261	7	142
2.	453		251	20	7	21	62	12	26	58	1	- 5
3.	523		238	37	1	36	22		32	109	5	43
4.	201		101	17	2	23	25	5	23	26	11	- 32
5.	388		201	35	6	32	57	1	10	37	7	2
6.	141		80	5		5	9		4	20	5	15
7.	711		346	57	6	23	68	3	20	111	2	75
8.	495		193	54	3	12	45	1	10	138	5	54
9.	429		172	35	2	19	56	5	25	75	5	41
10.	228		123	25		13	22		14	30	15	- 13
11.	84		30	3		5	2	2	5			37
12.	438		144	26		35	59	9	17	131	1	16
13.	274		117	18		11	23		13	64	2	26
14.	605		327	69	5	34	57	2	55	69	4	5
15.	77		51	1		4	8		3			10

16.	375	150	30	8	26	20	27	48	4	62
17.	261	138	6		7	52	5	42	5	8
18.	380	324	36	4	34	80	33	15	6	48
19.	151	34	21		5	35	7	35		14
20.	503	265	27	9	38	45	27	102	2	70
21.	306	145	3		11	25	1	92		15
22.	230	139	26		13	34	1	13		-6
23.	126	23	6		6	18	18	24		31
24.	192	75	4	2	16	17	12	36	3	27
25.	277	98	3	1	14	3	1	83	1	61
26.	356	123	20	2	22	21	1	95	1	34
27.	221	101	16		7	24	7	55	1	10
28.	159	86			5	21	7			40
29.	765	393	19	9	20	71	12	42	11	163
30.	177	61	18	2	9	46	21	35		-31
Samaulagr	10836	4955	697	69	549	1101	78	1827	101	962
Middelt	361	165	23	2	18	37	3	61	3	32

**Útróðrabátar.
Millum 25-40 BRT.**

Bátanavn:	Brutto- inntekur 1.000 kr.	Hefav eigara- studn.	Fiski- pattar	Fiski- greiðir	Vætur	Olja og Umsic.:Landing- smýri-motor og arú- olja skip reiðslur			Trygg- ingar	Agn, ísur salt	AVLOP:	
						smýri- olja	motor skip	reiðslur			Útrentur	avdrættir
1.	567		327	41	7	28	44		23	37	7	33
2.	278		151		1	21	50	3	34	38	1	-21
3.	478		213	30	3	40	55	3	42	79	3	3
4.	857		428	49		41	174	3	32	109	2	-41
5.	242		69	20		17	14	2	16	89	1	14
6.	320		149	14	22	21	59	2	19	41	4	-1
Samantlagt	2752		1402	154	35	168	396	13	166	393	18	7
Miðaltöl	459		234	26	6	28	66	2	28	66	3	1

**Útróðrabátar.
Millum 40-60 BRT.**

Bátanavn:	Brutto- inntekur 1.000 kr.	Hefav eigara- studn.	Fiski- pattar	Fiski- greiðir	Vætur	Olja og Umsic.:Landing- smýri-motor og arú- olja skip reiðslur			Trygg- ingar	Agn, ísur salt	AVLOP:	
						smýri- olja	motor skip	reiðslur			Útrentur	avdrættir
1.	1049		523	111	11	56	51	3	46	72	9	164
2.	389		222	9	4	26	39		14	2	1	72
3.	991		536	91		48	127	4	16	106	3	60
Samantlagt	2429		1281	221	15	130	217	7	79	180	13	296
Miðaltöl	810		427	70	5	43	72	2	26	60	4	99

**Útíðarþáttar.
Yvir 60 BRT.**

Bútanavni:	Búttu- inntekur 1.000 kr.	Hefav- eigara- studn.	Fiski- partar	Fiski- greiðir	Vistur	Olja og steyrji- olja	Umsiting- motor og skip	Landing- arútreið- slur	Trygg- ingar	Agó. ísur salt	AVLOP: 1/ centur, av- Annad drátt & feris.
1.	897		477	98	21	43	87	10	26	4	124
2.	630		314	48	36	53	80	7	38	3	51
3.	400		170	23	13	26	29	15	24	45	55
4.	1405		769	137		65	136	10	36	53	166
5.	1290		672	147	66	105	66	43	70	29	84
6.	1064		628	86	35	70	125	9	43	16	43
7.	1055		485	57	34	100	84	54	22	24	194
8.	984		615	12	8	61	77		16		197
9.	977		616	25		47	73	10	28	17	154
Samantlagt	8711		4742	653	214	570	760	158	304	194	1068
Míðaltöl	908		527	73	24	63	84	18	34	22	119

Skjöl til
Løgtingsmál nr. 7/1980 (vetrarting)

Skjal 3 A

Uppskot

til

Fíggjarløgtingslóg fyri árið 1981/82

Finanslagtingslov for året 1981/82

Yvirlit yvir rakstrarætlan fyri fíggjarárið 1981/82

Oversigt over driftsbudgettet for finansåret 1981/82

	Inntøkur Indtægter kr.	Útreiðslur Udgifter kr.
§ 1. Skattir Skatter	391.000.000	
§ 2. Toll- og framleiðslugjöld Told- og fremstillingsafgifter	367.000.000	
§ 3. Onnur gjöld Andre afgifter	410.000	
§ 4. Inntøkur av spæli Indtægter ved spil	350.000	
§ 5. Rentur og vinningsbýti v. m. Renter og udbytte m. v.		31.000.000
§ 6. Landsstovnar Landsvirksomheder		20.807.000
§ 7. Partur av avlopi danska tjóðarbankans. Andel i den danske Nationalbanks overskud	2.500.000	
§ 8. Ymsar inntøkur Diverse indtægter	5.000	
		51.807.000
Nettoinntøka/Nettoindtægt		709.458.000
	761.265.000	761.265.000

	Útreiðslur Udgifter kr.
§ 10. Lögtingið Lagtinget	6.667.000
§ 11. Landsumsitingin Landsadministrationen	40.588.000
§ 12. Heilsumál Sundhedsvæsenet	55.861.000
§ 13. Samferðslumál Kommunikationsvæsen	108.000.000
§ 14. Skúlamál Undervisningsvæsen	66.284.000
§ 15. Vísind, bókmentir og list Videnskab, litteratur og kunst	22.204.000
§ 16. Fiskivinna, sigling o. t. Fiskeri, søfart o. l.	222.734.000
§ 17. Landbúnaður og matrikulering Landbrug og matrikulering	15.578.000
§ 18. Handil, industri v. m. Handel, industri m. v.	14.746.000
§ 19. Almenn forðorg Socialvæsen	107.608.000
§ 20. Pensjónsútreiðslur Pensionsudgifter	2.819.000
§ 21. Effektivar veðhaldsbindingar Effektive garantiforpligtelser	6.000.000
§ 22. Aðrar og óvissar útreiðslur Andre og uvisse udgifter	1.610.000
§ 23. Af leggja í ymsar grunnar v. m. Henlæggelser til forskellige fonds, m. v.	1.292.000
§ 24. Avdráttur av lánum Afdrag på lån	0
§ 25. Avskrivningar Afskrivninger	36.857.000
§ 26. Ymsar ognarútreiðslur Diverse ejendomsudgifter	150.000
Tilsamans/ialt	708.998.000
Meiríntøka/Merindtægt	460.000
	<u>709.458.000</u>

Yvirlit yvir flytingar á ognar- og kapitalkonti
í fíggjarárinum 1981/82

Oversigt over bevægelser på formue- og kapitalkonti
i finansåret 1981/82

	Brutto inntøka indtægt kr. (1.000)	Brutto útreiðsla udgift kr. (1.000)	Netto inntøka indtægt kr. (1.000)	Netto útreiðsla udgift kr. (1.000)
§ 30. Kassakonto	114.325		114.325	
Kassekonto				
§ 31. Virðisbrøv		1.000		1.000
Værdipapirer				
§ 32. Útlán	2.700	2.000	700	
Udlån				
§ 33. Inntøkueftirstøður		100.200		100.200
Indtægtsrestancer				
§ 34. Aktivir hjá grunnum	112.055	109.581	2.474	
Aktiver tilhørende fonds				
§ 35. Aktivir hjá deponentum		20.000		20.000
Aktiver tilhørende deponenter				
§ 36. Millumrokningar til góðar	35.785	38.903		3.118
Mellemregning til gode				
§ 37. Fastar ognir og anlegg	1.900	20.000		18.100
Fast ejendom og anlæg				
§ 38. Skip	1.600		1.600	
Skibe				
§ 39. Millumrokning við nýtt fíggjarár Mellemregning med nyt finansår		25.000		25.000
§ 40. Millumrokning, skuld	1.000		1.000	
Mellemregning, gæld				
§ 41. Lán	55.000	0	55.000	
Lån				
§ 42. Deposita	20.000		20.000	
Deposita				

§ 43. Millumrokn. við nýtt flggjarár	8.600			
Mellemregn. med nyt finansár				
§ 44. Grunnar	111.336	113.880		2.544
Fonds				
§ 45. Burturlegg. og avskr.	0	36.100		36.100
Henlæggelsor og afskr.				
§ 46. Kapitalkonti	2.363		2.363	
Kapitalkonto				
	466.664	466.664	206.062	206.062

INNTÖKUR:
INDTÆGTER:

Landskassans inntøkur í fíggjarárinum 1981/82 verða mettar sum tilskilað í §§ 1—8.
 Í finansåret 1981/82 beregnest landskassans inntægter som anslået i §§ 1—8.

		Roknskapur 1979/80 kr. (1.000)	Játtan 1980/81 kr. (1.000)	Játtan 1981/82 kr. (1.000)
§ 1.	SKATTIR			
	SKATTER			
	0010 Vanligur landsskattur	277.038	340.500	365.000
	Sædvanlig landsskat			
	0070 Sjómansskattur	7.894	8.000	9.000
	Sømandsskat			
	0080 Rentuskattur	5.889	5.500	6.000
	Renteskat			
	0090 Vegskattur	9.617	9.500	11.000
	Vejskat			
		300.438	363.500	391.000
§ 2.	Toll- og framleiðslugjöld:			
	Told- og fremstillingsafgifter:			
	0100 Tollgjöld	275.506	319.500	362.000
	Toldafgifter			
	0180 Framleiðslugjöld	1.972	1.300	5.000
	Fremstillingsafgifter			
		277.478	320.800	367.000

	Roknskapur 1979/80 kr. (1.000)	Játtan 1980/81 kr. (1.000)	Játtan 1981/82 kr. (1.000)
§ 3. Önnur gjöld:			
Andre udgifter:			
0201 Stuttleikagjöld (viðm.)	+ 700	+ 700	+ 700
Forlystelsesafgifter (anm.)	÷	÷	÷
0205 Gjöld fyri spiritusskamtanarkort Afgifter for spiritusrationeringskort	48	45	45
0210 Loyvisgjöld	64	55	55
Afgifter for bevillinger			
0220 Arvaggjöld	474	260	260
Arveafgifter			
0225 Lestagjald	39	40	40
Skipsafgift			
0250 Bøtur	0	10	10
Bøder			
	625	410	410

VIDMERKINGAR

Til § 3.1

Allt stuttleikagjaldið verður lagt í grunn til mentunarmál.

ANMÆRKNINGER

Til § 3.1

Hele forlystelsesafgiften er henlagt i fond til kulturelle formål.

§ 4. Inntøkur av spæli:			
Indtægter ved spil:			
0301 Gjöld við útgjalding av happadráttarvinningum	293	220	220
Afgifter ved udbetaling af lotterigevinster			
0305 Avlop av happadrátti	121	40	40
Overskud ved lotteri			
0315 Gjöld av vinningum	0	90	90
Afgift af gevinster			
	414	350	350
§ 5. Rentur og vinningsbýti v. m.:			
Renter og udbytte m. v.:			
0400 Rentuinntøkur	12.918	19.000	18.000
Renteindtægter			

	Roknskapur 1979/80 (1.000 kr.)	Játtan 1980/81 (1.000 kr.)	Játtan 1981/82 (kr. 1.000)
0450 Rentuútreiðslur	÷ 27.480	÷ 40.000	÷ 49.000
Renteudgifter			
	÷ 14.562	÷ 21.000	÷ 31.000
§ 6. Landsstovnar:			
Landsvirkisomheder:			
0110 Strandfaraskip landsins	÷ 16.334	÷ 19.000	÷ 19.000
Lagtingets kystfart			
0115 Bygdaleiðir	÷ 178	; 222	; 1.766
Bygdaleiðir			
0120 Tjaldurs Apotek	÷ 890	÷ 1.260	126
Tjaldurs Apotek			
0130 Telefonverkið	1.442	÷ 2.511	1.442
Telefonvæsenet			
0140 Útvarpið	461	757	461
Radiofonien			
0145 Postverkið	—	; 370	; 2.562
Postvæsenet			
0150 Oljugoymslur	578	578	578
Olíeankæg			
0156 Hvalastöðin við Áir	÷ 16	÷ 20	÷ 20
Hvalstationen við Áir			
0157 Stórahús við Áir	÷ 38	÷ 66	÷ 66
Det store hus ved Áir			
	÷ 14.975	÷ 22.114	÷ 20.807
§ 7. Partur av avlopi danska tjóðarbankans smb. lóg:			
Andel i den danske nationalbanks overskud iflg. lov:			
0501 Partur av avlopi danska tjóðar-			
bankans smb. lóg	19.035	0	2.500
Andel i den danske National-			
banks overskud ifølge lov			
§ 8. Ymsar inntøkur:			
Diverse indtægter:			
0510 Ymsar inntøkur	11	5	5
Diverse indtægter			
Samanløgð inntøka	568.464	641.951	709.458
Samlede indtægter			

ÚTREIÐSLUR:
UDGIFTER:

Landskassans útreiðslur í fjögjarárinum 1981/82 ætlast sum tilskilað í §§ 10–26.
 Í finansåret 1981/82 anslás landskassens udgifter som anført i §§ 10–26.

	Roknskapur 1979/80 (1.000)kr.	Játtan 1980/81 (1.000)kr.	Játtan 1981/82 (1.000)kr.
§ 10. Lögtingið:			
Lagtinget:			
501 Lögtingsmenn	4.131	4.245	4.715
Lagtingets medlemmer			
510 Lögting	225	420	440
Lagtingsbygning			
520 Lögtingstíðindi, kunngerðar- savn og alment kunngerðarblað	218	500	500
Lagtingstidende, kundgørelses- samling og offentligt kundgørelsesblad			
530 Grannskoðan (extern)	60	50	50
Revision (extern)			
540 Grannskoðan (intern)	679	777	881
Revision (intern)			
550 Landsskattanevnd	54	56	50
Landsskatteudvalg			
560 Norrønt Råd	40	25	25
Nordisk Råd			
	<u>5 407</u>	<u>6.073</u>	<u>6.667</u>

	Roknskapur 1979/80 kr. (1.000)	Játtan 1980/81 kr. (1.000)	Játtan 1981/82 kr. (1.000)
§ 11. Landsfyriritingin:			
Landsadministrationen:			
1001 Løgmaður og landsstýri	1.541	1.499	1.650
Lagmand og landsstyre			
1101 Landsskrivstova.....	3.837	4.296	4.472
Landskontor			
1110 Fiskivinnustova	405	432	481
Fiskerikontor			
1120 Uttanríkistænasta	363	275	331
í Aberdeen			
Udenrigstjeneste i Aberdeen			
1125 Uttanríkistænasta í København	361	380	417
Udenrigstjeneste i København			
1150 Líkningarráð	1.896	2.283	2.611
Ligningsráð			
1160 Manntalsstova	380	398	457
Folkeregister			
1170 Almanastova	1.958	1.950	2.667
Socialforvaltning			
1180 Landsskúlafyriritingin	1.602	3.423	4.533
Landsadministrationen			
1201 Gjaldstova	6.999	7.000	7.965
Oppebørselskontor			
1210 Gjaldstovudeild í Klaksvík ..	487	501	554
Oppebørselsfilial í Klaksvík			
1215 Gjaldstovudeild í Saltangará	341	393	429
Oppebørselsfilial í Saltangará .			
1220 Gjaldstovudeild í Fuglafirði .	215	235	256
Oppebørselsfilial í Fuglafirði			
1225 Gjaldstovudeild á Tvøroyri .	342	363	408
Oppebørselsfilial í Tvøroyri			
1230 Gjaldstovudeild í Vági	244	265	295
Oppebørselsfilial í Vági			
1231 Gjaldstovudeild í Sørvági ...	232	258	295
Oppebørselsfilial í Sørvági			
1239 Endurgjald til sýslurnar			
fyri skrivstovuhald	44	20	20
Kontorholdsgodtgørelse til syslerne			

	Roknskapur 1979/80 (1.000 kr.)	Játtan 1980/81 (1.000 kr.)	Játtan 1981/82 (1.000 kr.)
1240 Tolleftirlit Toldvæsen	1.762	1.897	2.228
1250 Valuta- og prísráð Valuta- og prísráð	406	640	803
1260 Lønarráð Lønningráð	4	6	6
1270 Búskaparráð Økonomisk råd	1.103	1.345	1.470
1280 Ferða- og dagneningur innan- og uttanlands Rejse- og dagpenge inden- og udenlands	1.589	1.400	1.250
1290 Innheintingarútreiðslur Udgifter ved inkasso	27	30	30
1295 Ognin Tinganes Ejendommen Tinganes	733	805	906
1301 Landsverkfrøðingskrivstova ... Landsingeniørens kontor	4.682	5.309	6.054
	31.553	35.003	40.588

§ 12. Heilsumál:

Sundhedsvæsen:

2010 Landssjúkrahúsið (D. A. H.) Landssygehuset (D. A. H.)	34.718	33.027	38.971
2020 Klakksvíkar sjúkrahús Klakksvik sygehus	7.946	7.722	9.111
2030 Suðuroyar sjúkrahús Suderø sygehus	4.354	4.325	4.960
2040 Heilsumiðstöðir, í grunn Sundhedscentre, henlagt i fonds	2.200	1.000	1.000
2050 Læknar Læger	294	360	395
2060 Ljósmóður Jordemødre	354	355	385
2065 Heima sjúkrasystiraskipan Hjemmesygeplejeordning	—	665	665
2090 Ymiskar útreiðslur: Diverse udgifter:			

	Roknskapur 1979/80 (1.000 kr.)	Játtan 1980/81 (1.000 kr.)	Játtan 1981/82 (1.000 kr.)
3001 Farsóttir	2	3	3
Epidemiske sygdomme			
3002 Karantenuútreiðslur	0	1	1
Karantæneudgifter			
3003 Sjúkrahjálpi	2	2	2
Sygehjælp			
3004 Hvíldarheimið »NAINA«	350	350	350
Hvilehjemmet »NAINA«			
3006 Barnakonuféðir	1	2	2
Barselsfærd			
3008 Ferðaútreiðslur til barnakonur	17	16	16
Rejseudgifter til gravide kvinder			
	50.238	47.828	55.861

§ 13.

Samferðslumál:

Kommunikationsvæsen:

1 Nýggir vegir og brýr, breiðkan av brúm og um- siting av vegum	54.183	35.000	40.000
Nye veje og broer, udvidelse af broer og vedligeholdelse af veje			
2 Havnagerð, í grunn	27.000	25.700	39.000
Havnebygning, henlægges i fond			
3 Landingar, í grunn	13.000	12.000	17.500
Landingspladser, henlægges i fond			
4 Flogferðsla, í grunn	3.000	2.000	1.000
Flyvetrafik, henlagt i fond			
5 Strandfaraskip, í grunn	1.000	1.000	1.000
Kystskibe, henlægges i fond			

	Roknskapur 1979/80 (1.000)kr.	Játtan 1980/81 (1.000)kr.	Játtan 1981/82 (1.000)kr.
6 Berghols- og brúgvagerð, í grunn	9.000	5.000	5.000
Tunnel- og brobygning, henl. í fond			
7 Studningur til kommunur til asfaltering, í grunn (viðm.) ..	3.500	3.500	3.500
Tilskud til kommunur til asfaltering, henl. í fond (anm.)			
8 Byggi- og rakstrargrunnur Postverksins	3.400	2.000	1.000
Postvæsenets bygge- og driftsfond			
	114.083	86.200	108.000

VIÐMERKINGAR

til § 13.7

Kommunurnar eiga kr. 150,- pr. íbúgva pr. ár
í mun til fólkatalið við seinastu fólkateljing.

ANMÆRKNINGAR

til § 13.7

Kommunurnar tildeles kr. 150 pr. beboer pr. ár
í forhold til befolkningsstallet ved den seneste
folketælling.

§ 14. Skúlamál:

Undervisningsvæsen:

2205 Felagsútreiðslur fyri skúlaverkið Fællesudgifter for skolevæsenet	—	300	300
2210 Fólaskúlin	30.791	33.575	36.275
Folkeskolen			
2215 H. F. skeið í Suðuroy	2.050	1.749	1.998
H. F. kursus på Suðuroy			
2216 H. F. skeið í Klaksvík og Gøtu	1.132	1.222	2.216
H. F. kursus i Klaksvík og Gøtu			
2220 Studentaskúli	7.795	7.817	9.586
Gymnasium			
2225 Kostdeild Studentaskúlans	1.138	1.116	1.287
Studentskolens kostafdeling			
2230 Føroya sjómansskúli	2.658	2.866	3.245
Færøernes Navigationsskole			
2240 Klaksvíkar sjómausskúli	838	1.286	1.390
Klaksvík Navigationsskole			
2250 Føroya Fólkaháskúli (viðm.)	805	1.055	1.212
Færøernes Folkehøjskole (anm.)			
2255 Húsarhaldsskúlar	245	289	328
Husholdningsskoler			

	Roknskapur 1979/80 (1.000)kr.	Játtan 1980/81 (1.000)kr.	Játtan 1981/82 (1.000)kr.
2260 Kvöldskúlar	913	600	1.072
Aftenskoler			
2290 <i>Iðrótt</i>			
<i>Iðræt</i>			
3110 Lánigrunnur til íþróttaralegg	500	500	500
Lánefond til ídrætsanlæg			
3112 Studningur til Í. S. F. (viðm.)	742	775	775
Tilskud til Í. S. F. (annm.)			
3113 Studn. til ferðir innanoyggja	509	400	400
Tilskud til indenøs rejser			

VIÐMERKINGAR

til § 14.2250

Heraf kr. 60.000,- árliga í 10 ár studningur til
rindan av lánum. Hetta er 4. gjald.

ANMÆRKNINGER

til § 14.2250

Heraf kr. 60.000,- pr. ár tilskud til betaling
af lån. Dette er 4. rate.

2295 *Ymiskir studningar*

Diverse tilskud

3115 Grunnurinn til lærdan lestur	440	450	450
Studiefond			
3117 Gr. til annan lestur ...	125	150	150
Fonden til anden læsning			
3121 Lærlinger	200	200	200
Lærlinge			
3122 Landbúnaðarnæmingar	20	35	35
Landbrugselever			
3125 Ymisk framhaldsunderv.	14	10	10
Diverse fortsættelsesunderv.			
3126 Skúlabarnaferðir uttanlands	51	60	60
Skolebørns rejser udenlands			
3127 Skúlabarnaferðir innan-			
oyggja	349	400	400
Skolebørns rejser indendøs.			

	Roknskapur 1979/80 (1.000 kr.)	Játtan 1980/81 (1.000 kr.)	Játtan 1981,82 (1.000 kr.)
3130 Íróttar- og skúlabýggigr. Ídræts- og skólabyggefónd	7.000	4.000	4.000
3131 Ymiskir studningar ... Diverse tilskud	4	10	10
3132 Studningur til ungdomsráðgeving Tilskud til ungdomsráðgeving	--	50	50
3135 Næmingastudningur til listamenn	30	30	30
Tilskud til kunstneres unddanning			
3136 Føroya skúlasavn	40	70	70
Færøernes skolesamling			
3137 Meginfelag føroyska studenta	45	45	45
Meginfelag føroyska studenta			
3138 Norrøna Felagið	20	20	20
Norrøna Felagið			
3140 Studningur til fremmand, ið lesa í Føroyum	15	20	20
Tilskud til ikke-færinger, der studerer på Færøerne			
3730 Landsstýrið at ráða yvir Landsstyret at råde over	122	150	150
	58.591	59.250	66.284

§ 15. Visind, bókméntir og list:

Videnskab, litteratur og kunst:

2310 Landsbókasavn	1.371	1.528	2.000
Landsbibliotek			
2320 Fólkabókasavn	1.446	1.713	1.920
Folkebiblioteker			
2330 Landsskjúlasavn	335	458	671
Landsarkiv			
2340 Føroya Fornminnissavn	1.855	2.089	2.334
Færøernes museum			
2350 Bygdasavn	94	135	135
Bygdemuseer			

	Roknskapur 1979/80 (1.000 kr.)	Játtan 1980/81 (1.000 kr.)	Játtan 1981/82 (1.000 kr.)
2355 Fiskirannsóknarstova Fiskeribiologisk laboratorium	2.430	3.621	4.500
2365 Fuglakanningarstöð v. m. Ornitologisk station m. v.	12	18	18
2370 Náttúrugripasavn Naturhistorisk samling	660	751	847
2371 Danmarks Geologiske undersøgelser D G U	—	—	290
2375 Fróðskaparsetur Føroya Færøernes Akademi	2.743	3.125	3.555
2379 Stovnar á Debesartrøð (felagsútreiðslur) Institutioner på Debesartrøð (fællesudgifter)	558	699	822
2380 Heilsufrøðislig starvsstova Hygiejnisk laboratorium	753	1.053	1.182
2385 Náttúrfriðingarnevndir Naturfredningsudvalg	114	80	80
2389 Tónleikur og sangur Musik og sang	311	300	300
2390 Ymiskir studningar Diverse tilskud:			
3201 Barnabløð Børneblade	15	15	15
3203 Sjónleikur Teater	90	150	150
3204 Mentunnargrunnurin (MFL) Kulturfonden (MFL)	80	80	80
3205 Til útgávu av barnabókum Til udgivelse af børnebøger	350	350	350
3206 Føroya Listasavn v. m. ... Færøernes kunstsamling m. v.	150	150	150
3208 Sæmdarpeningur til skald og listamenn (víðm.) Hædersgaver til digtere og kunstnere (anm.)	37	48	45
3209 Dørvan av radioðljóði Udryddelse af radiostøj	149	100	100

	Roknskapur 1979/80 (1.000 kr.)	Játtan 1980/81 (1.000 kr.)	Játtan 1981/82 (1.000 kr.)
3210 Láni- og stud.gr. til bókaúlg. Láne- og tilskudsf. til uðg. af bøger	100	100	100
3211 Skúlabókaútgáva Udgivelse af skolebøger	600	600	600
3212 Norðurlandahús, í grunn ... Nordisk hus, henl. i fond	200	400	1.000
3213 Sjonleikarhús, í grunn Teatre, henlægges i fond	75	75	75
3214 Fornminnissavn í grunn Museum, henl. i fond	200	400	500
3216 Rakstur av Bókamiðsøluni .. Drift af Bókamiðsølan	220	220	220
3217 Orðabókaútgáva í grunn Udgivelse af ordbøger i fond	—	88	75
3230 Landsstýrinum at ráða yvir . Landsstyret at råde over	89	50	100
	15.037	18.396	22.204

VIDMERKINGAR

ANMÆRKNINGER

Tit § 15.2390.3208

Sømdargávur fyri skaldskap og list:

	kr.
Hans Jacob Jacobsen	3.000
Janus Kamban	3.000
William Heinesen	3.000
Ingálvur av Reyni	3.000
Hans Jacob Højgaard	3.000
Valdemar Poulsen	3.000
Robert Joensen	3.000

Hædersgaver vedrørende litteratur og kunst:

	kr.
Jens Pauli Heinesen	3.000
Jóannes Kristiansen	3.000
Karsten Høydal	3.000
Fritjof Joensen	3.000
Sinnun Hansen	3.000
Elinborg Lützen	3.000
Regin Dahl	3.000
Chr. Høj	3.000

§ 16. Flsklvinna, sigling o. t.:

Fiskeri, søfart o. l.:

2401 Vrakarastovnur	1.279	1.140	1.311
Vragerinstitution			
2410 Nautisk royndarkamar	9	16	16
Nautisk prøvekammer			
2420 Sjómannsheim	101	136	136
Sømandshjem			

	Roknskapur 1979/80 (1.000 kr.)	Játtan 1980/81 (1.000 kr.)	Játtan 1981/82 (1.000 kr.)
2430 Vaktar- og bjargingarskip Vagt- og bjergningsskib	9.211	11.456	12.474
2440 Laksa- og sflaaling Lakse- og ørreddrift	434	400	600
2450 Prísásetingarnevndir fyri fisk ... Udvalg til fastsættelse af fiskepriser	65	100	100
2460 Fiskivinnuráð Fiskeriråd	105	122	192
2490 Aðrir stuðningar: Andre tilskud:			
3301 Mínstaløn og annar stuðul til fiskivinnuna Mindsteløn og anden støtte til fiskerierhvervet	122.763	191.500	191.500
3302 Studningur til grunnin til endurn. av skipaflotanum Tilskud til fonden til skibsfládens fornyelse	12.000	12.000	12.000
3303 Grindir Grindefangst	3	5	5
3306 Havrannsóknarskip, í grunn Havundersøgelsesskib, i fond	400	400	400
3307 Praktiskar fiskiroyndir (viðm.) Praktiske fiskeriforsøg (anm.)	3.246	3.000	2.500
3308 Vaktarskip, í grunn..... Vagtskib, henl. i fond...	300	200	200
3309 Útróðrastøðir, í grunn... Hjemmefiskeristationer, i fond	1.200	1.000	1.000
3310 Trygdargrunnur veiðumanna Fiskernes garantifond	80	200	200
3730 Landsstýrinum at ráða yvir Landsstyret at råde over	137	100	100
	151.333	221.775	222.734

VIÐMERKINGAR

Til § 16.2490.3307
 Praktiskar fiskiroyndir verða gjørdar í samráð
 við lögtingsins fiskivinnunevnd.

ANMÆRKNINGER

Praktiske fiskeriforsøg udføres i samråd med
 lagtingets fiskeriudvalg.

	Roknskapur 1979/80 (1.000 kr.)	Játtan 1980/81 (1.000 kr.)	Játtan 1981/82 (1.000 kr.)
§ 17. Landbúnaður og matrikulering:			
Landbrug og matrikulering:			
2501 Landsljóralæknaembættið	401	405	475
Landsdyrelægeembedet			
2504 Landbúnaðarráðgevari	141	140	150
Landbrugskonsulent			
2505 Seyðaráðgevari og seyðaröyndir	91	95	115
Fåreavlskonsulent og fåreavlsforsög			
2510 Útskipting og matrikulstova	2.600	2.946	3.275
Utskiptning og matrikelkontor			
2520 Roynðarstöðin í Hógvík	865	1.063	1.063
Forsøgstationen i Hógvík			
2590 Aðrir studningar:			
Andre tilskud:			
3401 Húsdjóraaling	100	200	200
Husdyropdrætning			
3402 Nýdyrking v. m.	1.300	1.500	1.500
Nyopdyrkning m. v.			
3403 Rentustudningur til			
landbúnaðarlán	606	1.000	1.000
Rentetilskud til landbrugslán			
3404 Studningur til flegging í			
landbúnaðin (viðm.)	3.000	3.000	3.000
Financieringstilskud til			
landbruget (anm.)			
3405 Studningur til			
mjólkaframleiðslu	2.100	2.200	3.300
Tilskud til malkeproduktion			
3406 Studningur til			
súrhöggjbrunnar	300	450	800
Tilskud til græssiloer			
3407 Træplanting	450	545	545
Plantning af træer			
3408 Skeiðvirksemi	68	75	75
Kursusvirksomhed			
3730 Landsstýrinum at ráða yvir	81	40	80
Til landstyret at råde over			
	12.103	13.659	15.578

VIÐMÆRKNINGAR

Játtan verður tö ekki at nýta til sethúsa-
bygging.

Til § 17.2590-3404

ANMÆRKNINGER

Bevillingen må dog ikke anvendes til op-
førelse af beboelseshuse.

	Roknskapur 1979/80 (1000 kr.)	Játtan 1980/81 (1000 kr.)	Játtan 1981/82 (1.000 kr.)
§ 18. Handil, iðnaður o. t.:			
Handel, industri m. v.:			
2710 Arbeidseftirlit	711	739	826
Arbejdstilsyn			
2720 Bileftirlit	431	553	553
Biltilsyn			
2723 Ráðið fyri ferðslutrygd.....	200	200	200
Rádet for færdselssikkerhed			
2726 Filmseftirlitið	105	40	150
Filmstilsynet			
2730 Skipaskrá og -uppmáting	65	25	25
Skibsregistrering og -opmåling			
2731 Semingsmannaskipan	50	29	35
Forlignsinstitution			
2732 Kolagrevstur	258	200	200
Kulbrydning			
2733 Læruráðið	107	100	142
Lærerådet			
2734 Skeiðvirksemi	122	115	115
Kursusvirksomhed			
2790 Aðrir studningar:			
Diverse tilskud:			
3501 Føroya Ferðamannafelag	100	100	100
Færøernes Turistforening			
3502 Stuðul til iðnaðarfrømjandi			
endamáli	3.408	2.250	2.250
Støtte til industrifremmende			
formål			
3503 At leggja í gistingarhús-			
grunnin	700	600	600
Henlæggelse i hotelfonden			
3504 Til menningargrunn	4.500	4.500	4.500
Til udviklingsfond			
3505 Til orkugrunn	10.000	5.000	5.000
Til energifond			

	Roknskapur 1979/80 (1.000 kr.)	Játtan 1980/81 (1.000 kr.)	Játtan 1981/82 (1.000 kr.)
3730 Landsstýrnum at ráða yvir Landsstyret at ráðe over	39	50	50
	20.796	14.501	14.746

§ 19. Almennamál v. m.:

Socialvæsen m. v.:

2805 Fólkapensjón	42.252	42.665	47.835
Folkepension			
2810 Avlispensjón	16.821	16.460	18.230
Invalidepension			
2820 Barnastyrkur til stakar uppi- haldarar	1.212	1.208	1.000
Børnebidrag til enlige forsørgere			
2830 Einkjupensjón	2.758	2.764	2.560
Enkepension			
2840 Vanlig forsorg	1.216	1.730	1.565
Almindelig forsorg			
2845 Viðkað hjálp	571	575	580
Udvidet hjælp			
2850 Einkjuhjálp	1.716	1.750	1.865
Enkehjálp			
2855 Barnaforsorg	2.160	2.030	2.520
Børneforsorg			
2860 Heimahjálpsskipanin	5.286	4.585	9.030
Hjemmehjælpsordningen			
2865 Dagpeningaskipan	3.569	8.600	4.780
Dagpengeordning			
2890 Ymsir studningar:			
Forskellige tilskud			
3660 Styrkveiting	203	150	150
Understøttelse			

	Rokskapur 1979/80 (1.000 kr.)	Játtan 1980/81 (1.000 kr.)	Játtan 1981/82 (1.000 kr.)
3661 Ellisheim	562	535	650
Alderdomshjem			
3662 Endurbúgving (herundir Alv)	350	600	600
Revalidering (herunder Alv)			
3663 Fráhalðsfeløg	143	300	150
Afholdsforeninger			
3664 »Reyði Krossur«	10	10	10
Reyði Krossur«			
3665 Hjálpargrunnur fyri óarbeiðsførar fiskimenn	100	100	100
Fonden for uarbejds- dygtige fiskere			
3668 Húsalánsgrunnur	10.000	10.000	10.000
Húsalánsgrunnur			
3669 Kommunalur lángrunnur	1000	1000	1000
Kommunal lånefond			
3670 Arbeidsloysisgrunnur arbeiðarafelaga	375	400	400
Arbejderforeningers arbejdsløshedsfonds			
3671 Føroyahús í København í grunn	150	150	150
Føroyahús í København henl. i fond			
3672 Skúlin á Trøðni	1.479	1.535	1.853
Skúlin á Trøðni			
3673 Ansingar- og røktarheim, í grunn	1.000	1.000	1.000
Opholds- og plejehjem, henl. i fond			
3674 Íbúðargrunnur	5.000	1.500	1.500
Boligfond			
3730 Landsstýrinum at ráða yvir Landsstyret at råde over	78	80	80
	98.011	99.727	107.608

	Roknskapur 1979/80 (1.000 kr.)	Játtan 1980/81 (1.000 kr.)	Játtan 1981/82 (1.000 kr.)
§ 20. Pensíónsútreiðslur:			
Pensionsudgifter:			
2901 Pensíónsútreiðslur			
Pensionsudgifter			
1060 Pensíónir	339	370	500
Pensioner			
1061 Bíðipeningur	435	540	1.000
Ventepengo			
1062 Tænastumannaeftirlönir ..	—	1.390	1.319
Tjenestemandspensioner			
	774	2.300	2.819
§ 21. Effektivar veðhaldsbindingar í grunn:			
Effektive garantiforpligtelser henlagt i fond:			
2902 Effektivar veðhaldsbindingar			
í grunn	4.000	6.000	6.000
Effektive garantiforpligtelser henlagt i fond			
§ 22. Aðrar og óvissar útreiðslur:			
Andre og uvisse udgifter:			
2910 Aðrar og óvissar útreiðslur:			
Andre og uvisse udgifter:			
2050 Umboðan	326	300	300
Repræsentation			
2570 Útreiðslur av vali	98	50	200
Udgifter vedrørende valg			
2575 Dóms- og lögreglumál ...	11	20	20
Retsvæsen og politi			
2580 Studningur til politiska upplýsing v. m. (viðm.)	740	740	740
Tilskud til politisk oplysnings- arbejde m. m. (anm.)			
3730 Landsstýrinum at ráða yvir Til Landsstyret at ráde over	608	350	350
	1.783	1.460	1.610

VIDMERKINGAR

Til § 22.2910.2580

Hesin peningur verður býttur millum politisku flokkarnar, ið aftaná hvørt lögtingsval eru umboðaðir á tingi og í mun til flokkanna atkvøðutal.

ANMÆRKNINGER

Dette beløb bliver fordelt mellem de politisk partier, der efter hvert lagtingsvalg er repræsenteret i lagtinget og i forhold til partiernes stemmetal.

	Roknskapur 1979/80 (1.000 kr.)	Játtan 1980/81 (1.000 kr.)	Játtan 1981/82 (1.000 kr.)
§ 23. At leggja í ymsar grunnar v. m.:			
Henlæggelse til forskellige fonds m. v.:			
3801 Avlopið hjá apotekinum lagt í apotekaragrunnin	÷ 890	÷ 1.260	126
Apotekets overskud hen- lagt til apotekerfonden			
3805 Avlopið hjá Telefonverkinum ..	1.422	÷ 2.511	1.442
Telefonvæsenets overskud			
3806 Avlop hjá Postverk Føroya	..	÷ 370	÷ 2.562
Postvæsenets overskud			
3810 Avlopið frá útvarpinum	461	757	461
Radiofoniens overskud			
3815 Til kirkjugrunnin	1.265	1.500	1.825
Til kirkefonden			
	2.258	÷ 1.884	1.292
§ 24. Burturleggingar til avdráttir av lánum:			
Henlæggelser til afdrag på lån:			
2930 Burturleggingar í grunn til avdráttir	274	3.000	0
Henlæggelser i fond til afdrag			
§ 25. Avskrivningar:			
Afskrivninger:			
2940 Avskrivningar, bygningar og anlegg	39.401	27.500	36.857
Afskrivninger, bygninger og anlæg			
§ 26. Ymsar ognarútreiðslur:			
Diverse ejendomsudgifter:			
2250 Ymsar ognarútreiðslur	52	150	150
Diverse ejendomsudgifter			
Samanlagdar útreiðslur	595.694	640.938	708.998
Samlede udgifter			
Munur/Balance	÷ 27.230	1.013	460
	568.464	641.951	709.458

Flytingar á ognar- og kapitalkonti landskassans
í flggjarárinum 1981/82

Bevægelser på landskassens formue- og kapitalkonti
i finansåret 1981/82

		Inntøkur Indtægter kr.	Útreiðslur Udgifter kr.
§ 30.	Kassakonto	114.325.000	
	Kassekonto		
		114.325.000	
§ 31.	Virðisbrøv: Værdipapirer:		
	1 Teknan av partapeningi í feløg		1.000.000
	Aktietegning i selskaber		
			1.000.000
§ 32.	Útlán: Udlån:		
	1 Kommúnur: Kommuner:		
	1. Avdráttur	100.000	
	Afdrag		
	2 Ymisk lán: Diverse lån:		
	1. Avdráttur	2.000.000	
	Afdrag		
	2. Avskrivningar Afskrivninger		

		Inntøkur Indtægter kr.	Útreiðslur Udgifter kr.
3	<i>Kurslån:</i> <i>Kurslån:</i> 1. Avdráttur	600.000	
	Aldrag		
4	Útgoldin lán		2.000.000
		2.700.000	2.000.000
§ 33.	Inntøkueftirstöður: Indtægtsrestancer: (1.000) kr.		
1	<i>Skatt:</i> Nýggj áflkning 650.000 <i>Skat:</i> Ny påligning <i>Skatt:</i> Goldin eftirstøða 550.000 <i>Skat:</i> Betalte restancer		100.000.000
2	<i>Slúkrahtús:</i> <i>Sygehuse:</i> Gjæld 2.000 Takster Goldið 1.900 Betalt		100.000
3	<i>Avdráttar- og rentueftirstøður:</i> nýggjar <i>Afdrags- og renterestancer:</i> nye		100.000 100.200.000
§ 34.	Aktivir tilhoyrandi grunnum: Aktiver tilhørende fonds:		
1	<i>Apotekuragrunnurin:</i> <i>Apotekerfonden:</i> 1. Rentur Renter		400.000
2	Undirskot Underskud		126.000

	Inntøkur Indtægter kr.	Útreiðslur Udgifter kr.
2 Grunnurinn til endurnýggjan av skipaflotanum:		
<i>Fonden til skibsflådens fornyelse:</i>		
1. Rentur		10.000
Renter		
2. Burturlagt samb. rakstrarættan		12.000.000
Henlagt i henhold til driftsbudget		
3. Avskrifað studningslán	5.000.000	
Afskrevet på tilskudslán		
4. Aðrar útreiðslur	11.000.000	
Andre udgifter		
3 Byggigrunnur strandferðslu landsins:		
<i>Byggefonden for kystfarten:</i>		
1. Rentur		40.000
Renter		
2. Burturlagt samb. rakstrarættan		1.000.000
Henlagt i henhold til driftsbudget		
3. Nýtt úr grunninum	1.000.000	
Forbrug af fonden		
4 Aðrir grunnar:		
<i>Andre fonde:</i>		
1. Rentur og gjöld		2.000.000
Renter og bidrag		
2. Játtan		93.905.000
Bevilling		
3. Binding av fyrr játtaðum peningi ...		100.000
Båndlegning af tidligere bevillinger		
4. Nýtt úr grunninum	95.055.000	
Forbrug af fondene		
	112.055.000	109.581.000

		Inntøkur Indtægter kr.	Útreiðslur Udgifter kr.
§ 35.	Aktivir hjá deponentum:		20.000.000
	Aktiver tilhørende deponenter:		20.000.000
§ 36.	Millumrokning til góðar: Mellemregning til gode:		
	1 <i>Kommunur:</i> <i>Kommuner:</i>		
	1. Inngaldið	10.000.000	
	Indbetalt		
	2. Útlagt		9.500.000
	Udlagt		
	2 <i>Strandferðslan:</i> <i>Kystfarten:</i>		
	1. Útlagt		20.000.000
	Udlagt		
	2. Undirskot sambært rakstrarætlun ...	19.000.000	
	Underskud i henhold til driftsbudget		
	3 <i>Telefonverkið:</i> <i>Telefonræset:</i>		
	1. Yvirskot samb. rakstrarætlun		1.442.000
	Overskud i henhold til driftsbudget		
	4 <i>Útvarpið:</i> <i>Radiofonien:</i>		
	1. Yvirskot sambært rakstrar- ætlun		461.000
	Overskud i henhold til driftsbudget		

	Inntøkur Indtægter kr.	Útreiðslur Udgifter kr.
5 Matrikulstofan:		
<i>Matrikelkontoret:</i>		
1. Útlagt.....		3.500.000
Udlagt		
2. Flutt frá rakstrarættlan.....	3.275.000	
Overførsel fra driftsbudget		
6 Vedhald:		
<i>Garantiforpligtelser:</i>		
1. Útlagt.....		4.000.000
Udlagt		
2. Avskrifað upp á fyrr goldin útlegg.....	3.500.000	
Afskrevet på tidl. ind- friede gældsforpligtelser		
3. Goldið upp á fyrr goldin útlegg.....	10.000	
Betalt på tidligere indriede garantiforpl.		
	35.785.000	38.903.000

§ 37. **Fastar ognir og anlegg:**
 Fast ejendom og anlæg:

1 Sethús:

Beboelseshuse:

1. Avskrivningar.....	100.000
Afskrivninger	

2 Ognir í almennari nýtslu:

Ejendomme i offentlig brug:

1. Avskrivningar.....	600.000
Afskrivninger	

		Inntøkur Indtægter kr.	Útreiðslur Udgifter kr.
3	<i>Hús í gerð:</i>	kr.	
	<i>Bygningar under opførelse:</i>	(1.000)	
1.	Løgtings- og landsfyri- sitingarhús	500	
	Løgtings- og administrations- bygning		
	Grunnurin	500	
	Fonden		
3.	Tollpakkhús	500	
	Toldpakhus		
	Grunnurin	500	
	Fonden		
4	<i>Anlegg:</i>		
	<i>Anlæg:</i>		
1.	Avskrivningar	1.200.000	
	Afskrivninger		
2.	Vegir og havnir fíggað við lántøku		20.000.000
	Veje og havne finansieret ved optagelse af lån		
		1.900.000	20.000.000

§ 38.

Skíp:

Skibe:

1	Bygging av rannsóknarskipi ..	1.000
	Bygning af et havundersøgelsesskib	
	Grunnurin	1.000
	Fonden	

		Inntøkur Indtægter kr.	Útreiðslur Udgifter kr.
2	Bygging av strandfaraskipi ...	1.000	
	Bygning af kystfartøj		
	Grunnurin	1.000	
	Fonden		
3	Avskrivningar	1.600.000	
	Afskrivninger		
		1.600.000	
§ 39.	Millumrokning við nýtt fíggjarár:		
	Mellemregning med nyt finansår:		
1	Inntøkur viðv. 1981/82, ið		
	verða goldnar aftaná		
	1. apríl 1982		12.000.000
	Indtægter vedr. 1981/82, først		
	betalt efter 1. apríl 1982		
2	Útreiðslur fyri 1982/83,		
	ið verða goldnar áðrenn		
	1. apríl 1982		13.000.000
	Udgifter vedr. 1982/83, betalt		
	inden 1. apríl 1982		
			25.000.000
§ 40.	Millumrokning, skuld:		
	Mellemregning, gæld:		
1	Ymisk millumrokningarkonti		
	vaksa við	1.000.000	
	Diverse mellemregningskonti		
	forøges med		
		1.000.000	

		Inntøkur Indtægter kr.	Útreiðslur Udgifter kr.
§ 41.	Lán:		
	Lán:		
	1 Avdráttur		0
	Afdrag		
	2 <i>Nýupptikin lán:</i>		
	<i>Nyoptagne lán:</i>		
	1. Til vegir og havnir o. t.	43.000.000	
	Til veje og havne o. l.		
	2. Önnur lán	12.000.000	
	Andre lán		
		<u>55.000.000</u>	<u>0</u>
§ 42.	Deposita:		
	Deposita:		
	1 Goldið av deponentum	20.000.000	
	Betalt af deponenter		
		<u>20.000.000</u>	
§ 43.	Millumrokning við nýtt fíggjarár:		
	Mellemregning med nyt finansår:		
	1 Inntøkur viðv. 1981/82, ið eru goldnar		
	áðrenn 1. apríl 1981	600.000	
	Indtægter vedr. 1981/82,		
	betalt inden 1. apríl 1981		
	2 Útreiðslur viðv. 1980/81,		
	verða goldnar aftaná 1. apríl		
	1981	8.000.000	
	Udgifter vedr. 1980/81,		
	betalt efter 1. apríl 1981		
		<u>8.600.000</u>	
§ 44.	Grunnar:		
	Fonds:		
	1 <i>Apotekaragrunnurin:</i>		
	<i>Apotekerfonden:</i>		
	1. Rentur	400.000	
	Renter		
	2. Yvirskot	126.000	
	Overskud		

	Inntøkur Indtægter kr.	Útreiðslur Udgifter kr.
2. <i>Grunnurin til endurn. skipaflotans:</i> <i>Fonden til skibsflådens fornyelse:</i>		
1. Rentur	10.000	
Renter		
2. Játtan	12.000.000	
Bevilling		
3. Avskrifað studningslán		5.000.000
Afskrevet tilskudslán		
4. Aðrar útreiðslur		11.000.000
Andre udgifter		
3. <i>Byggigrunnur strandferðslu landsins:</i> <i>Byggefond for kystfarten:</i>		
1. Rentur	70.000	
Renter		
2. Játtan	1.000.000	
Bevilling		
3. Nýtt úr grunninum		1.000.000
Forbrug af fonden		
4. <i>Kirkjugrunnurinn:</i> <i>Kirkefonden:</i>		
1. Játtan	1.825.000	
Bevilling		
2. Nýtt úr grunninum		1.825.000
Forbrug af fonden		
5. <i>Aðrir grunnar:</i> <i>Andre fonde:</i>		
1. Rentur og gjöld	2.000.000	
Renter og bidrag		
2. Játtan	93.905.000	
Bevilling		
3. Nýtt úr grunninum		93.055.000
Forbrug af fondene		
	111.336.000	113.880.000

		Inntøkur Indtægter kr.	Útreiðslur Udgifter kr.
§ 45.	Burturleggingar og avskrivningar:		
	Henlæggelser og afskrivninger:		
1	<i>Avskrivningar- og avdráttar-</i> <i>grunnur viðv. lánsþeningi:</i> <i>Afskrivnings- og henlæggelses-</i> <i>fond vedrørende lån:</i>		
	1. Avdráttarburturleggingar, viðv. lánum	0	
	Henlæggelser vedr. afdr. på lån		
	2. Avskrivningar, studningslån		100.000
	Afskrivninger, tilskudslån		
	Avskrivningar, vega- og onnur annleggsbygging		36.000.000
	Afskrivninger vedr. veje og andre anlægsarbejder		
		0	36.100.000
§ 46.	Kapitalkonti:		
	Kapitalkonti:		
1	Yvirskot telefonverksins	1.442.000	
	Telefonvæsenets overskud		
2	Yvirskot útvarpsins	461.000	
	Radiofoniens overskud		
3	Yvirskot frá rakstrarættlanini	460.000	
	Overskud på driftsbudgettet		
		2.363.000	

Tórshavn, 15. december 1980.

DEMMUS HENTZE
landsstýrismaður

J. DJURHUUS

**Fylgiskjøl
til
fíggjarløgtingslóg
1981 / 82**

Ad 6-0115 Samferðslunevndin.

Shrt. skriv dagf. 27. október 1980 frá Samferðslunevndini:

Viðv. fíggjarlógini 1981/82

Søkt verður vegna samferðslunevndina um fylgjandi upphædd:

232.065 kr. sundurskilað soleiðis:

1016 løn/sáttmálalønt		75.673 kr.
1050 samsýningar - nevndarfundir	64.493 kr.	
samsýningar - aðrir fundir	12.899 kr.	
	77.392 kr.	77.392 kr.
1120 ferða- og dagpeningur		6.000 kr.
2180 leiguútreiðslur/skrivstovuútreiðslur		15.000 kr.
2315 prentlutir		40.000 kr.
2325 postgjald		3.000 kr.
2350 sakkøn hjálp/kanningar		10.000 kr.
2356 aðrar útreiðslur		5.000 kr.
Íalt		232.065 kr.

Til tær einstøku kontoirnar eru fylgjandi viðmerkingar:

1016 løn/sáttmálalønt

Hetta gjaldið er løn til samferðsluskrivaran, og umfarar hetta helvtina av hansara løn.

1050 samsýningar

Hetta er gjald til nevndarlimitnar — fundarpeningur. Roknað er við 26 samferðslunevndatfundum um árið. Harafturat er roknað við at neyðugt er við tilsamans 26 fundardögum til aðrar fundir, til hesar fundir vil tað yvirhøvur verða formaðurin ella næstformaðurin, sum luttaka.

1120 ferða- og dagpeningur

Roknað er við, at neyðugt verður við uml. 6-10 ferðum í arbeiðinum við at gera eina samlaða samferðsluætlan.

2180 leiguútreiðslur/skrivstovuútreiðslur

Hetta gjald er ætlað gildið til Strandferðsluna sum mettt gjald fyri helvtina av útreiðslunum fyri at útvega skrivstovuhøli, fundarhøli, skrivstovuamboð, telefon o.l.

2315 prentlutir

Roknað er við, at gjørd verður ein samlað samferðsluætlan, og at henda verður prentað. Tað er í núverandi støði trupult at meta um henda prentkostnað, tá ikki er greitt, hvussu umfatandi samferðsluætlanin skal verða, um alternativir møguleikar skulu verða vístir o.s.fr. Men 40.000 kr. kann metast at vera á leið.

2325 postgjald

Postgjaldið vil í høvuðsheitum verða neyðugt til kostnað í samband við at senda omanfyrinevndu samferðsluætlan úr til skúlar, arbeiðspláss, kommunur og onnur áhugað.

2350 sakkøn hjálp/kanningar

Hesin kostnaður er í høvuðsheitum til neyðugar kanningar í fyrireiking av leiðum, og umfatar hetta fyri tað mesta royndarkoyringar o.l.

2356 aðrar útreiðslur

Til aðrar útreiðslur verður søkt um 5.000 kr.

Viðvíkjandi møguleikunum at minka játtanina, kann ikki verða víst á munandi møguleikar uttan at tann núverandi arbeiðsgongdin verður broytt.

Ad § 6-116 BYGDALEIÐIR

Sbrt. skriv dagf. 24. okt. 1980:

Viðlagt er fíggjarætlan fyri fíggjarárið 1981/82 og viðmerkingar til fíggjarætlanina.

Eltir fíggjarætlanini verða samlaðu útreiðslurnar 5.087.553 kr. og samlaðu inntøkurnar 3.195.008 kr. — ella eitt hall upp á 1.894.545 kr.

Beinleiðis inntøkurnar við ferðaseðlasølu verða væntuliga sum metið hevur verið í uppskoti til fíggjarætlan 1980/81 og í álit frá Samferðslunevndini um rutur á Sandoyinni.

Fyri allar sáttmálarnar er galdandi, at teir eru vorðnir meira kostnaðarmiklir enn mett av samferðslunevndini, men síðan er vøxturin ikki størri enn vanligi prístalsvøxturin.

Við í fíggjarætlanini eru eisini felagsútreiðslur.

Tað er ikki gjørligt at minka útreiðslurnar til rakstur av leiðunum sjálvum, tá hesin kostnaðurin og umfatani eru sáttmálabundin.

Fíggarættan fýri Bygdaleiðir fýri fíggarácið 1981/82

undirkonti		rakstrarstöð				
nr.	nava	112 Bygdaleiðir felagsútr.	113 Steintór Fagradal	114 pf. Bül Sand	115 pf. Bül Tórshavn	Íalt
1501	kilometurbundin kostnaður		76.230	268.330	740.628	1.085.188
1502	tímabundin kostnaður		122.582	452.562	810.665	1.385.809
1503	fastur koyrikostnaður		63.034	66.104	111.276	240.414
1504	fýris. hjá arbeiðstakara		57.578	70.382	86.381	214.341
1505	renting og avskrivning		208.250	240.353	444.341	892.944
1506	eykakoyring vegna flogrutu o.l.		0.000	0.000	28.908	28.908
1507	umbiðin eykakoyring		2.052	4.014	21.680	27.836
1508	umbiðin eykakoyring smb. gr. 8.2.		0.000	32.630	30.650	63.280
1509	serstakar skyldur		0.000	36.472	34.901	71.373
1510	upplýsing		0.000	36.472	90.446	126.918
1516	tilkallukoyring		0.000	72.930	54.899	127.829
1520	aðrar útreiðslur		0.000	0.000	0.000	0.000

1016 lön/sáttmálalönt	75.673				75.673
1511 skeltir og byssskýlir	400.000				400.000
1512 ferðaseðlamaskinur	100.000				100.000
1513 sakkæn hjálp/kappingar	30.000				30.000
1514 prentlutir	50.000				50.000
1515 aðrar útreiðslur	5.000				5.000
1530 ferða- og dagpeningur	6.000				6.000
1531 leigu- og skrivstovuútreiðslur	15.000				15.000
1532 postgjald	4.000				4.000
1533 kunningerðir	5.000				5.000
1534 ferðaseðlaavrokning til aðrar	134.040				134.040
0715 inntøkur busskoyring		133.470	446.252	1.730.052	2.309.774
0716 buss/skúlabarnaflutningur					712.074
0717 ferðaseðlaavrokning frá øðrum					173.150
falt útreiðslur	824.713	529.726	1.280.339	2.454.775	5.087.553
falt inntøkur	885.234	133.470	446.252	1.730.052	3.195.008
munur	÷ 60.521	396.256	834.087	724.723	1.894.545

Viðmerking frá landsstýrinum:

Upphæddin 360.000 kr. til skelti og byssskýli ikki
 játtað (1.894.545 ÷ 360.000) kr. 1.534.545
 Skjølini til skjals á landsskrivstovuni.

Ad § 6-120 Tjaldurs Apotek

Roknskapurin til skjals á Landsskrivstovuni.

Ad § 6-130 Telefonverkið.

Roknskapurin til skjals á Landsskrivstovuni.

Ad § 6-140 Útvarpið.

Roknskapurin til skjals á Landsskrivstovuni.

Ad § 6-1 5 Postverkið.

Sbrt. skriv dagf. 27. okt. 1980:

Hjáløgd verður send rakstrarætlan fyri fíggjarárið 1981/82, og vísir ætlanin eitt hall uppá 2.562.100 kr.

Í uppskotinum er roknað við hækkan av postgjøldum pr. 1.10.1981. Í lønarúreiðslunum er roknað við 6 dýrtíðarviðbótum, meðan tað ikki er roknað við hækkingum í samband við framleinging av sáttmálanum millum Føroya Landsslýti og Føroya Postfelag.

Viðmerkjast skal, at tað góða rakstrarúrslit fyri roknskaparárið 1979/80 stavar frá eini óvanliga stórarí frímerkjasølu til filatelistar, og at tað ikki kann roknað við eini so stórarí sølu komandi árin.

Postverkið skal loyva sær at skjóta upp, at tað fyri komandi fíggjarár verða játtaðar 4 milliónir krónur til rakstur og til at seta í byggigrunn postverksins.

Postverk Føroya. Rakstrarætlan 1981/82

<u>Inntøkur</u>	<u>Roknskapur 1979/80</u>	<u>Rakstrarætlan 1980/81</u>	<u>Rakstrarætlan 1981/82</u>
Rakstrarinntøkur	14.284.802,62	14.093.500,-	15.108.500,-
Postgjald frá útheiminum	2.089.051,93	2.200.000,-	2.200.000,-
Frímerkjadældin	23.322.582,78	12.950.000,-	12.140.000,-
Aðrar inntøkur	1.680.744,91	600.000,-	1.630.000,-
	<u>41.377.182,24</u>	<u>29.843.500,-</u>	<u>31.078.500,-</u>
<u>Útreiðslur</u>			
Lønir	20.595.707,16	22.502.000,-	25.895.000,-
Postflutningur	3.062.150,66	3.483.000,-	3.510.000,-
Skrivstovuhald	904.810,96	762.000,-	850.000,-
Rakstur av bygningum	1.464.199,50	1.438.500,-	1.892.000,-
Rakstur av akførum	390.685,10	375.000,-	455.000,-
Keyp av akførum	168.596,80	200.000,-	300.000,-
Aðrar útreiðslur	596.662,83	611.000,-	637.500,-
	<u>27.182.786,01</u>	<u>29.371.500,-</u>	<u>33.539.500,-</u>
Nýbyggjan	1.457.933,49		
Avskrivningar	101.118,96	101.100,-	101.000,-
	<u>28.741.838,46</u>	<u>29.472.600,-</u>	<u>33.640.600,-</u>
Rakstraravlop	<u>12.635.343,78</u>	<u>370.900,-</u>	<u>+ 2.562.1000,-</u>
	<u>41.377.182,24</u>	<u>29.843.500,-</u>	<u>31.078.500,-</u>
<u>Rakstrarinntøkur</u>			
Søla av frímerkjum	5.970.018,43	5.800.000,-	6.200.000,-
Sølu av oyðubløðum	1.285,20	—	—
Frístempling	73.491,52	80.000,-	75.000,-
Sendingar uttan adressu	289.601,03	200.000,-	250.000,-
Boksleiga og kreditgjald	16.941,00	17.500,-	17.500,-
Heimafrístempling	4.553.994,98	4.900.000,-	5.150.000,-
Sendingar við PP	887.280,60	750.000,-	900.000,-
Postgjald fyri føroysk IK	1.740.312,50	1.750.000,-	1.800.000,-
Postgjald fyri dansk IK	266.452,35	240.000,-	250.000,-
Postgjald fyri avísir	416.143,16	300.000,-	400.000,-
Postgjald fyri krossbond	63.260,60	50.000,-	60.000,-
Postgjald fyri fríðarmerkir og bøkur	6.021,25	6.000,-	6.00,-
	<u>14.284.802,62</u>	<u>14.093.500,-</u>	<u>15.108.50</u>

Rakstrarinntøkur	Roknskapur 1979/80	Rakstrarætlan 1980/81	Rakstrarætl. 1981/82
Aðrar inntøkur			
Rentur av innistandandi peningi	1.657.967,96	540.000,-	1.600.000
Óhevaðir PÁ og IK	22.776,95	60.000,-	30.000
	<u>1.680.744,91</u>	<u>600.000,-</u>	<u>1.630.000</u>
Lønir			
Vanlig lön sambært avtalu	17.854.282,19	19.410.000,-	22.500.000,
Viðbót fyri sendingar uttan adressu	174.617,85	150.000,-	200.000,
Úrtíðarlön	1.962.249,23	2.235.000,-	2.440.000,
Eykagjald 17-08	495.066,13	554.000,-	610.000,
Eykagjald vikuskifti	84.008,55	115.000,-	115.000,
Eykagjald sundurbýtt tænasta	25.483,21	38.000,-	30.000,
	<u>20.595.707,16</u>	<u>22.502.000,-</u>	<u>25.895.000</u>
Postflutningur			
Uttanlands við flogfari	488.012,12	500.000,-	500.000,-
Innanoyggja við skipi	1.046.575,00	1.240.000,-	1.250.000,-
Uttanlands við skipi	232.024,10	250.000,-	250.000,-
Innanoyggja við bili smbrt. avtalu	1.196.809,70	1.300.000,-	1.400.000,-
Leigað akfør fyri verandi postakfør	42.119,10	50.000,-	50.000,-
Leigað akfør við snarsendingum	29.079,00	25.000,-	10.000,-
Prutlviðbót	24.365,64	18.000,-	40.000,-
Annar flutningur	3.166,00	100.000,-	10.000,-
	<u>3.062.150,66</u>	<u>3.483.000,-</u>	<u>3.510.000,-</u>
Rakstur av bygningum			
Olja	134.659,03	150.000,-	175.000,-
Ljós	75.409,97	70.000,-	100.000,-
Brunatrygging	19.000,00	25.000,-	25.000,-
Leiga	424.524,00	300.000,-	600.000,-
Reingerð v.m.	569.079,24	500.000,-	700.000,-
Viðlíkahald	251.369,62	400.000,-	300.000,-
Aðrar útreiðslur	6.469,64	10.000,-	10.000,-
	<u>1.480.511,50</u>	<u>1.455.000,-</u>	<u>1.910.000,-</u>
	<u>16.312,00</u>	<u>16.500,-</u>	<u>18.000,-</u>
	<u>1.464.199,50</u>	<u>1.438.500,-</u>	<u>1.892.000,-</u>

	Roknskapur 1979/80	Rakstrarætlan 1980/81	Rakstrarætlan 1981/82
Rakstur av akförum			
Bensin og smyrjuolja	131.509,55	150.000,-	175.000,-
Trygging og vegskattur	27.721,25	25.000,-	30.000,-
Viðlíkahald	231.454,30	200.000,-	250.000,-
	<u>390.685,10</u>	<u>375.000,-</u>	<u>455.000,-</u>
Skrivstovuhald			
Telefon	121.161,95	100.000,-	125.000,-
Prentan av oyðublöðum o.ö.	398.756,46	350.000,-	400.000,-
Fotokopiering	18.518,60	12.000,-	20.000,-
Keyp av skrivstovuamboðum	333.336,04	250.000,-	250.000,-
Viðlíkahald av skrivstovuinnbúgv	12.971,76	25.000,-	25.000,-
Lýsingar	18.097,80	10.000,-	20.000,-
Aðrar útreiðslur	1.968,35	15.000,-	10.000,-
	<u>904.810,96</u>	<u>762.000,-</u>	<u>850.000,-</u>
Frímerkjadeildin			
Søla av frímerkjum	36.798.635,40	23.200.000,-	26.600.000,-
Søla av fyrstadagskonvoluttum	684.000,00	800.000,-	800.000,-
	<u>37.482.635,40</u>	<u>24.000.000,-</u>	<u>27.400.000,-</u>
Lønir til fastlönt starvsfólk	2.085.873,86	5.700.000,-	7.500.000,-
Lønir til tímalönt starvsfólk	4.139.240,52		
Skrivstovuinnbúgv	150.882,76	150.000,-	200.000,-
Skrivstovulutir	108.843,79	70.000,-	150.000,-
Rakstur av bygningum	reingerð	70.000,-	100.000,-
	leiga	262.768,75	400.000,-
Rakstur av akförum	57.866,00	—	10.000,-
ED-viðgerð av frímerkjum	641.129,63	550.000,-	650.000,-
EDV-oyðublöð	113.408,00		
Lýsingar	231.318,50	250.000,-	250.000,-
Ráðveitandi upplýsingar o.a.	53.644,10	—	250.000,-
Keyp av konvoluttum	273.586,65	150.000,-	300.000,-
Keyp av fyrstadagskonvoluttum	237.984,90	250.000,-	250.000,-
Oyðublöð og prentlutir	581.535,33	350.000,-	600.000,-
Útreiðslur við at gera frímerki	283.494,17	400.000,-	600.000,-

	Roknskapur 1979/80	Rakstrarætlan 1980/81	Rakstrarætlan 1981/82
Prentan av frímerkjum	1.322.610,73	1.000.000,-	1.500.000,-
Frímerkjasýningar	142.717,58	280.000,-	300.000,-
Rabat til frímerkjaseljarar	3.272.908,06	1.500.000,-	2.000.000,-
Peningur, ið ikki kann eftirlýsast	. ÷ 7.184,85	---	---
Kassamunur	4.209,68	---	---
Flutningur	118.495,44	80.000,-	100.000,-
Postgjald	11.916,05	50.000,-	100.000,-
Útbúgving			
Kursmunur			
	<u>14.161.052,62</u>	<u>11.050.000,-</u>	<u>15.260.000,-</u>
Yvirskot	<u>23.322.582,78</u>	<u>12.950.000,-</u>	<u>12.140.000,-</u>

Í grunninum vóru pr. 30. november 1980 27,3 milj. kr.

Viðmerking frá landsstýrinum:

§ 13-8 Byggi- og rakstrargrunnur Postverksins.

Játtaðar verða 2,0 milj. kr. í byggi- og rakstrargrunn Postverksins fyri 1981/82.

Ad § 10-501 Løgtingsmenn

Konto (1.000 kr.)	Roknskapur 1979/80	Játtan 1980/81	Uppskot 1981/82	Játtan 1981/82
1001 Løn/løgtingsmenn	3.373,0	3.392,0	3.650,0	3.650,0
1015 Avloysarar (varamenn)	49,1	35,0	60,0	60,0
1050 Samsýningar (nevndarsams.)	113,1	55,0	115,0	115,0
1110 Vistathald (løgtingsmenn)	495,7	708,0	810,0	810,0
1120 Ferða- og dagpeningur	47,9	25,0	50,0	50,0
2560 Formansskapinum at ráða yvir	11,5	30,0	30,0	30,0
	<u>4.090,3</u>	<u>4.245,0</u>	<u>4.715,0</u>	<u>4.715,0</u>

Ad § 10-520 Lögtingstíðindi og kunngerðasavn.

Konto (1.000 kr.)	Roknskapur 1979/80	Játtan 1980/81	Uppskot 981/82	Játtan 1981/82
790 Ymiskar inntøkur	+ 4,3	+ 5,0	+ 5,0	+ 5,0
793 Söla av ársfrá- greiðing	+ 2,8	+ 1,0	+ 3,0	+ 3,0
2015 Útgáva av ársfrá- greiðing	21,5	27,0	29,0	20,0
2020 Prenting	194,0	300,0	300,0	300,0
2030 Alment lýsingar- blað			179,0	179,0
	208,4	200,0	500,0	500,0

Ad § 10-530 Grannskoðan (extern).

Sbrt. skriv dagfest 10. september 1980:

Viðvíkjandi rakstrarstaði 10-530 -- Ekstern revisión.

Vísandi til skriv Landsstýrisins frá 5. í hesum mánaða skulu vit upplýsa at vit meta útreiðslurnar til eksterna revisión í 1981/82 til kr. 60.000,00.

Játtaðar eru 50.000 kr. fyri 1981/82.

Ad § 10-540 Grannskoðan (intern).

Sbrt. skriv dagfest 9. oktober 1980:

Viðv. rakstrarstað 540 Grannskoðan, intern.

Sum svar uppá skriv landsstýrisins frá 5. september 1980 skal eg upplýsa, at eg meti útreiðslurnar til omanfyri nevnda rakstrarstað fyri 1981/82 at fara at verða hesar:

Rakstrarstað nr. 540.	Roknskapur 1979/80	Játtan 1980/81	Uppskot 1981/82	Játtan 1981/82
Konto nr.				
1004 løn tænaðstúfólks	139.506,-	136.300,-	172.000,-	172.000,-
1014 løn starvsfólks	487.419,-	515.000,-	622.400,-	622.400,-
1015 løn avloysara	0,-	60.000,-	0,-	0,-
1022 løn reingerð	22.735,-	21.100,-	29.600,-	29.700,-
1040 úrtíðarløn	700,-	0,-	20.000,-	0,-
1050 samsýningar	2.850,-	2.000,-	10.000,-	10.000,-
1120 ferða- og dagpen.	1.432,-	2.000,-	3.000,-	3.000,-
2110 el, hiti og vask	1.500,-	6.000,-	4.000,-	4.000,-
2190 ymiskar húsaútr.	846,-	1.000,-	2.500,-	2.500,-

Ad 1001: 32 lögtingsmenn á 110.000 kr.	kr. 3.520.000,-
Formaður, skrivari o.a.	kr. 125.000,-
	<u>kr. 3.645.000,-</u>

Ad 1015: Varamenn	<u>kr. 60.000,-</u>

Ad 1110: Vistarhaldspeningur 10 tingmenn	
á kr. 29.504,-	295.040,-
12 tingmenn á kr. 42.725	512.700,-
	<u>kr. 807.740,-</u>

Ad § 10-510 Lögting.

Konto (1.000 kr.)	Roknskapur 1979/80	Játtan 1980/81	Uppskot 1981/82	Játtan 1981/82
1014 Løn starvsfólk	0.0	100.0	100,0	100.0
1022 Løn reingerð	94.2	90.0	90,0	90.0
1028 Løn onnur	29.6	30.0	40,0	40,0
2110 El, hiti og vask	29.5	50.0	60,0	60.0
2140 Umvælingar v.m.	27.3	50.0	50,0	50.0
2335 Telefon/telex	17.9	40.0	50,0	50.0
2356 Aðrar skrivstovu- útreiðslur	26.0	50.0	50,0	50.0
3820 Lögtingshús, í grunn og til bygging				0.0
	<u>224.5</u>	<u>410.0</u>	<u>440,0</u>	<u>440.0</u>

Viðmerkingar:

Konto 1014: Hesar 100.000 kr. eru ætlaðar til upprit av munnliga orðaskiftinum á tingi.

Konto 1022: Umfatar reingerð av lögtingshúsinum og gamla apotekinum.

Konto 2110: El, hiti og vask til lögtingshúsið og gamla apotekið.

Konto 2140: Umvæling av lögtingshúsinum og apotekinum.

2305 húsbúgv	0,-	2.500,-	3.000,-	3.000,-
2315 prentlutir	3.752,-	4.500,-	7.500,-	7.500,-
2325 postgjöld	725,-	600,-	1.000,-	1.000,-
2335 telefon og telex	8.650,-	9.500,-	10.000,-	10.000,-
2340 leiga av maskinum	1.925,-	12.500,-	10.400,-	10.400,-
2356 aðrar skrivstovu- útteiðslur	7.358,-	4.000,-	5.500,-	5.500,-
	<u>679.398,-</u>	<u>777.000,-</u>	<u>900.900,-</u>	<u>881.000,-</u>

Viðmerkingar.

	Brutto lön
Ad. 1004. Tænastumannalön	
1 tænastrúkkvinna	<u>172.035,-</u>
Ad 1014. Starvsmannalönir	
Stovnsleiðari	158.724,-
Yvirassistentur	144.387,-
—	134.529,-
— (lönarbr. 34/42, niðurs. tíð)	115.502,-
Assistentur (lönarbr. 21/42, hálv tíð)	69.269,-
	<u>622.411,-</u>

Roknað er við galdandi lönun, prístal 1. október 1980, aldursviðbótum, 1,5% frítíðargjaldi og 10% vegna prístalshækkan.

Undanfarnu ár er sókt um játtan til eitt starvsfólk afturat til tollrevisiónina, men hevur hetta ikki verið játtað. Eg fari enn einaferð at heita á játtandi myndugleikar at játta pening til ein næming til upplæting innan tollrevisiónina. Hetta meti eg er avgjørt neyðugt.

Eftir núgaldandi lönun kostar ein næmingur ca. kr. 36.000,00 fyrsta árið.

Ad 1022. Lön reingerð

Sambært galdandi skipan verður lön reingerð, sum fyri fíggjarárið 1981/82 er mett at verða kr. 88.860,-, býtt við 1/3 ella kr. 29.620,- til Grannskoðaradeildina og 2/3 ella ca. kr. 59.300,- til Løgtingið, og verður hesin parturin av lønini at játta undir reingerð Løgtingið. Lönin verður fyrst bókað á konto hjá Grannskoðaradeildini. Løgtingsins partur verður fluttur, tá fíggjarárið er liðugt.

Ad. 1040. Úrtíðarlön

Sókt verður um kr. 20.000,- til tollrevisiónina, sum støðugt er í afturhond við arbeiði sínum.

Ad. 1050. Samsýningar.

Samsýning til leysa hjálp, tá maskinskrívdaman hjá okkum hevur farloyvi í eittar.

Ad. 2110. El, hiti og vask.

Samlaðu útreiðslurnar til el, hita og vask eru mettar til kr. 12.000,-. Sam-
bært galdandi skipan betalar Løgtingið 2/3, í hesum føri kr. 8.000,-, sum
landsstýrið verður biðið um at taka við í uppskotinum undir Løgtingið.

Ad. 2190. Ymiskar húsaútreiðslur.

Løgtingið hevur samtykt at seta vaktartænastu til Gamla Apotek og lög-
tingshúsið. Samlaðu útreiðslurnar til hetta tiltak eru ca. 15.000,- um
árið.

Patturin hjá Grannskoðaradeildini er kr. 2.500,-. Løgtingsins pattur
verður sostatt kr. 12.500,-.

Samlaðu útreiðslurnar til vaktartænastuna verða, eins og vaskikonuløn-
in og útreiðslurnar til el, hita og reingerð, fyrst bókaðar á okkara rakstrar-
stað og so fluttar til útreiðslu fyri Løgtingið, tá fíggarárið er liðugt.

Viðmerkingar frá landsstýrinum:

Landsstýrið tekur ikki undir við ætlanini um at seta ein næming. Konto
1040 úrtíðarløn kr. 20.000,- verður ikki játtað.

Ad § 10-550: Landsskattanevndin.

Konto	Uppskot 1981/82
1. Ferðapeningur	3.000,-
2. Fundarpeningur	12.000,-
3. Formansløn	10.000,-
4. Løn til skrivara	25.000,-
5. At samsýna skrivara fyri skrivstovuhald	6.000,-
	56.000,-

Ad § 10-560: Norðurlanda Ráðið.

Konto (1.000 kr.)	Roknsk. 1979/80	Játtan 1980/81	Uppskot 1981/82
1050 Samsýningar	0.6	5.0	5.0
1120 Ferðapeningur	21.5	20.0	20.0
	22.1	25.0	25.0

Ad § 11-1001. Lögmaður og landsstýri.

Konto	Roknskapur	Játtan	Uppskot	Játtan
	1979/80	1980/81	1981/82	1981/82
	(1.000 kr.)	(1.000 kr.)	(1.000 kr.)	(1.000 kr.)
1002 Løn/landsstýris-				
menn	1.209,4	1.282,0	1.345,0	1.345,0
2050 Umboðan	28,1	50,0	50,0	50,0
2060 Borðfæ	19,6	22,0	25,0	25,0
2180 Leiguútreiðslur	223,1	130,0	200,0	200,0
2305 Innbúgv yvir				
100 kr.	27,5	15,0	30,0	30,0
	1.507,7	1.499,0	1.650,0	1.650,0

Ad § 11-1101 Landsskrivstovan.

Konto	Roknskapur 1979/80 (1.000 kr.)	Játtan 1980/81 (1.000 kr.)	Uppskot 1981/82 (1.000 kr.)	Játtan 1981/82 (1.000 kr.)
1004 Løn/tænastumenn	708,0	710,0	750,0	750,0
1014 Løn/starvsfólk	1.416,0	1.590,0	1.620,0	1.620,0
1015 Løn/avloysarar	74,0	70,0	75,0	75,0
1016 Løn/sáttmálalønt	1.155,0	1.307,0	1.388,0	1.388,0
1028 Løn/onnur	0,0	5,0	5,0	5,0
1040 Løn/úrtíðarløn	1,0	20,0	20,0	20,0
2030 Lýsingar	16,0	19,0	19,0	19,0
2305 Innbúgv yvir 100 kr.	0,0	25,0	20,0	20,0
2315 Prentlutir	12,0	15,0	15,0	15,0
2325 Postgjald	23,0	40,0	40,0	40,0
2335 Telefon/telex	206,0	275,0	300,0	300,0
2340 Leiga av maskinum	16,0	20,0	20,0	20,0
2350 Sakkøn hjálp	69,0	50,0	50,0	50,0
2356 Aðrar skrivstovu- útreiðslur	125,0	150,0	150,0	150,0
	<u>3.830,0</u>	<u>4.296,0</u>	<u>4.472,0</u>	<u>4.472,0</u>

Viðmerking frá landsstýrinum:Ad 1004: Tænastumenn

2 skrifstofustjórar

1 fulltrúi við embætisprógvi

Ad 1014: Starvsfólk

1 yfirassistentur í 15. lønarflokki

2 skrifstofufólk í 12. lønarflokki

10 skrifstofufólk í 9. lønarflokki

2 skrifstofufólk í 7 lønarflokki

Ad 1016: Løn/sáttmálalønt

7 fulltrúar

Ad § 11-1110: Fiskivinnustovan.

Vísandi til skriv landsstýrisins dagfest verður framsett
niðanfyrirstandandi uppskot til fíggarløgtingslóg fyri 1981/82 viðvíkjandi
útreiðslum í samband við fiskivinnustovuna.

Roknskapartølini fyri 1979/80 og játtanin fyri 1980/81 eru eisini upp-
sett til sammetingar.

Rakstrarstað 1110 Konto (1.000 kr.)	Roknskapur 1979/80	Játtan 1980/81	Uppskot 1981/82	Játtan 1981/82
1004 Tænastumenn	144,8	160,0	184,0	184,0
1014 Starvsfólk	130,7	170,0	195,0	195,0
2030 Lýsingar	0,8	2,0	2,0	2,0
2305 Inobúgv	—	6,5	6,5	6,5
2315 Prentluttir	12,3	10,0	10,0	10,0
2325 Postgjald	1,5	5,0	5,0	5,0
2335 Telex og Telefon v.m.	22,5	70,0*	70,0	70,0
2356 Aðrar skrivstovu- útreiðslur	9,9	8,5	8,5	8,5
	<u>322,5</u>	<u>432,0</u>	<u>481,0</u>	<u>481,0</u>

Viðv. *) Hetav umleið kr. 50.000,- fyri telex, telefon v.m.
(Canada, Grønland, EEC, Noreg v.m.).

Ad § 11-1120: Uttanríkistænasta í Aberdeen.

Smbrt. skriv dagfest 29. september 1980:

(í 1.000 kr.)			Roknskapur	Játtan	Uppskot	Játtan
Konto	Tekst	Pund	1979/80:	1980/81:	1981/82:	1981/82:
780	Leiguinntøkur		+ 508,80	1.0	+ 1.0	+ 1.0
1004	Løn/tænaðsmenn		112.638,94	143.0	134.8	134.8
1014	Løn/starvsfólk		101.433,31	0.0	0.0	0.0
1022	Løn/reingerð (220,00)		2.534,28	2.5	3.5	3.5
1105	Útviðbót		25.000,00	30.0	30.0	30.0
1120	Ferða- og dag- peningur	(1586,02)	18.152,21	35.0	35.0	35.0
2110	El, hiti og vask (200,31)		2.334,11	2.5	3.0	3.0
2180	Leiguútreiðslur(450,00)		5.059,24	6.0	10.7	10.7
2190	Ymiskar húsaútr.					
		(1306,77)	14.924,88	12.0	20.0	20.0
2305	Innbúgv	-	-	3.0	3.0	3.0
2315	Prentlutir	(39,90)	446,48	1.0	1.0	1.0
2325	Postgjald	(69,00)	807,51	1.0	1.0	1.0
2335	Telefon og telex					
		(5470,15)	63.739,16	30.0	75.0	75.0
2356	Aðrar skrivstovu- útreiðslur	(1168,44)	13.441,43	10.0	15.0	15.0
			(10.510,59) 360.002,75	275.0	331.0	331.0

Nevnast kann at skrivstovuleigan er hækkað frá 450 pundum til 800 pund um árið, telexleigan frá 592 pundum til 1020 pund frá nov. 1980. Telefongjöldini hækka 15%. Pundið er nú uml. kr. 13,40. Tá ið hetta verður roknað uppí eins og tað at virðisminkanin í Bretlandi liggur um 16-20% er omanfyri standandi uppskot so lágt sett sum tað veruliga er gjørligt.

Ad § 11-1125: Uttanríkistænasta í Keypmannahavn:

Smbrt. skriv dagfest 23. oktober 1980

(í 1.000 kr.)		Roknsk.	Játtan	Uppskot	Játtan
Konto		79/80	80/81	81/82	81/82
1014	Løn/starvsfólk	160,4	48.0	52.0	52.0
1016	Løn/sáttmálalønt	0.0	134.0	150.0	150.0
1022	Løn/reingerð	14.0	20.0	22.0	22.0
1105	Útviðbót	36.0	39.0	42.0	39.0

1120 Ferða- og dagpeningur	56.2	50.0	55.0	55.0
2030 Lýsingar	7.3	4.0	5.0	5.0
2110 El, hiti og vask	12.1	20.0	22.0	22.0
2181 Leiguútreiðslur	28.3	28.0	30.0	30.0
2305 Innbúgv	15.8	6.0	7.0	7.0
2325 Postgjald	1.9	3.0	3.0	3.0
2335 Telefon og telex	21.2	20.0	22.0	22.0
2356 Aðrar skrivstovuútreiðslur	8.3	8.0	10.0	10.0
	361.5	380.0	420.0	417.0

Ad § 11-1150: Líkningarráð Føroya.

Smbt. skriv dagfest 29. september 1980:

Eftir áheitan verður sent uppskot til fíggjarløgtingslóg 1981/82 fyri Líkningarráð Føroya, rakstrarstað nr. 1150:

	Roknskapur 1979/80	Játtan 1980/81	Uppskot 1981/82	Játtan 1981/82
1004 Løn/tænastumenn	173.600	167.000	189.000	189.000
1014 Løn/statvsfólk	1.193.300	1.344.000	1.627.000	1.627.000
1015 Løn/avloysari	61.700	45.000	50.000	50.000
1022 Løn/reingerð	40.100	40.000	45.000	45.000
1028 Løn/ontur	21.900	160.000	50.000	50.000
1040 Løn/úrtíðarløn	17.100	40.000	45.000	45.000
1050 Samsýningar	9.000	12.000	12.000	12.000
1120 Ferða- og dag- peningur	3.900	6.000	8.000	8.000
2030 Lýsingar	5.900	10.000	10.000	10.000
2110 El, hiti og vask	12.600	17.000	20.000	20.000
2170 Ognartrygging	700	2.000	2.000	2.000
2180 Leiguútreiðslur	111.900	112.000	125.000	125.000
2190 Ymsar húsa- útreiðslur	200	6.000	6.000	6.000
2305 Skrivstovuinn- búgv	0	40.000	50.000	50.000
2315 Prentlutir	138.600	145.000	160.000	160.000
2325 Postgjöld	13.000	17.000	17.000	17.000
2335 Telefon og telex	17.100	25.000	25.000	25.000
2340 Leigan av maskin- um	23.100	25.000	30.000	30.000
2350 Sakkøn hjálp	5.000	30.000	100.000	100.000
2356 Aðrar skrivstovu- útreiðslur	47.200	40.000	40.000	40.000
	1.895.900	2.283.000	2.611.000	2.611.000

Viðmerkingar:**Ad 1004.**

Stjóri	188.800.- kr.

Ad 1014.

1 fulltrúi	133.200.- kr.
1 fulltrúi	131.600.- kr.
1 fulltrúi	131.600.- kr.
1 fulltrúi	130.000.- kr.
1 starvsfólk	120.200.- kr.
1 starvsfólk	115.300.- kr.
1 starvsfólk	115.300.- kr.
1 starvsfólk	113.500.- kr.
1 starvsfólk	109.900.- kr.
1 starvsfólk	95.600.- kr.
1 starvsfólk	93.800.- kr.
1 starvsfólk	93.800.- kr.
1 starvsfólk	92.000.- kr.
1 starvsfólk (hálfan dag)	55.000.- kr.
1 starvsfólk (hálfan dag)	50.000.- kr.
1 lærlingur	46.000.- kr.
	1.626.800.- kr.

Skotið verður upp, at ein fulltrúi verður settur afturat á stovninum við serúthúgving innan skattaumsiting setstakliga í samband við umsiting av einari kelduskattaskipan. Lønin til hendan fulltrúa er sett til 130.000.- kr.

Somuleiðis verður biðið um loyvi at seta eitt hálfvagsstarv afturat í samband við, at eitt av starvsfólkunum er farið niður í hálva starvstíð. Lønin til nýggja starvsfólkið er sett til 50.000.- kr.

Lønirnar eru annars uppsettar eftir teimum pr. 1. september 1980 galdandi lønarreglum.

Ad. 1028. Peningurin ætlaður til tímalønt fólk í samband við tað umfangandi arkivatarbeiði, ið er neyðugt á stovninum.

Ad 2305. Neyðugt verður við einari játtan av hesari stødd hetta fíggarárið, tá útreiðslur til umskipan av arkivinum (t.d. keyp av skápum) eru neyðugar, til tess at kanna hýsa tí nógv økta líkningartilfarinum.

Ad 2315. Ein ávísing partur av vøkstrinum á hesari konto stavar frá einari yvirflyting frá konto 2356, nevniliga útreiðslur til fotokopieringspappír o.a., sum eftir ávísing frá grannskoðaradeildini skal bókast á konto 2315.

Ad 2350. Tað er her lagt upp fyri, at tørvur kann koma at vera á sakkønari hjálp uttanífrá í samband við møguligari umskipan av skattaumsitingini.

Ad § 1160: Manntalsstovan.

Smbt skriv dagfest 1. oktober 1980.

Konto	Roknskapur 1979/80	Játtan 1980/81	Uppskot 1981/82	Játtan 1981/82
1014 Løn/starvsfólk	210.083,68	214.000	238.000	238.000
1015 Løn/avloysari	8.933,52	9.000	12.000	12.000
1022 Løn/reingerð	8.201,39	9.000	10.000	10.000
1028 Løn/onnur	106.186,00	76.000	108.000	108.000
1040 Úrtíðarløn	0,00	30.000	20.000	20.000
1120 Ferða- og dagpen.	191,80	1.000	2.000	2.000
2030 Lýsingar	0,00	1.000	1.000	1.000
2110 El, hiti og vask	2.000,00	5.000	5.000	5.000
2170 Tryggingar	239,00	1.000	1.000	1.000
2180 Leiguútreiðslur	27.982,12	27.000	32.000	32.000
2190 Ymiskar húsaútreiðslur	0,00	1.000	1.000	1.000
2305 Innbúgv	0,00	3.000	2.000	2.000
2315 Prentlutir	6.585,00	6.000	8.000	8.000
2325 Postgjald	3.479,70	4.000	5.000	5.000
2335 Telefon og telex	868,00	4.000	4.000	4.000
2340 Leiga av maskinum	0,00	1.000	1.000	1.000
2356 Aðrar skrivstovuútreiðslur	5.743,55	6.000	7.000	7.000
	380.493,76	398.000	457.000	457.000

Viðmerkingar:

Ad 1014 Løn/starvsfólk

Leiðari	kr. 126.304.-
Assistentur	111.177.-
	Kr. 237.481.-

Roknað er við galdandi lønum eftir prístali 1. oktober 1980 + aldursviðbótum.

Ad. 1040 Úrtíðarlønir.

Henda upphædd er neyðug til útskriving av høvuðskortum og fráboðan til sjúkrakassarnar.

Ad § 11-1170: Almennastovan.

Smbrit. skriv dagfest 13. október 1980

Konto	Roknskapur 1979/80	Játtan 1980/81	Uppskot 1981/82	Játtan 1981/82
1014 Løn, Starvsfólk	1.268.600	1.379.000	1.976.000	1.799.000
1015 Løn, Avloysarar	60.200	45.000	45.000	45.000
1016 Løn, Sáttmálalønt	218.000	216.000	230.000	230.000
1017 Dagpeningaskip- anin	519.600	463.000	723.000	631.000
1022 Løn, Reingerð	45.800	57.000	72.000	72.000
1040 Løn, Útríðarlønir	52.400	25.000	60.000	30.000
1120 Ferða- og dagpen.	1.900	10.000	33.000	10.000
2030 Lýsingar	3.400	3.000	5.000	5.000
2110 El, hiti, vask	14.200	14.000	20.000	20.000
2180 Leiguútreiðslur	72.900	95.000	90.000	90.000
2190 Aðrar húsaút- reiðslur	3.200	1.000	60.000	10.000
2305 Skrivstovuinnbúgv	17.800	15.000	30.000	30.000
2315 Prentlutir	27.900	20.000	25.000	25.000
2325 Postgjald	29.900	13.000	15.000	15.000
2335 Telefun og relex	25.300	29.000	40.000	40.000
2350 Sakkøn hjálp	0	0	10.000	10.000
2355 EDV-útreiðslur	43.400	35.000	200.000	50.000
2356 Aðrar skrivstovu- útreiðslur	34.300	10.000	35.000	35.000
Bruttoútreiðslur	2.438.800	2.430.000	3.669.000	3.147.000
605 Endurgjald ríkið	÷ 480.000	÷ 480.000	÷ 480.000	÷ 480.000
Nettóútreiðslur	1.958.800	1.950.000	3.189.000	2.667.000

Viðmerkingar:

Í útrokningini av uppskotinum fyri 1981/82 eru útreiðslurnar av umsiting á Almennastovuni av dagpeningaskipanini tiknar við sum serlig konto.

Niðanfyrir er sett upp, hvussu samlaðu útreiðslurnar býta seg uppá Almennastovuna og dagpeningaskipanina og tey einstøku kontoini.

1000 kr.	Dagpen- ingaskip- anin	Almenna- stovan annars	Tilsamans
1014 Løn, Starvsfólk	423	1.976	2.399
1015 Løn, Avloysarar	20	45	65
1016 Løn, Sáttmálalønt	0	230	230
1022 Løn, Reingerð	18	72	90

1040 Urtíðarlönir	30	60	90
1120 Ferða- og dagpeningur	2	33	35
2030 Lýsingar	5	5	10
2110 El, hiti og vask	5	20	25
2180 Leiguútreiðslur	20	90	110
2190 Aðrar húsaútreiðslur	15	60	75
2305 Skrivstovuinnbúgv	20	30	50
2315 Prentlutir	30	25	55
2325 Postgjald	45	15	60
2335 Telefont og telex	25	40	65
2350 Serkøn hjálp	0	10	10
2355 EDV-útreiðslur	50	200	250
2356 Aðrar skrivstovuútreiðslur	15	35	50
Bruttoútreiðslur	723	2.936	3.669
605 Endurgjald ríkið	0	480	480
Nettóútreiðslur	723	2.456	3.189

Ad 1014 Løn, Starvsfólk

Samlaðu lønarútreiðslurnar verða sundurliðaðar soleiðis:

Fullttúin	142.162
Yvirassistentur	121.829
Roknskaparkønur	115.676
Sosíalráðgevari	121.294
Sosíalráðgevari	112.262
Assistentur	114.891
Assistentur	114.891
Assistentur	114.891
Assistentur	111.938
Assistentur	111.643
Assistentur	107.657
Assistentur	96.884
Assistentur	92.899
Assistentur (7/10 dag)	84.906
Assistentur (1/2 dag)	57.150
Lærlingur (útlærdur 1/8-83)	42.871
Frítíðargjald og -lønir	30.658

Nýtt fólk.

Til maskinskriving	85.444
Til roknskapararbeiði	91.866
Til sosíalráðgeving	103.637
Tilsamans	<u>1.975.449</u>

Viðvíkjandi dagpeningaskipanini:

1 Leiðari	133.868
2 Assistentar	189.338

1 Nýtt fólk	91.866
Frítíðargjald	7.798
Tilsamans	<u>422.770</u>

Almannastovan:

Til maskinskriving.

Talan er um at seta eitt fólk, sum vegna stóra øking av skriviarbeiðinum burturav tekur sær av maskinskriving.

Til roknskapararbeiði.

Arbeiði á stovninum við lönun, roknskapum v. m. er síðan andveikra-verndin varð yvirtikin, vaksið í so stóran mun, at ein roknskaparkønur ikki kann gera hetta arbeiði í vanligari arbeiðstíð. Mett verður tí, at nú er tørvur á at seta ein roknskaparkønan afturat. Játtandi myndugleikat vilja helst at so lítið arbeiði sum inøguligt verður gjørt sum úrtíðararbeiði. Skal stovnurin tí virka skjótt og væl, er neyðugt at seta fleiri fólk.

Sosialráðgevari.

Neyðugt er at seta ein sosialráðgevara at starvast í Eysturoynni ella Norðoyggjum (eins og skipanin er í Suðuroy).

Ad 1022 Løn, reingerð:

Við er roknað útreiðsla til høvuðsteingerð, ið ikki fer fram á hvørjum ári.

ad 1040 Løn, úrtíðarløn:

Úrtíðararbeiði á Almannastovuni fer bert fram hendingaferð og í lítlan mun, tá burtursæð verður frá teimum hálvárligu umrokningunum av pensiónum v.m.

Talið á uppskotinum er mett samsvarandi tørvinum.

ad 1120 Ferða- og dagpeningur:

Tørvur er fyri tænastuferðum innanlands og fyri tæpastuferðum uttanlands til skeið, fundir, tingingar v.m. Tað fylgir av galdandi reglum, at játtanin verður ikki nýtt til uttanlandsferðir uttan so, at landsstýrið í hvørjum einstøkum føri hevur givið loyvi. Viðmerkt verður, at tá játtanin higartil hevur verið ov lítil, eru útreiðslurnar til uttanlandsferðir goldnar yvir serliga ferðakonto hjá landsstýrinum.

ad 2190 Aðrar húsaútreiðslur:

Av hesi upphædd er høvuðsparturin settur sum útreiðsla til neyðuga ný-innrættan av verandi hølum fyri at skapa betri arbeiðsumstøður.

ad 2305 Skrivstovuinnbúgv:

Tørvur er at keypa nýtt innbúgv og skrivstovutól. Viðmerkt verður, at tað er hart fyri neyðini at fáa meira arkivpláss og at betra kartoteksumstøðurnar.

ad 2350 Sakkæn hjálp:

Tørvur er á einum uppalingar ráðgevara viðvíkjandi tí uppalingarliga arbeiðinum á døg- og dagstovnum fyri børn. Viðkomandi verður at lona eftir tíðarnýtslu.

ad 2355 EDV-útreiðslur:

Uppskotið er grundað á meting av vanligum tørvinum viðvíkjandi dagliga rakstrinum harundir gjald fyri EDV-koyting á Gjaldstovuni viðvíkjandi dagpeningi, 36.000 kr., og til gjald fyri neyðugt nýtt system v.m., 150.000 kr.

ad 2356 Aðrar skrivstovuútreiðslur:

Upphæddin er meti eftir nýtsluni nú og tørvinum.

Viðmerking frá landsstýrinum:

Ikki játtað:	Nýtt fólk	
	Til maskinskriving	85.444 kr.
	Til roknskapararbeiði	91.866 kr.
Ikki játtað:	Nýtt fólk til dagpeningaskipanina	91.866 kr.
	Nýtt EDV-system	150.000 kr.
Sosialráðgevari	erjattaður	103.637 kr.

Ad § 11-1180 Landsskúlafyrisitingin.

Konto (í 1.000 kr.)	Játtan 1979/80	Játtan 1980/81	Uppskot 1981/82	Játtan 1981/82
660 Endurgjald/ymist	-	+ 972	+ 1.077	+ 1.077
780 Ymsar inntøkur	-	-	-	-
1004 Løn/tænastumenn	-	1.200	1.337	1.337
1014 Løn/starvsfólk	-	835	1.121	1.031
1015 Løn/avloysarar	-	50	50	50
1016 Løn/sáttmálalønt	-	750	813	813
1022 Løn/reingerð	-	55	96	96
1040 Løn/úrtíðarløn	-	25	28	28
1050 Samsýningar	-	150	165	165
1120 Ferða- og dagpen.	-	250	328	250
2030 Lýsingar	-	20	22	22
2110 El, hiti og vask	-	25	15	15
2180 Leiguútreiðslur	-	120	120	120
2305 Innbúgv yvir 100 kr.	-	30	33	33
2315 Prentlutir	-	150	165	165

2325 Postgjald	-	25	20	20
2335 Telefon og telex	-	35	64	64
2340 Leiga av maskinum	-	25	51	51
2350 Sakkøn hjálp	-	400	450	400
2352 Próvtøka v.m.	-	0	750	750
2356 Aðrar skrivstovu- útreiðslur	-	250	200	200
Tilsamans	1.300	4.395	5.828	5.610
+ endurgjald		972	1.077	1.077
		3.423	4.751	4.533

Landskassans partur: J: 3.423 U: 4.751 1981/82
J.4533

Almenningar viðmerkingar:

Landsskúlafyrisitingin fór sum kunnugt formliga undir arbeiði sítt 1. august 1979, men av ymiskum grundum hevur Landsskúlafyrisitingin enn ikki kunnað nýtt tær játtanir til fulnar, sum vórðu góðkendar í lögtingsfíggarlógini 1980/81.

Enn er heldur ikki ásett, hvussu mong mál, nevniliga undir § 14 á lögtingsins fíggarlóg, Landsskúlafyrisitingin skal fyrisita í framtíðini. Sambært § 1, samanber § 4, er tað Landsskúlafyrisitingin, ið hevur ta dagligu leiðsluna av skúlaskeiðinum.

Sostatt er ikki lætt við vissu at siga, hvussu býtið av umsitingarútreiðslum verður millum tær ymsu konti-irnar. Í uppskotinum er roknað við teimum starvsfólkum, sum higartil eru góðkend, og hatafturat verður søkt um tvey fólk afturat. Tey núverandi høli seta mark fyri vøkstrinum í starvsfólkatalinum.

Tann vøxtur, ið skotin er upp, er av praktiskum grundum bert umbiðin undir konto 1014 starvsfólk og á konto 1015 sáttmálalønt, av tí at mett verður, at mestur tørvur verður á vøstri í arbeiðinum við yrkisskúlam v.m.

Landsskúlafyrisitingin vantar, at settir verða nakrir sergreinarráðgevar fyri fólkaskúlan, ið hvussu so er, áðrenn fíggarárið 1981/82 er at enda komið. Hetta er áður viðtikið í Føroya skúlastjórn og góðkent av landsstýrinum. Men av tí at enn eingin semja er fingin við lærarafelagið um setanarkorini, er kottini enn eingin starvsetan farin fram. Lønin til slíkar sergreinarráðgevar verður vørandi at kontera á fólkaskúlans lætaralønir (§ 14,2210.1012).

Útreiðslurnar til ferða- og dagpengar eru settar við støði í teirri nýtslu, sum higartil hevur verið, og við einum ískoyti vegna tann stóra vøxtur á málsokinum. Annars verður víst til tær serligu viðmerkingarnar viðvíkjandi konto 1120.

Viðvíkjandi hinum konti eru í mest møguligan mun nýttar tær upplýsingar, sum kunnu metast við støði í roknskapinum fyri Landsskúlafyrisingina fyri tíðarskeiðið 1. apríl 1980 — 30. august 1980.

Í uppskotinum er somuleiðis roknað við útreiðslum til gerð av próvtøkuuppgávum, próvdøming v.m. til í fyrsta umfari fólkskúlan, sjómannsskúlarnar, Føroya Studentaskúla og H.F.-skeið.

Nevndu viðurskifti geva eitt rímligt støði fyri metingini av teimum samlaðu útreiðslunum, men býtið fyri Landsskúlafyrisingina millum tær einstøku konti man hin vegin vera ívasamt. Tað ber neyvan til at gera eina hóskandi sundurbýting, fyrr enn Landsskúlafyrisingin hevur nøkur át á baki.

Mælt verður til, at Landsskúlafyrisingin fær heimild til innan ta samlaðu játring at flyta av eini konto á aðra, ið soleiðis, at tað skipaða talið á størvum ikki verður hækkað út um tað ásetta markið, uttan at málið verður lagt fyri landsstýrið.

Samlaðu útreiðslurnar til Landsskúlafyrisingina eru eftir uppskotinum mettar til uml. 5,1 milj. kr. Av hesi upphædd verða umleið 1,1 milj. kr. goldnar av konto § 14.2210. 1012 Lætaralønir í fólkskúlanum. Somuleiðis fer eitt møguligt tilskot til landskassan frá ríkismyndugleikunum til skúlafyrisingina burturav.

Í fíggjarárinum 1980/81 vórðu játtaðar uml. 3,4 milj. kr. til Landsskúlafyrisingina.

Uppskotið fyri 1981/82 er umleið 5,9 milj. kr. Av hesi upphædd verður 1,1 milj. kr. endurgoldið yvir konto 1180-660. Endurgjald/ymist. So sari er nettouppskotið 4,8 milj. kr. Hetta er ein vøkstur uppá 74%. Hesin stóri vøkstur er m.a. grundaður á, at støvnurin hevur átikið sær nýggjar uppgávur, sí viðmerkingar til konto 1120 og konto 2352, og í henda vøkstur eru tey 10% roknað, sum flest allar konti eru hækkaðar við, aftaná at størvurin er útroknaður. Hesi 10% verða lögð upp fyri vegna prís og/lønarvøkstur í komandi fíggjarári. Tað er grund til at halda, at 10% er heldur lítið at leggja uppfyri til prís/lønarhækkingarnir.

Annars er at siga, at størsta hækking er á konto 1004, 1014 og 1016. Hetta eru lønarkonti, sum krevja meira pening, av tí at tey fólk, sum vóru játtað á síðstu fíggjarlóg, nú verða sett í starv, og søkt verður um fleiri fólk, av tí at nýggjar uppgávur, sambært lóggávum, verða lagdar til fyrisingina.

Í uppskoti til fíggjarlóg fyri 1980/81 var ikki tikin hædd fyri lønar-/prísvækstri.

Viðmerkingar til tær einstöku konti.**Ad 660 Endurgjald/ymist.**

Henda konto fevnir um endurgjald av lønum til teir tænaðumenn, ið verða løntir eftir lóg nr. 65 frá 8. mars 1979 um tænaðumenn v.ð. í fólkskúlanum. Lønir hjá hesum tænaðumönnum verða við útgjaldan til teirra debiteraðar konto 1004. Aftaná verður flutt til Landskúlafyrisingina (§ 11.1180) til § 14.2210. 1012 Løn/lærarar í fólkskúlanum yvir hesar konto 660.

Ad 1004 Løn/tænaðumenn.

1 landsskúlastjóri (ikki enn tænaðumaður, men orlov frá tænaðustarvi sum landsskúlaráðgevari)

1 deildarleiðari (lønt/ur eftir læraralønarlógini)

1 skúlapsykologur (lønt/ur eftir læratalønarlógini)

1 sjóntáðgevi (lønt/ur eftir læraralønarlógini)

1 tali/hoyriráðgevi (lønt/ur eftir læraralønarlógini)

2 ráðgevar við fólkskúlan (løntir eftir læraralønarlógini), verða helst at seta innan 1. januar 1981.

Lønin til teir 6 tænaðumenn, sett/ir eftir læraralønarlógini, verður at deila millum ríkis- og landskassan við 45 % til landskassan smbrt. lóg nr. 65 frá 8. mars 1972 § 45, 2. stk.

Tað er at viðmerkja, at sjón- og tali/hoyriráðgevarin eiga í vissan mun at undirvísa í fólkskúlanum. Hetta má haldast at vera neyðugt fyri arbeiði teitra á hesum báðum umráðunum. Um so er, at undirvísingin fer fram á einum øðrum undirvísingarstovni enn fólkskúlanum, eigur viðkomandi undirvísingarstovnur at endurgjalda, meðan hetta er óneyðugt, um so er, at undirvísingin fer fram í fólkskúlanum, av tí at viðkomandi, smbrt. omanfyri, verða lønt/ir eftir læraralønarlógini.

Ad 1014 Løn/starvsfólk.

1 skrivstovufólk í 18 lønarflokki (deiltíð)

2 skrivstovufólk í 15. lønarflokki (deiltíð)

1 skrivstovufólk í 12. lønarflokki

5 skrivstovufólk í 9. lønarflokki (harav 2 sum hava deiltíð)

1 skrivstovufólk í 9. lønarflokki (ikki sett pr. 1. oktober 1980)

1 lærlingur.

Søkt verður um skipan av einum skrivstovufólki afturat. Her skal viðmerkjast, at av tí at fleiri uppgávur verða lagdar til stovnin dagliga, og at heilt nýggj málsøki koma afturat, verður meira skrivstovuarbeiði.

Læruráðið er lagt undir deildarleiðara, sum starvast á í Landsskúlafyrisingini. Hetta ber í sær, at 1 skrivstovufólk, í stundum langar tíðir, er bundið av hesum arbeiði.

Tað fólk, sum varð játtað á fíggjarlógini 1980/81, verður at seta í starv í hesum álmanakkaári.

Fyri bæði hesi síðstu fólkinum er roknað við, at tey verða lønt miðskeiðis í 9. lønarflokki.

Ad. 1016 Løn/sáttmálaløn.

1 deildarleiðari

1 fulltrúi

1 ráðgevi (verður helst settur innan 1. desember 1980)

1 ráðgevi (ikki settur pr. 1. oktober)

Í uppskoti til fíggjarlóg fyri 1980/81 varð søkt um eitt fólk afturat. Hetta varð játtað. Enn er tó einki fólk sett í starvið; men av tí at alt fleiri málsoeki verða lögð undir Landsskúlafyrisingina, kann roknað við, at eitt fólk verður sett heilt skjótt, og at tørvur verður fyri einum afturat nakað skjótt.

Í hesum sambandi skal viðmerkjast, at skrivstovustjótin hjá Ríkisumboðsmanninum í Føroyum er læntur frá statinum í tíðarskeiðinum til 1. august 1981 sum juridiskur ráðgevi fyri landsstýrið í undirvísingarmálum v.m. Hesin hevur arbeitt fulla tíð hjá Landsskúlafyrisingini. Søki verður tí um at fáa játtað eitt starv afturat.

Í meting fyri lønarútteiðslurnar er roknað við miðallønini eftir akademikarasáttmálanum.

Ad 1050 Samsýningar.

Av hesi konto verður at gjalda fundarpeningur til limirnar í Landsskúlaráðnum og samsýning til landsstýrisins serliga ráðgeva í undirvísingarmálum

Somuleiðis verður av hesi konto rindað fundarpeningur til fastar nevndir, heruppií slíkar nevndir, sum landsskúlastjórin hevur sett sambært § 6 í lógini um skúlafyrising, um so er, at landsstýrið hevur góðkent, at limaskapur í viðkomandi nevnd gevur rætt til fundarpening.

Henda konto kann somuleiðis nýtast til at veita smærri samsýning til limir í serligum arbeiðsbólkum, ið settir eru, og sum ikki eru at meta sum fastar nevndir. Landsstýrið eigur at góðkenna støddina á møguligari samsýning til slíkar arbeiðsbólkar. Samsýningin kann vanliga ikki vera stórti enn tann vanligi fundarpeningurin.

Starvsfólkið á Landsskúlafyrisingini og á landsskrivstovuni hevur sum meginregla ikki rætt til at fáa fundarpening, av tí at limaskapur og nevndararbeiði v.m. innan Landsskúlafyrisingina vanliga er ein partur av arbeiði teirra.

Ad 1120 Ferða- og dagpeningur.

Henda konto fevnir bæði um tænastruferðir innanoyggja og tænastruferðir uttanlands. Í uppbyggingartíðarskeiðinum varð roknað við, at størri tørvur verður á uttanlandsferðum, enn sum frá líður.

Men av tí at starvssetanir hava verið nógv seinkaðar, hava higartil ikki verið so nógv tænastruferðir, sum roknað varð við. Av tí at stovnurin er í ferð við at verða uppbygður, og at stovnurin fevnir um so nógv og ymisk skúla- og undirvísingarsløg, má roknað við lutfalsliga nógvum tænastruferðum.

Henda konto skal somuleiðis bera ferðaútreiðslurnar hjá limunum í Landsskúlaráðnum, limum í føstum nevndum v.m.

Av hesari konto verða ferðaútreiðslur í samband við próvdøming at gjalda.

Ad 2315 Prentlutir.

Henda konto skal nýtast at rinda prentingarútreiðslur til álit, ársfrágreiðingart v.m. í Landsskúlafyrisingini, og somuleiðis til prenting av próvtøkuuppgávum, í tí vavi slíkar uppgávur ikki vera at fáa aðrastaðni.

Tað er ætlanin, at álit, árbøkur v.m. mega koma út í størri vavi, enn tey higartil eru komn. Tæssvegna fer Landsskúlafyrisingin at leggja størri dent á, at almenninur í framtíðini skal hava høvi til at keypa hesi rit; sjálvt um tey kortini sum higartil verða send ókeypð til teir myndugleikar v.m., sum beinleiðis hava tilknýti til tey. Inntøkur av søjunum verða at góðskriva hesi konto.

Umframt omanfyri nevndu rit skal henda konto somuleiðis bera útreiðslur til oyðubløð v.m., sum nýtt verða í umsitingini.

Ad 2350 Sakkøn hjálp.

Av hesi konto verða goldnar útreiðslur til sergreinartáðgevarar í tann mun, hetta ikki kann bókast í læraralønarkonto fólkskúlans, til aðra ráðgevahjálp og til tess at rinda ráðgevavitjanir í tann mun, slíkar vitjanir ikki verða goldnar á annan hátt.

Tað er at vænta, at ríkið í sama mun sum fyrr fer at vera Landsskúlafyrisingini og stovnum hennara til hjálpar við ráðgevavitjanum. Tað er møguligt, at tørvurin í so máta verður størri, enn møguleiki er fyri at fremja innan fíggarætlanina hjá teimum einstøku ráðharrastovnum. Í hesum førum verða slíkar ráðgevavitjanir goldnar av hesi konto.

Ad 2352 Próvtøkur v.m.

Av hesari konto verða gerð av próvtøkuuppgávum, próvdøming í samband við viðurkendar royndir at rinda.

Meginparturin av hesum útreiðslum hava fyrr verið goldnar av skúlunum og verið íroknaðar teirra fíggarlógaruppskot. Í hesum uppskoti hava skúlarnir ikki tikið hesar útreiðslur við.

Viðmerkjast kann, at próvtøkuútreiðslur til komandi 9. flokk eru roknaðar við í konto 2352.

Viðmerking frá landsstýrinum:

Konto 1014: Landsstýrið tekur ikki undir við at sett verður eitt skrivstovufólk afturat.

Ad § 11-1201 Føroya Gjaldstova.

Sbrt. skriv dagfest 9. oktober 1980:

Rakstrarstað nr. 1201	Roknskapur 1979/80	Játtan 1980/81	Uppskot 1981/82	Játtan 1981/82
605 Endurgj. / ríkiskass.	+ 2.308.645	+ 2.333.000	+ 2.655.000	+ 2.655.000
630 Endgj. / jarðarráðið	+ 4.000	+ 4.000	+ 4.000	+ 4.000
631 Endurgj. / /menningargr.	+ 36.000	+ 36.000	+ 36.000	+ 36.000
632 Endurgj. / íleggingargr.	: 0	+ 0	+ 18.000	+ 18.000
633 Endurgj. / almannastov.	0	0	36.000	36.000
1004 Løn / tænaðumenn	706.724	740.000	772.000	772.000
1014 Løn / starvsfólk	4.453.106	5.172.000	5.617.000	5.617.000
1015 Løn / avloysarar	399.159	255.000	295.000	295.000
1022 Løn / reingerð	111.858	137.000	140.000	140.000
1028 Løn / onnur	67.279	77.000	80.000	80.000
1040 Útríðarlønir	502.842	300.000	350.000	350.000
1120 Ferða- og dagpen.	21.535	30.000	30.000	30.000
2030 Lýsingar	4.370	4.000	5.000	5.000
2110 El, varmi og ljós	64.812	90.000	115.000	115.000
2180 Leiguútreiðslur	241.389	250.000	260.000	260.000
2190 Ymiskar húsaútr.	11.517	20.000	20.000	20.000
2305 Innbúgv	74.000	100.000	75.000	75.000
2315 Prentlutir	285.993	240.000	250.000	250.000
2325 Postgjald	846.921	800.000	1.000.000	1.000.000
2335 Telefon og telex	84.353	100.000	115.000	115.000
2340 Leiga av maskinum (fotokopi)	6.980	62.000	40.000	40.000
2355 EDV útreiðslur	1.322.289	845.000	1.400.000	1.400.000
2356 Aðrar útreiðslur	165.249	151.000	150.000	150.000
	6.998.704	7.000.000	7.965.000	7.965.000

605 Endurgjald frá ríkiskassanum.

Eftir galdandi skipan rindar ríkiskassin 25 % av rakstrarútreiðslunum viðvíkjandi Føroya Gjaldstovu, Tórshavn. Og í uppskotinum er eisini roknað við hesum endurgjaldi. Men tað er gjaldstovuni kunnugt, at tað møguliga verður tala um at broyta (ætlandi lækka) nevnda endurgjald.

1004 Tænastumannalønir.

Skrivstovustjóri	187.873,00 kr.
Roknskaparstjóri	164.260,00 kr.
Kassameistari	141.744,00 kr.
Fulltrúi á skattadeildini	133.330,00 kr.
Fulltrúi á tolldeildini	133.330,00 kr.
	<u>760.537,00 kr.</u>
+ 1 1/2 % frítíðarsamsýning	11.408,05 kr.
	<u>771.945,05 kr.</u>

Roknað er við prístalinum tann 1.10.80 og nógaldandi lønum.

1014 Starvsmannalønir (55 norm. størv).**Tolldeildin (norm. 15 størv).**

Yvirassistentur	127.716,00 kr.
Yvirassistentur	124.504,00 kr.
Assistentur 12. lf.	115.273,00 kr.
Assistentur 9. lf.	114.891,00 kr.
Assistentur 9. lf.	95.257,00 kr.
Assistentur 9 lf.	91.811,00 kr.
Assistentur 9. lf.	92.896,00 kr.
Assistentur 9. lf. (1/2 starv)	54.400,00 kr.
Assistentur 9. lf. (1/2 starv)	45.900,00 kr.
Assistentur 9. lf.	82.773,00 kr.
Næmingur	55.119,00 kr.
Næmingur	55.119,00 kr.
Næmingur	55.119,00 kr.
Næmingur	55.119,00 kr.
Næmingur	45.900,00 kr.
Næmingur (leyst starv)	<u>36.724,00 kr.</u>

1.248.521,00 kr.

Høvuðsbókhaldið og lønar- og alimentatiónsdeildir (norm. 11).

Yvirassistentur 25. lf.	116.077,00 kr.
Assistentur 12. lf.	116.000,00 kr.

Assistentur 12. lf.	116.000,00 kr.
Assistentur 12. lf.	116.000,00 kr.
Assistentur 9. lf.	114.691,00 kr.
Assistentur 9 lf.	112.524,00 kr.
Assistentur 9 lf.	106.054,00 kr.
Assistentur 9 lf.	110.460,00 kr.
Assistentur 7. lf.	97.642,00 kr.
Assistentur 12 lf.	121.294,00 kr.
Næmingur	45.905,00 kr.
	<u>1.172.627,00 kr.</u>

Skattadeildin (norm. 28).

Yvirassistentur 15. lf.	129.321,00 kr.
Yvirassistentur 15. lf.	129.321,00 kr.
Yvirassistentur 15 lf.	117.276,00 kr.
Kassameistari 14. lf.	126.110,00 kr.
Assistentur 12. lf.	121.294,00 kr.
Assistentur 9. lf.	114.691,00 kr.
Assistentur 9. lf.	114.691,00 kr.
Assistentur 9. lf.	103.227,00 kr.
Assistentur 9. lf.	104.220,00 kr.
Assistentur 9. lf.	104.646,00 kr.
Assistentur 9. lf.	114.691,00 kr.
Assistentur 9. lf.	109.577,00 kr.
Assistentur 9 lf.	114.445,00 kr.
Assistentur 9. lf.	114.691,00 kr.
Assistentur 9. lf.	114.151,00 kr.
Assistentur 9. lf.	101.312,00 kr.
Assistentur 9. lf. 1/2 starv	50.461,00 kr.
Assistentur 9. lf. 1/2 starv	52.207,00 kr.
Assistentur 9. lf. 1/2 starv	52.942,00 kr.
Assistentur 9. lf. 1/2 starv	57.025,00 kr.
Assistentur 9 lf.	93.776,00 kr.
Assistentur 9 lf.	92.751,00 kr.
Assistentur 7. lf.	100.055,00 kr.
Næmingur	55.119,00 kr.
Næmingur	82.674,00 kr.
Næmingur	36.742,00 kr.
Pantifúti 16 lf.	128.517,00 kr.
Pantifúti 16. lf.	130.927,00 kr.
Pantifúti 16. lf.	130.927,00 kr.
	<u>3.012.478,00 kr.</u>

Telefonvexlarin (norm. 1).

Assistentur 9. lf. 1/2 starv.....	53.250,00 kr.
Assistentur 7. lf. 1/2 starv.....	47.002,00 kr.
	<u>100.252,00 kr.</u>

Starvsmannalønir tilsamans.....	5.522.878,00 kr.
+ 1 1/2% frítíðarsamsýning	83.008,00 kr.
	<u>5.616.886,00 kr.</u>

Roknað er við galdandi lönun + aldursviðbætur og við þrístalínum tann 1. október 1980.

1015 Avloysarar.

Roknað er við 7 frítíðaravloysarum í 4 mðr. + 9 1/2% frítíðarlön. Har-umframt er hædd tikið fyrir avloysara vegna barnsferð.

1028 Önnur lön.

Het er roknað við býboð, vitnigjöld til pantifútarnar og skúlapraktík-um.

1040 Úrtíðarlön.

Tað er framvegis ikki gjörligt at sleppa undan úrtíðararbeiði á gjaldstov-uni, serliga á skattadeildini og á tolldeildini vísir hetta seg at vera áttrok-andi neyðugt.

2355 EDV-útreiðslur.

Gjaldstovan (hövuðsbókhaldið) stendur fyrir fylgjandi stöðutakan:

1. Data-tólini á hövuðsbókhaldinum mugu partvís endurnýggjast. Ein slík endurnýggjan inniber, at verandi arbeiðsøkir verða avgreidd sum higartil, meðan önnur komandi økir mugu umsítast við edv-tólum aðrastaðni, tí síggjast má í eyguni, at data kapasíteturin er troyttur út í æsir, og ein endurnýggjng av tölunum økir ikki um kapasítetin.
2. Í staðin fyrir at endurnýggja data-tólini fær hövuðsbókhaldið nýggja tíðarhóskandi og størri edv-úrgerð, og við henni áliggur tað gjald-stovuni (hövuðsbókhaldinum) at umsita verandi og komandi máls-økir, sum natúrliga hoyra til stovnin og hjá øðrum stovnum, sum arbeiða nógv saman við gjaldstovuni. Í fyrstu atløgu er at nevna:
 - a. Landfútin og bileftirlitið (motorskatturin)
 - b. Sjúkrahúsini (roknskaparhald, lönir v.m.)

- c. Landsskúlaþyrisingin (læraralönir)
- d. Gjaldstovan (landskassalönir)

3. Triðja loysnin er at niðurleggja edv-umsitingina á hövuðsbókhaldi-
inum og at samarbeiði verður fingið í lag við onkran edv-stovn (t.d.
P/f Data ella P/f Elektron).

Av hesum trimum møguleikunum má gjaldstovan fasthalda, at punkt
2 er besta, ódýrasta og í veruleikanum einasta gongda leið, um sleppast
skal undan stagnatiön og afturgongd.

Ein meting av edv-útreiðslunum á gjaldstovuni í 1981/82 má tessvegna
verða grundað á tveimum alternativum, nevniliga óbroytt arbeiðslag
(punkt 1) og umlegging og útbygging sum tilskilað undir punkt 2.

Við óbroyttum arbeiðslag (punkt 1) mugu útreiðslurnar í 1981/82
metast soleiðis:

P/f Data:

Motorskattur	280.000,00 kr.
Sosialar útreiðslur	120.000,00 kr.
Læraralönir	120.000,00 kr.
Landskassalönir	120.000,00 kr.
Nýtt programm til landskassalönir	100.000,00 kr.
Nýtt programm til motorskattin	250.000,00 kr.

P/f Elektron:

Skattaálíknig og broytingar	510.000,00 kr.
H.P. service	55.000,00 kr.
Farodane service	2.760,00 kr.
Leasing	45.000,00 kr.
Keyp av nýggjum printara	120.000,00 kr.
Konsulent hjálp	50.000,00 kr.
	<u>1.772.760,00 kr.</u>

Umlegging og útbygging v.m. (punkt 2):

P/f Data:

Motorskattur, 1. ársfj.	70.000,00 kr.
Sosialar útreiðslur	120.000,00 kr.
Læraralönir	120.000,00 kr.
Landskassalönir, 1/2 ár	60.000,00 kr.

P/f Elektron:

Skattaálíknig og broytingar	510.000,00 kr.
H.P. service	55.000,00 kr.
Farodane	2.760,00 kr.
Leasing	45.000,00 kr.

Umlegging og útbygging:

Nýtt komplett on-line anlegg við terminalum incl. service, leasing (yvir 5 ár)	337.000,00 kr.
Programmir, konsulent hjálp, skeiðvirksemi v.m., leasing yvir 5 ár	70.000,00 kr.
	<u>1.389.760,00 kr.</u>

Eftir tí, sum her er ført fram, fara edv-útreiðslurnar á gjaldstovuni í 1981/82 við verandi arbeiðslag at toga ímóti 1.8 miljónum, meðan útreiðslurnar við umlegging og útbygging fara at liggja um 1.4 miljónir.

Her má eisini tilskilast, at í 1982/83 fella útreiðslurnar til motorskatt, læraralønir, landskassalønir, H.P. service og ætlandi leasing (45.000 kr.) burtur, og tá fer datastöðin á høvuðsbókhaldinum við terminalum til landfútan, landsskúlafyriritingina, landssjúkrahúsið, grannskoðaradeildina, gjaldstovuna at kosta 716.000,- kr. um árið, og henda leasingútreiðslan heldur uppat í 1985/86.

Sostatt verður roknað við, at edv-útreiðslurnar á gjaldstovuni í 1981/82 fara at verða 1.400.000,- kr.

Annars má sum heild sigast, at allar hækkingar í uppskotinum eru merktar av dýrtíðini.

Ad § 11-1210 Gjaldstovan í Klaksvík:

Sbrt. skriv dagfest 2. oktober 1980:

Rakstrarroknskapur nr. 1210	Roknskapur 1979/80	Játtan 1980/81	Uppskot 1981/82	Játtan 1981/82
1014 Løn / starvsfólk	372.088	422.500	457.500	457.500
1015 Løn / avloysarar	33.000	12.000	15.000	15.000
1022 Løn / reingerð	13.169	15.000	16.000	16.000
1040 Úrtíðarlønir	0	1.000	1.000	1.000
2110 El, varmi og vask	6.289	8.000	10.000	10.000
2180 Leiguútreiðslur	20.175	18.000	18.000	18.000
2190 Ymiskar húsaútr.	2.337	8.000	8.000	8.000
2305 Innbúgv	22.346	8.000	10.000	10.000
2315 Prentlutir	1.729	1.302	4.000	4.000
2325 Postgjald	2.720	3.000	3.500	3.500
2335 Telefon og telex	7.023	6.500	7.000	7.000
2356 Aðrar skrivstovu- útreiðslur	5.803	3.000	4.000	4.000
	<u>486.683</u>	<u>501.000</u>	<u>554.000</u>	<u>554.000</u>

1014 Løn/starvsfólk:

Roknað er við galdandi normering — 4 starvsfólk — komandi aldursviðbótum og prístalinum tann 1. október 1980 (114,1).

Hækkingarnar í uppskotinum í mun til játtanina 80/81 eru metingar út frá dýrtíðini.

Ad § 11-1215 Gjaldstovan, Saltangará:

Sbrt. skriv dagf. 2. október 1980:

Rakstrarstað nr. 1215	Roknskapur 1979/80	Játtan 1980/81	Uppskot 1981/82	Játtan 1981/82
1014 Løn/starvsfólk	282.723,66	313.000,-	340.000,-	340.000
1015 Løn/avloysarar	0,00	12.000,-	12.000,-	12.000,-
1022 Løn/reingerð	15.076,40	17.000,-	18.000,-	18.000
1040 Úrtíðarlønir	0,00	3.600	4.000,-	4.000
2110 El, varmi og vask	5.037,00	5.500,-	7.000,-	7.000
2180 Leiguútreiðslur	16.800,00	16.800,-	16.800,-	16.800,-
2190 Ymiskar húsaútr.	107,50	500,-	1.000,-	1.000
2305 Innbúgv	1.999,80	3.000,-	3.000,-	3.000
2315 Prentlutir	5.675,00	6.000,-	7.000,-	7.000
2325 Postgjald	3.912,05	4.000,-	5.000,-	5.000
2335 Telefon og telex	6.115,80	7.000,-	9.000,-	9.000
2340 Leiga av maskinum	2.200,00	2.100,-	2.200,-	2.200
2356 Aðrar skrivstovu- útreiðslur	2.139,30	2.500,-	3.500,-	4.000
	341.786,51	393.000,-	428.500,-	429.000

1014 Løn/starvsfólk:

Roknað er við galdandi normering — 3 starvsfólk — komandi aldursviðbótum og prístalinum tann 1. október 1980 (114,1).

Hækkingarnar í uppskotinum í mun til játtanina 80/81 eru metingar út frá dýrtíðini.

Ad § 11-1220 Gjaldstovan, Fuglafirði..

Sbrt. skriv dagfest 2. október 1980:

Rakstrarstað nr. 1220	Roknskapur 1979/80	Játtan 1980/81	Uppskot 1981/82	Játtan 1981/82
1014 Løn/starvsfólk	159.713,35	169.000,-	187.000,-	187.000
1015 Løn/avloysarar	642,50	14.000,-	14.000,-	14.000

1022 Løn/reingerð	9.797,90	10.000,-	12.000,-	12.000
1040 Úrríðarlønir	1.712,55	2.000,-	2.000,-	2.000
2110 El, varmi og ljós	2.135,65	3.000,-	4.000,-	4.000
2180 Leiguútreiðslur	6.144,05	5.000,-		
2180 Leiguútreiðslur	14.726,00	3.032,-	12.100,-	12.100
2190 Ymiskar húsaútr.	6.144,05	5.000,-	5.000,-	5.000,-
2305 Innbúgv	10.166,02	6.000,-	6.000,-	6.000,-
2315 Prentlutir	1.073,00	1.000,-	2.000,-	2.000,-
2325 Postgjald	1.895,50	699,50	3.000,-	3.000
2335 Telefun og telex	3.450,00	5.000,-	6.000,-	6.000
2356 Aðrar skrivstovu- útreiðslur	4.029,50	3.000,-	3.000,-	2.900
	<u>215.486,02</u>	<u>235.000,-</u>	<u>256.100,-</u>	<u>256.000</u>

1014 Løn/starvsfólk:

Roknað er við galdandi normering — 2 fólk — komandi aldursviðbótum og prístalinum tann 1. oktober 1980 (114,1).

Hækkingarnar í uppskotinum í mun til játtanina 80/81 eru metingar út frá dýrtíðini.

Ad § 11-1225 Gjaldstovan, Tvøroyri.

Sbrt. skriv dagf. 2. oktober 1980:

Rakstrarstað nr. 1225	Roknskapur 1979/80	Játtan 1980/81	Uppskot 1981/82	Játtan 1981/82
1040 Løn/starvsfólk	285.930,14	315.000,-	342.000,-	342.000
1015 Løn/avloysatar	17.964,00	12.000,-	23.100,-	23.000
1022 Løn/reingerð	8.299,00	8.000,-	10.000,-	10.000
1040 Úrríðarløn	0,00	1.000,-	1.000,-	1.000
2110 El, hiti og vask	2.432,00	4.500,-	5.000,-	5.000
2180 Leiguútreiðslur	7.200,00	7.500,-	7.500,-	7.500
2190 Ymiskar húsaútr.	9.148,90	2.000,-	3.000,-	3.000
2305 Innbúgv	0,00	3.000,-	3.500,-	3.500
2315 Prentlutir	2.596,60	1.500,-	2.500,-	2.500
2325 Postgjald	3.083,30	3.500,-	4.000,-	4.000
2335 Telefun og telex	2.688,00	3.000,-	4.000,-	4.000
2356 Aðrar skrivstovu- útreiðslur	3.212,65	2.000,-	2.500,-	2.500
	<u>342.554,59</u>	<u>363.000,-</u>	<u>408.100,-</u>	<u>408.000</u>

1014 Løn/starvsfólk:

Roknað er við galdandi normering — 3 fólk — komandi aldursviðbótum og prístalinum tann 1. október 1980 (114,1).

Hækkingarnar í uppskotinum í mun til játtanina 80/81 eru metingar út frá dýrtíðini.

Ad § 11-1230 Gjaldstovan, Vági.

Sbrt. skriv dagf. 2. október 1980:

Rakstrarstað nr. 1230	Roknskapur 1979/80	Játtan 1980/81	Uppskot 1981/82	Játtan 1981/82
1014 Løn/starvsfólk	200.920,26	220.000,-	239.000,-	239.000
1015 Løn/avloysarar	14.097,80	12.000,-	20.000,-	20.000
1022 Løn/reingerð	6.366,00	7.000,-	7.500,-	7.500
1040 Úrtíðarlønir	0,00	1.000,-	1.000,-	1.000
2110 El, varmi og vask	2.640,55	2.000,-	3.000,-	3.000
2180 Leiguútreiðslur	6.000,00	6.000,-	6.000,-	6.000
2305 Innbúgv	1.259,00	4.000,-	4.000,-	4.000
2315 Prentlutir	3.884,50	4.000,-	4.000,-	4.000
2325 Postgjald	1.832,00	2.000,-	2.000,-	2.000
2335 Telefon og telex	3.738,00	3.000,-	4.000,-	4.000
2340 Leiga av maskinum	2.100,00	2.000,-	2.100,-	2.000
2356 Aðrar skrivstovu- útreiðslur	1.589,00	2.000,-	2.500,-	2.500
	244.427,11	265.000,-	295.100,-	295.000

1014 Løn/starvsfólk:

Roknað er við galdandi normering — 2 fólk — komandi aldursviðbótum og prístalinum tann 1. október 1980 (114,1).

Hækkingarnar í uppskotinum í mun til játtanina 80/81 eru metingar út frá dýrtíðini.

Ad § 11-1231 Gjaldstovan, Sørvági.

Sbrt. skriv dagf. 2. okt. 1980:

Rakstrarstað nr. 1231	Roknskapur 1979/80	Játtan 1980/81	Uppskot 1981/82	Játtan 1981/82
1014 Løn/starvsfólk	198.981,87	214.500,-	237.000,-	237.000
1015 Løn/avloysarar	6.630,74	12.000,-	20.000,-	20.000
1022 Løn/reingerð	6.330,85	6.500,-	8.000,-	8.000
1040 Úrtíðarlønir	0,00	1.000,-	1.000,-	1.000
2110 El, varmi og vask	3.163,10	3.500,-	4.500,-	4.500
2180 Leiguútreiðslur	9.600,00	9.500,-	9.600,-	10.000
2305 Innbúgv	0,00	2.000,-	3.000,-	3.000
2315 Prentlurir	465,00	2.000,-	2.000,-	2.000
2325 Postgjald	1.576,50	2.000,-	2.500,-	2.500
2335 Telefon og telex	4.230,00	3.000,-	4.000,-	4.000
2356 Aðrar skrivstovu- útreiðslur	988,55	2.000,-	3.000,-	3.000
	<u>231.966,61</u>	<u>258.000,-</u>	<u>294.600,-</u>	<u>295.000</u>

1014 Løn/starvsfólk:

Roknað er við galdandi normeting 2 fólk — komandi aldursviðbót-
um og prístalinum tann 1. oktober 1980 (114,1).

Hækkingarnar í uppskotinum í mun til játtanina 80/81 eru metingar
út frá dýrtíðini.

Ad § 11-1240 Tolleftirlitið.

Sbrt. skriv dagf. 7. okt. 1980:

Rakstrarstað nr. 1240	Roknskapur 1979/80	Játtan 1980/81	Uppskot 1981/82	Játtan 1981/82
791 Avgreiðslugjald	+ 91.624,90	+ 90.000,-	+ 125.000,-	+ 125.00
1004 Løn/tænastum.	1.453.252,93	1.490.000,-	1.713.000,-	1.713.000
1015 Avloysarar	99.105,16	170.000,-	260.000,-	260.000
1022 Løn/reingerð	24.745,05	24.000,-	30.000,-	30.000
1045 Útg. avgreiðslu- gjald (sams.)	88.643,10	100.000,-	140.000,-	140.000
1050 Samisýningar	17.692,40	13.200,-	13.200,-	13.000
1090 Fykagjald/toll- eftirlitsmenn	47.580,20	45.000,-	45.000,-	45.000
1120 Ferða- og dagpen.	8.912,60	10.000,-	15.000,-	15.000

1125 Viðbætur og syklu- endurgjald	8.160,00	10.800,-	8.000,-	8.000
2030 Lýsingar	60,00	500,-	500,-	500
2110 El, hiti og vask	17.037,25	15.000,-	20.000,-	20.000
2180 Leiguútreiðslur	33.380,00	33.500,-	33.500,-	33.500
2305 Innbúgv	100,00	5.000,-	5.000,-	5.000
2315 Prentlutir	447,50	825,00,-	3.000,-	3.000
2325 Postgjald	447,50	2.000,-	2.000,-	2.000
2335 Telefon og telex	28.323,00	30.000,-	30.000,-	30.000
2356 Aðrar skrivstovu- útreiðslur	26.049,75	35.000,-	35.000,-	35.000
	1.762.689,04	1.897.000,-	2.229.200,-	2.228.000

1014 Tænastumannalønir:

Yvirtollari	133.360,00 kr.
Tollari í Tórshavn	116.163,00 kr.
Tollari í Tórshavn	116.163,00 kr.
Tollari í Tórshavn	111.828,00 kr.
Tollari í Tórshavn	111.828,00 kr.
Tollari í Tórshavn	111.828,00 kr.
Tollari í Tórshavn	111.828,00 kr.
Tollari á Tvøroyri	116.163,00 kr.
Tollari í Vági	116.163,00 kr.
Tollari í Klaksvík	116.163,00 kr.
Tollari í Klaksvík	116.163,00 kr.
Tollari í Sørvági	105.000,00 kr.
Tollari í Sørvági	98.124,00 kr.
Tollari í Saltangará	101.909,00 kr.
Tollari í Fuglafirði	105.000,00 kr.
	1.687.683,00 kr.
+ 1 1/2 % í frítíðargjald	25.315,00 kr.
	1.712.998,00 kr.

Roknað er við komandi aldursviðbótum og prístalinum tann 1. oktober 1980 (114,1).

1015 Løn/avloysarar:

Roknað er við 2 avloysarum í 5 mðr., 1 avloysara í 2 mðr., 1 summarhjálpi í 5 mðr. og við heilársavloysatum (Kjartan D. Joensen), sum er settur í fast starv.

Hækkingar í uppskotinum í mun til 1980/81 eru metingar út frá dýrtíðini.

Ad § 11-1250 Valuta- og Prísráð Føroya.

Sbrt. skriv dagf. 7. okt. 1980:

	Roknskapur 1979/80	Játtan 1980/81 (1.000)	Uppskot 1981/82 (1.000)	Játtan 1981/82 (1.000)
1014 Løn/starvsfólk	202.199,56	449,8	461,0	565,0
1015 Løn/reingerð	9.526,60	8,0	9,6	9,6
1022 Løn/reingerð	4.393,32	5,0	5,0	5,0
1050 Samsýningar	99.840,97	90,0	156,9	100,0
1120 Ferða- og dagpen.	18.119,40	25,5	25,0	25,0
2030 Lýsingar	2.261,40	2,0	3,0	3,0
2110 El, hiti og vask	9.435,71	10,2	13,7	13,6
2180 Leiguútreiðslur	10.300,00	15,2	30,3	30,3
2315 Prentlutir	4.826,00	5,0	5,0	5,0
2325 Postgjald	3.508,50	3,5	3,5	3,5
2335 Telefon og telex	5.696,93	6,0	8,0	8,0
2356 Aðrar skrivstovu- útreiðslur	36.004,30	19,8	35,0	35,0
	406.112,69	640,0	756,0	803,0

1014 Løn starvsfólk:

prísansari	110.000,00
prísansari	118.083,00
prísansari	103.637,04
skrivstovukvinna	129.321,04
	461.041,04

1050 Formaður, prísráðslimir, prísansari í Suðuroy, prístalsnevndin, eyka-
hjálp til prístalið og sýnsmenn.

2180 Leiguútreiðslur, høluni hjá prísansarunum eisini við.

2356 Aðrar skrivstovuútreiðslur:

Gjaldstovan prístalsútrokning við EDV-tólum ca. kr. 12.000,00.

Viðmerking frá landsstýrinum:

Játtað verður setan av einum prísansara afturat uml. 104.000 kr.

Ad § 11-1260: Lønarráðið.

Sbrt. skriv dagfest 5. september 1980:

Verður afiursent og sagt skal verða frá at uppskot til fíggjarløgtingslóg 1981/82 verður tað sama sum seinast.

Ad § 11-1270: Búskaparráðið.

Sbrt. skriv dagfest 18. november 1980:

Konto	Roknskapur	Játtan	Uppskot	Játtan
Í 1.000 krónum	1979/80	1980/81	1981/82	1981/82
1014 Løn/starvsfólk	708,2	670,0	791,0	791,0
1015 Løn/avloysarar	0,0	0,0	0,0	0,0
1016 Løn/sáttmálalønt	52,3	140,0	135,0	135,0
1040 Úrtíðarlønir	0,0	0,0	0,0	0,0
1050 Samsýningar	87,7	123,5	165,0	125,0
1120 Ferða- og dagpen.	0,0	0,0	20,0	0,0
1310 Næmingaútreiðsl.	0,0	0,0	1,0	1,0
2030 Lýsingar	2,1	2,0	2,0	2,0
2040 Dagbløð, tíðarrit v.m.	2,7	4,5	5,5	5,0
2305 Innbúgv	6,8	21,0	21,0	21,0
2315 Prentlutir	25,7	68,0	42,0	42,0
2325 Postgjald	6,2	5,0	6,0	6,0
2335 Telefon og telex	9,5	14,0	21,0	21,0
2350 Sakkøn hjálp	0,0	24,0	25,0	25,0
2355 E.D.V. útreiðslur	193,6	252,0	272,0	272,0
2356 Aðrar útreiðslur	8,2	21,0	24,0	24,0
Tilsamans	1.103,0	1.345,0	1.530,5	1.470,0

Býtið av útreiðslunum á tær trýggjar deildirnar undir Búskaparráðnum er sum lýst niðanfyri:

Konto	Í 1.000 krónum	Búskaparr.	Hagdeildin	Veiðihag.
1014 Løn/starvsfólk		160,0	406,0	225,0
1016 Løn/sáttmálalønt		0,0	135,0	0,0
1050 Samsýningar		115,0	50,0	0,0

1120 Ferða- og dagpeningur	0,0	20,0	0,0
1310 Næmingaútreiðslur	0,0	1,0	0,0
2030 Lýsingar	1,0	1,0	0,0
2040 Bløð/ríðarrit	1,0	4,5	0,0
2305 Innbúgv	5,0	10,0	6,0
2311 Prentlutir	2,0	30,0	10,0
2325 Postgjöld	1,0	4,0	1,0
2335 Telefon-telex	4,0	12,0	5,0
2350 Sakkøn hjálp	10,0	10,0	5,0
2355 E.D.V.	0,0	30,0	242,0
2356 Aðrar útreiðslur	6,0	11,0	7,0
Tilsamans	305,0	724,5	501,0

Tað er roknað við hesum starvsfólkum, sum í dag arbeiða undir stovnum:

1 fulltrúi á Búskaparráðnum	20 fl. 9 st.
1 assistentur á Búskaparráðnum	7 fl. 4 st.
1 leiðari á Hagdeildini	sáttmálaløntur
1 fulltrúi á Hagdeildini	20 fl. 9 st.
1 assistentur á Hagdeildini	9 fl. 14 st.
1 assistentur á Hagdeildini	7 fl. 4 st.
1 næmingur á Hagdeildini 55 % av	9 fl. 1 st.
1 assistentur á Veiðihagtsstov.	9 fl. 14 st.
1 assistentur á Veiðihagtsstov.	7 fl. 3 st.

Meðan hini eru lønt sambært starvsmannasáttmála, er leiðarin á Hagdeildini sáttmálaløntur (jur. øko.) og í uppskotinum er fyri henda roknað við bruttoløn, eftirlønargjaldi, reiðiviðbót og prístalsviðgerð. Roknað er við vanligum prístalsviðgerðum av lønunum.

Viðmerkingar:

Búskaparráðið: Á virkisdeildini starvast 2 fólk og í uppskotinum er roknað við at konto 1014 verður góðskrivað fyri kr. 50.000,-, sum er samsýning fyri arbeiði fyri Føroya Ídnaðatgrunn.

Konto 1050, samsýning til ráðslíminar, er hækkað eftir meting við kr. 10.000,- til kr. 115.000,-.

Annars er tað bert konto 2040, sum er hækkað við kr. 500,-.

Veiðihagtsstovan: Konto 2311, prentlutir er minkað við kr. 26.000,- tá stórir partur av skipsdagbókum nú verður afturgoldin stovninum. Viðvíkjandi konto 2355 verður skotið upp at varðveita upphæddina. Tað eru annars ongar broytingar viðvíkjandi Veiðihagtsstovuni. At samlaða upphæddin tó er hækkað við kr. 21.000,- í mun til seinasta ár eru mest vanligar lønarbroytingar.

Hagdeildin: Samsýningar. Konto 1050. Roknað verður við 4 mánaðarlönunum (9 fl. á 1. stig í starvsmannasáttmálanum) til búskapar- ella onnur samfelagslesandi fyrir arbeiði í sumarfrítíðini. Fleiri arbeiði, ið annars ikki verða gjørd, kunnu gerast á henda hátt. Roknað verður eisini við kr. 20.000,- til ymisk arbeiði í samband við møguliga umskipan av inn- og útflutningshagtølum. Upphæddin kundi líkavæl verið umbiðin sum sak-køn hjálp, men av tí at ein pattur av hesum arbeiði kann gerast av lesandi er upphæddin sett her.

Konto 1120 Ferða- og dagpeningur. Her verður m.a. hugsað um ferðir uttanlands fyri at tryggja tað fakliga støðið í dagliga arbeiðinum. Eisini verður væntað at tað verður neyðugt við ferðaútreiðslum í sambandi við nýskipan av inn- og útflutningshagtølum.

Konto 1310 Næmingaútreiðslur. Næmingaútreiðslurnar eru til sjúkra-kassan.

Konto 2335 Telefon og telex. Vøxturin stavar frá at beinleiðis linja verður brúkt meira, og tlf. 11080 verður so brúkt samsvarandi minni.

Konto 2355 E.D.V. Upphæddin skal brúkast til viðlíkahaldssáttmála, ymsa útgerð, serkoyringar frá Veiðuhagskipanini og inntøkuskattatílfari og programmeringsútreiðslur.

Samanumtikið, tað sum best kann verast fyruttan eru kr. 20.000,- í samsýningum.

Aðrar viðmerkingar viðvíkjandandi Hagdeildini: Roynt verður at fáa sett ein arbeiðsbólk við fólki frá Gjaldstovuni, Danmarks Statistik og Hagdeildini til at eftirhyggja hagtalsskipanina fyri inn- og útflutning. Leyslig kanning hevur víst manglar í hagtølunum, og hugsanin er at ar-beiðsbólkurin kann greina hvussu skipanin virkar og møguliga koma við tilmæli um nýskipan.

Umframt eitt vaksandi tal av fyrispurningum til Hagdeildina og van-liga arbeiðið við tjóðartøknskapi, rakstrartølum fyri fiskiskip, verður í løtuni arbeitt við at uppbyggja eina vinnuskrá, sum verður mett neyðug fyri búskaparligu lýsingum av vinnulívi okkara, og sum eisini aðrir stovn-ar og vinnufeløg kunnu fáa gagn av um áhugi er fyri tí.

Ad § 11-1290: Innheintingarútreiðslur.

Sbrt. skriv dagfest 30. september 1980:

Konto	Roknskapur 1979/80	Játtan 1980/81	Uppskot 1981/82	Játtan 1981/82
1290/2540 Innheint- ingar	10.755,45	15.000,-	15.000,-	15.000
1290/2590 Aðrar útreiðslur	15.884,50	15.000,-	15.000,-	15.000
	<u>26.639,95</u>	<u>30.000,-</u>	<u>30.000,-</u>	<u>30.000</u>

1290/2590 er játtan til skattaavgreiðslugjöld til bankar og sparikassar.

Ad § 11-1295: Ognin Tínganes.

Konto	Roknskapur 1979/80	Játtan 1980/81	Uppskot 1981/82	Játtan 1981/82
780 Leiguinntøkur	÷ 6,5	÷ 5,0	÷ 0,5	÷ 0,5
1014 Starvsfólk	101,2	110,0	126,0	126,0
1022 Løn/reingerð	396,9	370,0	450,0	450,0
1023 Løn/onnur	4,8	10,0	10,5	10,5
2110 El, hiti og vask	109,3	150,0	150,0	150,0
2140 Umvælingar	112,7	150,0	150,0	150,0
2190 Ymiskar húsaútr.	14,4	20,0	20,0	20,0
3820 Í grunn til nýbygg.	0,0	0,0	0,0	0,0
	<u>732,9</u>	<u>805,0</u>	<u>906,0</u>	<u>906,0</u>

Gr. 11.1301 Landsverkfrøðingsskrivstovan.Ætlaðar útreiðslur til umsiting í 1981/82

Konto	Tekstur	Roknskapur 1979/80	Játtan 1980/81	Uppskot 1981/82	Játtan 1981/82
790 Ymiskar inntøkur	÷	806,8	÷ 330,0	÷ 700,0	÷ 700,0
1004 Løn/tænastumenn		246,0	250,0	280,0	280,0
1014 Løn/starvsfólk		951,6	856,0	1.140,0	1.140,0
1015 Løn/avloysarar		62,0	70,0	70,0	70,0
1016 Løn/sáttmálalønt		2.870,5	3.045,0	3.940,0	3.500,0
1022 Løn/reingerð		85,2	95,0	145,0	110,0
1040 Úrtíðarlønir		38,9	15,0	20,0	20,0
1050 Samsýningar		4,4	5,0	5,0	5,0
1120 Ferða- og dagpen.		96,9	100,0	115,0	100,0
1212 Eftirútbúgving		16,1	10,0	50,0	15,0
1305 Fólkatrygging		10,0	12,0	14,0	14,0
2030 Lýsingar		23,6	24,0	25,0	25,0
2110 El, hiti, vask		35,9	45,0	95,0	95,0
2160 Størri umbygging.		0,0	0,0	75,0	0,0
2170 Ognatrygging		15,2	20,0	25,0	25,0
2180 Leiguútreiðslur		361,8	394,0	630,0	630,0
2190 Ymiskar húsaútr.		26,0	10,0	45,0	25,0

2256 Fotogrammetísk				
kort	165,0	165,0	175,0	175,0
2295 Ymist	8,6	15,0	15,0	15,0
2297 Málitól	29,0	50,0	30,0	30,0
2298 Radiotól	8,5	10,0	10,0	10,0
2305 Innbúgv	1,8	25,0	80,0	25,0
2315 Prentlutir	50,6	45,0	45,0	45,0
2325 Postgjald	20,5	23,0	25,0	25,0
2335 Telefon og telex	93,5	100,0	190,0	110,0
2340 Leiga av maskinum	18,2	10,0	20,0	20,0
2350 Sakkøn hjálp	0,0	25,0	25,0	25,0
2355 EDV útreiðslur	0,7	20,0	20,0	20,0
2356 Aðrar skrivstovu				
útreiðslur	329,0	200,0	350,0	200,0
Tilsamans	4.713,9	5.309,0	6.959,0	6.054,0

ad 1004 Tænastumenn

landsverkfrøðingurin

ad 1014 Starvsfólk

1 1/2	skrivstovufulltrúi	20 fl.
2	skrivstovufólk	15 fl.
5	skrivstovufólk	9 fl.
1	næmingur	

ad 1016 Sáttmálaløni

12	verkfrøðingur og arkitekt
4	byggifrøðingar
6	tekn. teknarar
1	næmingur
1	fulltrúi v/embætisprógvi

Viðmerking frá landsstýrinum:

Peningur verður ikki játtaður til setan av nýggjum fólki.

Ad § 12-2010 Landssjúkrahúsið (D.A.H.)

Sbrt. skriv dagf. 24. sept. 1980:

Uppskot til fíggarættlan fyri 1981/82.

Uppskotið er býtt sundur í tveir partar:

1. partur	kr. 99.878.000,00
2. partur	kr. 12.012.400,00
Íalt	<u>kr. 111.890.400,00</u>

Í 1. parti verður roknað við einari meirútreiðslu í mun til roknskapin 1979/80 og fíggarættlan 1980/81 uppá ávikavist kr. 14.780.000,00 og kr. 17.296.000,00, t.v.s. 17,36% og 20,94%, ella í landskassans part ein hækkan uppá ávikavist 19,05% og 25,15%.

Samantlagt fyri 1. og 2. part verða meirútreiðslurnar í mun til roknskapin 1979/80 og fíggarættlan 1980/81, uppá ávikavist kr. 26.792.000,00 og kr. 29.308.000,00, t.v.s. 31,48% og 35,48%, ella í landskassans part ein hækkan uppá ávikavist 9,05% og 25,15%.

Roknað verður við 98.000 sjúkradögum. Brutto-/nettoútreiðslan samt. 1. part verður pr. sjúkradag sostatt ávikavist kr. 1.019,16 og kr. 998,38.

Fyri raksturinn av psykiatrisk deild rindar ríkiskassin í blokkstudningi kr. 15.175.000,00, og er hetta í mun til f.a. 1979/80 og 1980/81 ein hækkan uppá ávikavist kr. 1.332.000,00 og kr. 339.000,00 ella 9,6% og 2,2%.

Inntøkur	Roknskapur 1979/80	Fíggjarættan 1980/81	1. partur av fíggjarættan 1981/82	2. partur av fíggjarættan 1981/82	Samlaður 1. og 2. p. av fíggjar- ættan 1981/82
01. Uppihaldsgjald	212.340,00	225.000,00	211.000,00	—	211.000,00
02. Ambulant, viðgerðir	250,00	—	—	—	—
03. Ambulantar rannsóknir	348,00	—	—	—	—
04. Flutningur	9.859,60	4.000,00	9.000,00	—	9.000,00
05. Húsaleiga v.m.	1.596.446,39	1.463.000,00	1.816.000,00	—	1.816.000,00
06. Ríkisstudningur	48.561.059,75	47.863.100,00	56.508.500,00	6.006.200,00	62.514.700,00
07. Landskassastudningur	34.718.009,76	33.026.900,00	41.333.500,00	6.006.200,00	47.339.700,00
	85.098.313,50	82.582.000,00	99.878.000,00	12.012.400,00	111.890.400,00

ÚTREIÐSLUR:

10. til 29. Lønir	61.193.250,97	62.378.000,00	76.185.000,00	4.897.000,00	81.082.000,00
30. Medicin/kanning- ar/læknatöl v.m.	4.196.744,27	4.225.000,00	4.632.000,00	—	4.632.000,00
33. Röntgendeildin	1.243.376,65	1.175.000,00	770.000,00	—	770.000,00
45. Keypt av ávísu tolum v.m.	871.701,38	222.000,00	—	2.367.000,00	2.367.000,00
36. Kostarhald	1.650.197,44	1.780.000,00	1.972.000,00	—	1.972.000,00
40. Ljós og hiri	2.959.830,78	3.412.000,00	5.149.000,00	—	5.149.000,00
41. Vaskaríð og seymistovan	52.907,70	63.000,00	73.000,00	—	73.000,00
42. Reingerð v.m.	245.137,70	246.000,00	280.000,00	—	280.000,00
50. Umsiring av hús- um/innbúgv v.m.	5.171.487,90	2.167.000,00	2.050.000,00	1.975.000,00	4.025.000,00
51. Innflutningsgj./ farmagjald v.m.	1.002.559,51	918.000,00	1.125.000,00	473.400,00	1.598.400,00

53. Sjúkrahússtjóra- fyrirsætið	409.878,84	358.000,00	447.000,00	—	447.000,00
54. Fyrirsitingin	805.957,88	755.000,00	968.000,00	—	968.000,00
55. Grannskoðan	27.000,00	25.000,00	27.000,00	—	27.000,00
60. Læknabáturinn	124.216,18	125.000,00	139.000,00	—	139.000,00
61. Sjúkrabilurinn/ vöruvognurinn	102.431,19	80.000,00	135.000,00	—	135.000,00
62. Sjúklingaflutning- ur/uppihaldsgj.	3.166.536,09	2.750.000,00	3.450.000,00	—	3.450.000,00
63. Koyring og reihald	326.667,97	350.000,00	408.000,00	—	408.000,00
65. Aðrar útreiðslur	24.583,50	25.000,00	30.000,00	—	30.000,00
70. Eftirútbúgving og tænastruferðir	454.133,47	420.000,00	525.000,00	—	525.000,00
72. Tryggingar og önnur gjöld	504.270,00	530.000,00	837.000,00	—	837.000,00
73. Sosialar veitingar til sjúkl.	392.599,20	405.000,00	456.000,00	—	456.000,00
74. Sjúklingaáttir/ bókasavn	102.480,34	110.000,00	130.000,00	—	130.000,00
80. Sjúkrasystaskúlin	62.744,00	55.000,00	83.000,00	2.300.000,00	2.383.000,00
81. Leiga av húsum v.m.	7.575,54	8.000,00	7.000,00	—	7.000,00
82. Privatpeningur hjá sjúklingum	—	—	—	—	—
83. Avskrivningar	45,00	—	—	—	—
	85.098.313,50	82.582.000,00	99.878.000,00	12.012.400,00	111.890.400,00

Viðmerking frá landsstýrinum:

Játtanin á fúggjarlóginu 1980/81 til landssjúkrahúsins er hækkað við 18%.

Skjölina eru til skjals á landsskrivstofnunni.

Ad § 12-2020 Klaksvíkar sjúkrahús.

Sbrt. skriv dagf. 24. september 1980:

Hjálagt verður sent uppskot til fíggjarætlan fyrir árið 1981/82. Javnvágin er kr. 20.918.000,00. Í mun til uppskotið fyrir 1980/81 er hetta ein meirnýtsla uppá kr. 4.596.600,00, ella 28,16%.

Parrurin hjá Ríkis- og Landskassanum er kr. 10.326.350,00.

Roknskapur og fíggjarætlan sí niðanfyri.

Viðmerking frá landsstýrinum:

Játtanin er hækkað við 18% í mun til játtanina á fíggjarlógini 1980/81.

Skjølini eru til skjals á landsskrivstovuni.

INNTEKUR

Konto	Roknskapur 1979/80	Fíggjarætlan 1980/81	Fíggjarætlan 1981/82
01 Uppihaldsgjald	183.976,66	174.000,00	185.000,00
04 Flutningur	14.402,00	6.000,00	15.300,00
05 Húsaleiga v.m.	66.650,38	68.000,00	65.000,00
06 Ríkisstudningur	7.946.940,09	8.036.700,00	10.326.350,00
07 Landskassastudning.	7.946.940,09	8.036.700,00	10.326.350,00
	16.158.909,22	16.321.400,00	20.918.000,00

ÚTREIÐSLUR:

Konto 10			
til 23 Lønir	11.818.016,65	11.277.000,00	15.315.000,00
til 30 medisín v.m.	748.844,72	858.000,00	922.000,00
til 33 Røntgendeildin	118.061,06	135.000,00	170.000,00
til 36 Kostarhald	516.370,02	472.000,00	646.000,00
til 40 Ljós og hiti	363.078,15	428.000,00	540.000,00
til 41 Vaskarfið og seymistovan	19.135,35	20.000,00	24.000,00
til 42 Reingerð v.m.	57.049,11	50.000,00	75.000,00
til 50 Umsiting av húsum v.m.	1.192.561,38	1.263.000,00	1.393.000,00
til 51 innflutningsgjald	218.441,95	300.000,00	300.000,00
til 53 Sjúkrahússtjóra- fyriseitið v.m.	78.825,45	74.400,00	88.000,00
til 54 fyrisitingin	190.688,86	345.000,00	230.000,00
til 55 Grannskoðan	10.000,00	12.000,00	10.000,00

til 56 Vøruvognurin	—	—	19.000,00
til 60 Læknabáturin	128.032,93	96.000,00	111.000,00
til 61 Sjúkrabilurin	51.252,50	28.000,00	50.000,00
til 62 Sjúklinga- flutningur	229.500,75	200.000,00	412.000,00
til 63 Koyring og reinhald	42.188,30	52.000,00	39.000,00
til 65 Aðrar útreiðslur	13.296,25	15.000,00	17.000,00
til 70 Eftirútbúgving v.m.	111.955,97	107.000,00	140.000,00
til 72 Trygging og gjöld	65.720,00	88.000,00	133.000,00
til 73 Sosialar veitingar	8.914,00	16.000,00	9.000,00
til 74 sjúklingaítriv v.m.	10.610,35	10.000,00	10.000,00
til 80 Sjúkrasysturaskúlin	100.727,47	100.000,00	120.000,00
til 85 Nýkeyp	66.637,50	375.000,00	145.000,00
	16.158.909,22	16.321.400,00	20.918.000,00

Ad § 12-2030 Suðuroyar sjúkrahús.

Sbrt. skriv dagf. 3. nov. 1980:

Vísandi til skriv landsstýrisins dagfest 5. september 1980, j. nr. 400-30, verður sagt frá, at sjúkrahússtýrið fyri Suðuroyar Sjúkrahús tann 12. september 1980, hevur viðgjørt hjálagda uppskot til fíggarætlan fyri 1980/81. Uppskotið javnvigar við 11.802.000,- kr. Tá ið Suðuroyar Ellis- og Røktarheim er drigið frá, er uppskotið uppá 9.981.250,- kr., ið et ein hækking uppá 1.281.954,- kr. í mun til fíggarætlanina fyri 1980/81, ella 14%.

Skjølini eru til skjals á landsskrivstovuni.

Uppskot til Fíggjarættan fyrir 1981/82.
Suðuroyar sjúkrahús. incl. Røktarheimið.

INNTOKUR:

Konto	Roknskapur 1979/80	Fíggjarættan 1980/81	Fíggjarættan 1981/82	Játtan 1981/82
01. Uppihaldsgjald	5.650,00	0	0	0
05. Húsaleiga o.t.	88.073,57	50.000	62.000	62.000
06. Ríkisstudningur	4.354.351,30	4.324.648	4.959.625	4.959.625
07. Landsstudningur	4.354.351,31	4.324.648	4.959.625	4.960.000
07.20. Millumrokning S.F.R.	1.320.114,04	1.431.004	1.820.750	1.820.750
	10.122.540,22	10.130.300	11.802.000	11.802.375

ÚTREIÐSLUR:

10-18. Lönir	6.649.925,95	6.578.800	7.615.000
23. Eftirlønargjald.	347.375,24	257.500	413.000
30. Medicin o.t.	461.345,17	549.000	595.000
33. Röntgendeildin	96.729,89	115.000	150.000
36. Kostarhald	388.074,97	500.000	541.000
40. Ljós og hiti	290.920,60	351.000	505.000
41. Vaskarí/seymistova	37.331,82	47.500	82.000
42. Reingerð v.m.	23.430,43	34.000	44.000
50. Umsitan av húsum	952.321,27	782.000	726.000
51. Innflutningsgjald	110.962,78	270.000	280.000
53. Sjúkrahússtjórnin v.	45.328,03	43.000	60.000
54. Fyriritingin	142.022,39	153.000	254.000
55. Grannskoðan	11.500,00	15.000	15.000
56. Vørvogdurin	12.733,70	14.000	25.000
61. Sjúkrabilurin	195.073,35	17.000	34.000
62. Sjúklingaflutningur	123.162,50	132.000	152.000
63. Koyring og reinhald	30.374,30	32.000	41.000
65. Aðrar útreiðslur	12.502,97	12.000	15.000
70. Skeið/tænastuferðir	65.929,05	72.000	90.000
72. Tryggingar o.t.	63.738,00	68.000	74.000
73. Sosialar veitingar	3.254,00	8.500	6.000
74. Læknabøkur/ríðarrit	2.898,47	4.000	5.000
80. Sjúkrasystriskúlin	55.705,34	65.000	80.000
	10.122.540,22	10.130.300	11.802.000

Ad § 12-2040 Heilsumiðstöðir í grunn.

Í g. anninum voru pr. 30. november 1980

2,7 milj. kr.

Ad § 12-2050 Læknar.

Sbrt. skriv dagfest 2. oktober 1980:

Under henvisning til landsstyrets skrivelse af 5. september 1980 (j.nr. 400-30³³) vedrørende forslag til lagtingslov for finansåret 1981/82 skal man herved meddele, at landskassens udgifter for såvidt angår konto § 12-2050, læger, kan anslås som nedenfor angivet.

Til sammenligning er opført regnskabstal for finansåret 1979/80 og bevillingstal for finansåret 1980/81.

R.	B.	F.
293.894,89	360.000 kr.	395.000 kr.
Forslaget fremkommer iøvrigt på følgende måde:		
Lønninger m.m.		1.540.000 kr.
Refusion fra statskassen		770.000 kr.
Refusion fra kommunerne	357.000 kr.	1.145.000 kr.
Landskassens nettoudgifter		<u>395.000 kr.</u>

Ved lagtingsbeslutning af 6. februar 1976 tiltrådte lagtinget en forhøjelse af antallet af kommunelægestillinger fra 16 til 23. Ved udgangen af 1980 er ialt ansat 20 kommunelæger. De resterende 3 stillinger påregnes besat i løbet af 1981. Udgiftsskønnet på 1.540.000 kr. er udarbejdet på basis heraf. Der er herudover afsat et mindre beløb til flytteudgifter og vikarudgifter.

Ad § 12-2060: Ljósmeðut.

Sbrt. skriv dagfest 2. oktober 1980:

Under henvisning til landsstyrets skrivelse af 5. september 1980 (j.nr. 400-30³⁴) vedrørende forslag til lagtingsfinanslov for finansåret 1981/82 skal man herved meddele, at landskassens andel for så vidt angår konto § 12-2060, jordemødre, kan anslås som nedenfor angivet.

Til sammenligning er anført regnskabstal for finansåret 1979/80 og bevillingstal for finansåret 1980/81.

R.	B.	F.
354.432,68	355.000	385.000
Forslaget fremkommer således:		
Lønninger, transportudgifter m.m.		1.500.000 kr.
Refusion fra statskassen		750.000 kr.
Refusion fra kommuner	365.000 kr.	1.115.000 kr.
Landskassens nettoudgifter		<u>385.000 kr.</u>

I udgiftsskønnet indgår samtlige lønninger og honorarer i henhold til aftalen af juni 1977 mellem den færøske jordemoderforening og landsstyret, som ændret ved aftale af 26. juni 1979 mellem samme parter, samt et mindre beløb til rejseudgifter.

Da tidspunktet for ikrafttræden af den nye jordemoderordning endnu må anses for usikkert, er eventuelle merudgifter i forbindelse hermed ikke taget i betragtning.

Ad § 12-2065: Heimasjúkrasystaskipan.

Løgtingið hevur samtykt at frejma uppskot frá kommunulæknanevndini um, at ein víðkað og samskipað heimasjúkra-, pinkubarna- og skúlaheilsurøkt verður samansett soleiðis:

1	leiðari
11,5	heimasjúkrasystar
3	skúlasjúkrasystar
4	pinkubarnasjúkrasystar
8	blandað størv
27,5	størv tilsamans.

Nýskipanin er treytað av, at heimasjúkrasystra- og heilsusystralógirnar frá 1973 og skúlalæknalógin frá 1972 verða settar í gildi í Føroyum.

Lønarútreiðslurnar til leiðara skulu býttast við 50% úr ríkiskassanum og 25% úr landskassanum.

Hinar lønarútreiðslurnar skulu býttast við 50% úr ríkiskassanum, 25% úr landskassanum, 25% frá kommununum.

Øll skipanin verður mett at kosta umleið 2,6 milj. kr.

Løn til leiðara umleið 130.000 kr.

Landskassapartur 65.000 kr.

26,5 sjúkrasystar á uml. 93.000 kr.

tilsammans kr. 2.470.000

landskassapartur 25% 600.000 kr.

landskassapartur tilsammans 665.000 kr.

Ad § 12-2090/3001: Farsóttir.

Sbrt. skriv dagfest 30. september 1980:

Under henvisning til landsstyrets skrivelse af 5. september 1980 (j.nr. 400-3036) vedrørende forslag til lagtingsfinanslov for 1981/82 for så vidt angår konto § 12-2090-3001, farsóttir, skal man herved meddele, at landskassens udgift under nævnte konto skønnes at blive 3.000 kr. i finansåret 1981/82.

Til sammenligning er anført regnskabstal for finansåret 1979/80 og bevillingstal for finansåret 1980/81.

R.	B.	F.
1.625,13 kr.	3.000,- kr.	3.000,- kr.

Beløbet søges sammen med et tilsvarende statstilskud til afholdelse af udgifter i henhold til den færøske epidemilov (bekæmpelse af fnat). Størrelsen af beløbet er anslået under hensyntagen til regnskabet for finansåret 1979/80 samt forbruget i første halvdel af indeværende finansår.

Ad § 12-3004: Hvíldarheimið »Naina«.

Hjálagt sendi eg fíggjarætlan fyri hvíldarheimið »Naina« fyri árið 1981/82.

Partur landskassans og kommunanna	kr. 945.000,00
Uppihaldsgjald fyri sjúklingar	kr. 150.000,00
Havnar kommuna	kr. 12.000,00
Meginfelag sjúkrakassanna	kr. 1.000,00
Útreiðslur	<u>kr. 1.108.000,00</u>

Vit nýta høvi at takka fyri studningin, sum okkum er veittur farna ár.

Fíggjarætlan fyri hvíldarheimið »Naina«, 1. apríl 1981 - 31. mars 1982.

	1978/79	1979/80	1981/82
Lønir, inkl. pensiónsgjöld	478.072,55	616.946,80	620.000,00
Kostarhald	100.549,36	58.487,34	140.000,00
Hiti	18.428,35	30.027,60	50.000,00
Ljós	9.335,00	11.535,00	15.000,00
Vask og reingerð	12.679,08	5.940,15	12.000,00
Viðlíkahald av húsinum	2.637,65	3.378,75	15.000,00
Viðlíkahald av innbúgvi	22.352,50	16.607,05	25.000,00
Rentur	100,00	305,70	300,00
Skattur og tryggingar	1.905,00	1.275,00	6.500,00
Skrivstovuhald	3.870,70	1.049,40	4.000,00
Telefonútreiðslur	2.292,00	3.347,00	4.000,00
Læknaútreiðslur	24.371,26	16.623,79	40.000,00
Heilivágur	3.111,40	1.453,45	4.500,00
Revisjón	2.700,00	2.700,00	5.000,00
Koyring	723,00	416,00	1.000,00
Ymiskt	2.061,00	1.865,00	2.000,00
	<u>685.188,85</u>	<u>672.399,63</u>	<u>945.000,00</u>

Afturat hesum kemur gjalding av rentum og avdrægum upp á lán í samband við útbyggingina — sí skriv frá Føroya Landsstýri dagfest 20.9. 1979 j. nr. 912-4 — umleið 170.000 kr. um árið.

Viðmerking frá landsstýrinum:

Sambært lögtingslóg um studning til viðkan av hvíldarheiminum »Naina« verður úr landskassanum í fíggjarárinum 1978/79 — 1983/84 veittur ein árligur studningur uppá kr. 100.000,- til viðkan av hvíldarheiminum »Naina«.

Í fíggjarárinum 1981/82 verða veittar hvíldarheiminum »Naina« úr landskassanum

rakstur	250.000 kr.
umbygging	100.000 kr.
	<u>350.000 kr.</u>

§ 13. Landsverkfrøðingurin

EVNISYVIRLIT

	Síða
Inngangur.....	184
Høvuðsyvirlit.....	185
Gr. 11.1301 Landsverkfrøðingsskrivstovan	169
Gr. 13.1 Nýggir vegir o.a.	185
Hvussu útreiðslurnar býta seg	
millum landspartarnar	186
a. Nýgerð av vegum og tunnlum	186
b. Vanligt hald og vetrarhald	188
c. Størri ábøtur á vegir.....	189
c.1. Gongubreyt á landsvegi	189
d. Vegastokkur	189
e. Merkingar á og við landsveg	189
f. Asfaltering (viðlíkahaldsdeildin)	189
g. Hald av ferjulegum	190
h. Grótbrot - skervverk	190
i. Asfalt og asfaltverk	190
j. Mobil amboð (rakstur)	191
k. Amboðskeyp og gjaldskyldur	191
l. Smiðjur (rakstur)	191
m. Goymsluhús fyri amboðum	192
n. Studningsvegir	192
Gr. 13.2 Størri havnir.....	192
Gr. 13.3 Smærri havnir og lendingar	193
Gr. 13.4 Flogferðsla	193
Gr. 13.6 Tunnla- og brúgvagerðir	193
Gr. 13.7 Studningur til asfaltering av kommunalun vegum ...	194
Fylgiskjøl	
1. Ætlaðar útreiðslur til vegir og ferjulegur	196
2. Ætlaðar útreiðslur til nýgerðir	197
2.1 Ætlaðar útreiðslur til nýgerðir fyri Suðuroy og	
og Norðoyar	198
2.2 Ætlaðar útreiðslur til nýgerðir í Eysturoy	199
2.3 Ætlaðar útreiðslur til nýgerðir fyri Vágoy og	
og Streymoy	200
3. Ætlaðar útreiðslur til vanligt hald og vetrarhald ..	201
4. Ætlaðar útreiðslur til størri ábøtur	202
4.1 Ætlaðar útreiðslur til gongubreytir	203

5.	Ætlaðar útreiðslur til uppsetan av vegastokki	204
5.1	Samlaðar útreiðslur til keyp av tilfari til vegastokk o.a.	204
5.2	Ætlaðar útreiðslur til merkingar á og við landsveg	205
6.	Ætlaðar útreiðslur til asfaltering undir viðlíka- haldsdeildini	206
7.	Ætlaðar útreiðslur til hald og umbygging av ferjulegum	207
8.	Rakstur av grótbrotum — skervverkum	208
8.2	Ætlaðar útreiðslur til nýgerðir í skervverkum	209
8.2	Ætlaðar inntøkur fyri sølu av skervi til kommunur og aðrar	209
9.	Ætlaðar útreiðslur til rakstur av asfaltverkum	210
9.1	Ætlaðar útreiðslur til nýgerðir á asfaltverkum	212
9.2	Ætlaðar inntøkur fyri sølu av blandaðum asfalti	212
10.	Ætlaðar útreiðslur til amboðskeyp, gjaldsskyldur og rakstur av moblum amboðum, rakstur av smiðjum og bygging av goymsluhúsum fyri amboðum	212
10.1	Ætlaðar útreiðslur til keyp av moblum amboðum	213
10.2	Gjaldskyldur býttar á amboðssløgini	214
10.3	Ætlaðar útreiðslur til rakstur av moblum amboðum	215
10.4	Ætlaðar útreiðslur til rakstur av smiðjum	216

Inngangur

Á fylgjandi blaðsíðum eru settar upp útreiðslurnar, soleiðis sum tær mettar at verða á ávísum greinum og rakstrarstöðum á fíggjarlógini 1981/82.

Greinirnar talan er um, eru:

- Gr. 11. 1301: Landsverkfrøðingsskrivstovan.
- Gr. 13. 1 : Nýggir vegir og brýr, ábøtur á og umsiting av vegum
- Gr. 13. 2 : Størra havnagerðir (í grunn).
- Gr. 13. 3 : Smærri havnir og lendingar (í grunn).
- Gr. 13. 4 : Flogferðsla (í grunn).
- Gr. 13. 6 : Berghols- og brúgvagerð (í grunn).
- Gr. 13. 7 : Studningur til kommunur til asfaltering (í grunn).

Til tær ymisku greinirnar kunnu verða gjørdar hesar viðmerkingar

ad. gr. 11.1301. Undir landsverkfrøðingsskrivstovuni er nærri greitt hvat henda konto umfatar.

ad gr. 13.1. Undir hesa konto koma ikki bert útreiðslurnar, sum b leiðis viðvíkja vegnum sjálvum (gerð, hald, ábøtur, skelting o.a.), í eisini kostnaðurin av at reka og útbyggja grótbrot (skervverk), asfaltv ferjulegum og at halda og keypa maskinur fyri.

Undir kapitlinum um vegir o.a. er greitt frá serningunum á øl nevndu økjum í næsta fíggjarári og tær útreiðslur, ið standast av hvør setningi sær, eru greinaðar sundur.

ad. gr. 13.2. Undir størra havnum er greitt frá, hvør støðan er í fremj ini av teim arbeidum, studningur er játtaður til, og hvussu er komið t upphædd neyðugt er at seta á fíggjarlógina fyri 1981/82.

ad gr. 13.3. Undir smærri havnum og lendingum er greitt frá, á hvør plássum arbeitt verður ella hevur verið í ár, og hvussu komið er til ta t hædd neyðugt er at seta á fíggjarlógina 1981/82.

ad gr. 13.4. Undir flogferðslu er nærri greitt frá, hví tann í høvuðsyv inum tilskilaða upphædd er sett av fyri 1981/82.

ad gr. 13.6. Hesum arbeiðum er greitt nætri frá undir gr. 13.1.

ad gr. 13.7. Játtað er higartil til hetta endamál 26,0 milj. kr.; av hesum eru útgoldnar 1. okt. 1980 24,8 milj. kr. Í grunninum stóðu soleiðis 1. okt. 1980 1,2 milj. kr., og verða hesar helst útgoldnar áðrenn fíggjarárið er komið at enda. Annars er undir studningi til kommunur til asfaltering greitt gjøllari frá, hvat fram er farið.

Høvuðsyvirlit

Niðanfyri er sett upp yvirlit yvir, hvat brúkt var í 1979/80 á teim í inn-ganginum nevndu konti, og hvar sett varð á hesar konti fyri 1980/81, og hvat vit mæla til at seta á tætt fyri 1981/82.

Konto	Roknskapur 1979/80 mió. kr.	Játtan 1980/81 mió. kr.	Uppskot 1981/82 mió. kr.
Gr. 11.1301	4,8	5,3	6,959
Gr. 13.1	91,4	76,0*)	109,765**)
Gr. 13.2	25,7	25,7	42,0
Gr. 13.3	7,8	12,0	22,0
Gr. 13.4	8,8	2,0	3,0
Gr. 13.6	7,1	5,0	11,5
Gr. 13.7	4,4	3,5	7,5

*) heimild til lántøku 41 milj. kr. er íroknað.

**) íroknaður er kommunanna partur av útreiðslunum o.u. 6,5 milj. kr.

Gr. 13.1. Nýggir vegir o.a.

Niðanfyri er víst hvussu tær mettu útreiðslurnar, 121,265 mió. kr. býta seg.

Samstundis er víst til fylgiskjøl, ið nágreiniligari siga, hvussu upp-hæddirnar koma fram, og í flestu førum eisini siga frá, hvar peningurin verður nýttur.

Evnisskipaðar útreiðslur til gerð og hald av landsvegum í 1981/82 og studningur til kommunalar vegir:

Evni	Fylgiskjal	Milj. kr.
a. Nýgerð av vegum og tunnulum	2, 2.1, 2.2 og 2.3	38,800
b. Hald og vetrarhald	3	10,800
c. Størri ábøtur á vegir	4	7,160
c1. Gongubreytir á landsvegi	4.1	2,000
d. Vegastøkkur	5 og 5.1	2,505
e. Merking á og við veg	5.2	1,600
f. Asfaltering undir viðlíkahaldsdl.	6	3,000
g. Ferjulegur	7	2,000
h. Grótbrot og skervverk	8, 8.1 og 8.2	9,670
i. Asfalt og asfaltverk	9, 9.1 og 9.2	11,150
j. Mobil amboð (rakstur)	10 og 10.3	5,900
k. Amboðskeyp og gjaldskyldur	10, 10.1 og 10.2	11,080
l. Smiðjur (rakstur)	10.4	7,850
m. Goymsluhús fyri amboð	10	0,750
n. Studningsvegir		7,0
Tilsamans		121,265

ad. gr. 13.1.

Hvussu útreiðslurnar býta seg millum landspartarnar

Fylgiskjal 1 sýnir hvussu útreiðslurnar undir a — í 88,685 milj. kr., tilsamans býta seg millum landspartarnar.

ad gr. 13.1 a

Nýgerð av vegum og tunnulum

Talvan niðanfyri sýnir nettoútreiðslurnar til tey ávísu vegastrekkiní, sum ætlanin er at fremja í fíggjarárinum 1981/82. Fyri at fáa bruttoútreiðslurnar, skulu nettoútreiðslurnar hækkað við útreiðslunum til projektering, umsiting, amboð, smiðjur og veitingar frá eignum grótbroti og asfaltverki.

Beinleiðis útreiðslur á arbeiðsøkinum fyri ávís vegastrekki (1981/82).

Vegastrekki	Upphædd í milj. kr.
Víkarbyrgisvegurin	1,0
Drelnesi — Trongisvágs	3,0
Sørvági — Gásadals	3,0
Hoyvík — Hvítanes — Sunds	0,5
Sundi — Kaldbaks	2,0
Velbastað — Syðradals	1,0

Kvívík — Vestmanna	1,5
Eiðisvegurinn	3,0
Funningsvegurinn	2,0
Skála — Skálabotns	2,0
Glyvragjógv og innaneftir	3,0
Rituvíkarvegurinn	1,0
Vegasambandið á Kalsoynni	10,0
Vegur á Fugloy	1,0
Felagsútreiðslur	4,8
Tilsamans	38,8

Fylgiskjölini 2, 2.1, 2.2 og 2.3 sýna, hvussu útreiðslurnar til nýgerðir eru skipaðar eftir oyggj, slagi av útreiðslu, og hvat vegastrekkir útreiðslan fer til. Skjölini vísa tær veruligu útreiðslurnar á arbeiðsplássinum. Íroknaðar eru ikki: 1) útreiðslur til góðskað grótttilfar, sum eru við undir grótbrotum, 2) útreiðslur til keyp av asfalti og rakstur av asfaltverkum, sum eru við undir »asfalt og asfaltverk«, 3) amboðsútreiðslur, sum eru við undir keypi og rakstri av støttri amboðum, 4) útreiðslur til ábøtur á amboð, sum eru við undir smiðjum og 5) umsitingarútreiðslur, sum eru við í ætlanini fyri umsitingina.

Niðanfyrir verður í stuttum greitt frá nýgerðum, sum ætlanin er at gera í fíggarárinum 1981/82:

Víkarbyrgisvegurinn

Framhald av vegagerðini

Drelnesi — Trongisvágs

Umbygging og breiðking

Sørvági — Gásadals

Breiðking móti Bø, vegagerð omanfyri Bø og arbeiðsvegur til tann ætlaða tunnilmunnan.

Hoyvík — Hvítanes — Sunds

Liðuggerð og asfaltering.

Sundi — Kaldbaks

Liðuggerð.

Velbastað — Syðradals

Framhald av vegagerðini frá Fossdali móti Syðradali.

Kvívík — Vestmanna

Liðuggerð og asfaltering frá Krárgili oman á Fjørð.

Eiðisvegurinn

Umbygging og breiðking.

Funningsvegurinn

Framhald av vegagerðini úr Funningsfirði.

Skála — Skálabotns

Umbygging og breiðking frá Krákugili og inneftir.

Glyvragjógv og inneftir

Breiðking og umbygging

Rituvíkarvegurinn

Breiðking og umbygging.

Vegasambandið á Kalsoynni

Framhald og lutvís liðuggerð av tí, ið er komið áleiðis.

Vegur á Fugloynni

Framhald av vegnum frá Hattarvík til Kirkju.

ad. gr. 13.1. b. Vanlig hald og vetrarhald

Ætlaðar útreiðslur til vanligt hald og vetrarhald av vegum eru sýndar í fylgiskjali 3. Umframt útreiðslurnar til vanligt hald verður eisini á hesa konto javnan bókað kostnaður av teim seinastu fullfíggingararbeiðunum á nýgerðunum. Ætlaðar útreiðslur fyri 1981/82 eru 10,800 milj. kr. Størsta upphæddin er løn sambært vikuseðlum, ið er 4,468 milj. kr. Næststørsta er løn til starvsfólk 2,088 milj. kr. og triðstørsta upphædd er til lastvognskoyring 1,010 milj. kr. Fylgiskjalið sýnir eina sundurliðing av útreiðslunum.

ad gr. 13.1. c. Størri ábøtur á vegir

Ætlaðar útreiðslur til størri ábøtur á vegir eru sýndar í fylgiskjali 4. Útreiðslurnar fyri 1981/82 eru 7,160 milj. kr. Størsta upphæddin er løn sambært vikuseðlum 2,215 milj. kr. Næststørsta er til lastbilkoyring 1,681 milj. kr. og triðstørsta upphædd er fyri brúkstílfar 0,853 milj. kr. Útreiðslurnar eru skipaðar eftir slagi, og eftir hvørjari byggj tær verða nýttar á.

ad gr. 13.1. c1. Gongubteyt á landsvegi

Ætlaðar útreiðslur til gongubreytir eru sýndar í fylgiskjali 4.1. Útreiðslurnar fyri 1981/82 eru 2,000 milj. kr. Størsta upphæddin er løn sambært vikuseðlum 0,875 milj. kr. Næststørsta upphædd er fyri tilfar 0,790 milj. kr. Fylgiskjalið sýnir eina sundurliðing av útreiðslum.

ad gr. 13.1 d. Vegasrokkur

Fylgiskjal 5 sýnir, hvussu útreiðslurnar til uppsetan av vegastokki, 0,775 milj. kr., eru skipaðar eftir slagi og byggj. Størsta upphæddin er løn sambært vikuseðlum, ið er 0,673 milj. kr. Nágreiniligari upplýsingar um, hvar ætlanin er at seta upp vegastokk, eru til skjals á skrivstovuni.

Ætlaðar útreiðslur til keyp av tilfari til vegastokk og reflexpelar eru sýndar í fylgiskjali 5.1. Útreiðslurnar fyri 1981/82 eru 1,730 milj. kr. Størsta upphæddin er til tilfar til vegastokk. 1,005 milj. kr.

ad gr. 13.1 e. Merkingar á og við landsveg

Ætlaðar útreiðslur til ferðslujavnanandi avmerkingar eru sýndar í fylgiskjali 5.2, og eru tær uppá 1,6 milj. kr. Ætlanin er at mála strikur á allar asfaltetaðar vegir. Útreiðslurnar eru skipaðar eftir slagi og øki í fylgiskjalinum.

ad gr. 13.1. f. Asfaltering (viðlíkahaldsdeildin)

Ætlaðar útreiðslur til asfaltering av eldri vegum eru sýndar í fylgiskjali 6. Íroknað er eisini umsiting (hald) av áður asfalteraðum vegum. Útreiðslurnar fyri 1981/82 eru ætlaðar til 3,0 milj. kr. Størsta upphæddin er til lastvogns-

koyring, ið er 1,731 milj. kr. Næststørsta er løn sambært vikuseðlum, 0,895 milj. kr.

Í ætlanini er roknað við asfalting av 94,9 km av vegum. Hesir eru soleiðis sundurbýttir:

Suðuroy	14,5 km
Sandoy	8,8 km
Vágarnar	4,7 km
Streymoy	28,3 km
Eysturoy	35,9 km
Notðoyar	2,7 km

Nágreiniligari upplýsing um, hvørji vegastrekki, ið skulu asfaltest, eru til skjals á skrivstovuni.

ad gr. 13.1 g. Hald av ferjulegum

Fylgiskjal 7 sýnir, hvussu útreiðslurnar til hald og umbygging av ferjulegum uppá 2,0 milj. kr. eru skipaðar eftir slagi og oyggj.

Umframt til vanligt hald er avsettur peningur til umbygging av ferjulegunum í Leirvík og Klaksvík í sambandi við at ein størri ferja kemur at røkja hesa rutuna.

ad. gr. 13.1 h. Grótbrot — skervverk

Fylgiskjal 8 sýnir, hvussu útreiðslurnar til grótbrot eru býttar á tey ymisku grótbrotini. Samlaðu útreiðslurnar til rakstur av grótbrotunum eru 10,090 milj. kr. Størsta upphæddin er løn smb. vikuseðlum, og er hon 4,250 milj. kr.

Fylgiskjal 8.1 sýnir, hvussu ætlaðar útreiðslur til nýgerðir og gjaldskyldur eru býttar millum tey ymisku grótbrotini, og eru tær 7,88 milj. kr.

Fylgiskjal 8.2 sýnir ætlaðar inntøkur av skervsølu til kommunur og einstaklingar, og eru tær 8.30 milj. kr.

ad. gr. 13.1 i. Asfalt og asfaltverk

Fylgiskjal 9 sýnir, hvussu ætlaðar útreiðslur til asfalt og asfaltverk eru býttar sundur eftir slagi av útreiðslum á teim einstøku oyggjunum. Samlaðu útreiðslurnar til rakstur av asfaltverkum er 10,98 milj. kr. Størsta upphæddin er keyp av bitumen til goymsluna í Hósvík, 5,80 milj. kr. Íroknaðar eru útreiðslur til asfalt og asfaltverk fyri nýasfalttingar á hesum vegastrekki.

Vágoy:	Sørvági — Bíggjar	1,5 km
Streymoy:	Hvítanes — Sunds	1,0 km
Eysturoy:	Skálavegurin	2,5 km
Kalsoy:	Villingardali — Mikladals	4,6 km

Fylgiskjal 9.1 sýnir ætlaðar útreiðslur til nýgerðir og gjaldskyldur, og eru tær 4,870 milj. kr.

Fylgiskjal 9.2 sýnir ætlaðar inntøkur av asfaltsølu til kommunur og einstaklingar, og eru tær 4,7 milj. kr.

ad gr. 13.1 j. **Mobil amboð (rakstur)**

Fylgiskjal 10 og 10.3 sýna ætlaðar útreiðslur til rakstur av mobilum amboðum.

ad gr. 13.1 k. **Amboðskeyp og gjaldskyldur**

Á fylgiskjølum 10, 10.1 og 10.2 sæst, at ætlanin er at keypa fyri 8,58 milj. kr., og at gjaldskyldurnar eru 2,5 milj. kr.

Fylgiskjal 10.1 sýnir, hvørji amboð keypast skulu. Góð helvtin av hesi íløgu er til endurnýggjan av maskinam-boðunum. Flenda íløga er neyðug fyri at halda meðal-aldurin á teim ávísu maskinsløgnum á einum hóskaudi stigi og harvið fyribygja, at maskinurnar verða ov dýrar at halda, og at ov lítið áliti er í teimum.

Nevnast kann, at aldurin á teim maskinum, sum talan er um at útskifta, er fyri veghøvilin 12 ár, fyri gummi hjólslessaran 8 1/2 át, fyri hjóltraktorarnar 6 1/2 . . . 8 1/2, fyri gravmaskinurnar 9-10 ár, fyri kompressarar-nar 13-21 ár og fyri smiðjubilar 7-9 ár.

Íløgurnar til nýkeyp av amboðum eru í høvuðsheitin-um ætlaðar til vegaumsiting, asfaltering, vegamerking og havnagerð.

Fylgiskjal 10.2 sýnir, hvussu gjaldskyldurnar eru sund-urbýttar á tey ymisku amboðssløgini.

ad gr. 13.1 l. **Smiðjur (rakstur)**

Fylgiskjal 10.4 sýnir, hvussu útreiðslurnar til rakstur av smiðjum eru sundurbýttar og hvørjar smiðjur, talan er um. Samlaðu útreiðslurnar til smiðjur eru 7,85 milj. kr. og av hesum stavat góð helvtin frá smiðjunni í Kollafirði, sum er maskinstøð fyri alt landið.

ad gr. 13.1 m. Goymsluhús fyrri amboðum

Henda upphædd — 750.000 kr. — er ætlað til bygging av goymsluhúsum fyrri maskinamboðum o.ø.

Núríðin hevur ført við sær, at asfalteringsamboð og vegamerkingaramboð eru so mikið elektroniskt framkomin, at tey, fyrri at vera álítandi í rakstri, eiga at verða goymd inni, tá longri steðgur er í arbeiðinum.

ad gr. 13.1 n. Studningsvegir

Hetta er studningur til kommunalar vegabyggingar, sum kunnu býtast í tvinnar bólkar.

- a. Vegastrekki, sum eru lið í høvuðsferðsluæðr og
- b. Aðrir vegir, so sum dyrkingarvegir, vanligir bygðavegir, brýr o.a.

Størri parturin av játtanini fer til arbeiði undir pkt. a.

Vegastrekki, sum eru í gerð:

- Trongisvági - Tvøroyri
- í Tórshavn (ytri Ringvegurin)
- á Skála
- á Marknøyrri í Vági

Gr. 13.2 Størri havnir

Tær havnabyggingar, játtanin sambært løgtingslóg nr. 55 frá 1. august 1969 (10 ára ætlanin 1969/78), eykajáttanin sambært løgtingslóg nr. 51 frá 24. maí 1974 og játtanin til ávísar havnavíðkanir sambært løgtingslóg nr. 27 frá 6. maí 1976 umfata, eru allar framdar ella í gerð.

Hesar kommunur hava standandi avlop av studningsveitingini í sambandi við 10 ára ætlanina 1969/78: Kollafjarðar og Vestmanna.

Í hesum fíggjarárinum verður arbeiði í hesum havnum:

Klaksvíkar, Fuglafjarðar, Gøtu, Runavíkar, á Toftum, Skála, Eiðis, Vestmanna, Sørvági, Skopunar, Sands, Hvalbiar og Vágs. Hetta eru útbyggingar, ið hoyra undir játtanir sambært løgtingslóg nr. 44 frá 23. juni 1978 (6 ára ætlanin 1978/83).

Afturat hesum koma ymiskar játtanir til planering o.t. fyrri bygging av virkishúsum við hesi havnaløg: Í Leirvík, í Gøtu, á Skála, á Strondum, í Haldórsvík, í Vestmanna, í Sørvági, á Sandi, á Tvøroyri og í Vági. Arbeiðini eru øll framd ella í gerð.

Tann 5. september 1980 er fíggjarstøðan viðvíkjandi havnastudningi henda:

Í grunnni tann 5-09-1980	kr. 46.385.731
Ikki nýttar gjaldkomnar játtanir	44.706.551
Munur tann 1-4-1981 (avlop)	kr. 1.679.180
Studningsveitingar fyrir 1981/82, ið játtaðar eru áður	18.962.500
Umsiting og eftirlit	600.000
Royndarhøll (havnalaboratorium)	2.000.000
Hall	kr. 19.883.320
Indeksviðgerð av havnaætlan	5.000.000
Møgulig játtan til Skopunar havn	16.000.000
At leggja uppfyri	1.116.680
At seta á fíggjarløgtingslógina fyrir 1981/82	kr. 42.000.000

Gr. 13.3 Smærri havnar og lendingar

Í hesum fíggjarárinum verður arbeitt á hesum plássum:

Viðareiði, Haraldssundi, Kunoy, Søldarfirði, Toftum, Skála, Ljósá, Oyrabakka, Tjørnuvík, Hvalvík, Hvítanesi, Hoyvík, Argjum, Sandavági, Miðvági, Skúvoy, Nes/Hvalba, Froðba og Vági.

Annars er tann fíggjarliga støðan viðvíkjandi studningi til smærri havnar sambært løgtingslóg nr. 52 frá 24. maí 1974 og til lendingar henda:

Í grunni 25-09-1980	kr. 25.865.726
Ikki nýttir gjaldkomnar studningar	29.738.920
Munur (hall) 01-04-1980	kr. 3.873.194
Studningsveitingar fyrir 1981/82, ið játtaðar eru áður	kr. 13.387.500
Umsiting og eftirlit	500.000
	kr. 17.760.694
Verða nýj játtanir fyrir 1981/82 settar til	4.000.000
At leggja uppfyri	239.306
Verður at seta á fíggjarløgtingslógina fyrir 1981/82	kr. 22.000.000

Gr. 13.4 Flogferðsla

Í grunninum verður helst cinki 1. apríl 1981, og er tí skotið upp at seta av fyrir árið 1981/82: 3 milj. kr. Hetta er til tollgjaldingar, asfalteringar og hald, og hertil gerð av heliportum runt um í oyggjunum.

Gr. 13.6 Tunnla- og brúgvagerðir

Tey arbeiði, sum ætlanin er at fíggja av hesi konto eru:

- Vegasambandið á Kalsoynni.
- Vegasambandið Bø — Gásadals

Útreiðslurnar til hesi arbeiði eru í 1981/82 mettar at verða 1,5 milj. kr.

Undir gr. 13.1 er greitt nærri frá hesum arbeiðum.

Gr. 13.7 Studningur til asfaltering av kommunalum vegum

Yvirlit yvir hvat er jættað og brúkt pr. 1. okt. 1980 er niðanfyri.

Studningur av tí, sum er — 150 kr./íbúgva/ár — krevur, at setrar verða av 6,5 milj. kr./ár.

Í grunninum verður einki 1. apríl 1981, og við tað at fleiri kommunur eiga væl av peningi, sum fallin er til gjaldingar, men sum ikki er arbeitt fyri enn, er skorið upp at seta 7,5 milj. kr. á fíggjarlógina fyri 1981/82.

Sí annars viðmerking ad. gr. 13.7 á síðu 194.

Yvirlit yvir studning til asfaltering av kommunalum vegum
pr. 1. oktober 1980

Kommuna	Goldin studningur kr.	Arbeiðiúttínt av Landsverk- frøðinginum	Føroya vegr. felag	Tórshavnar kommuna
Viðareiðis	281.925		281.925	
Svínoyar	81.845	81.845		
Hvannasunds	31.800		31.800	
Klaksvíkar	3.121.553	391.000	2.730.553	
Fuglafjarðar	794.765	219.990	574.775	
Leirvík	365.540	365.540		
Gøtu	670.055	670.055		
Runavík	1.126.448	785.716	340.732	
Nes	266.203	266.203		
Skála	319.730	209.717	110.013	
Sjóvar	479.834		479.834	
Eiðis	491.495	286.970	204.525	
Gjáar	95.425	62.700	32.725	
Funnings	65.945	53.857	12.088	
Haldótsvíkar	233.834		233.834	
Hósvíkar	146.217	146.217		
Kollafjarðar	203.754	203.754		
Kvívíkar	168.117	158.117		
Vestmanna	1.048.255	634.770	413.485	
Tórsh. uttanb.	706.335	447.668	258.667	
Kirkjubøar	20.438	20.438		
Nólsoyar	174.433		174.433	
Hests	198.864	198.864		
Sandavágs	380.706		380.706	
Miðvágs	714.535		714.535	

Sørvágs	817.786		817.786	
Bíggjar	9.086		9.086	
Sands	426.776	426.776		
Skopunar	80.974	80.974		
Skálavíkar	185.400		185.400	
Húsavíkar	75.447	75.447		
Skúvoyar	80.210	80.210		
Hvalbiar	686.065	254.970	431.095	
Tvøroyrar	278.100	149.964	128.136	
Fámjins	125.415	125.415		
Porkeris	152.206		152.206	
Vágs	1.148.169	421.500	726.669	
Sumbiar	475.349	475.349		
Tórshavnar	8.046.925	523.991		7.522.934
	<u>24.775.959</u>	<u>7.828.017</u>	<u>9.425.008</u>	<u>7.522.934</u>

Higartil eru:	falnar til gjaldingar	játtaðar
1974/75: 38610 × 100	= 3.861.000	4.0 milj. kr.
1975/76: 38610 × 87.50	= 3.378.375	3.5 milj. kr.
1976/77: 38610 × 87.50	= 3.378.375	3.5 milj. kr.
1977/78: 41967 × 120	= 5.036.040	3.5 milj. kr.
1978/79: 41967 × 150	= 6.295.050	4.5 milj. kr.
1979/80: 41967 × 150	= 6.295.050	3.5 milj. kr.
1980/81: 41967 × 150	= 6.295.050	3.5 milj. kr.
	<u>34.538.940</u>	<u>26.0 milj. kr.</u>

Goldið sambært frammanfyri
Í grunni (0-6585) pr. 1. okt. 1980

24,8 milj. kr.
1,2 milj. kr.

Fylgiskjal 1.

Ætlaðar útreiðslur til vegir og ferjulegur í 1981/82 í 1.000 kr.

	Suðuroy	Sandoy	Vágar	Streymoy	Eysturoy	Norðoyar	Felags- útreiðsl.	Íalt
Nýgerð av vegum og tunnlum	4.000	0	3.000	5.000	11.000	11.000	4.800	38.800
Hald av vegum	1.690	750	590	2.725	3.140	700	1.205	10.800
Ábøtur á vegir	2.580	1.860	120	1.680	920	0	0	7.160
Gongubreytir á vegir	0	0	0	1.500	500	0	0	2.000
Vegastokkur	155	15	80	335	60	130	1.730	2.505
Merking á og við veg	255	30	150	510	565	90	0	1.600
Asfaltering undir viðlíkahaldsdl.	604	316	172	611	1.118	179	0	3.000
Ferjulegur	0	0	85	65	970	880	0	2.000
Grótbrót og skervverk	495	465	1.780	1.090	5.540	0	300	9.670
Asfalt og asfaltverk	100	70	0	6.750*)	3.500	15	715	11.150
Tilsamans	9.879	3.506	5.977	20.266	27.313	12.994	8.750	88.685

*) Her er felags asfaltgoymsla í Hósvík íroknað.

Fylgiskjal 2.

Ætlaðar útreiðslur til nýgerðir í 1981/82.

	Konto	Upphædd (1.000kr.)
Løn starvsfólk	1014	1.270
Løn sáttmálalönt	1016	3.000
Løn samb. vikuseðil	1024	13.250
Ferða- og dagpeningur	1120	120
Koyripeningur	1130	545
Tryggingar	1305	70
Keyp av maskínum	2201	1.150
Keyp av smáamboðum	2215	325
Bensin og olja	2225	1.322
Spreingievni	2230	2.270
Tilfar	2235	3.370
Flutningur	2240	420
Lastbilkoyting	2241	5.155
Leiga av fremmandum amboðum	2245	1.010
Entriprísar/projektering	2250	500
Fotogrammetrisk kort	2256	425
Mikroarkivering	2257	30
Sáttmálar	2260	1.300
Ferðsluteljing	2277	70
Ognan av lendi	2280	1.850
Aðrar útreiðslur	2295	1.093
Málitól	2297	50
Radiotól	2298	5
Sakkøn hjálp	2350	50
EDV-útreiðslur (lönarútrokning)	2355	150
Tilsamans		38.800

Fylgiskjal 2.1.

Ætlaðar útreiðslur til nýgerðir fyrir Suðuroy og Norðoyar í 1981/82 í 1.000 kr.

	Konto	Suðuroy		Norðoyar		Vegur á Fugloynni	Íalt
		Víkarbyrgis-vegurin	Drelnesi- Trongisvági	Vegasamb. á Kalsoynni			
Løn starvsfólk	1014	0	200	180	-	380	
Løn samb. vikuseðil	1024	530	1.100	4.600	620	6.850	
Koyripeningur	1130	20	40	120	0	180	
Keyp av maskinum	2201	-	-	1.000	150	1.150	
Keyp av smáamboðum	2215	10	30	100	20	160	
Bensin og olja	2225	50	200	300	50	600	
Spreingievni	2230	80	150	1.000	50	1.280	
Túlfar	2235	50	300	1.500	50	1.900	
Flutningur	2240	10	20	200	40	270	
Lastbilkoyring	2241	200	800	300	-	1.300	
Leiga av fremm. amboðum	2245	-	-	200	-	200	
Sáttmáli	2260	-	-	-	-	-	
Ognan av lendi	2280	30	100	100	-	230	
Aðrar útreiðslur	2295	20	60	400	20	500	
Tilsamans		1.000	3.000	10.000	1.000	15.000	

Fylgiskjal 2.2.

Ætlaðar útreiðslur til nýgerðir í Eysturoy 1981/82 í 1.000 kr.

	Konto	Eiðis- vegurin	Funnings- vegurin	Skála - Glyvragjógv Skálabotns og inneftir	Rítuvíkar- vegurin	Íalt
Løn starvsfólk	1014	150	80	150	-	530
Løn smb. vikuseðil	1025	1040	700	900	-	3740
Koyripeningur	1130	20	30	30	-	110
Keyp av smáamboðum	2215	20	20	20	-	100
Bensin og olja	2225	90	110	80	-	400
Spreingievni	2230	110	200	100	-	640
Tilfar	2235	250	230	50	-	930
Flutningur	2240	20	20	10	-	70
Lastbilkoyring	2241	750	330	450	-	2090
Leiga av fremm. amboðum	2245	150	150	100	-	550
Sáttmáli	2260	300	-	-	-	300
Ognan av lendi	2280	50	80	70	1000	1350
Aðrar útreiðslur	2295	50	50	40	-	190
Tilsamans		3000	2000	2000	1000	11000

Fylgiskjal 2.3.

Ætlaðar útreiðslur til nýgerðir fyr Vágoy og Streymoy 1981/82 í 1.000 kr.

	Konto	Sørvági - Hvítanesi - Gásadal	Sunds	Kaldbaks	Velbastað - Syðradals	Kvívík - Vestmanna	Íalt
Løn starvsfólk	1014	120	40	80	-	120	360
Løn smb. vikuseðil	1024	1200	160	320	350	590	2620
Koyripeningur	1130	40	5	10	10	30	95
Keypt av							
smáamboðum	2215	20	5	10	20	10	65
Bensin og olja	2225	150	20	40	50	60	320
Spreingievni	2230	150	30	60	100	10	350
Tilfar	2235	380	20	40	50	50	540
Flutningur	2240	40	5	10	10	10	75
Lastbilkoyring	2241	700	145	230	250	440	1765
Leiga av fremm. amboðum	2245	50	-	60	100	50	260
Sáttmáli	2260	-	-	1000	-	-	1000
Ognan av leði	2230	50	50	100	30	40	270
Aðrar útreiðslur	2295	100	20	40	30	90	280
Tilsamans		3000	500	2000	1000	1500	8000

Ætlaðar útreiðslur til vanligt hald og vetrarhald 1981/82 í 1.000 kr.

Fylgiskjal 3.

	Konto	Suðuroy	Sandoy	Vágoy	Streymoy	Eysturoy	Norðoyar	Felagsút.	Tilsam.
Løn/starvsfólk	1014	458	309	164	494	420	153	750	2.088
Løn/sáttmálalønt	1016	0	0	0	0	230			980
Løn/samb. vikuseðil	1024	681	254	291	1.379	1.524	339		4.468
Ferða- og dagpen.	1120	0	0	0	0	0		20	20
Kilometerutendurgj.	1130	15	6	5	24	35	7	50	142
Fólkatrygging	1305	0	0	0	0	0	0	100	100
Størrí umbýggingar	2160	0	0	0	0	0	0	150	150
Ymiskar húsaúrr.	2190	0	0	0	0	0	0	15	15
Keyp av smáamboðum	2215	8	4	5	22	26	7	0	72
Bensin og olja Esso	2219	37	12	14	72	78	20	0	234
Bensin og olja Shell	2225	39	13	14	73	78	20	0	237
Tilfar	2235	125	50	30	235	240	45	0	725
Flutningur	2240	34	19	6	65	75	20	10	227
Lastbilkoyring	2241	165	70	50	310	345	70	0	1.010
Vistarhald	2294	0	0	0	0	0	0	10	10
Ymist	2295	24	7	5	34	61	13	0	144
Innbúgv	2305	0	0	0	0	0	0	50	50
Postgjöld	2325	0	0	0	0	0	0	15	15
Telefon og telex	2335	14	6	6	17	29	6	5	83
EDV útreiðslur	2355	0	0	0	0	0	0	20	20
Aðrar skrivstovu- útreiðslur	2356	0	0	0	0	0	0	10	10
Tilsamans		1.690	750	590	2.725	3.140	700	1.205	10.800

Ætlaðar útreiðslur til störra ábætur 1981/82 í 1.000 kr.

Fylgiskjal 4.

	Konto	Suðuroy	Sandoy	Vágar	Streymoy	Eysturoy	Norðoyar	Tilsam.
Løn/starvsfólk	1014					55		55
Løn/samb.								
vikuseðil	1024	944	280	26	594	371		2.215
Kilometerendurgj.	1130	23	0	0	0	9		32
Keypt av								
smáamboðum	2215	20	6	0	5	7		38
Bensin og olja Esso	2219	27	12	1	20	14		74
Annað nýtslutilfar	2222	10	8	0	6	17		41
Bensin og olja Shell	2225	28	11	1	20	7		67
Spreingievni	2230	77	85	2	96	20		280
Tilfar	2235	420	90	20	185	138		853
Flutningur	2240	17	10	0	46	4		77
Lastbilkoyring	2241	597	273	60	574	177		1.681
Ekstern								
maskinleiga	2245	3	0	0	0	4		7
Entreprise/								
projektering	2250	0	80	0	0			80
Entreprise/efritlit	2255	0	0	0	0			0
Kontrakt	2260	0	860	0	0			860
Entreprise/								
eykaarbeiði	2261	0	0	0	0			0
Entreprise/								
tilfarshækk.	2270	0	0	0	0			0
Keypt av lendi	2280	377	105	0	79	87		648
Ymist	2295	37	40	10	55	10		152
Tilsamans		2.580	1.860	120	1.680	920	0	7.160

Fylgiskjal 4.1.

Ætlaðar útreiðslur til gongubreytir í 1981/82 í 1.000 kr.

	Konto	Streymoy	Fysturoy	Tilsamans
Løn/starvsfólk	1014			
Løn samb. vikuseðil	1024	657	218	875
Kilometurendurgj.	1130	7	3	10
Keyp av smáambodum	2215	8	2	10
Bensin og olja Esso	2219	3	2	5
Bensin og olja Shell	2225	3	2	5
Spreingievní	2230	30	10	40
Tilfar	2235	592	198	790
Flutningur	2240	30	10	40
Lastvognskoyring	2241	83	27	110
Maskinleiga/Extern	2245			
Keyp av lendi	2280	53	17	70
Ymist	2295	34	11	45
Tilsamans		1.500	500	2.000

Aðlaðar útreiðslur til uppsetan av vegastokki 1981/82 í 1.000 kr. Fylgiskjal 5.

	Konto	Suðuroy	Sandoy	Vágoy	Streymoy	Eysturoy	Norðoyar	Tilsam.
Løn/samb. vikuseðil	1024	126	13	73	295	52	114	673
Bensin og olja	2225	4	0	1	5	2	2	14
Spreingievni	2230	4	0	1	3	1	2	11
Brúksrílfar	2235	10	0	2	11	2	4	29
Flutningur	2240	4	1	3	12	2	2	24
Lastbílkoyring	2241	3	0	0	3	0	2	8
Ymist	2295	4	1	0	6	1	4	16
Tilsamans		155	15	80	335	60	130	775

Fylgiskjal 5.1.

Samlaðar útreiðslur til keyp av tilfari til vegastokko a. 1981/82 í 1.000 kr.

	Konto	Kr.
Løn/samb. vikuseðil	1024	20
Stólpár/vegastokkur	2227	340
Endurskin/vegamerking	2228	315
Tilfar/vegastokkur	2229	1.005
Tilfar	2235	10
Flutningur	2240	10
Lastbílkoyring	2241	10
Ymist	2295	20
Tilsamans		1.730

Ætlaðar úrreiðslur til merkingar á og við landsveg í 1981/82 í 1.000 kr. Fylgiskjal 5.2.

	Konto	Suðuroy	Sandoy	Vágar	Snæymoy	Eysturoy	Norðoyar	Tilsam.
Felags umsiting	1016	48.6	5.4	27.8	95.5	105.7	17.0	300.0
Lønur	1024	95.3	10.0	54.6	187.4	207.1	33.6	588.0
Máling og perlur	2223	87.6	9.2	50.1	172.0	190.4	30.7	540.0
Skelrir	2224	11.0	1.2	6.3	21.6	24.0	3.9	68.0
Bensin og olja	2225	5.8	0.6	3.4	11.5	12.7	2.0	36.0
Tilfar	2235	3.6	0.4	2.0	7.0	7.7	1.3	22.0
Flutningur	2240	7.5	0.8	4.3	14.6	16.2	2.6	46.0
Tilsamans		259.4	27.6	148.5	509.6	563.8	91.1	1.600.0

Fylgiskjal 6.

Aðlaðar útreiðslur til asfaltæring undir viðlíkahaldsdeildinni í 1981/82

í 1.000 kr.

	Konto	Suðuroy	Sandoy	Vágoy	Streymoy	Eysturoy	Norðoyar	Tilsam.
Løn/starvsfólk	1014	26	8	0	0	0	0	34
Løn/samb.								
vikuseðil	1024	137	98	65	189	362	44	895
Kilometurendurgj.	1130	2	0	0	0	0	0	2
Keypt av								
smáamboðum	2215	2	0	0	0	0	0	2
Bensin og olja Esso	2219	10	8	3	13	30	5	69
Bensin og olja Shell	2225	10	8	3	13	29	4	67
Tilfar	2235	115	0	0	0	0	0	115
Flutningur	2240	7	0	0	0	0	22	29
Lastbilkoyring	2241	288	186	101	386	666	104	1.731
Ymist	2295	7	8	0	10	31	0	56
Tilsamans		604	316	172	611	1.118	179	3.000

Ætlaðar úrræðslur til hald og umbygging av ferjulegum 1981/82 Fylgiskjal 7.

í 1.000 kr.

	Konto	Oyragi.	Vestm.	Toftir	Leirvík	Klaksvík	Tilsam.
Løn/samb.							
vikuseðil	1024	50	40	40	50	50	230
Tilfar	2235	30	20	20	40	40	150
Flutningur	2240	5	5	5	5	5	25
Entreprisa/projekt	2250	0	0	0	60	60	120
Entreprisa/sátumáli	2260	0	0	0	750	725	1.475
Tilsamans		85	65	65	905	880	2.000

Rakstur av grótbrotum- og skervverkum í 1981/82

Fylgiskjal 8

Konto	Tekstur	Porkeri Sandoy Sandavág				Hunds- botnur		Lambar- eiði útreiðsl.		Felags- útreiðsl.	Íalt
		5801	5811	5821	5831	5841	5899	1000			
1014	Løn/sáttmálalønt				430	250	270			950	
1024	Løn/samb. vikuseðil	575	400	600	1325	1350				4250	
1028	Løn/onnur	25	15	15						55	
1070	Frítíðarpeningur										
1120	Ferða- og dagpeningur			10						10	
1130	Kilometurendurgjald	10	10	25	50	40	20			155	
1305	Fólkarrygging										
2110	El, hiti & vask	40	25	40	300	200	10			615	
2206	Umvæling av maskinum				100					100	
2211	Eykalutir maskinum (stø)	50	30	50	400	250				780	
2213	Slutlutir (asfalt) Skerv										
2215	Keypt av smáamboðum	5		5	10	10				30	
2220	Máling-It-Gass-Elektro				10					10	
2222	Annað nýtslutilfar	5	5		15					25	
2225	Bensín & olja	75	75	75	200	300				725	
2230	Spreingievni	150	100	200	600	450				1500	
2235	Túlfar				25					25	
2240	Flutningur	15	80							95	
2241	Lastbilkoyring			30	200	50				280	
2245	Maskinleiga/Ekstern			25	15	10				50	
2280	Keypt av lendi	30	15	40	145	100				330	
2295	Ymist	10	10	10	25	25				80	
2335	Telefon & Telex	5		5	10	5				25	
Nettóútreiðstur		995	765	1130	3860	3040	300			10090	

Fylgiskjal 8.1.

Ætlaðar útreiðslur til nýgerðir í skervverkum í 1981/82.

Rakstrarstað		(1.000 kr.)
Sandavág	Gjaldskyldur	220
—	Keypt av fínknúsiwerki	930
Hundsarabotnur	Gjaldskyldur	530
—	Verkstaðarbygningur	700
Lambareiði	Gjaldskyldur	4.000
—	Liðuggerð	1.500
Tílsamans		7.880

Fylgiskjal 8.2.

Ætlaðar inntøkur fyrí sølu av skervi til kommunur og aðrar í 1981/82.

	(1.000 kr.)
Skervwerkið í Porkeri	500
Skervwerkið á Sandi	300
Skervwerkið í Sandavági	500
Skervwerkið í Hundsarabotni	4.000
Skervwerkið á Lambareiði	3.000
Tílsamans	8.300

Fylgiskjal 9.

Aeðlaðar útreiðslur til rakstur av asfaltverkuum í 1981/82

Konto	Tekstur	Suðuroy		Sandoy		Hundsarabotnur		Hósvík		Nórðoyar		Felags- útreiðslur		Íalt
		5901	5911	5931	5932	5932	Asfaltv.Roynd.st.Birumen- goymsla	5933	Flurn- ingur	5934	5951	5999	1000 kr.	
1014	Løn/starvsfólk			125	120	120		135		8		685	1073	
1024	Løn/samb. vikur.	50	40	235				10		125			460	
1070	Fríðáarpeningur													
1120	Ferða- og dagpen.													
1130	Kilometurendurgj.													
2110	El, hiti & vask			30	20	20		10				180	60	
2170	Ognartrygging			125				50						
2202	Keyp			50				50					100	
	maskinum (Stø)					50							50	
2206	Umvæling av													
	maskinum			50				50					100	
2211	Eykalutir													
	maskinum (Stø)			100				50		15			165	

2215 Keypt av smáamb.						10	5			15
2220 Máliog-llr-Gass- Elektro										
2225 Bensin & olja	40	20	600				1325	5	10	2020
2226 Vegskartur							5800			5800
2231 Bitumen							80			80
2233 Emultation							625			625
2234 Amin							10			10
2235 Tilfar							10			190
2240 Flutningur			30					150		
2245 Maskinleiga/ Ekstern										
2295 Ymist	10	10	10			5	5		10	50
2335 Telefon & Telex							2			2
Tilsamans	100	70	1355	205	8217	303	15	715	10980	

Fylgiskjal 9.1.

Ætlaðar útreiðslur til nýgerðir á asfaltverkum í 1981/82.

Rakstratstað		(1.000 kr.)
Asfaltgoymslan í Hósvík	Gjaldskyldur	470
	Nýtt goymsluhús	200
Asfaltverkið í Hundsara- botni	Keypt av dustfiltrum	700
	Keypt av asfaltverki	3.500
Tilsamans		4.870

Fylgiskjal 9.2.

Ætlaðar inntøkur fyri sølu av blandaðum asfalti í 1981/82.

Rakstratstað		(1.000 kr.)
Asfaltverkið í Hundsarabotni		3.500
Asfaltgoymslan í Hósvík		1.200
Tilsamans		4.700

Fylgiskjal 10.

Ætlaðar útreiðslur til amboðskeypt, gjaldskyldur og raksur av mobilum amboðum, rakstur av smiðjum og bygging av goymsluhúsum fyri amboðum í fíggjarárinum 1981/82.

Evni		Vísandi til	Upphædd (1.000 kr.)
Nýggj amboð		Fylgiskjal 10.1	8.580
Gjaldskyldur		Fylgiskjal 10.2	2.500
Rakstur av amboðum		Fylgiskjal 10.3	5.900
Rakstur av smiðjum		Fylgiskjal 10.4	7.850
Goymsluhús fyri amboðum			750
		Tilsamans	25.580

Fylgiskjal 10.1.

Aðrlaðar útreiðslur til keyp av mobilum amboðum í fíggjarárinum
1981/82 í 1.000 kr. (Tollur og farmagjald eru íroknað prísirnar).

Endurnýggjan av maskinparkini

2 Brøyt X2B (GR 13 - GR 17) ávikavist 9 og 10 ár

ógvuliga vánaligar

Skiftast út við

2 Brøyt X21 á kr. 570.000 1.140

Aveling Barford veghøvil MGH, 12 ár vánaligut og ónýtiligut
til kavarudding v.m.

Skiftast út við

1 Cat 140 G 1.200

Kompressarar: VT 3 (K 25) 16 ár, UT 2 (K 34) 16 ár, UT 2
(K 35) 14 ár, VT 6 (K 30) 15 ár, VT 6 (K 43) 13 ár, VT 4
(K 10) 21 ár eru útslittir

Skiftast út við

4 XAS 80 dd á kr. 115.000 460

2 XAS 160 dd á kr. 200.000 400

Smiðjubílar til maskinstøðina: Landrover (F 29040) 9 ár

Ford Escort (Fø 54224) 7 ár eru settir

Skiftast út við

1 Datsun — pick up 45

1 Lada Niva 55

Hjóltraktor H1-634 (HT 35) 8 1/2 ár settur

Skiftast út við

1 hjóltraktor við rennugravara 350

Hjóltraktor JCB 3C (HT 48) 6 1/2 ár, heilt vánaligut

Skiftast út við

1 hjóltraktor við rennugravara 350

Lessimaskina CAT 950 (GL 14) 8 1/2 ár, er ov vánalig og
óegnað sum hjálpimaskina til tunnilarbeiði

Skiftast út við

1 Cat 966 — bítiskostnaður 1.000

Til vegumsitingina

1 Veghøvil til kavaruddingina í Suðuroy 1.200

1 Lada Niva til Lambareiði	55
1 Datsun pick-up til Lambareiði	45
1 Lada Niva til Vágoyinna	55
2 Sandspreiðarar á kr. 35.000	70
1 Kavaplógv til JCB'ata	15
6 Vibratíónsplátur til kr. 11.000	66
6 Bílvektir á kr. 10.000	60
Útbygging av stornostøðum (kavarudding)	200

Til asfaltiholdini

1 Asfaltfresara	500
1 Stoypiasfaltkókara	200
1 Salco HS skervspreiðara	75
1 Layton asfalt/skervútleggjara	150

Til havnadeildina

2 Betongdumparar á kr. 80.000	160
1 Bob-Cat fyllata	200

Vegmerkingarútgerð

1 Vøruvognur	70
1 Timer elektroniskur til KL-M-400	25

Onnur amboð

Híraútgerð til maskinur	100
2 Polygrabbar 1700 kg	135
Ymist	200

Tilsamans 8.581

Fylgiskjal 10.2.

Gjaldskyldur býttar á amboðssløgini 1981/82.

Amboð	Upphædd (1.000 kr.)
Belitraktorar	392
Gummihjólslessarar	278
Gravmaskinur	70
Dumparar	700
Kavablásarar	290
Borivagnar	570
Asfaltútleggjarar	200
Tilsamans	2.500

Fylgiskjal 10.3

Ætlaðar útreiðslur til raksur av mobílum amboðum 1981/82.

Amboð	Inntøkur*	Útreiðsl. ** (1.000 kr.)
Beltitraktorar		640
Gummihj. lessarar		1.480
Hjáltraktorar		385
Veghøvlar		340
Gravimaskinur		960
Vegtrumlur		130
Dumparar		1.075
Kavablásarar		160
Bílar		610
Kompressarar		385
Borivognar		720
Blandimaskinur		30
Asfaltútleggjarar		80
Asfaltbilar		110
Borimaskinur		145
Botiútgerð		1.100
Onnur amboð		50
Tilsamans	2.500	8.400
Nettóútreiðslur		5.900

* Maskinleiga og søla av eykalutum.

** Keypt av eyka- og slitlutum, extern umvæling v.m.

Fylgiskjal 10.4

Ætlaðar útreiðslur til rakstur av smiðjum 1981/82 í 1.000 kr.

	Konto	Øravík Nes	Sandoy
Inntøkur	797	+ 5	0
Løn starvsfólk	1014	162	0
Løn sáttmálalønt	1016	-	-
Løn reingerð	1022	2	0
Løn vikuseðil	1024	500	140
Úttíðarlønir	1040	50	14
Frítíðarpeningur	1070	55	15
Frítíðargjald	1080	2	0
Ferða- og dagpeningur	1120	2	1
Kilometurendurgjald	1130	-	1
Eftirútbúgving	1212	-	-
Trygging av starvsfólkum	1305	-	-
Næmingaútreiðslur	1310	-	-
El, hiti og vask	2110	25	30
Umvæling av smiðjum	2140	5	2
Størrí umbyggingar	2160	0	0
Ognartryggingar	2170	-	-
Leiguútreiðslur	2180	-	-
Keyp av maskinum	2202	80	50
Umvæling av maskinum	2206	2	1
Bykalutir til maskinur	2211	1	1
Keyp av smáamboðum	2215	10	6
Bensin & olja (aðrir)	2216	0	0
Bensin & olja (Esso)	2219	25	5
Máling, ilt, gass, elektroður	2220	30	10
Bensin & olja (Shell)	2225	25	5
Annað nýtslutilfar	2222	20	5
Jarn og stál	2236	10	2
Flutningur	2240	5	3
Telefon	2292	5	4
Vistathald	2294	-	-
Ymist	2295	3	2
Radiotól	2298	-	-
EDV-útreiðslur	2355	-	-
Leiga av maskinum	2340	-	-
Aðrar skrivst. útreiðslur	2356	0	0
Nettóútreiðslur		1.019	297

Kolla- Fjörð	Lambar- eiði	Norð- depli	Eftir- lit	Íalt
+ 30	0	0	-	+ 30
474	273	25	733	1.667
-	-	-	162	162
35	8	0	-	45
1.910	325	236	-	3.111
185	33	24	30	336
200	35	27	-	332
6	4	0	12	24
5	1	1	20	30
25	1	1	21	54
-	-	-	15	15
-	-	-	25	25
-	-	-	0	0
180	5	10	-	250
15	5	5	-	32
0	0	0	-	0
-	-	-	70	70
-	-	-	-	0
200	50	10	-	300
10	1	1	-	15
5	1	1	-	9
100	10	10	-	156
100	1	0	-	101
130	15	5	-	180
90	15	5	-	150
130	15	5	-	180
85	5	5	-	120
200	5	2	-	219
15	5	5	-	33
25	3	3	1	41
-	-	-	5	5
10	1	1	10	27
-	-	-	50	50
-	-	-	60	60
-	-	-	12	12
2	-	-	2	4
4.107	817	382	1.228	7.850

Viðmerking frá landsstýrinum:ad § 13.1. Nýggir vegir og brýr.

Játtaðar eru	40 milj. kr.
harumframt játtað lánheimild jbr. § 41.2.1.	43 milj. kr.
	83 milj. kr.

ad § 13.2. Havnagerð, í grunn

39.000.000 kr.

Hetta talið kemur fram soleiðis:

Søkt er um	42.000.000 kr.
í grunninum eru	1.679.180 kr.
royndarhøllin ikki játtað	2.000.000 kr.
til Skopunar havn	38.320.820 kr.

Ad § 13.3. Lendingar, í grunn

Søkt er um	22.000.000 kr.
meðan landsstýrið hevur sett	17.500.000 kr.
t.v.s. at ongar nýjáttanir verða framdar.	

Ad § 13.4. Flogferðsla, í grunn

Játtaðar eru	1.000.000 kr.

Ad § 13.8. Byggi- og rakstrargrunnur postverksins.

Víst verður til § 6-145 í skjølunum 1981/82 á síðu 11.

Ad § 14-2205: Felagsútreiðslur fyri skúlaverkið.

Sbrt. skriv frá Landsskúlafyrisingini:

§ 14 Undirvísingarverkið.

í 1000 kr.	Roknskapur 1979/80	Játtan 1980/81	Uppskor 1981/82
605 Endurgjald/ríkið	+ 72.706	+ 78.835	+ 86.719
620 Endurgjald/kommunurnar	+ 3.040	+ 3.390	+ 3.650
660 Endurgjald/ymiskt			
680 Ymsar inntøkur	+ 1.999	+ 2.115	+ 2.500
2200 Útreiðslur viðvíkjandi undir- vísingarverkinum sum heild	0	300	350
2210 Fólaskúlin	71.007	80.450	86.550

2215 H.F.-skeiðið í Suðuroy	2.050	1.749	2.300
2216 H.F.-skeiðið í Klaksvík			
Gøtu	1.132	1.222	2.216
2220 Føroya Studentaskúli og			
H.F.-skeið	7.791	7.817	11.593
2225 Kostdeild studentaskúlans	941	1.116	1.287
2230 Føroya Sjómansskúli	2.659	2.866	7.894
2240 Klaksvíkar sjómansskúli	838	1.286	1.390
2250 Føroya Fólkaháskúli	1.280	1.318	1.448
2255 Húsarhaldsskúlar	350	351	448
2260 Kvøldskúlar	4.566	2.572	4.600
2285 Skúlin á Trøðni	5.313	6.141	7.413
	<u>97.935</u>	<u>107.188</u>	<u>127.489</u>

í 1000 kr.	Roknskapur 1979/80	Játtan 1980/81	Uppskot 1981/82
3130 Ítrótta- og skúla byggigrunnur	7.000	7.000	9.000
3136 Føroya skúlasavn	5	105	110
3141 Landsskúlafyriritingin			
at ráða yvir	30	32	34
3142 Lætaraskúlanæm. í Danmark	0	2	2
3143 Fritíðarskeið fyri fólkskúla-			
lærarar	2	9	10
3144 Studningur frá ríkinum til			
fólkskúlabýgging	5.994	6.500	6.500
3145 Ferðaútreiðslur/ríkið	89	85	89
	<u>13.120</u>	<u>13.733</u>	<u>15.745</u>
Føroya Læraraskúli	5.482	5.223	5.482
Tekniskir skúlar	6.174	6.469	7.500
Handilsskúlin	2.506	3.200	3.520
Føroya Maskinskúli	1.322	1.315	1.380
Privatir skúlar	2.653	2.450	3.200
Samlaðar útreiðslur	<u>129.184</u>	<u>139.578</u>	<u>164.316</u>
Partur landskassans	<u>56.478</u>	<u>60.743</u>	<u>71.447</u>

Viðmerking frá landstýrinum:

Ad § 14-2200: Játtan í 1981/82 til skúlaverkið 300.000 kt.

Almennar viðmerkingar.

Í uppskotinum til fíggjarløgtingslóg 1981/82 fyri undirvísingarverkið, hevur Landsskúlafyrisitingin roynt at taka við tær konti bæði úr lögtingsins fíggjarlóg fyri 1980/81 og tær játtanir undir undirvísingarmálaráðnum, sum lýsa hvat føroyska undirvísingarverkið kostar. Sammett við uppskotið fyri 1980/81 eru fætri konti frá tá fíggjarløgtingslógin við rakstrarstað 2290 er ikki tikið við og frá rakstrarstaði 2295 eru bert konto 3130, 3141, 3142, 3143, 3144, 3145 og 3730 tiknar við.

Fyri at kunna gera eina sammeting við árinum frammanundan, hevur Landsskúlafyrisitingin á sama hátt broytt tøluni fyri 1979/80 (R) og fyri 1980/81 (J).

Skúlin á Trøðni er tikin við í uppskotinum, av tí at hann fór inn á undirvísingarmálaráðsins konto tann 1. januar 1980.

Við eru tiknar bæði sovorðnir undirvísingarstovnar, ið hava havt serliga konto á tí dansku fíggjarlógini, og teir, sum hava verið undir einum á eini samsvarandi konto á tí dansku fíggjarlógini. Fyri hesum stovnum viðvíkjandi hevur tað í Danmark nýtt fíggjarár (álmanakkaárið) verið brúkt, av tí at umtøddu stovnar antin eru ríkisstovnar burturav, ella fáa teir yvirhøvdur bert studning út ríkiskassanum.

Fyrisitingin hevur ikki kannað fíggjarætlanina hjá hesum stovnum gjøllari, av tí at hetta er gøtt í undirvísingarmálaráðnum í sambandi við framløguna av uppskoti til fíggjarlóg fyri 1981.

Fyri allar tær konto undir § 14 sum hetta uppskot fevnir um, hevur Landsskúlafyrisitingin roynt at tikið allar útreiðslur fyri viðkomandi umráði við, uttan mun til um tær verða goldnar av landsstýrinum, ríkinum, kommununum ella øðrum. Uppskotið skuldi tí givið eina mynd av, hvat ið alt undirvísingarverkið kostar.

Tær upplýsingar, ið eru tøkar, fyri útreiðslur kommununnar til takstur av fólkskúlanum og til kvøldskúlan, verða ikki mettar at verða nóg nágreiniligar til at verða tiknar við í løtuni. Tó verður mettt, at kommunurnar gjalda u. 20% av samlaðu rakstrarútreiðslum fólkskúlans. Kommunútreiðslurnar til kvøldskúlan eru 30% av læratalønunum v.m. við frádrátti av innskrivingargjaldi næminganna. Mett verður, at útreiðslurnar til hesi bæði mál, ið ikki eru tiknar við, eru 20 milj. kr.

Byggiútreiðslurnar eru tiknar við í tann mun, tað snýr seg um útreiðslur, ið verða goldnar av landskassanum ella ríkiskassanum.

Sum byggiútreiðslur verða roknaðar bæði beinleiðis útreiðslur og avseting til serligar grunnar, sum studningur til eitt nú fólkskúlabýgging í kommununum verður veittur úr.

Allar útreiðslur til undirvísingarmál eftir uppskotinum eru tilsamans 162,9 milj. kr. Av hesum verður endurgoldið úr ríkiskassanum 86 milj. kr., kommunurnar gjalda 3,7 milj. kr., og aðrat inntøkur v.m. eru 2,5 milj. kr. Á henda hátt verða allar útreiðslurnar hjá landskassanum til undirvísingarmál 76,9 milj. kr. Nærri greining av endutgjaldinum sæst av viðmerkingunum til hvørja konto sær.

Tann hækking í samlaðu útreiðslunum til undirvísingarverkið frá 1980/81 til 1981/82, sum er 24,6 milj. kr. er sundurbýtt millum hesar konti: 2210 Fólkaháskúlin 6,1 milj. kr., 2220 Studentaskúlin 5,2 milj. kr., 2230/2240 Sjómannsskúlin 5 milj. kr., 3130 Ítróttar- og skúlabyggi-grunnur 2,6 milj. kr. og aðrat konti 6,3 milj. kr.

Hækkingin stendst av prís/lønarhækkingum, afturat hesum kemur uppskot frá sjómannsskúlanum til byggiútreiðslur, sum er 4,5 milj. kr. Í viðmerkingunum til hvørja konto sær er greitt nærri frá hækkingunum.

Viðmerkingar frá Landsskúlaráðnum.

Almennar viðmerkingar

Landsskúlaráðið ásannar, at uppskotið til fíggarløgtingslóg 1981/82 fýti undirvísingarverkið sum heild, vísir lutfalsliga stóran vøxtur, sammetti við játtanina fyri 1980/81. Álagt verður tí hvørjum einstøkum rakstrarstaði at vísa sparsemi og ansni.

Landsskúlaráðið mælir til, at § 15-2390/3211 — skúlabókaútgáva, verður at leggja undir § 14 — undirvísingarverkið. Ráðið merir, at skúlabókagrunnurin náttúrliga hoyrir saman við undirvísingarverkinum.

Viðmerkingar til Uppskot frá Føroya Studentaskúla og H.F.-skeiði.

Ad Almennar viðmerkingar.

Landsskúlaráðið krevur, at eins reglur verða at galda fyri allar næmingar, hvat viðvíkur veitan av studningi til flutning, mat, bústað og møguleikar fyri at lána skúlabøkur.

Ráðið áttalar, at so nógvur peningur verður nýttur til úttíðarlønir, og ger vart við, at H.F.-skeiðið í Suðuroy lutfalsliga nýtir mest av peningi til hetta endamál.

Ad 2216 — 2509

Landsskúlaráðið merir, at skúlabesta, og í longdini bíligasta loysnin er at fullfígga fysikk- og kemisavnið í Gøtu.

Viðmerkingar til tær einstøku konti.

Ad 605, 620, 660 og 780 Endurgjald og ymsar inntøkur.

Tær uppgivnu peningaupphæddirnar á hesum konti eru ávikavíst samlaða endurgjaldið og inntøkur á øllum útreiðslukonti innan § 14. Í viðmerkingunum til tær einstøku útreiðslukonti er upplýst býtið av útreiðslum til landskassan, ríkiskassan, kommunurnar o.o.

Ad 2200 Útreiðslur viðvíkjandi undirvísingarverkinum sum heild.

Markið millum teir einstøku undirvísingarstovnarnar er ikki skarpt.

Lærararnir á teimum ymsu stovnunum undirvísa ofta á fleiri ymiskum stovnum; eisini kemur fyri, at somu viðurskifti viðvíkjandi undirvísingini koma fyri á ymiskum stovnum.

Yvirtøkan av skúlafyrisitingini førir við sær, at nógv mál, sum áður hava verið umsitin av ríkisfyrisitingini, nú verða umsitin av Landsskúlafyrisitingini og teimum undirvísingastovnum, sum liggja undir henni.

Viðvíkjandi sjálvati undirvísingini eru gjøtðar ella fara at verða gjørdar lógarbroytingar.

Hesi viðurskifti føra við sær, at í framtíðini verður størri tørvur enn áður á framhaldandi útbúgving fyri lærarar á teimum ymsu undirvísingastovnunum. Slík útbúgving kann fara fram á skeiðum, sum verða hildin bæði innanoyggja og uttanlands. Seinastu árin hava t.d. fakfeløg innan fólkskúlalærarar hildið fleiri stutt skeið í Føroyum.

Tann í uppskotinum nevndi peningur skal brúkast til studning til lærarar, sum skulu luttaka í fakligum skeiðum innanoyggja og uttanlands og til skeið, sum verða fyriskipað av Landsskúlafyrisitingini, fakligum feløgum ella av øðrum.

Tá ið talan er um studning til luttakarar á skeiðum, hava allar útreiðslur í samband við luttøkuna møguleika at koma við sum grundarlag undir viðgerð av studningsveiting. Vanliga skulu kortini vikarútreiðslur bókast á konto hjá tí einstaka undirvísingastovni. Støddin á studninginum lagar seg eftir hvørjar útreiðslurnar eru, hvat skeið tað er, og hvørjar møguleikar eru fyri studningi frá øðrum.

Sum ein høvuðsregla kunnu lærarar frá øllum undirvísingastovnum undir Landsskúlafyrisitingini fáa studning av hesi konto.

Henda konto skal fyrst av øllum brúkast sum studningur til lærarar á teimum undirvísingastovnum, sum ikki hava serstaka konto til hetta endamál t.d. í fólkskúlanum. Hon skal afrrar brúkast í teimum førum, har lærarar luttaka í skeiðum, sum standa í samband við fleiri undirvísingarhættir. Og so kann hon eisini brúkast í teimum serligu førum, tá ið kontoin hjá undirvísingastovninum er brúkt upp.

Studningur at halda skeið fyri kann verða veittur sum gjald av undirskoti ella sum ávís peningabædd. Støddin á studninginum lagar seg m.a. eftir tí skeiði talan er um, og áðrenn studningurin verður játtaður, skal fíggarætlan fyri skeiðið verða framvegað.

Tað skal viðmerkjast, at av konto 3145 ferðastudningur/ríkið verður veittur studningur til fólkskúlalærarar, sum luttaka í skeiðum uttanlands. Henda konto verður væntandi strikað, tá ið grundarlagið undir ríkisstudninginum verður broytt.

Við at hava í huga tær útreiðslur, sum hava verið til fólkskúlan og tann økta tørv, verður mælt til at seta 350.000 kr. á hesa konto. Tær verða goldnar úr landskassanum.

Landsskúlaráðið setir almennar reglur fyri, hvussu hesin peningur verður brúktur.

Ad 2210 Fólkaskúlin.

Henda konto kann býttast upp í hesar undirkonti:

í 1000 kr.

Konto	Roknskapur 79/80	Játtan 80/81	Uppskot 81/82	Játtan 1981/82
605 Endurgjald/ríkið	46.428	44.584	51.217	51.217
620 Endurgjald/ kommunur	2.100	2.300	2.650	2.650
Endurgjald tilsam.	48.528	46.884	53.867	53.867
1012 Løn/lærarar	62.938	68.000	74.500	74.500
1030 Skúlaráðgevatar	212	÷	÷	0
2505				
1055 Eftirløn	5.640	7.000	6.500	6.500
2506 Skúlabarnaflutn.	2.270	5.000	5.300	5.300
2581 Ymsar útreiðslur	159	450	250	250
Samlaðar útreiðsl.	71.007	80.450	86.550	86.550
Pattur landskassans	30.097	33.575	36.275	36.275

Ad 605 Endurgjald/ríkið.

Ríkiskassin endurrindar 55 % av læraralønunum sbr. § 45, 2. stk. í læraralønarlógini. Endurgjaldsparturin fyri eftirlønir er 80 % sbr. § 46 í læraralønarlógini. Ríkið endurrindar 25 % av útreiðslunum til skúlabarnaflutning sbr. § 35, 6. stk. í fólkaskúlalógini og konto 2581. Aðrar útreiðslur (studning til 8. og 9. flokk). Konto 2582 fevnir bert um ríkisútreiðslur og er á tí dansku fíggjarlógini 1980 9.000 kr. til frúfðarskeið fyri lærarar.

Ad 620 Endurgjald/kommunur.

Henda konto fevnir bert um part kommununnar í skúlabarnakoyringini. Aðrar rakstrar- og byggiútreiðslur hjá kommununum viðvíjandi fólkskúlanum eru ekki tiknar við, við það at upplýsingarnir um hetta eru ótryggir. Rakstrarútreiðslurnar verða mettrar at vera u. 15-20 % av samlaðu útreiðslunum.

Ad 1012 Lætaralønir.

Lønirnar eru settar í tí lønarlagi, sum var galdandi 30. september 1980. Í skúlaárinum 1980/81 eru 8.220 næmingar í fólkskúlanum og lönir verða umleið 14.600 læratímar um vikuna. Í 1979/80 vóru 8.184 næmingar og lönir vórðu u. 14.400 læratímar um vikuna. Roknað verður bert við einum lítlum vøkstri í næmingatalinum og eini broyting í býtinum av næmingum í teimum ymisku árgangunum við fleiri í teimum eldru árgangunum og færri í teimum yngri. Hetta kann bera í sæt eina øking av lönnum vikutímum í 1980/81. Tann nýggja fólkskúlalógin gevur tó neyvan nakra støttri øking í lönna vikutímatalinum. Mett verður, at munurin er minni enn 2 %.

Henda konto fevnir — umframt um tær veruligu lønarútreiðslurnar til lærarar — somuleiðis sum vikarútreiðslur bæði til skipað og ikki sett störv og til ikki-sett störv og vikarútreiðslur í sambandi við skeiðuppihald ella sjúku hjá lærarum. Av hesi konto verður somuleiðis flutningssamsýning o.s.fr. goldið í sambandi við statvssetan læraranna. Lønarútreiðslur til tey starvsfólk, sum arbeiða í Landsskúlafyrisitingini, deild fyri fólkskúlan v.m., og sum hava eina pædagogiska útbúgving, verða eisini goldnar av hesi konto. Á lögtingsfíggarlóginum fyri 1979/80 var ein serlig konto til hesar útreiðslur.

Tann 30. september 1980 vóru lønarútreiðslur v.m. 67 milj. kr. fyri 1 ár. Vegna dýrtíðarviðbætur 1. oktober 1980 verður 1. apríl 1979 væntandi ein hækking í lønarútreiðslunum. Aftur at hesi hækking verður so áður nevnda metta hækking í virkseminum, sum helst verður minni enn 2 %.

Ríkið endurrindar sum áður neynt 55 % av útreiðslunum á hesi konto. Nettoútreiðslur landskassans verða sostatt 33,5 milj. kr.

Ad 1055 Eftirlønir

Mett verður, at talið á eftirløntum lærarum hækkar eitt sindur. Annats er roknað við somu hækking í eftirlønnum sum í lætaralønnum.

Ríkið endurrindar 80 % av øllum eftirlønarútreiðslunum, sbrt. § 46 í lætaralønarlóginum. Í landskassans parti av eftirlønarútreiðslunum, 1,3 milj. kr., verða tenturnar av eftirlønargrunnsins ognum drígnar frá. Hesar eru uml. 34.000 kr.

Ad 2506 Skúlabarnaflutningur.

Á hesi konto eru nú allar útreiðslur til skúlakoyring tiknar við. Eisini út-

reiðslur eftir § 35 í fólkkaskúlalógini um tilskot til útreiðslur foreldranna fyri uppihald hjá næmingum, sum einans kunnu fáa framhaldsskúla-undirvísing við ein skúla, har dagligur flutningur millum heim og skúla hevði verið serliga ótryggur, drúgvur og kostnaðarmikil.

Til slíkar næmingar verður veittur studningur sambært kostnaðaruppgerð, tó hægst 10.500 kr. um árið fyri hvønn næming. Hetta tal 10.500 kr. um árið er tað sama, sum verður veitt fyri at hava børn til fostur.

Av útreiðslunum á hesi konto rinda kommunurnar 2,65 mill. kr. og ríkið 1,35 mill. kr.

Netto-útreiðslur landskassans til hesa konto verða sostatt 1,35 mill. kr.

Ad 2581 Ymsar útreiðslur.

Í nýggju fólkkaskúlalógini er realdeildin avtíkin. Síðsta skúlaár vóru tí allir næmingar í 8. árgangi í felagsflokkum. Í hesum skúlaári fara eisini allir næmingar í 9. árgangi at ganga í felagsflokkum.

Tey seinastu árin hevur uml. 1/3 av næmingunum gingið í 8.-9. flokki og 2/3 í realdeildini. Studningur til næmingar í 8.-9. flokki verður latin við 2 kr. um tíman sambært gomlu fólkkaskúlalógini § 15 stk. 8, samanborið við § 12 í lóg nr. 233 frá 7. juni 1968 um frítíðarundirvísingina o.a. Nevnda grein er varðveitt við rammulógini fyri fólkkaskúlan, sum annars avtekur gomlu fólkkaskúlalógina.

Av hesi konto endurrindar ríkið 50% ella 125.000 kr.

So statt verður landskassans partur 125.000 kr.

Føroya Studentaskúli og H.F.-skeið.

Almennar viðmerkingar.

Í hesum fíggarlógatuppskoti fevnir rakstrarstað 2216 um H.F.-deildina í Klaksvík og Gøtu.

Á Studentaskúlanum og H.F.-skeiðunum verða lisið 1520 tímar um vikuna, harav 440 sum yvirtíð í skúlaárinum 1980/81. Tímarnir eru býttir soleiðis: Í Høydølum 1073,75 tímar um vikuna, harav 250,23 sum yvirtíð; Klaksvík-Gøtu 188,5 tímar um vikuna, harav 17,5 tímar sum yvirtíð; Suðuroy 258,25 tímar um vikuna, harav 52,76 sum yvirtíð.

Til komandi skúlaár 1981/82, verður roynt at seta fleiri lærarar í starv, um so er at kvalifiseraðir lærarar eru at fáa fatur á. Roynt verður, at mest møguligir tímar verða lisið sum vanligir tímar, men vegna tættvín á kvalifiseraðum lærarum og faksamanseting, kann neyvan sleppast undan yvirtímum. Eisini eigur at verða havt í huga, at sambært burðarrættum kann væntast, at næmingatalið ikki fer at vaksa eins skjótt tey komandi árin, sum tað hevur tey seinastu. Av hesi orsök er ikki ráðiligt at seta ov nógvar lærarar í starv nú.

Tað eru 78 fólk í alt, sum undirvísa á studentaskúlanum — H.F.-skeiðunum, tó hava fleiri av hesum fólki bert fáar tímar um vikuna.

Yvirtíðin er heldur ójævnt býtt millum lærararnar:

34 lesa ongan yvirtíma um vikuna, 26 lesa 0-5 yvirtímar um vikuna, 14 lesa 5-10 yvirtímar um vikuna, 6 lesa 10-15 yvirtímar um vikuna og 4 lesa yvir 15 yvirtímar um vikuna.

Í alt lesa 542 næmingar í 28 flokkum á studentaskúlanum og H.F.-skeiðunum. Í Hoydølum eru 423 næmingar í 21 flokkum; størsti flokkur hevur 24 næmingar og minst 16. Í Klaksvík eru 39 næmingar í 2 flokkum, í Gøtu eru 24 næmingar í 1 flokki, í Suðuroy eru 56 næmingar í 4 flokkum; størsti flokkur hevur 19 næmingar og minst 8.

Fyri at seta á stovn ein tilvalsbólk á H.F.-skeiðunum, krevst í Hoydølum 5 næmingar og í Suðuroy 3 næmingar. Í Suðuroy verður undirvíst í tveimum støðum við fleiri tilvalsbólkum; hetta ber í sær, at lisnir verða fleiri tímar fyri hvønn næming enn á hinum støðunum, um útreiðslurnar sambær U 1981/82, verða býttar á ávíkavist lisnar tímar og talið av næmingum, so sæst, at útreiðslurnar fyri hvønn lisnan tíma eru væl lægri enn miðaltalið fyri hini støðini, meðan útreiðslurnar býttar á talið av næmingum eru væl hægri. Slík paralellundirvísing merkir, 1) at lærarar skulu flytast millum plássini; henda flurning má landskassin gjalda, 2) at undirvísingin í einstøkum fakum kann gerast dýrari enn neyðugt.

Í sambandi við Studentaskúlan og H.F.-skeiðini eru naktir principiellir spurningar, sum verða at taka støðu til, nevniliga um hvørjar reglur skulu gjalda fyri studningsveitan til tey lesandi. Sum er, verður studningur veittur til næmingarnar í Suðuroy soleiðis, at summir fáa koststudning, meðan onnur fáa studning til flutning.

Landsskúlafyrisitingin hevur góðkent, at næmingarnir á H.F.-skeiðinum í Gøtu fáa flutningsstudning, sum svarar til helvtina av flutningskostnaðinum.

Ynskiligt er, at eins reglur koma at gjalda fyri allar næmingar, soleiðis at næmingar, sum hava fyri neyðini antin at koyra burtur úr bygd til og frá skúla ella at búgva heimanífrá, fyri at ganga í skúla, fáa somu sømdir. T.d. kann hugsast, at veittur verður studningur, sum er fastur prosentpartur av, hvat vanligar flutnings- og bústaðarútreiðslur eru. Tey, sum koyra dagliga, kunnu kanska fáa 50% av flutningsútreiðslunum sum studning. Eisini skal í hesum sambandi havast í huga, at næmingarnir, sum ganga á H.F.-skeiðinum í Suðuroy, fáa skúlabøkurnar ókeypis frá skúlanum. Avgjøtt eigur at verða, um allir næmingar við studentaskúlan og H.F.-skeiðini eisini skulu njóta henda fyrimun.

Burtur úr fíggjatuppskotinum fyri 2220, (2215 og 2216) eru tiknar k. 1050 og k. 1120 viðvíkjandi próvdómarum v.m. (k. 1050) ferða- og dagpeningi til próvdómarar v.m. (1120), sum skal umsitast av Landskúlafyrisitingini.

Viðvíkjandi konto 1120 — ferða- og dagpeningur, er at siga, at higartil hava 10 lærarar, 8 úr Hoydølum og 2 av bygd, havt høvi til at vera á skeiði í Danmark hvørt ár. Av tí at læraratalið í Hoydølum er vaksið sera nógv, er neyðugt at søkja um, at 12 úr Hoydølum og 2 av bygd sleppa á skeið um árið.

Hølini, sum rúma H.F.-næmingum í Klaksvík og í Gøtu, eru umleið sama tal í báðum støðum, og roknað verður tí við somu upphædd til reingerð, el, hita, vask og ognartrygging á báðum støðum.

Roknað verður við, at tað verða 2 H.F.-flokkar í Gøtu frá august 1981, tí verður søkt um somu upphædd til telefon, ekskursiónir og skrivstovu-útreiðslur í Gøtu sum í Klaksvík.

Viðvíkjandi lønarútreiðslum fyri rakstrarstað 2216, kann roknað verða, at hesar fara at verða eitt sindur hægri enn tann í uppskotinum nevnda upphædd.

Hetta kemur av, at teir lætatar, sum ferðast millum H.F.-skeiðini í Klaksvík og Gøtu helst fara at fáa rímalækkan fyri ferðatíðina.

Ad § 14-2215: HF-skeiðið í Suðuroy.

Konto í 1000 kr.	Roknskapur 1979/80	Játtan 1980/81	Uppskot 1981/82	Játtan 1981/82
780 Leiguinntøkur	0,00	+ 24.0	+ 7.0	7.0
1016 Løn/sáttmálatøkt	812.018,21	705.5	869.8	869.8
1022 Løn/reingerð	0,00	15.0	21.6	21.6
1028 Løn/onnur	20.250,40	3.0	4.5	4.5
1029 Tímaløn	321.439,16	354.6	562.0	400.0
1040 Úrtíðarlønir	422.841,80	251.9	382.6	280.0
1050 Samsýningar	27.678,67	35.0	13.0	13.0
1120 Ferða- og dagpen.	226.252,21	150.5	161.0	161.0
2110 El, hiti og vask	13.821,03	10.0	20.0	20.0
2140 Umvælingar v.m.	918,75	0.0	0.0	0.0
2170 Ognartryggingar	394,00	1.0	0.6	0.6
2180 Leiguútreiðslur	76.826,83	69.5	60.6	60.6
2305 Innbúgv	14.588,00	15.0	25.0	25.0
2315 Prentlutir	20.263,95	30.0	35.0	35.0
2325 Postgjald	793,50	1.0	1.2	1.2
2335 Telefon og telex	10.804,80	10.0	20.0	12.0
2340 Leiga av maskinum	0,00	20.0	20.0	20.0
2356 Aðrar skrivstovu- útreiðslur	849,15	1.0	1.0	1.0
2507 Ekskursiónir	14.719,50	15.0	30.0	15.0
2508 Bókakeyp og innbinding	31.669,75	15.0	30.0	15.0
2509 Søvni	22.200,75	50.0	30.0	30.0
2514 Kostnæmingar	0,00	15.0	15.0	15.0
2590 Aðrar útreiðslur	11.683,40	5.0	5.0	4,7
2215	2.050.013,88	1.749.0	2.314,9	1.998.0

1120 Ferða- og dagpeningur.

1) Lærarar út Hoydølum	30.000
Hækkingin stavar frá príshækkingum.	
2) Árligt lestrarvegleiðaraskið í Danmark	3.500
3) Eftirútbúgvingsarskið hjá einum lærara í Danmark.	3.500
4) Flutningur av lærarum og næmingum millum Vág og Tvøroyri og avbygðanæmingum til skúlan.	124.000
Hækkingin stavar frá teimum í 80/81 kr. 150.500 stavar frá hækkaðum og hækkanði koyri- og ferðaprísum. Annars verður víst til tær nágreiniligu viðmerkingarnar í fíggaruppskotinum fyri 80/81.	
Tilsamans konto 1120	161.000

Ad 2180 Leiguútreiðslur.

Húsaleiga fyri leigumálið í Vági	33.600
Húsaleiga fyri størri leigumál í Vági a)	10.000
Húsaleiga fyri kollegium á Tvøroyri b)	24.000
Leiguinntøkur frá kollegiðbúgvarum	7.000
Tilsamans konto 2180	60.600

- a) Húsini í Vági eru í minna lagi. Plásstrotið ger, at undirvísingin ikki kann fara fram á ynskiligan hátt. Tí hava vit kannað møguleikarnar fyri at leiga kjallaran, sum stendur tómur beint nú. Eigarin er sinnaður at leiga hann til H.F.-skeiðið fyri 10.000 kr. árliga, eftir at hann (eigarin) hevur kostað tær neyðugu umvælingarnar.

Okkara ætlan við tí økra plássinum er:

- 1) Nýtt bókasavnshøli, so savnið verður meira »tilgangiligt« og tí kann brúkast í nógv størri mun av bæði næmingum og lærarum í tí dagligu undirvísingini.
- 2) Tað økta næmingatalið vísir seg sum vera man eisini í fleiri vallærgreinaholdum, sum høvdu fingið væl meira hóskaði arbeidsumstøður við tað at hølini blivu fleiri.
- 3) Sum er, er tað tvørligt at arbeiða í ella við bólum. Tað hevði verið eitt stórt framstig, at tað gevandi bólkaarbeiði kundi farið fram undir rúmligari viðurskiftum.
- 4) Við tí økta næmingatalinum er upphaldsstova teirra vorðin alt ov lítil.

- b) Fyri tíðina er einki kollegium, tí húsaeigarin í Trøngisvági hevur selt, og enn er einki annað hús funnið. Av tí at vit meta, at tað eru avgjörðir fyrimunir fyri avbygðanæmingarnar (og ferðalærararnar) at búgva gott í skúlabýgdini, og tí tað faktisk eru næmingar, sum búgva til leigu hjá privatum, leita vit eftir egnaðum húsi. Leigumeringin er nakað lægri enn í 80/81, tí leitað verður eftir einum minni húsi við sama kamartali.

Leiguinntøkan er mettr út frá 3 kollegiúbúgvarum, 200 kr. pr. mán. pr. persón.

Innbúgv til nýleigaðu høluni í Vági

a) 15.000 kr.

Umvælingar og innrætting

b) 10.000 kr.

- a) Treytað av játtan til víðkan av leigumálinum í Vági verður søkt um hesa upphædd til innkeyp av bókahyllum, borðum, stólum, ljósi o.t.

- b) Við innrætting meínast het innrætting av einum køkslíki til avbygðanæmingarnar á Tvøroyri.

2507 Ekskursiúnir.

Søkt verður um

30.000 kr.

Hetta er sama upphædd, ið søkt varð um seinast 80/81 (sí viðmerkingar til fíggjaruppskotið 79/80) Økingin í mun til játtan er útyvir tað, sum er nevnt í viðmerkingum 79/80 neyðug av tí økta næmingatalinum.

2508 Bókakeyp.

Søkt verður um sønu upphæddina sum í fíggjaruppskotinum

80/81

30.000 kr.

Hetta rakstrarárið hevur víst, at tann seinasta játtanin (15.000) var nakað trøng. Tað tannar undirvísingina, at tilfarið ikki kann verða ført ajour í mun til tað vaksandi næmingatalið, og í mun til tann fakliga og ta samfelagsligu úrviklingina.

Ad § 14-2216: HF-skeiðið í Klaksvík/Gøtu.

Konto	í 1000 kr.	Roknskapur 1979/80	Játtan 1980/81	Uppskot 1981/82	Játtan 1981/82
780 Leiguinntøkur	÷	130,00	0.0	0.0	0.0
1016 Løn/sátumálalønt		423.644,08	421.5	700.0	700.0
1022 Løn/reingerð		49.594,00	50.5	110.0	110.0
1028 Løn/onnur		0,00	2.0	10.0	10.0
1029 Tímaløn		261.440,16	310.0	473.1	473.1
1040 Úrtíðarlønir		155.328,38	103.4	159.6	159.6
1050 Samsýningar		23.475,75	29.0	12.0	12.0
1120 Ferða- og dagpen.		26.789,32	30.7	170.0	170.0
2110 El, hiti og vask		17.103,77	20.0	80.0	80.0
2140 Umvælingar v.m.		2.750,50	7.0	27.0	27.0
2170 Ognartryggingar		280,00	0.5	1.0	1.0
2180 Leiguútreiðslur		36.845,00	75.0	87.0	87.0
2305 Innbúgv		4.947,00	10.0	40.0	40.0
2315 Prentlutir		25.856,97	28.0	40.0	40.0
2325 Postgjald		866,90	1.2	2.0	2.0
2335 Telefun og telex		6.301,45	12.0	20.0	20.0
2340 Leiga av maskinum		2.767,41	17.2	25.0	25.0
2356 Aðrar skrivstovu- útreiðslur		4.280,00	5.0	9.0	9.0
2507 Ekskursiónir		4.245,05	7.0	12.0	12.0
2508 Bókakeyp og inn- binding		18.996,69	30.0	70.0	70.0
2509 Søvni		46.760,41	40.0	140.0	140.0
2514 Kost og logi		16.000,00	16.0	16.0	16.0
2590 Aðrar útr.		4.175,55	6.0	12.0	12.1
2216		1.132.326,42	1.222.0	2.215.9	2.216.0

Figgjaruppskot 1981/82, Klaksvíkar H.F.-skeið, Klaksvík/Gøta.

Konto	navn	Brúkt 1979/80	Játtan 1980/81	Uppskot 1981/82 Klaksvík	Gøta
780	Leiguinntøkur				
1016	Løn/sáttmála,				
1022	Løn/reingerð	49.549	50.500	55.000	55.000
1028	Løn/onnur	0	2.000	5.000	5.000
1029	Tímaløn				
1040	Útlífðarlønir				
1050	Samsýningar				
1120	Ferða- og dagpen.		jf. frág.		
2110	El, hiti og vask	17.103	20.000	25.000	25.000
2140	Univælingar	2.750	7.000	7.000	20.000
2170	Ognartrygging	280	500	500	500
2180	Leiguútreiðslur	36.845	75.000	75.000	12.000
2305	Innbúgv	4.974	10.000	5.000	30.000
2315	Prentlutir	25.856	28.000	30.000	15.000
2325	Postgjald	866	1.200	1.500	1.500
2335	Telefon	6.301	12.000	12.000	12.000
2340	Leiga av maskinum	2.767	17.200	25.000	0
2356	Skrivstovuútr.	4.280	5.000	5.000	5.000
2507	Ekskursiónir	4.245	7.000	7.000	7.000
2508	Bókakeyp	18.996	30.000	30.000	40.000
2509	Søvn	46.768	40.000	60.000	80.000
2514	Kost og logi	16.000	16.000	16.000	0
2590	Aðrar útreiðslur	4.175	6.000	6.000	6.000

Figgjaruppskot 1981/82 Klaksvíkar H.F.-skeið, Klaksvík/Gøta.

Frágreiðing:

Hølini, sum rúma H.F.-næmingum í Klaksvík og Gøtu, eru umleið sama tal í báðum støðum, og toknað verður tí við somu upphædd til reingerð, el, hita, vask og ognartrygging í báðum støðum.

Roknað verður við, at tað verða 2 H.F.-klassar í Gøtu frá august -81, tí verður søkt um somu upphædd til telefon, ekskursiónir og skrivstovuútreiðslur í Gøtu sum í Klaksvík.

Ad 1022 Løn/reingerð, Klaksvík.

Vegna lønarvøxstur verður skotið upp: kr. 55.000.

Ad 1028 Løn/onnur.

Klaksvík, fyrifallandi arbeiði, kr. 5.000, Gøta do.

Ad 1120 Ferða- og dagpeningur:

Gøta: Søkt verður í lötuni eftir einum mini-bussi til flyting av næmingum frá Skálafjarðarøkinum til Gøtu. Sum nú er, noyðast næmingarnir har at taka taxa, t.v.s. at útreiðslurnar fyri hvønn næming eru millum 6-8.000 kr. pr. ár til taxa, um roknað verður við, at tey fylgjast í taxa 3 og 3. Næsta ár verður ein eyka klassi, og meðan 15 næmingar í lötuni koyra við taxa, koma umleið 30 at koyra í taxa næsta ár. Umleiðupphæddin hjá teimum til ferðslu verður tí 30 ferðir $7.000 = 210.000$, harav tað almenna hevur játtað at gjalda helvtina, t.v.s. umleið 100.000 kr.

Til ferðing hjá næmingunum verður tí søkt um 120.000 kr., so næmingar, sum koyra í egnum bili, kunnu fáa kilometurpengar.

Ferðing, lærarar:

7 ferðalærarar millum Klaksvík og Gøtu (ella Tórshavn — Gøta) 2 ferðir um vikuna. Hvørja ferð fylgjandi fastar útreiðslur: Ternan 15 kr. taxa Gøtu - Leirvík 15 kr. T.v.s. 120 kr. pr. lærara pr. viku, 40 (?) vikur um árið, total 33.600 kr.; Helle hevur bíl við av og á til flyting av bókum, so vit søkja um 50.000 kr. fyri ikki at søkja ov lítið.

Dagpeningur: Roknað verður við, at hvør lærari er í Gøtu umleið 10 tímar um vikuna, vegna vánaligt ferjusamband.

Ad 2110 El, hiti og vask.

Roknað verður við prísvekstri, tí 25.000 í Klaksvík. Gøta er roknað eftir Klaksvík eftir sum vit ongat rokningar hava at miða okkum eftir haðani. Fyrivarni skal takast viðvíkjandi uppskotinum fyri el og olju. Uppskot: kr. $40.000 \times 2 = 80.000$ kr.

Ad 2140 Umvælingar.

Klaksvík: Málaraarbeiði og umvæling av lampum og hurðum: 7.000 kr.
Gøta: Gólv, veggir v.m. í serstovum: (Nýinrætting) 20.000 kr.

Ad 2180 Leiguútreiðslur.

Gøta: Sbr. kontrakt við Gøtu kommunu, 12.000 um árið, sum m.a. verða brúktar til viðlíkahald av hitaanleggi, sanitet, rútum og 1929-húsinum uttan.
70.000 kr. eru til leigu av hølum í Klaksvík.

Ad 2305.

Klaksvík: Innbúgv; viðlíkahald av stólum v.m. 5.000
Gøta: Til innrætting av læraraverðsi, skrivstovu, bókasavni og serstovum krevst:
Skriviborð, reólr, sofa o.t.l., talvur, lampur.
Tilsamans minst 30.000 kr.

Ad 2315 Prentlutir.

Klaksvík: Til Gøtu 15.000 kr., men vart verður gjøtt við, at prenting til Gøtu fer fram í Klaksvík, og hesar konti kunnu tíska ikki skiljast.

Ad 2340.

(Sbr. konto 2315) Her kann ikki skiljast millum Klaksvík og Gøtu, og tí hevur Klaksvík fingið 25.000 kr. Gøta 0. — Tá allir lærarar í Gøtu koma úr støðum við kopimaskinum, er ikki neyðugt við fotokopieringsmaskinu í Gøtu.

Ad 2508 Bókakeyp.

Klaksvík: Søkt verður um somu upphædd sum í fjør, m.a. av tí at vit í ár hava havt fyri neyðini at syrgja fyri H.F. í Gøtu hvat bókum viðvíkur, og tí ikki hava fingið tær hondbøkur og føroyskar bókmentir í Klaksvík, sum vit ynsku.

Gøta: Til neyðugar hondbøkur, orðabøkur til brúk við próvtøkum o.t.l. verður søkt um eina etableringsupphædd upp á 40.000 kr. Gjørt verður vart við, at einki bókasavn er í Gøtu, og eitt alment bókasavn sum t.d. tað í Runavík ikki hevur fakhøkur á tí niveau, sum krevst til H.F.-undirvísing.

Ad 2509 Sævn. (60.000 kr.)

Klaksvík: Til viðlíkahald og endurnýggjan av sævnum í biologi og fiskivinnu 5.000 kr. Til landalæru 3.000 kr. Til matematikk, data-læru og tónleik, 5.000 kr.

Kemi er eitt nýtt fak í Klaksvík og fysikkhølit eru undir uppbygging, tí verður í Klaksvík søkt:

Kemi: Fullfíggjan av kemikalíelagri	6.000 kr.
Forbrúk av kemikalíum	3.000 kr.
Fullfíggjan av glasvørum	4.000 kr.
Forbrúk av glasvørum	1.000 kr.
Málitól (ledningsevne)	5.000 kr.
	19.000 kr.

Fysikk: Parrvís fullfíggjan av	
apparatum	25.000 kr.
reparatiónir	3.000 kr.

Total at nýta til fysikk og kemi: 47.000 kr.

Gøta:	Etableringsupphædd: Kemi/fysikk	50.000 kr.
	Etableringsupphædd: Biologi (mikroskopir)	20.000 kr.
	Etableringsupphædd: Tónleik (plátur, bond, plátuspælati)	5.000 kr.
	Etableringsupphædd Geografi	5.000 kr.
	Etableringsupphædd Gøta, total	80.000 kr.

Ein viðmerking er viðvíkjandi fysikk/kemi:

Av tí at søvnini í Klaksvík enn eru ófullfíggað, meta vit, at tað er neyðugt við eini minimum-upphædd. Næmingakapasiteturin er vorðin dupult so stórir, nú Gøta er komin við. Í Gøtu er í lötuni einki kemisavn ei heldur fysikksavn. Tó hevur Gøtu skúli játtað okkum at lána hølir til nevndu fak við el-facilitetum.

Skal eitt tilsvarendi savn sum savnið í Klaksvík etablerast í Gøtu, søkja vit um eina etableringsupphædd uppá 50.000 kr. Vit hava tó eitt alternativt spariuppskot, nevniliga at í staðin fyri at hava tvey paralell søvn, sum ikki eru betur enn so, at vit kortini noyðast til Havnar til at gera atom-fysikkroyndir, bæði við Klaksvíkar- og Gøtunæmingum, (hetta kostar uml. 8.000 pr. ár), vilja vit heldur royna at fáa eitt fullfíggað mobilt savn í Klaksvík. Tí væl ber til at flyra apparatur millum Klaksvík og Gøtu, so í staðin fyri at játta 50.000 í etableringsupphædd í Gøtu, so heldur at játta 1/2 (25.000) av hesi upphædd til at fáa søvnini í Klaksvík uppá nokurlunda sama niveau sum í Havn.

Ad 2514 Kost og logi.

Klaksvík: Roknað verður við 4 uttanbíggja næmingum á Klaksvíkar Lær-lingaheimi á kr. 4.000 = 16.000 kr.

Ad § 14-2220: Føroya Studentaskúli og H.F.-skeið.

Konto	Roknskapur 1979/80	Játtan 1980/81	Uppskot 1981/82	Játtan 1981/82
780 Leiguinntøkur ÷	29.600,00	÷ 18.2	÷ 5.0	÷ 5.0
1004 Løn/tænastumenn	743.235,96	782.7	906.1	906.1
1014 Løn/starvsfólk	224.942,23	212.7	239.9	239.9
1016 Løn/sáttmálalønt	3.290.845,06	3.406.0	5.388.7	4.668.7
1022 Løn/reingerð	349.488,48	354.4	477.8	390.0
1028 Løn/onnur	8.798,58	6.5	9.2	9.2
1029 Tímaløn	237.523,02	215.2	534.9	260.0
1040 Útríðarlønir	1.730.928,91	1.615.0	2.254.8	1.860.0
1050 Samsýningar	146.335,08	219.4	14.0	14.0
1120 Ferða- og dagpen.	62.879,54	84.0	100.0	84.0
2110 El, hiti og vask	215.819,72	280.6	372.5	372.5
2140 Umvælingar v.m.	75.366,53	59.0	111.0	111.0
2160 Størri umbyggingar	238.659,46	100.0	200.0	100.0
2170 Ognattygging	8.564,00	18.0	20.0	20.0
2180 Leiguútteiðslur	45.940,00	49.2	73.0	73.0
2305 Innbúgv	27.832,60	40.0	93.5	50.0
2315 Prentlutir	76.740,20	43.0	47.0	47.0
2325 Postgjald	2.410,30	7.0	4.0	4.0
2335 Telefon og telex	13.161,27	20.0	25.0	25.0
2340 Leiga av maskinum	0,00	50.0	60.0	60.0
2356 Skrivstovuútr.	1.832,45	7.0	8.0	8.0
2507 Ekskursiónir	8.923,55	15.0	20.0	20.0
2508 Bókakeyp og innbinding	84.529,81	65.0	65.0	65.0
2509 Søvni	107.041,70	140.0	190.0	140.0
2585 Vøllurin	77.405,83	0.0	0.0	0.0
2590 Aðrar útteiðslur	41.479,75	45.5	63.5	63.6
0 Ný- og tilbygging í Hoydølum	0,00	0.0	250.0	0.0
2220	7.791.084,03	7.817.0	11.522.9	9.586.0

Figgjaruppskot fyri figgjarárið 1981/82 hjá Føroya Studentaskúla og H.F.-skeið.

Konto	Hoydalar rakstrarstað 2220	Klaksvík+Gøta rakstrarstað 2216	Suðuroy rakstrarstað 2215	Samanlagt rakstrarstað ??
780 Leiguinntøkur	+ 5.0	0.0	+ 7.0	+ 12.0
1004 Løn/tænastumenn	906.1	0.0	0.0	906.1
1014 Løn/starvsfólk	239.9	0.0	0.0	239.9
1016 Løn/sáttmálalønt	5.388.7	700.2	869.8	6.958.7
1022 Løn/reingerð	477.8	110.0	21.6	609.4
1028 Løn/onnur	9.2	10.0	4.5	23.7
1029 Tímaløn	534.9	473.1	562.0	1.570.0
1040 Úrtíðarlønir	2.254.8	159.6	382.6	2.797.0
1050 Samsýningar	14.0	12.0	13.0	39.0
1120 Ferða- og dagpen.	20.0	170.0	150.0	340.0
2110 El, hiti og vask	372.5	80.0	20.0	472.5
2140 Umvælingar v.m.	111.0	27.0	0.0	138.0
2160 Størrí umbyggingar	200.0	0.0	0.0	200.0
2170 Ognartrygging	20.0	1.0	0.6	21.6
2180 Leiguútreiðslur	73.0	87.0	60.6	220.6
2305 Innbúgv	93.5	40.0	25.0	158.5
2315 Prentlutir	47.0	40.0	35.0	122.0
2325 Postgjald	4.0	2.0	1.2	7.2
2335 Telefon og telex	25.0	20.0	20.0	65.0
2340 Leiga av maskinum	60.0	25.0	20.0	105.0
2356 Aðrar skrivstovu- útreiðslur	8.0	9.0	1.0	18.0
2507 Eðskursiónir	20.0	12.0	30.0	62.0
2508 Bókakeyp og innbinding	65.0	70.0	30.0	165.0
2509 Søvni	190.0	140.0	30.0	360.0
2514 Kostnæmingar	0.0	16.0	15.0	31.0
2585 Vøllurin	0.0	0.0	0.0	0.0
2590 Aðrar útreiðslur	63.5	12.0	5.0	80.5
0 Ný- og tilbygging í Hoydølum	250.0	0.0	0.0	250.0
	11.442.9	2.215.9	2.289.9	15.948.7

Viðmerkingar.Ad 780 Leiguinntøkur.

Leiguinntøkur eru heilt óvissar. Samkomuhöllin verður við óregluligum millumbilum útleigað til samkomur, bridgekappingar o.t.l., men einki ávíst inntøkutal er gjörligt at meta um, og við nógvum fyrivarni verður tí mettt einar kr. 5.000.

Ad 1004 Løn/tænastumenn.

Bruttolønir pr. 1. oktober 1980.

Rektari, lektor (1), lærarar (2), skúlatænari (1), kr. 812.6 + 10% vegna prístalsvøkstur og 1,5% vegna frítíðarløn, íalt fastar lönir kr. 906.1.

Ad 1014 Løn/starvsfólk.

1) Skrivstovukvinna skúlans, kr. 103.4 + 10% vegna prístalsvøkstur + 1,5% vegna frítíðarløn, kr. 115.3.

2) Hjálparmaður hjá skúlatænararum, kr. 111.7 + 10% vegna prístalsvøkstur + 1,5% vegna frítíðarløn, kr. 124.6.

Pkt. 1 - 2: kr. 239.9

Ad 1016 Løn/sáttmálalønt.

Bruttolønir pr. 1. oktober 1980 (fastar lönir).

Lektor (1), adjunktar (34), kr. 4.112.9.

Stórir møguleiki er fyri, at næmingatalið í 1981/82 fer at økjast í taun mun, at tað fara at verða 3 flokkar meira enn í ár (24 móti 21), og harafturat kemur greinabýtið í studentadeildini og tilvalsflokkarnir í H.F.-deildini, soleiðis at vit eru noyddir at rokna við øktari manning: 6 lærarar á kr. 10.000 = kr. 60.000 um mánaðin = kr. 720.0 um árið. Sostatt sáttmálalønt: kr. 4.112.9 + 720.0 = kr. 4.832.9 + 10% vegna prístalsvøkstur + 1,5% frítíðarløn, kr. 5.388.7.

Ad 1022 Løn/reingerð.

Lønirnar til reingerð fara í 1981/82 vørandi at krevja kr. 477.8.

Ad 1028 Løn/onnur.

Fyrifallandi arbeiði, t.d. til næmingar o.o., ið hjálpa til við skrásetingararbeiði á bókasavninum, reinskriving av tímatalvu v.m., kr. 9.200.

Ad 1029 Tímaløn.

Pr. 1. október 1980.

Tímalærarar (13), kr. 479.7 + 10% vegna prístalsvækstur + 1,5% frítíðarløn, kr. 534.9.

Ad 1040 Úrtíðarlønir.

a) kr. 267.5 + 10% prístalsvækstur = kr. 294.2 (tænastumenn)

b) kr. 1.782.4 + 10% vegna prístalsvækstur = kr. 1.960.6 (sáttmálalönt)

a + b: kr. 2.254.8.

Ad 1050 Samsýningar.

a) Til felagstímar fyri allar skúlaflokkar (upp í 10 tímar um átið), har fólk uttanífrá halda fyrilestrar, spæla tónleik o.a.m., kr. 4.000.

b) Umsjón við skrivligum próvtøkum, kr. 10.000.

a + b: kr. 14.000.

Ad. 1120 Ferða- og dagpeningur.

Ferðaútreiðslur hjá H.F.-lærrarum.

Klaksvík + Gøta — Hoydalar, kr. 20.000 (raksttarstað 2220)

14 lærarar á skeið í Danmark kr. 60.000

søkt verður um kr. 100.000.

Ad 2110 El, hiti og vask.

a) Hægri el-prísir krevja væntandi kr. 75.000 + ljóspætur kr. 6.00 = kr. 81.000.

b) hækking oljuprísir krevja væntandi (110 t á kr. 2500 (??))

kr. 275.000 - við øllum hugsandi fyrivarni, eisini fyri pkt. a.

c) vaskievni kr. 16.500.

Pkt. a - c: kr. 372.500.Ad. 2140 Umvælingar v.m.

Upp í hesa konto kemur tað, ið krevst til umvælingar og viðlíkahald av ognini innan og utan (+ innbúgv).

a) viðlíkahald av skúlanum innan, kr. 50.000.

b) viðlíkahald av viðarlundini, kr. 10.000.

c) Útsúgving av eitrandi evnum (eimi) frá kemirúminum er átroðkandi neyðug eitt krav frá arbeiðseftirlitinum, sum vegna ymsar óhepnar umstøður ongantíð er lokið og sum má fremjast nú. Kostnaðurin verður mettur til kr. 51.000.

Pkt. a - c: kr. 111.000.

Ad 2160 Støttri umbyggingar.

Hjálágt er skriv (skjal 1) frá byggieftirlitinum hjá Tórshavnar kommunu viðvíkjandi brandtrappum v.m. (brandtrappur eru ongantíð komnar umframt at allar hurðar ganga tann »skeiva« vegin). Nevnda skriv hevur landsverkfrøðingurin fingið til kanningar viðvíkjandi kosnaði, um landsstýri og fíggjarnevnd eru sinnað at fremja hetta tiltak í 1981/82. Men eftir leysligari meting eru kr. 200.000 settar í uppskotið. Talið kann broytast, um tað vísir frá tí, sum landsverkfrøðingurin kemur til.

Ad 2170 Tryggingar.

Ognartrygging, vanlukkutrygging av lærarum, skúlatænarum, reingerðarfólki og næmingum í arbeiðstíðini, ábyrgdartrygging, trygging av bókasavni: kr. 20.000.

Ad 2180 Leiguútreiðslur.

Ítróttarhøllin á Hálsi, 12 t. um vikuna á kr. 150 = kr. 1.800 um vikuna. Í 40 vikur verður hetta kr. 72.000 + ein ítróttardag á 8 tímar = kr. 1.000, tilsamans kr. 73.000.

Ad 2305 Innbúgv.

- a) Gardinur til myrkalegging í samfelagshøli og søguhøli kr. 6.000.
- b) Gardinur og stólar til lærararúmið kr. 14.000.
- c) Møblar til forhøllina kr. 20.000. Peningurin varð játtaður til hetta í 1980/81, men vegna økt næmingatal í inniverandi skúlaári var neyðugt at nýta meginpartin av peninginum til skúlastólar og botð í staðin.
- d) Botð og stólar til 1 skúlastovu kr. 20.000.
- e) 2 skúlatalvur kr. 16.000.
- f) 5 lørift (skermar) til nýtslu av overhead-projektorum, kr. 10.000.
- g) Sorteringstól til prentlutir kr. 7.500.

Pkt. a - g: kr. 93.500.

Ad 2315 Prentlutir.

- a) pappír kr. 30.000.
- b) forokopiering, kr. 6.000.
- c) tilfar til off-set tól, sprittdupliketing og fotokopitól (sverta, spritt v.m.), kr. 6.000.
- d) pappír v.m. til datatól, kr. 5.000.

Pkt. a - d: kr. 47.000.

Ad 2508 Bókakeyp og innbinding.

Útreiðslan er ætlað til øking av bókasavninum við bæði serstøkum bóka- verkum og við klassasettum til hvørt fakið sær, bæði til studentadildina

og H.F.-deildina, t.d. keldutílfar til religión, søgu, bókmentir í føroyskum, donskum og fremmandum málum, statistiskt tílfar til søgu, landalæru og samfelagsfrøði, ið ikki er at javnmeta við tað lærubókatílfar, sum næmingarnir keypa sjálvir. Tíðarrit koma eisini upp í útreiðsluna. Eisini eigur skúlin nøgd av gomlum, virðismiklum føroyskum og øðrum bókum og tíðarritum, sum krevja innbinding. Samanlagt verður tørvurin mettur til kr. 65.000.

Ad 2509 Søvni.

Útreiðslan er ætlað til viðlíkahald og endurnýgging/keyp av:

- 1) fysikktólum. Í hesi eru rættiliga kostnaðarmikil, eisini í viðlíkahaldi, og eru fysikk-lætararnir eftir gjølligari umhugsan komnir ásamt um at søkja um kr. 30.000 til hetta endamál.
- 2) kemitólum. Til kemikaliir og glasapparatúr í tí dagligu undirvísingini krevst við øktum næmingatali kr. 18.000, harumframt til nýggj og neyðug tól kr. 9.000, tilsamans kr. 27.000.
- 3) musikktólum, kr. 10.000.
- 4) geografiamboðum (kort v.m.), kr. 7.000.
- 5) biologiamboðum v.m., kr. 20.000.
- 6) amboðum til undirvísingina í fiskivinnu (frysribox v.m.), kr. 10.000.
- 7) fimleikaamboðum, kr. 8.000.
- 8) søgusavni (kort v.m.), kr. 10.000.
- 9) religiónssavni (kort v.m.), kr. 3.000.
- 10) Samfelagsfrøðissavni, kr. 5.000.
- 11) tílfari til royndir í ymsum undirvísingarhættum, kr. 5.000.
- 12) AV-tólum:
 - a) 2 ovet-head tól, kr. 9.000.
 - b) leiga/keyp av mynda- og ljóðbondum, filmum v.m., kr. 5.000.
 - c) umvælingar av AV-tólum, kr. 5.000.
 - d) apparatúr til mállaboratoríum, kr. 15.000.
 - e) filmframvísata til málfak, kr. 16.000.

Tilsamans: kr. 50.000.

- 13) datalæru, kr. 5.000.

Søvniini samanlagt: kr. 190.000.

Ad 2590 Aðrar útreiðslur.

Við tað at so nógv ymiskt, ið ikki kann setast undir hinat kontoirnar og sum mangan kemur óvænnað, má roknast undir hesa, er hon á hvørtjurn ári sera torfør at meta um, og hon fæst sjáldan at halda.

- a) krit verður mettt til kr. 6.000.
- b) skrivibøkur, pappír v.m. til royndir og próvtøkur, kr. 8.000.
- c) lýsingar, kr. 6.000.
- d) ársritið, kr. 14.000.
- e) stuðul til næmingaarbeiði í næmingafelagnum, kr. 2.500.
- f) flytiútreiðslur hjá nýggjum lærarum, kr. 16.000.
- g) umboðan, kr. 3.000.
- h) evnisvika, kr. 8.000.

Pkt. a - h: kr. 63.500.

Ad 00 Ný- og tilbygging í Hoydølum.

Um skúlin í Hoydølum skal kunna hýsa tí vaksandi tilgongdini av næmingum, má í 1981/82 í hvussu er verða farið undir at fyrircika ný- ella tilbygging. Hóast upphæddin, ið verður skotin upp her, kr. 250.000, helst er alt ov lítil til tilfíkt endamál, stendur tað til skúla- og politiskar myndugleikar at avgera, hvussu nógv eigur at setast av av peningi og annars gerast.

Byggjieftirlitið, Tórshavnar Býráð.

Skjal 1

Tórshavn 1. okt. 1980

Harra Arnbjørn Mortensen,
Studentaskúlin,
3800 Hoydalar.

Eftir áheitan frá tygum sjálvum hava byggjieftirlitið og Brandeftirlitið verið og sýnað Studentaskúlan, og hava vit hesar viðmerkingar:

1. 3. hævuðsúthurðar eiga at »ganga» úteftir.
2. 2 hurðar millum samkomuhøll og gongd eiga at »ganga» út í gongd
- 2 úthurðar aftanfyrir leikpall eiga at »ganga» úteftir.
3. Hurðar í »fluktvegi» í miðhædd og ovastu hædd í samband við brandtrappu eiga at ganga úteftir. Vegna tað at ongur brandtrappur eru, verður mælt til at hesar verða gjørdar.
4. Allar hurðar sum verða nýttar í samband við fluktveg verða til eina og hvørja tí at fáast upp innanífrá, við t.d. knarvalási ella at lykil verður hongdur upp á veggin nærhendis hurðini í einum plastikkbúri.

Annars kann viðmerkjast, at hurðar út frá flokstrúmum eisini eiga at »ganga« úteftir.

B.v.

Gunnar Hoydal
byggifulltrúi

Heri Weihe
brandmeistari

Ad § 14-2225: Kostdeild Føroya Studentaskúla.

Konto	Roknskapur 1979/80	Játtan 1980/81	Uppskot 1981/82	Játtan 1981/82
780 Leiguinntøkur	÷ 8.540,00	÷ 25.0	÷ 35.0	÷ 35.0
792 Næmingagjald	÷ 244.560,00	÷ 260.0 ÷	320.0	320.0
1022 Løn/reingerð	134.588,04	150.0	175.0	175.0
1028 Løn/onnur	555.669,24	850.0	1.170.0	1.170.0
2110 El, hiri og vask	128.192,82	135.0	180.0	180.0
2305 Innbúgv	23.742,79	25.0	30.0	30.0
2335 Telefon	9.751,65	6.0	7.0	7.0
2510 Kostur	÷ 3.039,05	÷ 70.0	+ 190.0	÷ 190.0
2530 Amboð	28.900,67	25.0	30.0	30.0
2531 Umsiting	270.317,21	230.0	190.0	190.0
2590 Aðrar útreiðslur	45.754,42	50.0	50.0	50.0
2225	940.777,79	1.116.0	1.287.0	1.287.0

Viðmerkingar:

Ad 792 Næmingagjald.

Í uppskotinum er roknað við kr. 5.000 í gjaldi fyri hvønn næming árliga ímóti kr. 4.400 fíggjarárið 1980/81.

Ad 1028 Løn/onnur.

Hækkingarnar standast av vanligum lønarvækstri. Lønirnar hjá 16 fólki verða bókaðar á hesa konto fólki, sum starvast í køki og kantínu, 1 bókhaldari, 3 kostlærarar og 1 móðir). Aftrat hesum kemur umbóking frá rakstrarstaði 2220 til 2225, so tað, at tann ógvuliga stóra tilgongd av næmingum get tað neyðugt hjá skúla at hava eitt eyka tímalønt fólk í 4 tímar 5 dagar um vikuna.

Ad 2510 Kostur.

Á hesa konto verður bókað alt innkeyp og øll sèla av mati í kantínu og á kostdeild. Nevnda upphædd verður sett við øllum møguligum fyrivarni. Broytingar kunnu væ' hugsast báðar vegir.

Ad 2531 Umsiting.

Henda umsiting fevnir yvir 3 bygningar:

Læknahúsin

Nýggja hús

Gamla hús

Tvey tey seinastu fíggjarári hava vit fingið klætt Gamla hús av nýggjum, málað læknahúsin uttan og eru í ferð við at skifta vindeygu og klædning á Nýggja húsi.

Í komandi fíggjarári (81/82) er ætlanin at geta ymsar neyðugar umvælingar innanhýsis, m.a. umvælingar sum standast av, at vindeygu verða skift.

Ad 2590 Aðrar skrivstovuútreiðslur.

Her verður hugsað um óvæntaðar útreiðslur av ymsum slag, men tó serliga tað, at nú húsin eru hampað uttan, eigur uttagarðsmaður at fáa høvi at fríðka um umhvørvið aftur.

Hækkingar eru gjørdar fyri vanligan lønar- og prísvekstur.

Ad § 14-2230: Føroya Sjómannsskúli.

Konto	Roknskapur 1979/80	Játtan 1980/81	Uppskot 1981/82	Játtan 1981/82
1004 Løn/tænastumenn	699.851	749.500	871.000	871.000
1012 Løn/lærarar	620.488	631.500	747.300	747.300
1014 Løn/starvsfólk	110.985	131.000	176.700	176.700
1022 Løn/reingerð	148.446	162.000	234.200	200.000
1028 Løn/onnur	277.889	279.700	280.100	280.100
1120 Ferða- og dagpen.	»0«	»0«	50.000	10.000
1040 Útreiðarlønir	420.886	495.300	502.500	502.500
2110 El, hiti og vask	70.356	110.000	115.000	115.000
2150 Umsitingar	69.076	50.000	60.000	60.000
2170 Ognartrygging	6.177	12.000	14.000	14.000
2305 Innbúgv	10.925	20.000	20.000	20.000
2335 Telefon og telex	9.007	15.000	15.000	15.000
2356 Aðrar skrivstovu- útreiðslur	23.050	25.000	28.000	28.400
2530 Amboð	142.152	100.000	200.000	100.000
2590 Aðrar útreiðslur	20.515	15.000	30.000	30.000
2597 Eldsløkking	29.069	70.000	75.000	75.000
	2.658.872	2.866.000	3.418.800	3.245.000

Útreiðslur til tilbygning, teknað og útroknað av	
Olaf Mortensen, arkitekti, mars 1979	3.475.000
Príshækkan síðan tá o.u.	1.000.000
	<u>7.893.800</u>

Viðmerkingar:

Ad 2230 Føroya Sjómansskúli.

Á Føroya Sjómansskúla verður mætt, at skúlin, í skúlaárinum 1980/81, fer at lesa 252 tímar um vikuna. 227 av hesum tímum eru skyldugir tímar, og restin verður lísín sum yvirtímar.

Á skúlanum ganga 68 næmingar í 8 flokkum, næmingatalið er heldur lægri enn í 1979, men nógv lægri enn í 1978.

Afturat nærum øllum konti-um eru lögð 10% fyri væntaða prís-/lønarhækkan.

Viðmerkingar til tær einstøku konti.

Ad 1004 Løn/tænastumenn.

Stjóri løntur í 34. lønarrámmu 1. stig., varastjóri løntur í 29. lønarrámmu 3. stig, 3 sjómansskúlalærarar løntir í 20.-4, 23-3 og 27.-4 lønarrámmu og stig.

Í samlaðu upphædd er roknað 1,5% frítíðarløn.

Eisini er hædd tikin fyri møguligari príshækkan, við at 10% eru lögð afturat løn + frítíðarløn.

Ad 1012 Løn/sjómansskúlalærarar.

1 sjómansskúlalærari, 27. lønarrámmu, 4. stig,

1 sjómansskúlalærari, 23. lønarrámmu, 3. stig,

1 sjómansskúlalærari, 20. lønarrámmu, 4. stig.

1 sjómansskúlalærari, 20. lønarrámmu, 3. stig,

1 sjómansskúlalærari, 20. lønarrámmu, 1. stig.

Íroknað ta samlaðu upphæddina eru 1,5% frítíðarløn; og 10% tilløga sum fyrtíðarløn fyri príshækk.

Ad 1028 Løn/onnur.

Henda konto fevnir um løn til 2 lærarar, og harumframt løn fyri próvdøming og vaktarhald við próvtøk og 9 1/2% frítíðarløn.

Vikarlønir eru eisini við á hesi konti.

10% tilløga fyri príshækkan.

Av tí at løn fyri próvdøming í framtíðin - ver at gjalda av § 11 rakstrarstað 1180, eru kr. 100.000,- drignar frá hesi konti. Upphæddin er eisini drigin frá tí samlaðu upphæddini fyri rakstrarstað 14-2230.

Ad § 14-2240: Klaksvíkar Sjömannsskúli.

Konto nr.	Konto navn	Roknskapur 1979/80	Játtan 1980/81	Uppskot 1981/82	Játtan 1981/82
780	Leiguinntøkur	÷ 4.2	÷ 4.2	÷ 4.2	÷ 4.2
1004	Løn/tænaðumenn	150.2	162.0	180.0	180.0
1012	Løn/læstarar	321.2	440.0	440.0	440.0
1014	Løn/starvsfólk	0.0	12.0	5.0	5.0
1015	Løn/avloysarar	2.3	80.0	40.0	40.0
1022	Løn/reingerð	26.7	40.0	40.0	40.0
1028	Løn/onnur	19.6	32.0	32.0	32.0
1040	Løn/úrtíðarlønir	60.1	70.0	80.0	80.0
1050	Samsýningar	0.0	12.0	6.0	6.0
1105	Útviðbót	0.0	10.0	10.0	10.0
1120	Ferða- og dagpen.	10.2	7.0	10.0	10.0
2020	Prenting	0.7	8.0	8.0	8.0
2030	Lýsingar	4.0	5.0	6.0	6.0
2110	El, hiti og vask	30.1	30.0	40.0	40.0
2140	Umvælingar v.m.	10.4	20.0	20.0	20.0
2150	Umsiting	4.4	20.0	20.0	20.0
2160	Húsaumbyggingar	0.0	0.0	0.0	0.0
2170	Tryggingar	3.2	6.0	7.0	7.0
2180	Leiguútreiðslur	0.0	90.0	90.0	90.0
2305	Innbúgv	2.3	15.0	25.0	25.0
2325	Postgjald	3.6	7.0	7.0	7.0
2335	Telefon og telex	4.3	5.0	7.0	7.0
2340	Leiga av maskinum	0.0	5.0	0.0	0.0
2350	Sakkøn hjálp	0.0	5.0	0.0	0.0
2356	Aðrar skrivstovu- útreiðslur	2.7	9.2	9.2	9.2
2507	Ekskursiónir	0.0	10.0	10.0	10.0
2508	Bókakeyp og inn- binding	15.4	15.0	17.0	17.0
2510	Kostur	60.6	75.0	85.0	85.0
2530	Amboð	85.3	50.0	150.0	150.0
2590	Aðrar útreiðslur	24.6	50.0	50.0	50.0
2240		837.7	1.286.0	1.390.0	1.390.0

Almennar viðmerkingar.

Av tí at próvdøming í framtíðini verður at gjalda av rakstrarstaði 1180, verður uppskotið til 1981/82 lækkað við kr. 35.000.

Viðmerkingar til tær einstøku konti-irnar.

Ad 1004 — 1040 Lønir.

Bert onkur einstøk av hesum konti hevur hægri upphædd í uppskotinum fyri 1981/82 enn tað, sum varð játtað fyri fíggjarárið 1980/81, og sum heild er upphæddin fyri allar hesar konti bert vaksin við 19.000 kr.

Ad 2530 Amboð.

Av tí at ein stórut partur av tølum skúlans eru við at vera útslitin, er neyðugt at útvega nýggj töl.

Ad § 14-2250 Føroya Fólkaháskúli.

í 1000 kr.	Roknskapur 1979/80	Játtan 1980/81	Uppskot 1981/82	Játtan 1981/82
1055 Eftirløn	186.000	201.000	219.000	219.000
3111 Fólkaháskúlin				
rentustudningur	60.000	60.000	60.000	60.000
3705 Næmingastudn.	280.000	280.000	280.000	280.000
3710 Rakstrarstudn.	754.000	777.000	889.000	889.000
Samlaðar útteiðsl.	1.280.000	1.318.000	1.448.000	1.448.000

Harav Landskassans partur:

			Játtan 1981/82
R: 1.089.000	J:U: 1.116.000	1.212.000	1.212.000

Landskassans partur er av konto 1055 70%, av konto 3111 og 3705 100%, av konto 3710 er Landskassans partur R: 563.000 J: 575.000 U: 653.000.

Ad § 14-2250: Føroya Fólkaháskúli.

Studningur til fólkaháskúlan verður veittur eftir løgtingslóg nr. 101/78. Harumframt fær Føroya Fólkaháskúli studning frá Tórshavnar Kommunu.

Hinar útteiðslurnar verða goldnar við næmingagjöldum, skeiðgjöldum v.m.

Landskassin letur 100% til leiðaraløn, 50% til frálærutillfar og innbúgv, og allur annar studningur til skúlan verður veittur við 70%, tí í skúlaárinum 1980/81, vetrarskeiðið, verða listnir 90 tímar um vikuna, av hesum verða 7 tímar um vikuna listnir sum yvittímar.

Næmingatalið á skúlanum er fyri vetrarskeiðið 1980 37 næmingar og fyri várskeiðið 1981 34 næmingar; næmingatalið hevur verið javnt vaksandi tey seinastu árin.

Landskassans partur av útreiðslum skúlans verður:

R: 1.089

J: 1.116

U: 1.212.

Ad § 14-2255: Húsarhaldsskúlar.

i 1000 kr.	Roknskapur 1979/80	Játtan 1980/81	Uppskot 1981/82	
Føroya Húsarhaldsskúli	350	351	448	J. 1981/82
Landskassans partur	281	280	328	328.000

Sbrt. skriv dagf. 6. oktober 1980:

FÍGGJARÆTLAN.

	1981/1982	1979/1980
matur	kr. 48.250,00	kr. 40.216,30
skúlaleiðari	kr. 160.000,00	kr. 119.904,00
leiga av undirvísingars-		
hølum	kr. 75.600,00	kr. 63.000,00
olja	kr. 31.500,00	kr. 24.242,60
el	kr. 11.400,00	kr. 8.780,00
hjálpilærarar	kr. 43.200,00	30.985,20
viðlíkahald	kr. 35.800,00	kr. 29.833,20
telefon	kr. 2.200,00	kr. 254,35
skrivstovuhald v.m.	kr. 10.400,00	kr. 9.477,95
tryggingar	kr. 4.500,00	kr. 2.011,00
renta	kr. 20.250,00	kr. 19.033,30
ymist	kr. 4.500,00	kr. 1.769,75
	kr. 447.600,00	kr. 349.507,65

Føroya Landsstýri at gjalda

leiga	kr. 75.600,00
olja	kr. 31.500,00
el	kr. 11.400,00
hjálpilærarar	kr. 43.200,00
viðlíkahald	kr. 35.800,00
telefon	kr. 2.200,00
skrivstovuhald	kr. 10.400,00
tryggingar	kr. 4.500,00
renta	kr. 20.250,00

ymist	kr. 4.500,00	
70% av	kr. 239.350,00	kr. 167.545,00
skúlaeiddarinn		kr. 160.000 00
		kr. 327.545,00

Studningur til Klaksvíkar Húsnáðsskúla verður veittur eftir lögtingslög nr. 47/76. Hesi er í 3 ára skeiðinum 1979/80 — 1981/82 umleið 70-80% av öllum útreiðslunum.

Landskassinn gevur ikki studning til mat, men ber allar útreiðslur til lön skúlaeiddarans og 70% av øðrum útreiðslum.

Landskassans partur:

R: 231

J: 280

U: 328

Ad § 14-2260 Kvøldskúlar.

Fíggarlógarruppskot fyri 1981/82 fyri kvøldskúlarnar.

í 1000 kr.	Roknskapur 1979/80	Játtan 1980/81	Uppskot 1981/82	Játtan 1981/82
2260 Kvøldskúlar	4.566	2.572	4.600	4.600

Á hesa konto er sett bæði studningur úr ríkis- og landskassa til kvøldskúlarnar eftir tí higartil galdandi lóggávu. Ríkis- og landskassin endurrindar kommunum 70% av útreiðslunum til lætaralønir og ferðaútreiðslur fyri lættar í tí vavi, slíkur flutningur er neyðugur. Av studningi til kommunurnar letur ríkið 2/3 og landið 1/3.

Í uppskorinum fyri fíggarárið 1980/81 varð mettt, at lisna tímatalið fór at verða umleið 30.000 og kostnaðurin umleið 3 mill. kr.

Skúlaárið 1979/80 vórðu lisnir umleið 32.600 tímar á kvøldskúlunum, og vóru samlaðu útreiðslurnar 4,6 mill. kr.

Av tí at landsskúlafyrstingin, í størri mun enn fyrr var møguligt, vil verða nakað afturhaldandi við at loyva stovnissetan av flokkum, og at góðkenna lærugreinir, sum verandi studningsheimilaðar, verður roknað við, at tímatalið fyri skúlaárið 1980/81 fer at verða umleið 32.000 tímar.

Samlaðu útreiðslurnar til kvøldskúlan í 1980/81 verða mettar at vera 4,6 mill. kr., harav kommunurnar skulu gjalda 30% ella 1,4 mill. kr.

Omanfyri nevnda meting er gjørd við støði í núgaldandi lóggávu, og tí er ikki tikin við ein møgulig hækking. ið er at vænta, um so er, at frítíðarlógin verður nútímansgjørd eftir teimum stevnumiðum, sum nevnd eru í rannulógini um frítíðarundirvísing v.m.

Partur landskassans verður eftir hesum:

			Játtan
			1981/82
R: 1.065.000	J: 600.000	U: 1.072.000	1.072.000

Ad § 14-2285 Skúlin á Trøðni.

Ríkið rindar 75% av útreiðslunum og landið 25%. Landskassans útreiðslur í 3 ára skeiðnum verða í 1000 kr.

R: 1.328 J: 1.535 U: 1.853

Ad 3141. Landsskúlafýrisitingin at ráða yvir.

Ríkiskassin rindar 50% av útreiðslum á hesi konto.

Landskassans partur:

R: 15 J: 16 U: 17

Viðmerkingar til konti hvørs útreiðslur landskassin ikki luttekur í.

Føroya Læraraskúli.

Allar útreiðslur til læraraskúlan verða goldnar av ríkiskassanum.

Tekniskir skúlar.

Henda konto fevnir um Tórshavnar tekniska skúla og skúlaheimið hjá hesum skúla og somuleiðis Klaksvíkar tekniska skúla og skúlaheimið hjá honum.

Undirvísingarmálaráðið, direktoratet for erhvervsuddannelserne, hevur higartil sitið fyri hesum skúlum. Útreiðslurnar til skúlarnar verða bornar sambært reglunum í fyriskipan nr. 518, dagfest 23. september 1977. Ríkið rindar 50% í rakstrarstudningi til lærlingaundirvísingina og kommunurnar 20%. Ríkið rindar 100% í studningi til próvtøkuundirvísingina.

Av teimum samlaðu útreiðslunum rindar ríkið o.u. 85%, kommunurnar o.u. 10%.

Tað, ið eftir er, o.u. 5%, verður fyrst og fremst rindað sum uppihaldsútreiðslur fyri lærlingar.

Landskassin veitir ikki studning til teir teknisku skúlarnar.

Handilsskúlar.

Hesin skúlin fær studning eftir somu reglum sum teknisku skúlar, og útreiðslurnar verða deildir á sama hátt.

Landskassin veitir ikki studning til handilsskúlan.

Føroya Maskinskúli.

Ríkiskassin ber allar útreiðslurnar.

Privatir skúlar.

Teir privatu skúlarnir fáa sambært fíggiarnevndatinnar avgerð 1952 studning frá ríkinum uppá 85% av læraralønunum. Harumframt veitir Tórshavnar kommuna eitt minni tilskot. Studningur verður ikki veittur úr landskassanum.

Aðrar útreiðslur verða goldnar við næmingagjaldi og tilskoti frá privat-um.

Ad § 14-2290/3112 Ítróttasamband Føroya (Í.S.F.)

Sbrt. skriv dagf. 24. sept. 1980:

Eftir áheitan sendir Ítróttasamband Føroya fíggiarætlan fyri fíggiarárið 1981/82. Tann gjørda fíggiarætlanin fyri hetta ríðarskeiðið vísir eina eginfíggið uppá kr. 669.000 og ein studningstørv uppá kr. 1.151.500, sum ÍSF herið søkir landsstýri og lögting um vegna deildirnar og sersambondini.

Fíggiarætlanin er sundurgreinað á hjáløgdu skjølum.

Hesin seinastu trý árin hevur eginfíggið hjá Ítróttasambandinum verið vaksandi, og tað hevur hesi árin cydnast at halda seg innanfyri tær lögdu fíggiarætlanirnar, stórt sæð.

Viðmerkjast skal, at vit í ár hava sett á stovn eitt Sersamband fyri Brekað og eina Ungdóms- og Menningardeild. Hesí bæði hava tørv fyri peningi at fígga virkseini teirra við uttan at hava teir stóru inntøkumøguleikar.

Viðv. C-HM, ið varð hildið í febr. 1980, skulu vit upplýsa, at vit hava fingið ein fyribils toknskap, sum vísir eitt rakstraravlop upp á kr. 55.000. Hetta avlop kemur fram soleiðis:

- óseldar tryggjur
- studningur, ið ikki er inngoldin frá sponсорum.

Eftir okkara metan kann hetta ikki metast sum realistiskur likviditetur, tí trupult verður at selja tryggjurnar og trupult hevur verið at fáa tær síðstu sponsorinntøkurnar.

Inntøkur

Landskassastudningur		kr. 1.151.500
Útvarp Føroya		kr. 40.000
A/S Danair		kr. 50.000
Føroya Banki		kr. 5.000
Limagjöld		kr. 70.000

frá deildunum:

Fótbóltssamband Føroya	kr. 215.000	
Hondbóltssamb. Føroya	kr. 150.000	
Svimjideildin	kr. 8.000	
Flogbóltssamb. Føroya	kr. 87.500	
Fimleikasamb. Føroya	kr. 9.000	
Róðrarsamband Føroya	kr. 4.000	
Borðtennissamb. Føroya	kr. 12.000	
Badmintondeildin	kr. 18.500	kr. 504.000

Inntøkur íalt		<u>kr. 1.820.500</u>

Útreiðslur

Felagsrakstur	kr. 400.000	
Fótbóltssamb. Føroya	kr. 402.000	
Hondbóltssamb. Føroya	kr. 420.000	
Svimjideildin	kr. 38.000	
Flogbóltssamb. Føroya	kr. 194.000	
Fimleikasamb. Føroya	kr. 52.500	
Róðrasamband Føroya	kr. 76.000	
Borðtennissamb. Føroya	kr. 87.000	
Badmintondeildin	kr. 76.500	
Ítróttasamb. fyri Brekað	kr. 34.500	
Ungdóms- og		
Menningardeildin	<u>kr. 40.000</u>	<u>kr. 1.820.500</u>

Figgjarætlan fyri tíðarskeiðið 1. okt. 1980 - 30. sept. 1981**Inntøkur**

Ísafjarðarsúlan	kr. 50.000,00
Landsdystir	kr. 100.000,00
Limagjöld	kr. 15.000,00
Kappingarskipanin	kr. 40.000,00
Ymiskt	kr. 10.000,00
	<u>kr. 402.000,00</u>

Útreiðslur

Lýsingar	kr. 10.000,00
Ferðaútreiðslur (innanoyggja)	kr. 40.000,00
Innivíst	kr. 45.000,00
Búnað og amboð	kr. 5.000,00
Prentlutir	kr. 10.000,00
Gávur, nálar og merkir	kr. 25.000,00
Reingerð	kr. 2.000,00
Venjarar	kr. 40.000,00
Skeið	kr. 10.000,00
Kappingarskipanin	kr. 30.000,00
Ísafjarðarsúlan	kr. 25.000,00
Landsdystir	kr. 150.000,00
Ymiskt	kr. 10.000,00
	<u>402.000,00</u>

Viðmerkingar til figgjarætlan fyri tíðarskeiðið 1. okt. til 30. sept. 1981.

Sambært reglugerðina verður landskassastudningurin, sum veittur verður FSF, at ganga ígjøgnum ÍSF, og var henda peningaupphædd, ið útgoldin varð FSF fyri figgjarárið 1979/80, kr. 110.000,- móti 118.000,-, ið søkt var um.

Sum sæst á figgjarætlanini er munurin kr. 187.000,- millum inntøkur og útreiðslur, ella ein hækking uppá kr. 69.000,-, sum m.a. kemur av, at ætlaða steypakappingin um Føroya-steypið datt niðurfyri, og somuleiðis landsdysturin ímóti Hetland.

Fótbóltssamband Føroya vórt henda umsókn verður gingin á mæti.

Við ítróttarkvøðu

Fótbóltssamband Føroya

Uppskot til fíggarætlan fyri 1981.**Inntøkur:**

Luttøkugjald	10.000,00	
Kappingarinntøkur	80.000,00	
Inntøkur av kappingarskipan	50.000,00	
Rentuinntøkur	1.000,00	
Lýsingar á leikbúnum	9.000,00	
		150.000,00

Útreiðslur:

Lýsingar & telefon	4.000,00	
Ferðaútreiðslur	100.000,00	
Koyring	20.000,00	
Innivíst og kostur	100.000,00	
Búnað v.m.	25.000,00	
Pappír og prentan	10.000,00	
Gávur og graveringar	10.000,00	
Vask av klæðum	3.000,00	
Lønir og samsýningar	50.000,00	
Dagpeningur	10.000,00	
Grannskoðan	2.000,00	
Leiga av hallum	30.000,00	
Límagjald til Alheimsfeløg	1.000,00	
Útr. til kappingarskipan	30.000,00	
Aðrar útreiðslur	5.000,00	400.000,00

÷ 250.000,00

Stuðul til venjaraútbúgving uttanlands	20.000,00

÷ 270.000,00

At fígga við:

Landskassastudningi	270.000,00
	0,00

Tórshavn, hin 18/9/80

FLOGBÓLTUR

Fíggjarætlan fyri árið 1981.

Inntøkur:

a) Kappingarinntøkur	kr. 20.000,-
b) Luttøkugjald	kr. 27.000,-
c) Lýsingar á spælibúna	kr. 23.000,-
d) Skeiðvirksemi	kr. 12.000,-
e) Ymiskar inntøkur	kr. 5.500,-
Íalt	kr. 87.500,-

Útreiðslur:

1) Lýsingar og telefon	kr. 1.200,-
2) Ferðaútreiðslur og koyring	kr. 85.100,-
3) Innivist, kostur og annað	kr. 30.500,-
4) Búnaar, amboð og annað	kr. 5.000,-
5) Pappír, prentan, bløð og bókur	kr. 10.000,-
6) Gávur og gravering	kr. 7.000,-
7) Løn, venjarasamsýning, mista arb. løn	kr. 17.000,-
8) Skrivstovuútreiðslur	kr. 1.700,-
9) Leiga av høl	kr. 11.500,-
10) Skeið (dómaraskeið og venjara- skeið)	kr. 9.500,-
11) Limagjald til alheimsfeløg	kr. 5.500,-
12) Nálir, merkir, vimplar	kr. 10.000,-
Íalt	kr. 194.000,-

Ítróttarsamband fyri brekað.

Fíggjarætlan 1981.

Skrivstovuhald	kr. 2.000,00
Frálæringartilfar (bólta, ringar, plátur, borðtennisborð, filmar + bond)	kr. 12.000,00
Konsulentferðir í Føroyum	kr. 6.000,00
Kappingar í Føroyum	kr. 2.000,00
Uttanlandsferðir	kr. 10.000,00
Prenting	kr. 2.000,00
Halдарagjald	kr. 500,00

16.9.1980

Tórshavn, tann 19. september 1980

Fíggjarætlan fyri árið 1981.**Inntøkur**

Kappingarinntøkur og framsýning	<u>9.000,00</u>

Útreiðslur

Lýsingar og telefon	5.000,00
Ferðaútreiðslur og koyring	15.000,00
Innivist, kostur og annað	11.000,00
Búnað, amboð og annað	1.000,00
Pappír og prentan	1.400,00
Gávur og gravering	1.400,00
Løn, venjarar og annað	2.800,00
Kappingarútreiðslur	1.500,00
Leiga av hølum	3.000,00
Ymiskar útreiðslur	1.400,00
	<u>52.500,00</u>

Viðmerking frá landsstýrinum:

Tilsamans verður játtað Ítróttasambandinum Føroya 775.000 kr.

Ad § 2295/3135 Næmingastudningur til listamenn.

Sbrt. skriv dagfest 29. sept. 1980:

Listafelagið skjýttur upp, at studningurin eins og í verandi fíggjarlóg verður settur til 30.000 kr.

Játtaðar eru kr. 30.000,-.

Ad § 14-2295/3136: Føroya Skúlasavn.

Sbtt. skriv dagf. 4. okt. 1980:

Uppskot til fíggjarløgtingslóg 1981/82 viðvíkjandi rakstrarstaði § 14-2295/3136 Føroya Skúlasavn.

Skotið verður upp, at studningurin verður kr. 70.000 eins og seinasta fíggjarár.

Grannskoðaður roknskapur fyri seinasta fíggjarár verður sendur.

Fyri 1981/82 er játtanin 70.000 kr.

Ad § 14-2295/3137 Meginfelag Føroyskra Studenta.

Sum árin frammanundan verður játtað 45.000 kr.

Ad § 14-2295/3138 Norrøna Felagið.

Sbtt. skriv dagf. 26. okt. 1980:

Fíggjaruppskot fyri Norrøna Felagið í Føroyum, rakstrarstað § 14-2290/3138 fyri fíggjarárið 1981/82:

Biðið verður um, at studningurin fyri komandi fíggjarár verður settur til kr. 25.000,- ímóti kr. 20.000,- í ár.

Grannskoðaður roknskapur fyri seinasta ár er viðlagdur.

Roknskapurin er til skjals á Landsskrivstovuni.

Fyri 1981/82 er játtanin 20.000 kr.

Ad § 14-2295/3140 Studningur til fremmand, ið lesa í Føroyum.

Játtaðar eru 20.000 kr. fyri 1981/82.

Ad § 15-2310 Føroya Landsbókasavn.

Sbtt. skriv dagf. 15. oktober 1980:

Eftir áheitan landsstýrisins verður niðan fyri standandi uppskot til fíggjarætlan fyri 1981/82 hjá Føroya Landsbókasavni sendur Landsstýrinum við neyðturviligum supplerandi viðmerkingum og upplýsingum. Samstundis verður í serligum skrivi greitt frá manningarspurninginum og uppskot sett fram um eina loysn her, sbr. almennu viðmerkingarnar niðanfyri.

2310 Føroya Landsbókasavn.

Konto Tekstur	Roknskapur 1979/80	Játtan 1980/81	Uppskot 1981/82	Játtan 1981/82
790 Ymiskar inntøkur	+ 0.1	000	000	0
1004 Løn/rænastumenn	158.2	156.200	170.400	170.400
1014 Løn/starvsfólk	531.6	621.800	876.700	876.700
1016 Løn/sáttmálalønt	193.6	194.000	205.000	205.000
1022 Løn/teingerð	19.1	50.000	118.200	118.200
1028 Løn/onnur	30.6	90.000	70.000	70.000
1040 Úrtíðarlønir	20.3	000	000	0
1305 Fólkatrygging	0.0	1.500	2.500	2.500
2110 El, varmi og vask	91.0	100.000	123.000	123.000
2150 Umsiting	1.8	8.000	10.000	10.000
2170 Ognartrygging	24.5	22.000	26.000	26.000
2240 Flutningur	3.8	6.000	8.000	8.000
2305 Innbúgv	6.8	10.000	10.000	10.000
2315 Prentlutir	11.3	20.000	15.000	15.000
2325 Postgjald	6.6	11.500	11.500	11.500
2335 Telefon og telex	12.2	12.000	15.000	15.000
2340 Leiga av maskinum	4.5	5.000	17.200	17.200
2356 Aðrar skrivstovu- útreiðslur	12.3	15.000	16.000	16.000
2508 Bókakeyp og inn- binding	232.0	200.000	300.000	300.000
2590 Aðrar útreiðslur	10.5	5.000	5.000	5.500
Tilsamans	1.370.9	1.528.000	1.999.500	2.000.000

Viðmerkingar.

Partar av nýggju bókasavnshúsunum vórðu tiknir í brúk í 1978 (vísinda-deildin). Goymslurnar úti á Fløtum vórðu fluttar í mars 1979; útlánið, lesistovan og Føroyadeildin í desember 1979; restin (tíðarrit og gamla savnið) í mars 1980. Stórt arbeiði er eftir: at fáa alt skilt, skrásett og uppsett — hetta gerst ikki við verandi manning eina. Nýggju húsin, sum alment vórðu tikin í brúk 24. september 1980, verða í allar mátar dýrari í rakstri enn tey gomlu.

Av teim 471.500 kr., uppskotið er størri enn verandi játtan, eru 100.000 kr. til hækkan av bókakontoini og meira enn 200.000 eru lógarbundnar útreiðsluhækkingar og tílíkar, ið standast av dýrari rakstri í størri húsum (meira ljós, varmi, teingerð, viðlíkahald innan og uttanum). Umframt lógbundnu lønathækkingarnar er konto 1014 veruliga bert hækkað við 167.600 kr. við uppskotinum um 3 fólk afturat. Hetta kemst av, at vit spata eitt ósett normerað hjálparfólkastarv (9. lønarfl. 11 stig) = 114.600

kr. og við niðursettari arbeiðstíð hjá lesistovubókavørðinum frá 1. sept. 1980 verða uml. 45.000 kr. spardar. Á konto 1028 (aðrar lønir) verða aðrar 20.000 kr. spardar av somu grundum. So munagóður hesin eyka-vøksturin upp á tils. knappar 150.000 kr. enn er, so loysir hann ikki manningarspurningin langt fram í tíðina, men hetta er tað minsta, ið ktevjast má, um savnið skal fáast at vitka so dánt.

Grønlandska samfelagið er í stødd uml. sum okkara. Til samanberingar nøkur tøl frá 1980 fyri Grønlandska Landsbókasavnið og okkara — tølini í ():

Bókakeyp og innbinding	1.534.000 kr.	(200.000)
Lønir	1.676.000 kr.	(972.000)
Tal av starvsfólki (fullan dag)	18	(4)
Starvsfólk við niðursettari tíð	?	(4)

Í Grønlandi eru annats 19 kommunal høvuðsbókasøvn umframt 55 onnur kommunal fólkabókasøvn. Í Føroyum eru í lötuni 12 virkandi fólkabókasøvn.

1004 Løn/tænastumenn.

Landsbókavørðurin er frá 1. aug. 1968 settur í 29. lønarrámmu.

1014 Løn/starvsfólk.

Í skrivi til Føroya Landsstýri frá 15. okt. 1980 er umsóknin um tveir bóka-vørðir, a) og b), og um ein skrivara, d), sett fram aftur. Sum nevnt oman-fyri hevur eitt hjálparfólkastarv, sum er normerað, verið ósett hetta síðani 1. september 1979, tí bíðað hevur verið eftir einari heildarloysn av mann-ingatspurninginum. Spurningurin er so mikið meira áttokandi nú einasti fólkabókavørðurin hevur fingið niðursetta arbeiðstíð frá 1. sept. 1980.

a) 1 fyrsti bóka-vørður	20. lønarflokk	1. stig	129.300 kr.
b) 1 útláns bóka-vørður	15. lønarflokk	(3. stig)	117.000 kr.
c) 1 lesistovubóka-vørður	20. lønarflokk	6 stig (30/42)	99.300 kr.
d) 1 skrivari	12. lønarflokk	(6 stig) (30/42)	80.600 kr.
e) 1 hjálparfólk	12. lønarflokk	12. stig (37/42)	107.000 kr.
f) 1 hjálparfólk	9. lønarflokk	11. stig (37/42)	96.700 kr.
g) 1 hjálparfólk	9. lønarflokk	10. stig	107.800 kr.
h) 1 hjálparfólk	9. lønarflokk	9. stig	106.000 kr.
			843.700 kr.
+ 2 dýrtíðarviðbøtur á 105 kr.			20.000 kr.
+ 1,5% frítíðarløn			13.000 kr.
Tilsamans			876.700 kr.

1016 Løn/sáttmálalønt.

Vísindabókavørðurin er løntur eftir sáttmála við donsku Magisterforeningin. Mánaðarlønin er 1/10 80 umleið. 15.830 kr.

1022 Løn/reingerð.

2 fólk á 100 t pr. mánað ella 9.000 kr. pr. mánað	108.000 kr.
9,5% frítíðarløn	10.200 kr.
Tilsamans	118.200 kr.

1028 Løn/ønnur.

Til røkt av uttanumøkinum og húsavørðaarbeiði v.m.	45.000 kr.
Til avloysara og eykahjálp	25.000 kr.
Tilsamans	70.000 kr.

2110 El, varmi og vask.

Streymnýtsla, ljósrør og viðlíkahald	45.000 kr.
30.000 l av olju á 2,25 kr.	67.500 kr.
Umvælingar, eftirlit við hitaverki og lyftu	4.500 kr.
Vask	6.000 kr.
Tilsamans	123.000 kr.

2240 Flutningur.

Í mun til nýtsluna higartil og hækkandi prísir má játtanin hækkast við 2.000 kr. til	8.000 kr.

2340 Leiga av maskinum.

Munurin ímillum verandi játtan og uppskotið stendst av nýggjum tóli, ið kostar 1.430 kr. um mánaðin	17.200 kr.
Millum 5 og 6.000 kr. ganga inn árl. fyri kopitøkur. Inn-tøkan verður bókað á konto 2590.	

2508 Bókakeyp og innbinding.

Upphæddin hevur staðið við óbroytt í nøkur ár og røkkur lítið, um bókasavnið skal gera nakran mun. Savninum tørvar bókur á nærum øllum málseekjum, og ráð hava heldur ikki verið til at binda inn seinastu árin. Føroysku bløðini fara illa av nógvari nýtslu. Tí er neyðugt at fáa tey mikrofílmáð. Nakað er gjørt, men nógv vantat í framvegis.

Ad § 15-2320 Fólkabókasøvn.

Sambært skriv dagf. 11. oktober 1980:

Uppskot til fíggiarløgtingslóg 1981/82 viðvíkjandi rakstrarstaði nr. § 15.

2320 Fólkabókasøvn

Konto	Tekstur	Roknskapur 1979/80	Játtan 1980/81	Uppskot 1981/82	Játtan 1981/82
2501	Umsjón	448	2.000	3.000	3.000
2520	Rithøvunda- samsýning	36.283	41.700	46.800	46.500
3710	Rakstrarstudn.	1.385.773	1.669.300	1.870.500	1.870.500
	Tilsamans	1.422.504	1.713.000	1.920.300	1.920.000

Viðmerkingar:**2501 Umsjón.**

Søvnini hava ov sjáldan verið vitjað, tí manningarumstøðurnar á Landsbókasavninum eru ikki til tess.

2520 Rithøvundasanisýning.

Upphæddin, sum í § 8 í bókasavnslóginum frá 1968 var 10.000 kr. árliga, er sbt. broyting av somu lóg frá 1980 sett til 2,5 % av samlaðu játtanini til fólkabókasøvnini.

3710 Rakstrarstudningur.

Landskassastudningurin er 60% av rakstrarútreiðslunum árið fyri. Yvir-
litið niðanfyri er sett upp eftir fíggiarætlanini hjá hvørjum savninum sær,
har tilíik ætlan hevur fingist. Søvnini a.e.d.h. og i. hava ikki søkt um
studning fyri 1980/81. Raksturin er tí ætlaður eftir seinasta móttikna
reiðinskapinum sum grundarlagi.

	Ætlaður Studningur rakstur	
	1980/81	1981/82
a. Bókasavnið í Nes kommunu, Tórshavn	15.500	9.300
b. Býarbókasavnið, Tórshavn	2.275.000	1.365.000
c. Eiðis bókasavn	8.300	5.000
d. Fuglafjarðar bókasavn	40.000	24.000
e. Glyvra bókasavn	45.800	27.500
f. Klaksvíkar bókasavn	480.600	288.400
g. Kollafjarðar bókasavn	48.000	28.800

h. Sandavágs-Miðvágs bókasavn, Gílganesi	21.500	12.900
i. Sandoyar bókasavn, Sandi	22.300	13.400
j. Sunda bókasavn, Oyrabakka	8.800	5.200
k. Sørvágs bókasavn	42.400	25.400
l. Tvøroyrar bókasavn	40.100	24.100
m. Vágs bókasavn	27.000	16.200
n. Vestmanna bókasavn	42.200	25.300
Tilsamans	3.117.500	1.870.500

Ad § 15-2330 Landsskjalasavnið.

Sbrt. skriv dagf. 29. oktober 1980:

Rakstrarstað nr. 2330.

Uppskot til figgjarætlan fyri Landsskjalasavnið 1981/82:

	Roknskapur 1979/80	Játtan 1980/81	Uppskot 1981/82	Játtan 1981/82
1004 Løn/tæn.	0.000,00	000,00	163.128	163.128
1014 Løn/Starvs.	271.380,66	355.000	378.787	378.787
1022 Løn/Reingerð	0.000,00	-	-	-
1120 Ferða/Dagpengar	0.000,00	1.000	1.000	1.000
2140 El, hiti, vask.	2.843,24	2.000	3.000	3.000
2140 Umvæling	955,75	4.000	1.000	1.000
2180 Leiguútreiðslur	00,00	-	50.000	0
2305 Innbúgv	37.580,00	5.000	1.000	1.000
2315 Prentlutir	00,00	18.000	18.000	18.000
2325 Postgjald	323,00	1.000	1.000	1.000
2335 Telefon og. telex	4.717,00	5.000	5.000	5.000
2330 Sakkøn hjálp	00,00	0.000	59.490	0
2356 Aðrar skrivstovu- útreiðslur	17.228,00	17.000	17.000	17.085
2550 Konserver.	0,00	0.000	50.000	50.000
0000 Bókakeyp	0,00	0.000	32.000	32.000
Tilsamans	335.027,80	458.000	780.405	671.000

Skjal 1

Viðmerkingar til figgjarætlan 81/82:

ad 1014: Savnshjálpari 115.219 kr., savnshjálpati 94.147, savnshjálpari 92.376. Tilsamans: 301.742.

Av tí at stórt eykaarbeiði stendst av at fáa til høldar skjalatílfar, sum enn liggur úti í býnum, t.d. í dómhúskjallaranum, er tørvur á einum hjálparfólki afturat í 3 mánaðir. Mett til 21.047 kr. (7. lønarfl.) Eisini verður søkt um at fáa loyvi til at knýta ein bókbíndata við konservatorútbúgving til savnið — fyri fyrst hálva tíð. Landsstýrinum er kunnugt meting gjørd av fyrrv. landsarkivi fyri Sjælland av støðuni á Landsskjalasavninum. Hann upplýsir, at ein heilt stórir partur av skjølunum og teimum gomlu handskrivaðu bókunum eru í vanda fyri at forfarast, um ikki byrjað verður at konservera nú sum skjótast. Ein konservator er løntur í 15. lønarfl. og kemur at kosta 56.000 kr.

ad 2180:

Tað hevur enn ikki eydnast at finna hóskandi arbeiðshøli nærhendis Debesarttrøð. Plástrótið á landsskjalasavninum er sum landsstýrinum frágreitt í skr. 15/9-80 sera álvarsamt og darvandi fyri dagligu arbeiðsgongdina. Av hesi grund er landsstýrið í nevnda skrivi biðið um at geva loyvi til tær 50.000, sum eru á verandi fíggarætlan u. kt. 2180 verða nýttar til umvæling av gamla bókasavnsloftinum. Svar er ikki komið enn og verður tí søkt aftur, hóast játtanin í ár valla verður brúkt.

ad. 2805:

Tørvur verður á nøkrum reolum afturat og nakað av skrivstovuinnbúgvi, um tað eydnast at leiga høli.

Skjal 2

ad. 00: Bókakeyp:

Føroya Landsskjalasavn eigur at kalla einki handbókasavn, og er hetta sera uttanhandað hjá starvsfólkum eins og hjá teimum mongu, ið vitjað savnið í granskingarørindum. Nú býðst savninum høvi til at keypa handbókasavn John Davidsens, og hava vit lagt lista við yvir hesar bókur. Mangar av teimum eru ikki til keyps í dag, hóast stórir tørvur er júst á hesum bókum á lesistovuni á einum skjalasavni. Samstundis er savninum boðið at keypa John Davidsens seðlasavn, sum er eitt persónsøguligt registar yvir fólk í Norðoyar og Streymoyar prestagjældum. Seðlasavnið er úrslitið av ættargransking John Davidsens í gjøgnum at kalla alt hansara tilkomna lív, og er sama savn ikki til at vera fyri uttan í okkara dagliga arbeiði. Tað er nevniliga so, at John í fleiri ár hevur latið Landsskjalasavnið havt seðlasavn hansara til nýtslu, og hevur hetta spart ómetaligt arbeiði og tíð. John Davidsen er ein tann ættarkønasti og søgukønasti maður vit eiga. Savn hansara er beinagrindin í stórum parti av granskingarvirkseminum innan ættarsøgu og bygdasøgu og verður uppafur meira týðandi tann dag, ið John sjálvur ikki er førur fyri at røkja hesa gransking. Prísurin fyri seðlasavn (6-8000 seðlar) og bókasavn er 25.000 kr. og má hetta metast at vera bíligt, tá hugsað verður um, at tað snýr seg um úrslitið av gransking eitt heilt lív. Samstundis søkja vit um kr. 7000 til keyp av øðrum bókmenum, ið okkum tørvar.

Skjal 3

ad 2315:

Fólkateljingin 1901 er nú atkomulig fyrir almenninginum og meta vit útreiðslurnar av at kopiera og innbinda hana at verða 18.000 kr. Hesar eru longu játtadar á verandi fíggjarætlan, men verður teljingin neyvan liðug innbundin í hesum fíggjarári. Tí verður játtanin uppá 18.000 ikki nýtt í ár.

ad. 2550:

Sum nevnt undir viðm. til 1014 er tað av allarstørsta týðningi, at farið verður undir konservering av gl. skjølum og bókum nú, tí hetta tilfar er so illa farið. Vit meta útreiðslur til tól o.a. til 50.000 kr. Lagt skal verða aftur at, at møguleiki er fyri samstarvi við landsbókasavnið um hetta mál, so at vit t.d. høvdu høli í felag og lótu konservator arbeiða hálvan dag fyri skjalasavnið og hálvan dag fyri landsbókasavnið. Hetta er nevnt fyri landsbókavørðinum, sum styðjar tankan.

Sbrt. skriv dagf. 15. sept. 1980 frá Landsskjalasavninum:

Hervið skal verða spurt um, hvussu vit skulu bera okkum at í samband við flyting av skjølum og bókum savnsins í dómhúskjallaranum við tað, at henda flyting kemur at viðføra nakrar útreiðslur, ið ikki eru forútsæddar á fíggjarlógini.

Flytingin er leysliga mett at kosta 5760 kr., ið býta seg soleiðis:

2 arbeiðsmenn í 1 viku	3440 kr.
lastbilur í 10 tímar	1820 kr.
annað	500 kr.
Samanlagt	5760 kr.

Í hesum sambandi er eisini ætlanin at gera eina interna flyting av handilsarkivum okkara til hin endan av savnshúsum. Hetta er eitt rættiliga umfatandi arbeiði, ið møguliga krevur eykahjálp, við tað, at alt má berast við hond upp og út fyri síðan at verða borið niður aftur í norðara enda. Hetta kemst av, at gongt er ikki ígjøgnum kjallaran úr enda í annan.

Eg hevði sjálvur ætlað at fíggja hesar nevndu útreiðslur við yvirtrekki á kt. 2376, aðrar skrivstovuútreiðslur, men eftir samráð við Hilduberg, fltr. í landsstýrinum, havi eg mett tað beinast at skriva til landsstýrið fyrst.

Málið hevur ein ávísan skund, av tí at vit ætla at fáa flutt arkivið úr dómhúskjallaranum í oktober mánað.

P.S. Til tess at skilja og fyribilsskráseta omanfyrinevnda tilfar — serliga løgtingsins part — verður neyðugt við eykahjálp á skjalasavninum. Til hesa hjálp verður søkt um játtan á komandi fíggjarætlan.

Ad § 15-2340 Føroya Fornminnisavni.

Sbrt. skriv dagfest 13. okt. 1980:

	Roknskapur 1979/80	Játtan 1980/81	Uppskot 1981/82	Játtan 1981/82
1004 Løn/tænastumenn	66.162,16	70.0	76.0	76.0
1014 Løn/starvsfólk	624.810,96	707.6	817.3	817.0
1016 Løn/sáttmálalønt	358.238,71	365.4	474.0	401.0
1022 Løn/reingerð	36.088,72	40.0	46.0	46.0
1028 Løn/onnur	479.883,72	480.0	570.0	570.0
1120 Ferða- & dagpen.	58.605,55	84.750	85.0	85.0
2090 Ymisk				
kommunikatióin	14.737,72	15.0	15.0	15.0
2110 El, hiti & vask	21.533,37	18.0	23.0	23.0
2140 Umvælingar v.m.	20.515,65	55.0	30.0	30.0
2170 Ognarttygging	3.742,00	17.0	17.0	17.0
2180 Leiguútreiðslur	15.900,00	48.0	48.0	48.0
2305 Innbúgv	16.833,45	38.0	35.0	35.0
2325 Postgjald	5.348,90	4.0	4.0	4.0
2335 Telefon & telex	11.673,00	12.0	14.0	14.0
2356 Aðrar skrivstovu- útreiðslur	9.169,85	10.0	10.0	10.0
2508 Bókakeyp & innb.	5.038,84	13.0	13.0	13.0
2511 Útgrevstur	16.610,40	17.0	20.0	20.0
2526 Ums. av forn- minnum	30.471,89	35.0	35.0	35.0
2530 Amboð	9.125,55	15.0	15.0	15.0
2531 Aðrar ums. útr.	32.806,20	25.0	30.0	30.0
2532 Etnologiskar kanningar	16.855,05	15.0	15.0	15.0
2590 Aðrar útreiðslur	656,20	5.0	5.0	5.0
	1.854.807,89	2.089.698	2.397.3	2.324.0

Viðmerkingar.

Umsøktu hækkingarnar í mun til játtanina í 1980/81 eru grundaðar á kostnaðarvækstur og uppskot um eina nýnormering, sum fornminnisavnið leggur serstakliga stóran dent á.

ad kt 1004

Savnslætur í 1/2 dag	kr. 74.504,05
frítíðargjald 1 1/2%	kr. 1.098,66

Roknað er við galdandi lönunum pr. 1.10.1980 og kendum aldursviðbótum.

ad kt 1014

Landsantikvarur	kr. 149.652
savnskrívari	kr. 116.479
assistentur	kr. 97.475
savns hjálpari, fornminnaums.	kr. 106.846
gripakonservator	kr. 114.199
savns hjálpari, fornfræði	kr. 114.553
savns hjálpari, fólkalívsfr.	kr. 106.846
frítíðargjöld 1 1/2%	kr. 11.245

Roknað er við galdandi lönunum pr. 1.10.1980 og kendum aldursviðbótum.

ad kt. 1016

Savnsvörður, fyrirsiting v.m.	bruttolön	160.911
	eftirlönargj. 10%	16.073
	viðbót	30.000

Savnsvörður, fólkalívsfræði	bruttolön	124.494
	eftirlönargj. 10%	12.394
	viðbót	25.000

1/2 vikatur fyrir savnsvörð í orlov, 5 mör,	bruttolön	23.774
	eftirlönargj. 10%	2.356
húsakonservator		73.000
frítíðargjöld 1 1/2%		5.605

Savnið sækir uppáftur um játtan til húsakonservator at taka sær av eftirliti við friðaðum bygningum og umvælingararbeiðum í teimum. Skal fornminnissavnið hava møguleika at arbeiða á hesum øki, er hetta starv avgjørt neyðugt, og er ætlanin at fáa tað sett frá 1.8.1981, um játtan fæst.

ad kt 1022

Daglig reingerð á savninum, uml. 850 tímar	kr. 37.000
eykareingerð	kr. 3.040
reingerð í Dúvugørðum	kr. 2.500
frítíðargjöld 9 1/2%	kr. 3.413

ad kt 1028

Lönirnar hetta farna árið frá 1. okt. 1979 til 1. okt. 1980 eru hækkaðar við uml. 18,7% (úr kr. 36,46 til kr. 43,28) og verður sókt um at fáa verandi játtan samsvarandi hækkaða.

Viðmerking frá landsstýrinum:

Tíkið verður ekki undir við umsóknini um setan av einum húsakonservatori.

Ad § 15-2350 Bygdasøvn:

Sbrt. skriv dagf. 20. oktober 1980:

Uppskot til figgjarløgtingslóg 1981/82.2350 Bygdasøvn v.m.

	Roknskapur 1979/80	Játtan 1980/81	Uppskot 1981/82	Játtan 1981/82
2501 Eftirlit	0,00	5.0	5.0	5.0
3710 Rakstrartilskot	13.685,36	50.0	50.0	50.0
3790 Ymiskir studningar	79.960,61	80.0	180.0	80.0
		135.0	235.0	135.0

ad 3790

Hækkingin er ætlað Kirkjubømúrinum, smb. bræv landsstýrisins til Sverra Dahl, dagf. 21. aug. 1980 FL. j. nr. 2212-1.

Ad § 15-2355 Fiskirannsóknarstovan.

Sbrt. skriv dagf. 17. okt. 1980:

	Roknskapur 1979/80	Játtan 1980/81	Uppskot 1981/82	Játtan 1981/82
605 Endurgjald ríkið	+ 520,9	+ 529,4	+ 550,0	+ 550.0
1014 Løn starvsfólk	97,0	0	100,0	100.0
1016 Løn sáttmálalønt	1.091,0	1.105,0	1.340,0	1.250.0
1028 Løn onnur	15,1	25,0	25,0	25.0
1120 Ferða- og dagpen.	49,5	50,0	50,0	50.0
2180 Leiguútreiðslur	67,5	67,5	70,5	70.5
2305 Innbúgv	2,4	5,0	5,0	5.0
2315 Prentlutir	1,1	2,0	2,0	2.0

2325 Postgjöld	5,3	2,0	5,0	5,0
2335 Telefon	17,5	15,0	17,0	17,0
2356 Skrivstovuútr.	2,3	2,5	2,5	2,5
2530 Amboð	19,7	25,0	25,0	25,0
2533 Leiga av fœtum o.a.	0	60,0	60,0	60,0
2536 m/s Magnus Heinason	1.541,7	2.781,4	2.790,0	3.423,0
2590 Aðrat útreiðslur	14,3	10,0	15,0	15,0
	<u>2.435,2</u>	<u>3.621,0</u>	<u>3.957,0</u>	<u>4.500,0</u>

Viðmerkingar:

1016

Sum vit gjørdur vart við í uppskoti okkara til fíggarløgtingslóg 1. okt. 1979, er tørvur á 14 fólki á Fiskirannsóknarstovuni. 10 fólki eru í løtuni, og loyva vit okkum at søkja um 1 hjálparfólk afturat, sum er sett til kr. 90.000,-. Annars eru lønirnar roknaðar pr. 1. apríl 1980.

2180

Vísandi á hjálagda skriv dagf. 22. september 1980 verður húsaleigan sett upp frá 1. apríl 1981 til kr. 70.500,- um árið.

2533

Víst verður á viðmerking seinasta ár, har skrivað varð, at størri tilfar má savnast frá fiskiskapinum fyri at kanna fiskastovnar undir Føroyum.

Viðmerking frá landsstýrinum:

Landsstýrið tekur ikki undir við umsókn um setan av einum hjálparfólki afturat. Á konto 2536 er lagt upp fyri, men útslitið av lønarsamráðingunum kennst ikki enn.

Ad § 15-2370 Føroya Náttúrugripasavn.

Sbrt. skriv dagf. 24. oktober 1980:

Hervið verður sent inn uppskot til fíggarætlan 1981/82 fyri Føroya Náttúrugripasavn (rakstrarstaður 2370). Hækkingin frá kr. 751.500,00 (1980/81) til kr. 972.000,00 (1981/82) kemur av, at ein savnisvørður varð settur afturat 1. oktober 1980, at rakstur og viðlíkahald av gamla bókasavninum nú er settur á okkara fíggarætlan, og at Bátahøllin (30 ára gomul) nú krevur ábøtur (nýggj vindeygu). Sjá annars viðmerkingarnar.

Rakstrarstaður 2370.

	Roknskapur 1979/80	Játtan 1980/81	Uppskot 1981/82	Játtan 1981/82
1014 Løn starvsfólk	255,2	285.000	435.000	435.000
1022 Løn reingerð	28,5	28.000	40.000	40.000
1028 Løn onnur	64,5	85.000	110.000	110.000
1120 Ferða- og dagpen.	21,1	20.000	35.000	20.000
2030 Lýsingar	0,0	500	1.000	1.000
2110 Hiti og vask	27,5	20.000	57.500	57.500
2150 Húsaumsiting	24,4	160.000	200.000	100.000
2170 Tryggingar	1,0	2.000	6.000	6.000
2180 Leiguútreiðslur	11,1	12.000	13.000	13.000
2305 Skrivstovuinnbúgv	7,0	10.000	10.000	10.000
2315 Prentlutir	0,3	2.000	3.000	3.000
2325 Postgjald	0,8	1.000	1.500	1.500
2335 Telefon & telex	7,7	8.000	12.000	12.000
2356 Aðrar skrivstovu- útreiðslur	7,4	7.000	6.000	6.000
2533 Leiga av færum	193,8	-	-	-
2539 Kanningar- og savnarb.	9,2	30.000	40.000	30.000
2590 Aðrar útreiðslur	0,1	26.000	2.000	2.000
	659,6	751.500	972.000	847.000

1004

Endurgjald til ríkið fyri Jóannes Rasmussen fellur burtut, tí Jóannes Rasmussen er farin frá sum statsgeologur.

1014

Konservator kr. 115.000,00. Hjálparkvinna kr. 63.000,00 Savnsvørður (settur frá 1. oktober 1980) kr. 205.000,00. Lærlingur kr. 50.000,00.

1028

Samsýning kr. 36.000,00 sbr. skriv Landsstýrisins 27.8.80. Leyst arbeiðsfólk til útiarbeiði, innsavningararbeiði og inniarbeiði við Savnið kt. 74.000,00.

1120

Íroknað upphædd sbr. skriv Landsstýrisins 22.8.80. Ferðaútreiðslur viðv. innsavning og rannsóknir verða øktar nú 2 fólk koma afturat.

2110

Bátahøllin og Lítlahús kr. 20.000,00, gamla bókasavn kr. 37.500,00.

2150

Gamla bókasavn kr. 100.000,00 (2. játtan). Máling, vindeygu o.a. í Bátahøllini kr. 100.000,00.

2170

Gamla bókasavn, Lítlahús, gripir í Bátahøllini.

2180

Kjallari á Frælsinum og frystibox.

Ad § 15-2371 D.G.U. (Danmarks Geologiske Undersøgelse)
Føroya Deild.

D.G.U. — Føroyadeildin
Fígjarætlan 1981/81

	Samlað	Partur D.G.U.'s	Uppskot 1981/82	Játtan 1981/82
2 vitskapligir assistentar	320.000	160.000	160.000	160.000
1 skrivstovufólk	100.000	100.000	0	0
Leys medhjálp	25.000	25.000	0	0
Tænastuferðir og flutn.	40.000	40.000	0	0
Fremmandatænastuveit. (seismiskar kanningar)	160.000	90.000	70.000*)	70.000
Húsaleiga, telefon, ljós, hiti	60.000	0	60.000	60.000
Keyp av amboðum o.t.	130.000	130.000	0	0
	935.000	545.000	290.000	290.000

*) leiga av skipi til seismiskar kanningar í samband við royndarboringar í Lopra o.u. 14 dagar.

Ad § 15-2375: Fróðskaparsetur Føroya.

Smbt. skriv dagfest 27. oktober 1980.

Hjálagt verður sent landsstýrinum fíggarætlanaruppskot fyri Fróðskaparsetur Føroya, soleiðis sum setursráðið hevur góðkent tað á fundi 21.10.1980.

Í sambandi við viðgerðina av uppskotinum hevur setursráðið í prinsippinum tikið undir við uppskoti frá Føroyamálsdeild um — sum eina roynd — at fara undir høvuðsgreinarnám í norðurlendskum, serliga føroyskum máli og bókmentum (framhald eftir exam. art.), frá heystinum 1981. Fremsta fyrirneytin er tó, at tað fer at bera til at útvega tær neyðugu lærarakreftirnar. Gerst høvuðsgreinarnámið veruleiki, verður hvørki ársskeið í føroyskum ella próvnám í norðurlendskum, serliga føroyskum máli og bókmentum, komandi ár. Fyri Føroyamálsdeild er fíggarætlanaruppskotið grundað á høvuðsgreinarlestur, men broyttist sum heild lítið og einki, um so er, at neyðugt verður at fara aftur til verandi útbúgvingarskipan vegna læraratrot.

Setursráðið viðgjørði somuleiðis uppskot um ársskeið (ársnám) í mentanarfrøði, serliga føroyskari mentan og siðsøgu, eitt skeið, sum fyrst og fremst er ætlað lærarum. Ráðið var í prinsippinum samt um, at eitt læraraskeiðstilboð í mentanarfrøði eigur at vera við setrið, lagað eftir hinum skeiðstilboðunum. Verður høvuðsgreinarnám í Føroyamálsdeild 1981/82 og harvið einki ársskeið í føroyskum, eru líkindi til uttan stórvegis kostnað at skipa skeiðið sum ársskeið komandi ár, sbr. hjáløgdu kostnaðarætlan dagfest 15.10.1980.

At enda er at siga, at við hesum fíggarætlanaruppskoti endurnýggjar setursráðið umsókn sína um játtan til stovnseting av 3-ára avmarkaðari útbúgving í tøkni (sbr. tilmæli frá seturstáðnum við ymiskum fylgiskjølum, sent landsstýrinum 29. mai 1980). Hjáløgd er dagførd kostnaðarætlan fyri fyrsta undirvísingarárið og fíggarátið 81/82.

Uppskot til fíggarætlan 1981/82 fyri rakstrarstað 2375: Fróðskaparsetur Føroya

	Roknsk. 79/80	Játtan 80/81	Uppskot 81/82	Játtan 81/82
0790 Ymiskar inntøkur	÷ 18.5	÷ 15.0	÷ 15.0	÷ 15.0
1012 Løn/lærarar	237.1	196.4	381.0	282.5
1014 Løn/starvsfólk	607.8	734.5	852.5	819.0
1016 Løn/sáttmálalønt	1.387.2	1.646.4	1.982.0	1.782.0
1028 Løn/onnur	17.9	50.0	105.4	105.4

1014 Løn/starvsfólk

Setursskrivstova: Setursskrivari í 23. lønarflokki

Yvirassistentur í 15. lønarflokki (1/2 starv)

2 assistentar í 9. lønarflokki (1 6/7 starv)

Føroyamáls-

deild: 2 deildarskrivarar í 9. lønarflokki (1 1/2 starv)

Savnsvørður í 9. lønarflokki

Støðisútbúgving: Skrivari í 9. lønarflokki

Tøkniútbúgv.: Skrivari í 9. lønarflokki (1/2 starv)

1016 Løn/sáttmálalønt, t.e. akademisk størv

Setursskrivstova: Leiðsla av ársskeiði í mentanarfrøði

Gudfrøðideild: 1/2 adjunkt/leiðarastarv

Føroyamáls- 1 lektara/orðabókaritstjórnastarv

deild: 1 lektara/innsavningarleiðarastarv

2 adjunkt/lektarastørv í ávikavist

bókmentum og málfrøði

Støðisútbúgv.: 4 lektarastørv í ávikavist stødd/hag/dátufrøði/alisfrøði, lívfrøði, evna-/lívevnafrøði

Tøkniútbúgv.: 1 lektara/leiðarastarv

1028 Løn/onnur, t.e. tíma-/akkordlønir

Setursskrivstova: Tímalønt hjálp í summarfrítíðini

Føroyamálsd.: Seðlaskriving til orðasavnið, avskrivning av bondum

Støðisútbúgv.: Starvsstovuhjálp, edv-hjálp

Viðv. hinum upphæddunum get tað sama seg galdandi sum fyri lønatkonti. Umframt prísvekstti stendst munurin millum roknskap 79/80/játtan 80/81 øðrumegin og uppskot 81/82 hinumegin av víðkan av útbúgvingartilboðnum. Eitt dømi er konto 1120, har talið á gestalæraravítjanum hækkar munandi í sambandi við stovnseting av høvuðsgreinarnámi í føroyskum og tøkniútbúgving. Sama er at siga um bókakeypið á konto 2508.

Býtið av útreiðslunum í uppskotinum:

- I Setursskrivstova (miðfyririting, skipan av kvøldskeiðum og fyrilestrum fyri almenning, læraraskeiðum)
- Gudfrøðideild (fyrirleikandi próvlestur í gudfrøði, gransking)
- II Føroyamálsdeild (exam. art., frá heystinum 1981 høvuðsgreinarnám í føroyskum, orðabókaarbeiði, innsavning, gransking, ráðgeving)
- III Støðisútbúgving (náttúruvísindalig støðisútbúgving, gransking, ráðgeving)
- IV Tøkniútbúgving (1. ár av 3-ára tøkniútbúgving, gransking, ráðgeving).

	I	II	III	IV
0790 Ymiskar inntøkur	÷ 15.0	0.0	0.0	0.0
1012 Løn/lærarar	253.5	35.0	31.5	36.0
1014 Løn/starvsfólk	417.0	292.9	109.6	33.0
1016 Løn/sáttmálaløn	114.7	894.7	797.6	200.0
1028 Løn/onnur	10.0	65.4	65.4	0.0
1050 Samsýningar	15.0	12.5	0.0	4.0
1120 Ferða- og dagpen.	19.0	37.5	25.0	9.0
1210 Skeið	0.0	10.0	0.0	0.0
1305 Fólkatrygging	4.0	0.0	0.0	0.0
2030 Lýsingar	15.0	0.0	0.0	0.0
2040 Dagblöð, tíðatrit v.m.	1.5	2.2	4.0	0.0
2140 Umvælingar v.m.	0.0	2.0	4.0	0.0
2140 Umvælingar v.m.	0.0	2.0	5.0	0.0
2150 Umsitingar	0.0	0.0	30.0	0.0
2180 Leiguútreiðslur	0.0	30.0	50.0	0.0
2305 Innbúgv	15.0	17.0	5.0	20.0
2315 Prentluttir	6.0	3.3	10.0	0.0
2325 Postgjald	6.5	3.3	2.0	0.0
2335 Telefon og telex	8.0	15.0	20.0	0.0
2356 Aðrar skrifstofu- útreiðslur	13.0	10.0	7.0	10.0
2508 Bókakæyp og innb.	9.0	25.0	25.0	10.0
2530 Amboð	0.0	3.5	25.0	20.0
2531 Aðrar umsitingar- útr.	0.0	0.0	75.0	0.0
2590 Aðrar útreiðslur	22.0	20.0	1.0	2.0
	914,2	1.443,9	1.288.1	344.0

Ársnám í mentanarfrøði, serliga føroyskari mentan og siðsøgu

Kostnaðarætlan:

	Undirvís- ingarárið 81/82	Fíggjar- árið 81/82
Leiðsla — 1. viðbót *)	25.000	16.700
Undirvísing **)		
30 v. á 14 t. = 420 t. × 225	94.500	78.750
Projektvegleiðing + -døming		(22.500)
6 næm. á 40 t. = 240 t. × 90	21.600	0
Próvrøka (maí/juni 82)		
2 skrivligar royndir		
Vakt	2.000	
Próvdómarar		
6 × 2 × 160	1.920	
Lærarar		
6 × 2 × 160	1.920	
Munnlig roynd í samb. við projekt:		
Próðómari		
6 × 500	3.000	
Lærarar		
6/2 × 6 × 90	1.620	10.460
Ferða- og dagpeningur:		
Próvdómatavirjan	5.000	
Námsferðir innanoyggja	3.000	8.000
El, hiti og vask + leiga	0	0
Innbúgv	0	0
Lýsingar, prentlutir, postgjald, telefon		
aðrar skrivstovuútreiðslur	8.000	5.000
Bókakøp	0	0
Ymist	3.000	2.000
	170.560	105.450
		(49.200)

Viðmerkingar:

*) Leiðsluviðbót er eingin treyt fyri at fara undir námið.

**) Verður høvuðsgreinarlestur á Føroyamálsdeild 81/82 og einki lærara-
átsskeið í føroyskum, verða 250 undirvísingartímar á fyrstauppskotin-
um til fíggjarætlan 81/82 tøkir til skeiðið í mentanarfrøði, t.e.
+ 56.250 kr.

Avmarkað 3 ára hægri útbúgving í tækni
í neyrum samstarvi við Støðisútbúgving

Kostnaðarætlan (sbr. uppskot frá M. Danielsen 31.3.80)

	Undirvís- íngarárið 1981/82	Fíggjar- árið 1981/82
1 leiðari frá 1.4.1981 (við skyldu at undirvísa 150 t.)	200.0	200.0
Undirvísing annars:		
Eyka leysalærarar til støðisútbúgving*)		
30 v. á 3. t. = 90 t. × 225		
Leysalærarar til tækni	33.750	
30 v. á 2 t. = 60 t. × 225		
Gestalærarar til tækni		
6 v. á 5(-10) t. = 30 t.	20.000	
Tilsamans 180 t.	53.750	53.8
Próvdøming:		
Vakt við skrivl. royndir	2.000	
Próvdómarar (60 uppg. á 100)	6.000	8.0
1/2 skrivari á 100.000 kr. (frá 1.8.81)		33.0
Ferða- og dagpeningur		
2 gestalærarar á 3.500	7.000	
1 lærari	4.500	
Annað	2.500	14.0
El, hiti, vask + leiga	0.0	0.0
Skrivstovuinnbúgv (leiðari og skrivari)	20.0	20.0
Telefon og skrivstovuútr. annars	12.0	10.0
Bøkur og úðarrit	10.0	10.0
Tól og tólrakstur	20.0	20.0
Ymist	3.0	2.0
Tilsamans	390.8	344.0

*) Uppskotið til fíggjarætlan 81/82 frá Støðisútbúgvingini javnvigar við 1.293.100 kr. Tað skuldi við 4 normeraðum lærarastørvum og 180 leysalæraratímum givið 900-1000 undirvísingartímar tilsamans.

Viðmerking frá landsstýrinum:

Útreiðslur til tækniútbúgving ikki játtaðar.

Ad § 15-2379: Stovnar á Debesarttrøð.

Smbrit. skriv dagfest 23. oktober 1980.

Í hjálagt verður — við góðkenning stovnanna — sent landsstýrinum uppskot til fíggjarætlan 1981/82 fyri rakstrarstað 2379: Stovnar á Debesarttrøð (felagsútreiðslur).

Uppskotið er samskipað av setursskrivstovuni, ið sum kunnugt hevur umsitingina av felagsraksttinum um hendur.

	Játtan 1979/80	Roknskapur 1979/80	Játtan 1980/81	Uppskot 1981/82	Játtan 1981/82
1014 Løn/starvsfólk	91.5	97.1	111.0	120.5	120.5
1015 Løn/avloysatar	6.0	0.0	7.5	8.5	8.5
1022 Løn/reingerð	139.5	149.1	175.0	221.0	221.0
1028 Løn/onnur	72.0	77.8	85.0	143.0	98.0
2110 El, hiti og vask	116.0	148.6	214.0	255.5	255.5
2140 Umvælingar	12.0	12.5	16.0	13.0	13.0
2170 Ognartrygging	12.0	13.5	13.5	18.0	18.0
2190 Ymsar húsaútr.	8.0	10.2	14.0	18.0	18.0
2340 Leiga av maskinum	5.0	0.0	5.0	0.0	0.0
2356 Aðrar skrivstovu- útreiðslur	25.0	32.6	32.5	51.5	51.5
2530 Amboð	-	-	-	100.0	0.0
2531 Aðrar umsitingar- útreiðslur	-	-	14.0	14.0	0.0
2535 Umsiting av Debesarttrøð	7.0	10.6	7.0	10.0	10.0
2590 Aðrar útreiðslur	5.0	5.9	4.5	8.0	8.0
	499.0	557.9	699.0	981.0	822.0

Viðm. til kt.

1014 Løn/starvsfólk t.e. húsavørður á øllum stovnum og deildum, løntur í 9. lfl. í Starvsmannafelagssáttmálanum, 1.5.81 á 13. stigi (sbr. annars kont. 1028)

Løn við prístali 1.7.80 (110.5)

113.484

Frítíðargjald 1.5% av 1980-løn

1.680

4 dýrtíðarviðbøtur (mett hækking)

5.040

120.204

120.5

1015 Løn/avloysarar fyri húsavørðin í summatfrítíðini, mett til 170 t. á uml. 45/- + 9.5%

8.376

8.5

1022 Løn/reingerð: 4 vaskikonur við lön fyrir tils. 4215 tímar um árið í seturshúsunum (Fæ- royamálsdeild, Fiskirannsóknarstovan), starvsstovuhúsinum (við setursskrivstovu, fyrilestrasali, Heilsufrøðiligu Starvssrovu og Landsskjalasavninum), J.C. Svabosgøtu 7 og 19 (Støðisútbúgving) - við prístali 110.5, 4215 t. $\times$ (41.75 + 1.15)			180.823	
Frítíðargjald 1.5% av 1980-løn			2.250	
4 dýrtíðarviðbøtur 0/60/tím. (mett hækking)			10.020	
Høvuðsreitigerð: 300 t. á uml. 55,- + 9.5%			18.068	
Avloysaraløn: 200 t. á uml. 45,- + 9.5%			9.855	
			221.016	221.0

1028 Løn/onnur: t.e.

a) umsjónarmaður, sum røkir Debesartøð
fyrir arbeiðsmannamánaðarløn, við prístali
1.7.80:

7.448,87 $\times$ 12 89.386

b) 1/2 hjálparfólk til húsavøtðin fyrir ar-
beiðsmannamánaðarløn, við prístali 1.7.80 44.693

134.079

Viðm.: Landsbókasavnið er komið upp í
húsavarðarskipanina, og húsavøtðurin hev-
ur sostatt 2 hús afturat at ansa. Hetta gerst
ikki til lítar uttan hjálparfólk við hálvari
arbeiðstíð ið hvussu er

4 dýrtíðarviðbøtur fyrir a) og b) (mett
hækking) 7.560

c) maður, ið hevur flaggingina undir
hond fyrir fasta árliga samsýning 1.200

142.839 143.0

2110 El, hiti og vask

El: Felagsmátati fyrir alla nýtslu á stovnun-
um uttan í postmeistarahúsinum, J.C.
Svabosgøtu 7 og 19 og nýggju landsbóka-
savnshúsinum.

Nýtsla 79/80: 110.880 kwt á 0,43, kw-gjald
2.980

1981/82-meting: kw-gjald	3.500
150.000 kwt á 0,60	90.000
J.C. Svabosg. 7 og 9	16.400
	109.900

Hiti: Seturshús (a), starvsstovuhús (b),
J.C. Svabosg. (c)

Ávíst	a) 15.975 1	78/79 a) 19.355 1
79/80	b) 38.395 -	b) 46.958 -
	c) 6.314 -	c) 6.272 -
	60.684 1	72.585 1

1981/82-meting: 75.000 1 á 2,00	150.000

Vask: Samkeyp av tí, omanfyri nevndu 4
vaskikonur nýta (sbr. nýtslu 79/80:
kr. 6.310,45)

1981/82-meting	7.500

El, hiti og vask tils. mett til	267.400

- leiguinntøkur fyri búrum Fróðskaparset-
ursins,
mettar til

12.000

255.400

255.5

2140 Umvælingar:

Ymist, sum húsavørðurin skipar fyri undir
einum, t.e. bert útreiðslur, ið ikki ella illa
fáast liðaðar sundur millum stovnarnar,
harafturat amboð til húsavørðin

13.000

13.0

2170 Ognartrygging: Brunatrygging fyri starvs-
stovuhúsini pr. 24.10.78 tryggjað fyri 6
mill. kr. Tryggingarvirðið verður hækkað
til 8 mill. kr. í næstum við árligum trygg-
ingargjaldi

18.000

18.0

2190 Ymiskar húsaútreiðslur

Kloakkreinsan og -viðlíkahald (sáttmáli
18.4.70 kr. 3.860)

4.000

Kaminreinsan (setutshús, starvsstovuhús
og J.C. Svabosgøta 7)

2.000

Oljufýrservice (somu)

1.000

Viðlíkahald av fløggum og flaggstovn

1.500

Náttarvakt um vikuskifti (sbr. galdandi sáttmála 6.480)	7.200	
Óvæntaðar húsaútreiðslur	2.000	
	17.700	18.0
2356 Skrivstovuhald: Felags Xerox-tól 3400 fyrir öll uttan Landsbókasavnið og Landsskjalasavnið.		
Nýtsla og leiga av Xerox 3400	23.040	
Eykanýtsla 80.000 eintök á 0/15	12.000	
Leiga av teljarum 12 x 90 kr.	1.080	
Tilfar	15.000	
	51.120	51.5
(Fyrir Xerox verða nýtsla og leiga uppkravdar undir einum)		
Stovnarinn taka uppáftur umsókn frá í fjór (umsókn hjálögð) um játtan til		
2530 Keyf av felagsbili	100.000	100.0
2531 Rakstur av felagsbili	14.000	14.0
2535 Umsiting av Debesartreð t.e. fyrst og fremst tilfar til at halda treðna í góðum standi, tils.	10.000	10.0
2590 Aðrar útreiðslur at taka til, tils.	8.000	8.0

Umsókn um játtan til keyf og rakstur av bili

Undirritaðu stovnar á Debesartreð eru saman við húsavörðinum við stovnatnar á treðni komnir ásamt um at søkja um fíggjarlógarijáttan til keyf og rakstur av einum hóskandi bili at nýta í felag eftir nærri ásettum reglum.

Tað, sum tørvur er á hjá okkum, er ein rúmsáttur bilur, ið kann nýtast til mong ymisk endamál: koyring við vörum, lutum, posti o.ø. til og frá stovnunum, koyring við ruski, ørindakoyting, koyring í sambandi við ekskursiónir og innsavningar (har vanlig fleiti fólk eru við umframt tól) o.a.m).

Higartil hevur tað verið so, at privathilar og leigubilar hava verið nýttir til øll hesi endamál. Hetta er eingin góð loysn í longdini, sera tíðarkrevj-

andi í mongum ferum, og harafturat eru samlaðu útreiðslurnar til tílíka koyring vorðnar so stórar, at tær lættliga fara upp um árliga raksturinn av einum felags bili.

Tvey dømi: Støðisútbúgvingin einsamøll hevur í summárhálvárinum 1979 brúkt um 6.500 kr. til ymiska koyring (innsavning, ekskursionir, vøruvognskoyring), sum ein stovnsbilur hevði kunnað røkt. — Húsavørðurin, sum higartil hevur nýtt sín egna bil sum tænaðstúðil uttan samsýning, hevur í sambandi við avtaluna frá 23.5.79 millum landsstýrið og Meginfelag starvs- og tænaðsmanna fyllt út fyri september 1979 uppgærd yvir túrar í ørindum fýti stovnarnar. Talið er 57, ella 2-3 túrar um dagin í miðal. Við undantaksloyvi sbrt. §3 í avtaluni verður samsýning hansara sostatt fyri ein vanligan mánað, sum september er, góðar 500 kr., t.v.s. at ein árssamsýning kemur upp á 5-6000 kr. Ein stovnsbilur loysir spurningin um tænaðstúðskoyringina hjá húsavørðinum.

Eftir gjølliga umhugsan eru vit komnir fram til, at bilurin, sum er nýttligast hjá okkum, er ein VW-ALL-ROUND vøruvognur við setrum at seta í og taka úr eftir tørvi. Hann hevur pláss til eini 10 fólk og nakað av viðføri, og sum vøruvognur hevur hann sera hóskandi stødd. Prísurin er um 100.000 kr. — Árligu rakstrarútreiðslurnar verða mettar so: trygging 5000 kr., vegskattur 1000 kr., viðlíkahald 2000 kr., bensin til 16.000 km 6000 kr., tilsamans 14.000 kr.

Semja er um, at tað skal vera húsavørðurin, sum hevur bilin undir hond og ber ábyrgdina av, at tær reglur, ið verða ásettir fyri nýtslu av honum, verða hildnar.

Vísandi til hesa umsókn hava vit sett tær neyðugu upphæddirnar í uppskoti til fíggarætlan 1980/81 fyri Stovnarnar á Debesarttrøð (felagsútreiðslur).

Viðmerking frá landsstýrinum:

Konto 2530: Keypt av bili ikki játtað.

Konto 2533: Rakstur av bili ikki játtaður.

Konto 1028 b: 1/2 hjálparfólk til húsavørðin ikki játtað.

Ad § 15-2380: Heilsufróðilig starvsstova.

Smbrt. skriv dagfest 2. oktober 1980.

Kontotr. og navn	Játtan Roknskapur 1979/80	Játtan 1979/80	Játtan 1980/81	Uppskot 1981/82	Játtan 1981/82
0790 Ymsar inntøkur	- 40.0	-90.9	-50.0	- 50.0	+ 50.0
1014 Løn starvsfólk	393.0	340.0	496.0	522.0	522.0
1015 Løn avloysarar	20.0	11.3	20.0	40.0	40.0
1016 Løn sáumálalønt	140.0	158.0	155.0	475.0	175.0
1028 Løn onnur	10.0	4.9	10.0	10.0	10.0
1040 Úrtíðarlønir	1.0	0.0	5.0	5.0	5.0
1120 Ferða- og dagpen.	12.0	12.4	12.0	15.0	15.0
2030 Lýsingar	6.0	1.9	8.0	8.0	8.0
2150 Umsitingar	0.0	0.0	20.0	20.0	20.0
2170 Ognartryggingar	3.0	1.7	3.0	3.0	3.0
2315 Prentlutir	5.0	0.0	5.0	5.0	5.0
2325 Postgjald	2.0	2.6	3.0	4.0	4.0
2335 Telefon og telex	11.0	19.1	22.0	24.0	24.0
2350 Sakkøn hjálp	5.0	0.0	10.0	10.0	10.0
2356 Aðrar skrivstovu- útreiðslur	10.0	3.9	15.0	15.0	15.0
2508 Bókakeyp og innh.	10.0	14.3	22.0	24.0	24.0
2530 Amboð	150.0	139.3	125.0	125.0	125.0
2537 Rannsóknir	0.0	53.0	0.0	50.0	50.0
2590 Aðrar útreiðslur	30.0	13.8	35.0	35.0	35.0
2592 Tænastuakfør	12.0	8.5	12.0	12.0	12.0
2593 Laboratoriurakstur	110.0	58.9	125.0	130.0	130.0
	890.0	752.7	1053.0	1482.0	1182.0

Brúkt % 1979/80

85 %

Brúkt % 1978/79

94 %

Viðmerkingar:

Sagt skal verða alt fyri eitt, at Starvsstovan fylir seg ikki at vera bundna av at nýta allar játtanir, um so er, at mett verður í sjálvum fíggarárinum, at ein játtan ella ein partur av eini játtan ikki nýtist at verða nýttur.

Somuleiðis um broytingar verða gjørdar, er ynskiligt, at landsstýrið og komandi fíggarnevnd tala við okkum.

0790 Inntøkur

Óbroytt.

1014 Løn starvsfólk

	Játtan 80/81	Uppskot 81/82
A. Skrivstovufólk	111	106
B. Laborantur, heilan dag	105	118
C. Laborantur, heilan dag	105	118
D. Laborantur, heilan dag	105	96
E. Laborantur, hálvan dag	51	59
	477	497
Hædd fyri möguligum lønarhækk.		
	4 %	19
	5 %	25
	496	522

1015 Løn avloysarar

Søkt verður um 40.000 kr., sum er ein hækking uppá 20.000 kr. Víst verður til roknskapin 80/81, sum pr. 30.8.80 vísir, at nýttar eru 40.385 kr. vegna barnsburð.

1016 Løn sáttmálalønt

	Játtan 80/81	Uppskot 81/82
A. Deildarleiðari (íroknað deildarleiðara viðbót kr. 25.000 og eftirlønargj. 10%)	155	175
B. Bakteriolog á bakteriologisku deildini	0	150
C. Kemikari á kemisku deildini	0	150
	155	475

Spurningurin um sáttmálasett fólk má viðgerast saman við landsstýrinum og komandi fíggarnevnd.

1028 Løn annur

Óbroytt. Kontoin verður nýtt til ymsar útreiðslur í samband við eftirlit og tæku av prövum og tímalønta uppvaskihjálp.

1040 Úrtíðarlønir

Søkt verður aftur um 5000 kr. Sum nevnt fyrr, kann verða neyðugt, at fólk er á Starvsstovuni 1 ríma hvønn leygardag og sunnudag.

1120 Fetða- og dagpeningur

Søkt verður um 15.000 kr., sum er hækking uppá 3000 kr.

2030 Lýsingar

Óbroytt.

2150 Umsiting av Starvsstovuhúsinum

Peningurin á núgaldandi fíggjarætlan verður ikki nýttur í hesum fíggjarárinum. Biðið verður um at fáa tær 20.000 kr. fluttar til næsta ár.

2170 Ognartrygging

Óbroytt

2315 Prentlutir

Óbroytt.

2325 Postgjald

Søkt verður um eina hækking upp á 1000 kr. til 4000 kr.

2335 Telefon og telex

Søkt verður um eina hækking upp á 2000 kr. til 24.000 kr. Roknskapurin pr. 30.8.80 vísir, at telefonútreiðslurnar eru komnar upp á kr. 9.567 (43%).

2350 Sakkøn hjálp

Eingin peningur er nýttur í samband við sakkøna hjálp enn. Vit søkja aftur í ár um 10.000 kt. og nevna samtíðis, at skulu vit hava møguleika at fáa sakkøna hjálp uttanífrá, er neyðugt við minst 10.000 kr. Søkt verður sostatt um 10.000 kr. við alternativum 0.0 kr. Spurningurin er, um Starvsstovan skal hava møguleika at fáa sakkøna hjálp skjótt, tá á stendur.

2356 Aðrar skrivstovuútreiðslur

Óbreytt.

2508 Bókakeyp og innbinding

Søkt verður um eina hækking uppá 2000 kr. til 24.000 kr. Týðningurin at hava eitt gott stovnsbókasavn má ikki undirmetast. Einaris tíðindaritini (íroknað abstracts) kosta uml. 11-12.000 kr. Fabbøkur eru dýrar, í meðal 200 kr./stk. 25-30 fabbøkur + neyðug tíðarrit má sigast at vera avgjøtt minstamark fyri tørvi økkara.

2530 Amboð

Óbreytt.

2537 Rannsóknir

Søkt verður aftur í ár um 50.000 kr. til ymiskar royndir. Peningurin varð ikki játtaður seinasta ár.

2590 Aðrar útreiðslur

Óbreytt.

2592 Tænastuakfør

Óbreytt.

2593 Laboratoriarakstur

Søkt verður um eina hækking uppá kr. 5000. Víst verður til roknskapin, sum pr. 30.8.80 vísti, at 63.800 kr. vóru nýttar av teimum 125.000 kr. (51%).

Viðmerking frá landsstýrinum:

Ikki játtað 2 sáttmálalønt fólk afturat á 150.000 kr.

Ad § 15-2390/3201: Batnabløð.

Sbrt. skriv dagfest 30. sept. íber 1980:

Rakstrarroknskapur fyri »Barnatíðindi« 1979.

Inntøkur:

Lýsingar, blaðhald, søla

Løgtingsstudningur

kr. 7730

kr. 5000

kr. 12730

Útreiðslur:

Prentling, tilfarsrit	kr. 3500
Postgjald, box	kr. 900
Telefon	kr. 850
Ljós, hiti	kr. 1600
Annað	kr. 200
Samsýning	kr. 5680
	<u>kr. 12730</u>

Ókeypiseintøk verða send teimum lýsandi.

Ókeypiseintøk verða send skúlabørnum.

Ókeypiseintøk verða send sjúkrahúsum.

Halदारar: 200, árgjald kr. 20,-.

Ad § 15-2390-3201: Barnabløð.

Sbrt. skriv dagfest 29. september 1980 frá Bókadeild Føroya Lærarafelags.

Vegna Bókadeild Føroya Lærarafelags fari eg at søkja um studning til Barna- og ungdomsblaðið, sum gav stórt undirskot í fjør. Seinast søktu vit um 20.000 kr., men í ár loyva vit okkum at søkja um

kr. 45.000,-

til hetta endamál.

Vit halda tað hava stóran týdning, at júst ungdomur okkara fer at fáa nakað av lesitilfari hóskandi til teirra.

Ad § 15-2390/3204: Mentunnargrunnur Føroya Løgtings.

Sbrt. skriv dagfest 1. oktober 1980.

Seinastu 3 árin hevur verið sett á fíggjarlógina til henda grunn 80.000 kr., av hesum hava 30.000 kr. verið lagdar aftrat stovnsfænum, meðan restin 50.000 kr., er fátin til studning og rakstrarútreiðslur.

Talið á umsóknum hevur verið vaksandi ár um át, soleiðis at minni og minni hevur verið at býta út millum tær innkomnu umsóknirnar.

Mælt verður tí til, at játtanin til grunnin verður økt til 100.000 kr. fyri fíggjarárið 1981/82.

Seinasti roknskapurin (fyri 1979/80) er latin landsstýrinum.

Fyri fíggjarárið 1981/82 verða játtaðar 80.000 kr.

Ad § 15-2390/3205: Til útgávu av barnabókum.

Sbrt. skriv dagfest 29. september 1980 frá Bókadeild Føroya Lærarafelags.

Vegna Bókadeild Føroya Lærarafelags fari eg við hesum at søkja um studning til bókaútgávu okkara við kr. 390.000.-.

Hetta er eitt sindur meira enn í fjør, og kemur tað av vanligum prís-vækstri.

Sum kunnugt fara skúlarnir nú undir at útvega sær skúlabókasøvn, men enn er tíverti alt ov lítið av føroyskum bókum til hesi søvn. Hetta vil BFL fegin vera við til at bæta um, og tað gerst einans, um arbeiðið verður stuðlað munandi fíggjarliga.

Tí vóna vit, at umsóknin verður játtað.

Fyri fíggjarárið 1981/82 verða játtaðar 350.000 kr.

Roknskapurin er til skjals á Landsskrivstovuni.

Ad § 15: 2390/3209: Doyvan av radioóljóði.

Smbt. skriv dagfest 12. september 1980.

Fíggjarløgtingslóg 1981/81.

Vísandi til bræv landsstýrisins dagsett 5.9.80 skulu vit mæla til, at settar verða kr. 200.000,- á fíggjarløgtingslóg 1981/82 til doyvnan av radioóljóði.

Í kunngerð nr. 1 frá 1. jan. 1957 stendur:

Eftirlit útvarpsins, ið telefonverkið fær í hendi, verður skipað og vil, at tól o.a. gera óljóð, vísa á, hvussu óljóð kann doyvast.

Arbeiðið verður røkt av einum manni við tænaðubili. Neyðugt er at hava amboð og nakað av tilfari.

Higartil hevur doyvnan av radioóljóði verið at funnið á fíggjarløgtingslógini undir § 15 (vísind, bókmentir og list) rakstrarstað 2390 (ymiskir studningar). Men studningar eru útsetti fyrri niðurskurð tá sparast skal, og so hevur eisini verið í hesum føri, sí hjásettu talvu.

						Játtan
kr. 1000	76/77	77/78	78/79	79/80	80/81	81/82
rakstrarroksk.	100	224*)	165	149	170**)	
játtað	100	120	120	100	100	100.000

*) keyp av akfari

**) mettr

Meira natúrligt hevði verið, um útvarpseftirlitið kom undir § 18 (handil, ídnaður o.t.) eins og arbeiðseftirlitið, bileftirlitið v.m. Vit mæla til at so verður, fyri at sleppa undan, at munurin millum rakstrarroknskap og játtaða upphædd skal gerast størri og størri.

Hjálagt frágreiðing frá radioóljóðseftirlitinum fyri árið 1979.

Frágreiðingin er til skjals á Landsskrivstovuni.

Ad § 15-2390/3211 Skúlabókaútgáva.

Sbrt. skriv dagf. 26. september 1980:

Fyri Føroya Skúlabókagrunn skal eg, eftir at nevndin hevur kannað um tær útreiðslur, ið ærlandi koma at verða fíggjarárið 1981/82, heita á landsstýrið um at seta á fíggjarløgtingslógina sum studningsveitan kr. 732.000,00.

Hjálagt verður sent landsstýrinum:

1. Yvirlit yvir væntandi útreiðslur hjá Føroya Skúlabókagrunni 1981/82.
2. Roknskapur fyri 1979/80.
3. Yvirlit yvir bókur, Føroya Skúlabókagrunnur átti á goymslu hjá BMS 1. apríl 1980.
4. Yvirlit yvir útkommar bókur 1980.
5. Yvirlit yvir bókur, ið eru til prentingar.
6. Yvirlit yvir handrit, ið arbeiðt verður við.

Yvirlit yvir væntandi útreiðslur hjá Føroya Skúlabókagrunni 1981/82.

1. Renta av kassakreditti í Føroya Sparikassa	kr.	30.000,00
2. Leiga av høli	kr.	12.000,00
3. Fundarpeningur, ljós, lýsingar o.a.m.	kr.	12.000,00
4. Løn til skrivstovufólk og aðrar skrivstovuútreiðslur....	kr.	78.000,00
5. Til bókaútgávu og niðurskurð av millumrokning við landskassan	kr.	600.000,00
	kr.	<u>732.000,00</u>

ad. 2.

Føroya Skúlabókagrunnur hevur alla sína tíð higartil havt ókeypis innivist hjá formanninum. Nú hevur hann verið noyddur at leiga sjálvstøðugt høli í býnum.

ad. 4.

Alt skrivstovuarbeiði hjá grunninum hevur higartil verið røkt av formanninum og við leysari skrivstovuhjálpi av og á. Frá 1. sept. hevur grunnurin sett fast skrivstovufólk, tí arbeiðið er støðugt vaksandi.

ad. 5.

Til sjálva bókaútgávuna 1981/82 er grunnurin nøyddur at hækka studningin nakað av tí, at ráðið fyrri ferðslutrygd hevur heitt á grunnin um at geva út nú í vetur eitt bókarað, sum ætlandi kemur at kosta út ímóti 300.000,00 kr.

Sostatt søkir grunnurin um eina samlaða upphædd á fíggjarløgtingslógini 1981/82 uppá 732.000,00 kr., sum er 132.000,00 kr. meiri enn játtanin árið frammanundan.

Fyri 1981/82 verða játtaðar 600.000 kr.

Ad § 15-2390/3216 Rakstur av Bókamiðsøluni.

Sbrt. skriv dagf. 14. februar 1980:

Á fíggjarløgtingslógina 1979/80 vóru settar kr. 220.000,00 til Bókamiðsøluna.

Vit loyva okkum at heita á Føroya Landsstýri at seta á fíggjarløgtingslógina 1980/81 kr. 220.000,00.

Við er lagt bræv,*), sum vísir, hvussu hetta talið kemur fram.

*) Til skjals á Landsskrivstovuni.

Ad § 15-2390/3217: Orðabókaútgáva.

Sbrt. skriv dagfest 23. september 1980.

Unisókn um játtan á fíggjarløgtingslógini 1981/82.

Føroya Fróðskaparfelag loyvur sær við hesum at søkja um eina játtan á fíggjarløgtingslógini 1981/82 upp á 75.000 kr. í grunnin til útgávu av orðabókum (grunnur nr. 6625).

Á fíggjarløgtingslógini 1980/81, § 15-2390/3217, eru játtaðar 88.000 kr. til orðabókaútgávu. Hesin peningurin kom ómetaliga væl við. Fróðskaparfelagið gjørdist ført fyrri at afturtínda eitt lán frá 1978 uppá 80.000 kr. til útgávuna av Donsku-føroysku og Føroysku-donsku orðabókini, samstundis sum 8.000 kr. kundu fara í landskassagrunnin, sum onga játtan hevur fingið síðan 1974/75.

Orðabókasamarbeiðið millum Føroya landsstýri og Føroya Fróðskaparfelag gongur aftur til 1958/59, tá ið landsstýrið heyð sær til at útvega pening til handritagerð og prenting av nýútgávu til Føroysku-donsku orðabókini hjá M.A. Jacobsen og Chr. Matras, og umframt fíggjarlógartáttan útvegaði munandi stuðul frá føroyskum peninga- og handilsstovnum.

Treytin fyri hesum studningi var, at allur avloppspeningur frá söluni av orðabókum (og -listum), sum felagið gav út, skuldi fara óskerdur í ein orðabókagrunn (stovnaður longu í 1959) til at stuðla handritagerð — men ikki prenting — av føroyskum orðabókum.

Landskassagrunnurin til útgávu av orðabókum hevur verið til síðani 1959/60. Her er at siga, at peningastovnarir, sergrunnar eins og privatar fyrirkur hava verið sera lagalig at veitt stuðul. Landskassagrunnurin má tó sigast at hava verið høvuðsálitið til fígging av útgávukostnaðinum av teim orðabókum og -listum, Fróðskaparfelagið hevur givið út 1960/77.

Umframt ískoyrinum í 2. útgávu av Donsku-føroysku orðabókini hevur hesi seinastu árin verið arbeitt við handritum til 3 orðabøkur: enska-føroyska, føroyska-enska, føroyska-norska (arbeiðið heilt ella lutvíst fíggjað av Orðabókagrunninum). Tann, sum liggur fyrst fyri at koma út er enska-føroyska orðabókin. Skal Fróðskaparfelagið yvirhøvur gera sær vónir um, innan fyri t.d. eitt 2-3 ára skeið, at fara undir útgávuna — sum við núgaldandi prísum neyvan kostar minni enn 150-175.000 kr. — er altumráðandi at fáa munandi fíggjarlógartáttan í landskassagrunnin, har í løtuni einans góðar 8.000 kr. eru tókar.

Ad § 16-2401 Vrakarastovnurin.

Rakstrarstað 2401 Konto	Roknskapur 1979/80	Játtan 1980/81	Játtan 1981/82
1004 Tænaðsmenn	946,1	895.000	1.029.250
1015 Avloysarar	85,7	80.000	92.000
1120 Ferða- og dagpen.	92,9	110.000	126.500
2120 Leiguútreiðslur	22,5	28.000	32.200
2325 Postgjald	1,3	2.000	2.300
2325 Telefon v.m.	21,0	25.000	28.750
2356 Aðrar útreiðslur	11,7	0	0
— Upplæting	0	0	0
2529 Tænaðubíur	98,2	0	0
	<u>1.279,4</u>	<u>1.140.000</u>	<u>1.311.000</u>

Ad § 16-2410 Nautiskt royndarkamar.

Sbrt. skriv dagf. 30. sept. 1980:

Vísandi til bræv tygata J. nr. 400-3070, viðvíkjandi uppskoti til fíggiarløgringslóg 1981/82 rakstrarstað § 16-2401, skal hervið sigast frá, at útreiðslur Nautiskt Royndarkamars eru nakað sum seinasta ár, og kunnu serast til:

		Játtan 1981/82
Samsýning	6.600,00	7.000
Rakstrarútreiðslur	5.000,00	5.000
Viðlíkarhald av reiðskapi og kumpashúsi.	5.000,00	5.000
= próvgjald	1.000,00	1.000
	Tilsamans 15.600,00	16.000

Henda ætlan er gjørd í samtáð við Hans Sundstein.

Ad § 16-2420 Sjómansheim.

Sbrt. skriv dagf. 28. okt. 1980 frá Hini føroysku sjómansmissiðnini:

Vit takka hjartaliga fyri studningin, sum veittur er til sjómansheim á løgtingsløggingarlógini 1980/81.

Hjálagt senda vit samandrætt av roknskapinum fyri 1979.

- 1) Sjómansheimið Lívd í Føroyingahavnini.
- 2) Sjómansheimið í Reykjavík og
- 3) Arbeiðið í Lerwick.

Meðan raksturin av »Lívd« í Grønlandi í 1978 gav eitt hall uppá kr. 119.249,- gevur hann í 1979 eitt yvirskot uppá kr. 43.090,71.

Hetta kemst av heilt óvanligum umstøðum í Føroyingahavnini í 1979, har ein hópur av grønlenskum fiskibátum avreiddu til Nordafar. Manningin á teim flestu av hesum bátunum keypti sær mat á sjómansheiminum, og var hetta høvuðsorsøkin til, at matsølan, sum í 1978 var kr. 107.000,00, nú í 1979 vaks til kr. 570.000,00.

Raksturin av sjómansheiminum í Reykjavík og arbeiðið í Lerwick gav eitt hall upp á kr. 38.415,-, so samlaða úrslitið verður eitt lítið yvirskot uppá kr. 4.675,71.

Av tí at alt er so óvist viðvíkjandi vðurskiftum okkara í Grønlandi, kann tað lætt henda, at vit aftur fáa hall av rakstrinum har. Samstundis

Fíggiarættlan fyri Vaktar- og Bjargingartænastuna 1981/82

Rakstrarstað 2430 Skrivstovan

kontonr. / navn	1979/80 roknskapur	1980/81 játtan	1981/82 uppskot	1981/82 játtan
790 inntøkur	1.350.000,00	600.000,00		+ 1.500.000
1004 Løn/tænastum.	202.881,15	180.000,00	220.000,00	220.000
1014 Løn/starvsfólk	143.125,14	140.000,00	245.000,00	245.000
1210 Skeið	0	0	10.000,00	10.000
2110 El - vask - hiti	0	0	30.000,00	30.000
2180 Húsaleiga	0	60.000,00	70.000,00	70.000
2305 Innbúgv	10.603,60	15.000,00	20.000,00	20.000
2315 Prentlutir	1.855,00	10.000,00	10.000,00	10.000
2335 Telefon og telex	34.302,70	60.000,00	60.000,00	60.000
2433 Leiga av færum	355.558,00	580.000,00	500.000,00	500.000
2590 Aðrat útr.	110.922,10	60.000,00	60.000,00	60.000
2596 Aldumálari	146.858,42	125.000,00	125.000,00	125.000
2598 Bjargingarfeløg	74.812,12	75.000,00	75.000,00	75.000
3311 Dagstjórnan	94.891,12	0	0	0
3315 Veðurptogramm	30.257,50	40.000,00	35.000,00	35.000
	- 143.932,55	745.000,00	1.460.000,00	+ 40.000

Konto 1004 og 1014 eru hækkaðar, soleiðis at upphæddin samsvarar við tær sáttmálabundnu lønirnar.

Konto 1210 er nýggj fyri skrivstovuna, her verður hugsað um eftirlutbúgving.

Konto 2110 er nýggj og kemst hetta av at Vaktar- og Bjargingartænastan er flutt í nýggj høl.

Aðrar hækkingar eru vanligar príshækkingar.

Fíggiarættlan fyri Vaktar- og Bjargingartænastuna 1981/82

Rakstrarstað 2431 »Tjaldrið«

kontonr. / navn	1979/80 roknskapur	1980/81 játtan	1981/82 uppskot	1981/82 játtan
790 Inntøkur	309.195,31			
1014 Løn/starvsfólk	2.280.250,51	2.618.000,00	3.013.000,00	3.013.000
1015 Løn/avloysarar	291.715,85	220.000,00	240.000,00	240.000
1040 Úrtíðarløn	21.054,15	50.000,00	40.000,00	40.000
1210 Skeið	74.302,55	20.000,00	20.000,00	20.000
2170 Trygging	287.188,00	300.000,00	310.000,00	310.000
2510 Kostur	172.828,84	152.000,00	200.000,00	200.000
2530 Navt. amboð	92.123,97	60.000,00	65.000,00	65.000

Framhald:

	1979/80	1980/81	1981/82	1981/82
kontonr./navn	roknsk.	játtan	uppskot	játtan
2541 Olja	1.188.785,85	1.634.000,00	1.900.000,00	1.900.000
2542 Dekksútg.	57.054,17	115.000,00	90.000,00	90.000
2543 Maskinútgæð	196.670,73	80.000,00	130.000,00	130.000
2544 Skipasmiðjuútr.	461.430,15	300.000,00	300.000,00	300.000
2590 Aðrar útr.	132.457,49	150.000,00	120.000,00	120.000
	4.946.666,95	5.699.000,00	6.428.000,00	6.428.000

Allar hækkingar eru vanlugar príshækkingar.

Figgjarætlan fyrir Vaktar- og Bjargingartænastuna 1981/82

Rakstrarstað 2433 »Ólavur Halgi«

	1979/80	1980/81	1981/82	1981/82
kontonr./navn	roknskapur	játtan	uppskot	játtan
790 Inntøkur	214.740,00			
1014 Løn/starvsfólk	1.209.886,24	2.570.000,00	2.996.000,00	2.996.000
1015 Løn/avloysarar	184.780,47	220.000,00	240.000,00	240.000
1040 Úttíðarløn	22.470,05	50.000,00	40.000,00	40.000
1210 Skeið	41.113,52	20.000,00	20.000,00	20.000
2170 Trygging	217.956,25	220.000,00	240.000,00	240.000
2510 Kostur	173.324,47	152.000,00	200.000,00	200.000
2530 Navl. amboð	55.655,77	60.000,00	60.000,00	60.000
2541 Olja	1.008.888,06	1.050.000,00	1.400.000,00	1.400.000
2542 Dekksútgæð	43.281,47	80.000,00	70.000,00	70.000
2543 Maskinútgæð	172.922,27	70.000,00	100.000,00	100.000
2544 Skipasmiðjuútr.	314.406,05	400.000,00	600.000,00	600.000
2590 Aðrar útreiðslur	212.412,35	120.000,00	120.000,00	120.000
	4.442.356,97	5.012.000,00	6.086.000,00	6.086.000

Konto 2544 er hækkað vegna þess, at vit verða noyddir at skifta stb. hjálpimotorin út við einn nýggjan.

Aðrar hækkingar eru vanlugar príshækkingar.

Ad § 16-2440 Laksa- og sílaaling.

Sbrt. skriv dagf. 17. okt. 1980:

Uppskot til figgjarløgtingslóg 1981/82.

Gr. 16-2440 Laksa- og sílaaling.

Vit loyva okkum at skjóta upp, at sama upphædd verður játtað sum í 1980/81:

	Umsókn 1981/82	Uppskot 1981/82
Rakstur	kr. 200.000,-	200.000
Bygging av smoltstöð	kr. 200.000,-	400.000
	kr. 400.000,-	kr. 600.000

Viðmerking frá landsstýrinum:

Harafrat skjýtur landsstýrið upp at játta 200.000 kr. til bygging av nýggjari alistøð. Aftrat hesum kemur eisini avgjald fyri laksaveiðu.

Ad § 16-2460 Fiskivinnuráðið.

	Játtan 1980/81	Uppskot 1981/82	Játtan 1981/82
1/2 starvsfólk	40.000	40.000	40.000
eykahjálp	20.000	20.000	20.000
telefon v.m.	2.000	4.000	2.000
samsýning formaður	18.000	100.000	90.000
samsýning aðrir ráðslimir	72.000		
ferðapeningur og vistarhald	20.000	50.000	40.000
	172.000	214.000	192.000

Ad § 16-2490 Minstaløn v.m.

Sbrt. skriv dagf. 4. nov. 1980:

Sbrt. skriv háttvirda landsstýrisins 5. september 1980 seta vit niðanfyri útreiðslurnar 1979/80:

Minstaløn	7.932.483,18
Minstivinningur	423.207,00
Prísiskoyti saltfiskur	2.010.657,00
Útróðrarstudningur	4.304.534,99
Landingarstudn. mynstrað skip	6.387.118,00
Flakastudningur	136.401,00
Jákupskelstudningur	277.340,00
Hemara- og svartkalvastudningur	128.697,00
Ídnaðarstudningur	7.517.300,00
Agnstudningur	3.954.603,93
Rakstrarstudningur	4.679.479,81

Oljustudningur	26.518,826,83
Frítíðarløn.....	1.027.102,00
Studningur til Ráfiskagrunnin	55.810.000,00
Fytisæti	1.109.569,43
Rentuútreiðslur	543.638,82
Avskrivning uppá innbúgv	2.989,35
	122.763.948,34

Útgaldið frá 1. apríl til 31. október 1980:

Minstaløn	1.724.318,00
Minstivinningur	418.572,00
Prísískoyti saltfisk	1.555.514,00
Flakastudningur	122.366,00
Útróðrarstudningur	2.678.424,11
Rakstarstudningur	14.591.393,37
Landingarstudningur mynstrað skip	3.157.680,00
Frítíðarløn	1.183.981,00
Oljustudningur	13.617.526,50
Ídnaðarstudningur	5.005.716,00
Jákupskelstudningur	36.960,00
Agnstudningur	1.948.383,40
Studningur til Ráfiskagrunnin	42.500.000,00
Fytisæti	701.569,39
Rentuútreiðslur	419.498,75
	90.661.902,42

Viðmerkingar frá landsstýrinum:

Landsstýrið hefur sett játtanina út frá núgaldandi skipan.

Ad § 17-2501: Landsdjóralæknaembættið.

Sbrt. skriv dagfest 1. október 1980.

Konto	R. 1979/80	J. 1980/81	Uppskot 1981/82	Játtan 1981/82
1004 Løn/tarnastumenn	225.8	219.0	237.9	237.9
1015 Løn/avloysarar	0.0	0.0	20.0	0.0
1016 Løn/sáttmálalønt	151.8	153.0	164.4	164.4
1040 Úrtíðarløn	0.0	0.0	35.0	35.0
1120 Ferða- og dagpen.	16.9	20.0	25.0	25.0
2180 Leiguútreiðslur	3.0	3.0	3.0	3.0
2325 Postgjald	0.7	1.0	1.0	1.0
2335 Telefon/telex	2.3	5.0	5.0	5.0
2590 Aðrar útreiðslur	0.8	4.0	4.0	3.7
	401.3	405.0	495.3	475.0

Viðmerkingar:

Ad. 1004: 1 landsdjóralækni

Ad. 1016: 1 deildarleiðari, sáttmáli

eftirlønargjald

viðbót

126.753,60

12.675,36

25.000,00

Ad. 1040:

Higartil hevur øll djóralæknatænastan ligið á landsdjóralækninum eina, sum tó tey seinastu 5 árin í fleiri og fleiri førum hevur nýtt (ovnýtt) deildardjóralæknan á starvsstovuni í tíð og úrtíð — tað seinasta árið 1315 tímar og harav 740 tímar yvirtíð, kvæld og nátt.

Djóralæknatænastan er ikki einsmansføri longur, so tað er bráðneyðugt, at djóralækni burturav verður settur at taka sær av reinum veterinerum málum saman við landsdjóralækninum, soleiðis at ein vaktartænasta alt samdøgurið kann býtast millum tveir, og fyri at ikki alt skal verða ein ruðuleiki, um landsdjóralækninum bærst frá.

Samfelagið fær sum er ov lítið burtur úr djóralæknatænastuni sum hjálp til vinnuligt húsdýrahald.

Ad § 17-2505: Seyðaráðgevati og seyðaroyndir.

Sbrt. skriv dagfest 18. oktober 1980.

Konto 1050 Samsýningar		40000
Konto 1120 Ferða- og dagpeningur		11040,60
Konto 2590 Aðrar útreiðslur:		
Seyðaalistøðin Oyri - keyp av hegni -	6166,25	
Pelar o.a. til sama	705,40	
Tæðing í haga, á Sandi og í Gøtu 1979	2361,00	
Seyðavekt	2884,40	
Seyðaalistøðin Oyri 2 brundseyðir	2200,00	
Seyðahúslán, Føroya Jarðarráð	12428,25	
Blóðsóttavaksin til allan seyðin á Oyri	753,70	
Tæðing í haga, Oyri, Sandi og Gøtu 1980	12345,00	39844,00
Útgaldið meiri enn játtað		884,60

Játtan 1980-81.

Konto 1050 Samsýningar	40000 kr.
Konto 1120 Ferða- og dagpeningur	10000 kr.
Konto 2590 Aðrar útreiðslur	45000 kr.
	95000 kr.

Uppskot til 1981/82.

		Játtan 1981/82
Konto 1050 Samsýningar	60.000	60.000
Konto 1120 Ferða- og dagpeningur	15.000	10.000
Konto 2590 Aðrar útreiðslur	50.000	45.000
Tilsamans	125.000	115.000

Viðmerking til fíggjarlógaruppskot fyrir Seyðaráðgevaran 1981/82.

Viðvíkjandi tí partinum av játtanini, sum stendur undir konto 1050 — Samsýningar — skal verða viðmerkt, at hóast øll onnur hava fingið lön-arlígar hækkingar, hevur henda lága samsýning staðið við í fleiri ár.

Tí verður søkt um at fáa eitt rímligt tal sett á hesa konto í ár, so farnir skeivleikar verða rættaðir nakað.

Víst verður til fíggjarætlanina.

Ad § 17-2510: Útskipting og matrikulstova.

Sbrt. skriv dagfest 30. september 1980.

Rakstrarstað 2510 - konto 2694	Roknskapur 1979/80	Játtan 1980/81	Uppskot 1981/82	Játtan 1981/82
1004 løn tænaðsmenn	550.887,-	754.000,-	862.000	862.000
1014 løn starvsfólk	1.967.323,-	2.222.000,-	2.198.000	2.198.000
1022 løn reingerð	52.989,-	55.000,-	60.000	60.000
1028 løn bónafolk	15.394,-	60.000,-	60.000	60.000
1120 ferða- og dagpen.	109.464,-	120.000,-	120.000	120.000
2180 leiguútreiðslur	174.300,-	200.000,-	200.000	200.000
2110 el - hiti og vask	21.125,-	25.000,-	25.000	25.000
2530 amboð - keyp - umsit.	182.264,-	110.000,-	150.000	150.000
2592 tænaðsmakfør	39.958,-	0	120.000	50.000
2512 tilfar - skrivst. - teknist.	67.816,-	300.000,-	450.000	450.000
2512 tilfar uppmáling	46.569,-			
2512 tilf. fotokopier, o.a.	51.380,-			
2512 kortkonstr. - luftfoto	221.841,-			
2325 postgjald	10.627,-	15.000,-	15.000	15.000
2335 telefon, lýsingar o.a.	34.336,-	35.000,-	35.000	35.000
2590 aðrar útreiðslur	112.230,-	50.000,-	50.000	50.000
790 ÷ inntøkur	1.057.579,-	1.000.000,-	1.000.000	1.000.000
	2.600.924,-	2.946.000,-	3.345.000	3.275.000

Viðmerkingar til uppskiðs.

Roknað er við hesi manning:

Tænastumenn:

stjóri	34. lönarrámmu
1 landmálari	31. lönarrámmu
1 landmálari	29. lönarrámmu
2 hjálparlandmálarar	20. lönarrámmu
1. hjálparlandmálari	10. lönarrámmu

Sáttmálalønt fólk:

- 3 landmálarar — løntir eftir sáttmála fyri »Statsansatte landinspektøret«.
 4 hjálparlandmálarar — løntir eftir sáttmála millum Landsstýrið og Tækn-
 íkarafelagið.
 3 næmingar — løntir eftir sama sáttmála.
 4 teknarar — løntir eftir sama sáttmála (harav 1 arbeiðir 1/2 dag).
 1 skrivstovufulltrúi — løntur eftir sáttmála millum Landsstýrið og
 Starvsmannafelagið.
 5 skrivstovufólk — lønt eftir sama sáttmála (harav 2 arbeiða 1/2 dag).
 1 fotokopiering v.m. — løntur eftir sama sáttmála.

Lønir sambært lönartalið 1. juli 1980**Tænastumenn:**

stjóri	kr. 186.013,-
landmálari 1	kr. 170.258,-
landmálari 2	kr. 149.612,-
hjálpalandmálari 1	kr. 129.413,-
hjálpalandmálari 2	kr. 124.311,-
hjálpalandmálari 3	kr. 102.571,-
	kr. 862.178,-

Starvsfólk:

landmálari 3	kr. 213.594,-
landmálari 4	kr. 161.435,-
landmálari 5	kr. 115.778,-
hjálpalandmálari 4	kr. 123.306,-
hjálpalandmálari 5	kr. 123.306,-
hjálpalandmálari 6	kr. 123.306,-
hjálpalandmálari 7	kr. 120.127,-
hjálpalandmálaranæmingur I	kr. 87.480,-
hjálpalandmálari 2	kr. 52.650,-
hjálpalandmálari 3	kr. 52.650,-

teknari 1	(arb. 1/2 dag) kr. 58.413,-
teknari 2	kr. 116.825,-
teknari 3	kr. 99.283,-
teknari 4	kr. 96.244,-
skrivstovufulltrúi 1	kr. 128.061,-
skrivstovufólk 1	kr. 120.034,-
skrivstovufólk 2	(arb. 1/2 dag) kr. 56.816,-
skrivstovufólk 3	(arb. 1/2 dag) kr. 55.930,-
skrivstovufólk 4	kr. 94.074,-
skrivstovufólk 5	kr. 94.590,-
fotoarbeiði o.a.l.	kr. 103.742,-
	kr. 2.197.644,-

Tilsamans kr. 3.059.822,00

1004-1014 Hvat lönunum viðvíkur verður víst til yvirlitið frammanfyrir.
1022 Íl er verður víst á, at í roknskapinum 1979/80 eru nýttar kr. 53.000,- í lönun.

1028 Bónafólk verður helst nýtt í sambandi við marknasetingar, tá útskiftingarnar eru loknar innangarðs, og eru útreiðslurnar tí ójavnar ár um ár. Í roknskapinum fyri 1979/80 eru brúktar kr. 15.000,- meðan nýtslan frá 1. apríl — 1. okt. 1980 er kr. 43.600,-.

1120 Her verður víst til roknskapin 1979/80, har nýttar eru kr. 109.400,-.
2180 Landsstýrið hevur gjørt nýggjan leigusáttmála við P/f Dygd, galdandi frá 1. apríl 1979, og er leigan hækkað úr kr. 280,- til kr. 340,- pr. m².

2530 Her verður bókað innbúgv, skrivi- og roknimaskinut, og landmálingsinstrument, sum eru dýr at keypa. Roknað verður við eini útreiðslu stór kr. 150.000,-.

2592 Matrikulstovan hevur, sum ávíst í seinasta uppskoti, havt 4 bílar, og varð tað hildið hóskandi at nøkra tørvin. Koyrt verður nú við 3 bílum. Samstundis varð gjørt vart við, at tann elsti bilurin mátti verða útskiftur. Í uppskotinum 1980/81 varð biðið um kr. 80.000,- og var tá roknað við keypi av einum vøruvogni, fyri kr. 40.000,- og hinar kr. 40.000,- til umsiting av teimum bílum, stovnurin hevur. Fíggjarnevndin strikaði allan peningin, soleiðis at onki er til umsiting í fíggjarárinum 1980/81. Keypt av nýggjum bíli og umsiting av 3 bílum verður sett til kr. 120.000,-.

2512 Á hesi konto vísir roknskapurin, at seinastu áriní hava verið nýttir pengar út um játtanina. Í fíggjarárinum 1978/79 kr. 440.000,-, játtanin var 350.000,-. Í fíggjarárinum 1979/80 kr. 390.000,-, játtanin var 350.000,-. Hetta kemst av, at niðurskurðir serliga hava verið gjørdir her, og

at útreiðslurnar fyti kortteknískt arbeiði, gjørd fyri kommunur og stovnar, verða bókaðar á hesi konto.

10 bygdir eru eftir at kortleggja, og er myndatílfarið nú so gamalt, at vit meta tað lønir seg betur at fáa eina nýggja fotografeting, ið verður at fremja á sumri 1981. Í hesum sambandi er ætlanin at vertikalafotografera til planleggingarkort til ymisk endamál.

790 Inntøkurnar eru mettar til kr. 1.000.000,-, harav kr. 500.000,- fyri sundurbýtisgjöld o.a.. Í árinum 1979 vórðu skrásett 613 nýggj matt. nr., flestøll til grundstykkir, 17 brúk nr., 97 samanleggingar, 392 markna-urnskipanir og 74 marknasetingar.

Hinar inntøkurnar slava frá eigatanna parti av útskiðingarkostnaði, kommunala partinum av matrikuleringskostnaði, sølu av myndum, kortum o.ø.

Ad § 17-2520 Royndarstöðin í Hoyvík.

Uppskot til fíggjarætlan 1981/82 viðvíkjandi Royndarstöðini.

	Roknskapur 1979/80	Játtan 1980/81	Uppskot 1980/81	Játtan 1981/82
1014 Løn/starvsfólk	447.000	490.000	632.000	632.000
1028 Løn/onnur	26.400	28.000	30.000	30.000
2140 Umvælingar v.m.	36.000	45.000	40.000	40.000
2513 Brúkstílfar (leysafæ)	7.500	18.000	18.000	18.000
1120 Ferða- og dagpen.	22.900	25.000	30.000	30.000
2060 Borðfæ	2.000	2.000	2.000	2.000
2170 Ognattrygging	10.200	14.000	15.000	15.000
2305 Innbúgv	0	0	4.000	4.000
2315 Prentlutir	7.600	6.000	9.000	9.000
2325 Postgjald	4.000	4.500	6.500	6.500
2355 Telefon og telex	13.300	9.500	14.000	14.000
2356 Aðrar skrivstovu- útr.	13.600	6.000	9.000	9.000
2525 Sáðing	50.500	45.000	55.000	55.000
2527 Vakstrarhúsútr.	143.300	90.000	100.000	100.000
2528 Ísáðingarútreiðslur	107.800	120.000	135.000	135.000
2509 Nýkeyp	98.900	50.000	125.000	125.000
2590 Aðrar útreiðslur	36.800	30.000	45.000	45.000
2592 Tænastuakfør, rakstur v.m.	12.200	16.000	24.000	24.000
	1.040.000	999.000	1.293.500	1.293.500
790 Inntøka	200.600	100.000	140.000	140.000
Studningur		899.000	1.153.500	1.153.500

Ad § 17-2590/3401 - 3406: Landbúnaðarstudningur.

Sbrt. skrif dagfest 30. október 1980.

Hervíð fíggjarætlanin fyrir 1981/82, ið umfatar:

mjólkarstudning

studning til súrhoysbrunnar

veltistudning

húsdýtalógina

ílögu í Jarðatgtunnin

rentustudning og

uppgerð yvir meirinýtsluna 1979/80

	roknskapur 1979/80	játtan 1980/81	uppskot 1981/82	játtan 1981/82
mjólkarstudn.	2.151.123,84	2.200.000,00	3.300.000	3.300.000,00
súrhoysbrunnar	473.649,67	450.000,00	800.000	800.000,00
nýdytka o.a.	1.042.478,59	1.500.000,00	1.500.000	1.500.000,00
húsdýralógin	99.151,97	200.000,00	200.000	200.000,00
ílögur í Jarð.	3.000.000,00	3.000.000,00	5.000.000	3.000.000,00
rentustudn.	898.289,90	1.000.000,00	1.200.000	1.000.000,00
meirinýtsla 1979/80		563.834,23		
	7.664.693,97	8.913.834,23	12.000.000	9.800.000,00

Viðmerkingar til mjólkarstudningin:

Mjólkarmongdin, sum studningur verður latin til, var 148.799 l. privat-søla og 2.766.732 l. mjólkarsøla, og var hetta uml. 12% meira enn undan fatna ár.

Uppgerð frá mjólkarvirkjunum í Havn fyrri fyrstu 6 mánaðirnar í 1980/81 vísir ein vøxtur uppá 29% í mun til somu tíð í 1979/80. Sjálvt um tað kann roknað við, at tað hinvegin verður ein lítil minking av mjólk, sum er seld á annan hátt, serliga beinleiðis um keypmenn, skuldi henda gongdin tó víst á ein vøxtur uppá 20 - 25% í 1980/81, og fer hesin vøxtur at halda átið út, verður studningstørvurin — við galdandi studningsskipan — uml. 3.000.000,00 í 1980/81, og loyvir ráðið sær tí nú at gera vart við, at tað helst verður neyðugt við eini eykajáttan, sum saman við meirinýtsluni í 1979/80 fer at liggja um kr. 1.100.000,00. Sum fyrr nevnt sýnist vøxturin ikki at vera vinnur ár um ár, men heldur yvir eitt áramál. Verður roknað við einum vøxtstri uppá 10% í 1981/82, fer upphæddin at liggja um kr. 3.300.000,00 við galdandi studningsskipan.

Í 1980/81 er mjólkarstudningurin hækkaður úr kr. 0,15 til kr. 0,25 pr. l., og fyrri 1979/80 er javningarstudningurin hækkaður úr kr. 0,05 til kr. 0,15 pr. l.

Flutningsstudningurin hevur verið óbroyttur í fleiri ár, og eigur tí at verða umhugsað broyting her.

Sølan av neytakjoti, sum kemur undir studningsskipanina, liggur javnt um 80.000 kg. um árið. Síðani 5. september 1979 hevur neytakjotsstudningutín verið kr. 8,00 og kr. 10,00 fyri sølu til ávikavist privat og keypmenn.

Viðmerkingar til studning til súrhoysbrunnar:

Í 1978/79 var ein minninýtsla uppá kr. 59.950,04, meðan tað í 1979/80 var ein meirinýtsla uppá kr. 113.699,63.

Játtanin fyri 1980/81 fer at vera alt ov lítil, hetta orsakað av umfatandi fjósbygging, og einum støðugt vaksandi áhuga fyri at byggja seyðahús og við súrhoysbrunnum.

Av játtanini í ár eru brúktar kr. 145.707,39, og eru brunnat gjørdir ella í gerð, ið ein studningur uppá uml. kr. 700.000,00 skal svarast til í hesum ella fyrst í komandi fíggjarári.

Viðmerkingar til nýdyrkan:

Velt upp úr nýggjum varð í 1979/80 596.297 m², ímóti 421.000 m² í 1978/79, og er hetta tað mesta, ið velt er eftir einum ári síðan fyrst í 1940 árunum. Bøumvælingin var 74.674 m² ímóti 27.449 m² árið fyri. Skal útbyggingin halda fram, er neyðugt at velja eins nógv ella meira. Tað er tó eisini veri at hava í huga, at íløguorkan til fjós og seyðahús, sum skulu gera brúk av nýlendinum, helst eigur at fylgja við fyri at fáa fulla nýttu burtúr.

Studningurin er nú kr. 1,60/m² til nýdyrking og kr. 0,60/m² fyri bøumvæling.

Ráðið umhugsar uppskot til studningsskipan fyri hagagrevstur.

Meirinýtslan í 1978/79 var kr. 248.820,70, meðan hon í 1979/80 var kr. 8.181,21.

Viðmerkingar til íløgutørvn:

Tær stóru íløgurnar, sum gjørdar eru seinnu árin — m.a. í fjós, seyðahús, nýdyrking og mjólkavirki — sýnast nú at gera vart við seg við vaksandi framleiðslu, smb. viðmetkingarnar til mjólkframleiðsluna. Við teimum støðugt vaksandi prísunum er íløguorkan minskandi, um ikki grunnurin hevur fleiri pengar at ráða yvir.

Tað er somikið bundið av fíggjarorku grunnsins í útbyggingar, sum eru í gongd, at tað verður trupult framhaldandi at fara undir nýggj tiltøk, um ikki íløguorkan verður økt.

Sum víst á seinasta ár, so er grunnurin bert førur at ganga einum parti av íløguynskjum manna á mæti.

Viðmerkingar til húsdýralógina:

Meirinýtslan í 1978/79 var kr. 32.581,47, meðan hon í 1979/80 var kr. 31.733,44.

Bæði seyða- og neytapremiur eru hækkaðar í verandi fíggjarári. Roknað verður við, at verandi virksemin kann haldast innanfyri galdandi játtan.

Ráðið metir eina endurskoðan av reglugerðini neyðuga, og hevur vent sær til landbúnaðarráðgevaran og seyðaráðgevaran hesum viðvíkjandi.

Viðmerkingar til rentustudningin:

Fyri at kunna lúka ein part av íløgutørvinum verður neyðugt — eisini framyvir — hjá grunninum at læna aðrastaðni.

Hetta gerst ikki uttan so, at rentustudningurin verður framhildin. Í sama viðfangi kann nevast, at ráðið betri kann disponera, um tað er ein heimild til lántøku á hvørjum ári, heldur enn at fáa hesa hvørja ferð, tørvur er á tí.

Hein verður tí á landsstýrið um at fáa grunninum eina árliga lánheimild upp til kr. 3 milj.

Ad § 17-3407: Træplanting.

Sbrt. skriv dagfest 29. september 1980.

Skógfriðingarnevndin má sum sítt uppskot til fíggjarløgtingslóg eftir nevndarfundir í heyst sum ta neyðugu fíggjaringina biðja um samlað, minst, fyri fíggjarárið 1981/82.

Uppskot	Játtan 1981/82
kr. 811.000,00	kr. 545.000,00

ið er undirskot av rakstrinum sambært Skjal 1.

Fíggjarætlan fyri 1981/82

Samanteljing av vanligu dagligu inntøkum og rakstrarútreiðslum stovnsins umframt viðalundanna røktar- og útbyggingarútreiðslum.

Inntøkur stovnsins (undirskjal II — niðara)	kr. 125.000,00
Føstu rakstrarútreiðslur stovnsins (undirskjal II — ovara)	kr. 439.000,00
Røktar- og útbyggingarútreiðslur viðalundanna . (undirskjal Ia, Ib, Ic)	<u>kr. 497.000,00</u>
Tilsamans	kr. 936.000,00
Tá frá inntøkunum	kr. 125.000,00
verða drignar útreiðslurnar	<u>kr. 936.000,00</u>
fæst sum undirskot, sum søkt verður Føroya Landsstýri um at endurgjalda á fíggjarlóginum	kr. 811.000,00

Skógfriðingarnevndin

Skjal 1 a

Fíggjarætlan fyrir 1981/82
Útreiðslur til viðalundinnar

Míkladalur:

St. 1,5 hekt. Árlig røkt ca. 200 arbeiðstímar á kr. 55,00	
(tímaløn, frítíðarløn, dýrtíðarviðbætur)	kr. 11.000,00
Írestandi plantur at seta og ábætur	kr. 3.000,00
Tilsamans	kr. 14.000,00

Kunoy:

St. 1,5 hekt. Árlig røkt ca. 200 arbeiðstímar á kr. 55,00.	kr. 11.000,00
Írestandi plantur og ábætur	kr. 2.000,00
Tilsamans	kr. 13.000,00

Leirvík:

St. 1,0 hekt. Árlig røkt ca. 100 arbeiðst. á kr. 55,00	kr. 5.500,00
Írestandi innhegning	kr. 6.000,00
Írestandi plantur og ábætur	kr. 2.000,00
Tilsamans	kr. 13.500,00

Sólmundarfjørður: 1)

St. 1,0 hekt. Árlig røkt ca. 300 arbeiðst. á kr. 60,00 x)	kr. 18.000,00
Írestandi plantur	kr. 3.000,00
Tilsamans	kr. 21.000,00

Selatrað:

St. 1,5 hekt. Árlig røkt ca. 500 arbeiðst. á kr. 60,00 x)	kr. 30.000,00
Írestandi plantur og ábætur	kr. 2.000,00
Tilsamans	kr. 32.000,00

Hvalvík: 2)

St. 1,0 hekt. Árlig røkt ca. 200 arbeiðst. á kr. 60,00 x)	kr. 12.000,00
Írestandi plantur	kr. 3.000,00
Tilsamans	kr. 15.000,00

Skógfriðingarnevndin

undirskjal 1 b

Vágar:

Zarepta:	kr. 0,00
Ellisheimið: plantur og ábøtur	kr. 15.000,00
Tunga: ábøtur og nýplanting	kr. 30.000,00
Tilsamans	kr. 45.000,00

Kirkjubø:

St. 2,0 hekt. (nýggj viðalund). Árlig røkt ca. 200 arbeiðs-	
tímar á kr. 55,00	kr. 11.000,00
Plantur og ábøtur	kr. 20.000,00
Tilsamans	kr. 31.000,00

Tórshavn:

Ovari Gundadalur (nýplanting — 4.000,- kr.)	
Gundadalur	st. 7,0 hekt.
Kerjar	st. 3,0 hekt.
Marknagil	st. 3,0 hekt.
Debesarttrøð	st. 1,0 hekt.
Mattalág	st. 1,0 hekt.
Havnardalur	st. 45,0 hekt.
Árlig røkt ca. 3000 arbeiðstímar á kr. 55,00	kr. 165.000,00
Írestandi plantur og ábøtur	kr. 54.000,00
Tilsamans	kr. 219.000,00

Hoydalar:

St. 3,0 hekt. Árlig røkt ca. 600 arbeiðstímar á kr. 55,00	kr. 33.000,00
Nýinnhegning, arbeiði + tilfar	kr. 15.000,00
Tilsamans	kr. 48.000,00

Vágur:

St. 4,0 hekt. Árlig røkt ca. 200 arbeiðstímar á kr. 55,00	kr. 11.000,00
Írestandi plantur og ábøtur	kr. 5.000,00
Tilsamans	kr. 16.000,00

Skógfriðingarnevndin

undirskjal 1 c

Tvøroyri:

Sevmýri

st. 0,5 hekt.

Kirkjan

st. 0,5 hekt.

Sjúkrahúsið

st. 1,0 hekt.

Mangibakki

st. 2,5 hekt.

Árlig røkt ca. 500 arbeiðstímar á kr. 55,00

kr. 27.500,00

Írestandi plantur og ábøtur

kr. 2.000,00

Tilsamans kr. 29.500,00

Útreiðslur til viðalundirnar íalt

kr. 497.000,00

x) Generel viðmerking:

Har eingin arbeiðskraft er møgulig á staðnum er kr. 60,00 um tíman neyðugt, tí fólkid hjá skógfútanum í Havn má sendast.

1) Viðmerking Sólmundarfjørður:

Vegna lendisbroytingar í samband við bryggjuvíðkan er neyðugt við serligum ábótum (t.d. eisini nýggjur skrái tilplantast).

2) Viðmerking Hvalvík:

Áin lopin, seyður áður innkominn av ís- og kavaskaða.

Fíggjarætlan fyri 1981/82

Føstu útreiðslur stovnsins

Skógfútin (23. lønarfl. 1. stig)

kr. 139.000,00

Arboretið

kr. 125.000,00

Traktor + tilhoyr

kr. 50.000,00

Amboð

kr. 10.000,00

Fetðapeningur o.a.

kr. 25.000,00

Tøð og hegn o.t.

kr. 50.000,00

Umsiting (telefon, skrivstova, fundarpeningur)

kr. 40.000,00

Tilsamans kr. 439.000,00

Inntøkur stovnsins:

Plantustøla, mettt (brutto) til umleið

kr. 125.000,00

Ad § 18. 2710 Tekniska deildin.

Sbrt. skriv dagf. 10. oktober 1980:

Konto Navn:	Brúkt 1979/80	Játtað 1980/81	Ætlað 1981/82	Játtað 1981/82
790 Ymiskar inntøkur	÷ 12.713,00 ÷	15.000,00 ÷	15.000,00	÷ 15.000
1014 Løn/starvsfólk	365.907,00	384.000,00	535.550,00	413.000
1016 Løn/sáttmálaløn	206.226,00	207.000,00	217.000,00	217.000
1050 Samsýningar	90.638,00	50.000,00	55.000,00	55.000
1120 Ferða/dagpening.	25.471,00	20.000,00	39.000,00	39.000
1210 Skeið	0,00	20.000,00	20.000,00	20.000
2030 Lýsingar	224,00	5.000,00	5.000,00	5.000
2180 Leiguútreiðslur	0,00	0,00	80.000,00	0
2305 Innbúgv	3.603,00	30.000,00	113.000,00	30.000
2315 Prentlutir	18.616,00	15.000,00	15.000,00	15.000
2325 Postgjald	0,00	2.000,00	2.000,00	2.000
2335 Telefon/telex	10.173,00	6.000,00	20.000,00	20.000
2350 Sakkøn hjálp	0,00	10.000,00	10.000,00	10.000
2356 Aðrar skrivstovu- útreiðslur	962,00	5.000,00	15.000,00	15.000
	709.110,00	739.000,00	1.111.550,00	826.000

Frágreiðing:

ad. 790 Óbroytt	
ad. 1014 Bruttoløn skrivstovufólk	kr. 122.880,00
Bruttoløn eftirlitsmaður	kr. 134.750,00
Bruttoløn do	kr. 139.920,00
Feruvavloysara	kr. 15.000,00
Eftirlitsmaður	kr. 43.000,00
Meirløn til eftirlitsmann eftir H. Christiansen	kr. 80.000,00
Núverandi lönir eru hækkaðar 10%	kr. 535.550,00
ad. 1016 Bruttoløn til leiðara	kr. 217.000,00
ad. 1010 Landskassapartur av lön til justermeistara er nú hækkaður til 40%	
ad. 1120 Innanoyggja ferðaútreiðslur mugu økjast munandi	kr. 39.000,00
ad. 1210 Óbroytt	
ad. 2030 Óbroytt	
ad. 2180 Leiguútreiðslur + flyting. Ætlanin er at Arbeidseftirlitið skal leiga onnur skrivstovuhölir.	

ad. 2305	Deildini tævar ein tænarubíl.	
	Ein Ford Taunus Station kostar ca.	kr. 90.000,00
	Vegskattur og trygging pr. ár	kr. 8.000,00
	Önnur innbúgvútgæð	kr. 15.000,00
		kr. 113.000,00
ad. 2325	Öbroytt	
ad. 2335	Telefongjældini eru munandi hækkæð	
ad. 2350	Öbroytt	
ad. 2356	Skrivstovuni tævar ymiskt, sum brúkt verður á eini skrivstovu.	
	1979/80 fingur vit einki, 1980/81 bóðu vit um kr. 15.000,00	
	men fingur bert kr. 5.000,00, sum verður alt ov lítið, tí biðja vit	
	hesafæð um kr. 15.000,00.	

Viðmerkingar frá landsstýrinum:

Landsstýrið tekur ikki undir við uppskotinum um eftirlitsmann 123.000 kr., leiguútreiðslur 80.000 kr. og innbúgv 83.000 kr. ■

Ad § 18-2720 Bileftirlitið.

	Roknskapur 1979/80	Uppskot 1981/82	Játtan 1981/82
790 Ymiskar inntøkur	÷ 1.002.6	÷ 1.500.0	÷ 1.500.0
1014 Løn / starvsfólk	520.1	650.0	650.0
1022 Løn / reingæð	52.2	50.0	50.0
1028 Løn / önnur	351.7	380.0	380.0
1040 Úrtíðarlønir	7.4	10.0	10.0
1120 Ferða- og dagpeningur	75.5	90.0	90.0
1212 Eftirútbúgvning	0.0	20.0	20.0
2030 Lýsingar	0.0	1.0	1.0
2040 Dagblæð, tíðarrít v.m.	1.5	2.0	2.0
2110 El, hiti og vask	15.6	20.0	20.0
2180 Leiguútreiðslur	178.3	200.0	200.0
2305 Innbúgv	26.1	15.0	15.0
2315 Prentlutir	6.3	10.0	10.0
2325 Postgjæld	5.7	10.0	10.0
2335 Telefon og telex	31.1	70.0	70.0
2355 E.D.V. útreiðslur	11.9	30.0	30.0
2356 Aðrar skrivstovuútr.	19.0	25.0	25.0
2530 Amboð	29.4	110.0	110.0
2590 Aðrar útteiðslur	45.6	30.0	30.0
2592 Tænaruakfør rakstur	57.0	30.0	30.0
6590 Byggigrunnur		300.0	300.0
	2.435.6	553.0	553.0

Ad § 18-2723 Ráðið fyrri ferðslutrygd.

Sbrt. skriv dagf. 25. nov. 1980:

	Uppskot 1981/82	Játtan 1981/82
	213.225	200.000

Roknskapur fyrri tíðina 1/4-30/9 1980 til skjals á landsskrivstovuni.

Fíggarætlan fyrri 1981/82

Inntøkur	Útreiðslur
Tilskot frá Landinum kr. 213.225,-	a. Lønir kr. 175.000,-
Tilskot frá Tryggingarsb. 213.225,-	b. Bókfær. og grannsk. 6.000,-
Tilskot frá kommunum 30.000,-	c. Lýsingar, porto og telef. 17.000,-
	d. Leiga, ljós og reingerð 22.000,-
	e. Aðrar útreiðslur 4.500,-
	f. Tiltøk í komandi fíggarári 142.000,-
	g. Samsýning til limit í undirnevndum 25.000,-
	h. Ferðaútreiðslur og fundir 12.000,-
	i. Keypt av tilfari 12.000,-
	k. Hall av ferðslufilmmum 41.000,-
	kr. 456.500,-
	kr. 456.500,-

Viðmerkingar til útreiðslusíðuna:

- Lønir til 1 1/2 fólk
- Útreiðslur til grannskoðan samb. roknskap
- Útreiðslur til lýsingar, porto og tlf. samb. roknskap
- Útreiðslur til leigu, ljós og reingerð samb. roknskap
- Ætlaðar aðrar útreiðslur
- Tiltøk í komandi fíggarári samb. hjálagda yvirlit
- Samsýning til limit í teimum serligu undirnevndunum, sum eru settar av starvsnevndini
- Ætlaðar ferðaútreiðslur og útreiðslur í samband við almennar fundir um ferðslutrygd
- Ætlaðar útreiðslur til keypt av ferðslufilmmum og partvísi gjald av filmframvísara
- Hall av ferðslufilmmum samb. hjálagda yvirlit.

Yvirlit yvir tiltøk í fíggjarárinum 1981/82

1. Koyring uttanlands	kr. 12.000,-
2. Ferðsla og alkohol	kr. 5.000,-
3. Tílfar til barnagarðar	kr. 20.000,-
4. Tílfar til skúlar	kr. 15.000,-
5. Ferðsluringur barnanna	kr. 30.000,-
6. Tryggur til gongu á syklu og prutli	kr. 12.000,-
7. Lyktakanning	kr. 8.000,-
8. Vegleiðandi skelti	kr. 15.000,-
9. Norrønt ferðslutrygdarár	kr. 25.000,-
	<u>kr. 142.000,-</u>

Viðmerkingar til omanfyrirstandandi:

- ad 1. Nýprentan av hefti um koyring uttanlands
- ad 2. Nýtt tiltak RFF fer undir (meirútreiðsla)
- ad 3. Samprenting við Noreg um tílfar til barnagarðar
- ad 4. Samprenting við Noreg um tílfar til skúlar
- ad 5. Framhald av arbeiði, sum er í gerð
- ad 6. Nýtt tiltak RFF fer undir
- ad 7. Lyktakanning eins og undanfarið ár
- ad 8. Nýtt tilrak RFF fer undir
- ad 9. Ætlað tiltøk at seta í verk í samband við norrøna ferðslu — trygdarárið 1982.

Hall av føroysku ferðslufilmunum

Sambært sáttmála skuldu teir kosta í mesta lagi kr. 550.000,-. Upprunaliga røkningin frá Belleveu Film var kr. 552.301,-. Aftaná drúgvur samráðingar eru vit komnir ásamt um, at útyvir tær upprunliga avtaldu kr. 550.000,-, skal gjaldast kr. 41.887,- til endaliga avgerð.

Ad § 18-2726 Filmseftirlit

Fyri 1981/82 verða játtaðar 150.000 kr.

Ad § 18-2730 Skipaskrá og uppmáting

Sbrt. skriv dagf. 22. sept. 1980:

..... med bemærkning, at udgifterne i finansåret 1979/80 har andraget kr. 16.766,00.

For finansåret 1981/1982 vil udgifterne kunne anslås til 12.000 kr.

Fyri 1981/82 verða játtaðar 25.000 kr.

Ad § 18-2731 Semingsmannaskipanin.

Sbrt. skriv dagf. 10. sept. 1980.

Viðvíkjandi rakstrarstaði 18-2731 — Semingsmannaskipan.

Vísandi til skriv Landsstýrisins frá 5. í hesum mánaða skulu vit upplýsa, at vit meta útreiðslurnar til semingsmannaskipanina í 1981/82 soleiðis:

Samsýningar 24 á 960,00	kr. 23.000,00
Aðrar útreiðslur	kr. 12.000,00
	<u>kr. 35.000,00</u>

ad § 18-2733 Læruráðið.

Sbrt. skriv dagf. 29. sept. 1980:

..... um uppskot til fíggarløgtingslóg 1981/82 viðvíkjandi rakstrarstaði nr. § 18-2733 loyvir Læruráðið sær á komandi fíggarlóg at søkja um kr. 171.500,00.

Uppskotið sær soleiðis út:

		Uppskot 1981/82	Játtan 1981/82
1. Ymiskar inntøkur	+ 6.500	+ 6.500	+ 6.500
2. Løn/onnur	15.000	15.000	15.000
3. Samsýningar	130.000	130.000	100.000
4. Ferða- og dagpeningur	5.000	5.000	5.000
5. Lýsingar	3.000	3.000	3.000
6. Prentlutir	20.000	20.000	20.000
7. Aðrar útreiðslur	5.000	5.000	5.000
	171.500	171.500	142.000

Viðmerkingar:

- ad. 1. Læruráðið hevur inntøkur av tilmeldingunum til sveinaroyndirnar. Hvør tilmelding kostar kr. 50,-.
- ad. 2. Hetta snýr seg m.a. um fundarpening til limirnar í Læruráðnum.
- ad. 3. Væntandi verða fleiri sveinaroyndir nú og samsýningargjaldið fer væntandi at hækka í sjálvum sær. Her er m.a. tala um løn til formannin og samsýningargjald til skoðimeistararnar.
- ad. 6. Viðvíkur mest prentlutum. Læruráðið ætlar at prenta sveinabrøv (diplom) til útlærðar lærlingar. Ætlanin er eisini at útsjóndin á sáttmálunum (oyðibleðini) skal broytast, so betur verður hjá fólki at fylla tey út beint.

Í omanfyrinevnda skrivi frá Føroya Landsstýri verður dentur lagdur á, at mest møguligt sparsemi verður givið gætur í uppskotinum. Hetta er helst eisini gjørt her. Men, torført er í slíkum uppskoti sum hesum at gera beinar metingar um veruliga peningatørvin til rakstur av Føroya Læruráð, tí aktivitetur ráðsins seinastu árin kann neyvan sigast at hava verið framúr ógvusligur. Núverandi støðan tykist ró so, at til skuldi borið hjá Læruráðnum at virka sambært lógum tess.

ad. § 18. 2790/3501 Føroya Ferðamannafelag.

Játtan 1981/82

Sbrt. skriv dagf. 21. nov. 1980:

100.000 kr.

Viðlagt senda vit eitt eintak av rakstrarroknskapari felagsins álmarrakka-árið 1979 vísandi hall kr. 70.054,10. Eisini er viðlagt rakstraryvirlit árinum 1956-1979 vísandi hvussu mikið tað almenna hevur latið, og hvussu nógv Ferðamannastovan sjálv hevur forvunnið sær við ferðamannastovuvirki — mest av útgangandi ferðum.

Eftir fyriliggjandi tølum er rakstrarútlitið fyri 1980 vegna hækkandi útreiðslur og minkandi inntøkur dapurt. Vit meta okkum at hava eitt rakstrarhall við árslok uppá umleið 45.000 kr. Tað vil siga, at vit peningaliga eru komin heilt á botn og harav standandi likviditetstrupulleikar. Vit hava hesi seinnu árin søkt um hækkandi studning, men uttan úrslit. Um ikki tað almenna — Løgtingið — kann veita hægri studning, sær tað út til, at Ferðamannastovan noyðist at halda uppar.

Spurningurin er, um hetta gagnar landinum ella ikki; øll onnur lond satsa uppá turismu og t.d. segði ferðamannastjóri Íslands, Ludvík Hjalmtýsson, ið var her nú saman við íslendsku sløufrafsýningini, at teitra almenna ferðamannastova fær 3 milj. f. kr. at virka fyri, útgeva brochurur, gera filmir o.a.m., og svarar hetta til 500.000 f. kr. sammetti við fólkatalið í Føroyum.

Nevnd felagsins fer at halda nevndarfund ca. 1. desember og fer tá at taka støðu til álvarsomu støðuna. Føroya Landsstýri vil tá fáa gteiniligari tøl og uppskot til loysn av spurninginum.

Roknskapur fyri 1979 er til skjals á landsskrivstovuni.

Ad § 19. 2805-2810-2820: Fólkapensjón v.m.

Smbt. skriv dagfest 26. september 1980.

Vísandi til skriv landsstýrisins 5. september 1980 j. nr. 400-3091 og j. nr. 400-3090 um uppskot til fíggjarløggringslóg 1981/82 viðvíkjandi almannamálum, skulu vit siga frá, at vit hava mettt útreiðslurnar til niðanfyri nevndu tøl fyri tey ymisku høvuðsøkini og hava til sammeting eisini sett upp fyribils roknskapartøl fyri 1979/80 og játtanir fyri 1980/81.

kt. nr.	Roknskapur 1979/80	Játtan 1980/81	Uppskot 1981/82
Fólkapensión		í 1.000 kr.	
Øll útreiðslan	93.894	94.810	106.300
0605 % Endurgj. ríkið	46.947	47.405	53.150
Føroya partur	46.947	47.405	53.150
0620 % Endurgj. komm.	4.695	4.740	5.315
2805 Landskassans partur	42.252	42.665	47.835
Avlamispensión			
Øll útreiðslan	40.371	39.500	43.750
0605 % Endurgj. ríkið	20.186	19.750	21.875
Føroya partur	20.185	19.750	21.875
0620 % Endurgj. komm.	3.364	3.290	3.645
2810 Landskassans partur	16.821	16.460	18.230
Barnastyrk til stakar : upphaldarar			
Øll útreiðslan	2.910	2.900	2.400
0605 % Endurgj. ríkið	1.455	1.450	1.200
Føroya partur	1.455	1.450	1.200
0620 % Endurgj. komm.	242	242	200
2820 Landskassans partur	1.213	1.208	1.000
Einkjupensión			
Øll útreiðslan	2.995	3.010	2.820
0605 % Endurgj. ríkið	1.497	1.505	1.410
Føroya partur	1.498	1.505	1.410
0620 % Endurgj. komm.	250	351	235
2840 Landskassans partur	1.248	1.254	1.175
2830 Uppískoytisveiting	1.510	1.510	1.385
Vanlig forsoyg			
Øll útreiðslan	1.946	2.770	2.690
0605 % Endurgj. ríkið	487	690	905
Føroya partur	1.459	2.080	1.785
0620 % Endurgj. komm.	243	350	220
2845 Landskassans partur	1.216	1.730	1.565
Víðkað hjálp			
Øll útreiðslan	1.371	1.380	1.390
0605 % Endurgj. ríkið	685	690	695
Føroya partur	686	690	695
0620 % Endurgj. komm.	114	115	115
2845 Landskassans partur	572	575	580

kr. nr.	Roknskapur 1979/80	Játtan 1980/81	Uppskot 1981/82
Einkjuhjálp			
Øll útreiðslan	2.746	2.800	2.980
0605 % Endurgj. ríkið	687	700	745
Føroya partur	2.059	2.100	2.235
0620 % Endurgj. komm.	343	350	370
2850 Landskassans partur	1.716	1.750	1.865
Batnaforsorg			
Øll útreiðslan	5.381	5.000	6.315
2981 Inntøkur	164	130	265
Nettóútreiðsla	5.217	4.870	6.050
0605 % Endurgj. ríkið	2.608	2.435	3.025
Føroya partur	2.609	2.435	3.025
0620 % Endurgj. komm.	448	405	505
2855 Landskassans partur	2.261	2.030	2.520
Heimahjálp			
Øll útreiðslan	13.002	11.300	22.040
0710 Inntøkur	314	300	360
Nettóútreiðslur	12.688	11.000	21.680
0605 % Endurgjald ríkið	6.344	5.500	10.840
Føroya partur	6.344	5.500	10.840
0620 % Endurgj. komm.	1.057	915	1.810
2860 Landskassans partur	5.287	4.585	9.030
3661 Ellisheim	562	535	650
Dagpeningur			
3642 Øll útreiðslan	5.946	14.300	8.020
3643 Inntøkur	23	200	120
Nettóútreiðslur	5.913	14.100	7.900
0606 % Endurgj. ríkið	2.343	5.500	3.120
2865 Landskassans partur	3.570	8.600	4.780

Landskassans útreiðslur til almannamál eru sostatt hiðani tilsamans mettar til 90.615.000 kr. fyri 1981/82, meðan játtaðar eru 82.902.000 kr. fyri 1980/81, og fyribils roknskapurin fyri 1979/80 vísir 78.128.000 kr.

Metingin er gjørd eftir útgjöldunum fyri oktober 1980, r.v.s. eftir talinum á persónum, sum nú fáa hjálp, og eftir tí nú galdandi prístalsjavning.

Allar hækkingar kunnu sigast at koma av, at talið av móttakatum av sosialum veitingum veksur so við og við, og at prístalsjavning fer fram.

Viðvíkjandi útreiðslunum til dagpening er at siga, at metingin er gjørd

eftir útgjöldunum og inngjöldunum fyri tíðina 1. apríl til 31. august 1980.

Lagi verður afturat, at játtanin til Frítíðarheimið í Skrivaragøtu, 900.000 kr. tilsamans, er eins og fyri 1980/81, tald við undir útreiðslunum til Vanlig forsorg.

Ad § 19-2890/3663: Fráhaldsfeløg.

Smbt. skriv dagfest 20. oktober 1980.

Vísandi á undirskotið á fíggjarætlan okkara fyri árið 1981 loyvir Felagsnevndin fyri Blá Kross í Føroyum sæt eins og undanfarnu ár at søkja um studning frá Føroya Landsstýri til arbeiði okkara við vón um at fáa so mikið sum gjørligt av hesum peningi.

Møguligan studning verður Landsstýrið biðið um at seta á konto nr. 4966877 í Føroya banka, útbankanum í Runavík.

Fíggjarætlan fyri Felagsnevndina hjá Blá Kross 1981

Inntøkur:

Gjald frá feløgum	kr. 11.000,-
Gávur	kr. 6.000,-
Undirskot	kr. 127.200,-
	<u>kr. 144.200,-</u>

Útreiðslur:

Lønir	kr. 104.400,-
Telefon	kr. 9.000,-
Postgjald	kr. 300,-
Ferðaútreiðslur	kr. 4.000,-
Bøkur	kr. 1.900,-
Lýsingar	kr. 1.600,-
Bláktoss átsmøti í Danmark	kr. 6.000,-
Summatleiga í Danmark	kr. 6.000,-
Bjargingarheim	kr. 8.000,-
Leiga av høl	kr. 500,-
Ymiskt	kr. 2.500,-
	<u>kr. 144.200,-</u>

Fíggjarstöða pr. 1 oktober 1980.

Kassapeningur	kr. 1.313,30
Innistandandi	kr. 31.194,00
	<u>kr. 32.507,30</u>

Ad § 19-2890/3664 Húsalánsgrunnurinn.

Sbrt. skriv dagf. 26. sept. 1980.

Samhætt viðlagða avriti av fíggjarætlan grunnsins fyri inniverandi fíggjarári og tvey ár fram, verður víst til at likviditetstørvur grunnsins fyri komandi fíggjarár verður 36,13 mill. kr. og fyri 1982/83 33,18 milj. kr.

Víst verður annars til viðlagða avtit av skrivi sent landsstýrinum dagf. 25/8-80.

Útfrá hesum verður tí søkt um at fáa verandi studning uppá 10 mill. munandi hækkaðan.

Rokskapurin til skjals á Landsskrivstovuni.

Játtaðar eru 10 milj. kr.

Ad § 19-2890/3672 Skúlin á Trøðni.

Sbrt. skriv dagf. 11. februar 1980:

Under henvisning til socialstyrelsens skrivelse af 18. januar 1980; j. nr. 5558-9, 5558-10, 5558-11, 5558-12 og 5558-13 vedr. indkaldelse af budgetbidrag til udarbejdelse af socialstyrelsens samlede forslag til finanslov for finansåret 1981 fremsendes herved herværende skoles bidrag.

Ved budgetforslaget er der regnet med 100%, idet statens tilskud til institutionen andrager 75% kr. 5.560.000 og Færøernes landsstyres tilskud andrager 25% kr. 1.853.300 i alt kr. 7.413.300.

Vedlagt er kommentarer til forslaget og til foreslåede ændringer vedr. godkendte stillinger samt forslag til nynormeringer.

Finanslovforslag 1981

Kto nr.	Kontobetegnelse	Regnskab 1979	Bevilling 1980	Forslag 1981
01	Lønninger m.v.	4.744.220	4.627.900	5.252.000
02	Særskilt vederlæggelse			
03	Overarbejdsbetaling	210.791	154.100	209.900
04	Merarbejdsbetaling			
	Lønkonti i alt (01 + 02 + 03 + 04)	4.955.011	4.732.000	5.561.900
06	Særlige ydelser	427.638	329.000	456.900
07	Tjenesterejser og befordring	55.996	50.000	69.500
10	Kontorhold	52.653	42.000	62.000
12	Fremmede tjenesteydelser	455.072	239.500	517.800
15	Køb af materialer	247.782	372.000	378.800
20	Anskaffelse af materiel m.v.	74.882	26.000	100.000
21	Driftsmidler m.v.	171.571	139.400	220.000
22	Reparations- og vedl.h.arb.	90.069	93.000	139.000
25	Husleje			

30 Kommunale skatter og afgifter			
31 Renter	24.808	12.000	15.000
32 Forrentning af egne aktiver			
33 Afskrivning			
37 Interne statslige overførsler			
39 Diverse udgifter			
Øvrige driftskonti i alt (06-39)	1.600.471	1.302.900	1.959.000
Udgifter i alt	6.555.482	6.084.900	7.420.900

Finanslovforslag 1981

Kto nr.	Kontobetegnelse	Regnskab 1979	Bevilling 1980	Forslag 1981
41	Leje	7.576	7.000	7.600
42	Salg af brugt materiel og inventar			
43	Salg af producerede ydelser			
44	Skatter og afgifter			
45	Renter			
48	Kommunale refusioner			
49	Diverse indtægter			
	Indtægter i alt	7.576	7.000	7.600

Alle forslagsbeløb angives i hele hundrede kroner.

Ad § 20-2901/1060 Pensjónsútreiðslur.

Sbrt. skriv dagf. 30. september 1980:

aftursent landsstýrinum, her, við teirri tilskilan, at 18 persónar fáa eftirløn og 14 persónar fáa eftirlønarsamsýning.

Við prístalinum 1. október 1980 eru tær mánaðarligu útgjaldingarnar hesar:

2901-1055 Eftirlønarsamsýning	41.465,00 kr.
2901-1062 Eftirlønir	109.895,00 kr.

Eftir hesum vil gjaldstovan meta landskassans útreiðslur til eftirlønir í 1981/82:

		Játtan 1981/82
Eftirlønarsamsýning	498.000,00 kr.	500.000
Eftirlønir	1.319.000,00 kr.	1.319.000
	<u>1.817.000,00 kr.</u>	<u>1.819.000</u>

Ad § 20-2901/1061 Bíðipeningur.

Sbrt. skriv dagf. 30. sept. 1980:

aftursent landsstýrinum, her, við teirri tilskilan, at 11 persónar fáa bíðipening.

Við prístalinum 1. oktober 1980 eru tær mánaðarligu útgjaldingarnar 49.780,00 kr.

Eftir hesum vil gjaldstovan meta landskassans útreiðslur til bíðipening í 1981/82 til $12 \times 49.780,00 \text{ kr.} = 598.000,00 \text{ kr.}$

Sum kunnugt verður lögtingsval í ár. Tað er ikki gjørligt at siga, hvussu hetta fer at ávirka bíðipeningin í komandi fíggjarári.

Jártaðar verða 1.000.000 kr.

Ad § 23-3815: Kirkjugrunnurin.

Smbt. skriv dagfest 22. okt. 1980.

Under henvisning til landsstyrets skrivelse af 5. september 1980 (j. nr. 400-30103) vedrørende forslag af lagtingsfinanslov for finansåret 1981/82 skal man herved foreslå, at der på konto § 23-3815 Kirkefonden optages et beløb på 1.825.000 kr. Til sammenligning er anført regnskabstal for finansåret 1979/80 og bevillingstal for finansåret 1980/81.

Regnskabstal	Bevillingstal	Forslag
1.626.194	1.500.000	1.825.000

Den forventede udgift i 1981/82 kan specificeres saaledes, idet man tillige har anført regnskabstal og bevillingstal for henholdsvis 1979/80 og 1980/81:

	Regnskab 1979/80	Bevilling 1980/81	Forslag 1981/82
Vedligeholdelse	836.167,28	635.000	950.000
Kirkegaarde	45.000,00	100.000	100.000
Befordring	45.599,30	40.000	50.000
Forsikring m.m.	21.160,00	25.000	25.000
Nye kirker m.m.	586.666,83	600.000	600.000
Diverse	91.601,25	100.000	100.000
Ialt	1.626.194,66	1.500.000	1.825.000

Beløbene på de enkelte konti på forslaget for 1981/82 er fastsat på baggrund af regnskabet for 1979/80 og forbruget i de første 5 måneder (1/4-1/9-1980) af indeværende finansår.

Det har, som det ses i finansåret 1979/80, været tale om ret store overskridelser af bevillingen. Overskridelserne må i det væsentlige tilskrives betydelige stigninger på lønninger og materialer. Forslaget for finansåret 1981/82 skal ligeledes vurderes i lyset heraf.

Til de enkelte konti skal iøvrigt bemærkes følgende:

Vedligeholdelse

Af større istandsættelsesarbejder kan nævnes arbejder på Tvøroyri, Porkeri, Klaksvík, Havnar, Kunoy, Miðvágur og Sandavágur kirker. Her-til kommer istandsættelsesarbejder på Nes, Saksun, Gøta, Kirkjubøur, Skálavík, Haldarsvík, Vestmanna og Sumba kirker.

Kirkegårde

Beløbet anvendes til tilskud til nye kirkegårdsgærder. Fra flere af de i de sidste lagtingsfinanslovsskrivelser nævnte bygder, der har foretaget kirkegårdsudvidelser, er der endnu ikke kommet anmodning om tilskud.

Befordring

Beløbet dækker en fast refusion til kirkeministeriet på ca. 25.000 kr. samt vicebiskoppens rejseudgifter i forbindelse med kirkesyn.

Nye kirker

I finansåret 1981/82 forventes udbetalt rater til nybyggeri/udvidelse ved Norðskáli, Glyvrat og Strendur kirker samt Vesturkirkjan.

Diverse

Kontoen dækker tilskud til færøsk byggede orgler, hvortil der efter fast praksis ydes 20% i tilskud.

Ad § 24-2930 Avdráttir av lánum.

Sbrt. skriv dagf. 15. oktober 1980 frá gjaldstovuni:

Og viðvíkjandi avdráttum av lánum í 1981/82 (§ 24-2930) verður víst til hjálagda yvirlit yvir landskassans lánupptøkur og rentur og avdráttir í 1981/82.

Eftir hesum yvirliti fara avdráttirnir at verða	65.800.000,00
men frá nevndu upphædd skulu dragast tær burturleggingar, ið eru farnar fram viðvíkjandi Orion láninum, nevniliga	32.000.000,00
Rest	33.800.000,00

Av tí at avskrivingatnar eru ætlaðar til 36.857.000,- kr. ella 3.057.000,- kr. meira enn avdráttir av lánum, verður einki ella 0,00 kr.

at seta av til avdráttir av lánum.

Ad § 25-2940 Avskrivningar.

Sbrt. skriv dagf. 15. okt. 1980 frá gjaldstovuni:

Vísandi til skriv landsstýrisins tann 5. september 1980 um uppskot til figgjarløgtingslóg 1981/82 viðvíkjandi avskrivningum (§ 24-2940) skal gjaldstovan samsvarandi hjálagda yvirlit meta avskrivningarnar upp á skip, fastar ognir og íløgur figgjað við lánum til

36.857.000,00 kr.

Avskrivningar ognum, skipum v.m. í landskassans roknskapi fara í 1981/82 ætlandi at verða hesar:

Fastar ognir:

Húsini við Landavegin	1.726,00
Føroya hægri skúli	370.000,00
Rektathúsin í Hoydølum	1.468,31
Landsbókasavnið (gamla)	3.500,00
Landsbóka- og skjalasavnið	425.000,00
Føroya sjómansskúli	82.000,00
Gomlu Postmeistarahúsin	27.321,00
F.M. støðir	391.057,26
Matr. nr. 9510 J.C. Svabosgøta	41.665,00
Klaksvíkar sjómansskúli	32.831,64
Heilsufrøðilig Starvsstova	219.872,16
F.M. støðir (útbygging)	75.048,42
Ognin Kyrruvík	52.295,20
Útbygging av flogvøllinum	1.500.000,00
Gamla apotekið	460.000,00
	3.683.784,99

Skip:

Vaktarskipið »Tjaldrið«	1.456.176,53
Læknabáturin í Klaksvík	54.604,85
Smyril	3.215.384,95
Sam	651.142,20
Ritan	293.636,84
Ternan	305.829,53
Barsskor	45.754,76
Ólavur Halgi	586.616,18
Tróndur	251.090,05
Ternan	1.800.000,00
Sildberin	190.000,00
Teistin	2.000.000,00
Nónhamar	2.100.000,00
Magnus Heínason	2.500.000,00
	15.450.235,89

Ílögur fíggjað við lánum:

Landssjúkrahúsið (ríkislán)	1.580.980,84	
Klaksvíkar sjúkrahús (ríkislán)	78.111,12	
Vegur Fúraklett / Oyrarjógv (Sjóvátrygg.)	20.000,00	
Berghol/vegir (60-mill. grunnurinn)	4.526.755,14	
Berghol/vegir (Orion lán)	3.556.131,00	
Berghol/vegir (Westdeutsche Landesb.)	3.872.000,00	
Tekniskir skúlar (brævlán)	195.300,00	
Íttóttar- og skúlabýgging (TLF-lán)	893.876,00	
Berghol/vegir (Algemene Bank)	<u>3.000.000,00</u>	
	17.723.154,10	<u>36.857.174,98</u>

Landskassans lánupptøkur tann 1. apríl 1981.

Lán upptikin í Føroyum:	Upprunalig lánupptøka	Restlán 1.4.81	AT GJALDA Í 1981/82:	
			Avdráttir	Rentur
0303161 Sjóvinnubankin	(0-6101)	300.000,00	180.000,00	18.975,00
0307981 Sjóvinnubankin	(0-6104)	659.000,00	127.960,00	12.316,15
0308465 Sjóvinnubankin	(0-6105)	266.000,00	63.997,98	6.336,00
0302912 Sjóvinnubankin	(0-6106)	416.315,00	58.814,78	4.957,12
0304796 Sjóvinnubankin	(0-6109)	59.785,58	2.989,28	149,46
0322840 Sjóvinnubankin	(0-6110)	500.000,00	300.000,00	30.250,00
0307526 Føroya Sparikassi	(0-6130)	300.000,00	158.955,28	23.000,00
0312317 Føroya Sparikassi	(0-6132)	31.288,00	8.864,70	1.200,00
0301555 Føroya banki	(0-6133)	639.800,00	224.323,26	29.800,00
0304162 Føroya banki	(0-6134)	250.000,00	193.478,93	29.800,00
0000007 Føroya Banki	(0-6136)	1.500.000,00	600.000,00	67.000,00
0332989 Føroya banki	(0-6138)	1.015.958,19	717.880,17	109.500,00
0321200 Føroya banki	(0-6139)	235.141,31	89.038,29	10.600,00
0653596 Føroya Sparikassi	(0-6150)	300.000,00	220.000,00	20.425,00
0316468 Føroya Sparikassi	(0-6151)	39.875,00	17.875,00	1.546,88
0653073 Føroya Sparikassi	(0-6152)	317.300,00	168.852,00	14.094,23
0390064 Føroya Sparikassi	(0-6153)	60.000,00	32.000,00	2.635,00
0654398 Føroya Sparikassi	(0-6155)	2.200.000,00	1.210.000,00	121.275,00
0654134 Føroya Sparikassi	(0-6156)	1.000.000,00	400.000,00	39.375,00
Sjóvátryggingin	(0-6170)	2.500.000,00	2.392.660,43	260.257,33
Lívstryggingin	(0-6172)	2.500.000,00	2.392.660,43	260.257,33
Sjóvátryggingin	(0-6171)	1.000.000,00	706.892,10	62.606,30
Sjóvátryggingin	(0-6173)	750.000,00	50.000,00	1.875,00
0620364 Norðoya Sparik.	(0-6180)	105.000,00	52.500,00	5.735,63
Brævlán, tekn. sk.	(0-6193)	1.085.000,00	651.000,00	65.100,00

Vexilskuld (Nationalbank.):			
Føroya b. (maxim.) (0-6191)	50.000.000,00	50.000.000,00	6.000.000,00
Sjóv.b. (maxim.) (0-6192)	50.000.000,00	50.000.000,00	6.000.000,00
Ílleggingargrunnur fyri Føroyar:			
Til vegir, berghol v.m.			
— " —	(0-6220)	10.000.000,00	750.000,00
— " —	(0-6221)	2.500.000,00	408.333,41
— " —	(0-6222)	1.700.000,00	339.999,92
— " —	(0-6223)	3.000.000,00	900.000,00
— " —	(0-6224)	2.300.000,00	766.666,60
— " —	(0-6225)	2.550.000,00	790.000,00
— " —	(0-6226)	3.200.000,00	1.353.333,27
— " —	(0-6227)	10.100.000,00	4.328.333,46
— " —	(0-6228)	1.700.000,00	646.666,60
— " —	(0-6230)	2.900.000,00	1.115.000,12
— " —	(0-6231)	12.662.500,00	6.264.166,62
— " —	(0-6234)	4.935.000,00	2.835.000,00
— " —	(0-6235)	9.700.000,00	4.623.333,30
— " —	(0-6236)	3.500.000,00	2.566.666,64
— " —	(0-6237)	472.500,00	350.000,00
— " —	(0-6238)	2.489.000,00	1.843.333,30
Til Útvarp Føroya (FM)	(0-6239)	1.200.000,00	360.000,00
Lán upptikið í Føroyum		196.119.463,08	142.008.242,45
		<u>6.463.263,21</u>	<u>15.128.735,17</u>

Lán upptíkin uttanlands:	Úpprunalig			AT GJALDA Í 1981/82:	
	lánupphædd	Restlán 1.4.81	Avdráttir	Rentur	
Danmarks Skibsdreditfond	(0-6205) 11.400.000,00	5.520.000,00	1.520.000,00	489.060,00	
— " —	(0-6206) 16.800.000,00	15.120.000,00	3.360.000,00	1.071.000,00	
— " —	(0-6207) 15.500.000,00	14.918.750,00	1.133.625,00	75.575,00	
Ríkiskassin	(0-6210) 17.262.455,57	14.401.266,55	215.208,93	932.572,00	
— " —	(0-6211) 2.137.157,42	521.706,94	81.903,12	32.580,00	
Exportfinans. Oslo	(0-6301) 3.614.600,00	1.640.859,40	455.200,00	126.846,00	
Luxembourg' bank	(0-6302) 30.000.000,00	24.000.000,00	3.000.000,00	2.100.000,00	
Orion Bank	(0-6303) 42.248.500,00	42.248.500,00	42.248.500,00	4.119.228,00	
Wes. deutsche Landesbank	(0-6304) 9.800.000,00	9.800.000,00	0,00	754.600,00	
— " —	(0-6305) 48.400.000,00	48.400.000,00	0,00	3.509.000,00	
Algemene Bank Nederland	(0-6306) 51.825.708,05	51.825.708,05	5.182.570,81	5.117.788,00	
N.V. Vank Voor Nederland	(0-6309) 56.500.000,00	56.500.000,00	0,00	5.932.500,00	
Exportfinans. Oslo	(0-6310) 21.141.233,00	19.009.238,24	2.131.994,76	1.940.005,00	
Lán upptíkin uttanlands	326.629.654,04	303.706.029,18	59.329.002,62	26.200.754,00	

Samlað lántøka:	Úpprunalig			AT GJALDA Í 1981/82:	
	lánupphædd	Restlán 1.4.81	Avdráttir	Rentur	
Í Føroyum	196.119.463,08	142.008.242,45	6.463.263,21	15.128.735,17	
Uttanlands	326.629.654,04	303.706.029,18	59.329.002,62	26.200.754,00	
	522.749.117,12	445.714.271,63	65.792.265,33	41.329.489,17	

Viðmerking landsstýrisins:

Rentuútreiðslur	kr.	41.329.489,17
+ rentur í samband við keyp av Magnus Heinason	kr.	1.600.000,00
+ Rentur Privatbankin	kr.	6.200.000,00
	kr.	49.129.489,17

Ad § 34-4-2 og § 44-5-2: Játtan til ymsar grunnar.

		Játtan 1000 kr.
§ 13-2	Havnagerð	39.000
§ 13-3	Lendingar	17.500
§ 13-4	Flogferðsla	1.000
§ 13-5	Strandfaraskip	1.000
§ 13-6	Berghols- og brúgvagerð	5.000
§ 13-7	Kommunur til asfaltering	3.500
§ 13-8	Byggigrunnur posverksins	2.500
§ 14-2295, 3115-3117	Lestrargrunnar	600
§ 14-2295, 3130-3110	Skúlabygging	4.500
§ 15-2390-3204	Mentunargrunnur	80
§ 15-2390-3210	Lánigrunnur til bókaútgávu	100
§ 15-2390-3211	Skúlabókagrunnur	600
§ 15-2390-3212	Norðurlandahús	1.000
§ 15-2390-3213	Sjónleikarhús	75
§ 15-2390-3214	Fornminnissavn	500
§ 16-2490-3306	Havranssóknarskip	400
§ 16-2490-3307	Vaktarskip	200
§ 16-2490-3309	Úttóðtarstöðir	1.000
§ 18-2790-3503	Gistingarhús	700
§ 18-2790-3505	Orkugrunnur	5.000
§ 19-2890-3669	Kommunalur lánigrunnur	1.000
§ 19-2890-3671	Føroyahús í Keypmannahavn	150
§ 19-2890-3673	Ansingar- og røktarheim	1.000
§ 19-2890-3674	Íbúðargrunnur	1.500
§ 21	Effektivar veðhaldsbindingar	6.000
		kr. 93.905

Ad § 34-4-4 og § 44-5-3: Nýtsla úr grunnum.

	1000 kr.
Løgtingshús	500
Tollpakkhús	500
Havnagerð	39.000
Lendingar	17.500
Flogferðsla	2.000
Strandfaraskip	1.000
Berghols- og brúgvagerð	5.000
Kommunur til asfaltering	3.500
Byggigrunnur Postverksins	3.000
Lánigrunnur til ítrótt	1.000
Lestrargrunnar	500
Skúlabygging	4.500
Lærlingaheim	200
Mentunnargrunnur	80
Skúlabókagrunnur	600
Sjónleikarhús	75
Sjónvarp	1.000
Útróðrarstöðir	1.000
Havransóknarskip	1.000
Orkugrunnur	5.000
Gistingarhús	100
Íbúðargrunnur	2.000
Føroyahús í Keypmannahavn	300
Ansingar- og røktarheim	1.000
Effektivar vedhaldsbindingar, avskrivningar	4.000
Grunnur til bilefrirlitið	300
Eftirlønargrunnur sjúkrahúsanna	400
	kr. 95.055

ÁLIT

í

løgtingsmáli nr. 7/1980 (vetrarting):

Fíggjarløgtingslóg 1981/82

Yvirlit yvir rakstrarætlan fyri fíggjarárið 1981/82

Oversig over driftsbudgettet for finansåret 1981/82

	Inntøkur Indtægter kr.	Útreiðslur Udgifter kr.
§ 1. Skattir Skatter	391.000.000	
§ 2. Toll- og framleiðslugjöld Toll- og fremstillingsafgifter	357.000.000	
§ 3. Onnur gjöld Andre afgifter	410.000	
§ 4. Inntøkur av spæli Indtægter ved spil	350.000	
§ 5. Rentur og vinningsbýti v.m. Renter og udbytte m.v.		31.000.000
§ 6. Landsstovnat Landsvirksomheder		17.807.000
§ 7. Pattut av avløpi danska ríððarbankans Andel i den danske Nationalbanks overskud	2.500.000	
§ 8. Ymsar inntøkur Diverse indtægter	5.000	
		48.807.000
Nettoinntøka/Nettoindtægt		702.458.000
	751.265.000	751.265.000

	Útveiddslur Udgifter kr.
§ 10. Lögtingið Lagtinget	6.487.000
§ 11. Landsúmsitingin Landsadministrationen	40.054.000
§ 12. Heilsumál Sundhedsvæsenet	60.110.000
§ 13. Samferðslumál Kommunikationsvæsen	83.000.000
§ 14. Skúlamál Undervisningsvæsen	64.225.000
§ 15. Vísind, bókmenntir og list Videnskab, litteratur og kunst	22.097.000
§ 16. Fiskivinna, sigling o.t. Fiskeri, søfart o.l.	237.163.000
§ 17. Landbúnaður og matrikulering Landbrug og matrikulering	17.292.000
§ 18. Handil, industri v.m. Handel, industri m.v.	12.140.000
§ 19. Almenn forðorg Socialvæsen	110.563.000
§ 20. Pensjónsútteiddslur Pensionsudgifter	2.819.000
§ 21. Effektivar veðhaldsbindingar Effektive garantiforpligtelser	6.000.000
§ 22. Aðrar og óvissar útteiddslur Andre og uvisse udgifter	1.460.000
§ 23. At leggja í ymsar grunnar v.m. Henlæggelser til forskellige fonde m.v.	1.292.000
§ 24. Avdráttur av lánum Afdrag på lån	0
§ 25. Avskrivningar Afskrivninger	36.857.000
§ 26. Ymsar egnarútteiddslur Diverse ejendomsudgifter	150.000
Tilsamans/ Ialt	701.709.000
Meirinntøka/ Merindtægt	749.000
	<u>702.458.000</u>

Yvirlit yvir flytingar á ognar- og kapital- konti í fíggjarárinum 1981/82

Oversigt over bevægelser på formue- og kapitalkonti i finansåret 1981/82

	Brutto inntøka indtægt kr. (1.000)	Brutto útreiðsla udgift kr. (1.000)	Netto inntøka indtægt kr. (1.000)	Netto útreiðsla udgift kr. (1.000)
§ 30. Kassakonto Kassekonto	99.036		99.036	
§ 31. Virðisbrøv Værdipapirer		1.000		1.000
§ 32. Úrlán Udlån	2.700	2.000	700	
§ 33. Inntøkueftirstøður Indtægtsrestancer		100.200		100.200
§ 34. Aktivir hjá grunnnum Aktiver tilhørende fonds	111.055	108.581	2.474	
§ 35. Aktivir hjá deponentum Aktiver tilhørende deponenter		20.000		20.000
§ 36. Millumrokningar til góðar Mellemregning til gode	32.785	38.903		
§ 37. Fastar ognir og atilæg Fast ejendom og anlæg	1.900	20.000		18.100
§ 38. Skip Skibe	1.600		1.600	
§ 39. Millumrokning til nýtt fíggjarár Mellemregning med nyt finansår		25.000		25.000
§ 40. Millumrokning, skuld Mellemregning, gæld	1.000		1.000	
§ 41. Lán lån	73.000	0	73.000	
§ 42. Deposita .. Deposita	20.000		20.000	

§ 43. Millumrekn. við nýtt fíggjarár Mellelregn. með nýr finansár	8.600		8.600	
§ 44. Grunnar Fonds	111.336	113.880		2.544
§ 45. Burturlegg. og avskr. Henlæggelsei og afskr.	0	36.100		36.100
§ 46. Kapitalkonti Kapitalkonti	2.652		2.652	
	<u>465.664</u>	<u>465.664</u>	<u>209.062</u>	<u>209.062</u>

INNTÖKUR:

INDTÆGTER:

Landskassans inntøkur í fjárgjafirnum 1981/82 verða mettar sum tilskilað í §§ 1—8.
 Í finansárei 1981/82 berregnes landskassens inntægter som anslået i §§ 1—8.

	Roknskapur 1979/80 kr. (1.000)	Játtan 1980/81 kr. (1.000)	Játtan 1981/82 kr. (1.000)
§ 1. SKATTIR			
SKATTER			
0010 Vanligur landsskattur	277.038	340.500	365.000
Sædvanlig landsskat			
0070 Sjómansskattur	7.894	8.000	9.000
Sømandsskat			
0080 Rentskattur	5.889	5.500	6.000
Renteskat			
0900 Vegskattur	9.617	9.500	11.000
Vejskat			
	300.438	363.500	391.000
 § 2. Toll- og framleiðslugjald:			
Toll- og fremstillingsavgifter:			
0100 Tollgjöld	275.506	319.500	351.000
Tollavgifter			
0180 Framleiðslugjöld	1.972	1.300	6.000
Fremstillingsavgifter			
	277.478	320.800	357.000

	Roknskapur 1979/80 kr. (1.000)	Játtan 1980/81 kr. (1.000)	Játtan 1981/82 kr. (1.000)
§ 3. Önnur gjöld.			
Andre udgifter:			
0201 Stuttleikagjöld (viðm.)	+ 700	+ 700	+ 700
Forlystelsesafgifter (anm.)	+	+	+
0205 Gjöld fyrí spiritusskamtanarkort Afgifter for spiritusrationeringskort	48	45	45
0210 Løyvisgjöld	64	55	55
Afgifter for bevillinger			
0220 Arvagjöld	474	260	260
Arvafgifter			
0225 Lestagjöld	39	40	40
Skipsafgift			
0250 Bøtur	0	10	10
Bøder			
	625	410	410

VIÐMERKINGAR

Til § 3.1

All stuttleikagjaldið verður lagt í grunn til menningarmál.

ANMÆRKNINGER

Til § 3.1

Hele forlystelsesafgiften er henlagt i fond til kulturelle formål.

§ 4. Inntøkur av spæli:			
Indtægter ved spil:			
0301 Gjöld við útgjaldning av happadráttarvinningum	293	220	220
Afgifter ved udbetaling af lotterigevinsten			
0305 Avlop av happadrátti	121	40	40
Overskud ved lotteri			
0315 Gjöld av vinningum	0	90	90
Afgift af gevinster			
	414	350	350

§ 5. Rentur og vinningsbýti v.m.:

Renter og udbytte m.v.:

0400 Rentuinntøkur	12.918	19.000	18.000
Renteindtægter			

VIÐMERKINGAR

Til § 3.1

Alt stuttleikagjaldið verður lagt í grunn til menntunarmál.

ANMÆRKNINGAR

Til § 3.1

Hele forlystelsisafgiften er henlagt i fond til kulturelle formål.

§ 4. Inntøkur av spæli:			
Indtægter ved spil:			
0301	Gjöld við útgjalding av happadráttarvinningum	293	220 220
	Afgifter ved udbetaling af lotterigevinster		
0305	Avlop av happadráttum	121	40 40
	Overskud ved lotteri		
0315	Gjöld av vinningum	0	90 90
	Afgift af gevinster		
		414	350 350
§ 5. Rentur og vinningshýti v.m.:			
Renter og udbytte m.v.:			
0400	Rentuinntøkur	12.918	19.000 18.000
	Renteindtægter		

	Roknskapur 1979/80 (1.000 kr.)	Játtan 1980/81 (1.000 kr.)	Játtan 1981/82 (1.000 kr.)
0450 Rentuútreiðslur Renteudgifter	+ 27.480	+ 40.000	+ 49.000
	+ 14.562	+ 21.000	+ 31.000
 § 6. Landsstovnar: Landsvirkisomheder:			
0110 Strandfaraskip landsins Lagtingets kystfart	+ 16.334	+ 19.000	+ 16.000
0115 Bygdaleiðir Bygdaleiðir	+ 178	+ 222	+ 1.766
0120 Tjalduts Apotek Tjalduts Apotek	+ 890	+ 1.260	126
0130 Telefonverkið Telefonvæsenet	1.442	+ 2.511	1.442
0140 Útvarpið Radiofonien	461	151	461
0145 Postverkið Postvæsenet	—	+ 370	+ 2.562
0150 Oljugoymslur Olieanlæg	578	578	578
0156 Hvalastøðin við Áir Hvalstationen við Áir	+ 16	+ 20	+ 20
0157 Stórahús við Áir Det store hus ved Áir	+ 38	+ 66	+ 66
	+ 14.975	+ 22.114	+ 17.807
 § 7. Parrur av avlopi danska tjóðarbankans samb. lóg: Andel i den danske nationalbanks overskud iflg. lov:			
0501 Parrur av avlopi danska tjóðar- bankans samb. lóg Andel i den danske Nationalbanks overskud ifølge lov	19.035	0	2.500
 § 8. Ymsar inntøkur: Diverse indtægter:			
0510 Ymsar inntøkur Diverse indtægter	11	5	5
Samanløgð inntøka Samlede indtægter	568.464	641.951	702.458

ÚTREIDSLUR:

UDGIFTER:

Landskassans útreiðslur í fíggjarárinum 1981/82 ætlast sum tilskilað í §§ 10—26.

I finansáret 1981/82 anslás landskassens udgifter som anført §§ 10—26.

	Roknskapur 1979/80 (1.000 kr.)	Játtan 1980/81 (1.000 kr.)	Játtan 1981/82 (1.000 kr.)
§ 10. Løgtingið:			
Lagtinget:			
501 Løgtingsmenn	4.131	4.245	4.715
Lagtingets medlemmer			
510 Løgting	225	420	410
Lagtingsbygning			
520 Løgtingstíðindi, kunngerðasavn og alment kunngerðablað	218	500	321
Lagtingstíðende, kundgørelsessamling og offentlig kundgørelsesblad			
530 Grannskoðan (extern)	60	50	60
Revision (extern)			
540 Grannskoðan (intern)	679	777	900
Revision (intern)			
550 Landsskattanevnd	54	56	56
Landsskattudvalg			
560 Norðtønt Ráð	40	25	25
Nordisk Råd			
	5.407	6.073	6.487

		Roknskapur 1979/80 kr. (1.000)	Játtan 1980/81 kr. (1.000)	Játtan 1981/82 kr. (1.000)
§ 11.	Landsfyrisingin:			
	Landsaðministrationen:			
1001	Løgmaður og landsstýri	1.541	1.499	1.365
	Lagmand og landsstyre			
1101	Landskrivstova	3.837	4.296	4.472
	Landskontor			
1110	Fiskivinnustova	405	432	601
	Fiskerikontor			
1120	Uttanríkisráðgjafi	363	275	331
	í Aberdeen			
	Udenrigstjeneste i Aberdeen			
1125	Uttanríkisráðgjafi í København	361	380	417
	Udenrigstjeneste i København			
1150	Líkningarráð	1.896	2.283	2.611
	Gjningsráð			
1160	Mannatalstova	380	398	457
	Folkeregister			
1170	Almannastovan	1.958	1.950	2.667
	Socialforvaltning			
1180	Landskúlaábyrging	1.602	3.423	4.533
	Landskúlaábyrging			
1201	Gjaldstova	6.999	7.000	7.965
	Oppebørselskontor			
1210	Gjaldstovuðeild í Klaksvík	487	501	554
	Oppebørselsfilial í Klaksvík			
1215	Gjaldstovuðeild í Saltangará	341	393	429
	Oppebørselsfilial í Saltangará			
1220	Gjaldstovuðeild í Fuglafirði	215	235	256
	Oppebørselsfilial í Fuglafirði			
1225	Gjaldstovuðeild á Tvøroyri	342	365	408
	Oppebørselsfilial í Tvøroyri			
1230	Gjaldstovuðeild í Vági	244	265	295
	Oppebørselsfilial í Vági			
1231	Gjaldstovuðeild í Sørvági	232	258	295
	Oppebørselsfilial í Sørvági			
1239	Endurgjald til sýslurnar fyri skrivstovuðhald	44	20	20
	Kontorholdsgótgjælsing til sýslurnar			
1240	Tollfríðilít	1.762	1.897	2.228
	Tollvæsen			
1250	Valuta- og prísráð	406	640	699
	Valuta- og prísráð			

	Roknskapur 1979/80 kr. (1.000)	Játtan 1980/81 kr. (1.000)	Játtan 1981/82 kr. (1.000)
1260 Lønarráð Lønningráð	4	6	6
1270 Búskaparráð Økonomisk råd	1.103	1.345	1.470
1280 Ferða- og dagpeningur innan- og uttanlands Rejse- og dagpenge inden- og udenlands	1.589	1.000	1.250
1290 Innheimingarútreiðslur Utgifter ved inkasso	27	30	30
1295 Ögnin Tinganes Ejendommen Tinganes	733	805	906
1301 Landsverkfrøðingsskrivstofa Landsingeniørens kontor	4.682	5.309	5.789
	<u>31.553</u>	<u>33.003</u>	<u>40.054</u>

§ 12. Heilsumál:

Sundhedsvæsen:

2010 Landssjúkrahúsið (D.A.H.) Landssygehuset (D.A.H.)	34.718	33.027	41.734
2020 Klaksvíkar sjúkrahús Klaksvík sygehus	7.946	7.722	10.329
2030 Suðuroyar sjúkrahús Søndero sygehus	4.354	4.325	5.160
2040 Heilsuáðstoðin, í grunn Sundhedscenter, henlagt i fonds	2.200	1.000	1.000
2050 Læknar Læger	294	360	395
2060 Ljósmodur Jordemødre	354	355	385
2065 Heimasjúkrasystaskipan Hjemmesygeplej ordning		665	665
2090 Ymiskar útreiðslur: Diverse udgifter:			
3001 Farsóttir Epidemiske sygdomme	2	3	73
3002 Karantenuútreiðslur Karantæneudgifter	0	1	1
3003 Sjúkrahjálpi Sygehjælp	2	2	2

	Rokskapur 1979/80 kr. (1.000)	Játtan 1980/81 kr. (1.000)	Játtan 1981/82 kr. (1.000)
3004 Hvíldarheimið «NAINA» Hvilehjemmet «NAINA»	350	350	350
3006 Barnakontufærðir Barselsfærd	1	2	2
3008 Ferðaúrreiðslur til barnakontur Rejseudgifter til gravide kvinder	17	16	16
	50238	47.828	60.110

§ 13. Samferðslumál:

Kommunikationsvesen:

1	Nýggir vegir og brýr, breiðkan av brúm og umsitning av vegum	54.183	35.000	32.000
	Nye veje og broer, udvidelse af broer og vedligeholdelse av veje			
2	Havnagerð, í grunn	27.000	25.700	25.000
	Havnebygning, henlægges i fond			
3	Lendingar, í grunn	13.000	12.000	17.500
	Landingspladser, henlægges i fond			
4	Fløgferðsla, í grunn	3.000	2.000	1.000
	Flyvetrafik, henlagt i fond			
5	Strandfaraskip, í grunn	1.000	1.000	0
	Kystskibe, henlægges i fond			
6	Berghols- og brúgvagerð, í grunn	9.000	5.000	4.000
	Tunnel- og brobygning, henl. i fond			
7	Smáningur til kommunur til asfaltering, í grunn (viðm.)	3.500	3.500	3.500
	Tilskud til kommuner til asfaltering, henl. i fond (ann.)			
8	Byggi- og rakstrargrunn	3.400	2.000	0
	Postvæsenets bygge- og			
	Postverksins fond			
		114.083	86.200	83.000

VIÐMÆRKGAR

til § 13.7

Kommunurnar eiga kr. 80,- pr. íbúgva pr.
ár í mun til fólkatalið við seinastu fólka-
taljing.

ANMÆRKNINGER

til § 13.7

Kommunerne tildeles kr. 80,- pr. beboer
pr. år i forhold til befolkningstallet ved
den seneste folketælling.

§ 14.	Skúlamál:	Roknskapur	Játtan	Játtan
		1979/80	1980/81	1981/82
		kr.	kr.	kr.
		(1.000)	(1.000)	(1.000)
	Undervisningsvæsen:			
2205	Felagsútreiðslur fyri skúlaverkið	—	300	300
	Fællesudgifter for skolevæsenet			
2210	Fólkaskúlin	30.791	33.575	36.275
	Folkeskolen			
2215	H.F. skeið í Suðuroy	2.050	1.749	1.998
	H.F. kursus på Suðuroy			
2216	H.F. skeið í Klaksvík og Gøtu	1.132	1.222	2.216
	H.F. kursus i Klaksvík og Gøtu			
2220	Studentaskúli	7.795	7.817	10.884
	Gymnasiet			
2225	Kostdeild Studentaskúlans	1.138	1.116	1.287
	Studenterskolens kostafdeling			
2230	Føroya sjómansskúli	2.658	2.866	3.245
	Færøernes Navigationsskole			
2240	Klaksvíkar sjómansskúli	838	1.286	1.390
	Klaksvík Navigationsskole			
2250	Føroya Fólkaháskúli (viðm.)	805	1.055	1.340
	Færøernes Folkehøjskole (anm.)			
2255	Húsnáttáttsskúlar	245	289	328
	Husholdningsskoler			
2260	Kvøldsskúlar	913	600	1.072
	Aftenskoler			
2290	Ítrótt			
	Ídræt			
3110	Láanigrunnur til ítróttaralegg	500	500	100
	Lånefond til idrætsanlæg			
3112	Studningur til Í.S.F. (viðm.)	742	775	850
	Tilskud til Í.S.F. (anm.)			
3113	Studn. til ferðir innanoyggja	509	400	500
	Tilskud til indenøs rejser			

VIÐMERKINGAR

til § 14.2250

Heraf kr. 60.000,- árliga í 10 ára studn-
ingur til rindan av lánum. Hetta er
4. gjald.

til § 14.2290/3112

Heraf kr. 50.000,- at býta til bólt-
feløgini til venjarar.

ANMÆRKNINGER

til § 14.2250

Heraf kr. 60.000,- pr. år tilskud til betal-
ing av lån. Dette er 4. rate.

til § 14.2290/3112

Heraf kr. 50.000,- at fordele imellem
boldklubberne til trænere.

	Roknskapur 1979/80 kr. (1.000)	Játtan 1980/81 kr. (1.000)	Játtan 1981/82 kr. (1.000)
2295 Ymiskir studningar			
Diverse tilskud			
3115 Grunnurin til lærðan lestur Studiefond	440	450	450
3117 Gt. til annan lestur Fonden til anden læsning	125	150	150
3121 Lærlingar Lærlinge	200	200	200
3122 Landbúnaðarnæmingar Landbrugselever	20	35	35
3125 Ymisk framhaldsundirv. Diverse fortsættelses underv.	14	10	10
3126 Skúlabarnaféðir uttanlands Skolebørns rejser udenlands	51	60	60
3127 Skúlabarnaféðir innanoyggja Skolebørns rejser indenøs	349	400	400
3130 Ítróttar- og skúlabbyggigrunnur Ítráttis- og skolebyggefond	7.000	4.000	1.000
3131 Ymiskir studningar Diverse tilskud	4	10	10
3132 Studningur til ungdomsráðgeving Tilskud til ungdomsrådspivning	—	50	50
3135 Næmingastudningur til listamenn Tilskud til kunstneres uddannelse	30	30	30
3136 Føroya skúlasavn Færøernes skolesamling	40	70	70
3137 Meginfelag føroyska studenta ... Meginfelag føroyska studenta	45	45	45
3138 Norrøna Felagið Norrøna Felagið	20	20	20
3140 Studningur til heimvand. íð lesa í Føroyum ... Tilskud til ikke-færdig st. der studerer på Færøerne	15	20	20
3730 Landsstýrið at ráða yvir Landsstyret at råde over	122	150	150
	<u>58.591</u>	<u>59.250</u>	<u>61.225</u>

		Roknskapur 1979/80 kr. (1.000)	Játtan 1980/81 kr. (1.000)	Játtan 1981/82 kr. (1.000)
§ 15.	Vísind, bókmentir og list:			
	Videnskab, litteratur og kunst:			
2310	Landsbókasavn Landsbibliotek	1.371	1.528	1.853
2320	Fólkabókasavn Folkebiblioteker	1.446	1.713	2.252
2330	Landskjalasavn Landsarkiv	335	458	766
2340	Føroya Fønmínissavn Færøernes museum	1.855	2.089	2.324
2350	Bygdasavn Bygdemuseer	94	135	135
2355	Fiskirannsóknarstova Fiskeribiologisk laboratorium	2.430	3.621	4.500
2365	Fuglakenningarstøð v.m. Ornitologisk station m.v.	12	18	18
2370	Náttúrugripasavn Naturhistorisk samling	660	751	862
2371	Danmarks Geologiske undersøgelser D G U	—	—	290
2375	Fróðskaparsetur Føroya Færøernes Akademi	2.743	3.125	3.555
2379	Stovnar á Debesartøð (felagsútreiðsl.) Institutioner på Debesartøð (fællesudgifter)	558	699	822
2380	Heilsufrøðslig starvsstova Hygiejnisk laboratorium	753	1.053	1.182
2385	Náttúrufriðingarnevndir Naturfredningsudvalg	114	80	80
2389	Tónleikur og sangur Musik og sang	311	300	300
2390	Ymiskir studningar Diverse tilskud:			
3201	Barnabløð Børneblade	15	15	15
3203	Sjónleikur Teater	90	150	150
3204	Mentunarmargtunnurin (MFL) Kulturfonden (MFL)	80	80	48
3205	Til útgávu av barnabókum Til udgivelse af børnebøger	350	350	350

	Roknskapur 1979/80 kr. (1.000)	Játtan 1980/81 kr. (1.000)	Játtan 1981/82 kr. (1.000)
3206 Føroya Listasavn v.m. Færøernes kunstsamling m.v.	150	150	150
3208 Søndarpeningur til skald og listamenn (viðm.) Hædersgaver til digtere og kunstnere (anm.)	37	48	48
3209 Deyvan av radioóljóði Udryddelse af radiostøj	149	100	100
3210 Láni- og stud.gr. til bókaútg. Låne- og tilsk.f. til udg. af bøger	100	100	100
3211 Skólabókaútgáva Udgivelse af skolebøger	600	600	600
3212 Norðurlandahús, í grunn Nórdisk hus, hend. i fond	200	400	1.000
3213 Sjonleikarhús, í grunn Teatre, henlægges i fond	75	75	75
3214 Forðunniðsavni í grunn Museum, hend. i fond	200	400	200
3216 Raksun av Bókamiðsøluni Drift af Bókamiðsølan	220	220	220
3217 Orðabókaútgáva í grunn Udgivelse af ordbøger i fond	—	88	75
3230 Landstýritum at ráða yvir Landsstyret at råde over	89	50	75
	15.037	18.396	22.097

VIÐMÆRKGAR

ANMÆRKNINGER

Til § 15.2390.3208

Sømdargáður fyr skattdskap og list:

Hædersgaver vedr. litteratur og kunst:

	kr.		kr.
Hans Jacob Jacobsen	3.000	Jens Pauli Heinesen	3.000
Janus Kamban	3.000	Jóannes Kristiansen	3.000
William Heinesen	3.000	Karsten Hoydal	3.000
Ingálvur av Reyni	3.000	Priðjof Joensen	3.000
Hans Jacob Højgaard	3.000	Símun Hansen	3.000
Váðemar Poulsen	3.000	Elinborg Lützen	3.000
Robert Joensen	3.000	Regin Dahl	3.000
Eyvindur Mohr	3.000	Chr. Høj	3.000

§ 16. Fiskivinnu, sigling o.l.:			
Fiskeri, søfart o.l.:			
2401	Vrakarastovnur	1.279	1.140 1.311
Vragerinstitution			
2410	Nautísk royndarkamar	9	16 16
Nautísk prøvekammer			
2420	Sjómansheim	101	136 140
Sømandshjem			
2430	Vaktar- og bjargingarskip	9.211	11.456 12.499
Vagt- og bjergningsskib			
2440	Laksa- og sílaaling	434	400 600
Lakse- og ørredrift			
2450	Prísásetingarnevndir fyrir fisk	65	100 100
Udvalg til fastsættelse af fiskepriser			
2460	Fiskivinnuráð	105	122 192
Fiskeriråd			
2490	Aðrir studningar:		
Andre tilskud:			
3301	Mínstaløn og annar stuðul		
	til fiskivinnuna	122.763	191.500 206.000
Mindsteløn og anden støtte			
til fiskerierhvervet			
3302	Stuðningur til grunnin til		
	endurn. av skipaflotanum.....	12.000	12.000 12.000
Tilskud til fønden til			
skipsflådens fornyelse			
3303	Grindir	3	5 5
Grindefangst			
3306	Havransóknarskip, í grunn	400	400 400
Havundersøgelsesskib, i fond			
3307	Praktiskar fiskitoyndir (viðm.)	3.246	3.000 2.500
Praktiske fiskeriforsøg (anm.)			
3308	Vaktarskip, í grunn	300	200 100
Vagtskib, hent. i fond			
3309	Útróðtarstöðir, í grunn	1.200	1.000 1.000
Hjemmefiskeristationer, i fond			
3310	Trygdargrunnur veiðumanna.....	80	200 200
Fiskernes garantifond			
3330	Landsstýrinum at ráða yvir	137	100 100
Landsstyret at råde over			
		151.333	221.775 237.163

VIÐMÆRKNINGAR

ANMÆRKNINGER

Til § 16.2490.3307

Praktiskar fiskitoyndir verða gjørdar í
umráð við lógtíngsins fiskivinnunevnd.

Praktiske fiskeriforsøg udføres i samråd
med lagtingets fiskeriudvalg.

		Roknskapur 1979/80 kr. (1.000)	Játtan 1980/81 kr. (1.000)	Játtan 1981/82 kr. (1.000)
§ 17.	Landbúnaður og matrikulering:			
	Landbrug og matrikulering:			
2501	Landsdjóralæknæmbætið	401	405	482
	Landsdyrelægeembeder			
2504	Landbúnaðarráðgevari	141	140	207
	Landbrugskonsulent			
2505	Seyðaráðgevari og seyðatoyndir	91	95	115
	Fåræviskonsulent og fårævisforsög			
2510	Útskipting og matrikulstova	2.600	2.946	3.275
	Udskiftning og matrikelkontor			
2520	Röyndarstöðin í Hólvík	865	1.063	1.063
	Forsøgstationen i Hólvík			
2590	Aðrir studningar:			
	Andre tilskud:			
3401	Húsdjóraaling	100	200	200
	Husdyropdrætning			
3402	Nýdyrking v.m.	1.300	1.500	1.500
	Nyopdyrkning m.v.			
3403	Rentustudningur til landbúnaðarlán	606	1.000	1.100
	Rentetilskud til landbrugslán			
3404	Studningur til ílegging í land- búnaðin (viðm.)	3.000	3.000	3.000
	Financieringstilskud til landbruget (ann.)			
3405	Studningur til mjólkaframleiðstu Tilskud til mælkeproduktion	2.100	2.200	4.850
3406	Studningur til súrþoyggjbrunnar Tilskud til græssiloer	300	450	800
3407	Træplánting	450	545	545
	Plantning af træer			
3408	Skeiðvirksemi	68	75	75
	Kultusvirksomhed			
3730	Landsstýrinuun at ráða yvir	81	40	80
	Til landstyret at ráde over			
		12.103	13.659	17.292

VIÐMERKINGAR

Til § 17.2590.3404

Játtan verður tö ekki at nýta til sethúsa-
bygging.

ANMÆRKNINGER

Bevilling må dog ikke anvendes til op-
førelse af beboelseshuse.

	Roknskapur 1979/80 kr. (1.000)	Játtan 1980/81 kr. (1.000)	Játtan 1981/82 kr. (1.000)
§ 18. Handil, ídnaður o.t.:			
Handel, industri m.v.:			
2710 Arbeidseftirlit Arbejdstilsyn	711	739	826
2720 Bileftirlit Biltilsyn	431	553	553
2723 Ráðið fyri ferðslutrygd Rådet for færdselssikkerhed	200	200	200
2726 Filmseftirlitið Filmstilsynet	105	40	150
2730 Skipaskrá og -uppmæting Skibsregistrering og -opmåling	65	25	15
2731 Semingsmannaskipan Forligsinstitution	50	29	35
2733 Læturáðið Læterådet	107	100	271
2734 Skeiðvirksemi Kursusvirksomhed	122	115	115
2790 Aðrir studningar:			
Diverse tilskud:			
3501 Føroya Ferðamannafelag Færøernes Turistforening	100	100	150
3502 Stuðul til ídnaðarfremjandi endamálf Støtte til industrifremmende formål	3.408	2.250	2.250
3503 At leggja í gistingarbúsgrunnin Henlægges i hotelfonden	700	600	600
3504 Til menningargrunn Til udviklingsfond	4.500	4.500	4.500
3505 Til orkugrunn Til energifond	10.000	5.000	0
3506 Studningur til meistara Tilskud til mestere			2.000
3730 Landsstýrinum at ráða yvir Landsstyret at råde over	39	50	75
	20.796	14.501	12.140

	Roknskapur 1979/80 kr. (1.000)	Játtan 1980/81 kr. (1.000)	Játtan 1981/82 kr. (1.000)
§ 19. Almennamál v.m.:			
Socialvæsen m.v.:			
2805 Fólkapensjón	42.252	42.665	47.835
Fólkepension			
2810 Avlámispensjón	16.821	16.460	18.230
Invalidipension			
2820 Barnastyrkur til stakar upphaldarar ...	1.212	1.208	1.000
Børnebidrag til enlige forsørgere			
2830 Einkjupensjón	2.758	2.764	2.560
Enkepension			
2840 Vanlig forsorg	1.216	1.730	1.565
Almindelig forsorg			
2845 Viðkað hjálp	571	575	580
Udvidet hjálp			
2850 Einkjuhjálp	1.716	1.750	1.865
Enkehjálp			
2855 Barðaforsorg	2.160	2.030	2.520
Børneforsorg			
2860 Heimahjálparskipan	5.286	4.585	10.000
Hjemmehjælpsordning			
2865 Dagpeningaskipan	3.569	8.600	6.400
Dagpengeordning			
2890 Ymsir studningar:			
Forskellige tilskud			
3660 Styrkveiting	203	150	150
Understøttelse			
3661 Ellisheim	562	535	650
Alderdomshjem			
3662 Endurbúgvíng (herundir Alv)	350	600	600
Revalidering (herunder Alv)			
3663 Fráhaldsfelög	143	300	300
Afholdsforeninger			
3664 »Reyði Krossur»	10	10	10
»Reyði Krossur»			
3665 Hjálpargrunnur fyri óarbeiðs- fórar fiskimenn	100	100	125
Fonden for uarbejdsdygtige fiskere			
3666 Ár teirra brekaðu Handikapáret			70
3667 Bygdamennning.....			75

	Roknskapur 1979/80 kr. (1.000)	Játtan 1980/81 kr. (1.000)	Játtan 1981/82 kr. (1.000)
3668 Húslánsgrunnur	10.000	10.000	10.000
Húslánsgrunnur			
3669 Kommunalur lángrunnur	1000	1000	1000
Kommunal lánefond			
3670 Arbeidsloysisgrunnur	375	400	400
arbeiðarafelaga			
Arbejderforeningers			
arbejdsløshedsfonds			
3671 Føroyahús í København í grunn	150	150	50
Føroyahús í Kbh. henl. í fond			
3672 Skúlin á Trøðni	1.479	1.535	1.853
Skúlin á Trøðni			
3673 Ansingar- og røktarheim, í grunn	1.000	1.000	1.000
Opholds- og plejehjem,			
henl. í fond			
3674 Íbúðargrunnur	5.000	1.500	1.500
Boligfond			
3730 Landsstýrinum at ráða yvir	78	80	200
landsstyret at råde over			
3675 Rentustudningur til húsabygging			25
Renterilskud til beboeshuse			
	98.011	99.727	110.563

§ 20. Pensjónsútreiðslur:

Pensionsudgifter:

2901 Pensjónsútreiðslur:

Pensionsudgifter:

1060 Pensjónir	339	370	500
Pensioner			
1061 Bíðipeningur	435	540	1.000
Ventepenge			
1062 Tænastumannæftirlønir	—	1.390	1.319
Tjenstemandspensioner			
	774	2.300	2.819

	Roknskapur 1979/80 kr. (1.000)	Játtan 1980/81 kr. (1.000)	Játtan 1981/82 kr. (1.000)
§ 21. Effektivar veðhaldsbindingar í grunn: Effektive garantiforpligtelser henlagt i fond:			
2902 Effektivar veðhaldsbindingar í gtunn	4.000	6.000	6.000
Effektive garantiforpligtelser henlagt i fond			
§ 22. Aðrar og óvissar útreiðslur: Andre og uvisse udgifter:			
2910 Aðrar og óvissar útreiðslur: Andre og uvisse udgifter:			
2050 Umboðan Repræsentation	326	300	300
2570 Útreiðslur av vali Udgifter vedrørende valg	98	50	50
2575 Dóms- og lögreglumál Retsvæsen og politi	11	20	20
2580 Studningur til politiska upplýsing v.m. (viðm.) Tilskud til politisk oplysnings- arbejde m.m. (anm.)	740	740	740
3730 Landsstýrinum at ráða yvir Til Landsskyret at råde over	608	350	350
	1.783	1.460	1.460

VIÐMERKINGAR

Til § 22.2910.2580

Hesin peningur verður býttur millum politisku flokkarnar, ið aftaná hvørt lögtingsval eru umboðaðir á tingi og í mun til flokkanna atkvøðutal.

ANMÆRKNINGER

Dette beløb bliver fordelt mellem de politisk partier, der efter hvert lagtingsvalg er repræsenteret i lagtinget og i forhold til partiernes stemmetal.

§ 23. At leggja í ymsar grunnar v.m.:

Henlæggelse til forskellige fonds m.v.:

3801 Avlopið hjá apotekinum lagt í apotekaragrunn	÷ 890	+ 1.260	126
Apotekets overskud henlagt til apotekerfonden			
3805 Avlopið hjá Telefonverkinum	1.422	+ 2.511	1.442
Telefonvæsenets overskud			
3806 Avlop hjá Postverk Føroya	--	+ 370	+ 2.562
Postvæsenets overskud			

	Roknskapur 1979/80 kr. (1.000)	Játtan 1980/81 kr. (1.000)	Játtan 1981/82 kr. (1.000)
3810 Avlopið frá útvarpinum	461	757	461
Radiofoniens oyerskud			
3815 Til kirkefonden	1.265	1.500	1825
	<u>2.258</u>	<u>+ 1.884</u>	<u>1.292</u>

§ 24. Burturleggingar til avdráttir av lánum:

 Henlæggelser til afdrag på lån:

2930 Burturleggingar í grunn til avdráttir ...	274	3.000	0
Henlæggelser i fond til afdrag			

§ 25. Avskrivningar:

 Afskrivninger:

2940 Avskrivningar, bygningar og anlegg	29.401	27.500	36.857
Afskrivninger, bygninger og anlæg			

§ 26. Ymsar ognarútreiðslur:

 Diverse ejendomsudgifter:

2950 Ymsar ognarútreiðslur	52	150	150
Diverse ejendomsudgifter			
Samanlagdar útreiðslur	595.694	640.938	701.709
Samlede udgifter			
Munur/Balance	<u>+ 27.230</u>	<u>1.013</u>	<u>749</u>
	<u>568.464</u>	<u>641.951</u>	<u>702.458</u>

Flytingar á ognar- og kapitalkonti landskassans í fíggjarárinum 1981/82

Bevægelser på landskassens formue- og kapitalkonti i finansåret 1981/82

		Inntøkur Indtægter kr.	Útreiðslur Udgifter kr.
§ 30.	Kassakonto	114.325.000	
	Kassekonto		
		<u>114.325.000</u>	
§ 31.	Virðisbrøv: Værdipapirer:		
1	Teknan av partapeningi í feløg		1.000.000
	Aktietegning i selskaber		
			<u>1.000.000</u>
§ 32.	Útlán: Udlån:		
1	Kommunur: Kommuner:		
1.	Avdráttur	100.000	
	Afdrag		
2	Ymisk lán: Diverse lán:		
1.	Avdráttur	2.000.000	
	Afdrag		
2.	Avskrivningar Afskrivninger		
3	Kurslán: Kurslån:		
1.	Avdráttur	600.000	
	Afdrag		
4	Útgoldin lán		2.000.000
		<u>2.700.000</u>	<u>2.000.000</u>

		Inntøkur Indtægter kr.	Útreiðslur Udgifter kr.
§ 33.	Inntøku eftirstöður:		
	Indtægtsrestancer:	(1.000) kr.	
	1 Skatt: Nýggj álíkning	650.000	
	Skat: Ny pålíkning		
	Skatt: Goldin eftirstöðá	550.000	100.000.000
	Skat: Betalte restancer		
	2 Sjúkrahús:		
	Sygehuse:		
	Gjöld	2.000	
	Takster		
	Goldið	1.900	100.000
	Betalt		
	3 Avdráttar- og rentueftirstöður:		
	nýggjar		100.000
	Afdrags- og renterestancer:		
	nye		
			100.200.000
§ 34.	Aktivir tilhoyrandi grunnum:		
	Aktiver tilhørende fonds:		
	1 Apotekaragrunnurin:		
	Apotekerfonden:		
	1. Rentur		400.000
	Renter		
	2. Undirskot		126.000
	Underskud		
	2 Grunnurinn til endurnýggjan av skipaflotanum:		
	Fonden til skibsflådens fornyelse:		
	1. Rentur		10.000
	Renter		
	2. Burturlagt samb. taksttarætlan		12.000.000
	Henlagt i henhold til driftsbudget		
	3. Avskrivað studningslån	5.000.000	
	Afskrevet på tilskudslån		
	4. Aðrar útreiðslur	11.000.000	
	Andre udgifter		

	Inntøkur Indtægter kr.	Útreiðslur Udgifter kr.
3 Byggigrunnur strandferðslu landsins		
Byggefonden for kystfarten:		
1. Rentur.....		40.000
Renter		
4 Aðrir grunnar:		
Andre fonds:		
1. Rentur og gjöld		2.000.000
Renter og bidrag		
2. Játtan		93.905.000
Bevilling		
3. Binding av fyrr játtaðum peningi ...		100.000
Båndlægning af tidligere bevillinger		
4. Nýtt úr grunnunum	95.055.000	
Forbrug af fondene		
	111.055.000	108.581.000
 § 35.		
Aktivir hjá deponentum:.....		20.000.000
Aktiver tilhørende deponenter:		
		20.000.00
 § 36.		
Millunurkning til góðar:		
Mellemregning til gode:		
1 Kommunar:		
Kommuner:		
1. Inngoldið	10.000.000	
Indbetalt		
2. Útlagt		9.500.000
Udlagt		
2 Strandferðslan:		
Kystfarten:		
1. Útlagt		20.000.000
Udlagt		
2. Undirskot sambært rakstrarættan	16.000.000	
Underskud i henhold til driftsbudget		

	Innrækur Indtægter kr.	Útteiðslur Udgifter kr.
3 Telefonverkið:		
Telefonvæsenet:		
1. Yvirskot samb. rakstrarætlan		1.442.000
Overskud i henhold til driftsbudget		
4 Útvarpið:		
Radiofonien:		
1. Yvirskot sambært rakstrarætlan		461.000
Overskud i henhold til driftsbudget		
5 Matrikulstovan:		
Mattikelkontoret:		
1. Útlagt		3.500.000
Udlagt		
2. Flutt frá rakstrarætlan	3.275.000	
Overførsel fra driftsbudget		
6 Veðhald:		
Garantiforpligtelser:		
1. Útlagt		4.000.000
Udlagt		
2. Avskrivað upp á fyrr goldin útlegg	3.500.000	
Afskrevet på tidl. indfrieðe gældsforpligtelser		
3. Goldið upp á fyrr goldin útlegg	10.000	
Betalt på tidligere indfrieðe garantiforpl.		
	32.785.000	38.903.000

§ 37. **Fastar ognir og anlegg:**

Fast ejendom og anlæg:

1 **Sethús:**

Beboelseshuse:

1. Avskrivningar	100.000
Afskrivninger	

2 **Ognir í almennari nýtslu:**

Ejendomme i offentlig brug:

1. Avskrivningar	600.000
Afskrivninger	

		Inntøkur Indtægter kr.	Útreiðslur Udgifter kr.
3 Hús í gerð:	kr.		
Bygninger under opførelse:	(1.000)		
1. Lögtings- og landsfyri- sitingarhús	500		
Lagtings- og administrations- bygning			
Grunnurin	500		
Fonden			
3. Tollpakkhús	500		
Toldpakhus			
Grunnurin	500		
Fonden			
4 Anlegg:			
Anlæg:			
1. Avskrivningar	1.200.000		
Afskrivninger			
2. Vegir og havnar fíggað við lántøku			20.000.000
Veje og havne finansieret ved optagelse af lån			
		<u>1.900.000</u>	<u>20.000.000</u>

§ 38.	Skip:		
	Skibe:		
1 Bygging av rannsóknarskipi,...	1.000		
Bygning af et havundersøgelses- skib			
Grunnurin	1.000		
Fonden			
2. Bygging av strandfaraskipi.....	1.000		
Bygning af kystfartøj			
Grunnurin.....	1.000		
Fonden			
3. Avskrivningar.....		1.600.000	
Afskrivninger			
		<u>1.600.000</u>	

		Inntøkur Indtægter kr.	Útveiðslur Udgifter kr.
§ 39.	Millumrokning við nýtt fíggjarár: Mellemregning med nyt finansår:		
1	Inntøkur viðv. 1981/82, ið verða verða goldnar aftaná 1. apr. 1982 Indtægter vedr. 1981/82, først betalt eftir 1. april 1982		12.000.000
2	Útveiðslur fyri 1982/83, ið verða goldnar áðrenn 1. apríl 1982..... Udgifter vedr. 1982/83, betalt inden 1. april 1982		13.000.000
			<u>25.000.000</u>
§ 40.	Millumrokning, skuld: Mellemregning, gæld:		
1	Ymisk millumrokningarkonti vaksa við..... Diverse mellemregningskonti forøges med	1.000.000	
		<u>1.000.000</u>	
§ 41.	Lán: Lån:		
1	Avdráttur Afdrag		0
2	Nýupptikin lán: Nyoptagne lån:		
1.	Til vegir og havnir o.t. Til veje og havne o.l.	43.000.000	
2.	Onnur lán Andre lån	30.000.000	
		<u>73.000.000</u>	0
§ 42.	Deposita: Deposita:		
1	Galdið av deponentum Betalt af deponenter	20.000.000	
		<u>20.000.000</u>	

	Inntøkur Indtægter kr.	Útreiðslur Udgifter kt.
§ 43. Millumrokning við nýtt fíggjarár: Mellemregning med nyt finansår:		
1 Inntøkur viðv. 1981/82, ið eru goldnar áðrenn 1. apríl 1981	600.000	
Indtægter vedr. 1981/82, betalt inden 1. apríl 1981		
2 Útreiðslur viðv. 1980/81, verða goldnar aftaná 1. apríl 1981	8.000.000	
Udgifter vedr. 1980/81, betalt efter 1. april 1981		
	8.600.000	
§ 44. Grunnar: Fonds:		
1 Apotekaragrunnurin: Apotekerfonden:		
1. Rentur	400.000	
Renter		
2. Yvirskot	126.000	
Overskud		
2 Grunnurin til endurn. skipaflotans: Fonden til skibsflådens fornyelse:		
1. Rentur	10.000	
Renter		
2. Játtan	12.000.000	
Bevilling		
3. Avskrivað studningslån		5.000.000
Afskrevet tilskudslån		
4. Aðrar útreiðslur		11.000.000
Andre udgifter		
3 Byggigrunnur strandferðslu landsins: Byggefond for kystfarten:		
1. Rentur	70.000	
Renter		
2. Játtan	1.000.000	
Bevilling		
3. Nýtt úr grunninum		1.000.000
Forbrug af fonden		

	Inntøkur Indtægter kr.	Útreiðslur Udgifter kr.
4 Kirkugrunnurinn:		
Kirkefonden:		
1. Játtan	1.825.000	
Bevilling		
2. Nýtt úr grunninum		1.825.000
Forbrug af fonden		
5 Aðrir grunnar:		
Andre fonds:		
1. Rentur og gjöld	2.000.000	
Renter og bidrag		
2. Játtan	93.905.000	
Bevilling		
3. Nýtt úr grunninum		93.055.000
Forbrug af fondene		
	<u>111.336.000</u>	<u>113.880.000</u>
§ 45. Burturleggingar og avsktívingar:		
Henlæggelser og afskrivninger:		
1 Avskrivningar- og avdráttargrunnur viðv. lánsþeningi:		
Afskrivnings- og henlæggelsesfond vedr. lán:		
1. Avdráttarburturleggingar viðv. lánum	0	
Henlæggelser vedr. afdr. på lán		
2. Avsktívingar, studningslán		100.000
Afskrivningar, tilskudslán		
Avsktívingar, vega- og önnur		
anleggsbygging		36.000.000
Afskrivningar vedr. veje og andre		
anlægsarbejder		
	<u>0</u>	<u>36.100.000</u>
§ 46. Kapitalkonti:		
Kapitalkonti:		
1 Yvirskot telefonverksins	1.442.000	
Telefonvæsenets overskud		
2 Yvirskot útvarpsins	461.000	
Radiofoniens overskud		
3 Yvirskot frá rakstrarætlanini	749.000	
Overskud på driftsbudgettet		
	<u>2.652.000</u>	

FÍGGJARNEVNDIN, 26. MARS 1981.

Lóg fyri Interkommunala Renovatiónsfelagsskapin

LÓG FYRI INTERKOMMUNALA RENOVATIÓNSFELAGSSKAPIN

Felagsins navn er L/F. Heimstaðurin er Toftir. Felagið er lutafelag og er skuldbindingin avmarkað fyri lutaeigararnar (sí grein 4).

2. grein

Endamál felagsins er at virka fyri, at burturkast og annað órudd verður beint burtut, so dálking av umhvørvi heldur uppat, og skipa so fyri, at lóg nr. 48 frá 9.7.1970 um náttúrufriðing verður hildin, og um gjørligt at fáa framleiðslu í lag samb. við frammanfyrinevnda endamál.

3. grein

Allar kommunurnar í Føroyum kunna gerast lutaeigarar í felagnum.

4. grein

Lutaeigararnir eru ognarar í felagnum í mun til íbúgvaratalið í kommununi, og hava teir ikki, hvørki innanfelags ella uttanfelag nakra ábyrgd av skyldum felagsins, uttan við tí limagjaldi, ið niðanfyrir er ásett.

5. grein

Lutaeigararnir rinda til felagið limagjald eftir hesum reglum: Limirnir gjalda a.c. hvønn mánað, undantikið apríl og desember 1/10 av metta samlaða árliga limagjaldinum, soleiðis sum hetta er ásett í fíggjarætlanini (sí grein 7). Tá ið roknskaparárið er farið, verður limagjaldið endaliga regulerað.

6. grein

Felagið hevur skyldu at taka ímóti øllum burturkasti. Nevndin hevur heimild at seta nærri reglur hvussu innsavnanin, burturkoyranin og viðgerðin verður skipað.

7. grein

Aðalfundurin, har allir lutaeigararnir eiga rætt at møta, er evsta vald í felagnum. Tað er ikki loyvt at geva øðrum lutaeigara fulltrú at møta sína vegna. Aðalfundurin verður hildin á hvørjum ári, áðrenn 1. apríl. Fundarboð frá felagnum til lutaeigararnar skulu sendast hvørjum einstøkum lutaeigara skrivliga saman við dagsskrá og fíggjarætlan fyri komandi ár. Nevndin boðar til fundar við tilskilan av tíð, stað og dagsskrá í minsta lagi 14 dagar frammanundan.

Dagsskráin fyrir ársaðalfundin er henda:

1. Framlæga av virki felagsins í farna roknskaparári.
2. Framlæga av grannskoðaðum ársroknskapi til góðkenningar.
3. Val av nevnd, sí gr. 14.
4. Val av grannskoðara, ið skal vera ríkisviðurkendur.
5. Framlæga av fíggjarætlan fyrir komandi ár til góðkenningar.
6. Mál, sum nevndin ella lutaeigararnir vilja hava til viðgerðar.

8. grein

Allir lutaeigarar eiga rætt til skrivliga at bera fram uppskot til viðgerðar á aðalfundinum. Hesí uppskot skulu setast á dagsskrá til fyrsta aðalfundin, sum hildin verður í fyrsta lagi 3 vikur aftaná at uppskotið er latið inn.

9. grein

Eykaaðalfundur verður lýstur, tá ið nevndin ella ein aðalfundur krevur hetta. Ella eisini tá ið lutaeigarar, ið tilsamans hava í minsta lagi $1/4$ av atkvøðutalinum skrivliga krevja hetta til viðgerðar av einum evni, ið samstundis verður tilskilað.

10. grein

Í seinasta lagi 8 dagar undan hvørjum aðalfundi skal á skrivstovu felagsins leggjast fyrri lutaeigararnar, dagsskrá og fullfíggjað uppskot, sum leggjast skulu fyrri aðalfundin, og til vanligan aðalfund, eisini ársroknskapurin og fíggjarætlan.

11. grein

Aðalfundurin velur eftir uppskoti frá nevndini ein orðstýrara.

12. grein

Á aðalfundinum verða øll mál avgjörd við vanligum atkvøðumeiriluta, og hava limirnir eins nógvar atkvøður sum íbúgvar eru í kommununi. Skulu samtyktir gerast um broytingar av felagslógini ella avtøku av felagnum krevst, at í minsta lagi $3/4$ av atkvøðutalinum er umboðaður, og má viðtøka, fyrri at vera gyldug, vera samtykt av $3/5$ av greiddum atkvøðum. ER fundurin ikki viðtøkuførur, verður nýggjur fundur 14 dagar seinni, og er hesin viðtøkuførur uttan mun til, hvussu nógvar atkvøður eru umboðaðar. Samtykt skal tó vera við $3/5$ av greiddum atkvøðum. Áðrenn aðalfundur sendur hvør lutaeigari, fulltrúarvátan til felagsins skrivstovu, har sagt verður frá hvør umboðar limin. Orðstýratin kannar eftir, at møtt er samb. fulltrúarvátanirnar.

13. grein

Øll atkvøðugreiðsla fer fram skrivliga, uttan so at fundurin velur annan atkvøðugreiðsluhátt.

14. grein

Í nevndina verða valdir seks limir, ið sita eitt ár í senn og verða valdir eftir hesum reglum: Norðoyggjar velja ein, Eysturoy velur ein, Streymoy velur ein, Vágarnar velja ein, Sandoy velur ein og Suðuroy veldur ein. Nevndin skipar seg sjálv sjálv við formanni og næstformanni. Fara nevndarlimir frá, kann nevndin sjálv sínámillum fullmanna seg til næsta vanliga ársaðalfund. Nevndin kann seta stjóra, og meðan eingin stjóri er settur, leiðsluna av felagnum.

15. grein

Nevndin heldur fund, so ofta formaðurin ella stjórin halda tað vera neyðugt, ella um ein av hinum nevndarlimunum ynskir tað.

16. grein

Eingin avgerð kann verða tikin á nevndarfundi, uttan so at í minsta lagi 5 limir eru á fundi.

17. grein

Felagið verður bundið við unditskrift av felagsins stjóra ella 2 nevndarlimum. Til at seta í veð, selja ella keypa fasta ogn krevst nevndarsamtykt. Skjølini skulu undirskrivað antin av nevndarformanninum ella stjóranum. Fundarumtøður og viðtøkur verða skrivaðar í bók, sum verður undirskrivað av øllum nevndarlimunum og stjóra.

18. grein

Roknskaparárið er frá 1. januar til 31. desember.

19. grein

Á hvørjum vanligum aðalfundi verður valdur 1 grannskoðari til at kanna roknskapin og meta hann saman við bøkurnar, hann skal vera ríkisviðurkendur. Samsýningin til grannskoðara verður avgjörd av nevndini.

20. grein

Roknskapurin skal áðrenn 1. mars verða latin frá nevndini til grannskoðaran, sum í seinasta lagi 2 vikur aftaná skal greiða grannskoðanina úr hondum og senda nevndini roknskapin saman við møguligum viðmerkingum.

21. grein

Limur kann ikki ganga úr felagnum uttan at hava verið limur í 10 ár. Aftaná hetta tíðarskeið kann hann ganga úr felagnum við skrivliga at boða frá við eitt árs freist til 1. januar í komandi árinum.

22. grein

Öll trætumál millum felagsskapin og teir einstöku limirnir verða at loysa við gerðadómi. Felagsskapurinn og limirnir nefna upp hvör sín gerðadómara. Kunnu gerðadómararnir ekki greiða trætumálið, verður tað at avgera av einum ástøðumanni, valdur av sorinskrivaranum. Hvørki gerðadómararnir ella ástøðumaðurin mugu vera limir í ella í tænaðu hjá felagnum ella nøkrum limi.

Gerðadómurinn avger sjálvur, hvør skal gjalda útreiðslurnar, sum standast av honum.

23. grein

Svíkur limur skyldu eftir hesi lóg og teim ásetingum, sum gjørdar verða sambært hesi lóg, sum nevndar eru í gr. 5 og 6, kann nevndin døma hann í sekt. Sektin fellur til felagið.

Hvør nevndaravgerð eftir hesi grein kann leggjast undir gerðadóm samb. gr. 22.

Áðrenn avgerð verður tikin um viðurskifti, ið kunnu valda, at limur kemur undir sekt, kann hann krevja, at klagan verður lögð fyri hann, og eigur hann rá at fáa høvi til annaðhvørt skrivliga ella munnliga at flyta fram sína undanfærslu.

Soleiðis samtykt á aðalfundi 19. mars 1979 við seinni broytingum til og við aðalfundin 2. des. 1980.

**Rakstrarútreiðslur
fyri ruskbrennistøð**

1. Rakstrarkostnaður fyrir eitt 2,5 t/h-anlegg, ið kann brenna allt ruskið hjá verandi limakommunum.

Ílögur, »K₀«, til liðugt anlegg, incl. luft-køli-anlegg, men utan fyrireiking til möguliga hita-nýtslu

Mið. kr. 27,5

Rentan verður sett til 10% p.a. og aftutrind-ingartíðin verður 10 ár, tó soleiðis at fyrstu 2 árinu eru avdráttarfrí.

Láninu verða nýtt sum tørvur er á í byggitíðini og rentuútreiðslurnar í byggitíðini verða sostatt:

Rentuútreiðslur 1. árið = 0,5 mið. kr.

Rentuútreiðslur 2. árið = 1,3 mið. kr.

Hesar rentuútreiðslur eru íroknaðar Ílöguni »K₀«

Roknað verður við annuitetslánunum og verða árlegu útreiðslur til rentur og avdrátt sostatt:

$$k = K_0 \times \frac{i}{1 - (1 + i)^{-n}} = 27,5 \times \frac{0,1}{1 - (1 + 0,1)^{-9}} = \text{Mið. kr. 4,775}$$

i = rentan og n = avdráttartíðin í miðal.

Roknað um til útreiðslur fyrir fólkið pr. viku, verður hetta:

Sjóvegis flutningur	3,25 kr/f/viku
Posar, landvegisflutningur og innsavnan	0,48 kr/f/viku
Rakstrarútreiðslur á brennistøðini (arbeiðsfólk o.a.)	1,67 kr/f/viku
Rakstrarútreiðslur fyrir ruskplássid á Tinghelli	0,65 kr/f/viku
	0,15 kr/f/viku
Samlaðu rakstrarútreiðslurnar	<u>4,20 kr/f/viku</u>

2. Rakstrarútreiðslurnar fyri eitt 3 t/h-anlegg, ið kann brenna ruskið fyri allar Føroyar.

Meiriðløgan fyri eitt 3 t/h-anlegg í mun til eitt 2,5 t/h-anlegg verður:

Mið. kr. 3,8

Árligu útreiðslur til rentur og avdrátt verða:

Mið. kr. 0,66

Roknað um til útreiðslur fyri fólkið pr. viku, verður hetta fyri:

a) verandi felagslimir:

0,45 kr./f/viku

Um alt fólkið, ið hevur møguleika at brenna í hesi brennistøð, kemur at brenna har, verða samlaðu útreiðslurnar fyri fólkið:

$$P_{\text{tot}} = (6,20 + 0,45) \times \frac{F_1}{F_{\text{tot}}} = 6,65 \times \frac{28.180}{42.000} = \underline{\underline{4,46 \text{ kr./f/viku}}}$$

F_1 = verandi limir í renovatiónsfelagsskapinum

F_{tot} = øll fólk í Føroyum, ið hava møguleika at brenna í støðini.

3. Rakstrarútreiðslur fyri eina ruskbrennistøð, ið er fyrireiðað til at hitin kann nýtast til upphitingarendamál.

Um brennistøðin skal fyrircikast til at hitin frá brenningini skal kunna nýtast til eitthvørt upphitingarendamál, verður neyðugt at leggja eina dupulta pípuleiðing frá brennistøðini og oman til eina kølistøð, ið t.d. verður sett nær møguligar brúkarar.

Ein tílík kølistøð hevur til endamál at veita allan hitan frá brennistøðini bertur á ein ella annan hátt. Í hetta kann vera við at veita hitan út til einhvønn hirabrukara (t.d. sethús) ella/og á sjógv.

Kostnaðurin fyri eitt tílíkt kølianlegg kann roknað at vera um

Mið. kr. 5,0

Kostnaðurin fyri eitt luftkølianlegg, ið annars skal til fyri at veita hitan bertur verður um

Mið. kr. 1,5

Meirkostnaðurin fyri at fyrircika møguliga hita-nýtslu verður sostatt

Mið. kr. 3,5

Árligu útreiðslurnar til rentur og avdrátt av lán-tøku til endamálið verður

Mið. kr. 0,608

Roknað um til útreiðslur fyri fólkið pr. viku verður hetta fyri:

a) verandi felagslimir

0,41 kr./f/viku

b) allar Føroyar

0,28 kr./f/viku

Samansett yvirlit yvir íløgur og rakstrarútreiðslur fyri ymiskar loysnir viðvíkjandi felags ruskbrennistøð, er sett upp í 1. talvu.

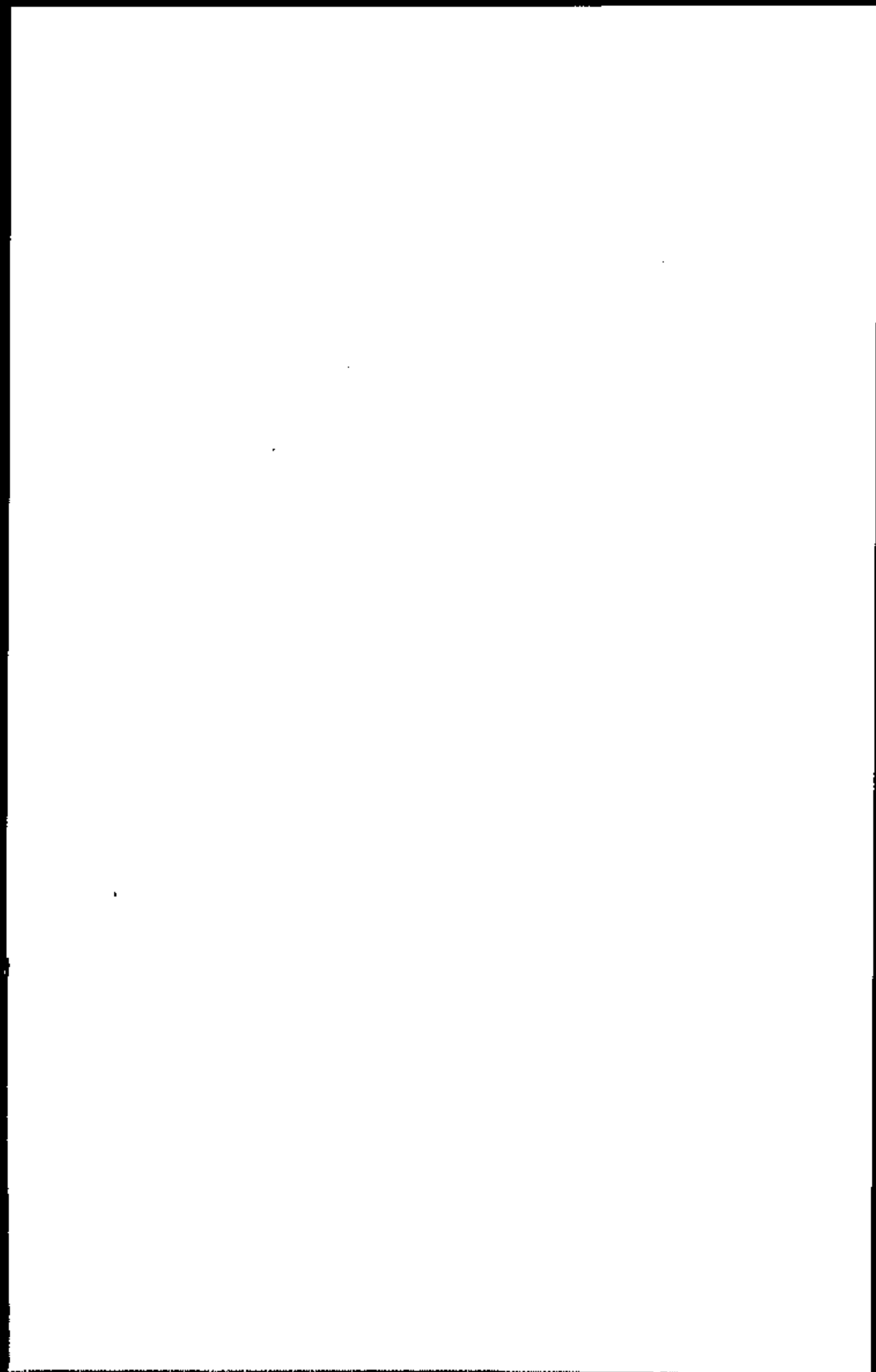
1. talva.

		Eind	Utan hitanýtslu		Fyrirveika til hitanýtslu	
			1 x 2,5 t/h	1 x 3 t/h	1 x 2,5 t/h	1 x 3 t/h
Renovatiónsfelag	Rakstrarútreiðslur	Kr./f/viku	6,26	6,65	6,61	7,06
	Fykalútreiðslur í mun til 1x2,5t/h	"		0,45	0,41	0,86
	Íløgur til anlegg	mió. Kr.	27,5	31,3	31,0	30,8
Allar Føroyar	Rakstrarútreiðslur	Kr./f/viku		4,46		4,74
	Fykalútreiðslur ið niðrast av at fyrirveika hitanýtslu	"				0,28

Kr./f/viku = krónur pr. fólk pr. viku.

Til samanbering kann nevast, at renovatiónsútreiðslurnar fyri limakommunurnar í Norð-Streym-renovatiónsfelagsskapinum í dag eru 2 kr./f/viku.

Eisini hava vit kannað eftir hvussu útreiðslurnar eru hjá einari kommunu í Danmark við 36.000 íbúgvum, og vísir tað seg at renovatiónin har kostar 3,65 kr./f/viku. Hetta skal sammetast við útreiðslurnar hjá okkum um allar Føroyar brenna sítt rusk í einum 3 t/h-anleggi, sum verða 4,46 kr./f/viku. Munurin verður um 80 oyru pr. fólk pr. viku og stendst hetta av okkara óýraru innsavnan og størri anleggskostnaði, sum jú er roknaður í 1980-prísum, meðan tað danska anleggið er frá 1978.



NOTAT

Vedr.: Konsekvenser af Thorshavns indtræden i det interkommunale selskab.

Ifølge befolkningsstatistik og prognoser vil ændringen i befolknings- og affaldsgrundlaget for forbrændingsanlægget som følge af Thorshavn-områdets eventuelle indtræden i det interkommunale selskab blive som følger, idet der er gjort de samme forudsætninger om befolkningstilvækst

Ifølge befolkningsstatistik og prognoser vil ændringen i befolknings- og affaldsgrundlaget for forbrændingsanlægget som følge af Thorshavn-områdets eventuelle indtræden i det interkommunale selskab blive som følger, idet der er gjort de samme forudsætninger om befolkningstilvækst og vækst i den ugentlige affaldsmængde pr. indbygger som i »Affaldsforbrændingsanlæg-Færøerne. Forundersøgelse for forbrændingsanlæg på Østerø, juli 1980«.

Saaframt disse stigninger bliver mindre end her antaget vil den totale vækst i affaldsmængden blive tilsvarende mindre.

	1980	1990	2000
Befolkning:			
Nuværende selskab	27.180	29.790	32.530
Thorshavn-området	14.330	16.080	18.490
Ialt	41.510	45.870	51.020
Affaldsmængde, t/aar:			
Nuværende selskab	8.700	10.600	12.800
Thorshavn-området	4.500	5.700	7.300
Ialt	13.200	16.300	20.100

Saaframt anlægget udlægges med 1 ovn á 3,0 tons/h i stedet for 2,5 tons/h, vil den resulterende kapacitet ved forskellige driftsformer fremgaa af fig. 1. Ved en tilpasning af driftsformen vil 1 ovn á 3,0 tons/h saaledes give tilstrækkelig kapacitet til at ogsaa Thorshavns affaldsmængde kan behandles på anlægget.

FIG. 1

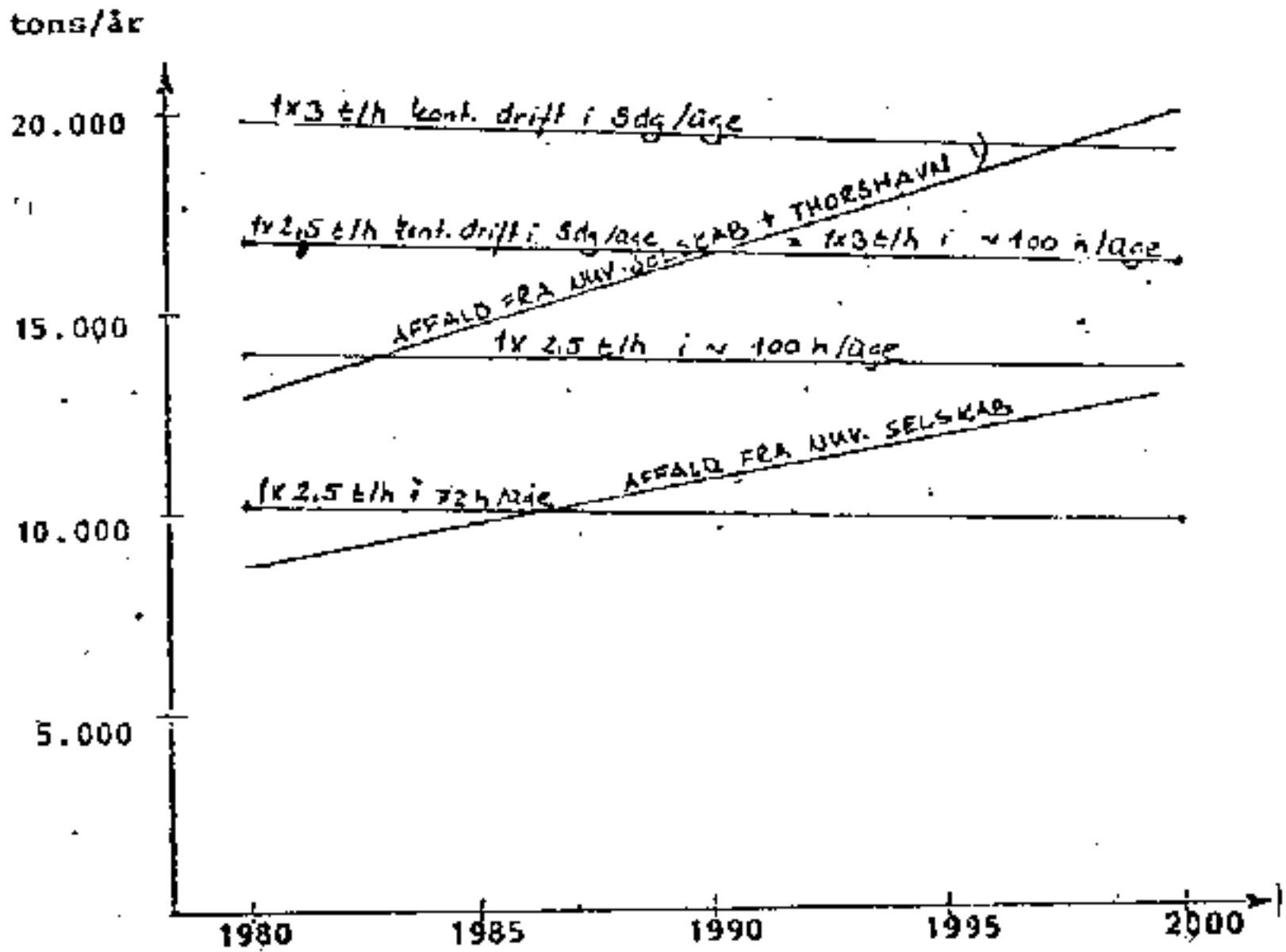


Fig. 1. Forbrændingsanlæggets kapacitet.

1. omfatter her Thorshavn bykommune, Thorshavn udenbys kommune, samt Kirkebo kommune.

En forøgelse af affaldstilførselen og dermed ovnstørrelsen vil endvidere medføre behov for et forøget silovolumen, en større ovnhal samt andre mindre proportionsændringer.

Paa grundlag heraf kan et overslag over anlægsomkostningerne ved et 3-tonsanlæg, svarende til det i den tidligere nævnte rapport foretagne for et 2,5-tonsanlæg, opstilles:

Byggemodning	kr. 1.900.000
Bygningsanlæg	kr. 9.700.000
Maskinelt udstyr	kr. 10.700.000
Diverse	kr. 1.900.000
Administration og projektering	kr. 2.600.000
Uforudseelige udgifter	kr. 3.000.000
Anlægsomkostninger, ialt	<u>kr. 29.800.000</u>

5.

ANLÆGSOVERSLAG (excl. Thorsh. komm.)

Overslaget er baseret paa vore erfaringsmæssige enhedspriser for tilsvarende anlæg samt oplysninger om prisforhold på Færøerne især vedrørende byggemodningsarbejdet og byggeri. Udgift til grundkøb er ikke medtaget. I byggemodningsomkostningerne er indregnet etablering af tilkørselsvej, vandforsyning og kloak samt elforsyning incl. transformator. Priserne svarer til prisniveauet medio 1980.

5.1.

FORBRÆNDINGSANLÆG

Byggemodning	kr. 1.900.000
Bygningsanlæg	kr. 7.500.000
Maskinelt udstyr	kr. 9.100.000
Diverse	kr. 1.900.000
Administration og projektering	kr. 2.600.000
Uforudseelige udgifter	kr. 3.000.000
Ialt	<u>kr. 26.000.000</u>

5.2

VARMEFORSYNINGSG- OG KØLEANLÆG

Rørledning (dobbel)	kr. 3.450.000
Køleanlæg samt øvrigt maskinelt udstyr	kr. 450.000
Administration og projektering	kr. 600.000
Diverse & uforudseeligt	kr. 500.000
Ialt	<u>kr. 5.000.000</u>

Overslaget for forbrændingsanlæg samt etablering af en mulig varmforsyningskilde for Runavík bygd (incl. køleanlæg paa havnen) bliver saaledes paa i alt 31.000.000 kr.

Saaframt udnyttelsen af affaldets energiindhold først iværksættes nogle aar efter forbrændingsanlæggets ibrugtagning, kan i stedet etableres et midlertidigt luftkøleanlæg paa forbrændingsanlægget for en investering paa ca. kr. 1.500.000.

**Skipan millum Føroyar
og Sovjetsamveldið um
sínámillum fiskirættindi í 1981**

VÁTTAÐ FRÁSØGN

frá fjórða fundinum í føroysku-sovjetisku felagsnevndini um sínámillum fiskivinnumál.

I.

Eftir innbjóðing frá Føroya Landsstýri og sambært sáttmálan frá 27. november 1977 millum stjórn Sovjetsamveldisins øðrumegin og stjórn Danmark og Føroya Landsstýri hinumegin um sínámillum fiskirættindi Føroyar-Sovjetsamveldið varð fjórði fundurin í føroysk-sovjetisku felagsnevndini hildin í Tórshavn í døgunum 15.-19. desember 1980.

II

Sum umboð fyrri partarnar luttóku:

fyrri stjórnina í Samveldinum av Sosialistiskum
Sovjet-ríkjum í felagsnevndini

V.K. Zilanov

fyrri Føroyar í felagsnevndini

Árni Olafsson
Hjalti í Jákupsstovu

Á fjórða fundinum í felagsnevndini luttóku tær í skjali 1 nevndu samráðingarnevndirnar fyrri Føroyar og Sovjetsamveldið.

Atli P. Dam, løgmaður og Heðin Klein, landsstýrismaður, bjóðaðu luttakarunum á fjórða fundinum í felagsnevndini vælkomnum.

III

Felagsnevndin samtykti hesa dagsskrá:

1. Fundatseta
2. Samtykt av dagsskrá
3. Frágreiðing um sínámillum fiskiveiðu partanna í 1980
4. Frágreiðing um sínámillum royndarfiskiskap og fiskitoyndir partanna í 1980
5. Ásetan av kvotum fyrri sínámillum fiskiveiðu fyrri 1981

6. Asetan av tali av loyvum í 1981
7. Sínámillum upplýsingar um, hvørjar reglur um loyvdat og hannaðar fiskihættir, øki o.s.fr. skulu galda í 1981
8. Ásetan av royndarfiskiskapi og fiskiroyndum í 1981
9. Ymiskt
10. Fundarslit

IV

Viðvíkjandi máli 3 á dagsskránni góvu partarnir hvørjum øðrum upplýsingar um ávikavist sovjetisku veiðuna í føroyskum sjógvi og føroysku veiðuna í 1980 í teimum pørtum av Barentshavinum, ið liggja úti fyri sovjetisku strondini. Báðir partar tóku hesar upplýsingar til eftirtektar.

V

Í sambandi við mál 4 á dagsskránni gjørdur partarnir hvønn annan kunnugan við úrslitinum av sínámillum royndarfiskiskapinum í 1980.

VI

Viðvíkjandi máli 5 á dagsskránni komu partarnir ásamt um at geva hvørjum øðrum hesi sínámillum fiskirættindini í 1981:

a.

Føroysku myndugleikarnir loyva sovjetiskum skipum at veiða 70-80.000 tons av svartkjafti til matna á føroyskum fiskiøki.

b.

Sovjetisku myndugleikarnir loyva føroyskum skipum at veiða hesar nøgd-ir í teimum pørtum av Barentshavninum, ið liggja úti fyri sovjetisku strondini, og sum eru undir sovjetiskari löggávu uttan fyri 12 fjórðingar:

Toskur og hýsa íroknað hjáveiðu: 9.000 tons

Lodna: 15.000 tons

Av nevndu 9.000 tonsnum av toski og hýsu íroknað hjáveiðu er loyvt at fiska 4.800 tons í felagsøkinum í Barentshavinum. Føroysku myndugleikarnir fáa seinni boð um nær leiðir, har loyvt er at fiska írestandi 4.200 tonsini.

Sovjetisku myndugleikarnir loyva eisini føroyskum fiskiførum at fiska í teimum pørtum av Eystrasalti, ið liggja úti fyri sovjetisku strondini, uttan fyri 12 fjórðingar, upp til 2.000 tons av toski, íroknað hjáveiðu.

VII

Viðvíkjandi máli 6 á dagsskránni samtyktu partarnir hetra:

a.

Sovjetisku myndugleikarnir loyva føroyskum skipum alt árið 1981 at veiða tosk, hýsu og lodnu í teimum ørtum av Barentshavinum og av Eystrasalti, ið eru undir sovjetiskari löggávu.

b.

Føroysku myndugleikarnir loyva 14 sovjetiskum skipum at veiða svartkjaft í føroyskum sjógvi í tíðarskeiðinum januar til september 1981 og 8 sovjetiskum skipum í tíðarskeiðinum oktober til desember 1981.

VIII

Viðvíkjandi máli 7 á dagsskránni varð hetta nevnt:

a.

Báðir partar gjørdu hvønn annan kunnugan við tær reglur, sum galda fyri føroyskar og sovjetiskar fiskimenn, ið veiða á økjum undir ávikavist føroyskari löggávu og undir sovjetiskari löggávu í Barentshavinum og Eystrasalti.

b.

Báðir partar ansa eftir, at skip teirra halda tær lógir og reglur, ið galda fyri veiðu á økjum, ið eru undir löggávu hjá hinum partinum. Serligar reglur kunnu verða settar í verk í mai og juni viðvíkjandi svartkjaftafiskiskapinum í føroyskum sjógvi. Hetta verður gjørt fyri at sleppa undan trokan, meðan fiskiskapurin fer fram í einum lutfalsliga avmarkaðum øki.

c.

Viðvíkjandi mannagongdini at geva loyvir til skip til sínámillum fiskiskap á økjum undir sovjetiskari og føroyskari löggávu koma partarnir ásamt um, at teir fyri árið 1981 skulu senda yvirlit yvir tey skip, talan var um, ikki seinni enn 15 dagar, áðrenn fiskiskapurin skuldi byrja.

d.

Partarnir komu ásamt um, at neyðug umbøn um umskiftan av loyvum til skip skal fara fram yvir telex, ið verður sent til Murmansk ella Tórshavn eftir somu skipan sum í 1980, áðrenn fiskiskapurin verður byrjaður.

e.

Báðir partar skulu nýta telex til loysn av øllum operativum spurningum í sambandi við sínámillum fiskiskapin.

f.

Partarnir eru komnir ásamt um, at skipini í samband við loyvisspurningar helst skulu nýta Murmansk ella Tórshavn sum atløguhavn.

IX

Viðvíkjandi máli 8 á dagsskránni komu partarnir ásamt um fylgjandi:

Føroysku myndugleikarnir geva sovjetiskum skipum loyvi til royndarfiskiskap í føroyskum sjógvi djúpri enn 700 m. 3 skip kunnu fáa loyvi samstundis. Tó kann 1 skip reka royndarveiðu djúpri enn 500 m rundan um ytra Baileybanka, tó so at veiðan av botnfiski í økinum millum 500 og 700 metra dýpdarkurvuna hægst verður 200 tons.

Frá føroyskari síðu verður loyvt 1-2 sovjetiskum skipum at reka royndarfiskiskap eftir makreli á føroyskum fiskiøki uttan fyri 200 metra dýpi í tíðarskeiðinum mai-september 1981. Við hesum skipum kunnu veta upp til 4 føroyskir serfrøðingar. Samlaða makrelnøgdin skal ikki fara upp um 1.000 tons.

Sovjetisku myndugleikarnir loyva føroyskum skipum at reka royndarfiskiskap eftir rækjum í teimum pørtum av Barentshavinum, ið liggja úti fyri sovjetisku strondini, og sum eru undir sovjetiskari löggávu uttan fyri 12 fjórðingar, og í felagsøkinum í Barentshavinum.

Báðir partar skulu frammanundan gjøgnum telex geva hvørjum øðrum boð um ærlanirnar fyri nevnda royndarfiskiskapi.

X

Í samband við mál 9 á dagsskránni, ymiskt, søgdu partarnir frá, at teir kundu ynskt eitt nærrí vísindaligt samstarv, og í hesum sambandi lutteku í millumlanda samstarvi viðvíkjandi svartkjafti.

Viðvíkjandi atlanto-skandiskati sild eru partarnir samdir um at boða frá einum og hvørjum tilburði av veiðu av hesum fiskaslag undir fiskiskapi, royndarveiðu ella havransóknun á fiskiøkjum hjá hvørjum øðrum.

Partarnir hava í hyggju at umskifta sendinevndir av serfrøðingum fiskihættir og viðgerð av fiski.

Partarnir eru samdir um á fimra fundinum í felagsnevndini at umrøða møguligt samstarv innan fiskiskap, sum hevur felags áhuga.

XI

Partarnir samdust um, at felagsnevndin skuldi halda fimra fund sín í Sovjetsamveldinum í seintu helvi av 1981.

Skráin fyri fimta fund felagsnevndarinnar skal verða lögð til rættis gjøgnum stjórnarumboð.

Henda frásøgn er skrivað í Tórshavn (Føroyum) tann 18. desember 1980 á føroyskum, danskum og russiskum, og skulu allir tekstir hava sama gildi.

Umboð fyri Føroyar
í felagsnevndini:

Á. Olafsson

Umboð fyri stjórnina í
Samveldinum av Sosialistiskum
Sovjetríkjum í felagsnevndini:
V.K. Zilanov

Skipan millum Føroyar og Sovjetsamveldið um sínámillum fiskirættindini

Føroyska samráðingarnevndin
Árni Olafsson, skrivstovustjóri,
Føroya Landsstýri, leiðari av samráðingarnevndini

Hjalti í Jákupsstovu, fiskifrøðingur
Fiskirannsóknarstovan

Carsten Michelsen, fulltrúi
Føroya Landsstýri

Mogens Holm Pedersen, fulltrúi
Uttanríkisráðið

Samson O. Samson, skipatí
Tórshavn

Sovjetiska samráðingarnevndin
V.K. Zilanov, varastjóri í uttanlandsdeildini í sovjetiska fiskimálaráðnum,
leiðari av samráðingarnevndini

V.P. Simbirev, serfrøðingur í uttanlandsdeildini í sovjetiska fiskimálaráðnum

O.V. Pankratova, verkfrøðingur í uttanlandsdeildini í sovjetiska fiskimálaráðnum

A.P. Karatjevtsev, sendistovuskrivari á sovjetisku sendistovuni í Keypmannahavn

**Skipan millum Føroyar og EEC
um sínámillum fiskirættindi í 1981**

the 1990s, the number of people in the world who are under 15 years of age has increased by 1.2 billion (United Nations 1999).

There is a growing awareness of the need to address the needs of children in the 21st century. The United Nations Convention on the Rights of the Child (1989) has been signed by 112 countries, and the United Nations Millennium Declaration (2000) has set out a commitment to 'ensure that all children, everywhere, have access to primary education by the year 2015'. The United Nations Secretary-General Kofi Annan (1999) has called for 'a new global compact for children' to ensure that the rights of children are protected and that they are able to reach their full potential.

The United Nations Secretary-General Kofi Annan (1999) has called for 'a new global compact for children' to ensure that the rights of children are protected and that they are able to reach their full potential. The United Nations Secretary-General Kofi Annan (1999) has called for 'a new global compact for children' to ensure that the rights of children are protected and that they are able to reach their full potential.

The United Nations Secretary-General Kofi Annan (1999) has called for 'a new global compact for children' to ensure that the rights of children are protected and that they are able to reach their full potential. The United Nations Secretary-General Kofi Annan (1999) has called for 'a new global compact for children' to ensure that the rights of children are protected and that they are able to reach their full potential.

The United Nations Secretary-General Kofi Annan (1999) has called for 'a new global compact for children' to ensure that the rights of children are protected and that they are able to reach their full potential. The United Nations Secretary-General Kofi Annan (1999) has called for 'a new global compact for children' to ensure that the rights of children are protected and that they are able to reach their full potential.

The United Nations Secretary-General Kofi Annan (1999) has called for 'a new global compact for children' to ensure that the rights of children are protected and that they are able to reach their full potential. The United Nations Secretary-General Kofi Annan (1999) has called for 'a new global compact for children' to ensure that the rights of children are protected and that they are able to reach their full potential.

The United Nations Secretary-General Kofi Annan (1999) has called for 'a new global compact for children' to ensure that the rights of children are protected and that they are able to reach their full potential. The United Nations Secretary-General Kofi Annan (1999) has called for 'a new global compact for children' to ensure that the rights of children are protected and that they are able to reach their full potential.

The United Nations Secretary-General Kofi Annan (1999) has called for 'a new global compact for children' to ensure that the rights of children are protected and that they are able to reach their full potential. The United Nations Secretary-General Kofi Annan (1999) has called for 'a new global compact for children' to ensure that the rights of children are protected and that they are able to reach their full potential.

The United Nations Secretary-General Kofi Annan (1999) has called for 'a new global compact for children' to ensure that the rights of children are protected and that they are able to reach their full potential. The United Nations Secretary-General Kofi Annan (1999) has called for 'a new global compact for children' to ensure that the rights of children are protected and that they are able to reach their full potential.

KVOTUR

1. Hvør av pørtunum skal lata kvotur, sum nevndar eru niðanfyri, til hin partin á sjóøki sínum:

1.1. Kvotur hjá EEC-skipum á føroyskum sjóøki

Fiskasløg	ICES-øki	Nøgd (tons)
Toskur	V b	1.250
Hýsa	V b	1.250
Upsi	V b	3.500
Kongafiskur	V b	4.800
Blálonga	V b	4.500
Longa	V b	500
Brosma	V b	400
Flatfiskur	V b	500
Svartkjaftur	V b	25.000
Onnur fiskasløg	V b	500

1.2. Kvotur hjá føroyskum skipum í EEC-sjógv:

Fiskasløg	Fiskiøki, ICES-øki ella NAFO-øki	Nøgd (tons)
Longa	Vlb	500 (1)
Brosma	Vlb	500 (1)
Blálonga	Vla, Vlb	200
Makrelur (eystari stovnur)	IV	2.000
Makrelur (vestari stovnur)	Vla (2), VIIe, f, h	11.000

Rossamakrelur	IV, VIa (2)	
	VII, e, f, h	6.000
Hvítingsbróðir	IV, VIa (2)	30.000 (3)-(4)
Brislingur	IV, VIa (2)	15.000
Nebbasild	IV	15.000 (3)
Svartkjaftur	VIa (2), VIb, VII (5)	20.000
Annar botnfiskur	(bert hjáveiða)	IV, VIa (2) 750
Sild	IIaN (Skagerak) (6)	650
Rækjur (<i>Pandalus borealis</i>)	NAFO 1 (7)	600
	XIV	1.200 (8)
Svartkalvi	NAFO 1, XIV	150
Hemari	EEC-sjógvur zona (9)	300 (10)

- (1) Hesar kvotur, ið skiftast kann ímillum, kunnu bert fiskast við línu
- (2) Norðan fyri 56° 30' N
- (3) Hver av hesum kvotunum kann yvirfiskast við í mesta lagi 5.000 tons, treytað av, at samlaða veiðinøgðin fyri hvítingsbróður, nebbasild og brisling ikki fer upp um 60.000 tons.
- (4) Av hesum kunnu í mesta lagi 10.000 tons fiskast í ICES-økinum VI a norðanfyri 56° 30', treytað av, at EEC eftir áheitan fæt gjølligat upplýsingar um veiðunøgð og samanseting av hjáveiðu.
- (5) Vestanfyri 12° V.
- (6) Avmarkað vestureftir av eini linju frá Hanstholm víta til Lindesnes víta, suðureftir av eini linju frá Skagen víta til vitan í Tistlarna og haðani til nærmastu strond í Svøríki.
- (7) Sunnanfyri 68° N.
- (8) Royndarfiskiskapur eftir serligum reglum.
- (9) Veiðuloyvi til hetta fiskaslag í NAFO 3^{Ps} bert aftaná nýggjar samráðingar
- (10) Bert við línu.

**AGREED RECORD OF CONCLUSIONS OF FISHERY
CONSULTATIONS BETWEEN THE EUROPEAN ECONOMIC
COMMUNITY AND THE FAROE ISLANDS —
BRUSSELS, 6 FEBRUARY 1981**

I.

A delegation of the Community headed by Mr. M. Marcussen and a delegation representing the Home Government of the Faroe Islands headed by Mr. P. Ellefsen met in Brussels on 6 February 1981 for consultations on mutual fisheries relations in 1981. This meeting was a continuation of previous meetings in Brussels.

II.

The delegations agreed to recommend their respective authorities the quota arrangements for 1981 set out in the Annex.

III. Fishery regulations

1. The Community delegation informed the Faroese delegation that fishing for herring in Skagerrak is subject to the following provisions:

- a. Directed fishing for herring is prohibited from 1 January to 31 March 1981 and from 1 October to 31 December 1981;
- b) Directed fishing for herring for purposes other than human consumption is prohibited;
- c) The use of trawl and purse seine is prohibited from Saturday midnight to Sunday midnight.

2. The Faroese delegation informed the Community delegation about the technical measures which will apply for fishing in Faroese waters in 1981.

3. The delegations agreed that a Party intending to introduce or to amend fishery regulations applicable to vessels of the other Party shall inform the latter of such intentions with at notice of at least two weeks. Consultations shall be held if so requested by either Party.

IV. Future negotiations

1. The Community delegation expressed its concern over recent increases of catches in Faroese waters of salmon originating in rivers within the Community. The Faroese delegation stated that the Faroese Home Government is prepared to cooperate with the Community on the conservation of salmon in accordance with the principles mentioned in Art. 66 of the Draft Convention on the Law of the Sea elaborated by the Third United Nations Conference on the Law of the Sea.

Accordingly the delegations agreed to open consultations no later than 30 April 1981 with a view to establishing a Limitation of catches in the fishery zone of either party of salmon originating in the rivers of the other party.

2. If the situation of the cod stocks off West and East Greenland improves and the cod fishing will be reopened for fishermen other than Greenland fishermen, the parties will consult with a view to establishing a quota for the Faroe Islands for these stocks, taking into account Faroese fishing interests in the area.

3. If herring fishery in ICES division IV and VIa should be reopened 1981, the parties shall consult.

V. Licences

The delegations agreed to recommend to their authorities that licences in force as of 31 December 1980 shall remain in force until 15 March 1981 and that the parties shall consult before 28 February 1981 on the licensing regimes applicable for the rest of 1981.

VI. Unilateral declarations

1. The Faroese delegation, although accepting the exchange of fishing quotas described in the Annex as the best solution obtainable in order to avoid an economically and politically unacceptable termination of mutual fishing, expressed its concern over the continued decline in the level of the overall balance in mutual fishing rights and its dissatisfaction with the narrow margin in favour of the Faroe Islands.

The Faroese delegation stressed that the overwhelming dependence on fisheries of the Faroe Islands and their status as a part of the Kingdom of Denmark, which also are recognised in the Framework Agreement, should result in a substantial margin in favour of the Faroe Islands. The Faroese authorities expressed their intention to call for consultations between the authorities concerned regarding ways and means to reach future solutions which to a greater extent could take account of the special situation of the Faroe Islands.

2. The Community delegation underlined that the different area restrictions applicable in the Faroese fishery zone have in the past prevented the full utilization of the quotas allocated to the Community. This delegation considered that if the same were true in 1981 a substantial improvement in the fishery regulations would be necessary to maintain the reciprocal quota arrangements in future years at a level close to that of the arrangement set out in the annex to this record.

Brussels, 6 February 1981

P. Ellefsen

M. Marcussen

Quotas

1. Each party shall open the catch quotas indicated hereunder for the other in its fishery zone:

1.1. Quotas for Community vessels fishing in the Faroese zone.

Species	ICES-division	Quantity (tonnes)
Cod	V b	1.250
Haddock	V b	1.250
Saithe	V b	3.500
Redfish	V b	4.800
Blue ling	V b	4.500
Ling	V b	500
Tusk	V b	400
Flatfish	V b	500
Blue whiting	V b	25.000
Other species	V b	500

1.2. Quotas for Faroese vessels fishing in the Community zone

Species	Fishing zones ICES division or NAFO zone	Quantity (tonnes)	
Ling	VIb	500	(1)
Tusk	VIb	500	(1)
Blue ling	VIa, VIb	200	
Mackerel (eastern stock)	IV	2.000	
(western stock)	VIa (2), VIIe, f, h	11.000	
Horse mackerel	IV, VIa (2)		
	VII e, f, h	6.000	
Norway pout	IV, VIa (2)	30.000	(3)-(4)
Sprat	IV, VIa (2)	15.000	
Sandeel	IV	15.000	(3)
Blue white fish	VIa (2) VIb, VII (5)	20.000	
(by-catches only)	IV, VIa (2)	750	
Herring	IIIaN (Skagerrak) (6)	650	
Northern deep water			
Prawn (<i>Pandalus borealis</i>)	NAFO 1 (7)	600	
	XIV	1.200	(8)
Greenland halibut	NAFO 1	150	
	XIV	150	
Porbeagle	Entire CTY., zone (9)	300	(10)

- (1) These quotas which are interchangeable shall be fished by long-liners only
- (2) North of $56^{\circ}30'N$
- (3) Each of these quotas may be exceeded by a maximum of 5.000 t provided that the total catches of Norway pout, sandeel and sprat do exceed 60.000 t
- (4) Of which maximum 10.000 t may be fished in ICES VIa north of $56^{\circ}30'N$ subject to the provision on request by the EEC of details of the quantity and composition of any bycatch taken
- (5) West of $12^{\circ}W$
- (6) Limited in the west by a line drawn from the lighthouse of Hanstholm to the Lighthouse of Lindesnes and in the south by a line drawn from Skagen Lighthouse to the lighthouse of Tistlarna and from there to the nearest coast of Sweden
- (7) South of $68^{\circ}N$
- (8) Experimental fishery, subject to specific requirements
- (9) Issuance of licences for fishing for this species in NAFO 3Ps will be the subject of further consultations.
- (10) May only be fished by long liners.

Skjal til lögtingsmál nr. 41:

SKJAL 7



Lán til Telefonverk Føroya Løgtings

The first part of the paper discusses the importance of understanding the cultural context of the research. It highlights the need for researchers to be sensitive to the values and beliefs of the communities they are studying. This is particularly important in the field of education, where cultural differences can significantly impact learning outcomes.

The second part of the paper focuses on the methodology used in the study. It describes the process of selecting participants, collecting data, and analyzing the results. The authors emphasize the importance of using a mixed-methods approach to gain a comprehensive understanding of the research topic.

The third part of the paper presents the findings of the study. It discusses the results of the quantitative data analysis and the insights gained from the qualitative interviews. The authors conclude that there are significant differences in learning outcomes between the two groups, and these differences can be attributed to cultural factors.

The final part of the paper offers recommendations for future research and practice. It suggests that educators should be aware of the cultural context of their students and tailor their teaching methods accordingly. Additionally, it calls for further research to explore the underlying reasons for the observed differences.

Rakstrarroknskapur/Driftsregnskab 1. apríl 1979 til 31. mars 1980

Telefonfelagagjöld/Abonnementsindtægter	9.008.577,50	
Samtalugjöld/Samtaleindtægter	20.745.860,48	
Ymisk gjöld/Diverse indtægter	3.143.630,05	
Nýtsla av vørum/Forbrug af varer (nota 1)	÷ 157.894,45	
	32.740.173,58	
 Tekniskur rakstur/Teknisk drift (nota 2)	10.153.808,23	
Telefonistavgreiðsla og sertænasta/ Telefonistekspedition og særtjeneste (nota 3)	2.262.563,37	
Fyrising/ Administration (nota 4)	2.750.362,90	
Eftirlønir/ Pension	444.729,18	
	<u>15.611.463,68</u>	
	17.128.709,90	
 Rentuútreiðslur/Renteudgifter	10.909.543,88	
Rentuinntøkur/Renteindtægter	110.338,52	
Byggirentur fluttar til arbeiðir í gerð/ Byggerenter overført til igangv. arb.	<u>2.000.000,00</u>	8.799.205,36
		8.329.504,54
Avskrivningar/ Afskrivninger (nota 8)		6.887.024,47
Úrslit/ Resultat		<u><u>1.442.480,07</u></u>

Fíggarstöða/Status pr. 31. mars 1980**Aktiv/ Aktiver:**

Kassapeningur og innistandandi í peningastovnum/	
Kontante midler	301.031,78
Skuldarar/ Debitorer	3.787.483,23
Vørugoymsla/Varelager (nota 5)	<u>3.624.135,76</u>
Umferðarognir/ Omsætningsaktiver	7.712.650,77
Millumrokningar/ Mellemregninger (nota 6)	450.783,23
Forskot/ Forskud L.M. Ericsson	817.674,00
Arbeiðir í gerð/ Påbegyndte arbejder (nota 7)	19.600.486,58
Anlegg/ Anlæg (nota 8)	<u>109.624.853,30</u>
	<u><u>138.206.447,88</u></u>

Passiv/Passivet:

Bankaskuld/Bankgæld	5.661.960,62
Ognarar/Kreditorer	716.340,89
Skuld til/Gæld til L. M. Ericsson	15.423.163,30
Millumtokning við støðir/ Mellemtregning med centraler	20.828,10
Millumtokning við P & T/ Mellemværende med P & T	3.252.150,31
Skuld til Landskassan/Gæld til Landskassen	2.000.000,00
Ikki innloyst brævalán/Ikke indfriet brevlån	63.000,00
Stuttfreistað skuld/Kortfristet gæld	27.137.443,22
Langfreistað skuld/Langfristed gæld (nota 9)	103.294.108,92
Samlað skuld/Gæld ialt	130.431.552,14
Egningingut/Egenkapital (nota 10)	7.774.895,74
	<u>138.206.447,88</u>

Tórshavn, tann 3. juli 1980

Sólbjörn Jacobsen
stjóri/direktør

/Ernst Hansen
bókhaldari/bogholder

Frammanfyristandandi roknskap, sum samsvarar við bókføring Telefontverksins, hava vit reviderað. Serlig frágreiðing dagfest í dag er send Føroya Landsstýri.

Foranstaaende regnskab, som er i overensstemmelse med Telefonværkets bogføring, har vi revideret. Særlig beretning dateret i dag er tilsendt Føroya Landsstýri.

Tórshavn, tann 10. september 1980

Pauli Ellefsen
statsaut. revisor

/ Atni Jensen

Nota 1. Nýtsla av vørum/Forbrug af varer

Nýtsla og søla/Forbrug og salg		3.405.943,75
/. Keyp/Køb	2.932.739,61	
Goymsla/Varelager 1/4-1979	3.889.972,60	
/. Goymsla/Varelager 31/3-1980	3.624.135,76	3.198.576,45
		207.367,30
Lønir/løn	315.495,22	
Frítíðarlønir/Ferieløn	4.144,75	
Aðrar útteiðslur/Andre udgifter	45.621,78	365.261,75
Dekningsavlop/Dækningsbidrag		+ 157.894,45

Meginparturin av vørunum er nýttur av Telefonveikinum sjálvum/
Største delen af varerne er anvendt af selve Telefonværket.

Nota 2. Tekniskur rakstur/Teknisk drift

Lønir/Løn	6.108.265,92
Tilfar/Materialer	840.403,23
Mobiltelefonir/Mobiltelefoner	204.699,50
Rakstur, egnir bílar/Drift af egne biler	366.818,97
Frítíðarlønir/Ferieløn	468.824,31
El, hiti, vatn og sanitet/el, varme, vand og sanitet	1.186.478,21
Aðrar útteiðslur/Andre udgifter	978.318,09
	<u>10.153.808,23</u>

Nota 3. Telefonistavgreiðsla og sertænastur/
Telefonistekspedition og sættjeneste

Lønir Tórshavn/Løn Tórshavn	1.562.812,51
Lønir Klaksvík/Løn Klaksvík	646.202,19
Samsýning til manuella stöðir/ Vederlag til manuelle centraler	<u>53.548,67</u>
	<u>2.262.563,37</u>

Nota 4. Fyrisiting/Administration

Lønir/Løn	1.333.426,02
Frítíðarlønir/Ferieløn	94.079,02
EDV-útteiðslur/EDB-udgifter	854.837,11
Aðrar útteiðslur/Andre udgifter	<u>984.670,73</u>
	3.267.012,88

Endurgoldið av P. & T./Refunderet fra P. & T.	<u>516.649,98</u>
	<u>2.750.362,90</u>

Í upphæddini aðrar útreiðslur er m.a. innihildið útreiðslur til telefonbók umleið kr. 111.000,00. / I beløbet andre udgifter, er bl.a. indeholdt udgifter til telefonbogen ca. kr. 111.000,00.

Nota 5. Vørugoymsla / Varelager

Vørugoymslan er upptikin til kostprísinn roknaður út frá seinasta innkeypi av viðkomandi vøruslagi. /

Varelageret er optaget til kostprisen beregnet paa grundlag af sidst foretagne indkøb af paagældende vareart.

Nota 9. Langfreistað skuld / Langfristet gæld

Íleggingargrunnur 4600258	431.666,59
Íleggingargrunnur 4600266	746.666,68
Íleggingargrunnur 4600274	4.053.333,38
Íleggingargrunnur 4600217	2.666.666,62
Íleggingargrunnur 4600282	758.333,39
Íleggingargrunnur 460059	3.166.666,63
Brævalán 1966/81 8,0%	273.000,00
Brævalán 1968/84 10,0%	255.000,00
Brævalán 1969/85 10,0%	1.000.000,00

Uttanlandslán / Udenlandslån:

D.M. (Sweitz)	5.000.909,25 DM kurs 220,00	11.000.000,00
D.M. 1978/86	7.000.000,00 DM kurs 271,00	18.962.463,77
U.S. dollars 1976/83	5.000.000,00 \$ kurs 6,14	30.707.811,86
U.S. dollars 1976/83	5.000.000,00 \$ kurs 5,86	29.272.500,00
Íalt / Ialt		<u>103.294.108,92</u>

Viðmerkjast skal, at Føroya Gjaldstova, og Telefonvetkið eru ósamd um upphæddina, sum nevnist »Íleggingargrunnur«.

Telefonvetkið hevur í mun til Føroya Gjaldstovu minkað upphæddirnar við í alt umleið kr. 400.000,00, sum er mótroknað í millumrokning við Landsverkfrøðingin.

Staðfest kurstap ella -vinningur verður bókað á rentukonto tá galdið verður. / Realiseret kurstab eller -gevinst bliver bogført paa rentekonto naar betaling finder sted.

Nota 10. Eginpeningur/Egenkapital

Saldo 1. apríl 1979	6.332.415,67
Úrslit/Resultat 1979/80	<u>1.442.480,07</u>
Íalt/Ialt	<u><u>7.774.895,74</u></u>

Veðhald fyri láni til
L/f Mjólkarvirki Búnaðarmanna
Rakstrarroknskapur

Rakstrarroknskapur

Pt. 31.12.1980

Vorusøla	-9.122.278,31	
Vørunýtsla Mjólk	5.962.140,33	
Vørunýtsla Mjólkarevni	90.004,55	
Vørunýtsla Vørukeyp	43.731,78	
Vørunýtsla Pakkitilfar	707.700,44	
		-2.318.701,21
Aðrar inntøkur	-195.374,50	
	Bruttovinningur	-2.514.075,71
Framleiðsluútreiðslur	681.489,67	
Flutningsstudningur	-443.123,08	
Tangabilar	349.895,66	
Úrkoyringsbilar	318.337,85	
Annar flutningur	614.859,25	
	Skiftisavlop	-992.616,36
Raksttarútreiðslur	230.641,22	
Fyriritingarútreiðslur	853.592,53	
Kanningarútreiðslur	116.644,72	
		208.262,11
Eftirlit Søla	-211.560,55	
Eftirlit Keyp, lönir v.m.	290.604,78	
Aðrar útreiðslur	64.987,09	
	Útslit áðrenn rentur	352.293,43
Rentuinntøkur	-20.438,23	
Rentuútreiðslur	1.129.706,56	
Hall áðrenn avskrivningar kr.:		<u>1.461.561,76</u>

Fíggjarstöða pr. 31.12.1980

OGN:

Kassi-, banka- & sparikassaogn	315.976,40
Vøruskuldarar	1.310.997,09
Tilgóðahavandi luthavarapeningur	142.800,00
Goymsla	844.405,25
Bilar	1.590.378,68
Rakstrargøgn	6.826.565,96
Fastar ognir	9.037.811,59
Aðrar ognir	591.841,94

Ogn tilsamans kr.: 20.660.776,91

Skuld:

Kassakredittur	-1.163.987,41
Vøruognarar	-800.965,70
Aðrir ognarar	-595.485,32
Keypsáttmálar, vekslar v.m.	-2.014.158,37
Veðskuld í sethúsum	-243.325,51
Veðskuld í bygningi	-15.098.498,82
Stovnspeningur	-120.194,94
Onnur skuld	-135.874,40
Egin ogn	-1.949.848,20

Skuld tilsamans kr.: -22.122.338,67
1.461.561,76
-20.660.776,91

Flutt frá rakstri

The first part of the paper discusses the importance of understanding the cultural context of the research. It highlights the need for researchers to be sensitive to the values and beliefs of the communities they are studying. This is particularly important in the field of education, where cultural differences can significantly impact learning outcomes.

The second part of the paper focuses on the methodology used in the study. It describes the process of selecting participants, collecting data, and analyzing the results. The authors emphasize the importance of using a mixed-methods approach to capture both quantitative and qualitative data.

The third part of the paper presents the findings of the study. It shows that there are significant differences in learning outcomes between students from different cultural backgrounds. These differences are attributed to a variety of factors, including language barriers, social norms, and access to resources.

The final part of the paper discusses the implications of the findings for education. It suggests that educators should take steps to create a more inclusive learning environment for all students. This can be done by providing additional support for students who are struggling and by incorporating culturally relevant materials into the curriculum.

**Veðhald fyrri láni til
L/f Mjólkarvirki Búnaðarmanna**

**Rakstrarætlan
fyrir
1981**



The first part of the paper discusses the importance of understanding the cultural context of the research. It highlights the need for researchers to be sensitive to the values and beliefs of the communities they are studying. This is particularly important in the field of education, where cultural differences can significantly impact learning outcomes. The paper then moves on to discuss the challenges of conducting research in diverse cultural settings. It notes that researchers often face difficulties in establishing rapport with participants and in interpreting their responses. To address these challenges, the paper suggests several strategies, including the use of local researchers and the development of culturally appropriate research instruments. The final part of the paper discusses the importance of ethical considerations in cross-cultural research. It emphasizes the need for researchers to obtain informed consent from participants and to ensure that their research does not cause harm or exploitation. The paper concludes by noting that while cross-cultural research is a complex and challenging endeavor, it is also a highly rewarding one that can lead to a deeper understanding of human behavior and culture.

Rakstrarætlan fyri 1981.

NOTA

1 Søla av mjólkarvørum úr føroyskari mjólk		15.125.900
2 Mjólkarkeyp	9.644.700	
3 Variablar útreiðslur	1.131.600	10.776.300
Skiftisavl. (1,42 pr. kg.)		4.349.600
4 Vinningur av sølu av hjáframleiðslu	229.900	
5 Vinningur av sølu av innfluttum vørum	200.000	429.900
		4.779.500
6 Fastar útreiðslur		3.851.900
		927.600
7 Rentuútreiðslur		1.436.200
Hall áðrenn avskrivningar	+	508.600
8 Avskrivningar		1.567.000
Hall		+ 2.075.600

Nota 1. Søla av mjólkarvørum framleiddar úr føroyskari mjólk.

Sølan byggir á ætlanina yvir mjólkarframleiðsluna, sí notu 2.

Meðalfitiinnihaldið í mjólkini er sett til 3,7%, hóast meðalfitin hevur

verið 3,8% í tíðini 1. apríl til 31. desember 1980, av tí, at mjólkir er ógvuliga seltin fyrst í árinum. Harafturat kemur, at prísurin á kraftfóður er farin upp, og tí fara mjólkaframleiðarar óivað at skera kraftfóðurnýtsluna niður, við tí úrsliti, at fitiinnihaldið minskar.

Sølan av róma er sett til í hægsta lagi 4.000 l um mánaðan, tó hægst 7.000 l í desember, um fitiinnihaldið loyvir tí. Sølan av hálvskúmaðari og skúmaðari mjólk er sett til í mesta lagi 8.000 l um mánaðan. Tað, ið síðan er eftir, verður selt sum vanlig mjólk.

Viðvíkjandi söluni av vanligari mjólk er hámark sett við 230.000 l um mánaðan. Hetta er nakað høgt fyri fyrstu tíðina av árinum, meðan tað vørandi er í minna lagi fyri seinra helmingin av 1981.

Hetta er tó treytað av, at góðskan ikki versnar munandi orsakað av heitum veðri, eins og hon gjørdi síðsta ár. Henda treytin skuldi kunnað verið yvirhildin, tá nógvir bóndir hava fingið kølitangar í ár.

Umrokningartalið frá kg til litur er 1,025, og roknað er við framleiðslusvinnu uppá 2%.

Roknað verður við sama söluprísi í øllum árinum.

Vanlig mjólk —	2.733.800 l á 5,00	13.669.000,00
Hálvskúmað og skúmað	96.000 l á 4,70	451.200,00
Rómi —	49.400 l á 17,60	869.440,00
Avlopsmjólk —	136.300 l á 1,00	136.300,00
Íalt		15.125.940,00

Nota 2. Mjólkarkeyp.

Metingarnar eru gjørdar út frá innvigaðu mjólkarmongdini í 1980, hækkað við 10%. Hækkingin er ásett í samráð við leiðaran á Føroya Jarðarráð.

Teir atypisku mánaðarnir síðsta ár eru registreraðir samsvarandi vanligu framleiðslumynstrinum. Eftir hesum verður framleiðslan hendan:

Januar (fakta)	kg	250.900
Februar	kg	240.000
Mars	kg.	250.000
Apríl	kg	255.000
Mai	kg	277.700
Juni	kg	280.200
Juli	kg	279.300
August	kg	237.500
September	kg	249.300
Oktober	kg	237.500
November	kg	245.800
Desember	kg	260.000
	kg	3.063.200

Fitiinnihaldið er sett til 3,7% í meðal, tað vil siga, kostnaðurin er kr. 3,05 pr. kg, sett verður, at prísurin hækkar við kr. 0,20 pr. kg. 1. juni 1981, millum annað orsakað av hækkungum í kraftfóðurprísinum.

Keypsprísur:

1/1 — 30/6	1.553.800 kg á 3,05	4.739.090
1/7 — 31/12	1.509.400 kg á 3,25	4.905.550
Íalt		<u>9.644.640</u>

Nota 3. Variablar útreiðslur.

Her er talan um pakkitilfar til ta færoysku mjólkina.

Prísurin fyri 1/1 1 pakka	kr. 0,35	
Prísurin fyri bikøt til tóma	kr. 0,60	
1/1 1 pakkar —	2.829.800 × 0,35	990.430,00
1/4 1 bikør —	197.600 × 0,60	118.560,00
		<u>1.108.990,00</u>
Svinn ca. 2%		22.632,00
		<u>1.131.622,00</u>

Nota 4. Vinningur við sølu av hjáframleiðslu.

Tann mjólkjarframleiðslan, ið leiðslan á virkinum vónaði fór at kunna kappast við innfluttu »long life« mjólkina var tann sokallaða »eftirgjørda« mjólk. Sölan var góð tveir teir fyrstu mánaðirnar, men síðan hvarv eftirspurningurin, og nú er sölan upphildin.

Virkið hevur eisini roynt at framleiða súrgaða mjólk, eisini her vísti tað seg, at eftirspurningurin var stórir í fyrstani, men er síðani minnaður. Í august seldi virkið 8.618 litrar, og í januar var sölan bert 1.512 litrar, men tað sær út til at sölan nú er vaksandi.

Síðst í januar mánaða byrjaði virkið at framleiða súrgaða mjólk við frukt. Henda vøran sær út til at kunna klára seg, men enn kann onki sigast við vissu. Vøran verður seld í bikørum, ið taka ávikavíst 175 og 500 ml.

Ætlanin er eisini at pakka súrgaðu mjólkina uttan frukt í 1/2 l bikør. Eisini er ætlanin at royna ymiskar smakkir av súrgaðari mjólk. Enn hevur virkið bert roynt við jørðberum, men í næstum fer virkið at royna við rabarbum og kaffi.

Sølu­metingar:

Súrgað mjólk uttan frukt í 1/2 l bikørum
6.000 bikør pr. mð. frá 1. mai — 48.000

Súrgað mjólk við frukt í 1/5 bikørum
7.000 bikør pr. mð. frá 1. februar — 77.000.

Súrgað mjólk uttan frukt:

Sølu­prísur fyri 1/2 l ca. 4,20

Kostnaður:

Mjólk	1,53	
Bikør	<u>0,95</u>	<u>2,48</u>

Studningur fyri produktiónsmjólk 1,00

Bruttovinningur 2,72

Súrgað mjólk við frukt:

Sølu­prísur fyri 1/5 l ca. 1,95

Kostnaður:

Mjólk	0,61	
Frukt	0,45	
Bikør	<u>0,60</u>	<u>1,66</u>
		0,29

Studningur fyri produktiónsmjólk 1,00

Bruttovinningur 1,29

Bruttovinningur:

Uttan frukt	130.560,00
Við frukt	<u>99.330,00</u>
	<u>229.890,00</u>

Vinningurin er settur í lægra lagi. Við at nýta eftirgjørda mjólk í staðin fyri føroyska kann vinningurin tvífoldast.

Nota. 5. Vinningur við sølu av innfluttum vørum.

Virkið hevur innflutt smør og ost úr Íslandi. Leiðslan metir, at vinningurin av hesi sølu verður uml. kr. 200.000,00.

Nota. 6. Fastar útreiðslur.**A. Lønir, bilfórarar.**

Tangabilar:

2 mans á 10.000,00 240.000,00

Útkoyringarbilur:

2 mans á 9.500,00 228.000,00

Tiltaksbilfórarar í 1/2 tíð

57.000,00

Frítíðaravloysing:

2 mans í 3 mánaðar 57.000,00

582.000,00**Lønir, framleiðsla.**

4 mans á 9.500,00

456.000,00

Frítíðaravloysing 1 í 3 mð.

28.500,00

484.500,00**Lønir, skrivstova.**

2 1/2 fólk á 9.500,00

285.000,00

Lønir, leiðsla — 2 mans

290.000,00

Lønir í alt

1.641.500,00**B. Skrivstovuhald v.m.**Porto, telefon, bókhald, grannskoðan lýsingar,
reingerð, kanningarútreiðslur v.m.:

Meting gjørd út frá tølum fyri tíðina

1. apríl til 31. desember 1980

400.000,00**C. Tryggingar.**

Bygningur og maskinur

35.000,00

Arbeidsfólk

10.000,0045.000,00**D. Umsiting av bygningi og maskinum.**Meting gjørd út frá tølum fyri 1. apríl til
31. desember 1980100.000,00

E. Olja.

Nýtsla hevur verið 7.500 l um mánaðan, og kann henda neyvnan setast niður, dagsprísur kr. 2,12

190.800,00

F. Ravmagn.

Virkið hevur umlagt framleiðsluna frá januar í ár, soleiðis at maskinurnar standa meira stillar enn tær gjørdur síðsta ár.

Mett nýtsla 288.000 kwt.

Dagsprísur 0,62

178.600,00

G. Leiguútreiðslur.

Leiga av pakkmaskinu

30.000,00

Leiga av trucki

65.000,00

Leiga av bókhaldsmaskinu

19.000,00

Leiga av fotokopieringsmaskinu

14.000,00

128.000,00

H. Aðrar útreiðslur.

Mett

150.000,00

I. Flutningsútreiðslur.

Flutningurin verður umskípaður, soleiðis at bilkapasiteturin hjá virkinum verður betri nýttur, hetta skuldi viðført, at útreiðslurnar til fremmandan flutning minna nakað, hóast tær ikki kunnu hvørva heilt. Samstundis verður umsitingin og brennievni til egnu bílar vaksandi.

Enn er ongín endalig avtala gjørd við Strandferðsluna um flutning til virkið og frá virkinum. Teir størstu trupulleikarnir eru í samband við flutningin til virkið úr Norðuroyggjunum, Sandoyinni, Hesti og Nólsoy.

Flutningsútreiðslurnar hækka væntandi nakað, orsakað væntandi hækking í mjólkjarframleiðsluni.

Mett verður, at samlaðu útreiðslurnar til flutning verða

1.400.000,00

Flutningsstudningur

600.000,00

800.000,00

Fastar útreiðslur íalt:

A. Lønir	1.641.500,00
B. Skrivstovuhalð v.m.	400.000,00
C. Tryggingar	45.000,00
D. Umsiting av bygningi v.m.	100.000,00
E. Olja	190.800,00
F. Ravmagn	178.600,00
G. Leiguútreiðslur	128.000,00
H. Aðrar útreiðslur	150.000,00
I. Flutningsútreiðslur	800.000,00
	<u>3.633.900,00</u>

Roknað verður við einum prívøkstri uppá í meðal 12% í 1981. Hesin vøkstur er javnt býttur yvir árið.

Meðal prívøkstur 6%	218.000,00
	<u>3.851.900,00</u>

Nota 7. Rentuútreiðslur.

Rentur av sethúsum	27.000,00
Rentur av bygningi	1.080.300,00
Rentur av rakstrarlánnum	248.900,00
Rentur av keypsáttmálum	80.000,00
	<u>1.436.200,00</u>

Nota 8. Avskrivningar.

Avskrivað verður eftir mettari liviríð av bæði bygningi, maskinum og bílum.

Bygningur:	
5% av kr. 8.200.000,00	410.000,00
Maskinur:	
10% av kr. 6.800.000,00	680.000,00
Bílar:	
30% av kr. 1.590.000,00	477.000,00
	<u>1.567.000,00</u>

Avdráttir í 1981 eru umleið kr. 600.000,00, tó kann nevast, at umsóknirnar um avdráttarskáða av lánum frá Føroya Landsstýri og P/f Sjóvinnubankanum ikki eru viðgjørdar enn. Um tær verða gingnar á mæti, verða avdráttirnir umleið kr. 350.000,00 í 1981.

Samandráttur.

Fyri at Mjólkarvirkið skal kunna klára seguttan at stuðulin til mjólkarframleiðsluna verður øktur, má prísurin hækast við umleið kr. 0,70 pr. litur. Um tað verður gjørt, letur tað segneyvan gera at selja mjólkina, tí prísurin í krambúðunum verður tá umleið kr. 6,50 pr. litur.

Nevast skal, at royndirnar frá 1980 hava givið leiðsluni ábending um hvar kann sparast, og ymisk tiltøk eru í umbúna, sum væntandi fara at verða útreiðslusparandi. Tað er tó ikki nóg mikið, neyðugt er eisini at økja söluna, men kappingin ímóti innfluttari, EF-stuðlaðari mjólk er ógvuliga hørð. Roknast kann ikki við eini knappligari øking í söluni, hóast Mjólkarvirkið er ført fyri at framleiða ta sokallaðu »eftirgjørdu« mjólkina, ið er munandi dygdarbetri enn innflutta ÚHT-mjólk.

Virkið kann ikki drívast sum eitt ídnaðarvirkið burturav, tí virkið er bundið at keypa alla mjólkina frá limunum (tað eru so at siga allir teir føroysku bóndurnir) uttan mun til dygdina og mongdina, og virkið má gjalda tann ásetta prís, hóast munandi bíligari mjólk kann fáast úr Danmark.

Harafturat er virkið bundið til at avheinta mjólkina, líkamikið hvar í landinum bóndin býr, og líkamikið hvussu lítil mongdin er.

Flutningin frá virkinum til keypmenninar hevur virkið áttikið sær, fyri at útsøluprísurin skal vera tann sami um allar Føroyar.

**Skipan millum Føroyar og Noreg
um sínámillum fiskirættindi í 1981**

**Protokoll fra drøftelser mellom
norske og færøyske myndigheter
i Oslo 12. mars 1981 om
gjensidige fiskerirettigheter i 1981.**

.....

Den 12. mars 1981 drøftet en færøysk delegasjon ledet av lagmann Pauli Ellefsen og en norsk delegasjon ledet av fiskeridirektør Hallstein Rasmussen, færøysk fiske i Norges fiskerisone og norsk fiske i færøysk fiskerisone i 1981. Møtet var en fortsettelse av tidligere møter i Totshavn og i København. Drøftelsene var basert på avtalen om gjensidige fiskerirettigheter undertegnet 7. februar 1979.

De to partenes delegasjoner fremgår av vedlegget.
Partene ble enige om:

I. Færøysk fiske i Norges fiskerisone.

A. I den økonomiske sone nord for 62° n.br.

1. 3.600 tonn torsk.
2. 2.700 tonn torsk overført fra den færøyske kvote i USSR's fiskerisone.
3. 600 tonn hyse (kuller) som bifangst
4. 1.000 tonn andre arter (uer (rødfisk), sei, blåkveite (hellefisk)).
Det er bare tillatt å ta inntil 500 tonn av hver art.
5. 15.000 tonn lodde, herav 5.000 tonn vinterlodde. (Kan også fiskes i fiskevernsonen ved Svalbard).
6. 1.000 tonn makrell som prøvefisk.
7. Inntil 5.000 tonn kolmule som prøvefisk med ringnotfartøy.

Den færøyske part vil innen 20. september orientere den norske part om eventuell udisponert loddekvote med sikte på at ubenyttet kvote kan fiskes av norske fiskere. Fiske etter lodde kan ikke finne sted i de perioder hvor slikt fiske er forbudt for norske fiskere.

B. I fiskevernsonen ved Svalbard.

1. 500 tonn torsk
2. 200 tonn andre arter (vesentlig uer og blåkveite)

C. I den økonomiske sonen sør for 62° n.br.

1. 1.000 tonn makrell
2. 18.000 tonn øyepål, tobis, kolmule og brisling, hvorav inntil 3.000 tonn brisling.
3. 1.500 tonn sei.

Antall færøyske fartøyer som fisker tobis begrenses til inntil 6 fartøyer samtidig på 2 nærmere definerte felt.

Det færøyske makrellfisket i norsk sone kan ikke starte før det norske ringnotfisket starter.

D. I fiskerisone ved Jan Mayen

1. 5.000 tonn kolmule
2. 2.500 tonn lodde

Fisket etter lodde i fiskerisone ved Jan Mayen kan ikke finne sted i de perioder hvor slikt fiske er forbudt for norske fiskere. Fisket kan drives med inntil 4 fartøyer.

II Norsk fiske i færøysk sone:

- A. 1. 8.000 tonn bunnfisk, hvorav inntil 2.000 tonn sei.
Fisket skal tettes mot lange, brøms, sei og blålange. Torsk kan i mindre omfang inngå som bifangst.
2. 1000 tonn makrell som prøvefiske.
3. 63.000 tonn kolmule i tidsrommet 15. april til 10. juni. Utenfor dette tidsrom ytterligere 5.000 tonn.

Antall lisensierte fartøyer: 60

Antall fartøyer samtidig: 16, dessuten 10 på fiskeleting utenfor det hovedfelt som til enhver tid defineres av det færøyske fiskerioppsyn.

IV. Lisensieringsspørsmål.

Partene ble enige om innen 10. april å sende hverandre liste over de fartøylene, som ønsker å delta i fisket i den andre parts sone. Det vil være mulig å etteranmelde fartøyer.

V.

Utenom kvotedrøftingen for 1981 tok en fra norsk side opp spørsmålet om fisket etter laks. Det vises til vedlegg 2.

Oslo, 12. mars 1981

Hallstein Rasmussen

Pauli Ellefsen

Norske deltakere

Fiskeridirektør Hallstein Rasmussen, Fiskeridirektoratet

Kontorsjef Arthur Holm, Fiskeridirektoratet

Konsulent Arne Wåge, Fiskeridirektoratet

Byrådsjef Trond S. Paulsen, Fiskeridepartementet

Konsulent Martin Ivar Aaserød, Fiskeridepartementet

Fiskeskipper Mads Bjørnerem, Norges Fiskarlag

Fiskebåtreder Inge Hallstensen, Norges Fiskarlag

Færøyske deltakere

Lagmann Pauli Ellefsen

Kontotsjef Árni Olafsson

Fiske på laksebestander med opprinnelse i norske elver.

Færøylene erkjenner Norges interesse i de laksebestander som har sin opprinnelse i norske elver og det norske ansvaret for forvaltningen av fisket etter disse bestander. I denne forbindelse ble det vist til den konsensus, som et oppnådd på FN's tredje havrettskonferanse. Partene er enige om å samarbeide om lakseundersøkelser, og de færøyske myndigheter tilbød seg å ta imot representanter fra norske myndigheter, som vil undersøke færøysk laksefiske og kultivering av laks (lakserøkt).

the 1990s, the number of people in the UK who are aged 65 and over has increased by 1.5 million, and the number of people aged 75 and over has increased by 1.1 million (Office of National Statistics 1999).

There is a growing awareness of the need to address the needs of older people in the community. The Department of Health (1999) has published a strategy for older people, which sets out a vision for the future of older people's health and social care. The strategy is based on the following principles:

- Older people should be able to live independently in their own homes for as long as possible.
- Older people should be able to access the services and support they need to live well.
- Older people should be able to participate in decisions about their care and support.
- Older people should be able to live in a safe and secure environment.

The strategy also sets out a number of key objectives for the future, including:

- To reduce the number of older people who are in care homes.
- To improve the quality of care and support for older people.
- To ensure that older people have access to the services and support they need to live well.
- To ensure that older people are able to participate in decisions about their care and support.

The strategy is a key document for the future of older people's health and social care in the UK. It sets out a vision for the future and provides a framework for the development of policies and services.

The strategy is based on the following principles:

- Older people should be able to live independently in their own homes for as long as possible.
- Older people should be able to access the services and support they need to live well.
- Older people should be able to participate in decisions about their care and support.
- Older people should be able to live in a safe and secure environment.

The strategy also sets out a number of key objectives for the future, including:

- To reduce the number of older people who are in care homes.
- To improve the quality of care and support for older people.
- To ensure that older people have access to the services and support they need to live well.
- To ensure that older people are able to participate in decisions about their care and support.

**Sínámillum fiskirættindi
Føroyar—Ísland**

SAMRÁÐINGAR
um sínámillum rættindi
til svartkjaftaveiðu.

Í dögnum 12. og 13. janúar 1981 fóru samráðingar fram í Reykjavík millum umboðs fyrir Føroya Landsstýri og Íslendsku Stjórnina um sínámillum fiskiveiðurættindi og varð niðurstaðan at veita sínámillum rættindi at veiða 20.000 tons av svartkjafti innan sjóski Føroya og búskaparøki Íslands í árinum 1981. Hesi rættindi umfata eisini royndarveiðu við skipi, sum bæði fiskar og viðger veiðuna umborð. Um nættri fyriskipanir fyrir hesa veiðu verður samband millum íslenska fiskimálaráðið og Føroya Landsstýri. Í aðrar mátar verður fylgt teimum fyriskipanum og reglum, sum vórðu ásettar í samráðingum um sínámillum fiskiveiðurættindi íslendinga og føroyinga, sum undirritaðar vórðu 10. janúar 1979.

Reykjavík, 13. janúar 1981

Staðfest
Pauli Ellefsen
Olaf Olsen

Ólafur Johannesson
Steingrímur Hermansson

VIÐRÆÐUR
um gagnkvæmar heimildir
til kolmunnaveiðu.

Dagana 12. og 13. janúar 1981 fóru fram í Reykjavík viðræður milli fulltrúa landsstjórnar Færeyja og ríkisstjórnar Íslands um gagnkvæman rétt til fiskveiða og varð niðurstaðan sú að veita gagnkvæmar heimildir til veiða á 20 búund lestum av kolmunna innan fiskveiðiløgsøgu Færeyja og efna-
hagløgsøgu Íslands á árinu 1981. Heimild þessa ~~nær~~ einnig til tilraunaveiða skips er bæði veiðir aflann og vinnur hann um borð. Um nánara fyrirkomulag þessara veiða verður haft beint samband milli íslenska sjávarútvegsráðuneytisins og landsstjórnar Færeyja. Að öðru leyti mun fylgt því fyrirkomulagi og reglum sem ákveðið var í viðræðum um gagnkvæmar fiskveiðiheimildir Færeyja og íslendinga sem undirritaðar voru 10. janúar 1979.

Reykjavík, 13. janúar 1981.

Staðfest:
Pauli Ellefsen
Olaf Olsen

Ólafur Johannesson
Steingrímur Hermansson

PROTOKOLL
 um atgongd færoyinga
 til fiskiveiðu við Ísland.

Í dagunum 12. og 13. janúar 1981 fóru samráðingar fram í Reykjavík millum umboð fyrri Føroya Landsstýri og Íslendsku stjórnina um niðurstøðuna av samráðingunum um atgongd færoyinga til fiskiveiðu við Ísland frá 20. mars 1976, sum broyttar við protokoll frá 10. janúar 1979. Semja varð um at veiða færoyinga við botntrol og flóttrol, sum har er umtødd, verður at fara fram soleiðis at helmingurin av samlaðu veiðuni verður fiskaður á økinum, sum liggur vestan fyri 18° v. l. og hin helmingurin á økinum eystan fyri 18° v. l. Her er talan um ársveiðuna, men upp til 10% frávik er tó loyvt. Hvør veiðuferð sær skal øll sum hon er vera á tí øki, har hon er byrjað.

Partarnir vóru eisini samdir um at Føroya Landsstýri sendir íslenskum myndugleikum upplýsingar um veiðuna, sundurgteinaða eftir veiðisvæðum og veiðiskapi, so skjótt, ið tær fyriliggja.

Reykjavík, 13. janúar 1981.

Staðfest:

Pauli Ellefsen
 Olaf Olsen

Ólafur Johannesson
 Steingrímur Hermansson

BÓKUN
 varðandi aðstøðu Færeyinga
 til fiskveiða við Ísland.

Dagana 12. og 13. janúar 1981 fóru fram í Reykjavík viðræður milli fulltrúa landsstjórnar Færeyja og ríkisstjórnar Íslands um niðurstøður viðræðna um aðstøðu Færeyinga til fiskveiða við Ísland frá 20. mars 1976 eins og þeim var breytt með bókun 10. janúar 1979. Samkomulag varð um að botnvörpu- og flotvörpuveiðum Færeyinga sem þar er gert ráð fyrir verði þannig háttað að helmingur heildaraflans skuli tekinn á því svæði efnahagsløgsgunnar sem liggur vestan 18° v. l. en hinn helmingurinn á svæðinu austan 18° v. l. Skal í þessu efni miðað við ársaflann en allt að 10% frávik er þó heimilt. Sérhverri veiðiferð skal að fullu lokið á sama svæði og hún er hafin.

Aðilar voru einnig sammála um að landsstjórn Færeyja sendi íslenskum stjórnvöldum upplýsingar um sundurliðaðan afla eftir veiðisvæðum og veiðarfærum um leið og þær liggja fyrir.

Reykjavík, 13. janúar 1981.

Staðfest:

Pauli Ellefsen
 Olaf Olsen

Ólafur Johannesson
 Steingrímur Hermansson

PROTOKOLL um samvinnu í fiskiveiðu- og landgrunsmálum

Í dögnum 12. og 13. janúar 1981 fóru samráðingar fram í Reykjavík millum umboð fyrri Føroya Landsstýri og Íslendsku Stjórnina um fiskiveiðu- og landgrunsmál og vórðu partarnir samdir um at samarbeiða í enn størri mun í hesum málum, serliga har sum talan er um felags áhugamál. Millum annað var semja um fylgjandi:

1. Føroyingar viðurkenna mikla áhuga íslendinga viðvíkjandi heildarveiðu av íslendiska lodnustovnum. Partarnir komu ásamt um at hitast til samráðingar áðrenn 1. juli í ár um framhaldandi føroyska luttøku í heildarveiðuni.
2. Føroyingar eru greiðir yvir áhuga íslendinga í laksastovnum við uppruna í íslenskum áum og ábyrgd teirra til at umsita hesar stovnar. Í hesum sambandi varð víst til ta semju í hesum máli, sum verið hevur á 3. havrættarstevnu Sameindu Tjóða. Partarnir eru samdir um at samvinna um laksarannsóknir, og føroyskir myndugleikar buðu sær at taka ímóti umboðum frá íslenskum myndugleikum, sum vilja kanna føroyska laksaveiðu og laksarøkt.
3. Partarnir eru samdir um at samráðast við aðrar tjóðir um umsiting av kongafiskastovnunum á havleiðunum millum Føroyar, Íslands og Grønlands. Partarnir meta tað rætt at býta veiðuna ímillum strandalondini í mun til ta veiðu, sum verið hevur innanfyri hvørt sjóøki sær.
4. Partarnir umrøddu havbotnsrættindini sunnan fyri sjóøki Føroya og Íslands og vóru samdir um at halda fram við samráðingum hesum viðvíkjandi.

Staðfest:

Pauli Ellefsen
Olaf Olsen

Reykjavík, 13. janúar 1981

Ólafur Johannesson
Steingrímur Hermannsson

BÓKUN

um samvinnu í fiskveiði- og landgrunnsmálum.

Dagana 12. og 13. janúar 1981 fóru fram í Reykjavík viðræður milli fulltrúa landsstjórnar Færeyja og ríkisstjórnar Íslands um fiskveiði- og landgrunnsmál og urðu aðilar sammála um að vinna enn frekar saman í þeim málum einkum þar sem þeir eiga sameiginlegra hagsmuna að gæta. Meðal annars varð samkomulag um eftirfarandi.

1. Færeyingar viðurkenna hina mikilvægu hagsmunum Íslendinga varðandi heildarveiðar á íslenska loðnustofninum. Aðilar urðu sammála um að efna til viðræðna fyrir 1. júlí n.k. um áframhaldandi þátttöku Færeyinga í heildarveiðunum.
2. Færeyingar gera sér grein fyrir hagsmunum Íslendinga vegna laxastofna sem upprunni eru í íslenskum ám og ábyrgð þeirra á stjórnun veiða á þeim stofnum. Í því sambandi var vítnað til samstöðu í þessum málum sem orðið hefur á 3. hafsféttarráðstefnu Sameinuðu þjóðanna. Aðilar eru sammála um að vinna saman að laxarannsóknunum og bjóðast færeysk stjórnvöld til þess að taka við fulltrúa íslenskra stjórnvalda sem mun kanna færeyskar laxveiðar og laxarækt.
3. Aðilar munu hafa samstöðu um viðræður við aðrar þjóðir um heildarstjórnun veiða á karfastofnunum á hafsvæðunum millum Færeyja, Íslands og Grænlands. Aðilar telja rétt að miða hlutdeild viðkomandi strandríkja í veiðum við þær veiðar sem hafa átt sér stað innan hverrar lögsögu fyrir sig.
4. Aðilar ræddu hafsbotnsréttindi sunnan lögsögu Færeyja og Íslands og voru sammála um að halda áfram viðræðum þar um.

Reykjavík, 13. janúar 1981.

Staðfest:

Pauli Ellefsen
Olaf Olsen

Ólafur Johannesson
Steingrímur Hermansson

**Veðhald fyri láni til
Føroya Jarðarráð**

FØROYA JARÐARRÁÐ

Tórshavn 11. mars 1981

Føroya landsstýri,
3800 TórshavnVirksemi og fíggiartørvur

Virksemið kann lýsast við nýggjum málum í 1980:

- 171 mál um keyp av grundstykkjum
- 37 mál um keyp av leigutráðum og nýggj leigumál
- 9 mál um festaraskifti
- 30 umsóknir um keyp av lendi frá kommunum
- 13 umsóknir um útgjalding av festikonto
- 9 umsóknir um lán til hegn
- 9 umsóknir um lán til fjós
- 31 umsóknir um lán til maskinur
- 25 umsóknir um lán til seyðahús
- 5 umsóknir um uppdyrkingarlán
- 33 onnur mál, so sum servitutstrikan, hagabýti o.a.

Flestu av málunum um íleggingar ganga yvir longri tíð, við tað at ráðið eisini umsitur flestu byggilánini.

Ráðið umsitur studningsveitanir til:

mjólk og neytakjøl
nýdyrking og bøumvæling
køstar og landbrunnar
súrhoysbrunnar
rættir
húsdjóraaling

Nýgerð og týðandi umbygging av fjósum fer fram á Viðareiði (2), Mikladali (1), Skála (1), Lamba (1), Hvalvík (1), Skælingi (1), Velbastað, Kirkjubø, Havnardali (4), Húsavík (1), Øravík (felagsfjós) og Vági (1). Íalt kundu hesi fjós rúma uml. 280 kúm.

Nøkur av hesum fjósum eru um at vera liðug, meðan onnur eru komin hálva leið.

Ein partur av hesum nevndum fjósum vóru sett í gerð fyrra hálvár 1980 uppá tilsøgn, soleiðis at menn kundu byggja við bankaláni. Íalt er bundið

við hesi fígging uml. kr. 4.500.000,- sum falla til gjaldingar nú og til juni mánaða.

Fyri at menn ikki skulu koma í fíggjartørligt óføri, orsakað av at teir ikki fáa hesar útbýggingar lidnar, so teir kunnu koma í arbeiði, metir ráðið tað vera avgerandi neyðugt at byggingarnar verða lidnar so skjótt sum gjørligt.

Fíggjartørvurin til liðuggerð av hesum byggingum, saman við smærri afíratbyggingum runt landið, so sum mjólkarúm, er metti til 4,5 mill.

Í umbúnað eru fjós ella týðandi umbyggingar: Viðareiði (2), Gøta (1), Eiði (1), Elduvík (1), Vestmanna (1), Kollafirði (1), Lamba (1) og Hoyvík (1), ið rúma uml. 150 kúm. Mettur kostnaður: kr. 5.000.000.

Samandráttur um fjósbygging:

bundin fígging um banka	kr. 4.500.000
fígging til liðuggerð v.m.	kr. 4.500.000
fjós í umbúnað	kr. 5.000.000

Serliga seinasta summar sýntist tað bráðneyðugt við køliútgerð á gørdunum. Tað fyriliggur eingin nágteinilig meting um, hvussu stór krøv hetta setur til fígging, men leysliga metti verður tað ikki niðanfyrir kr. 500.000.

Fyrirspurningur er um fígging av vakstrarhúsi, metti kr. 1.200.000.

Verður sammetti við undanfarnu ár, kann roknað við einum fíggjartørv komandi ár soleiðis, til:

seyðahús, rættir, hegn	kr. 2.500.000
maskinur	kr. 1.500.000
uppdyrkingarlán	kr. 800.000

Fíggjartørvurin er sostatt:

fjós	kr. 14.000.000
seyðahús, rættir, hegn	kr. 2.500.000
maskinur	kr. 1.500.000
uppdyrkingarlán	kr. 800.000
vakstrarhús	kr. 1.200.000
køliútgerð	kr. 500.000
avdráttur og renta av l	kr. 2.100.000
	<u>kr. 22.600.000</u>

At nýta:

arbeiðskapitalur	kr. 7.000.000
íløgujáttan (umsókn)	kr. 5.000.000
rentustudningur (umsókn)	kr. 1.200.000
rentur og avdráttur	kr. 4.000.000
søla av jørð	<u>kr. 2.300.000</u>
	kr. 19.500.000

Lán grunsins frá ymiskum lángevarum	
vóru pr. 31/12-80	kr. 8.574.000
upptikin lán í 1981	kr. 2.000.000
	kr. 10.574.400

Viðmerking:

Rentur og avdráttur ganga inn aftráná 1/12-1981

skjal 2

Yvirlit yfir nýdyrking, mjólkarframleiðslu:Nýdyrking:

1971/72	94.400 m ²
1975/76	184.800 -
1976/77	370.500 -
1977/78	560.400 -
1978/79	420.100 -
1979/80	596.300 -

Mjólkarmengdin, sum innvigað hevur verið til mjólkarvirkini hevur verið:

	mió, litr.	munur
1975	1.696.288 kg	
1976	1.837.347 -	+ 8,3 %
1977	2.160.754 -	+ 17,6 %
1978	2.321.535 -	+ 7,4 %
1979	2.408.990 -	+ 3,8 %
1980	3.013.204 -	+ 25,1 %

Leif Waagstein
landsrættar-
sakførari

Dánjal
Magnussen
advokatur

Tormóður
Djurhuus
advokatur

Jógvan P. Lassen
advokatur

Føroya Landsstýri
Tinganes
3800 Tórshavn

Tórshavn, 12. mars 1981
J.nr. 142/81

Eg loyvi mær her við, vegna Føroya Jarðarráð, at venda mær til landsstýrið í samband við fíggarligu støðuna, sum jarðarráðið kemur í um heilt stutta tíð.

Sambært viðlagda yvirlit frá jarðarráðnum um virkseini og fíggarlætur ráðsins fyri komandi fíggarár, vísir tað seg, at líkviditetur ráðsins langt frá kann nøkta tann lánilætur og tær lániáttanir, sum longu eru givnar til jarðarbrúkið.

Av hesum yvirliti framgongur, at fyrri at koma uppá eina 0-støðu, er neyðugt at fáa til vega 3,1 mill. kr., men er hetta grundað á, at tann umsókn, sum jarðarráðið hevur hjá landsskýrinum um íløgúáttan uppá 5 mill. kr., og tann umsókn um rentustudning uppá 1,2 mill. kr. verður játtað, eins og allar rentur og allar avdráttir, sum fella 1.12.1981, verða goldnir til tíðina.

Í hesum sambandi kann viðmerkjast, at Føroya Jarðarráð hevur fingið at vita, at íløgúáttanin í ár einans verður 3 mill. kr. og rentustudningurin 1 mill. kr. Eftirstøðurnar av úrlánum pr. 1. febr. 81 vóru umleið 1, 5 mill. kr. Hetta ger at Føroya Jarðarráð realistiskt í hvussu so er, má rokna við, at skula hava umleið 7,5 mill. kr. fyrri at varðveita 0-støðuna.

Hetta er sjálvandi ein hættislig støða hjá jarðarráðnum at koma í og afturat hesum kemur so at ráðið altíð má hava ein ávísan líkviditet tøkun.

Í hesum sambandi hevur ráðið ynski um at taka eitt uttanlandslán uppá eitt stað millum 10 og 15 mill. kr.

At henda støða tó hevur havt sítt gagn, sæst m.a. av tí øktu framleiðslu, sum hevur verið innan mjólkjarframleiðsluna, hetta til liama fyrri alt Føroyar.

Ørindi míni eru sostatt, at søkja um veðhald frá landsstýtinum til hesa lániupptøku, ið er ætlað at verða so leingi avdráttarfrí sum gjørligt og so langfreista sum gjørligt.

Við tað at jarðarráðið síðani seinasta summar hevur verið munandi skert í tí dagliga arbeiðinum, hetta vegna tess, at skrivaravíðurskiftini á ráðnum hava verið ógreidd, hevur málið ein ávísan skund, og loyvi eg mær her við at biðja um at landsstýrið viðger málið skjótast tilber.

Virðingarmest

Jógvan P. Lassen, advokatur

**Veðhald fyri láni
til Húsalánsgrunnin**

Skjal 12 A

HúsalánsgrunnurinnSamlað lán pr. 31. mars 1980:

Í Tórshavn 1.104 lán við tils. kr. 30.184.763,79. Á bygð 2.198 lán við tils. kr. 74.449.222,13.

Viðgjørðar umsóknir og veitt lán fimm tey seinastu árin:

1975/1976 391 viðgjørðar umsóknir og 291 veitt lán. Samlað pantibrøv pr. 31/3-76 kr. 35,9 milj. (Saldo)
 1976/1977 461 viðgjørðar umsóknir og 306 veitt lán. Samlað pantibrøv pr. 31/3-77 kr. 46,5 milj. + 10,6 m.
 1977/1978 381 viðgjørðar umsóknir og 384 veitt lán. Samlað pantibrøv pr. 31/3-78 kr. 62,5 milj. + 16,0 m.
 1978/1979 507 viðgjørðar umsóknir og 465 veitt lán. Samlað pantibrøv pr. 31/3-79 kr. 83,8 milj. + 21,3 m.
 1979/1980 450 viðgjørðar umsóknir og 440 veitt lán. Samlað pantibrøv pr. 31/3-80 kr. 104,6 milj. + 20,8 m. m.
 (Av saml. pantibrøvum gera hækkingar uml. 3%)

433

Saldo av upptøknum lánum fimm tey seinastu árin:

Pr. 31/3-76 12,9 milj. kr.
 Pr. 31/3-77 14,5 milj. kr.
 Pr. 31/3-78 18,8 milj. kr.
 Pr. 31/3-79 21,1 milj. kr. hefi 10 milj. uttanl. lán.
 Pr. 31/3-80 45,0 milj. kr. hefi 25 milj. uttanl. lán.

Renta fimm tey seinastu árin:

Pr. 31/3-76 Útreiðsl. 950 vús. kr. Innøkur 2,3 milj. kr.
 Pr. 31/3-77 Útreiðsl. 1,3 milj. kr. Innøkur 3,0 milj. kr.
 Pr. 31/3-78 Útreiðsl. 1,6 milj. kr. Innøkur 3,9 milj. kr.
 Pr. 31/3-79 Útreiðsl. 2,0 milj. kr. Innøkur 5,2 milj. kr.
 Pr. 31/3-80 Útreiðsl. 3,0 milj. kr. Innøkur 6,5 milj. kr.

Eiginognin pr. 31/3-1980:

72,8 milj. kr. er øll úrlánt burtursæð frá tiltaksgr. sb. 6. grein í reglugerðini.

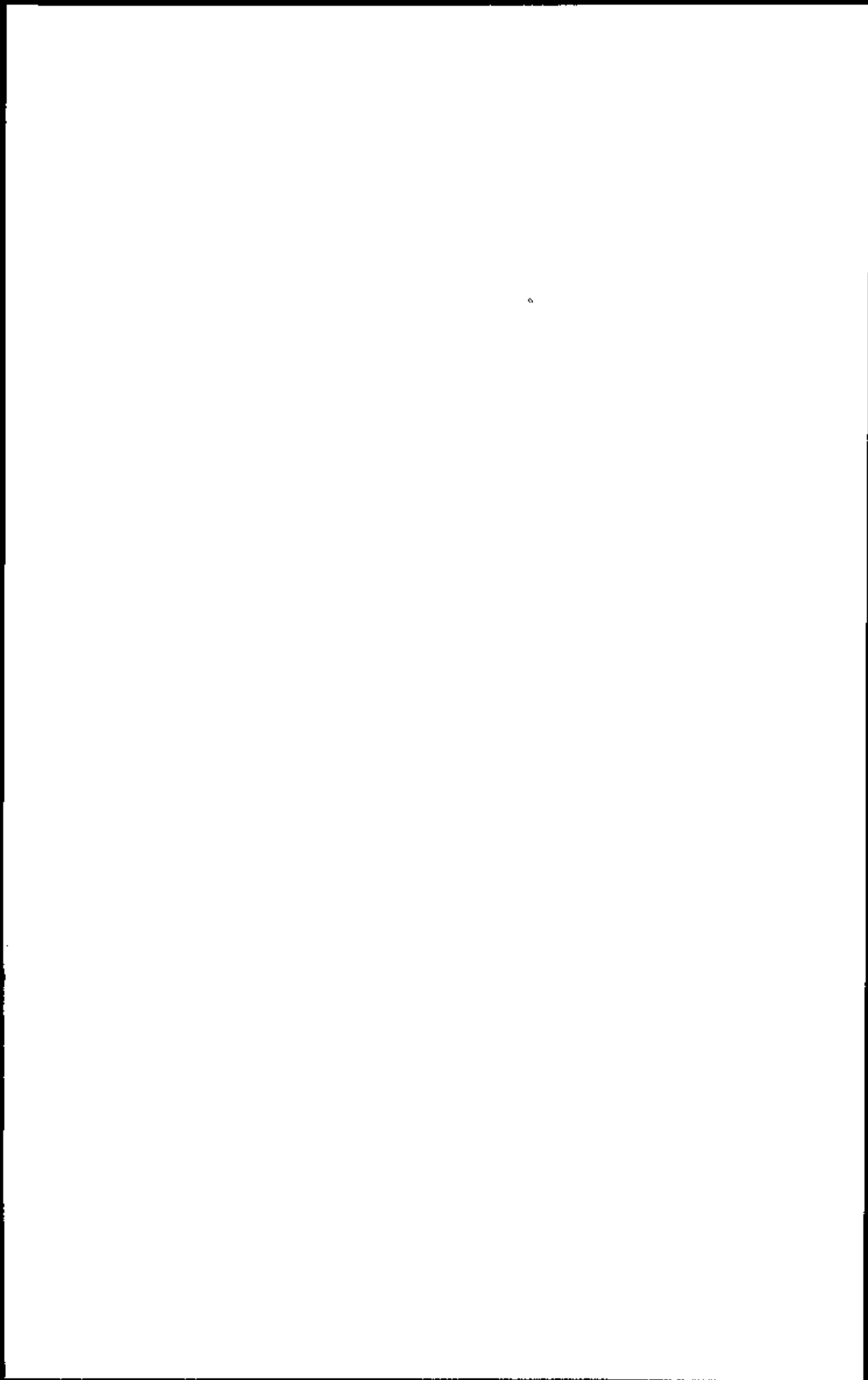
Renta trí á fram, merr tøl:

1980/1981 Útreiðsl. 4,5 milj. kr. Innøkur 9,1 milj. kr.
 1981/1982 Útreiðsl. 4,8 milj. kr. Innøkur 11,35 milj. kr.
 1982/1983 Útreiðsl. 5,1 milj. kr. Innøkur 13,2 milj. kr.

NB! her er ikki møgulig lánøka tikin við.

Age Group	Percentage of Respondents
18-29	85%
30-49	80%
50-69	75%
70+	70%

**Vehald fyri láni
til Húsalánsgrunnin.**



HÚSALÁNSGRUNNURIN mettt líkviditetstöl fyri trý ár fram:**Útlán:**

430 lán, ið greinast sundur soleiðis:

75% undir 120 m ² = 323 × 100.000,00 kr. =	32.300.000,00 kr.
25% yvir 120 m ² = 107 × 60.000,00 kr. =	6.420.000,00 kr.
	<u>38.720.000,00 kr.</u>

frá, 1981/1982

75% undir 120 m ² = 323 × 120.000,00 kr. =	38.760.000,00 kr.
25% yvir 120 m ² = 107 × 60.000,00 kr. =	6.420.000,00 kr.
	<u>45.180.000,00 kr.</u>

<u>Líkviditetsfrágongd:</u>	1980/1981	1981/1982	1982/1983
Útlán	38.720.000,00	45.180.000,00	45.180.000,00
10 milj. lánið renta	800.000,00	900.000,00	1.000.000,00
25 milj. lánið renta	2.500.000,00	2.600.000,00	2.700.000,00
Aðrar rentuútreiðslur	1.200.000,00	1.300.000,00	1.400.000,00
Avdráttir av lánum	1.100.000,00	1.500.000,00	1.500.000,00
Rakstur	950.000,00	1.000.000,00	1.100.000,00
	<u>45.270.000,00</u>	<u>52.480.000,00</u>	<u>52.880.000,00</u>

Líkviditetstilgongd:

Renta av lánum	8.900.000,00	11.150.000,00	13.000.000,00
Aðrar rentuinnmøkur	200.000,00	200.000,00	200.000,00
Avdráttir av úrlánum	4.000.000,00	5.000.000,00	6.500.000,00
Yvir fliggjarlógina	10.000.000,00	10.000.000,00	
	<u>23.100.000,00</u>	<u>26.350.000,00</u>	<u>19.700.000,00</u>
<u>Líkviditetstørvur</u>	<u>22.170.000,00</u>	<u>26.130.000,00</u>	<u>33.180.000,00</u>

Viðvíkjandi 10 milj. lánum, so fellur hetta til gjaldingar í januar 1984**Viðvíkjandi 25 milj. lánum, so fellur avdrátturin soleiðis:**

HFL 4,7 milj. 10 ára lán kr. 1.355 milj. 30/10-1984.
DM 4,250 milj. 15 ára lán kr. 1.217 milj. 30/10-1985.

1

**Veðhald fyri láni
til Húsalánsgrunnin**

Húsalánsgrunnurin

Tórshavn 25.8.1980.

Til Føroya landsstýri
Tinganesi
3800 Tórshavn

Vit vísa til hjáløgdu uppstilling yvir metta kapitaltørv í hesum fíggarári og tvey ár fram.

Samb. hesa meting, so tørva grunninum 22,2 milj. kr. í hesum fíggarári, afturat teimum 10 milj. kr., ið fáast yvir fíggarlógina. Hetta tá gingið verður útfrá, at lán verða veitt til 430 hús um árið.

Um útlánsupphæddin skal hækkast upp í 120 tús. kr. fyri hús upp til 120 m², sum ætlanin er frá komandi fíggarári, so tørva grunninum á 36,1 milj. kr.

Fyri at fáa fígging til vegs, hevur grunnurin søkt skrivliga til allar tryggingarstovnarnar, ið vanir eru at lána grunninum pening. Hetta hevur tó bert í einum føri ført til positivt úrslit, nevniliga frá Føroya Vanlukku-trygging, har veittar eru 500 tús. kr. við 11% p.a. at gjalda aftur yvir 15 ár.

Føroya Brunatrygging hevur svarað, at teir vilja lána grunninum 1 milj. kr. til 12% p.a. til afturrindan í 10 ár, tá ið Brunatryggingin hevur pening tókan.

Grunnurin hevur ikki enn nýtt møguleikan í 6. gr. í lógini um útgávu av brævalánum m.a. av teirri ótsøk, at grunnurin er ikki enn førur at gjalda rentu (helst 18-20% effektivt), ið sparatar innanlands væntandi krevja og sum landsstýri kann viðurkenna (sbr. 13. gr.). Peningastovnarnir, ið eru teir, ið kundu keypt munandi av lánsbrøvum, fáa ikki sett likviditetsreservurnar í slík lánsbrøv, uttan trygd fyri, at tey til eina og hvørja tíð kunnu seljast til parikurs (sbr. danska Nationalbankans skyldu at innlöysa skipskredittobligatióinir).

Útfrá hesum loyvir grunnurin sær tí at søkja landsstýrið um loyvi (samb. 5. gr.), at taka eitt uttanlandslán uppá minst 22,2 milj. kr.

Samstundis heitir Húsalánsgrunnurin á landsstýrið um at hava tørv grunsins uppá 36,1 milj. kr. í huga, tá ið komandi fíggarætlan verður gjørd.

Veðhald fyri láni til SEV

1980/81

Rakstrar-, fíggiar- og byggjætlan í 1000 kr.

tillagað

Hesar samtyktir eru gjørdar viðvíkjandi uppsetan av dieselgeneratorum:

1. Suðuroy: 2×2700 kW MaK motorar 9,140 Mkr., støðarhús + el- og maskinanlegg v.m. 11,000 Mkr. Frakt, montaga og tollur 4,000 Mkr. Samtal 24,140 mió. kr.
2. Klaksvík: 1×3600 kW MaK motorur 5,670 Mkr., støðarhús + el- og maskinanlegg v.m. 3,000 Mkr. Frakt, montaga, tollur o.a.m. 3,000 Mkr. Samtal 11,670 mió. kr.
3. Sund: 1×12800 kW BWSC motorur 43,750 Mkr., støðarhús + el- og maskinanlegg v.m. 23,000 Mkr. Frakt, montaga, tollur o.a. 13,000 Mkr. Samtal 79,750 mió. kr.

Fígging er ætlað fingin til vega við exportkredittrum og lánum frá Nordisk Investeringsbank og Íleggingargrunni.

Elfelagið S.E.V.

febr. -81.

1980/81
Rakstrarætlan í 1000 kr.

tillagað

Inntøkur:

kWh gjald	86700	
Fast gjald	3900	
Rentur o.a.	<u>300</u>	90900

Útreiðslur:

Fyrisiting	4600	
Rakstur	18500	
Olja	38500	
Óvæntað	-	
Rentur	<u>7800</u>	69400
Avskrivning	17500	
Yvirskot	<u>4000</u>	
	90900	<u>90900</u>

Elfelagið S.E.V.

febr. -81.

1980/81
Fíggjatætlan í 1000 kr.

tillagað

Ágóði við ársbyrjan	6300	
Inntøkur, goldnar	90000	
Finanslán (valutalán)	10000	
Fyrisiting, rakstur, rentur	69400	
Avdráttur	14900	
Byggikostnaður	15070	
Ágóði árslok	<u>6930</u>	
	106300	<u>106300</u>

Elfelagið S.E.V.

febr. -81.

1980/81
Byggiætlan í 1000 kr.

tillagað		
1. Gassturb., 800 HKdiesel o.a.m.	2300	
2. Býtisvirkir u. ser. nr.	1750	
3. Ymisk gøgn, vognar, EDB o.a.	1100	
4. Málara, uppsettir	500	5650
5. KG Norðoyggjar, kaðal	320	
6. FD Gøta	340	
7. Toftir, Runavík	290	
8. Skála, Strendur	420	
9. Tórshavn, Argir o.a.	520	
10. Sandoy	60	
11. Tvøroyri, Vágur v.m.	590	
12. Vágoy	40	
13. Vestmanna, Kvívík o.a.	10	
14. Hósvík, Oyri, Hvalvík o.a.	30	
15. Eiði o.a.	-	2620
16. KG, dieselmotorur o.a.m.	1200	
17. Sands elv., dieselmot. o.a.	2000	
18. Suðuroy, motorar o.a.m.	1600	
19. 60 kV linja SD-SB	-	
20. Sjókaðal, Sandoy-Hest	-	4800
		13070
7600 Forkanningar o.a.m.		1600
7700 Arh. í gerð fyri onnur o.a.m.		400
		15070

Elfelagið S.E.V.

febr. -81.

Rakstrar-, figgjat-, og byggiaetlan í 1000 kr.

uppskot

Fyri betri at greiða byggi- og figgjarspurníngarnar verður neyðugt at seta eina 4-ára byggiaetlan upp fyri 1980/81 — 1983/84.

Henda ætlan kann so verða lögð fram til góðkenningar á ársfundinum í summar.

Sambært hesa ætlan verður kostprísurin:

Útreiðslur 115,000 Mkr.: sølu 138,000 MWh = 83 oyru/kWh,

og verður prísurin sostatt

1 - 10.000 kWh	93 oyru/kWh	180 kr./ár
10.000 - 100.000 kWh	85 oyru/kWh	984 kr./ár
yvir - 100.000 kWh	83 oyru/kWh	2988 kr./ár

Elfelagið S.E.V.

febr. -81.

1981/82
Rakstrarætlan í 1000 kr.
 uppskot

Inntøkur:

kWh gjald	122800	
Fast gjald	4100	
Rentur o.a.	<u>300</u>	127200

Útreiðslur:

Fyrisiting	5000	
Rakstur	20000	
Olja	61000	
Óvæntað	2000	
Rentur	<u>8500</u>	96500
Avskrivning		18500
Yvirskot		<u>12200</u>
	127200	127200

Elfelagið S.E.V.

febr. -81.

1981/82
Fíggarætlan í 1000 kr.
 uppskot

Ágóði við ársbyrjan	6900
Inntøkur, goldnar	126100

Lán:

Íløggingargrunnurin	30000
Exportkredit	60000
Nordisk Investering Bank	60000

Fyrisiting, rakstur, rentur	96500	
Avdráttur	17000	
Byggikostnaður	148700	
Ágóði árslok	<u>20800</u>	
	283000	283000

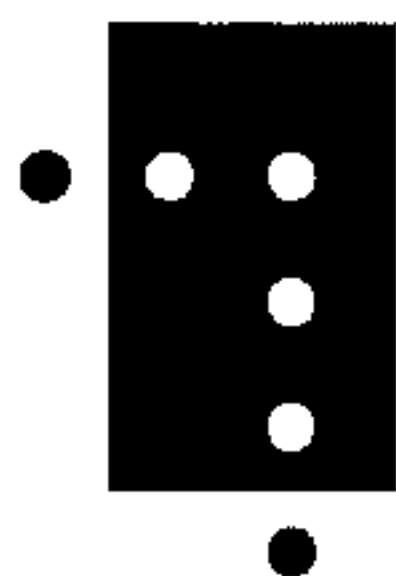
Elfelagið S.E.V.

febt. -81.

1981/82
Byggiætlan í 1000 kr.

uppskot		
1. Framleiðsluvirkir	500	
Mobilaggregatir	<u>1000</u>	1500
2. Býtisvirkir u. ser. nr.		1000
3. Ymisk gøgn, vagnar, EDB o.a.		500
4. Málarat, uppsettir	<u>500</u>	3500
5. Ymisk linjuvirkir		3000
6. Klaksvík, 20 kV linjur		2000
7. 60 kV linja Sund-Skálabotn		10000
8. Sjókaðal Sandoy-Hest		11000
9. 60 kV kobl. st. Sund		3000
10. 60 kV kobl. st. Skálabotn	<u>2000</u>	31000
11. KG 3500 kW motor		9000
12. TG 2 × 3000 kW motorar		23000
13. Sund 12800 kW motor	<u>80000</u>	<u>112000</u>
		146500
14. Projektering, eftirlit, óvantað o.a.		2000
15. Arb. í gerð fyri onnur o.a.		<u>200</u>
Samtal		148700

RED: 10 X



Nasjonallbibliote

Nasjonallbiblioteket

National Library of Norway

Rana Division

N-8607 Mo i Rana

Telephone: +47 75 12 11 11 Telefax: +47 75 12 1

